

هَذَا رِجَالُ النَّاسِ فِي حِمَاةِ الْكُفْرِ وَالْعُورِ قَوْمٌ

اگر نشود المنته که بعدش کش یک عالم ریخ و غم و تراکم مصائب بهم که بوجه اعتقالب دوز و فرزدان نوجوانان که  
یکه بسن سجدیه سالگی و دوم بسن ابست و یک سالگی داغ مفارقت خویش بر قلب مجروح متهجم گذاشتند

[illegible]

سَمْعِي كَابِرُ الزَّمَانِ بِرَدِّ مَعْرُوفِي مَعْرُوفِي

# عرض حال و مستدر

خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ ضمیمہ قرآن مجید مکمل آپ حضرات کی خدمات میں پہنچا دیا گیا اور اس وقت انڈسٹری  
حاضر خدمت کیا جاتا ہے۔ قرآن مجید کو دوران ترجمہ میں امر شائع کرنے سے قبل جن جن مشکلات کا سامنا ہوا  
کسی قدر پہلے ظاہر کیا جا چکا ہے لیکن ضمیمہ کی اشاعت، الطباع میں بھی کچھ کم مشکلات کا سامنا نہیں  
سب سے بڑی بات یہ ہوئی کہ جناب مولانا مدظلہ العالی نوادہ توحید و عدم الفقر صنتی رہی اور اسکے ساتھ  
جناب موصوف کے صاحبزادوں کے انتقال نے عصہ تک بناب موصوف کے قلب پر خاص اثر رکھا، اور  
جس کو ہر صاحب اولاد بہتر سمجھ سکتا ہے۔ یہ جناب موصوف کی ہمت ہی ہمت تھی کہ ایسی حالت میں بھی  
کام سے غافل نہ رہے اور جو وقت ملتا رہا اس خدمت کو انجام دیتے رہے۔ اس کے بعد سب سے زیادہ  
اہم اور ضروری بات یہ ملحوظ رکھی گئی کہ کوئی تفسیری مضمون بغیر کسی مجتہد کے ملاحظہ سے گزرنے شایع  
نہیں کیا گیا اور اس مقصد کے حصول میں کافی تاخیر ہو گئی، جوں توں کر کے اس اہم فرض کو بھی سبکدوش  
حاصل کی اور ضمیمہ مذکور کے تفسیری مضامین پارہ اول سے پارہ ۱۰ تک جتنا کہ حصہ اول مرتب  
شائع ہوا ہے وہ جناب مولانا مولوی السید سلیمان صاحب قبلہ مجتہد کو ملاحظہ کرائے گئے۔ پارہ  
نمبر ۱۱ لغایت ۲۴ کے تفسیری مضامین جناب مولانا مولوی السید ظہور حسین صاحب قبلہ مجتہد کو دکھائے گئے  
پارہ ۲۵ لغایت ۲۸ و ۳۰ کے تفسیری مضامین جناب مولانا مولوی السید یوسف حسین صاحب قبلہ  
مجتہد کی نظر فیض اثر سے گزرنے گئے۔ باقی رہا پارہ ۲۹ و ۳۰ جناب مولانا مولوی السید سبط  
صاحب قبلہ مجتہد کو لفظ بلفظ سنایا گیا۔ جب اس کام سے اطمینان ہو گیا تو طبع میں ہر چیز کی گرانی سے  
بہت کچھ مشکلات کا سامنا ہوا۔ خدا خدا کر کے جس طرح بھی ممکن ہوا چھپوایا گیا۔ لیکن اس تعویق نے

## بیحد معذوری کی وجہ

سے تھی بہت سے خریداروں کو کم کر دیا۔ مومنین کے لیے اتنا ہی اشارہ کافی ہے۔ ہمارے کرنے کا  
کام تھا تو ہم نے انجام دیا اب اس قرآن مجید کو۔ اس ضمیمہ کو اور اس انڈسٹری کو دیگر حضرات مومنین خاص کر اپنے  
اور قریبوں کو دکھانا اور ان کو اس امر پر آمادہ کرنا کہ وہ ان چیزوں سے منتفع ہوں آپ حضرات کا کام اس لیے کہ یہ امر تو جی اود  
ہو کہ کوئی دوسرا قرآن مجید فرقہ حقہ اثنا عشریہ میں اسے مقبول ترجمہ کے منصف سے موصوف نہ ملے گا کہ اسکے ترجمہ  
بھی ایک ایک لفظ اور اس کی تفسیر کا بھی ایک ایک حرف حضرات اللہ مصوبین علیہم السلام کی احادیث صحیحہ سے لیا گیا ہو۔ کسی  
کی رائے اور خیال کو بھی پاس نہیں پھینکے دیا گیا۔ وَمَا يُعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ ۝ نیاز مند جو چہرہ میخ



ہذا بصلوات اللہ علیہ

احمد شدہ ملتکہ بعد کشاکش یک عالم برنج و غم و تراکم مصائب پیچیدہ بوجہ اشتغال و دوزخ زندان  
نوجوانان کہ یکے بسین پیچیدہ سالگی و دوم بسین بستی و یک سالگی و اربع بغارت خویش  
بر قلب مجروح ہند گمراشتند



مترجم و مؤلف: محمد قاسم  
عاجی باب فضائل آباء و اجداد و بیانی دقیقہ شناسی سوز قرآنی و حدیثی و تفسیری و لغوی و ادبی و تاریخی و  
مشکوٰۃ و مناظر لسانی حضرت مولانا مولوی حکیم سید تقی علی صاحب دہلوی مدظلہ العالی و دوا ۱۰۰

مکتبہ دارالعلوم دیوبند

(احمدیہ پبلشرز اسلام آباد، پاکستان)

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### ضمیمہ حیات متعلق پارہ اول

صفحہ ضمیمہ نوٹ نمبر ۱

تفسیر برہان میں بحوالہ تفسیر عیاشی بروایت محمد ابن قیس منقول ہے کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ حتیٰ اور ابویا سر اخطب کے بیٹے سع بن خیران کے بیویوں کے ایک گروہ کے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں آئے اور یہ عرض کی کہ جو کچھ آپ پر نازل ہوتا بیان کیا جاتا ہے اُس میں اکثر بھی ہے؟ آنحضرت نے فرمایا ہاں ہے۔ انہوں نے عرض کی کہ آیا جبریل صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ کے پاس یہ حروف لائے ہیں؟ فرمایا ہاں! لائے ہیں! انہوں نے عرض کی آپ سے پہلے بہتے نبی مبعوث ہو چکے مگر ہم سوائے آپ کے ایسے ایک نبی کو بھی نہیں جانتے جس نے اپنی شریعت کے تسلط کا زمانہ اور اپنی امت کے قیام کی مدت بتلا دی ہو۔ یہ کہہ کر حتیٰ ابن اخطب اپنے اصحاب کی طرف متوجہ ہوا اور کہنے لگا دیکھو الف کا عدد ایک ہے لام کے تین اور میم کے چالیس۔ کل اکثر برس ہوئے۔ اُن لوگوں سے تعجب ہو جو اپنے دین کو چھوڑیں اور ایسی امت میں داخل ہوں جس کو کل اکثر برس رہنا ہے۔ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگا کہ اسے محمد آیا کوئی اور حرف بھی اس کے ساتھ نازل ہوا ہے؟ آنحضرت نے فرمایا ضرور نازل ہوا ہے۔ عرض کی تو بیان کیجیے؟ آپ نے فرمایا کہ اَلْکَافُ اُس نے کہا ہاں یہ تو زیادہ طویل اور زیادہ گراں ہے۔ الف۔ ایک۔ لام۔ تین۔ میم۔ چالیس اور صاد۔ نوٹے۔ یہ تو ۱۶۱ ہو گئے۔ پھر اُس نے جناب رسول خدا سے عرض کی کہ کیا اس کے ساتھ کچھ اور بھی ہے؟ فرمایا ضرور ہے۔ اُس نے عرض کی تو اُسے بھی بیان کیجیے۔ فرمایا اَلْکَافُ اُس نے کہا کہ یہ تو بہت زیادہ گراں اور طویل ہو گیا۔ الف۔ ایک۔ لام۔ تین۔ میم۔ چالیس۔ ح۔ دو۔ یہ حساب لگانے کے بعد اُس نے کہا کہ اس کے ساتھ کچھ اور بھی ہے؟ فرمایا ہے۔ اس پر اُس نے عرض کی کہ

آپ کا معاملہ ہماری سمجھ سے باہر ہو گیا۔ ہم نہیں جانتے آپ کو کیا کیا کچھ دیا گیا ہے۔ پھر حضرت کے پاس سے اٹھ کر باہر آیا تو اسوقت ابویاسر نے حتی ابن الخطب سے کہا کہ تم کو کیا خبر ہے شاید محمد کے لیے ان سب کا مجموعہ مدت مقرر ہوئی ہو یا اُس سے بھی زیادہ۔ راوی بیان کرتا ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے یہ واقعہ بیان کر کے ارشاد فرمایا کہ یہی وہ آیتیں ہیں جن کے بارے میں ارشاد ہوا **هُوَ مِنْهُ لَيْتَ تَحْكُمْتَهُنَّ أَفَرَأَيْتَ لَكَ الْكِتَابَ وَآخِرُ مَوْثِقَاتِهِ حِسْبِي** کچھ آیتیں تو صاف صاف ہیں اور وہی کتاب کی اصل ہیں اور کچھ گول گول ہیں پھر فرمایا کہ حتی اور ابویاسر اور اُن کے اصحاب نے جو تاویل سوچی حتی اُن کی تاویل اس کے علاوہ ہے اور اور بھی بہت سی وہیں نکلتی ہیں جناب امام حسن عسکری علیہ السلام سے منقول ہے کہ قویم قریش اور یہود نے قرآن مجید کو جھٹلایا اور کہا کہ یہ تو کھلا جادو ہے اس کو انہوں نے خود بنالیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا **الْأَخْذُ لَكَ الْكِتَابَ** یعنی اے محمد کہدو یہ کتاب جو میں نے تم پر نازل کی وہ حروف مقطعات میں ہے از انجملہ **الْحَافِظُ** بھی ہے اور وہ تمہارے نعمت میں اور تمہارے ہی حروف ہجائیں ہیں۔ پس اگر تم سچے ہو تو تم بھی ایسی ہی بات لاؤ اور اس بنانے کے بارے میں اپنے سارے گواہوں سے بھی مدد لو۔ پھر یہ بھی بیان فرمادیا کہ وہ اس پر ہرگز قادر نہ ہونگے چنانچہ ارشاد ہے کہ **قُلْ لِّیْنَ اَجْمَعَتْ اِلَاسُ وَالْحِجُّ عَلٰی اَنْ یَّاْتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ کَیْ لَا تَوْتُوْا مِثْلَهُ وَلٰكِنْ کَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِیْرًا** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۴۴ سطر ۴) پھر خدا نے تعالیٰ نے فرمایا **الْقُرْآنُ** قرآن ہے جس کا آغاز **الْحَافِظُ** سے ہوا **ذٰلِكَ الْكِتَابُ** یہی وہ کتاب ہے جس کی بابت میں نے خود موسیٰ علیہ السلام کو اور اُن کے بعد اور انبیاء کو خبر دی اور اُنہوں نے بنی اسرائیل کو خبر پہنچائی کہ اے محمد عنقریب میں تم پر عربی زبان میں ایک ایسی زبردست کتاب نازل کروں گا کہ نہ گذشتہ کے متعلق اُس کی خبریں غلط ہوں گی اور نہ آئندہ کے متعلق۔ وہ حکمت والے لائق تعریف خدا کی طرف سے اُتاری ہوئی ہے۔ **لَا یُکَذِّبُ فِیْہِ کَاۡفٍ مِّنْہٗ** کہ اس میں اُن کو شک و شبہ کا موقع نہیں ہے اس لیے کہ یہ بات اُن پر ظاہر ہو چکی ہے جس طرح کہ اُن کے انبیاء اُن کو برابر خبر دیتے رہے تھے کہ محمد پر ایک کتاب نازل ہوگی جس کو باطل مٹانہ سیکھا اور وہ خود اور اُن کی اُمت اُس کتاب کو ہمیشہ ہر حال میں تلاوت کرتے رہیں گے **هٰذَا الْقُرْآنُ** اس کا یہ مطلب ہے کہ وہ ضلالت کا حال اُن لوگوں کے لیے کھول کر بیان کرنے والی ہوگی جو ہلاک کرنے والے گناہوں سے بچتے رہتے ہیں اور اس سے بھی پرہیز کرتے ہیں کہ اپنے نفس پر سفاہت کو اور حماقت کو غالب ہو جانے دیں یہاں تک کہ جب وہ اُن چیزوں کو سمجھ لیتے ہیں جن کا علم اُن پر لازم ہو تو عمل ایسا کرنے لگتے ہیں جس سے اُن کے پروردگار کی ضمانندی اُن کے لیے واجب و لازم ہو جائے۔ پھر فرمایا کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کا ارشاد ہے کہ **الْف** حروف ہجاء میں سے ایک حرف ہے جو تمہارے اللہ کے لئے پر دلالت کرتا ہے اور **ل** سے لفظ ملک العظیم سمجھ میں آتا ہے یعنی وہ ایسا بڑا بادشاہ ہے کہ اپنی ساری مخلوق پر غالب ہے اور یم سے حمید و محمود کی طرف اشارہ ہے کہ وہ اپنے تمام افعال میں تعریف کے قابل ہے اور اُس نے اپنے اس قول **الْقُرْآنُ** سے یہودیوں پر رحمت تمام فرمائی ہے اور وہ اس طرح کہ جب خدا نے تعالیٰ نے موسیٰ ابن عمران کو مبعوث فرمایا اور پھر اُن کے بعد بنی اسرائیل میں سے اور انبیاء جیسے تو اُن میں سے ایک بھی ایسا نہ تھا جس نے اپنی اپنی اُمت اور اپنی اپنی قوم سے اس بات پر عہد و پیمان نہ لیے ہوں کہ

وہ محمد عربی و اُتی پر ضرور بالسرور ایمان لائیں جو مکہ میں مبعوث ہوں گے پھر ہجرت کر کے مدینہ چلے جائیں گے اور ایسی کتاب لیکر آئیں گے جس کی بعض بعض سورتوں کا آغاز حروف مقطعات سے ہو گا انکی اُمت اُس کتاب کو حفظ کر لیں گی اور اُنھیں بیٹھے چلتے پھرتے اُس کتاب کو پڑھا کر لیں گی اور خدا تعالیٰ اُسکا حفظ کرنا اُن کے لیے آسان کر دینگا اور وہ جناب حضرت محمد مصطفیٰ کے ساتھ ساتھ اُن کے بھائی اور اُن کے وصی علی ابن ابیطالب علیہ السلام کو بھی مانتے ہونگے کہ تمام علوم کو انہی سے حاصل کریں گے اور ہر امر میں انہی کی پیروی کریں گے اور جو شخص محمد مصطفیٰ کا مخالف بنے گا اپنی سیف قاطع سے اُس کو ذلیل کریں گے اور جو شخص آنحضرت سے بجاوہ و خاصہ پیش آئیں گے اُس کو اپنی زبردست دلیلوں سے خاموش کر دینے کی تنزیل کتاب خدا پر بندگان خدا سے یہاں تک لڑیں گے کہ چار و ناچار لوگ اُسکو مان لیں پھر جب جناب محمد مصطفیٰ رضوان خدا کی طرف انتقال فرمائیں گے اور بہت سے وہ لوگ جو ظاہر ایمان لائے ہونگے مرتد ہو جائیں گے وہ اُس کتاب کی تاویلوں میں تخریف کریں گے اور اُس کے معنی اور مطالب کو بدل دالیں گے اور جو صورتیں اُس سے پیدا ہوتی ہوں گی اُس کے خلاف لوگوں کو سمجھائیں گے تو جناب علی مرتضیٰ اُس کتاب کی تاویل پر اُن لوگوں سے ہماؤ فرمائیں گے یہاں تک کہ انہیں ملعون جو اُن لوگوں کا بھکانے والا اور اُن کا رسوا کرنے والا ہے وہ خود ذلیل و مطرود و مغلوب ہو جائیگا پھر فرمایا کہ جس وقت خدا تعالیٰ نے محمد مصطفیٰ کو مبعوث فرمایا اور مکہ میں آنحضرت کو ظاہر کیا پھر وہاں سے اُن کو مدینہ منورہ بھیج دیا اور وہاں اُن کو غلبہ عطا فرمایا اور اپنی کتاب اُن پر نازل فرمائی اور اُس کی سب سے بڑی سورت کے شروع میں آیت **الْحَرٰثِلٰتِ الْکِتٰبِ** قرار دی (یعنی یہ وہی کتاب ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ وہی کتاب ہے جسکی بابت میں نے اپنے انبیاء سابقین کو خبر دیدی ہے پس اسے محمد میں عقرب و ہی کتاب تیر نازل کرنے والا ہوں) لاریب فیہ کا مطلب یہ ہے کہ خبر انبیاء کی تصدیق ہو گئی یعنی محمد مصطفیٰ پر ایک ایسی برکت والی کتاب نازل کی جائیگی جسے باطل مٹا نہ سکیگا اور آنحضرت اور اُن کی ساری اُمت اُس کتاب کو ہر حالت میں تلاوت کرتے رہیں گے پھر یہودی خلافت مقصود خدا اُس کی تاویل کریں گے اور اُس میں تخریف کریں گے اور کچھ تان کر اُس میں وہ غلط داخل کرنا چاہیں گے جو خدا تعالیٰ نے اُن سے سلب کر لیا ہو گا یعنی اُس کی امت کے لیے بدتیں نام زد کریں گے اور یہ کہ اُس کا تسلط کتنے دن رہیگا چنانچہ اُن کا ایک گروہ آنحضرت کی خدمت میں آیا آپ نے جناب علی مرتضیٰ کو اُن کا جواب دیتے پر مامور فرمایا اسوقت اُن کے کہنے والے نے یہ کہا کہ اگر محمد اپنے بیان میں سچے ہیں تو اُن کی اُمت کا تسلط ہم خوب سمجھ گئے کہ کل اکھتر برس رہیگا کیونکہ الف - ا - ل - ۳۰ - تم - ۴۰ - علی مرتضیٰ نے فرمایا پھر تم الف - ت - ۲۰ - جس کو کیا کرو گے وہ بھی تو اُنہی حضرت پر نازل ہوا ہے۔ انہوں نے کہا کیا ایک سو اکتھتر برس سہی فرمایا کہ الف - ت - ۲۰ - جس کو کیا کرو گے یہ بھی تو آنحضرت پر نازل ہوئی انہوں نے کہا یہ تو سب میں زیادہ ہے یہ تو دو سو اکتھتر برس ہو گئے جناب علی مرتضیٰ نے فرمایا کہ پھر الف - ت - ۲۰ - یہ بھی آنحضرت پر نازل ہوا ہے وہ بولے یہ تو دو سو اکتھتر برس ہو گئے اُس پر حضرت نے فرمایا آیا ان میں سے کوئی ایک لیں اُمت کے بارے میں ہے یا سب کے سب؟ اب یہاں اُن میں خود اختلاف پڑ گیا کوئی کہتا تھا کہ ایک ہے کوئی کہتا تھا



کہ سب اور سب کا مجموعہ سات سو چونتیس ہوتے ہیں۔ پھر سلطنت اور تسلط دین یوں ہو گا کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ آیا خدائے تعالیٰ کوئی کتاب اس بات کو بتاتی ہے یا تمہاری اپنی رائیں اور عقلیں ایسا بتلاتی ہیں؟ بعض تو ان میں سے کہنے لگے کہ کتاب خدا ایسا ہی کہتی ہے اور دوسروں نے کہا کہ نہیں ہماری رائیں ایسا بتلاتی ہیں پہلوں سے تو جناب امیر نے فرمایا کہ ہمیں وہ خدا کی کتاب دکھلاؤ جس کے الفاظ تمہارے قول کے بموجب ہوں وہ تو اس کے پیش کرنے سے عاجز رہے دوسروں سے یہ فرمایا کہ یہ رائے صحیح کیونکر ہے اسکی دلیل پیش کرو انہوں نے عرض کی کہ ہماری رائے کے صحیح ہونے کی دلیل یہ ہے کہ یہ حساب جمل کے مطابق ہی جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا کہ جو کچھ تم کہتے ہو حساب جمل اس پر دلالت کیونکر کرتا ہے حالانکہ ان حروف میں کوئی ایسی خبر نہیں ہے جو تم خود بخود بیان کرتے ہو جب تک کہ تم واضح طور پر سمجھنا نہ سکو بھلا خیال تو کرو اگر تم سے یہ کہا جائے کہ یہ حروف اُمت محمد کا تسلط بیان نہیں کرتے بلکہ ان میں کا ہر حرف اس بات کو بتلاتا ہے کہ ہر ایک کے عدد کے موافق ہم میں اور تم میں سے ہر ایک کو اتنے اتنے درہم یا دینار ملیں گے۔ یا اس بات کو بتاتا ہے کہ تم میں سے ہر ایک کے ذمہ اس عدد کے حساب کے موافق علی ابن ابیطالب کے اتنے دینار قرض ہیں یا تم میں سے ہر ایک پر اتنی ہی مرتبہ لعنت کی گئی ہے جتنے حروف کے عدد ہیں۔ وہ بولے کہ اے ابو الحسن جو کچھ آپ فرماتے ہیں اس پر اللہ والقص والاثر میں سے تو کوئی نص نہیں دلالت کرتی۔ پس اگر ہمارا قول باطل ہے تو آپ کا قول بھی باطل ہوا ان کا بولنے والا کہنے لگا کہ اے علی اگر ہم اپنے دعوے پر حجت نہ لاسکے تو تم اس پر خوش نہ ہو یا سیکے کہ آپ بھی تو اپنے دعوے پر کوئی حجت نہیں پیش کر سکتے سوائے اس کے کہ آپ نے ہمارے عجز کو اپنے لیے حجت قرار دیا پس اب نہ ہمارے لیے ہمارے قول کی دلیل ہے نہ تمہارے لیے تمہارے قول کی یہ سنکر جناب علی مرتضیٰ نے فرمایا کہ ہم تم برابر نہیں ہماری حجت تو کھلا معجزہ موجود ہے پھر حضرت نے ان یہودیوں کے اونٹوں کو آواز دی کہ اے یہود کے اونٹو تم محمد مصطفیٰ اور ان کے وصی کے بامیں گواہی دو۔ پس وہ اونٹ بے تاثر بول اُٹھے کہ اے وصی محمد مصطفیٰ آپ سچے ہیں آپ سچے ہیں اور یہ یہودی سرسرا کر جموٹے اس پر جناب امیر نے فرمایا کہ ان یہودیوں سے تو یہ جانور اچھے ہیں پھر فرمایا کہ اے یہودیوں کے کپڑے تم بھی محمد مصطفیٰ اور ان کے وصی کے بارے میں شہادت دو پس کل کپڑے گویا ہوئے کہ یا علی آپ سچے ہیں آپ سچے ہیں ہم گواہی دیتے ہیں کہ محمد مصطفیٰ خدا کے برحق رسول ہیں اور اے علی آپ ان کے برحق وصی ہیں جو بزرگی ہمیشہ سے جناب محمد مصطفیٰ کے لیے ثابت ہے آپ بھی ویسی ہی بزرگی حاصل کرنے کے لیے انہی کے نقش قدم پر چلتے ہیں پس نور خدا کی چمک سے آپ دو نور بھائی پیدا ہوئے۔ خدائے تعالیٰ نے اپنی مصلحت سے (ظاہر میں) آپ دو نور کو علیحدہ علیحدہ قرار دیا حالانکہ فضائل میں آپ دو نور یکساں فرق اتنا ہے کہ محمد مصطفیٰ کے بعد نبی کوئی نہ ہو گا یہ شہادت سنکر یہودیوں کی زبان بند ہو گئی اور اس واقعہ سے سننے اور دیکھنے والوں میں سے بعض آنحضرت پر ایمان لائے اور اور یہودیوں پر اور باقی دیکھنے والوں پر شقاوت و بد بختی غالب



ننو ہو جائیگا نیز اعداد و احاد میں نو کا عدد کامل اور اشرف سمجھا گیا ہے ثبوت اس کا یہ ہے کہ جس طرح مشریف آدمی خواہ کسی درجہ پر پہنچ جائے اپنی شرافت کو نہیں چھوڑتا یہی حالت نو کے عدد کی ہے مثلاً اُس کا دو چند لیا جائے اٹھارہ ہوگا اب اس کے ظاہری عدد کا مجموعہ وہی آٹھ اور ایک نو۔ سہ چند لیا جائے ستائیس ہوگا ظاہری عدد کا مجموعہ ساٹھ اور دو نو۔ چار چند لیا جائے تو چھتیس ہوگا جس کا مجموعہ ۶ و ۳ نو۔ پانچ گنا لیا جائے تو پینتالیس ہوگا مجموعہ پانچ اور چار کا نو۔ سچ گنا لیا جائے تو پچوٹن مجموعہ چار اور پانچ نو سات گنا لیا جائے تو ۴۳ ہوگا مجموعہ ۳ اور ۴ کا ۹ ہوگا۔ آٹھ گنا لیا جائے تو بہتر ہوگا اور مجموعہ ۲ اور ۷ کا نو ہوگا۔ نو گنا لیا جائے تو ۸۱ مجموعہ ایک اور آٹھ کا نو ہوگا۔ دس گنا لیا جائے تو ۹۰ ہوگا مجموعہ صفر اور ۹ کا نو ہوگا۔ گیارہ گنا لیا جائے تو ۹۹ جس کا مجموعہ ۹ اور ۹ اٹھارہ کا پھر لیا جائے تو آٹھ اور ایک کا نو۔ بارہ گنا لیا جائے تو ۱۰۸ جس کا مجموعہ ۹۔ تیرہ گنا لیا جائے تو ۱۱۷ جس کا مجموعہ ۹ ہوگا۔ چودہ گنا لیا جائے تو ۱۲۶ جس کا مجموعہ ۹ ہوگا۔ اب دوسرے ہندسہ کو مثلاً اُدیکھیے مثلاً آٹھ کو سب لپیے اس کا دو گنا ہوا سولہ جس کا مجموعہ ۷ رہ گیا اب سہ چند لپیے تو وہ ہوا ۴ جس کا مجموعہ ۴ ہوگا چار چند لپیے تو ہوا ۳۲ اُس کا مجموعہ ۵ ہی رہ گیا پانچ گنا لپیے تو ۱۶۰ ہوگا جس کا مجموعہ ۴ رہ گیا چھ گنا لپیے تو ہوا ۲۸ جس کا مجموعہ ہوا ۱۲ مگر اُس کا آئندہ مجموعہ ہوا تین اور سات گنا لپیے تو ۶۴ جس کا مجموعہ گیارہ یعنی ایک اور ایک دو اور آٹھ گنا لپیے تو ۶۴ جس کا مجموعہ ہوا دس صفر خالی باقی ایک ہی رہ گیا گویا اپنی مقدار تک بڑھ کر ایک ہی رہ گیا۔

عدد نو کے کمال اور شرافت کا اس سے پتہ لگ گیا۔ اب قاف کے عدد ہیں ۱۰۰ یعنی ایک عدد اور دو اضعافی نقطے یا درجے اب اس میں سے گیارہ مرتبہ نو برآمد ہو سکتا ہے اور پھر عدد ایک کا ایک رہتا ہے اور چونکہ قاف سے اشارہ ہے علی مرتضیٰ کی طرف جس سے معلوم ہوا کہ اُن کی نسل سے گیارہ کامل اور اشرف انسان پیدا ہونگے ق اور ی دونوں دو دو نقطے والے ہیں مگر فرق اتنا ہی ہے کہ ق کے نقطے فوقانی اور ی کے تحتانی جس سے یہ اشارہ پایا گیا کہ علی اور فاطمہ پھر تپہ ہیں صرف مرد و عورت کا فرق ہے اور نوں کے ایک نقطہ ہونے نے یہ بتلایا کہ نبی نہ نقطہ تمام مخلوقات میں بلکہ انبیاء میں بھی فرد و یکتا ہیں جن کا ثانی ہی نہیں اور ان چودہ حروف میں صرف پانچ نقطہ ہوتا اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ چودہ میں سے پانچ کا اجتماع ایک وقت میں ہو جائیگا اور اُن تینوں نقطہ والے حروف کو ترتیب جمع کریں تو لفظ نفی پیدا ہوتا ہے جس سے یہ پتہ لگا کہ چودہ میں سے یہ تین چیدہ ہیں اگر کسی کو اس نکتہ میں کلام ہو کہ نقطہ سے ذاتِ مصوم مراد لی ہے تو وہ جناب امیر علیہ السلام کی اس حدیث کو دیکھے کہ وہ حضرت فرماتے ہیں اَنَا النُّقْطَةُ تَحْتَ الْبَاءِ (کہ بئے بے اللہ کے نیچے کا نقطہ ہیں خود ہو) جس کے متعلق شاعر نے خود حقیر کی فرمائش سے یہ شعر موزوں کیا ہے

علیٰ میں نقطہ زیر بئے بئے بسم اللہ جسے کلام ہو اس میں وہ آئے بسم اللہ

چونکہ بعض روایتوں سے اس کا بھی پتہ لگتا ہے کہ ان میں سے ایک ایک حرف خدائے تعالیٰ کے ایک ایک نام کا بتانے والا ہے اس سبب سے ان حروف کے اسرار لا تعد ولا تحصى ہو جاتے ہیں جن میں سے

صرف ایک حرف الف کے متعلق یہاں کچھ بیان کیا جاتا ہے۔ الف کے ملفوظی اعداد ایک سو گیارہ ہوتے ہیں یعنی ایک اکائی۔ ایک دہائی اور ایک سیکڑہ جس سے باقاعدہ تین حرف پیدا ہوئے۔ الف۔ یاء۔ قاف اور جب اس کو دو گنا کیا تو دوسو بائیس ہوئے جس سے یاء۔ کاف۔ راء پیدا ہوئے اور سہ چند کیا تو تین سو پینتیس ہوئے جس سے جیم۔ لام۔ شین پیدا ہوئے اور چو گنا کرنے سے چار سو چالیس یعنی دال۔ تیم۔ تاء۔ پانچ گنا کرنے سے پانچ سو پچھتیس ہوئے جس سے باؤ۔ نون۔ خاء پیدا ہوئے چھ گنا کرنے سے چھ سو چھیاسٹھ ہوتے ہیں ان سے واؤ۔ مین۔ خاء۔ سات گنا کرنے سے سات سو ستتر ہوئے جس سے زاء۔ عین۔ ذال۔ آٹھ گنا کرنے سے آٹھ سو اٹھاسی ہوئے جس سے حاء۔ قاء۔ عطاء پیدا ہوئے۔ کو گنا کرنے سے نو سو نواٹھ ہوئے جس سے طاء۔ صاؤ۔ عطاء پیدا ہوئے اس طرح ستائیس حرف پیدا ہو گئے اب رہا اٹھائیسواں اس کے عدد ایک ہزار ہیں ہزار کو عربی میں الف کہتے ہیں۔ الف و الف میں تینیں خطی ہے تو وہ بھی گویا الف سے ہی پیدا ہوا۔ اب تمام علوم ان اٹھائیس حرفوں ہی میں بند ہیں اور یہ ہم نے ثابت کر دیا کہ یہ سب ایک حرف الف سے نکلے ہیں تو معلوم ہوا کہ سب علوم کا سرچشمہ صرف حرف الف ہے تشبیہ میں یہ کہا جاتا ہے کہ ذات واحد فرد ہونے میں الف سے مشابہ ہے تو جس طرح الف مصدر جمع علوم ثابت ہوا اسی طرح ذات واجب الوجود بھی مصدر جمع موجودات ثابت ہے۔ ہاں بین و باریک فرق اتنا ضرور موجود ہے کہ یہاں الف مثل اور حرفوں کے خود بھی الف ہی سے پیدا ہوا ہے اور وہاں اس کے حکم و قدرت سے تو سب کچھ پیدا ہوا لیکن وہ خود کسی سے پیدا نہیں ہوا اور نہ پیدا کی ہوئی چیزوں میں سے کوئی اس کے مثل و مانند ہو سکتی ہے تَعَالَى اللَّهُ عَنْ ذَٰلِكَ عُلُوًّا كَبِيرًا۔

یہ بات خاص طور پر یاد رکھنے کے قابل ہے کہ التور کی تفسیر ایک اور صرف ایک ہو سکتی ہے اور تفسیر وہ ہے جو فرمودہ رسول سے ثابت ہو۔ اس لیے کہ صبط وہی بھی جناب رسول خدا ہیں اور معتبر اور محکم تفسیر بھی آنحضرت ہی ہیں۔ یعنی التور سے مراد آل محمد ہیں تو اب آیت کا منشاء یہ ہوا کہ آل محمد اور وہ کتاب جس میں کسی قسم کا شک نہیں متقیوں کے لیے ہدایت ہیں۔ اب فرمودہ رسول کو دیکھیے۔ آنحضرت فرماتے ہیں مَنَعْتُ النَّاسَ اِقْبَیَّ تَارَکَ فِیْکُمْ الثَّقَلَیْنِ کِتَابُ اللّٰهِ وَ عِزَّتِیْ مَا اَنْ تَهْتَفَکُمُوهِمَا لَنْ تَضِلَّ لَیْکُمُنِیْ وَ اَهْلَکُمْ لَیْکُمَا حَتّٰی یَرَوْحَا عَلَیَّ الْخَوْضَ۔ (اے گروہ انسان میں تم میں دو گراں قدر چیزیں چھوڑنے والا ہوں اللہ کی کتاب اور اپنی اولاد جب تک تم ان دونوں سے ہٹ کر رہو گے ہرگز ہرگز کبھی میرے بعد گمراہ نہ ہو گے اور یہ دونوں ایک دوسرے سے کبھی جدا نہ ہوں گی جب تک کہ جو میں کو فر پر میرے پاس نہ پہنچیں) اس حدیث کو جو یقین کن نزدیک مسلم ہے نسخے کے بعد اگر التور کے معنی آل محمد نہیں ہیں تو نتیجہ یہ نکلیا کہ فقط کتاب تین کی راہبر اور راہنما ہو سکتی ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے۔

کافی میں جناب امام محمد یا قریبا جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں منقول ہے کہ آدم علیہ السلام نے یہ کلمات عرض کیے تَعَالَى اللَّهُ الْوَکَلِیْتُ

صفحہ ۸ ضمیمہ نوٹ نمبر ۱





بھی تمہیں بچالیں اور یہ کہ تمہارا دشمن ابلیس تمہارے برخلاف کوئی چال نہ چلنے پائے کہ تم اس سے محفوظ رہو تو ہم ایسا ہی کرتے۔ لیکن ہمارے علم سابق میں ایسا ہی گزر چکا تھا تو تمہیں وہ خیال ہی کیوں آتا۔ سو اب تم اپنی کا واسطہ دیکر ہم سے دعا کرو ہم قبول کر لیتے۔ اس پر آدم علیہ السلام نے وہ دعا مانگی جو صفحہ ۱۰ نوٹ نمبر میں درج ہو چکی ہے۔ تفسیر پرہان میں حسن ابن راشد سے منقول ہے کہ جب تم سوتے سے اُٹھو تو وہ کلمات کہ لیا کرو جو حضرت آدم علیہ السلام کو اپنے پروردگار کی طرف سے ملے تھے اور وہ یہ تھے۔ سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ سَبَقَتْ رَحْمَتُكَ غَضَبُكَ كَلَّا لَئِنْ آتَاكَ رَاقِيٌ ظَلَمْتَ نَفْسِي فَأَنْهَضْتَنِي وَأَرْحَمْنِي أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ترجمہ فرشتوں کا اور روح کا مالک بڑا پاک و پاکیزہ ہے تیری رحمت میرے غضب سے بڑھی ہوئی ہے تیرے سوا کوئی معبود نہیں ہے میں نے بے شک اپنی ذات پر ظلم کیا سو تو مجھے بخشد اور مجھ پر رحم فرما بیشک تو بڑا تو بہ قبول کرنے والا۔ بڑا رحم کرنے والا اور بڑا بخشنے والا ہے۔“

صفحہ ۱۰ ضمیمہ نوٹ نمبر | عثمان نے کہا کہ ہاں آپ نے رسول اللہ سے میرے بارے میں امیری قوم (بنی امیہ) کے بارے میں کیا سنا ہے؟ حضرت ابوذر غفاری نے فرمایا کہ میں نے خود آنحضرت کو یہ فرماتے سنا ہے کہ جب آل ابوالعاص کی تعداد میں ہمدان پہنچ جائیگی مالِ خدا پر ہتھ پھیر کر نیگے اور کتابِ خدا کو (یعنی دے مطالبہ بد لکرا) پھانسنے کا جال بنائیں گے اور بندگانِ خدا کو نوڈی قلام قرار دیں گے نیک لوگوں سے جنگ کریں گے اور بدکاروں کو اپنی ٹولی بنائیں گے۔ عثمان نے کہا کہ اے گروہِ اصحابِ محمد آیا تم میں سے کسی نے جناب رسول خدا سے یہ حدیث سنی ہے؟ سب نے (ایمان نکل کر عثمان کی خاطر سے صاف) کہہ دیا کہ ہم نے تو جناب رسول خدا سے یہ نہیں سنی۔ اس پر عثمان بولا کہ ذرا علی کو بلا لو جو ناچہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام اس کے پاس آئے تو عثمان نے اُن سے کہا کہ کیا اباحسن ذرا سنئے تو سہی یہ چھوٹا بڈھا کیا بچتا ہے؟ وہ امیر المؤمنین نے فرمایا کہ اے عثمان! ان کو جھوٹا نہ کہہ کہ میں نے خود جناب رسول خدا کو یہ فرماتے سنا ہے کہ آسمان نے کسی شخص پر سایہ نہیں ڈالا اور زمین نے کسی ایسے کو اٹھایا نہیں ہے جو ابوذر سے زیادہ سچ بولنے والا ہو۔ (تصریح معصومین اس سے متعلق نہیں غیر معصومین کا ذکر ہے) اصحابِ رسول اللہ نے جو اس وقت ہوئے تھے اقرار کیا کہ علی مرتضیٰ فرماتے ہیں ہم نے بھی جناب رسول خدا سے یہ حدیث سنی ہے۔ اس پر حضرت ابوذر رو پڑے اور فرمایا کہ وائے ہو تم پر تم میں سے ہر ایک نے اپنی گردن اس مال کی طرف دراز کر لی تھی اور تم میری نسبت یہ گمان کرتے تھے کہ میں اور جناب رسول خدا کے برخلاف جھوٹ بولتا ہوں (گویا مقصد یہ تھا کہ علی مرتضیٰ میں حق کے تشریف لانے نے تم جیسے دنیا طلب لوگوں کو میری تصدیق پر مجبور کیا، پھر ان کی طرف نظر ڈالی اور دریافت کیا تم میں سب سے بہتر کون ہے؟ سب بولے کہ آپ تو اس بات کے قائل ہیں کہ آپ ہی ہم سب سے بہتر ہیں فرمایا ہاں! میں نے اپنے حبیب جناب رسول خدا کو جو وقت دواغ کیا ہے تو میں یہی تجتہ پھنے ہوئے تھا اور اب تک میں اُسی تجتہ میں ہوں (تصریح مقصد یہ ہے کہ جس حال پر میں اس وقت تھا اسی

حال پر اب تک ہوں یعنی جیسے لباس ظاہر کو نہیں بدلا ہے ویسے ہی باطن بھی نہیں بدلا ہے) اور تم لوگوں کو بڑے بڑے احداث کیے ہیں جن کی بابت خدا نے تم سے باز پرس کر لیا اور مجھے کچھ باز پرس نہ فرمائے گا۔ اس پر عثمان نے (بات کاٹ کر) کہا کہ اے ابوذر! میں جناب رسول خدا کے حق کی قسم دیکر تم سے دریافت کرتا ہوں کہ جو کچھ بھی تم سے پوچھنے والا ہوں اُس کی بابت مجھے ٹھیک ٹھیک خبر دینا۔ حضرت ابوذر غفاریؓ نے فرمایا کہ واللہ اگر تو جناب رسول خدا کے حق کی قسم دیے بغیر مجھے پوچھتا تو میں تجھے ٹھیک ہی ٹھیک خبر دیتا (عثمان کے ایمان و یقین کا اندازہ کرنے کے لیے یہ بات کافی ہے) یہ سن کر بولا کہ تمہیں سب سے زیادہ پسند کونسا شہر ہے کہ تم اُس میں رہا کرو؟ فرمایا مکہ معظمہ جو اللہ کا بھی حرم ہے اور اللہ کے رسول کا بھی حرم ہے۔ میں اپنی موت کے آنے تک اُسی میں خدا کی عبادت کیا کروں گا۔ عثمان نے کہا نہیں خدا تمہاری یہ مراد پوری نہ کرے حضرت ابوذر غفاریؓ نے فرمایا تو پھر مدینہ! جو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا حرم ہے۔ عثمان نے کہا نہیں یہ بھی تمہیں میسر نہ ہو۔ راوی حدیث جناب امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ یہ سن کر حضرت ابوذر خاموش ہو گئے! اب عثمان نے دریافت کیا کہ وہ شہر کونسا ہے جس میں رہنا تم سب سے زیادہ پسند کرتے ہو؟ فرمایا وہ مدینہ ہے جس میں میں دین اسلام میں آنے سے پہلے رہتا تھا۔ عثمان نے کہا تو اچھا جاؤ وہیں چلے جاؤ حضرت ابوذرؓ نے فرمایا کہ تو نے مجھے جو سوال کیا میں نے اُس کا سچا سچا جواب دیدیا اب میں جو سوال تجھے کرتا ہوں اُس کا تو بھی مجھے ٹھیک جواب دیجیو! اُس نے کہا اچھا! فرمایا اگر تو نے مجھے اپنے اور اصحاب کے ساتھ مشرکوں سے لڑنے کے لیے بھیج دیا ہوتا اور وہ مجھے قید کر لیتے اور یہ کہتے کہ ہم اس کو اس وقت تک نہ چھوڑینگے جب تک کہ تو اپنے تمام مال و املاک کی تمنا نہ دیدے (تو تو کیا کرتا)؟ کہنے لگا کہ میں ضرور اتنا ہی فدیہ دیکر آپ کو چھڑا لیتا۔ فرمایا اور اگر وہ یہ کہتے کہ ہم تو تیرے مال و املاک کا نصف لیکر آپ کو چھوڑینگے (تب کیا کرتا) کہا اُس حال میں بھی میں فدیہ دیکر آپ کو چھڑا لیتا۔ فرمایا اور اگر وہ یہ کہتے کہ ہم تو اس کو چھوڑینگے ہی نہیں جب تک کہ تو اپنی کل ملکیت اس کے فدیہ میں نہیں دے دے (تب کیا ہوتا) کہا میں سب کچھ آپ کے فدیہ میں دے دیتا اور آپ کو چھڑا لیتا (فرمایا وہ فدیہ دیتا زیادہ ہوتا یا مجھے مکہ یا مدینہ میں رہنے دیتا؟) کہا یہ کسی طرح منظور نہیں! اس پر ابوذرؓ نے فرمایا کہ اللہ اکبر! مجھے میرے حبیب جنابؐ کو چھڑانے ایک دن فرمایا تھا کہ اے ابوذر! اُس دن تمہاری کیا حالت ہو گی جب تم سے یہ کہا جائے گا کہ تمہیں کونسا شہر زیادہ پسند ہے کہ تم اُس میں رہا کرو اور تم یہ کہو گے کہ مکہ معظمہ جو اللہ کا حرم اور اللہ کے رسول کا حرم ہے میری خواہش ہے کہ میں اپنی موت آنے تک اُسی میں اللہ کی عبادت کرتا رہوں اس وقت کہا جائیگا کہ نہیں خدا تمہاری یہ مراد پوری نہ کرے پھر تم کہو گے کہ مدینہ منورہ جو اللہ کے رسول کا حرم ہے اس وقت تم سے کہا جائیگا کہ نہیں خدا تم کو یہ بھی میسر نہ کرے پھر تم سے دریافت کیا جائیگا کہ وہ کونسا شہر ہے جس میں رہنا تمہیں سب سے زیادہ پسند ہے تو تم کہو گے کہ مدینہ جس میں میں دین اسلام میں داخل

ہونے سے پہلے رہتا تھا۔ اُس وقت تم سے کہا جائے گا کہ تم وہیں چلے جاؤ۔ میں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ یہ واقعہ یونہی ہونے والا ہے فرمایا ہاں اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے یہ ضرور واقع ہونے والا ہے میں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ آیا میں اُس وقت اپنی تلوار اپنے کندھے پر رکھ کر اُس سے قدم قدم پر اُن کو تاروں پر فرمایا نہیں! (جو کچھ بھی تجھے کہا جائے) سُن اور خاموش رہ گو غلام حبشی کی اطاعت کرنی پڑے۔ اور اے ابو ذر اللہ تعالیٰ نے تیرے بارے میں اور تیرے دشمن عثمان کے بارے میں ایک آیت نازل فرمائی ہے میں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ وہ کیا ہے؟ فرمایا وہ خدا نے تعالیٰ کا یہ قول چلا اور پھر حضرت نے یہی آیت تلاوت فرمائی۔

کافی میں یہ ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کے بارے میں دریافت کیا گیا تھا فرمایا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ و

صفحہ ضمیمہ نوٹ نمبر ۲

آلہ وسلم کے امین کے زمانے میں یہ کچھ لوگ تھے جو بت پرستوں کو آنحضرت کے نام سے ڈرایا کرتے تھے اور یہ کہا کرتے تھے کہ ضرور بالضرور ایک ایسا نبی مبعوث ہو گا جو تمہارے بتوں کو توڑ ڈالے گا اور تمہاری ایسی اور ایسی گت بنائے گا مگر جب آنحضرت مبعوث ہوئے تو انہی لوگوں نے آنحضرت کا انکار کر دیا اور تفسیر قی میں ہے کہ یہودی آنحضرت کی تشریف آوری سے پہلے عربوں سے یہ کہا کرتے تھے کہ اے عرب دیکھو اب اُس نبی کے ظہور کا وقت قریب ہے جو مکہ سے مبعوث ہو گا اور ہجرت کر کے مدینہ آئے گا وہ سب نبیوں سے آخر اور سب سے افضل ہو گا اُس کی دونوں آنکھوں میں سرخی ہوگی اور دونوں شانوں کے بیچ میں نبوت کی ٹھہر ہوگی۔ ردا اور ٹسے گا اور اپنی غذا میں چند لقموں اور چند خرموں پر اکتفا کیا کرے گا بغیر ساز و زین کے گدے پر سوار ہو کر گلا بہت ہنس لگے ہو گا لڑائی کے وقت اپنی تلوار اپنے کندھے پر رکھے گا اور مفت ابلیس کوئی بھی آجائے اسکی پروانہ کرنے کا اُس کے قوی دلائل ربیع مسکوں میں اس سرے سے اُس سرے تک پہنچ جائیں گے اے گروہ عرب ہم اُس نبی کے ساتھ ہو کر ضرور تم سب کا قتل عام کرینگے مگر جب اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو انہی صفات کے ساتھ مبعوث فرمایا تو انہی یہودیوں نے آنحضرت سے حسد کیا اور کافر ہو گئے جیسا کہ خدا نے تعالیٰ فرماتا ہے وَكَانُوا مِنْ قَبْلِ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَيْهِ (دیکھو صفحہ ۲۱ سطریں ۳)

اور تفسیر امام حسن مہرکی علیہ السلام میں بروایت جناب امیر المؤمنین علیہ السلام منقول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو یہودیوں کے اُس ایمان کی اطلاع دی تھی جو وہ آنحضرت کے ظہور سے پہلے اُن پر رکھتے تھے اور اس بات کی بھی اطلاع دی تھی کہ آنحضرت کا ذکر کر کے اور آنحضرت پر اور اُن کی آل پر دوسو دیح بھیج کر اپنے دشمنوں کے برخلاف اُن پر فتح پانے کی دعائیں کیا کرتے تھے چنانچہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ اللہ نے یہودیوں کو جناب موسیٰ کے زمانے میں اور اُن کے بعد یہ حکم دیا تھا کہ جب اُن پر کوئی سخت مصیبت پڑے یا کوئی بلا نازل ہو تو وہ جناب محمد مصطفیٰ اور اُن کی آل پاک کا واسطہ دیکر اللہ تعالیٰ سے دعا کیا کریں اور اُن سے رنج سے مدد مانگا کریں اور وہ ایسا ہی کیا کرتے تھے یہاں تک کہ مدینہ کے رہنے والے یہودی جناب محمد مصطفیٰ



کے ظہور سے برسوں پہلے یہی عمل کیا کرتے تھے اور بڑی بڑی سخت بلاؤں اور مصیبتوں کو اسی عمل سے روک جیتے تھے اور آنحضرت کے ظہور سے دس برس پہلے بنی اسد و بنی غطفان اور مشرکوں کا ایک گروہ یہودیوں کا دشمن ہو گیا تھا اور اُن کو ایذا پہنچانے کے درپے رہا کرتا تھا پس یہ اُن کے شر سے بچنے کے لیے اور اس بلا سے محفوظ رہنے کے لیے اپنے پروردگار سے جناب محمد مصطفیٰ اور اُن کی آل پاک کا واسطہ دیکر دعا کرتے رہتے تھے یہاں تک کہ ایک موقع پر بنی اسد و بنی غطفان نے تین ہزار سواروں سے حوالی مدینہ میں جو یہودیوں کے مواضع تھے اُن کو جا گھیرا یہودی اُن سے بمقابلہ پیش آئے حالانکہ اُن کے سوار کل تین سو تھے مگر اُنہوں نے محمد و آل محمد کا واسطہ دیکر و عامانگی اور اُن تین ہزار میں سے ایک حصہ کو تو کاٹ ڈالا اور باقی کو شکست دیکر بھاگ دیا اب بنی اسد و بنی غطفان نے ایک دوسرے سے یہ کہا کہ آؤ اب ہم کل قبیلوں سے ان کے برخلاف مدد مانگیں چنانچہ اُنہوں نے قبیلوں سے ان کے برخلاف مدد مانگی وہ لوگ کر بکثرت جمع ہوئے یہاں تک کہ تیس ہزار سوار ہو گئے اور اُن سب نے یہ قصد کیا کہ ان تین سو کو ان کے گائوں ہی میں قتل کر دیں یہ تین سو اپنے اپنے گروں میں پناہ گزین ہو گئے اور اُن تیس ہزار نے ان کا پانی بند کر دیا یعنی وہ نہر کاٹ دی جو ان کے گائوں میں آتی تھی اور ان کا کھانا بھی روک دیا (یعنی رسد بند کر دی) یہودیوں نے امان مانگی تو اُن کو امان بھی نہیں دی اور یہ کہا کہ تمہارے لیے کوئی چارہ نہیں ہے سوائے اس کے کہ ہم تم کو قتل کرینگے قید کرینگے اور غارت کرینگے اب یہودیوں نے ایک دوسرے سے مشورہ کیا کہ ہم کیا کریں اُن میں سے جو برابر والے تھے اور صاحبان بزرگی درائے تھے اُنہوں نے یہ کہا کہ موٹے علیہ السلام تمہارے بزرگوں کو اور تمہارے آباؤ اجداد میں سے جو بزرگ تھے اُن کو یہ حکم دینگے تھے کہ جب تم پر وقت پڑے تو تم محمد و آل محمد کا واسطہ دیکر گڑ گڑا کر خدا کے تعالے سے دعا کرنا لوگ کہنے لگے کہ ہاں کہہ لو گئے تھے اُنہوں نے کہا بس تو اب دعا کرو چنانچہ اُنہوں نے یہ دعا کی ۔ یا اللہ محمد اور اُن کی آل طاہرہ کا واسطہ دیکر عرض کرتے ہیں کہ جیسا تو نے ہمیں پانی پلایا تھا ان ظالموں نے ہمارا پانی بند کر دیا ہے ہمارے بوڑھے کمزور و ضعیف ہو گئے ہیں اور ہمارے چھوٹے چھوٹے بچے اس سخت پریشان ہو گئے ہیں اور ہم ہلاکت کے قریب پہنچ گئے ہیں پس خدا کے تعالے نے اُن پر موسلا دھار میٹھ برسا یا جس سے اُن کے حص و تالاب نہریں اور برتن سب پُر ہو گئے اُنہوں نے کہا کہ دو غریبوں میں سے ایک تو ہم کو یہ حاصل ہوئی پھر چھپتوں پر چڑھکے محاصرہ کرنے والے لشکروں کی حالت دیکھی تو معلوم ہوا کہ میٹھ نے اُن کو بہت ہی تکلیف دی ہے اُن کے اموال و اسباب و ہتھیار سب خراب ہو گئے ہیں اور اسی سبب سے کچھ اُن میں سے چلے بھی گئے ہیں چونکہ یہ میٹھ خلافت موسم سخت گرمی میں آیا تھا جس وقت عموماً میٹھ نہیں ہوتا اب اس لشکر میں سے جو باقی رہ گئے تھے اُنہوں نے کہا کہ خیر بانی تم کو مل گیا تو کھانا کہاں سے کھاؤ گے اور اگر یہ لوگ چلے بھی گئے تو ہم تو اس وقت تک نہ جائینگے جب تک کہ تم کو اور تمہارے بال بچوں کو مغلوب و مقید نہ کر لیں اور تمہارے مال کوٹ نہ لیں اور اس طرح اپنی تشفی خاطر نہ کر لیں یہودیوں نے کہا کہ جس نے محمد و آل محمد کا

واسطہ دیکر دعا کرنے سے پانی عطا فرمایا ہے وہ اس پر بھی قادر ہے کہ ہم کو کھانا دے اور جس نے اتنے لوگوں کو بھگا دیا ہے وہ اس پر بھی قادر ہے کہ باقی جو رہے ہیں اُن کو بھی بھگادے۔ پھر انہوں نے محمد و آلِ محمدؐ کا واسطہ دیکر دعا کی کہ خدا اُن کو کھانا بھی پہنچائے پس ایک بڑا قافلہ اناج لیکر آیا ان کے پاس ڈونہزار اونٹ اور خچر اور گدھے گھوڑے اور ستوؤں سے بھرے ہوئے تھے قافلہ والوں کو لشکروں کی کچھ خبر نہ ہوئی مگر جیل کے پاس پہنچے تو ان سب کو سوتا پایا اور لشکروالوں کو ان کی خبر نہ ہوئی اس لیے کہ خدائے تعالیٰ نے اُن کی نیند گہری کر دی تھی قافلہ والے بستی میں آگئے اُن کو کوئی روکنے والا نہ تھا۔ اپنا مال لاکر ڈالا اور سب فروخت کر دیا اور چل دیے۔ اہل لشکر کو اب بھی سوتا ہی چھوڑ گئے ان کا کوئی حواس بھی بیدار نہ تھا جو اُن کو دیکھتا۔ جب وہ دُور مکمل گئے تب یہ لشکر والے بیدار ہوئے اور یہودیوں سے لڑنے پر آمادہ ہوئے ایک دوسرے سے کہتا تھا آؤ آؤ جلد آؤ ان کو تو بھوک نے خوب ستا رکھا ہے اب یہ ہمارے سامنے ذلیل ہو جائیں گے۔ یہودیوں نے اُن سے کہا کہ ایسا خیال بھی نہ کرنا ہمیں ہمارے پروردگار عالم نے کھانا پہنچا دیا اور تم سوتے ہی رہے ہم کو اسی طرح اور اس طرح رزق پہنچ گیا اور اگر سوتے میں ہم تم کو قتل کرنا چاہتے تو یہ بھی ہمارے لیے آسان تھا۔ لیکن ہم نے تم پر زیادتی کرنا خود ہی پسند نہ کیا اب بھی خیر سے تم ٹھنڈے ٹھنڈے چلے جاؤ ورنہ ہم محمدؐ و آلِ محمدؐ کا واسطہ دیکر تمہارے برخلاف بددعا کریں گے اور خدائے تعالیٰ سے طالب نصرت ہوں گے کہ تم کو اسی طرح ذلیل و رسوا کرے جیسے کہ ہم کو پانی اور کھانا پہنچا یا ہے انہوں نے از بڑے سرکشی انکار کیا انہوں نے محمدؐ و آلِ محمدؐ کا واسطہ دیکر بددعا کی اور اُن کے برخلاف نصرت مانگی پھر یہی تین سو اُن تیس ہزار کے برخلاف نکل کھڑے ہو کتوں کو تو اُن میں سے قتل کیا اور کتوں کو قید کیا اور کتوں ہی کو کچل ڈالا اور کتوں کو اُن کے قیدیوں کے ہاتھوں سے بندھوا دیا وہ اُن قیدیوں کو کچھ تکلیف یوں نہیں پہنچاتے تھے کہ اس سے ڈر گئے تھے کہ یہودی ہم کو ایذا پہنچائیں گے (دس برس پہلے تو یہ حالت تھی) مگر جب آنحضرتؐ کا ظہور ہوا تو وہی یہودی آنحضرتؐ سے حسد کرنے لگے اور آنحضرتؐ کو جھٹلانے لگے اس لیے کہ آنحضرتؐ عرب سے تھے۔

جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں کہ ”اللہ تعالیٰ مشرکوں کے برخلاف یہودیوں کی مدد اس لیے فرمایا کرتا تھا کہ وہ محمدؐ و آلِ محمدؐ کو یاد کر کے دعا مانگتا کرتے تھے۔ پس اسے اُٹھتے محمدؐ تم بھی حبیبؐ تکلیف کے وقت میں محمدؐ و آلِ محمدؐ کو یاد کیا کرو تاکہ اللہ تعالیٰ اپنے فرشتوں کے ذریعے سے اُن شیطانی کے برخلاف جو تمہیں ایذا پہنچانے کا قصد رکھتے ہوں تمہاری مدد فرمایا کرے! اس لیے کہ تم میں سے ہر ایک کے ساتھ ایک فرشتہ تو اُس کے داہنی طرف رہتا ہے جو اُس کی نیکیاں لکھتا جاتا ہے اور ایک فرشتہ بائیں طرف رہتا ہے جو اُس کی بدیاں لکھتا جاتا ہے اور ابلیس کی طرف سے دُشمنان اُس کے ساتھ رہتے ہیں جو اُسے اغوا کرتے رہتے ہیں پس جب وہ اُس کے دل میں دُوسرے ڈالتے ہیں اُسے چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کو یاد کرے اور یہ کہ لا حَوْلَ وَ لا قُوَّةَ اِلا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ اور محمدؐ و آلِ محمدؐ پر رُود



کہ میں نے جناب امام حسن مکی علیہ السلام سے عرض کی کہ ہمارے ہاں ایک قوم ایسی رہتی ہے جو یہ گمان کرتے ہیں کہ جب بنی آدم کے گناہ زیادہ ہو گئے تو فرشتوں نے ہاروت و ماروت دو فرشتوں کو (زمین پر بھیجنے کے لیے) منتخب کیا اور اللہ نے ایک تیسرے کے ساتھ اُن کو دنیا میں بھیجا اور وہ دونوں کے وہ نون زہرہ نام ایک عورت پر مفتون ہو گئے اور اُن دونوں نے اُس سے زنا کا ارادہ کیا۔ شراب پی۔ اور ناحق ایک شخص کو قتل کر دیا اور یہ کہ اللہ تعالیٰ اُن کو (چاہا) بابل میں عذاب دے رہا ہے اور یہ کہ جادوگر انہی سے جادو سیکھتے ہیں اور یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اُس عورت کو مسخ کر کے ستارہ بنا دیا اور ستارہ زہرہ وہی ہے۔ امام علیہ السلام نے فرمایا۔ مَعَاذَ اللَّهِ مِنْ ذَٰلِكَ اِذَا كَانَ الْفَرَسُ مَحْصُومًا ہوں اور خدائے تعالیٰ کے الطاف و عنایات سے ہر قسم کی بُرائی سے اور کفر سے محفوظ ہیں خدائے تعالیٰ خود اُن کے بارے میں ارشاد فرماتا ہے لَا يَصْنَعُونَ اللَّهُ مَا أَمَرَهُمْ وَيَعْلَمُونَ مَا يُؤْمَرُونَ (دیکھو صفحہ ۱۹۵ سطر ۱۸) نیز فرماتا ہے وَلَٰكُلَّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ عِنْدَ الرَّبِّ الْمَلٰٓئِكَةِ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَةِ اللَّهِ لَا يَسْتَكْبِرُونَ يَسْتَكْبِرُونَ الْبُلَّ وَالنَّفْسَ لَا يَفْتَرُونَ (دیکھو صفحہ ۱۹۵ سطر ۱۸) نیز فرشتوں کے بارے میں فرماتا ہے بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَفْعَالِهِمْ يَعْمَلُونَ تَا..... مُشْفِقُونَ (دیکھو صفحہ ۱۹۵ سطر ۱۸) جن کی نسبت خدائے تعالیٰ ایسا فرمائے اُن سے ایسے افعال نا شانستہ سرزد نہیں ہو سکتے)

العیون میں ہے کہ جناب امام رضا علیہ السلام سے زہرہ کی بابت جیسا کچھ کہ لوگ روایت کرتے ہیں دریافت کیا گیا یعنی وہ ایک عورت تھی جس کی وجہ سے ہاروت و ماروت کی آزمائش کی گئی نیز مسیل کی بابت جیسا کہ لوگ روایت کرتے ہیں کہ وہ ملک یمن کا عشقاریعینی دسواں حصہ حق سلطانی وصول کرنے والا تھا اُس کی نسبت بھی حضرت سے دریافت کیا گیا تو حضرت نے ارشاد فرمایا کہ لوگ جو کچھ کہتے ہیں سب غلط ہے یہ دونوں تو ستارے ہیں اور راسی نام کے دو بحری جانوروں میں سے تھے پس لوگوں نے غلط طور پر غلط ملط کر لیا اور یہ گمان کر لیا کہ جاناؤ اور ستارے ایک ہی چیز ہیں پس یہ خدا کا کام نہیں ہے کہ اپنے دشمنوں کو مسخ کر کے نورانی بنائے پھر اُن کو آسمان اور زمین کے باقی رہنے تک باقی رکھے۔ یہ بھی فرمایا کہ جو مسخ ہوئے وہ تین دن سے زیادہ باقی نہیں رہے مگر اُن سے کوئی نسل بھی پیدا نہیں ہوئی اور آج روئے زمین پر کوئی مسخ شدہ موجود نہیں ہے اور جو جاناؤ ایسے باقی ہیں کہ اُن پر مسخ کا نام وارد ہوتا ہے جیسے ہند۔ رستور اور ریچہ وغیرہ حقیقت میں اُن کے مہمورت ہیں جن لوگوں کو خدائے تعالیٰ نے مسخ کر دیا تھا اور اُن پر غضب و لعنت خدا پوجہ اس کے نازل ہوئی تھی کہ انہوں نے خوسید خدا کا انکار کیا تھا اور اُس کے رسولوں کو ٹھٹھلایا تھا۔ رہے ہاروت و ماروت یہ دو فرشتے تھے جو لوگوں کو جادو و اس پے سکھاتے تھے کہ وہ جادو گروں کے شر سے محفوظ رہیں اور اُن کی چال کو باطل کر دیں اور انہوں نے جب کسی کو کوئی چیز سکھائی تو ساتھ ہی یہ بھی کہہ دیا اِنَّكَ لَمَكْفُرٌ (دیکھو صفحہ ۱۹۵ سطر ۱۸) اب کچھ لوگ



ایسے بھی تھے جنہوں نے اُن چیزوں کا استعمال کیا جن سے منکوحہ کیا گیا تھا اور اس طرح کا فریب لگے اور مرد و عورت میں جدائی ڈالنے لگے۔

قول صاحب تفسیر صہابی عوام الناس میں ہاروت و ماروت کا اور زہرہ کے مسخ ہونے کا قصہ جس شان سے مشہور ہے اُس کا جملہ ان کو آپ کو ادھر کی روایتوں سے معلوم ہو گیا مگر تفسیر قمی و تفسیر عیاشی میں حضرات ائمہ علیہم السلام سے وہ قصہ بھی منقول ہے جو عوام الناس میں رائج ہے پھر اس تکذیب و تصدیق کا اختلاف کیونکر رفع ہو سکتا ہے؟ حقیقت یہ ہے کہ عوام الناس کی حکایات کو حضرات معصومین نے کسی مصلحت سے باقی رکھا اور اُن کے رموز سمجھا دیے مگر جب یہ دیکھا کہ لوگوں کے اعتماد پر اُس کے ظاہری لفظوں کے منہوں سے برا اثر پڑتا ہے تو اہل قصہ کی تکذیب فرمادی۔

قول متوجہ بعض روایتیں اہلبیت اطہار سے ایسی بھی وارد ہو گئی ہیں جن سے قول مشہور کی موافقت کا توہم ہوتا ہے لیکن غور و تدبیر کے بعد واضح ہو جاتا ہے کہ اُن احادیث کا مطلب قول مشہور کے موافق ہرگز نہیں ہے مثلاً انہی روایات سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ وہ فرشتے ملکی شان سے مٹا کر انسانی حیثیت میں داخل کر کے دنیا میں بھیجے گئے تھے لہذا اُن سے اگر معاصی کا صدور ہوا ہو تو کوئی تعجب کی بات نہیں ہے اس لیے کہ معصومیت تو اُن کو ملکی حیثیت میں حاصل تھی اور جب وہ بغرض امتحان بھیجے گئے تو وہ حیثیت بھی سلب کر لی گئی تھی۔

تمام شد ضمیمہ پانچواں اقل

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت بیان دوم

صفحہ ۳۳ بقیہ نوٹ نمبر ۱ | اور یہودیوں کا ایک گروہ جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور انہوں نے عرض کی کہ اے محمد! یہ قبلہ بیت المقدس جس کی طرف چڑھو گے

آپ نے نماز پڑھی اور اب آپ اُسے چھوڑ بیٹھے تو آیا یہ برحق تھا؟ اور اب آپ اُس کو چھوڑ کر (معاذ اللہ) باطل کی طرف ہو گئے! اس لیے کہ حق کے جو کچھ مخالف ہو وہی باطل ہے یا (معاذ اللہ) وہ قبلہ ہی باطل تھا جس کی طرف اتنی مدت تک آپ نماز پڑھتے رہے تو اس کا کیا اطمینان ہوگا اب آپ باطل پر نہیں ہیں؟ جناب رسول خدا نے جواب میں فرمایا کہ وہ بھی حق تھا اور یہ بھی حق ہے۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے۔ قُلْ لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ یُحْیِیْ مَن یَّشَآءُ اِلٰی صَمَاتٍ لِّمَنْ یَّسْتَفِیْہِمُ (دیکھو صفحہ ۳۳ سطر ۲) اے بندگان خدا جب اُس نے تمہاری بہتری اس میں سمجھی کہ تمہارے منہ مشرق کی طرف رہیں تو تم کو اس کا حکم دیدیا اور جب تمہاری بہتری اس میں جانی کہ تمہارے رخ مغرب کی طرف رہیں تو تم کو اُس کا حکم دیدیا بس اللہ تعالیٰ جو تدبیر میں اپنے بندوں کے لیے کرتا ہے اور جن جن امور میں اُن کی مصلحتیں سمجھتا ہے انکو اُس میں چون و چرا کرنے کا حکم نہیں ہے۔ پھر آنحضرت نے اُن سے فرمایا کہ تم لوگ سبت کے دن کام چھوڑ دیتے ہو پھر اُس کے بعد اور دنوں میں وہ سارے کام کرتے ہو پھر سبت کے دن اُن کاموں کو چھوڑ دیتے ہو پھر اُس کے بعد سب کام کرتے ہو تو آیا تم حق کو چھوڑ کر باطل کی طرف جاتے ہو یا باطل کو چھوڑ کر حق کی طرف آتے ہو یا باطل کو چھوڑ کر باطل کی طرف جاتے ہو یا حق کو چھوڑ کر حق کی طرف آتے ہو اب جو جی چاہے جواب میں کہو وہی محمد (مصلطہ) کا قول اور اُن کا بھی جواب تمہارے لیے ہو گا۔ یہودی کہنے لگے کہ سبت کے دن کام چھوڑنا بھی حق ہے اور اُس کے بعد کام کرنا بھی حق ہے۔ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ بس اسی طرح بیت المقدس کا قبلہ ہونا بھی اپنے وقت میں حق تھا اور کعبہ کا قبلہ ہونا بھی اپنی جگہ برحق ہے۔ اب وہ کہنے لگے کہ اے محمد! جیسا تمہارے خیال کے بموجب تھا خدا تعالیٰ نے تم کو بیت المقدس کی طرف نماز پڑھنے کا حکم دیا تھا تو جب اُسے بد لکر کعبہ کی طرف نماز کا حکم دیدیا تو کیا خدا کو بد واقع ہوا؟ آنحضرت نے فرمایا کہ اس میں خدا کو کوئی بد واقع نہیں ہوا اس لیے کہ جو کاموں کے انجام کا جاننے والا ہو وہ اپنی ذات میں کوئی غلطی نہیں پکڑ سکتا اور نہ پہلے کے خلاف کوئی راے قائم کیا کرتا ہے اُس کی شان اس سے کہیں زیادہ رفیع ہے نہ اُس کے لیے کوئی ایسا مانع ہو سکتا ہے جو اُس کے مقصود و امراد سے اُس کو روکے اور نہ ایسے اوصاف واسلے کے لیے بد واقع ہو سکتا ہے اُس کی شان تو اس سے کہیں زیادہ بلند ہے کہ اُس سے کسی غلطی کے واقع ہونے کا احتمال ہو سکے۔ پھر جناب رسول خدا

نے فرمایا کہ اے یو دیو! ذرا مجھے یہ تو بتاؤ کہ خدائے تعالیٰ کسی کو بیمار بنا دینا ہے اور پھر اُسی کو تندرست کر دیتا ہے اور کسی کو تندرست کرتا ہے اور پھر اُسی کو بیمار بنا دیتا ہے آیا اُس میں اُسے بداد واقع ہو جاتا ہے؟ انہوں نے عرض کی کہ نہیں تو فرمایا بس اسی طرح اُس نے اپنے بیٹے کو مصطفیٰ کو حکم دیا کہ کعبہ کی طرف نماز پڑھا کریں بعد اُس کے کہ بیت المقدس کی طرف نماز پڑھنے کا حکم دے چکا تھا۔ پس اُس کے پہلے حکم میں کوئی بداد واقع نہیں ہوا۔ پھر فرمایا کہ آیا ایسا نہیں ہوتا کہ وہ گرمی کے بعد جاڑے آئے آتا ہے اور جاڑے کے بعد گرمی کیا ان میں سے ہر موسم کے لانے میں اُس کو بداد واقع ہوتا ہے؟ انہوں نے کہا نہیں! فرمایا بس اسی طرح قبلہ کی تبدیلی میں بھی بداد واقع نہیں ہوا۔ پھر فرمایا کہ آیا اُس نے جاڑے میں تم پر یہ واجب نہیں کیا ہے کہ موٹے کپڑے پہن کر سردی سے اپنے آپ کو محفوظ رکھو اور گرمی میں اپنے آپ کو حرارت سے بچا یا کرو؟ اگر گرمی میں اُسے بداد واقع ہو جاتا ہے کہ تم کو اُس حکم کے خلاف حکم دینے لگتا ہے جو حکم وہ جاڑے میں دے چکا تھا؟ انہوں نے عرض کی کہ نہیں! فرمایا بس اسی طرح وہ تمہاری صلاح کے بموجب تم کو ایک حکم دیتا ہے اور دوسرے وقت میں دوسری صلاح کے بموجب دوسرا حکم دیتا ہے اگر تم دونوں حالتوں میں خدا کی اطاعت کرو گے تو ضرور تم خدا کے ثواب کے مستحق ہو گے۔ اسی کے بارے میں خدا نے یہ آیت نازل کی ہے **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْبُدُوهُ وَاسْتَقِيمُوا سُبُلَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَكُونُوا رَافِقًا لِّلْغَنَىٰ** خدا کے حکم کی بجا آوری کی طرف توجہ کی ہے تو جو رضا حاصل کرنا تمہارا مقصود ہے اور جو ثواب ملنے کی تمہیں امید ہے تو وہ ایسی ہی توجہ سے میسر ہوگی۔ پھر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ اے بندگانِ خدا تم لوگ مثل مرین کے چواہد اللہ تمام عالم کا پروردگار مثل طیب کے ہے اور مرین کی خیر و صلاح اُسی میں ہے جو کچھ طیب اُس کو بتلائے اور اُس کے لئے تجویز کرے۔ اُس میں جبکہ مرین کا دل چاہے اور مرین اُس کی فرمائش کرے آگاہ ہو کہ تم کو خدا کے حکم کی تعمیل کرنی چاہیے کہ کسی سے تم کا میاب ہو گے۔

**ضمیمہ تعلیم صفحہ ۳۴ نوٹ نمبر ۳** (قول مترجم) اس آیت کے تمام الفاظ سے عام امتحان کا ختمی وعدہ ظاہر بظاہر صاف صاف معلوم ہوتا ہے اور خاص

بندوں کے خاص امتحان کا خاص اشارہ اس خاص شان سے موجود ہے کہ وعدہ امتحان نون ثقیلہ کے ساتھ کیا گیا ہے جو چودہ صیغوں پر داخل ہوتا ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ چودہ بندوں بلا امتحان خاص ہو گا۔ یہ ذکر تو چھارہ موصوفین علیہم السلام کے امتحان کا مقصد۔ اب خاص مومنین کے خاص امتحان کا ذکر کتاب کمال الدین میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اس آیت میں جن آڑہائوں کا ذکر ہے قائم آل محمد کے ظہور کی علامتیں ہیں کہ اس وقت مومنین کا خدا کی طرف سے امتحان ہو گا یہ جو خدا فرمایا ہے بشی

بنی آدم کے ان بادشاہوں سے ہوگا جو ان کے قلب کے آرزو مانے میں ہوں گے اور یہ جو فرمایا وَاَنْجَحَ :  
 اُس زمانے میں نرنج حد سے زیادہ ٹھنکے ہو جانے سے دیگا اور یہ جو فرمایا وَنَقَصَ قِيَمَ الْأَمْوَالِ یہ تجارتوں  
 کے خراب ہو جانے سے اور فصلوں کے کم ہو جانے سے ہوگا۔ اور یہ جو فرمایا وَكَالْأَنْفُسِ یہ طرح طرح کی موت  
 کے واقع ہونے سے ہوگا اور وَالتَّكْرَارِ جو فرمایا ہے یہ جو کچھ زراعت کرینگے اُس میں کمی پیداوار کی وجہ  
 سے ہوگا اور یہ جو فرمایا وَبَشِيرِ الصَّابِرِينَ یہ خوشخبری اُن لوگوں کو دیے جانے کا حکم ہے جو ان مصیبتوں  
 کے وقت میں قائم آل محمد کے خروج کے منتظر ہوں گے پھر فرمایا کہ یہ جو کچھ ہم بیان کیا ہے اِس آیت  
 کی تاویل ہے اور خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ  
 (دیکھو صفحہ ۱۸۷ طرہ)

### صفحہ ۳۲ نوٹ نمبر ۳

(قول فاتح) مناسک حج میں یہ بھی داخل ہے کہ صفا و مروہ کے درمیان  
 حَرَّوْلَہ کر کے دوڑے۔ حج کے تمام احکام معلوم کرنے کے لیے تحفۃ المقلد  
 کتاب الحج ملاحظہ کیجیے۔ یہاں خصوصیت کے ساتھ اس آیت کی تفصیل کا ذکر کیا جاتا ہے۔ سکا فی التہذیب عیاشی  
 میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے صفا و مروہ کے درمیان سعی کرنے کی بابت سوال کیا گیا  
 تھا کہ آیا یہ واجب ہے یا سنت؟ تو حضرت نے فرمایا کہ واجب ہے اس پر کسی نے عرض کی کہ آیا خدا تعالیٰ  
 یہ نہیں فرماتا کہ لَا جُنَاحَ عَلَيْكَ إِنْ يَضْلِقَ تِجَّتُكَ مَا جِئْتَ مِنْهُ مِنَ الْمَدِينَةِ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُ لَنَمْسِكَنَّ  
 كَإِنْ دُونَكَ مَا بَيْنَ السَّجْدَيْنِ سَئِلُكَ عَنْ سَبْعٍ مِّنْ مَّوَاقِعَ يَوْمَ يُخْرِجُ الْمَوْتُكُ مَا بَيْنَ السَّجْدَيْنِ  
 وَاقْتَدِ أَصْحَابُكَ بِرَسُولِ اللَّهِ فَإِنْ رَأَيْتَهُمْ يَتَخَفَتُونَ الْفَلَاحَ فَالْأَمْرُ بِالْجَنَّةِ لَهُمْ وَكَانَ كَيْدُكَ  
 وَهْمًا وَرَوَى عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ حَجَّ فَلْيُحِمْ  
 خَتَمَهُ يَوْمَئِذٍ بِتِجَّتِهِ يَوْمَئِذٍ لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ لَوَدِدْتُ أَنَّ لِي مِائَةُ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ مِائَةٍ  
 اور جب بت اپنی جگہ کو مادیے گئے ہیں اِس پر خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن  
 شَعَارِ اللَّهِ هَٰذَا مِن شَعَارِهِ اس سے یہ مطلب ہے کہ وہ پہاڑ تو درحقیقت خدا کی نشانیوں میں داخل ہیں فَمَنْ حَجَّ  
 اِلَيْهِمَا فَاغْلَمَ رَأْيَهُ فَلْيَمْسِكْ بِتِجَّتِهِ اِس کا یہ مطلب ہے کہ جب وہ اپنے قصائد سے  
 ادا کرے تو گو اُن پہاڑوں پر بت بھی رکھے ہوں لیکن چونکہ اِس کی نیت میں تعیل حکم خدا ہے اِس لیے  
 ایسی حالت میں بھی کرنے کے باعث اُس پر کوئی الزام نہیں۔ اور تفسیر قمی میں ہے کہ فریش نے اپنے  
 بت صفا و مروہ کے مابین قائم کر لیے تھے اور جب سعی کرتے تو اُن کو بھی چھو لیا کرتے تھے۔ جب خزوہ حدیث  
 میں جناب رسول خدا سے صلح قرار پائی اور سو وقت آنحضرت کو بیت اللہ کی زیارت سے روکا تو یہ شرط  
 کر لی تھی کہ سال آئندہ بیت اللہ کو آنحضرت کے لیے خالی کر دینگے تاکہ آپ تین دن عمرہ بجالائیں اور  
 پھر وہاں سے چلے آئیں پناچہ سبھی حجاز میں جب آنحضرت عمرہ بجالانے سے داخل ہوئے تو



قریش سے فرمایا کہ اپنے بتوں کو مٹا دو مروہ کے درمیان سے ہٹا لو تاکہ میں سعی کروں چنانچہ انہوں نے اُنکو ہٹا لیا الی آخر الحدیث۔ کافّی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ سلمان یہ گمان کیا کرتے تھے کہ صفاء مروہ کے درمیان سعی کرنا مشرکین کا فعل ہے لہذا خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی عِزَّتِیْ حَضَرْتُ سے یہ بھی منقول ہے کہ صفاء مروہ کے مابین دوڑنا خدا تعالیٰ نے گردن کشتوں کی کسرِ شان کے لیے قرار دیا ہے۔

### صفحہ ۴۹ نوٹ نمبر ۴

کافّی اور تفسیر عیاشی میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ (ادھر والی آیت میں جن دشمن کا ذکر ہے اور جن کی تفصیل ہم نوٹ نمبر ۳ کے مآخذ میں لکھ چکے ہیں) وہ اپنے ظلم اور اپنی بدیوں سے زراعت کو بھی برباد کریں گے اور مخلوق خدا کو بھی۔ صاحب تفسیر صافی فرماتے ہیں کہ اُن کے ظلم کی شومی سے خدا تعالیٰ بارسن روک لیگا جس سے مخلوق خدا بھی ضائع ہوگی اور کیستی باڑی بھی برباد ہوگی اور ظلم کے ایسے ہی اور نتیجے بھی نکلیں گے۔

### صفحہ ۵۰ نوٹ نمبر ۵

اہلسنت کے امام ابو اسحاق ثعلبی نے اپنی تفسیر میں اور ابن عقبہ نے اپنی کتاب لمحہ میں اور ابو السحادات نے اپنی کتاب فضائل العشرہ میں اور امام غزالی نے اپنی کتاب الاخیار میں اپنی روایتوں سے ابو الیقظان سے اور ہمارے علماء و ائمہ عشرہ کے گردہ نے مثل علامہ ابن باؤیہ القیادہ ابن شاذان اور کلینی اور طوسی اور ابن عقدہ اور برقی اور ابن فیاض اور عبد کی اور صفوانی اور ثقفی نے اپنی اپنی سندوں سے ابن عباس سے ابی رافع سے اور ابن ہند ابن ابی حاتم سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ خدا تعالیٰ نے جبریلؑ کو دیکھا کہ کوئی فرمائی کہ میں نے تم دونوں کو بھائی بھائی بنا دیا ہے اور ایک کی عمر دوسرے سے زیادہ قرار دی ہے پس تم دونوں میں سے کونسا ایسا ہے جو اپنے بھائی کی خاطر موت کو قبول کرے اور اُس کی زندگی کا طالب ہو دونوں میں سے ہر ایک نے موت کو ناپسند کیا (اور اپنے بھائی کی خاطر جان دینا نہ چاہا) اس پر خدا تعالیٰ نے اُن دونوں کی طرف وحی فرمائی کہ تم میرے ولی علی ابن ابیطالب کے ماتحت کیوں نہیں بنے کہ میں نے اُس میں اور اپنے نبی محمد مصطفیٰؐ میں مواعظ قرار دی ہے تو علیؑ نے محمد مصطفیٰؐ کی جان بچانے کی خاطر اپنی جان خطرہ میں جھونک دی ہے اور اُس کے بچھونے پر مجاہد اُس کے جان دینے کے لیے اس وقت لیٹا ہے اور سو رہا ہے تم دونوں اسی وقت زمین پر جاؤ اور اُس کے دشمنوں سے اُس کی حفاظت کرو۔ پس جبریلؑ اُتر کر اُن حضرتؑ کے سر ہانے بیٹھے اور میکائیلؑ ہاٹے مبارک کے قریب پابنتی بیٹھے اور جبریلؑ یہ کہنے لگے کہ اے فرزند ابوطالب! مبارک ہو مبارک ہو آپ کا مثل و مانند کون ہو سکتا ہے کہ آپ کی وجہ سے خدا تعالیٰ فرشتوں پر فخر فرماتا ہے یہی

بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي نَفْسَهُ الْكَرَّ  
تفسیر برآن میں انجاس کی روایت سے منقول ہے۔ حضرت ابو ذر غفاریؓ راوی ہیں کہ ابن الخطابؓ کے  
مقرر کیے ہوئے شورے کے بموجب جب جناب امیر علیہ السلام اور عثمان اور طلحہ و زبیر اور عبد الرحمن ابن عوف  
وسید ابن ابی وقاص ایک مکان میں داخل ہوئے اور دروازہ اُس کا بند کر دیا گیا اور امر خلافت میں باہم  
مشورہ دینے لگے تو چونکہ اُن سب میں دن کی مدت مقرر کر دی تھی اور یہ قرار دیدیا تھا کہ پانچ ایک بات پر متفق  
ہو جائیں اور ایک رائے سے علیحدہ رہے تو اُسے قتل کر دینا اور چار متفق ہو جائیں اور دو الگ رہیں تو  
اُن دو کو قتل کر دینا مگر جب سب ایک رائے پر متفق ہوئے تو جناب علیؓ ابن ابیطالب نے اُن سے  
فرمایا کہ میں یہ چاہتا ہوں کہ جو کچھ میں تم سے کہوں وہ تم سن لو اگر وہ حق ہو تو اُسے قبول کرنا اور باطل ہو  
تو اُس کا انکار کر دینا۔ سب نے کہا فرمائیے تو حضرت نے اپنے فضائل بیان کرنا شروع کیے اور وہ سب  
کے سب قبول کرتے جاتے تھے اُس وقت جناب امیرؓ نے مجدداً فضائل کے یہ بھی فرمایا کہ آیا تم میں کوئی شخص  
ایسا ہے جس کے بارے میں آیت وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي نَفْسَهُ الْكَرَّ نازل ہوئی ہو اور آیا میرے  
سوا کوئی اور تھا جو شب ہجرت جناب رسول خداؐ کی بچانے کے لیے اُن کے فریض خواب پر سویا ہو۔ اُن  
پانچوں نے اقرار کیا کہ آپ کے سوا کوئی اور نہ تھا اور یہ آیت آپ ہی کی شان میں نازل ہوئی ہے۔  
(قولی مترجم) اہلسنت کی ہر کتب احادیث میں اور اہل تشیع کی گیارہ کتب میں متحد اور معتبرا دیوں  
سے یہ حدیث منقول ہے کہ یہ آیت جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی شان میں نازل ہوئی ہے۔ مگر تعصب  
کا خدامتہ کا لاکرے کہ متاخرین میں ایسے بے حیہ بھی پیدا ہوئے جو اس حدیث کے بارے میں شکوک پیدا  
کرتے ہیں اور علی مرتضیٰؑ کی کوئی فضیلت متناہد نہیں کر سکتے بلکہ حضرت کے ذکر سے انکاروں پر  
لوٹ جاتے ہیں۔

### صفحہ ۶۱ نوٹ نمبر ۳

کافی میں جناب امام جعفر صادقؑ اور جناب امام محمد باقر علیہما السلام سے منقول

ہے کہ یہ لوگ شام کے شہروں میں سے ایک شہر کے رہنے والے تھے  
اور ان کے شہر ہزار گھر تھے جن میں طاعون ہر موسم میں واقع ہوتا رہتا تھا پس جب اُسے آتا معلوم کرتے  
اُس شہر کے دو تہمتہ تو جو چاہی قوت کے شہر کے باہر بچے جاتے اور مفسس بوجہ اپنے اغلاس و کمزوری کے  
شہر میں رہتے اور جو لوگ شہر میں رہتے اُن میں موت زیادہ تر واقع ہوتی اور جو شہر سے نکل جاتے اُن میں  
کم واقع ہوتی۔ پس نکل جانے والے یہ کہا کرتے کہ اگر ہم شہر میں ہے چوتے تو ہم میں بھی زیادہ مری پھیل جاتی اور  
جو رہ جانے والے ہوتے وہ یہ کہا کرتے کہ اگر ہم نکل گئے ہوتے تو ہم میں سے مزید کم مرتے حضرتؑ کو قاتل  
ہیں کہ ایک موقع پر اُن سب نے باہم اتفاق کر لیا کہ اب جب طاعون واقع ہو اور  
مری محسوس ہو تو ہم سب شہر سے نکل جائیں گے۔ چنانچہ جب طاعون محسوس ہوا وہ سب نکل گئے اور موت

کے ڈر سے طاعون سے بچنے کے لیے کسی طرف کو چل دیے پھر جہانمک خدا کو منظور تھا وہ شہر بہتر سفر کرتے چلے گئے یہاں تک کہ ایک اجڑی ہوئی بستی کے پاس سے گزے جس کے باشندے کچھ تو اُس سے بھل گئے تھے اور بقیہ کو طاعون نے فنا کر دیا تھا پس یہ لوگ اُس میں جا اترے پس جب اپنے اسباب ٹھکانے سے لگا چکے اور مطمئن ہو گئے تو خدا تعالیٰ نے اُن کو حکم دیا کہ تم سب مر جاؤ چنانچہ وہ اُسی ساعت میں سب مر گئے اور خاک ہو گئے جو حکمت تھی اور یہ شاہراہ پر مرے پڑے تھے۔ پس آنے جانے والوں نے اُن کو بٹور کر ایک جگہ جمع کر دیا۔ اور وہاں انبیاء بنی اسرائیل میں سے خزقیل نامی ایک نبی کا گزر ہوا۔ انہوں نے یہ ہڈیاں دیکھیں تو بہت رونے اور عرض کی کہ اے پروردگار اگر تو چاہے تو ایک ہی ساعت میں ان کو زندہ بھی کر سکتا ہے جیسے کہ تو نے ان کو موت دیدی کہ یہ تیرے شہروں کو آباد کرینے اور تیرے بندے ان سے پیدا ہوں گے اور یہ جو دوبارہ زندگی پائیں گے نئے پیدا ہونے والوں کے ساتھ ملکر تیری عبادت کیا کریں گے خدا تعالیٰ نے بذریعہ وحی ان سے دریافت کیا کہ آیا تمہیں یہ بات پسند ہے کہ ہم ان کو زندہ کر دیں؟ انہوں نے عرض کی کہ پروردگار! ۔۔۔ چنانچہ خدا تعالیٰ نے اُن سب کو زندہ کر دیا اور صورت عظمیٰ یہ ہوئی کہ اُن بچی کو وحی فرمائی کہ تم فلاں فلاں الفاظ اپنی زبان پر جاری کرو انہوں نے حکم کے مطابق وہ الفاظ جاری کیے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ وہ الفاظ اہم عظم تھے جیسے ہی حضرت خزقیل نے وہ الفاظ ادا کیے دیکھا کہ وہ ہڈیاں دوڑ دوڑ کر ایک دوسرے سے مناسب و موزوں مقامات پر مل گئیں اور وہ سب لوگ زندہ ہو کر لگے ایک دوسرے کی طرف دیکھنے! اور خدا تعالیٰ کی تسبیح و تکبیر و تہلیل کرنے اُس وقت حضرت خزقیل نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ بیشک اللہ ہر چیز پر پوری پوری قدرت رکھنے والا ہے۔ راوی حدیث کا بیان ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے یہ قصہ بیان کر کے ارشاد فرمایا کہ انہی لوگوں کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے۔

التوٰلی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک حدیث مذکور ہے جس میں اہل فارس کی عید نوروز کا ذکر کیا گیا ہے اُس میں حضرت علیہ السلام نے فرمایا کہ انبیاء بنی اسرائیل میں سے ایک نبی نے اپنے پروردگار سے یہ عرض کی تھی کہ اُن لوگوں کو زندہ کر دے جو اپنے گھروں سے ہزاروں کی تعداد میں موت کے خوف سے بھل گئے تھے اور پھر تو نے اُن کو بھی موت دی تھی اللہ تعالیٰ نے اُن نبی کو وحی فرمائی کہ تم اُن کی قبروں پر پانی چھڑک دو چنانچہ انہوں نے اُسی نوروز کے دن اُن پر پانی چھڑکا تھا اور وہ زندہ ہو گئے تھے اور وہ تعداد میں تین ہزار تھے۔ پس سے نوروز کے دن پانی چھڑکنا قدیم زمانے کی سنت ثابت ہے۔ سوائے راسخون فی العلم کے اور کوئی اس کا سبب نہیں جانتا۔

تفسیر صحیح البیان میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے انہی لوگوں کے بارے میں سوال کیا گیا تھا

جنگو خدا نے حکم دیا تھا کہ مر جاؤ اور پھر اُن کو زندہ کیا تھا یہاں تک کہ لوگوں نے اُن کو زندہ دیکھا تھا  
 تو آیا پھر اُن کو موت دیدی تھی یا اُنہیں دنیا میں رہنے کی ہمت دی تھی کہ وہ مکانات میں آباد ہوئے  
 ہوں اور کھانا کھاتے ہوں؟ فرمایا موت نہیں دی تھی بلکہ اُن کو دنیا میں بھیج دیا تھا کہ وہ مکانات میں  
 بھی آباد رہے اور اُنہوں نے کھانے بھی کھائے اور عورتوں

سے مباشرت بھی کی اور جتنی مدت خدا

کو منظور تھا دنیا میں رہے بھی

پھر اپنی اپنی موت

سے مختلف

اوقات میں

مر بھی گئے

تمام شد ضمیمہ پانچ دوا





## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### ضمیمہ جات بابت پارہ سوم

صفحہ ۴۶ نوٹ نمبر ۵ | تفسیر قتی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب بنی اسرائیل نے اپنے پروردگار کے حکم سے سرکشی اور نافرمانی زیادہ کی تو خدا تعالیٰ نے

ارادہ فرمایا کہ اُن پر ایسے شخص کو مسلط کرے جو اُن کو ذلیل بھی کرے اور قتل بھی کرے۔ پس حضرت ارمیا علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ اے ارمیا! یہ شہر کتنا بڑا ہے کہ جس کو میں نے اپنے شہروں میں سے منتخب کیا پھر اُس میں اچھا سے اچھا لوگ لایا اور وہ ایسا بڑا نکلا کہ اُس سے خوف پیدا ہوا۔ حضرت ارمیا علیہ السلام نے بنی اسرائیل کے نیک لوگوں کو اِس امر سے اطلاع دی تو اُنہوں نے عرض کی کہ آپ بارگاہ الہی میں پھر عرض کیجیے کہ ہمارے اِس قتل کے معنی بتلائے۔ پس حضرت ارمیا علیہ السلام نے سات دن روزے رکھے (پھر عرض معروض کی) تو وحی الہی ہوئی کہ اے ارمیا! شہر سے مراد بیت المقدس ہے اور جو کچھ میں نے اُس میں بویا ہے وہ بنی اسرائیل ہیں جن کو میں نے اُس شہر میں آباد کیا مگر وہ نافرمانی کو کام میں لائے میرے تو اعداؤں نے بدل دیا اور میری نعمت کا احسان ماننے کے بدلے کفر کیا پس میں نے اپنی ذات مقدس کی قسم کھائی کہ میں سخت آزمائش سے اُن کو آزمادھکا کہ بڑے بڑے دانا بھی اُس میں حیران رہ جائیں اور اپنے بندوں میں سے ایسے شخص کو جس کی ولادت بھی بہت ہی بُرے طریقے سے ہوئی ہو اور جس کا کھانا ناہمی بہت ہی بُرا اور ذلیل کھانا ہو اُن پر مسلط کر دو دھکا اور وہ جبراً اور قہراً اُن کے اوپر غلبہ حاصل کریگا پھر جو اُن میں سے لڑنے کے قابل ہوگا اُن کو قتل کریگا اور اُن کی عورتوں کو قید کریگا اور اپنے جس بیت مقدس پر وہ نازل ہیں اُس کو وہ برباد کر دیگا اور جس پتھر کی وجہ سے وہ تمام بنی نوع انسان پر اُٹھا فرج جلاتے ہیں اُس کو وہ گورے پر ڈال دیگا اور تو برس وہ وہیں پر رہے گا۔ ارمیا علیہ السلام نے بنی اسرائیل کے نیک لوگوں کو یہ خبر پہنچائی تو اُنہوں نے عرض کی کہ آپ پھر اپنے پروردگار کی حضور میں رجوع کریں اور یہ عرض کریں کہ جو لوگ فقیر و مسکین و ضعیف ہیں اُن کا کیا قصور ہے (یہ تو گیسوں کے ساتھ گھن بھی پسا جاتا ہے) حضرت ارمیا نے پھر رخصت ہو کر اِس کے بعد شام کو کھانا کھایا تو کوئی وحی نہ ہوئی پھر سات دن روزے رکھے (اور عرض معروض کی) تو اللہ تعالیٰ نے وحی فرمائی کہ تم اِس معاملہ میں سکوت اختیار کرو ورنہ میں تمہارے چہرے کو پشت کی طرف پھیر دوں گا۔ پھر وحی کی گئی کہ تم ان (مساکین و فقراء) سے کہدو کہ اِسکی وجہ یہ ہے کہ تم نے بدی کو دیکھا اور اُس سے روکا نہیں ارمیا نے عرض کی اے میرے پروردگار! مجھے یہ تو جھلادے کہ وہ شخص کون ہے؟ تاکہ میں اُس کے پاس جاؤں اور اپنی ذات کے لیے اور اپنے اہلبیت کے لیے اُس سے امان کے لوں۔ فرمایا کہ فلاں فلاں موقع پر جاؤ وہاں تم ایک دروازے کے

دیکھو گے کہ پُرانی سے پُرانی سخت بیماری اُس کو عارض ہے اور ولادت کی رو سے بھی وہ بہت ہی ضعیف ہوگا۔ اور جسم میں سب سے زیادہ کمزور اور غذا بھی اُس کی سب سے بدتر ہوگی پس وہی وہ شخص ہے جو حضرت ابراہیمؑ اُس شہر میں پہنچے تو یکایک ایک لڑکے کو ایک پُرانی سراسے کے بچوں بیچ ایک غریبے پر سنت پُرانی بیماری کی حالت میں پڑے ہوئے دیکھا اور یکایک اُس کی بالنے والی کو بھی دیکھا کہ ایک پیالے کے ٹھیکرے میں کچھ کرکے پھرے اُس نے ذال رکھے ہیں اور اُن کے اوپر مادہ سور کا دودھ ڈھو رہی ہے اُس کے بعد اُسے وہ اُس لڑکے کے قریب ملاتی ہے اور وہ اُسے کھالیتا ہے "حضرت ارمیا علیہ السلام نے خیال کیا کہ جس شخص کی حالت خدا تعالیٰ نے بیان کی تھی ہو ہونو دنیا میں تو وہ یہی ہو سکتا ہے چنانچہ اُس کے قریب آئے اور اُس سے دریافت کیا کہ تیرا نام کیا ہے؟ اُس نے عرض کی بخت نصر! (نام سنکر) پہچان لیا کہ یہ دی ہے پھر اُس کا علاج کیا یہاں تک کہ وہ اچھا ہو گیا۔ پھر اُس سے فرمایا کہ تو مجھے بچاتا ہے؟ اُس نے کہا کہ جانتا تو نہیں لیکن یہ ظاہر ہے کہ آپ بڑے نیک شخص ہیں فرمایا کہ میں بنی اسرائیل میں سے ایک نبی ہوں ارمیا میرا نام ہے اللہ تعالیٰ نے مجھے خبر دی ہے کہ غرقریب وہ تجھ کو بنی اسرائیل پہلے فرمایا گا سو تو ان کے مردوں کو قتل کر گیا اور جو کچھ بھی تجھے کرتا ہے اُن کے ساتھ سبھی کو کر گزر گیا۔ اہم فرماتے ہیں کہ اُس وقت وہ لڑکا یہ باتیں سنکر اپنے دل میں حیران رہ گیا۔ پھر حضرت ارمیا نے فرمایا کہ تو اپنی طرف سے ایک نوشتہ میرے لیے امان کا لکھ دے چنانچہ اُس نے ایک نوشتہ لکھ دیا اور اب راتوں کو یہ لڑکا پہاڑوں میں جاتا اور وہاں سے لکڑیاں کاٹ کاٹ کر لاتا اور شہر میں لا کر اُن کو بیچ کر تا آخر یہ نوبت پہنچی کہ لوگوں کو بنی اسرائیل سے لڑنے کے لیے بلانے لگا بنی اسرائیل کا صدر مقام اُس وقت بیت المقدس تھا لوگ کثرت سے اُس کے بلانے پر جمع ہو گئے اور بخت نصر اُن سب کو لیکر بیت المقدس کی طرف بڑھا جب حضرت ارمیا کو اُس کے بیت المقدس کی طرف آنے کی خبر ہوئی تو وہ ایک گدی پر سوار ہو کر اُس کے استقبال کے لیے چلے اور بخت نصر نے جو امانی اُن کو لکھ کر دیا تھا وہ اُن کے پاس تھا مگر اُس کے لشکر اور مصاحبوں کی کثرت کے سبب حضرت ارمیا اُس تک نہ پہنچ سکے اُس لیے اُنہوں نے وہ امان نامہ ایک لکڑی پر باندھ کر اُسے بلند کیا۔ بخت نصر نے پوچھا کہ تو کون ہے؟ فرمایا میں وہی ارمیا نبی ہوں جس نے تجھے اس بات کی بشارت دی تھی کہ تو غرقریب بنی اسرائیل پہلے ہو جائیگا۔ اور یہ تیرا امان نامہ ہے جو تو نے میرے لیے دیا تھا اُس نے کہا کہ بہت اچھا آپ کو تو میں نے امان بخشی! اب رہے آپ کے اہلیت! تو میں اسی جگہ سے ہٹوں گی کی طرف ایک تیر بچتا ہوں۔ اگر میرا وہ تیر بیت المقدس تک پہنچ گیا تو میں اُن کو امان نہ دوں گا اور اگر نہ پہنچا تو وہ سب ماموں ہونگے۔ یہ کہتے ہی اُس نے گمان کھینی اور بیت المقدس کی طرف ایک تیر سرکوا ہوانے اس کا تیر بیت المقدس تک پہنچا دیا کہ وہ اُس کے پردے میں جا لٹکا۔ بخت نصر نے

کہا کہ اب میں اُن کو مان نہیں دے سکتا۔ ساتھ ہی اُس کی نظر مٹی کے ایک ٹیلے پر پڑی جو شہر کے بچوں بیچ تھا۔ دیکھتا کیا ہے کہ اُس کے بچوں بیچ سے خون چوٹ مار مار کر نکل رہا ہے اور مٹی مٹی پھر ڈالی جاتی ہے خون اور زیادہ اُبلتا ہے۔ بخت نصر نے پوچھا کہ یہ کیا بات ہے لوگوں نے کہا کہ یہ اللہ کا ایک نبی تھا جس کو بنی اسرائیل کے بادشاہوں نے قتل کر دیا یہ اُس کا خون اُبلتا ہے اور جتنا بھی ہم اُس کے اوپر مٹی ڈالتے ہیں وہ اور زیادہ جوش کھاکر نکلتا ہے۔ بخت نصر نے کہا تو میں بھی اپنی اسرائیل کو اُس وقت تک قتل کیے ہی جاؤں گا جب تک یہ خون نہ تھے اور وہ خون حضرت یحییٰ ابن حضرت زکریا علیہما السلام کا تھا۔ اُن حضرت کے زمانے میں ایک بڑا ظالم بادشاہ تھا جو بنی اسرائیل کی عورتوں سے زنا کیا کرتا تھا اور کبھی کبھی حضرت یحییٰ علیہ السلام کے پاس سے بھی گزرا کرتا تھا حضرت یحییٰ علیہ السلام اُس سے فرمایا کرتے تھے کہ اے بادشاہ یہ فعل تیرے لیے جائز نہیں ہے اُس سے پرہیز کر ایک موقع پر اُن عورتوں میں سے جس سے دو زنا کرتا تھا ایک عورت نے نشہ کی حالت میں اُس سے کہہ دیا کہ اے بادشاہ مجھے کو قتل کر دے۔ چنانچہ اُس نے حکم دیدیا کہ یحییٰ علیہ السلام کا سر اُس کے سامنے لایا جائے سو یحییٰ علیہ السلام کا سر ایک ٹشت میں رکھ کر اُس کے سامنے لایا گیا۔ آتے ہی وہ سر اُس سے بائیں کرنے لگا اور یہ کہنے لگا کہ اے شخص اللہ سے ڈر یہ فعل تیرے لیے جائز نہیں ہے پھر خون اُس ٹشت سے اُبلایا ہوا تک کہ زمین پر پہنچا۔ پھر زمین سے اُبلتا اور اُس وقت سے اب تک اُبلے جاتا ہے نہ تباہی نہیں۔ حالانکہ یحییٰ علیہ السلام کے قتل اور بخت نصر کے خروج کے مابین سو برس کا زمانہ گزر چکا تھا۔ اب بخت نصر اُن کے قتل پر تئیں بڑا گاؤں گاؤں میں جاتا تھا اور مردوں عورتوں بچوں اور اُن کے جانوروں تک کو قتل کرتا تھا لیکن وہ خون کسی طرح نہیں ہڑتا تھا یہاں تک کہ جتنے بھی اُس ملک میں تھے اُس نے سب فنا کر دیے۔ پھر اُس نے دریافت کیا کہ آیا اس ملک میں اب کوئی باقی ہے لوگوں نے کہا کہ ہاں فلاں موضع میں ایک بڑھیا باقی ہے کچی بھیجا اور اُس نے جا کر خود اُس خون کے اوپر بڑھیا کی گردن کا ٹکڑا ڈال دی اُس وقت خون ٹھہرا۔ یہ بڑھیا باقی رہنے والوں میں سب سے زیادہ اُفت محی۔ اُس کے بعد بخت نصر راحن بابل میں آیا اور یہاں اُس نے ایک شہر بنایا اُسی میں اتناست اختیار کی اور ایک کنواں کھدوایا جس میں حضرت دانیال علیہ السلام کو ڈلوادیا اور ان کے ساتھ ایک شیرنی بھی اُسی میں ڈلوادی یہ شیرنی تو کنوئیں کی مٹی کھاتی تھی اور حضرت دانیال کا دو وہ پیتے تھے اسی طرح ایک مدت گزر گئی پھر اللہ تعالیٰ نے اُس نبی کو جو اُس وقت بیت المقدس میں تھے یہ وحی فرمائی کہ تم یہ کھانا اور پانی لیکر دانیال کے پاس جاؤ اور اُن کو ہمارا سلام پہنچاؤ۔ انہوں نے عرض کی کہ اسے میرے پروردگار وہ ہیں کہاں؟ ارشاد ہوا کہ فلاں فلاں موقع پر چارو بابل میں ہیں امام زمانے ہیں کہ وہ نبی چارو بابل پر آئے اور کنوئیں میں ٹھیک کر آواز دی کہ اے دانیال! حضرت

دانیالؑ نے جواب دیا لبیک! یہ آواز تو عجیب ہے نبیؐ نے کہا کہ آپ کا پھر دنگار آپ کو سلام کہتا ہے  
 و آپ کے لیے کہا تھا اور پانی بھیجا ہے پھر ڈول کی طرح لٹکا کر وہ چیزیں انہیں پہنائیں اس وقت حضرت  
 دانیالؑ علیہ السلام نے فرمایا اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ لَا یَسْتَعِیْذُ مِنْ ذِکْرِہٖ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ لَا یَخْتَصِبُ مِنْ  
 دَعَاہٖ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ مَنْ تَبَّ کُلٌّ عَلَیْہِ کُفَاہُ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ مَنْ ذَرَفَتْ بِہٖ لُحُرُ  
 بَکْلَہٗ اِلٰی عَمِیْرَہٗ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ یُجْزِیْ بِالْاِحْسَانِ اِحْسَانًا اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ یُجْزِیْ  
 بِالْصَّبْرِ حَاجَاۃً اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ بِکَیْفِہٖ ضَرَّ نَاعِدًا کَرُمًا وَاَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ هُوَ  
 نَفْعُنَا حَیْنَ یَنْقَطِعُ الْاِیْمَلُ مِنَّا وَاَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ هُوَ سَرَّحَانَا حَیْنَ سَاءَ سَطَرُنَا بِالْاَعْمَالِ  
 (ترجمہ) سب تعریف اُس خدا کے لیے زیبا ہے جو اپنے یاد کرنے والے کو ترک نہیں فرماتا۔

سب تعریف اُسی خدا کے لیے زیبا ہے جو اپنے دھامنے والے کو نادم نہیں فرماتا۔ سب تعریف  
 اُس اللہ کے لیے زیبا ہے جو اُس شخص کے لیے کفایت فرماتا ہے جو اس پر پھر دوسرے سب  
 تعریف اُس اللہ کے لیے زیبا ہے جو اپنے اوپر بختہ مجرورہ کرنے والے کو کسی غیر کے سپرد نہیں فرماتا۔  
 سب تعریف اُس اللہ کے لیے زیبا ہے جو نیکی کا بدلہ نیک ہی دیتا ہے سب تعریف اُس اللہ کے لیے زیبا ہے جو  
 کے لیے نجات دیتا ہے سب تعریف اُس اللہ کے لیے زیبا ہے جو ہماری سخت تکلیف کے وقت ہماری مصیبت کو  
 رفع کر دیتا ہے اور سب تعریف اُسی اللہ کے لیے زیبا ہے جو ہماری تدبیریں قطع ہونے کے وقت ہمارا سہارا ہوتا ہے اور  
 سب تعریف اُسی اللہ کے لیے زیبا ہے جو اُس وقت ہماری اُمید گاہ ہوتا ہے جبکہ ہم اپنی بد اعمالی کے سبب بے گمان ہوتے ہیں و  
 امام علیؑ السلام فرماتے ہیں کہ اسی موقع پر خدا تعالیٰ نے بخت نصر کو سوتے میں ایک خواب  
 دکھلایا کہ اُس کا سر لوہے کا ہو گیا ہے اور اُس کے دونوں پاؤں تانبے کے اور اُس کا سینہ سونے کا  
 حضرت فرماتے ہیں کہ اُس نے منگوں کو بلایا اور اُن سے پوچھا کہ بتاؤ میں نے کیا خواب دیکھا؟ وہ بولے  
 کہ ہم کیا جانیں حضور نے کیا دیکھا؟ ہاں جو کچھ حضور نے دیکھا ہوا ارشاد فرمائیے (تو ہم کچھ تعبیر دے سکیں)  
 بادشاہ نے (غصہ ہو کر) کہا کہ میں تمہیں اتنی مدت سے تنخواہیں یوں ہی دے رہا ہوں اور تم اتنا بھی نہیں  
 جانتے کہ میں نے خواب میں کیا دیکھا ہے۔ اُسی وقت حکم دیا گیا اور وہ سب قتل کیے گئے۔ حضرت  
 فرماتے ہیں کہ اُس وقت کسی مصاحب نے یہ عرض کی کہ اس خواب کو اگر کوئی بتا سکتا ہے تو وہ بتا سکتا  
 ہے جو کنوئیں میں قید ہے اس لیے کہ (یہ جزیرہ تو اُس کا ظاہر ہے) آج کل شیرنی نے اُس سے کوئی تعرض نہیں  
 کیا بلکہ خود متنی کھاتی ہے اور اُسے دو دو پلاتی ہے بادشاہ نے فوراً کسی کو بھیج کر حضرت دانیالؑ کو نکلوا یا  
 سے دریافت کیا کہ بتلائیے میں نے خواب میں کیا دیکھا ہے؟ فرمایا کہ اسے بادشاہ! تو نے خواب میں  
 دیکھا ہے کہ سر تیرا ظلال چیر کا ہو گیا ہے اور پاؤں تیرے فلاں چیز کے ہو گئے ہیں اور سینہ تیرا ظلال چیر  
 ہو گیا ہے۔ اُس نے کہا ایں ٹھیک ہے۔ میں نے یہی دیکھا ہے۔ اب بتلائیے اس کی تعبیر کیا ہے؟ فرمایا



تیسری سلطنت ختم ہوگئی تو تین دن میں قتل کر دیا جائیگا۔ اور بھگو فارس کا ایک شخص قتل کر چکا، اُس نے کہا میرے گرداگرد سات شہر ہیں اور ہر شہر کے دروازے پر نگہبان ہیں اور میں اتنے پر بھی مطمئن نہیں ہوا بلکہ ہر شہر کے دروازے پر تانے کی ایک بیڑ بنا کر رکھ دی ہے کہ جب کوئی پردیسی اس دروازے میں گھسے تو وہ چیختی ہے اور جب تک وہ پکڑ نہ لیا جائے وہ چیختی رہتی ہے۔ امام فرماتے ہیں کہ حضرت دانیال علیہ السلام نے کہا کہ ہونا تو وہی ہے جو کچھ میں کہہ چکا اُسی وقت بخت نصر نے بہت سے سوار فضیل کے گرداگرد پھیلا دیے اور یہ حکم دیدیا کہ جو تمہیں ملے اُسے قتل کر دو وہ کوئی کیوں نہ ہو اور دانیال علیہ السلام کو یہ حکم دیا کہ تم ان تین دن کہیں نہ جاؤ میرے ہی پاس بیٹھے رہو اگر (مجھ پر) تین دن (خیر سے) گزر گئے تو تمہیں قتل کر دوں گا۔ چنانچہ جب تیسرے دن شام ہونے کو ہوئی تو بخت نصر کے دل پر ایک غم طاری ہو گیا وہ مکان سے باہر نکلا اور اُسے ایک لڑکا ملا جو اہل فارس میں سے تھا اور اس کے بیٹے کی خدمتگاری کرتا تھا۔ مگر بادشاہ کو یہ خبر نہ تھی کہ وہ اہل فارس سے ہے بادشاہ نے اپنی تلوار اُسے دی اور یہ کہا کہ اے لڑکے آج مخلوق خدا میں سے جو بھی تجھے ملے اُسے قتل کر دیجیو۔ اور اگر میں بھی تجھے مل جاؤں تو مجھے بھی قتل کر دیجو لڑکے نے تلوار لیلی اور فوراً بخت نصر کے ایک مرتب لگائی اور وہیں اُسے قتل کر دیا۔ اُس وقت حضرت ارمیا علیہ السلام اپنے گدھے پر سوار ہوئے اُن کے پاس کچھ انجیر بطور ناشتہ کے تھے اور کچھ شیرہ۔ اُس وقت انہوں نے خشکی کے درندوں کو بھی دیکھا اور تری کے درندوں کو اور ہوا کے ذندوں کو دیکھا کہ مردار جسموں کو ذوق ذوق کر رہے ہیں اُسی وقت ایک ساعت غور و فکر کی اور پھر اپنے دل میں یہ کہا کہ اللہ اس کو دوبارہ کیونکر پیدا کرے گا حالانکہ مختلف درندے اسے کھائے ہیں خدا تعالیٰ نے خوراً اُسی جگہ اُن کو موت دیدی اسی کا ذکر خدا تعالیٰ فرماتا ہے "اَوْ كَا الَّذِي هَرَّ عَلَى قَوْمٍ فِي قَرْيَةٍ خَاوِيَةٍ عَلَيْهِمْ اَمْ يُؤْخَذُ فَهُمْ لَا يُلَاقُوا فَجَبَلًا يَصُوبُونَ اَوْ كَالَّذِي هَرَّ عَلَى قَوْمٍ فِي قَرْيَةٍ خَاوِيَةٍ عَلَيْهِمْ اَمْ يُؤْخَذُ فَهُمْ لَا يُلَاقُوا فَجَبَلًا يَصُوبُونَ" (دیکھو صفحہ ۶۷)

شعْبُ بَعَثَہُ کے یہ معنی ہیں کہ اُن کو پھر زندہ کیا۔ پھر جب خدا تعالیٰ نے بنی اسرائیل پر رحم کیا اور بخت نصر کو ہلاک کر دیا تو مقتولین بنی اسرائیل کو پھر زندہ کر کے دنیا میں بھیجا اور بخت نصر کو جس وقت اللہ نے بنی اسرائیل پر مسلط کیا تھا اُس وقت حضرت یحزقیا بھاگ کر ایک چشمہ میں چلے گئے تھے اور غائب ہو گئے تھے اور حضرت ارمیا اس طرح تو اُسر نکمے پڑے رہے تھے پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کو زندہ کیا تو سب سے پہلے اُن کی آنکھوں میں جان ڈالی تیلیوں میں جان اسی طرح آئی جس طرح اللہ کی زردی میں ہوتی ہے۔ پھر ہڈیوں کو اُن سے دریافت کیا کہ کبشتہ انہوں نے عرصہ کی کبشتہ یوں مٹا پھر سورج کی طرف نظر ڈالی اور دیکھا کہ اونچا ہو گیا ہے تو عرصہ کی اَوْبَعْنَ یوں فرما دیا اُس وقت خدا تعالیٰ نے فرمایا اِن کَبِشْتِہَ عَامٍ فَاَنْظُرْ اِلٰی طَعَامِہِمْ وَشَرَابِہِمْ کَبِشْتِہَ

وَانْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلْيَخْلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا  
نُشْرًا نَكْسُهَا الْحَمَاءَ (دیکھو صفحہ ۶۷ سطر ۱) اب لگے وہ گلی ہوئی چوڑا چوڑا ہڈیوں کی طرف  
دیکھنے کہ وہ کیونکر جمع ہوتی جاتی ہیں اور وہ گوشت جسے درندے کھا گئے تھے کیونکر ٹہریوں پر چلتا جاتا  
ہے یہاں تک کہ وہ خود بھی کھڑے ہو گئے اور گدھا بھی کھڑا ہو گیا آخر بول اُٹھے اَعْلَمَ اَنَّ اللَّهَ عَلٰی  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (دیکھو صفحہ ۶۷ سطر ۳)

تفسیر مجمع البیان میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت عزیر علیہ السلام  
بچاس برس کی عمر میں اپنے اہل و عیال سے جدا ہو کر کہیں تشریف لے چلے زوجہ اُن کی حاملہ تھیں  
راستہ میں اُن پر ایسا ہی واقعہ گزرا جیسا اوپر کی آیتوں میں بیان ہو چکا ہے یعنی خدا اُنکے  
نے اُن کو توبہ برس کے لیے موت دی اُس کے بعد از سر نو زندہ کیا تو وہ تو اپنے بال بچوں میں  
اس طرح پلٹ کر آئے کہ بچاس ہی برس کے تھے اور بیٹا اُن بہا توبہ برس کا تھا تو اس طرح اُن کا بیٹا  
اُن سے سب سے بڑا تھا۔ یہ نہایت اعلیٰ کی دشمنیوں میں سے ایک نشانی تھی۔

تفسیر عیاشی میں ہے کہ ابن الکوا نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے عرض کی کہ یا امیر المؤمنین  
اہل دنیا میں کوئی بیٹا ایسا بھی ہوا ہے جو اپنے باپ سے سب سے بڑا ہو؟ فرمایا ہاں وہ حضرت  
عزیر علیہ السلام کا بیٹا تھا جبکہ اُن کا بزرگ ایک اُبڑی ہوئی بستی پر سے ہوا تھا۔ اور اسی موقع پر بیٹا  
بھی ایک عورت سے پیدا ہوا تھا۔ یہ اُس وقت گدھے پر سوار تھے ان کے پاس ایک ٹوکری تھی  
جس میں انجیر تھے اور ایک کوزہ تھا جس میں کچھ شیرہ بھرا ہوا تھا۔ اُس اُبڑی ہوئی بستی پر سے گزرتے  
تو فرمایا اِنِّیْ نَحْنُ هٰذَا اِنَّهٗ بَعْدَ مَوْتِیْ تَهَاجَرْنَا مَعِیْ تَوْبَهٗ بَرَسَ اِنِّیْ مَوْتِ  
دیدہ یہاں اُن کا بیٹا بڑا ہوا اور اُس سے اولاد پیدا ہوئی بلکہ اولاد اور اولاد پھر خدا نے اُن کو زندہ  
کیا تو وہ پلٹ کر اپنے گھر آئے تو یہ وہ بیٹا تھا جو اپنے باپ سے سب سے بڑا تھا اور روایت میں  
یہ بھی وارد ہے کہ جب وہ اپنے لوگوں کے پاس اپنے اُنی گدھے پر سوار ہوئے آئے اور یہ کہا  
کہ میں عزیر ہوں تو انہوں نے اُن کی تہذیب کی۔ تب انہوں نے ساری توریت حفظ سنائی اور  
توریت کو حضرت عزیرؑ کے سوا اور کسی نے حفظ کیا ہی نہیں تھا۔ اسی سے لوگوں نے انہیں پہچان لیا  
اور بہت سے کہنے لگے کہ یہاں انہوں نے اور ایک قول کے بموجب جب وہ اپنے گھر پلٹ کر  
آئے تو یہ خود تو جوان تھے اور ان کے بیٹے پوتے بوڑھے۔ جب وہ اُن سے کئی بات کہتے  
تو وہ کہتے کہ یہ تو سو برس کی بات ہے۔

قول حصہ تفسیر صحافی۔ ظاہر ان روایتوں میں اختلاف معلوم ہوتا ہے کہ ایک جگہ حضرت  
ارمیا علیہ السلام کے لیے یافتہ لکھا ہے اور دوسری جگہ حضرت عزیر علیہ السلام کے لیے اور ایک جگہ

حضرت عزیر کے غائب ہونے کا حال لکھا ہے اور دوسری جگہ موت کا۔ مگر یہ اختلاف اس طرح رخنہ ہو سکتا ہے کہ ممکن ہے کہ حضرت ارمیا علیہ السلام کے لیے بھی ایسا واقعہ ہوا ہو اور حضرت عزیر علیہ السلام کے لیے بھی۔ نیز کسی نے حضرت عزیر علیہ السلام کا غائب ہونا خیال کیا ہو اور اسی طرح روایت کردی ہو اور بعد میں انہوں نے اگر اپنی موت کا اظہار کیا ہو۔ ایک یہ امر بھی خیال کے قابل ہے کہ تفسیر میں بخت نصر کا بنی اسرائیل کو حضرت یحییٰ ابن زکریا کے خون پر قتل کرنا بیان کیا گیا ہے اور بعض روایتوں اور کتابوں میں یہ لکھا ہے کہ یحییٰ علیہ السلام کی ولادت بخت نصر کے واقعہ کے بعد ہوئی ہے تو یہ تعجب بھی اس طرح رخنہ ہو سکتا ہے کہ ممکن ہے کوئی یحییٰ ابن زکریا پہلے بھی گزرے ہوں وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

صفحہ ۴۲ نوٹ نمبر ۲ | شیخ مفید علیہ الرحمہ نے الاختصاص میں اپنی اسناد سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خداؐ نے سوال کیا کہ یا علیؑ تم نے آج کی رات میں کوئی عمل کیا ہے انہوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ حضرت یہ سوال کیوں فرماتے ہیں۔ فرمایا تمہارے

بارے میں اللہ تعالیٰ نے چار معنی نازل فرمائے ہیں۔ عرض کی یا رسول اللہ میرے ماں باپ آپ پر خدا ہو جائیں میرے پاس چار درہم تھے۔ میں نے ان میں سے ایک درہم رات کو خیرات کیا اور ایک دن میں اور ایک درہم چھپا کر دیا۔ اور ایک ظاہر ظاہر فرمایا اسی سبب سے خدا تعالیٰ نے تمہارے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی۔

الَّذِينَ يَتَّقُونَ أَكْمَلَهُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَزَادَ خَزَائِفِهِمْ وَأَوَّلُهُمْ يُخْرَجُونَ (دیکھو صفحہ ۳۷)

قول مترجم۔ ہمارے علمائے ربانی سے صاحب تفسیر پرانی و صاحب تفسیر مجمع البیان و علامہ ابن بابویہ القمی علیہ الرحمہ نے اپنی اپنی کتابوں میں یہی مضمون نقل کیا ہے تو ہم اثنا عشریوں کے تو چار عالموں نے نقل کیا ہے اور چار یاریوں کے بارہ راوی ہیں از تجملہ اول ابوالموید موفق ابن احمد دوسرے امام ثعلبی جنہوں نے ایک روایت خٹاک سے لی ہے اور دوسری مجاہد سے تو یہ کل تین ہوئے جو تھے ابراہیم ابن محمد اکھوینی باجوہ صاحب فضول الممہ مالکی انہوں نے واحدی مفسر سے نقل کی ہے پھر چار روایتیں حافظ ابو نعیم اصفہانی کی میں پہلی عبد الوہاب ابن مجاہد سے دوسری سلمہ سے تیسری یحییٰ ابن الیمان سے چوتھی احمد ابن علی سے یہاں تک نو ہوئے دوسرے ابن سناذلی شافعی جنہوں نے حضرت ابو عبد اللہ ابن عباس سے روایت کی ہے گیارہویں علامہ ابن شہر آشوب جنہوں نے حضرت عبد اللہ ابن عباس سدی۔ حماد۔ کلبی۔ ابو صلح و آحدی۔ طوسی۔ ثعلبی۔ طبری۔ ماوردی۔ حمیشی۔ ثمالی۔ نقاش۔ قتال عبد اللہ ابن اکھین۔ علی ابن حرب طائی۔ مفسرین سے روایت ہے کہ ان سب نے اپنی اپنی تفسیروں میں یہ

مضمون لکھا ہے کہ جناب علی ابن ابیطالبؑ کے پاس چار درہم چاندی کے تھے پس ایک آنحضرتؐ نے رات میں خیرات کیا اور ایک دن میں ایک پوشیدہ خیرات کیا اور ایک ظاہر ظاہر میں اللہ تعالیٰ نے آیت الذین انفقوا بلا نازل فرمایا اور ایک ایک درہم کو مال کے تمام سے نامزد کیا اور آنحضرتؐ کو اس خیرات کے قبول کرنی بشارت دی علامہ نظری نے اپنی کتاب خصائص میں اس کا ذکر کیا ہے۔ یارحویں علامہ ابن ابی السرحہ معمری ہیں جو علمائے عامہ میں فرقہ معتزلہ کے بہت بڑے عالم ہیں انہوں نے بیخ البلاغی شرح لکھی ہے جس میں وہ بیان کرتے ہیں کہ ہمارے استاد ابو جعفر اسکا فی نے حافظ کی رو میں فرمایا کہ تم خود دیکھتے ہو کہ اللہ تعالیٰ نے آیہ تجولے نازل فرمائی اور یہ ارشاد فرمایا یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَلَّيْتُمُ الرَّسُولَ فَقُولُوا آمَنَ بِنَبِيِّكُمْ فَكَانَ لَكُمْ صِدْقَةٌ مِّنْ دُونِ خَيْرِ مِّمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (دیکھو صفحہ ۲۷۷ سطر ۲) تو اس پر سوائے علی ابن ابیطالبؑ کے اور کسی نے بھی عمل نہیں کیا حالانکہ تم خود اقرار کرتے ہو کہ علی ابن ابیطالبؑ فقیر تھے اور اُن کا ہاتھ خالی تھا اور ابو بکرؓ کے پاس وسعت مال کی وہ حالت تھی جس کا پہلے ہم ذکر کر چکے ہیں مگر پھر بھی وہ صدقہ دینے کے خوف سے راز میں باتیں کرنے سے باز رہا پھر اسی کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں پر عتاب فرمایا اور یوں ارشاد کیا۔ ءَاَشْفَقْتُمْ اَنْ تُقَالُوا لَا بَیْنَ يَدَيْ جِي جَعَلْتُمْ صِدْقًا لِّكُمْ فَكَانَ لَكُمْ تَفَعُّلٌ اَوْ تَابَ اللّٰهُ عَلَیْكُمْ اَلَمْ تَعْلَمُوْا (دیکھو صفحہ ۲۷۷ سطر ۳) ان آخری لفظوں سے معلوم ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ نے اُن کے صدقہ دینے سے باز رہنے کو گناہ قرار دیا پھر ہم کیسے اس بات کو تسلیم کر لیں کہ ابو بکرؓ نے کسی وقت میں بقول تمہارے چالیس ہزار درہم راہ خدا میں خرچ کیے ہوں گے جبکہ جناب رسولؐ سے بھیڑ راز بات کرنے میں ایک دو درہم کے خرچ کرنے کے لیے بھی اپنے نفس کو راضی نہ کر سکا۔ رہے علی علیہ السلام اُن کے بارے میں خدا فرماتا ہے کہ اُنہوں نے باوجود خواہش طعام ہونے کے اپنا کھانا مسکین و یتیم و اسیر کو کھلادیا (اور ایسا ہی علیؑ اُن کی زوجہ۔ اُن کی دو بیٹوں اور اُن کی لونڈی فتنہ نے بھی کیا) جس کے سبب سے خدا تعالیٰ نے خود اُن کی شان میں ان کی زوجہ محترمہ کی شان میں اور اُن کے دونوں بیٹوں کی شان میں قرآن مجید کی ایک پوری سورت نازل فرمائی اور وہی ایسے ہیں کہ جن کے پاس کل چار درہم تھے تو اُن میں سے ایک درہم پوشیدہ خیرات کیا اور ایک علانیہ پھر ایک دن میں خیرات کیا اور ایک رات میں جس کے سبب سے اللہ تعالیٰ نے اُن کی شان میں یہ آیت نازل فرمائی اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ سِرًّا وَ عَلَانِيَةً سَبْعًا مِّنْ اَمْنٍ (دیکھو صفحہ ۲۷۷ سطر ۴) مسلمانوں نے اس حکم کی تعمیل سے روگردانی کی اور وہی ہیں کہ جنہوں نے رکوع کی حالت میں اپنی انگوٹھی خیرات میں دی جس کے سبب سے خدا تعالیٰ نے اُن کی شان میں یہ آیت نازل فرمائی اِنْ تَمَّ اَوْلَیْتُ لَكُمْ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ يَفْقَهُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ يَتَذَكَّرُوْنَ



الزَّكَاةَ وَهُمْ سَرَّ كَعُونَ (دیکھو صفحہ ۸۵ طرہ)

ضمیمہ نوٹ نمبر صفحہ ۷۶

احتجاج طبری میں جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے بروایت اپنے

آباؤ کرام کے خود جناب امیر المومنین علیہ السلام سے ایک حدیث منقول ہے جس میں جناب رسول خدا کے مناقب بیان کیے گئے ہیں اذ آنجلتہ ذکر بھی ہے کہ آنحضرتؐ کو جب حجاج مسجد الحرام سے مسجد لاقصع تک لیجا یا گیا جو ایک مہینہ بھر میں طے ہونے کا فاصلہ ہے اور پھر وہاں سے آسمانی سلطنتوں کی سیر کرانی گئی جو پچاس ہزار برس میں طے ہونے کا فاصلہ ہے مگر ایک تہائی رات سے کم میں آنحضرتؐ وہاں پہنچائے گئے یہاں تک کہ ساقی عرش کے قریب پہنچے اور جھٹ سے زعفران بنر آپ کے قریب آگیا اور نو نے بھارت پر احاطہ کر لیا اس وقت اپنے پروردگار کی عظمت کو آپ کی آنکھوں نے دیکھا اور ظاہری آنکھوں سے کچھ نہ دیکھا اور قرب کی یہ نوبت پہنچی ہے خود باری تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے تَمَّانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی اَوْرَاسُوقَتِ جَوَارِشَادَاتِ هُوئے اُن کی نسبت فرماتا ہے فَادْعِ اِلٰی عِبْدِیْ مَا اَدْعٰی اِیْسُ اُس وقت آنحضرتؐ کی طرف خدا تعالیٰ نے نبیوں کی فراموشی فرمائی تھی اُس میں سورہ بقول کی آیتیں بھی داخل تھیں جو ترتیب موجودہ میں اُس سورہ کا شروع آخر ہے چنانچہ ارشاد فرماتا ہے اللّٰهُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ وَاِنْ تُبَدِّلْ وَاَمَّا فِی النَّفْسِکُمْ اَوْ تَخْفَوْکُمْ یَحْکُمُ اللّٰهُ فَمَنْ یَّعْیُرْ لِنَیْشَآءٍ مَّا یُعْذِبُ مَنْ یَّشَآءُ اللّٰهُ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ (دیکھو صفحہ ۷۶ طرہ) یہ آیت آدم علیہ السلام سے لیکر اس وقت تک کہ آنحضرتؐ مبعوث ہوئے ہر ہر نبی پر اور اُن کی امتوں پر پیش کی گئی تھی اور اُن سب نے اس حکم کی سنگینی کے باعث اس کے قبول سے انکار کیا تھا الا جناب رسول خدا نے اسے خود بھی قبول کر لیا اور جب اپنی امت پر اُسے پیش کیا تو امت نے بھی اُسے قبول کر لیا جب خدا تعالیٰ نے یہ دیکھا کہ باوجود برداشت کی طاقت کم ہونے کے انہوں نے اسے قبول کر لیا ہے اور خود آنحضرتؐ ساقی عرش تک پہنچے تو یہ کلام آنحضرتؐ پر دوبارہ بندیدہی کے نازل فرمایا تاکہ اُس عالم میں بھی اچھی طرح سمجھ لیں پس جب آنحضرتؐ نے وہاں بھی قبول فرمایا تو منہاج جناب ہارمی غرض اور شاد ہوا اَمِنْ التَّوَسُّلِ یَحْمَدُ الْاَنْزِلُ الْیَوْمَ مِنْ رَّبِّهِ اُسوقت آنحضرتؐ نے خود اپنی طرف سے اور اپنی امت کی طرف سے جواباً عرض کیا وَالْمُؤْمِنُونَ کُلٌّ اَمِنْ بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ وَرَسُولُهُ قَدْ لَا تُفَرِّقُ سَبْنَ اَحَدٍ مِنْ رَّسُلِهِ قَدْ خَدَّاتُکَ لَی طَرَفٌ سَ ارشاد ہوا کہ اُن کے اس قبول کرنے پر اُن کے لیے مغفرت و جنت قرار دی گئی آنحضرتؐ نے عرض کی چونکہ تو نے یہ عنایت فرمائی غُفْرًا لِّکَ تَلَّتْ رَحْمَتُکَ الْبَلَاةِ الْمُصِیْرُہِ مفسر کے معنی ہیں کہ آخرت میں بھی میرے ہی حضور میں باز گشت ہوگی خدا تعالیٰ کی طرف سے جواب آیا کہ ہم نے تمہارے لیے بھی منظور کیا اور تمہاری امت کے لیے بھی پھر ارشاد ہوا کہ



ان میں سے قبول کرلوں گا اُس کے لیے تو چند در چند بڑھا دوں گا اور جس کے لیے قبول نہ کروں گا اُس سے اُس کی دنیا کی مصیبتیں دفع کر دوں گا بہر حال آپ کی اُمت پر سے وہ سختی و دہر کر دی گئی جو پہلی اُمت پر تھی۔ نیز پہلی اُمتوں کی واجب نمازیں رات کے ٹھپ اندھیرے میں اور دن میں ٹھیک دوپہر کے وقت (ترانے کی گرمی نکالیں) انھیں یہ خیرہ اُن سخت احکام کے ہے جو میں نے آپ کی اُمت پر سے ہٹا دیا اور اُنہیں نے ایسی نمازیں واجب کی ہیں جو وہ اپنے آرام اور فرصت کی اوقات میں ادا کر سکتے ہیں یعنی رات کے بھی اطراف میں اور دن کے بھی اطراف میں اور پہلی اُمتوں پر میں نے پچاس نمازیں پچاس وقتوں میں واجب کی تھیں یہ بھی اُن سختیوں میں سے ہے جو میں نے آپ کی اُمت پر سے رفع کر دیں کہ میں نے اُن کے لیے صرف پانچ نمازیں پانچ وقتوں میں مقرر کی ہیں جن کی (واجبات و نافلہ ملا کر) کل ایک سو تین ہیں اور ان پانچ ہی نمازوں کے لیے پچاس نمازوں کا اجر مقرر کر دیا ہے نیز پہلی اُمتوں کے لیے یہ تھا کہ اُن کی ایک نیکی کے بدلے میں ایک نیکی اور ایک بدی کے بدلے میں ایک بدی ملتی تھی یہ بھی اُن سختیوں میں سے تھی جو میں نے آپ کی اُمت سے رفع کر دیں کہ آپ کی اُمت میں میں نے ایک نیکی کا بدلہ دس اور ایک بدی کا بدلہ ایک قرار دیا پہلی اُمتوں میں یہ بھی تھا کہ جب ان میں سے کوئی کسی نیکی کا ارادہ کرتا پھر اُسے بجا نہ لانا تو اُس کے لیے کچھ نہ لکھا جاتا اور اگر اُسے بجا لاتا تو اُس کے لیے ایک نیکی لکھی جاتی اور آپ کی اُمت میں سے جب کوئی شخص کسی نیکی کا ارادہ کرتا ہے اور اُسے بجا نہیں لاتا تب بھی اُس کے لیے ایک نیکی لکھی جاتی ہے اور اگر اُسے بجا لاتا ہے تو اُس کے لیے (کم از کم) دس نیکی لکھی جاتی ہیں یہ بھی اُن سختیوں میں سے ہے جو پہلی اُمتوں پر تھیں اور آپ کی اُمت پر نہیں ہے نیز پہلی اُمتوں میں سے جب کوئی شخص کسی بدی کا ارادہ کرتا پھر اُس کا مرتکب نہ ہوتا تو اُس کے ذمہ کچھ نہ لکھا جاتا اور اگر اُس کا مرتکب ہو جاتا تو اُس کے لیے ایک بدی کا وبال لکھا جاتا اور آپ کی اُمت کی یہ حالت ہے کہ ان میں سے جب کوئی شخص کسی بدی کا ارادہ کرتا ہے پھر اُس کا مرتکب نہیں ہوتا تو بھی اُس کے لیے ایک نیکی لکھی جاتی ہے یہ بھی اُن سختیوں میں سے ہے جو پہلی اُمتوں پر تھیں اور آپ کی اُمت سے ہم نے رفع کر دی۔ نیز پہلی اُمتوں کے لوگ جب گناہ کرتے تو میں اُن کے گناہ اُن کے دروازوں پر لکھ دیتا تھا اور گناہوں سے اُن کی توبہ یہ قرار دی تھی کہ جس کھانے کو وہ سب سے زیادہ پسند کرتے توبہ کے بعد میں اُسی کو اُن پر حرام کر دیتا یہ بات میں نے تمہاری اُمت سے مرتفع کر دی ہے اور اُن کے گناہوں کو اپنے اندر اُن کے مابین قرار دیا ہے اور دوسرے لوگوں سے گہری پردہ پوشی کی ہے اور اُن کی توبہ بغیر کسی عتوبت کے قبول کر لیتا ہوں یہ نہیں کرتا کہ عتوبت میں اُن کے پسندیدہ طعام کو اُن پر حرام کر دوں پہلی اُمتوں کے لیے یہ بھی تھا کہ اُن میں کا ایک ایک شخص بعض اوقات ایک ایک گناہ کے عوض میں ستر تلواریں اُسی اُسی برس پچاس پچاس برس توبہ کرتا تھا جب بھی میں اُس کی توبہ بغیر اس کے کہ میں دنیا میں

اُسے کچھ عقوبت پہنچی نہ قبول کرتا تھا۔ یہ پہلی اُمتوں پر سختی تھی اور آپ کی اُمت میں نے اسے دور کر دیا ہے اور آپ کی اُمت کا ایک ایک شخص میں بیس برس تین برس چالیس برس ستائس برس گناہ کیے جائے پھر ایک پہل بھر کے لیے خالص دل سے توبہ کر لے اور نادم ہو جائے تو میں اُس کے گناہ بخشدوں گا۔ آنحضرت نے عرض کی کہ اے العالمین جب تو نے اتنا کچھ مجھے عطا فرمایا ہے تو کچھ اور بھی بڑھا کر ارشاد ہوا کہ **مَا لَكُمْ عِزِّي وَرَبِّيَا وَلَا تُحِبُّ لَنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ** خدا نے تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہم۔ نہ تمہارے بارے میں بھی اسے منظور کیا اور تمہاری اُمت کے بارے میں بھی اور ہم نے پہلی اُمتوں کی بڑی بڑی بلائیں تمہاری اُمت سے رفع کر دیں اور یہ حکم ہمارا تمام اُمتوں کے بارے میں رہا ہے کہ کسی مخلوق کو اُس کی طاقت سے دیا وہ میں تکلیف نہیں دیتا پھر آنحضرت نے عرض کی **وَاعْفُ عَنَّا قَدْ وَاعْفِرْ لَنَا قَدْ وَارْحَمْنَا قَدْ أَنْتَ مَوْلَانَا** خدا نے تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ آپ کی اُمت میں سے جو لوگ توبہ کرنے والے ہوں گے اُن سب کے بارے میں۔ میں ایسا ہی کروں گا۔ پھر آنحضرت نے عرض کی **فَانْقُصُوا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ** خدا جل جلالہ نے فرمایا کہ تمہاری اُمت روئے زمین پر ایسی ہوگی جیسے سیاہ بیل کے جسم پر ایک سفید داغ تاہم وہ غالب رہیں گے تاہم وہیں گے دوسروں سے خدمت لیں گے اور اُن سے کوئی خدمت نہ لے سیکے گا سو جو سے کہ تمہاری عزت میری نظر میں ہے اور میرے اوپر اس بات کا حق ہے کہ تمہارے دین کو تمام ادا دیان پر غالب کرو ونگاہاں تک کہ شمشق و غزب میں سوا سے تمہارے دین کے اور کوئی دیں باقی نہ رہے گا اور جو باقی رہا وہ تمہاری اُمت کو جزیہ دیتا رہیگا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۷

کافی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے ارادہ فرمایا ہے کہ کسی ایسے نطفہ کو جس سے عہد و پیمان لے چکا تھا صلیب آدم سے پیدا کرے (خلقت تاتمہ عطا فرمائے) یا جو مصلحت ہو اور اسے رحم میں جگہ دے تو خدا تعالیٰ مرد کو جماع کے لیے حرکت دیتا ہے اور رحم کو وحی فرماتا ہے کہ تو اپنا دروازہ کھول دے کہ میری مخلوق تیرے اندر آئے اور میری قضا و قدر اُس کے بارے میں جاری ہو جائے۔ (اس حکم کی تعمیل میں) رحم اپنا دروازہ کھول دیتا ہے اور نطفہ رحم میں پہنچ جاتا ہے اور چالیس دن اُس میں لٹ پلٹ ہوتا رہتا ہے۔ پھر تخلیق یا بستہ پانی سا ہو جاتا ہے۔ چالیس دن اسی حالت میں رہتا ہے پھر لوتھڑا بن جاتا ہے۔ چالیس دن اس حالت میں رہتا ہے پھر گوشہ بن جاتا ہے جس میں رگوں کا جھال سا بھیلنا ہوتا ہے۔ پھر خدا نے تعالیٰ نے پیدائش کا کام انجام دینے والے دو فرشتوں کو بھیجا ہے کہ وہ خدا کے تعالیٰ کی مشیت کے مطابق عورتوں کے رحم میں پیدائش ہی کا کام انجام دیا کرتے ہیں۔ یہ عورت کے منہ کی طرف سے اُس کے پیٹ میں جاتے ہیں اور رحم تک پہنچتے



ہیں جس میں مردوں کے صلب اور عورتوں کے رحم سے منتقل ہو کر آنے والی روح قدیمہ (یعنی نفس نباتیہ) پہلے سے موجود ہوتی ہے یہ دونوں اس میں بقا و زندگی کی روح چومک دیتے ہیں اور کان آنکھیں کل اعضا اُسی کو تھڑے میں سے (چیر بھاڑ کر) بھینچ تان کر حکم خدا سے بنا دیتے ہیں اور اسی طرح کل وہ اعضا جو پیٹ کے اندر ہیں پھر خدا تعالیٰ اُن فرشتوں کو وحی فرماتا ہے کہ اس مخلوق کے بسے میں میری قضا و قدر اور میرا حکم جو نافذ ہونے والا ہے لکھ دو اور جو کچھ تم لکھو اس میں یہ شرط لکھنا کہ یہی مصلحت ہوگی کیا جائیگا وہ دونوں عرض کرتے ہیں کہ اے پروردگار ہم کیا لکھیں امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ خدا تعالیٰ اُن دونوں کو وحی کرتا ہے کہ تم دونوں اپنے اپنے سر اٹھا کر اس کی ماں کے سر کی طرف دیکھو وہ دونوں جب اپنے اپنے سر اٹھاتے ہیں تو یکایک ایک لوح کو اُس کی ماں کی پیشانی سے ٹکراتا ہوا دیکھتے ہیں جب اُس میں غور سے نظر کرتے ہیں تو اُس لوح میں اس بچہ کی صورت اس کی زینت اس کی مدت اور اس کا عہد اور یہ کہ وہ شقی ہوگا یا سعاد اور اسی طرح کل حال لکھا ہوا پاتے ہیں۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اُس وقت اُن دونوں فرشتوں میں سے ایک اپنے ساتھی کو بتاتا جاتا ہے اور جو کچھ اُس لوح میں ہے وہ دونوں لکھتے جاتے ہیں اور جو کچھ لکھتے ہیں اُس میں بداء یعنی مصلحت خدا کی شرط لکھتے جاتے ہیں پھر اس نوشتہ کو بند کر کے مہر لگاتے ہیں اور اُسے اس بچہ کی دونوں آنکھوں کے مابین رکھ دیتے ہیں پھر اُس کو اُس کی ماں کے پیٹ میں سیدھا کھرا کر دیتے ہیں امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ یہ بچہ سرکشی کر کے اُٹا ہو جاتا ہے لیکن ایسا عموماً نہیں ہوتا سوائے کسی بڑے سرکش شریک کی حالت کے۔ پھر جب اس بچے کے نکلنے کا وقت پہنچتا ہے خواہ پورا نکلنے والا ہو خواہ ادھورا تو خدا تعالیٰ رحم کو وحی فرماتا ہے کہ تو اپنا دروازہ کھول دے کہ میری یہ مخلوق میری زمین پر نکلے اور اُس کے بارے میں میرا حکم جاری ہو کہ اس کے نکلنے کا وقت آن پہنچا ہے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ رحم ولادت کا دروازہ کھول دیتا ہے اور خدا تعالیٰ ایک فرشتے کو جگنا نام زاجر ہے بھیج دیتا ہے یہ آتے ہی ایسی سخت جھڑکی دیتا ہے کہ بچہ اُس سے ڈر کر منقلب ہو جاتا ہے یعنی اُس کے پیرا پر ہ جاتے ہیں اور سر نیچے (مصلحت اس میں یہ ہے کہ خدا تعالیٰ عورت پر ولادت کو اور بچے کے لیے نکل آنے کو آسان کر دے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ (منقلب ہونے کے بعد) بچہ پھر ٹھہر جاتا ہے تو وہ فرشتہ ایک ڈانٹ اور بتاتا ہے جس سے ڈر کر یہ بچہ روتا ہوا زمین پر آ پڑتا ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۸ صفحہ ۸۴ (بِسلسلۃِ قولِ مترجم) آیت مذکورہ سے متجانب اللہ و متغیّب اللہ کی اصطفا کا اعلان ہونا پایا جاتا ہے اور دو گروہوں کے اصطفا کا۔

دونوں شخص حضرت آدم صغی اللہ اور حضرت نوح نبی اللہ علی نبینا وعلیہما السلام ہیں اور دو گروہ آلِ زہرا و آلِ عمران ہیں اصطفا کے لغوی معنی ہیں برگزیدہ کر لینا چنانچہ لیتنا اور اصطلاحی معنی چند معلوم ہوتے



ہیں از آنجملہ ایک یہ خصوصیت خاصہ سے تمام نوع پر فضیلت دینا جو بارت جناب رسول خدا کو حاصل تھی کہ نوع بشر میں اسی خصوصیت و فضیلت خاص رکھتے ہیں کہ فعل اصطفا کسی نبی یا رسول کے نام کا جزو نہیں بنا آج تک کسی مسلمان نے نہ سنا ہو گا کہ عام طور سے آدم مصطفیٰ کہا جائے یا نوح مصطفیٰ یا ابراہیم مصطفیٰ یا موسیٰ مصطفیٰ یا عیسیٰ مصطفیٰ مگر محمد مصطفیٰ اس کثرت اور تواتر کے ساتھ کہا جاتا ہے کہ خالی محمد کہنے والا شاید ہزاروں میں کوئی ایک مسلمان ہو دوسرے اصطلاحی معنی اصطفا کے یہ ہو سکتے ہیں کہ کسی خاص زمانے اور خاص گروہ کی ہدایت کے لیے برگزیدہ کرنا اور کسی خاص واقعہ ہدایت کا اُس سے متعلق ہونا اور کسی خاص زمانہ تک اُس کا عمل درآمد رہنا جیسا کہ اس آیت سے بھی پایا جاتا ہے اصطفا آدم کا مطلب یہ سمجھیں آتا ہے کہ آدم علیہ السلام جیسے اول بشر کہتے ویسے ہی اول نبی اول رسول اور اول صاحب شریعت بھی تھے جن کی شریعت پر نوح علیہ السلام نے تسبیح و تہلیل تک پورا پورا عمل درآمد کیا۔ اصطفا نوح کا یہ مطلب معلوم ہوتا ہے کہ طوفان نوح نے سوائے نوح و تابعین کے سب کو صاف کر دیا اور بعد طوفان نوح اولاد نوح کے سوا جتنے بھی ایسے ایمان لانے والے تھے وہ سب لا ولد فوت ہو گئے اور تمام عالم کی موجودہ آبادی حوریت نوح کی نسل سے ہے بنی کو اس حساب سے آدم نانی کہنا زیادہ ہے۔ بعثت نوح سے لیکر بعثت ابراہیم تک نوح کی شریعت ہی پر عمل آ رہا۔ تو بڑا واقعہ یہ ہے کہ نوح علیہ السلام ہی کی اولاد باقی رہی اور نوح علیہ السلام ہی کی شریعت ہمیشہ نمبر پر چلی ہے تاکہ اصطفا ابراہیم علیہ السلام کا اعلان کیا جاتا مگر نہ کیا گیا بلکہ آل ابراہیم کے اصطفا کا کیا گیا جس کی بابت بغض کرنے سے کتب کا وہی وسیر و تواریخ و احادیث سے یہ پتہ لگا کہ ابراہیم علیہ السلام سے خدا اُتالے نے یہ وعدہ کیا تھا کہ آئندہ نبوت و امامت تمہاری نسل میں محدود رہے گی یہ مطلب موجودہ مقررہ ترجمہ تورات مقدس میں بھی موجود ہے اور قرآن مجید میں بھی دیکھو ص ۳۱۹ اور ص ۱۰۹ اور ص ۹۹ سطر ۱۰۔ اب موسیٰ علیہ السلام ہوں تو اور عیسیٰ علیہ السلام ہوں تو کہ اول الذکر عمران کے بیٹے ہیں اور آخر الذکر عمران نانی کے ظاہر اواسے اور حکم پایے اگر ان کے اصطفا کا اعلان دیسی ہی خصوصیت خاصہ و فضیلت خاصہ کے باعث ہوتا جیسا کہ جناب رسول خدا کا ہوا تو یہ بھی موسیٰ علیہ السلام کے ناموں سے موسیٰ کہتے ہوتے مگر ایسا نہیں ہوا تو سمجھیں یہ آتا ہے کہ آل ابراہیم میں آئیل وائیل کی نسل میں جتنے نبی گزرے ہیں سب کے اصطفا کا اعلان عام ہے اسی لیے موسیٰ و عیسیٰ کی تفصیل نہیں ہو سکتی۔ قرآن مجید کے ترتیب دینے والوں نے وہ آیات جن میں حضرت مریم علیہا السلام کی ولادت اور کفالت اور تربیت کی کیفیتیں درج ہیں سب اس سورہ میں لاکر جمع کر دی ہیں تاکہ یہ امر لوگوں کے ذہن نشین ہو جائے کہ آل عمران سے مراد عمران بن ماثان کے بیٹے وغیرہ ہیں لیکن جسے خدا نے نور ایمان عطا کیا ہو اُسے صاف نظر آئے گا کہ آل ابراہیم کے اصطفا کا جب عام اعلان ہوا

ہو گیا تو آلِ عمران سے موتی دے دیئے ہرگز مراد نہیں ہو سکتے تا وقتیکہ کوئی خصوصیت خاصہ اُن کی نہ دکھائی جائے اور وہ خصوصیت خاصہ اور فضیلت خاصہ جناب محمد مصطفیٰ کی اُن دونوں بیٹیوں سے بدرجہا برسی ہوئی ہے تو یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ خداے تعالیٰ آلِ ابراہیم کے اصطفیٰ کا عام اعلان کر کے موتی دے دیئے کے اصطفیٰ کا خصوصیت کے ساتھ اعلان کرے اور جناب محمد مصطفیٰ کے اصطفیٰ کا اعلان چھوڑ دے لہذا وہ دونوں عمران یہاں مراد نہیں ہو سکتے بلکہ یہ کوئی تیسرے عمران ہیں جن کا پتہ کتب اسلام کے دیکھنے سے یہ لگا کہ وہ عمران جناب رسالتِ مآب کے بڑے چچا ہیں جن کی کنیت ابو طالب تھی اور جن کا نام عمران۔ اس مضمون کے سمجھ لینے میں عمران کے معنی صاف ہو گئے۔ اور تفسیر تھی میں جو لفظ آلِ محمد لکھا تھا اُس کا مطلب یہ سمجھیں آگیا کہ وہ آلِ عمران کی تفسیر ہے کیونکہ حضرت ابو طالب کی اولاد میں اصطفیٰ کے لائق علیؑ اور ائمہ معصومینؑ ہیں جو اولاد علی علیہ السلام سے ہیں اور یہی آلِ محمد علیہم السلام ہیں اور ان کی خصوصیت خاصہ اور فضیلت خاصہ ظاہر و باہر ہے تاہم حنفیہ کی تفسیر کے لیے یہ ثابت کرنا ضرور ہے کہ وہ اہم واقعہ کیا تھا جس نے باوجود آلِ ابراہیم کے اصطفیٰ کے عام اعلان ہو جانے کے ان کے خاص اصطفیٰ کا اعلان کیا وہ اہم واقعہ جناب محمد مصطفیٰ پر نبوت کا ختم ہونا ہی اور اس اعلان کا یہ مطلب ہے کہ مخلوق خدا نبوت ختم ہو جانے سے اس دہکے بس نہ پڑے کہ تنہا نبوت کے بعد ہدایت بھی ختم ہو گئی اور اب کوئی ہادی باقی نہیں ہے۔ بلکہ نبی آخر الزمان کے ذریعہ سے پروردگار عالم نے ہدایت کو مکمل فرما دیا اور اپنی رضامندی کا ایسا جامع اور مانع قانون بھیج دیا جس میں ترمیم و تہتیک کی ضرورت نہیں لیکن اُمت کا ہر کس و ناکس اُس کی تفسیر و تشریح کبھی نہیں سمجھ سکتا جب تک کہ نبی آخر الزمان کے مقرر کیے ہوئے مفسر سے حاصل نہ کرے لہذا وہ ہادی جس کو کتابِ خدا کی تفسیر سپرد کی گئی اور تمام اُمت کو اُن سے معنی اخذ کرنے کا اور اُن کی پیروی کرنے کا حکم دیا گیا وہ آلِ عمران یا آلِ محمد ہیں جو کتابِ خدا کے ساتھ ایسے وابستہ ہیں کہ جو من کو ٹرٹنگ جدا نہ ہوں گے۔

روایت میں وارد ہے کہ جب نصارائے نجران کو مبالغہ کے لیے بلایا گیا تو انہوں نے کہا کہ ہمیں ذرا سوچ لینے دیجیے پھر غور و فکر کرنے کے بعد

انہوں نے عاقب سے دریافت کیا کہ آپ کی کیا رائے ہے یہ سب میں زیادہ عقل و فہم سمجھا جاتا تھا اُس نے کہا کہ خدا کی قسم تم اس شخص کی نبوت کو تو پہچان چکے اور تمہارے آقا (عیسے علیہ السلام) کے بارے میں تو فیصل بیان کر چکے خدا کی قسم جس قوم نے نبی کے ساتھ مبالغہ کیا وہ ضرور ہلاک ہو گئی۔ پس اگر تمہارے دین کی محبت تمہیں ہٹ دھرمی پر مجبور کرتی ہے تو اس شخص سے مصالحت کر لو اور پلٹ چلو چنانچہ وہ راسے ختم کر کے (وہ لوگ آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے صبح کا وقت تھا اور آنحضرتؐ اس شان سے برآمد ہوئے تھے کہ جناب امام حسین علیہ السلام کو گود میں لیے ہوئے تھے

اور جناب امام حسن علیہ السلام کا ہاتھ پکڑے ہوئے تھے اور جناب فاطمہ زہرا علیہا السلام آنحضرت کے پیچھے پیچھے چل رہی تھیں اور جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام اُن کے پیچھے پیچھے تھے اور آنحضرت ان سب بزرگواروں سے یہ فرما رہے تھے کہ جب میں دعا کر چکوں تم سب آمین کہنا اب (جب نظریوں نے ان حضرات کو اس شان سے دیکھا تو) اُن کے بڑے بڑے پادریوں نے اُن سے کہا کہ اے گرد و نصائے ہم ایسے چہرے دیکھ رہے ہیں کہ اگر یہ خدا سے پہاڑ کو اُس کی جگہ سے ہٹا دینے کا بھی سوال کرینگے تو وہ اُس کو ضرور ہٹا دے گا پس تم ان سے مباہلہ نہ کرو ورنہ تم ضرور ہلاک ہو جاؤ گے پس انہوں نے آنحضرت کی بزرگی تسلیم کی اور دو ہزار ہرغ مٹے اور تیس فولادی زرہیں بطور جزیہ دینی قبول کر لیں اس وقت آنحضرت نے فرمایا کہ اُس کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اگر یہ لوگ مباہلہ کرتے تو مسخ ہو کر بندہ اور سوڑ بجاتے اور ان کا تمام میدان آگ سے بھر جاتا اور خدائے تعالیٰ بخران والوں کی بیگنی کر دیتا یہاں تک کہ بخران کے درختوں کے بیٹھنے والے پرند بھی مر جاتے یہ روایت اہلسنت کی کتب سے لی گئی ہے یہ آنحضرت کی نبوت کی بھی دلیل ہے اور آنحضرت کے اہلبیت کے شرف و فضیلت کی بھی اس لیے کہ اس سے اہلبیت کا ایسا شرف ثابت ہوا جس میں مخلوق خدا میں سے کوئی بڑے ہی نہیں سکتا اس لیے کہ اس آیت میں علی مرتضیٰ کو نفیس رسول قرار دیا ہے۔ تفسیر قتی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب نصارائے بخران کا گروہ جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور اُن کے سردار اہتم عاقب اور سید تھے ان لوگوں کی نماز کا وقت آیا تو سب بجانے اور نماز پڑھنے تب اصحاب رسول (بگڑے اور) عرض کرنے لگے کہ یا رسول اللہ یہ (بدعت اور) آپ کی مسجد میں؟ آنحضرت نے فرمایا تم ان سے کوئی غرض نہ رکھو یہ میرے مہمان ہیں) جب وہ لوگ نماز سے فارغ ہوئے تو آنحضرت کے قریب آئے اور عرض کرنے لگے کہ آپ دعوت کس چیز کی دیتے ہیں؟ فرمایا کہ اس گواہی کی کہ سوائے اللہ کے کوئی معبود نہیں ہے اور میں اللہ کا رسول ہوں اور علی علیہ السلام اُس کے پیدا کیے ہوئے بندہ تھے جو کھانا بھی کھاتے تھے اور پانی بھی پیتے تھے اور اُن سے بول و برازی صادر ہوتا تھا اُن لوگوں نے عرض کی کھانا پانی کی کیا بات ہے کہ اُن کے والد کون تھے؟ آنحضرت پر اُسی وقت دگی نازل ہوئی اور حکم آیا کہ تم یہ کہو کہ تم آدم کے باب میں کیا کہتے ہو آیا وہ خدا کے پیدا کیے ہوئے بندے تھے کھانا کھاتے تھے پانی پیتے تھے اُن سے بول و برازی صادر ہوتا تھا اور وہ اپنی زوجہ سے ہم بستری بھی کرتے تھے یا نہیں؟ چنانچہ آنحضرت نے اُن سے یہ سب سوال کیے تو انہوں نے جواب دیا کہ ہاں یہ سب صحیح ہے اور یہ سب کچھ ہوتا تھا فرمایا کہ اب بتاؤ آدم علیہ السلام کے باپ کون تھے؟ اب جواب میں وہ مبہوت ہو کے رہ گئے اس وقت خدا نے اِن مَثَل عِشَی عِنْدَ اللّٰهِ مَثَلِ اٰدَمَ سے لیکر کَجَلِّ لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَی الْکَفْرِ بَیِّنٌ ؕ تک آیتیں نازل فرمائیں

(دیکھو صفحہ ۹۰ طے نامہ) اُس وقت آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اب تم مجھے مباہلہ کرو اگر میں چاہوں تو لعنت تم پر نازل کی جائیگی اور اگر (معاذ اللہ) چھوٹا ہوں تو مجھے نازل کی جائیگی۔ انہوں نے کہا کہ ہاں یہ انصاف کی بات ہے پس وہ مباہلہ کے لیے آمادہ ہو گئے اور جب اپنے مقام پر پلٹ کر آئے تو اُن کے سرداروں نے یعنی سیدہ عاتقہؓ و اہتم نے کہا کہ اگر انہوں نے اپنی قوم کے لوگوں کو لیکر ہم سے مباہلہ کیا تو تو ہم ان سے مباہلہ کریں گے (اور بھیجیں گے) کہ یہ نبی نہیں ہیں اور اگر یہ خاص اپنے اہلبیت کو لیکر ہم سے مباہلہ کرنے چلے آئے تو ہم ان سے مباہلہ نہ کریں گے اس لیے کہ یہ اپنے اہلبیت کو اُسی صورت میں لیکر آئیں گے جبکہ وہ بالکل سچے ہوں صبح ہوئی تو یہ سب لوگ آنحضرتؐ کی خدمت میں آئے تو دیکھا کہ آنحضرتؐ کے ساتھ جناب امیر المؤمنین حضرت فاطمہؓ زہراؓ اور جناب سنین علیہم السلام تھے نصرانیوں نے پوچھا کہ یہ کون کون ہیں وہ ان سے جواب میں کہا گیا کہ یہ تو آنحضرتؐ کے حجازی بھائی اور آپ کے وصی اور داماد علیؓ ابن ابیطالبؓ ہیں اور یہ آنحضرتؐ کی اکلوتی بیٹی جناب فاطمہؓ زہراؓ ہیں اور یہ دونوں آنحضرتؐ کے (فی الحقیقت) نواسے اور حکماء بیٹے حسن و حسین ہیں صلوات اللہ وسلامہ علیہم اجمعین۔ یہ سنے ہی نصرانی ہٹ گئے اور جناب رسول خداؐ اسے صلح کے طالب ہوئے اور عرض کرنے لگے کہ میں مباہلہ سے معاف کر دیجیے پس آنحضرتؐ نے اُن سے جزیہ پر صلح کر لی اور وہ اپنے اپنے مکان پر گئے۔ شیخ مفید علیہ الرحمہ نے کتاب اختصاف میں اپنی اسناد سے لکھا ہے کہ محمد ابن المنکدر روایت اپنے باپ دادا کے بیان کرتے ہیں کہ جو وقت نجران کے دونوں پادری سیدہ اور عاتقہؓ شہسوار اپنے ساتھ لیکر جناب رسول خداؐ کی خدمت میں بطور ڈیپویشن کے آئے تو میں بھی اُن کے ساتھ تھا وہ آنحضرتؐ کے گریز نامی جو اُن کی رسم کا منظم تھا چلا آ رہا تھا کہ اسے میں اُس کے پیچھے ٹھوکر کھائی تو اُس نے کہا کہ وہ نہارت ہو جس کے پاس تو آیا ہے یہ سنکر اُس کے ساتھی عاتقہؓ نے کہا کہ تو ہی غارت ہو سیدہ نے کہا تو آیا ہے کیوں کہ اسے کہا اس لیے کہ تو نے نبی امیؐ کو کھد کو کھد پیدنے کہا کہ تجھے اُن کے نبی ہونے کا علم کہاں سے ہوا عاتقہؓ نے کہا کیا تو نے اُس وحی کی کہ جو حضرت مسیح علیہ السلام کو ہوئی تھی مفتاح رابع نہیں پڑھی کہ اے مسیح بنی اسرائیل سے کہے کہ تم کہتے جاؤ کہ آپ کو خوشبوؤں سے مہطر کرتے ہو تا دنیائیں ہل گیا کے نزدیک اور اپنے بھائی بندوں کے نزدیک خوشبو دار بخاؤ حالانکہ میرے نزدیک تمہارے بھائی بند اور تم مردار کی بدبو سے بھی بدتر ہو جاؤ ہے بنی اسرائیل میرے رسول نبی امیؐ پر ایمان لاؤ جو آخری زمانہ میں ہو گا اور اُس کا چہرہ چاند سا روشن ہو گا وہ سرخ اونٹ پر سوار ہوتا ہو گا اور نذر سے بھرا ہوا ہو گا کپڑے اُس کے موٹے جھونے ہوں گے اور تھیت اُس کی بخی ہوگی میرے نزدیک تمام گمشدہ انبیاء کا سردار ہو گا اور جتنے آنے والے ہیں اُن سب میں اشراف ہو گا میرے معاملہ میں صبر کرنے والا اور ستوں کا جاری کرنے والا ہو گا اور میری خاطر مشرکوں سے اپنے ہاتھ سے لڑنے والا ہو گا پس بنی اسرائیل کو اس کی خوشخبری پہنچا دو اور



بنی اسرائیل کو حکم دید کہ اُس کو فوت پہنچائیں اور اُس کو مدد دیں عیسیٰ علیہ السلام نے عرض کی اے  
 تدوس اے قدوس یہ نیک بندہ کون ہے جس کی محبت میرے دل میں سما گئی حالانکہ میری آنکھ نے ابھی  
 اُسے نہیں دیکھا فرمایا وہ مجھے ہے اور تو اُس سے ہے تیری ماں (مشتیں) اُس کی زوہب ہوگی  
 اُس کی اولاد و کم ہوگی اور بیٹیاں زیادہ ہوں گی وہ مکہ میں سکونت رکھتا ہوگا اسی مقام کے قریب جہاں  
 ابراہیم علیہ السلام نے وطن بنانے کی نیت سے پہلی نیور کھلی تھی۔ اُس کی نسل ایک ایسی برکت والی ہوتی  
 (عبرانیہ) پہنچے گی جو جبرائیل علیہ السلام کی محبت ہوگی اُس کی نسل خاصہ ملائمتی ہوں گی کہ انکی  
 دروہ آئیں سوتی ہوں گی تو ہی اُس کا دل بیدار ہوگا یہ اور تھنہ کھلیا وعدہ قبول نہ کر چکا زحرم کے کنارے  
 سے لیکر سورج کے غائب ہونے کی بجگہ اُس کا ایک حصہ ہوگا جس میں ریحی اور تسنیم کے دو پرنا لے گرتے  
 رہیں گے اُس میں چھوٹے چھوٹے کوزے آسمان کے ستاروں کے ہم مدد ہوں گے جو ایک مرتبہ اس حصہ  
 میں سے پانی پنی لینگا پھر کبھی اُس کو پیاس نہ لگے گی۔ یہ سب اس وجہ سے کہ میں نے اُس کو تمام رسولوں پر  
 فضیلت دی ہے اُس کا قول اُس کے فعل کے مطابق ہوگا اور اُس کا ظاہر و باطن یکساں ہوگا پس خود شا حال  
 اُس کا اور خوشا حال اُس کی اُن اُمتوں کا جو اُسی کی تلت پر زندگی بسر کریں اُسی کے طریقہ پر مہربانیں اور  
 اُسی کے اہلیت کی طرف پورے پورے مائل ہوں امن سے ہوں اور ایمان و اطمینان رکھتے ہوں وہ ایسا  
 صاحب برکت ہوگا کہ شک سالی کے زمانہ میں اُس کا ظہور ہوگا وہ مجھ سے دعا کرے گا تو میں آسمان سے باران  
 رحمت اُس کے لیے نازل کروں گا تو اُس کی برکت کا اثر اطراف و اکناف میں دکھائی دیگا اور جس چیز پر  
 وہ ہاتھ کھدے گا میں اُس میں برکت و وحاکت علیہ السلام نے عرض کی کہ الہی سیری خاطر سے اُس کا نام  
 بھی مجھے خدا سے فرمایا اُس کا نام احمد بھی ہوگا اور محمد بھی وہ تمام مخلوقات کی طرف میرا رسول ہوگا۔ اور  
 منزلت میں سب سے زیادہ میرا مقرب ہوگا اور میرے حضور میں سب سے زیادہ شفاعت کرنے والا ہوگا  
 جن باتوں کو میں پسند کرتا ہوں وہ اُنہی کا حکم دے گا اور جو چیزیں مجھے ناپسند ہوں گی وہ اُنہی سے منع  
 کرے گا۔ یہ سن کر سید نے کہا کہ جس شخص کی صفیں ہوں ایسا شخص ہم نے کہاں پایا عاقب نے کہا کہ ہم اُس کے  
 حالات کے گواہ ہیں اور اُس کے ایام کے منظر ہیں پس اگر یہ وہی ہے تو ہم اُس کی ایسی مدد کریں گے  
 کہ اُسے کسی بات کی ضرورت ہی نہ رہے اور ہم اپنے اہل دین یعنی نصرانیوں سے بچانے کے لیے اپنے  
 مال سے اُس کی کافی مدد کریں گے اور اس طرح سے کہ اُسے خبر بھی نہ ہوگی اور اگر وہ جو ثابت ہو کہ خدا کے مصلحت  
 میں جو رتبہ ہوا ہے تو ہم اُس کے جوٹ کی مراد دینے کے لیے بھی کافی ہیں عاقب نے کہا کہ جب تم نے  
 ملا تھی دیکھیں تو تم اُس کی پیروی کیوں نہیں کرتے پس سید بولا یہ نہیں دیکھتے کہ ان لوگوں نے ہمارے ساتھ کیسے  
 کچھ سلوک کیے ہیں ہمارے تعظیم و تکریم یہ کرتے ہیں۔ الدار انہوں نے ہم کو بار کھا ہے فرمایا انہوں نے ہمارے  
 لیے لینا ہے ہیں اور غلو کے ساتھ یہ ہمارا ذکر کرتے رہتے ہیں پھر نفس ایسے دین میں داخل ہونا تو کمر سہنا



کرے جس میں شریف اور رفیق دونوں برابر چلیں غرض ایسی ہی باتیں کرتے مدینہ پہنچے تو اصحاب جناب رسول خدا میں سے جو دیکھ چکے تھے انہوں نے کہا کہ ہم نے عرب کے چھوٹیشوں میں سے آج تک ایسا چھوٹیشن نہیں دیکھا یہ خوبصورت بھی سب سے زیادہ ہے اور ان کا تہذیبی ہیبت ہر است اور لباس بھی وہ سب علما کا پہنے ہوئے ہیں آنحضرتؐ اس وقت مسجد سے الگ تھے ان لوگوں کی نماز کا وقت تھا آیا تو انہوں نے مشرق کی طرف نظر سے ہو کر نماز پڑھنی شروع کر دی آنحضرتؐ کے اصحاب میں سے بعض لوگوں نے ان کو منع کرنا چاہا تو اسی وقت خود جناب رسول خداؐ تشریف لائے اور فرمایا کہ ان کو چھوڑ دو کوئی مزاحمت نہ کرو جب وہ اپنی نماز ختم کر چکے آنحضرتؐ کی خدمت میں آ کر بیٹھے اور آپ سے مناظرہ کرنے لگے اور کہنے لگے کہ اے ابوالقاسم آپ ہم سے حضرت عیسیٰؑ کے بارے میں بحث کریجیے آنحضرتؐ نے فرمایا کہ وہ اللہ کے بندے تھے اور اُس کے رسول اور اُس کا کلمہ جس کو اُس نے مریمؑ کی طرف رکھا فرمایا تھا اور اُس کی پیدا کی ہوئی روح تھی اس پر ان دونوں میں سے ایک بولایوں نہیں ہے بلکہ وہ تو ایک خدا کے بیٹے اور دو میں سے دوسرے تھے دوسرے نے کہا کہ نہیں بلکہ وہ تین میں سے تیسرے تھے یعنی یاب پتیا روح القدس میں سے ایک تھے اور قرآن مجید جو آپ پر نازل ہوا ہے اُس میں بھی ہم نے سنا ہے کہ اُس نے حج کے صحنے استعمال کیے ہیں جیسے قَحْلَانَا (جمنے کیا) جَعْلَانَا (جمنے رکھنا یا بنانا) خَلَقْنَا (ہم نے بالکل نیا پیدا کیا) اگر وہ اکیلا ہوتا تو یوں کہنا قَعْلُتُ (میں نے کیا) جَعْلُتُ (میں نے جو کیا یا بنانا) خَلَقْتُ (میں نے بالکل بنانا یا بنانا) آنحضرتؐ پر اس وقت آثارِ وحی ظاہر ہوئے اور سورہ آل عمران کی ابتدائی آیتیں نازل ہوئیں (دیکھو صفحہ ۳۶) فَمَنْ حَاكَمْتُمْ فِي شَيْءٍ مِنْ بَيْنِ مَا جَاءَكُمْ مِنَ الْكِتَابِ فَقُلْ لَا تَعَالَيْتُمْ دُونِ اللَّهِ وَابْتَئُوا مِنْكُمْ دِينَ تَارُوا فِيهِمْ لَكُمْ دِينًا وَأَنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ الْكَافِرِينَ لَشَدِيدٌ پس آنحضرتؐ نے ان کو یہ حق قرآن مجید سنایا تو انہوں نے آپس میں ایک دوسرے سے کہا کہ تم جدا تمہارے آقا حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی تفصیل دار خبر اس نوشتہ نے دیدی اور آنحضرتؐ نے ان سے فرمایا کہ خدا تعالیٰ نے مجھے تم سے مباہلہ کرنے کا حکم دیا ہے ان لوگوں نے کہا کہ کل صبح ہم آپ سے مباہلہ کرینگے اور آپس میں ایک نے دوسرے سے کہا کہ ہمیں یہ دیکھنا منظور ہے کہ یہ ہم سے مباہلہ کس چیز کے ساتھ کریں گے آیا اپنے پیروں کی کثرت پر نازاں ہو کر اوباشوں اور اراذل کو ساتھ لیکر یا صاحبانِ عصمت و طہارت کے ایک چھوٹے سے گروہ کو ساتھ لیکر اس لیے کہ وہ انبیاء کی اصل و نسل ہیں اور وہی باعث قبول دعا ہو سکتے ہیں چنانچہ جب انکی صبح ہوئی تو آنحضرتؐ اس صورت سے ظاہر ہوئے کہ دائیں پر حضرت علیؑ علیہ السلام تھے اور بائیں پر حسینؑ علیہما السلام تھے اور ان کے پیچھے حضرت فاطمہؑ زہراؑ علیہما السلام یہ سب حضرات ایک بجزانی چادر اوڑھے ہوئے تھے اور جناب رسول خداؐ کے پیش مبارک پر ایک دھاری دار کتل تھا جو نہ بہت موٹا تھا اور نہ مہین بلکہ متوسط درجہ کا کپڑا تھا۔ آنحضرتؐ نے

دو دوزخوں کے مابین جھاڑ دیے جانے کا حکم دیا چنانچہ جھاڑ دوی گئی اور ان دونوں کے اوپر وہ کتل پھیل گیا اور ان سب حضرات کو اس کتل کے نیچے لے لیا گیا اور اپنا پایاں شاہد بھی اسی کتل کے نیچے داخل کیا اور اپنی کمان پر تکیہ کر کے کھڑے ہوئے اور اپنا ہاتھ مباہلہ کے لیے آسمان کی طرف اٹھایا لوگ دیکھ رہے تھے کہ سپہ اور عاقب کا رنگ زرو پڑ گیا اور ایسا لرزہ طاری ہوا کہ قریب تھا کہ ان کی عقلیں جاتی رہیں اس وقت ایک نے دوسرے سے کہا کیا تم ان سے مباہلہ کرو گے؟ اس نے کہا کیا تم نہیں جانتے کہ جس قوم نے نبی سے مباہلہ کیا پھر نہ اسکا چھوٹا بچا اور نہ بڑا لیکن تم اپنا غیر متوجہ ہونا ان پر ظاہر کرو اور جسدِ روہ مال اور ہتھیار تم سے طلب کریں تم انہیں دید و بیٹے کہ یہ شخص لڑائی کا آدمی ہے اور ان سے یہ کہہ دو کیا آپ اپنی اپنے چند عزیزوں کے فدوی سے ہم سے مباہلہ کرتے ہیں یہ تمہیں اس لیے ہے کہ وہ یہ نہ سمجھ جائیں کہ ہمیں ان کی اور ان کے اہلیت کی فضیلت ہے سے معلوم ہو چکی ہے جب آنحضرتؐ سے مباہلہ کے لیے آسمان کی طرف اپنا ہاتھ اٹھایا تو ان پادریوں میں سے ایک نے دوسرے سے کہا کہ اس شخص سے (معاہدہ کو) جلد سے کر لو یہ کوئی وراثتِ نبی ہے (کہ سکوت میں پڑے ہو) اگر اس شخص نے لعنت کا لفظ اپنی زبان پر جاری کیا تو ہم اپنے اہل و عیال تک کو نکرہ گز نہ جاسکیں گے اب تو دونوں بولے کہ اے ابوالقاسم کیا آپ ان (چند عزیزوں) کے فدوی سے ہم سے مباہلہ کرتے ہیں؟ فوجیوں روئے زمین پر میرے بعد خدا کے نزدیک ان سے زیادہ دوسر کوئی رودار نہیں ہے اور نہ توکل کے لیے اس کے حضور میں ان سے زیادہ کوئی معزز ہے۔ اب تو دونوں پر پھر لرزہ طاری ہوا اور دونوں عرض کرنے لگے کہ اے ابوالقاسم ہم آپ کو تو ایک تار تلواریں دیتے ہیں اور ایک ہزار زریں اور ایک ہزار ڈھالیں اور ایک ہزار اشرفی سالانہ اس شرط پر کہ یہ ہمارے ہتھیار آپ کے پاس عاریت رہیں گے جب تک کہ ہم اپنی قوم کے پاس جائیں اور آئیں جو کچھ ہم نے دیکھا اور سنا ہے ان سے بیان کریں تو معاملہ سب کی رائے سے طے ہو کر یا تو سب اسلام لائیں یا جزیہ دیا کرینگے یا سال بسال کے لیے کوئی رقم طے ہو جائیگی آنحضرتؐ نے فرمایا کہ مجھے تمہاری یہ شرط منظور ہے لیکن اسی کی قسم جس نے مجھے عزت و کرامت کے ساتھ مبعوث فرمایا ہے اگر تم اہلِ معیت میں جو کسا کے نیچے ہیں میرے ساتھ مباہلہ کرتے تو خدا تمہارے تمام میدان کو آگ سے بھرویتا اور ایک پلک جھپکنے میں جھلکے وہ تم سب کا خاتمہ کر دیتی اسی وقت جبریل امین نازل ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ خدا تعالیٰ آپ پر سلام بھیجتا ہے اور یہ فرماتا ہے کہ جو کسا کے نیچے ہیں اگر آپ ان لوگوں کو ساتھ لیکر تمام اہل آسمان و زمین سے مباہلہ کرتے تو آسمان و زمین کے ٹکڑے اڑ جاسکتے تھیں آسمان و زمین والوں کو ٹھکانا نہ ملتا اس وقت آنحضرتؐ نے دست مبارک بند کیا یہاں تک سفیدی زیر بغل نمایاں ہوئی اور یہ فرمایا کہ جو تمہارا حق بھور و ظلم لے لیا گیا میرے اس اجر میں کمی کر لیا جو خدا نے تمہارے لیے تھا اسے بارے میں واجب فرمایا ہے اس پر قیامت تک خدا تعالیٰ کی لعنت ہوتی رہیگی۔ (اختصارِ اسلام کی نصرتِ نبی کے مقابل میں یہ ایسی جتن فتن ہوتی ہے کہ جس سے بڑھی ہوئی تلوار و توپ کی کوئی فتح نہیں ہو سکتی اس لیے کہ یہی واقعہ نصرتِ نبی کے لیے)

باقی رکھنے والا ہو گیا ورنہ آنحضرتؐ نے مباہلہ کرنے کے بعد ایک نصرانی کا بھی زمین پر زندہ رہنا محال و ناممکن ہو جاتا ہے اسلام کی کوئی عید عید مباہلہ سے بڑی نہیں ہو سکتی جس میں اس طرح اسلام کی فضیلت خیر فرقس کے علماء نے تسلیم کی یہ بات بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ پختن پاک کی نفی صلیت اور امن پانچ بزرگواروں کی خاص بزرگی عام طور سے اُسی دن سے ایسی شائع و ناع ہوئی کہ مخالفین میں سے کوئی منقر یا محدث یا مؤرخ اس میں اختلاف کی جرأت نہ کر سکا۔ مباہلہ کے وقت جناب رسول خداؐ ان ہی چار بزرگوں کو ساتھ لے کر آئے تھے لفظ **یَسَاءَلُکُمْ** سے جناب سیدہؓ ہی مراد تھیں۔ حالانکہ نساء کے معنی ازواج کے بھی ہیں۔ مگر ایک درجن بھرا ازواج میں سے کوئی ایک بھی اُس دن نہ لائی گئی اور نہ کوئی منجھ بولی ہوئی آئی کیونکہ اللہ کے نزدیک کسی کی وجاہت وہ تھی ہی نہیں جو جناب سیدہؓ (حقیقی بیٹی) کی تھی **اَبْنَاءُکُمْ** سے مراد بس حُر و حِین ہی تھے۔ اور کسی کو ابن رسولؐ ہونے کی نہ لیاقت نہ قابلیت نہ جرأت اور یہ محض غلی ہی کی شان تھی کہ ان کو خود خدا نے نازل کیا تھا۔ نفسِ رسولؐ قرار دیا ہے۔ آنحضرتؐ کی آنکھ بند ہو جانے کے بعد غصبِ خلافت کر کے کئی خسر بزرگ بن بیٹھے مگر اُن دن کسی کی چلی کہ اپنے آپ کو نفسِ رسولؐ قرار دلو الیتا۔ مگر یہ کہ آپؐ نے خاتمہِ رسالت پر ملاحظہ فرمایا غصب حق کر نیوالوں پر قیامت تک خدا کی لعنت اس طرح ہو رہی ہے کہ کوئی قوت آنجنابؐ سے روک سکی ہے اور نہ روک سکے گی۔ واقعہ مباہلہ اہل سنت کی طبیعوں معتبر کنایوں میں باخلاصیت اتفاقاً وار د کیا گیا ہے مگر ہم بخوبی طوالت اُن سب کا ذکر چھوڑ دیتے ہیں۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۹۴

کتاب الواحدہ میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ خدا تعالیٰ واحد و تنہا اور یکائی میں منفرد ہے اُس نے ایک کلمہ فرمایا جو نور ہو گیا پھر اُس نور سے اُس جناب محمد مصطفیٰؐ کو اور نبی اور میری اولاد کو پیدا کیا پھر اُس نے ایک کلمہ فرمایا جو روح بن گیا اور اُسی خدا تعالیٰ نے اُس نور میں اور اُس نور کو ہمارے جسموں میں جگہ دی پس ہم ہی روح اللہ ہیں اور ہم ہی کلمۃ اللہ ہیں مخلوق خدا خدا کو نہیں دیکھ سکتی مگر ہماری وجہ سے اُس کی صفات کو سمجھ سکتی ہے پس اُس وقت جبکہ نہ سورج تھا اور نہ چاند نہ رات تھی اور نہ دن اور نہ کوئی آنکھ تھی جو ہلک جھپکاتی ہم ایک سبز سا ثمان کے نیچے خدا تعالیٰ کی عبادت اور اس کی تقدیس و تسبیح کیا کرتے تھے یہ اُس سے پہلے کا ذکر ہے کہ اُس نے اپنی مخلوق کو پیدا کیا جو اور (جب مخلوق کو پیدا کیا تو) اُس نے انبیاء سے ہم پر ایمان لانے کا اور ہماری نصرت کرنے کا نیت کیا تو خدا تعالیٰ کے اس قول **وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ لِمَآ آتَيْنَاکُمْ مِنْ کِتَابٍ وَحِکْمَةٍ شَرْحَاءَ کُمْ دَسُّوْا لَیْمًا مَعَكُمْ لَئِنْ یَبِیْنَنَّ یَہُ وَلَکُمْ صُرَّتُہُ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۹۳ طرہ)** سے ثابت ہے اس میں لکھی ہوئی ہے کہ ہم سے مرد ہے لَئِنْ یَبِیْنَنَّ یَہُ لَکُمْ صُرَّتُہُ (یعنی تم سب محمد مصطفیٰؐ پر ضرور بالضرور ایمان لانا) اور لَئِنْ یَبِیْنَنَّ یَہُ لَکُمْ صُرَّتُہُ سے مراد

لَتَبْصُرْنَ فَوَصِيَّتَهُ (یعنی تم سب وہی محمد مصطفیٰ کی مدد ضرور بالقہور کرنا) چنانچہ عنقریب وہ سب کے سب میری مدد ضرور کریں گے اور خدا تعالیٰ نے خود میرا عہد جناب محمد مصطفیٰ کے عہد کے ساتھ اس طرح لیا کہ ہم ایک سرے کی مدد کرتے رہیں۔ چنانچہ میں نے آنحضرت کی مدد کی ان کے حضور ہیں جہاد کے ان کے دشمنوں کو قتل کیا اور میں نے خالصاً و بحتاً اللہ اس عہد و پیمان جو مجھ سے نصرت جناب رسول خدا کے بارے میں لیا گیا تھا پورا کر دیا۔ مگر انبیاء و رسولوں میں سے کسی کو یہ موقعہ نہیں ملا کہ وہ میری مدد کرتے اس لیے کہ خدا تعالیٰ نے ان کو میرے ظاہر ہونے سے پہلے اٹھایا لیکن عنقریب وہ میری مدد کریں گے اور مشرق سے لیکے مغرب تک میری حکومت ہوگی اور اللہ تعالیٰ آدم علیہ السلام سے لیکے نام النبتین تک ہر نبی و رسول کو مبعوث فرمائے گا اور وہ میری مدد کرنے کے لیے ہی ہیں اور انہیں کو خواہ وہ زندہ ہوں یا مردہ ہو چکے ہوں تو ان کو حکمِ خداست زندہ کر کے ان سب کو اپنی تلواروں سے ماریں گے یہ کتنی تعجب کی بات ہوگی اور ان مردوں سے تعجب کیوں نہ کیا جائے بلکہ اللہ تعالیٰ زندہ کر کے اٹھائے گا اور وہ مردہ کے گردہ لَبَيْكَ لَبَيْكَ يَا دَاعِيَ اللَّهِ کہتے ہوئے آئیں گے کو ذکے بازاروں میں یہ کثرت ہوگی کہ بازار پٹھانیں گے تلواریں اپنی لینے ہوئے اپنے کندھوں پر رکھتے ہوئے کافروں کو اور ظالموں کو اور اقل و آخر ظالموں کے پیروں کے سرانہی سے توڑتے ہوں گے یہاں تک کہ جو وعدہ خدا نے ان سے اپنے اس قول وَ عَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَلَى الصَّلَاحَاتِ كَيْسَفُخَلَفْتُمْ فِي الْأَكْثَرِ مِنْ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ بَيْنِهِمْ وَ كَيْتَلَنَّا لَهُمْ دِيْنَهُمْ الَّذِينَ ارْتَضَى لَهُمْ وَ كَيْبَدَ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْ نَأْتِيكَمُ وَ نَبْنِي لَكُمْ دِيْنًَا فِي شَيْئَاتٍ (دریکھو صفحہ ۴۷) میں فرمایا محانت پورا کرتے ہوں گے یعنی وہ ایسے امن سے ہو جائیں گے کہ صرف میری ہی عبادت کریں اور میری عبادت کرنے میں کسی سے بھی زیادہ کریں اور ان کو تقیہ کی ضرورت نہ رہے۔ (پھر جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا) میرے لیے ایک مرتبہ کے بعد دوسری مرتبہ آنا اور ایک رحبت کے بعد دوسری رحبت ہے اور میں رحبتوں والا ہوں اور بار بار آنے والا اور حملے کرنے والا اور دشمنوں سے بدلہ لینے والا اور عجیب و غریب انقلاب پیدا کرنے والا ہوں اور میں (وہ) لوہے کا سینک ہوں (جس کا ذکر پہلی کتاب میں آچکا ہے) یہ حدیث طویل ہے صرف بقدر ضرورت

لے لی گئی۔

فقط



## ضمیمہ جات متعلقہ پارہ نمبر ۳

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ صفحہ ۹۰

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے اور  
 من لا یحضرہ الفقیہ اور تفسیر عیاشی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے کہ جب  
 اللہ تعالیٰ نے یہ چاہا کہ زمین کو پیدا کرے تو اُس نے ہواؤں کو حکم دیا اور ہوائے پانی کو خوب ٹکرایا جس  
 سے موج پیدا ہو گئی پھر جھاگ بنے پھر جھاگ ٹکرا کھٹے ہوئے پھر ان سب کو اُس جگہ جمع کر دیا یہاں بیت اللہ  
 ہے پھر اُنہی جھاگوں سے ایک پہاڑ بنا دیا پھر اسی کے نیچے سے زمین پھیلا دی اور خدائے تعالیٰ کے اس  
 قول کا یہی مطلب ہے اِنَّ اَوَّلَ بَیْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِیْ بِبَلَدٍ مَّبَارَکًا (دیکھو صفحہ ۹۰ طہ)  
 اور من لا یحضرہ الفقیہ میں اتنا اور زیادہ ہے کہ زمین میں پہلی جگہ جو خدا تعالیٰ نے پیدا کی وہ کعبہ ہے  
 پھر اُس سے اور زمین پھیلائی گئی اور اُس کتاب میں یہ بھی ہے کہ خدائے تعالیٰ نے ہر چیز میں سے  
 ایک چیز کو پسند فرمایا ہے چنانچہ ساری زمین میں سے کعبہ کی جگہ کو پسند فرمایا ہے حلق الشرائع میں  
 جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ مکہ کا نام بگدا اس لیے رکھا گیا کہ مرد بھی اس میں  
 روتے ہیں اور عورتیں بھی اور عورت وہاں تھارے آگے اور پیچھے اور دائیں اور بائیں اور ساتھ نماز  
 پڑھ سکتی ہے اور اس کا کچھ بھی مضائقہ نہیں حالانکہ عورت کا اس طرح نماز پڑھنا اور تمام ملکوں میں مکروہ ہی  
 الخصال میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ مکہ کے پانچ نام ہیں اُمّ القریٰ مکہ  
 بکۃ بنی شامہ اس کے معنی یہ ہیں کہ جو اس میں رہ کر ظلم کرنا ہے اُسے یا تو خارج کر دیتا ہے (ہلاک  
 اور اُمّ رحم اس کا یہ مطلب ہے کہ جو اُس میں آ رہے ہیں اُن پر خدارحم کرتا ہے۔ اسی کے ہم معنی ایک حدیث  
 من لا یحضرہ الفقیہ میں منقول ہے نیز اُسی کتاب میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول  
 ہے کہ مکان کعبہ کو پروردگار عالم نے حضرت آدم علیہ السلام کی خاطر جنت سے اتارا تھا اُس وقت وہ  
 ایک سفید موتی تھا پھر اُسے اللہ تعالیٰ نے آسمان کی طرف اُٹھالیا فقط اس کی بنیاد باقی رہ گئی اور وہ موجودہ  
 بیت اللہ کے گردا گرد ہے اور ہر روز اس میں ستر ہزار فرشتے حکم خدا سے آتے ہیں جو پھر دوبارہ نہیں  
 آسکتے پس خدائے تعالیٰ نے حضرت ابراہیم اور اسمعیل علیہما السلام کو حکم دیا کہ اُنہی بنیادوں پر اس  
 مکان کو بنائیں من لا یحضرہ الفقیہ اور کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ کعبہ  
 کی زمین کل روئے زمین پر ایک بلند ٹیلا تھا جو سورج اور چاند کی طرح چمکتا تھا یہ حالت اُس وقت  
 تک رہی جب تک کہ آدم علیہ السلام کے بیٹوں میں سے ایک نے دوسرے کو قتل نہ کیا اس واقعہ  
 کے بعد وہ سیاہ ہو گئی پھر جب آدم علیہ السلام آئے تو خدائے تعالیٰ نے اس زمین کو اُن کی خاطر  
 سے کل زمین سے اونچا کیا کہ انہوں نے اُسے دیکھ لیا اور یہ ارشاد فرمایا کہ یہ سب تیرے لیے ہے۔



انہوں نے عرض کی کہ پروردگار یہ زیادہ چلتی ہوئی زمین کیا ہے! ارشاد ہوا کہ اس زمین میں میرا رحم ہے اور اے آدم تمہارے ذمہ میں نے یہ واجب کر دیا کہ ہر روز سات سو مرتبہ طواف اس مقام کا بجب ملاؤ **مذکر الخضر والفقہ** میں اُنہی حضرت سے منقول ہے کہ ایک پتھر پر یہ لکھا ہوا پایا گیا کہ میں خدا خدائے یکتا ہوں جبکہ کائنات میں اس نے اس کو اُس دن پیدا کیا ہے جس دن آسمانوں کو اور زمین کو پیدا کیا اُن دن سورج اور چاند کو پیدا کیا اور اُس کی گردا گرد سات فرشتے مقرر کر دیے اس میں رہنے والے برکت دیے جائیں گے ان کو نہ پانی کی کمی ہوگی اور نہ دودھ کی اور اُن کا رزق اُن کو تین طریقوں سے پہنچے گا اور ہر کی طرف سے اور نیچے کی طرف سے اور گھاٹیوں میں سے قہل صاحب تفسیر صافی مقام ابراہیم کا آیات اللہ ہونا اس سے ثابت ہے کہ وہ حسب خواہش ابراہیم علیہ السلام بلند ہو جائے گا تھا یہاں تک کہ پہاڑوں سے بھی اونچا ہو گیا تھا جس کا ذکر انشاء اللہ سورہ حج میں آئیگا۔ اب رہا حجر اسود اس کا آیت اللہ ہونا اس سے ثابت ہے کہ انبیاء و اولیاء کے لیے اُس سے عجائبات ظہور میں آتے رہے ہیں اسوقت بھی جبکہ وہ ایک جوہر تھا اور آدم علیہ السلام کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اُسے جنت میں رکھا تھا اور اسوقت بھی جبکہ وہ بڑے فرشتوں میں سے ایک فرشتہ تھا اور خدائے تعالیٰ نے آدمیوں سے جو عہد و پیمان لیا تھا اس کی بابت اُسے حکم دیا تھا کہ اُسے بطور نعمت رکھ لیا جائے اور اپنے پاس امانت رکھے نیز اس حیثیت سے بھی آیت ہے کہ قیامت کے دن وہ اس شان سے حاضر ہوگا کہ اُس کی ایک زبان بڑی بولنے والی ہوگی اور دو آنکھیں ہوں گی جن سے کل مخلوق کو بچانے گا اُن کی گواہی بھی دی جائے گی اور اس عہد کو پورا پورا ادا کیا ہے اور میثاق اس کے پاس سے اُس نے مطابق عمل کیا اور ہر اُس شخص کے بڑھاپا گواہی دیگا جس نے انکار وغیرہ کیا ہے جیسا کہ اخبار آئمہ علیہم السلام سے ثابت ہے نیز اس کا آیت اللہ ہونا اس حیثیت سے بھی ثابت ہے کہ بعض آئمہ علیہم السلام کے لیے اُس نے بات کی ہے جیسے کہ جناب امام زین العابدین کے لیے اسوقت جبکہ اُن کے چچا جناب محمد حنفیہ نے امر امامت میں اُن سے جھگڑا کیا تھا اور یہ دعویٰ کیا تھا کہ بعد جناب امام حسین علیہ السلام کے امام ہیں ہوں اور حضرت نے فرمایا تھا کہ چچا جان امام وہ ہوتا ہے جس کی کل مخلوق گواہی دے سکے چنانچہ طرفین کی رضامندی سے حجر اسود حکم مٹایا گیا جس نے خود حنفیہ کے سوال کا کوئی جواب نہ دیا پھر جناب امام زین العابدین علیہ السلام کے جواب میں اس نصاحت سے آپ کے امام ہونے کی گواہی دی کہ موافق و مخالف سب قائل امامت ہو گئے نیز اس حیثیت سے بھی حجر اسود کا آیت اللہ ہونا ثابت ہے کہ جب اُس کو اُس کے موقع پر نصب کرنا چاہے تو اُس نے بھی غیر معصوم کی اطاعت نہیں کی جیسا کہ بارہا تجربہ ہو چکا ہے کہ ہر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا آیت اللہ ہونا تو وہ منازل تو خشک کیا گیا تھا مگر اُس سے حضرت اسماعیل علیہ السلام کے لیے وقتاً فوقتاً پانی جاری ہوتا رہا اور مقام ابراہیم کا خصوصیت سے قرآن مجید میں ذکر آیا ہے اور چیزوں کا ذکر و فحاشی

کے ساتھ نہیں ہے کیونکہ کل آدمیوں کے لیے کوئی نشان مقام ابراہیم سے زیادہ ظاہر نہیں ہے اور اُس پر جو نشان قدم بنے ہوئے ہیں اُن کی نسبت ایک قول تو یہ ہے کہ جب کعبہ کی دیواریں بند ہو گئیں تو حضرت ابراہیم علیہ السلام اس پتھر پر کھڑے ہو کر تے تھے تاکہ دیواروں کے پتھر اور پر پہنچانے ممکن ہوں پس دونوں قدموں کے نشان اُن پر بن گئے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ جب شام سے مکہ پہنچے کی زیارت کو آئے تو زوجہ اسمیں نے عرض کی کہ آپ اُترے اور سر دھو ڈالیں مگر آپ نہیں اُترے گو وہ اس پتھر کو اٹھالیں اور آپ کی سواری کے داہنی طرف رکھ دیا حضرت نے اپنا دایا پاؤں اُس پر رکھا اور زوجہ اسمیل علیہ السلام نے آپ کے سر مبارک کا دایا حصہ دھو دیا پھر پتھر کو اٹھائے بائیں طرف رکھ دیا اور حضرت نے اپنا بایاں پاؤں اُس پر رکھا اور زوجہ اسمیل نے بائیں طرف کا حصہ دھو دیا اسی طرح دونوں قدموں کا نشان اُس پتھر پر بن گیا اور باقی رہ گیا۔

قولِ مترجم۔ اوپر کے دونوں قولوں میں سے کونسا صحیح ہے اس کی تصدیق مشاہدہ پر موقوف ہے اگر دونوں قدموں کے نشان باقاعدہ بنے ہوئے ہیں یعنی داہنے پاؤں کا دائیں طرف اور بائیں پاؤں کا بائیں طرف تو قولِ اول صحیح ہے اور اگر نشان اس کے خلاف بیٹھے ہوئے ہیں یعنی بائیں طرف داہنے پاؤں کا نشان ہے اور داہنی طرف بائیں پاؤں کا نشان ہے تو قولِ ثانی صحیح ہوگا۔

کافی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ اُس مقام ابراہیم کی جگہ جسے ابراہیم علیہ السلام نے خور رکھا تھا بیت اللہ کی دیوار سے متصل تھی اور وہ برابر وہیں رہا تا آنکہ زمانہ جاہلیت میں کفار نے اُسے اُس مقام تک ہٹا دیا جہاں آج تک ہے پھر جب آنحضرتؐ نے مکہ معظمہ کو فتح کیا تو اُسے اٹھا کر اُسی مقام پر واپس پہنچا دیا جہاں ابراہیم علیہ السلام نے اُسے رکھا تھا پس یہ برابر وہیں رہا تا آنکہ عمر ابن الخطاب حاکم ہوا اُس نے لوگوں سے دریافت کیا کہ تم میں سے ایسا کون ہے جو اُس جگہ کو بتا سکے جہاں مقام ابراہیم زمانہ جاہلیت میں تھا ایک شخص نے کہا کہ میں نے اُس کے نامہ کو اس وقت ناپ لیا تھا اور وہ میرے پاس موجود ہے عمر نے کہا کہ ہمارے پاس لے آ وہ شخص لے آیا عمر نے خود اُسے جانچا پھر مقام ابراہیم کو بیت اللہ کے پاس سے ہٹا کر اُس جگہ کر دیا جہاں کفار نے زمانہ جاہلیت میں قائم کیا تھا۔

قولِ مترجم۔ اس بدعت کا موقوف کرنا بھی جناب صاحب الامر علیہ السلام کے حقوق میں داخل ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۹۰ | علی الشرائع میں منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ابو حنیفہ سے دریافت کیا کہ خدائے تعالیٰ کے اس قول دَعَاكَ دَخَلَهُ كَانَتْ اِمْتَادًا دیکھو صفحہ ۹۰ طالعہ کا مطلب مجھے سمجھا کہ یہ مقام زمین پر کس جگہ واقع ہے اُس نے

عرض کی یہ کتبہ اللہ ہے حضرت نے فرمایا کہ عجاج ابن یوسف نے جب کعبۃ اللہ کا محاصرہ کر کے عبد اللہ ابن زبیر کے مغلوب کرنے کے لیے متعین قائم کیے اور پھر ابن زبیر کو قتل بھی کیا تو آیا عبد اللہ کعبہ میں مامون ہوا یعنی امن سے تھا؟ یہ سن کر ابو حنیفہ چپ رہ گیا پھر حضرت سے جواب کا طالب ہوا حضرت نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص قائم آل محمد علیہ السلام کی بیعت کرے گا اور آنحضرت علیہ السلام کی اطاعت میں داخل ہوگا اور آنحضرت کے دست مبارک کو مس کرے گا اور ان کے اصحاب کے گروہ میں داخل ہوگا وہ ضرور امن پائے گا۔ کافی اور تفسیر عیاشی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جو شخص اس گھر یعنی (بیت اللہ) کا ارادہ کر کے آئے اور وہ یہ بھی جانتا ہو کہ وہ خانہ خدا ہی ہے جس کے حج کا خدا نے تعالیٰ نے مجھے حکم دیا اور وہ ہم اہلبیت کے حق کو ایسے ہی پہچانتا ہو جیسا کہ پہچانے کا حق ہے تو وہ دنیا اور آخرت (دونوں) میں امن سے رہے گا۔ تفسیر مجمع البیان میں جناب امام محمد باقر سے منقول ہے کہ جو شخص بیت اللہ میں اس شان سے داخل ہو کہ اللہ تعالیٰ نے جو کچھ اُس پر واجب کیا ہے اُس سبب کا شناسا ہو تو آخرت میں دائمی عذاب سے مامون و محفوظ رہے گا۔ کافی میں بروایت جناب امام جعفر صادق علیہ السلام ان دعاؤں میں (جو کہ بیت اللہ میں داخل ہوتے وقت پڑھنی چاہئیں) یہ فقرہ بھی منقول ہے اَللّٰهُمَّ اِنِّكَ تَعْلَمُتَ دَمْنًا دَخَلَهُ كَانَ اِمْنًا قَالُوْا مِیْنِ مِنْ عَذَابِ النَّارِ۔ (یا اللہ تو نے یہ فرمایا ہے اور جو اس میں داخل ہوا وہ مامون ہو گیا پس مجھے عذاب و وزخ سے مامون فرما دے) نیز کافی اور تفسیر عیاشی میں انہی حضرت علیہ السلام سے منقول ہے کہ آدمیوں میں سے جو شخص حرم گمیں داخل ہو جائے اور خدا کی پناہ پکڑے وہ عذاب خدا سے اُس میں مامون ہو جاتا ہے۔ اور جو چو پاؤں یا پرندوں میں سے اس میں آجائے وہ جب تک حرم سے باہر نہ نکل جائے اس بات سے مامون ہے کہ کوئی اُسے ستائے یا بھڑکائے نیز انہی حضرت سے یہ بھی منقول ہے کہ جب بندہ نے حرم سے باہر کوئی قصور کیا پھر وہ بھاگ کر حرم میں آگیا تو کسی شخص کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ اُسے حرم کے اندر گرفتار کرے لیکن بازاریں اُس سے لین دین بند کر دیا جاوے اور کھانا پینا اُسے نہ دیا جاوے اور کوئی شخص اُس سے بات بھی نہ کرے کہ ایسا کرنے سے امید ہے کہ وہ باہر نکلیگا اُس وقت وہ گرفتار کیا جائے اور اگر کسی نے حرم کے اندر ارتکاب جرم کیا ہو تو اُس پر حرم کے اندر ہی حد جاری کی جائیگی اور کافی میں اتنی عبارت اور زیادہ ہے کہ یہ اس سبب سے کہ اُس نے حرم خدا کی حرمت کی رعایت نہیں کی۔ نیز کافی میں منقول ہے کہ تائمنے اُن حضرت سے دریافت کیا کہ ایک شخص کے ذمہ میرزا مال ہو اور وہ عرصہ تک غائب رہے اور پھر میں اُس کو کعبۃ اللہ کے گرد طواف کرتے دیکھوں تو آیا جائز ہے کہ میں اپنے مال کا تقاضا اُس سے کروں۔ فرمایا نہیں۔ نہ تو اُس کو سلام کرو اور نہ اُسے کسی طرح ڈراؤ دھمکاؤ جب تک وہ حرم سے باہر نہ آجائے منہ جیخص فی الفقہ میں منقول ہے کہ جو شخص حرم حشر

یا حرم رسول میں مرجائے گا خدا اُس کو اس پانے والوں میں مبعوث کرے گا اور جو شخص دونوں حرموں کے مابین مرجائے گا تو اُس سے حساب نہ لیا جائیگا اور جو شخص حرم خدا میں دفن ہو جائیگا وہ قیامت کے بڑے خوف سے مامون رہیگا۔

قولِ متوجہم اور احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص کسی حرم میں دفن ہونے کے قابل نہ ہو نفل کرنے والے ملائکہ جو خدا کی طرف سے مقرر ہیں اُسے اُس مقام محترم سے منتقل کر کے ایسی جگہ پہنچا دیتے ہیں جہاں کے وہ لائق ہو۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۹۸ صفحہ ۹۸

کافی اور تفسیر عیاشی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا تھا کہ اس آیت میں جو خدا نے لفظ سبیل فرمایا ہے تو سبیل سے کیا مطلب ہے فرمایا اُس کے پاس اتنا ہو جس سے حج بجالائے راوی کہتا ہے کہ میں نے یہ عرض کی اگر کسی کے سامنے اتنا پیش کیا جائے جس سے وہ حج بجالائے پھر وہ اُس کے لینے سے چا کرے تو آیا وہ بھی من استطاع الیکہ سبیلاً (دیکھو صفحہ ۸۸ سطر ۱) کی حد میں آجائے گا؟ فرمایا ہاں ضرور آجائے گا وجہ ہے کہ وہ حیا کرے گو اُسے ایسے گدھے پر سوار ہو کر بھی جانے کا موقع ملے جس کی ناک بھی کٹی ہو اور روم بھی اور اگر کسی میں اس بات کی طاقت ہو کہ کچھ راستہ پیدل چل سکے اور کچھ سوار ہو کر تو بھی اُسے حج بجالانا چاہیے اور ایک روایت میں یہ بھی آیا ہے کہ اگر کسی کے پاس سواری کے لیے نہ ہو تو بھی نعل کھڑا ہو اور پیدل چلے اس پر کسی نے عرض کی اگر چلنے کی بھی قوت نہ رکھتا ہو فرمایا کچھ پیدل چلے اور کچھ سوار ہو کر عرض کی گئی کہ اس کا مقدور نہیں رکھتا کہ سوار ہو فرمایا اس صورت میں بعض لوگوں کی خدمت یا نوکری اختیار کر لے اور اُن کے ساتھ جائے اور ایک روایت میں یہ ہے کہ اُن حضرت سے اس آیت کا مطلب دریافت کیا گیا تو یہ ارشاد فرمایا کہ جو شخص جسمانی طور سے صحیح ہو اور راستہ بھی صاف ہو اور اُس کے پاس زور و راہ اور سواری ہو تو وہ اُن لوگوں میں سے ہو اور اسے حج کی استطاعت رکھتے ہیں اس روایت کا راوی یہ بھی کہتا ہے یا یہ فرمایا کہ اُس کے پاس مال ہو اور ایک روایت میں یوں ہے کہ اُن حضرت سے اس آیت کا مطلب دریافت کیا گیا تھا تو حضرت نے دریافت کیا کہ لوگ کیا کہتے ہیں؟ عرض کی گئی لوگ تو زور و راہ اور سواری ہی کہتے ہیں۔ فرمایا کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس کا مطلب دریافت کیا گیا تھا تو اُن حضرت نے فرمایا تھا کہ اس صورت میں تو لوگ ہلاک ہو جائیں گے کہ اگر ایک شخص کے پاس زور و راہ اور سواری ہو یعنی اتنا کہ اپنے بال بچوں کی خبر گیری کر سکے اور اُس کے سبب سے لوگوں سے مستغنی ہو تو اگر اُسے حج میں صرف کھانے پینے کی چیزیں لے کر جائے تو لوگوں سے جا کے بھیک مانگے اور اس طرح وہ سب مارے پڑے اس پر عرض کی گئی کہ پھر سبیل سے کیا مراد ہے؟ فرمایا وصیت مال کہ اُس کے





آپ کو برحق نبی بنا کر بھیجا ہے ہیں اُسے دکھا دیجیے کہ ہم اُس کے بہت ہی مشتاق ہو گئے فرمایا وہ وہی ہے جس کو خدائے تعالیٰ نے سمجھنے والوں کے لیے نشانی بنا دیا ہے پس اگر تم اُس کو اُس نظر سے دیکھو گے جس نظر سے وہ شخص دیکھے جس کی تعریف میں خدا فرماتا ہے اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَکَیْمًا لِّیْلٰی لَیْلٰی کَانَ لَکَ قُلُوْبٌ اَوْ اَلْقٰی السَّمْعَ وَهُوَ شَهِیْدٌ (دیکھو صفحہ ۸۳۰ سطر ۸) تو تم اُسے پہچان لو گے کہ وہی میرا دوس ہے جیسا کہ تم نے مجھے پہچان لیا کہ میں تمہارا نبی ہوں اب تم تمہنوں میں سے گزر دو اور چہروں کو غور سے دیکھو تو جس کی طرف تمہارے دل مائل ہو جائیں تو بلا شک وہ ہی میرا دوس ہو گا اس لیے کہ اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں اس کے بارے میں ابراہیم علیہ السلام کی دعاؤں نقل فرماتا ہے فَلَجَعَلْ اَفْحَمًا مِّنَ النَّاسِ تَهْنِئَیْ لِّیْکُمْ (دیکھو صفحہ ۸۳۱ سطر ۸) جس سے مراد ہے اُس کی طرف اور اُس کی اولاد کی طرف جابا رکھتے ہیں کہ اس پر ابو عامرہ اشعری قبیلہ اشعر میں سے اور ابو عترہ السخولانی قبیلہ خلانیت میں سے ہے اور عثمان ابن قیس اور عترہ مدوسی قبیلہ دوستین میں سے اور لاحق ابن علاقہ کھڑے ہوئے صفوں میں گئے چہروں کو غور سے دیکھا اور اُس شخص کا ہاتھ پکڑ لیا جس کی پیشانی کے بال اُڑے ہوئے اور پیٹ بڑھا ہوا تھا من کرنے لگے یا رسول اللہ ہمارے دل تو اس کے گردیدہ ہو گئے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا جبکہ تم نے وقتی رسول خدا کو قبل اس کے کہ تم انہیں پہچانتے ہو اس طرح شناخت کر لیا تم خود بزرگ زیدہ خدا ہو گئے اچھا اب یہ تو بتاؤ تم نے شناخت کیونکر کیا کہ یہ وہی جو؟ جناب رسول خدا کی زبان سے اپنی تعریف سن کر یہ لوگ چیخ چیخ کر رونے لگے اور عمن کرنے لگے کہ اے رسول اللہؐ ہم نے اُدولگوں کی طرف دیکھا تو ہم ان سے ذرا بھی نہ ڈرے اور جب ہم نے اس بزرگوار کی طرف دیکھا تو ہمارے دل کانپ گئے پھر ہمارے نفس مشتاق ہوئے اور ہمارے دل تھرا گئے اور ہماری آنکھیں بھرا آئیں اور ہمارے سینے نورانی ہو گئے گویا یہ ہمارا باپ ہے اور ہم اس کے بیٹے ہیں آنحضرتؐ نے فرمایا وَمَا یَعْلَمُوْنَ اَنَّا وَیْلَکَ الْاَلٰہُ وَالرَّسُوْلُ یَحْیٰی فِی الْحَیٰوِ (دیکھو صفحہ ۸۳۱ سطر ۸) تم ان لوگوں کی منزلت میں آ گئے جن کی تعریف میں خدائے تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ الَّذِیْنَ سَبَقَتْ لَہُمْ مَوَدَّتُنَا اَحْسَنُ اَوْ لَیْلَتْ عَنْہَا مُبَعَّدُوْنَ (دیکھو صفحہ ۸۳۱ سطر ۸) اور تم آتش جہنم سے دور ہو گئے۔ جابرا بن عبد اللہ انصاری کہتے ہیں کہ یہ سب بزرگوار جن کے نام لینے لگے اُن وقت تک زندہ رہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے ساتھ جنگ چل و صفین میں شریک ہوئے اور بالآخر صفین میں شہید ہو گئے خدائے تعالیٰ اُن پر اپنی رحمت نازل کرے آنحضرتؐ ان کو جنت کی بشارت دیا کرتے تھے اور اس بات کی خبر کہ تم علی ابن ابیطالب علیہ السلام کے ساتھ شہید ہو جاؤ گے اسی کتاب میں جناب امام زین العابدین علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک دن جناب رسول خداؐ مع اپنے اصحاب کے مسجد میں تشریف فرما تھے ارشاد فرماتے لگے کہ ابھی تھوڑی دیر میں ایسے دروازہ سے ایک جتنی آئیگا اور اور جو مطلب اُسے پوچھنا ہے دریافت کرے گا چنانچہ ایک طویل القامت آدمی مصر کے لوگوں سے مشابہ

آیا آگے بڑھ کر آنحضرت کو اُس نے سلام کیا اور عرض کرنے لگا کہ یا رسول اللہ میں نے سنا ہے کہ خدا تعالیٰ اپنے کلام پاک میں یہ بھی فرماتا ہے۔ **وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا** (دیکھو صفحہ ۹۹ طہ) پس یہ جہل کو نشی ہے جس کو جنگل مار کے خدا کے تعالے نے ہم کو پکڑنے کا حکم دیا ہے اور یہ کہ اُس سے کبھی جدا ہوں یہ سوال سن کر آنحضرت نے سر مبارک جھکا لیا پھر بلند کر کے ہاتھ سے علی مرتضیٰ علیہ السلام کی طرف اشارہ کیا اور یہ ارشاد فرمایا کہ وہ اللہ کی رستی یہ ہے جو اس سے متمسک ہو گا دنیا میں بھی اس کے ذریعہ سے محفوظ رہیگا اور اُس کی آخرت بھی اُس کے ہاتھ سے نہ جانے پائیگی پس وہ شخص جھپٹ کر اُٹھا اور علی مرتضیٰ کے پس پشت جا کر حضرت سے چپٹ گیا اور یہ عرض کرتا جاتا تھا کہ میں اللہ کی رستی سے متمسک ہو گیا پھر اُٹھا اور منجھ پھر اگر مسجد سے چلے یا اس شان میں لوگوں میں سے ایک اور شخص کھڑا ہو گیا۔ اور عرض کرنے لگا کہ یا رسول اللہ میں اس شخص سے ملاقات کروں اور کہوں کہ میری مغفرت کی خدا سے دعا کرے آنحضرت نے فرمایا ہاں اگر تجھے اس کی توفیق ہو جائے تو کیا مضائقہ ہے چنانچہ یہ شخص بھی نکل کر اُس شخص سے جالا اور اُس سے درخواست کی کہ میرے لیے دعائے مغفرت کر شخص اول نے کہا تو یہ بھی سمجھا کہ حضرت نے مجھ سے کیا فرمایا اور میں نے آنحضرت سے کیا عرض کیا؟ اُس نے کہا کہ ہاں سمجھا شخص اول نے کہا کہ پس اگر تم ان بزرگوں سے متمسک ہو جو جہل اللہ میں تو اللہ تمہارے سب گناہ بخشدے اور اگر تم ان سے متمسک نہیں ہو تو خدا تمہیں کبھی نہ بخشے کتاب المناقب میں حضرت عبداللہ ابن عباس سے منقول ہے کہ ہم جناب رسول خدا کی خدمت میں بیٹھے تھے کہ ایک اعرابی آیا اور عرض کرنے لگا یا حضرت میں نے سنا ہے کہ آپ فرماتے ہیں **وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا** تو وہ جہل اللہ کیا ہے جسے ہم جنگل مار کر پکڑیں پس آنحضرت نے اپنا دست مبارک علی مرتضیٰ کے ہاتھ پر مار کر فرمایا اس سے متمسک ہو کہ وہ جہل المتیرین ہے۔ مناقب ابن شہر آشوب میں ہے کہ ایک اعرابی جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور اُس نے آنحضرت سے اس آیت **وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا** کے معنی دریافت کیے تو جناب رسول خدا نے علی مرتضیٰ کے ہاتھ پکڑ کر فرمایا کہ اے اعرابی جہل اللہ یہ ہے اس سے متمسک ہو جاوہ اعرابی پھر کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے پیچھے آیا اور حضرت کو انوش نہیں لیکر کہنے لگا کہ یا اللہ میں تجھ کو گواہ کرتا ہوں کہ میں نے بڑی رستی کو تمام لیا تو جناب رسول خدا نے فرمایا کہ جسے یہ اچھا معلوم ہو کہ وہ ایک جہلی شخص کی طرف نظر کرے تو اُسے چاہیے کہ اس اعرابی کو دیکھے۔

۹۹ ضمیمہ تعلق نوٹ نمبر ۹۹ **وَإِذْ كَسَرْنَا نِعْمَتَ اللَّهِ** اس آیت میں نعمت اللہ سے مراد جناب رسول خدا جناب علی مرتضیٰ اور ائمہ معصومین علیہم السلام میں ثبوت

ہر ایک کا حسب ذیل ہے۔

(۱) تفسیر برہان میں ہے کہ یہ آیت **وَإِذْ كَسَرْنَا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ** اِذَا كُنْتُمْ اَعْدَاءً قَالَتْ بَيْنَ يَدَيْكُمْ فَاصْبِرْ لِنِعْمَةِ رَبِّكُمْ

ہوئی جن میں ایک تنویر تک برابر لڑائی رہی نہ رات کو ہتھیار اُتارتے نہ دن کو اسی حالت پر اُن کی اولاد پیدا ہوتی رہی جب آنحضرت مبعوث ہوئے تو حضرت نے اُن میں صلح کرادی اور یہ لوگ اسلام لائے حضرت کی وجہ سے وہ عداوت اُن کے دلوں سے دور ہو گئی اور وہ لوگ بالکل بھائی بھائی ہو گئے قول متوجہ اس صورت میں آنحضرت کی ذاتِ نعمتِ خدا ہوئی اور آنحضرت کا ذکر کرنا ہر خدا کی تعظیم یعنی عبادت ہوئی۔

(۴) جناب رسول خدا حج آخر سے فارغ ہو کر مکہ معظمہ سے مدینہ منورہ کو چلے اور راستہ میں جحفہ کے قریب مقام خم غدیر پر تعمیل امر الہی جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام کو اپنا خلیفہ اور جانشین مقرر فرمایا تو منجانبِ خدا یہ آیت نازل ہوئی اَلْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَارَضْتُ عَلَيْكُمْ بِمُحَمَّدٍ وَرَضِيْتُ لَكُمْ اَلْاِسْلَامَ دِينًا (دیکھو صفحہ ۶۹سطر ۹) جس سے معلوم ہوا کہ خداے تعالیٰ نے علی مرتضیٰ کو اور اُن کی ولایت یا امامت کو اپنی نعمت سے تعبیر فرمایا پس علی مرتضیٰ اور ائمہ علیہم السلام خدا کی نعمت ہوئے اور چونکہ جناب رسول خدا نے فرمایا ہے ذِکْرُ عَلِيٍّ عِبَادَةٌ (علی کا ذکر کرنا عبادت ہے) اور آنحضرت کی حدیث کے صحیح ہونے کی حاجت یہ ہے کہ اُس کا مضمون کتابِ خدا کے مضمون سے موافق ہے چنانچہ اس حدیث کا مضمون وَادَّكَرُوا لِنِعْمَتِ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ سے مطابق و موافق ہے لہذا یہ حدیث بھی صحیح ہے اور علی مرتضیٰ کی ذات اور اُن کی ولایت دونوں نعمتِ خدا ہیں۔

(۵) تفسیر برآن میں ابراہیم ابن العباس سولی الکاتب بیان کرتے ہیں کہ ہم ایک دن جناب امام علی ابن موسی الرضا علیہما السلام کی خدمت میں حاضر تھے تو حضرت نے یہ ارشاد فرمایا کہ دنیا کی چیزوں میں کوئی حقیقی نعمت نہیں ہے حضرت کے حضور میں جو لوگ حاضر تھے اُن میں سے ایک عالم نے یہ کہا کہ خدا تعالیٰ جو فرماتا ہے لَسْتُ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ بِمَيِّتٍ عَنِ النَّبِيِّ (دیکھو صفحہ ۹۶ سطر ۶) یہ نعم تو دنیا ہی میں ہے اور اس سے مراد ٹھنڈا پانی ہے جناب امام رضا علیہ السلام نے اُس سے فرمایا اور اس فرمانے میں حضرت کی آواز بھی بلند ہو گئی کہ تم نے اس کی ایسی ہی تفسیر کی ہے بلکہ اس کی تفسیر کئی طرح سے کی ہے ایک گروہ کہتا ہے کہ اس سے مراد ٹھنڈا پانی ہے دوسرا عمدہ گمانا کہتا ہے تیسرا میٹھی میٹھی مراد لیتا ہے حالانکہ میرے والدِ باپچے نے اپنے والدِ باپچہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ خداے تعالیٰ کے اسی قول کے بارے میں لوگوں کے یہ اقوال اُن حضرت کے سامنے بیان ہوئے تو آپ کو غصہ آیا اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ بندوں کو جو چیزیں عطا فرما چکا ہے اُن کے بارے میں اُن سے ہرگز سوال نہ کر لیا اور نہ اُن پر احسان جنائے گا جبکہ احسان جنائے اُس کی مخلوق کے لیے بھی بدنام ہے تو پھر ایسی چیز کی نسبت خالق کی طرف کیسے دیا جاسکتی ہے جو مخلوق کے لیے بھی اچھی نہیں معلوم ہوتی بلکہ اس آیت میں اَلْكَيْدُ سے مراد ہم اہلبیت کی محبت و ولایت ہے جس کے بارے میں خداے تعالیٰ بندہ سے بعد توحید و نبوت کے سوال کرے گا اور جو بندہ اس امتحان

میں پورا اتر جائیگا اسے نعم جنت تک پہنچا دے گا جو کبھی زائل ہونے والی نہیں ہے۔

قولی ملو جبر۔ اس سے ثابت ہوا کہ ائمہ اہلبیت اور ان کی ولایت نہ انکی نعمت نہ

یعنی خدا کے تعالےٰ نے یوں نہیں فرمایا کہ موسیٰ علیہ السلام اپنی اسی  
**ضمیمہ تعلق نوٹ نمبر ۹۹ صفحہ ۹۹**  
 اہمت کے ذمہ حق کی ہدایت کرنا لازم تھا اور نہ یوں فرمایا کہ

علیہ السلام کی ہر قوم کے ذمہ ہدایت کرنا ضروری تھا حالانکہ اُس زمانہ میں اُس قوم میں مختلف گروہ

بنے ہوئے تھے بلکہ یوں فرمایا کہ قوم موسیٰ میں سے ایک اُمت ایسی ہو جو حق کی ہدایت کیا کرے اور خود

بھی اُسی راستہ پر چلے اور لفظ اُمت جو اس آیت میں فرمایا تو اُمت کا اطلاق ایک شخص پر بھی ہو سکتا

ہے جیسا کہ خدا نے تعالےٰ فرمایا ہے إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَّكَانَ مِنْ سُلَاطِنِ

مطلب یہ ہے کہ اس وقت ابراہیم علیہ السلام ہی اکیلے خدا کے مطیع تھے اور اس وقت میں بھی اگر کوئی شخص

ایسا ہو کہ اُسے نیکی بدی کا علم ہو مگر نہ تو اُسے توفیق و قدرت ہو اور نہ اُس کا کوئی جتہ یا گروہ ہو اور نہ اُس کی

بات مانی جاتی ہو تو اُس کے ذمہ کوئی الزام نہیں ہے۔ اُنہی حضرات سے یہ دریافت کیا گیا جناب رسو خدا

کی جو یہ حدیث ہے کہ ظالم ظالم کے سامنے انصاف کی ایک بات کہدینا سب سے بڑا جادو ہے اس کا

کیا مطلب ہے؟ فرمایا یہ اُس شخص کے ذمہ ہے جو امر بالمعروف کرنے سے پہلے اُس کی پوری معرفت

بھی رکھتا ہو (یعنی حقیقت امر کو بھی پہچانتا ہو اور اُس شخص کے بھی عادات و اطوار سے واقف ہو) اور اس کا

یقین بھی رکھتا ہو کہ اُس کی بات قبول کی جائیگی اور اگر ایسا نہیں ہے تو اُس کے ذمہ لازم نہیں ہے تیرا اُنہی

حضرت سے یہ بھی منقول ہے کہ امر بالمعروف و نہی عن المنکر یا تو مومن کے حق میں ہونا چاہیے کہ وہ نصیحت

حاصل کرے یا جاہل کے حق میں ہونا چاہیے کہ وہ ظالم ظالم کے سامنے اب رہے ذی اختیار ظالم ظالم اُن سے

چشم پوشی بہتر ہے (کہ وہ بجائے نیک بات ماننے کے تمہاری جان و عزت و آبرو کے درپے ہو جائے)

تفسیر قمی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اسی آیت کے بارے میں منقول ہے کہ یہ آیت آلِ محمد اور اُن

کے تابعین سے مخصوص ہے کہ وہ امور خیر کی طرف بلا تے ہیں۔ نیکی کا حکم دیتے ہیں اور بدی سے باز رہنے

کی تاکید فرماتے ہیں۔ پنج البلاغہ میں۔ جناب امام المتقین امیر المومنین علیہ السلام نے فرمایا کہ بدی سے لوگوں

کو منع کرو اور خود بھی اُس سے باز رہو اس لیے کہ منع کرنے کا حکم تم کو اُسی حالت میں دیا گیا ہے کہ تم خود بھی

باز رہتے ہو۔ اُنہی حضرات نے یہ بھی ارشاد فرمایا کہ خدا کے تعالےٰ ایسے نیکی کا حکم کرنے والوں پر لعنت کرے

جو خود اُس نیکی پر عمل نہ کرتے ہوں اور ایسے بدی سے منع کرنے والوں پر لعنت کرے جو خود اُسی بدی کے

مترکب ہوتے ہوں۔ کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ امر بالمعروف و نہی عن المنکر

خدا کے تعالیٰ کی مخلوق میں سے دو مخلوق ہیں پس جو ان دونوں کی نصرت کرے گا خدا کے تعالےٰ اُس کو

عزت دے گا اور جو ان دونوں کی نصرت چھوڑ دے گا۔ خدا کے تعالےٰ اُس کی نصرت چھوڑ دے گا (یعنی اُس کو

ذلت و یحاج تہذیب الاحکام میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے منقول ہے کہ جب تک لوگ امر بالمعروف و نہی عن المنکر کرتے رہیں گے اور نیکی میں ایک دوسرے کے مددگار بنیں تب تک برا بر خیر و خوبی میں رہیں گے اور جب ایمان کریں گے تو برکتیں اُن سے سلب ہو جائیں گی وہ ایک دوسرے پر مسلط ہو جائیں گے اور اُن کا کوئی مددگار نہ زمین میں رہے گا اور نہ آسمان میں۔ کافری اور تہذیب میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ آخر زمانہ میں کچھ لوگ ایسے ہونگے جو دکھاوے کی پردہ کی کرتے ہوں گے قرآن مجید پڑھتے ہوں گے اور اُلٹی چال چلتے ہوں گے۔ نئی نئی باتیں نکالنے والے کم عقل نہ امر بالمعروف کو واجب جانتے ہوں گے اور نہ نہی عن المنکر کو سوائے اُس صورت کے کبھی کسی ضرر سے بچنے کا موقعہ ہی وہ اپنی ذات کے لیے آسانیاں اور بہانے ڈھونڈتے رہیں گے عالموں کی غلطیوں کی پیروی اور اُن کے علم کے نقص کی تقلید کرتے رہیں گے نماز اور روزہ یعنی ایسی چیزیں جو اُن کے جان و مال کو ضرر نہ پہنچائیں بجالاتے رہیں گے اور اگر نماز یا اُس کے افعال اُن کے مالوں اور جسموں کو ضرر پہنچاتے تو وہ اُسے بھی چھوڑ دیتے جیسا کہ اُنہوں نے اعلیٰ اور اشرف فریضہ کو چھوڑ دیا ہے (یعنی امر بالمعروف و نہی عن المنکر) بے شک امر بالمعروف اور نہی عن المنکر بہت ہی بڑا اور واجب امر ہے جس کے ذریعے سے روزہ و نماز و واجبات قائم ہوتے ہیں (ان سے چشم پوشی کے سبب خدائے تعالیٰ کا غضب اُن پر پورا ہو گا) اور عقابِ خدا عام طور سے اُن کو آن گیرے گا بس اُس وقت بدوں کے گھر دہلیز میں نیک لوگ بھی ہلاک ہو جائیں گے اور بڑوں کے ساتھ چھوٹے بھی۔ اس میں ذرا شک نہیں کہ امر بالمعروف و نہی عن المنکر بحال انانیوں کا طریقہ اور نیک لوگوں کا راستہ ہے۔ اور بہت بڑا فریضہ ہے جس کے ذریعے سے اور فرائض قائم ہوتے ہیں۔ اصل مذہب ماحون و محفوظ رہتا ہے اور حلال روزی کمائی جاسکتی ہے اور کسی پر ظلم ہو گیا ہو تو اُس کا معاوضہ دیا جاسکتا ہے ملک اُس سے آباد ہوتا ہے اور دشمنوں سے انتقام لیا جاسکتا ہے اور تمام معاملات ٹھیک ٹھاک ہو سکتے ہیں۔ پس تم بدیوں کو دل سے بڑا جانو اور چرخِ بان سے بڑا کہو اور اس کی وجہ سے لوگوں کے اور اللہ کے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہ ڈرو پس اگر کچھ لوگ مان جائیں اور حق کی طرف پھرتائیں تو پھر اُن کو نہ ستاؤ۔ ستانا تو اُن لوگوں کو چاہیے جو اور لوگوں پر ظلم کرتے اور ناحق ناحق ملک میں زیادتی کرتے ہیں۔ اُن کے لیے وہاں بھی دردناک عذاب ہے۔ پس جو ایسے ہوں اُن سے اپنی جسمانی کوشش سے بھی لڑو اور دل سے بھی اُن سے بغض رکھو مگر تمہارا مطلب نہ قبضہ پالنا ہو نہ مال و مالیتا اور نہ ظلم کے ذریعے سے قابو یافتہ ہو جانا۔ ایسی کوشش اُس وقت تک جاری رہنی چاہیے کہ وہ امر خدا کی طرف پھرتائیں اور حق کی طرف رجوع کر لیں اور خدائے تعالیٰ کی اطاعت کرنے لگیں۔ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے کہ خدائے تعالیٰ نے حضرت شعیب علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ میں تمہاری امت کے ایک لاکھ چالیس ہزار بدکاروں کو عذاب دوں گا اور سات ہزار نیکو کاروں کو اُنہوں نے عرض کی کہ پروردگار! بدکار تو اپنی بدی کے سبب عذاب



پائیں گے یہ نیکو کار کیوں عذاب دیے جائینگے ؟ ارشاد ہوا کہ یہ اس سبب سے کہ بدکاروں کی بدیوں سے چشم پوشی کیا کرتے تھے اور میرے ناراض ہونے پر بھی اُن سے ناراض نہ ہوتے تھے۔

**ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۹۹** اُن پانچ جہنم میں سے پہلا جہنم اس اُمت کے گوسالہ (ابوبکر) کا ہوگا اُس میں آنحضرت فرماتے ہیں کہ میں ان لوگوں سے سوال کروں گا کہ تم نے

میرے بعد اُن دو گرفتار چیزوں کے ساتھ جو میں تم میں چھوڑ آیا تھا کیا برتاؤ کیا؟ وہ جواب دیں گے کہ ثقل اکبر (یعنی کتاب خدا) میں تو ہم نے تحریف کی اور اُسے پس پشت ڈال دیا اور رہا ثقل اصغر یعنی اہلبیت رسول اُن —

ہم نے عداوت اور بغض رکھا اور ظلم کیا آنحضرت فرماتے ہیں میں اُن سے یہ کہوں گا کہ تمہارے کانٹے ٹھنڈے ہوئے تمہارے پیاسے چلے جاؤ پھر دوسرا جہنم اس اُمت کے زخون (عمر) کا میرے پاس آئیگا اور میں اُن سے سوال کروں گا کہ تم نے میرے بعد ثقلین کے ساتھ کیا سلوک کیا؟ وہ جواب دیں گے ثقل اکبر میں تو ہم نے

تحریف کی اور اُسے پھاڑ ڈالا اور اُس کی مخالفت کی اب رہا ثقل اصغر اُن سے ہم نے دشمنی کی اور اُن سے لڑے تو میں اُن سے کہوں گا کہ تمہارا بھی کالا ٹھنڈا ہو تم بھی جہنم میں پیاسے چلے جاؤ اسکے بعد تیسرا جہنم اس اُمت کے سامری (عشق) کا آئیگا اُن سے بھی یہی سوال کروں گا کہ تم نے میرے بعد میرے متعلقین کے

ساتھ کیا معاملہ کیا؟ وہ جواب دیں گے ثقل اکبر کی ہم نے نافرمانی کی اور اُسے چھوڑ دیا اور ثقل اصغر کی ہم نے نصرت چھوڑ دی اور اُن کو صنایع کر دیا تو میں اُن سے کہوں گا کہ تمہارا بھی ٹھنڈا کالا ہو جہنم میں پیاسے چلے جاؤ۔ اس کے

بعد چوتھا جہنم اذواللہ یہ کاجس کے ساتھ اول سے آخر تک کل خواج ہوں گے آئیگا میں اُن سے بھی یہ سوال کروں گا کہ میرے بعد ثقلین کے ساتھ تم نے کیا کیا؟ وہ یہ کہیں گے کہ ثقل اکبر تو ہم نے پھاڑ ڈالا اور اُس سے غلہ رہے اور ثقل اصغر کے ساتھ ہم لڑے اور اُن کو قتل کیا میں اُن سے کہوں گا جاؤ جہنم میں پیاسے چلے جاؤ

پھر پانچواں جہنم امام المتقین سید الوصیین قائد العز الجلیلین وصی رسول رب العالمین کا میرے پاس وارد ہوگا میں اُن سے دریافت کروں گا کہ تم میرے بعد ثقلین کے ساتھ کس کس طرح پیش آئے ہو؟ وہ جواب میں عرض کریں گے کہ ثقل اکبر کی ہم نے پیروی اور اطاعت کی اور ثقل اصغر سے ہم نے محبت و موالات کی اور اُن کو یہاں تک مدد دی کہ اُن کے بارے میں ہمارے خون تک بہا دیے گئے پس اُن سے میں کہوں گا کہ تم

سیر و سیراب ہو کر سفید رو بن کر جنت میں چلے جاؤ۔ اس کے بعد آنحضرت نے یہ آیتیں تلاوت فرمائیں جو یہ

تَبِیْضُوْا وَجْہًا وَّ تَسْوَدُوْا وَجْہًا سَہْمًا فِیْہَا خِلْدٌ وَّ نٰکٌ ہِی (دیکھو صفحہ ۹۹ طالعہ وصفہ طالعہ)

**ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۱۰۰** تفسیر تفسیر میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے غزوہ احد کا پہلی سبب یہ منقول ہے کہ کفار قریش جب بدر کی لڑائی سے ہلکے ہوئے تھے

میں آئے اور اُس وقت پر خیال کرنے لگے جو بدر کی لڑائی میں قتل و قید سے اُن کو پہنچی تھی اس لیے کہ سترہ ہی قتل کیے گئے تھے اور سترہ ہی قید کیے گئے تھے اور بوسفیان نے کہا کہ اسے گرد و قریش میں اپنی عورتوں کو

اپنے مقتولوں پر رونے نہ دو اس لیے کہ جب آنسو نکل جائیگا تو وہ رنج کو اور محمد کی عداوت کو دور کر دیگا چنانچہ احد کی لڑائی میں جب آنحضرتؐ سے یہ لوگ لڑنے آئے ہیں اُس دن انہوں نے اپنی عورتوں کو سونے پیٹنے کی اجازت دی (تاکہ غصہ بھڑک جائے اور جوش بڑھ جائے) اور مکہ معظمہ سے تین ہزار سوار اور دو ہزار پیدل نکلے اور عورتوں کو بھی اپنے ساتھ نکال لائے جناب رسول خدا کو جب یہ خبر پہنچی تو آپ نے اپنے اصحاب کو جمع کیا اور اُن کو جہاد کی ترغیب دی تو عبداللہ بن ابی (مشہور منافق) نے یہ عرض کی ”یا رسول اللہ! میں نے یہ نکلے تاکہ ہم ان سے کو بچوں میں لڑ سکیں۔ اس صورت میں گلی کو بچوں کے ناکوں پر اور چھتوں پر سے پڑھے آدمی غلام اور عورتیں تک لڑ سکیں گی۔ اور اب تک کا تجربہ بھی یہی ہے کہ جب کوئی قوم ہم پر چڑھ کر آئی اور ہم اپنے قتلوں میں اور گھروں میں بیٹھے رہے تو وہ ہم پر کبھی غالب نہیں ہوئی۔ اور جب کبھی ہم دشمن کے مقابل نکلے تو ہمیشہ اُن ہی کو ہمارے برخلاف غلبہ رہا“ اس پر سعد بن معاذ انصاری اُٹھ کھڑے ہوئے اور عرض کئے ”لے لے کہ“ یا رسول اللہ! جس حال میں کہ ہم مشرک اور بت پرست تھے تب تو کسی عرب کی ہمارے برخلاف چلی ہی نہیں اب ہم پر کیا غالب آئیں گے جس حال میں کہ حضور یہاں موجود ہیں۔ ایسا نہیں ہو سکتا۔ ہم تو اُن سے نکل کر لڑیں گے کہ جو ہم میں سے قتل ہو جائیگا شہید ہو گا اور جو ہم میں سے باقی رہے گا وہ راہِ خدا میں جہاد کرے گا شمار ہو گا“ پس آنحضرتؐ نے اُن ہی کی رائے مان لی اور اپنے اصحاب کے ایک گروہ کو بیکر شب کے وقت لڑائی کی جگہ بارہے جیسا کہ خدا نے تعالیٰ فرماتا ہے وَادْعُ إِلَى تَبْوَاتٍ مِّنْ أَهْلِكَ تَبْوَاتٍ مِّنْ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۳۷ سطر ۵) اور عبداللہ بن ابی آنحضرتؐ کی نصرت چھوڑ کر مدینہ منورہ میں گیا اور خزرج کے ایک گروہ نے اُس کی رائے مان لی۔ قریش اُحد کے پاس آپہنچے اور آنحضرتؐ نے اپنے اصحاب کو جنگی تعداد سات سو تھی سلیح جنگ سے آراستہ کیا۔ پس عبداللہ بن جبیر کو پچاس تیر اندازوں سمیت اُس گھاٹی کے دروازہ پر مقرر فرمایا جو شکر کے پس پشت تھی اور یہ خوف تھا کہ اسی طرف سے دشمن جو کہیں گاہ میں ہیں ان پر آپڑیں گے۔ لہذا عبداللہ بن جبیر اور اُس کے ساتھیوں کو یہ ہدایت فرمائی کہ ”اگر تم یہ دیکھو کہ ہم نے قریش کو ایسی شکست دی جو کہ اُن کو مکہ پہنچا دے تب بھی تم اس جگہ سے نہ ہٹنا اور اگر تم یہ دیکھو کہ انہوں نے ہم کو شکست دی یہاں تک کہ ہم مدینہ میں جا گئے تب بھی تم یہاں سے نہ ٹلنا اور اپنے اپنے مقام پر جمے رہنا“ اور ابوسفیان نے خالد بن ولید کو نو سو سواروں کے ساتھ گھات میں بٹھا دیا تھا اور یہ کہہ دیا تھا کہ ”محب تم یہ دیکھو کہ ہم باہم مل گئے تو تم اس گھاٹی کے راستہ سے اُن پر حملہ کر بیٹھنا تاکہ اُن کے پیچھے پہنچ جاؤ“ اور صبر جناب رسول خدا نے اپنے اصحاب کو مرتب کیا اور اپنا رایت جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے سپرد فرمایا۔ اس وقت انصار نے مشرکین قریش پر ایک حملہ کر دیا اور اُن کو بڑی سخت شکست دی اور پھر اصحاب جناب رسول خدا اُن کے گروہوں پر ٹوٹ پڑے اور خالد بن ولید دو سو سواروں سمیت عبداللہ بن جبیر پر آیا تو اُن لوگوں نے تیروں سے جواب دیا۔ وہ پلٹ گیا اور صبر عبداللہ بن جبیر کے ساتھیوں نے اصحاب رسول خدا پر نظر ڈالی

تو وہ قریش کا مال لوتے ہوئے دکھائی دیے۔ پس انہوں نے عبداللہ ابن جبیر سے کہا کہ ”ہمارے ساتھیوں نے تو مال غنیمت لے لیا اور ہم یوں ہی بلا غنیمت رہ گئے“ عبداللہ نے اُن سے کہا کہ ”اللہ سے ڈرو اس لیے کہ آنحضرتؐ نے ہم کو حکم دیا ہے کہ اپنی جگہ نہ چھوڑیں“ مگر انہوں نے نہ مانا اور ایک ایک شخص کر کے مکہ میں فروغ ہو گئے یہاں تک کہ انہوں نے اپنے مقامات خالی کر دیے اور عبداللہ ابن جبیر صرف بارہ آدمیوں سے جھے رہے۔ اُس دن قریش کا علم طلحہ ابن ابی طلحہ کے ہاتھ میں تھا جو قبیلہ عبدالدار کا ایک نامی جوان تھا اسے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے قتل کیا تو علم کو سعید ابن ابی طلحہ نے لے لیا اُسے بھی جناب علی مرتضیٰ نے قتل کیا تا آنکہ قبیلہ عبدالدار کے یکے بعد دیگرے فوجان قتل کیے۔ نوبت یہ پہنچی کہ مشرکوں کا علم اسی قبیلہ کے ایک حبشی غلام کے ہاتھ پڑا جس کا نام صواب تھا۔ جناب امیر علیہ السلام نے قریب پہنچ کر اُس کا داہنا ہاتھ اڑا دیا تو اُس نے علم بائیں ہاتھ میں لے لیا اور جب حضرتؐ نے اُس کا بایاں ہاتھ بھی قلم کر دیا تو اُس نے کہنے ہوئے ہاتھوں سے علم کو اپنے سینہ سے چمٹا لیا پھر ابوسفیانؑ کی طرف متوجہ ہو کر کہا کہ ”تو نے دیکھا کہ قبیلہ بنی ہلدلہ نے آج علم کی کیسی عزت رکھتی ہے“ اس عرصہ میں جناب امیر علیہ السلام نے اُسکے سر پر ایسی ضرب لگائی کہ وہ قتل ہو گیا اور علم گر گیا جسے عمرہ بنت علقمہؓ نے اُکرا لیا۔ اتنے میں خالد بن ولیدؓ عبداللہ ابن جبیرؓ پر جس کے ساتھی بھاگ چکے تھے اور گنتی کے آدمیوں کے ساتھ کھڑا ہوا تھا نو سو سواروں سمیت نوٹ پڑا اور اُن کو گھاٹی کے دروازہ پر قتل کر کے مسلمانوں کا پیچھا لیا اور قریش نے دیکھا کہ اُن کا قلم گر کر پھر کھڑا ہو گیا تو وہ اپنے علم کی طرف جمپٹ کر آئے اور جناب رسولؐ کے اصحاب نے بڑی شکست کھائی اور وہ اُدھر اُدھر پہاڑوں پر چڑھتے اور گھاٹیوں میں گھومنے لگے۔ جب آنحضرتؐ نے اُن کی شکست کی حالت دیکھی تو اپنے ہر مبارک پر سے خود ہٹا دیا اور نو آواز دینی شروع کی۔ فرمایا کہ ”لوگو! میری طرف آؤ میں اللہ کا رسولؐ یہاں موجود ہوں۔ تم خدا کے رسولؐ کو چھوڑ کر کہہ رہے ہو؟“ اُس وقت ہندہ بنت عتبہؓ زوجہ ابوسفیانؑ لشکر کے بچوں میں سے جو وجود دہتی گروہ قریش میں سے جو شخص بھاگنا چاہتا تھا اُس کو سرمہ دانی اور سلائی دیکر یہ کہتی کہ ”تو اب مرو نہیں رہا۔ لے یہ سرمہ تو لگائے“ اس طرح شرم و لادلا کر وہ کفار کو بھاگنے سے روکتی تھی (اُس وقت حضرت حمزہؓ بن حضرت عبدالمطلبؓ گروہ قریش پر حملہ کر رہے تھے جب انہوں نے یہ دیکھا کہ کفار بھاگے اور اُن کے سامنے کوئی تم کر نہیں رہتا (اور پھر دیکھا کہ پلٹ آئے تو انہوں نے عام حملہ شروع کر دیا) ہندہ بنت عتبہؓ دہنی نام غلام سے یہ عہد کر چکی تھی کہ اگر تو نے محمدؐ یا علیؓ یا حمزہؓ کو قتل کر دیا تو مجھے اتنا اتنا دیا جائیگا۔ یہ دہنی جبیر ابن نفیمؓ کا حبشی غلام تھا۔ اُس نے اپنے دل میں سوچا کہ محمدؐ پر تو قابو نہ پاسکتا تھا رہے علیؓ وہ بڑے ہوشیار ہیں اور ہر طرف نظر رکھتے ہیں لہذا ان پر بھی داؤں گھات نہیں مل سکتا۔ پس وہ حضرت حمزہؓ کے لیے گھات میں بیٹھ گیا۔ اس لیے کہ اُس نے اُن حضرتؐ کو جوش میں لوگوں پر حملہ کرتے دیکھ دیکھا تھا۔ وہ کہتا ہے کہ وہ حضرتؐ میرے پاس سے گزرے اور ایک تالے کے کنارے ٹھکے تو میں نے اپنے نیزہ کو خم دیکر اس طرح لگایا کہ ان حضرتؐ کے کولے سے اوپر لگ کر وہ سری طرح نکل گیا اور حضرت حمزہؓ

مر گئے۔ وحشی کا بیان ہے کہ میں نے قریب پہنچ کر آپ کے شکم مبارک کو چاک کیا اور اُن کا کلیجہ نکال کر ہندوہ کے پاس لے آیا اور کہنے لگا کہ یہ حجرہ کا کلیجہ ہے۔ اُس ملعونہ نے کلیجہ اپنے منہ میں ڈال لیا۔ چایا۔ مگر اللہ تعالیٰ نے اُسے اُس کے منہ میں ایسا سخت کر دیا جیسے کہ گھٹنے کی ہڈی ہوتی ہے اُسے اُسے اپنے منہ سے نکال کر پھینک دیا۔ جناب رسول خدا نے فرمایا ہے کہ خداے تعالیٰ نے ایک فرشتہ کو مامور کیا کہ اُس نے اُس کلیجہ کو اٹھا کر اُس کے مقام پر پہنچا دیا پھر ہندوہ حضرت علیہ السلام کی لاش پر آئی اور آپ کے غصہ تناسل کو اور دونوں ہاتھوں اور دونوں پاؤں کو کاٹ کر لے گئی (تاریخ گواہی دیتی ہے کہ ان سب کا ارباب کرچہنا) اور جناب رسول خدا کے پاس سوائے ابو جہل کے جن کا نام سمک ابن خزیمہ تھا اور سوائے جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام کے اور کوئی بھی باقی نہ رہا پس جب کوئی گروہ آنحضرت پر حملہ کرتا تھا جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام مقابلہ کر کے اُن سب کو دفع کرتے تھے یہاں تک کہ اُن کی تلوار ٹوٹ گئی تو آنحضرت نے اپنی تلوار ذوالفقار اُن کو عنایت فرمائی اور آنحضرت کو ہر اُحد کے ایک گوشہ میں جاگزین ہو کر بٹھ گئے اس لیے لڑائی چو طرف ہونے کے بدلے ایک ہی طرف رہی اور علی مرتضیٰ دشمنوں سے یہاں تک لڑتے رہے کہ سارا میدان اُن سے خالی کر لیا۔ اور اُن حضرت علیہ السلام کے چہرہ مبارک و سر مبارک پر دونوں ہاتھوں اور دونوں پاؤں پر شتر زخم لگے تھے اس حالت میں جبریل امین علیہ السلام یہ کہتے تھے یا رسول اللہ مواسات اِیکو کہتے ہیں۔ آنحضرت فرماتے ہیں کیوں نہ ہو علی مجھ سے ہے اور میں علی سے ہوں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں کہ جناب رسول خدا نے جبریل امین کو آسمان و زمین کے مابین سونے کی کرسی پر بیٹھے ہوئے دیکھا تھا اور یہ کہتے ہوئے سنا تھا لَا سَيَفُتُ إِلَّا ذُو الْفَقَارِ وَلَا فَتْرَ إِلَّا عَلِيٌّ (یعنی ذوالفقار کے سوا کوئی تلوار نہیں ہے اور علی کے سوا کوئی جو انور و نہیں ہے) روایت میں وارد ہوا ہے کہ مسلمانوں کے شکست کھانے کا اصلی سبب یہ تھا کہ ابلیس نے اُن کے مابین ایک آواز لگادی جتنی کہ محمد قتل ہو گئے اور آنحضرت اُس وقت لوگوں کے اِزویہ کام میں تھے اور لوگ اُنہیں دیکھ نہیں جاتے

**ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۵** | المجاس میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو ابلیس ایک پہاڑ پر جا چڑھا اور بڑے زور سے چیخ کر اُس نے اپنے شیاطین کو بلایا وہ سب اُس کے پاس اکٹھے ہو گئے اور کہنے لگے کہ اے چلے سید و سوار آپ نے ہمیں کیوں یاد فرمایا ہے؟ ہم نے کہا کہ یہ آیت نازل ہوئی ہے تم میں سے اس کے اثر کا باطل کرنے والا کون ہے؟ شیاطین میں سے ایک اُٹھا اور کہنے لگا اس کا اثر باطل کرنے کو میں موجود ہوں اور اس طرح اس طرح اسے باطل کر دو مجا ابلیس نے کہا نہیں تو اس کے لائق نہیں ہے تو دوسرا اُٹھا اُس نے بھی ویسی ہی باتیں کہیں ابلیس بولا کہ نہیں تو بھی اس کے لائق نہیں ہے اس کے بعد سوا اس اٹھا اُس نے کہا کہ میں اس کام کے لیے موجود ہوں ابلیس نے دریافت کیا

بلاکس تبیر سے؟ وسواسِ امتحان بولا کہ میں اُن سے وعدہ کروں گا اور اُن کو تمناؤں اور آرزوؤں میں ڈال دوں گا  
 تا آنکہ گناہِ خدا کے مرتکب ہوں اور جب گناہ کے مرتکب ہو جائیں گے تو اُن کو استغفار بھلا دوں گا بلکہ  
 میں کمائیشک تو اس کے لیے موزوں ہے چنانچہ قیامت تک کے لیے یہ کام اُس کے سپرد کر دیا اور عبد اللہ بن  
 ابن غنم الدؤنی سے روایت ہے کہ معاذ بن جبل روتے ہوئے جناب رسول خدا کی خدمت میں آئے اور سلام  
 عرض کیا آنحضرت نے جواب سلام دیکر ارشاد فرمایا کہ تمہارے رونے کا کیا سبب ہے؟ انہوں نے عرض کی کہ یا  
 رسول اللہ دروازہ پر ایک نوجوان ہٹا کتا ٹکڑنگ تو بھورت اپنی جوانی پر اس طرح رو رہا ہے جیسے پھر مردہ  
 عورت اپنے بچے کے لیے روتی ہو اور حضور کی خدمت میں حاضر ہوتا چاہتا ہے آنحضرت نے ارشاد فرمایا  
 کہ اے معاذ اُس جوان کو میرے پاس لے آؤ معاذ اُس کو آنحضرت کی خدمت میں لے آئے تو اُس نے سلام  
 عرض کیا اور آنحضرت نے جواب سلام بھی دیا پھر دریافت فرمایا کہ اے جوان تیرے رونے کا باعث کیا ہے؟ اُس نے  
 عرض کی کہ یا رسول اللہ میں کیسے نہ روؤں حالانکہ میں ایسے گناہوں کا مرتکب ہوا ہوں کہ اگر خدا سے تعالےٰ مجھے اس کے  
 ایک حصہ کا بھی مواخذہ کرے تو مجھے آتشِ جہنم میں پہنچا دیگا اور مجھے سوائے اس کے اور کچھ نہیں سوجھتا کہ بخل  
 وہ اس کا مجھے مواخذہ کرے گا اور مجھے ہرگز نہ بخشے گا جناب رسول خدا نے یہ سنکر دریافت کیا کہ آیا تو نے کسی  
 چیز کو خدا سے تعالےٰ کا شریک ٹھہرایا ہے اُس جوان نے عرض کی کہ اس سے تو میں خدا کی پناہ مانگتا ہوں کہ  
 کسی چیز کو خدا سے تعالےٰ کا شریک ٹھہراؤں فرمایا تو آیا تو نے کسی ایسے نفس کو قتل کر دیا جس کا قتل خدا نے حرام  
 قرار دیا ہو اُس نے عرض کی کہ نہیں ایسا بھی نہیں ہوا آنحضرت نے ارشاد فرمایا کہ تو خدا سے تعالےٰ تیرے گناہ  
 بخش دیگا گو وہ بڑے سے بڑے پھاڑوں کے مانند ہوں۔ اُس جوان نے عرض کی کہ کیا رسول اللہ میرا گناہ  
 تو بڑے بڑے پھاڑوں سے بھی بڑھا ہوا ہے اس پر آنحضرت نے فرمایا کہ خدا سے تعالےٰ تیرے گناہوں کو  
 بخش دے گا گو وہ مثل ساتوں زمیوں کے اور اُن کے تمام سمندر وں کے اور اُن کے تمام ریگستانوں کے  
 اور اُس کے تمام درختوں کے اور جتنی مخلوق اُن میں ہے اُن سب کی برابر ہوں اس جوان نے عرض کی کہ  
 یا رسول اللہ میرا گناہ تو ساتوں زمیوں اور اُن کے تمام سمندر وں اور اُن کے تمام ریگستانوں اور اُن کے  
 تمام درختوں اور جتنی مخلوق اُن میں ہے۔ اُن سب سے بھی بڑھا ہوا ہے یہ سنکر آنحضرت نے ارشاد  
 فرمایا کہ خدا سے تعالےٰ تیرے گناہوں کو بخش دے گا گو وہ تمام آسمانوں اور اُس کے ستاروں اور عرش و  
 کرسی کے برابر ہوں اُس جوان نے عرض کی کہ یا رسول اللہ میرا گناہ تو اُن سے بھی بڑھا ہوا ہے۔ راوی کہتا  
 ہے کہ یہ سنکر آنحضرت نے اُس کی طرف ایسی نظر ڈالی جیسے کوئی شخص غصے میں بھرا ہوا دیکھتا ہے اور فرمایا کہ مجھے  
 پوچھو کہ جو اُن کا گناہ بڑھا ہوا ہے یا تیرا پروردگار یہ سنکر وہ جوان منہ کے بل سجدہ میں گر پڑا اور عرض  
 کی میرا پروردگار پاک و پاکیزہ ہے اُس سے بڑی کوئی شے نہیں ہے یا تجی اللہ ہر بڑی چیز سے  
 بھی میرا پروردگار ہی بڑا ہے حضرت نے فرمایا کہ عظمت والے پروردگار کے سوا ایسے عظیم الشان گناہ ہوں



اور کون بختے گا؟ اس جوان نے عرض کی یا رسول اللہ نہیں قسم بخدا سوائے اُس کے اور کوئی بخشنے والا نہیں ہے، پھر وہ جوان خاموش ہو رہا پھر آنحضرت نے فرمایا اے جوان کیا تو اپنے گناہوں میں سے ایک گناہ سے بھی مجھے مطلع نہ کرے گا؟ اس نے عرض کی یا رسول اللہ ضرور مطلع کروں گا۔ میں سات برس سے قبروں کو کھود ڈالا کرتا تھا اور مردوں کو نکال کر اُن کے کفن کسوٹ لیا کرتا تھا انصار کی لڑکیوں میں سے ایک کا انتقال ہو گیا اُس کی نعش قبر پر لے گئے اور دفن کر دی جب اُس کے کنبہ والے چلے گئے اور رات ہو گئی تو میں قبر پر آیا اور اُسے کھود کر نعش نکالی پارچہ کفن جو کچھ بھی اُس کے جسم پر تھا سب الگ کر لیا اور اُسے قبر کے کنارے پر تنگا چھوڑ دیا اور اپنے کام کو چل دیا اس میں شیطان میرے پاس آیا اور اُس کی ایک ایک چیز کو میری نظروں میں نہایت دینے لگا کبھی تو کہتا تھا کہ اس کا پیٹ اور سفیدی اُس کی نہیں دیکھتا کبھی کہتا تھا کہ اُس کے کولوں پر نظر نہیں کرتا غرض کہ اسی طرح مجھے کہتا رہتا تا آنکہ میں پھر پلٹ کر اُس کے پاس آیا اور اپنے آپ سے باہر ہو گیا تھے کہ اُس سے مجامعت کی اور اُسے وہیں چھوڑ دیا یکایک میں نے ایک آواز کو اپنے پیچھے سے یہ کہتے سنا کہ اے جوان قیامت کے دن فیصلہ کرنے والے کی طرف سے میرے لیے دلیل ہو جس دن وہ فیصلہ کریگا اُس دن سے ڈر جیسا کہ تو نے مجھ کو مردوں کے لشکر میں تنگا چھوڑا ہے اور قبر کھود کر باہر نکالا ہے اور میرا کفن چھین لیا ہے اور مجھے ایسی حالت میں چھوڑے جاتا ہے کہ میں اپنے پروردگار کے روبرو حساب دینے کے واسطے جنابت کی حالت میں کھڑی ہوں گی اسی طرح تو بھی بایں رعنائی و جوانی آتشِ جہنم میں جائے۔ یا رسول اللہ یہ باتیں سن کر مجھے گمان بھی نہیں ہوتا کہ کبھی جنت کی خوشبو سونگھ سکوں اب حضور میرے لیے کیا فرماتے ہیں؟ آنحضرت نے فرمایا کہ اے فاسق امیرے پاس سے دور ہو اندیشہ ہے کہ تیری آگ میں اور نہ بل جائیں تو آتشِ جہنم سے کس قدر قریب ہو چکا ہے پھر آنحضرت ایسا ہی فرماتے رہے اور اُس کی طرف اشارہ کرتے رہے یہاں تک کہ اُسے اپنے سامنے سے دور کر دیا وہ شخص حضرت کے پاس سے نکل کر شہر میں آیا کچھ توش بہم پہنچایا پھر کسی پہاڑ میں چلا گیا وہیں عبادت کرنے لگا کمال کے کپڑے پہن لیے اور اپنے دونوں ہاتھ اپنی گردن میں باندھ لیے اور عرض کرنے لگا کہ اے میرے پروردگار یہ تیرا بندہ بھول تیرے حضور میں بندھا کھڑا ہے اے میرے پروردگار تو مجھے بھی پہچانتا ہے اور اے میرے سید و سردار میری اس ذلت و رسوائی سے بھی تو ہی آگاہ ہے اے میرے پروردگار میں ناوم ہوا اور تائب ہو کر تیرے نبی کے حضور میں گیا تو انہوں نے اپنے حضور سے نکال دیا اور ملینخوت بڑھا دیا پس اب میں تیرے نام کا واسطہ دیکر اور تیری عزت و جلال کا واسطہ دیکر اور تیری عظمت و عظمت کا واسطہ دیکر تجھی سے سوال کرتا ہوں کہ اے میرے سید و سردار مجھے ناامید مت کر اور میری دعا کو بیکار قرار نہ دے اور مجھے اپنی رحمت سے ناامید مت رہو چالیس دن اور چالیس رات وہ اسی طرح پر اب عرض کرتا رہا اور روتا رہا کہ اس کے رونے سے پرندے اور چرندے بھی رو پڑے اور جب چالیس دن اور چالیس راتیں پوری ہو چکیں تو اس نے دونوں ہاتھ

آسمان کی طرف اٹھا کر عرض کی یا اللہ تو نے میری حاجت کے بارے میں کیا کیا؟ اگر تو نے میری دعا قبول فرمائی ہے اور میری خطا بخشتی ہے تو تو اپنے نبی محترم کو وحی فرما اور اگر تو نے میری دعا قبول نہیں کی ہے اور میری خطا نہیں بخشتی ہے تو مجھے عذاب دینے کا ارادہ رکھتا ہے تو جلد مجھ پر آگ برسا کہ مجھے ابھی جلا دے یا اور کوئی دنیاوی عذاب نازل کر کہ وہ مجھے ہلاک کر دے اور مجھے قیامت کے دن کی نصیحت سے محفوظ رکھے پس خدا نے تعالیٰ نے اپنے نبی محترم کو یہ وحی فرمائی وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا أَفَاحِشَةً يَٰهَا فَاحِشَةً سے مراد زنا ہے اَوْ ظَلَمُوا اَنفُسَهُمْ اِس کا مطلب یہ ہے کہ ایسے گناہ کے ارتکاب سے جو زنا سے بھی بڑھا ہوا ہے بیش قبر سے بھی بڑھا ہوا ہے اور کفن کسوٹ لینے سے بھی زیادہ ہے ذَكَرُوا اللّٰهَ فَاسْتَغْفِرُوا لِنَفْسِكُمْ اِس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ سے ڈرتے ہیں اور توبہ کرنے میں جلدی کرتے ہیں وَمَنْ يَخْشَ اللّٰهَ نَتَّخِذْ لَكَ ثَوْبًا لَّا اَللّٰهُ كُوٰيَا خَدَائِكَ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اے محمد میرا بندہ تائب ہو کر تمہارے پاس آیا مگر تم نے اُسے نکال دیا تو وہ کہاں جائے کس کی طرف رُخ کرے اور کس سے سوال کرے اور سوائے میرے اپنے گناہوں کی مغفرت کس سے مانگے پھر فرماتا ہے وَلَنُرِيْضُوْا عَنْكَ اَوْ هُمْ يَرْضَوْنَ جبر کا یہ مطلب ہے کہ تنبیہ کیے جانے کے بعد زنا پر بیش قبر برادر کفن چھین لینے پر وہ لوگ اصرار نہیں کرتے ہِیْ اُولٰٓئِكَ جَزَاٌ وَهُمْ مَغْفُوْرٌ مِّنْ سَرِّیْهِمْ وَجَنَّتْ جَحْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا اَلَا تَنۡهٰۤی خُلَیۡدَیۡنِ فِیۡہَا وَیَقۡرَۡءُ جَزَاَ الْعَاۤمِلِیۡنَ (دیکھو صفحہ ۱۰۸) پس جب یہ آیت جناب رسول خدا پر نازل ہوئی آنحضرت باہر نکلے اس آیت کو تلاوت فرماتے تھے اور تہنّم کرتے جاتے تھے پھر اپنے اصحاب سے فرمایا کہ اس تائب نوجوان تک مجھے کون بچا سکے گا۔ معاذ ابن جبل نے عرض کی یا رسول اللہ میں خبر پہنچی ہے کہ وہ فلاں فلاں جگہ ہے جناب رسول خدا اصحاب کو ساتھ لیکر چلے آئے کہ اُس پہاڑ تک پہنچے پھر نوجوان تائب کی تلاش میں اوپر چڑھ کر دیکھا تو دو چٹانوں کے بیچ میں کھڑا ہے اور دونوں ہاتھ گردن میں بندھے ہیں چہرہ سیاہ ہو گیا ہے روتے روتے دونوں آنکھوں کی پلکیں جھڑ گئی ہیں اور یہ عرض کرتا ہے۔ اے میرے سید و سرور تو نے میری پیدائش بہت اچھی کی اور صورت بھی اچھی بنائی کاش مجھے یہ بھی معلوم ہو جاتا کہ تیرا ارادہ میری نسبت کیا ہے آیا آتش جہنم میں جلائیگا یا اپنی جوار رحمت میں جگہ دیگا یا اللہ یقیناً تو نے مجھ پر بہت کچھ احسان کیا ہے اور پرہیزگار فرمایا ہے کاش مجھے یہ بھی معلوم ہو جاتا کہ انجام میرا کیا ہوگا آیا تو مجھے جنت میں بعثت داخل فرمائے گا یا بذلت و غواری جہنم کی طرف ہٹکا دے گا میرے اللہ میرا گناہ آسمانوں سے اور زمین سے بلکہ تیری وسیع کرسی اور عظیم الشان عرش سے بھی بڑا ہے کاش مجھے یہ معلوم ہو جاتا کہ تو میری خطا بخشے گا یا قیامت کے دن مجھے نصیحت فرمایا گیا برابر اسی قسم کی باتیں کہتا تھا اور روتا تھا اور اپنے سر پر خاک اتاتا جاتا تھا اور ندے اُس کو ہر طرف سے گھیرے ہوئے تھے اور پرندوں نے اُس پر پرا باندھ رکھا تھا اور یہ سب اُس کی گریہ و بکا کے سبب رو رہے تھے۔ جناب رسول خدا اُس کے قریب آئے اُس کی گردن سے

دو دنوں ہاتھ کھول دیے اور سر پر سے مٹی بھاڑ کر ابشار فرمایا کہ اے بہلول تجھے بشارت ہو اللہ تعالیٰ نے تجھے جہنم سے آزاد کر دیا۔ پھر اپنے اصحاب سے ارشاد فرمایا کہ تم اپنے اپنے گناہوں کا اسی طرح تدارک کرو جیسا کہ بہلول نے اپنے گناہوں کا تدارک کیا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے جو آیتیں نازل فرمائی تھیں وہ بڑھکر سنائیں اور اُسے جنت کی بشارت دی۔

**ضمیمہ تعلق صفحہ ۱۳۱ نوٹ نمبر ۱۲** تفسیر برہان میں ابورافع سے منقول ہے کہ جب مشرک روزِ اِجہل دیے تو وہ مقامِ روح پر پہنچے تو کہنے لگے نہ تو تم کلمہ سن عورتوں کو ی لائے اور نہ تم نے محمدؐ کی قتل کیا۔ یہ خبر جنابِ رسولِ خدا کو پہنچی تو حضرت نے علی مرتضیٰ علیہ السلام کو بھی خرید کے ساتھ اُن مشرکوں کے تعاقب میں بھیج دیا جس مقام سے مشرک کوچ کرتے تھے جناب امیر علیہ السلام وہیں یا اترتے تھے خدا تعالیٰ نے اُنکے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی۔ انہی ابورافع سے ایک حدیث میں یہ بھی منقول ہے کہ جناب رسولِ خدا نے علی مرتضیٰ علیہ السلام کے زخموں پر لعابِ دہن لگا دیا اور اُنکے حق میں دعا کی اور اُنکو مشرکوں کا تعاقب کرنے کے لیے روانہ کر دیا۔ انہی کے بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ہے۔ اُنسی تفسیر میں بطریقِ جمہوریوں روایت کی گئی ہے کہ جناب رسولِ خدا نے علی مرتضیٰ علیہ السلام کو کچھ لوگ ساتھ کر کے ابوسفیان کے تعاقب میں بھیجا تو حضرت کو بھی خزاہ میں سے ایک عربی ملا اور اُس نے یہ کہا اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكَ فَاَحْشَوْهُمْ (دیکھو صفحہ ۱۳۱ طہ) اس سے اُنکی مراد ابوسفیان اور اُس کے ساتھی تھے۔ پس جناب امیر المؤمنین علیہ السلام اور اُن کے اصحاب نے تَبَرَّأَ بِاِحْسَابِنَا اَللّٰهُ وَفَعَلُوا لَوَكَيْلٍ اِیْ پر یہ آیتیں ذِیْقُضَلِ عَظِيمٍ تک نازل ہوئیں۔

**ضمیمہ تعلق صفحہ ۱۳۱ نوٹ نمبر ۱۳** تفسیر برہان و علل الشرائع میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا تھا کہ اولادِ آدم کی نسل ابتداء کیونکر پھیلی اور ساتھ ہی یہ بھی عرض کیا گیا کہ ہمارے ہاں کچھ لوگ ایسے ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ خدا تعالیٰ نے حضرت آدمؑ کو دجی فرمائی تھی کہ وہ اپنی بیٹیوں کی شادی اپنے بیٹوں سے کر دیں اور یہ تمام موجودہ مخلوق بھائیوں اور بہنوں کے میل سے پیدا ہوئی ہے۔ حضرت نے فرمایا سبحان اللہ خدا تعالیٰ کی شان میں سے کہیں رخصتِ واقف ہے کہ وہ ایسا حکم دے جو شخص اس بات کا قائل ہے وہ گویا اس کا بھی قائل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق سے برگزیدہ لوگوں کو یعنی اپنے دوستوں کو نبیوں کو اور رسولوں کو ایمان دار مردوں اور ایماندار عورتوں کو اور احکام کے ماننے والے مرد اور عورتوں کو معاذ اللہ حرام سے پیدا کیا اور اُس میں اس بات کی قدرت نہ تھی کہ ان سب کو طہال سے پیدا کرتا۔ حالانکہ اُن سے اس بات کا پختہ سہ لے لیا تھا کہ وہ طہال پر اور پاکی و پاکیزگی پر قائم رہیں اور حرام اور ناپاک چیزوں کے پاس بھی نہ پہنچیں۔

اود مجھے تو یہاں تک تحقیق خبر ملی ہے کہ کسی چوپایہ کو دھوکا دیا گیا تھا کہ اُس کی بہن بچان میں نہ آئی تب وہ اُس سے جفتی کھا کر اُترا تو اہلی حالت اُس پر نظر کی گئی اور اُس نے جان لیا کہ اُس کی بہن ہے تو اُس نے اُسی وقت اپنا عضو تناسل نکالا پھر دانتوں سے اُسے پکڑ کر کاٹ ڈالا اور گر کر فوراً مر گیا۔ ایک اور چوپایہ کو بینہ یہ واقعہ پیش آیا تھا کہ اُس کی ماں بچان میں نہیں آئی تھی اور وہ اسی طرح مر گیا تھا۔ تو کیا انسان باوجود اپنے علم و فضل کے حیوانات سے بھی گزرا ہو گا ہاں بات یہ ہے کہ اس مخلوق سے جس کو تمہو دیکھ رہے ہو ایک گروہ نے خاندان انبیاء کے علم سے متہ پھر لیا اور جہاں سے لینے کا حکم نہ تھا وہاں سے علم لیا اس کا نتیجہ وہ جہالت اور ضلالت ہوئی جسے تم دیکھتے ہو پھر فرمایا وائے ہو اُن لوگوں پر کہ صریح ملے گئے اُس قول سے جس میں نہ فقہائے حجاز نے اختلاف کیا ہوا اور نہ فقہائے عراق نے خدا کے عز و جل نے قلم کو حکم دیا اور اُس نے قیامت تک کے احکام کو بوجھ مخوف پر آدم علیہ السلام کی پیدائش ہونے سے دو ہزار برس پہلے لکھ دیے اور جتنی کتابیں قلم نے حکم خدا (تعالیٰ) پر اُن سب میں بھائیوں کا بہنوں پر حرام ہونا درج ہے اور اُن چاروں کتابوں میں جو تمام عالم میں مشہور ہیں یہی مضمون ہم نے دیکھا ہے اُن میں سے کسی کتاب میں بھائیوں کا بہنوں پر حلال ہونا ثابت نہیں ہے میں تم سے حق بات کہتا ہوں کہ جو ایسی ایسی باتوں کا قائل ہے وہ جو سیوں کی حجت کو قوی کرتا ہے انہیں کیا ہو گیا ہے خدا ان پر لعنت کرے پھر جناب امام علیہ السلام نے حضرت آدم علیہ السلام اور اُن کی ذریت کی ترقی نسل کا بیان شروع کیا پس فرمایا کہ آدم علیہ السلام کے ہاں شریعتیں ہوئیں ہر ولادت میں ایک لڑکا اور ایک لڑکی پیدا ہوتی تھی جب بائیل قتل ہو گئے تو آدم علیہ السلام کو بوجھ مخوف ہوا کہ عورت کے پاس کا بھی آنا جانا چھوڑ دیا اور بائیل سوئیں تک حضرت خلیفہ السلام سے ہم بستری نہیں کی پھر خدا نے اُن کے علم کو دور کیا تا آنکہ وہ حضرت خلیفہ السلام کے پاس گئے اور اللہ تعالیٰ نے اُن کو اس ولادت میں صرف ایک بیٹا شیت نام عطا فرمایا جن کے ساتھ تو ام کوئی نہ تھا یعنی لڑکی پیدا نہ ہوئی تھی انہی شیت کا نام ہوتا اللہ بھی ہے یہ روئے زمین پر پہلے وہی ہیں جنہیں اولاد آدم میں سے خدا تعالیٰ نے نیابت کے لیے منتخب فرمایا پھر حضرت آدم علیہ السلام کے شیت علیہ السلام کے بعد دوسرا بیٹا یافث پھر پیدا ہوا اُن کے ساتھ بھی کوئی دوسرا نہ تھا اور جب یہ دونوں بیٹے بالغ ہوئے اور اللہ تعالیٰ کو منظور تھا ان کی نسل پھیلے جیسا کہ تم اُسے دیکھتے ہو اور ساتھ یہ بھی منظور تھا کہ لوح و قلم کے ذریعہ سے جن چیزوں کو حرام قرار دے چکا ہے وہ حرام ہی ہیں جیسے بہنوں کا بھائیوں سے نکاح ہونا لہذا جمہرات کے دن بعد پھر جنبت سے ایک اور کو نازل کیا جس کا نام نوح تھا اور حضرت آدم علیہ السلام کو حکم دیا کہ اپنے بیٹے شیت کی اس سے شادی کر دو چنانچہ حضرت نے اس حکم کی تعمیل کی پھر دوسرے دن عصر کے بعد ایک اور جو جنبت سے ناجائز کی جس کا نام نوحہ تھا اور خدا نے اُن کے قتل کی نیت حکم دیا کہ اس کی شادی یافث سے کر دو۔ حضرت آدم علیہ السلام نے اس حکم کی تعمیل کی شیت کے ہاں لڑکا پیدا ہوا اور یافث کے ہاں لڑکی اور جب

یہ دونوں بچے باہن ہو گئے تو نسبت کا بیٹا یا منٹ کی بیٹی سے یا باگیا تمام انبیاء و مرسلین علیہم السلام اور برگزیدہ حبیبہ انہی دونوں کی نسل سے ہیں اور جیسا کہ عوام الناس قائل ہوئے ہیں برگزیدہ ایسا نہیں ہے کہ بہنوں کی شادی بھائیوں سے ہوتی تھی مگر بعض الفقہاء بھی قریب قریب یہی مضمون منقول ہے کائناتی اور تفسیر عیاشی میں کئی حدیثیں اس مضمون کی منقول ہیں کہ سلسلہ نسل کیونکر چلا فلاں اُن سب کا یہ ہے کہ حضرت ثبیت علیہ السلام کے چند بیٹے یا پوتے پیدا ہوئے اور وہ ایک جن کی بیٹیوں سے بیاہے گئے لہذا آدمیوں میں حسن و خلق و نحو بصورتی و علم وغیرہ جو اچھے اچھے مقتضی ہیں وہ تو ہر کی طرف سے وراثت کی ہیں اور حیز مزاجی و خصلت جہالت اور حماقت و بد صورتی یہ اُس جن کی بیٹیوں کی طرف سے ہے۔

ضمیمہ متعلق نواسہ میر صفحہ ۱۲۴ | قوال مقرر جو جب کسی مرد یا عورت کا انتقال ہو جائے تو اُس کے ذمہ جو قرع ہو اُس کا ادا کرنا سب سے پہلے لازم ہے پھر اگر اُس نے کوئی وصیت کی ہو تو باقی مال کی ایک تہائی تک اُس کی وصیت کے بموجب صرف ہونا چاہیے اس کے بعد جو بچے و وارثوں کا حق ہے وراثت دو درجہ سے بن سکتے ہیں ایک نسب کے باعث دوسرے سبب کے بموجب۔

## نسب کا بیان

وارثان نسبی کے تین طبقے ہیں۔ اول طبقہ میں ماں باپ اور اولاد ہے۔ دوسرے طبقہ میں دادا دادی نانا نانی بھائی بہن اور اُن کی اولادیں تیسرے طبقہ میں چچا بچھوپلی ساموں خالہ اور اُن کی اولاد ہے۔

## تنبیہ

واضح ہو کہ اگر پہلے طبقہ کے لوگ موجود ہوں تو دوسرے اور تیسرے طبقہ کے لوگ میراث سے محروم رہنے اور دوسرے طبقہ والوں کی موجودگی میں تیسرے طبقہ والے لوگ میراث نہ پائیں گے شہر اور زویہ ہر طبقہ کے ساتھ اپنا حق لے سکتے ہیں اور یعنی بھائی بہن کے پوتے پوری بھائی بہن کو کچھ نہ ملے گا۔

## صاحبانِ فروع و قرابت کا بیان

صاحبِ ذمہ وہ شخص ہے جس کا حصہ وراثت مراعاتاً قرآن مجید میں مذکور ہے وہ دس ہیں۔ ماں باپ۔ بیٹے۔ چند بیٹیاں۔ بہن۔ چند بہنیں۔ عینی یا پداری۔ مادری بہن بھائی۔ شوھر۔ زوجہ۔ صاحبِ قرابت وہ شخص ہے جس کا سهم وراثت مراعاتاً کلامِ مجید میں مذکور نہیں بلکہ تفسیر میں آنحضرت نے ایک عام قاعدہ بتا دیا ہے جس سے اُس شخص کا حصہ معلوم ہو جاتا ہے وہ دس ہیں دادا۔ دادی۔ نانا۔ نانی۔



چچا - پھوپھی - اور ان کی اولاد - خالہ - ماموں اور ان کی اولاد ہیں۔

## سہام و فروع کا بیان

حدیث و قرآن کی رو سے جس قدر مال پانے کا وارث مستحق ہوتا ہے اتنے مال کو سہم کہتے ہیں سہام چچا ہیں نصف - ثلث - ثلثین - ربع - سدس - شش -

نصف - یعنی آدھا رکہ پانے کے تین شخص مستحق ہیں۔ اول شوہر جبکہ زوجہ اپنے بطن سے اولاد یا اولاد کی اولاد نہ چھوڑے۔ دوسرے صرف ایک بیٹی - تیسرے صرف ایک بہن خواہ یعنی ہو یا پدری۔

ثلث - یعنی ایک تہائی ترکہ پانے کے دو شخص مستحق ہیں۔ اول میت کی ماں جبکہ میت کی اولاد یا اولاد کی اولاد اور دو یا زیادہ بھائی یعنی یا پدری ہوں۔ دوسرے دو یا دو سے زیادہ ماری بہن بھائی یا ان کی اولاد

ثلثین - یعنی دو تہائی ترکہ دو قسم کے لوگ پاسکتے ہیں۔ اول صرف بیٹیاں جبکہ دو یا دو سے زیادہ ہوں۔ دوسرے صرف بہنیں خواہ یعنی ہوں یا پدری۔

ربع - یعنی چوتھائی مال میت و قسم کے آدمی یا بیٹے۔ اول شوہر جبکہ زوجہ اپنی نسل سے اولاد نہ چھوڑے۔ دوسرے زوجہ اپنے شوہر کے ترکہ میں سے جبکہ شوہر اولاد نہ چھوڑے خواہ اسی زوجہ کے بطن سے ہو یا کسی دوسری کے۔

سدس - یعنی چھٹا حصہ یہ سہم تین وارثوں کا ہے۔ اول ماں - باپ جبکہ میت نے اولاد یا اولاد کی اولاد نہ چھوڑی ہو۔ دوسرے ماں جبکہ میت دو بھائی یا زیادہ - یا ایک بھائی اور دو بہنیں یا چار بہنیں چھوڑے اور میت کا باپ موجود نہ ہو۔ تیسرے ایک ماری بہن یا بھائی۔

شش - یعنی آٹھواں حصہ سہم زوجہ کا ہے خواہ ایک ہو یا زیادہ جبکہ میت اولاد یا اولاد کی اولاد نہ چھوڑے خواہ وہ اولاد موجودہ زوجہ کی نسل اور بطن سے ہو یا اور کسی زوجہ سے۔

میراث پانے والوں کا جو حق قرآن مجید اور احادیث کی رو سے ثابت ہے اس کا مختصر ذکر یہ ہو چکا اس سے زیادہ تفصیل احکام اور تقسیم میراث کے طریقے جنکو دیکھئے مستطوریں وہ ہماری کتاب تحفۃ المقبول میں ملاحظہ فرمائیے۔

ضمیمہ متعلق صفحہ ۱۲۶ نوٹ نمبر ۱ تفسیر صاتی اور متن کا مختصر الفقہ میں جو کہ جناب رشتہ خاندانی اپنے آخری خطبہ میں یہ ارشاد فرمایا ہے کہ جو شخص اپنی موت سے ایک سال پہلے توبہ کر لیا خدا تعالیٰ اسکی توبہ قبول فرمایا گا پھر ارشاد فرمایا کہ ایک سال تو بہت ہے پس جو شخص اپنے مرنے کے ایک مہینہ پہلے بھی توبہ کر لیا اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرمایا گا۔ پھر ارشاد فرمایا کہ ایک مہینہ بھی بہت ہوتا ہے جو شخص اپنے مرنے سے ایک دن پہلے بھی توبہ کر لیا اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرمایا گا۔

قبول فرمائے گا پھر فرمایا کہ ایک دن بھی بہت ہے جو شخص اپنے مرنے سے ایک ساعت پہلے بھی توبہ کر لے گا تو خدائے تعالیٰ اُس کی بھی دعا قبول فرمائے گا پھر فرمایا ایک ساعت بھی بہت ہے جو شخص اُس وقت بھی توبہ کر لے گا جبکہ اُس کا دم یہاں تک پہنچا ہوگا (اُس وقت اپنے دست مبارک سے اپنے حلق کی طرف اشارہ کیا) اُس وقت بھی خدائے تعالیٰ اُس کی توبہ قبول فرمائے گا۔

کافی اور تفسیر عثمانی میں بھی قریب قریب یہی مضمون ہے اور آخر میں اتنا اور زیادہ ہے کہ جو شخص ملک الموت کو دیکھنے سے پہلے بھی توبہ کر لے گا اللہ تعالیٰ اُس کی بھی توبہ قبول فرمائے گا اور ایک روایت میں یہ دار ہے کہ جب ابلیس زندہ درگاہ کیا گیا ہے تو اُس نے عرض کی کہ میری ہی عزت اور عظمت کی قسم میں فرزند آدم کو اُس وقت تک نہ چھوڑوں گا جب تک کہ روح اُس کے جسم سے مفارقت نہ کر جائے پر درگاہ عالم سجدۂ تبارک و تعالیٰ شانہ نے فرمایا مجھے بھی اپنی عزت و عظمت کی قسم میں بھی اپنے بندہ سے اُس وقت تک توبہ کو باز نہ رکھو گا جب تک کہ اُس کی سانس اُٹنی نہ چلنے لگے۔ کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب سانس یہاں تک پہنچ جائے (اُس وقت حضرت نے اپنے دست مبارک سے اپنے حلق کی طرف اشارہ فرمایا) اُس وقت عالم کے لیے توبہ نہیں ہے پھر وہی آیت تلاوت فرمائی۔ کافی اور تفسیر عثمانی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے بھی یہی حدیث منقول ہے مگر اُس کے آخر میں اتنا اور زیادہ ہے۔ مگر جاہل کی توبہ اُس وقت بھی قبول ہو جائیگی

حقیر صاحب تفسیر صافی اُس وقت عالم کی توبہ قبول نہ ہونے کا سبب غالباً یہ ہو کہ موت کی علامتیں دیکھ کر اُس کو زندگی سے مایوسی ہو ہی جاتی ہے برخلاف جاہل کے کہ اُس کو جب تک غیب کی چیزیں نظر نہ آئیں اُس وقت تک بھی مایوسی نہیں ہوتی بھلا ان الطاف کے جو خدائے تعالیٰ نے مہذول فرمائے ہیں ایک یہ بھی ہے کہ روح قبض کرنے والے فرشتہ کو یہ حکم دیتا ہے کہ وہ شروع پاؤں کی انگلیوں سے کرے پھر سچ سج اوپر کو چڑھتا چلے پھر صدر تک پہنچے اور آخر میں حلق تک تاکہ مرنے والے کو اس بات کی مہلت ملے کہ اپنا دل خدا کی طرف متوجہ کرے اور وصیت کر سکے اور فرشتہ کو دیکھنے سے پہلے ہی توبہ کرے اور صاحبان حقوق سے حقوق بخشوا سکے اور خدائے تعالیٰ کو یاد کر سکے اور دم نکلتے نکلتے اُس کی زبان پر ذکر خدا رہے کہ اس صورت میں خاتمہ بالآخر ہونے کی امید ہے خدائے تعالیٰ اپنے لطف و کرم سے سب مومنوں کو ایسی ہی موت نصیب کرے۔

آمین ثم آمین

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابہ پارہ پنجم (۵)

ضمیمہ متعلق صفحہ ۱۲۹ نوٹ نمبر ۳ | کافی میں ہے کہ ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کے امام اعظم نے ابو جعفر محمد نعمان سے (جو مؤمن طاق کے نام سے مشہور تھے اور جناب امام جعفر صادق

علیہ السلام کے خاص صحابی تھے) دریافت کیا کہ آپ متہ کے بارے میں کیا فرماتے ہیں آیا آپ اس کو حلال جانتے ہیں؟ مؤمن طاق نے کہا کہ ہاں۔ ابو حنیفہ نے کہا کہ پھر اس سے آپ کو کیا چیز مانع ہے کہ آپ اپنی بیٹیوں کو حکم دیں کہ وہ متہ کیا کریں اور آپ کے لیے روپیہ کیا کریں؟ مؤمن طاق نے فرمایا کہ جو افعال اور پیشہ حلال ہوں یہ ضرور نہیں ہے کہ آدمی ان سب کو کرے بھی اور ہر شخص کا ایک مرتبہ اور اس کی ایک قدر و منزلت ہے کوشش یہ ہونی چاہیے کہ اپنی قدر و منزلت کو بڑھائیں (نہ یہ کہ اپنی منزلت گمائیں) مگر ہاں ابو حنیفہ صاحب ہذا یہ تو بتائیے کہ آپ کا قول تہیدہ (شراب خمر) کے بارے میں کیا ہے؟ آیا آپ کے خیال میں وہ حلال ہے؟ ابو حنیفہ نے کہا جی ہاں حلال ہے مؤمن طاق نے فرمایا پھر آپ کے لیے کیا چیز مانع ہے کہ آپ اپنی جو روؤں اور بیٹیوں کو دکانوں میں بھجائیں اور ان سے تہیدہ کو ان کے لیے وہ چھانچیں آپ کے لیے روپیہ پیدا کیا کریں؟ ابو حنیفہ بولا یہ تو ترکی بہ ترکی جواب دیا۔ بلکہ آپ کا ہی میرا زیادہ نشانہ پر ہٹا پھر بولا کہ اے ابو جعفر سورۃ المعارج کی آیتیں متہ کے حرام ہونے پر صاف صاف دلالت کرتی ہیں (ان آیتوں کے لیے دیکھیے صفحہ ۹۰ سطر ۵ تا ۵) اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی متہ کے منوع فرمادینے کی روایت آئی ہے یہ سن کر ابو جعفر یعنی مؤمن طاق نے فرمایا اے ابو حنیفہ (دروغ و غلطی حافظہ نہ باشد) سورۃ المعارج کی ہے (یعنی اس زمانہ میں نازل ہوئی ہے جبکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خدا کی کتاب میں تشریف فرما تھے) اور آئیے متہ مدنی ہے (یعنی اس زمانہ میں نازل ہوئی ہے جبکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ہجرت فرما کے مدینہ منورہ میں آئے تھے تو بھلا بعد کی آیت کو پہلے والی آیت منوع کیونکر کر سکتی ہے) اور تمہاری روایت سناؤ وہ دردیہ یعنی خراب ہے (جس کا راوی کوئی ایک آدمی جمہول الحال شخص ہو) اب ابو حنیفہ (چڑھ کے) بولا کہ آیت میراث بھی تو متہ کو منوع کرتی ہے (اس کا مطلب یہ ہے کہ زوجہ منکوحہ میراث پاتی ہے اور منکوحہ کو میراث نہیں ملتی تو گویا وہ زوجہ ہی نہیں) مؤمن طاق نے فرمایا کہ نکاح کا ہونا بغیر میراث کے یقیناً ثابت ہے ابو حنیفہ بولا بھلا یہ آپ کہاں سے کہتے ہیں؟ مؤمن طاق نے فرمایا بھلا اگر کوئی مسلمان کسی یہودی یا نصرانی عورت سے عقد کر لے پھر وہ مرد مر جائے تو اس کے بارے میں کیا کہتے ہو؟ (آیا وہ عورت میراث پائیگی؟) ابو حنیفہ نے کہا کہ وہ عورت تو اس کی میراث نہیں پائیگی۔ مؤمن طاق نے فرمایا کہ دیکھو (تمہارے ہی قول سے) نکاح بغیر

میراث کے ثابت ہے (یعنی آیت میراث متعہ کو منسوخ نہیں کر سکتی) اتنی باتیں کر کے دونوں اپنی اپنی طرف چلے گئے۔ کافی میں ہے کہ عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں آیا اور عرض کرنے لگا کہ حضرت متعہ النساء کے بارے میں کیا فرماتے ہیں امام علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اسے اپنی کتاب میں حلال کیا ہے اور اپنے نبی کی زبان سے اس کا اعلان کر دیا ہے پس وہ قیامت تک کے لیے حلال ہے یہ سن کر عبد اللہ بولا کہ یا حضرت آپ صیغہ شخص یہ فرمائے حالانکہ عمر (ابن الخطاب) نے اس کو حرام کر دیا اور اس سے مخالفت کر دی حضرت نے فرمایا کہ اس نے ایسا ہی کیا ہو عبد اللہ بولا معاذ اللہ آپ اس چیز کو حلال قرار دیں جسے عمر نے حرام قرار دیا ہو حضرت نے فرمایا کہ ہاں تو اپنے صاحب عمر کے قول پر ہے اور میں جناب رسول خدا کے حکم کا قائل ہوں اس بات پر ہم اور تم مباہلہ کر لیں کہ جو کچھ جناب رسول خدا نے فرمایا وہ حق ہے اور جو کچھ تیرے صاحب نے بکا وہ باطل۔ (آدھی کہتا ہے کہ عبد اللہ ابن عمر نے راستے قبول نہیں کیا بھاگ گیا۔ اسی کتاب میں ہے کہ ابو حنیفہ نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے متعہ کے بارے میں سوال کیا حضرت نے فرمایا متعہ دو ہیں تو کون سے کی بابت سوال کرتا ہے؟ اس نے عرض کی کہ میں متعہ الحج کے بارے میں تو حضرت سے پہلے سوال کر چکا ہوں اب متعہ النساء کے بارے میں یہ فرمائیے کہ آیا یہ حق ہے۔ حضرت نے فرمایا سبحان اللہ کیا تو کتاب خدا نہیں پڑھا کہ وہ فرماتا ہے قَسَمًا اسْمُكَ تَحْتَهُ رِبِّهِ ضَعُفٌ قَاتِلٌ هُوَ اَجْوَدُ هُوَ فَرِيضَةٌ وَكَاجْنَحٌ عَلَيْكَ فَيَمَّا تَرَ اَضْغِثُهُ رِبِّهِ مِنْ بَعْدِ اَلْغِيْضَةِ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۳۸ ط ۲) ابو حنیفہ کہتا ہے مجھے ایسا معلوم ہوا کہ واللہ گویا میں نے یہ آیت کبھی پڑھی ہی نہ تھی۔ من لا یحضرہ الفقیہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جو شخص ہمارے دنیا میں دوبارہ آنے پر ایمان نہ رکھتا ہو اور متعہ کو حلال نہ جانتا ہو وہ ہم میں سے نہیں ہے (مضمون حجت کے لیے دیکھو متعلق نوٹ نمبر ۹۴)۔

### ضمیمہ تعلق نوٹ نمبر ۱۳۸

تفسیر غیاثی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں منقول ہے کہ یہ آیت امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب اور حسین علیہم السلام کی شان میں نازل ہوئی ہے اس پر کسی نے عرض کی کہ لوگ یہ کہتے ہیں کہ خدا کو ہو گیا، کہ اس نے اپنی کتاب میں تو علی کا نام لیا اور نہ اہلبیت کا ذکر فرمایا۔ فرمایا تم ان سے یہ کہہ دو کہ خدا کی عادت یہی ہے کہ نماز کا حکم تو نازل کیا مگر کہیں خدا نے دیا تین یا چار رکعتوں کا نام نہیں لیا یہ جناب رسول خدا کا کام تھا کہ انہوں نے تفسیر کر کے لوگوں کو سمجھا دیا اسی طرح حکم زکوٰۃ تو نازل فرمایا مگر خدا نے تعالیٰ نے کسی جگہ اس کا نام نہیں لیا کہ ہر جا میں درم سے ایک درم دینا یہ جناب رسول خدا کا کام تھا کہ انہوں نے تفسیر کر کے لوگوں کو سمجھا دیا اسی طرح حج کا حکم تو نازل فرمایا مگر یہ کہیں نہیں فرمایا۔ کہ طواف سات مرتبہ کرنا یا تکبیر کہ جناب رسول خدا نے خود تفسیر فرما کے لوگوں کو سمجھا دیا اسی طرح آیت اطیعوا اللہ واطیعوا

الرَّسُولِ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ نَزَلَ هُوَ عَلَى رُءُوسِهِمْ مِنْ سَمَاءٍ مُقْتَضِيَةً لِرُءُوسِهِمْ مِنْ جَبَلٍ أَوْفَى بِوَعْدِهِمْ فِي الْقِيَامِ الْيَوْمِ فَالَّذِينَ نَسُوا حَظًّا مِمَّا كُتِبَ لَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (جس کا میں نے  
 ہوئی۔ تو جناب رسول خدا نے علی مرتضیٰ کے بارے میں فرمایا مَن كُنْتُ مَعَهُ نَجَعِي لَهُمْ (جس کا میں  
 آقا اور مالک ہوں یہ علی بھی اُس کا آقا و مالک ہے) نیز یہ بھی فرمایا ہے کہ (اے میرے صحابہ و راے  
 میرے اہلبیت میں تم سب کو خدا کی کتاب اور اپنے اہلبیت کے بارے میں وصیت کرتا ہوں کہ میں نے  
 خدائے تعالیٰ سے یہ درخواست کی تھی کہ ان دونوں میں جدائی نہ ڈالو جب تک کہ انہیں حوض کوثر  
 تک نہ پہنچا دے۔ پس خدائے تعالیٰ نے میری یہ درخواست قبول فرمائی نیز آنحضرت نے فرمایا کہ لوگو!  
 تم میرے اہلبیت کو تعلیم نہ دو اس لیے کہ وہ تم سے کہیں زیادہ عالم ہیں۔ نیز فرمایا کہ میرے اہلبیت تم لوگوں  
 کو باب ہدایت سے کبھی ہرگز ہرگز باہر نہ کریں گے اور باب ضلالت میں کبھی داخل نہ کریں گے اگر جناب رسول خدا  
 خاموش رہے ہوتے اور یہ نہ بتاتے کہ اُن کے اہلبیت کون ہیں تو اس وقت مناسب تھا کہ آلِ فلاں اور  
 آلِ فلاں یہ دعویٰ اپنے لیے پیش کرتے اور بروایت عیاشی آلِ فلاں سے پہلے آلِ عباس اور آلِ  
 عقیل زیادہ ہے مگر اللہ نے تو اپنے نبی کی تصدیق کے لیے اپنی کتاب میں یہ آیت نازل فرمادی اِنَّمَا  
 يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ  
 سطر) اس وقت علی مرتضیٰ حسن مجتبیٰ سید الشہداء اور فاطمہ زہرا یہ سب حضرات سلوات اللہ علیہم  
 اجمعین جناب ام المؤمنین حضرت اُم سلمہؓ کے گھر میں موجود تھے جناب رسول خدا نے ان سب کو اپنی چادر  
 کے نیچے لے لیا اور پھر فرمایا کہ یا اللہ ہر نبی کے کچھ اہلبیت اور گرامی منزلت لوگ ہوا کرتے ہیں اور میرے  
 اہلبیت اور گرامی قدر یہ ہیں حضرت ام سلمہؓ نے عرض کی یا رسول اللہ کیا میں آپ کے اہلبیت سے نہیں  
 ہوں فرمایا تمہارا انجام بخیر ہو گا لکن میرے اہلبیت ہیں تو اور گرامی قدر میں تو یہی ہیں (یہ حدیث طویل ہے  
 لیکن بقدر ضرورت لے لی گئی ہے) نیز منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا  
 گیا کہ اسلام کی بنیاد کن کن چیزوں پر قائم ہے کہ جب اُن کو حاصل کر لیا جائے تو معاملہ ایسا صاف ہو جائے  
 کہ اس کے بعد جن چیزوں کو نہ جانتے ہوں اُن کا نہ جاننا کچھ ضرر نہ پہنچائے تو اُن حضرات نے یہ فرمایا کہ پہلے تو  
 اس بات کی شہادت کہ سوائے خدا کے کوئی معبود نہیں ہے اور یہ کہ محمد اُس کے رسول ہیں پھر کچھ وہ خدا  
 کے پاس سے لائے ہیں اُس کا اقرار کرنا اور مال میں سے زکوٰۃ واجب ٹھکانا اور اس ولایت کا قبول کرنا  
 جس کے بارے میں اللہ نے حکم دیا ہے یعنی ولایت آلِ محمد کا قبول کرنا اس لیے کہ جناب رسول خدا نے یہ ارشاد  
 فرمایا ہے کہ جو شخص ہر جائیگا اور اپنے زمانہ کے امام کو نہ پہچانتا ہو گا وہ کفر کی موت مرے گا نیز خدائے تعالیٰ  
 نے فرمایا اَطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ تو پہلے اولی الامر جناب علی مرتضیٰ  
 تھے پھر اُن کے بعد جناب حسن مجتبیٰ علیہ السلام ہو گئے پھر اُن کے بعد جناب حسین مجتبیٰ علیہ السلام  
 ہوئے پھر جناب علی بن اسحاق پھر جناب محمد بن علی علیہما السلام ہوئے (پھر میں ہوں) پھر اسی طرح یہ سلسلہ



برابر جلا جائیگا اس لیے کہ زمین کی صلاحیت بغیر امام کے ہو نہیں سکتی۔ (یہ حدیث طویل ہے بعد نظر ورت  
لی گئی) معانی الاخبار میں بروایت سلیم بن قیس الملایٰ منقول ہے کہ شخصی جناب امیر علیہ السلام  
سے دریافت کیا کہ کم سے کم وہ بات جس سے آدمی گمراہ ہو جاتا ہے کیا ہے؟ فرمایا اس بات کا نہ جاننا کہ  
اللہ تعالیٰ نے اُس کو کس شخص کی اطاعت کا حکم دیا جو اور مہمہ کس کی ولایت فرض فرمائی ہے اور اپنی زمین  
میں اپنی حجت اور اپنی مخلوق کے نیک و بد اعمال کا گواہ کس کو مقرر کیا ہے رسائل نے عرض کی۔ یا  
امیر المؤمنین وہ کون ہیں فرمایا وہ ہیں جن کو خدا نے تعالیٰ نے اپنی ذات اور اپنے نبی کے ساتھ ملا دیا ہے  
اور ارشاد فرمایا ہے کہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ** ترجمہ کے  
لیے صفحہ ۱۳۸ سطر دیکھو) راوی کہتا ہے کہ میں نے اُن حضرت کے سر مبارک کو چوم لیا اور یہ عرض کی کہ آپ نے  
میرے لیے راہِ حق کو واضح کر دیا میری فکر کو دور کر دیا اور ہم قسم کا شک جو میرے دل میں تھا اُسے دفع فرما دیا  
الاکمال میں جابر بن عبد اللہ انصاری سے روایت ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو میں نے عرض کی  
یا رسول اللہ اللہ تعالیٰ نے اُن کو تو پہچان لیا یہ اولی الامر کون ہیں جن کی اطاعت کو  
اللہ تعالیٰ نے آپ کی اطاعت کے ساتھ ملا دیا؟ آنحضرت نے فرمایا کہ اے جابر! وہ میرے بعد خلیفہ  
ہیں اور مسلمانوں کے امام ہیں کہ اول اُن میں سے علی ابن ابیطالب علیہ السلام ہیں پھر حسن پھر حسین پھر علی  
ابن اکین پھر محمد بن علی جو توریت میں باقر کے نام سے مشہور ہیں علیہم السلام اور اے جابر! تم عنقریب اُن کو  
پاؤ گے پس جب تمہاری اُن سے ملاقات ہو تو میرا سلام کہدینا۔ اُن کے بعد جعفر ابن محمد الصادق علیہ السلام  
ہوں گے پھر موسیٰ ابن جعفر پھر علی ابن موسیٰ پھر محمد بن علی پھر علی ابن محمد پھر حسن ابن علی علیہم السلام ہیں پھر  
میرا جہنام اور ہم کثرت اللہ کی زمین میں اللہ کی حجت اور اللہ کے بندوں میں اللہ کا بقیہ محمد ابن حسن المہدی  
ہوں گے یہ ابن اکین ابن علی ہی وہ شخص ہوں گے جن کے ہاتھوں پر خدا نے تعالیٰ اس زمین کے مشرق  
و مغرب کو فتح فرما دیا اور یہ ہی وہ ہیں جو اپنے شیعوں اور اپنے دوستوں سے اتنی مدت تک غائب رہیں گے  
کہ ان کی غیبت کے زمانے میں ان کی امامت کا قائل ہوا اُس شخص کے اور کوئی نہ رہے گا جس کے قلب  
کا خدا نے تعالیٰ ایمان سے امتحان لے چکا ہو گا۔ جابر کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ آیا ان کے  
شیعہ غیبت میں بھی کچھ اُن سے متفق ہوں گے؟ فرمایا ہاں اُس کی قسم جس نے مجھے نبوت کے ساتھ  
مہوٹ فرمایا ہے وہ لوگ اُن کی غیبت کے زمانے میں اُن کے نور سے روشنی حاصل کریں گے اور اُن کی  
ولایت سے نفع اٹھائیں گے اُسی طرح جس طرح آدمی سورج سے نفع اٹھایا کرتے ہیں اگرچہ بادلوں نے اُن کو  
ڈھانپ رکھا ہو۔ اے جابر! یہ خدا نے تعالیٰ کے اسرار مکتوبہ اور علوم مخزونہ میں سے ہے پس تم بھی اس کو  
پوشیدہ رکھنا سوائے اُن لوگوں کے جو اس کے اہل ہوں کتب متداولہ معتبرہ میں اس معنی کی حدیثیں اس  
کثرت سے ہیں کہ ان کا احصاء نہیں ہو سکتا۔ التوحید میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ

اللہ کو اللہ ہی کے ذریعہ سے پہچاننا اور رسول کو رسالت کے ذریعے سے اور ادلی الامر کو امر بالمعروف اور عدل و احسان کے ذریعے سے۔ نیز علی الشرائع میں انہی حضرت سے منقول ہے کہ جو شخص خدا کی نافرمانی کرے اُس کی اطاعت نہ ہونی چاہیے اطاعت تو صرف اللہ کی ہو اور اُس کے رسول کی اور دالیان امر کی اللہ نے رسول کی اطاعت کا حکم اس لیے دیا کہ وہ معصوم و مطہر ہیں وہ خدا کی نافرمانی کا حکم ہی نہ دیں گے اور دالیان امر کی اطاعت کا حکم اس لیے دیا کہ وہ بھی (مثلاً رسول) معصوم و مطہر ہیں وہ کبھی خدا کی نافرمانی کا حکم نہیں دیتے۔

ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۳۸

تھا حالانکہ یہ قرآن سطروں میں لکھا ہوا ایک خط ہے جو دو دنیوتوں کے مابین ہے اس کی کوئی زبان نہیں جو بولے پس لابد ہے کہ کوئی اس کا مطلب بیان کرنے والا ہو اور وہ مطلب بیان کرنے والے ہوں انہوں آدمی ہی ہوں گے اور جب مخالف لوگوں نے ہم کو اس بات کی دعوت دی کہ ہم اپنے مابین قرآن کو حکم قرار دیں تو ہم ایسا گروہ تو تھے نہیں کہ جو کتاب خدا سے روگرداں ہو حالانکہ خدائے سبحانہ تعالیٰ فرماتا ہے قَدْ تَنَزَّلَتْ عَلَيْنَا فِي شَيْءٍ فَذَكَرْ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ (دیکھو صفحہ ۱۳۸ سطر ۱) پس اللہ کی طرف رو کرنے کے معنی یہ ہیں کہ ہم اُس کی کتاب سے فیصلہ چاہیں اور رسول کی طرف رو کرنے کے معنی یہ ہیں کہ ہم آنحضرت کی سنت پر عمل کریں پس جب کتاب خدا سے سچا سچا فیصلہ کیا جائے تو کتاب خدا کے سمجھنے اور سمجھانے والے سب آدمیوں سے بہتر ہم ہیں اور جب سنت رسول اللہ سے فیصلہ کیا جائے تو آنحضرت سے بھی سب زیادہ تعلق رکھنے والے ہم ہی ہیں۔ نیز جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے اپنے عہد میں مالک اشتر سے فرمایا کہ جب معاملات تجھ پر مشتمل ہوں اور طرفین کے بیان تجھے دقت میں ڈالیں تو اللہ اور اللہ کے رسول کی طرف رجوع کیجو اس لیے کہ خدائے تعالیٰ نے جن لوگوں کی ہدایت و ارشاد کو پسند فرمایا انہیں یہ حکم دیا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ پس اللہ کی طرف رو کرنے کے معنی یہ ہیں کہ اُس کی کتاب کے حکم حصے سے نتیجہ اخذ کیا جائے اور رسول کی طرف رو کرنے کے معنی یہ ہیں کہ ان حضرت کی اسی سنت سے نتیجہ اخذ کیا جائے جو جامع ہو متفرق کرنے والی نہ ہو مطلب یہ ہے کہ متفق علیہ ہو اختلاف کی اُس میں گنجائش نہ ہو۔ اجتماع طبری میں جناب امام حسین علیہ السلام کا ایک خط ہے جس میں ان حضرت کے یہ الفاظ ہیں کہ تم لوگ ہماری اطاعت کرو کہ ہماری اطاعت واجب ہے کہ وہ خدا و رسول خدا کی اطاعت سے ملا دی گئی ہے خدائے تعالیٰ فرماتا ہے يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ نیز فرماتا ہے وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ لَعَلِمَ الَّذِينَ يُسْتَعِذُّونَ بِهِمْ وَلَوْ لَوْكَ فَمَنْ لَعَلِمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ كَاتِبَتْكُمْ الشَّيْطَانُ الْإِذْلِيلُ (دیکھو صفحہ ۱۳۸ سطر ۱)

مگر جب تک تم میں وہ صفت نہ ہو جس کا ذکر اس طرح فرماتا ہے اِنَّ كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ (دیکھو صفحہ ۱۳۸ سطر ۱) اُس وقت تک تم سے ان احکام کی تعمیل نہ ہوگی اس لیے کہ ایمان ہی وہ چیز ہے جو ان احکام کی تعمیل کراتا ہے۔

**ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۳** کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب کسی گروہ میں سے ایک شخص سلام کرے تو وہ سب کی طرف سے سمجھا جائیگا اور اسی

طرح ایک کا جواب دینا بھی سب کی طرف سے کافی ہوگا نیز انہی حضرت سے منقول ہے کہ چھوٹے مجمع کو بڑے مجمع کے مقابل سلام کی ابتدا کرنی چاہیے اور سوار کو پہل کر کے پیادہ کو سلام کرنا چاہیے اور جو لوگ حجر پر سوار ہوں انہیں لازم ہے کہ خر سواروں پر سلام کرنے میں سبقت کریں اور اسی طرح جو لوگ گھوڑوں پر سوار ہوں انہیں لازم ہے کہ خچر سواروں کو سلام کرنے میں ابتدا کریں۔ ایک روایت میں یوں وارد ہے کہ کم بسن کو کبیرا بسن پر اور راستہ چلنے والے کو بیٹھے ہوئے پر سلام کرنا چاہیے۔ ایک روایت میں یوں بھی وارد ہوا ہے کہ جب ایک گروہ دوسرے گروہ سے ملے تو کم تعداد والے زیادہ تعداد والوں پر سلام بھیجیں اور جب ایک شخص تنہا کسی گروہ سے ملے تو وہ اکیلا اُس گروہ کو سلام کرے۔ نیز انہی حضرت سے منقول ہے کہ تو اضع یہ ہے کہ جو شخص بھی تم سے ملے تم اُسے سلام کر لو یہ بھی ارشاد فرمایا کہ بخل وہی ہے کہ جو سلام کرنے میں بھی بخل کرے۔ نیز انہی حضرت سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اللہ اور اللہ کا رسول اُس شخص کو زیادہ دوست رکھتے ہیں جو سلام کرنے میں ابتدا کرے۔ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ خدائے تعالیٰ سلام میں افشاء کرنے کو دوست رکھتا ہے۔ (یعنی یہ آواز بلند سلام کرنے کو) قول صحیحاً تفسیراً۔ اس حدیث میں لفظ افشاء کا مفہوم یہ ہے کہ جو شخص بھی تم سے ملے تم اُسے سلام کر لو خواہ وہ کوئی کیوں نہ ہو۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا ہے کہ تین موقعے ایسے ہیں کہ ان میں حج کے صیفے سے جواب دینا چاہیے گو غلط ایک ہی ہو ایک تو چھینک کے موقع پر کہنا چاہیے بِرَحْمَتِ اللّٰهِ (خدا تم پر رحم فرمائے) گو چھینکنے والے کے ساتھ کوئی اور نہ ہو دوسرے جب ایک شخص دوسرے کو سلام کرے تو کہے اَلْسَلَامُ عَلَیْکُمْ سَلَامٌ عَلَیْکُمْ تیسرے جب کوئی شخص کسی شخص کے لیے دعا مانگے تو بھی حج ہی کے صیفے بولے مثلاً عَافَاکُمُ اللّٰهُ (اللہ تمہیں عافیت عطا فرمائے) گو وہ شخص اکیلا ہی ہو اُس کے ساتھ ظاہر کوئی اور نہ ہو اس لیے کہ ہر شخص کے ساتھ اور بھی ہوا کرتے ہیں۔ قصہ بیچ اس سے یہ مطلب ہے کہ ہر شخص کے ساتھ اُس کی حفاظت کرنے والے اور اُس کے اہل نیک و بد لکھنے والے فرشتے موجود رہتے ہیں۔ اور سلام کا جواب بطریق احسن دینا یہ ہے کہ لفظ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ جواب میں بڑھا دے اور اگر خود سلام کرنے والے ہی نے وَرَحْمَةُ اللّٰهِ بڑھا دیا ہو تو جواب دینے والا وَرَحْمَةُ اللّٰهِ اور بڑھا دے

اور یہ اتنا ہے یعنی اگر سلام کرنے والے نے دُبْر کُتُہ بھی کہا ہو تو جواب اتنا ہی دیا جائے زیادہ نہ کیا جائے اس لیے کہ کافی میں بروایت جناب امام محمد باقر علیہ السلام منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام ایک گروہ کے پاس سے گزرے اُن لوگوں کو حضرت نے سلام کیا تو اُنہوں نے جواب میں عرض کیا علیک السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ، وَمَعْقِرُہُ وَرِضْوَانُہُ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے اُن سے فرمایا کہ ہمارے حق میں اُس سے زیادہ نہ بڑھاؤ جتنا فرشتے ہمارے جدا براہیم علیہ السلام کے لیے کہ چلے ہیں اُنہوں نے اُتنا ہی تو کہا تھا رَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ عَلَیْکُمْ اَہْلَ الْبَیْتِ (دیکھو صفحہ ۳۶۶ سطر اول) روایت میں یہ بھی وارد ہوا ہے کہ ایک شخص نے جناب رسول خدا سے عرض کی السلام علیک حضرت نے جواب میں فرمایا وعلیک السلام ورحمۃ اللہ اور ایک اور نے عرض کی السلام علیک ورحمۃ اللہ اُس کے جواب میں فرمایا وعلیک السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ ایک تیسرے شخص نے عرض کی السلام علیک ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اُس کے جواب میں آنحضرت نے فرمایا وَ عَلَیْکَ اَسْخَفْتُ اُس شخص نے عرض کی یا رسول اللہ مجھے تو آپ نے نقصان ہی میں رکھا خدا کے تعالیٰ نے جو فرمایا ہے اِذَا اسْتِیْتَمْتُ بِحَیْثُ اَبَا حَسَنٍ مِنْہَا (دیکھو صفحہ ۴۵ سطر ۱) اس کی تعمیل کہاں ہوئی آنحضرت نے ارشاد فرمایا کہ تو نے میرے لیے بڑھانے کی گنجائش ہی نہیں چھوڑی لہذا میں نے دوسرے حکم کی تعمیل کی جو اس کے آگے لکھا ہے اَوْ سُرُّدُوْہَا اِس کا یہ مطلب ہے یا دیا ہی جواب دید و چنانچہ میں نے دیا ہی جواب دید یا۔ کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے بَشْرُکُہُ عَلَیْکُمْ کہ تو اُس کے لیے دس نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور جو شخص کہے سلام علیکم ورحمۃ اللہ تو یہ بیس نیکیاں زیوریں اور جو شخص سلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہے تو یہ تین نیکیاں ہوں نیز انہی حضرت سے منقول ہے کہ تقسیم کے لیے سلام کا خانہ معاف نہیں ہوتا چاہیے اور مسافر کے لیے معاف ہے بروایت انہی حضرت کے جناب امیر المؤمنین سے منقول ہے کہ اہل کتاب کو سلام کرنے میں تم ابتدا کرو اور جب وہ تم کو سلام کریں تو جواب میں اُن کا کہو وعلیکم۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ تین قسم کے آدمی سلام نہ کریں ایک وہ جو خانہ کے ساتھ جا رہا ہو۔ دوسرا وہ شخص جو نماز جمعہ کو جا رہا ہو تیسرا وہ جو حمام میں ہو۔ اخصال میں بروایت انہی حضرت کے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ نہ یہود کو سلام نہ نصاریٰ کو نہ مجوس کو نہ بُت پرست کو اور نہ اسکو جو شراب کا سامان سامنے لیے بیٹھا ہو اور نہ اُسے جو شطرنج اور چوہرے بیٹھا ہو نہ پیچھے کونہ ایسے شاعر کو جو پاکدامن عورتوں پر بہتان باندھے یا عیب لگائے اور نہ ناز پرستے والے کو اس لیے کہ نماز پڑھنے والا حسب منشاء آیت جواب سلام نہیں دے سکتا حالانکہ سوال کرنے والے کی طرف سے سلام کی ابتدا ہونا سنت ہے اور جواب دینے والے کی طرف سے اُس کا جواب دینا واجب ہے۔ اسی طرح مسلمانوں سے سو دینے والوں پر سلام نہ کرو اور نہ اُس شخص پر جو پاکدامن بیٹھا ہو اور نہ اُس پر جو حمام میں ہو اور نہ اُس بدکار پر جو کھلے خزانہ ہدی کرتا ہو۔

## ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۱۵

تفسیر ترقی میں ہے کہ یہ آیت اُسوقت نازل ہوئی جبکہ جناب رسول خدا ﷺ مکہ معظمہ جانے کے ارادہ سے مقام مدینہ تک تشریف لے گئے

جب قریش کو یہ خبر پہنچی تو انہوں نے خالد بن ولید کو نوسوا دیکر آنحضرت کے مقابلہ کے لیے بھیج دیا۔ یہ حضرت سے آگے آئے رہتا تھا اور جہاں حضرت مقام فرماتے وہاں یہ مقابلہ میں پہاڑ پٹھرتا تھا ایک دن راستہ میں کسی جگہ نماز نظر کا وقت آگیا بلال نے اذان کی اور جناب رسول خدا نے لوگوں کے ساتھ نماز پڑھی اُسوقت خالد بن ولید نے یہ کہا کہ جب یہ نماز پڑھ رہے ہوں اگر اُسوقت ہم ان پر حملہ کر دیں تو ہم حسبِ وخواہ ان کو قتل و قید کر لیں گے اس لیے کہ یہ لوگ نماز کو قطع نہیں کیا کرتے اور تھوڑی دیر میں ان کی دوسری نماز کا وقت آیا چاہتا ہے جو ان کو اپنی آنکھوں کی روشنی سے بھی زیادہ پیاری ہے۔ پس جب اُس نماز کو شروع کیئے ہم ان پر حملہ کر دیئے اُسی وقت جبریل امین علیہ السلام یہ آیت لیکر نازل ہوئے جس میں صلوة الخوف کا حکم ہے پس جناب رسول خدا نے اپنے اصحاب کے دو گروہ کر دیے کہ ایک تو مسلح ہو کر رخ کر کے دشمن کی طرف کھڑا ہو گیا اور دوسرے نے رسول اللہ کے ساتھ نماز پڑھی اور چلے گئے اور اپنے ساتھیوں کی جگہ جا ڈٹے اور وہ لوگ جنہوں نے نماز نہ پڑھی تھی وہ وادھر آئے اور جناب رسول خدا کے ساتھ دوسری رکعت انہوں نے پڑھی جس کو اپنی اول رکعت قرار دیا اور جب جناب رسول خدا تشہد کے لیے بیٹھے تو ان اصحاب نے کھڑے ہو کر اپنی دوسری رکعت پڑھ لی پھر تشہد اور سلام کے بعد نماز کو ختم کیا۔

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا نے غزوہ ذات الرقاع میں اپنے اصحاب کے ساتھ نماز خوف پڑھی اور وہ اس طرح کہ اپنے اصحاب کو دو فرقوں میں بانٹ دیا ایک فرقہ تو دشمن کے مقابل میں ڈٹا رہا اور ایک گروہ آنحضرت کے پیچھے آکھڑا ہوا جب آنحضرت نے تکبیر کہی تو انہوں نے بھی تکبیر کہی۔ آنحضرت نے جب الحمد اور سورہ قراءت کیا تو وہ چپکے سنبٹے رہے پھر آنحضرت نے جب سجدہ کیا تو انہوں نے بھی سجدہ کیا پھر آنحضرت تو باقاعدہ اپنی دوسری رکعت کے لیے کھڑے ہو گئے اور ان لوگوں نے اپنی دوسری رکعت الگ پڑھ لی اور جلدی سے سلام پھیرا اور اپنے ساتھیوں کے پاس دشمن کے مقابلہ میں جا ڈٹے اور ان کے ساتھی آکر جناب رسول خدا کے پیچھے کھڑے ہوئے پھر حضرت نے وہ رکعت ان کے ساتھ پڑھی پھر حضرت نے تشہد پڑھا اور سلام پھیرا اور ان لوگوں نے کھڑے ہو کر اپنی دوسری رکعت پڑھ لی پھر ایک نے دوسرے کو سلام کر کے اپنا اپنا راستہ لیا۔ یہ بھی منقول ہے کہ آنحضرت سے نماز خوف کی ترکیب دریافت کی گئی تھی تو فرمایا کہ امام نماز کے لیے کھڑا ہو جائے اور اُس کے ساتھیوں میں سے ایک گروہ آکر اُس کے پیچھے کھڑا ہو جائے اور ایک گروہ اُس کے دشمن کے مقابل رہے امام ان لوگوں کے ساتھ ایک رکعت پڑھے پھر کھڑا ہو جائے اور یہ بھی کھڑے ہو جائیں ابھی امام تو حالت قیام ہی میں ہے کہ یہ جلدی سے اپنی دوسری رکعت ختم کر کے سلام پھیر کر چلے جائیں اور دشمن کے مقابلہ میں اپنے ساتھیوں



کی جگہ چالیں اور وہ وہاں سے آکر امام کے ساتھ دوسری رکعت میں شریک ہو جائیں جسے پڑھ کر امام تو بیٹھ جائے اور یہ لوگ کھڑے ہو کر اپنی دوسری رکعت ختم کریں پھر سلام کے بعد متفرق ہو جائیں۔  
**قول متوجہ۔** چونکہ حالت سفر میں چار نمازیں تو دو رکعتی ہیں ان کا تو حکم آپ نے سن لیا اور مغرب کی نماز میں رکعتی ہے۔ اُس کا حکم یہ ہے کہ پہلا گروہ رکعت اولے میں شرکت کرے اور دو رکعتیں جلدی سے پڑھ کے ختم کر دے اور دوسرے گروہ کی جگہ جالے اور دوسرا گروہ اُدھر آکر دو رکعتیں امام کے پیچھے پڑھ لے اور ایک رکعت آخر کی اپنے طور پر ختم کر لے۔

### ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۱۵۵

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ السلام بڑے ہی مہماں فواز تھے اور اگر ایسا اتفاق ہوتا کہ جب اُن کے ہاں مہماں نہ آتے تو وہ اپنا دروازہ بند کر کے کئی گھنٹوں کے لیے مہماؤں کی ملاش میں دور دور نکل جاتے ایک دن جو اپنے گھر لوٹ کر آئے تو یکایک دیکھتے کیا ہیں کہ مرد کی صورت کا ایک شخص گھر میں موجود ہے اُس سے دریافت فرمایا کہ اے بندہ خدا تو اس گھر میں کس کی اجازت سے آیا؟ اُس نے تین مرتبہ جواب دیا کہ میں اس گھر میں اس کے حقیقی مالک کی اجازت سے آیا۔ اُس وقت جناب ابراہیم علیہ السلام نے پہچانا کہ وہ جبرئیل امین علیہ السلام ہیں پس وہ اپنے پروردگار کا نام کی حمد بجالانے پھر جبرئیل امین علیہ السلام نے عرض کی کہ آپ کے پروردگار نے اپنے بندوں میں سے ایک ایسے بندہ کے پاس مجھے بھیجا ہے جسے اُس نے اپنا خلیل بنایا ہے ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کیا تم مجھے اُسے بتا دو گے کہ وہ کون ہے؟ تاکہ میں بھی مرتے دم تک اُس کی خدمت کرتا رہوں حضرت جبرئیل نے عرض کی کہ وہ آپ ہی ہیں فرمانے لگے کہ یہ کیوں کس وجہ سے ایسا ہوا؟ حضرت جبرئیل نے عرض کی اس وجہ سے کہ آپ نے خدا تو کوئی چیز کسی سے مانگی نہیں اور جب کسی نے آپ سے کوئی چیز مانگی تو آپ نے کبھی انکار نہیں کیا۔ تفسیر قمری میں بروایت اُتی حضرت کے منقول ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام پہلے شخص میں جن کے لیے ریگ بدل کر آتا ہو گیا تھا اور واقعہ اُس کا یہ ہوا تھا کہ ابراہیم علیہ السلام اپنے ایک دوست کے پاس جو مصر میں تھا آتا قرض لینے گئے تھے وہ اپنے مکان پر نہ ملا اور انہیں کچھ اچھا نہ معلوم ہوا کہ اپنے گدھے کو خالی لیے چلے آئیں۔ اس لیے اُس کی گون میں ریت بھری اور جب اُسے گھر میں لے آئے تو شرم کے مار گدھے کو حضرت سارہ کے پاس چھوڑا اور آپ اپنے حجرے میں جا کے سو رہے حضرت سارہ نے جو کوہ کو دیکھا تو گون میں ایسا عمدہ آٹا پایا جیسا اچھے سے اچھا ہو سکتا پس اُنہوں نے روٹی پکائی اور کھا نا حضرت کے سامنے لاکر رکھا حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دریافت کیا کہ تم نے یہ روٹیاں کہاں سے ہم پہنچائیں؟ اُنہوں نے عرض کی اُسی آٹے سے پکائی ہیں کہ جو آپ اپنے مصری دوست کے ہاں سے لائے ہیں۔ یہ سکر فرمانے لگے کہ ہاں دوست کے ہاں سے تو ہے مگر یہ وہ مصری نہیں ہے اس پر خدا نے تمہارے لئے

اُن کو خلیل ہونے کا رتبہ عطا فرمایا۔ جس پر وہ خدائے تعالیٰ کی حمد و ثنا بجالائے اور وہ کھانا کھایا۔  
 احتجاج طبری میں جناب رسول خدا سے ایک حدیث منقول ہے جس کا ایک جز ویہ ہے کہ ہم جو کہتے ہیں کہ ابراہیم  
 خلیل اللہ تو لفظ خلیل غلط ہے مشتق ہے جس کے معنی میں فقر و فاقہ تو مطلب یہ ہے کہ جناب ابراہیم علیہ السلام  
 فقط اپنے پروردگار ہی سے حاجت رکھنے والے تھے سوائے اُس کے کسی سے کوئی حاجت نہ رکھتے تھے  
 بلکہ اُس کے غیر سے مستغنی دیے پر وادارہ گرواں رہتے تھے اس کا پورا ثبوت اُس وقت ملا جبکہ اُن کو آگ میں  
 ڈالنے کا ارادہ کیا گیا اور اسی غرض سے مخفی میں ڈالے گئے تو اللہ تعالیٰ نے جبریل امینؑ کو حکم دیا کہ جلد میرے  
 بندہ کی خبر لے جبریل امینؑ آئے اور پوچھا میں حضرت ابراہیمؑ سے ملے اور کہا جو آپ کی ضرورت ہو وہ کام  
 مجھ سے لیجیے۔ کیونکہ خدائے تعالیٰ نے مجھے آپ ہی کی نصرت کے لیے بھیجا ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے  
 فرمایا بَلِّغْ حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (بلکہ اللہ میرے لیے کافی ہے اور وہی سب اچھا کارساز ہے) میں  
 اُس کے غیر سے کچھ نہیں چاہتا اور سوائے اُس کے اور کسی سے میری کوئی حاجت نہیں ہے اسی وجہ سے اللہ  
 نے اُن کا نام خلیل اللہ قرار دیا جس کے معنی ہیں۔ اللہ کا فقیر۔ اللہ کا محتاج اور اللہ کے سوائے کسی دوسرے سے  
 غرض نہ رکھنے والا۔ نیز یہ بھی فرمایا کہ جب اُس کے معنی غلت سے لیے جائیں تو خلیل وہ ہوا جو معنی و مقصود بطن  
 سے واقف اور اسرار پر ایسا مطلع ہو کہ دوسرا ایسا مطلع نہ تو اب اس کے معنی ہوں گے اُس شخص سے بھی  
 واقف اور اُس کے معاملات سے بھی آگاہ۔ اور اس سے خدا کی تشبیہ اُس کی مخلوق سے لازم نہیں آتی  
 (اس لیے کہ وہ اپنے خاص بندوں کو اپنے امور و معاملات سے مطلع کرتا رہتا ہے جیسے کہ دوست و دشمن کو دست  
 کو آگاہ کر دیا کرتا ہے) کیا تم نہیں سمجھے کہ دونوں معنی راست آتے ہیں یعنی اگر پورا پورا اُسی کی طرف متوجہ نہ ہو  
 بھی اُس کا خلیل نہیں ہو سکتا اور جبکہ وہ اپنے اسرار پر کسی کو مطلع نہ کرے تب تک بھی اُس کا خلیل نہیں ہو سکتا۔ عیون اخبار الرضا  
 میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اللہ نے ابراہیم علیہ السلام کو اس لیے اپنا خلیل مقرر کیا کہ  
 انہوں نے کسی اور کی طرف توجہ بھی نہ کی اور سوائے اللہ کے کسی سے کچھ نہیں مانگا۔ علل الشرائع میں اُسی حضرت  
 علیہ السلام سے منقول ہے کہ زمین پر زیادہ بحدے کرنے کی وجہ سے خلیل اللہ کا خطاب پایا اور جناب امام علی نقی  
 علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب محمد مصطفیٰؐ اور آنحضرتؐ کے اہلبیتؑ پر زیادہ درود بھیجنے کے سبب سے  
 یہ خطاب پایا اور جناب رسول خداؐ سے مروی ہے کہ لوگوں کو کھانا کھلانے کے سبب سے اور راتوں کو ایسے وقت  
 نماز پڑھنے سے جبکہ اور لوگ سوتے ہوں یہ خطاب پایا۔ صاحب تفسیر صافی فرماتے ہیں کہ ان حدیثوں میں کئی حقیقت  
 کوئی اختلاف نہیں ہے کیونکہ اس معنی میں سب مشترک ہیں کہ وہ خدا کی رضا کے جوئے اُس کے سوا کسی دوسرے  
 سے غرض نہیں رکھتے تھے اور اُس کے ماسوا جو کچھ ہے اُس سے مستغنی تھے۔ یہی وجہ ہے کہ خدائے تعالیٰ  
 نے اُن کو اپنا خلیل قرار دیا۔ اور ایک روایت میں خلیل اللہ مقرر ہونے کی وجہ یہ وارد ہوئی ہے کہ ایک موقع پر  
 فرشتوں میں آپس میں باتیں ہوئیں ایک نے دوسرے سے کہا یہ بات ہی کیا ہوئی اللہ تعالیٰ نے تو اُن کو

ماں کے پیٹ ہی سے خلیل قرار دے دیا تھا اور ملکِ عظیم و جزیل عطا کرنا (یعنی نبی اور رسول قرار دینا) ٹھان لیا تھا  
 خدائے تعالیٰ نے اُن فرشتوں کو وحی فرمائی کہ تم فرشتوں میں سے جو سب سے زیادہ زاہد اور تم میں سب سے  
 ہوں اُن کو اپنا مستند علیہ قرار دے لو کہ وہ جا کر ہمارے خلیل کا امتحان لے لیں کہ آیا ہم نے اُسے یوں ہی خلیل  
 قرار دیا ہے یا اُس میں کوئی خاص بات بھی ہے (فرشتوں نے باہمی اتفاق سے جبریلؑ و میکائیلؑ کو منتخب  
 کیا یہ دونوں ابراہیم علیہ السلام کے پاس ایسے دن آئے جس دن ابراہیم علیہ السلام نے اپنے پوٹے  
 جمع کیے تھے ابراہیم علیہ السلام کے ہاں چار ہزار تو چرواہے تھے اور چار ہزار گتے جن میں سے ہر ایک کے  
 گلے میں گڈن کا ایک ایک بھاری طوق پڑا ہوا تھا اور چالیس ہزار بھیڑ بکریاں فقط دودھ دینے والی تھیں  
 اور گھوڑے اور اونٹ اتنے تھے کہ اُن کا علم خدا ہی کو ہے۔ پس یہ دونوں فرشتے اس مجمع کے ادھر ادھر کھڑے  
 ہوئے اور ایک نے بہت ہی دل لہجائے والی آواز سے یہ لفظ اپنے منہ سے نکالے سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ  
 دوسرے نے اُس کے جواب میں کہا رَبُّ الْمَلٰٓئِكَةِ وَالرُّوحِ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ  
 تم دونوں ان کلمات کو پھر دہراؤ اور میرا آدھا مال لیلو انہوں نے دہرایا تو حضرت نے فرمایا  
 کہ تم دونوں ان کلمات کو پھر ادا کرو اور تم دونوں میرا مال بھی لے لو اور میری  
 اولاد بھی لے لو اور میرا جسم بھی تمہاری خدمت کے لیے حاضر ہے۔

اُس وقت کل آسمانوں کے فرشتے ایک زبان بول اُٹھے

کرم اسی کا نام ہے۔ کرم اسی کا نام ہے اور

اُسی وقت ایک منادی کو عرش کی

طرف سے یہ کہتے سنا کہ خلیل

وہی ہے جو اپنے

خلیل سے طرح

موفقت

رکھو

فقط

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## صمیمہ حیات متعلق پارسہ ششم

صمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۱۸۰

سوتے سے اٹھنے کے علاوہ اور نوا قض یعنی وضو توڑنے والی چیزوں کے صدور کے بعد وضو کرنے کا واجب ہونا حادث سے

دیے ہی ثابت ہے جیسے کہ نہایت کے علاوہ اور صورتوں میں غسل کا واجب ہونا دوسرے مقام سے ثابت ہوا ہے اور ان مجاہدین کی مجلس باقوں کی تفسیر بہ نسبت علیہم السلام ہی نے کی ہے اور وہ حضرات (اہلبیت علیہم السلام) ادروں کی نسبت اُس سے خوب واقف ہیں جو کچھ کہتے ہیں نازل ہوا چنانچہ تفسیر الاحکام میں مروی ہے کہ وہ چہرہ (چہرہ) وہ ہے جو سامنے نظر آتا ہے پس اگر کسی کی ڈاڑھی کے بال گھٹنے ہوں یعنی خطاب کرنے کے وقت اُن رباوں کے اندر کی جلد نظر آتی ہو تو اُن بالوں کو حرکت دینا واجب نہوگا اس لیے کہ اس صورت میں فقط بالوں کا سامنا ہوتا ہے۔ اور اُس جلد کا سامنا نہیں ہوتا جو اُن (بالوں) کے نیچے ہوتی ہے جیسا کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے تہذیب میں منقول ہوا ہے کہ چہرہ کے جن حصوں کو بالوں سے نکلیا ہوا اُن (حصوں) کا بندوں پر طلب کرنا اور اُن پر پانی جاری کرنا واجب نہیں ہے بلکہ فقط بالوں پر پانی جاری کرنا چاہیے۔ تہذیب اور کافی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر یا جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ ایک شخص وضو کرتا ہے کیا وہ اپنی ڈاڑھی کے نیچے بھی پانی پہنچا۔ اے؟ فرمایا نہیں اب رہی چہرہ کی حد تو من کا بعض الفقہاء میں ہے کہ وہ چہرہ کے دھونے کا خدا نے حکم دیا ہے اور کسی شخص کے لیے سزاوار نہیں ہے کہ اُس پر زیادتی کرے یا اس کو کم کرے اور یہ کہ اگر اس پر زیادتی کرے تو ثواب کا مستحق نہوگا اگر اُس سے کم کرے تو گنہگار ہو۔ اُس چہرہ کی حد یہ ہے کہ بیچ کی انگلی اور انگوٹھا سر کے بالوں کے اُگنے کی جگہ سے ٹھوڑی تک اُس کو گھیر لے۔ اور چہرہ کے جن حصوں پر کہ دورا کرنے کی حالت میں دونوں انگلیاں جاری ہو جائیں ہیں وہ (حصے) چہرہ میں داخل ہیں اور اس کے علاوہ کوئی حصہ چہرہ کی حد میں داخل نہیں ہے۔ کسی نے عرض کی کہ پتیاں وجہ میں داخل ہیں؟ فرمایا نہیں۔ اور باقی اعضاء میں پانی اور تری کا جلد تک پہنچانا اور جو چیز کہ اس پانی یا تری کے پہنچنے سے منع ہو اُس چیز کا حرکت دینا واجب ہے جیسا کہ غسل اور مسح کے حکم کا مقتضاء ہے پس سر کا مسح ٹوپی یا پوریاں کا مسح موزوں پر کافی نہ ہوگا۔ التہذیب میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ عمر ابن الخطاب نے جناب رسول خدا کے اصحاب کو جمع کیا اور اُن میں جناب امیر المؤمنین علی مرتضیٰ علیہ السلام بھی موجود تھے اور سب سے پوچھنے لگا کہ آپ لوگ موزوں پر مسح کر لینے کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟

مغیرہ بن شعبہ کھڑا ہو گیا اور کہنے لگا کہ میں نے جناب رسول خدا کو موزوں پر سرج کرتے ہوئے دیکھا ہے جناب میرے علیہ السلام نے دریافت کیا کہ سورہ مائدہ کے نازل ہونے سے پہلے یا اُس کے بعد مغیرہ بولا کہ یہ تو میں نہیں جانتا جناب رسول خدا نے فرمایا کہ موزوں پر کتاب خدا سابق ہو چکی ہے سورہ مائدہ آنحضرت کی وفات سے دو یا تین مہینے پہلے نازل ہوئی ہے۔

**قول صحابہ تفسیر صحت**۔ یہ مغیرہ بن شعبہ منافقوں کے سرگروہوں میں سے ایک تھا جنہوں نے مقام عقبہ پر جناب رسول خدا کی ہلاکت کی تجویزیں کیں اور مقام سقیفہ پر علی مرتضیٰ کے حقوق غصب کرنے کی تدبیریں کیں خدا کے تعالے ان سب کو اپنی رحمت سے دور کرے من لایحضر الفقیہ میں عائشہ سے روایت ہے کہ جناب رسول خدا نے یہ فرمایا کہ قیامت کے دن سب سے زیادہ حسرت اُس شخص کو ہوگی جس نے اپنا وضو دوسرے کی جگہ پر کرنا سنا سب سمجھا ہو۔ نیز عائشہ ہی سے روایت ہے کہ وہ کہا کرتی تھیں کہ موزے پر سرج کرنے سے تو میں اسکا چٹا بھمتی ہوں کہ جنگل میں جو اونٹ پھر رہے ہوں ان کی پیٹھ پر سرج کر لو۔ اور جناب رسول خدا کے پاس کبھی موزے کا ہونا نہیں پایا جاتا سوائے ایک جوڑی موزے کے جو نجاشی بادشاہ حبشہ نے ایک مرتبہ بطور تحفہ کے بھیجے تھے۔ تو یہ پاؤں کی پشت کی طرف سے کھلے ہوئے تھے آنحضرت نے اپنے پاپا سے مبارک میں ان کو پہنے ہوئے ان پر سرج کیا تو لوگوں نے یہ سمجھ لیا کہ حضرت نے اپنے موزوں پر سرج کیا حالانکہ یہ حدیث بھی صحیح سندوں سے نہیں پہنچی۔ من لایحضر الفقیہ کی عبارت یہاں تمام ہو چکی۔ اب چونکہ ہمارے کلام کا اطلاق پہنچے سے نیچے نیچے جتنا ہوا اتنے پر بھی ہو سکتا ہے اور کہنی سے نیچے نیچے جتنا ہے اس پر بھی اور ہونٹ سے نیچے نیچے جتنا ہے اس پر بھی۔ اسی لیے خدا کے تعالے نے جتنا اُس میں سے وصول کیا چاہیے اُس کی انتہا صاف صاف بیان فرمادی۔ جیسے ٹکڑی ٹکڑی سے کدو کو توپہنچے تک سندھی لگائے۔ یا تلوار کے بارے میں کدو کہ قبضہ تک صیقل کی جائے آیت کے لفظوں میں کوئی دلالت اس بات کی نہیں ہے کہ ہاتھ کا دھونا انگلیوں سے شروع کر کے کہنی تک پہنچا یا جلے جیسا کہ اُن دونوں عبارتوں سے خطاب لگانے میں ہاتھ کی انگلیوں سے ابتدا کرنا اور صیقل کرنے میں تلوار کے سرے سے ابتدا کرنا نہیں سمجھا جاتا۔ لہذا آیت اس معنی میں مجمل اور املیتِ طہیم السلام کی تشریح اور تفسیر کی محتاج رہی۔ اب مرفق یا مرفق وہ جگہ ہے جہاں بازو کی اور کلائیوں کی ہڈیاں آکر مل گئی ہیں اور ظاہر آیت میں کوئی دلالت اس بات کی نہیں پائی جاتی کہ ہاتھ کے دھونے میں مرفق کو بھی داخل کیا جائے اور اس بات کی دلالت ہے کہ پاؤں کے مسح کرنے میں ٹخنے کو بھی شامل کیا جائے اس لیے کہ اتنا جس جگہ پہنچا ہے کبھی وہ داخل بھی جاتی ہے اور کبھی خارج۔ لہذا اس معنی میں بھی آیت مجمل رہی اور حضراتِ طہیم السلام کی تفسیر کی محتاج اور کسی چیز کا غسل دو طرح سے ثابت ہو سکتا ہے یا تو اُس عضو پر پانی بہا دینے سے یا اسی عضو کو پانی میں ڈبو دینے سے اگرچہ اولیٰ دلالت جائے اور نیز یہ کہ میں جو اب لائی ہے یہ تعقیق کے لیے ہے جیسا کہ آیت تیمم میں یُجْعَلُ حُكْمُكَ لِي (جب جمعیت ہے اور یہی حالت

سے یعنی سروں اور چہروں کے بعض مقامات مراد لئے گئے ہیں۔



اَرَجُلٌ كَرُّ دَايِدٍ يَكْمُرُ كِي يَحْيٰى هَكَوْ بِر مَعْلُوْفَهٗ هُنَّ اَوْر كَسْبَ يَعْني مَخْنَهٗ اُس پَدِي  
 كو كھتے ہيں جو گولائی ليے ہوئے ہيں اور اُس جگہ واقع ہوئی ہے جہاں پتلی اور پاؤں دونوں ملے ہوئے ہيں  
 يہ پاؤں کی پشت کی طرف سے آئی ہے اور اس کا ایک سر پتلی کے سرے ميں جوڑ دیا گیا ہے جيسا کہ گھٹنے  
 اور بھير بکری کے پاؤں ميں بھی ہوتا ہے جس سے اکثر بچے کھيلا کھتے ہيں اور کبھی کبھی جوڑ کی جگہ کو بھی قریب  
 ہونے کی وجہ سے کعب يَعْني مَخْنَهٗ کہہ دیتے ہيں۔ چونکہ لوگوں نے صاحبانِ لعنت اور صاحبانِ تشريح کے  
 کلام ميں تو غور نہيں کیا اور معصومين کی احادیث ميں تامل کرنے سے روگرداں ہيں اس ليے کعب کے سمجھنے ميں  
 بھی انہوں نے اختلاف کیا ہے۔ اب چونکہ رَجُل کا اطلاق قدم پر بھی ہو سکتا ہے اور گھٹنے کے نیچے  
 نیچے جتنا ہے اُس پر بھی اور کولے کے نیچے نیچے جتنا ہے اُس پر بھی لہذا خداے تعالیٰ نے جتنے پر سح کیا  
 جائیگا اُنہی کی حد بیان فرمادی۔ اب ہر آیت کی دلالت اس بات ميں کہ دونوں پاؤں پر سح کرنا چاہیے  
 وہ اس سے بھی زيادہ روشن ہے جتنا کہ آفتاب نفع الثمار پر روشن ہوتا ہے خاصکر اُس وقت جبکہ  
 اَرَجُلٌ كَرُّ لَام کے زیر کے ساتھ پڑھا جائے اور جو لُگ عَشَلٍ وَجَلِيْن کے قائل ہيں اُن ميں سے بھی بہت سے  
 اس بات کے معترف ہيں کہ قاعدہ سے سح ہی ہونا چاہیے اور اَرَجُلٌ كَرُّ لَام پر سح ہی سے ہونا چاہیے۔  
 التَّهْنِيْب ميں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے خداے تعالیٰ کے اس قول وَ اَرَجُلٌ كَرُّ لَام  
 وَ اَرَجُلٌ كَرُّ لَام کی نسبت دریافت کیا گیا کہ اَرَجُلٌ كَرُّ لَام پر زیر ہے یا زير؟ حضرت نے  
 ارشاد فرمایا کہ زير ہے صاحب تفسیر صافی فرماتے ہيں کہ زير پڑھنے کی صورت ميں بھی معنی سح ہی کے رہیگا  
 اس ليے کہ عطف اُس کا رُوس کے محل پر ہے جيسے کہ عرب کی زبان ميں راجع ہے مَرُوْتُ بِزَكِيٍّ وَ عَمْرُوٍّ  
 کی جگہ مَرُوْتُ بِزَكِيٍّ وَ عَمْرُوٍّ بُول دیتے ہيں اس ليے کہ اس کا عطف وجہ پر کرنا نہ فقط قانون فصاحت سے  
 خارج ہے بلکہ اسلوب زبانِ عربيت سے بھی خارج ہے۔ عاتقہ (مخالفين) نے جناب امیر المومنین علیہ السلام  
 اور ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا نے وضو فرمایا اور عربی نعلين پہنے پہنے پاہے  
 مبارک پر سح کیا۔

قبول مقرر جو عربی نعلين کی تشریح اصل نوٹ ميں ماحشہ قرآن مجید پر موجود ہے۔ نیز عاتقہ نے حضرت  
 عبد اللہ ابن عباس سے روایت کی ہے کہ خداے تعالیٰ نے تو سحِ جلعین کا حکم دیا مگر لوگوں نے زمانہ زبردستی  
 عَشَل شروع کر دیا نیز انہوں نے یہ فرمایا کہ وضو ميں دخول ہيں اور دوسرے ہيں اس ميں جو مجھ سے مباہلہ کرنا چاہے  
 ميں اُس سے مباہلہ کرنے کو تیار ہوں نیز انہوں نے آنحضرت کا وضو کر کے دکھلایا تو اپنے دونوں پاؤں پر  
 سح کیا التَّهْنِيْب ميں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے پاؤں پر سح کرنے کے بارے ميں سوال  
 کیا گیا تو فرمایا کہ جبریل امین تو یہی حکم لیکر آئے تھے۔ کافی ميں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا  
 کہ بعض مہین آدمیوں کو سناٹا سناٹا شتر شتر برس گزر جاتے ہيں اور اللہ تعالیٰ اُن کی ایک نماز بھی قبول نہيں

کہ تا عرض کیا گیا کہ ایسا کیونکر ہو سکتا ہے فرمایا اس طرح ہو سکتا ہے کہ خدائے تعالیٰ نے جس جگہ مسح کا حکم دیا اُسے دو تارہتا ہے من لایحضرہ الفقیہ میں اُنہی حضرت علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک شخص جالینس برس تک خدا کی عبادت کرتا رہا۔ پھر گارڈن میں حکم خدا کی اطاعت نہ کرنے کے سبب سب برباد ہو گئی کیونکہ خدائے جس کے مسح کا حکم دیا تھا یہ اُس کا غسل کرتا رہا۔ کافی اور تفسیر عیاشی میں یہ بونقول ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے جناب رسول خدا کے وضو کی نقل کر کے دکھلائی جس کا ذکر ہم نوٹ میں کر چکے ہیں تو اس کے بعد یہ فرمایا کہ خدائے تعالیٰ فرماتا ہے **اِذَا مَعَهُمُ اِلَى الْقُلُوبِ نَاغَسَلُوا وَاجْعَلْهُمُ وَاکِیْکُمْ** (دیکھو سطر ۱۱ صفحہ ۱۶۱) پس کی بندہ کیلئے یہ زبانیں ہر کہ چہرے کے کسی حصہ کو بغیر غسل کے چھوڑے اور جو کہ دونوں ہاتھوں کو کہنیوں سمیت وضو کا حکم کی بندہ کیلئے یہ مینا نہ سبیر ہر کہ کہنیوں سے لیکر انگلیوں تک کوئی حصہ بھی بغیر وضو چھوڑے اسلئے کہ خدائے حکم **اِذَا مَعَهُمُ وَاکِیْکُمْ** کی پوری عمل اسی سے ہوگی پھر فرمایا **اِذَا مَعَهُمُ وَاکِیْکُمْ** (دیکھو سطر ۱۱ صفحہ ۱۶۱) پس جب بندے نے اپنے سر کے کچھ حصہ کھسک کر لیا اور اپنے دونوں پاؤں کے کسی حصہ کا انگلیوں کے سرے سے لیکر کہن تک کے مابین مسح کر لیا وہ اس کے لیے کافی ہو گیا کسی نے عرض کی کہیں کہاں یہ فرمایا یہی وہ جو بتلایا جو پندلی کی ہڈی سے نیچے نیچے ہے اس پر کسی نے پندلی کی ہڈی کے دونوں طرف جو گٹھیاں بنی گئی ہوئی ہیں ان پر ہاتھ رکھ کے کہا کہ یہ کیا چیز ہے؟ فرمایا کہ یہ پندلی کی ہڈی کا جزو ہے اور کعبہ کا وہ حصہ ہے جو ان دونوں کے درمیان ہے اور ان سے بچا ہے کسی نے عرض کی خدا آپ کو ضرور خوبی عطا فرمائے آیا ایک ایک چھوٹا حصہ دھونے کے اور کلائیوں کے لیے کافی ہے؟ فرمایا ہاں کافی ہے جبکہ تم پانی کے پہنچانے کی کوشش کرو اور دو دو ڈالو تو پانی اچھی طرح رواں ہو ہی جائیگا۔ من لایحضرہ الفقیہ اور تفسیر عیاشی میں زرارة بن ابیہن سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ آیا آپ مجھے مطلع فرمائیں گے یہ آپ نے کہاں سے جانا اور کہاں سے فرمایا کہ سر کے بھی بعض حصہ کا مسح چاہیے اور دونوں پاؤں کے بھی بعض حصہ کا؟ حضرت نے بتایا کہ پھر ارشاد فرمایا کہ اسے زرارة یہ جناب رسول خدا نے فرمایا ہے اور خدائے تعالیٰ کی طرف سے کتاب بھی اسی کے موافق نازل ہوئی چنانچہ خدائے تعالیٰ فرماتا ہے **فَاَنْسَلُوا وَاجْعَلْهُمُ** اس سے ہم نے سمجھا کہ چہرہ کل کا کل دھونا جانا چاہیے پھر فرمایا **وَاکِیْکُمْ** یعنی کہنیوں سمیت دونوں ہاتھوں کو منہ کے ساتھ ملایا جس سے ہم نے سمجھے کہ کہنیوں سمیت دونوں ہاتھوں کو بھی دھونا چاہیے پھر اس نے اپنے کلام میں خود ہی فصل کر دیا اور فرمایا **وَاجْعَلْهُمُ** اس لفظ بروئے حکم سے ہم سمجھے کہ سر کے بعض حصہ کا مسح مقصود ہے جس پر کلمہ بکالات کرتا ہے پھر دونوں پاؤں کا ذکر سر کے ذکر کے بعد کیا جیسا کہ دونوں ہاتھوں کا ذکر منہ کے ذکر کے بعد فرمایا تھا اور یوں ارشاد فرمایا **وَاجْعَلْهُمُ اِلَى الْقُلُوبِ** اسے ملانے سے ہم سمجھے کہ دونوں پاؤں کے بھی بعض حصوں کا مسح ہونا چاہیے اس کے بعد خود جناب رسول خدا نے اپنے عمل سے اس کی تفسیر کر کے لوگوں کو سمجھا دیا مگر پھر بھی لوگوں نے خدائے حکم اور رسول کے حکم و عمل کو مانع کر دیا اس حدیث کے آخر میں تیمم کا ذکر بھی آگیا ہے اس کا خلاصہ نوٹ نمبر ۱۱۱ میں لکھا گیا ہے۔

**تیمم متعلق نوٹ نمبر ۱۱۱** | التہذیب میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے کسی نے پوچھا

کی ترکیب دریافت کی حضرت علیہ السلام نے فرمایا کہ پہلے اپنے دونوں ہاتھ بچوں تک دھو ڈالو پھر دھوئے ہاتھ سے بائیں ہاتھ پر پانی ڈالتے جاؤ اور اپنی سرنگاہ کو دھو ڈالو پھر کینوں سمیت اپنے ہاتھ دھو ڈالو پھر گلی کرو اور ناک میں پانی ڈالو پھر اپنے تمام جسم کو سر سے لیکر پاؤں تک ترتیب دھو ڈالو ورنہ اس سے پہلے ہونہ اسکے بعد جس جس حصہ پر وہ پانی پہنچا جائیگا وہی پاک و صاف ہوتا جائیگا اور اگر کوئی شخص آپ کشید میں ایک ہی غوطہ لگائے تو اس کے لئے وہ ایک ہی غوطہ کافی ہے گواپے جسم کو کٹے و لے بھی نہیں۔

کافی میں ایک ایسی روایت سے جس کی سند مضبوط ہے یوں منقول ہے کہ اگر کھانے میں کوئی چیز نہ لگی ہو تو بھی اُسے پانی میں غوطہ دے لے پھر ابتدا اس سے کرے کہ اپنے سر کو تین چلوں سے پاک کرے پھر تین چلو بھر کر کے اپنے سر پر ڈال لے پھر دوسرے اپنے اٹھائیں شانے پر پانی بہالے اور دوسرے بائیں شانے پر تو جس حصہ پر پانی نہتا جائے گا اسی کے لیے کافی ہوتا جائیگا۔

**ضمیمہ صفحہ ۱۷۸ نوٹ نمبر ۱** تفسیر عیسیٰ میں انہی حضرت سے منقول ہے کہ زمینوں میں سب سے اچھی زمین شام کی ہے اور باشندوں میں سب سے بدتر

اس کے باشندے ہیں اور ملکوں میں سب سے بدتر ملک مصر ہے کہ وہ اُن لوگوں کا جن سے خدا ناراض ہے جیل خانہ ہے۔ اور بنی اسرائیل کا اُس میں پہنچا اسی وجہ سے تھا کہ انہوں نے خدا کی نافرمانی کی تھی اس لیے جب اُن کو وہاں سے رہائی دی تب فرمایا اذْخُلُوا الْاَرْضَ الَّتِي كُتِبَ عَلَيْكُمُ الدِّينُ فِيهَا (دیکھو صفحہ ۱۷۸) اس میں ارض مقدسہ سے مراد شام کا ملک تھا پس انہوں نے اُس میں جانے سے انکار کیا تو چالیس برس تک مصر اور اس کے بیابانوں میں سرگرداں پھرنے رہے پھر چالیس برس کے بعد شام میں پہنچے اور اُن کا مصر سے نکلنا اور شام میں پہنچنا التوبہ قبول ہونے کے بعد اور اس کی رضامندی حاصل ہونے کے بعد ہوا یہی فرمایا کہ میں اُس چیز کا کھانا بھی کر دے جتنا ہوں جو مصر کی مٹی کے برتن میں پکا ہوا اور میں مصری مٹی سے سرو حو نامی پسند نہیں کرتا اس خوف سے کہ اُس کی مٹی ذلت پہنچانی ہے اور عزت کھو دیتی ہے۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اُن حضرت نے موسیٰ علیہ السلام کا ذکر کیا اور اُن کی اُمت کے اس قول کا فائدہ اُٹھایا اَنْتَ دَرَسْتَ بِلَا فَاهُفْنَا قَاعِدُونَ (دیکھو صفحہ ۱۷۸) پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اُن پر زمین مقدس کو چالیس برس تک کے لیے حرام کر دیا اور اُن کو خوب سرگرداں پھرایا چنانچہ جب عشاء کا وقت ہوتا اور وہ کو بیٹے کو لے کر اُن کے قافلہ سالاریہ آوازیں نکالتے اَلْاَرِضُ اَلْاَرِضُ اَلْاَرِضُ اَلْاَرِضُ اور وہ برابر چلے جاتے یہاں تک کہ شام ہو جاتی تا انکہ وہ کو بیٹے کرتے اور زمین اُن کو سیدھی راہ پر لے جاتی تو ہی قافلے زمین سے خطاب فرماتا کہ تو اُن کو بکرو دیدے پس وہ برابر چلے رہتے تا انکہ جب وقت سحر ہوتا اور صبح قریب آتی تو وہ کہنے لگتے کہ یہ پانی ہے جس کے پاس تم پہنچ گئے ہو پس تم آ کر پڑو پس جب صبح ہو جاتی تو وہ اپنی اسی عیہ اور منزلوں میں موجود ہوتا جن میں وہ ایک روز قبل تھے اُس کے بعد وہ ایک دوسرے سے کہتے کہ تم راستہ بھول گئے اور نہ جلتی کی

عمر بن خطابؓ کا حکم ہوا ایسے ہی ہر پیر میں پڑے رہے۔ پھر ارض مقدس میں پہنچے جس کو حق تعالیٰ اُن کے لیے مقرر کر چکا تھا۔ کافی میں جناب رسول خدا ﷺ سے انتقال فرما گئے اور ایک سنادی کرنے والے نے آسمان سے نداء دی جبکہ بنی اسرائیل سرگردانی کی حالت میں تھے انتقال فرما گئے اور ایک سنادی کرنے والے نے آسمان سے نداء دی کہ مومنے انتقال فرما گئے اور ایسا نوح کو نسا ہے جو نہ مرے گا تفسیر تھی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت بارون حضرت مومن علیہ السلام سے قبل انتقال فرما گئے تھے اور دونوں کا انتقال ایسی صورت میں ہوا کہ مومن نے کہا کہ اگر مومن میں سے نکل گئے تو یقیناً ہم پر عذاب نازل ہو گا پس روتے ہوئے آنحضرت کے پاس گئے اور اُن سے درخواست کی کہ آپ ہمارے ساتھ رہیں اور خدا کے لئے سے دعا کریں کہ وہ ہماری توبہ قبول کر لے۔ تفسیر برہان میں ہے کہ عمارہ نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے عرض کی کہ مجھے وفات مومن ابن عمران کا واقعہ سنا دیجیے حضرت علیہ السلام نے فرمایا کہ جب اُن کی اجل آگئی اور جب اُن کی مدت پوری ہو گئی اور کھانا بھی اُن کا چھوٹ گیا تو ملک الموت اُن کی خدمت میں آئے اور عرض کی السلام علیک یا کلیم اللہ مومن علیہ السلام نے جواب میں کہا علیک السلام تم کون ہو؟ انہوں نے عرض کی میں ملک الموت ہوں فرمایا کس ضرورت سے آئے؟ عرض کی اے علیہ السلام آپ کی روح قبض کروں مومن علیہ السلام نے فرمایا کہ تم میری روح کہاں سے قبض کر دے؟ انہوں نے عرض کی تم سے مومن علیہ السلام نے فرمایا یہ کیونکر ہو گا؟ اس لیے کہ میں نے اسی منہ سے اپنے پروردگار جل جلالہ سے باتیں کی ہیں انہوں نے عرض کی تو اچھا ہاتھ کی طرف سے؟ فرمایا کہ یہ کیونکر ہو سکتا ہے حالانکہ ہاتھ سے میں نے تو ریت اٹھائی ہے۔ انہوں نے عرض کی اچھا تو پھر دونوں پاؤں کی طرف سے؟ فرمایا یہ کیونکر ہو سکتا ہے اُن سے تو میں طوسینیا پر چلا پھر ہوں۔ عرض کی تو اچھا دونوں آنکھوں کی طرف سے؟ فرمایا یہ کیونکر ہو سکتا ہے حالانکہ یہ امتداد الہی میں عرصہ تک کھلی رہی ہیں۔ عرض کی تو اچھا دونوں کانوں کی طرف سے؟ فرمایا (واہ) یہ کیونکر ہو سکتا ہے ان سے تو میں نے اپنے پروردگار کا کلام سنا ہے۔ اسثناء میں ملک الموت کو اپنے پروردگار کی طرف سے وحی ہوئی کہ تم اُس وقت تک انکی روح قبض نہ کرو جب تک کہ یہ خود ارادہ نہ کریں چنانچہ ملک الموت نکلے اور مومن علیہ السلام اتنی دیر جب تک کہ خدا کو منظور تھا اور زندہ رہے پھر پوش ابن نون کو بلا کر اپنا وحی کیا اور اُن کو حکم دیا کہ اہل امر کو عام لوگوں سے پوشیدہ رکھیں اور اپنے بعد اپنے والی امر کو وصیت کر دیں۔ اور پھر مومن نے اپنی قوم سے غائب ہو گئے اور اُسی حالت غیبت میں ایک شخص کے پاس سے گزرے جو قبر کو ہود رہا تھا اُس سے فرمایا کہ کیا اس قبر کے کھودنے میں میں تیرا مددگار نہ ہوں؟ اُس نے عرض کی ضرور مدد کیجیے چنانچہ اُس کی مدد کی یہاں تک کہ قبر کھد گئی اور اندر کا ہودہ بھی صاف ہو گیا پھر مومن علیہ السلام اُس میں جا لیٹے تاکہ دیکھیں کہ حقیقت کیا ہوتی ہے تو پروردگار آپ کی آنکھوں کے سامنے سے ہٹا دیگا تب انہوں نے جنت میں اپنی جگہ دیکھی اور عرض کرنے لگے کہ پروردگار اب میری روح قبض کر لے۔ اُس وقت ملک الموت نے حکم خدا



ان کی روح قبض کر لی اور اسی قبر میں ان کو دفن کر دیا اور تثنیٰ ذکر برابر کر دی اور وہ جو آدمی کی صورت میں قبر کھود رہا تھا وہ فرشتہ تھا اور یہ واقعہ صحرائے قدیم میں گزرا۔ اُس وقت آسمان سے ایک منادی نے ندا دی کہ کلیم اللہ کا انتقال ہو گیا اور وہ نفس کو سنا ہے جو زندہ رہے گا پھر فرمایا کہ میرے والد ماجد نے بروایت میرے جدِ ماجد کے اور انہوں نے بروایت اپنے والد کے مجھے یہ بیان فرمایا کہ جناب رسولِ خدا سے دریافت کیا گیا تھا کہ مونس علیہ السلام کی قبر کہاں ہے؟ فرمایا سرخ نیلے کپڑے میں شایع عام پر جو مصر سے شام کو آتا ہے۔ تفسیر قتی میں ہے کہ محمد ابنِ سلم نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے یہ دریافت کیا آیا ہارون حضرت مونس علیہ السلام کے حقیقی بھائی تھے فرمایا ہاں! کیا تو حضرت ہارون کا یہ قول نہیں دیکھتا جس کو خدا نے نقل فرمایا ہے۔ **يَا بَنِيَّ قُمْ لَا تَأْخُذْ بِالْحَقِيقِي وَلَا بِالنَّاسِي** (دیکھو مغضہ مطہر) وہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی ان دونوں میں بسن میں بڑا کن تھا فرمایا حضرت ہارون میں نے عرض کی وہی دونوں پر ایک ساتھ آتی تھی؟ فرمایا وہی صفت حضرت مونس علیہ السلام پر آتی تھی اور حضرت مونس علیہ السلام حضرت ہارون کو خبر کو یاد کھتے تھے پھر میں نے عرض کی کہ احکام اور فیصلے اور امر اور نہی وغیرہ دونوں کی طرف سے ایک ساتھ ہوتے تھے فرمایا نہیں وہ مونس علیہ السلام تھے جو اپنے پروردگار سے مناجات کرتے تھے علوم لکھتے تھے ادب بنی اسرائیل کے مابین فیصلے کرتے تھے اور جب یہ مناجات کرنے چلے جاتے اور لوگوں میں نہوتے تو حضرت ہارون اُن کے خلیفہ اور قائم مقام ہوتے تھے میں نے عرض کی ان دونوں میں سے پہلے کس کا انتقال ہوا؟ فرمایا حضرت ہارون کا مگر دونوں کا انتقال ایسا قلیلہ (جی اسرائیل کی سرگشتگی کے جنگل) میں ہوا ہے میں نے عرض کی کہ حضرت مونس علیہ السلام کے کوئی اولاد تھی؟ فرمایا نہیں اولاد ہارون علیہ السلام کے تھی اور نسل انہی سے چلی تفسیر برہان میں ہے علی ابن اسباط کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں عرض کی کہ اہل مصر تو یہ گمان کرتے ہیں کہ اُن کا ملک بہت ہی مقدس ہے فرمایا بھلا یہ کیونکر؟ میں نے عرض کی وہ یہ کہتے ہیں کہ اُن کے دادی کے ستر ہزار آدمی تو بلا حساب کے ہی داخل جنت ہوں گے فرمایا میری جان کی قسم ایسا ہرگز نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ بنی اسرائیل سے جب ناراض ہوا تب تو اُن کو مصر میں داخل کیا اور جب اُن سے رضا مند ہو گیا تو اُن کو مصر سے نکال کر اور ملک میں لے گیا اور اللہ تعالیٰ نے مونس علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ اس ملک سے یوسف علیہ السلام کی ہڈیاں بھی نکال کر لے جاؤ تو اُس وقت مونس علیہ السلام نے اُس شخص کو ڈھونڈنا شروع کیا جو اُس قبر کی جگہ پہچانتا ہو تو اُن کو ایک اندھی اپانچ بڑھیا بتلائی گئی کہ یہ قبر سے واقف ہے مونس علیہ السلام نے اُس سے درخواست کی کہ وہ قبر مجھے بتلا دے تو اُس نے انکار کیا کہ جب تک دو باتیں میرے لیے نہ کرو نہیں بتلاؤں گی۔ ایک تو اللہ سے دعا کرو کہ میری بیماری کھودے اور دوسرے مجھے جنت میں اُسی درجے میں پہنچائے جس میں خود آپ ہوں گے پس حضرت مونس علیہ السلام نے (اُس کے) اس سوال کو عظیم سمجھا خدا سے تالے لکے کی طرف سے وحی ہوئی کہ اے مونس تم کیوں تڑو د کرتے ہو جو کچھ بھی یہ مانگتی ہے دید و چنانچہ مونس علیہ السلام نے دعا کو ہی



اور اُس عورت نے یہ وعدہ کیا کہ جس وقت چاند نکلے گا۔ وقت بتلاؤں گی چنانچہ خداے تعالیٰ نے چاند کے نکلنے کو اُس وقت تک موتوں رکھا جس وقت تک کہ موسیٰ علیہ السلام اپنے وعدے کی جگہ نہ پہنچ گئے اُن وقت اُس نے بتلایا پس بڑھیا نے اُن (انجوائے حضرت یوسف) کو روئیل سے ایک بیٹی کے صندوق میں نکالا اور حضرت موسیٰ اُسے اٹھا کر لے گئے یہ ذکر فرما کے امام علیہ السلام نے فرمایا کہ مصر کی مٹی کے برتن میں کمانہ کھاؤ اور اُس کی مٹی سے اپنے سر نہ دھوؤ کہ اُس سے ذلت پہنچے گی اور عزت جاتی رہیگی۔

**ضمیمہ متعلق نوبت مسیح** ۱۷۷  
اسیماں ابن خالد کہتے ہیں کہ میں نے حرم کی میں قربان ہو جاؤں پھر یہ اولاد آدم کی نسل کیونکر چلی؟ کیا حوا کے سوا کوئی اور عورت تھی یا آدم کے سوا کوئی اور مرد تھا؟ فرمایا کہ اے سلیمان! خداے تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو بطین حوا سے پہلے تو قابیل عطا فرمایا اور پھر ہابیل جب قابیل جوان ہو گیا تو اُس کے لیے خداے تعالیٰ نے ایک جینیہ کو بھیجا اور آدم علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ قابیل کی اس سے شادی کر دینا پھر آدم علیہ السلام نے ایسا ہی کیا اور قابیل کو اُس کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم بھی دیا پھر ہابیل بالغ ہو گئے تو اُن کے لیے خداے تعالیٰ نے ایک جینیہ کو بھیجا اور آدم علیہ السلام کو حکم دیا کہ ہابیل کی اس سے شادی کر دو آدم علیہ السلام نے اس حکم کی تعمیل کی۔ اب ہابیل جب قابیل کے ہاتھ سے قتل کیے گئے تو وہ حو راہ طہ تھی اُس سے بعد میں ایک لڑکا پیدا ہوا جس کا نام آدم علیہ السلام نے حبیبہ اللہ رکھا پھر اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ وصیت اور اسم اعظم اس کے سپرد کرو پھر حضرت حوا سے ایک لڑکا پیدا ہوا جس کا نام حضرت آدم علیہ السلام نے شیت رکھا جب شیت بالغ ہو گئے تو خداے تعالیٰ نے ایک حو راہ نازل فرمائی اور آدم علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ شیت کی شادی اس سے کر دو اس کی تعمیل ہوئی اور اس حوریتہ کے بطین سے ایک لڑکی پیدا ہوئی جس کا نام آدم علیہ السلام نے حو راہ رکھا اور جب یہ لڑکی بالغ ہو گئی تو آدم علیہ السلام نے حبیبہ اللہ سے اس کا عقد کیا پھر آدم علیہ السلام کی نسل ان دونوں سے چلی۔ پھر حبیبہ اللہ ابن ہابیل کا بھی انتقال ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ اب وصیت اور اسم اعظم اور علم نبوت جو میں نے تم پر ظاہر کیا ہے اور علم الاشیاء جو میں نے تم کو تعلیم کیا ہے یہ سب شیت کے حوائے کر دو پس اے سلیمان اصل واقعہ یہ ہے۔

تفسیر برہان میں بروایت ابو حمزہ ثمالی جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے ایک طویل حدیث منقول ہے جس کے آخر میں یہ ہے کہ جب آدم علیہ السلام کی نبوت کا زمانہ ختم ہو گیا اور اُن کے دن پورے ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے اُن کو وحی فرمائی کہ اے آدم! اب تمہاری نبوت ختم ہوئی اور تمہارے دن پورے ہوئے تو اب جو علم تمہارے پاس ہے وہ اور ایمان اور اسم اعظم اور میراث علم اور آثار علم نبوت اپنی اولاد میں باقی رہنے کے لیے اپنے بیٹے حبیبہ اللہ کے حوالے کر دو کیونکہ میں قیامت تک ان چیزوں کو تمہاری نسل سے خارج نہ کروں گا اور زمین کو کبھی ایسے عالم سے خالی نہ رکھوں گا جس کے ذریعے سے میرا دین مشہور ہو اور میری اطاعت پہنچی جائے

اور جو تمہارے اور نوح علیہ السلام کے مابین لوگ پیدا ہوں اُن سب کے لیے باعثِ نجات ہو اور آدم علیہ السلام نے نوح کی بھی خوشخبری دی کہ اللہ ایک ایسے نبی کو مبعوث کرنے والا ہے جس کا نام نوح ہوگا وہ خدا کی طرف بلاتا ہوگا اور اُس کی قوم کے لوگ اُس کی تلمذ یاب کریں گے تو اللہ اُن سب لوگوں کو طوفان سے ہلاک کر دے گا اور حضرت آدم اور نوح علیہ السلام کے درمیان دس پشت کا فصل ہے یہ سب کے سب نبی ہوئے ہیں اور آدم علیہ السلام نے ہبتہ اللہ کو یہ وصیت فرمائی کہ تم اپنی اولاد کو برابر وصیت کرتے جانا کہ تم میں سے جو شخص نوح علیہ السلام کو پائے اُس پر لازم ہے کہ اُن پر ایمان لائے اور اُن کی پیروی کرے اور اُن کی تصدیق کرے تاکہ عرق ہونے سے محفوظ رہے۔ پھر آدم علیہ السلام اُس مرنے میں بیمار ہوئے جس میں کہ انتقال فرمایا۔ تو ہبتہ اللہ کو بھیجا اور یہ فرمایا کہ جبرئیل سے اور اور فرشتوں سے ملاقات ہو جائے تو اُن سے میرا سلام کہدینا اور یہ کہنا کہ اے جبرئیل میرے والد یہ چاہتے ہیں کہ کچھ حجت کے پھل اُنکے لیے بطور ہدیہ کے لاؤ چنانچہ یہ ملے تو جبرئیل امین نے کہا کہ اے ہبتہ اللہ آپ کے والد کا تو انتقال ہو گیا اور ہم اُن پر نماز ہی پڑھنے کے لیے آئے ہیں اب آپ چلیے چنانچہ یہ پلٹ کر آئے تو دیکھا کہ والد آدم علیہ السلام کا انتقال ہو گیا ہے۔ پس جبرئیل امین نے غسل دینے کی ترکیب بتلائی چنانچہ اُن کو غسل دیا گیا جب نماز کی نوبت آئی تو ہبتہ اللہ نے کہا کہ اے جبرئیل اب تم آگے کھڑے ہو کہ حضرت آدم پر نماز پڑھو پس جبرئیل نے کہا کہ ہم لوگوں کو تو خدا تمہارے آپ کے باپ آدم کے لیے سجدہ کرنے کا حکم دیا جبکہ وہ جنت میں تھے۔ پس ہمارے لیے یہ زیبا نہیں ہے کہ ہم ان کے کسی بیٹے کے امام بن کر کھڑے ہو جائیں۔ پس ہبتہ اللہ آگے ہوئے اور جبرئیل اور فرشتوں کے لشکر کے لشکر اُن کے پیچھے۔ پس ہبتہ اللہ نے اپنے والد آدم علیہ السلام پر سلام بھیجا اور اُن پر بتدیج تینیں تکبیریں کہیں پھر جبرئیل امین نے اُن سے کہا کہ پچھلیں تکبیریں سو قوف کرو۔ پس آج تک ہم میں سنت پانچ تکبیریں رہیں اور اہل بدر پر جناب رسول خدا نے سات سات اور تو بھی پڑھیں۔ پھر جب ہبتہ اللہ آدم علیہ السلام کو دفن کر چکے تو قابیل اُن کے پاس آیا اور کہنے لگا کہ اے ہبتہ اللہ میں نے دیکھا کہ میرے والد آدم نے تمہیں ایسے ایسے علم سے مخصوص کر دیا ہے کہ ویسے علم سے مجھے مخصوص نہیں کیا اور وہ ایسا علم ہے کہ جس کے ذریعے سے تمہارے بھائی ہابیل نے دعا کی تو اُن کی قربانی قبول ہو گئی اور میں نے اُنہیں قتل کر دیا تاکہ اُن کی اولاد میری اولاد پر یہ کہہ کر فخر نہ جتایا کرے کہ ہم اُس کے بیٹے ہیں جس کی قربانی قبول ہو گئی تھی اور تم اُس کے بیٹے ہو جس کی قربانی مٹو رک کر دی گئی تھی اب اگر تم نے اُس علم کا اظہار کیا جس سے تمہیں تمہارے باپ نے مخصوص کر دیا ہے تو میں نہیں بھی اُسی طرح قتل کروں گا جس طرح میں نے تمہارے بھائی ہابیل کو قتل کر دیا تھا۔ پس ہبتہ اللہ اور اُن کی اولاد اُس علم اور ایمان اور اس علم اور میراث علم اور آثار علم نبوت کو جو اُن کے پاس تھا چھپاتے ہی رہے تاکہ خدا تعالیٰ

نے نوح علیہ السلام کو مبعوث کیا اور اس وقت ہبۃ اللہ کی وصیت اُن کی اولاد میں ظاہر ہوئی حیب اُنہوں نے وصیت آدم علیہ السلام پر گہری نظر ڈالی تو اُنہوں نے نوح علیہ السلام کو ایسا نبی پایا جس کے بارے میں اُن کے باپ آدم علیہ السلام بشارت دے گئے تھے پس وہ نوح علیہ السلام پر ایمان لائے اور اُن کا اتباع کیا اور اُن کی تصدیق کی اور حضرت آدم علیہ السلام نے ہبۃ اللہ کو یہ وصیت کی تھی کہ ان کی یہ وصیت سال کے پہلے دن دیکھ لی جایا کرے اور وہ دن اُن کی عید کا ہوتا تھا پس وہ اس دن نوح علیہ السلام کی بعثت کا اور اُس زمانے کا جس میں وہ ظاہر ہوں گے آپس میں ذکر اور معاہدہ کر لیا کرتے تھے اور یہی حالت آئندہ ہر نبی کی وصیت کی رہی ہے تا آنکہ خدائے تعالیٰ نے آخری نبی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مبعوث فرمایا۔

ہشام ابن حکم کہتے ہیں کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو یہ حکم دیا کہ میتہ اللہ کو وصیت کر دے تو اس کے ساتھ ہی اُن کو یہ حکم بھی تھا کہ ان وصایا کو چھپائیں پس سنت ہی جاری ہو گئی کہ ہر وصی اپنے ماقبل کے اسرار کو چھپاتا رہے۔

قول مترجم۔ میتہ اللہ حضرت ہابیلؑ کے بیٹے کا نام ہے اور حضرت شیث ابن آدم کا لقب ہے جو بعد وفات فرزند ہابیلؑ ان کو عطا کیا گیا۔

نیمہ متعلق نوح علیہ السلام ۱۶۸

دفن کرنے کے بعد قابیل اپنے والد ماجد کے پاس پلٹ کر آیا اور اُنہوں نے ہابیلؑ کو اس کے ساتھ نہ دیکھا تو اُس سے دریافت فرمایا کہ تو میرے بیٹے کو کہاں چھوڑ آیا اسپر قابیل نے کہا کہ آپ نے کوئی مجھے اُن کانگراں بنا کر توڑا ہی بھیجا تھا اسپر آدم علیہ السلام نے فرمایا کہ تو میرے ساتھ قربانی کے مقام تک چل۔ قابیل کے فعل کا کھٹکا آدم علیہ السلام کے دل میں ہو چکا تھا جب قربانی کے مقام پر پہنچے تو قابیل کا قتل کرنا ظاہر ہوا۔ آدم علیہ السلام نے اُس زمین پر لعنت کی جس نے ہابیلؑ کا خون قبول کر لیا تھا۔ اور آدم علیہ السلام کو حکم آیا کہ وہ قابیل پر بھی لعنت کریں اور آسمان کی طرف سے قابیل کو تباہی گئی کہ جس طرح تو نے اپنے بھائی کو قتل کیا اسی طرح تجھ پر لعنت کی گئی۔ اور اُسی وقت سے حکم دیا گیا کہ زمین آئندہ خون نہ پیا کرے۔ پس آدم علیہ السلام وہاں سے چلے آئے اور چالیس شب و روز ہابیلؑ کے لیے روتے رہے۔

قول مترجم۔ شاید کہ شہدا اور اموات کے لیے چلم تک سوگ رکھنے کی سنت یہاں سے پیدا ہوئی ہو جب حضرت کا رنج و غم زیادہ ہوا تو خدا تعالیٰ سے اس کی شکایت کی۔ اللہ تعالیٰ نے وحی فرمائی کہ میں تم کو ایک فرزند ایسا دینے والا ہوں جو ہابیلؑ کا قائم مقام ہو گا۔ چنانچہ حضرت خوا کے ہاں ایک پاک طینت و مبارک لڑکا پیدا ہوا اور جب ساتواں دن ہوا اللہ تعالیٰ نے وحی فرمائی کہ اے آدم یہ بچہ ہماری طرف سے تم کو عطا کیا گیا ہے سو تم اس کا نام ہبۃ اللہ رکھنا۔

**قول ص ۱۷۸**۔ شاید کہ مولود کے ساتویں دن نام رکھنے کا استحباب اُسی وقت سے ثابت ہوا ہو۔  
تفسیر عیاشی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ قابیل ابن آدم سورج میں اپنے بالوں کے  
بھل لٹکا ہوا ہے اور اُس کے ساتھ ہی ساتھ پھرتا رہتا ہے۔ وہ کہہ زہریر سے گزرے تو اور کہہ جیم سے  
گزرے تو وہ قیامت تک اسی طرح پھرتا رہے گا اور جب قیامت ہوگی تو خدائے تعالیٰ اُس کو جہنم میں بھیج دے گا  
اجتہاد طبری میں ہے کہ طاؤس یمانی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ حضور وہ  
دن کو نہا تھا کہ جس دن ایک تنہائی آدمی مگئے تھے جو فرمایا کہ اے بندہ خدا تنہائی آدمی تو کبھی نہیں مرے شاید تیرا  
مطلب یہ ہے کہ چوتھائی آدمی کب مگئے تھے؟ اُس نے عرض کی یہ کیونکر؟ فرمایا کہ ایک وقت آدم و حوا اور  
قابیل و ہابیل چار تھے پس ہابیل کے شہید ہو جانے سے چوتھائی آدمی مگئے تھے طاؤس نے عرض کی کہ  
بجا ارشاد ہوا۔ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ پھر تجھے یہ بھی خبر ہے کہ قابیل کی کیا گت بنائی گئی؟ عرض کی۔ نہیں۔  
فرمایا کہ وہ سورج میں لٹکا دیا گیا اور قیامت قائم ہونے تک وہ سخت گرم پانی میں برابر بچایا جاتا ہے۔

**ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۱۷۸** کا کافی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اسی آیت کی تفسیر میں ہے  
کہ جلنے سے بچایا ہوا ڈوبنے سے کسی نے عرض کی۔ اور اگر کسی کو  
ضلالت سے نکالکر ہدایت تک پہنچا دیا ہو۔ فرمایا کہ یہ آیت کی سب سے بڑی تاویل ہے۔ کافی تفسیر عیاشی  
میں بھی جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے بھی منقول ہے۔ اور یہ بھی اُن حضرت سے منقول ہے کہ جن شخص  
نے کسی نفس کو ضلالت سے نکالکر ہدایت تک پہنچا دیا تو گویا اُس نے اُس کو زندہ کر دیا اور جس نفس کو ہدایت  
سے ہٹا کر ضلالت تک پہنچا دیا تو اُس کو یقیناً قتل کر دیا۔ **کلیضہ الفقہ** میں انہی حضرت سے منقول ہے  
کہ جس شخص نے کسی آدمی کو ایسی جگہ پانی پلایا کہ جہاں پانی ملتا ہو تو اُس کو تو اتنا ثواب ملے گا گویا ایک غلام آزاد  
کیا اور جس نے ایسی جگہ پانی پلایا جہاں پانی نہ ملتا ہو تو اُس کو ایسا ثواب ملے گا گویا اُس نے ایک نفس کو زندہ  
کر دیا اور اُس کا ثواب خدائے تعالیٰ فرماتا ہے کہ جس نے ایک نفس کو زندہ کر دیا گویا اُس نے کُل آدمیوں  
کو زندہ کر دیا۔

تفسیر برہان میں ہے کہ محمد ابن مسلم کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے خدائے تعالیٰ کے  
اس قول **مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا**  
(دیکھو صفحہ ۱۷۸) کا مطلب دریافت کیا تو حضرت نے فرمایا کہ جہنم میں ایک خاص ٹھکانا ایسا ہے کہ  
اگر کوئی شخص کُل آدمیوں کو قتل کر دے گا تب بھی وہیں جائے گا اور ایک دو کو قتل کرے گا جب بھی وہیں۔  
حمران کہتے ہیں کہ میں نے خدا کے اسی قول کا مطلب جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا  
اور یہ بھی ساتھ ہی عرض کی کہ جس شخص نے ایک ہی آدمی کو قتل کیا ہے وہ سب آدمیوں کے قاتل کے مانند  
کیسے ہو گیا؟ فرمایا بات یہ ہے کہ وہ جہنم کے ایسے مقام پر رکھا جائے گا جہاں اہل دنیا کے عذاب کی انتہائی

تخلیف اُس کو پہنچے گی اور اگر کل آدمیوں کو قتل کرتا تب بھی جاتا اسی جگہ۔ میں نے عرض کی کہ پھر ایک کے اور دو کے قاتل میں فرق کیا رہا؟ فرمایا کہ ہو سکتا ہے کہ مقام ایک ہی ہو اور دو کے قاتل کے لیے شدت عذاب دو چندان ہو جائے۔

### ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۵۸

جناب امام رضا علیہ السلام سے دریافت کیا گیا تھا کہ جلاوطن کیسے کیا جاتا ہے اور جلاوطنی کی حد کیا ہے؟ فرمایا جس شہر میں اُس نے ایسا فعل کیا ہو جس سے اُس کا اخراج لازم آئے تو وہاں سے اُسے نکال کر دوسرے شہر کو بھیج دیا جائے اور اُس شہر والوں کو یہ لکھا جائے کہ شیخ جلاوطن کیا گیا ہے پس نہ تم اس شخص کے ساتھ اٹھنا بیٹھنا اور نہ اس سے لین دین کرنا اور نہ اس کے ساتھ بیاہ شادی کرنا اور نہ اس کے ساتھ کھانا پینا۔ سال بھر ایسا ہی کیا جائے گا اور اگر اس غرض میں وہ اُس شہر سے نکل کر کسی اور شہر میں چلا جائے تو وہاں والوں کو بھی ایسا ہی لکھ دیا جائے گا تا آنکہ سال پورا ہو جائے۔ اور ایک اور حدیث میں یہ بھی ہے کہ ممکن ہے وہ اس ذلت سے پریشان ہو کر حبلہ تو بہ کر لے یعنی سال ختم ہونے سے پہلے پہلے۔ کسی نے عرض کی کہ اگر وہ مشرکوں کی زمین کی طرف چلا جائے۔ فرمایا تو وہاں کے رہنے والوں سے قتال کیا جائے گا۔ صاحب تفسیر صفائی فرماتے ہیں کہ قتل اُس صورت میں کیے جائینگے جبکہ وہ اُس شخص کو اپنے میں ملا لینا چاہیں اور مسلمانوں کے طلب کرنے پر اُس کو نہ دیں۔ اور اگر وہ حوالے کر دیں تو اُسی جگہ اُس کی گردن مار دی جائیگی۔ جناب امام محمد تقی علیہ السلام سے روایت ہے کہ اُن حضرت علیہ السلام سے ایک گروہ کے بارے میں دریافت کیا تھا جو ڈاکو بنے ہوئے تھے فرمایا اگر انہوں نے فقط راستہ کو پرخطر بنا دیا ہے اور کسی کو قتل نہیں کیا نہ کوئی مال لیا ہے تو اُن کو پکڑ کر قید کر دہ کہ اُنکے لیے جلاوطنی کے معنی اسی طرح پورے ہو جائینگے۔ اور کافی کی ایک روایت میں یہ آیا ہے کہ جو شخص محاربہ کرنے والا ہو اُس کی جلاوطنی یہ ہے کہ اُس کو سمندر میں پھینک دیا جائے تاکہ اُس نے جو قتل کیے ہوں یا جو صلیب پر چڑھائے ہوں اُن سب کا بدلہ ہو جائے۔

اور جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جو شخص رات کو ہتھیار باندھ کر پھرے وہ محارب ہر گز نہ شخص اس حکم سے مستثنیٰ ہو جس کی نسبت کسی کو شبہ نہ ہو۔

### ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۵۹

کافی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المومنین علیہ السلام نے چور کے بارے میں یہ فیصلہ کیا کہ اول دفعہ چُرّائے گا تو اُس کا دامنہ ہاتھ کاٹا جائے گا اور جو دوسری دفعہ چُرّائے گا تو اُس کا بایاں پاؤں کاٹا جائے گا پھر تیسری دفعہ چُرّائے گا تو اُسے قید کیا جائے گا اور دواہتا پاؤں باقی رکھا جائے گا تاکہ اُس سے پاخانہ پیشاب کو جاسکے اور بایاں ہاتھ باقی رکھا جائے گا کہ اُس سے کھانا کھاسکے اور استنجہ کر سکے اور فرمایا کہ میں استنجا سے حیا کرتا ہوں کہ کسی شخص کو اس حالت میں باقی رکھوں کہ وہ کسی چیز سے متعفن نہ ہو سکے البتہ اُسے قید رکھوں گا



کہ وہ قیدی کی حالت میں مر جاوے۔ پھر فرمایا کہ جناب رسول خدا نے چور کا ایک ہاتھ اور ایک پاؤں کاٹنے کے بعد پھراؤ کچھ نہیں کاٹا۔ تفسیر عیاشی میں بھی قریب قریب یہی مضمون ہے اور اسی مضمون کی اور بیسیں بھی بہت ہیں۔ اور یہ جو خدائے تعالیٰ نے فرمایا فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ۔ (دیکھو صفحہ ۱۷۹ سطر آخر و صفحہ ۱۸۰ سطر ۱) اس کا یہ مطلب ہے کہ جو شخص چوری کرنے کے بعد چوری سے توبہ کرے اور مالک مال کو اُس کا مال واپس کر دے تو اگر اُس کی توبہ اس سے پہلے ہو کہ وہ امام کے ہاتھ میں پڑ جائے تو اُس کی توبہ بھی قبول ہو جائیگی اور ہاتھ بھی نہیں کاٹا جائے گا اور عذابِ آخرت سے بھی محفوظ رہے گا اور اگر امام کے ہاتھ میں آجانے کے بعد توبہ کرے تو گو مالک مال معاف بھی کرے تب بھی ہاتھ کاٹنے کی حد ساقط نہیں ہوگی۔ کافی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام یا جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کی نسبت دریافت کیا گیا جس نے چوری کی یا شراب پی یا زنا کیا اور کسی کو اُس کے اس جرم کی خبر نہیں ہوئی اور نہ وہ پکڑا گیا اور آخر میں اُس نے توبہ کر لی اور نیکی اختیار کر لی۔ فرمایا جب وہ نیکی اختیار کر چکا اور اُس کی خوبی مشہور ہو چکی اب اگر پچھلا واقعہ معلوم بھی ہو جائے تو اُس پر حد جاری نہیں ہو سکتی۔ اور جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جو شخص کسی چور کو پکڑ لے پھر اسے معاف کر دے تو یہ اُسے اختیار ہے لیکن جب معاملہ امام کی حضور میں لایا جائے گا تو امام چور کا ہاتھ کاٹو اور اُسے لے گا صاحب مال یہ کہتا رہے کہ میں اسے معاف کرتا ہوں مگر امام کے حضور میں معاملہ پہنچنے کے بعد امام ہاتھ کاٹو اسے بغیر نہ مانے گا اس لیے کہ معافی امام کے حضور میں پہنچانے سے پہلے دی جاسکتی ہے اور امام کی توبہ شان ہے کہ خدائے تعالیٰ ائمہ کے بارے میں فرماتا ہے وَاللَّهُ يَتُوبُ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ۔ پس جب حد امام تک پہنچتی تو پھر کسی دوسرے کی یہ منزلت نہیں ہے کہ اُسے چھوڑ دے اپنی حضرت سے منقول ہے کہ ایک شخص کی نسبت دریافت کیا گیا تھا کہ اُس نے چور کو پکڑا ہے اب وہ اُسے حضور میں حاضر کرے یا چھوڑ دے؟ فرمایا (نظیر یہ واقعہ سن لو) کہ صفوان بن اُمیہ مسجد احرام میں لیٹا تھا پھر وہ اپنی ہچاڑ رکھ کر پیشاب کرنے چلا آیا پلٹ کر آیا تو دیکھتا ہے کہ چادر چوری گئی۔ اب یہ پوچھتا پھر کہ میری چادر کس نے لے لی یہاں تک کہ لینے والے کو پکڑ پایا اور اُسے جناب رسول خدا کی خدمت میں لے آیا آنحضرت نے حکم دیا کہ چور کا ہاتھ کاٹو۔ اب صفوان نے کہا کہ یا رسول اللہ یہ میری چادر کے سبب اس کا ہاتھ کاٹو اتنے ہیں؟ فرمایا ہاں صفوان نے کہا یا رسول اللہ میں یہ چادر ہی اسے بخشے دیتا ہوں۔ آنحضرت نے فرمایا کہ میرے پاس معاملہ لانے سے پہلے کیوں نہ بخشے دی؟ یہاں تک واقعہ سن کر کوئی شخص بولا کہ آیا امام کی بھی وہی منزلت ہے جو جناب رسول خدا کی تھی؟ فرمایا ہاں وہی منزلت ہے جب ایسا معاملہ امام کے سامنے لایا جائے۔

بنو نضیر و بنو قریظہ اولاد ہارون علیہ السلام سے یہودیوں کے دو قبیلے تھے جو مدینہ منورہ میں رہتے تھے۔ بنو قریظہ کوئی سات سو

ضمیمہ متعلق نوح منبر صفحہ ۱۸۰

آدمی تھے اور بنو نضیر کوئی ہزار۔ اور بنو نضیر بہ نسبت بنو قریظہ کے زیادہ مالدار اور خوش حال تھے اور عبد اللہ ابن ابی مشہور منافق کے ہم سوگند بھی تھے اور اگر اتفاقاً ان دونوں قبیلوں کے جھگڑے میں کوئی قتل ہو جاتا اور وہ مقتول بنو نضیر میں سے ہوتا تو بنو نضیر بنو قریظہ سے کہتے کہ ہم تو اس پر راضی نہیں ہوں گے کہ ہمارے مقتول کے بدلے تم میں سے بھی ایک قتل ہو جائے اس پر طرین میں مدت تک جھگڑا اور گفتگو رہی یہاں تک کہ قریب تھا کہ قتل واقع ہو۔ آخر بنو قریظہ اس پر راضی ہوئے اور ان کے مابین ایک نوشتہ لکھا گیا کہ بنو نضیر میں کا جو شخص بھی بنو قریظہ کے کسی آدمی کو قتل کر دے تو وہ اونٹ پر اٹا بٹھایا جائے یعنی دم کی طرف منہ کر کے اور اس کے منہ پر کچھ پٹل دی جائے اور اس تشہیر کے بعد آدھا خون بہا وہ ادا کر دے اور جو شخص بنو قریظہ میں سے بنو نضیر کے کسی شخص کو قتل کر دے تو وہ پورا خون بہا بھی دے اور قتل بھی کیا جائے جب جناب رسول خدا ہجرت فرما کر مدینہ منورہ آگئے اور اؤس و خزرج انصار کے دونوں قبیلے داخل اسلام ہو گئے تو یہودی بہت کمزور ہو گئے اس وقت بنو قریظہ میں سے بنو نضیر کے ایک آدمی کو قتل کر دیا تب بنو نضیر نے ان کو کھلا بھیجا کہ مقتول کی دیت بھی ہیں بھیجو اور قاتل کو بھی بھیجو کہ ہم اسے قتل کریں بنو قریظہ نے کھلا بھیجا کہ یہ توریت کا فیصلہ نہیں ہے۔ یہ وہ بات ہے جو تم نے ہم سے زبردستی منوالی تھی۔ اب یا تو دیت ہی لے لیا قاتل ہی کو لے لو۔ ورنہ یہ مجھ موجود ہیں یہ ہمارے مہارے مابین فیصلہ کریں گے چلو ان کو حکم بنائیں۔ پس بنو نضیر اپنے ہم سوگند عبد اللہ ابن ابی کے پاس پہنچے اور اس سے یہ کہا کہ تم مجھ سے یہ کہو کہ اس معاملہ قتل میں جو ہمارے اور بنو قریظہ کے درمیان ہے ہماری شرط نہ توڑیں۔ عبد اللہ ابن ابی نے کہا کہ تم کسی شخص کو بھیجو میرا بھی کلام سنئے اور محمد مصطفیٰ کا بھی کلام سنئے اگر وہ تمہاری مرضی کے موافق فیصلہ کر دیں تو ماننا ورنہ اس فیصلے کو نہ ماننا۔ چنانچہ ان لوگوں نے ایک شخص اس کے ساتھ کر دیا۔ اب یہ منافق جناب رسول خدا کی خدمت میں آیا اور عرض کرنے لگا کہ یا رسول اللہ! یہ بنو قریظہ اور بنو نضیر حاضر ہیں اور ہر ارضی طرفین آپس میں ایک عہد نامہ لکھ چکے ہیں اور اب آپ کے یہاں شریعت لے آنے سے ایک فریق اس کے توڑنے کے درپے ہے مگر معاملہ کو آپ کے فیصلے پر چھوڑنے کو راضی ہیں تو مجھ کو بخت کی رائے یہ ہے کہ آپ ان کا عہد نامہ اور ان کی شرط نہ توڑنے دیں کیونکہ بنو نضیر بڑی قوت والے بھی ہیں اور ہتھیار والے بھی اور وحشی والے بھی اور ہم کو اپنی جگہ زمانے کی گرومن کا اندیشہ ہے۔ جناب رسول خدا یہ سنکر منغم ہوئے اور اس کا کچھ جواب نہ دیا۔ پس تھوڑی دیر میں جبریل امین یہ آئیں لیکر نازل ہوئے یَحْرِقُونَ النَّارَ مِنَ الْمَغْدِیَةِ اَصْحَابُہِ اس سے کہو عبد اللہ ابن ابی اور سب بنو نضیر میں یَقِیْلُوْنَ اِنْ اَوْفِیْتُمْ هٰذَا اِخْذُوْہُ وَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَاِخْذُوْہُ اِیہ کہنے والا ابن ابی ہے اور جس سے کہا ہے وہ بنو نضیر اور قول اس کا یہ ہے کہ اگر فیصلہ تمہاری مرضی کے موافق کر دیں تب تو قبول کرنا ورنہ نہیں۔

## ضمیمہ تعلق نوٹ نمبر ۱۵

قول مترجم - وہ رات جس کی صبح کو رایت جناب رسول خدا علی مرتضیٰ کو ملا شکر جناب رسول خدا میں بڑی بے چینی سے گزری

ہر شخص اس آرزو میں تھا کہ علم رسول مجھے ملے۔ یہ حوصلہ کرنے کی بڑی وجہ یہ تھی کہ علی مرتضیٰ بوجہ آشوبِ حشم مدینہ منورہ ہی میں چھوڑے گئے تھے اور اہل کتاب کے مقابلہ میں فتح پانا ایسی بین بزرگی تھی کہ حتیٰ بھی انکی آزدگی جائے توڑی ہے۔ طلوع فجر سے پہلے پہلے جناب رسول خدا کے خیمے کے سامنے انچھا خاصا ہجوم ہو گیا معلوم ہوتا ہے کہ اس صبح کی نماز حضرت نے خیمہ کے اندر ہی ادا فرمائی اور بعد نماز علم اپنے دست مبارک سے یا نہ صا طلوع آفتاب کے ساتھ علم دست مبارک میں لیے ہوئے خیمے سے برآمد ہوئے اصحاب کے مجمع پر ایک عام نظر ڈالی بہت سوں کے دل اُس وقت دھڑک رہے تھے اور بہت یہ کوشش کر رہے تھے کہ اپنی طرف جناب رسول خدا کو متوجہ کر لیں۔ مگر اُن کی تمام امیدوں پر پانی پڑ گیا جس وقت جناب رسول خدا نے ارشاد فرمایا۔ اَیْنَ اَرْحٰی اَیْنَ عَلٰی اَبْنِ اَبِیْطَالِبٍ؟ نبی اور وصی کے مابین کیا سلسلہ ہے؟ وہ اس سے معلوم ہو سکتا ہے کہ نبی بعد نماز علم درست کر رہے ہوں اور وصی بعد نماز قتل کئے جانے کا حکم دیں اور حرمی خیمے سے برآمد ہوں اور حرمی مسجد سے نکلیں اور حرم علم ہاتھ میں لیا جائے اور حرم قدم رکاب میں دیا جائے اور صرا و ازوی جائے اَیْنَ اَرْحٰی اَیْنَ عَلٰی اَبْنِ اَبِیْطَالِبٍ؟ اور حرم معرہ سے طئی الارض کر کے جواب عرض کیا جائے کَبَیْکَ کَبَیْکَ یَا رَسُوْلَ اللّٰہِ! پھر کیا تھا منہ کھلے کے کھلے رہ گئے اور آنکھیں پھٹی کی پھٹی ایک شخص نے آگے بڑھ کر عرض کی تو یہ کی کہ یا رسول اللہ ان کی تو آنکھیں دکھ رہی ہیں حضرت نے فوراً لعابِ دہن مبارک لگا دیا اور یہ الفاظ فرمائے اَللّٰهُمَّ اَکْفِہِ الْخَرَّ وَالْبَرْدَ۔ پھر رایت غایت فرما کے یہ ارشاد ہوا کہ یا علی اس قلعہ کو فتح کیے بغیر اور حرم رخ نہ کرنا تمہیں حکم اسے کہتے ہیں کہ رایت لینے کے بعد اور قلعہ کی طرف چند قدم بڑھنے کے بعد یہ دریافت کرنا تھا کہ سلسلہ حرب کتابیں جاری رکھا جائے مگر رخ آنحضرت کی طرف کر کے یہ بات نہیں پوچھی بلکہ رخ قلعہ ہی کی طرف رہا اور آنحضرت سے سوال کیا گیا۔ جواب میں حکم ہوا کہ جب تک وہ سب قائل شہادتین نہو جائیں۔ جس پر آگے بڑھے تو تنہا بیدھڑک حارب و حرب وغیرہا کو قتل کیا۔ بائیں ہاتھ سے اُس مشہور قلعہ کے زبردست دروازہ کو جو در کا بھی کام دیتا تھا اور پل کا بھی۔ اُکھٹا ڈالا۔ تمام اہل قلعہ کو داخل دائرہ اسلام کیا مگر حرب کی بہن کو جو آئندہ زوجہ رسول ہونے والی تھیں غرت و احترام سے خدمت رسول خدا میں بھجوا دیا اور حکم جناب رسول خدا کی اس طرح تعمیل کی کہ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰہُ اور اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰہِ نہ فقط اہل قلعہ سے کہلو دیا بلکہ آج تک صولتِ حیدری کے خوف سے پانچوں وقت مسلمان ہر جگہ پکارتے ہیں۔ فتح کے بعد جب ادھر رخ کیا ہے تو جناب رسول خدا نے ایک حد خاص تک استقبال کیا۔ چھاتی سے لگا لیا۔ گرد چہرے کی اپنے دامن سے صاف کی دونوں آنکھوں کے مابین پیشانی کے بوسے لیے اور یہ ارشاد فرمایا کہ یا علی اگر مجھے

یہ خوف نہ ہوتا کہ میری اُمت کے لوگ تمہارے حق میں وہ کچھ کہنے لگیں گے جو نصائے عیسائی ابن مریم کے بارے میں کہنے لگے تو میں آج تمہاری کچھ فضیلتیں بیان کرتا جن کا یہ نتیجہ ہوتا کہ جس طرف سے تم گزرتے لوگ تمہارے قدم کے نیچے کی خاک اٹھا کر اپنی آنکھوں میں بطور سرمہ لگاتے اور اپنے بیماروں کا اُس سے علاج کب کرتے۔

اب اس آیت کے نکات کی طرف نظر ڈالیے تو یہ وصف کہ اہل ایمان کے ساتھ نرمی اور ملامت سے پیش آنا اور کافروں کے حق میں سخت اور شدید ہونا۔ خدا کی راہ میں بیدھڑک جہاد کرنا۔ کسی ملامت کرنیوالے کی ملامت سے نہ ڈرنا ایسے ہیں کہ سوائے علی مرتضیٰ کے کسی دوسرے سے ظاہر ہی نہیں ہوئے۔ کل مقامات مشہورہ میں دین کی نصرت کرنا۔ ملت و شریعت کو مضبوط بنانا یونہی کے ساتھ رافت و رحمت سے پیش آنا اہل شرک و کفر کے اوپر سکتہ بٹھانا۔ اور اُن کو واجب و مناسب سزائیں دینا ایسے گھلے و اٹھائے ہیں کہ علی مرتضیٰ کے اور استحقاق منافی دیے جائیں تو بھی ان باتوں کی طرف سے آنکھ بند نہیں کی جاسکتی (مختصر ان باتوں سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ اس آیت کا نزول خصوصیت کے ساتھ انہی حضرت کے حق میں ہے خدائے تعالیٰ کا ارشاد یحییٰ تھو و یحییٰ تھو کہ رسول اللہ کا ارشاد فرمایا یحییٰ اللہ ورسو کہ و یحییٰ اللہ ورسو کہ خدائے تعالیٰ کا فرمانا اَعْرِضْ عَنِ الْكَافِرِینَ اور جناب رسول خدا کا فرمانا كُذِّرْ اَعْرَضْنَا خدائے تعالیٰ کا فرمانا یَحْجَاهُ ذَنْبِیْ سَبَّیْلَ اللہ اور جناب رسول خدا کا فرمانا لَنْ یُّرْجِعَ حَتّٰی یَقُومَ اللہ عَلٰی كَذِبِهِ سوائے علی مرتضیٰ کے اس وقت تک کسی دوسرے پر راست نہیں آیا)

خود جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ آنحضرت نے جنگ بصرہ کے دن فرمایا کہ واللہ اس آیت کے ابتدائی حصے کے اہل سے اب تک قتال نہیں کیا گیا تھا اور پھر پوری آیت تلاوت فرمائی۔

قول مترجم۔ لیجئے اصحاب منافقین کی ایک نئی فضیلت ثابت ہوئی یعنی مَنْ یَّزِدْکَ مِنْکُمْ عَزَیْزَہ اور علی مرتضیٰ علیہ السلام کی دہی تمام فضیلتیں جو روزِ خیبر ثابت ہوئی تھیں روزِ بصرہ بھی ثبوت کو پہنچیں۔

تفسیر قمری میں ہے یَا یٰھَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مَنْ یَّزِدْکُمْ مِنْکُمْ عَزَیْزَہ جناب رسول خدا کے اُن اصحاب سے خطاب ہے جنہوں نے آلِ محمد کا حق غصب کر لیا اور دینِ خدا سے پھر گئے۔ جناب رسول خدا سے منقول ہے کہ قیامت کے دن میرے اصحاب کا ایک گروہ میرے پاس آئے گا مگر تھوڑی دیر میں وہ میرے حوضِ پوسے ہما دیے جائیں گے میں عرض کروں گا کہ خداوندِ میرے، اصحاب ہیں میرے اصحاب ہیں ارشاد ہو گا کہ تم کو علم نہیں ہے کہ انہوں نے تمہارے بعد کیا کیا فتنے برپا کیے۔ کیا کیا بغتیں کیں یہ سب کے سب مرتد ہو گئے تھے اور دینِ خدا سے پچھلے پاؤں پلٹ گئے تھے۔ تفسیر قمری میں یہ بھی وارد ہے کہ یہ آیت اس اُمت کے مہدی اور اُن کے اصحاب کی شان میں نازل ہوئی ہے اور حصّۃ اَوَّل میں اُن لوگوں سے خطاب ہے جنہوں نے آلِ محمد پر ظلم کیا اور اُن کو قتل کیا اور اُن کا حق غصب کر لیا تفسیر مجمع البیان میں ایضا

بھی موجود ہیں کہ قول خدا تَسَوَّغْتَ يَأْتِي اللَّهُ يَفْقَهُ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ وہ قوم وقت نزولِ آیت موجود نہوا اور آیت اُن کے حق میں پوری اُترے جو قیامت تک اس صفت سے متصف ہوتے آویں۔ صاحبِ تفسیر صفائی فرماتے ہیں کہ ان دونوں روایتوں میں کوئی منافات و اختلاف نہیں ہے اس لیے کہ آیات میں خاص بھی ہیں اور عام بھی خاص نزولِ علیؑ کی شان میں اور عام حمدی علیہ السلام کی شان میں ہو سکتا ہے۔

قول مترجم۔ خاص اور عام، ناسخ و منسوخ، محکم و متشابہ وغیرہ سے کیا مراد ہے؟ یہ سب ذکرِ دیباچہ میں ملاحظہ کیجیے گا۔ انشاء اللہ۔

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے آيَةُ اِنَّمَا وَلَيْكُمُ اللَّهُ کی تفسیر میں وارد ہے کہ رَلَيْكُمُ كَايَ مَطْلَب ہے کہ تمہارے معاملات

ضمیمہ متعلق نوٹ نمبر ۱۸

میں تمہاری جانوں پر اور تمہارے مالوں پر سب سے زیادہ استحقاق رکھنے والا اللہ ہے اور اُس کا رسول ہے اور وہ لوگ جو ایمان لائے یعنی علی علیہ السلام اور اُن کی اولاد میں قیامت تک جتنے امام ہونگے وہ سب پھر جو نکلن لفظ اَلَّذِيْنَ (مَنْ مِّنْكُمْ) بہت عام تھا اس لیے خاص صفت یہ بیان کی اَلَّذِيْنَ يَقِيْمُوْنَ الصَّلَاةَ وَبَيَّعُوْنَ الشَّرْكَوۃَ وَهَوَّزَ كَعَوْنِ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نمازِ ظہر پڑھ رہے تھے دو رکعتیں پڑھ چکے تھے حالتِ رکوع میں تھے ایک حلقہ پہنے ہوئے تھے جس کی قیمت ہزار دینار تھی جناب رسول خداؐ نے وہ آپ کو عطا فرمایا تھا اور آنحضرتؐ کی خدمت میں نجاشی بادشاہ حبشہ نے بطور تحفہ بھیجا تھا پس سائل آیا اور یہ الفاظ عرض کیے اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللّٰهِ وَ اَوَّلِيَّ اَلْمَلٰٓئِكَةِ مِمَّنْ اَنْفَعِيْنٰهُمْ تَصَدَّقَ عَلٰی مَسْكِيْنٍ (ترجمہ اے ولی خدا اور اے مومنوں سے زیادہ اعلیٰ و برتر پر اختیار رکھنے والے آپ پر سلام ہو مسکین کو کچھ صدقہ دیجیے) حضرت نے وہ حلقہ حیم اطہر پر سے گرادیا اور اُنکلی سے اشارہ کر دیا مطلب یہ تھا کہ اے لیجا! اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی اور جو کچھ عطا فرمایا اُس میں اُن کی اولاد کو بھی شریک کر دیا پس جو حضرت کی اولاد میں سے درجہ امامت کو پہنچے گا وہ اس نعمت میں مثل اُن حضرت کے ہو جائے گا اور وہ بھی حالتِ رکوع میں تصدق ضرور کرے گا اور وہ سائل جس نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے سوال کیا تھا فرشتوں میں سے تھا۔ اور جو کچھ اُن اللہ سے جو حضرت ہی کی اولاد میں ایسے موقع پر سوال کریں گے وہ بھی فرشتوں میں سے ہوں گے۔

اُتنی حضرت سے بروایت اپنے پدر بزرگوار اور جد بزرگوار کے قول خدا اَلْبَصِيْرُ فَاَنْزَلْنَا نِعْمَتَنَا عَلٰیكَ مِيْكَرُوْنَهَا وَاَكْمَلْنَا لَكَ الْكُفْرُوْنَ (دیکھو صفحہ ۱۸۵) کی تفسیر میں منقول ہے کہ جب آيَةُ اِنَّمَا وَلَيْكُمُ اللّٰهُ نازل ہوئی تو اصحاب رسول اللہ کا ایک گروہ مسجدِ مدینہ میں جمع ہوا ان میں سے بعض نے تو یہ کہا کہ اگر ہم اس آیت کے منکر ہوں گے تو گویا ہم سارے ہی قرآن کے منکر ہوں گے اور اگر



ہم ایمان لائے تو یہ آیت بتاتی ہے کہ علی ابن ابیطالب کو ہم پر مسلط کیا جائیگا۔ وہ بولے کہ یہ تو ہم جانتے ہیں کہ محمد جو کچھ کہتا ہے اپنے اقوال میں سچا ہے لیکن ہم تو خود اُسی سے تو لا رکھیں گے مگر اس حکم کو نہ مانیں گے علیؑ کی اطاعت ہرگز نہ کریں گے۔ امامؑ فرماتے ہیں اُسی وقت یہ آیت نازل ہوئی یَعْرِضُ عَنْكُمْ نِعْمَتَ اللَّهِ تَحْوِيلًا وَنَهَا يَهَا نِعْمَتَ اللَّهِ تَحْوِيلًا اِس میں کفرانِ نعمت خدا یعنی انکارِ ولایت مُراد ہے۔

آپنی حضرت سے سوال کیا گیا تھا کہ آیا اوصیاء جناب رسول خدا کی اطاعت واجب ہے؟ فرمایا ضرور! وہی تو وہ ہیں جن کے بارے میں خدا نے فرمایا: اَطِيعُوا اللَّهَ وَاَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاُولِيَ الْاَمْرِ مِنْكُمْ (دیکھو صفحہ ۱۸۵) اور وہی تو ہیں جن کے بارے میں خدا نے فرمایا: اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ الْكَافِرُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا

احتجاج طبری میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے ایک حدیث منقول ہے۔ جب خدائے تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی قُلْ اِنَّمَا اَعْطٰكُمْ رِیَاجَ حَیٰثٍ (دیکھو صفحہ ۱۹۱) جس سے مُراد تھی ولایت تو منافق بولے کہ جتنی چیزیں ہم پر آپ کا پروردگار واجب کر چکا ہے اُن کے علاوہ کوئی اور چیز بھی باقی رہ گئی ہے جسے وہ واجب کرے گا اگر ایسا ہے تو اُسے بھی بیان کر دیجیے کہ ہمارے دل تسکین پائیں اور ہم سمجھ لیں کہ اب اور کوئی بات باقی نہیں رہی اُس وقت خدائے تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اِنَّمَا وَلٰیكُمُ اللّٰهُ اَلَمْ اور اُمت کے مابین اس امر میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ اُس دن اُن میں سے کسی نے سوائے ایک شخص کے ایسی حالت میں کہ وہ رکوع کر رہا ہو زکوٰۃ نہیں دی اور اگر اُس کا نام کتاب میں مذکور کر دیا جاتا تو جو کچھ کہ اس کتاب میں سے گرایا گیا ہے اُس کے ساتھ اسے بھی گرا دیا جاتا۔ اور بروایت جناب امام محمد باقر علیہ السلام ایک حدیث میں جناب رسول خدا سے منقول ہے کہ جب خدائے تعالیٰ نے یہ آیہ نازل فرمایا یٰۤاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَا اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ اِنَّهٗ (دیکھو صفحہ ۱۸۸) تو آنحضرت نے ارشاد فرمایا کہ میں اس آیت کے نازل ہونے کا سبب تم لوگوں کے سامنے کھول کر بیان کرتا ہوں وہ یہ ہے کہ جبریل امین میرے پاس تین مرتبہ آئے اور مجھے میرے پروردگار کی طرف سے جو خود سلام ہے سلام پہنچایا اور یہ حکم دیا کہ میں اس مقام پر کھڑے ہو کر ہر گورے اور کالے کو یہ حکم دیدوں کہ علی ابن ابیطالب میرا بھائی، میرا وصی، میرا خلیفہ اور میرے بعد امام ہے۔ اور وہ اللہ اور رسول اللہ کے بعد تھارا ولی ہے اور اسی بارے میں پروردگار عالم اپنی کتاب میں مجھ پر ایک آیت نازل فرما چکا ہے اور وہ یہ ہے اِنَّمَا وَلٰیكُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُكَ اِنَّہٗ اور علی ابن ابیطالب ہی وہ شخص ہے جس نے نماز پڑھی اور حالت رکوع میں زکوٰۃ دی اور ہر حال میں رضائے خدا کو مدنظر رکھا۔ استقصال میں منقول ہے کہ منجملہ اُن جُستوں کے جو جناب امیر المؤمنین نے ابو بکر پر قائم کیں ایک یہ بھی تھی کہ آپ نے ارشاد فرمایا کہ میں تجھے خدا کی قسم دیکر دریافت کرتا ہوں کہ

جس آیت میں انگوٹھی کی تصدیق کرنے کا ذکر ہے اُس میں خدا اور رسول کی ولایت کے ساتھ جناب امیر المومنین علیؑ کی ولایت واجب کی گئی ہے یا تیری؟ ابو بکر نے کہا کہ نہیں حضور آپ ہی کی واجب کی گئی ہے۔ نیز اُسی کتاب میں جناب امیر المومنین علیہ السلام کے مناقب اور اُن کی تعریف میں یہ بھی ہے کہ فضیلت منسوب ہے کہ میں مسجد رسولؐ میں نماز پڑھ رہا تھا اور رکوع کی حالت میں تھا کہ ایک سائل آیا اور میں نے اپنی انگوٹھی میں سے اپنی انگوٹھی اُس کو دیدی اسی پر خدا نے تعالے نے یہ آیت نازل فرمائی اِنَّا وَكَلْنَاهُ عَلٰی رَسُوْلِنَا

تفسیر قمری میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جس حالت میں جناب رسول خدا شریفؐ فرما تھے اور یہودیوں کا بھی ایک جگہ آنحضرتؐ کے پاس حاضر تھا جن میں عبداللہ بن سلام بھی تھا آنحضرتؐ پر یہ آیت نازل ہوئی تو حضرت وہاں سے ٹھکڑ مسجد کی طرف آئے اور ایک سائل کو سامنے آتے دیکھا اُس سے اُسی وقت دریافت فرمایا کہ کسی نے کوئی چیز تم کو دی ہے؟ اُس نے عرض کی جی ہاں اُس نماز پڑھنے والے نے دی ہے۔ پس آنحضرتؐ اور آگے آئے اور دیکھا کہ وہ نماز پڑھنے والا جناب امیر المومنینؑ ہیں قول صاحب تفسیر صافی۔ عامہ اور خاصہ کی روایتوں سے اس بارے میں کہ یہ آیت

جناب امیر المومنین علیہ السلام کی شان میں نازل ہوئی ہے روایتیں اور حدیثیں بہت ہی کثرت سے منقول ہیں، تفسیر مجمع البیان میں محبوب مفسرین سے نقل کیا گیا ہے کہ یہ آیت جناب امیر المومنینؑ کی شان میں اُس وقت نازل ہوئی ہے جبکہ آپ نے رکوع میں اپنی انگوٹھی تصدق فرمادی اور پھر اینٹ عمارت سے اُس کا قصہ بھی بیان کیا گیا ہے۔ مگر ظاہر اکائی کی روایت میں اور مجمع البیان کی روایت میں یہ فرق معلوم ہوتا ہے کہ وہاں تصدق کرنے میں حلقہ کا ذکر ہے اور یہاں انگوٹھی کا اور خاصہ اور عامہ کی روایتوں میں زیادہ انگوٹھی ہی کا ذکر ہے تو ان دونوں روایتوں سے رفع اختلاف کی ظاہر صورت یہ ہے کہ علی مرتضیٰ صدقہ دینے کے بہت ہی عادی تھے تو ممکن ہے کہ ایک وقت رکوع میں حلقہ تصدق فرمایا ہو اور دوسری دفعہ انگوٹھی۔ اور آیت اس دوسرے تصدق کے بعد آئی ہو۔ اور خدا نے تعالے کے قول میں جو لفظ انگوٹھی آیا ہے یہ بتلاتا ہے کہ صدقہ ایک ہی دفعہ نہیں دیا بلکہ دیتے ہی رہتے ہیں اور چونکہ مضارع میں زمانہ مستقبل بھی شامل ہوتا ہے اس سے یہ بھی نکلتا ہے کہ دیتے بھی رہیں گے یعنی ان کی اولاد میں جو اس مرتبہ پر فائز ہوں گے وہ بھی اسی طرح تصدق کیا کریں گے۔

قول مختصر جم۔ جہاں آپ حضرات یہ اخبار مسرت سن چکے وہاں یہ حسرتناک منظر بھی دیکھ لیجیے۔ تفسیر صافی میں ہے روایت میں خود عمر ابن الخطابؓ سے مروی ہے کہ اللہ میں نچا لیں انگوٹھیاں حالت رکوع میں تصدق کیں کہ میرے بارے میں بھی ویسا ہی کچھ نازل ہو جائے جیسا کہ علی ابن ابیطالبؓ کے بارے میں نازل ہوا ہے مگر کچھ بھی نہ آیا۔







کی اطاعت سے ملکر میری اطاعت سے ملی ہوئی ہے جس نے اُس کی اطاعت کی اُس نے میری اطاعت کی اور جس نے اُس کی نافرمانی کی اُس نے یقیناً میری نافرمانی کی میں نے اُس کو اپنے باپن اور اپنی مخلوق کے مابین نشان مقرر کیا ہے جس نے اُس کو پہچانا وہ مومن ہو گیا اور جس نے اُس کو نہ پہچانا وہ کافر بنا اور جس نے اُس کی بیعت میں کسی اور کو شریک کیا وہ مشرک ہو گیا۔ اور جو اُس کی ولایت کے اقرار کے ساتھ میرے حضور میں آئے گا یقیناً وہ داخل جنت ہو گا اور جو اُس کی عداوت کے ساتھ میرے پاس پہنچے گا وہ یقیناً داخل جہنم ہو گا۔ پس اے محمد آپ علی کو علم ہدایت قائم کر دیں اور ان کے لیے بیعت لے لیں اور میرے عہد کی ان لوگوں کے ساتھ پھر تجدید کریں اور جو یہاں ان سے آپ لے چکے ہیں اُسے پھر لے لیں اس لیے کہ میں آپ کو اُٹھانے والا اور اپنی حضور میں بلانے والا ہوں۔ پس جناب رسول خدا اپنی قوم سے عموماً اور اہل نفاق و شقاق سے خصوصاً اندیشہ ناک تھے کہ یہ پھوٹ ڈالیں گے اور کفر کی طرف عود کریں گے چونکہ ان کی عداوت سے واقف تھے اور جانتے تھے کہ علی مرتضیٰ کی طرف سے کیا لکھنا ان کے دلوں میں بھرا ہوا ہے۔ پس حضرت نے جبریل امین سے یہ کہا کہ پروردگار عالم سے یہ سوال کرو کہ لوگوں کے شر سے مجھے محفوظ رکھے اور اس بات کے منتظر رہے کہ جبریل امین خدا کی طرف سے حفاظت کی ضمانت لائیں ایسے اس حکم کو پہنچانے میں اُس وقت تک تاخیر کی کہ مسجد خیف میں پہنچے پس جس وقت مسجد خیف میں پہنچے ہیں تو جبریل امین پھر حکم لائے کہ لوگوں سے عہد لیا اور علی مرتضیٰ کو علم ہدایت قائم کر دے مگر اس وقت تک منجانب اللہ حفاظت کا وعدہ نہیں آیا جو حضرت کا مقصود تھا۔ پھر حضرت روانہ ہوئے یہاں تک کہ مکہ اور مدینہ کے مابین کراۓ الغیم تک پہنچے پھر جبریل امین آئے اور وہی حکم منجانب اللہ لائے جو پہلے آچکا تھا مگر حفاظت کا وعدہ اب بھی نہیں تھا۔ آنحضرت نے فرمایا کہ اے جبریل مجھے اپنی قوم سے اندیشہ ہے کہ یہ لوگ مجھے جھٹلائیں گے اور علیؑ کے بارے میں میرے قول کو قبول نہ کریں گے پھر حضرت روانہ ہو گئے اور حبیب غدیر خم پر پہنچے جو جعفیہ کے سامنے تین میل کے فاصلے پر واقع ہے اُس وقت جبریل امین ایسے وقت کہ ٹھیک پانچ گھنٹے دن چڑھا تھا انتہائی تاکید کی حکم مع وعدہ عصمت و حفاظت لیکر آئے اور کہا کہ یا رسول اللہ خدائے تعالیٰ آپ کو سلام پہنچاتا ہے اور یہ فرماتا ہے یَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ فِي عَلِيٍّ وَإِنْ كُنْتَ تَفْعَلْ كَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ قَوْلًا لِلَّهِ يَعْصِي مَا كُنَّ النَّاسُ يُلَاقُونَ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (وکیف صحفہ مطبوعہ)

اس قافلہ کا اگلا حصہ صحیفہ کے قریب پہنچ چکا تھا لہذا حکم یہ آیا کہ جو لوگ آگے بڑھ گئے ہیں اُن کو واپس کرو اور جو پیچھے رہ گئے ہیں اُن کو اسی جگہ روکو تاکہ علی مرتضیٰ کو کل آدمیوں کے لیے اپنا قائم مقام مقرر کر سکو اور جو کچھ خدائے تعالیٰ نے علیؑ کے بارے میں نازل کیا ہے وہ لوگوں کو سنا دو اور یہ بھی خبر پہنچائی کہ اللہ تعالیٰ نے آدمیوں کے شر سے آپ کو محفوظ رکھنے کی ضمانت فرمائی ہے۔ پس جب حفاظت کی ضمانت آگئی تو جناب



رسول خدا نے منادی کو حکم دیا کہ کل آدمیوں میں ندا دیدے کہ الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ (سب کی نماز ایک ہی جگہ ہوگی) اور جو آگے بڑھ گئے ہیں اُن کو پیچھے ہٹا لائیں اور جو پیچھے رہ گئے ہیں اُن کو اس جگہ پہنچنے پر روک لیں پھر شارع عام کے دائیں کنارے سے ہٹ کر مسجدِ غریبہ کے برابر پہنچ گئے اس لیے کہ جبرئیل امین نے خدا کے حکم سے اسی مقام تک آنے کا حکم دیا تھا اور اُس مقام پر ایک پہاڑی تھی پس جناب رسول خدا نے حکم دیا کہ اُس کے دامن میں قیام کریں اور پتھروں سے منبر کی سی صورت تیار کر دیں تاکہ جب اُس کے اوپر بیٹھیں تو جناب رسول خدا کو کل آدمی دیکھ سکیں۔ پس آگے بڑھ جانے والے ہلٹ کر آئے اور پیچھے آنے والے اُسی جگہ پر گئے۔ ابھی یہ بتاتا تھا جو ابھی تھا کہ جناب رسول خدا اُن پتھروں کے اوپر تشریف فرما ہوئے۔ پھر خدا نے تعالےٰ کی حمد و ثناء اس طرح فرمائی شروع کی۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَلَانِي تَوْحِيدِهِ وَدَنَائِي تَفَرُّدِهِ وَحَلَّ فِي سُلْطَانِهِ وَعَظَمَ فِي اَرْكَانِهِ وَ  
اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا وَهَوَّ فِي مَكَانِهِ وَقَهَرَ جَمِيعَ الْخَلْقِ بِقُدْرَتِهِ وَبُرَّهَانِهِ فَحَيِّدَ الْكُرْبَلِ  
عَمَّا يَزَالُ يَارِي الْمُسْهُو كَاتِ وَدَاخِيَ الْمُدْحَكَاتِ وَجَبَّارِ الْاَرْضَيْنِ وَالسَّمَوَاتِ سُبْحَ  
قُدْسِ رَبِّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ مُتَقَصِّلٍ عَلَى جَمِيعٍ مِنْ بَرٍّ اَوْ مُتَطَوِّلٍ عَلَى جَمِيعٍ مِنْ اَنْشَاءِ  
يُحِيطُ كُلُّ عَيْنٍ وَالْعَيْنُ لَا تَرَاهُ كَرِيمٌ حَلِيمٌ ذُو اَنَانَةٍ قَدْ وَسَّعَ كُلَّ شَيْءٍ بِرَحْمَتِهِ وَمَنْ عَلَيْهِمْ  
بِنِعْمَتِهِ لَا يُعْجَلُ بِاَنْتِقَامِهِ وَلَا يَمَادِرُ اَلَيْهِمْ يَمَا اسْتَفْضَا مِنْ عَذَابِهِ قَدْ قَرَّمَ السَّارِثَ وَ  
عَلِمَ الصَّمَايِرَ وَلا خُفِيَ عَلَيْهِ الْمَكْنُونَاتُ وَلَا اسْتَبْهَتَ عَلَيْهِ الْحَفِيَّاتُ لَهُ الْاِحَاطَةُ بِكُلِّ شَيْءٍ

ترجمہ۔ (رحمن) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں) سب تعریف اُسی خدا کے لیے زیبا پر جو اپنی توحید میں (لوگوں کے خیالات سے) دور و بر تر ہے اور اپنی یکتائی میں نزدیک ہے اور اپنی سلطنت میں غالب اور اپنی خلقی کے اصول میں عظیم الشان ہے جو چیز جہاں جہاں ہو اُس کے احاطہ علم سے باہر نہیں تمام مخلوق پر اپنی قدرت اور اپنی دلیل سے غالب ہے ایسا صاحبِ عزت و بزرگی کہ ہمیشہ سے ہے اور ایسا لائقِ حمد کہ ہمیشہ رہیگا تمام بلند چیزوں کا پیدا کرنا والا اور تمام نیچی ہوئی چیزوں کا بچانے والا زمینوں کا اور آسمانوں کا انتظام کرنے والا۔ سب سے زیادہ پاک و پاکیزہ جس کے سب نام لیوا ہیں تمام فرشتوں کا اور روح کا پروردگار جن چیزوں کو پیدا کیا ہے اُن سب پر احسان و انعام کرنے والا ہر آگاہ کو خود دیکھتا ہے حالانکہ آنکھیں اُس کو نہیں دیکھتیں۔ صاحبِ کرم بردبار بتدریج کام کرنے والا جس نے ہر شے کو اپنی وسیع رحمت سے حصہ دیا ہے اور اپنی نعمت سے مخلوق پر احسان کیا ہے انتقام لینے میں جلدی نہیں کرتا نہ عذاب دینے میں جس کے لوگ مستحق بھی ہوں پوشیدہ چیزوں کو جانتا ہے اور دلوں کے حال سے آگاہ ہے پوشیدہ باتیں اُس پر چھپی نہیں رہیں اور نہ خفیہ باتیں اُس کو کوئی شبہ نہ ہو سکتا ہے۔ ہر شے پر اُس کا احاطہ ہے اور ہر چیز پر اُس کا

وَالْغَلْبَةُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَالْفَوْزُ فِي كُلِّ شَيْءٍ وَالْقُدْرَةُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ شَيْءٌ  
الشَّيْءُ حِينَ لَا شَيْءَ دَارِئُهُمْ قَائِمًا لِقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ حَلَّ عَنْ أَنْ تَذَرَكَهُ  
الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ لَا يَحُوتُ أَحَدٌ وَصْفًا مِنْ مُعَالَمَتِهِ  
وَلَا يَحُدُّ أَحَدٌ كَيْفَ هُوَ مِنْ مِيزَانِ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا دَلَّ شَيْءٌ وَحَلَّ عَلَى نَفْسِهِ دَأْشَهُدُ بَاقِهِ الَّذِي  
مَلَأَ الدَّهْرَ قُدْرَتَهُ وَالَّذِي يَغْشَى الْأَبَدَ نَوْمُ رُءُوسِهِ وَالَّذِي يُنْفِذُ أَمْرَهُ بِإِلَافَةٍ مُتَسِيرَةٍ  
وَلَا مَعَهُ شَرُوكٌ فِي تَقْدِيرِهِ وَلَا تَقَاوُفٌ فِي تَدْبِيرِهِ صَوَّرَ مَا أَبْدَعَ سَخًى غَيْرَ مِثَالٍ وَخَلَقَ مَا خَلَقَ  
بِلَا مَعُونَةٍ مِنْ أَحَدٍ وَلَا تَكْلُفٍ وَلَا احْتِيَالٍ أَنْشَأَهَا فَكَانَتْ وَبَرَّأَهَا فَبَانَتْ وَهُوَ اللَّهُ الَّذِي  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمُتَّقِنُ بِالْقُصَّةِ الْحَسَنِ الصَّبِيغَةِ الْعَدْلُ الَّذِي لَا يَحُوتُ رُؤُوسُ الْأَكْرَمِ الَّذِي  
تَرْجِعُ إِلَيْهِ الْأُمُورُ وَأَشْهَدُ أَنَّهُ الَّذِي تَخَضَعُ كُلُّ شَيْءٍ لِقُدْرَتِهِ وَخَضَعُ كُلُّ شَيْءٍ لَهَيْبَتِهِ  
مَلَائِكُ الْأَمَلِكِ وَمُقَلِّدُ الْأَفْلَاقِ وَمُسَيِّرُ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ كُلُّ شَيْءٍ يَحْيِي لَأَجْلِ مَسْمُومٍ مُتَكَوِّنٍ  
الْأَيْلِ وَالْمُهَاسِرِ وَتَلْقَى رَأْسَهَا رَعْلًا لَيْلٍ يَطْلُبُهُ حَتِّثًا فَاصْرُحْ كُلَّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ وَمُهْلِكُ كُلِّ

(ترجمہ جملہ صفحہ گذشتہ) غلبہ ہے ہر چیز میں ایسی قوت ساری ہے اور ہر چیز پر اُس کی قدرت حاوی ہے۔ کوئی شے  
اُس کے مانند نہیں ہے اور وہی شے کا پیدا کرنے والا ہے جبکہ کوئی شے موجود نہ تھی ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ عدل  
و انصاف کے ساتھ باقی رہیگا اُس زبردست حکمت والے خدا کے سوا کوئی معبود نہیں اُس کی شان اس سے زیادہ  
ہے کہ بنائیاں اُس کا دوارک کر سکیں حالانکہ وہ بنائیوں کا دوارک کرتا ہے اور وہ بڑا باریک بین اور کار آگاہ  
ہے کوئی شخص اُس کے اوصاف کو از روئے معائنہ بیان نہیں کر سکتا اور نہ کوئی ظاہر یا باطن کی رو سے یہ سمجھ سکتا ہے  
کہ وہ کیا ہے ہاں انہی چیزوں سے اُس کی معرفت حاصل ہو سکتی ہے جن کو کہ اُس نے اپنی ذات (کی معرفت)  
کے لیے قائم کیا ہے اور میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اُس کی قدوسیّت تمام عالم پر حاوی اور اُس کا نور  
ابد الابد پر غالب ہے اور اُس کا حکم بغیر کسی مشورہ دینے والے کے مشورہ کے نافذ و جاری ہے۔ معاملات کے  
اندازہ کرنے میں کوئی اُس کا شریک نہیں اور اُس کی تدبیر میں اختلاف نہیں ہے جس چیز کی اُس نے صورت بنائی بنائی  
یعنی اُس کی کوئی مثال پہلے سے موجود نہ تھی اور جو کچھ بھی پیدا کیا اس طرح پیدا کیا کہ نہ کسی کی مدد یعنی پڑی اور نہ تکلیف اٹھانی  
پڑی اور نہ کوئی حیلہ کرنا پڑا پیدا کرنے کا ارادہ کیا اور وہ ہو گئی اور صوبت اُسے پیدا کروایا وجود میں آگئی اور وہ وہی خدا ہے جسے  
کوئی معبود نہیں جو کاریگری میں بخت ہے اچھی اچھی چیزیں بنانے والا ایسا منصف کہ کبھی ظلم نہیں کرتا اور ایسا کریم کہ تمام امور کی نگرانی  
اسی کی طرف ہوئی اور میں اس بات کی بھی گواہی دیتا ہوں کہ ہر چیز اُس کی قدرت کے آگے ہست اور ہر شے اُس کی ہیبت سے ستر گشت  
ہر تمام و شت و مٹاؤ مالک اور تمام آسمانوں کا گردش دینے والا سورج اور چاند کو کام میں لگانے والا کہ ان میں سے ہر ایک تین وقت کیلئے  
گردش میں ہے وہ رات کو دن چھوٹی کر دیتا ہے اور دن کو رات پر غالب کر لیتا ہے جس کے پیچھے لگا چلا جاتا ہے ہر کہنہ تو زمانہ کا ستر و تیرا لایاؤ

شَیْطَانٌ قَرِيبٌ لِّمَنْ يَّكُنْ مَعَهُ ضَلُّوْا نَدًا اَحَدٌ صَدَدٌ لِّمَنْ يَّيْلُدُ وَلَحَرِيْنٌ كَذُوْلٌ لِّمَنْ يُّكُنْ لَهُ  
 كُفُوًا اَحَدٌ اِلَهٌ وَّ اَحَدٌ سَرٌّ مَّا جَدُّ يَسْأَلُ فَيُضِيْعُ وَيُرِيْدُ فَيَقْضِيْهِ وَيَعْلَمُوْا مَخْصِيْ  
 وَبَحِيْثٌ وَبَحِيْثٌ وَيُقَرَّرُ وَيُعْنَى وَيُفْصَلُ وَيَسْجَى وَيَذَرُ وَيُفْصَلُ وَيَمْنَعُ وَيُعْطَى كَلَامُ  
 الْمَلِكِ وَلَهُ الْاَمْرُ بِدِيْنِ الْاَحْيَاءِ وَهُوَ سَلَمٌ عَلَى سَيِّدٍ قَدِيْرٍ يُّوْجِزُ الْكَيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوجِزُ  
 النَّهَارَ فِي الْكَيْلِ اِلَهٌ اِلَهٌ الْاَمْرُ الْاَمْرُ الْمُسْتَحْبِبُ الَّذِي عَمَّا وَفَجَّرَ الْعُظْمَاءُ مَخْصِي  
 الْاَنْفَاسِ وَرَبُّ الْجَنَّةِ وَالنَّاسِ لَا يَشْكُلُ عَلَيْهِ شَيْءٌ وَلَا يَحْبِيْنُ صَرَخَ الْمُسْتَعْرِضِيْنَ  
 وَلَا يَذِيْقُهُ الْخَاحِ الْمَلِيْحِيْنَ الْعَاصِرُ الصَّالِحِيْنَ وَالْمُتَّقِيْنَ الْمُفْلِحِيْنَ وَمَوْلَى الْعَالَمِيْنَ  
 الَّذِي اسْتَفْتَى مِنْ كُلِّ مَنْ خَلَقَ اَنْ يَّشْكُرَهُ وَتَحْمَلَهُ عَلَى السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْيُسْرَةِ  
 وَالرَّخَاءِ وَادْمِنْ رِيْبَهُ وَبِمَلَا تَكْتِبُهُ وَكُتِبَتْهُ وَرُسُلُهُ اسْمَعُ اَقْرَبُ وَأَطِيعُ وَابْدُرْ اِيَّ  
 كُلِّ مَا يَرْضَاهُ وَاسْتَسْلِمُ لِقَضَائِهِ رَغْبَةً فِي طَاعَتِهِ وَحَقٌّ قَامَ مِنْ عَقْلِ بَرٍّ لَا تَهْ

(ترجمہ بسندہ صفحہ گذشتہ) ہر سرکش شیطان کا ہلاک کرنے والا اُس کا کوئی مد مقابل ہے اور نہ اُس کا کوئی شریک  
 یکتا ہے بے نیاز ہے نہ اُس کا کوئی فرزند ہے اور نہ وہ کسی کا فرزند ہے اور نہ اُس کے جوڑ کا کوئی ہے مسمود  
 یکتا اور پروردگار بزرگ جو چاہتا ہے وہ ہو جاتا ہے اور جس چیز کا ارادہ کرتا ہے اُسے فوراً فیصلہ کر دیتا ہے  
 وہ جانتا ہے اور کما حقہ جانتا ہے وہ مارتا ہے اور چلاتا ہے وہی فقیر کرتا ہے اور وہی امیر وہی ہنساتا ہے  
 اور وہی رلاتا ہے۔ وہی قریب کرتا ہے وہی دور کرتا ہے وہی روک لیتا ہے اور وہی عطا کرتا ہے۔ ہر طرح کا  
 اختیار اُسی کو ہے اور ہر طرح کی تعریف اُسی کے لیے ہے سب خیر و خوبی اُسی کے ہاتھ ہے اور وہی ہر چیز پر  
 قدرت رکھنے والا ہے رات کو دن میں ٹھوس دیتا ہے اور دن کو رات میں ٹوم دیتا ہے۔ سوائے اُس  
 زبردست بڑے بخشنے والے کے اور کوئی سمجھتا نہیں ہے۔ دعا کا قبول کرنے والا اور عطیات کا دال کوئی نہ کر  
 دینے والا تمام جنوں اور آدمیوں کا پروردگار کرنے والا اُس کے لیے کوئی چیز بھی مشکل نہیں ہے نہ فریاد کو جواب  
 کی فریاد اُس کو پریشان کر سکتی ہے اور نہ گریہ و زاری کرنے والوں کی گریہ و زاری اُس کو تنگ اور عاجز کر سکتی  
 ہے۔ نیک بندوں کا بچانے والا اور فلاح پانے والوں کو توفیق دینے والا، تمام عالموں کا سردار، ہر اُس شخص  
 کے دوست جس جس کو پیدا کیا یہ استحقاق رکھتا ہے کہ وہ اس کا شکر ادا کرے اور ہر ایک خوشی اور ناخوشی  
 اور سختی اور آسانی کی حالت میں اُس کی تعریف کرے۔ میں اس پر اُس کے فرشتوں پر اُس کی کتابوں پر اور  
 اُس کے رسولوں پر ایمان رکھتا ہوں اُس کے حکم کو منہا ہوں اور اس کی اطاعت کے لیے حاضر اور جو کچھ اُس  
 کو پسند ہے اس کے بحالانے پر تیار اور اُس کا فیصلہ ماننے پر مستعد اس خواہش سے بھی کہ اُس  
 کی اطاعت کے لیے آمادہ ہوں اور اس خوف سے بھی کہ اُس کی عقوبت سے ڈرتا ہوں کیونکہ اُس کے

الَّذِي لَا يُؤْمِنُ مَكْرَهُمْ وَلَا يُخَافُ جَبْرَهُ إِذْ كَلَّمَ عَلَى نَفْسِي بِالْعَصْرِ دِيَّةً وَأَشْهَدُ لَهُ بِالرُّسُلِ دِيَّةً  
وَأُوصِي مَا أَوْصِي إِلَى حَدِّ رَأْيِي أَنْ لَا أَفْعَلَ فَعَلْتُ بِهِنَّ قَارِعَةً لَا يَدُفَعُهَا عَنِّي أَحَدٌ وَإِنْ  
عَظُمَتْ جِبِلَّتُهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَا تَهْ قَدْ عَلِمْتَنِي إِيَّيَّيْ أَنْ لَمْ أُبَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيَّ فَمَا بَلَّغْتُ رِسَالَاتِهِ  
وَقَدْ خَوَّنَ لِي تَبَارَكَ وَتَعَالَى الْعَهْدَ وَهُوَ اللَّهُ الْكَافِي الْكَرِيمُ فَأَوْصِي إِلَى بَسْمِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ فِي عِلِّيَّاتٍ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتُ رِسَالَاتِهِ عَلَى اللَّهِ  
يُعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ مَعَاشِرَ النَّاسِ مَا قُصِرَتْ فِي تَبْلِيغِ مَا أُنْزِلَ وَأَنَا مُبَيِّنٌ لَكُمْ سَبَبَ  
هَذِهِ الْآيَةِ أَنَّ جِبْرِئِيلَ هَبَطَ إِلَيَّ مَرَارًا ثَلَاثًا مُرَرَّبِي عَنِ السَّلَامِ رَبِّي وَهُوَ السَّلَامُ أَنْ  
أَقُومَ فِي هَذَا الشَّهَادَةِ فَأَعْلِمُ كُلَّ أَبْيَضٍ وَرَأْسٍ وَأَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَخِي وَوَصِيِّي خَلِيفَتِي  
وَأَمَّا مَا مَعْنَى الْعِدَى الَّذِي تَحْلَهُ مَعْنَى تَحْلُ هُرُونٍ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا يَتِي بَعْدِي  
وَهُوَ وَلِيُّكُمْ بَعْدَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَقَدْ أُنْزِلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَلَيَّ بِذَلِكَ آيَةً مِنْ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گذشتہ) بدل لینے سے بخوف نہ ہونا چاہیے اور اس بات سے ڈرنا نہ چاہیے کہ اس کی  
طرف سے کوئی ظلم ہوگا میں اپنی ذات کے لیے اپنے بندہ بھی کا اقرار کرتا ہوں اور اس کے مالک ہونے کی  
گواہی دیتا ہوں اور جو کچھ اس نے میری طرف وحی فرمائی ہے اسے ادا کرتا ہوں۔ اس خوف سے کہ  
اگر میں ایسا نہ کروں تو مجھ پر ایسی بلا نازل ہوگی کہ جسے مجھ سے کوئی دفع نہ کر سکے گا خواہ کیسا ہی بڑا تدبیر کرنے والا کیوں نہ  
سوائے اس خدا کے کوئی معبود نہیں ہے اس نے مجھے اطلاع دی ہے کہ جو حکم اس وقت مجھ پر نازل کیا گیا ہے  
اگر میں اسے نہ پہنچاؤں تو گویا میں نے اس کی رسالت ہی نہیں پہنچائی اور اس بزرگ و بڑے بڑے نے اس بات  
کی ضمانت فرمائی ہے کہ وہ مجھے آدمیوں کے شر سے محفوظ رکھے گا اور اللہ خود کافی اور کریم ہے جس نے  
میرے پاس ان لفظوں میں وحی فرمائی ہے بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔ اے رسول! جو کچھ تمہارے پاس  
علی کے بارے میں تمہارے رب کی طرف سے نازل کیا گیا ہے اسے پہنچا دو اور اگر ایسا نہ کیا تو گویا تم  
نے اس کی رسالت ہی نہ پہنچائی اور اللہ آدمیوں کے شر سے تم کو محفوظ رکھے گا۔ اے لوگو جو کچھ میں اس  
نے نازل فرمایا میں نے اس کے پہنچانے میں کبھی کوتاہی نہیں کی اور اب میں اس آیت کی شان نزول  
بھی تمہارے لیے کھول کر بیان کرتا ہوں کہ جبریل میرے پاس تین مرتبہ آئے اور میرے پروردگار کی طرف  
سے جو جو سلام ہے یہ حکم سلام لائے گئیں اس مقام پر کچھ ایسے اور ہر گورے اور کالے کو یہ اطلاع  
دوں کہ علی ابن ابیطالب میرے بھائی اور میرے وصی اور میرے خلیفہ اور میرے جہاد امام ہیں۔  
ان کی منزلت مجھے وہی ہے جو ہارون کی موت کے بعد عی فریق تھا کہ میرے بعد کوئی نبی نہ ہوگا ہاں وہ اللہ  
اور اس کے رسول کے بعد تم سب کا دل ضرور ہے۔ اور اس بارے میں اللہ تعالیٰ مجھ پر اپنی کتاب میں ایک آیت



کتابہ اِنَّمَا وَرِثَکُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوا الَّذِیْنَ یُحِقُّوْنَ الصَّلٰتَ وَوِی تُوْنِ الزَّکٰوٰةَ  
وَهُمْ رَکْعُوْنَ وَعَلِیُّ بْنُ اِبِیطَالِبٍ اَقَامَ الصَّلٰتَ وَآتٰی الزَّکٰوٰةَ وَهُوَ رَکْعٌ یُرِیْدُ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ  
فِیْ کُلِّ حَالٍ وَرَسَّالَتْ جَبْرِئِلُ اَنْ لِّیْسَ یُعْزِیْ عَنِ تَبْلِیْغِ ذٰلِکَ اِلَیْکُمْ اَتَیْهَا النَّاسُ یَعْلَمُوْنَ  
بِقِلَّةِ الْمُتَّقِیْنَ وَکَثَرَةِ الْمُنَافِقِیْنَ وَادْخَالَ الْاَعْمٰی وَحِیْلِ الْمُسْتَغْنِیْنَ بِالْاَسْلَافِ  
الَّذِیْنَ وَصَّی اللّٰهُ فِیْ کِتَابِهِ بِاَنَّهُمْ یُقِیُّوْنَ بِاللَّیْسَ تَهْمُ مَا لَیْسَ فِیْ قُلُوبِیْهِمْ وَ  
تَحْسِبُوْنَہَ هَیْئًا وَهَیْئًا عِنْدَ اللّٰهِ عَظِیْمٌ کَثَرًا اِذَا هُمُ لٰی غَیْرَ مَرَّةٍ حَتّٰی سَمِعُوْا فِیْ اَذُنَا  
وَرَعَمُوا اِنِّیْ کَلِمَ لَکُم مَّا لَا رَمِیْہِ رَاٰی وَاَمَّا عَلِیٌّ عَلَیْہِ سَلَامٌ حَتّٰی اَنْزَلَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ فِیْ  
ذٰلِکَ مِنْهُمْ الَّذِیْنَ یُؤْذُوْنَ النَّبِیَّ وَیَقُوْلُوْنَ هٰذَا ذَنْ قُلْ اِذْنٌ عَلَی الَّذِیْنَ یُزَعِّمُوْنَ  
اَنَّهُمْ اِذْنٌ خَیْرٌ لَّکُمْ اَلَا یَہْدٰی لَوْ شِئْتُ اَنْ اُسَمِّیَ بِاَسْمَائِهِمْ لَسَمِیْتُ وَاَنْ اُزِیِّیَ لَزِیِّیْہُمْ  
بِاَعْمَیَانِهِمْ لَا مَاتَ زَا نَا اَدَلَّ عَلَیْہُمْ اَدَلَّتْ وَلَیْکُمْ وَاللّٰهُ فِیْ اَمْرِہُمْ قَد تَّکَرَّمْتُ وَا

(ترجمہ بلسلہ صفحہ گذشتہ) نازل فرما چکا ہے وہ یہ ہے۔ سوائے اس کے نہیں ہے کہ تمہارا ولی اللہ ہے  
اور اُس کا رسول اور وہ لوگ جو ایمان لائے نماز پڑھتے ہیں اور حالت رکوع میں زکوٰۃ دیتے ہیں  
اور علی ابن ابیطالب نے نماز پڑھی اور حالت رکوع میں زکوٰۃ دی اور ہر حال میں خدا کی خوشنودی  
اُس کے بڑ نظر تھی اور اے لوگوں نے جبرئیل امین سے یہ خواہش کی کہ خدائے تعالیٰ مجھے اس حکم  
کے تم تک پہنچانے سے معافی دے اس لیے کہ میں جانتا ہوں کہ متقی تم میں بہت کم ہیں اور منافق زیادہ  
اور گنہگار چالیں چلنے کو تیار اور اسلام کی ہنسی اُڑانے والے حیلہ جوئی کے لیے متدبیر وہی لوگ ہیں  
جن کا ذکر خدائے تعالیٰ اپنی کتاب میں اس طرح فرماتا ہے کہ وہ اپنی زبانوں سے وہ کچھ کہتے ہیں جو کچھ  
اُن کے دلوں میں نہیں ہوتا اور وہ اسے معمولی بات سمجھتے ہیں حالانکہ اللہ کے نزدیک یہ بڑی جنت نامات  
ہے اور وہ مجھے کتنی ہی دفعہ تکلیفیں بھی بہت دے چکے ہیں یہاں تک کہ میرا نام رکھا کہ یہ کان ہی کان ہیں اور  
میری نسبت گمان بھی کر لیا کہ میں ایسا ہی ہوں اسوجہ سے کہ میں علی کو اپنے پاس زیادہ رکھتا ہوں اور اُن  
کی طرف توجہ زیادہ کرتا ہوں یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں مجھے یہ آیت نازل کی اور اُن میں  
سے ایسے بھی ہیں جو تم کو ایذا دیتے ہیں اور یہ کہتے ہیں کہ وہ کان ہی کان ہیں تم اُن لوگوں کے برخلاف جو  
تم کو ایسا سمجھتے ہیں یہ کہہ دو کہ تمہارے لیے اُن کا کان ہونا بہتر ہے اور اگر میں یہ چاہوں کہ اُن کے نام بتلا دوں  
تو بتلا سکتا ہوں اور اگر یہ چاہوں کہ اُن کی طرف اشارہ کر دوں تو کر سکتا ہوں اور اگر یہ چاہوں کہ اُن کا پتہ بتا دوں  
تو بتا سکتا ہوں لیکن اللہ میں نے اُن کے تمام معاملات میں اخلاق کریمہ کا برتاؤ کیا ہے  
مگر اللہ تعالیٰ میرا یہ کوئی عذر قبول نہیں فرماتا اور یہی حکم دیتا ہے کہ میری طرف جو کچھ ہوتی



كُلُّ ذَٰلِكَ يَكُونُ ۖ اللَّهُ مَعَهُ ۖ لَا آتَاكَ مَا آتَيْنَاكَ إِلَّا أَنْ أَبْلُغَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ شَرًّا وَلَا يَأْتِيكَ الرَّسُولُ بِشَيْءٍ  
مَّا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغَتْ رِسَالَتَهُ ۚ وَاللَّهُ يُعَذِّبُكَ مِنَ النَّاسِ  
فَاعْلَمْ أَنَّ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ قَدْ نَصَبَهُ لَكُمْ رُؤَسَاءَ قُلُوبًا وَمَا مَفْرَضًا طَاعَتُهُ  
عَلَى الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَعَلَى التَّابِعِينَ لَهُمْ بِحَسَانٍ وَعَلَى الْبَادِيَةِ الْخَاصِ  
وَعَلَى الْأَعْيَانِ وَالْعَرَبِ وَالْحَرِّ وَالْمَلِكِ وَالصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَعَلَى الْأَبْيَضِ وَالْأَسْوَدِ  
وَعَلَى كُلِّ مَوْجِدٍ مِمَّا جَاءَ بِشَرِّ قَوْمٍ فَإِذَا مَرَّةً مَلْعُونٌ مَنْ خَالَفَهُ مَرْحُومٌ  
مَنْ تَبِعَهُ وَمَنْ صَدَّقَهُ فَقَدْ عَفَا اللَّهُ لَهُ وَلِمَنْ سَمِعَ مِنْهُ وَأَطَاعَ لَهُ مَعَاشِرَ النَّاسِ  
إِنَّهُ أَخْرَجَهُمْ مِنْهُ فِي هَذَا الشَّهْرِ مَا سَمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْقَادُوا إِلَّا كَمَا رَزَقَهُمُ  
رَبُّكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هُوَ رَبُّكُمْ وَلِيُّكُمْ وَالْمَلَكُ الْمُتَمَنِّ دُونَهُ رَسُوْلُهُ مُحَمَّدٌ  
وَلِيُّكُمْ الْقَائِمُ الْمُخَاطَبُ لَكُمْ تَعْمُونَ بَعْدِي عَلِيٌّ وَلِيُّكُمْ وَمَا مَكْرِيًّا مِمَّا اللَّهُ  
رَزَقَكُمْ تَعْمُونَ الْأَمَامَةَ فِي ذُرِّيَّتِي مِنْ وَلَدِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ تَحْتَرِكُ قُلُوبُ النَّاسِ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) نازل کیا ہے وہ پنچادوں پھر یہ آیت تلاوت فرمائی۔ اسے رسول جو کچھ علی کے  
بارے میں تمہارے پروردگار کی طرف سے تمہارے پاس نازل کیا گیا ہے وہ پنچادوں اور اگر تم نے  
ایسا نہ کیا تو (گو یا) تمہیں اسکی رسالت ہی نہ پہنچائی اور اللہ آدمیوں کے شر سے تمکو محفوظ رکھیں گا سو  
اُسے لوگوں تم سمجھ لو کہ اللہ نے علی کو یقیناً تمہارے واسطے ایسا ولی اور ایسا امام مقرر کر دیا ہے جسکی اطاعت  
مہاجرین پر بھی لازم ہے اور انصار پر بھی اور جو نیکی میں اُنکے تابع ہیں انپر بھی اور جنگی پر بھی اور شہری پر  
بھی بھی پر بھی اور عربی پر بھی آزاد پر بھی اور غلام پر بھی بچے پر بھی اور بوڑھے پر بھی گورے پر بھی اور کالے پر بھی اور  
ہر خدا کے یکتا ماننے والے پر اس کا حکم جاری ہوگا اسکا قول ماننا پڑیگا اسکا فرمان نافذ ہوگا جو اسکی محفلت  
کر گیا ملعون ہو جائیگا اور جو اُس کی متابعت اور اسکی تصدیق کر گیا اُس پر رحم کیا جائیگا کہ اللہ نے خود اُسکو  
مستغفور فرمایا ہے اور جو شخص اُسکی بات سن لیا اور اُسکی اطاعت کر لیا اُسکو بھی۔ اسے لوگو! یہ آخری مقام ہی  
کہ میں اس جگہ اُسکو قائم مقام بناتا ہوں پس تم سناؤ اور مانو اور اپنے پروردگار کے حکم کی اطاعت کرو کہ خدا کے  
غرض تل تمہارا پروردگار اور تمہارا ولی اور تمہارا محبوب ہے پھر اس کے بعد اسکا رسول محمد تمہارا ولی ہے جو  
اسوقت کھڑا ہوا تم سے بات کر رہا ہے پھر میرے بعد تمہارے پروردگار کے حکم سے علی تمہارا  
ولی اور تمہارا امام ہے پھر قیامت کے دن تک یہی اُس دن تک کہ تم اللہ اور اُسکے رسول  
کے حضور میں پہنچو گے امامت میری اولاد میں علی جائیگی جو علی کے صلب سے ہوگی کوئی چیز  
حلال نہ ہوگی سوائے اُسکے جسے اللہ نے حلال قرار دیا اور کوئی چیز حرام نہ ہوگی سوائے اُسکے جسکو

رَسُولُهُ لَا حَلَالَ إِلَّا مَا أَحَلَّهُ اللَّهُ وَلَا حَرَامَ إِلَّا مَا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَمْرِي الْحَلَالَ وَالْحَرَامَ  
وَأَنَا أَصْنَيْتُ بِمَا عَلَّمَنِي رَبِّي مِنْ كِتَابِهِ وَحَلَالِهِ وَحَرَامِهِ إِلَيْهِ مَعْلُومَاتُ النَّاسِ  
مَا مِنْ عَلِيمٍ إِلَّا وَقَدْ أَحْصَاهُ اللَّهُ فِي كُلِّ عِلْمٍ عِلْمَتُهُ فَقَدْ أَحْصَيْتُ فِي عِلْمِي إِمَامِ  
الْمُتَّقِينَ وَمَا مِنْ عَلِيمٍ إِلَّا وَقَدْ عِلْمَتُهُ عَلَيَّ وَهُوَ إِمَامُ الْمُسْلِمِينَ مَعَاشِرَ النَّاسِ  
لَا تَضِلُّ عَنْهُ وَلَا تَفِرُّ وَآمِنُهُ وَلَا تَسْتَكْفِرُوا مِنْ وَلَا يَنْبَغِي عَنْهُ وَلَا تَأْخُذُ فِي اللَّهِ لَوْ كُنَّا  
إِلَى الْحَقِّ وَنَعْمَلُ بِهِ وَنُزْهِقُ الْبَاطِلَ وَيَنْبَغِي عَنْهُ وَلَا تَأْخُذُ فِي اللَّهِ لَوْ كُنَّا  
شَرَّائِهِ أَوَّلَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالَّذِي فَدَى رَسُولَ اللَّهِ بِنَفْسِهِ وَالَّذِي  
كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا أَحَدٌ يَعْبُدُ اللَّهَ مَعَ رَسُولِهِ مِنَ الرِّجَالِ غَيْرُكَ وَمَعَايِرَ النَّاسِ  
فَضَلُّوا فَقَدْ فَضَّلَهُ اللَّهُ وَأَقْبَلَهُ فَقَدْ نَصَبَهُ اللَّهُ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّهُ إِمَامٌ مِنَ اللَّهِ  
وَلَنْ يَتَّقِيَ اللَّهُ عَلَى أَحَدٍ تَكْرُوهًا وَلَا يَنْتَهَى لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُ حَتَّى عَلَى اللَّهِ أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ  
بِمَنْ خَالَفَ أَمْرَهُ فِيهِ وَأَنْ يُعَذِّبَهُ عَذَابًا تَكْفُرًا أَبَدًا لَا بَاقِيَ وَدَهْرًا لَدُنْ سِرًّا

(ترجمہ جلد ۱ صفحہ ۱۸۸) اللہ نے حرام قرار دیا اُس نے مجھے حلال و حرام پہنچوا دیا اور میں نے اپنے  
پروردگار کی کتاب کا علم اور حلال و حرام کا علم علی کے سپرد کر دیا۔ اے لوگو! کوئی علم ایسا نہیں ہے  
جسے خدا نے تعالے نے میری ذات میں احصاء نہ فرما دیا ہو اور میں نے وہ امام المتقین علی کے سپرد  
نہ کر دیا ہو کوئی علم ایسا نہیں ہے کہ میں نے علی کو تعلیم نہ کیا ہو امام مبین ہی ہے۔ لوگو! اس سے  
بہک کر اور طرف نہ جانا اس سے الگ نہ ہونا اور اسکو حاکم بنانے سے نفرت نہ کرنا اس لیے کہ یہی  
حق کی ہدایت کر چکا اور یہی حق پر عمل کر چکا اور یہی باطل کو فضائل کرے گا اور یہی اُس سے باز رکھے گا اور  
اللہ کے کام سے کسی ملامت کرنے والے کی ملامت اُسے باز نہ رکھے گی پھر یہ بھی سمجھ لو کہ یہی  
پہلا شخص ہے جو اللہ اور اللہ کے رسول پر ایمان لایا اور جس نے رسول پر اپنی جان فدا کی  
اور رسول کے ساتھ ہو کر اللہ کی عبادت ایسی حالت میں کرتا رہا کہ کوئی اور شخص مردوں میں سے  
رسول اللہ کا ساتھی نہ تھا۔ لوگو! اس کی فضیلت تسلیم کرو کہ اسے اللہ نے فضیلت دی ہے اور  
اس کی امامت کو مانو کہ اللہ نے اس کو امام مقرر کیا ہے۔ لوگو! یہ اللہ کی طرف سے امام ہے  
اور اللہ کسی ایسے شخص کی تو بہ قبول نہ کرے گا جو اس کی ولایت کا منکر ہو اور ہرگز اسے نہ بخشنے  
اور اللہ پر لازم ہے کہ جو علی کے بارے میں اُس کے علم کی مخالفت کرے اُس کے ساتھ ایسا ہی  
برتاؤ کرے کہ اُس کو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے سخت سے سخت اور انوکھے سے انوکھا عذاب  
دے پس تم اس کی مخالفت سے بچتے رہنا کہیں اُس آگ میں نہ چلے جاؤ جس کا ایندھن آدمی

فَاخَذَ رُؤُوسَ الْغَالِقِمْ فَتَصَلُّوا اِنَّا رَاَوْ قُوْدَهَا النَّاسُ وَالْجَبَّارَةُ اُخَذَتْ لِلْكَفَرِيْنَ  
 اَيْهَا النَّاسُ فِي وَاللّٰهُ بُشِّرَا الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ وَالْمُرْسَلِيْنَ وَاَنَا خَاسِرٌ اَلْاَنْبِيَاءُ  
 وَالْمُرْسَلِيْنَ وَالْحُجَّةُ عَلَيَّ جَمِيْعِ الْخَلْقِ فَيَنْ مِنْ اَهْلِ السَّمَلِيْ وَالاَرْضِيْنَ مَنْ  
 شَكَّ فِيْ ذٰلِكَ فَهُوَ كَافِرٌ كَفْرًا جَاهِلِيَّةً اَوَّلِيْ وَمَنْ شَكَّ فِيْ شَيْءٍ مِنْ قَوْلِيْ هٰذَا  
 فَقَدْ شَكَّ فِي الْكُلِّ مِنْهُ وَالشَّاكُّ فِي الْكُلِّ فَلَهُ السَّارُ مَعَاشِرَ النَّاسِ حَتّٰى اِلّٰهُ  
 يَهْدِيْهِ الْفَضِيْلَةُ مَنَّا مِنْهُ عَلَيَّ وَاِحْسَانًا مِنْهُ اِلَيَّ وَلَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ مِثِّيْ اَبَدًا  
 الْاَبَدِيْنَ وَدَهَى الدَّاهِيْنَ عَلَيَّ كُلِّ حَالٍ مَعَاشِرَ النَّاسِ فَضِيْلًا عَلَيَّا وَاسْتِ  
 اَفْضَلُ النَّاسِ بَعْدِيْ مِنْ ذَكَرُوْا اَنْتُمْ يٰنَا اَنْزَلَ اِلّٰهُ الْبُرْقَى وَبَقِيَ الْخَلْقُ مَلْعُوْنَ  
 مَلْعُوْنَ مَنُضُوْبٌ مَنُضُوْبٌ مِّنْ رَّدِّ قَوْلِيْ هٰذَا اَوَّلًا لِّمَنْ اَفْقَهُ اَكْلًا اِنْ جَبْرِيْلُ  
 لَخَبَرِيْ عَنِ اِلّٰهِ تَعَالٰى يَذٰلِكَ وَيَقُوْلُ مَنْ عَادَى عَلِيًّا وَلَحَرِيْشَ لَهٗ تَعْلِيْهِ لَعْنَتِيْ  
 وَعَصِيْبِيْ فَلَتَنْظُرُنَّ نَفْسٌ مَّائِدَةً مِّنْ لَّعْنٍ وَاَتَقُوْا اِلّٰهَ اَنْ تَخْلِفُوْا فَتَزِلَّ قَدَمُكُمْ بَعْدَ  
 ثَبُوْتِهَا اِنَّ اِلّٰهَ خَبِيْرٌ يَّمَّا تَعْمَلُوْنَ مَعَاشِرَ النَّاسِ اِنَّهُ حَبِطَ اِلّٰهُ اَنْزَلَ فِيْ كِتَابِهِ

(ترجمہ سید صفحہ گزشتہ) ہونگے اور پھر وہ کافروں ہی کے لیے تیار کی گئی ہے۔ لوگو! میرے ہی سبب  
 سے پہلوں کو بشارت دی گئی ہے نبی ہوں تو رسول ہوں تو اور میں ہی تمام نبیوں اور رسولوں کا خاتمہ  
 ہوں اور تمام مخلوق پر کہ وہ آسمانوں کے رہنے والے ہوں تو اور زمینوں کے رہنے والے ہوں تو خدا  
 کی محبت ہوں پس جو اس میں شک کرے وہ ایسا ہی کافر ہے جیسا کہ اب سے پہلے جاہلیت کے  
 زمانہ میں کافر ہوا کرتے تھے اور جو میرے اس قول میں کچھ بھی شک کرے تو اس نے گویا کل امور  
 میں شک کیا اور جو کل باتوں میں شک کرنے والا ہے جہنم اس کے واسطے تیار ہے۔ لوگو! اللہ تعالیٰ  
 نے اپنے احسان و کرم سے جو مجھ پر ہر دم مبذول ہے یہ افضلیت مجھے عطا فرمائی ہے اس خدا  
 کے سوا کوئی مسمود نہیں میں ہمیشہ ہمیشہ سے ہر حال میں اُسی کی حمد و ثنا کرتا رہا ہوں۔ لوگو! علیؑ کو بزرگ  
 جانو کہ وہ میرے بعد کل لوگوں سے خواہ وہ مرد ہوں یا عورت افضل ہے۔ ہمارے ہی سبب  
 سے اللہ تعالیٰ رزق نازل فرماتا ہے اور سب مخلوق اُسی سے باقی ہے جو شفق میرے اس  
 قول کو رد کرے وہ ملعون ہے ملعون ہے مغضوب ہے مغضوب ہے اگرچہ اُس کے  
 خیال کے موافق نہ ہو۔ آگاہ ہو جاؤ کہ جبریل امین نے مجھے خدا کے تعالیٰ کی طرف سے خبر پہنچائی ہے  
 اور وہ خود یہ فرماتا ہے کہ شخص علیؑ سے دشمنی کرے اور اُسے دوستی نہ رکھے تو اُس پر میری لعنت بھی ہوگی اور  
 میرا غضب بھی ہوگا پس ہر نفس کہ غور کرنا لازم ہے کہ وہ کل کے لیے آگے کیا جیتا ہے اللہ سے ڈرو اور اُسکی

يُخَسِّرُ عَلَى مَا فَرَطْتُ فِي حَبِيبِ اللَّهِ مَعَاشِرَ النَّاسِ تَدَبَّرُوا الْقُرْآنَ وَانْظُرُوا آيَاتِهِ  
وَأَنْظُرُوا إِلَى مُحْكَمَاتِهِ وَلَا تَتَّبِعُوا مُتَشَابِهَهُ فَمَا لِلَّهِ لَنْ يُبَيِّنَ لَكُمْ زَوَاجِدَهُ وَ  
لَا يُوضِّحَ لَكُمْ تَفْسِيرَهُ إِلَّا الَّذِي أَنَا أَخِيذُ بِيَدِهِ وَمُصْبِحُهُ إِلَيَّ وَتَسَائِلُ بَعْضِهِ  
وَمَعْلُومُكُمْ أَنَّ مَنْ كُنْتُ مِنْ كَلَامِهِ فَهَذَا عَلَيَّ مِنْ كَلَامِهِ وَهُوَ عَلَيَّ ابْنُ أَبِيطَالِبٍ أَخِي وَ  
وَصِيَّتِي وَمَوْلَاكَ مِنْ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْزَلَهَا عَلَيَّ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّ عَلِيًّا وَالطَّيِّبِينَ  
مِنْ وَلَدِي هُمُ الثَّقَلُ الْأَصْغَرُ وَالْقُرْآنُ هُوَ الثَّقَلُ الْأَكْبَرُ فَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَنِ  
صَاحِبِهِ وَمَرَاتِقِي لَهُ لَنْ تَفْتَرِقَا هَئِنِّي دَعَا عَلَى الْيَوْمِ خَدَّيْ أَمْنَاءُ اللَّهُ فِي خَلْقِهِ وَحُكْمِهِ  
فِي أَرْضِهِ الْآوَقْدُ أَذْيْتُ الْآوَقْدُ بَلَّغْتُ الْآوَقْدُ اسْمَعْتُ الْآوَقْدُ وَخَصْتُ الْآوَقْدَ  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ وَأَنَا قُلْتُ عَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ الْآوَقْدُ لَيْسَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أَخِي  
هَذَا وَكَأَنَّ لِمَرْءِ الْمُؤْمِنِينَ بَعْدِي لَا حِلَّ غَيْرُهُ تَعَرَّضَ بِيَدِي إِلَى عَصِيدِهِ فَرَفَعَهُ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) مخالفت نہ کرو کہ ثابت قدمی کے بعد کس قدم لغزش نہ کر جائیں بیشک جو کچھ تم  
کرتے ہو خدائے تعالیٰ اُس سے خبردار ہے۔ لوگو! وہ جناب اللہ ہے (اُسی کے بارے میں) اللہ نے  
اپنی کتاب میں نازل فرمایا کہ بعض نفس یہ کہیں گے کہ افسوس میں نے جب اللہ کے بارے میں کسی کوتاہی  
کی! لوگو! قرآن مجید میں غور کرو اور اُس کی آیتوں کو سمجھو اور اُس کے محکمات میں نظر ڈالو اور اُس کے  
متشابہات کی پیروی نہ کرو خدا کی قسم سوائے اس شخص کے جسکا ہاتھ میں پکڑے ہوئے ہوں اور جسکو میں  
اپنی طرف اٹھائے ہوئے ہوں اور جس کا بازو میں تھامے ہوئے ہوں کوئی اور تنبیہوں کو تمہارے لیے  
کھو لکر بیان نہ کرے گا اور اُس کی تفسیر کی تمہارے لیے وضاحت نہ کرے گا اور تمہارا سکھانے والا نہ بنے گا  
بیشک جس کا میں مولا ہوں یہ علیؑ بھی اُسکا مولا ہے اور یہی علیؑ ابن ابیطالبؑ میرا بھائی اور میرا وصی ہے  
اور اُس کا یہ دلی ہونا اللہ کی طرف سے ہے اور اُسی نے مجھ پر نازل فرمایا ہے۔ لوگو! یہ علیؑ اور جتنے  
میری اولاد میں سے معصوم ہیں وہ سب ثقل اصغر ہیں اور قرآن مجید ثقل اکبر ہے اور ان میں سے ہر ایک  
اپنے ساتھ والے کے حالات سے آگاہی دینے والا ہے اور اُس سے موافقت کرنے والا ہے یہ  
دونوں ہر گز جدا نہ ہونگے جب تک کہ حوض کوثر پر میرے پاس نہ پہنچیں۔ یہ خدائے تعالیٰ کی مخلوق میں  
اُس کے امین ہیں اور اللہ کی زمین میں اُس کے مقرر کیے ہوئے حاکم۔ آگاہ رہو کہ میں نے ادا کر دیا کچھ  
کہ میں نے پہنچا دیا ہو شیار ہو کہ میں نے سنا دیا خبر دار ہو کہ میں نے کھو لکر بیان کر دیا۔ دیکھو خدائے عزوجل  
نے فرمایا اور میں نے خدائے عزوجل کی طرف سے سنا دیا کچھ رکھو کہ میرے اس بھائی کے مولا کوئی اور  
امیر المؤمنین ہو گا اور میرے بعد اس کے سوا کسی دوسرے کے واسطے امارتِ مومنین جائز نہیں ہے پھر علیؑ کے بازو



وَكَانَ مِنْذُ أَوَّلِ مَا صَعَدَ رَسُولُ اللَّهِ شَالَ عَلِيًّا حَتَّى صَارَتْ رَجُلَةً مَعَ رُكْبَةِ  
رَسُولِ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ مَعَاشِرَ النَّاسِ هَذَا عَلِيٌّ وَوَصِيِّي وَوَارِيِّي عَلِيٌّ وَخَلِيفَتِي عَلَى  
أَمْرِی وَعَلَى تَفْسِيرِ كِتَابِ اللَّهِ وَاللَّعْنَةُ عَلَى الْعَامِلِ بِمَا يُرْضِيهِ وَالْحَارِثُ عَلَى اللَّهِ  
وَالْمُؤْمِنِ عَلَى طَاعَتِهِ وَالنَّاهِي عَنْ مَعْصِيَتِهِ خَلِيفَةُ رَسُولِ اللَّهِ وَآمِرُ الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْإِمَامُ الْهَادِي وَقَاتِلُ النَّاصِرِيَّةِ وَالْقَاسِطِينَ وَالْمَارِقِينَ بِأَمْرِ اللَّهِ أَقُولُ مَا  
يُبَدِّلُ الْقَوْلَ لَدَيْي يَا هُمُ اللَّهُ رَبِّي أَقُولُ اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَلَا آدَاءَ وَعَادٍ مَنْ عَادَاكَ  
وَالْعَنْ مَنْ أُنْكِرَكَ وَأَعْضَبَ عَلَى مَنْ حَبَدَ حَقُّهُ اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَنْزَلْتَ عَلَيَّ إِنْ لَا حَافَةَ  
لِعَلِيٍّ وَلِعَلَّتْ عِنْدَ تَبَيُّنِي ذَلِكَ وَنَصْبِي إِيَّاهُ بِمَا أَكْمَلْتَ لِعِبَادِكَ مِنْ دِينِهِمْ  
وَأَتَمَمْتَ عَلَيْهِمْ نِعْمَتَكَ وَرَضِيتَ لَهُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَقُلْتَ وَمَنْ يَتَّبِعْ عَنِّي  
الْإِسْلَامَ دِينًا فَلَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْأَخِيَّةِ مِنَ الْخَيْرِ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنِي وَاللَّهُ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ نمبر گزشتہ) پر بات مار کر ان کو اور بلند کیا یہاں تک کہ ان کے پاؤں جناب رسول خدا کے گھٹنوں کے  
برابر آگئے حالانکہ ہاتھ تو اُسی وقت سے تھامے ہوئے تھے جس وقت سے کہ آپ منبر پر تشریف لیگے  
تھے پھر فرمایا لوگو! یہ علی میرا بھائی اور میرا وصی اور میرے علم کا خازن اور میری اُمت پر اور کتاب خدا  
کی تفسیر پر میرا خلیفہ اور خدا کی طرف بلائے والا اور جن چیزوں کو خدا نے تعالیٰ پسند فرماتا ہے اُن پر  
عمل کرنے والا اور خدا کے دشمنوں سے لڑنے والا اور خدا کی اطاعت پر دوستی کرنے والا اور اُس کی  
تائید فرمائی سے روکنے والا۔ خدا کے رسول کا خلیفہ مومنوں کا امیر خدا تک پہنچانے والا اور خدا کے حکم  
سے ناکثین و قاسطین و مارقین سے لڑنے والا ہے۔ میں اپنے پروردگار خدا سے تعالیٰ کے حکم کے بموجب  
کہتا ہوں اور میری بات پلٹی نہیں جائیگی میں حکم خدا یہ کہتا ہوں کہ یا اللہ تو اُس سے دوستی رکھ جو اس سے  
دوستی رکھے اور اُس سے دشمنی رکھ جو اس سے دشمنی رکھے اور اُس پر لعنت کی جو اس کا انکار کرے اور  
اس پر غضب نازل کی جو اس کے حق کا منکر ہو جائے یا اللہ تو نے مجھ پر یہ آیت نازل فرمائی کہ امانت  
تیرے ولی علیؑ کے لیے ہے اور جب میں نے اُس کو کھول کر بیان کیا اور علیؑ کو اپنا قائم مقام مقرر کر دیا  
تو تو نے وہ آیت نازل فرمائی جس سے اپنے بندوں کے دین کی تکمیل کر دی اور اُن پر اپنی نعمت پوری  
کر دی اور تو نے اُن کے لیے دین اسلام کو پسند فرمایا پھر تو نے یہ ارشاد فرمایا کہ جو شخص اسلام کے سوا  
کسی اور دین کا محتاج ہوگا تو وہ اُس سے قبول نہ کیا جائیگا اور وہ آخرت میں نقصان اٹھائیگا  
میں سے ہوگا یا اللہ میں تجھ کو گواہ کرتا ہوں کہ میں نے پسند دیا۔ لوگو! سوا اِس کے نہیں ہے  
کہ خدا نے عزوجل نے دین کو اِس کی امانت کے ساتھ کابل کیا ہے پس جو شخص اِس کو امام نہ مانے



إِنِّي قَدْ بَلَغْتُ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّمَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَكْمَلَ دِينَكُمْ يَا مَعْشَرَ  
قَوْمِ لَحْمِيَّاتِ تَجَرَّبِهِ وَبِمَنْ يَقِفُ مَقَامَهُ مِنْ وَلَدِي مِنْ صَلَافِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ  
وَعَرَضَ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ  
خُلْدُونَ لَا يَخْفِقُ عَنْهُمْ اللَّهُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ مَعَاشِرَ النَّاسِ هَذَا  
عَلَيَّ أَنْصَرُكُمْ لِي وَأَحْقُكُمْ لِي وَأَقْرَبُكُمْ لِي وَأَعَزُّكُمْ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
وَأَنَا عَنْهُ رَاضِيَانِ وَمَا نَزَلَتْ آيَةُ رِضَى الْأَفْيَةِ وَمَا خَاطَبَ اللَّهُ الَّذِينَ  
آمَنُوا إِلَّا بَدَأَ بِهِ وَلَا نَزَلَتْ آيَةُ مَدْحٍ فِي الْقُرْآنِ إِلَّا فِيهِ وَلَا شَهِدَ اللَّهُ  
بِالْجَنَّةِ فِي هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ إِلَّا لَهُ وَلَا أَنْزَلَهَا فِي سَبَإٍ وَلَا مَدَحَ بِهَا  
غَيْرُهُ مَعَاشِرَ النَّاسِ هُوَ نَاصِرُ دِينِ اللَّهِ وَالْمُجَادِلُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَهُوَ التَّقِيُّ  
التَّقِيُّ الْهَادِي الْمُهْدِي نَبِيِّكُمْ خَيْرُ نَبِيٍّ وَرَسُولِكُمْ خَيْرُ رَسُولٍ وَبَنِيكُمْ خَيْرُ بَنِيٍّ  
مَعَاشِرَ النَّاسِ ذُرِّيَّةُ كُلِّ نَبِيٍّ مِنْ صَلَافِهِ وَذُرِّيَّةُ كُلِّ نَبِيٍّ مِنْ صَلَافِهِ

۱۔ پہلے صفحہ (گزشتہ) اور اس کے بعد قیامت تک میری اولاد سے اور اس کے صلب سے جو اس کے قائم مقام  
ہوں انکو امام نہ مانے تو جب وہ خدا کی خدمت میں پیش کیا جائیگا تو وہ وہی لوگ ہونگے جنکے کل اعمال بیکار  
کر دیے جائیں گے اور وہ ہمیشہ جہنم میں رہنے والے ہونگے اللہ ان کے عذاب میں تخفیف نہ فرمائے گا اور نہ انکو  
عملت دی جائیگی۔ لوگو! علی تم سب سے زیادہ میری نصرت کرنے والا ہے اور تم سب سے زیادہ مجھ سے  
قربت رکھنے والا ہے اور تم سب سے زیادہ میرا عزیز ہے اور خدائے عزوجل اور میں دونوں اس سے  
راضی ہیں خوشنودینے خدا کی کوئی آیت ایسی نہیں آتری جو اس کے بارے میں نہ ہو اور مومنوں کو کسی جگہ خدا تعالیٰ  
نے مخاطب نہیں کیا مگر یہ کہ آغاز اسی سے فرمایا ہے اور قرآن مجید میں مدت کی کوئی آیت ایسی نہیں آتری  
جو اس کی شان میں نہ ہو اور اللہ تعالیٰ نے سورہ ہک آئے اَعْلَى الْإِنْسَانِ میں جنت کی شہادت خاص  
اسی کے لیے دی ہے اور وہ سورت اس کے سوا کسی دوسرے کی شان میں نازل نہیں فرمائی  
اور نہ اس کے سوا کسی اور کی اس میں تعریف فرمائی ہے۔ لوگو! وہ اللہ کے دین کی نصرت کرنیوالا اور  
اللہ کے رسول کی طرف سے جہاد و قتال کرنے والا اور وہ چیدہ و برگزیدہ خدا تک پہنچا نیوالا اور خود  
ہدایت یافتہ ہے تمہارا نبی سب سے اچھا نبی اور تمہارا وصی سب سے اچھا وصی ہے اور اس کی اولاد  
سے بہترین وصیا ہونگے۔ لوگو! ہر نبی کی ذریت خوفاں کے صلب سے ہوئی ہے اور میری ذریت  
علی کے صلب سے ہے۔ لوگو! ابلیس نے آدم علیہ السلام کو حسد کے سبب جنت سے نکالا پس تم  
علی سے حسد نہ کرنا ورنہ تمہارے کل اعمال اکارت ہو جائیں گے اور تمہارے قدم لغزش کر جائیں گے  
آدم (علیہ السلام) صرف ایک ترک اوٹے کے سبب زمین پر اتار دیے گئے تھے حالانکہ وہ

إِنَّ إِبْلِيسَ أَخْرَجَ أَذْوَقِينَ الْجَنَّةِ بِالْحَسَدِ فَلَا تَحْسُدُوا عَمَلَكُمْ وَتَرْتَلَنَ  
 أَقْدَامَكُمْ فَإِنَّ أَذْمَ أَهْبَطَ إِلَى الْأَرْضِ بِخُوشِيَةٍ وَوَاحِدَةٍ وَهُوَ صِفْوَةُ اللَّهِ وَكَوْنُ  
 فَكَيْفَ يَكْفُرُ وَأَنْتُمْ أَنْتُمْ وَمِنْكُمْ أَعْدَاءُ اللَّهِ لَا تَلْبِغُضُ عَلَيَّ إِلَّا شَيْئًا قَدْ لَا  
 يَتَوَلَّى عَدِيًّا إِلَّا يَفِيَّ وَلَا يَأْتِي مِنْ بِيَةِ الْأُمُورِ مِنْ تَخْلُصٍ وَفِي عَلِيٍّ وَاللَّهُ أَنْزَلَ سُورَةَ  
 الْعَصْرِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْعَصْرِ إِلَى آخِرِهِ مَعَاشِرَ النَّاسِ قَدْ اسْتَشْهَدَتْ  
 اللَّهُ وَتَلَفَتْ لَكُمْ رَسُولِي وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ مَعَاشِرَ النَّاسِ اتَّقُوا اللَّهَ  
 حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُوا قَبْلَ الْوَسْطَى وَمَنْ مَسْلُومُونَ مَعَاشِرَ النَّاسِ امْشُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
 وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلَ مَعَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَطْلُسَ وَحُورُهَا فَتَرَدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا  
 مَعَاشِرَ النَّاسِ اتَّقُوا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ فِي شَعْرَ مَسْأَلَتِكُمْ فِي عَلِيٍّ شَعْرَ الشَّيْءِ مِنْ  
 إِلَى الْقَائِمِ الْمَهْدِيِّ الَّذِي يَأْتِي بِحَقِّ اللَّهِ وَبِكُلِّ حَقٍّ هُوَ لَنَا لَا تَلْبِغُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
 قَدْ جَعَلْنَا حُجَّةً عَلَى الْقَضِيَّةِ وَالْمُعَانِدِينَ وَالْخَائِفِينَ وَالْخَائِضِينَ وَالْأَشْيَاءِ  
 وَالظَّالِمِينَ مِنَ تَجَمُّعِ الْعَالَمِينَ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنِّي أَنْذَرُكُمْ حَرَاتِي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ

(ترجمہ سید صفحہ گزشتہ) خدا کے برگزیدہ بندے تھے تو پھر تمہاری کیا حالت ہو گی بس حال میں کہ تم  
 ہو جو کچھ ہو اور تم میں بعض خدا کے دشمن بھی موجود ہیں خبردار رہو کہ علی سے سوائے شقی کے اور کوئی بغض  
 نہ رکھیگا اور سوائے برگزیدہ خدا کے کوئی اور علی کا دوست نہ بنے گا اور سوائے مومن خاص کے کوئی  
 اسپر ایمان نہ لائیگا واللہ علی ہی کے بارے میں خدا نے تعالیٰ نے سورہ عصر نازل فرمائی ہے۔ پھر  
 بسم اللہ الرحمن الرحیم اہل آنحضرت نے سورہ والعصر تلاوت فرمائی پھر ارشاد فرمایا کہ لوگو! میں نے  
 اللہ کو گواہ کیا اور اپنی رسالت تمکو پہنچا دی اور رسول کے ذمہ سوائے کھولکر پہنچا دینے کے اور کچھ نہیں ہے  
 لوگو! اللہ سے ایسا ڈرو جیسا کہ اُس سے ڈرنے کا حق ہے اور ہرگز نہ مرنے اگر اُسی حالت میں کہ تم تسلیم کرنا چاہو  
 ہو۔ لوگو! اللہ پر ایمان لاؤ اور اُس کے رسول پر اور اُس کو پھر جو اُس کے ساتھ ہی ساتھ اُتار گیا ہے  
 قبل اس کے کہ ہم چہرے بجاڑ دیں پھر اُن کو اُنکی پُخت کی طرف پھرا دیں۔ لوگو! خدا نے عزوجل کی طرف سے  
 نور مجھ میں موجود ہے پھر وہ علی میں چلا جائیگا پھر اُس کی نسل میں ہمدی قائم ہو رہیگا جو اللہ کے حق  
 کی بابت بھی سوا اللہ کے نہ ہو اور ہمارے ہر حق کی بابت بھی۔ اسی لیے کہ خدا نے عزوجل نے تمام  
 اہل عالم کی تقصیر کرنے والوں پر عذاب برتنے والوں پر مخالفت کرنے والوں پر ضمانت کرنا والوں پر  
 گناہ کرنے والوں پر اور ظلم کرنے والوں پر ہم کو حجت قرار دیا ہے۔ لوگو! میں تم کو ڈراتا ہوں  
 کہ میں تم سب کی طرف اللہ کا رسول ہوں۔ مجھ سے پہلے اللہ رسول بھی گزر چکے ہیں کیا میں مر جاؤں

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِي الرُّسُلُ أَفَإِنْ مِتُّ أَوْ قُتِلْتُ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ  
عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ أَلَا وَرَأَتْ عَلَيْهَا الْمُوصُونَ  
بِالصَّبْرِ وَالشُّكْرِ ثُمَّ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ وَلَدِي مِنْ صَلْبِهِ مَعَاشِرَ النَّاسِ لَا تَهْمُوا إِلَّا اللَّهَ  
ثُمَّ لَا إِسْلَامَ لَكُمْ فَيَسْخَطُ عَلَيْكُمْ وَيُصِيبُكُمْ بَعْدَ أَبِي مِنْ عِنْدِي إِذْهُ لِبَالِ صَادِ  
مَعَاشِرَ النَّاسِ سَيَكُونُ مِنْ بَعْدِي أَيْمَةٌ يَدْعُونَ إِلَى التَّارِ وَيُؤَمِّرُ الْقِيَامَةَ كَيْتَصَرُونَ  
مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ وَأَنْبِيَائِهِ غَايِبٌ مِنْهُمْ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنْهُمْ رَأْسِيَاءُ عَمِّ وَأَبَائِهِمْ  
وَأَنْصَارُهُمْ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ التَّارِ وَلَيْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ إِلَّا الْأَهْمُ  
أَصْحَابُ الصَّحِيفَةِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدٌ كَرُفِي الصَّحِيفَةِ قَالَ فَذَهَبَ عَلَى النَّاسِ الْأَشْرَفُ  
مِنْهُمْ أَمْرُ الصَّحِيفَةِ مَعَاشِرَ النَّاسِ ابْنِي أَوْدَعَهَا أَمَامَةً وَرَأَتْهُ فِي عَقْبِي إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ  
وَقَدْ بَلَغْتُ مَا أَمَرْتُ بِتَبْلِيغِهِ حُجَّةً عَلَى كُلِّ حَاضِرٍ وَغَائِبٍ وَعَلَى كُلِّ أَحَدٍ قَتْنٍ شَهَدًا  
أَوْ لَمْ يَشْهَدْ وَوَلَدًا أَوْ لَمْ يُؤْلَدْ فَلْيَسْلُخِ الْحَاضِرُ الْغَائِبَ وَالْوَلَدُ الْوَلَدُ إِلَى يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ وَسَيَجْعَلُنَّ تَهَا مَلَكًا اغْتِصَابًا أَلَا لَعَنَ اللَّهُ الْغَائِبِينَ وَالْمُغْتَصِبِينَ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) یا قتل کرو یا جاؤ مگر تو تم اپنے پچھلے پاؤں پلٹ جاؤ گے اور شخص اپنے پچھلے پاؤں  
پلٹ جائیگا تو وہ اللہ کا بھی کچھ نہ بگاڑیگا اور اللہ شکر گزار بندوں کو جزائے خیر دیکھا۔ آگاہ رہو کہ علی صبر و شکر سے  
موصوف ہیں اور ان کے بعد میری وہ اولاد جو ان کے صلب سے ہے۔ لوگو! تم اللہ تعالیٰ پر اپنے اسلام کا جتنا  
نہ جتلاؤ ورنہ وہ تم سے ناراض ہو جائیگا اور اس کی طرف سے تم کو عذاب پہنچایا یقیناً وہ ایسے لوگوں کی  
گھات میں ہے۔ لوگو! عنقریب میرے بعد ایسے امام ہونگے جو جہنم کی طرف بلائیں گے اور قیامت کے دن  
ان کی کوئی مدد نہ کی جائیگی۔ لوگو! اللہ تعالیٰ اور میں دونوں ان سے بیزار ہیں۔ لوگو! یقیناً وہ سب  
اور ان کے دوست دار اور ان کے پیرو اور ان کے مددگار جہنم کے سب سے نیچے والے طبقہ میں  
ہونگے تکبر کرنے والوں کی جگہ کسی جبری ہے آگاہ ہو جاؤ کہ یہی اشخاص اصحاب صحیفہ (کتبہ لکھنے والے) ہیں پس تم  
میں سے (جو کو مطلوب ہو) چاہیے کہ وہ صحیفہ میں نظر کر لے (راوی کہتا ہے کہ جملہ حاضرین سے اس صحیفہ پوشیدہ رہا  
یعنی وہ یہ نہ سمجھے کہ آنحضرت کس صحیفہ کی طرف اشارہ کر رہے ہیں) سوائے چند لوگوں کے (یعنی وہ لوگ سمجھ گئے  
کہ حضرت کا مقصد کیا ہے) (مترجم کہتا ہے کہ اس کلام میں صحیفہ سے وہ صحیفہ ملوئے مراد ہے جسکو منافقین نے غصبِ خلافت  
کے باب میں باجمہر کر کے لٹا تھا) لوگو! میں امامت اور وراثت کو قیامت تک اپنی اولاد میں چھوڑتا ہوں اور  
جس بات کو پہنچانیکا مجھ کو حکم دیا گیا تھا وہ میں نے پہنچا دی تاکہ ہر حاضر و غائب پر محبت ہو اور ہر اس شخص پر جو یہاں موجود  
ہے یا جو موجود نہیں ہے اور ہر اس شخص پر جو پیدا ہو چکا ہے یا جو پیدا نہیں ہوا ہے ایسے کہ ہر حاضر کو لازم ہے کہ غائب تک

وَعِنْدَهَا سَنَفَرُكُمْ لَكُمْ آيَةُ الثَّقَلَيْنِ فَيُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْارِهُمَا نَارٌ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَكُنْ يَدْرِكُكُمْ عَلَى مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّهُ مَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا دَأَبَهُ اللَّهُ مُهْلِكَهَا بَيْنَكُنَّ يَهَا وَكَذَلِكَ مُهْلِكُ الْقُرَى وَهُوَ ظَالِمَةٌ كَمَا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى وَهَذَا أَمَامُكُمْ وَلَيْسَ كُمْ وَهُوَ مَوَاعِيذُ اللَّهِ وَاللَّهُ يُصَدِّقُ مَا وَعَدَكُمْ مَعَاشِرَ النَّاسِ قَدْ ضَلَّ قَبْلَكُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ وَاللَّهُ لَقَدْ أَهْلَكَ الْأَوَّلِينَ وَهُوَ مُهْلِكُ الْآخِرِينَ مَعَاشِرَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْرَقَ وَنَهَائِي وَقَدْ أَمَرْتُ عَلَيْكَ وَهَيْئَتُهُ فَعَلِمُوا الْأَمْرَ وَالْهَيْئَةَ مِنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَاسْمَعُوا لَأَمْرِهِ تَسْلَمُوا وَأَطِيعُوا لَا تَهْتَدُوا وَادَّانُتُمْ لِنَهْيِهِ تَرْشَدُوا وَاصْبِرُوا لِمَا آدَبَكُمْ وَلَا تَتَفَرَّقُوا بِكُمْ السَّبِيلُ عَنْ سَبِيلِهِ أَنْ أَصْرَ أَخِي اللَّهُ الْمُسْتَقِيمُ الَّذِي أَمَرَكُمْ اللَّهُ بِاتِّبَاعِهِ شَرَعَنِي مِنْ بَعْدِي شَرُّ دُنْدِي مِنْ صَلِيهِ أُمَّةٌ يَهْدُونَ

(ترجمہ سید صفی گزشتہ) اس خبر کو پہنچائے اور ہر باپ کو لازم ہے کہ اپنے بیٹے کو یہ خبر پہنچائے اور سید قیامت تک اسی طرح سے جاری رہے۔ اور عنقریب لوگ اسکو از روئے غصب سلطنت بنا لیں گے۔ آگاہ رہو کہ خدائے تعالیٰ غضب کر نیا لوں پر اور ان کے ساتھیوں پر لعنت کریگا اور اسی وقت اگر دونوں گروہوں میں تمہارا حساب لینے کے لیے جلدی سے فارغ ہو جائیں گے پھر تم دونوں پر آگ کی لپٹ اور لگھلا ہوا تانبا بھیجا جائیگا کہ تم دونوں اسے روک نہ سکو گے لوگو! یقیناً خدائے عزوجل جس حالت میں کہ تم ہو اسی میں تمکو نہ چھوڑیگا جب تک کہ بڑے کو اچھے سے الگ نہ کر لے اور اللہ کا یہ کام نہیں ہے کہ تم کو غیب پر مطلع کر دے۔ لوگو! کوئی بستی ایسی نہیں ہے مگر یہ کہ اللہ اسکی تکذیب کر نیا لوں کو اسکی تکذیب کے باعث ہلاک کر دیا اور اسی طرح ہر ظلم کر نیا الی بستی بھی ہلاک کی جائیگی جیسا کہ اللہ تعالیٰ ذکر فرمایا ہے اور یہ تمہارا امام ہے اور تمہارا ولی ہے اور وہ اللہ کے وعدے میں اور اللہ نے جو وعدہ اس سے کر لیا ہے وہ سچا کر دکھائیگا۔ لوگو! تم نے پہلے بہت سے بہک گئے اور اللہ نے پہلوں کو بھی ہلاک کر دیا اور وہ پچھلوں کو بھی ہلاک کر نیا لیا ہے۔ لوگو! بیشک اللہ نے مجھکو امر بھی فرمایا اور نہی بھی فرمائی اور میں نے علی کو امر بھی کیا اور نہی بھی کی پس علی نے امر و نہی (حاکم) خدا کی طرف سے سیکھا لہذا تم اس کے امر کو سُنو تو سلامت رہو گے اور اسکی اطاعت کرو تو ہدایت پاؤ گے اور اس کے نہی کرنے سے باز رہو تو کامیاب ہو جاؤ گے اور ہر صوفیہ لے چلنا چاہتا ہے اُدھر ہی چلو اور مختلف راستے تمکو اس کے راستے سے نہ ہٹا دیں میں خدا کی صراطِ مستقیم ہوں جسکے اتباع کا خود خدا نے تم کو حکم دیا ہے پھر میرے بعد علی صراطِ مستقیم ہیں پھر میرے بیٹے جو علی



بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ شَرَقَرَأَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ إِلَى آخِرِهَا وَقَالَ فِي  
 نَزَلَتْ وَفِيهِمْ نَزَلَتْ وَلَهُمْ عَمَّتْ وَيَا أَيُّهَا هُمْ خُصَّتْ أُولَئِكَ أُولَئِكَ اللَّهُ لَا خَيْرَ  
 عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ أَلَا إِنَّ أَعْدَاءَ  
 عَلِيِّ هُمُ أَهْلُ الشَّقَاكِ الْعَادُونَ وَإِخْوَانُ الشَّيْطَانِ الَّذِينَ يُؤَيِّجِي بَعْضُهُمْ  
 إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا أَلَا إِنَّ أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا الَّذِينَ ذَكَرَهُمُ  
 اللَّهُ فِي كِتَابِهِ فَقَالَ تَعَالَى لَا تَحْدُ قَوْلًا يَنْتُونِ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
 يُؤَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِلَى آخِرِ آيَةِ الْآلَاتِ أُولَئِكَ هُمُ الَّذِينَ  
 وَصَفَهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ  
 لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ أَلَا إِنَّ أُولَئِكَ هُمُ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ آمِنِينَ  
 وَسَتَقْفُهُمُ الْمَلَائِكَةُ بِالسَّلِيمِ إِنْ طَبَّحْتُمْ قَادْ خُلُّهَا خُلْدِينَ أَلَا إِنَّ أُولَئِكَ هُمُ  
 الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ أَلَا إِنَّ أَعْدَاءَهُمُ الَّذِينَ

ترجمہ جلد ۱ صفحہ ۱۸۸ صلب سے ہیں ایسے امام ہیں جو حق کی راہبری کریں گے اور خود اُسی پر چلیں گے  
 پھر آنحضرتؐ نے پوری سورۃ الفتح تلاوت فرمائی اور فرمایا کہ یہ میرے بارے میں بھی نازل ہوئی ہے  
 اور اُن کے بارے میں بھی نازل ہوئی ہے اور اُن کے لیے عام بھی ہے اور انہی کے لیے خاص بھی ہے  
 وہی اللہ کے ایسے وصی ہیں جنکو نہ آئندہ کی بابت کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ گزشتہ کا رنج کریں گے آگاہ  
 رہو کہ اللہ کے گروہ کے لوگ وہی تو غالب آنے والے ہیں مصلو کہ علیؑ کے دشمن وہی نافرمانی کرنے والے  
 اور نیا دینی کرنے والے ہیں اور وہی اُن شیاطین کے بھائی ہیں جو دھوکا دینے کے لیے ایک دوسرے  
 کے کان میں سنہری باتیں پھونکتے رہا کرتے ہیں خبردار ہو کہ ان کے دوست جتنے ہیں وہی بکے مؤمن ہیں  
 جھکاؤ کر اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے چنانچہ ارشاد فرماتا ہے کہ تم ان لوگوں کو جو اللہ پر اور  
 قیامت کے دن پر ایمان رکھتے ہیں ایسے لوگوں سے دوستی کرتے نہ یاؤ گے جنہوں نے اللہ اور  
 اُس کے رسولؐ کی مخالفت کی ہو۔ آگاہ رہو کہ ان کے جو دوستدار ہیں اُن کے اوصاف خدائے عزوجل نے  
 یوں بیان فرمائے ہیں کہ جو ایمان لائے اور انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم سے ملبس نہ کیا امن و اطمینان انہوں  
 کے لیے ہے اور وہی ہدایت یافتہ ہیں خبردار رہو ان کے دوستدار جو ہیں وہ امن و امان کے ساتھ جنت میں  
 پہنچیں گے اور فرشتے انہی کو سلام کرتے ہوئے اور یہ کہتے ہوئے آئیں گے کہ تم پاک و پاکیزہ ہو گئے اب ان  
 جنتوں میں ہمیشہ (ہمیشہ) کے لیے جا رہو۔ آگاہ رہو کہ انہی کے دوست ہیں جن کے بارے میں خدا تعالیٰ  
 فرماتا ہے کہ وہ جنت میں بلا حساب داخل ہو جائیں گے بس رہو کہ انہی کے دشمن وہ ہیں جو بھڑکتی ہوئی



يَصْلُونَ سَعِيرًا ۚ اَلَا اِنَّ اَعْدَاءَهُمُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ لِحُجَّتِهِمْ شَهِيقًا ۚ هِيَ  
تَفُورُ وَلَهَا زَنْبِيرٌ ۚ كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ لَعْنَتْ اُخْتَهَا ۚ اَلَا اِنَّ اَعْدَاءَهُمُ  
الَّذِيْنَ قَالَ اللهُ عَمْرٍ وَّجَلَّ فِيْهِمْ كُلَّمَا اَلْقٰ فِيْهَا فَوْجٌ سَالَهٗمُ خَرَّتْهَا ۚ اَلَمْ  
يَايِكُمْ نَذِيْرٌ ۚ اَلَا اِنَّ اَوْلِيَاءَهُمُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ  
وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۚ مَعَاشِرَ النَّاسِ شَتَّانِ مَا بَيْنَ السَّعِيْرِ وَالْجَنَّةِ عُدُوٌّ نَّامَنُ دِمَّتْهُ  
الْهُ وَلَعْنَةُ ۚ وَلِيْنَا مَنْ اَحَبَّهُ اللهُ وَمَدَحَهُ مَعَاشِرَ النَّاسِ اَلَا وَاِنِّيْ مُنْذِرٌ  
وَعَلٰى هٰذِهِ مَعَاشِرَ النَّاسِ اِنِّيْ نَبِيٌّ رَّعِيٌّ وَصِيٌّ اَلَا وَاِنَّ خَاتِمَ الْاَنْبِيَاءِ  
مِنَّا الْقَائِمُ الْمَهْدِيُّ ۚ اَلَا اِنَّهُ الظَّاهِرُ عَلَى الدِّيْنِ اَلَا اِنَّهُ الْمُتَقَرُّ مِنَ الظَّالِمِيْنَ  
اَلَا اِنَّهُ فَاتِحُ الْخُصُوْفِ وَهَادٍ مُّهَا اَلَا اِنَّهُ قَاتِلُ كُلِّ قَبِيْلَةٍ مِّنْ اَهْلِ الشِّرْكِ  
اَلَا اِنَّهُ مُدْرِكُ كُلِّ ثَارٍ ۚ اَوْلِيَاءُ اللهِ عَمْرٍ وَّجَلَّ اَلَا اِنَّهُ نَاصِرُ دِيْنِ اللهِ عَمْرٍ وَّجَلَّ  
اَلَا اِنَّهُ الْغَرَّافُ مِّنْ بَجَرٍ عَمِيْقٍ اَلَا اِنَّهُ يَسِيْرُ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ اِيْفْضِلْهُ وَكُلَّ ذِيْ حَيْلٍ

(ترجمہ سلفہ گزشتہ) آگ میں جانیگے۔ بھول نہ جانا کہ انہی کے دشمن وہ ہونگے جو جہنم کی چنگھاڑ میں گئے  
جس وقت کہ وہ جوش مارتا ہوگا اور اُس کی چیخ نکلتی ہوگی جب بھی کوئی گروہ اُس میں داخل ہوگا تو وہ اپنے  
ہم جنس گروہ کو لعنت کرتا ہوگا (پوری آیت کے لیے دیکھو صفحہ ۷۲ سطر ۹) سمجھو کہ وہ انہی کے دشمن ہیں  
جنکے بارے میں خدا نے تعالیٰ نے فرمایا کہ جب کوئی گروہ اُس میں ڈالاجائیگا تو اُسکے نگہبان اُن لوگوں سے  
دریافت کریں گے کہ آیا ہمارے پاس کوئی ڈرانے والا نہیں آیا تھا (پوری آیت کے لیے صفحہ ۸۹ سطر ۶ ملاحظہ ہو)  
سمجھو کہ وہ انہی کے دوست ہیں جو بغیر دیکھے اپنے پروردگار سے ڈرتے رہتے ہیں اُنکے لیے گناہوں کی  
بخشش بھی ہے اور بڑا اجر بھی۔ لوگو! جہنم کی بھڑکتی ہوئی آگ میں اور جہنم میں بڑا فرق ہے ہمارا دشمن  
وہ ہے جسکی اللہ نے مذمت بھی کی ہے اور اُسپر لعنت بھی کی ہے اور دوست ہمارا وہ ہے جسکو اللہ تعالیٰ  
نے دوست بھی رکھا ہے اور اُس کی مدح بھی کی ہے۔ لوگو! یاد رکھو کہ میں ڈرانے والا ہوں اور علیٰ مقام  
مقصود تک پہنچاؤاے ہیں۔ لوگو! میں نبی ہوں اور علیٰ میرے وحی ہیں آگاہ رہو کہ آخری امام قائم آل محمد  
مہدی ہم ہی دونوں کی نسل سے ہوگا خبردار رہو کہ وہی تمام دینوں پر غالب آئیگا۔ یہ سمجھو کہ ظالموں سے  
بدلا لینے والا وہی ہوگا یاد رکھو کہ ظالموں کا فتح کرنا وہی والا اور اُن کا منہدم کرنا وہی والا وہی ہوگا۔ سمجھو کہ مشرکوں کے قتل  
کو قتل کر دینے والا وہی ہوگا یاد رکھو کہ خدا کے دوستوں کے ہر خون ناسخ کا بدلہ لینے والا وہی ہوگا۔ سمجھو کہ  
خدا کے غرور جل کے دین کی نصرت کرنے والا وہی ہوگا یاد رکھو کہ اس گھر سے سمندر سے چلو بھر لینے والا وہی ہوگا  
آگاہ رہو کہ فضیلت والے کو اُس کی فضیلت کے ساتھ اور ہر جاہل کو اُس کے جاہلی کے ساتھ وہی نافرور کیا

يَجْعَلُهَا آيَةً خَيْرَةً لِّلَّهِ وَفُتِحَتْ رُءُوسُ الْآلَاءِ وَارِثُ كُلِّ عِلْمٍ وَالْحَيْطُ فِيهِ الْآلَاءُ  
 الْخَيْرُ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ الْمُنْتَبَهُ بِأَمْرِ إِيْمَانِهِ الْآلَاءُ الرَّشِيدُ السَّيِّدُ  
 الْآلَاءُ الْمُفَوَّضُ إِلَيْهِ الْآلَاءُ قَدْ بَشَّرِيهِ مِنْ سَلَفَ بَيْنَ يَدَيْهِ الْآلَاءُ الْبَقِيَّةُ  
 حُجَّةٌ وَلَا حُجَّةَ بَعْدَ ذَلِكَ وَكَأَنَّ الْأَمْعَةَ وَلَا تَعْرِفُ إِلَّا عِنْدَكَ الْآلَاءُ لَا غَالِيَةَ لَهُ  
 وَلَا مَنْصُورَ عَلَيْهِ الْآلَاءُ وَلِيُّ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَحَكْمُهُ فِي خَلْقِهِ وَآمِينُهُ فِي سِرِّهِ  
 وَعَلَانِيَتِهِ مَعَاشِرَ النَّاسِ قَدْ تَبَيَّنَتْ لَكُمْ وَأَفْهَمْتُكُمْ وَهَذَا عَلَيَّ يَوْمَ مَعَكُمْ بَعْدِي  
 الْآلَاءُ عِنْدَ انْقِصَاءِ خُلُقِي أَدْعُو كُمْ إِلَى مُصَافَقَتِي عَلَى بَيْعَتِهِ وَالْآلَاءُ  
 ثُمَّ مُصَافَقَتِهِ مِنْ بَعْدِي الْآلَاءُ قَدْ بَايَعْتُ اللَّهَ وَعَلَيَّ قَدْ بَايَعْتَنِي وَأَنَا أَخَذْتُكُمْ  
 بِالْبَيْعَةِ لَهُ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ تَكْتَفِ فَإِنَّمَا يَنْتَكُثُ عَلَى نَفْسِهِ الْآلَاءُ مَعَاشِرَ النَّاسِ  
 رَأَيْتُ الْجَّ وَالْعَمْرَةَ وَالصَّمْتَ وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ الْآلَاءُ  
 مَعَاشِرَ النَّاسِ حَجُّ الْبَيْتِ فَمَا وَرَدَ كَأَهْلُ بَيْتِ إِلَّا اسْتَغْنَوْا وَلَا تَخْلِفُوا عَنْهُ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) یہ بھی سمجھ لو کہ وہ خدا کا برگزیدہ اور پسندیدہ ہوگا۔ خبردار رہو کہ وہ ہر علم کا وارث اور  
 اس پر پورا احاطہ رکھنے والا ہوگا۔ یہ بھی سن رکھو کہ وہ اپنے پروردگار عزوجل کی طرف سے صبر دینے والا  
 اور ایمان کی بابت تنبیہ کرنے والا ہوگا۔ یاد رکھو کہ وہ اعلیٰ درجہ کا مجدد اور متین ہوگا۔ یہ بھی سمجھ لو کہ کل معاملہ  
 اسی کے سپرد ہوگا۔ یہ بھی یاد رہے کہ اُس سے پہلے جو جو گزیرے سب نے اُس کی بشارت دی ہے۔  
 خوب سمجھ لو کہ حجت خدا کے طور پر وہی باقی رہیگا اور اُس کے بعد کوئی نئی حجت نہ ہوگی حق صرف اُس کے ساتھ ہوگا اور  
 نہ صرف اُس کے پاس ہوگا۔ خوب سمجھ لو کہ اس پر کوئی غالب نہیں آئیگا اور اُس کے برخلاف کوئی فتح نہ پائیگا۔  
 یاد رکھو کہ وہ اللہ کی زمین میں اللہ کا ولی ہے اور خدا کی مخلوق میں اُس کا مقرر کیا ہوا حاکم ہے اور ظاہر و باطن  
 پر خدا کا امین ہے۔ لوگو! میں نے تمہارے لیے کھول کر بیان کیا اور تم کو سمجھا دیا اب یہ علی میرے بعد تم کو  
 سمجھایا کریگا۔ سمجھ لو کہ اپنا خطبہ پورا ہو چکے پر میں تمہیں بلاؤنگا کہ علی کی بیعت کرنے کے لیے اور اس کا اقرار  
 کرنے کے لیے میرے ہاتھ پر ہاتھ مار دو پھر میرے بعد اس کے ہاتھ پر ہاتھ مارنا آگاہ ہو جاؤ کہ میں نے خدا سے  
 بیعت کی اور علی نے خود مجھے بیعت کی اور میں خدا کے حکم سے اس کی بیعت تم سے لیتا ہوں اب جو اس کو پہنچا  
 اُس کا غم راسی کی ذات پر پڑیگا۔ (دیکھو صفحہ ۱۸۵ سطر ۱۸) لوگو! حج و عمرہ اور صفا و مرہ خدا کی نشانیاں ہیں۔  
 میں جو شخص خانہ خدا کا حج کرے یا عمرہ بجالائے (پوری آیت کے لیے دیکھو صفحہ ۱۸۵ سطر ۱۸)۔ لوگو! خانہ خدا کا  
 حج کیا کرو اس لیے کہ جس خاندان کے لوگ بیت اللہ جائینگے وہی غنی ہو جائینگے اور جو باوجود استطاعت حج  
 سے جی پرائینگے وہی فقیر ہو جائینگے۔ لوگو! جو مومن مومن میں جا کھڑا ہوگا خدا سے تمہارے اُس کے

إِلَّا افْتَقَرُوا وَمَعَاشِرَ النَّاسِ مَا وَقَفَ بِالْمَوْقِفِ مُؤْمِنٌ إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا سَلَفَ مِنْ ذَنْبِهِ إِلَى وَقْتِهِ ذَلِكَ قَدْ انْقَضَتْ حُجَّتُهُ اسْتَأْنَفَ عَمَلَهُ مَعَاشِرَ النَّاسِ الْحَاجَّاتُ مُعَاتُونَ وَتَقَاتُوهُمْ تَخْلَفُهُ وَاللَّهُ لَا يُضَيِّعُ أَجْرَ الْحُسَيْنِينَ مَعَاشِرَ النَّاسِ حَسْبُ الْبَيْتِ بِكَمَالِ الدِّينِ وَالتَّقْوَى وَلَا تَصْرِفُوا عَنِ الْمَشَاهِدِ إِلَّا بِنُوبَةٍ قَدْ أَقْلَحَ مَعَاشِرَ النَّاسِ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ كَمَا أَمَرَكُمُ اللَّهُ تَعَالَى لَيْسَ طَالَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا دُنِيَ فَقَصَرْتُمْ وَأَنْسَيْتُمْ نَعْلِي وَلَيْسَ لَكُمْ وَمَبِيتٌ لَكُمْ الَّذِي نَصَبَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بَعْدِي وَمَنْ خَلَفَهُ اللَّهُ مَبِيتِي وَمِنْهُ يُخْبِرُكُمْ رَبِّمَا سَأَلْتُمْ مِنْ رَبِّبَيْنِ لَكُمْ مَا لَا تَعْلَمُونَ إِلَّا إِنْ الْحَلَالَ وَالْحَرَامَ كَثُرْتُمْ أَنْ أَحْصِيَهُمَا وَأَعْرِفَهُمَا فَأَمْرٌ بِالْحَلَالِ وَأَنْهَى عَنِ الْحَرَامِ فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ فَأَمَرْتُ أَنْ اخْلُ الْبَيْعَةَ عَلَيْكُمْ وَالصَّفَقَةَ لَكُمْ يَقُولُ مَا حُتُّ بِهِ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى فِي عِلِّيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْأَيْمَةَ مِنْ بَعْدِهِ الَّذِينَ هُمْ مَبِيتِي وَمِنْهُ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ وَفِيهَا الْمَهْدِيُّ لِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِي يَقْضِي بِالْحَقِّ مَعَاشِرَ النَّاسِ وَكُلَّ حَلَالٍ دَلَّلَكُمْ عَلَيْهِ وَكُلَّ حَرَامٍ

(ترجمہ) ہر شخص کو اپنے گناہ اس وقت تک کے بخش دیگا پس جب اس کا حج پورا ہو چکے تو وہ اپنے عمل کو از سر نو شروع کرے۔ لوگو! حج کرنا اور زکوٰۃ دینا بھی دیکھا جیسی اور جو کچھ انکا خرچ پڑیگا اسکا بدل بھی انکو ملیگا اور اللہ نیکو کاروں کا اجر ضائع نہ فرمائے گا۔ لوگو! بیت اللہ کا حج دین کو کامل کر کے اور فقہ کو اچھی طرح سمجھ کر آنا اور مشاہدہ مقدسہ سے بغیر توبہ کے اور گناہ کے ارادہ سے اپنے نفس کو پاک نہ کرنا۔ لوگو! نماز پڑھنا اور زکوٰۃ دینا جیسا کہ خدا نے تم کو حکم دیا ہے۔ اگر تمہاری مدت بڑھادی جائے پھر تم سے کوتاہی ہو جائے یا تم بھول جاؤ تو یہ علی تمہارا حاکم ہے اور یہ تمہارے لیے ان باتوں کو کو لکھ بیان کر دے گا کہ خدا نے عزوجل نے اسی کو میرے بعد مقرر کیا ہے اور اسی کو میرا جانشین بنانا خلیفہ بنایا ہے جو خدا کی باتیں تم اس سے دریافت کرو گے وہ تمہیں بتائیگا اور جو کچھ تم نہیں جانتے ہو وہ تمہارے لیے لکھ کر بیان کر دے گا۔ آگاہ رہو کہ حلال و حرام کی تعداد اتنی ہے کہ اسکا احاطہ نہیں ہو سکتا اور نہ میں سب تمہیں پہنچا سکتا ہوں ہاں ایک ہی مقام پر حلال کو بجالانے کا حکم دیتا ہوں اور حرام کے ارتکاب سے ممانعت کرتا ہوں۔ لہذا مجھے حکم دیا گیا ہے کہ امیر المؤمنین علی کے بارے میں اور جو امام انکے بعد ہونگے کہ وہ مجھے اور علی سے ہیں وہ قیامت تک حق پر قائم رہنے والا ایک گروہ ہو گا۔ ہمدی بھی انہی میں سے ہو گا جو حق حق ٹھیکے کیا کریگا ان سب کے بارے میں جو کچھ سند کی طرف سے میرے پاس آیا ہے اس کے قبول کرنے کے بارے میں تم سے بیعت لیں۔ سو اب تم میرے ہاتھ پر ہاتھ مار دو۔ لوگو! ہر حلال چیز میں تمکو مبتلا چکا ہوں اور ہر حرام میں سے

هَبَّكُمْ عَنْهُ فَإِنِّي لَمُارِجِعُ عَنْ ذَلِكَ وَلَمْ أُبَدِّلْ أَلْفَاذُكُمْ إِذِ اللَّحَبِ وَ  
 أَحْفَظُكُمْ وَتَوَاصَوْا بِهِ وَلَا تُبَدِّلُوهُ وَلَا تَخَيَّرُوهُ وَلَا إِنِّي أَجِدُ الْقَوْلَ أَلَا  
 فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ أَلَا وَاتَّ  
 رَأْسُ أَمْرٍ بِالْمَعْرُوفِ إِنَّ تَنْتَهُوْا إِلَى قَوْلِي وَتُسَلِّحُوا مِنْ لَدُنِّي خُضْرَةً وَتَأْمُرُوا بِقَبُولِ  
 وَتَنْهَوْهُ عَنْ مُخَالَفَتِهِ فَإِنَّهُ أَمْرٌ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ رَمِيَتْ وَلَا أَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ  
 وَلَا نَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ أَلَا مَعَ إِمَامٍ مَعَاشِرَ النَّاسِ الْقُرْآنُ يُعَرِّفُكُمْ أَنَّ الْأَثَمَةَ  
 مِنْ بَعْدِهِ مِنْ وَلَدِهِ وَعَزَّ مُتَكَمِّرًا أَنَّهُ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ حَيْثُ يَقُولُ اللَّهُ وَجَعَلَهَا  
 كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ وَقُلْتُ لَنْ تَصِلُوا أَمَّا إِنْ تَمَسَّكُمْ بِهِمَا مَعَاشِرَ النَّاسِ  
 التَّقْوَى التَّقْوَى اخْذَرُوا السَّاعَةَ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّ رُزْلَةَ السَّاعَةِ  
 شَيْءٌ عَظِيمٌ أَذْكُرُوا اللَّحْمَاتِ وَالْحِسَابِ وَالْمُؤْزِنِ وَالْمُهَاسِبَةِ بَيْنَ يَدَيْ  
 رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالنَّوَابِ وَالْعِقَابِ فَمَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ أَشِيبَ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ  
 فَلَيْسَ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَصِيبٌ مَعَاشِرَ النَّاسِ ائْتِكُمْ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ تَصَارِفُقُوا نِي

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) میں تمکو منع کر چکا ہوں خوب سمجھ لو کہ میں اُس سے نہ کبھی مہٹوں گا اور نہ کبھی بڑھوں گا  
 لہذا تم بھی اسے یاد رکھو اس کی حفاظت کرو اور اسکے بارے میں ایک دوسرے کو وصیت کرتے رہو  
 اور اسکو کبھی نہ بدلو اور کبھی اس میں تغیر نہ کرنا دیکھو میں پھر اس بات کی تجدید کرتا ہوں۔ یاد رہے کہ نماز  
 پڑھنا اور زکوٰۃ دینا نیک کاموں کا حکم کرتے رہنا اور بدی سے باز رکھنا یہ بھی سمجھ لو کہ نیکی کا حکم دینے میں  
 چوٹی کی بات یہ ہے کہ میرے قول کے بموجب عمل کرو اور جو میری بات ٹھنسنے کے لیے حاضر نہ ہو اس تک  
 اُسے پہنچا دو اور اُس سے میری بات منوالو اور اُس کی مخالفت سے اُسے باز رکھو اس لیے کہ یہ خدائے  
 تعالیٰ کا حکم ہے اور میرا بھی حکم ہی ہے اور بغیر امام کے نہ امر بالمعروف ہو سکتا ہے نہ نہی عن المنکر۔ لوگو! قرآن  
 مجید تمکو جہلاتا ہے کہ اسکے بعد والے ائمہ اسی کی اولاد میں سے ہونگے اور میں یہ بھی تمکو جہلاتا چکا  
 ہوں کہ یہ مجھے ہے اور میں اس سے ہوں جس موقع پر خدا یہ فرماتا ہے اور اُس نے اُسے اُس کی نسل میں  
 باقی رہنے والا کلمہ قرار دیا اور میں یہ کہہ چکا ہوں کہ جب تک تم ان دونوں سے متمسک رہو گے کبھی گمراہ  
 نہ ہو گے۔ لوگو! پرہیزگاری اختیار کرو پرہیزگاری اختیار کرو۔ قیامت سے ڈرو جیسا کہ خدائے تعالیٰ  
 فرماتا ہے کہ قیامت کا زلزلہ بہت ہی بڑی چیز ہے۔ موت کو یاد کرو حساب کو یاد کرو خدا کے حضور میں  
 جانچا اور جواب دی کو یاد کرو ثواب و عذاب کو یاد کرو جو شخص خاص نیکی لیکر آئیگا اُسے ثواب دیا جائیگا  
 اور جو شخص خاص بدی لیکر آئیگا جہنم میں اسکا کوئی حصہ نہ ہوگا۔ لوگو! ایسے تو تم میں بہت سے ہیں جو ایک ہاتھ سے مجھے



بِرَّكَ عِنْدَ أَحَدَةٍ وَآمَرَنِي اللَّهُ أَنْ أَخْذَ مِنْ السَّيِّئَاتِ الْآفِرَاتِ بِمَا عَقَّدْتُ  
 لِعَلِّي مِّنْ أَمْرِ الْمُؤْمِنِينَ وَمِنْ جَاءَ بَعْدَهُ مِنَ الْأَيْمَةِ مِثِّي وَمِنْهُ عَلَى مَا  
 أَعْلَمْتُكُمْ أَنَّ ذُرِّيَّتِي مِنْ صُلْبِهِ وَقَوْلُوا يَا جَمْعُكُمْ إِنَّا سَامِعُونَ مُطِيعُونَ رَاضُونَ  
 مُنْقَادُونَ لِمَا بَلَغَتْ عَنْ رَبِّنَا وَرَبِّكَ فِي أَمْرِ عَلِيٍّ وَآمَرُوا لَهُ مِنْ صُلْبِهِ مِنَ الْأَيْمَةِ  
 مُبَايِعَاتٍ عَلَى ذَلِكَ يَقُولُونَ بِنَا وَأَنْفُسِنَا وَأَسْنَنَاتِنَا أَيْدِينَا عَلَى ذَلِكَ نَحْيِي وَمَمُوتُ  
 وَتُبْعَتْ وَلَا نَخْشَى وَلَا نُبَدِّلُ وَلَا نَشْكُ وَلَا نَرْتَابُ وَلَا نَرْجِعُ عَنْ عَهْدٍ وَلَا نَنْقُصُ  
 الْمِيثَاقَ وَنُطِيعُ اللَّهَ وَنُطِيعُكَ وَعَلِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَوَلَدَهُ الْأَيْمَةَ الَّذِينَ  
 ذَكَرْتَهُمْ مِّنْ ذُرِّيَّتِكَ مِنْ صُلْبِهِ بَعْدَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ الَّذِينَ قَدْ عَرَفْتَكُمْ  
 مَكَانَهُمَا مِثِّي وَتَحْلُمَا عِنْدِي وَمَا لَيْتَهُمَا مِنْ ذُرِّيَّتِي فَقَدْ آذَيْتَ ذَلِكَ إِلَيْكُمْ  
 وَأَنْتَهُمَا سَيِّدَ أَشْبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَهْمَا الْأَمَانِ بَعْدَ أَبِيهِمَا عَلِيٍّ وَأَنَا  
 أَبْنَاهُمَا قَبْلَهُ وَقَوْلُوا أَطَعْنَا اللَّهَ يَذَلِكَ وَإِيَّاكَ وَعَلِيًّا وَالْحُسَيْنِ وَالْحُسَيْنِ وَالْحُسَيْنِ

(ترجمہ جلد ۱ صفحہ گزشتہ) بیعت کرتے ہیں لیکن اللہ نے مجھے یہ حکم دیا ہے کہ میں تمہاری زبانوں  
 سے بھی اس بات کا اقرار لیں کہ میں نے علیؑ کے لیے امارتِ مؤمنین مقرر کر دی اور اُس کے بعد  
 اُن ائمہ کے لیے جو مجھ سے بھی ہونگے اور اس سے بھی جیسا کہ میں تمکو بتلا چکا ہوں کہ ذریتِ میری  
 اسی کے صلب سے ہے تو لو اب تم سب ملے کہدو کہ آپ نے ہمارے پروردگار کی طرف  
 سے اور اپنے پروردگار کی طرف سے علیؑ کے معاملہ میں اور اُن ائمہ کے معاملہ میں جو ان کی اولاد  
 سے اور ان کے صلب سے ہونگے جو کچھ بھی پہنچا یا ہم اُس کے سننے والے ہیں اور اُس کے ماننے والے ہیں  
 اس پر راضی ہیں اطاعت پر تیار ہیں ہم اپنے دل سے۔ جان سے زبان سے اور ہاتھ سے اسی پر بیعت  
 کرتے ہیں اسی پر ہم جینگے اسی پر مرینگے اور اسی پر مبعوث ہونگے ہم اس میں کوئی تغیر و تبدل نہ کریں گے  
 نہ اس میں کسی شک و شبہ کو راہ دیں گے نہ کبھی اس عہد سے پھرینگے نہ اس بیان کو توڑیں گے اور ہم اللہ  
 کی اطاعت کریں گے اور آپ کی اور امیر المؤمنین علیؑ کی اطاعت کریں گے اور اُن ائمہ کی اطاعت  
 کریں گے جو ان کی اولاد سے ہیں اور جن کا آپ نے ذکر فرمایا کہ آپ کی ذریت سے اور ان کے صلب  
 سے حق و حسین کے بعد ہونگے حسین علیہما السلام کے تعلقات جو مجھ سے ہیں میں بتلا چکا ہوں اور ان  
 دونوں کی منزلت جو میرے پروردگار کے نزدیک ہے وہ میں تمکو اپنی طرح دکھلا چکا ہوں یہ دونوں  
 جو انان اہل جنت کے سردار ہیں اور دونوں اپنے باپ علیؑ کے بعد امام ہیں اور میں حکم خدا علیؑ سے پہلے  
 نکلا باپ قرار دیا گیا ہوں اور یہ بھی کہو کہ ہم نے اس معاملہ میں اللہ کی اطاعت کی اور آپ کی اطاعت کی



الَّذِينَ ذَكَرْتَ عَهْدَ أَوْ مِيثَاقًا مَّا خَوْذَ إِلَّا مِيرَاثُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ قُلُوبِنَا وَأَنفُسِنَا وَالسَّيِّئَاتِ وَمُصَافَقَةٍ أَيْدِينَا مَنْ أَذْرَكَ هَهُمَا بِسِيَرَةٍ وَأَقْرَبَ هَهُمَا  
بِلِسَانِنَا لَا تَنْتَفِي بِذَلِكَ بَدَلًا وَلَا تَنْزِي مِنْ أَنْفُسِنَا عَسَىٰ جَوَافًا أَبَدًا  
أَفْهَدْنَا اللَّهُ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا وَأَنْتَ بِهِ عَلَيْنَا شَهِيدٌ وَكُلُّ مَنْ  
أَطَاعَ مِمَّنْ ظَهَرَ وَأَسْتَرَّ وَمَلَكَةٌ اللَّهِ وَجُنُودُهُ وَعَبِيدُهُ وَاللَّهُ  
أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ شَهِيدٍ مَعَاشِرَ النَّاسِ مَا تَقُولُونَ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ  
كُلَّ صَوْتٍ وَخَافِيَةٍ كُلِّ نَفْسٍ قَمِينَ اهْتَدَىٰ قَلْبُ نَفْسِهِ وَمَنْ  
ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَنْ أَبَا يَعْنِي مَا يَبَايِعُ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ مَوْقِيَ أَيْدِيهِمْ  
مَعَاشِرَ النَّاسِ مَا تَقُولُوا اللَّهُ وَبَايَعُوا عَلِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْحَسَنَ  
وَالْحُسَيْنَ وَالْأَئِمَّةَ كُلَّمَا أَبَا فِيهِ يُهْلِكُ اللَّهُ مَنْ عَدَرَ وَبَرَحَ  
اللَّهُ مِمَّنْ أَوْفَىٰ قَمِينَ تَكْتُبُ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ الْآيَةُ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) اور علیؑ کی اطاعت کی اور حسنؑ و حسینؑ کی اور اُن ائمہؑ کی اطاعت  
کی جنگا کہ آپؐ نے ذکر فرمایا یہ عہد و پیمان ہے جو امیر المؤمنینؑ کے لیے ہمارے دلوں سے  
جانبوں سے۔ زبانوں سے اور شخص (یعنی رسول خداؐ) کے ہاتھ میں ہاتھ دینے سے لیا گیا جو جسے اُن دونوں (یعنی حسنؑ و حسینؑ)  
اپنے ہاتھ میں بھی لیا اور اپنی زبان سے بھی اُن دونوں کی بزرگی کا اقرار کیا۔ ہم اس بات کے بدلے میں  
کسی اور کو نہ چاہیں گے اور جب تک جان میں جان باقی ہے کبھی اس عہد سے نہ پھریں گے۔ ہم اللہ کو گواہ  
کرتے ہیں اور اللہ گواہی دینے کو کافی ہے اور آپؐ بھی اس معاملہ میں ہمارے گواہ رہیں اور  
ہر وہ شخص گواہ رہے جو خدا کا مطیع ہے خواہ وہ ظن ہو یا پوشیدہ اور خدائے تعالیٰ  
کے فرشتے اور اُس کے لشکر اور اُس کے بندے بھی گواہ ہیں اور سب گواہوں سے بڑھ کر خود  
خدائے تعالیٰ ہے۔ لوگو! تم کیا کہتے ہو؟ اس لیے کہ اللہ ہر آواز کو جانتا ہے اور ہر نفس کی پوشیدہ  
باتوں کو پہچانتا ہے اب جو ہدایت پائے تو اپنی ذات کی بہتری کے لیے اور جو بھٹک جائے تو  
اسے ہی آپؐ کو نقصان پہنچائیں گے اور جو بیعت کرے وہ اللہ سے بیعت کرے گا یعنی اُس کے ہاتھوں  
پر خدا کا ہاتھ ہوگا۔ لوگو! اللہ سے ڈرو اور امیر المؤمنین علیؑ اور حسنؑ اور اُن ائمہؑ سے جو  
کلمہ یا قبیح ہیں بیعت کرو (بعد اسکے) جو بیوفائی کرے گا اللہ اسے ہلاک کرے گا اور جو وفا کرے گا  
اللہ اس پر رحم فرمائے گا۔ اور جو اس بیعت کو توڑ دے گا اُس کو توڑنے کا ضرر اُسی کی ذات  
پر پڑے گا (دیکھو صفحہ ۸۱۶ طرہ) لوگو! جو کچھ میں تم سے کہ چکا ہوں وہ کبھی اور اس وقت سے

مَعَاشِرَ النَّاسِ قُلْ لَوِ الْذِي قُلْتُ لَكُمْ وَسَلِّمُوا عَلَيَّ بِأَمْرَةِ الْمُؤْمِنِينَ  
وَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ وَقُلْ لَوِ الْحَمْدُ لِلَّهِ  
الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْ لَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ مَعَاشِرَ النَّاسِ  
أَنْ فَضَّلَ عَلَيَّ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ عِنْدَ اللَّهِ عِزًّا وَجَلَّ كَيْدُهُ وَقَدْ أَنْزَلَهَا عَلَيَّ  
فِي الْقُرْآنِ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ أَحْضَهَا فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ فَمَنْ أَتْبَاكُمْ هَذَا  
وَعَرَفَهَا فَهِيَ قُوَّةٌ مَعَاشِرَ النَّاسِ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَعَلَيْهَا أَلَا حَتَّةٌ  
الَّذِينَ ذَكَرْتُهُمْ فَقَدْ نَازَعُوا عَظِيمًا مَعَاشِرَ النَّاسِ السَّابِقُونَ  
إِلَى مَبَايِعِهِ وَمَوَالاتِهِ وَالشَّالِيهِ عَلَيْهِ بِأَمْرَةِ الْمُؤْمِنِينَ أُولَئِكَ  
هُمْ الْغَائِبُونَ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ مَعَاشِرَ النَّاسِ قُولُوا مَا يَرْضَى اللَّهُ  
بِهِ عَنْكُمْ مِنَ الْقَوْلِ فَإِنْ تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا  
قُلْ يَضُرَّ اللَّهُ شَيْئًا أَلَلَّهُمْ أَغْفِرُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَغْضِبُ عَلَى  
الْكَافِرِينَ وَالْكَافِرَاتِ اللَّهُمَّ رَبِّ الْعَالَمِينَ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) علیؑ کو امیر المؤمنین کہہ کر سلام کیا کرو اور یہ بھی کہہ کہ جسے سن لیا اور مان لیا  
اے ہمارے پروردگار! ہم تیری بخشش کے طلبگار ہیں اور تیری ہی طرف بازگشت ہوگی۔ اور یہ بھی  
کہو کہ سب تعریف اسی اللہ کے لیے زیبا ہے جس نے حکمران باتوں کی ہدایت فرمادی اور اگر اللہ  
ہماری راہبری نہ فرماتا تو ہم ہدایت نہ پاتے۔ لوگو! اللہ کے نزدیک علیؑ ابن ابیطالبؑ کے فضائل  
بہت ہیں اور جو کچھ اُن کے عجیب قرآن مجید میں نازل فرمائے ہیں وہ اس سے کہیں زیادہ ہیں کہیں  
کسی ایک مقام پر اپنے خطبہ میں اُن کو بیان کر سکوں پس جو شخص بھی تمکو وہ فضائل بتلائے اور بتلائے  
تو تم اسکی تصدیق کرنا۔ لوگو! جو اللہ کی اور اُس کے رسولؐ کی اور علیؑ کی اور اُن ائمہ کی جگہیں ذکر  
کر چکا ہوں اطاعت کریگا وہ یقیناً بہت بڑی کامیابی حاصل کر لیگا۔ لوگو! جو علیؑ سے بیعت کرنے میں  
اُن سے دوستی رکھنے میں اور اُن کو امیر المؤمنین تسلیم کرنے میں سبقت کر نیوالے ہونگے جنت  
کی نعمتوں کے بارے میں وہی کامیاب ہونگے۔ لوگو! وہی بات کہو جس بات کے کہنے سے اللہ تم سے  
راضی ہو پھر اگر تم اور زمین میں جتنے بھی ہیں وہ سب کافر بھی ہو جائیں تو اللہ کا کوئی کچھ نہ بگاڑ سکے گا۔  
یا اللہ تو کل مؤمن مردوں اور مؤمن عورتوں کو بخش دے اور کل کافر مردوں اور کافر  
عورتوں پر اپنا غضب نازل کر اور ہر طرح کی تعریف تمام اہل عالم کے  
پروردگار خدا ہی کے لیے زیبا ہے۔

بس سب لوگوں نے پکار کر کہا کہ جی ہاں ہم نے سنا اور ہم امر خدا اور امر رسول خدا کی دلوں سے اور زبان سے اور ہاتھوں سے اطاعت کر نیکو حاضر ہیں اور ہر طرف سے جناب رسول خدا اور علی مرتضیٰ پر ہجوم کر کے آگئے اور ان کے ہاتھوں پر بیعت کرنے لگے۔ پہلے شیخ منجوں نے جناب رسول خدا سے عہد و پیمان کیا وہ اول و ثانی و ثالث و رابع تھے اور پھر باقی حاکمین و انصار پھر باقی کل آدمی ہر طبقہ اور ہر پیشہ کے سلسلہ وار اپنی اپنی منزلت و مرتبہ کے بموجب۔ یہاں تک کہ مغرب و عشا کی نمازیں خوب اندھیرا ہو جانے پر ایک ہی ساتھ پڑھی گئیں اور یہ عہد و پیمان و بیعت تین تین مرتبہ ہاتھ پر ہاتھ مار مار کر کی جاتی تھی اور جب کوئی گروہ آکر بیعت کرتا تھا تو جناب رسول خدا یہ الفاظ فرماتے تھے **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ فَضَّلَنَا عَلٰی سَائِرِ الْخَلْقِ** (سب تعریف اسی خدا کے لیے زیبا ہے جس نے ہم کو تمام اہل عالم پر فضیلت دی ہے) اور بیعت کے وقت ہاتھ پر ہاتھ مارنا سنت اور رسم قرار پالیا یہاں تک کہ اسے وہ لوگ بھی کام میں لانے لگے جن کا خلافت و امامت میں کوئی حق نہ تھا۔ تفسیر فی میں ہے کہ یہ آیت اُس وقت نازل ہوئی جبکہ جناب رسول خدا حجۃ الوداع سے واپس آ رہے تھے اور حجۃ الوداع جناب رسول خدا نے مدینہ منورہ میں تشریف لے آنے کے دو سال کے آخر میں کیا ہے۔ اس حج کے موقع پر منے میں جو خطبہ جناب رسول خدا نے ارشاد فرمایا وہ حسبِ میل ہو۔

**بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ**

**اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ اُنْشِیْ عَلَیْکُمْ شَرَّ قَالَ اَیُّهَا النَّاسُ اَسْمَعُوْا اَقْرَبِیْ وَ اَعْقِلُوْا عَزِیْیْ فَاِیُّیْ کَا اَذِیْ رِنِیْ لَعَلِّیْ کَا اَلْفُکُمْ لَیْسَ عَامِیْ هٰذَا اَشْرَقَ قَالَ اَهْلُ تَعْلَمُوْنَ اَیُّیْ یَوْمَ اَعْظَمُ حَرَمَۃً قَالَ النَّاسُ هٰذَا الَّذِیْ قَالَتْ شَہْرُ ذَا النَّاسِ هٰذَا الشَّہْرُ قَالَ وَ اَیُّیْ یَلِدُ اَعْظَمُ حَرَمَۃً قَالُوْا اَبْکَدُ نَا هٰذَا اَقَالَ قَاتٍ دِمَاءُ کُمْ وَ اَمَّا الْکُمْ وَ اَعَدَّ اَصْلَکُمْ عَلَیْکُمْ حَرَامًا کُمْ حَرَمَۃً یُّوْ مِکُمْ هٰذَا فِیْ شَہْرِ کُمْ هٰذَا فِیْ بَلَدِ کُمْ هٰذَا اِلَیْ یُّوْ تَلْقَوْنَ رَبَّکُمْ فِیْسَا لَکُمْ عَنْ اَعْمَالِکُمْ لَا هَلْ بَلَغَتْ اَیُّهَا النَّاسُ قَالُوْا**

رحمن (و) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

سب تعریف اللہ ہی کے لیے زیبا ہے اور میں اُسی کی حمد و ثنا کرتا ہوں پھر فرمایا کہ اے لوگو! میری بات سُنو اور میرا مطلب سمجھو۔ میں ایسا جانتا ہوں کہ اس سال کے بعد پھر تم سے ملاقات نہ کرونگا (پھر فرمایا) آیا تم یہ جانتے ہو کہ عزت و حرمت میں کونسا دن سب دنوں سے بڑھا ہوا ہے؟ لوگوں نے عرض کی کہ یہی آج کا دن! فرمایا پھر مہینوں میں کونسا مہینہ؟ لوگوں نے عرض کی کہ یہی مہینہ! فرمایا اور شہروں میں کونسا شہر حرمت میں زیادہ ہے؟ لوگوں نے عرض کی ہمارا یہی شہر (مدینہ منورہ) فرمایا تمہاری جانیں تمہارا مال اور تمہارے ناموس اسی طرح محفوظ و محترم ہیں (یعنی دوسروں کو غصا اُنکا لینا ویسا ہی حرام ہے) جیسا کہ آج کے دن اس چھٹے میں اور اس شہرِ محترم میں کسی کی جان کا لینا یا مال کا چھیننا یا عزت کا

نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ شَرَّ قَالَ أَلَاكُمَا نِيرًا أَوْ يَدْعُ كَانَتْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَوْ دِهِمَا وَقَالَ  
فَهُوَ حَتَّى قَدَمَيَّ هَاتَيْنِ لَيْسَ أَحَدًا كَرَّمَ عَلَى اللَّهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِالتَّقْوَى أَلَا هَلْ  
بَلَغْتُ قَالُوا نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ شَرَّ قَالَ أَلَا وَكُلُّ رَبِّكَ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَهُوَ  
مَوْضُوعٌ وَأَوَّلُ مَوْضُوعٍ مِنْهُ رَبُّكَ الْعَبَّاسُ ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَلَا وَكُلُّ دَمٍ  
كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَهُوَ مَوْضُوعٌ وَأَوَّلُ مَوْضُوعٍ مِنْهُ دَمٌ رِيحَةَ أَلَا هَلْ بَلَغْتُ  
قَالُوا نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ شَرَّ قَالَ أَلَا وَإِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يَبْسُ أَنْ يُصْبَدَ  
بِأَرْضِكُمْ هَذِهِ وَلَكِنَّهُ رَاضٍ بِمَا تَحْتَقِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ أَلَا إِنَّهُ إِذَا أُطِيعَ  
فَقَدْ عُبِدَ أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ الْمُسْلِمَ أَخَ الْمُسْلِمِ حَقًّا وَلَا يَجِلُّ لِأَمْرِئٍ مُسْلِمٍ  
دَمُ أَمْرِئٍ مُسْلِمٍ وَمَالُهُ إِلَّا مَا أَعْطَاهُ بِطَيْبَةِ نَفْسٍ مِنْهُ وَإِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَتَايِلَ  
النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا أَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِذَا قَالُوا هَافَقْدَ عَصِمُوا أَمْرِي دِمَا تَهْمُوقَ  
أَمَّا اللَّهُمَّ أَلَا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ لَا فَهَلْ بَلَغْتُ أَيُّهَا النَّاسُ قَالُوا كَرَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ

بگاڑنا حرام ہے) اس دن تک کہ تم اپنے پروردگار کی حضور میں پہنچو اور وہ تم سب سے تمہارے اعمال کی  
بابت باز پرس کرے۔ کیوں لوگو! میں نے حکم خدا پہنچا دیا؟ سب نے ایک زبان عرض کی کہ بیشک پہنچا دیا  
فرمایا یا اللہ تو گواہ رہیو۔ پھر فرمایا کہ ہر وہ رسم یا بدعت جو زمانہ جاہلیت میں جاری تھی یا کسی کا خون کسی کے  
نفقے تھا یا کسی کا مال کسی کے ذمے تھا اب وہ میرے ان دونوں قدموں کے نیچے ہے (مطلب یہ تھا کہ  
انکو بھول جاؤ اور مٹا دو) کوئی ایک شخص دوسرے سے زیادہ معزز نہیں ہے سوائے اُس کے جو پرہیزگاری  
میں بڑھا ہوا ہو۔ آئی میں نے حکم پہنچا دیا؟ سب نے عرض کی بیشک پہنچا دیا۔ فرمایا الٰہی تو گواہ رہیو۔ پھر فرمایا  
کہ خوب سمجھ لو کہ ہر سود جو زمانہ جاہلیت میں لیا جاتا تھا اب وہ یک قلم موقوف! اور سب سے پہلے میرے  
چچا عباس ابن عبد المطلب کا جو سود کسی کے ذمے ہو وہ سب معاف اور ہر خون جو زمانہ جاہلیت میں  
ہوا وہ معاف اور سب سے پہلے قبیلہ ربیعہ کے خون جو لوگوں کے ذمے ہیں وہ معاف۔ آئی میں نے  
حکم پہنچا دیا؟ سب نے عرض کی بیشک پہنچا دیا۔ فرمایا۔ الٰہی تو گواہ رہیو۔ پھر فرمایا کہ خبردار ہو جاؤ شیطان  
اس بات سے مایوس ہو چکا ہے کہ تمہاری اس سرزمین میں پھر اُسکی پوجا کی جائے۔ اب وہ اسی پر راضی ہو  
کہ تمہارے نیک اعمالوں میں سے جو کچھ بھی کم اور خراب ہو جائیں وہی سہی تو اب یہ تم خوب سمجھ لو کہ جب  
کبھی اُسکی اطاعت کی گئی گویا اُسکو پوجا گیا۔ اے لوگو! آگاہ رہو یہ بات برحق ہے کہ ہر مسلمان مسلمان کا  
بھائی ہے اور کسی مرد مسلمان کے لیے حلال نہیں ہے کہ وہ دوسرے مرد مسلمان کا خون گرائے اور نہ نیک  
کا مال دوسرے کو جائز ہے سوائے اُس کے کہ وہ جو نفع اُسکو دیدے اور مجھے یہ حکم دیا گیا کہ میں لوگوں سے دہانک  
ردوں جہانک کہ وہ کلمہ کلا لا الہ الا اللہ کے قائل ہو جائیں اور جب وہ اسکے قائل ہو گئے تو اُنکی جانیں محفوظ



ثُمَّ قَالَ أَيُّهَا النَّاسُ احْفَظُوا أَعْمَالِي تَتَنَفَّعُوا بِهِ بَعْدِي وَأَفْقَهُوا تَتَنَبَّهُوا أَلَا تَتَرَجَّصُونَ  
بَعْدِي كَقَارِ أَتَضَرِّبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ بِالسَّيْفِ عَلَى الدُّنْيَا فَإِنْ أَنْتُمْ فَعَلْتُمْ ذَلِكَ وَتَنَقَّلْتُمْ  
لِقَدِّ وَفِي فِي كِتَابِي بَيْنَ جَبْرِئِيلَ وَمِيكَائِيلَ أَضْرِبُ وَجْهَكُمْ بِالسَّيْفِ ثُمَّ التَفَتَ عَنْ يَمِينِهِ  
وَسَكَتَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَوْ عَلَى بَنِي إِسْطَاطِلِبِ ثُمَّ قَالَ أَلَا وَرَأَيْتُمْ قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ  
أَمْرَيْنِ إِنْ أَخَذْتُمُ بَهُمَا لَنْ تَضِلُّوا كِتَابَ اللَّهِ وَعِثْرَتِي أَهْلَبِيَّتِي فَإِنَّهُ قَدْ تَبَانِي  
الطُّيُوفُ الْخَبِيرُ أَتَهُمَا لَنْ يَفْتَرِقَا حَتَّى يَرُدَّ كُلِّي الْحَوْضَ الْأَمْنِ اغْتَصَرَبَهُمَا  
فَقَدْ خَيَّ وَمَنْ خَالَفَهُمَا فَقَدْ هَلَكَ أَهْلُ بَلْعَثَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ أَلَكُمُ  
أَشْهَدُ ثُمَّ قَالَ أَلَا وَرَأَيْتُمْ سَيِّدِي عَلَى الْحَوْضِ مِنْكُمْ رِحَالٌ تَتَحَرَّجُونَ  
فَيُدْفَعُونَ عَنِّي فَأَقُولُ رَبِّ أَصْحَابِي فَيُقَالُ يَا مُحَمَّدُ إِنَّهُمْ قَدْ أَحْدَثُوا بَعْدَكَ  
وَعَثْرَةً وَأَسْتَتِكَ فَأَقُولُ مُتَحَقًّا مُتَحَقًّا

ہو گئیں اور اُنکے مال بھی محفوظ ہو گئے سوائے اتنے کے جو کسی دوسرے کا حق ہو اور آخری حساب سب کا  
خدا کے ذمے ہے کیوں لوگو! آیامیں نے حکم خدا پہنچا دیا؟ سب نے یک زبان عرض کی۔ جی ہاں پہنچا دیا!  
فرمایا الٰہی تو گواہ رہیو۔ پھر فرمایا کہ لوگو! میری بات کی حفاظت کرنا کہ اُس سے میرے بعد نفع اُٹھاؤ گے  
اور اُس سے خوب سمجھنا کہ درجہ اعلیٰ پاؤ گے دیکھو میرے بعد کافر نہ ہو جائے دنیا کی خاطر تم میں سے ایک  
دوسرے کی گردن پر تلوار چلائے کہ اگر تم نے ایسا کیا اور ضرورت تم کرو گے تو تم مجھ کو جبرئیل اور میکائیل کے  
مابین ایک لشکر میں دیکھو گے کہ میں خود تم پر تلوار چلاتا ہوں گا پھر دائیں طرف دیکھا اور ذرا خاموش ہوئے  
پھر فرمایا کہ اگر اللہ نے چاہا تو میں ہونگا۔ ورنہ علی ابن ابیطالب میری جگہ ہوں گے۔ پھر فرمایا آگاہ رہو! کہ  
میں تم میں دو گراں قدر چیزیں چھوڑتا ہوں اگر تم نے ان دونوں سے تمسک کیا تو ہرگز گمراہ نہ ہو گے ایک  
اللہ کی کتاب ہے اور دوسرے میری عترت جو میرے اہلبیت ہیں! اسلئے کہ ہر ایک میں اور ہر چیز کے  
جاننے والے پروردگار نے مجھے خبر پہنچائی ہے کہ یہ دونوں ایک دوسرے سے جدا نہ ہوں گے جہتیک  
کہ حوض کوثر پر میرے پاس نہ پہنچ لیں۔ آگاہ رہو جس نے ان دونوں کو مضبوط پکڑ لیا اُس نے ضرورت نجات پائی اور  
جس نے ان دونوں کی مخالفت کی وہ ضرور ہلاک ہو جائیگا۔ لوگو! میں نے حکم پہنچا دیا؟ سب بولے جی ہاں پہنچا دیا  
فرمایا الٰہی تو گواہ رہیو۔ پھر فرمایا خوب سمجھ لو کہ تم میں سے کچھ لوگ میرے پاس حوض کوثر پر وارد ہوں گے  
اور وہ مجھے پہچانتے ہی ہوں گے مگر میرے پاس سے ہٹا دیے جائیں گے میں عرض کر دیتا کہ الٰہی یہ تو میرے  
اصحاب ہیں تب مجھے کہا جائیگا کہ اے محمد! انہوں نے تمہارے بعد بڑے بڑے فتنے برپا کیے اور تمہاری  
سنت کو بدل ڈالا تو اُس وقت میں کہو گا کہ دور کرو ان کو دور کرو



پھر جب ایام تشریق کا آخری دن آیا یعنی ۱۳ رزی کچھ تو خدا نے تعالیٰ نے سورۃ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ  
وَالْفَتْحِ لَمْ نَزَلْ فَرَمَا اور جناب رسولؐ نے یہ ارشاد فرمایا کہ مجھے میری موت کی خبر دی گئی ہے پھر منادی  
نے ندا کی کہ آج مسجد اقصیٰ میں عام نماز جماعت ہوگی سب لوگ جمع ہو گئے آنحضرتؐ نے خدا تعالیٰ کی  
حمد و ثنا کی اور فرمایا کہ اللہ اُس شخص کی مدد فرمائے جو میری باتیں سن کر انکو یاد رکھے اور اُس شخص تک  
پہنچا دے جسے انکو نہ سنا ہو اسلئے کہ بہت سے مسئلے جاننے والے ایسے ہوتے ہیں کہ خود عالم نہیں  
ہوتے اور بہت سے مسائل پہنچانے والے ایسے ہوتے ہیں کہ اپنے سے زیادہ عالم کو پہنچا دیتے ہیں  
اور تین چیزیں ایسی ہیں کہ وہ مروجہ علم کے دل سے نہیں ہٹائی جاسکتیں۔ ایک تو خدا کے لیے خالص عمل کرنا  
دوسرے ائمہ المسلمین کا خیر خواہ ہونا۔ تیسرے اُن کی جماعت میں شریک رہنے کا التزام کرنا۔ مومن بھائی  
بھائی ہیں اُن کے خون برابر ہیں۔ اُن کی ذمہ داری اوس نے مومن سے بھی متعلق ہو سکتی ہے اسلئے کہ خدا کی دعوت  
انکو ہر طرف سے احاطہ کیے ہوئے ہوتی ہے۔ وہ غیر کے مقابلہ میں سب لکر ایک ہاتھ کا حکم رکھتے ہیں۔ لوگو!  
میں تم میں دو بزرگ چیزیں چھوڑے جاتا ہوں لوگوں نے عنین کی یا رسول اللہ وہ دو بزرگ چیزیں کیا ہیں؟  
فرمایا اللہ کی کتاب اور میری عمرت میرے اہلبیتؑ اسلئے کہ ہر چیز کے جاننے والے باریکہ ہیں پروردگار عالم  
نے مجھے اطلاع دی ہے کہ یہ دونوں ایک دوسرے سے الگ نہ ہونگی جب تک کہ حوض کوثر پر خود میرے  
پاس نہ پہنچ لیں اور یہ دونوں اس طرح ساتھ ساتھ رہیں گی جیسے میری یہ دو انگلیاں۔ اور اُس وقت حضرت  
نے اپنے دونوں ہاتھوں کی کلمہ کی انگلیاں ملائیں اور فرمایا میں یہ نہیں کہتا کہ یہ دونوں اس طرح ساتھ ساتھ  
ہیں اور اُس وقت آپ نے ایک ہی ہاتھ کی کلمہ کی اور بیچ کی انگلی ملا کر دکھائی کہ یہ تو ایک دوسری سے  
بڑھی ہوئی ہے اُس وقت حضرت کے اصحاب میں سے ایک گروہ مجتمع ہوا اور کہنے لگا کہ محمدؐ یہ چاہتا ہے  
کہ امامت کو اپنے اہلبیتؑ میں قرار دے جائے۔ اور اُن میں سے چار آدمی نکلا کر مکہ پہنچے اور کتبہ اللہ میں  
لکھے اور وہاں آپس میں عہد مہمان کیے اور فیما بین خود ایک نوشتہ لکھا جسکا خلاصہ یہ تھا کہ اگر خدا تعالیٰ  
محمدؐ کو موت دے یا شخص قتل ہو جائے تو امر خلافت کو اسکے اہلبیتؑ میں کبھی نہ جانے دیں۔

قَوْلِ قَاتِلِ جَحْر۔ اصطلاح میں جو چار یا مشہور ہیں وہ شاید یہی چار ہوں۔

اُس وقت خدا تعالیٰ نے اپنے نبیؐ پر یہ آیت نازل فرمائی اَوْ اَكْبَرُ مَوْ اَمْرًا فَاَتَا صَلَواتِ  
اَكْبَرُ مَوْ اَمْرًا فَاَتَا صَلَواتِ اَكْبَرُ مَوْ اَمْرًا فَاَتَا صَلَواتِ اَكْبَرُ مَوْ اَمْرًا  
دیکھو صفحہ ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳،

اور وعید بھی ہے پھر خدا تعالیٰ کی حمد و ثنا کی بھر فرمایا کہ لوگو! تم جانتے ہو کہ میں تمہاری جانوں پر سے زیادہ  
اختیار رکھنے والا ہوں۔ سب نے کہا بیشک! فرمایا الہی تو گواہ رہو! پھر تین مرتبہ اسی بات کو دہرایا  
اور ہر مرتبہ خود بھی منہ پر ہاتھ رکھ کر فرماتے تھے اور اوروں کو بھی۔ اور لوگوں کے اقرار کے ساتھ ساتھ آنحضرت  
کے جاتے تھے الہی تو گواہ رہو۔ پھر جناب امیر المؤمنین کا ہاتھ پکڑا اور ان کو تابلند اٹھایا کہ آنحضرت  
کی بغل کے نیچے کی سفیدی معلوم ہونے لگی پھر ارشاد فرمایا اَلَا قَمِنَ كُنْتُ مَوَّلَاكُمْ فَهَذَا  
عَلَيَّ مَوَّلَاكُمْ۔ اَللّٰهُمَّ وَاِلٰی مَنْ وَاَلَا کَا وَاَدَا مِنْ عَادَا اَلَا وَاَنْصُرُ مَنْ نَّصَرْتُ وَاُخْذِلُ  
مَنْ خَذَلَ لَہٗ وَاَحْبِبْ مَنْ اَحَبَّہٗ (خبردار ہو جاؤ جس کا میں مالک و آقا ہوں یہ علیؑ اس کا مالک و  
آقا ہے۔ یا اللہ تو اس سے دوستی کر جو علیؑ کا دوست بنے اور اس کا دشمن ہو جو اس سے دشمنی  
کرے اور تو اس کی نصرت کیجو جو اس کی نصرت کرے اور تو اس کی نصرت چھوڑ دیکجو جو اس کی  
نصرت چھوڑ دے اور تو اس سے محبت کیجو جو اس سے محبت رکھے) پھر فرمایا یا اللہ تو ان کے اقرار کا گواہ  
رہو اور میں بھی گواہ ہوں۔ اس وقت اصحاب میں سے عمر ابن الخطاب نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ آیا  
یہ ظلم اللہ کی طرف سے ہے اور اس کے رسول کی طرف سے؟ آنحضرت نے فرمایا کہ ہاں یہ اللہ کی  
طرف سے اور اللہ کے رسول کی طرف سے ہے کہ علیؑ امیر المؤمنین ہے۔ علیؑ امام المتقین ہے اور  
علیؑ قائد الغر المحجلین ہے قیامت کے دن خدا تعالیٰ صراط کے اوپر علیؑ کو بٹھا دیگا کہ وہ اپنے دوستوں  
کو جنت میں داخل کرے اور اپنے دشمنوں کو جہنم میں پہنچا دے۔ پھر ان اصحاب رسولؐ نے جو بعد میں تم  
ہو گئے یہ کہا کہ وہاں مسجد خیف میں تو محمدؐ نے جو کچھ کہا تھا سو کہا ہی تھا اب یہاں بھی جو کچھ کہا۔ اب  
اگر مدینے واپس پہنچا تو پھر حکو علیؑ کی بیعت پر مجبور کرے گا۔ اس وقت چودہ آدمی مجتمع ہوئے اور یہ  
مشورہ کیا کہ رسول اللہ کو قتل کر ڈالیں اور یہ سب کے سب ایک گھاٹی میں جا بیٹھے اور اس گھاٹی کا  
نام ہر شے ہے یہ حنفہ اور ابواء کے ماہن واقع ہے۔ سات آدمی تو اس گھاٹی کے (دائیں طرف  
بیٹھے تھے اور سات بائیں طرف! عرض یہ تھی کہ جناب رسول اللہ کی اونٹنی کو بھر کاویں۔ جب بات  
اچھی طرح چھا گئی جناب رسولؐ بخدا روانہ ہوئے اور اس رات کو حضرت سارے لشکر کے آگے آگے  
تھے اور اپنی سواری کی اونٹنی پر سوتے بھی جاتے تھے جیسے ہی اس گھاٹی کے قریب پہنچے جبریلؑ میں  
نے آواز دی کہ اے محمدؐ فلاں اور فلاں اور فلاں آپ کے لیے گھات میں بیٹھے ہیں۔ آنحضرتؐ نے  
ایک نظر ڈالی اور فرمایا کہ یہ میرے پیچھے کون ہے؟ حذیفہ ابن الیمانؓ نے آواز دی یا حضرت میں ہوں  
تب حذیفہ ابن الیمانؓ سے فرمایا کہ جو کچھ میں نے سنا ہے وہ تو نے بھی سنا ہے؟ عرض کی جی ہاں سنا ہے  
فرمایا سے پوشیدہ رکھو۔ پھر آنحضرتؐ ان گھات میں بیٹھے والوں کے قریب پہنچے اور ان کے نام  
لے لے کر ان کو آوازیں دیں جب انہوں نے رسول اللہؐ کی آواز سنی تو بھاگے اور لوگوں کے دانا

میں جاگئے اور یہاں اپنی اپنی سواریاں انہوں نے باندھ رکھی تھیں انہیں پونہی چھوڑ گئے۔ اب اور لوگ بھی جناب رسول خدا سے آئے اور انکو تلاش کرنے لگے۔ آنحضرت خود انکی سواریوں تک پہنچے اور سواریوں کو پہچان لیا یہ ب منزل پر جا کر اترے تو ارشاد فرمایا کہ لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ انہوں نے کعبہ میں جا کر یہ جلف اٹھایا کہ اگر خدا تعالیٰ محمد کو موت دیگا یا وہ قتل ہو جائیگا تو امر خلافت و امامت کو اُس کے اہلبیت میں کبھی نہ جانے دیں گے۔ پس وہ لوگ حاضر خدمت ہوئے اور جلف عرض کرنے لگے کہ یا رسول اللہ مجھے تو نہ کوئی ایسی بات کہی نہ کوئی ایسا ارادہ کیا اور نہ مجھے حضور کے بارے میں کوئی قصد بد کیا۔ اُسی وقت خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی یَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةً الْكُفْرِ وَكَفَرُوا وَابْعَدُوا سُلَامَاهُمْ وَهُمْ قَوْمٌ لَا يَخْلَعُونَ (ترجمہ اور سلسلہ کیلیے دیکھو صفحہ ۳۱۶ سطر ۷) پس جب جناب رسول خدا مدینہ منورہ پہنچے اور پورے ماہ محرم اور آدھے ماہ صفر تک اچھے رہے کسی قسم کی شکایت نہیں ہوئی پھر وہ در دیدار ہوا جس میں انتقال فرمایا۔ تفسیر مجمع البیان میں روایت کی گئی ہے کہ بس وقت سے یہ آیت نازل ہوئی تھی وَاللّٰهُ يَكْشِفُ مَا يَشَاءُ مِنَ السَّيِّئَاتِ تَوَاصُوا بِهَا تَوَاصُوا (ترجمہ اور سلسلہ کیلیے دیکھو صفحہ ۳۱۶ سطر ۷) آنحضرت کی حفاظت کیا کرتے تھے اُن سے حضرت نے فرمادیا کہ اب

تم اپنے گروہ میں جا ملو اللہ نے آدمیوں کے شر سے میری حفاظت کر لیا

وعدہ

فرمایا

ہو۔

تَمَّتْ خَيْرُ الْأَمْرِ

ع

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ ہفتم

ضمیمہ متعلق صفحہ ۹۳ نوٹ نمبر

قریش کو جس وقت حضرت جعفر اور دوسرے مسلمانوں کے سوار ہونے کی خبر پہنچی تو انہوں نے عمرو بن العاص اور عمارہ ابن الولید کو نجاشی بادشاہ حبشہ کے پاس بھیجنا چاہا تاکہ وہ ان مسلمانوں کو کفار قریش کے پاس واپس بھیج دے اور عمرو اور عمارہ دونوں میں آپس میں عداوت تھی اور ان کے مقابل قبیلوں کو بھی شکایت تھی اسی وجہ سے قریش میں سے بعض نے اعتراض کیا کہ ایسے دشمنوں کو ہم کیونکر بھیج سکتے ہیں جو آپس میں بھی دشمن ہیں اور قبیلوں کے بھی قصور دار ہیں چنانچہ بی مخروم نے عمارہ کے قصور سے مدد گزری اور بنی سہم نے عمرو ابن العاص کے قصور سے دست برداری کی اب عمارہ جو نہایت ہی خوبصورت جوان تھا اور دھڑلے سے اترتا ہوا نکلا اور اُدھر سے عمرو ابن العاص مع اپنے سب کنبہ کے آیا۔ جہاز پر سوار ہوئے اور خوب دُٹ دُٹ کر شرابیں پیں اور حالت نشہ میں عمارہ نے عمرو ابن العاص سے کہا کہ اپنی زوجہ سے کہو کہ وہ میرے بوسے لے عمرؤ نے کہا واہ واواہ یہ کیسے ہو سکتا ہے اس پر عمارہ تو چُپ ہو رہا مگر جب عمرؤ کو خوب نشہ ہو گیا اور اُس وقت وہی جہاز کے پیچھے تھا تو عمارہ نے اُسے دھکا دینے سمت درمیں پھینک دیا۔ عمرؤ سے جس طرح بن پڑا جواز سے اچھٹا آخر اور لوگوں نے اُسے پکڑ لیا اور نکال لیا۔ اب جب یہ نجاشی کے پاس پہنچے تو جو ہدیے اور تحفے اُس کے لیے لائے تھے وہ سب لیکر اُسکی حضور میں گئے اُسنے وہ منظور کیے اب عمرو ابن العاص نے تقریر شروع کی کہ اے بادشاہ ہماری قوم میں کچھ لوگ ہمارے دین میں ہمارے مخالف ہو گئے ہیں اور انہوں نے ہمارے معبودوں کو نکالیاں دینی شروع کی ہیں اور آپ وہ سب بھاگ کر حضور کی پناہ میں آ گئے ہیں لہذا ہم ملتجی ہیں کہ انکو ہمارے حوالے کر دیا جاوے بادشاہ نجاشی نے یہ سن کر حضرت جعفر علیہ السلام کو بلا لیا جب وہ آ گئے تو بادشاہ نے کہا کہ اے جعفر دیکھو یہ لوگ کیا کہتے ہیں؟ جعفر نے عرض کی کہ اے بادشاہ آپ ہی فرمائیں کہ کیا کہتے ہیں۔ بادشاہ نے کہا کہ یہ ہم سے درخواست کرتے ہیں کہ ہم آپ لوگوں کو انکے حوالے کر دیں حضرت جعفر نے فرمایا کہ اے بادشاہ آپ ان سے دریافت کریں کہ آیا ہم انکے غلام ہیں؟ عمرؤ نے کہا کہ نہیں بلکہ نہایت معزز آزاد لوگ ہیں۔ فرمایا تو آیا اسکا کوئی قرض ہمارے ذمہ ہے جسکا یہ ہم سے مطالبہ کرتے ہیں عمرؤ نے کہا کہ نہیں ہمارا ان پر کوئی قرضہ نہیں ہے۔ جعفر نے فرمایا کہ آیا ہم انکے دھتے ان لوگوں کے کچھ خون ہیں جنکا یہ ہم سے مطالبہ کرتے ہیں؟ عمرؤ نے کہا کہ نہیں۔ حضرت جعفر نے فرمایا تو پھر

تم ہم سے اور کیا چاہتے ہو تم نے ہم کو ستایا ہم تمہارے شہر سے ٹھکڑے چلے آئے عمرو بن العاص نے عرض کی کہ اے بادشاہ ان لوگوں نے ہمارے دین میں ہماری مخالفت کی اور ہمارے مہبودوں کو گالیاں دیں ہمارے بوجوانوں کو بگاڑ دیا اور ہمارے گروہ کو پراگندہ کر دیا پس انکو ہمارے حوالے کر دے تاکہ ہم اپنے معاملات کو درست کر لیں حضرت جعفر نے فرمایا کہ ہاں اے بادشاہ ہمنے انکی مخالفت ضرور کی اللہ نے ہم میں سے ایک نبی کو مبعوث کیا جس نے ہمکو حکم دیا کہ ہم خدا کے شریکوں کو چھوڑ دیں اور تیروں کے ذریعہ سے جو تقسیم ہو کر تھی اُسکو موقوف کر دیں۔ نیز ہمکو نماز پڑھنے کا اور زکوٰۃ ادا کرنے کا حکم دیا اور ظلم و جور کو ناجائز و خوریزی کو۔ زنا کو سود خواری کو اور مردار و خون و سوار کا گوشت کھانے کو حرام قرار دیا۔ نیز ہمکو نیکم دیا کہ ہم عدل و انصاف کریں۔ لوگوں کے ساتھ بٹلو کس پیش آئیں غزنیوں کو انکے حقوق پہنچائیں۔ بدی سے۔ بیچائی کی باتوں سے اور بغاوت سے باز رہیں۔ نجاشی نے یہ سن کر کہا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو بھی تو انہی احکام کے ساتھ مبعوث فرمایا تھا۔ پھر نجاشی نے کہا کہ اے جعفر تمہارے نبی پر اللہ نے جو اپنا کلام نازل کیا ہے اُس میں سے کچھ تمکو یاد ہے؟ انہوں نے فرمایا یاد ہے چنانچہ سورہ مریم پڑھ کر سنایا اور جب خداے تعالیٰ کے اس قول پر پہنچے وَهِيَ رَبِّيَ الْيَكُنْ بِحَدِّجِ الْخَلَّةِ تَسْقِطُ عَلَيَّ رُطْبًا حَبْنِيَّاهُ فَكَلَّمَنِي وَاشْرَبَنِي وَقَرَّبَنِي عَبْدِيَّ نَجَاشٍ (دیکھو صفحہ ۱۹۳) نجاشی نے یہ سنا تو ڈار حصیں مار مار کر روئے لگا اور کہنے لگا کہ واللہ یہ سب برحق ہے۔ عمرو بن العاص نے پھر عرض کی کہ اے بادشاہ یہ ہمارا مخالف ہے اسے ہمارے حوالے کر۔ نجاشی نے اپنا ہاتھ اٹھا کر عمرو کے منہ پر ایک تھپڑ مارا اور کہا خاموش رہ خدا کی قسم اگر تو نے اس شخص کا حقارت سے ذکر کیا تو ضرور میں تیری جان نکال دوں گا۔ عمرو ابن العاص دربار سے اس طرح اٹھ کر گیا کہ چہرے پر خون بہہ رہا تھا اور کہتا جاتا تھا کہ اے بادشاہ اگر معاملہ یونہی ہے جیسا کہ آپ فرماتے ہیں تو اچھا ہم ان سے کوئی تعرض نہ کریں گے۔ اُس وقت نجاشی کے پس پشت ایک لونڈی کھڑی تھی جو گس رانی کر رہی تھی اُس نے عمارہ ابن ولید کو دیکھا کہ یہ بہت ہی حسین جوان تھا تو یہ اُسپر عاشق ہو گئی جب عمرو عاص اپنے مکان پر لوٹ آیا تو عمارہ سے کہا کہ اگر تو بادشاہ کی لونڈی کو پیغام دے تو بہت ہی اچھا ہے۔ اُس نے پیغام دیا تو لونڈی نے اُسکے پیغام کا مناسب جواب دیا۔ عمرو عاص نے عمارہ سے کہا کہ اب تو اُس (لونڈی) سے یہ کہلا بیچ کہ بادشاہ کے استعمال کرنے کی خاص خوشبو میں سے کچھ تجھے بھی بھیج دے۔ چنانچہ اُس نے کہلا بھیجا اور اُس نے کچھ خوشبو بھیج دی۔ عمرو نے وہ خوشبو خود لے لی اور چونکہ عمارہ کی طرف سے دل میں وہ کہہ رکھتا تھا کہ اُس نے اُسے سمندر میں پھینک دیا تھا۔ لہذا وہ خوشبو بادشاہ کے پاس تک پہنچائی اور عرض کی کہ اے بادشاہ جب ہم لوگ آپ کے شہر میں آ گئے اور اُس میں اس سے ہیں تو ہم پر بادشاہ کا احترام اور اُسکی اطاعت لازم ہے اور اُس احترام کا ایک جزو یہ بھی ہے کہ ہم بادشاہ کے ساتھ کوئی دغا دے کر قریب نہ کریں



اور کسی طرح کی خیانت کو دل میں جگہ نہ دیں میرے اس ساتھی نے کہ اس وقت بھی میرے ساتھ ہے حضور کے حرم میں پیغام بھیج کر اُس لونڈی کو دھوکا دیا اور اُسے آپ کے استعمال کرنے کی خوشبو میں سے کچھ اسکے پاس بھیج دی۔ یہ لکڑہ خوشبو بادشاہ کے سامنے رکھ دی نجاشی کو سخت غصہ آیا پہلے تو اُسے عمارہ کو قتل کرنے کا ارادہ کیا پھر یہ کہا کہ جو شخص ہمارے شہر اور ہماری امان میں آگیا اُس کا قتل تو کچھ مناسب نہیں لیکن جادو گروں کو ہلکا کر حکم دیا کہ اسکے ساتھ کوئی ایسی کارروائی کر دو جو قتل سے بھی زیادہ سخت ہو چنانچہ اُن لوگوں نے اُسکو پکڑ کر اُس کے عضو تناسل میں پھونک کے ذریعہ سے پارہ پہنچا دیا جس سے اُسکی یہ نوبت ہوئی کہ وہ صبح و شام جنگلی جانوروں کے ساتھ رہنے لگا اور آدمیوں کے ساتھ ذرا بھی اُسنے نہ رکھتا تھا قریش نے کچھ آدمی اس پر مامور کیے کہ اُسکو پکڑیں چنانچہ وہ ایک ایسی جگہ کھات لگا کر بیٹھے جہاں جنگلی جانور پانی پینے آیا کرتے تھے اور اُسکو پکڑ لیا وہ اُنکے ہاتھوں میں جب تک رہا ایسا ہی رہا گو یار سے ٹڑاتا ہے اور چیتا ہی رہا یہاں تک کہ مر گیا عمرو بن لُحی قریش کے پاس لُحی لکڑہ آیا اور اُنکو یہ خبر پہنچائی کہ جعفر سرزمین حبشہ میں بہت ہی عزت سے ہیں چنانچہ حضرت جعفر اسی طرح رہے یہاں تک کہ قریش نے جناب رسول خدا سے لڑنے کے بعد مصالحت کی اور اُسکے بعد شہر کی فتح واقع ہوئی اُسکے بعد جعفر سب کو لیکر واپس آئے۔ اسی اثنا میں حضرت جعفر طیار کے ہاں اسما و نبیت عیس کے بطن سے۔ عبداللہ ابن جعفر پیدا ہوئے اور نجاشی بادشاہ حبشہ کے ہاں بھی ایک بیٹا پیدا ہوا جس کا نام اُسے محمد رکھا تھا۔

ضمیمہ متعلق صفحہ ۱۹۳ طر

تفسیر قمی میں اتنا اور زیادہ ہے کہ عثمان ابن مظعون کی زوجہ عائشہ کے پاس آئی یہ بہت ہی خوبصورت عورت تھی عائشہ نے کہا کیا بات ہے کہ میں تجھے سنگھار سے خالی پاتی ہوں۔ اُسے کہا میں سنگھار کس کے لیے کروں خدا کی قسم اتنی اتنی مدت ہوئی کہ میرے شوہر نے میری طرف رخ بھی نہیں کیا۔ وہ تو زاہد بن گیا ہے اُسے کھل وغیرہ کے کپڑے پہن لیے ہیں۔ جناب رسول خدا جب تشریف لائے تو عائشہ نے حضرت کو اس بات کی خبر دی حضرت فوراً باہر نکلے اور حکم دیا کہ منادی کر دو کہ آج نماز کے وقت سب لوگ حاضر ہوں جب لوگ جمع ہو گئے آنحضرت منبر پر تشریف لیگے اور حمد و ثنائے الہی کے بعد فرمایا کہ لوگو! تم لوگ کیا ہو گیا ہے کہ اپنی ذات پر پاک چیزوں کو حرام قرار دے لیتے ہیں۔ میں خوراک کو سوتا بھی ہوں اور اپنی عورتوں سے قربت بھی کرتا ہوں اور دن میں کھانا بھی کھاتا ہوں پس جس شخص کو میری سنت سے نفرت ہو وہ میری اُمت سے نہیں ہے یہ سن کر تینوں بزرگوار اُٹھے اور عرض کرنے لگے کہ یا رسول اللہ! ہم تو اس بات پر حلف کر چکے کہ ان کاموں کو نہ کریں گے۔ اس پر خدا نے تعالے نے یہ آیت نازل فرمائی کَلَّا لَوَاجِدُمْ كَمَا اللَّهُ بِاللَّغْوِ قِيَّ اَيُّمًا يَكُونُ (دیکھو صفحہ ۱۹۳) اس قسم کے خطاب و عتاب سے اُس شخص کی شان میں

جس سے خطاب کیا گیا ہو کوئی جہ نہیں لگتا جیسا کہ خدا تعالیٰ جناب رسول خدا سے فرماتا ہے **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبَيَّنَ لَكَ مِنْ صُلَاتِكَ أَزْوَاجُكَ وَعَالِلَةُ عَقُوقِكَ سَرَّحِمُ قَدْ نَزَّحَ اللَّهُ لَكُمْ خَلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَعَكُمْ لَكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ** (دیکھو صفحہ ۸۹ سطر ۲)

تفسیر فقہی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں منقول ہے کہ ہر پینے کی چیز جب وہ نشہ دے نہ ہو جاتی ہے

ضمیمہ تعلق صفحہ ۱۹ نوٹ نمبر ۳

اور جب اُس میں نشہ پیدا ہو گیا تو حرام ہونے میں اُس کا تھوڑا اور بہت برابر ہے اور رقتہ اسکا یہ ہے کہ ابوبکر نے حرام ہونے سے پہلے خمر خوب پی اور جب اُس کا نشہ ہوا تو بدہریں جو مشرکین قتل ہو گئے تھے انکی تعریف میں شکر کرنے لگا اور اُنکے احوال پر رونے لگا آنحضرتؐ نے سنا تو فرمایا کہ یا اللہ اسکی زبان بند کر دے اللہ نے اُسکی زبان بند کر دی جب تک نشہ رہا ایک لفظ بھی نہ بول سکا۔ اس کے بعد خدا تعالیٰ نے اُسکی حرمت کا حکم بھیج دیا۔ خمر کی حرمت کا حکم جس زمانے میں مدینہ میں آیا ہے تو اُس زمانے میں بچہ و خام خمر سے شراب بہت تیار ہوتی تھی جسکو انضج کہتے ہیں تو حکم آنے کے بعد جناب رسول خداؐ شہر سے باہر نکلے اور ایک مسجد میں آکر بیٹھ گئے لوگوں کے برتن منگائے جن میں وہ بقیہ (شراب خمر) تیار کیا کرتے تھے اُن سب برتنوں کو اُلٹ دیا اور فرمایا کہ یہ سب خمر ہے اور اللہ نے اسکو حرام فرما دیا ہے۔ اُس دن جو کچھ پھینکا گیا اُس میں زیادہ فضیض (قسم شراب) تھی۔ انگور کی شراب کا تو شاید فقط ایک ہی برتن تھا۔ اور وہ بھی اس طرح کہ منقہ اور خمر مٹی ہوئی تھی انگور کا شیرہ تو اُس زمانے میں مدینہ میں ہوتا ہی نہ تھا۔ بہر حال خمر اشتہا نے خمر کو خواہ وہ تھوڑی ہو یا بہت اور اُسکے پیچھے اور خریدنے اور اُس سے نفع اٹھانے کو سب بانو کو حرام قرار دیدیا اور جناب رسول خداؐ نے یہ ارشاد فرمایا کہ جو شخص شراب پیے اُسکے کوڑے لگا دو بارہا ہے پیے تو پھر لگاؤ تیسری مرتبہ پیے تو پھر لگاؤ اور چوتھی مرتبہ پیے تو اسکو قتل کر دو۔ تیسری فرمایا کہ خدا تعالیٰ کے لیے حق حاصل ہے کہ خمر پینے والے کو زنا کرنے والی عورتوں کے اندام نہانی سے جو پیپ اوسکی لہو پیگیا اور جسکی بدبو اور حرارت سے اہل جہنم بھی ایذا پائینگے وہ پلائے۔ تیسری جناب رسول خداؐ نے فرمایا کہ جو شخص خمر پیے گا تو پینے کے دن سے چالیس دن تک اُسکی نماز قبول نہوگی اور اگر اُن چالیس دن کے اندر بغیر توبہ کیے مر گیا تو خدا تعالیٰ اُسکو وہ پیپ اوسکی لہو پیگیا جو زنا کاروں کے اندام نہانی سے بہہ کر برسوں جہنم کی دیواریں میں جوش کھا چکا ہوگا۔

قول حسب تفسیر صافی۔ از بسکہ ایمان اور تقویٰ کے بہت سے

ضمیمہ تعلق صفحہ ۱۹ نوٹ نمبر ۳

درجے اور منزلیں ہیں جیسا کہ اللہ علیہم السلام سے وارد ہوا ہے تو بعد نہیں کہ اُن دونوں کا جو آیہ شریفہ میں مکرر ذکر ہوا ہے اُس سے غالباً اتنی درجات اور منازل کی طرف اشارہ ہے۔ چنانچہ کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایمان کے درجے ہیں۔ طبقے

ہیں اور منزلیں ہیں۔ اُن میں سے کوئی تو ایسا ہے کہ انتہائی پورا ہو چکا ہے اور کوئی ایسا ہے کہ ناقص ہے اور اُس کا نقصان بھی ظاہر ہے اور کوئی ایسا ہے کہ بہت بڑھ گیا ہے اور اس کا پلہ بھاری ہے۔ اور جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ مؤمنین مختلف منزلتوں پر ہیں۔ بعض اُن میں سے ایک منزلت پر ہیں بعض دو منزلتوں پر بعض تین پر بعض چار پر بعض پانچ پر بعض چھ پر بعض سات پر۔ اب اگر تم ایک منزلت دلے پر دو منزلت والے کا بار ڈالنا چاہو تو وہ نہ اٹھا سکیگا۔ اسی طرح دو والا تین کا بار نہ اٹھا سکیگا۔ آگے یہ سلسلہ اسی طرح چلا گیا۔ بعد ازاں حضرت نے فرمایا کہ اسی طرح درجے بھی ہیں۔ مصباح الشریعہ میں اُنہی حضرت سے منقول ہے کہ تقوے تین طرح کا ہوتا ہے پہلے تقوا سے فی اللہ ہے یہ تقوے وہ ہے جس میں حلال کو بھی چھوڑ دیا جاتا ہے شبہ کا تو ذکر ہی کیا تو خاص الخاص لوگوں کا تقوے ہے (جیسے جناب رسول خدا اور جناب امیر المؤمنین نے کبھی گویوں کا دانہ تک نہ کھایا) دوسرے تقوے من اللہ ہے اس میں شہادت تک کو چھوڑا جاتا ہے تو ظاہر ہے کہ حرام سے تو کلی اجتناب ہو گا۔ یہ خاص لوگوں کا تقوے ہے۔ تیسرے وہ تقوے ہے جو آتش جہنم اور عذاب کے خوف سے ہو۔ اور اُن میں حرام سے اجتناب ہوتا ہے اور یہ عام لوگوں کا تقوے ہے اور تقوے کی مثال اُس ٹی کی سی ہے جو کسی نہر میں جاری ہو اور ان تینوں طبقوں کی مثال جو تقوے کے معنی کے متعلق بیان کیے گئے اُن درختوں کی سی ہے جو نہر کے کنارے لگے ہوئے ہوں کہ ہلک کی قسم اور رنگ جدا گانہ ہو یعنی ہر درخت اُس نہر سے پانی تو ضرور چوس لیتا ہے مگر اپنے جوہر اور اپنی طبیعت اور لطافت اور کثافت کے موافق لیتا ہے۔ پھر ان درختوں سے اور ان کے پھلوں سے لوگوں کو منافع بھی اُٹنے ہی پہنچتے ہیں جیسی ان کی قدر و قیمت ہوتی ہے جیسا کہ خدائے تعالیٰ فرماتا ہے صُنُّوا اَنْ تَعْتَبُرُوْا صُنُّوا اِنْ يَنْتَفِعْ بِمَا كَرِهْتُمْ اَوْ تَنْفَعَلُ بَعْضُهَا عَلٰی بَعْضٍ فِی الْاٰكِلِ (دیکھو صفحہ ۳۹۴ سطر ۱۲) پس عبادتوں کے لیے تقوے ایسا ہی ہے جیسا کہ درختوں کے لیے پانی اور جیسا کہ درختوں کا رنگ اور ذائقہ طبیعتوں کے مختلف ہونے کی وجہ سے مختلف ہوتا ہے ایسے ہی تقوے کے درجے ایمان کے درجے مختلف ہونے کی وجہ سے مختلف ہوتے ہیں جس شخص کا ایمان درجہ میں اعلیٰ ہے اور اُس کی روح کا جو ہر صفائی میں سب سے بڑھا ہوا ہے وہ تقوے میں بھی سب سے اعلیٰ ہو گا اور جس کا تقوے سب سے بڑھا ہوا ہو گا اُس کی عبادت بھی سب سے زیادہ خالص اور سب سے زیادہ ظاہر ہوگی اور جو شخص ایسا ہو گا اُس کو قریب خدا بھی سب سے زیادہ حاصل ہو گا اور ہر وہ عبادت جسکی بنا تقوے پر نہیں ہے محض بیکار ہے جیسا کہ خدائے تعالیٰ فرماتا ہے اَقْمِنِ اَشْسَ بُنْيَانَهُ عَلٰی تَقْوٰی مِنْ اَللّٰهِ وَ رِضْوَانِ خَيْرٌ اَمَّ قِنِ اَشْسَ بُنْيَانَهُ عَلٰی شَفَا جَوْفِیْ هَا رَ فَاَنْهَارِیْہِ فِی نَارِ جَهَنَّمَ (دیکھو صفحہ ۳۹۴ سطر ۱۲)

التمذیب میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ

ضمیمہ متعلق صفحہ ۱۹۴ نوٹ نمبر ۲

العدل سے مراد جناب رسول خدا ہیں اور بعد میں وہ امام جو خدا کے حکم سے اُنکا قائم مقام ہو۔ مسئلہ بتلانے کا حق اُنہی کو ہے اور ذَوِّ اَعْدَلِ یہی ہیں تو جس وقت تک وہ معلوم ہو جائے کہ یہ حکم جناب رسول خدا نے دیا ہے یا کسی امام برحق نے تو وہ تمہارے لیے کافی ہے اور اُس سے زیادہ تکوین سوال کر کے کوئی ضرورت نہیں۔ کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جس شخص کے ذمے حالتِ احرام میں ہڈی واجب ہو جائے اُسے اختیار ہے کہ جہاں جی چاہے اُسے خریا ذبح کرے سو اُس ہڈی کے جو شکار کے عرص میں ہو کہ اُس کے بارے میں خدا نے تعین فرماتا ہے ہڈی یا اَبالِ الْكَعْبَةِ یعنی ایسا ہڈی یا قربانی کعبہ پہنچائی جائیگی۔ نیز اُنہی حضرت سے منقول ہے کہ جس شخص کے ذمے کسی شکار کی وجہ سے جو اُس نے حالتِ احرام میں کیا ہو قربانی واجب ہو گئی ہو تو اگر وہ احرام حج کا تھا تو قربانی جو اُس کے ذمے واجب ہوئی ہے منے میں خریا ذبح کی جائیگی اور اگر عمرہ کا احرام تھا تو وہ قربانی شہر مکہ میں کعبۃ اللہ کے سامنے خریا ذبح کی جائیگی۔ کافی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر کسی شخص نے حالتِ احرام میں شتر مرغ یا گوز کو شکار کر لیا تو اُس کے لیے کیا حکم ہے۔ فرمایا اُس کے ذمے ایک بُدَنہ (جوان اونٹنی) کی قربانی ہے جو باغ برس کی پوری ہو کر چھٹے میں داخل ہو گئی ہو۔ عرص کیا گیا کہ اگر اتنی قدرت نہ رکھتا ہو تو؟ فرمایا کہ ساتھ مسکینوں کو کھانا کھلا دے اور کھانے میں ہر سکن کو ایک مُد (تین تین پاؤں) وہ غلہ دینا چاہیے جو خود کھاتے ہوں۔ عرض کیا اگر اتنی بھی قدرت نہ رکھتا ہو تو؟ فرمایا اٹھارہ دن کے روزے رکھ دے۔ پھر دریافت کیا گیا کہ اگر کسی شخص نے حالتِ احرام میں ایک بگلی گائے کا شکار کیا ہو؟ فرمایا اُس کے ذمے ہے کہ یک گائے قربانی کرے۔ عرص کیا گیا کہ اگر اس کی قدرت نہ رکھتا ہو تو؟ فرمایا تین مسکینوں کو کھانا کھلا دے۔ عرص کیا گیا کہ اگر اس کی بھی قدرت نہ رکھتا ہو تو؟ فرمایا تو نو دن بھر روزے رکھے۔ کسی نے عرض کی اگر ہرن کو شکار کیا ہو تو اُس کے ذمے کیا ہے؟ فرمایا ایک بکرے کی قربانی کرنا۔ عرص کی اگر اُسے اتنی قدرت نہ ہو تو؟ فرمایا دس مسکینوں کو کھانا کھلانا۔ عرص کی گئی کہ اگر یہ بھی میسر نہ ہو تو؟ فرمایا تین دن بھر روزے رکھے۔

تفسیر ترقی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں منقول ہے کہ جب قیامت کا دن ہو گا اور لوگ حساب کے لیے

ضمیمہ تعلق صفحہ ۲۰۶ نوٹ نمبر ۳

لکھے کیے جائیں گے تو اُس صاف میدان تک جہاں سب کو جمع ہونا ہے پہنچتے پہنچتے بڑی بڑی بلیغیں اُٹھانی پڑیں گی اور بڑے بڑے ہوناک منظر پیش نظر آئیں گے۔ جب سب پہنچ چکیں گے تو منجانبِ عرش ایسی ایک آواز سے جسے سب سنتے ہوں گے پہلا شخص جس کا نام لیکر پکارا جائیگا وہ حضرت محمد ابن عبد اللہ النبی القرشی العربی ہونگے چنانچہ آنحضرت آگے بڑھ کر عرش کی داہنی طرف جا کھڑے ہونگے پھر تمہارے آقا اور مولا کا نام لیکر پکارا جائیگا وہ آنحضرت کی بائیں طرف جا کھڑے ہونگے۔ پھر امت محمدیہ کو



بلایا جائیگا اور وہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے بائیں ہاتھ سلسلہ وار جا کھڑے ہونگے پھر اقل سے آخر تک ایک ایک نبی کو معہ انکی اُمت کے بلایا جائیگا یہ سب عرش کے بائیں طرف کھڑے ہونگے حضرت فرماتے ہیں کہ اس کے بعد رو بکاری شروع ہوگی اقل جب کو اٹھا روینے کے لیے بلایا جائیگا وہ قلم ہوگا جو آدمی کی صورت میں آکر کھڑا ہوگا۔ منجانب اللہ اُس سے سوال کیا جائیگا کہ ہم نے جو الہام تجھ کو کیا تھا اور جو احکام بطریق وحی بھیجے تھے آیا انکو تو نے لوح میں لکھ دیا تھا؟ قلم عرض کریگا کہ پروردگار! تو خوب واقف ہے کہ بروئے وحی جو حکم تو نے مجھے دیا تھا اور جو الہام فرمایا تھا وہ سب میں نے لوح میں لکھ دیا تھا۔ منجانب اللہ سوال ہوگا کہ تیری اس بات کا گواہ کون ہے؟ وہ عرض کریگا کہ خداوند! تیرے اسرار پوشیدہ کا سوائے تیرے واقف کوئی نہیں اُس وقت منجانب اللہ آواز آئیگی کہ تو نے اپنی محبت کو پورا کر دیا۔ اس کے بعد لوح کو طلب کیا جائیگا وہ بھی آدمی کی صورت میں حاضر ہوگی اور قلم کے پاس کھڑی ہو جائیگی۔ اُس سے سوال کیا جائیگا کہ آیا قلم نے ہمارا حکم اور ہمارا الہام جو جو کچھ اُسکو بذریعہ وحی پہنچا تھا تجھ میں لکھا تھا؟ عرض کریگی پروردگار! حاضر رہا تھا اور میں نے اسرافیل کو پہنچا دیا تھا پھر اسرافیل بلائے جائینگے یہ بھی آدمی کی صورت میں لوح و قلم کے برابر آکر کھڑے ہونگے۔ ان سے خدائے تعالیٰ دریافت فرمائے گا کہ آیا قلم نے جو وحی لوح میں لکھی تھی وہ لوح نے تم کو پہنچائی؟ وہ عرض کریں گے کہ خداوند! ضرور پہنچائی اور وہ میں نے جبرئیل کو پہنچا دی جبرئیل طلب کیے جائینگے جو اسرافیل کے برابر آکر کھڑے ہونگے اُن سے منجانب اللہ یہ سوال کیا جائیگا کہ آیا اسرافیل نے تم کو وہ حکم پہنچا دیے جو انکو پہنچے تھے؟ وہ عرض کریں گے کہ خداوند! انہوں نے مجھے پہنچا دیے اور میں نے تیرے تمام انبیاء کو پہنچا دیے جو حکم بھی مجھے جسکی نسبت ملا اُسی کو پورا پورا پہنچا دیا اور میں نے میری رسالتیں ایک ایک نبی اور ایک ایک رسول کو پوری پوری پہنچائیں اور تیری ہر وحی اور ہر شریعت اور ہر کتاب جس جس کو پہنچی چاہیے تھی اُسی کو پہنچائی۔ اور سب سے آخر میں تیری رسالت تیری وحی تیری حکمت تیرا علم اور تیری کتاب اور تیرا کلام تیرے حبیب محمد ابن عبد اللہ العربی القرشی الاُمّی کو پہنچا دیا۔ یہاں پہنچ کر جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ اولادِ آدم میں سے جس شخص کو پہلے رو بکاری کے لیے طلب کیا جائیگا وہ محمد ابن عبد اللہ ہونگے اُنکو منزلتِ خاص عطا کی جائیگی اُنسوں کی مخلوق کو خدائے تعالیٰ سے وہ قرب حاصل ہوگا جو آنحضرت کو ہوگا۔ خدائے تعالیٰ دریافت فرمائے گا کہ اے محمد آیا جبرئیل امین نے وہ تمام وحی تم تک پہنچائی جو میں نے بھیجی تھی اور آیا اُسکے ذریعے سے میری کتاب اور میری حکمت اور میرا علم تم تک پہنچا؟ جناب رسول خدا عرض کریں گے۔ پروردگار! بیشک جو وحی اور جو کتاب اور حکمت اور علم تو نے جبرئیل کے ذریعے سے بھیجا وہ سب اُنہوں نے مجھے پہنچا دیا۔ اُس وقت خدائے تعالیٰ آنحضرت سے سوال کریگا کہ اچھا جبرئیل نے جو میری کتاب اور میری حکمت اور میرا علم تم کو پہنچایا آیا تم نے وہ اپنی اُمت کو پہنچا دیا؟ آنحضرت عرض کریں گے خداوند! کچھ بھی تو نے بذریعہ وحی



میری طرف بھجوادہ میری کتاب تھی تو اور میری حکمت تھی تو اور تیرا علم تھا تو وہ سب کا سب میں نے اپنی اُمت کو پہنچا دیا اور تیری راہ میں کوشش کی حد کر دی اُس وقت خدا تعالیٰ آنحضرت سے فرمایا گا کہ اس کا گواہ کون ہے؟ آنحضرت عرض کرینگے کہ پروردگار! سب سے پہلا میرا گواہ تو ہے پھر تیرے فرشتے ہیں پھر میری اُمت کے نیک لوگ ہیں حالانکہ گواہی تیری ہی کافی ہے۔ اُس وقت فرشتے بلائے جائینگے وہ سب آنحضرت کی تبلیغ رسالت کی شہادت دینگے۔ پھر آنحضرت کی اُمت بُلانی جائیگی اور اُن سے سوال کیا جائیگا کہ آیا محمد مصطفیٰ نے ہماری رسالت ہماری کتاب ہماری حکمت اور ہمارا علم تک پہنچایا اور ان سب چیزوں کی تکوین کی تعلیم دی یا نہیں؟ پناچہ وہ سب لوگ بھی آنحضرت کے حق میں رسالت اور حکمت اور علم کے پہنچانے کی گواہی اور تعلیم کرنے کی گواہی دینگے پھر خدائے تعالیٰ آنحضرت سے دریافت کرے گا کہ آیا تجھے اپنے بعد کسی ایسے شخص کو اپنی اُمت میں اپنا خلیفہ بنایا تھا جو میری حکمت اور میرے علم کو اُن میں قائم رکھے اور میری کتاب کی اُنکے لیے تفسیر کرتا رہے اور جن جن باتوں میں وہ باہم اختلاف کریں اُن سب کو کوکلو بیان کرتا رہے اور وہ تمہارے بعد میری حجت اور زمین میں میرا خلیفہ ہو؟ آنحضرت جواب دینگے کہ خداوند! ضرور میں نے علی ابن ابیطالبؑ اپنے جہاں میں اپنے وزیر۔ اپنے وصی اور اپنی اُمت میں سے سب سے بہتر شخص کو اپنے پیچھے چھوڑا تھا اور اپنی زندگی میں اُن سب کے لیے اُسکو علم ہدایت قائم کر دیا تھا اور ان سبکو اُسکی اطاعت کی دعوت دی تھی اور اپنی اُمت میں اُسکو اپنا خلیفہ اور ایسا امام مقرر کر دیا تھا کہ میرے بعد قیامت تک تمام اُمت خود اُسکی اور اُسکے تلامذے ہوئے اماموں کی پیروی کرتی رہے پھر علی ابن ابیطالبؑ طلب کیے جائینگے اور اُن سے دریافت کیا جائیگا کہ آیا بناب محمد مصطفیٰ نے تمکو اپنا وصی بنایا اور تمکو اپنی اُمت میں اپنا خلیفہ مقرر کیا اور تمکو اپنے ایام حیات میں اپنی اُمت کے لیے بطور علم ہدایت کے مقرر کیا اور آیا تم بعد اُنکے اُنکے قائم مقام ہوئے؟ اُس وقت جناب علی مرتضیٰؑ عرض کرینگے کہ خداوند! جناب محمد مصطفیٰؐ نے ضرور مجھے اپنا وصی بنایا اور اپنی اُمت میں مجھکو اپنا خلیفہ قرار دیا اور اپنی زندگی میں اُن سب کے لیے مجھے علم ہدایت مقرر کیا۔ مگر جس وقت تو نے آنحضرتؐ کی روح مبارک قبض فرمائی اُمت نے میرا انکار کیا میرے حق میں چالیں چلے مجھے کمزور کر دیا اور قریب تھا کہ مجھے قتل کر ڈالیں جسکو تو نے مؤخر فرمایا تھا اُنکو مجھ پر مقدم کر دیا اور جسکو تو نے مقدم کیا تھا اُنکو مؤخر کر دیا۔ میری بات نہ سنی۔ میرا کہنا نہ مانا پس میں بھی جب تک کہ انہوں نے مجھکو قتل نہ کر دیا تیری راہ میں اُن سے برابر لڑا ہی رہا۔ اُس وقت علی مرتضیٰؑ سے پھر دریافت کیا جائیگا کہ آیا تم نے اپنے بعد اُمت محمد مصطفیٰؐ میں کسی کو حجت اور زمین میں خلیفہ کا خلیفہ مقرر کیا جو تیرے بند و نو میرے دین کی طرف اور میری راہ کی طرف بُلاتا رہے؟ جناب علی مرتضیٰؑ عرض کرینگے کہ خداوند! میں نے اپنے بڑے پیٹے اور تیرے نبی کی بیٹی کے بڑے بیٹے حسنؑ مجھے اُنکو اپنا خلیفہ مقرر کیا۔ اُس وقت حسنؑ مجھے بلائے جائینگے اور اُن سے ویسے ہی سوال ہونگے جیسے کہ علی ابن ابیطالبؑ

علیہ السلام سے ہو چکے ہونگے پھر انکے بعد اور امام یکے بعد دیگرے پلائے جائیں گے اور اُنکے زمانے والے بھی پلائے جائیں گے ائمہ علیہم السلام اپنی اپنی جگہیں پر پیش کریں گے خدا اُنکے عہد کو قبول فرمائے گا اور اُنکی حقوں کو جائز کر دے گا اور اُنکے ماننے والوں پر باقاعدہ حُرم قائم ہو جائیگا امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اُن وقت خدا اُنکے فرمایا گیا اِیُّوْیَقْعُ الصُّدُورُ صِدْقٌ لِّہُمْ (دیکھو صفحہ ۲۰۲ مطبوعہ)

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۱۱ نوٹ نمبر ۲۱  
نیز دوسری آیت میں فرماتا ہے وَ اٰیۃٌ لِّہُمْ اَنۡ یَّحۡکُمُوْا لَیۡلَۃً وَّ اَیۡمَۃً مِّنۡہٗ

الْتَّہَارِ فَاِذَا ہُمْ مُظْلَمُوْنَ (دیکھو صفحہ ۲۰۲ مطبوعہ) فرماتا ہے ذَہَبَ اللّٰہُ یُنۡقِذُ رَحۡلَہٗ وَ تَرٰکَہُمۡ فِی ظُلُمَاتٍ لَاۤ یُبۡصِرُوْنَ (دیکھو صفحہ ۲۰۲ مطبوعہ) مطلب یہ ہے کہ جناب رسول خدا کی روح مبارک قبض فرمائی تو اُسکے بعد اندھیری پر اندھیری چھا گئی اسی وجہ سے آنحضرت کے اہلبیت کی فضیلت اُن لوگوں کو نہیں سوجھی خدا اُنکے اُنکی اس آیت وَلَیۡنَ تَذٰعُوْا اِلَیَّ الْہُدٰی لَا یَسْمَعُوْا وَ تَرٰہُمۡ حٰرٍۭ مُّظۡرُوْنَ (اِیۡلَکَ وَہُوَ لَا یُبۡصِرُوْنَ (دیکھو صفحہ ۲۰۲ مطبوعہ) کا بھی یہی مطلب ہے۔

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۱۶ نوٹ نمبر ۲۱  
جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بصارت کو اتنی قوت عطا کر دی گئی تھی کہ وہ آسمانوں سے پار گزر جاتی

تھی جو کچھ آسمانوں میں ہے اُسے بھی دیکھتی تھی عرش کو بھی دیکھتی تھی اور جو کچھ عرش سے اوپر ہے اُسکو بھی دیکھتی تھی اَلْمُنَاقِب میں ہے کہ جابر ابن زید جعفری نے اُنہی حضرت سے اس آیت کی تفسیر دریافت کی تو حضرت نے جابرا کا ہاتھ پکڑ کر بلند کیا فرمایا اپنا سر اٹھا۔ یہ کہتے ہیں کہ میں نے جو سر اٹھایا تو دیکھتا کیا ہوں کہ اُس مکان کی چھت نثار ہو گئی اور میری نظر اُس سوراخ سے پار ایک نور پر پڑی اور اُس سے بھی گزر گئی فرمایا بس اسی طرح ابراہیم علیہ السلام نے آسمانوں کی اور زمین کی سلطنت کو دیکھا تھا۔ پھر فرمایا کہ اب تو زمین کی طرف دیکھ پھر اپنا سر اٹھا اب جو میں نے سر اٹھایا تو دیکھتا کیا ہوں کہ چھت جیسی پہلے تھی وہی ہی موجود ہے۔ پھر حضرت نے میرا ہاتھ پکڑا پھر مجھے اُس گھر سے نکالا اور مجھے ایک کپڑا پہنا دیا اور فرمایا کہ اپنی دونوں آنکھیں ایک ساعت کے لیے بند کرے پھر فرمایا اب تو ظلمات میں پہنچ گیا جسے دو القرنین نے دیکھا تھا۔ میں نے اپنی دونوں آنکھیں کھولیں تو میں وہاں کوئی چیز نہ دیکھ سکا۔ پھر چند قدم اٹھائے تو حضرت نے فرمایا کہ اب تو آبِ حیات کے چشمہ پر پہنچ گیا ہے جہاں خضر علیہ السلام نے پانی پیا تھا پھر ہم اُس عالم سے نکلے یہاں تک کہ ہم پانی نکالو گھر سے فرمایا کہ یہ سب ملکوت الارض میں داخل ہیں۔ پھر فرمایا کہ دونوں آنکھیں بند کرے اور میرا ہاتھ حضرت نے پکڑ لیا تو دیکھتا کیا ہوں کہ ہم اُسی مکان میں آگئے جس میں پہلے تھے اور وہ لباس جو مجھے پہنا لیا تھا اُتر دیا گیا۔ میں نے عرش کی قریب جاؤں وہاں کا کتنا حصہ گزرا ارشاد فرمایا لَقَطِیۡتُمۡنَا سَاعَتَہٗ۔ کاتنی تفسیر مجمع البیان۔ تفسیر قتی اور تفسیر عیاشی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب

جناب ابراہیم علیہ السلام نے آسمانوں کی اور زمین کی سلطنتیں دیکھیں تو ایک شخص کو زنا بھی کرتے دیکھا اُسکے حق میں بددعا کی وہ مر گیا پھر دوسرے کو دیکھا اُسکے لیے بھی بددعا کی وہ بھی مر گیا۔ پھر تین شخصوں کو دیکھا ان کے لیے بھی بددعا کی وہ بھی مر گئے اُس وقت خدا نے تعالے نے اُنکی طرف وحی فرمائی کہ اے ابراہیم دعا تو تمہاری مستجاب ہے مگر میرے بندوں کے لیے بددعا نہ کرو ایسے کہ اگر مجھے تمہاری بددعا سے اُنکو مارنا منظور ہوتا تو میں سرے سے اُنکو پیدا ہی نہ کرتا۔ میں نے اپنی مخلوق جتنی پیدا کی ہے وہ تین قسم کی ہے۔ ایک قسم کے لوگ تو محض میری عبادت کریں گے کسی چیز کو میرا شریک قرار نہ دینگے پس میں اُنکو ثواب دوں گا۔ دوسرے قسم کے وہ لوگ ہونگے جو مجھے چھوڑ کر اوروں ہی کی عبادت کیا کریں گے مگر میرے قابو سے تو کبھی باہر نہ جائیں گے تیسری قسم کے لوگ وہ ہونگے جو خود تو عبادت اوروں کی کیا کریں گے مگر اُنکی نسل سے ایسے لوگ پیدا کروں گا جو میری ہی عبادت کیا کریں گے۔

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے حدیث طہنت میں قول  
 ضمیمہ ص ۲۲۱ نوٹ نمبر ۲ ہے کہ یہ جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا یُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ (دیکھو صفحہ ۲۲۱ سطر ۲) اس میں زندہ سے مراد وہ مؤمن ہے جسکی طہنت کا فری طہنت سے نکلی ہو اور اُس مرادہ سے مراد جو زندہ سے نکلا ہو وہ کافر ہے جسکی طہنت مؤمن کی طہنت سے برآمد ہوئی ہو۔  
 تفسیر قمی میں یہ فرمایا کہ اس آیت میں الْحَيِّ سے مراد وہ ہے جسے خدا نے دوست رکھا اور الْتَوَّابِ سے مراد وہ ہے جسکو حق سے دوری رہی۔ نیز تفسیر عیاشی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے قول ہے کہ الْحَيِّ سے مراد مؤمن ہے اور یہ خدا نے تعالے کے اس قول سے ثابت ہوا اَلْقِيَتْ عَلَیْكَ صَحْبَةً مِّمَّنِّیْ (دیکھو صفحہ ۲ سطر ۲) اور الْتَوَّابِ سے مراد وہ کافر ہے جو حق سے دور رہا اور اُس کو مستبول نہ کیا۔

بِالْحَقِّ وَالْغَايَةِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ ہشتم

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۳۹ نوٹ نمبر ۱ اسکے لیے ملاحظہ کیجیے قرآن مجید مترجم کا صفحہ ۳۶۶ معہ نوٹاتے متعلقہ۔

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۴۰ نوٹ نمبر ۲

کافی میں ہے کہ سفیان ثوری نے جناب امام حنفیہ صاوی علیہ السلام کو قیمتی اور عمدہ کپڑے پہنے ہوئے دیکھا تو کہنے لگا کہ میں ان پر حیا کر حجت قائم کرتا ہوں اور انکو سخت تنبیہ کرتا ہوں۔ قریب آ کے بولا کہ یا بن رسول اللہ جناب رسول اللہ نے تو کبھی ایسے کپڑے نہیں پہنے اور نہ جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام نے پہنے اور نہ آپ کے آباؤ اجداد میں سے انور کسی نے پہنے۔ حضرت نے فرمایا کہ جناب رسول خدا عسرت کے زمانے میں تھے اور ایسے ہی عسرت کے زمانے میں ہمارے اور بزرگ بھی رہے اور اسکے بعد دنیا نے اوجھڑ گئی تو جو اس میں ابرار ہیں وہ اس سے نفع اٹھانے کے زیادہ مستحق ہیں پھر حضرت نے آیہ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ رِعَابًا وَالتَّكْلِيَتِ مِنَ الرِّزْقِ ط تلاوت فرمائی (دیکھو صفحہ ۲۴۴ سطر ۱)۔ پس اللہ تعالیٰ نے جو کچھ عطا فرمایا ہے ہم اس کے لینے کے زیادہ مستحق ہیں مگر اے ثوری یہ جو اوپر کے کپڑے تو دیکھتا ہے یہ تو میں نے لوگوں کے دکھلانے کے لیے پہنے ہیں۔ پھر سفیان کا ہاتھ اپنی طرف کھینچا اور اوپر کا کپڑا اٹھا کر نیچے والا نکالا تو جسم مبارک سے جو ملا ہوا تھا وہ ویسا ہی موٹا تھا (جیسا کہ حضرت کے بزرگ پہنتا کرتے تھے) پھر فرمایا دیکھ یہ تو میں اپنے نفس کے لیے پہنتا ہوں اور وہ جو تو نے دیکھا وہ لوگوں کے دکھانے کے لیے۔ اسکے بعد سفیان کا اوپر والا کپڑا کھینچ لیا جو بہت ہی موٹا اور کھڑکھڑا تھا تو اندر سے ایسا کپڑا نکلا جو بہت ہی نفیس اور نرم تھا فرمایا کہ تو نے یہ اوپر کا لباس تو لوگوں کے دکھانے کو پہن رکھا ہے اور اندر کا اپنے نفس کو خوش کرنے کے لیے۔ تیز منقول کہ وہ حضرت اپنے کسی صحابی پر سہارا دیے ہوئے جارہے تھے اور آپ شہر مرو کے جتے ہوئے نفیس کپڑے پہنے ہوئے تھے کہ عباد ابن کثیر سے ملاقات ہوئی اُس نے عرض کی کہ یا حضرت آپ تو اہلبیت نبوت سے ہیں اور آپ کے والد ماجد ایسے اور ایسے تھے اور آپ کے جد امجد ایسے اور ایسے تھے پھر یہ کیا بات ہے کہ آپ ایسے کپڑے پہنے ہوئے ہیں اگر ان سے گھٹیا کپڑے آپ پہنتے تو موزوں ہوتا۔ حضرت نے فرمایا کہ لے مجھ واسے جو مجھ پر مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ رِعَابًا وَالتَّكْلِيَتِ مِنَ الرِّزْقِ ط (دیکھو صفحہ ۲۴۴ سطر ۱) پھر فرمایا کہ خدا نے عز و جل جب کسی بندے کو کوئی نعمت عطا فرماتا ہے تو اس بات کو بھی دوست رکھتا ہے کہ اس نعمت کا اثر اُس بندے پر دیکھے تو ان کپڑوں کے پہننے میں کوئی خرابی نہیں ہے



اے عبادو! اے جو تجھ میں جناب رسول خدا کا تخت بگڑ ہوں پس مجھے ایذا مت دے (یہ فرمان کی ضرورت اس وجہ سے پیش آئی کہ) اُس وقت عبادِ خدا دروئی کے دو ہرے دو ہرے کپڑے پہنے ہوئے تھے۔ نیز یہ بھی منقول ہے کہ کسی نے آنحضرت سے یہ عرض کی کہ خدا حضور کا بھلا کرے آپ ذکر فرمایا کرتے ہیں کہ حضرت علی ابن ابیطالب علیہ السلام دوست چھوٹے کپڑے پہنا کرتے تھے۔ کرتا ایرا پہنتے تھے جو چار درم کا تھا یا کسی کے قریب تر یہ۔ اور آپ کو ہم عسدر لباس پہنتے ہوئے دیکھتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت علی ابن ابیطالب علیہ السلام وہ لباس اُس زمانے میں پہنتے تھے جبکہ وہ لباس حقارت کی نظر سے نہ دیکھا جاتا تھا اور اگر وہ لباس وہ عزت و جلال پہنتے تو مطعون ہو جاتے پس ہر زمانے میں جو لباس اہل زمانہ میں رائج ہوا اس کو اختیار کر دے۔ ہاں اس حکم سے قائم آل محمد صلوات اللہ علیہ مستثنیٰ ہیں کس لیے کہ جب وہ حضرت تشریف لائیں گے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کا لباس بھی پہنیں گے اور آنحضرت کی سیرت بھی اختیار کریں گے تو کمال مندرجہ۔ ایک اور روایت میں خود جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے اس بات کی وجہ منقول ہے کہ یہ حضرت مولا محمد مکیوں کھاتے اور پہنتے تھے۔ وجہ یہ کہ خداوندِ عالم نے ائمہ علیہم السلام پر عدل کو واجب کیا تھا کہ اپنی ذات کو محتاج سے محتاج آدمی کے برابر دکھائیں تاکہ فقیر کو اس کا فقر نہ گوار نہ کرے اور غنی کو اپنی غنایا پر گستاخ نہ ہو۔

تو فی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے روئے زمین کے دریاؤں کا ذکر کرنے کے بعد فرمایا جو کچھ انہیں سے پی لیا گیا وہ ہمارا ہے اور جو چار ہے وہ ہمارے شیعوں کا ہے اور چارے دشمنوں کا اُس میں کوئی حصہ نہیں یہ اور بات ہے کہ انہوں نے کچھ غصب کر لیا۔ رہے ہمارے دوست وہ اسکے اور اسکے مابین یعنی آسمان و زمین کے مابین ہماری طروت سے بجل کیے ہوئے ہیں (یعنی یہ جو چیزیں ہمارے حق کی اپنے استمال میں لائیں ان کے متعلق ہماری لائے کے سبب کوئی بازیرس نہ ہوگی) میری آیت تلاوت فرمائی قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ (دیکھو صفحہ ۲۴۲ طے) پھر فرمایا کہ قیامت کے دن وہ سب کچھ مومنوں کو ہی ملے گا جو کفار و منافقین و مخالفین نے اُسے غصب کر لیا تھا اور وہاں کوئی غصب نہ کر سکیگا ایمانی میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے ایک حدیث میں منقول ہے کہ اے بندگانِ خدا یہ سمجھ لو کہ متقی لوگوں کو فوری فسخ بھی حاصل ہو گا اور آئندہ کا بھی۔ یعنی وہ اہل دنیا کی دنیا میں تو شریک ہیں اور اہل دنیا انکی عقبا میں اُنکے شریک نہ ہونگے۔ دنیا میں اللہ نے اُنکے لیے وہ مباح فرمایا ہے جو اُنکے لیے کافی ہو گا اور اُن کو بے پروا کر دیا ہے چنانچہ فرماتا ہے قُلْ مَنْ حَزَنَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ لِيُكْذِبَ وَهُوَ يُعْطِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (دیکھو صفحہ ۲۴۲ طے) پس وہ دنیا میں اپنے سے اچھے گروں میں رہے جن میں دنیا رکھ سکتی تھی اور انہوں نے دنیا میں اپنے سے اچھا کھایا جو وہ کھلا سکتی تھی۔ اہل دنیا کے ساتھ وہ اُن کی دنیا میں شریک رہے کھانے کی



پاک چیزوں میں سے جو وہ کھاتے ہیں یہ بھی اُنکے ساتھ کھاتے رہے اور پیے کی پاک چیزوں میں سے جو کچھ وہ پیتے ہیں یہ بھی پیتے رہے اور اچھے سے اچھے کپڑے جیسے وہ پہنتے ہیں یہ بھی پہنتے رہے اور اچھے سے اچھے مکان جن میں وہ رہتے ہیں یہ بھی اُنہی میں رہتے رہے۔ اور عہدہ سے عہدہ ازواج بھی اُنکو ملے رہیں۔ بھی ویسی ہی کرتے رہے اور اچھی سے اچھی سواریاں جن پر وہ سوار ہوتے تھے یہ بھی سوار ہوتے رہے غرض دنیا کی لذت تو اہل دنیا کے ساتھ اُٹھالی اور کل قیامت کے دن خدائے تعالیٰ کے مہمان ہونگے کہ جو تمنا اُس سے کریں گے وہ اُنکو عطا فرمائے گا اور اُنکی کسی دعا کو رد نہ کریگا اور نہ اُن کی لذت کا کوئی حصہ کم کریگا۔ پس اے بند گان خدا جس شخص میں عقل ہے وہ تو ایسی ہی حالت کا مستحق ہوگا۔

### ضمیمہ ص ۲۲۲ نوٹ نمبر

کافی اور تفسیر عیاشی میں جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے منقول ہے کہ اَلْقَوَاحِشُ کی تفصیل میں جو خداوند عالم فرماتا ہے مَا ظَهَرَ مِنْهَا اِس سے مراد ہے ایسا زنا جو اعلان کے ساتھ کیا جائے۔ اور دوسرے زنا نہ ظاہریت میں بدکاروں میں اپنے گمروں پر چھپے نصب کر لیا کرتی تھیں (یا جیسے ہندوستان میں کوٹھ پر بیٹھ جاتی ہیں) اور یہ جو خداوند عالم نے فرمایا ہے وَمَا بَطَّنَ اِس سے مراد ہے باپ کی ازواج سے نکاح اسیلے کہ بعشت جناب رسول خدا سے پہلے مرد جیسے اپنے باپ کے مال کا مالک ہوتا تھا ایسے ہی اُسکی ازواج کا بھی مالک ہوتا تھا سوائے اُنکے جسکے بطن سے پیدا ہوا ہو مگر خدا تعالیٰ نے اِس فعل کو حرام قرار فرمادیا ہے آگے فرمایا وَاکْزَحْ اِس سے مراد ہے عمر کہ خدا تعالیٰ نے دوسرے مقام پر فرمایا ہے یَسْخَرُ تِلْكَ عَنِ الْحُمْرِ وَالْیَسْرِ اَلْیَسْرِ کا لفظ کَبِیْرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ ہے پس کتاب خدا میں اَلْاَشْوَ سے مراد عمر و میسر ہے اور تفسیر عیاشی میں اعتاد اور زیادہ ہے کہ اَلْیَسْرِ سے مراد ہے چھپا کے زنا کرنا۔ صاحب تفسیر صافی فرماتے ہیں کہ اَلْاَشْوَ اَلْقَوَاحِش سے ایسے گناہ مراد لیے جاتے ہیں جنکی مباحث بڑی ہوتی ہو خواہ وہ ظاہر ہوں خواہ خفیہ اور عام طور سے اَلْاَشْوَ کا لفظ ہر گناہ کے لیے بھی آیا ہے اور اَلْیَسْرِ کا مطلب ظلم اور تکبر بھی ہے کہ اُس صورت میں لفظ تَحْرِیْمُ الْحَقِّ سے اُسکی تاکید ہوتی ہے اور مَا لَحَرَبَ تَوَلَّیْہِہ سَلْطَنًا سے مراد حکم یعنی جبراً ایک بات کو ماننا اور منانا کیونکہ یہ تو ہو ہی نہیں سکتا کہ خداوند عالم اس بات کی کوئی دلیل نازل کرے کہ اُسکے غیر کو اُسکا شریک کیا جائے۔ کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ قرآن مجید کے لیے ایک ظاہر ہے اور ایک باطن ہے۔ پس جو کچھ خداوند عالم نے قرآن مجید میں حرام قرار دیا ہے یا اُس سے باز رہنے کو فرمایا ہے وہ تو ظاہر ہے اور باطن اُسکا بھی جو ہے۔ اور اسی طرح جن چیزوں کو خداوند عالم نے اپنی کتاب میں حلال قرار دیا ہے یا اُنکی پیروی کرنے کا حکم دیا ہے وہ تو ظاہر ہیں اور باطن اُنکا ائمہ معصومین ہیں اور اِس بات سے منع کیا ہے کہ تم خدا کے برخلاف

وہ کچھ نہ کہو جو کچھ تم نہ جانتے ہو یعنی اپنی طرف سے بات نہ بناؤ اور افتراء نہ کرو نیز کاتی اور خصال میں انہی حضرت سے منقول ہے کہ دو عادتوں سے بچتے رہو کیونکہ جو ہلاک ہوا وہ انہی دو باتوں کے سبب سے ہلاک ہوا ایک تو لوگوں کو اپنی رائے سے فتوے دینا۔ اور دوسرے جو نہ جانتے ہو اُسکے بموجب فیصلہ کرنا۔ اور دوسری روایت میں یوں آیا ہے کہ ایک تو دین خدا میں یا صل کو مذہب قرار دینا دوسرے جو کچھ تم نہ جانتے ہو اُسکے بموجب لوگوں کو فتوے دینا۔ نیز اُسی کتاب میں اور التوحید میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے مروی ہے کہ کسی نے اُنحضرت سے دریافت کیا تھا کہ بندوں پر اللہ کی محبت کیا ہے فرمایا یہ کہ جو جانتے ہوں وہ کہیں اور جو نہ جانتے ہوں اُس میں خاموش رہیں۔ من کا محضرہ الفقہ میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی وہ وصیت منقول ہے جو آپ نے اپنے صاحبزادہ محمد ابن خفیہ کو فرمائی اُس میں ایک بات یہ بھی تھی کہ مٹا جو کچھ تم نہ جانتے ہو وہ نہ کہو بلکہ جتنا جانتے ہو وہ بھی سب نہ کہو۔ البیون میں بروایت جناب امیر المؤمنین جناب محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جو شخص بغیر علم کے لوگوں کو فتوے دے کل آسمانوں کے اور زمین کے فرشتے اُس پر لعنت کرتے ہیں۔

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۵۴ نوٹ نمبر ۲  
کاتی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب ابو جعفر نے حضرت جبرئیل سے دریافت کیا کہ قوم حضرت صالح علیہ السلام کس طرح ہلاک ہوئی انہوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ حضرت صالح اپنی قوم کی طرف سولہ برس کی عمر میں نبی بنا کر بھیجے گئے تھے اور وہ اتنی مدت اُنہیں رہے کہ ایک سو بیس برس کے ہو گئے مگر اُنہوں نے انکی ایک بات بھی نہ مانی اور اُن لوگوں کے ستر تبت تھے جنکی وہ پرستش کیا کرتے تھے جب نوبت یہاں تک پہنچ گئی تو حضرت صالح نے فرمایا کہ لوگو! مجھے تم میں ایک سو چار گز بس گزر گئے اب میں تمہارے سامنے دو باتیں پیش کرتا ہوں یا تو تم یہ منظور کرو کہ مجھ سے جو چیز چاہے مانگو میں اپنے خدا سے اُسکا سوال کروں گا اور وہ فوراً تمکو عطا کرے گا اور یا یہ منظور کرو کہ میں تمہارے خداؤں سے کچھ مانگوں اگر اُنہوں نے میری وہ بات پوری کر دی تو پھر میں تمہارے پاس چلا جاؤں گا ایسے کہ میں تم سے اُٹا لیا ہوں اور تم مجھے اُٹا گئے ہو اُنہوں نے کہا کہ اے صالحؑ یہ بات تو انصاف کی ہے چنانچہ ایک دن مقرر کیا گیا جس میں اللہ بتوں کو اپنی بیٹھ پر لاد کر نکلے اور کھانے پینے کی چیزیں تیار کریں اور کھاپی کے جب فارغ ہوئے تو اُنہوں نے کہا کہ لو صالحؑ اب تم ان سے مانگو۔ صالح علیہ السلام نے اُنہیں سے بڑے کا نام پوچھا اُن لوگوں نے نام بتایا تو حضرت صالح علیہ السلام نے فرمایا کہ اے فلاں میری فلاں فلاں حاجت پوری کر جب کچھ جواب نہ ملا تو حضرت صالح علیہ السلام نے فرمایا کہ اس سے تو کچھ جواب نہیں ملتا اُنہوں نے کہا کیا حرج ہے آپ دوسرے سے مانگیے چنانچہ اُنہوں نے نام لے لیکے سلسلہ وار سب سے مانگا اور کچھ جواب نہ پایا تب تو وہ لوگ اپنے بتوں کی طرف متوجہ ہوئے اور کہنے لگے کہ یہ تمکو ہو کیا گیا ہے کہ تم صاحب کی دعا قبول نہیں کرتے۔ اسکا بھی کچھ جواب نہ ملا تب

انہوں نے کہا کہ آپ ایک ساعت کے لیے یہاں سے علیحدہ ہو جائیں اور بھکو اور چارے خداؤں کو چھوڑ دیں۔ پھر تو وہاں سے انہوں نے فرش بھی اٹھا ڈالا اور اپنے کپڑے بھی اُتار ڈالے اور خاک اُنکے سامنے لوٹنے لگے اور اپنے سروں پر خاک ڈالنے لگے اور اپنے ہاتھوں سے یہ کہا کہ اگر آج تم نے صالح کی بات پوری نہ کی تو ہم ذلیل ہو جائیں گے پھر صالح علیہ السلام کو بلایا اور کہا کہ اے صالح اب اسے دعا کرو چنانچہ دعا کی مگر نتیجہ کچھ نہ نکلا اب حضرت صالح علیہ السلام نے فرمایا کہ لوگو! دن کا بڑا حصہ تو جا رہا ہوں میں دیکھ رہا ہوں کہ تمہارے خدا میری ایک بات کا بھی جواب نہیں دیتے اب تم اگر مجھے کہو تو میں اپنے خدا سے دعا مانگوں جو فوراً میری بات کا جواب دیگا۔ چنانچہ اُن میں سے جو بزرگ اور شریف تھے انہیں ستر آدمی آمادہ ہو گئے اور انہوں نے کہا کہ اے صالح ہم تم سے سوال کریں گے اگر تمہارے پروردگار نے ہماری بات قبول کر لی تو ہم بھی تمہاری پیروی کریں گے اور ہماری بستی کے محل رہنے والے بھی تمہاری پیروی کریں گے۔ حضرت صالح علیہ السلام نے فرمایا اچھا اب جو تمہارا جی چاہے مانگو۔ انہوں نے کہا آپ اس پہاڑ تک ہمارے ساتھ چلیے۔ پہاڑ قریب ہی تھا حضرت صالح علیہ السلام اُنکے ساتھ گئے۔ جیسے ہی پہاڑ پر پہنچے انہوں نے کہا اے صالح! اپنے پروردگار سے دعا کرو کہ اسی وقت اس پہاڑ سے ہاتھ لے ایک اونٹنی خالص سرخ رنگ کی بڑے بڑے بالوں والی و من مینے کی حاملہ ایسی نکلے کہ اُسکے دونوں پہلوؤں کی چوڑائی ایک میل ہو۔ صالح علیہ السلام نے فرمایا تم نے مجھے ایسی چیز مانگی ہے جو میرے لیے تو مشکل ہے مگر میرے خدا کے نزدیک آسان ہے چنانچہ حضرت نے دعا کی اور وہ پہاڑ اس زور سے پٹا کہ قریب تھا یہ لوگ اُسکے صدمہ کی آواز سن کر دیوانے ہو جائیں پھر اُس میں اس طرح کا زلزلہ پیدا ہوا جیسے عورت کی حالت ہوتی ہے جبکہ اُسکو دروڑہ عارض ہو اور شور مچا دیں جہاں سے پہاڑ شق ہوا تھا وہاں سے اونٹنی کا سر نکلا پھر گردن نکلی پھر سارا جسم نکلا پھر وہ زمین پر پوری کھڑی ہو گئی جب یہ دیکھا تو کہنے لگے کہ اے صالح! تمہارے خدا نے تو تمہاری دعا بہت جلد قبول کر لی۔ اب اُس سے یہ دعا بھی کرو کہ تجھے جلدی سے پیدا کر دے۔ حضرت نے دعا کی پھر بھی اُس نے جن دیا اور وہ بچہ اُسکے پاس پھر نے نکلا اُن لوگوں سے پوچھا کہ اب کچھ اور باقی ہے؟ انہوں نے کہا اب آپ ہمارے ساتھ ہماری قوم کے پاس چلیے تاکہ ہم نے جو کچھ دیکھا ہے اُس سے اپنی قوم کو اطلاع دیں اور وہ سب آپ پر ایمان لے آئیں۔ حضرت فرماتے ہیں کہ یہ لوگ لوٹے تو ستر کے بستر اُنکے پاس نہیں پہنچے۔ اُن میں سے جو ستر چڑھ کر رہ گئے اور انہوں نے یہ کہا کہ یہ جھوٹ ہے اور جادو ہے۔ اور مجمع کے پاس پہنچ کر چڑھنے سے حق کہا صحیح نے بھی باقی کے ساتھ یہی کہا کہ جھوٹ ہے اور جادو ہے اور اسی پر سب قائم رہے۔ پھر اُن چڑھنے سے بھی ایک نے شک کیا اور وہ اُن لوگوں میں داخل ہو گیا جنہوں نے اس اونٹنی کی کوچیں کاٹ ڈالیں۔ راوی حدیث کا بیان ہے کہ میں نے اپنے دوستوں میں سے ایک شخص سے جس کا نام سعید ابن یزید تھا جناب امام علیہ السلام کی یہ حدیث

بیان کی تو اُس نے مجھے کہا کہ میں نے شام کے ملک میں کچھ خود وہ پہاڑ دیکھا ہے جس سے یہ اونٹنی نکلی تھی اور اُس کے دونوں پہلوؤں کا اثر اس شان سے موجود ہے کہ پہاڑ جو پھٹا ہے اُس کے دونوں حصوں کے درمیان کا فاصلہ ٹھیک ایک میل اب بھی موجود ہے۔

**قول مترجم۔** جناب امام محمد باقر علیہ السلام والی روایت تو ختم ہو گئی۔ ہم اس قصہ کا بقیہ کتاب کافی سے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی روایت سے نقل کرتے ہیں۔

جب اُن لوگوں کی حسب استعداد یہ اونٹنی پیدا ہو گئی تو خدائے تعالیٰ نے وحی فرمائی کہ اے صالح لوگوں سے کہدو کہ جو چشمہ ان کے پانی پینے کا ہے اُس کا ایک دن کا پانی خدائے اس اونٹنی کے لیے مقرر فرما دیا ہے اور ایک دن کا تم لوگوں کے لیے۔ پس جو دن اونٹنی کے پانی پینے کا ہوتا اُس دن وہ چشمہ کا سارا پانی پی جاتی اور یہ لوگ اُس کا دودھ دودھ لیتے اور اُنکا چھوٹا بڑا کوئی ایسا باقی نہ رہتا کہ جو اُس کا دودھ نہ پیتا اور دوسرے دن کا پانی یہ لوگ پیتے اُس دن اونٹنی کچھ نہ پیتی مدت تک یہی عذر آدرہا پھر اُن لوگوں نے خدائے تعالیٰ کے برخلاف سرکشی اختیار کی ایک دوسرے کے پاس آنے جانے لگے اور یہ شورہ کرنے لگے کہ اس اونٹنی کی کوہیں کاٹ ڈالو ہم کسی طرح راضی نہیں ہیں کہ ایک دن کا پانی یہ پیے اور ایک دن کا ہم ہمیں اُنہوں نے کہا وہ کون ہے جو اُس کے قتل پر آمادہ ہو ہم انکی مرضی کے موافق اُسے انعام دینے کو تیار ہیں؟ تو ایک شخص ولد اترنا سنخ رنگ کو جو چشمہ کے باپ کا پتہ نہ تھا جس کا نام قذار تھا جو سب سے بڑھکے شقی اور اُس قوم میں سب سے زیادہ مخوس تھا۔ آمادہ ہوا اور اُنہوں نے اُس کے لیے انعام مقرر کیا تو جب وہ اونٹنی پانی کی طرف گئی اُس وقت تو کچھ نہ کہا یہاں تک کہ پانی پیکر وہ کوئی یہ شخص اُس کے راستے میں گھات میں بیٹھ گیا۔ اپنی تلوار سے پہلے ایک ضربت لگائی اُس کا کچھ اثر نہ ہوا۔ پھر دوسری ضربت لگائی وہ کاری لگی اونٹنی اپنے پہلو کے بھل زمین پر گری اور اُس کا بچہ بھاگ کر پہاڑ پر چڑھ گیا اور آسمان کی طرف رُخ کر کے تین مرتبہ چیخا اور قوم صالح سب کی سب آئی اور اُس اونٹنی کے ضربتیں لگائیں۔ کوئی بھی باقی نہ رہا جس نے ضربت نہ لگائی ہو اور سب نے اُس کا گوشت آپس میں بانٹ لیا اور جھوٹے بڑے سب نے کھالیا۔ صالح علیہ السلام نے جب یہ دیکھا تو اُن سے فرمایا کہ اے قوم تم نے یہ کیا کیا؟ کس چیز نے تم کو اپنے پروردگار کی نافرمانی پر آمادہ کیا؟ اُس وقت خدائے تعالیٰ نے صالح علیہ السلام کی طرف وحی بھیجی کہ تمہاری قوم نے بناوٹ کی۔ سرکشی کی اور اُس اونٹنی کو مارا جس کو میں نے اُن پر محبت قائم کرنے کو بھیجا تھا۔ اُس سے اُن کو ضرر نہ پہنچتا تھا بلکہ بہت نفع پہنچتا تھا اب اُن سے کہدو کہ میں تین دن میں اُن پر اپنا عذاب بھیجنے والا ہوں اگر یہ توبہ کر لیں اور رجوع کریں تو میں انکی توبہ قبول کر لوں گا اور اُس عذاب کو اُن سے روکوں گا اور اگر اُنہوں نے توبہ نہ کی اور حق کی طرف رجوع نہ کی تو میں تیسرے دن اُن پر عذاب بھیج دوں گا۔ صالح علیہ السلام نے آکر اُن سے فرمایا کہ اے میری قوم میں تم سب کی طرف تمہارے پروردگار کا رسول ہو کر آیا ہوں اور وہ تم سے یہ فرماتا ہے کہ اگر تم نے توبہ کی اور حق کی طرف



رجوع کی اور مغفرت مانگ لی تو میں تلو بخشد ونگا اور تمہاری توبہ قبول کر لو نگا بصورت دیگر تین دن میں اپنا عذاب نازل کرونگا حضرت صالح علیہ السلام کا اُن سے یہ فرمایا تھا کہ اُنکی سرکشی اور خیانت اور بڑھکئی اور اُنہوں نے یہ کہا یضلیح ائمتنا بما تعدنا ان کُنت من المرسلین (دیکھو صفحہ ۲۵۴) حضرت صالح علیہ السلام نے فرمایا لوگو! کل صبح کو تمہارے منہ زرد ہو جائینگے پرسوں سُرخ اور اُس سے اگلے دن سیاہ چنانچہ عذاب کا پہلا دن ہوا تو اُنکے منہ زرد ہو گئے ایک دوسرے کے پاس آئے گئے اور کہنے لگے کہ دیکھو صالح نے جیسا کہا تھا ہوا تو دیا ہی۔ مگر سرکش بولے کہ ہم تو صالح کی بات نہ مینینگے اور اُسکا کہنا نہ مانینگے خواہ کتنی ہی اچھی بات کیوں نہ ہو۔ دوسرا دن ہوا تو اُنکے چہرے سُرخ ہو گئے۔ پھر ایک دوسرے کے پاس آئے گئے اور کہا کہ لوگو! دیکھو صالح نے جو کچھ کہا تھا وہی ہوا جاتا ہے۔ سرکش لوگ بولے کہ اگر ہم سب مر بھی جائینگے تو بھی صالح کی بات نہ مینینگے اور نہ اپنے اُن خداؤ کو چھوڑینگے جنکی ہمارے باپ و دادا عبادت کرتے چلے آئے ہیں۔ بہر حال نہ اُنہوں نے توبہ کی اور نہ حق کی طرف رجوع کی۔ تیسرا دن ہوا تو اُنکے چہرے سیاہ ہو گئے پھر ایک دوسرے کے پاس آئے گئے اور کہا کہ دیکھو صالح نے جو کچھ کہا تھا سب پورا ہوا۔ (اب عذاب ہی آتا باقی ہے) اُن میں سے سرکش بولے کہ صالح کی باتوں کا ذکر ہی نہ کرو دن تو گزر گیا رات جب آدمی آئی تو جبریل علیہ السلام نے آکر ایک چٹخ ماری جس سے اُنکے کانوں کے پردے پھٹ گئے۔ جگر شق ہو گئے اور دل پارہ پارہ ہو گئے۔ یہ تین دن جو گزرے تھے اس میں وہ لوگ اپنا انتظام اور اہتمام کرتے رہتے تھے اور وہ لوگ یہ سمجھتے تھے کہ عذاب اُنپر آئیوا لا ہے جب عذاب آیا تو ایک ہلک جھپکتے میں چھوٹے بڑے سب مر گئے اور اُنکا کوئی زندہ اور چرندہ بھی باقی نہ رہا کہ اللہ نے اُسکو ہلاک کر دیا ہو چنانچہ وہ اپنے گھروں میں اور بستروں میں مرے کے مرے رہ گئے پھر اللہ تعالیٰ نے اُسی چٹخ کے ساتھ اُنپر آسمان سے ایک آگ بھی بھیجی جس نے اُن کو حبلہ کر رکھا کر دیا۔

تَمَّتْ بِالنَّحْرِ وَالْعَافِيَةِ



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### ضمیمہ جات متعلق پارہ نم

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۶۳ نوٹ نمبر

تفسیر مجمع البیان میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام اور جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی طرف یہ روایت منسوب ہے کہ جب جادوگر سجدہ میں گر پڑے اور لوگ ایمان لائے تو ہامان نے فرعون سے کہا کہ لوگ موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لانے لگے تو اس پر تاکید کر کہ جو اُنکے دین میں داخل ہوتا جائے اُسکو قید کریں چنانچہ بنی اسرائیل میں سے جو بھی موسیٰ پر ایمان لایا تھا اُسکو قید کر دیا گیا موسیٰ علیہ السلام فرعون کے پاس آئے اور منہ رمایا کہ بنی اسرائیل کو چھوڑ دے اُسے نہیں مانتا تو اللہ تعالیٰ نے اُسی سال میں اُن لوگوں پر طوفان بھیجا اور اُنکے مکانات اور آبادیوں کو ویران کر دیا یہاں تک کہ جنگلوں میں نکل گئے اور خیمے ڈال کر رہنے لگے اور فرعون نے موسیٰ علیہ السلام سے کہا کہ آپ اپنے خدا سے دعا کیجیے کہ وہ طوفان کو ہم سے باز رکھے تو میں بنی اسرائیل اور اُنکے سب ساتھیوں کو چھوڑ دوں موسیٰ علیہ السلام نے اپنے پروردگار سے دعا کی خدا نے طوفان کو اُن سے روک لیا۔ فرعون نے اُسی راہ کو کیا کہ بنی اسرائیل کو چھوڑ دے مگر ہامان نے کہا کہ اگر تو سنہ بنی اسرائیل کو چھوڑا تو موسیٰ تجھ پر غالب آ جائیگے اور تیری سلطنت جاتی رہیگی ہامان کی بات مان لی گئی اور بنی اسرائیل کو نہ چھوڑا گیا دوسرے سال خدا نے طوفان اُن پر بھیجا تو بنات ہامان اور درخت کی قسم سے جو کچھ تھا وہ سب کھا گئیں یہاں تک کہ اُنکے باؤں اور ڈارھیوں کو بھی کھانے لگیں۔ فرعون (اور فرعون والے) اس سے چیخ اُٹھے اُنہوں نے کہا کہ اے موسیٰ اپنے پروردگار سے دعا مانگو کہ ہم سے ان بڑیوں کو روک لے تو میں بنی اسرائیل کو اور تمہارے اصحاب کو چھوڑ دوں گا۔ موسیٰ علیہ السلام نے اپنے پروردگار سے دعا کی اُسے بڑیاں اُن سے ہٹالیں اور ہامان نے اب بھی بنی اسرائیل کو نہ چھوڑنے دیا تو تیسرے برس خدا نے طوفان لے کر چھڑیاں (بکلیاں) بھیج دیں جس سے تمام کھیتیاں اُنکی جاتی رہیں اور وہ بھوکے مرنے لگے پھر فرعون نے موسیٰ علیہ السلام سے عرض کی کہ اگر چھڑیوں کا عذاب ہم سے دفع کر دو تو میں بنی اسرائیل کو چھوڑ دوں گا۔ موسیٰ علیہ السلام نے اپنے پروردگار سے دعا کی یہ چھڑیاں بھی جاتی رہیں امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ پہلے پہل چھڑیاں اُسی زمانہ میں پیدا ہوئی تھیں (تصريح) یہ چھڑیاں خاص قسم کی تھیں جو درختوں کو اور نباتات کو چٹ کر جاتی تھیں زمین کو چاٹ جاتی تھیں اور لباس کے اندر گھس کے بدن کو بھی کاٹتی تھیں تو سارے بدن پر چپک سی نکل آتی تھی جس سے نیند بھی اُڑ جاتی تھی اور آرام و قرار بھی نہ رہا حال بنی اسرائیل کو اُسے پھر بھی

نہ چھوڑا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے بعد مینڈکیاں بھیجیں اور اُن کے کھانے میں اور پینے میں مینڈکیاں ہی مینڈکیاں  
 ہو گئیں اور روایت میں یہاں تک وارد ہوا ہے کہ اُن کے کانوں سے اور ناک سے اور اندام نہانی سے بھی  
 مینڈکیاں ہی برآمد ہوتی تھیں اس سے بہت کچھ چیخے پیٹے اور موٹے علیہ السلام کے پاس آکر کہنے لگے کہ ہم  
 سے ان مینڈکیوں کو دفع کرو تو ہم آپ پر ایمان بھی لائینگے اور بنی اسرائیل کو بھی آپ کے ساتھ کر دینے  
 چنانچہ موٹے علیہ السلام نے اپنے پروردگار سے دعا کی اللہ نے اُس بلا کو بھی اُن سے دفع کر دیا پھر بھی  
 بنی اسرائیل کے چھوڑنے سے انکار ہی کیا تو اللہ تعالیٰ نے دریائے نیل کا پانی اُن کے لیے خون کر دیا قبطیوں کو  
 تو خون نظر آتا تھا اور اسرائیلیوں کو پانی اُسے پیتا تو پانی ہوتا اور جب قبطی اُسے پیتا تو خون  
 چنانچہ قبطی اسرائیلی سے یہ کہتے تھے کہ تم اپنے منہ میں پانی لیکر ہمارے منہ میں ڈالو پس وہ ایسا ہی کرتے  
 تھے مگر قبطی کے منہ میں پانی آتے ہی خون بن جاتا تھا۔ اب اس سے بہت چیخے پیٹے اور سب نے موٹے  
 علیہ السلام سے عرض کی کہ اگر یہ خون کی مصیبت ہم سے دفع ہو گئی تو ہم بنی اسرائیل کو آپ کے ساتھ ضرور  
 ہی بھیج دینگے مگر جب اللہ تعالیٰ نے خون کی مصیبت دفع کی تو پھر انہوں نے بغاوت کی اور بنی اسرائیل کو  
 نہیں چھوڑا اسوقت اللہ تعالیٰ نے اُن پر جس کو نازل کیا جس سے مراد ہے برف اور اس سے پہلے  
 انہوں نے کبھی برف نہیں دیکھی تھی بہت سے اس میں مر گئے باقی روئے پیٹے۔ کیونکہ اس سے انہوں نے  
 وہ تکلیف پائی جو پہلے کبھی نہ پائی تھی تب انہوں نے عرض کی کہ اے موٹے تم اپنے پروردگار سے ہمارے  
 واسطے بموجب اُس عہد کے جو اُس نے تم سے کیا ہے دعا کرو اگر تم نے یہ برف کا عذاب ہم سے دور کر دیا  
 تو ہم تم پر ایمان بھی ضرور لے آئینگے اور بنی اسرائیل کو بھی تمہارے ساتھ ضرور ہی بھیج دینگے موٹے علیہ السلام  
 نے اپنے پروردگار سے دعا کی اسے برف کا عذاب اُن سے دور کر دیا۔ اس موقع پر مضرعون نے بھی  
 بنی اسرائیل کو آزادی کر دیا جیسے ہی وہ آزاد ہوئے موٹے کے پاس جمع ہو گئے اور موٹے انہیں مصر سے  
 لے نکلے فرعون کے پاس سے جو جو بھاگے تھے وہ بھی موٹے علیہ السلام کے پاس جمع ہو گئے۔ اب  
 فرعون کو یہ خبر پہنچی تو ہانپنے لگا کہ میں نے تو بنی اسرائیل کے آزاد کرنے سے پہلے ہی منع کیا تھا اب  
 دیکھ یہ لوگ اُن کے پاس جمع ہو گئے۔ فرعون پھر گھبرا یا اور شہروں میں قاصد دوڑا دیے اور جم غفیر جمع کر کے  
 موٹے علیہ السلام کی تلاش میں نکلا (نتیجہ میں جس طرح غرق ہو گیا وہ مشہور عام ہے)

قَالَتْ آتَيْنَاكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ (دیکھو صفحہ ۶۱ سطر ۹) اب یہ ظاہر ہے کہ یہاں حقیقتاً کچھ کمنا سنا نہیں ہے بلکہ مثال اور مطلب کی تصویر ہے اسی طرح جس وقت لوگوں کے نفوس اپنے آباؤ اجداد کے کُلمب میں محال حیثیت سے اصلی معنوں میں تھے اور وہ ان حقیقتوں کے اصلی واقعے تھے تو ان کے آباؤ اجداد کو خدا تعالیٰ نے لفظ ظہور سے تعبیر فرمایا ہے جبکہ یہ مطلب ہے کہ یہ نفوس انہی سے ظاہر ہونے والے تھے یا یہ مطلب ہے کہ توری صورت میں اُس کے نزدیک اپنی اپنی ذات میں ظاہر تھے تو اَشْهَدُ هُوَ عَلَىٰ اَنْفُسِهِمْ کا یہ مطلب ہوگا کہ اُسی حالتِ نورانی و روحانی میں ایسے تو اُسے عقلی عنایت فرمائے تھے کہ خطاب اَلَسْتُ بِرَبِّكَ کو اُسی طرح سمجھ سکتے تھے جیسے دنیا میں جسمانی قوتوں کے ذریعہ سے ظاہری خطاب کو سُننے ہیں اور انہی عقلوں کی زبانوں سے یہ جواب بھی دیا تھا کہ بیشک تو ہمارا پروردگار ہے تو نے ہکو یہ وجہ و تدریسی اور ربانی عطا فرمایا ہے ہم نے تیرا کلام سنا اور تیرے خطاب کا جواب عرض کیا اور یہ کچھ بعید بات نہیں ہے کہ ایسا بولنا ملکوتی زبان سے عالم مثالی میں ہوا ہو جو عالم عقل سے ماوراء ہے اور یقینی بات ہے کہ اُس عالم میں ہر چیز کی ملکوتی قوت موجود ہے جس کی طرف خدائے تعالیٰ کا یہ قول اشارہ کرتا ہے ۔ فَسُبْحٰنَ الَّذِیْ یَبْدِیْہَا مَلٰئِکَتٌ کُلٌّ شَیْءٍ (دیکھو صفحہ ۱۱۷ سطر ۸) ملکوت سے مراد ہی قوتِ باطنی اور ہر ذرہ کی ایک ملکوتی زبان ہے جو تسبیح و تہلیل و تہمید و توحید میں ہر وقت مصروف رہتی ہے وہی وہ زبان ہے جسکے ذریعے سے کنکریاں اور پتھریاں جناب رسول خدا کے دست مبارک میں گویا ہیں اور اسی کے ذریعے سے قیامت کے دن زمین بائیں کریگی یٰۤاَیُّ مَیْمٰنٍ تَحَدِّثُ اَخْبَارَہَا (دیکھو صفحہ ۹۵ سطر ۸) اور اسی کے ذریعے سے اعضا و جوارح بات کر رہے جیسا کہ فرمایا اَنْطَقْنَا اللّٰہُ الَّذِیْ یَاۤ اَنْطَقَ کُلُّ شَیْءٍ (دیکھو صفحہ ۶۲ سطر ۹)

ضمیمہ ۲۶ نوٹ نمبر ۲ پارہ اول کے نوٹ نمبر ۲ صفحہ ۶۱ میں جہاں اس معنوں کو حل کرنا چاہیے تھا وہاں نہیں کیا گیا اس لیے اُس کو اس جگہ لکھتے ہیں۔ وہاں جو خدائے تعالیٰ یہ فرماتا ہے کہ چمن آدم علیہ السلام کو اسماء کل کے کل تعلیم کیے اسکے متعلق تفسیروں میں مختلف روایتیں وارد ہوئی ہیں تفسیر قمی میں ہے کہ اس سے مراد ہے کل پہاڑوں کے نام کل سمندروں کے نام کل میدانوں کے نام ہر طرح کی نباتات کے نام اور ہر قسم کے حیوانات کے نام تفسیر مجمع البیان اور تفسیر عیاشی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا تھا کہ آدم علیہ السلام کا وہ علم کیا کیا تھا فرمایا کل زمین کا علم تھا کل پہاڑوں کا علم تھا کل میدانوں کا علم تھا کل گھاٹیوں کا علم تھا۔ پھر حضرت کے نیچے جو فرش بچھا ہوا تھا اُسکی طرف دیکھ کر فرمایا کہ اس فرش تک کا علم بھی اُنکو سکھایا گیا تھا۔ تفسیر جناب امام حسن عسکری علیہ السلام میں بحوالہ جناب امام زین العابدین علیہ السلام منقول ہے کہ آدم علیہ السلام کو ہر چیز کے نام سکھادیے تھے ازاں بعد انبیائے خدا کے نام بھی تھے۔ اولیائے خدا

کے نام بھی تھے اور خدا کے سرکش دشمنوں کے نام بھی تھے۔

قولی صاحب تفسیر صافی۔ اسماء کی تحقیقات اور مختلف روایتوں میں موافقت پیدا کرنے کے لیے ضرور ہے کہ ہم بعض اسرار بیان کر دیں جسے تمام مطلب صاف طور سے سمجھ میں آجائے۔ یہاں تعلیم اسماء سے مراد اُن اسماء کی تعلیم نہیں ہے جو فقط معنی پر دلالت کیا کرتے ہیں ایسے کہ یہ تو تعلیم لغت ہوئی اور لغت کوئی ایسا علم نہیں ہے کہ اُسکے ذریعے سے فرشتوں کے مقابل فخر کیا جائے اور اُن پر فضیلت حاصل ہو جائے بلکہ اسماء سے مراد اُس پیدا ہونے والی مخلوقات کی حقیقت ہے جو عالم جبروت میں تھی جسکو ایک گروہ کلمات کے نام سے تعبیر کرنا ہے دوسرا اسماء سے تیسرا عقول سے اور یہ سب کے نزدیک مسلم ہے کہ حقیقی مراد اُس مخلوق کے وجود میں آنے کے اسباب ہیں یا اُسکی ہر قسم کی قوت مرتبہ جسکے ذریعہ سے وہ مخلوق پیدا ہوگی مدت معینہ تک رہیگی اور روزی پائیگی الا سماء سے خدائے تعالیٰ کی مراد یہی ہے ایسے کہ یہ مخلوق عالم طور میں ظاہر ہو کر اپنے ظاہر کرنے والے پر اُسی طرح دلالت کرتی ہے جیسا کہ اہم کلمے کو بتلایا کرتا ہے کیونکہ دلالت جیسے لفظ سے ہو سکتی ہے ویسے ہی ذات سے بھی ہو سکتی ہے اصل معنی اور مطلب کے بتلانے میں ان دونوں میں کوئی فرق نہیں ہے اور اللہ کے نام مخلوق کے نام سے مشابہ نہیں ہوتے اسی لیے حدیث میں کبھی کبھی اُن سے کل مخلوق مراد لی گئی ہے کیونکہ مخلوق سب کی سب اُن اسماء کی مظاہر ہے ایسے کہ اُنکی پوری پوری صفات مخلوق ہی میں ظاہر ہوتی ہیں یعنی لطف و قہر کی ساری باتیں اولیائے خدا میں ظاہر ہیں اور قہر کی ساری صفات و نعمان خدا میں اور اسی امر کی طرف اُس حدیث قدسی میں اشارہ کیا گیا ہے جو خدا تعالیٰ نے اُسوقت فرمائی جبکہ فرشتوں کو آدم علیہ السلام کی طرف سجدہ کرنا حکم دیا گیا چنانچہ خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ اے آدم یہ صورتیں میری مخلوق میں سب سے افضل ہیں۔ یہ تو محمد ہے اور میں حمید جسکے افعال کی تعریف ہی تعریف ہوگی میں نے اسکے لیے ایک نام اپنے نام سے نکالا ہے اور یہ علی ہے اور میں علی العظیم ہوں اسکے لیے بھی میں نے ایک نام اپنے نام سے مشتق کیا ہے اسی طرح سلسلہ حدیث کا چلا گیا ہے تو مطلب نام کو نام سے نکالنے کا یہ ہے کہ اپنی صفت کو اس میں ظاہر کیا ہے اور اصل کی بنا پر یوں ظاہر کر رکھی ہے تاکہ جو اصل کو نہ سمجھے وہ سب کو سمجھ کر مستبک پہنچ جائے اور آدم علیہ السلام کو کل اسماء کی تعلیم دینے سے یہ مطلب ہے کہ اُنکو ایسے اجزاء سے پیدا کیا جو ایک دوسرے سے مختلف ہیں اور قوتیں اُن میں ایسی رکھیں جو ایک دوسری کی صفات جس سے طرح طرح کی باتیں سمجھنے کی استعداد پیدا ہوئی خواہ وہ عقولات سے ہوں یا محسوسات سے یا امتیالات سے ہوں یا مہومات سے نیز اُنکو ایسا الہام عطا فرما دیا جس سے چیزوں کی ذات کو بھی پہچان لیں اور خواص کو بھی علم کے اصول بھی سمجھ لیں اور صنعتوں کے قانون بھی اور اُنکے آلات کی کیفیت بھی اور خدا کے دوستوں اور دشمنوں کے مابین تیز بھی کر لیں پس اسی معرفت کا آجاتا اس بات کی دلیل ہے کہ آدم خدائے تعالیٰ کے اسماء جسٹے کے پورے پورے ظہر



اور اُس مرتبہ کینائی ٹک پہنچ گئے تھے جسکی وجہ سے تمام قسم کی موجودات سے اُنکا مرتبہ بڑھا ہوا تھا اور وہ اُس مقامِ اصلی کی طرف رجوع کی قابلیت پیدا کر چکے تھے جس سے کہ وہ آئے تھے اور خدائے تعالیٰ کی کتاب کبیر ہونے کے لیے منتخب ہو گئے تھے جس سے مراد عالمِ اکبر ہے اور حکو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام یوں فرماتے ہیں **رَفِیقًا اَنْطَوٰی الْعَالَمِ الْاَكْبَرِ** (دیکھو قرآن مجید مترجم صفحہ ۳ نوٹ نمبر ۲) **قَوْلِ مَاتَرَجْوہ**۔ لفظ اسم اور اسماء کی تشریح کے لیے ہم صاحبِ تفسیر صافی کی ایک دوسری تقریر بھی نقل کرتے ہیں۔ اور وہ یہ ہے کہ۔ اسم وہ ہے جو سمتی پر دلالت کرے اور اُسکے سمجھ لینے کا ذریعہ ہو جاوے پس بعض اسم تو ایسے ہیں کہ اُن سے سمت کی کوئی صفت ظاہر ہوتی ہے اور بعض ایسے ہیں کہ اُن میں اس قسم کا ظاہر نہیں ہوتا پس اول قسم والے موصوف کی ذات پر ایک معین صفت کے ذریعے سے دلالت کرے ہیں مثلاً لفظ **رَحْمٰن** اُس ذات پر دلالت کرتا ہے جو صفتِ رحمت سے متصف ہو اور لفظ **قَهَّار** اُس ذات پر دلالت کرتا ہے جس میں قہر پایا جائے وغیر ذلک۔ اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایسے معنی میں اسم اُس منظر پر دلالت کرے جس میں کسی ذات کی صفت اس شان سے پائی جائے کہ وہ منظر بھی اُسی صفت سے متصف ہو مثلاً نبی کہ وہ خدائے تعالیٰ کی ہدایت کا منظر ہے لہذا خدا کے اس اسم کا بھی منظر ہوا۔

**اَلْهَادِیُّ رَحِیْمٌ** (اپنے بندوں کو ہدایت کرنے والا) اس اعتبار سے لفظوں سے جو نام پیدا ہوئے کہہ سکتے ہیں کہ یہ اسماء الاسماء ناموں کے نام ہیں۔ کسی نے جناب امام رضا علیہ السلام سے اسم کے بارے میں دریافت کیا تھا کہ وہ اہل میں کیا ہو؟ فرمایا کہ موصوف کی صفت ہے۔ حضرت کے اس جواب سے دو معنی پیدا ہوتے ہیں ایک لفظ اور دوسرے منظر حالانکہ منظر ہی میں معنی زیادہ ظاہر ہوتے ہیں اور اکثر ایسا بھی ہوتا ہے کہ اسم سے وہ معنی ذہنی مراد ہوتے ہیں جو لفظ سے سمجھے جاتے ہیں اسی بنا پر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث ہے کہ جس شخص نے خدائے تعالیٰ کی عبادت محض وہم پر کی وہ تو یقیناً کافر ہوا۔ اور جس نے اسم اور معنی دونوں کی عبادت کی وہ مشرک ہوا اور جس شخص نے اُس معنی کی عبادت کی جس پر تمام اسماء اُن صفات کے ساتھ دلالت کرتے ہیں جن سے اُس معنی نے اپنی ذات کو بیان کیا ہے اور اُس پر اپنے دل کی پوری توجہ صرف کی اور اُس کا ذکر ظاہر و باطن اپنی زبان پر جاری کیا ایسے ہی لوگ سچے مومن ہیں۔ تو حضرت کی مراد یہاں اسم سے وہ ذات ہے جو لفظ سے سمجھ میں آجاتی ہے تو لفظ میں اس لیے کہ لفظ کی تو عبادت نہیں کی جاتی اور معنی سے وہ ذات مراد ہے جس پر لفظ صادق آتا ہے۔ پس اسم تو ایک ذہنی معنی ہے اور اصل معنی موجود معنی ہے اور مستی وہی ہے اور اسم وہی دونوں الگ الگ ہیں مثلاً انسان کا وہ مطلب و معنی جو ہمارے ذہن میں موجود ہے وہ مطلب انسان نہیں ہے نہ اُس میں حمیت ہے نہ حیات ہے نہ جس و حرکت ہے نہ نطق ہے نہ کوئی اور شے ہے جو خواص انسانی سے ہو۔ صاحبِ تفسیر صافی لکھتے ہیں کہ اس مضمون میں جب غور کرو گے تو حدیث کے معنی اپنی طرح سمجھ میں آجائیں گی۔ اب اس تمہید کے بعد سمجھو کہ خدائے تعالیٰ کے جتنے اسماء ہیں





ایک کوئی اور اور یہ ہے۔ اگرچہ اللہ عزوجل کے ساتھ یہ دنیا تقیہ بھی اقتدا کرنا ممدوح ہے لیکن ایسی صورت میں اپنی فراست سے گریز کرنا اور علم و ادب کا ہے۔

قبولی مترجم۔ یہاں تقیہ سے مراد خاص ایسا تقیہ ہے جو جان کے خوف سے کیا گیا ہو۔

ضمیمہ تعلق صفحہ ۲۸۱ نوٹ نمبر ۱۰  
قُلْ لَا تَقَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ لَا رُحْمَ لَكَ مِمَّا دَرَسْتَ وَلَكِنْ مِمَّا نَدَّبَكَ إِلَيْهِ لِيُخْبِرَكَ بِهِ نَبِيُّ اللَّهِ

صرت کریں۔ شہدایہ الاحکام میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام اور جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے

نے اور انفال کے بارے میں منقول ہے کہ جو زمین اس طرح ہاتھ آئے کہ اُس میں نہ خون بہایا گیا ہو (اور نہ اُس میں جہاد کی نیت سے گھوڑے دوڑائے گئے ہوں) بلکہ کسی قوم سے مصاحبت کی گئی ہو اور اُنہوں نے اپنے

ہاتھ سے نہ دیا ہو۔ اور جو زمین غیر آباد پڑی ہو یا پانی کی تہ میں ہو یا پانی کے راستے میں ہو یہ سب کی سب نے

اُن میں داخل ہے اور اللہ عزوجل کے رسول کی ملکیت ہے اور اللہ کا حصہ بھی اُس کے رسول ہی کے اختیار میں ہے۔

اُن میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ انفال وہ زمینیں ہیں جنکے اوپر گھوڑے اور اونٹ دوڑائے گئے ہوں یعنی اُنکے حاصل کرنے میں کہد کو کشتش نہ کی گئی ہو یا جس قوم سے مصاحبت

ہو گئی ہو یا جس قوم نے اپنے ہاتھ سے کچھ دیا ہو اور ہر زمین ویران اور پانی کے راستے کہ یہ سب جناب رسول خدا کی ملکیت ہیں اور اُنکے بعد امام وقت کی کہ جہاں چاہیں وہ اپنے اختیار سے خرچ کریں۔ نیز

اُنہی حضرت سے کئی حدیثوں میں منقول ہے کہ جو شخص بغیر وارث چھوڑے مر جائے اُسکا مال داخل انفال ہے۔ اُنہی حضرت سے یہ بھی منقول ہے کہ ہم وہ لوگ ہیں کہ ہماری اطاعت اللہ نے فرض کی ہے انفال

بھی ہمارے لیے ہیں اور حبیہ مال بھی ہمارے لیے ہے۔

تفسیر عیاشی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ انفال ہمارا حق ہے کسی نے عرض کی کہ انفال کیا ہے؟ فرمایا کہ معدنیات بھی اُن میں سے ہے اور جنگلات بھی اور ہر وہ زمین بھی جس کا کوئی مالک نہ ہو اور

ہر وہ زمین بھی جسکے رہنے والے مر گئے ہوں یہ سب ہمارا حق ہے۔ نیز فرمایا کہ مفتوحہ ممالک میں سے جو جاگیر کہ بادشاہوں کا حق ہو وہ داخل انفال ہے۔

الجبوں کے مع میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ انفال میں ہر وہ چیز داخل ہے جو بغیر لڑائی کے کفار کے ملک سے ہاتھ آئے اور ہر وہ زمین جس سے اُسکے رہنے والے بغیر لڑائی کے تکل جائیں جبکہ فقہ کی اصطلاح میں فتنے کہتے ہیں نیز غیر آباد زمینیں جنگلات

پانی کے راستے بادشاہوں کی خاص جاگیریں اور ہر اُس شخص کی میراث جس کا کوئی وارث نہ ہو یہ سب اللہ اور اللہ کے رسول کا مال ہے اور بعد رسول اللہ کے اُس شخص کا جو منجانب اللہ رسول اللہ کا قائم مقام ہو۔ تفسیر قمی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر صادق علیہ السلام سے انفال کے بارے میں سوال کیا گیا تھا

حضرت نے فرمایا کہ اس سے مراد وہ آباویاں ہیں جو دیران ہو گئی ہوں اور اُنکے ہاشم سے جہاد وطن ہو گئے ہوں کہ اب وہ اللہ کی ملکیت میں اور اللہ کے رسول کی اور جناب رسول خدا کے بعد امام کی۔ اسی طرح ممالک مفتوحہ میں سے جو بادشاہوں کی مخصوص ملکیت ہو وہ بھی مالِ امام ہے اور جہن زمینوں کے حاصل کرنے میں گھوڑے اور اونٹ اور ڈائے گئے ہوں وہ اور ہر وہ زمین جس کا کوئی مالک نہ ہو اور جہن میں سے جہنہ نکلیں وہ اور اُس شخص کی میراث جس نے کوئی وارث نہ چھوڑا ہو وہ سب داخل انفال ہیں۔ نیز فرمایا کہ یہ آیت فتح غزوہ بدر کے دن نازل ہوئی جبکہ مخالف گروہ شکست کھا کر بھاگ گیا تو اصحاب جناب رسول خدا تین قسم کے تھے۔ ایک گروہ اُن لوگوں میں سے تھا جو خیمہ جناب رسول خدا کے پاس قائم رہے تھے اور دوسرا وہ تھا جنہوں نے مال لوٹا۔ اور تیسرا وہ تھا جنہوں نے بھاگتوں کا پیچھا کیا اور لوگوں کو قید بھی کیا اور مال غنیمت بھی جمع کیا۔ جب سب غنیمت اور قیدیوں کو یکجا جمع کر چکے تو اللہ نے قیدیوں کے بارے میں گفتگو شروع کی اور اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی **مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَالٌ غَنِيمَتٌ يَأْتِيهِمْ مِنَ الْقُرْآنِ** (دیکھو صفحہ ۲۹۹) جب اللہ تعالیٰ نے اُن کے لیے قیدی اور مال غنیمت مبارک قرار دینے کو سدا بن معاذ نے عرض کی یا رسول اللہ آخر ہم محروم کیوں ہیں نہ تو ہم نے جہاد سے دست کشی کی اور نہ ہمنے دشمن کے پیچھے دوڑنے سے بزدلی کا اظہار کیا بلکہ ہم تو اس اندیشے سے ٹھہرے رہے کہ اگر آپ کے موقع کو خالی پائیں تو ایسا نہ کہ اُنکا گروہ اور ہر آٹھ کے لیے حضور کے خیمہ کے پاس بڑے بڑے مہاجرین اور انصار جمع رہے اور ان میں سے ایک بھی نہیں سہرا۔ اب یا رسول اللہ آدمی تو بہت سے ہیں اور مال غنیمت ٹھوڑا سا ہے اگر آپ نے یہ راہی لوگوں کو دیدیا تو آپ کا ساتھ دینے والوں کے لیے تو کچھ بھی نہیں بچے گا۔ خوف اس شخص کو یہ تھا کہ کہیں جناب رسول خدا غنیمت اور مقتولین کے مال کو جہاد کرنے والوں ہی پر تقسیم نہ کر دیں اور اُن لوگوں کو جو خیمہ کے پاس موجود رہے کچھ بھی نہ عطا کریں اسی وجہ سے اُن میں اختلاف ہوا تھا اور اسی بنا پر انہوں نے آنحضرت سے یہ سوال کیا تھا کہ آخر یہ غنیمت حق اس قرار پاتا تو اسکے بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ** (دیکھو صفحہ ۲۸۱) اب لوگ سمجھے کہ مال غنیمت میں اُنکا کچھ حصہ ہی نہیں ہے اسکے بعد اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی **وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُم مِّن شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ** (دیکھو صفحہ ۲۸۹) پس جناب رسول خدا نے وہ مال غنیمت بچھٹے مساوی اُن سب لوگوں میں تقسیم کر دیا اس پر سعد بن ابی وقاص نے عرض کی کہ یا رسول اللہ آپ ایک بڑے والے کو جس نے قوم کی حمایت میں جان لڑا وہی ایک کمزور کے برابر جو اپنی جگہ ہی بیٹھا رہا عطا فرماتے ہیں آنحضرت نے فرمایا کہ تیری ماں تیرے ماتم میں بیٹھے کلوں مدد ملتی ہو وہ ان کمزوروں ہی کی (مدد ملے گی) بدولت ملتی ہے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ آنحضرت نے غنیمت پر میں سے شمس نہیں لیا۔ بدر کے بعد سے شمس لیتا شروع فرمایا۔

## ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۸۳ نوٹ نمبر ۶

تفسیر قتی میں ہے کہ غزوہ بدر کا اصل سبب یہ تھا کہ قریش کا تجارتی قافلہ  
ملک شام کی طرف گیا تھا جس میں اُنکی بڑی بڑی رئیس لگی ہوئی تھیں  
آنحضرت نے اپنے اصحاب کو حکم دیا کہ مدینہ سے نکلیں اور اس قافلے کو گرفتار کر لیں اور اُنکو یہ بھی خبر دی تھی کہ  
اللہ تعالیٰ نے مجھے سختی وعدہ فرمایا ہے کہ دو گروہوں میں سے ایک پر مجھے فتح عنایت فرمایا گیا قافلہ تجارتی  
پر یا اعیان قریش پر اسی بنا پر آنحضرت تین سو تیرہ اصحاب کو لیکر نکل کھڑے ہوئے اور بدر کے قریب  
جا پہنچے اور ابوسفیان قافلہ تجارتی کا سردار تھا اُسے جب یہ اطلاع ملی کہ آنحضرت قافلہ تجارتی کی طرف  
کے خیال سے نکلے ہیں تو وہ یہ سن کر ڈرا اور شام کی طرف جلد جلد جب مقام نقرہ پر پہنچا تو اُس نے  
ضمیمہ ابن عمرو خزاعی کو دس سو سترہ ہجرت پر مقرر کیا اور ایک فوج ان اُسی اُسکا ساتھ لے گیا اور اُس سے یہ کہا کہ  
تو قریش کے پاس چلا جا اور اُنکو یہ خبر پہنچا دے کہ محمد اور نو جوان اہل یثرب تمہارے قافلہ کی گرفتاری کی  
نیت سے نکل کھڑے ہوئے اب تم اپنے قافلہ کی خبر لو اور ابوسفیان نے اُس شخص کو یہ بھی وصیت کی کہ اپنے  
قافلہ کی ناک میں ٹیبل ڈال لے اور اُسکے کان کا تھپکا کر دے کہ خون بہا ہوا یا سہ اور اپنا کپڑا آگے پیچھے سے  
بھاڑ ڈالے اور جب مکہ میں پہنچے تو اپنا منہ اونٹ کی دُم کی طرف کرے اور بہت بلند آواز سے بوجھ کر کہے  
کہ اے آل غالب اے آل غالب لطیفہ قافلہ لٹ گیا قافلہ لٹ گیا خبر لو خبر لو۔ میں دیکھتا ہوں کہ تم تو خبر  
نہیں لیتے اور وہاں محمد اور نو جوان اہل یثرب تمہارے قافلہ کو لوٹنے پر مستعد ہو گئے۔ اگر منضمین  
تیز مکہ کی طرف روانہ ہو گیا۔ یہاں غامکہ بنت عبد المطلب نے منضمین کے پہنچنے سے تین دن پہلے خواب میں  
دیکھا کہ ایک سوار مکہ میں آیا ہے اور وہ آواز دے دیکر یہ کہتا ہے کہ اے آل عذرا اے آل عذرا تیسری  
صبح کو تم اپنے اپنے مقتولوں میں پہنچ جائی گے۔ پھر وہ اپنے اونٹ کو کوہ ابقیہ پر لے گیا اور وہاں سے ایک  
پتھر اٹھا کر اُسے پہاڑ پر دے مارا اور قریش کا کوئی گھرا یا باقی نہ بچا کہ اُس پتھر کی کڑی اُسیں نہ پہنچی ہو اور وادی  
کانشی ہی جتنے سب خون سے بھر گیا یہ دیکھ کر غامکہ خوف زدہ بیدار ہوئیں اور عباس کو اس بات کی خبر دی۔  
لباس نے اُسکی خبر عقبہ بن ربیعہ کوئی عقبہ نے کہا کہ یہ کوئی نئی حدیث ہے قریش پر آنوالی ہے اور اس خواب کو  
تمام قریش میں افشاء کر دیا ابوجہل کو جب یہ خبر ملی تو اُس نے کہا غامکہ نے کوئی خواب نہیں دیکھا لات وعزے کی قسم  
یہ اولاد عبد المطلب میں سے دوسری نسل بننا چاہتی ہے ہم میں دن انتظار کر نیئے اگر غامکہ نے جو کچھ دیکھا ہے وہ  
سچ ہے تو جیسا اُس نے دیکھا ہے ہو جائیگا اور اگر اس کے خلاف ہوا تو آپس میں ایک نوشتہ لکھیں گے کہ بنی ہاشم  
کے مردوں یا عورتوں سے جھوٹا خاندان عرب بھر میں اور کوئی نہیں ہے جب اسے ایک دن گزر گیا تو ابوجہل

۵ طیفہ سے قریش کا وہ قافلہ مراد ہے جسکو ابوسفیان ملک شام سے لیکر آیا تھا اور اُس میں قریش کا مال موجود تھا اور اُسیں  
قریش کے چالیس شتر سوار بھی تھے۔ ۱۲ مترجم





اس قافلہ میں بین درہم یا زائد کا حصہ نہوا لہذا تو مجھے اصل معاملے کو پوشیدہ نہ کیجیو۔ کسب نے کہا واللہ مجھے محمدؐ اور ان کے اصحاب کا باقاعدہ تو کوئی علم ہے نہیں ہاں اتنی بات ضرور ہے کہ میں نے آج دو سوار دیکھے تھے کہ وہ یہاں آئے اور اس جگہ سواریاں تھہرائیں اور پانی پیا اور چلے گئے۔ میں یہ نہیں جانتا کہ وہ کون تھے۔

ابوسفیان یہ سنکر ان کے اونٹوں کے ٹھرنے کے مقام پر آیا اور ٹینگیاں اپنے ہاتھ میں لیکر توڑیں تو ان میں کھجور کی ٹھلیاں پائیں تو کامیاب تو شرب کا چارہ ہے واللہ یہ ضرور محمدؐ کے جاسوس تھے۔ اتنا لکھ کر اٹھے ہی پاؤں بھاگا اور قافلہ کو جا کر حکم دیا کہ وہ سمندر کے کنارے کنارے ہوئیں اور معینہ راستہ چھوڑ دیں انہوں نے ایسا ہی کیا اور بڑے تیز تیز چل دیے۔ اُدھر جبریلؑ امین جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوئے اور یہ خبر دی کہ قافلہ تو اس طرح راستہ چھوڑ گیا اور قریش اپنے قافلہ کی حمایت میں آگئے۔ خدا نے قافلے نے آپ کو حکم دیا ہے کہ ان سے لڑیے اور نصرت کا وعدہ دیا ہے۔ اُسوقت آنحضرتؐ چشمہ صفرار کے کنارے اترے ہوئے تھے آپ نے چاہا کہ اپنے ساتھیوں کی آزمائش کریں کیونکہ گھریں بیٹھے بیٹھے تو سب نے آنحضرتؐ کو مدد دینے کے لیے چوڑے وعدے کیے تھے پس آنحضرتؐ نے اب انکو اطلاع دی کہ لوگو! قافلہ تجارتی تو منحل گیا اور قریش اپنے قافلے کی حمایت میں آگئے اور اللہ نے مجھے حتماً حکم دیا ہے کہ میں ان سے لڑوں یہ سنتے ہی اصحاب رسول خداؐ کے چھکے چھوٹ گئے اور مارے خوف کے ہکا حال پتلا ہو گیا۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ لوگو! مجھے مشورہ دو یہ سننا تھا کہ حضرت ابو بکرؓ کھڑے ہوئے اور بولے کہ یا رسول اللہؐ یہ قریش ہیں اور ملکیت میں ڈوبے ہوئے ہیں جب سے کافر ہوئے کبھی ایمان نہیں لائے اور جب سے عزت پائی کبھی ذلیل نہیں ہوئے اور آج تک لڑائی کے لیے گردہ بندی کر کے باہر نہیں نکلے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا بیٹھ جاؤ۔ بیٹھ گئے پھر فرمایا کہ لوگو! مجھے مشورہ دو اس مرتبہ حضرت عمرؓ کھڑے ہو گئے اور انہوں نے بھی ابو بکرؓ کی سی باتیں بنائیں اور حکم وہی سنا۔ اب حضرت مقدادؓ کھڑے ہوئے اور بولے کہ یا رسول اللہؐ یہ قریش ہیں اور کبیر میں ڈوبے ہوئے ہیں تو ہوا کریں ہم تو آپ پر ایمان لائے ہیں اور آپ کی تصدیق کر چکے ہیں اور ہم تو اس بات کی گواہی دے چکے ہیں کہ آپ جو کچھ لائے ہیں وہ سچ ہے اور اللہ کے پاس سے ہے واللہ اگر آپ جو حکم دینگے کہ ہم آگ میں کود پڑیں تو ہم آگ میں کود پڑینگے اور اگر حکم دینگے کہ کانٹے دار جھاڑیوں میں گھس جائیں تو ہم گھس جائینگے اور ہم آپ سے وہ فقرہ نہیں کہینگے جو بنی اسرائیلؑ نے موسیٰ علیہ السلام سے کہا تھا کہ قَاذِھَبْ اَنْتَ وَرَبِّکَ قَاذِھَبْ اِنَّا هُمْنَا قَاعِدُوْنَ (دیکھو صفحہ ۱۵۸) بلکہ ہم تو آپ سے یہ عرض کریں گے اِذْھَبْ اَنْتَ وَرَبِّکَ قَاذِھَبْ اِنَّا هُمْنَا قَاعِدُوْنَ (چلیے آپ اور آپ کا پروردگار لڑے ہم بھی آپ کے ساتھ لڑنے والوں میں ہونگے) آنحضرتؐ نے حضرت مقدادؓ کو جزائے خیر کی دعا دی وہ بیٹھے۔ پھر فرمایا کہ لوگو! مجھے مشورہ دو اب سعد ابن معاذؓ کھڑے ہوئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہؐ میرا باپ آپ پر فدا ہوں۔ کیا آپ ہم انصار کی رائے طلب فرماتے ہیں؟ فرمایا بیشک۔ عرض کی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ لوگ نکلے تو کچھ اور سوچئے تھے اور

اب حکم کچھ اور آگیا۔ فرمایا ٹھیک ہے۔ عرض کی کہ یا رسول اللہ میرے ماں باپ آپ پر فدا ہوں ہم تو آپ پر ایمان لائے اور آپ کی تصدیق کر چکے اور اس بات کی گواہی دے چکے کہ آپ خدا کے پاس سے جو کچھ بھی لائے ہیں وہ برحق ہے جو کچھ آپ کا جی چاہے ہو حکم دیجیے اور ہمارے مالوں میں سے جتنا جتنا ضرور کا جی چاہے لے لیجیے اور جتنا جی چاہے چھوڑ دیجیے اور مجھے تو وہ جو آپ نے لینے بہ نسبت اُسکے جو آپ چھوڑ دینے زیادہ اچھا معلوم ہوگا خدا کی قسم اگر آپ حکم دینگے کہ ہم اس سمندر میں کود پڑیں تو ہم آپ کے ساتھ کود پڑینگے۔ پھر عرض کی کہ یا رسول اللہ اللہ میں کبھی اس راستے سے نہیں آیا اور نہ مجھے اس کا کوئی علم ہے اور ہم مدینہ میں ایسے لوگوں کو اپنے پیچھے چھوڑ آئے ہیں جو آپ کی خاطر جہاد کرنے میں ہم سے بڑھے رہینگے اور اُن کو یہ خبر ہوئی کہ لڑائی پیش آئیگی تو وہ کبھی پیچھے نہ رہتے۔ ڈاک بیٹھی ہوئی ہے اور ہم دشمنوں سے مقابلہ کرتے ہیں۔ ہم مقابلہ خوب دُکڑ کرینگے اور لڑائی میں ذرا بھی ہمت نہ ہارینگے ہم اُمید کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہمارے ذریعے سے آپ کی آنکھوں کی ٹھنڈک کا سامان بہم پہنچائیگا۔ پس اگر نتیجہ وہی نکلا جو کچھ آپ چاہتے ہیں تو وہاں وا اور اگر (خدا نخواستہ) خلافت ہو تو آپ سواری پر بیٹھ جائیں اور ڈاک بدلتے ہوئے ہمارے لوگوں سے جا ملیں (سعد بن معاذ کی دعا میں بندہ حانیوالی تقریر سن کر) آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اللہ اسکے خلافت کریگا گویا میں دیکھ رہا ہوں کہ فلاں اس جگہ لڑا گیا اور فلاں اس جگہ قتل کیا گیا۔ ابو جہلؓ یہاں خون میں لوٹا۔ اور عتبہ بن ربیعہ وہاں۔ شیبہ بن ربیعہ یہاں مقتول ہوا اور عتبہ اور ربیعہ بصران تھاج وہاں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مجھے حتی و عدہ فرمایا ہے کہ دو گروہوں میں سے ایک پر مجھ کو کامل فقیہی عنایت فرمائیگا اور اللہ میرے گروہ اپنے وعدہ کے خلاف نہ کریگا۔ اُس وقت حضرتؐ پر جب ریشل امین یہ آیت لیکر آئے۔ **کَمَا آخَرْتُمْ تِلْكَ مَرْسِيَّتِكَ بِالْحَقِّ... تَا... وَلَوْ كَرِهَ الْغَافِرُونَ** (دیکھو صفحہ ۲۸۳ سطر ۱ تا سطر ۴) پس جناب رسول خداؐ نے کون کا حکم دیا۔ یہاں تک کہ عشا کے وقت چشمہ بدر کے کنارے شامی پڑاؤ پر آؤ۔ اُدھر سے قریش بھی آئے اور وہ یعنی پڑاؤ پر اُترے اور اُنہوں نے اپنے غلاموں کو پانی لانے کے لیے بھیجا۔ اصحاب جناب رسول خداؐ نے اُنکو پکڑ لیا اور قید کر لیا اور پوچھا کہ تم کون ہو؟ اُنہوں نے کہا کہ ہم قریش کے غلام ہیں پوچھا تو بتاؤ کہ قافلہ تجارتی کہاں ہے؟ جواب دیا کہ ہمارے قافلہ کی کچھ خبر نہیں پس یہ اُنکو مارنے لگے۔ آنحضرتؐ نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ نے اپنی مٹاؤ قطع کر دی فرمایا کہ جب یہ لوگ بیچ بول رہے ہیں تو تم اُنکو مارو اور اگر یہ تم سے جھوٹ بولینگے تو اُنکو چھوڑ دو گے۔ اُنکو میرے سامنے لاؤ چنانچہ اُنکو آنحضرتؐ کے سامنے لائے آپ نے اُنسے فرمایا کہ تم کون لوگ ہو؟ عرض کی کہ اے محمدؐ ہم قریش کے غلام ہیں۔ فرمایا یہ لوگ تمہارا میں کہتے ہیں عرض کی کہ حضرتؐ ہمارے قافلہ کی خبر نہیں۔ فرمایا رُوڑ کتنے اونٹ بھر کر چلے جاتے ہیں عرض کی تو؟ سن تک فرمایا کہ تو تو سے کم نہیں اور ہزار سے زیادہ نہیں۔ پھر دیا فتن فرمایا کہ بنی ہاشم میں سے کون کون ہیں؟ عرض کی عباس ابن عبد المطلب۔ ذوقل ابن حارث اور عقیل ابن ابیطالب ہیں۔ پھر غلاموں کی نسبت حکم دیا کہ اُنکو قید رکھا جائے قریش کو یہ خبر پہنچی تو اُنکا ڈر کے مارے بہت ہی بُرا حال ہوا۔ یہاں



وَيَذُوبُ عَنْكُمْ رَجَزَ الشَّيْطَانِ (دیکھو صفحہ ۲۸۲) یہ اس لیے فرمایا کہ بعض اصحاب تحمل ہو گئے تھے آگے فرماتا ہے وَلَيْسَ بِطَاعَةِ قُلُوبِكُمْ وَيُحِبُّتْ يَدَاكَ قَدْ اَمَرَهُ (دیکھو صفحہ ۲۸۳) قریش پر تو یہ میخ لگا تا رہا تھا اور اصحاب جناب رسول خدا پر بھی ہار مئی رہتا کہ جس سے صرف زمین مضبوط ہو جائے۔ اب قریش بن بڑا خوف چھا گیا اور وہ محافظت لگے کرتے کہ کہیں شب خون نہ مارا جائے۔ آنحضرت نے عمداً میں یا شہر اور عبداللہ ابن مسعود کو بھیجا اور فرمایا کہ تم ان لوگوں میں جا گھسو اور ان کی خبریں ہمارے پاس لاؤ یہ دونوں اُن کے لشکر کو کھوندتے پھرے جسے انہوں نے دیکھا ڈرتا ہوا اور پریشان پایا اسنے میں گھوڑیاں مہنائیں اور بڑی دیر تک مہنہ مانتی رہیں پھر شیعہ ابن جہاج کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ آج تو جھوک جھک سونے ہی نہیں دیتی ضرور ہے کہ یا تو ہم مرجائیں یا جھوک ہی جھک مار ڈالیں راوی حدیث جناب امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ واللہ اُس وقت وہ سب پیٹ بھرے تھے انہوں نے جو اس وقت ایسا کہا نہ خود کے ارے کہا تھا کیونکہ اللہ نے ان کے دلوں میں مریع ڈال دیا تھا جیسا کہ فرماتا ہے سَأَلْنِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالرَّعْبُ (دیکھو صفحہ ۲۸۳) جب صبح ہوئی تو آنحضرت نے اپنے اصحاب کو ترتیب سے کھڑا کیا۔ آنحضرت کے لشکر میں کل دو گھوڑے تھے ایک امیر بن العوام کا اور ایک مقداد کا اور سارے لشکریں کل ستر اونٹ تھے جنہر اترتے چلتے آئے تھے چنانچہ جناب رسول خدا اور حضرت علی ابن ابیطالب اور مرثد ابن ابی المردث غوی تینوں ایک ہی اونٹ پر اترتے چڑھتے آئے تھے اور اُس اونٹ کا مالک مرثد تھا۔ اور قریش کے لشکر میں چار سو گھوڑے ہی گھوڑے تھے پس جب آنحضرت نے اپنے اصحاب کو سامنے ترتیب سے کھڑا کر لیا تو ارشاد فرمایا کہ اپنی آنکھیں بند کر لو اور رزائی کی ابتدا تم ہرگز نہ کرنا اور نہ تم میں سے کوئی کسی سے بات کرے۔ قریش نے جب اصحاب رسول خدا کی تعداد کم دیکھی تو ابو جہل بولا۔ یہ تو ایک جانور کا کھاجا ہیں اگر ہم اپنے غلاموں کو بھی اپنی طرف بوجھ دینگے تو ان سب کے ہاتھ پکڑ پکڑ کر لے آئینگے۔ عتبہ بن ربیعہ نے کہا یہ بھی تلخو خبر ہے کہ کہیں گھات میں نہ بھار گئے ہوں اور کوئی تمک پہنچے سے نہ آتی ہو اس پر عمر و ابن دہیب بھی کو بھیجا جو بڑا بہادر سوار تھا۔ اس نے اپنا گھوڑا پھینکا یہاں تک کہ جناب رسول خدا کے سارے کیمپ کا کاوا کاٹ گیا پھر میدان میں بلندی کے اوپر چڑھا اور وہاں خوب جھجکاؤ اور دی پھر قریش کے پاس کو ٹکڑا دیا اور کہا کہ نہ تو انکی کوئی گھات معلوم ہوتی ہے اور نہ کوئی کمینہ والی ہے بلکہ یہ شرب کے آبکش اونٹ ہیں جو موت کو لا کر لائے ہیں (یعنی ایسے منجھلے بہادر وں کو لائے ہیں جو چاہے لیے بمترہ موت ہیں) ایک کے منہ سے بھی آواز تو نکلتی تھیں مگر یہ سانپوں کی طرح اپنے اپنے ہونٹ چبا رہے ہیں اور سوائے اپنی تلواروں کے اور کوئی بھانگنے کی جگہ نہیں پاتے مجھے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ اس وقت تک پیٹ نہ پھل پھلے جب تک کہ قتل نہ کر دیے جائیں اور اس وقت تک قتل نہ ہونگے جب تک کہ تم میں سے اُنکے برابر قتل نہ ہو چکیں۔ تم سوچو مجھ کے رائے قانع کرو۔ ابو جہل نے کہا تو جھوٹا اور بڑولا ہے اہل شرب کی تلواریں دیکھ کر تیرا پیٹ بڑا پھول گیا ہے اور تیری سستی کم ہو گئی ہے اور ہر اصحاب جناب رسول خدا نے جو قریش کی کثرت اور



توت دینی تو جس سے زیادہ پریشان ہو گئے۔ پس نہ اے تعالیٰ نے اُس وقت اپنے رسول پر آیت نازل فرمائی **وَلَنْ جَعَلُوا لِلَّهِ حُجًّا كَمَا جَعَلْنَا لَكَ حُجًّا** (پھر ۲۹۳ صفحہ ۲۸۸) حالانکہ خدا تعالیٰ یہ بات بتاتا تھا کہ یہ حُج کی طرف اٹل ہونگے اور شعل کی بات کا جواب دینے لیکن اس آیت کے نازل کرنے سے یہ مطلب نہ کہ اصحاب رسول خدا کا دل خوش ہو جائے جناب رسول خدا نے تیش کے پاس کسی شخص کو بھیجا اور یہ کہنا بھیجا کہ اے گروہ تیش مجھے عرب بھر میں سب سے زیادہ یہ بات ناگوار ہے کہ میری پہلے تم سے اٹھا رہا ہوں تم مجھے اور عرب کو چھوڑ دو اگر میں بچا ہوں تو میرے سبب سے تمہاری عزت بڑھ سکی اور اگر میں چھوٹا ہوں تو میرا نام کر کے کو یہ عرب کے بیڑے ہی کافی ہونگے تم اپنی عزت و آبرو کے ساتھ یوں کے یوں ہی لوٹ جاؤ۔

نے یہ سن کر کہا کہ واللہ جن لوگوں نے ایسی بات روکی انہوں نے کبھی فلاح نہیں پائی پھر ایک سمرخ وٹ پر چڑھا تھا سوار ہوا۔ آنحضرت دیکھ رہے تھے کہ وہ اسے لشکر میں گھاتا پھرتا تھا اور سب کو لڑائی سے روکنے کی کوشش کرتا تھا۔ آنحضرت نے کہا ابھیجا کہ اگر کسی میں کچھ نیکی باقی ہے تو اس سمرخ وٹ سے الگ ہو جائے۔ اگر اس کی انوکھے نتیجہ اپنا ہو گا۔ اب عتبہ آگے بڑھا اور کہنے لگا کہ اے گروہ تیش سب قریب جاؤ اور میری بات منوجب وہ قریب آگئے تو اس طرح اُن سے خطاب کیا۔ برکت و وسعت خیال کے ساتھ ہی اور وسعت خیال برکت کے ساتھ ہے۔ اے گروہ قریب آج تم میری بات مان لو پھر چاہے عمر بھر نہ مانا اس وقت کہ کوئی نہ چلو شہر میں پوسیا چشم خورد توں سے منافقہ کرو اس میں شک نہیں کہ محمد کے ذمے کچھ تمہارا مطالبات ہیں مگر وہ تمہارا ابن عم ہے تو تم لوٹ ہی بدلو اور میری رائے کو رد نہ کرو ایک مطالبہ تو تم محمد سے اس قافلہ کا کرتے ہو جو انہوں نے قلعہ میں گرفتار کر لیا تھا اور ایک ابن حضرمی کے خون کا حالانکہ وہ میرا حلیف تھا اور اُس کی ویت میرے ذمے ہے ابو جہل نے جو یہ سنا اسکو سخت غصہ آیا اُسے کہا کہ عتبہ بڑا زبان و راز اور باتوں آدمی سے اگر اس کے کہنے سے اس وقت قریب لوٹ گئے تو ہمیشہ کے لیے قریش کا سردار یہی ہو جائیگا پھر وہ بولا کہ اے عتبہ تو نے اولاد عبد المطلب کی تلواریں دیکھیں اور اُن سے ڈر گیا اور تیرا پیچھا پھول گیا ہاتھ پاؤں پھول گئے لوگوں کو وٹ پانے کی رائے دیتا ہے حالانکہ ہم اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں کہ اپنے خون کا بدلہ لیے لیتے ہیں عتبہ یہ سن کر اپنے اونٹ سے اُترا اور اُسے ابو جہل پر حملہ کیا جو گھوڑے پر سوار تھا اُس کے بال پکڑ لیے اور لوگوں نے کہا کہ اسکو قتل کرتا ہے۔ اُسے گھوڑے کے پاؤں کاٹ ڈالے اور کہا کہ مجھ جیسے آدمی کو تو بزدلی کا الزام لگاتا ہے قریش کو ابھی ابھی معلوم ہو جائیگا کہ ہم میں سے زیادہ بزدل اور خیل اور اپنی قوم کے لیے سب سے زیادہ مفسد کون ہے اے ابو موت کی طرف کھلی آنکھوں میں اور تو ہی چل رہے ہیں۔ پھر کہا کہ یہ تو میرا عمل ہے اور اس کی فوجی جو کچھ ہے اسی میں ہے اور ہر شخص جیسی کرے گا ویسی بھرے گا۔ پھر اُس کے بال پکڑ کر گھسیٹتا ہوا پھلا لوٹ گئے اور کہنے لگے کہ اے ابو الولید خدا سے ڈر خدا سے ڈر آپس کی قوت میں بھٹ نہ ڈال تو اور نہ کوئی باتوں سے باز کیا رکھیگا جبکہ تو خود ہی ایسی باتوں کا مرتکب ہوتا ہے۔ بہر حال ابو جہل کو انہوں نے



اُسکے ہاتھ سے چھڑا لیا اُس وقت غتبہ نے اپنے بھائی شیبہ اور اپنے بیٹے ولید کی طرف نظر کی اور بولا کہ  
 بیٹا اٹھو اور تو بھی اٹھا زہرہ بھی لوگوں نے اُسکے لیے خود تلاش کیا مگر اُسکا سر اٹھا بڑا تھا کہ اُسکے سر کے  
 برابر کاغذ نہیں ملا تو اُس نے دوٹھا ہے اپنے سر پہ پیچھے پھر تلوار اٹھائی اور وہ خود اُسکا پیٹا اور بھائی آگے  
 بڑھے اور آواز دیکے کہا کہ اے محمد قریش میں سے جو تمہارے ہمسر ہیں اُنکو ہمارے مقابلہ کے واسطے بھیجو  
 اور ہر سے انصار کے تین آدمی عفراء کے بیٹے خوذ معوذہ اور حون اُنکے مقابلے کے لیے نکلے غتبہ نے کہا کہ  
 تم کون ہو؟ اپنا نسب بیان کرو تاکہ ہم ٹکڑے ٹکڑے نہ بنیں۔ یہ بولے کہ ہم عفراء کے بیٹے خدا اور رسول خدا کے انصار  
 ہیں۔ اُنہوں نے کہا تم لوٹ جاؤ ہم تم سے مقابلہ نہیں چاہتے ہم تو قریش میں سے اپنا ہمسر چاہتے ہیں چنانچہ  
 جناب رسول خدا نے اُنکے پاس کسی کو بھیج کر حکم دیا کہ تم لوٹ آؤ وہ لوٹ آئے اور اپنی جگہ آکر کھڑے ہو گئے آٹھ  
 بھی نہیں چاہتے تھے کہ پہلا حملہ انصار کریں پھر حضرت عتبہ بن عارض ابن عبدالمطلب کی طرف نظر کی  
 چمکار سن ستر برس کا تھا اُن سے فرمایا کہ اے عبیدہ اُٹھ کھڑے ہو چنانچہ وہ تلوار لیکر سامنے آکھڑے ہوئے  
 پھر حمزہ ابن عبدالمطلب کی طرف دیکھ کر فرمایا کہ چچا تم بھی اٹھو پھر امیر المؤمنین کی طرف دیکھ کر کہا کہ اے علی تم بھی  
 اٹھو حالانکہ حضرت اسوقت سے زیادہ کم سن تھے پھر فرمایا تم اپنا دھنچ حاصل کرو جو اللہ نے تمہارے لیے  
 مقرر کر دیا ہے ایسے کہ قریش غرور و تکبر کے ساتھ آئے ہیں۔ ارادہ اُن کا یہ ہے کہ وہ خدا کو بجا دیں اور اللہ کو  
 کوسائے اُسکے اور کچھ منظور نہیں ہے کہ اپنے تور کو پورا کرے تو جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اے عبیدہ تم تو غتبہ  
 کی خبر لو اور اے چچا حمزہ آپ شیبہ کی خبریں اور علی مرتضیٰ سے کہا کہ تم ولید ابن عتبہ کی خبر لو۔ پس یہ پہلے اور اُن  
 لوگوں کے پاس پہنچے تو غتبہ نے کہا کیا اپنا نسب بیان کرو کہ ہم تم کو پہچان لیں عبیدہ بولے کہ میں عبیدہ ابن عارض  
 ابن عبدالمطلب ہوں غتبہ بولا کہ کفو کریم ہو یہ دونوں کون ہیں؟ عبیدہ نے فرمایا کہ یہ حمزہ ابن عبدالمطلب ہیں اور یہ  
 علی بن ابیطالب ہیں۔ وہ بولا یہ دونوں بھی کفو کریم ہیں۔ خدا اُسپر نصرت کرے جسے ہلکا اور ٹکڑا کرے جگہ لاکھڑا کیا۔  
 دُعاؤ ابو جہل ہے جس نے لڑائی کے میدان سے واپس نہ ہونے دیا حالانکہ غتبہ دوسری مرتبہ اظہار رائے کرتا تھا  
 اب شیبہ نے حمزہ سے کہا تم کون ہو؟ فرمایا کہ میں حمزہ ابن عبدالمطلب شیر خدا اور شیر رسول خدا ہوں شیبہ نے  
 کہا کہ آج تو مجھے تم صابحوں کے شیر سے واسطہ پڑا۔ بھلا اے شیر خدا دیکھو تو تمہارا حملہ کیسا ہے عبیدہ نے  
 تو غتبہ پر حملہ کیا اور ایک ایسی ضربت اُسکے سر پر لگائی کہ اُسکی کھوپڑی کے دو کرویے اُدھر سے عبیدہ کی  
 پینڈی پر ایسی ضربت لگائی کہ اُسے کاٹ دیا اور دونوں ایک ساتھ ہی گر گئے۔ اور حمزہ نے شیبہ پر حملہ کیا  
 اور دونوں میں تلوار چلنے لگی یہاں تک کہ وہ دونوں تلواریں گنڈ ہو گئیں اور ان میں سے ہر ایک اپنی اپنی ڈھال  
 سے بچاتا جاتا تھا۔ اور جناب امیر المؤمنین نے ولید ابن عتبہ پر حملہ کیا اُسکے کندھے پر ضربت لگائی اور تلوار  
 بغل سے ٹکڑی گئی۔ امیر المؤمنین فرماتے ہیں کہ ولید نے اپنا دانت کاٹا اور انا قاتل بائیں ہاتھ سے تھا کہ میرے سر پر  
 اس دور سے مارا کہ معلوم ہوتا تھا گویا آسمان زمین پر گر پڑا۔ (اُسکے بعد خود کرخت ہوا گیا) پس حمزہ اور شیبہ باہم لڑنے لگے۔

نے کہا کہ کیا علیؑ بیکھتے تھے اس کلمے نے تمہارے چچا کو مغلوب کر لیا ہے چنانچہ علیؑ مرتضیٰ نے شیبہ پر حملہ کر دیا پھر فرمایا کہ چچا ذرا تم اپنا سر جھکا لو کیونکہ حمزہ شیبہ سے قدم میں ادب ہے تھے حضرت حمزہؓ نے اپنا سر اپنی چھاتی کے برابر کر لیا تو امیر المؤمنین علیہ السلام نے شیبہ کے سر پر ضرب لگائی اور آدھا اڑا دیا پھر عقبہ کی طرف متوجہ ہوئے اس میں بھی کچھ جان بانی تھی اسکا بھی خاتمہ کیا اور عقبہ کو حضرت علیؑ مرتضیٰ اور حضرت حمزہؓ اٹھا کر جناب رسول خدا کی خدمت میں لائے جناب رسول خدا نے اُنکو دیکھا تو آنکھوں میں آنسو بھر لائے عقبہ نے عرض کی کیا رسول اللہ میرے ماں باپ آپ پر فدا ہوں کیا میں شہید نہیں ہوں؟ فرمایا کہ تم تو میرے اہلبیت میں سے اول شہید ہو چکے ہو عقبہ بولے کاش اہل بیت میرے چچا زندہ ہوتے وہ بھی یہ جان لیے کہ جو کچھ انہوں نے فرمایا تھا میں اُسکی تعمیل میں مصدّم رہا آنحضرتؐ نے فرمایا کہ کوئی نہ چچا کو یاد کرتے ہو عرض کرنے لگے کہ ابو طالب کو۔ اس لیے کہ وہ فرماتے ہیں۔

كَذَّبْتُمْ وَبَيَّتُ اللّٰهُ شَيْءِيْ هُمَلَا  
وَقُلْنَا لَطَاعِيْنَ دَوْمَتَا وَنَسَاخِص  
وَقَسَلْنَاهُ حَتّٰى نَصْرَحَ حَقَّ كَلَامَا  
وَقَدْ هَلَّ عَنْ اَهْلَانَا وَالْخَلَايَا

(خدا کے گھر کی قسم تم جھوٹے ہو کہ ہم محمدؐ کو جو بڑے گناہوں کا گمراہ تھا ہم اُن کی طرف سے اپنی جانیں لڑا دیں گے اور اُنکے دشمنوں کو دفع کریں گے اور اُنکو والدہ نہ کہ بیٹے جب تک کہ اپنی زوجہ اور اپنے بچوں کو جو لڑائیں گے گرد نہ لگا دیے جائیں) جناب رسول خداؐ نے فرمایا کہ دیکھتے نہیں کہ اُنکا بیٹا شیر غازی کی طرح خدا اور خدا کے رسول کی حضور میں دشمنوں کا شکار کر رہا ہے اور اُنکا دوسرا بیٹا سرزمین حبشہ پر اور خدا میں جہاد کر رہا ہے۔ عقبہ نے عرض کی کیا اس بات پر حضرت مجھے ناراض ہو گئے فرمایا نہیں میں شے ناراض نہیں ہوں بلکہ تم نے میرے شفیق چچا کو مجھے یاد دلایا جس سے میرا دل بھر آیا اور اچھلنے لگتا تھا قریش سے یہ کہا کہ نہ تو تم جلدی کرو اور نہ اڑاؤ جیسا کہ پیغمبر کے لوٹے اپنی اکڑوں میں جلدی کر گئے پہلے تم اہل یشرب کی خبر لو انکی تو کھل تنگ آتا رہو پھر قریش کی خبر لینا اور اُنکو فقط گرفتار کر لینا تاکہ اُنکو تلے میں سے بچیں اور اُنکی وہ گمراہی اُنکو جائیں بسیر وہ اڑے ہوئے ہیں قریش کا ایک گروہ ایسا بھی تھا جو مکہ میں اسلام لائچکے تھے اور اُنکے بزرگوں نے اُنکو قید کر رکھا تھا اُس وقت وہ قریش کے ساتھ تھک رہے تھے آئے تو تھے مگر اُنکے دل شک و شبہ و نفاق سے پُر تھے۔ از انجملہ قیس بن ولید ابن مغیرہ تھا اور ابوبکرؓ بن ابی بکرؓ بن سعید بن زید بن علی ابن امیہ ابن خلف اور عاص ابن یثیہ جب انہوں نے جناب رسول خدا کے اصحاب کی کمی دیکھی تو بولے ان بچاؤ کو انکے دین نے دھوکا دیا ہے۔ اب تھوڑی دیر میں مارے جائیں گے اسی کے بارے میں خدا کے کتاب نے اپنے رسول پر یہ آیت نازل فرمائی اِنَّ مَقْعَدَ الْكٰفِرِيْنَ وَالْظٰلِمِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ مَرْتَبٰتٌ مِّنْ حَرٍّ لَّا يَخْفَوْنَ مِنْهُ وَنَارٌ تَلٰكُم مِّنْ تَحْتِیْ وَنَارٌ فَاَتَ اللّٰهُ عِزُّہٗ لَا یُخٰفُہٗ (دیکھو صفحہ ۲۹۱) اور ایسے ملعون سراقہ ابن مالک کی صورت میں قریش کے پاس آیا اور اُسے کہنے لگا کہ میں تو تمہارا ہمسایہ ہوں لاؤ یہ اپنا جھنڈا مجھے دو انہوں نے اپنا جھنڈا اُسکو دیدیا۔ اب اسنے اپنے شاہین

کو بلایا جنکے ذریعے سے اصحاب جناب رسول خدا کے دلوں میں ہٹوں پیدا کر دیے طرح طرح کے خیالات قائل اور انکو پریشان کیا اور دوسرے قریش آگے بڑھ گئے جھگڑا آگے ابلیس انکا جھنڈا لیے ہوئے تھا جناب رسول خدا نے اُسکو دکھا تو اصحاب کو حکم دیا کہ تم اپنی آنکھیں بند کر لو اور وراثت پیو اور جنگ میں تلو حکم نہ دوں تلوار میں شکن پنا پھر اٹھ اٹھا کر یہ دعا کی کہ الہی اگر یہ کردہ ہلاک ہو گیا تو پھر تیری عبادت نہیں، ابو ایسی اور اگر سبھی ہی جیہ نظر ہو کہ تیری عبادت نہ کی جائے تو دوسری بات ہے۔ پھر حضرت پر آثار نزول دی طاری ہوئے عورتی دیر کے بعد جب یہ حالت دور ہوئی تو پھر مبارک سے پسینہ ٹپک رہا تھا حضرت نے فرمایا کہ لو یہ جبریل ایک ہزار فرشتوں سے تمہاری پشتی کے لیے آگئے۔ راہی کہنا ہے مجھے دیکھا کہ ایک سیاہ بادل آیا جس میں بجلی جگ رہی تھی اور یہ جناب رسول خدا کے لشکر کے اوپر آگیا کسی کئے واسطے کی تو ذرا بھی یہ کئے عثمانی دیتی تھی کچھ روم آگے بڑھو جیہ روم آگے بڑھو پھر مجھے نصائے آسمان سے ہتھیاروں کی جھنگا رہی سنی اور ابلیس نے جبریل امین کو دکھا تو وہ قریش کا جھنڈا بھینک کر بھاگا جسے عتیہ ابن حجاج نے اٹھایا اور کہنے لگا کہ اے سراقہ وائے جو تجھے تو لوگوں کی جاغت کو پریشان کرتا ہے۔ ابلیس نے اُسکی چھاتی پر لات ماری اور کہا میں تو تم سے الگ ہوں میں وہ کچھ دیکھتا ہوں جو تم نہیں دیکھتے میں اللہ سے ڈرتا ہوں اسی کو خدا نے تمہارے یوں ارشاد فرماتا ہے

وَرَأَى زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَكْمَلَهُمْ وَقَالَ كَاغَالِبَ لَكُمُ الْبَقِيَّةُ مِنَ النَّاسِ وَرَأَى جَاوُ  
لَكُمْ كَلِمَاتٍ تَرَا عَتِ الْفِئَتِ نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ وَرَأَى بَرِيَّةً يَكْفُرُ بِرَأْيِ آذَى مَا  
كَتَرُونَ رَأَى أَخَافَ اللَّهُ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ (دیکھو صفحہ ۲۹۱ طہ) پھر خدا نے تمہارے  
نے فرمایا لَوْ تَرَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى الْعَذَابِ الْبَهِيمِ لَأَعْيُنُهُمْ أَغْرُورٌ وَأَذَى لَهُمْ وَآذَى لَهُمْ  
وَدَوُّ قَوَاعِدِ الْحَرِيقِ (دیکھو صفحہ ۲۹۱ طہ) پس جبریل امین نے ابلیس پر حکم کیا اور اُسکے  
پچھے گئے یہاں تک کہ اُسنے اپنے آپ کو سمندر میں گر دیا اور عن کرنے لگا کہ خداوند اتنے جو مجھے وعدہ  
فرمایا ہے کہ تویی ہوا لَوْ قُتِلَ الْمُكَلَّفُ مَتَى مَجِبَ زَمَنُهُ رَكِبَ تَوَّاسُكُورٍ كَرِهَ سَبِيثٍ فِي يَوْمٍ هُوَ وَارِدٌ هُوَ  
کہ جس حالت میں بھاگا جا رہا تھا ابلیس نے جبریل امین کی طرف مڑ کر یہ بھی کہا تھا کہ اے شخص جو کچھ تم کو عطا  
کر چکے ہو کیا اُس میں تلو بد واقع ہو گیا تو کسی نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ کیا ابلیس  
کو خوف تھا کہ جبریل امین اُسکو قتل کر دینگے فرمایا کہ یہ تو ہے کہ نہیں تھا مگر یہ دیکھو کہ اُسے استعابین حضرت لگا  
جسکا عیب قیامت تک اُسکے لیے باقی رہیگا اُس وقت اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی پر یہ آیت نازل فرمائی  
إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَأَةِ آتِي مَعَكُمْ فَتُخَيِّلُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَاءَ لِمُؤْمِنِي قُلُوبِ الَّذِينَ  
كَفَرُوا وَالشَّرْعُ قَا ضَرَبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ كُلَّ يَوْمٍ تَجُوزُ فِي حَذْرٍ (صفحہ ۲۸۳ طہ)  
کیونکہ قریش اپنے غرور و تکبر میں یہ سوچتے ہوئے آئے تھے کہ ہم تو خدا کو کجا دینگے اور اللہ کو سوائے اُسکے اور کچھ  
منظور نہ تھا کہ اپنے نور کو پورا کرے اور ہر ابول دونوں صفوں کے بیچ میں آکر کھڑا ہوا اور کہنے لگا کہ یا اللہ محمد





طرف سے بھی عباس کے پاس چالیس اونچہ سونا تھا جو لوٹ میں جناب رسول خدا کے پاس آچکا تھا اب جبکہ جناب رسول خدا نے عباس سے فرمایا کہ اپنی ذات کا فدیہ دو تو انہوں نے عرض کی کہ اُس سونے کو میرے فدیے میں محسوب کر لیجیے۔ آنحضرت نے فرمایا کہ جی نہیں۔ وہ تو ایک ایسی چیز ہے جو اللہ نے آپ سے ہمیں دلوادی مگر اپنا اور اپنے بھتیجے کا فدیہ آپ ادا کریں عباس نے کہا کہ میرے پاس سوائے اُس مال کے جو مجھے جاتا رہا اور کچھ بھی نہیں ہے۔ آنحضرت نے فرمایا کہ مال تمہارے پاس ضرور ہے۔ وہ جو تم مکہ میں اُم الفضل کے پاس چھوڑ آئے ہو اور اُن سے یہ کہہ آئے ہو کہ مجھ پر کوئی حادثہ واقع ہو جائے تو تم آپس میں بانٹ لینا۔ اب عباس بولے تو کیا آپ مجھے محتاج ہی بنا کر چھوڑ گئے کہ میں لوگوں سے بھیک مانگتا چروں اسکے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيْسَ فِي قُلُوبِكُمْ كِبًا أَنْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ فِي قُلُوبِكُمْ بِالْحَقِّ** (دیکھو صفحہ ۲۹۷) پھر فرمایا **وَأَنْ تَرْيَدُوا أَنْ تُخْرِجُوا مِنْكُمْ أَيْدِيَكُمْ وَأَعْيُنَكُمُ خَائِفاً إِنَّ اللَّهَ يُخَفِّضُ أَيْدِيَهُمْ وَأَعْيُنَهُمْ وَذَلِكُمْ لَعَنَ اللَّهُ يَوْمَ بُرْءٍ أَفْمَعُونَ** (دیکھو صفحہ ۲۹۷) پھر جناب رسول خدا نے عقیل سے فرمایا کہ اے ابو یزید اللہ نے ابوبہل ابن ہشام عتبہ بن ربیعہ شعیبہ بن ربیعہ عقیلہ و ہنیئہ پسران تہاج اور نوفل ابن خولہ کو قتل کیا اور سہیل ابن عمرو اور نصر بن حارث بن کنذہ عقیلہ ابن ابی معیط اور قلاں اور نڈاں کو قید کیا عقیل کو اچھا ہونا اب تمہارے پاس سے جھگڑیوں والا کوئی نہیں رہا۔ اب جبکہ آپ ان لوگوں پر غالب آ گئے ہیں تو اب انکے کندھوں پر سوار ہو جیے۔ جناب رسول خدا انکی یہ بات سنکر مسکرائے۔ بدر کے مقتول بھی سنتر تھے اور قیدی بھی سنتر۔ از آنجاء جناب امیر المؤمنین نے تنہا انہیں سے ستائشیں کو قتل کیا تھا دوسروں کی نصرت میں جنگو قتل کیا ہو وہ اس سے علحدہ رہے مگر کسی کو قید نہیں کیا تھا۔ اب لوگوں نے سب قیدیوں کو اکٹھا کیا اور پاس پاس کر کے رسیوں میں جکڑا اور انکو پیدل لیکر چلے اور مال غنیمت بھی سب اکٹھا کر لیا اصحاب جناب رسول خدا کا شمار کیا گیا تو ان میں سے نو شہید ہو گئے۔ سبجہ انکے سعد بن خنیسہ آنحضرت کے نقیبوں میں سے تھے اب حضرت نے کونج فرمایا اور سورج کے ڈوبتے ڈوبتے مقام ایتل پر آکر قیام کیا جو بدر سے چھ میل کے فاصلے پر ہے اس وقت جناب رسول خدا نے عتبہ ابن ابی معیط اور نصر ابن حارث ابن کنذہ کی طرف خاص نظر سے دیکھا کہ یوں ایک ہی رسی میں بندھے ہوئے تھے۔ نصر نے عتبہ سے کہا کہ اے عتبہ میرا اور تو دونوں مارے گئے۔ عتبہ نے کہا کہ قریش میں ہوتے ہوئے؟ کہا ہاں محمدؐ نے ہماری طرف ایسی نظر سے دیکھا ہے جس میں مجھے قتل کے آثار معلوم ہوئے۔ چنانچہ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اے علیؑ میرے پاس نصر اور عتبہ کو لیکر آؤ نصر بڑا ہی خوبصورت آدمی تھا جسکے سر پر بال بھی تھے جنہیں بکڑا کر علیؑ مرتضیٰ اُسے کھینچتے ہوئے جناب رسول خدا کے پاس لے آئے نصر نے عرض کی کہ اے محمدؐ میں اُس قرابت کا واسطہ دیتا ہوں جو میرے اور آپ کے مابین ہے کہ آپ میرے ساتھ ویسا ہی معاملہ کریں جیسا کہ قریش کے ایک شخص کے ساتھ اگر



آپ اُنکو قتل کر س تو مجھے بھی قتل کریں اور اُن سے فدیہ لیں تو مجھے بھی فدیہ لیں اور اگر اُنکو آزاد کریں تو مجھے بھی آزاد کریں جناب رسول خداؐ نے فرمایا کہ تیرے اور میرے ماہین کوئی قرابت نہیں ہے اللہ تعالیٰ نے ایسے رشتوں کو اسلام کے ذریعے سے قطع فرما دیا ہے یا علیؑ اسکو آگے بڑھاؤ اور اسکی گردن مار دو۔ پھر عقبہؓ بولا کہ اے محمدؐ آپ نے یہ نہیں فرمایا کہ فریض یا نہ حکم قتل نہ کیے جائینگے۔ حضرت نے فرمایا کہ تو قریش سے کب ہے تو تو روم و حبش کے میں کا دو غلہ کا خر ہے۔ پیدائش کی رو سے اپنے اُس باپ بھی بڑا ہے جسکا بیٹا ہونے کا وقو عاکرتا ہے۔ یا علیؑ اسکو بھی آگے بڑھاؤ اور اسکی گردن مار دو چنانچہ اُسے بھی آگے بڑھایا اور اُسکی گردن مار دی۔ جب جناب رسول خداؐ نظر اور عقبہ کو قتل کراپکے تو انصار کو اندیشہ ہوا کہ کہیں اسی طرح سب قیدی قتل نہ کرا دیے جائیں جناب رسول خداؐ کے سامنے حاضر ہوئے اور عرض کرنے لگے کہ یا رسول اللہؐ ہم نے تیر کو قتل کیا اور تیر کو قید کیا اور یہ سب آپ ہی کی قوم اور آپ ہی کے قیدی ہیں۔ یا رسول اللہؐ قیدی ہکو عطا فرما دیجیے مطلب یہ تھا کہ ان سے جزیہ لے لیجیے اور اُنکو آزاد فرما دیجیے اُس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائیں۔ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ أَنْ يَتَّكِنَ لَكَ أَسْرَىٰ حَقِّي خَيْنٍ فِي الْأَرْضِ مَثَرُ النَّبِيِّ عَمْرُؤُا الَّذِي نَبَايَ وَاللَّهُ يُرِيدُ الْأَخِرَةَ وَاللَّهُ يَخْتَارُ حَكِيمٌ لَكَ لَا كُفْرَ مِنْ اللَّهِ سَبَقَ مَسْئُورٌ فِيمَا أَخَذَ ثُمَّ عَذَابٌ عَظِيمٌ ثُمَّ كَلَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ النَّبِيَّ وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَزَّ وَجَلَّ (دیکھو صفحہ ۲۸۶ طبر) چنانچہ اس بات کی اُنکو اجازت دی گئی کہ قیدیوں سے فدیہ لیں اور اُنکو آزاد کر دیں مگر شرط یہ کی گئی کہ آئندہ سال میں اتنے ہی تمہارے آدمی قتل کیے جائینگے جنہوں سے تم نے فدیہ لیا ہے سو وہ لوگ! پھر رضامند ہو گئے (تہ کے لیے دیکھو قرآن مجید ترجمہ کے صفحہ ۱۱۲ پر نوٹ نمبر ۱۱۳ پر نوٹ نمبر)۔

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۸۶ نوٹ نمبر ۲ احتجاج طبرسی میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے ایک حدیث منقول ہے جس میں اس آیت کا ذکر بھی آگیا ہے۔ وہاں حضرت

نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں نبی کے فضل کو اپنا فضل فرمایا ہے۔ تم دیکھتے نہیں کہ اسکی تفسیر کے بالکل مطابق ہی نہیں ہے بلکہ کچھ علحدہ ہے۔ تفسیر عباسی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام اور جناب امام زین العابدین علیہ السلام سے منقول ہے کہ علیؑ تمہارے نے جناب رسول خداؐ کو وہ مٹی اٹھا کر دی جو آنحضرتؐ نے مشرکین کے چہروں کی طرف پھینکی اور خدا نے یہ فرمایا وَمَا رَمَيْتَ إِلَّا رَمِيمًا وَلَكِنْ اللَّهُ رَحِيمٌ (دیکھو صفحہ ۲۸۶ طبر)

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۸۶ نوٹ نمبر ۳ تفسیر مجمع البیان میں جناب امام محمد باقرؑ اور جناب امام جعفر صادقؑ علیہ السلام سے منقول ہے کہ یہ آیت ابو لہبؓ ابن عبد المنذر انصاری کے بارے میں نازل ہوئی ہے وجہ اُس کی یہ تھی کہ جناب رسول خداؐ نے قبیلہ بنی قریظہ کے یہود کا اکیس فی

تک محاصرہ کیا پس وہ لوگ آنحضرت سے انہی شرائط پر تسبیح کے خواستہ نگار ہوئے جن شرائط پر انہوں نے بھائی  
قبیلہ نضیر کے یہودی صلح کر چکے تھے یعنی یہ چاہتے تھے کہ ملک شام میں آجوتیہات اور اریحہ کے مقامات پر  
اپنے بھائیوں کے پاس چلے جائیں آنحضرت نے اس امر کے قبول فرماتے ہوئے سے انکار کیا اور یہ ارشاد کیا کہ تم لو  
سعد بن معاذ کے فیصلے پر راضی ہونا چاہیے انہوں نے عرض کی کہ اچھا اب تو کیا یہ کو ہمارے پاس بھیج دیجئے یہ  
انکے خیر خواہ تھے کیونکہ انکے اہل و عیال اور انکال انہی کے پاس تھا آنحضرت نے انکو بھیج دیا جب یہ  
پہنچے تو انہوں نے دریافت کیا کہ تمہاری رائے ہے کہ ہم سعد بن معاذ کے فیصلے پر راضی ہو جائیں؟  
ابو لہب نے اپنے ہاتھ سے اپنے حلق کی طرف اس طرح اشارہ کیا جس سے یہ بتا دیا کہ انکا فیصلہ تمہارا  
قتل ہے اس پر راضی نہ ہونا اور میری امان نے جناب رسول خدا کو اگر بیخبر دیدی ابو لہب کا بیان ہے کہ میرے  
قدم اپنی جگہ سے نہیں ہٹے تھے کہ میں سمجھ گیا کہ میں نے اللہ اور اس کے رسول کی خیانت کی اسی کے بارے میں یہ  
آیت نازل ہوئی اور جب یہ آیت نازل ہوئی تو ابو لہب نے اپنے آپ کو مسجد کے ستونوں میں سے ایک  
ستون میں باندھ دیا اور یہ کہا کہ واللہ میں اُس وقت تک نہ کھانا کھاؤں نہ پانی پیوں گا جب تک کہ میں مرغواؤں  
یا اللہ میری توبہ قبول نہ کرے۔ چنانچہ سات دن اسی حالت میں رہا نہ کھانا کھاتا نہ پانی پیتا تھا تا آنکہ غش  
کھا کر گر پڑا پس اللہ نے اُس کی توبہ قبول کی کسی نے آکر کہا کہ اے ابو لہب اللہ نے تمہاری توبہ قبول کی تو انہوں  
نے کہا کہ نہیں واللہ میں تو اپنے آپ کو اُس وقت تک نہ کھوں گا جب تک کہ جناب رسول خدا خود مجھے  
نہ کھولیں۔ آخر آنحضرت خود تشریف لائے اور اپنے دست و پا رک سے انکو کھولا پھر ابو لہب نے عرض کی  
کہ میری توبہ کی تکمیل تو یوں ہوگی کہ میں اپنے اُس قومی گھر کو بھی چھوڑ دوں جس میں مجھے یہ گناہ ہوا اور اپنے مال  
سے بھی دست بردار ہو جاؤں تو آنحضرت نے فرمایا کہ تمہارے لیے یہی کافی ہے کہ تمہاری مال بطور صدقہ کے  
دیدو۔ تفسیر قمی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ اللہ اور اس کے رسول سے خیانت کرنا  
اُن دونوں کی نافرمانی ہے اب رہی امانت کی خیانت تو اس کے متعلق یہ ہے کہ ہر شخص اُن تمام معاملات  
کا جو کہ اللہ نے انسان پر واجب کیے ہیں امانت دار ہے (اب جس قدر کسی سے اداے و اجبات میں  
کمی ہوتی ہے اتنی ہی اُس سے امانت میں خیانت ہوتی ہے) پھر فرمایا کہ یہ آیت خاص طور پر ابو لہب ابن  
عبدالمنذر کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ پس لفظ تو آیت کے عام ہیں اور معنی خاص اور یہ آیت سورہ توبہ  
کی اُس آیت کے ساتھ نازل ہوئی تھی وَ الْآخِرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا  
وَ الْآخِرَ سَيِّئًا لَّٰذِلِکَ (دیکھو صفحہ ۲۸۳ طبر)

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۸۶ نوٹ نمبر ۳ | تفسیر قمی میں ہے کہ یہ آیت ہجرت سے پہلے مکہ معظمہ میں نازل ہوئی  
اور سبب نزول اس کا یہ ہے کہ جب جناب رسول خدا نے مکہ میں  
علی الاعلان دعوت دینی شروع فرمادی تھی تو آنحضرت کے پاس بنی اؤس اور بنی خزیمہ بھی حاضر ہوئے تھے

حضرت نے اُن سے فرمایا تھا کہ تم میری حمایت کرو اور مجھ کو پناہ دو تو یہ میرے ذمے ہے کہ اپنے پروردگار کی کتاب تکوین پر حکم سنایا کرونگا اور یہ اللہ کے ذمے رہا کہ تمہارا معاوضہ جنت ہوگا۔ اُنہوں نے عرض کی بہت اچھا جو کچھ آپ چاہیں اپنے پروردگار کے لیے اور اپنی ذات کے لیے ہم سے لیں فرمایا کہ اچھا تم ماہ ذیحجہ کی گیارہویں شب کو متصل عقبہ کے مجھے ملاقات کرنا چنانچہ اُنہوں نے حج کیا اور بیٹے کو آئے اور حج کر نیوالوں میں سے بہت لوگ تھے بلکہ گیارہویں تاریخ ہوئی تو جناب رسول خدا نے اُن سے فرمایا کہ تم رات کو حضرت عبدالمطلب کے مکان میں جو عقبہ کے قریب ہے آنا کسی سوتے کو نہ جگانا اور ایک ایک کر کے اُس مکان کے اندر پہنچ جانا چنانچہ اوس و خزرج میں سے ستر آدمی ایسی ترتیب اور اسی حکم کے بموجب داخل ہوئے جناب رسول خدا نے اُن سے فرمایا کہ تم میری حمایت کرو اور مجھ پناہ دو میں اپنے پروردگار کی کتاب تکوین پر حکم سنایا اور اللہ اُس کے معاوضہ میں تکوین جنت عطا فرمایا۔ سعد ابن زرارہ، برآ ابن معرور اور عبد اللہ ابن حزام نے عرض کی کیا رسول اللہ بہت اچھا آپ اپنے پروردگار کے لیے اور اپنے لیے ہم سے جو چاہیں شرط فرمائیں آنحضرت نے فرمایا کہ اپنے پروردگار کے لیے تو میں تم سے یہ شرط چاہتا ہوں کہ تم اُسی کی عبادت کرنا اُس کا شریک کسی کو نہ ٹھہرانا اور اپنی ذات کے لیے یہ شرط کرتا ہوں کہ تم میری اُن چیزوں کے ساتھ حمایت کرنا جن سے اپنی جانوں کی حمایت کرتے ہو اور میری اہل و عیال کی اُن چیزوں سے حمایت کرنا جن چیزوں سے اپنی اہل و عیال اور اولاد کی حمایت کرتے ہو اُنہوں نے عرض کی کہ ہم کو اس کا معاوضہ کیا ملیگا فرمایا آخرت میں جنت اور دنیا میں یہ کہ عت کے تم مالک ہو جاؤ گے اور عجم تمہارے مطیع ہو جائینگے اور جنت میں بھی تم بادشاہ ہو گے اُنہوں نے عرض کی کہ ہم راضی ہیں فرمایا تو اچھا اپنے میں سے بارہ آدمیوں کو منتخب مقرر کر دو کہ وہ تمہارے اس معاملے کے گواہ رہیں جیسا کہ مونس علیہ السلام نے بنی اسرائیل کے بارہ گواہ لیے تھے جبریل علیہ السلام نے ایک ایک نقیب کو بتایا کہ یہ ہے اور یہ ہے۔ تو بنی خزرج میں سے لیے گئے اور بنی اوس میں سے بنی خزرج میں سے جو لیے گئے اُن کے نام یہ ہیں۔ سعد ابن زرارہ۔ برآ ابن معرور۔ عبد اللہ ابن حزام (والدہ جابر ابن عبد اللہ) رافع ابن مالک۔ سعد بن عبادہ۔ منذر ابن عمرو۔ عبد اللہ ابن رواحہ۔ سعد ابن ربیع۔ عبادہ ابن صامت۔ بنی اوس میں سے یہ لیے گئے۔ ابوالمیثم ابن النہمان یہ یعنی تھے اور اسد ابن حصین اور سعد ابن خنیسہ۔ جب یہ لوگ مجتمع ہو کر جناب رسول خدا کی بیعت کرنے لگے تو ابلیس جمع اُٹھا کہ اے گروہ قریش و عرب یہ دیکھو محمد اور اہل شرب کے نوجوان مجھ کو عقبہ کے پاس محمد کی بیعت کرتے ہیں تاکہ تم سے لڑیں۔ تمام اہل بیعت نے اس آواز کو سنا۔ قریش میں ایک بیجان پیدا ہوا وہ ہتھیار لیکر آ پہنچے۔ جناب رسول خدا نے بھی اس آواز کو سنا تھا انصار سے فرمایا تھا کہ تم سب چل دو اُنہوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ اگر آپ مجھ کو حکم دیں کہ ہم اپنی تلواروں سے اپنی ٹوٹ پڑیں تو ہم ایسا ہی کرینگے آنحضرت نے فرمایا کہ ابھی مجھے اس کا حکم نہیں ملا ہے اور مجھے اللہ تعالیٰ نے ان سے لڑنے کا حکم دیا ہے اُنہوں نے عرض کی کہ تو آپ ہمارے ساتھ چلیں فرمایا

کہ میں حکم الہی کا منتظر ہوں قریش صبح ہی صبح ہتھیار باندھے ہوئے عقبہ پر پہنچے اور صحابہ حمزہ اور حضرت امیر المؤمنینؓ تلوار لیے ہوئے نکلے اور عقبہ پر کھڑے ہو گئے۔ قریش نے ان دونوں کی طرف دیکھا تو کہا کہ تم سب کس بات کے لیے یہاں جمع ہوئے ہو حضرت حمزہؓ نے فرمایا جمع ہونا کیا معنی یہاں کوئی بھی نہیں ہے واللہ جو اس عقبہ سے گزرنا چاہیگا اس کو اپنی تلوار سے کاٹ ڈالوں گا۔ قریش کہہ کر لوٹ گئے اور انہوں نے کہا کہ ہم ہرگز اس بات سے مطمئن نہیں ہیں کہ ہمارا معاملہ خراب ہو جائیگا تو بزرگان قریش میں سے کوئی دین محمدؐ میں داخل ہو جائیگا اس لیے وہ سب مذہب میں جمع ہوئے اور دارالندوہ میں کوئی ایسا شخص داخل نہیں ہو سکتا تھا جو پورے چالیس برس کا نہ ہو چکا ہو بزرگان قریش میں سے اُس میں چالیس آدمی آئے تھے اُسی وقت ابلیس بھی ایک بوڑھے پھونس آدمی کی صورت میں پہنچا دربان نے اُس سے پوچھا تو کون ہے؟ اُس نے کہا کہ میں اہل نجد میں سے ایک بن رسیدہ شخص ہوں مجھے یقین ہے کہ تم میری صائب رائے سے اس موقع پر فائدہ اٹھاؤ گے اس لیے کہ مجھے خبر پہنچی ہے کہ تم قلات شخص کے معاملہ میں اکٹھے ہوئے ہو تو میں بھی اس لیے آیا ہوں کہ تم کو اُس معاملہ میں مشورہ دوں۔ انہوں نے کہا کہ بہت اچھا آؤ جب ابلیس بھی اندر پہنچا اور یہ سب اپنی اپنی جگہ بیٹھ چکے تو ابوجہل بولا کہ اسے گروہ قریش عرب میں سے کوئی شخص ہم سے زیادہ عزت دار نہیں ہے ہم اہل اللہ مشہور ہیں۔ سال میں دو مرتبہ عرب کے گروہ کے گروہ ہمارے پاس آتے ہیں ہمارا اکرام کرتے ہیں ہم حرم خدا کے رہنے والے ہیں جسکی وجہ سے کوئی طمع نہ کرے اور ہمارے بارے میں طمع بھی نہیں کرتا ہم برابر اسی عزت کی حالت میں رہے یہاں تک کہ ہم میں محمد بن عبد اللہ پیدا ہوا جسکی صلاحیت صداقت اور یکینہ دو قار کو دیکھ کر ہم اُسکو امین و صادق کہتے رہے ہمارے اسی اکرام کرنے سے نوبت یہ پہنچی کہ اُسے خدا کا رسول ہونے کا دعویٰ کر دیا اور اس بات کا بھی مدعی بن گیا کہ آسمانی چیزیں اُسکے پاس آتی ہیں۔ ہماری عقلوں کو عیب لگاتا ہے ہمارے معبودوں کو گالیاں دیتا ہے۔ ہمارے نوجوانوں کو اُسے بگاڑ دیا ہے اور ہمارے گروہ میں پھوٹ ڈال دی ہے اور اُسکا لگان بڑھ چکا ہے کہ ہمارے بزرگوں میں سے جو مر گئے وہ سب جہنم میں گئے اس سے زیادہ کوئی سخت مصیبت آج تک ہم پر نہیں پڑی۔ لہذا میں نے اُسکے بارے میں ایک رائے قائم کی ہے۔ سرداران قریش بولے کہ وہ رائے کیا ہے؟ کہا میری رائے یہ ہے کہ ہم اپنے میں سے ایک آدمی خضیہ اُسکے پاس بھیج دیں کہ وہ اُسکو قتل کر دیوے۔ پھر اگر بنی ہاشم اُسکے خون کا مطالبہ کریں گے تو ہم اُن کو دہل گناؤں بہاؤں دیکھنے۔ شیطان بولا کہ یہ رائے یہود ہے۔ وہ بولے کیونکر؟ اُس نے کہا کہ محمدؐ کا جو قاتل ہو گا وہ یقیناً مارا جائیگا۔ تم میں سے وہ کونسا سورما ہے جو اپنی جان لڑا دے اور اپنے قتل کرانے پر آمادہ ہو جائے اس لیے کہ جس وقت محمدؐ قتل کیا گیا تو تمام بنی ہاشم اور اُنکے ہم سو گند بنی خزاعہ خون کے مطالبہ کے لیے اکٹھے ہو جائیں گے اور بنی ہاشم کبھی اس بات پر راضی نہ ہونگے کہ قاتل محمدؐ زندہ رہے اور زمین پر چلتا پھرتا رہے۔ لامحالہ تمہارے مابین تمہارے ہی حرم میں لڑائیاں شروع



ہو جائیگی اور تم فنا ہو جائی گے۔ اس پر ایک دوسرا بولا کہ میری رائے اور ہے۔ ابلیس نے کہا وہ کیا ہے؟  
 اُس نے کہا کہ ہم محمد کو ایک گھر میں قید کر دیں۔ ورنہ کھانا پانی وہاں پہنچا دیا کریں یہاں تک کہ وہ مر جائے جیسے  
 کہ زہر سپرد اور تابعدار اور امر و النقیس مر گئے۔ ابلیس نے کہا یہ پہلی رائے سے بدتر ہے۔ وہ بولا کیونکر؟ ابلیس  
 نے کہا کہ بنی ہاشم کبھی اس پر راضی نہ ہو سکتے اور حیب عربوں کے یہاں جمع ہونے کا موسم آئیگا تو وہ اُن سے  
 فریاد کریں گے وہ سب تمہارے برخلاف مجمع کر کے محمد کو نکال لائیں گے۔ ایک اور شخص بولا کہ اچھا یہ بھی نہ سہی ہم  
 اپنے شہر سے اُن کو نکال دیتے ہیں پھر ہم اپنے محبوبوں کی عبادت بفرغت پایا کریں گے۔ ابلیس بولا کہ یہ  
 رائے پہلی دونوں رایوں سے اور بدتر ہے قریش یوں کیونکر؟ ابلیس بولا اس طرح کہ تم جان بوجھ کر میدان  
 عرب میں ایک ایسے شخص کو بھیجتے ہو جو ضرور تمہاری سب سے زیادہ خبیث ہے۔ زبان جنکی سب سے زیادہ  
 چلتی ہے۔ کلام میں سب سے زیادہ فصیح ہے تو ضرور ہے کہ وہ جنگلی عربوں کو خوب دھوکا دیگا اور اپنی زبان  
 کے زور سے اُن سب کو ملیج کر لیکر کچھ زیادہ حصہ نہ کر دیکر کہ تمہارے برخلاف اُن کو لاکر پیادوں اور عوارض  
 سے میدان کو بھڑکیگا اب وہ سب، غیر اُن۔ اس نے پھر سب سے ابلیس سے کہا کہ اسے شیخ تم ہی بتاؤ کہ  
 آخر کوئی رائے اختیار کی جائے؟ ابلیس نے جواب دیا کہ اس بارے میں رائے صرف ایک ہی ہے  
 سب بولے وہ کیا ہے؟ اس نے کہا یہ ہے کہ قریش کا بعضی شاخیں ہیں اُن سب میں سے ایک ایک آدمی  
 جج کرو اور ایک بنی ہاشم میں سے بھی جو اور اُن میں سے ہر ایک ایک آہنی چھری۔ آہنی حربہ یا تلوار لے لے  
 اور ایک ہی وقت سب مکان میں نہ بیٹھیں اور ایک ہی مرتبہ سب کے سب ضربت لگائیں تاکہ اُن کا خون  
 تمام قریش میں پھیل جائے اور بنی ہاشم بوجہ اس کے کہ ایک اُن میں کا بھی شریک ہوگا خون کا سطلابہ بنی کر لیں  
 اور اگر وہ تم سے سوال بھی کریں کہ دیت دیدو تو زیادہ سے زیادہ اُن کو تین دیت دیدینا معنی تین گنا  
 خون بہا دہ بولے کہ ہم تو دینا دیت تک دینے کو موجود ہیں یعنی دس گنا تک۔ اس کا اصل شیخ (شیطان) بخوبی  
 کی یہ رائے سب کے نزدیک پاس ہو گئی و نسبت معینہ پر سب جمع ہوئے اور ابو تمب جناب رسول خدا کا چچا  
 بنی ہاشم کی طرف سے اُن میں داخل ہوا جبریل امین نے جناب رسول خدا کو اطلاع دی کہ قریش اس طرح  
 آپ کے برخلاف تدبیر کرنے کے لیے دارالندہ میں جمع ہوئے ہیں اور آنحضرت کو اسی بارے میں یہ آیت  
 پہنچائی وَادْعُ كُفْرًا الَّذِي قَالَ لِلْيَحْيٰىثِ سُكُوتَ اَوْ يَكْفُرُوْا لَنَا وَتَوَكَّمْ كُفْرًا  
 وَتَكْفُرُ اللّٰهُ وَاَللّٰهُ خَيْرٌ اَلَمْ يَكْرِهْ ۝ (دیکھو صفحہ ۲۸۹) قریش نے باہم اس پر اتفاق کیا  
 کہ رات کو آنحضرت کے گھر میں گھس پڑیں اور آپ کو قتل کر دیں۔ اسی نیت سے مسجد الحرام کی طرف بیٹیاں  
 بھاگے اور تالیاں بچھارتے گئے اور جاکر بیت اللہ کا طواف کرنے لگے اسی کے بارے میں پروردگار عالم  
 نے یہ آیت نازل فرمائی وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا مُمَازَجًا وَتَصْدِيْقُهُ مَقْدُوْرًا  
 الْعَذَابُ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ۝ (دیکھو صفحہ ۲۸۹) اس میں مُمَازَجًا سے مراد جو منہ سے



سیٹی بجانا اور تَصَدِیْقَہ سے مراد ہے ہاتھوں سے تالیاں بیٹیا یہ آیت پہلی آیت اِذْ یُکْرِیْتُكَ الَّذِیْنَ  
 کَفَرُوا وَالَّذِیْنَ یُطِیْعُونَ ہے گو موجودہ ترتیب میں کئی آیتوں کے بعد لکھی گئی ہے۔ مقررہ شب کی شام ہوئی  
 تو قریش اکٹھے ہو کر آئے کہ گھر میں گھس پڑیں مگر ابولعب نے کہا کہ میں تکورات کے وقت اندر نہ جائے  
 دو نکلا سیلے کہ گھر میں کچھ بچے ہیں کچھ عورتیں اور ہم اس بات سے مطمئن نہیں ہو سکتے کہ کسی کا ہاتھ غلطی سے  
 اُن پر پڑ جائے بس رات کو تو ہم اُن کو گھیرے رہینگے جب صبح ہوگی تو ہم ضرور انہیں پکڑا لیں گے (ادھر کچھ کرنا  
 کر گزریں گے) پس جناب رسول خدا کے حجرے کے گرد اگر دیہ لوگ سو رہے۔ ادھر جناب رسول خدا نے  
 حکم دیا کہ اُن کے لیے بھجونا بچھایا جائے۔ بھجونا بچھایا گیا تو علی ابن ابیطالب کو بلا کر فرمایا کہ تم اپنی جان بچھو خدا  
 کرو۔ عرض کی یا رسول خدا حاضر ہوں۔ فرمایا میرے بچھونے پر سو جاؤ اور میری چادر اوڑھ لو۔ پس جناب  
 علی مرتضیٰ جناب رسول خدا کے بچھونے پر سوئے اور اُنکی چادر اوڑھ لی۔ اس میں جبریل امین آئے  
 اور اُنہوں نے جناب رسول خدا کا ہاتھ پکڑ کر آنحضرتؐ کو قریش کے، وبرد باہر نکالا وہ سب سو رہے تھے  
 اور آنحضرتؐ یہ آیت تلاوت فرماتے جاتے تھے وَجَعَلْنَا مِنْ بَنِیِّ اٰدَمَ یُحْسِبُوْنَ سَلَامًا وَرَمَحْنٰکُمْ بِمِ  
 سَلَامًا فَاَعْمَسٰیئَلُہُمْ فَہُمْ لَا یُبْجِہُوْنَ (دیکھو ص ۳۳۳) جبریل امین نے عرض کی کہ اب آپ  
 غارِ ثور کا راستہ لیں یہ منے کے راستے پر ایک پہاڑ ہے جس کا مذکور پہل کا ساتھ دے رہے ہیں آنحضرتؐ  
 غارِ ثور میں جا پہنچے اور جو ہونا تھا وہ ہوا۔ ادھر صبح ہوئی تو قریش مکان میں جا گئے اور بچھونے پر حملہ کا قصد  
 کیا کہ ایک دفعہ ہی جناب علی مرتضیٰ جھپٹ کر اُن کے سامنے کھڑے ہو گئے۔ یہاں تک کہ یہاں آئے سے  
 تمہارا کیا مطلب ہے؟ وہ بولے کہ محمدؐ کہاں ہیں؟ حضرتؐ نے فرمایا کہ کیا تم نے مجھ کو اُنکا گمان مقرر کیا تھا  
 جو مجھے دریافت کرتے ہو؟ تم کہا نہیں کرتے تھے کہ ہم تم کو اپنے شہر سے نکال دیں گے پس وہ تمہارے شہر سے  
 نکل گئے ہونگے۔ اب یہ لوگ لگے حضرتؐ کو مارنے اور کہنے کہ تم ساری بات تو ہجو کا دیتے رہے۔  
 جواب میں جب حضرتؐ نے اُنکی خبر لی تو بھل گئے۔ پھر وہ (جناب رسول خدا کی تلاش میں) پہاڑوں میں  
 پھیل گئے۔ انہیں ایک شخص بنی خزاعہ میں سے تھا جس کا نام ابوکرز تھا۔ یہ نشان قدم سے گھونچ نکال لیا  
 کہ تھا قریش نے اس سے کہا کہ اے ابوکرز تمہارے فن کی جانچ آج موقع ہے چنانچہ وہ آنحضرتؐ  
 کے دروازے پر آکر اُہوا اُسے کہا کہ یہ محمدؐ کا قدم ہے اور ایک اور مقام پر جا کر کہا کہ یہاں سے دوسرا قدم  
 بھی ساتھ ہوا ہے۔ صورت یہ تھی کہ ابوکرز جناب رسول خدا کی طرف آتا تھا اُس کو جناب رسول خدا اپنے ہمراہ  
 لے گئے تھے پھر ابوکرز نے یہ کہا کہ یہ دوسرا قدم یا ابوتمافہ کے بیٹے کا ہے یا خود ابوتمافہ کا پھر اُس کے برعکس  
 اُسے کہا کہ یہاں سے ابوتمافہ کا بیٹا ہی گزرا ہے۔ بہر حال وہ اُن کو لیے چلا گیا تا نکلا اُن کو غارِ ثور کے دروازے  
 پر جا کر اُکھٹا۔ پھر اُسے کہا کہ اس جگہ سے آگے نہیں بڑھے یا تو آسمان پر بڑھ چکے یا زمین میں جا گئے۔ وہاں اُن کو  
 سہ ماہہ وہیل کے جسم کے اُس حصے کو کہتے ہیں بوشٹ اور گردن کے درمیان آج رہا ہوتا ہے۔ دیکھیں یہیں جگہات بھی لے جی

نے ایک لکڑی کو پیچھا ہاتھ لگا کر اُس نے غار کے دروازے پر جالاتن دیا اور فرشتوں میں سے ایک سوار دروازہ غار پر (حقت منت کے لیے) آکھڑا ہوا تھا۔ آکر کرنے کہا کہ اس غار میں کوئی نہیں ہو سکتا۔ لوگ تو یہاں سے سفر میں ہو گئے اور اللہ نے اپنے رسول کی حفاظت فرمائی ان لوگوں کو دیکھنے نہ دیا پھر آنحضرت کو یہاں سے جبرئیل کی اجازت دیدی (اسکے ساتھ نوٹ نمبر ایک صفحہ ۲۸ قرآن مجید ترجمہ مضمیمہ متعلقہ بھی ملاحظہ کیجیے)

### نیم مرتبہ صفحہ ۲۸ نوٹ نمبر ۲

تفسیر قرآنی میں ہے کہ یہ آیت اُس وقت نازل ہوئی جبکہ جناب رسول خدا نے قریش سے یہ فرمایا تھا کہ اللہ نے مجھے

اس سے بہت زیادہ عزت کیا ہے کہ میں تمام دنیا کے بادشاہوں کو (اگر وہ دین حق قبول نہ کریں) تو قتل کر دوں اور انکی سلطنت مکہ و ہوا دوں اور جس بات کی طرف تم کو بلاتا ہوں اُسے قبول کر لو کہ تم اُسکے ذریعے سے عرب کے بھی مالک ہو جاؤ گے اور عجم بھی اُس کے ذریعے سے تمہارے مطیع ہو جائینگے۔ اور جنت کے بھی تم بادشاہ ہو گے تو ابو جہل نے جناب رسول خدا سے حسد کرنے کے باعث یہ دعائی کی کہ یا اللہ اگر کوئی محمدؐ کہتے ہیں یہ جنت ہے اور تیری طرف سے ہے تو وہ ہمیر آسمان سے پتھر برسا یا ہجو دروناک عذاب میں مبتلا کر پھر کہنے لگا کہ ہم اور بنی ہاشم گھوڑ دوڑ کے دو گھوڑوں کے مانند تھے جب وہ حملہ کرتے ہم بھی حملہ کرتے اور جب وہ فیروزہ مارتے تھے تو ہم بھی فیروزہ مارتے تھے اور جب وہ لڑائی کی آگ بھڑکاتے تو ہم بھی بھڑکاتے تھے جب دوڑ میں ہم اور وہ بالکل مساوی ٹھہرے تو ان میں سے ایک کہنے والے نے یہ کہدیا کہ ہم میں ایک ہی موجود ہے تو ہم اس امر پر کبھی راضی نہیں ہو سکتے کہ بنی ہاشم میں تو نبی ہو اور بنی مخزوم میں تو پھر بولا غَفَرَ اِنَّكَ اللَّهُ (یا اللہ تیری مغفرت درکار ہے) اسی کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ (دیکھو صفحہ ۲۸) اس آیت میں یَسْتَغْفِرُونَ سے اشارہ اسی قول فُحِّقْ اِنَّكَ اللَّهُ کی طرف ہی پھر جب انہوں نے آنحضرتؐ کے قتل کا ارادہ کیا اور حضرتؐ کو مکہ سے نکال دیا تب اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا وَمَا لَكُمْ لَا تُعَذِّبُهُمْ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا اُولَیْئَکَ (دیکھو صفحہ ۲۸) وَمَا كَانُوا اُولَیْئَکَ کا یہ مطلب ہے کہ قریش کہتے ہیں کہ ہم نے آپؐ کو قتل کیا ہے اور رسولؐ تم اور تمہارے ساتھی اس لائق ہو کہ اسی میں رہو اسی بنا پر خدا تعالیٰ نے بدر کے دن قریش کو مبتلائے عذاب کیا۔ کہ انکے بزرگ جن کو دیکھتے تھے۔ کئی میں ابوبکرؓ سے روایت ہے کہ جس حال میں جناب رسول خدا تشریف فرما تھے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام حاضر خدمت ہوئے تو آنحضرتؐ نے ارشاد فرمایا کہ یا علیؓ تم میں سے علیؓ ابن مرجمؓ کی سزا بہت ہے اور اگر یہ اندیشہ ہوتا کہ میری امت کے بعض گروہ تمہارے بارے میں ویسا ہی سمجھ

کنے لگیں گے جیسا کہ نھارے بیٹے ابن مریم کے بارے میں کہتے ہیں تو میں تمہارے بارے میں ایک ایسی بات کہتا کہ آدمیوں کے جس گروہ کے پاس سے بھی تم گزرتے وہ تمہارے قدموں کے نیچے کی خاک برکت حاصل کرنے کے لیے اٹھالیا کرتا۔ فرماتے ہیں کہ آنحضرت کا یہ قول سنکر وہ وہ دوں کو (مرا واپو بکر و عمر ہیں) اور پیغمبر بن شعبہ کو اور قریش میں سے بہت سوں کو سخت غصہ آیا کہنے لگے کہ اس رسول کو کسی طرح چین ہی نہیں پڑا جب تک کہ اپنے چچا زاد بھائی کو بیٹے ابن مریم کے برابر نہ کہو۔ اُس وقت اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی پر یہ آیت نازل کی وَكَمْ تَأْخُذُ بِنُفْسِكُمْ إِذَا قُلْتُمْ مَوْلَانَا وَمَوْلَانَا ۚ وَمَا نَحْنُ بِمَوْلَاهُمْ ۚ وَمَا نَحْنُ بِمَوْلَاهُمْ ۚ وَلَوْ كُنَّا مُؤْمِنِينَ ۚ وَإِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ ۚ أَنْفَعْنَا عَلَيْهِ وَوَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ ۚ وَلَوْ كُنَّا أَعْيُنًا لَّحَمَلْنَا مَتَسْكُرَ (من بنی ہاشم) مَثَلًا لِّكَ فِي الْأَرْضِ يَخْلُقُونَ ۚ (دیکھو صفحہ ۱۷۵) فرماتے ہیں کہ حرث ابن عمر فری کو یہ آیتیں سنکر بڑا غصہ آیا اور اُس نے یہ کہا کہ یا اللہ اگر یہ امر تیری طرف سے ہے اور برحق ہے کہ بنی ہاشم بادشاہت کے لیے بعد دیگرے وارث ہوتے رہیں گے (جیسے کہ ہر قتل کے بعد ہر قتل ہوتا ہے) تو ہم پر آسمان سے پتھر برسایا ہوگا ورنہ انک عذاب میں مبتلا کر۔ خدا نے تعالیٰ نے آنحضرت پر حرث کا مقلد بھی نازل فرمایا اور اُس کے بعد کی یہ آیت بھی وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ فَسْتَعْتِفُ ۚ (دیکھو صفحہ ۱۷۵) پھر حضرت نے فرمایا کہ اے عمر و یا تو تو بہ کردہ یہاں۔ چلے۔ چنانچہ اُس نے اپنی سواری منگائی اور سوار ہو کر شہر سے باہر گیا جیسے ہی وہ باہر پہنچا ہے ایک پتھر اُس پر آکر گرا کہ اُس نے اُس کی کھوپڑی کو چکنا چور کر دیا جناب رسول خدا کے پاس اُس وقت جعفر منافق بیٹھے ہوئے تھے اُن سے جناب رسول خدا نے ارشاد فرمایا کہ جاؤ اپنے پیار کی حالت دیکھ لو اور اُس نے جس چیز کی دعا کی تھی وہ اُس پر آپڑی اسی کے پیارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَاسْتَفْقَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۚ (دیکھو صفحہ ۱۷۵) تفسیر مجمع البیان میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہ روایت اپنے آپ وہاں کے منقول ہے کہ جب جناب رسول خدا نے علی مرتضیٰ کو غدیر خم کے دن اپنا قائم مقام مقرر کیا، ارشاد فرمایا مَن كُنْتُ مَوْلاَ فَعَلِيٌّ مَوْلاَ ۚ یہ بات شہر و شہر پہنچی تو نعمان بن حرث فری آنحضرت کی خدمت میں آیا اور اُس نے عرض کی کہ آپ نے اللہ کی طرف سے ہکو حکم پہنچایا کہ اس کی گواہی دیں کہ اللہ کے سوا اللہ کوئی معبود نہیں ہے اور یہ کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔ نیز آپ نے ہکو جہاد کا حکم دیا، روضہ کا حکم دیا۔ روضہ کا حکم دیا اور دُکوعہ کا حکم دیا ہم نے ان سب کو قبول کر لیا پھر بھی آپ کی کسی طرح سیری نہیں ہوئی یہاں تک کہ یہ روایت اگرچہ بظاہر مرفوع ہے اور امام علیہ السلام کے ام گواہی کی اُس میں تصریح نہیں مگر عجیب نہیں کہ وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام یا حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہو اس لیے کہ ابوبصیر (یعنی بزرگواروں کے اصحاب میں داخل ہیں) اس صورت میں ممکن ہو گا کہ اس قول کے قائل امام علیہ السلام ہوں۔ واللہ اعلم۔ ۱۷

آپ نے اس لڑکے کو ہمہ عالم بنا دیا اور یہ بھی کہہ دیا کہ مَن کُنْتُ مَنی کَلَّی کَلَّی مَنی کَلَّی تو اب یہ بات آپ کی طرف سے ہے یا اللہ کی طرف سے یہ حکم آیا ہے آنحضرتؐ نے فرمایا قسم ہے اُس اللہ کی جسکے سوائے کوئی معبود نہیں ہے یہ حکم اللہ کی طرف سے ہے پس نعمان بن حارثؓ نے بیٹھ پڑی اور وہ یہ کہتا ہوا چلا کہ یا اللہ اگر یہ حق ہے اور میری طرف سے ہے تو ہمہ آسمان سے پتھر برسائے پس اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک پتھر اُس کے سر پر آکر لگا جس نے اُس کا دھن ڈھیر کر دیا اور اس کے بارے میں خدا نے تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ لِّلْكُفْرِ يَوْمَ لَا تَكْفُرُ لِيَسْأَلَ لَّهُ دَارِغَةً ۚ قَدْ قِيلَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ يَكْفُرُونَ لِيَكْفُرُوا بِهِمُومٌ (دیکھو صفحہ ۲۸۸)۔

**قول مترجم**۔ اگر کسی کو ان روایتوں میں اختلاف معلوم ہو تو وہ ذرا غور کرنے سے سمجھ سکتا ہے کہ ایک واقعہ کا پسند مرتبہ واقع ہونا خلافِ عقل نہیں ہے۔ ابو جہل و تہاشہ ابن عمرو فری و نعمان ابن حارث فری نے غضب و غصہ میں ایک طرح کی دعا کی ہو گو مختلف اوقات میں کی ہو تو تعجب کی کوئی بات نہیں۔

**ضمیمہ تعلق صفحہ ۲۸۸ نوٹ نمبر ۱** | آتی میں ابو اسحاق لیثی سے منقول ہے کہ میں نے جناب امام محمدؒ یا قرظیہ السلام کی خدمت میں عرض کی کہ یا بن رسول اللہ یہ فرمائیے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے سیدھوں میں سے کوئی مومن جب اپنے ایمان اور معرفت کے کمال کو پہنچ جائے آیا زنا کا مرتکب بھی ہوتا ہے؟ فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کی لواط کا؟ فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کی چوری کر سکتا ہے؟ فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کی کیا شراب پی لے گا؟ فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کی کہ کسی گناہ کا بھی ارتکاب اُس سے ممکن ہے؟ فرمایا نہیں۔ راوی کہتا ہے کہ میں ان جوابات سے بہت ہی متحیر ہوا اور میرا تعجب بہت ہی بڑھ گیا۔ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ میں تو جناب امیر علیہ السلام کے شیعوں میں اور آپ کے دوستوں میں ایسے لوگ پاتا ہوں کہ کوئی اُن میں سے شراب پیتا ہے کوئی سو دکھاتا ہے کوئی زنا کرتا ہے کوئی لواط کرتا ہے کوئی نماز اور زکوٰۃ اور روزہ اور حج اور عباد اور ایسے امور خیر میں سستی کرتا ہے یہاں تک کہ اُن میں بعض ایسے بھی موجود ہیں کہ اُن کا مومن بھائی فقیر کی حاجت اُنکے پاس لیکر آتا ہے اور وہ اُسے بھی پوری نہیں کرتے۔ یا بن رسول اللہ فرمائیے یہ کیونکر ہے؟ اور کس وجہ سے؟ راوی کہتا ہے کہ امام علیہ السلام مسکرائے اور فرمایا کہ اے ابو اسحاق جو کچھ تم کہہ چکے اُسکے سوائے اور بھی تنکو کچھ کہنا ہے؟ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ ضرور عرض کرتا ہے وہ یہ کہ میں نامیوں میں بعض بعض ایسے اشخاص کو بھی پاتا ہوں کہ مجھے اُنکے کھڑے تو ذرا بھی شک نہیں ہے مگر وہ ان سب باتوں سے پرہیز کرتے ہیں یعنی نہ شراب کو حلال جانتے ہیں اور نہ کسی مسلمان کا پیسہ مار لیتے ہیں نہ نماز و زکوٰۃ و حج و روزہ و عبادت میں سستی کرتے ہیں۔ بلکہ مومنین و مسلمین کی حاجتیں صرف خدا کی خوشنودی کے لیے پوری کرتے ہیں اب فرمائیے کہ یہ کیوں ہے؟ اور کیونکر ہے؟ حضرتؐ نے فرمایا کہ اے ابراہیم اسکے متعلق ایک



باطنی امر ہے اور وہ پوشیدہ راز ہے اور وہ خزانہ الہی کا ایسا دروازہ ہے جو اب تک کھولا نہیں گیا وہ ستم پہ اور بہت سوں پر اور تمہارے یار دوستوں پر مخفی ہے اور خدائے تعالیٰ نے اسکی اجازت نہیں دی کہ اُس کا راز اور اُسکا غیب عام طور پر کھولا جائے ہاں اُن لوگوں پر کھولا جاسکتا ہے جو اُسکے متحمل ہو سکتے ہیں اور اُسکے اہل بھی ہوں۔ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ خدا کی قسم میں تو آپ حضرات کے رازوں کا راز دار ہوں۔ آپ حضرات کا دشمن اور ناصبی نہیں ہوں حضرت نے فرمایا کہ اے ابراہیم بیشک تو ایسا ہی ہے لیکن ہمارا علم ایسا مشکل اور دشوار ہے کہ اُسکا متحمل کوئی ہو ہی نہیں سکتا سوائے اُسکے کہ فرشتہ مقرب ہو یا نبی مرسل ہو یا ایسا مؤمن جو جسکے قلب کا امتحان خدائے تعالیٰ ایمان کے بارے میں لے چکا ہو اور یہ بھی سمجھ لے کہ تقیہ ہمارا دین اور ہمارے باپ دادا کا دین ہے اور جو شخص تقیہ نہ کرے وہ بیدین ہے اور اے ابراہیم اگر میں یہ کہوں کہ تقیہ کا چھوڑنے والا بے نماز کے مانند ہے تو یہ کہنا میرا بالکل حق ہو گا اے ابراہیم ہماری حدیثوں میں سے، ہمارے اسرار میں سے، ہمارے علم باطنی میں سے ایسی باتیں ہیں جنکی برداشت نہ مقرب فرشتے کر سکتے ہیں نہ مرسل نبی نہ وہ مؤمن جنکا خدائے تعالیٰ امتحان لے چکا ہو۔ میں نے عرض کی کہ اے میرے آقا اور اے میرے مولا پھر اُن کی برداشت کون کر سکتا ہو؟ فرمایا جسے اللہ چاہے اور جسے ہم چاہیں۔ پھر تین دفعہ فرمایا کہ خبردار ہو جا جو شخص ہمارے اسرار کو سوائے اہل کے کسی دوسرے پر ظاہر کر دیا گو وہ ہم میں سے ہو گا۔ آگاہ ہو کہ جو شخص ہمارا راز فاش کر دیگا خدائے تعالیٰ اُسکو لوہے کی حرارت کا عذاب پچھا بیٹگا۔ پھر فرمایا کہ اے ابراہیم جس علم باطن کا تو نے سوال کیا تھا اور جو خدائے تعالیٰ کے علم میں اس وقت تک مخزون و محفوظ تھا یا اُسنے اپنے رسول کو بتلایا تھا یا اُس کے رسول نے اپنے وصی جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو تعلیم فرمایا تھا لے ہم تجھے ظاہر کرتے ہیں۔ پھر حضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا لَا أَمِّنَ أَنْ تَضِلَّ مِنْ رِجْلِی (دیکھو صفحہ ۱۹۷ ط ۱) اے ابراہیم تو نے مجھے ہمارے مولا امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب علیہما السلام کے شیعوں میں سے جو مؤمن ہیں اُنکا حال دریافت کیا اور ناصبیوں میں سے جو زائد و عابد ہیں اُنکا۔ اُنہی کے بارے میں خدائے تعالیٰ فرماتا ہے وَقَدْ مَنَّآ اِلٰی مَا عَمِلُوْا مِنْ عَلٰی فَجَعَلْنٰہُ هَبَاءً مَّنْثُورًا (دیکھو صفحہ ۱۹۷ ط ۲) اور اُنہی کے بارے میں خدائے تعالیٰ فرماتا ہے۔ عَامِلَةٌ تَاَصِبَةٌ تَصِلُ نَارًا حَامِيَةً ۖ لَنْتَقِيَنَّ عَيْنِیْ اَمْرًا ۖ (دیکھو صفحہ ۱۹۷ ط ۳) ان ناصبیوں کی جبلت میں یہ بات داخل ہے کہ ہم سے بغض رکھیں ہمارے فضائل کو رد کرتے رہیں۔ ہمارے حیدر امجد جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی خلافت کو باطل سمجھیں معاویہ اور بنی امیہ کی خلافت کو حق سمجھیں اور یہ گمان کرتے رہیں کہ وہ خدا کی زمین میں خدا کے خلیفہ تھے اور یہ بھی گمان کرتے رہیں کہ جس نے اُنکے خلاف خروج کیا اُسکا قتل واجب ہے اور اس بارے میں محض جھوٹی روایتیں بیان کرتے رہیں۔ یہ بھی روایت کرتے رہیں کہ جو شخص غالب آجائے گا وہ



تہارجی اور ظالم بھی ہو اُسکے پیچھے نماز جائز ہے اور یہ بھی روایت بیان کریں کہ جناب امام حسین علیہ السلام (معاذ اللہ) خارجی تھے جنہوں نے یزید ابن معاویہ کے برخلاف خروج کیا اور یہ بھی گمان کرتے ہیں کہ سلطان پر واجب ہے کہ اپنا زکوٰۃ کا مال سلطان وقت کے حوالے کر دیا کرے گو وہ ظالم ہی ہو۔ اے ابراہیم یہ سب کچھ خدا کے بھی برخلاف ہے اور رسول خدا کے بھی۔ سبحان اللہ ان لوگوں نے خدا کے برخلاف کیا جھوٹ کا طوفان اُٹھایا ہے اور رسول خدا کے خلاف بھی محض جھوٹ بولتے ہیں ان لوگوں نے اللہ کی بھی مخالفت کی ہے اور اللہ کے رسول اور اُنکے برحق خلفاء کی بھی۔ اے ابراہیم میں تمہارے لیے اس مضمون کی تشریح کتاب خدا سے ایسی کروں گا جس سے نہ کسی کو انکار کی مجال ہو سکے نہ فرار کا موقع مل سکے اور جس نے خدا کی کتاب کا ایک حرف بھی رد کیا وہ یقیناً خدا اور خدا کے رسول کا منکر ہو گیا میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ جو مضمون میں نے حضور سے دریافت کیا ہے یہ کتاب خدا میں ہے؟ فرمایا ہاں یہی مضمون جو تم نے مجھ سے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے شیعوں کے بارے میں اور اُنکے نامی دشمنوں کے بارے میں دریافت کیا کتاب خدا کے عزوجل میں موجود ہے میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ یہی بھنبہ؟ فرمایا ہاں یہی بھنبہ اور اُس کتاب میں جسکی تعریف میں خدا فرماتا ہے **وَرَأَيْتُ لِكَيْتُكَ عِزِّ نَزْوٍ لَا يَأْتِيهِ إِلَّا الْيَاسِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ** (دیکھو صفحہ ۷۶ طہ) **الَّذِينَ يَخْتَفُونَ كَمَا يُبْذَرُ الْغُلُوبُ أَفَافِي الْآلَمِينَ** (دیکھو صفحہ ۸۱ طہ) کیا تم سمجھتے کہ یہ زمین کونسی ہے؟ میں نے عرض کی نہیں۔ حضرت نے فرمایا سمجھ لو کہ خدا کے عزوجل نے ایک زمین طیب و طاہر پیدا کی اور اُسکے اندر سے ایک ایسا چشمہ جاری کیا جسکا پانی صاف ہستہوار، میٹھا، مزیدار اور ایسا جسکا پینا گوارا ہو۔ اور اُس زمین پر ہم اہلبیت کی ولایت عرض کی گئی تو اُس نے اسے قبول کر لیا۔ پس خدا تعالیٰ نے وہی پانی سات دن اُسپر جاری رکھا پھر ساتویں دن کے بعد اُس پانی کو اُسپر سے غائب کر دیا اور اُس مٹی کے خلاصہ میں سے ایک طینت لے لی جسکو اُس نے ائمہ علیہم السلام کی طینت قرار دیا پھر خدا تعالیٰ نے اُسکی معمولی مٹی لی اور اسی طرح ہماری اُس مٹی ہوئی طینت سے ہمارے دوستوں اور شیعوں کو پیدا کیا پس اے ابراہیم اگر تمہاری طینت بھی یونہی چھوڑ دی جاتی جیسے کہ ہماری طینت چھوڑ دی گئی تھی تو تم اور ہم برابر ہوتے ہیں نے عرض کی یا بن رسول اللہ ہماری طینت کے ساتھ کیا کیا؟ فرمایا اُس نے تمہاری طینت میں آمیزش کر دی اور ہماری طینت میں کوئی آمیزش نہیں کی۔ میں نے عرض کی۔ یا بن رسول اللہ ہماری طینت میں کس چیز کی آمیزش کی گئی؟ حضرت نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ایک زمین شورہ زار خبیث و بدبودار بھی پیدا کی تھی اور اُس میں ایک چشمہ جاری کیا تھا جسکا پانی کھاری سخت شور اور بدبودار تھا پھر اُس زمین پر بھی جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی ولایت عرض کی تھی اُس نے اُسکو قبول نہ کیا اور وہ پانی سات دن تک اُسے اُسپر

جاری رکھا اُسکے بعد اُس پانی کو اُس سے غائب کر دیا پھر اس خبیث سٹری ہوئی مٹی میں سے جو بدتر سے بدتر تھی کچلی اور اُس سے کافروں کے امام سرکشوں کے امام اور بدکاروں کے امام پیدا کیے گئے پھر اُس طینت میں سے جو باقی رہا اُسکی طرف توجہ فرمائی اور اُسکو ہماری طینت کے ساتھ آمیز کر دیا اگر اُنکی طینت اپنے حال پر چھوڑ دی گئی ہوتی اور تمہاری طینت کے ساتھ اُسکی آمیزش نہ فرماتا تو وہ لوگ کبھی کوئی نیک کام نہ کرتے نہ وہ کسی کی امانت ادا کرتے نہ اقرار شہادتین کرتے نہ روزہ رکھتے نہ نماز پڑھتے نہ زکوٰۃ دیتے نہ حج کرتے بلکہ صورت تک میں تم سے مشابہ نہوتے۔ اے ابراہیمؑ مومن پر اس سے زیادہ کوئی بات گراں نہیں گزرتی کہ وہ خدا کے دشمنوں میں سے کسی کی صورت خوبصورت دیکھے اور اُس بیچارہ کو اس بات کی خبر نہ کہ وہ خوبصورتی مومن کی طینت اور اُسکے مزاج کی وجہ سے ہے۔ اے ابراہیمؑ پھر خدا نے تعالیٰ نے اُن دونوں طینتوں کی پہلے اور دوسرے پانی کے ساتھ آمیزش فرمائی پس تم ہمارے شیعوں اور دوستوں میں جو سو خواری۔ زنا کاری۔ لواطت۔ خیانت۔ شراب خواری اور نماز و روزہ و زکوٰۃ و حج و جہاد کے بائے میں غفلت دیکھتے ہو یہ سب ہمارے دشمن ناموسی اور اُنکی اصل اور اُنہی کے مزاج کی وجہ سے ہے جو اُنکی طینت میں شامل ہو گئی اور جو کچھ ان دشمنوں نامصیوں میں زہد۔ عبادت۔ نماز کی پابندی۔ زکوٰۃ۔ روزہ۔ حج اور جہاد کی ادائیگی اور اعمال خیر و نیک دیکھتے ہو یہ سب کے سب مومن کی طینت اُسکی اہل اور اُسکی آمیزش کی وجہ سے ہے جو قوت خدا تعالیٰ کی حضور میں مومن کے اور ناموسی کے اعمال پیش ہو گئے تو خدا تعالیٰ ارشاد فرمایا گا کہ میں مُنصف ہوں ظلم ہرگز نہ کروں گا مجھے اپنی عزت و جلال اور رفعت کی قسم ہے میں کسی مومن کو اُس گناہ کی وجہ سے سزا نہ دوں گا جو ناموسی کی طینت اور اہلیت کی آمیزش کے سبب اُس سے ہو گیا ہے۔ یہ نیک اعمال جتنے ہیں یہ سب مومن کی طینت اور اُسکے مزاج کی وجہ سے ہوتے ہیں اور یہ جتنے بد اعمال مومن سے ہوئے ہیں یہ ناموسی اور دشمن کی طینت کی وجہ سے اور اللہ تعالیٰ اجل شائد انہیں سے ہر ایک کے لیے اسی چیز کو چسپاں کر دیگا جس سے اُسکی اہل اور اُسکا جوہر اور اُسکی طینت ہے اور وہ اپنی کل مخلوق میں سے اپنے بندوں کے حال سے خوب واقف ہے۔ کیوں اے ابراہیمؑ کیا ایسے تو کوئی ظلم یا جور یا زیادتی یا تاس ہے؟ پھر حضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی مَعَاذَ اللّٰهِ اَنْ تَاْخُذَ الْاَمَنَ وَحِجْدًا مَّا مَتَّعْنَا عَنْكَ كَآفًا اَزَّ الظَّالِمُوْنَ ؕ (دیکھو صفحہ ۲۸۹ طس) اے ابراہیمؑ جس وقت سورج طلوع ہوتا ہے تو اُسکی شعاعیں ملکوں ملکوں میں ظاہر ہو جاتی ہیں تو آیا وہ سورج کے کرہ سے علحدہ ہوتی ہیں یا اُس سے متصل۔ یہ تو ظاہر ہے کہ اُسکی شعاعیں دُنیا میں مشرق سے مغرب تک پھیلی ہوئی ہوتی ہیں مگر جب وہ غائب ہوتا ہے تو شعاعیں بھی لوٹ جاتی ہیں اور اُسی طرف رجوع کرتی ہیں کیا ایسا نہیں ہوتا؟ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ ضرور ایسا ہوتا ہے۔ فرمایا بس تو اسی طرح ہر چیز اپنی اپنی اہل اور جوہر اور عنصر کی طرف عود کرے گی۔ جب قیامت کا دن ہوگا خدا تعالیٰ اُس ناموسی دشمن سے مومن کی اہل ایک مزاج اور



يُجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نَصْرًا فَمَا لَهُ مِنْ تَوَرُّةٍ (دیکھو صفحہ ۲۸۴ سطر ۶) پھر حضرت نے فرمایا کہ اے ابراہیم آیا میں اسی مضمون کو قرآن مجید سے تمہارے واسطے اور بھی بیان کروں؟ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ ضرور بیان فرمائیے۔ فرمایا دیکھو خدا نے تمہارے فرماتے فرماتا ہے یُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (دیکھو صفحہ ۲۸۲ سطر ۸) مطلب یہ ہے کہ خدا نے تمہارے شیعوں کی بدیوں کو نیکیوں سے بدل دیگا اور ہمارے دشمنوں کی نیکیوں کو بدیوں سے (اور خدا نے تمہارے اپنے اختیار کا اظہار اس طرح فرماتا ہے) يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ (دیکھو صفحہ ۲۸۲ سطر ۸) نیز فرماتا ہے وَاللَّهُ يَخْتَارُ ۚ وَمَنْ يَخْتَرِ اللَّهُ فَمَا يَكُنْ لَهُ (دیکھو صفحہ ۲۸۰ سطر ۶) نیز فرماتا ہے لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ (دیکھو صفحہ ۲۸۰ سطر ۸) اے ابراہیم یہ خدا نے تمہارے علموں کمزور اور اسرار مخزونہ میں سے بعض باتیں تھیں جو میں نے تم کو بتلا دی ہیں۔ آیا تمہارا بی چاہتا ہے کہ ان باطنی باتوں میں سے کچھ اور بھی تمہارے سینہ میں زیادہ جو جائیں؟ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ ضرور۔ حضرت نے فرمایا کہ خدا نے تمہارے فرماتے فرماتا ہے وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطَايَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ وَمَنْ يُشِمْهُمْ اللَّهُ فَكَيْفَ يُغْفِرُ لَهُمْ لَكِنْ يَنْوَنُ ۚ وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَشْثَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْئَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ (دیکھو صفحہ ۲۸۳ سطر ۸) اُسی خدا کی قسم جس کے سوائے کوئی معبود نہیں اور جو صبح کا نور پھیلائیو والا اور زمینوں کا اور آسمانوں کا پیدا کر نیوالا ہے۔ میں نے تم کو ٹھیک ٹھیک خبر دیدی اور اللہ اعلم و احکم ہے۔

قَوْلٍ مَرْتَجِحٍ۔ اس حدیث کو دیکھنے والے شاید شہ کریں کہ جب خدا نے تمہارے اپنے طہیت سے پیدا کیا تو پھر کفار و منافقین اور مجرمین کا قصور ہی کیا ہے؟ تو وہ یہ سمجھ لیں کہ ابتدائے عالم امداح میں روجوں پر طہیت پر آب پر جبراً گانہ ولایت محمد و آل محمد عرض کی گئی ہے تو حجت ان پر وہیں تمام ہو چکی اور جن جن چیزوں نے اُس دنائیت کو قبول نہ کیا اُنہی سے کفار و منافقین کی پیدائش کی گئی لہذا خدا کی حجت غالب ہے اُس پر کسی دوسرے کی حجت غالب نہ آسکے گی۔

تَمَّتْ بِالْخَيْرِ وَالْعَافِيَةِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ دہم

ضمیمہ متعلق صفحہ ۲۰۳ نوٹ نمبر ۲

تفسیر قمری میں سبب غزوہ یثرب یہ تحریر ہے کہ جب جناب رسول خدا ﷺ نے مکہ سے چلے ہیں تو اظہار یہ فرمایا تھا کہ قبیلہ ہوازن کا قصد رکھتے ہیں یہ خبر قبیلہ ہوازن کو پہنچی تو انہوں نے بہت کچھ تہیہ کیا جماعتیں بھی بڑی بڑی اکٹھی کیں اور ہتھیار بھی بہت کثرت سے جمع کیے اور ان کے سب سردار جمع ہو کر مالک ابن عوف نصری کے پاس آئے سب نے ملکر اُس کو اپنا سردار بنایا اور اپنے اپنے مقامات سے اپنے ہر قسم کے اموال اور عورات اور اطفال کو ساتھ لیکر چل پڑے یہاں تک کہ وادی اوٹاس میں آ کر اترے ان لوگوں میں دوسرا ابن صمہ حبشی بھی تھا جو قبیلہ حشم کا سردار تھا یہ بدھ تھا آدمی تھا جسکی بڑھاپے کے سبب سے آنکھیں بھی جاتی رہی تھیں اس نے زمین کو ہاتھ سے چھو کر دریافت کیا کہ تم لوگ کونسی وادی میں ہو؟ جو اس پاس تھے بولے کہ وادی اوٹاس میں کہنے لگا ٹھیک یہ گھوڑے دوڑانے کی اچھی جگہ ہے نہ تو سخت تھریلی ہے نہ نرم نہ تلی مگر یہ کیا بات ہے کہ میں آدمیوں کا بلبلانا گدھوں کا رینگنا گایوں کا ڈلرانا بلکریوں کا رمیانا اور بچوں کا رونا ایک ساتھ سن رہا ہوں؟ لوگوں نے کہا بات یہ ہے کہ مالک ابن عوف کل لوگوں کو معہ اُنکی اہل و عیال اور ہر طرح کے مال کے لے آیا ہے تاکہ ہر ایک مرد اپنی اہل و عیال کی حمایت اور اپنی جان و مال کی حفاظت میں نظر رکھ کر لڑے ورنہ نے یہ سن کر کہا آخر تو بھیڑ بکریاں چرا رہا ہو لاہے نا؟ رتبہ کہہ کی قسم اُسے فن جنگ سے کیا واسطہ؟ پھر کہا کہ ذرا مالک کو تو میرے پاس بلا لاؤ حنب وہ آیا تو اُس سے کہا کہ اے مالک یہ تو نے کیا کیا ہے؟ مالک نے کہا کہ میں تمام لوگوں کو معہ اُنکے اموال اور اہل و عیال کے لے آیا ہوں تاکہ ہر شخص اپنے اہل و عیال اور اپنے مال کو پس پشت رکھے اور اُنکی پشتی لینے میں بہت ہی جگر لڑے۔ اُس بوڑھے نے کہا کہ اے مالک تو اپنی قوم کا سردار ہے اور مقابلے میں ایک مردِ کریم کے چار ہاں ہے آج اس کا موقعہ باقی ہے کہ آئندہ کے لیے اصلاح کرے قبیلہ ہوازن کے بال بچوں کو مخالف کے گھوڑوں کے آگے ڈال دینے سے کوئی فائدہ نہیں ہو سکتا۔ دے ہو تجھ پر تو نے یہ غور نہیں کیا کہ بھاگنے والا پلٹ کر کبھی کسی چیز کی طرف بھی نہیں دیکھا کرتا۔ تو قبیلہ ہوازن کے بال بچوں کو بلند علاقوں میں بھیج دے۔ جہاں دشمنوں کے سوار نہ پہنچ سکیں اور مردوں کو گھوڑوں پر سوار کر کے سامنے کر اسیلے کہ اگر تجھے کوئی چیز نفع دے سکتی ہے تو وہ سوارانِ شیراز ہونگے پھر اگر میدانِ میرے ہاتھ رہا تو تو ان سب سے جا بیگ اور اگر رن میرے برخلاف پڑا تو تو اپنی اہل و عیال کی نصیحت کا باعث تو نہو گا۔ مالک نے اُس سے کہا چونکہ تم زیادہ بوڑھے ہو گئے ہو اس لیے تمہارا عقل و علم بھی پڑنے ہو گئے



میں بہر حال حورید کی بات نہ مانی۔ ورنہ نے دریافت کیا کہ قبیلہ کعب و کلاب نے کیا کیا؟ لوگوں نے کہا کہ اُن میں سے تو کوئی بھی نہیں آیا کہنے لگا بس تو غم و کوشش کا بھی خاتمہ ہی سمجھو اگر خوش بختی اور برتری ہو چکی ہوتی تو کعب و کلاب غائب نہوتے اچھا ہوا زن میں سے کون کون موجود ہیں؟ لوگوں نے کہا کہ عمرو بن عامر اور عوف ابن عامر۔ کہا وہ تو بچے ہیں۔ اُن سے نہ کوئی نفع پہنچے گا نہ نقصان۔ پھر ورنہ نے ٹھنڈی ہانس بھر کر کہا کہ لڑائی شدید آن پڑی پھر یہ شر پڑھے۔

لَيْتَنِي فِيهَا جَدْعٌ      أَخْبْتُ فِيهَا وَ أَضْعُ  
أَقْتُو دُ وَ طَمَاءَ الرِّسْعُ      كَانَتْهَا شَاةٌ صَدْعُ

ترجمہ۔ کاش میں اس لڑائی میں نوجوان ہوتا تو میں اسیں مدد کرنے کے لیے تیز تیز بھاگتا دوڑتا (یعنی خوب جدوجہد کرتا) اور میرے لیے اس لیے چوڑے لشکر کی سپلائی کر لینا ایک دُلی تیلی بکری کے لے چلنے سے زیادہ اہم نہوتا۔

جناب رسول خدا کو بھی وادی اوطاس میں قبیلہ ہوا زن کے جمع ہونے کی خبر پہنچی پس آپ نے قبائل کو جمع فرمایا اُنکو جہاد کی ترغیب دی اور نصرت کا وعدہ فرمایا (اور اُنکو یہ اطلاع دی) کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے وعدہ فرمایا ہے کہ ان لوگوں کا مال ان کے بچے انکی عورتیں سب ہکو غنیمت میں عطا فرمایا گا۔ پس لوگ بھی جہاد کے لیے تیار ہو گئے اور اپنے اپنے جھنڈوں کے تحت میں چل کھڑے ہوئے آنحضرت نے صبح بڑا علم خود اپنے دست مبارک سے دُرست کر کے امیر المؤمنین علیہ السلام کے حوالہ کیا اور مکہ معظمہ میں داخل ہوتے وقت جو شخص اپنی قوم کا علمدار تھا حکم دیا کہ وہ اب بھی علمدار ہو کر پہلے اس طرح بارہ نماز فوج کو لیکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر آدھوئے از آنجلہ دس ہزار وہ تھی جو آنحضرت کے ساتھ ساتھ آئی تھی یہ سب چلتے رہے یہاں تک کہ اُن لوگوں کے پاس ایسے وقت پہنچے کہ رات کا کئی قدر حصہ باقی رہ گیا تھا۔ اُدھر مالک ابن عوف اپنی قوم سے یہ کہہ رہا تھا کہ تم میں سے ہر ایک اپنی اہل و عیال اور اپنے مال کو پس پشت رکھے اور تم سب لوگ اپنی پائی تلواروں کے میان توڑ دو اور اس میدان کے نشیبی مقاموں اور درختوں میں چھپ کے بیٹھ جاؤ جیسے ہی پو پھٹے اندھیرے اندھیرے اُن پر ایک دم حمل کر دینا ایسے کہ محمد کو اب تک کسی ایسے سے پالا ہی نہیں پڑا ہے جو لڑائی کے محل اور موقع کو اچھی طرح پہچانتا ہو۔ رادوی کہتا ہے کہ جب آنحضرت صبح کی نماز پڑھ چکے تو وادی حنین کے نشیب میں چلا اور اس وادی میں نشیب بہت ہے۔ قبیلہ بنو سلیم آنحضرت کے مقدمہ پر تھا اُن پر قبیلہ ہوا زن کے دستے کے دستے ہر طرف سے نکلے اور بنو سلیم شکست کھا کر بھاگے اور جو اُنکے پیچھے تھے وہ بھی بھاگے سوئے جناب امیر المؤمنین اور اُنکے چند ساتھیوں کے جو کفار سے لڑتے رہے اور کوئی بھی بھاگنے سے نہ باز رہا پر طرہ یہ ہے کہ بھاگنے والے آنحضرت کے پاس سے ہو کر گزرتے تھے اور پلٹ کر بھی نہ دیکھتے تھے

آنحضرت کی سواری کے چمک لگام دائیں طرف سے تو حضرت عباس ابن عبدالمطلب تھامے ہوئے تھے اور بائیں طرف سے ابوسفیان ابن حارث ابن عبدالمطلب اور جناب رسول خدا برابر آواز دے رہے تھے کہ اے گروہ انصار! تم بھاگے کہاں جاتے ہو میں اللہ کا رسول موجود ہوں مگر کوئی پیچھے پھر کے نہ دیکھتا تھا۔ تنبیہ نبوت کعب مازنیہ ابن بھانگے والوں کے منہ پر خاک جھونکتی تھی اور کہتی تھی (کہ موندی کا ٹوٹا) تم اللہ اور اللہ کے رسول کو چھوڑ کر بھاگے کہاں جاتے ہو؟ عمر ابن الخطاب بھی اُسکے پاس سے گزرا۔ کہنے لگی خدا تیرا کھونچ کھودے یہ تو نے آج کیا کیا؟۔ آپ فرماتے کیا ہیں کہ ابی اللہ کا مشاویہی ہے۔ جب آنحضرت نے ہزیمت کی یہ حالت دیکھی تو حضرت علیؑ کی طرف جانے کے لیے اپنے خنجر کو ایڑ لگائی اور اپنی تلوار میان سے کھینچی لی اور ارشاد فرمایا کہ اے عباس تم اس بلندی پر چڑھ جاؤ اور آواز دو کہ اے اصحاب البقرہ اور اے اصحاب الشجرہ تم بھاگے کہاں جاتے ہو؟ جناب رسول خدا تو یہ موجود ہیں (چنانچہ حضرت عباس نے اس حکم کی تعمیل کی) اور جناب رسول خدا نے اپنا دست مبارک آسمان کی طرف بلند کیا اور عرض کی اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ وَرَبِّكَ الْبَيْتُ الْمَشْكِيُّ وَانْتَ الْمُسْتَعَانُ (ترجمہ یا اللہ ہر قسم کی تعریف تیرے ہی لیے زیادہ ہے اور شکایت بھی تجھی سے کرتا ہوں اور مدد بھی تجھی سے طلب کرتا ہوں) جبریلؑ امین اُسی وقت نازل ہوئے اور عرض کرنے لگے یا رسول اللہ آپ نے تو انہی لفظوں میں دعائیں گئی جن لفظوں میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اُسوقت دعائیں گئی تھی جبکہ اللہ نے اُنکے واسطے دریا کو بھاڑ دیا تھا اور فرعون کے پیچھے میں آجانے سے اُنکو بچا لیا تھا۔ پھر آنحضرت نے ابوسفیان ابن حارث سے فرمایا مجھے لکڑیوں کی ایک ٹٹھی بھر کر دید و چنانچہ انہوں نے ٹٹھی بھر کر دیدی اور آنحضرت نے مشرکین کے منہ پر ماری اور یہ الفاظ فرمائے شَهِدْتُ اَنْ لَا يُجْعَلُ (مگر چاہیں یہ جہرے) پھر سر مبارک آسمان کی طرف بلند کر کے ارشاد فرمایا۔ اَللّٰهُمَّ اِنْ تَهْلِكْ هَذِهِ الْحَصَابَةُ لَمْ تَعْبُدْ اَنْ تَشْتِ اَنْ لَا تَعْبُدْ (ترجمہ یا اللہ اگر تو نے اس گروہ کو ہلاک کر دیا تو پھر کبھی تیری عبادت نہ کی جائیگی اور اگر خود تجھی کو یہ منظور ہے کہ تیری عبادت نہ کی جائے تو نہ کی جائیگی) گروہ انصار نے جب حضرت عباس کی آواز سنی تو پلٹ پڑے اور اپنی تلواروں کے میان توڑ دیے اور یہ آوازیں دیتے چلے آتے تھے لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ حاضر حاضر جناب رسول خدا کے پاس سے گزرے تو شرم کے مائے حضرت کو منہ نہیں دکھلایا بلکہ علم کے نیچے جمع ہو گئے جناب رسول خدا نے عباس سے دریافت کیا کہ اے ابوالفضل یہ کون لوگ ہیں؟ انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ انہی انصار ہیں حضرت نے فرمایا کہ اب انہی جنگ شعلہ ورموئی چنانچہ اُسی وقت آسمان سے مدد نازل ہوئی اور قبیلہ ہوازن کو شکست ہوئی وہ فدائے آسانی میں ہتھیاروں کی جھنکار برابر مچاتے تھے اور ہر طرف کو بھاگ چلے اور فدائے اُنکے مال اُنکی عورتیں اور اُنکے بچے حسب غنیمت میں جناب رسول خدا کو عطا فرمائے اور خدا تعالیٰ کے اس قول لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَرَئِیْكُمْ حَنِیْنٍ کا مطلب یہی ہو۔ اور روایت ابو الجارود میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے خدا تعالیٰ کے اس قول کی تفسیر فرمائی کہ اَنْزَلَ اللّٰهُ سُبْحَانَكَ عَلٰی سَعْدِیْہِ وَعَلٰی الْکَوْنِیْنِ وَاَنْزَلَ جَنَّاتٍ مِّنْ دُوْنِهَا وَحَدَّ بَلَدِیْنِ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ (اس سے مراد اُنکا قتل ہے) وَذَلٰلِكَ جَزَاءُ الْکَافِرِیْنَ مِمَّنْ قَوْلُہُمْ ہُمْ کہ قہیدہ نصر ابن معاویہ کے ایک شخص نے جب کربلا نام شجرہ ابن یحییٰ تھا اور وہ ملتان کے پاس قید تھا مسلمانوں سے کہا کہ وہ اہل کوریاں اور وہ سوار جو سفید کپڑے

ہتے ہوئے تھے کہاں ہیں؟ انہی کے ہاتھوں سے ہم قتل ہوئے ہیں حالانکہ اُس جگہ ہم نے ہم کو نہایت تحقیر سمجھا تھا مسلمانوں نے جواب دیا کہ وہ ملائکہ تھے (جیسا کہ انہی کے اپنے رسول کی مدد کے لیے بھیجا تھا) کافی میں ہے کہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے کسی نے سکینہ کے معنی پوچھے حضرت نے فرمایا کہ وہ جنت کی ہوا تھی جسکی خوشبو مثل شہزادہ تھی صوت اُسی آدمی کی تھی اُس کو خدا تعالیٰ نے جگہ خشن میں اپنے رسول کے پاس بھیجا جسے شکر کو شکر و حمد کا ذکر میں لگا کر دے سکا۔

کافی۔ من لا یحضرہ الفقیہ۔ علل الشرائع اور التہذیب

۳۰ نوٹ نمبر ۲ میں ہے کہ کسی نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ (ماہی رسول اللہ) عورتوں سے جزیہ کیوں ساقط ہوا؟ (یعنی جزیہ کا حکم اُن سے کیسے اُٹھا دیا گیا) حضرت نے فرمایا بات یہ ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دار الحرب میں عورتوں اور بچوں کو قتل کرنے سے عموماً منع فرما دیا ہے صرف اُس وقت اجازت دی ہے جبکہ وہ (مردوں کے ہمراہ ہو کر مسلمانوں سے) لڑیں۔ اس پر بھی اگر کوئی سرح نہ تو جہاں تک ہو سکے طرح دیا جائے۔ پس جبکہ دار الحرب میں عورتوں کا قتل جائز نہ تھا تو دار السلام میں بدرجہ اولیٰ جائز نہ تھا۔ پس اگر عورتوں پر جزیہ قرار دیا جائے گا (اور) وہ جزیہ نہ دیں تو بھی تو ان کا قتل جائز نہ ہوتا۔ پس جبکہ ان کا قتل کرنا ممکن نہ تھا تو جزیہ کا حکم بھی اُن سے بطرف کر دیا گیا۔ ہاں اگر مرد جزیہ دینے سے انکار کریں تو عہد شکنی کی وجہ سے ان کا خون مُباح اور ان کا قتل حلال ہے۔ اسی لیے کہ مردوں کا قتل دار الحرب میں بھی مُباح ہے۔ اب رہے اپنا ہی مشرکین اور کفار اور ائمہ اور یہود بڑھے اور بچے ان سے بھی عورتوں کی طرح جزیہ نہیں لیا جائے گا کیونکہ دار الحرب میں ان کا قتل بھی جائز نہیں ہے اسی لیے ان سے بھی جزیہ بطرف کیا گیا۔ نیز جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المومنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام نے مخین کے دن چالیس کاغذوں کو اپنے دست مبارک سے قتل نہ فرمایا کافی اور من لا یحضرہ الفقیہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ طریقہ یہی قرار پایا ہے کہ کم عقلوں اور پاگلوں سے جزیہ نہ لیا جائے۔ نیز مذکورہ بالا دونوں کتابوں میں اور تفسیر عیاشی و تفسیر قمی میں انہی حضرت سے روایت ہے کہ شیخ نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اے مولا جزیہ کی حد کیا ہے؟ اہل کتاب سے کتنا جزیہ لیا جائے؟ آیا جزیہ کی کوئی مقدار معین کر دی گئی ہے جس سے زیادہ لینا اور تجاوز کرنا جائز نہیں؟ حضرت نے جواب دیا کہ جزیہ کا تعین کرنا امام زمانہ کی مصلحت پر موقوف ہے کہ وہ ہر شخص سے اُسکی حیثیت اور مالیت کے موافق جتنا چاہے لے لیا کرے کیونکہ اہل کتاب نے جزیہ دیکر اپنی جانوں کو غلام بننے سے اور اپنے آپ کو قتل ہونے سے بچا لیا ہے لہذا جزیہ اُنکی استطاعت بھر اُن سے لیا جائیگا۔ یہاں تک کہ وہ لوگ مسلمان ہو جائیں۔ خداوند عالم فرماتا ہے حَتَّىٰ يَعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ (دیکھو صفحہ ۳۰۲ طہ) پس وہ شخص ذلیل و خوار کیسے ہو سکتا ہے جو اپنے مال کی پروا نہ کرے اگرچہ کتنا ہی اُس سے لے لیا جائے مگر جبکہ جزیہ دینے میں سے

ذلت حاصل ہوگی تو تنگ آکر اسلام نے آئیگا۔ کافی اور من لایحضرہ الفقہ میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ اے مولا آیا اہل جزیرہ سے سوائے جزیرہ کے اُنکے مال اور اُن کے مویشی میں سے کچھ اور بھی لے لینا جائز ہے؟ حضرت نے فرمایا نہیں۔ تفسیر برہان میں ہے کہ محمد بن مسلم نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اہل کتاب کو کیا کرنا چاہیے جس سے اُنکا مال اور اُن کی جانیں محفوظ رہیں حضرت نے جواب دیا کہ وہ لوگ خراج (محصول) ادا کیا کریں۔ پس اگر اُن کے راس اِکمال سے جزیرہ لیا جائے تو پھر اُن کی زمینوں سے کچھ نہ لیا جائے اور اگر زمینوں سے محصول لے لیا جائے تو پھر اُن کے راس اِکمال کو ہاتھ نہ لگایا جائے۔

**ضمیمہ تعلق صفحہ ۳۰۲ نوٹ نمبر ۴** | تفسیر برہان میں ہے کہ جناب امام حسن عسکری علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے اپنے پیر بزرگوار سے اُنہوں نے اپنے والد ماجد سے اُن جناب نے اپنے پیر بزرگوار سید الشہداء جناب امام حسین ابن علی علیہما السلام سے اور حضرت نے جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب صلوات اللہ علیہ سے روایت کی ہے کہ ایک دن جناب رسول خدا کی خدمت میں پانچ مذہب کے لوگ جمع ہوئے۔ یہود۔ نصاریٰ۔ دھرمیہ۔ خنوزہ اور مشرکین عرب۔ یہود نے کہا ہم لوگ عزیز کو خدا کا بیٹا کہتے ہیں۔ ہم آپ کے پاس اسلئے آئے ہیں کہ دیکھیں آپ کیا فرماتے ہیں۔ اگر آپ نے ہماری متابعت کی تو بہتر ہے۔ ہم پہلے ہی سے حق پر ہیں اور اس طرح آپ سے افضل ہیں اور اگر آپ ہماری مخالفت کریں گے تو ہم آپ سے جھگڑیں گے۔ نصاریٰ بولے کہ ہم لوگ مسیح کو خدا کا بیٹا کہتے ہیں کہ اللہ نے اُنکو اپنا بیٹا بنایا ہے۔ ہم آپ کے پاس اسلئے آئے ہیں کہ دیکھیں آپ کیا کہتے ہیں۔ اگر آپ ہماری پیروی کریں تو بہت اچھا ہے کہ ہم راہِ صواب پر ہیں اور آپ سے بہتر ہیں اور اگر آپ ہماری مخالفت کریں گے تو ہم آپ سے جھگڑیں گے۔ پھر وہ ہر بے آگے بڑھے اور کہنے لگے کہ ہمارا دعوے یہ ہے کہ تمام چیزیں ازلی ہیں انکے لیے کوئی ابتدا نہیں ہم لوگ آپ سے مباحثہ کے لیے آئے ہیں کہ دیکھیں آپ اس سلسلہ کا کیا جواب دیتے ہیں۔ اگر آپ ہمارے پیرو ہیں تو خوب ہے کہ ہم حق پر ہیں اور آپ سے افضل ہیں اور اگر آپ ہماری مخالفت کریں گے تو ہمارا آپکا جھگڑا ہوگا۔ پھر خنوزہ بولے کہ ہمارا مسلک یہ ہے کہ نور و ظلمت تمام دنیا کے مدبر ہیں اور یہی دونوں خالق ہیں۔ ہم لوگ آپ سے بحث کرنے آئے ہیں کہ دیکھیں آپ یہ کیا جواب دیتے ہیں اگر آپ ہمارے مطیع ہو گئے تو بہت اچھا ہے کہ ہمارا دعوے برحق ہے اور آپ پر ہر کوتاہی حاصل ہے۔ اور اگر آپ ہماری مخالفت کریں گے تو ہماری آپ سے لڑائی ہوگی۔ پھر مشرکین عرب نے کہا کہ ہمارا قول یہ ہے کہ یہ بُت ہمارے معبود ہیں ہم آپ سے بحث کرنے آئے ہیں کہ دیکھیں آپ کیا کہتے ہیں۔ اگر آپ نے ہماری پیروی اختیار کر لی تو یہ حق بجانب ہے۔ ہم لوگ آپ سے زیادہ حق دار اور افضل ہیں اور اگر آپ نے ہم سے مخالفت کی تو ہمارا آپکا جھگڑا

ہو گا۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں (کہ ان سب کے دعوے منکر) جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ میں تو خدائے وحدہ لا شریک لہ پر ایمان لایا ہوں اور اُس کے سوا تمام معبودوں کا میں انکار کرتا ہوں۔ پھر فرمایا کہ اللہ نے مجھے حق کے ساتھ تمام مخلوق کی طرف (اُن کی ہدایت کے لیے) بشیر و نذیر بنا کر بھیجا ہے اور میں سارے عالم پر خدا کی رحمت ہوں۔ اللہ تعالیٰ ہر اُس شخص کی چال کو جو دین میں اُس کے ساتھ چلیگا اُس کے گلے کا بار کر دیگا۔ پھر یہودی کی طرف مخاطب ہوئے اور فرمایا تم لوگ میرے پاس اس لیے آئے ہو کہ میں تمہاری بات بغیر دلیل کے مان لوں؟ یہود نے جواب دیا کہ ہماری غرض یہ تو نہیں ہے کہ آپ ہمارے دعوے کو خواہ مخواہ تسلیم کر لیں۔ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اچھا تو پھر تم لوگ حضرت عزیرؑ کو خدا کا بیٹا کس وجہ سے کہتے ہو؟ یہود نے جواب دیا کہ وجہ یہ ہے کہ حضرت عزیرؑ نے توریت کو اُس کے نام پر ہو جانے کے بعد دوبارہ زندہ کیا اور بنی اسرائیل کے سامنے لائے اسکا باعث میں ہی تھا کہ وہ خدا کے بیٹے تھے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اگر بات اتنی ہی ہے تو حضرت عزیرؑ خدا کے بیٹے کیسے ہو گئے؟ (اس حساب سے تو) حضرت موسیٰؑ کو خدا کا بیٹا ہونا چاہیے تھا کہ وہ توریت کو پہلے پہل لائے اور اُنہوں نے تکوید معجزات و عجائبات دکھائے جو تمہیں معلوم ہیں۔ اور اگر عزیرؑ اس لیے خدا کے بیٹے ہیں کہ اُنکی بزرگی توریت کو دوبارہ موجود کرنے سے ظاہر ہوئی تو اس بنا پر بھی موسیٰؑ خدا کا بیٹا ہونے کے زیادہ حقدار ہیں اور اگر اتنی سی بزرگی نے حضرت عزیرؑ کو خدا کا بیٹا بنا دیا تو حضرت موسیٰؑ کو اس کرامت و بزرگی سے چند جہد بزرگی حاصل تھی جس کے سبب سے حضرت موسیٰؑ کو وہ اعلیٰ مرتبہ ملنا چاہیے جو فرزند حق سے بہت زیادہ بڑھا ہوا ہو۔ اور اگر حضرت عزیرؑ کو تم لوگ خدا کا بیٹا اس طور سے بتاتے ہو کہ عزیرؑ خدا سے پیدا ہوئے ہیں جس طرح کہ بچے ماں کے پیٹ سے اور باپ کے نطفہ سے دنیا میں پیدا ہوا کرتے ہیں تو اس اعتقاد سے تم لوگ کافر ہو گئے کہ خدا کو جسے مخلوق کا مشابہ قرار دیا اور مخلوق کی صفاتیں اپنے خالق میں ان میں اور اس حساب سے خود خدائے تعالیٰ تمہارے گمان میں مخلوق اور حادث ہو گیا پھر اُس کے لیے بھی کسی اور خالق اور صانع کی ضرورت پڑی جس نے اس خدا کو پیدا کیا اور ایجاد کیا ہو۔ یہود بولے کہ یہ تو ہم ہرگز نہیں کہتے ہیں نہ یہ ہمارا مقصود ہے جیسا کہ آپ فرماتے ہیں بیشک یہ عقیدہ موجب کفر ہے بلکہ ہماری غرض یہ ہے کہ حضرت عزیرؑ جو کرامت خدا کو فرزند نہیں اگرچہ ولادت کا واسطہ اُن میں اور خدا میں نہ دیکھیے ہمارے بعض علماء شخص اجنبی سے جس کا اکرام انکو بد نظر ہوتا ہے اور اُس کا مرتبہ دکھانا مقصود ہوتا ہے بسا اوقات اسے فرزند کہہ کر خطاب کیا کرتے ہیں حالانکہ ولادت کا تعلق اُس شخص سے نہیں ہوتا اور نہ ان دونوں میں باہم کوئی قرابت نسبی ہوتی ہے تب بھی وہ فرزند کہلاتا ہے۔ اسی طرح خدا تعالیٰ نے حضرت عزیرؑ کو بزرگی عطا فرمائی اور اُنہیں اپنا بیٹا بنالیا۔ یہ فرزند کی کرامت کے لحاظ سے ہے اس لیے نہیں ہے کہ حضرت عزیرؑ کی ولادت خدا سے ہوئی ہو۔ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ میں تو پہلے ہی سے کہ چکا کہ



اس دلیل سے تو حضرت موسیٰ کے لیے مرتبہ نبوت اور منزلت فرزندِ اولیٰ ہے (حضرت عزیرؑ کا فرزند ہوتا اس سے ثابت نہیں ہوتا) خداوندِ عالم بہت جلد ہر باطل پرست کو اسی کے اقرار سے مجبور کرتا ہے اور اسی دلیل کو اسی پر لوٹ دیتا ہے۔ تمہیں جو دلیل بیان کی ہے یہ تم کو اسی خرابی کی طرف ایجابی جو اس خرابی سے بدتر ہوگی جسکو میں تم سے (بیشتر) بیان کیا ہے (دیکھو) تمہارا مقولہ یہی ہے تاکہ ہمارا عالم کسی شخص سے جس سے رشتہ نات نہو یا باقی (اے فرزند) ککرات کرتا ہے۔ اور کسی سے ہذا یعنی (یہ میرا بیٹا ہے) کہہ دیا کرتا ہے۔ اسی طرح تم نے اس عالم کو کسی اجنبی سے یہ بھی کہتے سنا ہو گا ہنگام (ایجنی (یہ میرا بھائی ہے) کسی سے وہ کہتا ہو گا ہذا یعنی (یہ میرا بزرگ ہے) اور کسی سے اسی آبرو برٹھانے کے لیے یا سیدنی (اے میرے سرور) یا ہذا سیدنی (یہ میرا سردار ہے) کہتے بھی سنا ہو گا بلکہ جتنی جتنی اسی بزرگی تو نظر ہوگی اُنہی اتنے شائستہ الفاظ اسی نسبت زبان پر آتے ہونگے نہیں چونکہ حضرت موسیٰ کا مرتبہ حضرت عزیرؑ سے بڑھا ہوا ہے لہذا تم کو چاہیے کہ حضرت موسیٰ کو خدا کا بھائی یا اس کا بزرگ۔ یا اس کا باپ۔ یا اس کا سردار کہا کرو۔ جس طرح (خدا نے تمہارے خیال کے بموجب) حضرت عزیرؑ کو ان کا مرتبہ برٹھانے کے لیے یا باقی فرمایا تو حضرت موسیٰ سے (جو کہ حضرت عزیرؑ سے افضل ہیں) کیا ان کا مرتبہ برٹھانے کے لیے یا سیدنی۔ یا شیخی۔ یا باقی۔ یا سیدی۔ یا امیری فرمایا ہو گا نا؟ پس یہ جواب سن کر یہود تو بھوت اور متحیر ہو گئے اور کہنے لگے کہ اے محمدؐ میں کچھ غفلت دو کہ ہم آپ کے ارشاد کیے ہوئے مضامین میں غور و فکر کریں آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اچھا آگاہ اپنے دلوں میں انصاف کو جگہ دیکے سوچ لو خدا غور اور راست پر لائے۔

پھر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نصارے کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ تم نے جو یہ کہا ہے کہ خدائے قدیم نے مسیح کو اپنا بیٹا بنایا تو اس کلام سے تمہارا مقصود کیا ہے؟ آیا یہ مطلب ہے کہ خدائے قدیم حضرت عیسیٰ کی صورت میں ظاہر ہو کر حادث بن گیا؟ یا حضرت عیسیٰ جن کا وجود حادث ہے خدا کا منظر بننے سے قدیم ہو گئے؟ یا تمہارے اس قول کا کہ حضرت عیسیٰ کو خدا نے بیٹا بنالیا یہ مطلب ہے کہ خدا نے حضرت عیسیٰ کو ایسی کرامت سے خصوصیت بخشی جو اور کسی کو عطا نہ فرمائی تھی جس کی وجہ سے خود خدا نے تعالیٰ (حضرت عیسیٰ کے ساتھ) حادث ہو گیا؟ تو یہ تمہارا دھوئے باطل ہے اس لیے کہ قدیم کا حادث کی صورت میں بدل جانا محال ہے اور نہ ہی ہو سکتا ہے کہ حادث چیز بدلتی ہو قدیم بن جائے۔ اور اگر تمہاری مراد یہ ہے کہ خدائے تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کو اس معنی میں بیٹا بنایا کہ ان کو خصوصیت بخشی تھی اور تمام بندوں پر ان کو بزرگی عطا فرمائی تھی تو اس بیان سے تم حضرت عیسیٰ کے حادث ہونے کے قائل ہو گئے اور وہ چیز بھی حادث ہو گئی جس کی وجہ سے خدائے تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کو اپنا بیٹا بنایا اس لیے کہ جب حضرت عیسیٰ خود حادث تھے اور خدائے تعالیٰ نے ان کو بیٹا بنایا تو

اُنہیں وہ صفت پیدا کر دی جس سے وہ خدا کے نزدیک تمام مخلوق سے بڑھ گئے۔ اس صورت میں خود حضرت عیسیٰؑ بھی حادث ٹھہرے اور وہ صفت بھی حادث ٹھہری حالانکہ یہ تمہارے دعوے کے خلاف ہے۔ نصائے نے کہا کہ اے محمدؐ بات یہ ہے کہ جب خدا نے حضرت عیسیٰؑ کے ہاتھ سے اُمور عجیبہ ظاہر کیے تو اُنکو بوجہ کرامت اپنا بیٹا بنالیا۔ حضرت نے فرمایا کہ اس کا جواب تو یسے یہود کو جو دیا ہے وہ تم سب نے سُن ہی لیا۔ پھر جناب رسول خداؐ نے اُس تقریر کو اُنکے لیے دہرایا۔ اور سب تو خاموش چور رہے مگر اُن میں سے ایک بولا کہ آپ بھی تو حضرت ابراہیمؑ کو خلیل اللہ کہتے ہیں پھر ہمیں حضرت عیسیٰؑ کو ابن اللہ کہنے سے کیوں روکتے ہیں۔ جناب رسول خداؐ نے جواب دیا کہ ہم جو حضرت ابراہیمؑ کو خلیل اللہ کہتے ہیں وہ تمہارے قول ابن اللہ کے مشابہ نہیں ہے اس لیے کہ ہمارے قول ابراہیمؑ خلیل اللہ میں لفظ خلیل خُلق سے مشتق ہے جبکہ معنی میں فقر و قاست۔ پس خلیل اللہ کے یہ معنی ہیں کہ وہ صرف خدا کے محتاج تھے کسی اور کے حاجت مند نہ تھے اُنکو خدا پر پورا پورا بھروسہ تھا۔ تمام مخلوق سے منجھ پھرا کے وہ ہم تن خدا کے تعلق کی طرف متوجہ تھے۔ چنانچہ اُنہوں نے توکل کو عملی صورت میں لا کر دکھا دیا اور مخلوق ہے اپنے بے پرواہ ہو نیک پورا پورا ثبوت اُسوقت دیدیا جبکہ مزد و مرود نے اُنکو متعین میں رکھ کر اگ میں پھنکوا یا تو خدا نے تعالےٰ نے جبرئیلؑ امین کو اُن کے پاس بھیجا اور ارشاد فرمایا کہ اے جبرئیلؑ بہت جلد میرے بندے کے پاس پہنچ۔ جبرئیلؑ امین ٹھیک ایسے وقت حاضر ہوئے کہ وہ حضرت ابھی ہوا ہی ہوا میں اُڑے جا رہے تھے اور عرض کرنے لگے کہ خدا تعالےٰ نے مجھے آپ کی نصرت کے لیے بھیجا ہے جو حاجت ہو بیان فرمائیے کہیں اُسے پورا کروں حضرت ابراہیمؑ نے جواب دیا کہ میرا اللہ میرے لیے کافی ہے اور وہی سب سے اچھا کار ساز ہے میں خدا کے سوا کسی دوسرے سے سوال کرنا پسند نہیں کرتا (مجھے تمہاری مدد کی کوئی ضرورت نہیں) اُسی دن سے حضرت ابراہیمؑ کو جناب احدیت سے خلیل اللہ کا خطاب مرحمت ہوا۔ یعنی جناب ابراہیمؑ خاص انخاص خدا تعالےٰ سے غرض رکھنے والے اور حضرت اُسی کی حضور میں اپنی حاجت پیش کر نیوالے تھے۔ اور اگر اس کے معنی خُلق سے لیے جائیں تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ دوست کے باطن سے واقف اور اُس کے ایسے رازوں کا رازدار جن سے کوئی دوسرا واقف نہ ہو اور اُس کی ذات سے اور اُس کے معاملات سے پورا پورا آگاہ۔ تو یہ معنی موزوں اور زیبا نہیں ہیں کیونکہ پیدا کو اُسکی مخلوق سے مشابہ کر دیتے ہیں۔ یا تم یہ نہیں سمجھتے کہ جب تک کوئی بندہ اُسپر پورا پورا بھروسہ نہ کرے تو وہ خُلق سے جو خلیل مشتق ہے وہ خلیل نہیں ہو سکتا اور جب تک کوئی پورا پورا اُس کے اسرار سے واقف نہ ہو تو وہ خُلق سے جو خلیل مشتق ہے وہ خلیل نہیں ہو سکتا۔ اب رہی یہ بات کہ جو شخص از روئے ولادت کسی کا بیٹا ہو تو خواہ وہ اپنے بیٹے کو حد سے زیادہ ذلیل کر دے خواہ اُس کا رتبہ حد سے بڑھا دے ہر حال وہ اُس کے بیٹا ہونے سے خارج نہیں ہو سکتا کیونکہ تعلیق ولادت اُسکی ذات کے ساتھ قائم ہے پھر اگر محض اس بنا پر

کہ خدا تعالیٰ نے ابراہیم کو اپنا خلیل فرمایا ہے قیاس کر کے عیسائی کو ابن اللہ کہنا تمہارے نزدیک ضروری ہے تو اسی طرح موسیٰ کو بھی ابن اللہ کہو۔ بلکہ ایک اہم اعتبار سے موسیٰ کو شیخ اللہ علیہ السلام سید اللہ۔ رئیس اللہ۔ امیر اللہ۔ ملکہ کہنا چاہیے جیسا کہ میں ابھی یہود سے بیان کر چکا ہوں اس لیے کہ حضرت موسیٰ کو خدا کی درگاہ سے اُن معجزات کے علاوہ جو حضرت عیسائی کو عطا ہوئے اور بھی معجزات مرحمت ہوئے تھے۔ (یہ صفا) ایک نصرانی بولا اچھا یہ تو بتائیے کہ خدا کی طرف سے آیہ الٰہیہ کتابوں میں کیوں لکھا ہوا ہے کہ حضرت عیسائی نے اپنی قوم سے فرمایا کہ میں اپنے باپ کے پاس جانے والا ہوں؟ (اس سے تو معلوم ہوا کہ حضرت عیسائی خدا کے فرزند تھے) جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اگر تم لوگ اُس کتاب پر عمل کرتے ہو تو اُس میں یہ بھی لکھا ہوا ہے کہ حضرت عیسائی نے یہ بھی فرمایا رَبِّیَّ ذَرِّبْکُمْ وَاٰتِیْ وَابْنِیْ کُمْ (وہ میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی پروردگار ہے اور وہ میرا بھی باپ ہے اور تم سب کا بھی باپ ہے) تو اس بنا پر یہ کہو کہ وہ لوگ جن سے حضرت عیسائی نے خطاب کیا تھا سب کے سب خدا کے بیٹے ہو گئے دلیل وہی ہے جو تم حضرت عیسائی کے خدا کا بیٹا ہونے پر لائے ہو اب تم اُن سب لوگوں کو بھی خدا کا بیٹا کہا کرو۔ اور تم نے جو کتاب خدا سے حضرت عیسائی کے ابن اللہ ہونے کی سند پیش کی ہے وہ الٰہی تم پر پڑتی ہے جس سے تمہارا وہ بے باطل ٹھہرتا ہے کیونکہ تمہارا خیال یہ ہے کہ حضرت عیسائی ایک خصوصیت خاص کی وجہ سے خدا کے بیٹے تھے اور تم ابھی کہہ چکے ہو کہ وہ خدا کے بیٹے اُس اختصاص کی وجہ سے تھے جو کسی اور کو حاصل نہ تھا اور تم یہ بھی جانتے ہو کہ جو بات حضرت عیسائی کو خدا سے ملی تھی وہ اُن لوگوں کو نصیب میں ہوئی تھی جن سے حضرت عیسائی نے اَذْهَبْ اِلٰی اٰبِیِّ ذَرِّیْکُمْ فرمایا تھا لہذا یہ قول تمہارا باطل ہوا کہ حضرت عیسائی کو خدا سے بیٹا ہونے کی کوئی خصوصیت ہو۔ کیونکہ تمہارے نزدیک خود حضرت عیسائی ہی کے قول سے یہ بات ثابت ہے کہ جن لوگوں سے حضرت عیسائی خطاب فرما رہے تھے اُن کو حضرت عیسائی کی یہ خصوصیت حاصل نہ تھی (حالانکہ خطاب میں اُن کی نسبت بھی وہی لفظ فرمایا کہ جو اپنی نسبت فرمایا حقیقت حال یہ ہے کہ لفظ تو تم نے حضرت عیسائی علیہ السلام کے لیے لیا اور تاویل اُن کی بیجا بیان کی۔ اس لیے کہ جب اُن حضرت اٰبِی ذَرِّیْکُمْ فرمایا تو اُن کی مراد وہ نہ تھی جو تم نے لی اور بھی عیلام کیا جاوے شاید اُن کی مراد ان نظموں کے فرمانے سے کہ میں اپنے باپ اور تمہارے باپ کے پاس جاتا ہوں حضرت آدم اور حضرت نوح ہوں اور عرض یہ ہو کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس زمین سے اُٹھائے لیتا ہے اور حضرت آدم علیہ السلام کے پاس پہنچائے دیتا ہے جو میرے بھی باپ ہیں اور تمہارے بھی باپ ہیں اور یہی حالت حضرت نوح علیہ السلام کی ہے اور حقیقت یہ ہے کہ حضرت عیسائی کی مراد اسکے سوا دوسری تھی ہی نہیں۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ نصاریٰ یہ سن کر چُپ ہوئے اور کہنے لگے کہ ہم نے تو آج کا سا جھگڑنے والا اور بحث کرنے والا دیکھا نہیں اب ہم اپنے معاملات میں غور اور فکر کریں گے۔ پھر جناب رسول خدا دہریوں کی طرف متوجہ ہوئے اور

فرمانے لگے کہ بھلا تمہارے اس دعوے پر کہ دنیاوی چیزوں کی ابتدا ہی نہیں ہے یہ ہمیشہ سے تھیں اور ہمیشہ رہیں گی دلیل کیا ہے؟ دہریوں نے جواب دیا کہ ہم بغیر مشاہدہ کوئی حکم نہیں لگاتے اور ہم نے اشیائے عالم کی ابتدا نہیں دیکھی لہذا سمجھ لیا کہ ان چیزوں کے لیے آغاز ہی نہیں ہے اور ادھر چونکہ ہم نے ان چیزوں کو فنا اور ختم ہوتے نہیں پایا اس سے جان لیا کہ ان کے واسطے انتہا بھی نہیں ہے۔ جناب رسول خدا نے فرمایا کیا تم لوگ ہمیشہ سے اس عالم کی قدامت کو مشاہدہ کر رہے ہو اور برابر اسکی بقا کو دیکھتے رہو گے۔ اگر تم یہ کہو کہ ہاں ایسا ہی ہے تو میں تم سے یہ پوچھتا ہوں کہ تمہاری سمجھ میں یہ بات بھی آگئی ہے کہ تمہاری ہیئت تمہاری عقلیں برابر ہمیشہ سے ایک ہی حالت پر ہیں اور اسی طرح ہمیشہ باقی رہیں گی پس اگر تم یہ کہنے لگو گے تو یہ تمہارا دعوے مشاہدہ کے خلاف ہو گا اور دنیا کے جو لوگ تلو (ابتداء سے پیدا) اللہ سے دیکھتے رہے ہیں وہ تلو جھٹلائینگے سب کے سب کہنے لگے ہاں بیشک کسی چیز کی قدامت اور بقائے ابدی تو ہم سمجھ نہیں سکتے آنحضرتؐ نے فرمایا پھر تم نے یہ حکم کیسے لگا دیا کہ یہ چیزیں ہمیشہ سے ہیں اور ہمیشہ رہیں گی جبکہ تم نے مشاہدہ نہیں کیا اور تم تمیز نہیں کر سکتے تو بہتر یہی ہے کہ تم ان چیزوں کے حدوث اور فنا کے قائل ہو جاؤ کیونکہ جس نے مثل تمہارے ان کی قدامت اور بقائے ابدی نہیں دیکھی ہے وہ تو ان کو حادث اور فانی ہی سمجھے گا۔ کیا تم لوگ دن اور رات کی طرف نظر نہیں کرتے کہ انہیں سے ایک کے بعد ایک آتا جاتا ہے سب نے کہا بیشک ہم دیکھ رہے ہیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ ان دونوں کے بارے میں تمہاری رائے یہی ہو گی تاکہ یہ دونوں ہمیشہ سے ہیں اور ہمیشہ رہیں گی؟ دہریوں نے کہا بیشک۔ آنحضرتؐ نے فرمایا تو اس بنا پر تمہارے نزدیک یہ دونوں ساتھ ہی ساتھ شروع ہو سکتے ہیں؟ سب نے کہا نہیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اگر ساتھ ساتھ شروع نہیں ہو سکتے تو ایک کا ختم ہوا ہو گا تب دوسرے کی ابتدا ہوئی ہو گی۔ ایک پہلے سے آیا ہو گا اور دوسرا اسکے بعد شروع ہوا ہو گا۔ سب نے کہا ایسا ہی ہے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ بس تو تم نے خود ہی اپنی زبان سے مقدم اور سابق پر خواہ دن ہو یا رات حدوث کا حکم لگا دیا حالانکہ تم نے اپنی آنکھ سے اُنھی حدوث نہیں دیکھا تھا۔ سو اب تم کو خدا کی قدرت کا انکار کرنا زیبائیں ہے۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا اب تم دن اور رات میں سے ایک کو مقدم فرض کر کے بتاؤ کہ وہ ممتنا ہی ہے یا غیر ممتنا ہی؟ اگر تم اُسکو غیر ممتنا ہی کہو تو دوسرا تم تک کیسے پہنچ گیا۔ حالانکہ پہلے ختم نہیں ہوا اور اگر تم اُسکو ممتنا ہی مانو تو دوسرے کا حدوث اور پہلے کا ختم ثابت ہو گیا سب نے جواب دیا کہ ہے تو ایسا ہی آنحضرتؐ نے فرمایا تمہاری سمجھ کے بموجب یہ عالم قدیم ہے حادث تو نہیں ہے مگر اس مضمون کا تم ایک معنی میں اقرار کر چکے ہو اور ایک معنی میں انکار کر چکے ہو۔ جسے عرض کی بیشک تیرے جناب کو تو خدا نے فرمایا ہم دیکھ رہے ہیں کہ عالم میں بعض چیزیں ایسی ہیں جو دوسری چیزوں کی ممکنات ہیں جب تک وہ اُس نے ملامتی جائیں وجود اور قیام آسمانی ہو سکتا مثلاً مکان ہی کو دیکھئے کہ اُس کے بعض اجزاء بعض کے ممکنات ہیں مثلاً وہ سب نہ ہوں مکان نہیں بن سکتا اور نہ وہ مضبوط اور مستحکم ہو سکتا ہے۔ اسی طرح عالم کی تمام چیزوں کو آپس میں



ایک کو دوسرے کا محتاج پاتے ہو پس جبکہ یہ عالم جس کا بعض حصہ ضعیف دوسرے حصہ قوی کا محتاج ہے  
 تمہارے نزدیک قدیم ہے تو اب بناؤ کہ اگر عالم حادث ہوتا تو وہ کیسا ہوتا اور اسکی کیا صفت ہوتی یا یہ  
 سنکر وہ سب کے سب مبہوت ہو گئے اور انہوں نے سمجھ لیا کہ جو صفت حادث کی ہونی چاہیے وہی محتاج  
 وہ اس عالم کے کل اجزا میں موجود ہے جسے ہم قدیم سمجھے ہوئے ہیں پس کچھ جواب نہ بن پڑا اور کہا ہم اس میں غور  
 کر لیں تب آپ سے بات چیت کرینگے۔ پھر جناب رسول خدا ﷺ نے فرقہ کی طرف مٹفت ہوئے جنہوں نے  
 یہ دعویٰ کیا تھا کہ نورا و ظلمت دونوں مدبر ہیں اور فرمایا تم لوگ نور و ظلمت کو کس دلیل سے مدبر عالم مانتے  
 ہو؟ انہوں نے جواب دیا۔ بات یہ ہے کہ ہم نے عالم کو دو طرح پر پایا۔ خیر اور شر۔ اور پھر خیر و شر کو اس  
 میں ایک دوسرے کی ضد پایا پس ہماری سمجھ میں نہیں آیا کہ فاعل ایک ہو پھر وہ ایک کام بھی کرے اور اسکی  
 ضد بھی بلکہ لازم یہ ہے کہ ہر ایک کا فاعل جدا گانہ ہو کیا آپ کی سمجھ میں نہیں آتا کہ برف ٹھنڈا ہے مگر ٹھنڈ نہیں  
 کہ برف کی حیثیت باقی رہے اور گرم ہو جائے۔ اسی طرح آگ گرم ہے تو محال ہے کہ آگ باقی رہ کر ٹھنڈک  
 پہنچائے اس سے ہمتے انہیں سے ہر ایک کے لیے جدا جدا دو صانع قدیم کہ وہ نور اور ظلمت ہیں مان لیے  
 جناب رسول خدا نے ان سے فرمایا کہ آیا تم سیاہی۔ سفیدی۔ سرخی۔ زردی اور سبزی نہیں پاتے اور انہیں  
 دیکھتے کہ ان میں سے ہر ایک اور سب کی ضد واقع ہوا ہے کہ ان میں سے کوئی دو ایک جگہ جمع ہو ہی نہیں سکتے  
 جیسے کہ گرمی اور سردی ایک دوسری کی ضد ہیں اور ایک جگہ میں ان کا اکٹھا ہو جانا محال ہے۔ سب نے عرض  
 کی بیشک ہے تو ایسا ہی۔ آنحضرت نے فرمایا تو آیا تم نے ہر ہر رنگ کے لیے ایک ایک صانع قدیم تسلیم کر لیا ہے  
 کہ وہ ان مختلف رنگوں میں سے کسی ایک کا قائل ہو اور جو دوسرے رنگ اسکی ضد آکر ٹپے ہیں اسکا فاعل  
 ہو۔ اتنے وہ سب چپ رہ گئے۔ پھر آنحضرت نے فرمایا کہ بھلا اس نور اور ظلمت میں اتفاق کیونکر ہوا؟ حالانکہ  
 ایک بالظن بلندی کی طرف مائل ہے اور دوسرا پستی کی طرف کیا یہ بات تمہاری سمجھ میں آتی ہے کہ ایک  
 شخص تو مشرق کی طرف رخ کر کے چلنا شروع کرے اور دوسرا مغرب کی طرف اور دونوں اپنی اپنی  
 سید پر چلتے بھی رہیں تو آیا کبھی انکی ملت بھیر ہوگی؟ سب نے کہا کبھی نہیں فرمایا تو اس سے ٹکراتا لازم  
 ہو گیا کہ نور اور ظلمت کبھی مل ہی نہیں سکتے پھر یہ عالم ایسوں کے میل سے کیونکر پیدا ہو گیا جگہ ملنا ہی محال ہی رہا بلکہ  
 اسے کہ یہ دونوں تمام عالم کے مدبر اور خالق ہوتے یہ ثابت ہوتا ہے کہ یہ دونوں کے دونوں مخلوق ہیں اور  
 کوئی ایسا مدبر موجود نہ ہے جو ان دونوں کی بھی تدبیر کرتا ہے اب تو وہ سب (گھبرا کر) بولے ہم اپنے معاذرتاً اتفاقاً  
 میں غور کرینگے۔ پھر جناب رسول خدا ﷺ نے مشرکین عرب کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ بھلا تم لوگ خدا کو چھوڑ کر  
 بتوں کو کیوں پوجتے ہو؟ انہوں نے عرض کی صرف اس لیے کہ اس ذریعہ سے ہم خدا کا تقرب حاصل کریں۔ آنحضرت  
 نے فرمایا کہ آیا یہ بت اپنے پروردگار کا حکم سننے۔ اس کے احکام کی اطاعت کرتے اور اسکی عبادت کرتے ہیں کہ  
 تم ان کی تعظیم کرنے کے سبب سے خدا کا تقرب حاصل کر لو گے؟ انہوں نے عرض کی ایسا تو نہیں ہے فرمایا



آیا تم ہی تو ان کو اپنے ہاتھوں سے تراشتے ہو؟ (عرض کی جی ہاں فرمایا) اس صورت میں اگر یہ عبادت کر سکتے تو بجائے اسکے کہ تم ان کی پرستش کرو یہ زیادہ موزوں ہوتا کہ تمہاری پرستش کرتے۔ کیونکہ جو تمہاری مصلحتوں سے واقف اور انجام کار سے آگاہ ہے اور جس چیز کا بھی تم کو حکم دیتا ہے وہ حکمت سے خالی نہیں ہوتا اُس نے تو تم کو ان کی تعظیم کا کوئی حکم دیا نہیں جناب امیر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب آنحضرت نے یہ فرمایا تو اُن میں آپس میں بھوٹ پڑ گئی۔ بعض تو اُن میں سے یہ کہنے لگے کہ اللہ تعالیٰ نے اس صورت کے آدمیوں کے جسم میں حلول فرمایا تھا۔ پس ہم نے تعظیماً یہ صورتیں بنائی ہیں تاکہ اُن صورتوں کی ہم تعظیم کر سکیں جنہیں ہمارے پروردگار نے حلول فرمایا تھا۔ دوسرے بولے کہ یہ پہلے بزرگوں کی صورتیں تھیں ہم سے قبل اللہ تعالیٰ کے مطیع بندے تھے پس ہم نے صرف خدا کی تعظیم کے لیے اُن کی صورتیں بنائی ہیں اور ہم اُن کی پرستش کرتے ہیں اور اُن میں سے ایک گروہ نے یہ کہا کہ جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو پیدا کیا اور فرشتوں کو اُن کے لیے سجدہ کرنے کا حکم دیا (تو بھلا ہم سجدہ کیسے نہ کریں؟) ہم تو فرشتوں کی بہ نسبت اس کا زیادہ استحقاق رکھتے ہیں کہ آدم علیہ السلام کو سجدہ کریں اور چونکہ ہم اُن کو نہ پاسکے لہذا ہم نے اُن کی صورت بنالی اور فقط قربت خدا حاصل کرنے کے لیے ہم اُسی (صورت) کو سجدہ کرتے ہیں جیسا کہ فرشتوں نے قربت خدا حاصل کرنے کے لیے خود آدم علیہ السلام کو سجدہ کیا تھا اور جیسا کہ آپ اپنے خیال میں یہ سمجھتے ہیں کہ آپ کو مکہ کی طرف سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور آپ سجدہ کرتے ہیں پھر آپ نے مکہ کے سوا اور شہروں میں محرابیں بنالی ہیں جن کی طرف آپ لوگ کعبہ کی طرف سجدہ کرنے کی نیت سے سجدہ کرتے ہیں وہ سجدہ آپ کا اُن محرابوں کو نہیں ہوتا۔ نیز کعبہ کی طرف بھی آپ کا سجدہ خدا کو سجدہ کرنے کی غرض سے ہوتا ہے نہ کہ خود کعبہ کی طرف سجدہ کرنے کی غرض سے۔ جناب رسول خدا نے فرمایا۔ تم سب سے حقیقی راستہ سمجھنے میں چوک ہوئی اور تم سب گمراہ ہو گئے۔ اب حضرت اُن کی طرف متوجہ ہوئے جنہوں نے یہ کہا تھا کہ خدا تعالیٰ نے بعض مردوں کی صورت میں حلول فرمایا تھا اور اُن کی یہی صورتیں تھیں جو ہم نے تعظیماً بنالی ہیں تاکہ ہم اُن صورتوں کی بزرگی کر سکیں جن میں ہمارا پروردگار حلول کر چکا ہے اور اُن سے ارشاد فرماتے لگے کہ تم نے تو اپنے پروردگار میں مخلوقات کی یہی صفات ثابت کر دیں۔ آیا تمہارے پروردگار کا کسی چیز میں حلول کرنا بغیر اس کے ثابت ہو سکتا ہے کہ وہ اُس چیز میں پورا سما گیا ہو اور اُس چیز نے پورا پورا اُسے گھیر لیا ہو (اُنہوں نے عرض کی نہیں فرمایا) تو پھر خدا میں اور اُن چیزوں میں جو کئی ہم میں حلول کیے ہوئے ہیں جیسے رنگ ہے۔ ذائقہ ہے۔ بو ہے۔ نرمی ہے۔ سختی ہے۔ بھاری پن ہے۔ ہلکا پن ہے۔ ان سب میں فرق کیا ہے؟ جب جسم میں حلول کیا گیا ہے یہ حادث کیوں ہے قدیم کیوں نہ ہو؟ مناسب تو یہ تھا کہ حلول کرنے والا حادث ہوتا اور جس میں حلول کیا ہے وہ قدیم اور جو حلول کرنے سے پہلے موجود تھا وہ ایسی چیز کا محتاج کیوں ہوا جو حلول کرے۔ اور یہ تم جانتے ہی ہو کہ خدا کے عزوجل پہلے سے موجود تھا

اب جبکہ تم نے اُس میں حلول وغیرہ حادث چیزوں کی صفقتیں تسلیم کر لیں تو تم کو یہ بھی ماننا پڑیگا کہ وہ کبھی نہ کبھی زائل بھی ہو جائے اور جس میں تم نے زائل ہونے کی اور حادث ہونے کی صفقتیں مان لیں تو اُس کا تعلق خالی ہونا بھی ماننا پڑیگا اسیلئے کہ جو حلول کا چناؤ وہ اور جس میں حلول کرتا رہتا ہے وہ ان دونوں کے لیے فنا لازم ہے اور یہ صفقتیں ذات باری کے سوا اوروں ہی کے لیے سزاوار ہو سکتی ہیں اور اگر کہیں یہ جائز ہو کہ ذات باری کسی چیز میں حلول کر کے متغیر ہو سکتی ہو تو یہ بھی جائز ہو گا کہ اُس میں اور تغیرات بھی جائز ہو سکتے ہیں یعنی ممکن ہے کہ وہ حرکت کرے۔ ساکن ہو جائے۔ کالا ہو جائے۔ گورا ہو جائے۔ سرد رہے ہو جائے۔ زہد ہو جائے۔ اور یکے بعد دیگرے اُس میں وہ سب صفقتیں پیدا ہونے لگیں جو ان چیزوں میں ہوا کرتی ہیں جن کو تم ان صفتوں سے موصوف کرتے ہو۔ یا یوں کہو کہ مخلوق کی نقل صفقتیں خالق میں آجائیں اور وہ خود ہی حادث ہو جائے۔ خدا تعالیٰ کی شان اس لغو اعتقاد سے کہیں ارفع ہے۔ پھر جناب اسحق علیہ السلام فرمایا کہ جب تمہارا یہی خیال باطل ثابت ہوا کہ خدا تعالیٰ کسی چیز میں سما سکتا ہے تو وہ چیز تو گئی گزر ہی ہوئی جس چیز پر تم نے اپنے قول کی بنیاد رکھی تھی (آیا اب تمہیں کچھ اور کہنا ہے؟) جناب امیر المومنین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ وہ لوگ تو بالکل خاموش ہو گئے اور عرض کر دی کہ ہم اپنی اعتقادات میں پھر غور کریں گے۔ اسکے بعد آنحضرتؐ دوسرے گروہ کی طرف متوجہ ہوئے اور اُن سے فرمایا کہ تم ذرا سمجھ کر اپنی حالت بیان کرو۔ جب تم نے اُن لوگوں کی صورت کو پوچھا شروع کیا جو خدا کی عبادت کیا کرتے تھے تو تم نے اُن کو لیے سجدہ بھی کیا اور اُنکی نماز بھی پڑھی اور اُن کے سامنے تم نے عزت دار چہروں کو خاک پر بھی رکھ دیا تو بتاؤ تم نے خداوند عالم کے لیے کیا چیز بانی رکھی؟ آیا تم یہ نہیں جانتے کہ جس کی تعظیم و عبادت لازم ہو اُس کے حقوق میں سے ایک حق یہ بھی ہے کہ اُسکی غلام کو اُس کے برابر نہ کیا جائے؟ آیا تمہاری سمجھ میں یہ بات آتی ہے کہ اگر تم کسی بڑے بادشاہ کو تعظیم اور خضوع و خشوع کرنے میں اُس کے غلام کے برابر کر دو تو وہ تم پر اسکا الزام قائم نہ کرے گا کہ بڑی بڑائی کرنے میں تم نے کمی کی اور چھوٹے کو بڑھا دینے میں زیادتی کی۔ انہوں نے عرض کی بیشک ایسا ہی ہے۔ فرمایا کہ کیا تم یہ نہیں جانتے کہ جب تم خدا تعالیٰ کی بزرگی کے خیال سے اُسکی اطاعت کرنے والے بندوں کی صورت کی اتنی ہی تعظیم کرتے تھے تو خود پروردگار عالم کی اتنی ہی تحقیر کرتے ہو۔ یہ سن کر وہ لوگ خاموش ہو گئے اور کہنے لگے کہ ہم اپنے (معتقدات کے) معاملہ میں غور اور فکر کریں گے۔ پھر جناب رسول خداؐ نے تیسرے گروہ کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا کہ تم لوگوں نے ہمارے لیے مثل بیان کی اور اپنے آپ کو ہمارے مانند ٹھہرایا حالانکہ ہم تم برابر نہیں ہیں۔ وہ یہ ہے کہ ہم تو اللہ کی بندے ہیں اُسی ذمہ کو پیدا کیا اور وہی ہم کو روزی دیتا ہے جس چیز کا وہ ہم کو حکم دیتا ہے ہم اُسپر چلتے ہیں اور جس بات سے وہ ہم کو روکتا ہے اُس سے ہم باز رہتے ہیں جس حیثیت سے وہ چاہتا ہے ہم اُسکی

عبادت کرتے ہیں اب اگر اُس نے مختلف صورتوں میں کسی خاص صورت کا حکم دیا تو اُس کی اطاعت کرینگے اور دوسری صورت کی طرف جس کے بارے میں ہم کو کوئی حکم نہ دیا ہو خود بخود نہ دوڑ پڑینگے اس لیے کہ ہم یہ نہیں جانتے کہ جیسا اُس نے ایک صورت کی ہم سے خواہش کی ہے وہ دوسری صورت کو بھی پسند کرتا ہو ممکن ہے کہ دوسری اُسے ناپسند ہو۔ اب وہ ہم کو اس بات سے منع کر چکا ہے کہ ہم بلا حکم خود بخود کسی بات میں پہل کر بیٹھیں۔ جب اُس نے ہم کو یہ حکم دیا کہ کعبہ کی طرف رخ کر کے اُنکی عبادت کیا کریں یعنی تعظیم کی۔ پھر جب اُس نے ہم کو یہ حکم دیا کہ جن شہروں میں بھی ہم ہوں اُسکی عبادت کرتے وقت کعبہ کی طرف رخ کیا کریں ہم نے اس کو مان لیا لہذا ہم کسی حال میں اور کسی جگہ اُسکے حکم کی اطاعت سے باز نہیں ہیں۔ اب تم غور کرو کہ جب خدائے عزوجل نے خود حضرت آدم کی طرف سجدہ کرنا حکم دیا تھا تو اُنکی صورت کی طرف سجدہ کرنا حکم تو نہیں دیا کیونکہ وہ یقیناً آدم نہیں ہیں اور تمہارا یہ کام نہیں کہ تم ایک کا قیاس دوسرے پر کر لو اس لیے کہ تم یہ نہیں جانتے کہ شاید خدا تعالیٰ کو تمہارا یہ فعل ناپسند ہو کیونکہ اُس نے تم کو اسکا حکم تو دیا ہی نہیں، پھر جناب رسول خدا نے اُن سے فرمایا کہ آیا تمہاری سمجھ میں یہ بات نہیں آتی کہ اگر ایک شخص تم کو اپنے گھر میں کسی مقررہ دن میں آنیکی اجازت دے تو تم کو یہ حق بھی حاصل ہو جائیگا کہ اُسکے گھر میں اُسکی اجازت بغیر اور دنوں میں بھی جا گھسو؟ یا نہیں یہ منزلت حاصل ہو جائیگی کہ اُسکے اور گھروں میں بغیر اُسکے حکم کو چلے جاؤ یا مثلاً کوئی شخص تم کو اپنی کپڑوں میں سے ایک کپڑا دیدے یا اپنے غلاموں میں سے ایک غلام تم کو بخشنے یا اپنی سواری کے جانوروں میں سے ایک جانور تم کو عطا کر دے تو آیا تم کو یہ حق حاصل ہو جائیگا کہ اُسے لیلو اور اگر اُسے نہ پاسکو تو اُسکی صورت کا دوسرا بھی لے لو گے؟ انہوں نے عرض کی کہ نہیں۔ ایسا تو نہیں ہو سکتا۔ اس لیے کہ جیسی اجازت اُسے ہمو پہلی چیز کی دی تھی ویسی اجازت دوسری کی تو نہیں دی۔ فرمایا یہ تو بتاؤ آیا خدا تعالیٰ کا حق اس بات میں زیادہ ہے کہ اُس کی ملک میں بغیر اُسکی اجازت کو تصرف نہ کریں یا بعض بندوں کا؟ انہوں نے عرض کی کہ نہیں خدا کا حق اس بات میں زیادہ ہے کہ اُسکی ملک میں بغیر اُس کے حکم اور اذن کے کوئی تصرف نہ کیا جائے۔ فرمایا کہ تم نے ایسا کیوں کیا؟ اور تم کو کس نے حکم دیا کہ تم صورتوں کو سجدہ کیا کرو جناب امیر المؤمنین علیؑ السلام فرماتے ہیں کہ میں نے وہ لوگ خاموش ہو رہے اور کہنے لگے کہ ہم اپنی معاملات معتقدات میں پھر غور اور فکر کرینگے۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں کہ اُسی کی قسم جس نے ہمارے نبی کو حق کی ساتھ مبعوث کیا تین دن گزر دیں پہلے پہلو بچیں آدمی یعنی ہر گروہ میں سے پانچ پانچ جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوئے اور داخل دائرہ اسلام ہو گئے اور عرض کرنے لگے کہ اے محمدؐ ہم نے کسی کی حجت ایسی نہیں دیکھی جیسی کہ آپ کی اور ہم کو یہی توحید پختہ

اللہ کے رسول ہیں۔ جناب امیر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اسی بات پر خدا نے یہ آیت نازل کی اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَبْرٰهِيْمَ يَعْلٰمُ لُوْنَهٗ (در بخوبی ص ۳۰۳ سطر ۴) کہ اس میں اُن تینوں گروہوں کا رد موجود ہے خداوند تعالیٰ نے جو یہ فرمایا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ تو یہ سرقہ دہریہ کا رد ہو گیا۔ جن کا دعویٰ ہے یہ تھا کہ اشیا کی ابتدا ہی نہیں ہے یہ ہمیشہ سے یوں ہی چلی آتی ہیں اور پھر جب فرمایا وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ تو یہ فرقہ ثنویہ کا رد ہو گیا جن کا قول یہ تھا کہ نور اور ظلمت دونوں ملکر اس عالم کے مدبر ہیں پھر جب یہ فرمایا ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَبْرٰهِيْمَ يَعْلٰمُ لُوْنَهٗ یہ مشرکین عرب کا رد ہو گیا جو یہ کہتے تھے کہ ہمارے بت ہی معبود ہیں۔ پھر خدا نے تعالیٰ نے سورہ قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ نَّزَلَ فرمایا جس میں اُن سب لوگوں کا رد موجود ہے جو خداوند تعالیٰ کا شریک اور ہم قرار دیتے ہیں جناب امیر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ پھر حضرت نے اپنے اصحاب سے فرمایا کہ عَمْرَاؤُا اِنَّكَ نَعْبُدُكُمَا کہ اگر وہیں کا یہ مطلب ہے کہ ہم تجھے خدا کے بھائی کی عبادت کرتے ہیں نہ تو ہم دہریوں کی ہی باتیں بناتے ہیں کہ چیزوں کی ابتدا ہی کو نہ مانیں اور اُن کو دائمی جانیں اور نہ ہم ثنویہ کا قول مانتے ہیں جو اس کے قائل ہیں کہ نور اور ظلمت دونوں مدبران عالم ہیں اور نہ مشرکوں کا قول تسلیم کرتے ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ ہمارے بت ہمارے معبود ہیں خدا یا ہم تیرا شریک کسی چیز کو نہیں بٹھراتے اور تیرے ہوا کسی دوسرے کو معبود نہیں مانتے جیسا کہ یہ کفار کہتے ہیں اور تیری شان میں وہ باتیں نہیں بناتے جیسا کہ یہود اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ تیرے لیے کوئی بنایا ہو گیا۔ تیری شان اس سے کہیں ارفع و اعلیٰ ہے۔ احتجاج میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں بقول ہے کہ اُن لوگوں نے یہ چاہا کہ قرآن میں ایسی باتیں بڑھا دی جائیں جو خدا نے نہیں فرمائی ہیں تاکہ مخلوق خدا پر مصلیٰ بات پوشیدہ ہو جائے۔ پس خدا نے اُن کے دلوں کو اندھا کر دیا اور اُنہوں نے اُس میں ایسا کچھ باقی رہنے دیا جس سے اس کا پتہ چلا آسان ہو گیا کہ اُنہوں نے اُس میں کیا کیا احداث کیا اور کیا کیا کم کر دیا (بڑھا تو کچھ بھی نہ سکے)

انتہی جناب سے منقول ہے کہ جو لوگ کتاب خدا کے ظاہر و باطن پر عمل کرتے ہیں اور اُس کے احکام کو قائم رکھتے ہیں وہ ایسے درخت سے پیدا ہوئے ہیں جس کی اصل نہایت مضبوط اور محکم ہے شاخیں اُسکی آسمان میں ہیں۔ ہر وقت وہ بارور رہتا ہے یعنی علوم کے میوے لوگوں کے ہاتھ آتے ہیں اور اُن کے دشمن جو اپنے منہ سے خدا کا نور بجھانے کا قصد کر رہے ہیں شجرہ ملعونہ سے اُن کی خلقت ہی مگر خدا کو تو بس یہی منظور ہے کہ وہ اپنے نوز کو پورا کر دے۔ الاکمال میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جس طرح فرعون نے حضرت موسیٰ کی تلاش میں حاطہ عورتوں کے پیٹ چاک کرادیے تھے



اُسی طرح بنی اُمیہ اور بنی عباس نے جبکہ اُن کو یہ معلوم ہو گیا تھا کہ قائم آل محمد کی وجہ سے اُن کے جابر دلوں کی سلطنت مٹی میں مل جائے گی تو اُنہوں نے قائم آل محمد کی طرف سے اپنے دلوں میں عداوت قائم کر لی ہے اور اہلبیت رسول کے قتل پر تلوا ہیں اُٹھائی ہیں اس ارادے سے کہ نسل نکی قطع ہو جائے اور اُن کے زمرہ میں قائم آل محمد بھی مارے جائیں۔ مگر خدا کو منظور نہیں ہے کسی دشمن پر قائم آل محمد کا حال ظاہر ہو یہاں تک کہ وہ اپنے نور کو کمال بخشنے اگرچہ مشرکوں کو بُرا لگے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۳ | کافی میں جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے منقول ہے کہ مطلب اس آیت کا یہ ہے کہ خدا نے رسول کو حکم دیا کہ اپنے وصی کی

ولایت ظاہر کر دیں ولایت سے مراد دین حق ہے جو قائم آل محمد کے زمانہ ظہور میں تمام دینوں پر غالب آجائیں گا خدا نے تعالیٰ ولایت قائم کو ولایت علی کے ذریعہ سے پورا کر دیا اگرچہ کافر بُرا مانیں کسی نے عرض کیا اے مولائیکہ اس آیت کا یہی مطلب ہے کہ حضرت نے فرمایا ہاں۔ اُسی کتاب میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کی مناجات میں ہے کہ خداوند عالم نے حضرت موسیٰ سے جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ذکر میں فرمایا۔ میں اپنے کلمات کو ضرور پورا کر دوں گا اور اپنے دین کو سب دینوں پر غالب کر دوں گا یہاں تک کہ ہر مکان میں میری عبادت کی جائیگی۔ احتجاج میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ اُن جناب نے فرمایا ”ما حسب الامر ایک عذر کی وجہ سے غائب ہو جائیں گے اُس وقت میں لوگوں کے قلوب فتنے برپا کریں گے یہاں تک کہ آدمیوں میں سے جو سب میں زیادہ اُن کا قربت دار ہوگا وہ اُن کا سخت دشمن ہو جائیگا اُس وقت خدا تعالیٰ اُن کی ایسے لشکر سے مدد کریگا جس کو تم نہ دیکھو گے اور اپنے پیغمبر کے دین کو خدا اُن کے ہاتھ سے سب دینوں پر غالب کر دیا اگرچہ مشرکوں کو ناگوار ہو“ تفسیر مجمع البیان میں اس آیت کی تفسیر میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ دین محمدی کا غلبہ اُس وقت ہوگا کہ جب مہدی آل محمد ظاہر ہوں گے اُس زمانے میں کوئی ایسا باقی نہ رہیگا جو جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی رسالت کا اقرار نہ کرے۔ الاکمال اور تفسیر عیاشی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے مہدیؑ کے ہمارا قائم اپنے رعب و دبدبہ سے منظر و منظر ہوگا۔ مدو غیبی سے اُس کی نصرت کی جائیگی زمین اُس کے واسطے سمٹ جائیگی (کہ جہاں چاہیں گے دم بھر میں چلے جائیں گے) زمین کے خزانے اُن پر ظاہر ہو جائیں گے اُن کی سلطنت مشرق سے مغرب تک پہنچے گی اُن کے ذریعہ سے خدا اپنے دین کو سارے دینوں پر غالب کر دیا۔ کوئی ویرانہ ایسا نہ رہیگا جہاں آبادی ہو جائے۔ عیسیٰؑ بن مریمؑ نازل ہوں گے اور اُن حضرت کے پیچھے نماز پڑھیں گے \*



## ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۳

تفسیر قرآنی میں اُس حدیث کا لقیہ جسے ہم سورہ بقرہ میں بیان کر چکے ہیں (دیکھو صفحہ ۲۰ نوٹ نمبر ۱) یہ ہے کہ عثمان ابن عفان نے

کعب لاجبار سے دریافت کیا کہ اے ابواسحاق تم اس مسئلہ میں کیا کہتے ہو۔ ایک شخص نے واجب ہونیکے بعد اپنے مال کی زکوٰۃ دیدی اب بتاؤ کہ پھر بھی اُس کے ذمہ کچھ رہا ہے کعب نے جواب دیا کہ پھر اگرچہ وہ چاندی سونے کی اینٹیں بھی بنا کر رکھ لے تب بھی اُس پر کچھ نہیں۔ حضرت ابوذر غفاریؓ (جو اتفاق سے اُس وقت وہاں موجود تھے) اپنا عصا اٹھا کر کعب کے سر پر دے مارا اور فرمایا اے یہودیہ کا فرہ کے جنے تیری بھی اتنی مجال ہوگئی کہ تو مسلمانوں کے احکام میں دخل دینے لگا خدا کا قول تیری بکواس سے کہیں زیادہ سچا ہے تو نہیں جانتا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُوهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ خدا نے اپنے رسولؐ کو خبر دی ہے کہ جو لوگ سونا یا چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں اور اُسے راہِ خدا میں خرچ نہیں کرتے انہیں دردناک عذاب کی خوشخبری سنا دو۔

قول مترجم سبحان اللہ چہ تم بد دو را! خلیفہ رسولؐ کہلا میں اور ایک چھوٹا سا مسئلہ دوسروں پر پوچھتے پھریں۔ قرآن تک یاد نہ تھا نہ اُس کی کوئی منزلت سمجھتے تھے جبھی تو یہ گت بنائی کہ کہیں کی آیت کہیں لڑائی اُس پر یہ ستم کہ بہت سے نسخے آگ میں رکھ کر جلا دیے۔

تفسیر مجمع البیان میں جناب میرالمؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ درہم ہوں یا دینار (یعنی روپیہ ہوں یا اشرفی) جب گنتی میں چار ہزار سے زیادہ ہوں تو وہ کنز کے حکم میں ہیں خواہ اُن کی زکوٰۃ دیکھی یا نہ دیکھی ہو۔ جو اس تعداد سے کم ہوں وہ سامانِ خرچ سمجھا جائیگا۔ تفسیر غیاثی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کا مطلب دریافت کیا گیا تھا تو اُن حضرتؑ نے فرمایا کہ دو ہزار درہم (روپیہ) سے جو زیادہ ہو تو وہ اس آیت کے حکم میں داخل ہے۔ آمالی میں ہے جب یہ آیت نازل ہوئی تو جناب رسولؐ خدا نے فرمایا کہ جس مال کی زکوٰۃ ادا کر دی گئی ہو وہ کنز میں داخل نہیں ہے گو ساتوں زمینوں کے نیچے تک چلا جائے اور جس کی زکوٰۃ ادا نہ کی ہو وہ کنز ہے گو زمین کے اوپر ہی ہو۔ کافی اور تفسیر غیاثی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ہمارے شیعوں کو اجازت ہے کہ اُن کے پاس جو کچھ ہے اُسے نیک کاموں میں صرف کرتے رہیں مگر جب قائم آل محمدؑ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ظاہر ہو جائیں گے تو پھر صاحبِ خزانہ پر خزانہ کا اپنے پاس رہنے دینا حرام ہو جائیگا اُسی وقت اُس کو لازم ہوگا کہ اپنے خزانہ کو اُن حضرتؑ کی حضور میں پہنچا دے تاکہ وہ حضرتؑ اُسے اپنے دشمنوں کے برخلاف کام میں لاسکیں۔ اور خدا تعالیٰ کے اس قول وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُوهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

سَبِيلَ اللَّهِ فَيَشْرَهُمْ بَعْدَ إِبْطَالِهِمْ كَمَا هِيَ مَطْلَبٌ هِيَ۔

قول صاحب تفسیر صافی - ظاہر روپیہ کی چار حدیثوں میں اختلاف ہے ان میں نفقات پیدا کر نیکی کے لیے یہ کہا جاسکتا ہے کہ حقوق واجب ادا کر نیکی کے بعد کسی غرض صحیح کے لیے دوا ہزار یا چار ہزار تک جمع کر لینا جائز ہو اور منجملہ حقوق کو حق امام بھی ہو جبکہ امام ظاہر ہو اور اس میں کمال وہ حصہ مال داخل ہے جو صاحب مال کی واجبی ضرورت سے زائد ہو۔

قول مترجم - مومنین کو زکوٰۃ تو اس طرح ادا کرنی چاہی جس طرح جناب امام جعفر صادق علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ظاہری اور باطنی زکوٰۃ ادا کر نیکی ہدایت فرمائی اور اس پر بھی بیچ رہے اور جمع کرنے ہی کا شوق ہو تو غرض صحیح یہ مد نظر رکھیں کہ جناب صاحب الامر علیہ السلام تشریف لائے اور ہم نے ان کی خدمت بابرکت میں پہنچا یا تاکہ وہ مال و نکال سے محفوظ رہیں اور اجر و ثواب کے مستحق ہوں۔ امالی میں ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ زکوٰۃ تیرے والد کی انثریاں و وزخ کی آگ میں پھینچی جائیگی نیز منقول ہے کہ کسی شخص نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے درہم و دینار (روپیہ اشرفی) کے بارے میں دریافت کیا کہ اے مولا کسی کے پاس زیادہ ہو جائیں تو وہ کیا کرے؟ حضرت نے فرمایا کہ درہم و دینار (روپیہ اشرفی) زمین پر خدا کی مہربانی میں جو خدا کی زمین پر اپنی مخلوق کی اصلاح حالت - درستی شان اور اغراض صحیح پورا کر نیکی کے لیے مہیا فرمائی ہیں جس کے پاس یہ کثرت سے ہوں اور وہ ان میں خدا تعالیٰ کے حقوق سمجھے اور وہ ان کی زکوٰۃ وغیرہ کا قاعدہ نکالے تو اس نے خدا کا مقصد پورا کر دیا اور جمال بجا وہ مسکری حلال ہے اور جس کے پاس مال بہ کثرت ہو اور وہ کجوسی اختیار کرے اور خدا کی حقوق اس میں سے نہ ادا کرے۔ مکان اونچے اونچے بنوائے تو وہ عذاب خدا کا مستحق ہوگا۔ اور اسی کے بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ وعید فرمائی ہے یَوْمَ يَجْمَعُ عَلَيْهَا نَارُ كَهْمَزٍ مُّكَلَّوٍ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُتُوهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَٰذَا أَمْالُكُمْ تَحْرُكَ لَكُمْ أَنْفُسَكُمْ قَدْ وَقُوا أَمْالَكُمْ تَكُنْزُونَ (دیکھو صفحہ ۳۰۶ - سطر ۱) تفسیر تہمتی میں ہے کہ خدا نے سونا چاندی (روپیہ اشرفی) کا خزانہ جمع کرنا حرام قرار دیا ہے اور ان کو راہ خدا میں صرف کرنا حکم دیا ہے چنانچہ فرماتا ہے یَوْمَ يَجْمَعُ عَلَيْهَا نَارُ كَهْمَزٍ مُّكَلَّوٍ۔ التہذیب میں انہی حضرت سے منقول ہے کہ جس بندے کی خیر و خوبی خدا کو منظور ہو اس کو تین ہزار درہم بھی ایک دم نہیں دیتا۔ نیز فرمایا کہ کوئی شخص دس ہزار درہم محض حلال ہی حلال سے جمع نہیں کر سکتا سوائے اس کے جو لوگوں کا خائن ہو اور جب کسی شخص کو بقدر ضرورت روزی بھی ملتی ہو اور عمل خیر کی بھی توفیق عطا ہوئی ہو تو اس کے لیے اللہ نے دنیا و آخرت کی خیر (اوغنی) کو جمع کر دیا ہے۔ مروی ہے کہ حضرت ابوذر غفاری مملک شام میں تھے اور روزانہ صبح سویرے

بلند آواز سے فرمایا کرتے تھے کہ اے خزانہ دلاؤ تم کو خبردار رہنا چاہیے کہ روز قیامت اسی سونے چاندی سے پیشانیاں داعی جائینگے ہیلو داغے جائیں گے کمروں پر داغ لگائے جائینگے۔ یہاں تک کہ آگ کی حرارت شکموں میں بھڑکنے لگے گی۔

**قول مترجم۔** اس منادی کرنے کے باعث حضرت ابوذر غفاری علیہ الرحمہ اور عثمان کے درمیان جو واقعہ گزرا اُس کے لیے دیکھو قرآن مجید ترجمہ کا صفحہ ۲۰ نوٹ نمبر ۳۰ ضمیمہ متعلقہ۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۳۰ متعلق صفحہ ۳۰** | **قول مترجم۔** اس آیت میں لفظ مَعْتَنَ میں ضمیر تثنیہ کی ہے یا جمع کی اس لیے کہ مکمل کی ضمیر میں تثنیہ اور جمع میں کوئی

فرق نہیں ہوتا پس اگر ضمیر تثنیہ کی مالی جائے تو اُن دو سے اُردو جناب محمد مصطفیٰ اور جناب علی مرتضیٰ ہیں اس لیے کہ ظاہر نظر ہے یہی دونوں معرض خطر میں تھے بستر پر ہوں تو غار میں ہوں تو کیونکہ ابوبکر کو بظاہر مسلمان تھا اور اپنی اسی مسلمان کی پیچھے مد اپنے سامان بزازہ کے ہجرت اولے میں جانے والے مسلمانوں کے ساتھ حبشہ جانے کے لیے تیاری کر چکا تھا کہ ابن الدغنه رئیس قبیلہ نے جو مشرکین قریش کا حلیف دہم سو گند قبیلہ تھا اُس کو امان دیدی تھی اور اسی امان کے بھروسہ پر یہ ہجرت توڑ کر چلا آیا تھا اور مکہ میں دندناتا پھرتا تھا ایسے کہ رسم جاہلیت کے بموجب اگر کسی قبیلہ کا رئیس کسی شخص کو امان دیدیتا تھا تو اسکے حلیف قبیلہ کے ہر شخص کو بھی اُس کی امان کا پاس کرنا پڑتا تھا اس حیثیت سے ابوبکر کو ابن الدغنه کی معیت حاصل تھی اور مشرکین قریش سے اُسے کسی طرح کا وغذہ اور خطرہ نہ تھا اگر گرفتار بھی ہو جاتا تو اس کا بال بیکانہ ہوتا بس جو وغذہ اور خطرہ میں تھے اُنہی کو کسی زبردست کی معیت اور امان کی ضرورت تھی وہ سب سے زبردست اور سب کا حقیقی محافظ اللہ ہی جسکی معیت جناب محمد مصطفیٰ اور جناب علی مرتضیٰ کو اس وجہ سے حاصل تھی کہ وہ دونوں مقدس بزرگوار بخلوص اُسی کے کام میں لگے ہوئے تھے جسے خدا کی معیت حاصل ہو وہ اُن واحد کے لیے کسی دوسرے کا بندہ اور پرستار ہو ہی نہیں سکتا۔ مثال کے لیے ملاحظہ کیجیے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قول جسے خدا تعالیٰ نے نقل فرمایا ہے (ان معی دئی سنیعہ یقینہ) (دیکھو صفحہ ۸۹ سطر ۴) یہ اُس وقت فرمایا ہے جبکہ موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل کو ہمراہ لیکر جبل بکھرے ہوئے ہیں اور فرعون اپنے لشکروں کو ہمراہ لیکر ان کو گرفتار کرنے کے ارادہ سے تعاقب کرتے کرتے اتنا قریب آ پہنچا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کے اصحاب نے فرعون کو اور اُس کی جمعیت کو دیکھ بھی لیا اور بول اُٹھے کہ ہم اب گرفتار ہوئے جاتے ہیں مگر معیت خدا ایسی چیز ہوتی ہے کہ نہ موسیٰ مرعوب ہوئے نہ مضطرب مضطرب بلکہ کمال ثبات قدمی سے دوسروں کا بھی اطمینان کر دیا کہ میرا خدا میرے ساتھ ہے وہ ضرور میری رہبری فرمائے گا اور صغنائیہ مطلب بھی تھا کہ اگر تم میرے ساتھ رہو تو ہرگز اُس موذی کے پنجے میں نہ پھنسے پاؤ گے چنانچہ ایک بھی اُسکے ہاتھ

نہ پڑا یہاں بھی وہی ماجرا دہریش ہے ڈھونڈنے والے غار کے دروازے تک جا پہنچے مگر چونکہ جناب  
 رسولؐ خدا کو معیت خدا حاصل تھی نہ کوئی آنحضرتؐ تک پہنچا نہ کوئی آنحضرتؐ کو پاسکا۔ ابو بکر جو کتبہ را  
 جناب رسولؐ خدا کے ساتھ تھا وہ بھی آنحضرتؐ کی برکت سے مشرکین کے ہاتھ میں پڑنے سے واپس  
 ہی محفوظ رہا جیسا کہ موسیٰؑ کے منافق اصحاب فرعون کے ہاتھ میں پڑنے سے موسیٰؑ کی برکت سے بچ گئے  
 تھے (موسىٰ علیہ السلام کے اصحاب کیا کیے تھے۔ اسکے لیے دیکھو صفحہ ۱۸۷ تا ۱۹۱) (صفحہ ۱۸۷  
 ان کا قول اِنَّكَ لَمُدْرِكُوْنَ جو خدا تعالیٰ نے اپنے کلام پاک میں نقل فرمایا ہے) (دیکھو صفحہ ۱۸۷  
 اور ابو بکر کا قول جو احادیث و سیرت و تاریخ میں پایا جاتا ہے بالکل یکساں ہے حضرت موسیٰؑ کے ساتھ میں  
 حضرت ہارونؑ ایسے تھے کہ ہر طرح ان کے تابع اور ایسے بھروسے کے لائق کہ خود موسیٰؑ عرض کرتے  
 ہیں رَبِّ اِنِّیْ لَا اَمْلِکُ اِلَّا فَنِّیْ رَاٰی (دیکھو صفحہ ۱۸۷) اسی طرح جناب محمد مصطفیٰؐ کہیں  
 علیؑ تم تھے کہ ہر طرح حکم کے تابع اور ایسے بھروسے کے لائق کہ آنحضرتؐ کو یقین واثق تھا  
 کہ اگر کفار اس تک پہنچ بھی جائیں گے تو کچھ بھی گڑبگڑ جائے میرا پتہ ہرگز نہ بتائیں گے چنانچہ ایسا ہی ہوا مگر یہ  
 بھی ظاہر ہے کہ جہاں کفار کے پہنچنے کا اندیشہ صریح تھا وہاں خطرہ بھی صحیح تھا لہذا معیت خاص کی  
 ضرورت بھی صریح تھی اور محمد اللہ وہ حاصل تھی۔ جناب محمد مصطفیٰؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اگر شیل موسیٰؑ  
 علیہ السلام تھے تو جناب علیؑ مرتضیٰؑ شیبہ ہارونؑ تھے۔ نبی اور وصی کو معیت خدا اس شان سے  
 حاصل ہوتی ہے جیسا کہ خدا تعالیٰ حضرت موسیٰؑ و ہارونؑ علیہما السلام سے خطاب کر کے فرماتا ہے  
 اِنِّیْ مَعَكُمْ مَّا اَسْمَعُ وَاَرٰی (دیکھو صفحہ ۱۸۷)

اور اگر امام اُس حصّہ کو روک کھینکا تو قرضدار و بال سب سے نہیں ہو سکتا امام چونکہ عادل ہے لہذا وہ بلا وجہ موجب کسی کو گرفتار و بال کیوں رہنے دینگا (کافی میں ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بدوی عربوں کے صدقات بدوی عربوں ہی پر تقسیم کر دیتے تھے اور شہریوں کے صدقات شہریوں کو دیتے تھے اور اُن سب کو برابر کا حصّہ عطا نہ فرماتے تھے بلکہ جتنے مستحقین آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے تو جس کو وہ جناب جتنے کو لائق دیکھتے تھے اتنا ہی عطا فرمادیتے تھے۔ کیونکہ صدقات دینے کا نہ کوئی وقت مقرر ہے اور نہ یہ وظیفہ ہے جو برابر کا حصّہ دیا جائے۔ آنحضرت صومری ہی کہ یہ مؤلفۃ القلوب کا حصّہ اور اُن لوگوں کا حصّہ جن کو آزاد کرانا مقصود ہو عام ہے اور باقی سهام خاص ہیں جو انہی لوگوں کو دیے جائینگے جن کو معرفت حاصل ہو چکی ہوگی وہ حصّے غیروں کو نہ دیے جائینگے۔ انحصال میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ بنی ہاشم کو صرف دو صورتوں میں صدقہ لینا جائز ہے۔ ایک وہ وقت جبکہ وہ بے حد پیاسے ہوں پس جب اُن کو پانی ملے تو تاپلی لیں جتنے سے پیاس بجھ جائے۔ دوسرے کہ آپس کے صدقات لے لیں (یعنی بنی ہاشم کا صدقہ بنی ہاشم پر جائز ہے) من لا یحضرہ الفقیہ اور تفسیر عیاشی میں ہے کہ کسی شخص نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے مکاتیب غلام کو باری میں جو اپنی آزادی کو باری میں کچھ حصّہ ادا کر چکا ہو اور باقی بوجہ محتاجی کر نہ ادا کر سکا ہو دست کیا تھا تو حضرت فرمایا کہ اُس کا بقیہ صدقات سو دیکر اُس کو ادا کر دیا جائے اسی لیے کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ

الذّ قَابِ اور اس سے مراد ایسی ہی غلام ہیں (مکاتیب غلام کی بابت دیکھو صفحہ ۳۱۶ نوٹ نمبر ۲)

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۳۱۶

تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ یہ آیت اہل عقبہ کو باری میں نازل ہوئی اس لیے کہ انہوں نے یہ بات اپنی دلوں میں ٹھان لی تھی کہ جب جناب رسول خدا وغیرہ تبوک سے واپسی کے وقت عقبہ میں پہنچیں گے تو آنحضرت کو قتل کر ڈالیں گے اور جو بزرگس کی یہ سوچی تھی کہ آنحضرت کی ناقہ کی کوچیں کاٹ ڈالیں گے۔ پھر حضرت سمیت اُس ناقہ کو نیچے کی طرف دھکیل دیا گیا اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو خبردار فرمادیا۔ یہ بات آنحضرت کے معجزات میں سے تھی کیونکہ بغیر وحی الہی امور یہ مطلع ہونا ممکن نہیں۔ حال کلام جناب رسول خدا مقام عقبہ پر تین تنہا پہنچے اس طرح کہ نماز آنحضرت کے ناقہ کی مہارت تھامے ہوئے آگے آگے چل رہے تھے اور حضرت ابن الیمان پیچھے پیچھے اونٹ ہانکتے چلے آ رہے تھے کیونکہ اور سب لوگوں کو آنحضرت نے یہ حکم دیدیا تھا کہ بادی میں ہو کر چلیں اور وہ لوگ جنہوں نے آنحضرت کے قتل کا ارادہ کیا تھا وہ تعداد میں بارہ یا پندرہ تھے۔ جناب رسول اللہ نے اُن سب کو بچایا اور اُن کے نام لیکر بتا دیا۔ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ آٹھ ان میں سے قریش میں سے تھے اور چار عام عرب میں سے۔

قول مترجم۔ اس مضمون کے سلسلہ کے لیے دیکھو ضمیمہ کا صفحہ ۱۲۴ اور نوٹ نمبر ۳۱۳۔



تفسیر عیاشی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب جناب رسول خدا خاتم غدیر میں  
جو کچھ فرمانا تھا فرما چکے اور لوگ اپنی پیغمبر میں پہنچ گئے تو حضرت مقداد کا گزر ایک گروہ کی پاس سے ہوا  
جو آپس میں یہ باتیں کر رہے تھے کہ دیکھو تو سہی جب محمد کی موت قریب پہنچی اور زندگی کے دن پورے ہو چکے  
اور کوئی کا وقت قریب آگیا تو یہ ارادہ کیا کہ اپنی بعد علی کو ہمارا حاکم بنا جائے۔ خدا کی قسم (اس ارادہ میں جیسی  
کچھ کامیابی ہوگی) اُسو بھی معلوم ہو جائیگا۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ حضرت مقداد (یہ باتیں سنتے ہوئے)  
اگر بڑھ گئی اور آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہو کر تمام واقعہ عرض کر دیا۔ آنحضرت نے حکم دیا کہ مذاکرہ دو  
نماز کے لیے سب لوگ جمع ہو جائیں۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب لوگ جمع ہو گئے تو آپس میں  
انہوں نے کہا کہ مقداد نے ہم پر نعت لگائی ہے تو آؤ ہم بھی حاضر ہو کر اُسکے برخلاف ہو کر حلف اٹھائیں  
امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ وہ لوگ اگر جناب رسول خدا کے سامنے کھڑے ہو کر عرض کرنے لگیں کہ  
یا رسول اللہ! ہمارے مال باپ آپ پر فدا ہوں اُسی کی قسم جس نے آپ کو برحق مبعوث کیا ہے اور اُسی  
کی قسم جس نے آپ کو نبوت کی بزرگی بخشی ہے اور اُسی کی قسم جس نے آپ کو نوع انسان پر فضیلت دی  
ہے جو خبر آپ کو پہنچی ہے یہ بات ہمیں ہرگز نہیں کہی۔ اس پر آنحضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ  
الرَّحِیْمِ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا الْاَیْدِیَّ الَّذِیْنَ یَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا ۚ وَكَفَٰرًا لِّمَا قَالُوْا ۚ وَكَفَٰرًا  
بِعَدْلِیْ ۚ اِنَّہُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ (یا محمد! کینلۃ العقبۃ) بِمَا لَمْ یَنَالُوْا (وہ خدا کی قسم  
کھا کھا کر کہتے ہیں کہ انہوں نے ایسا نہیں کہا حالانکہ انہوں نے کفر کا کلمہ ضرور کہا وہ اپنے اسلام لانیکے بعد کافر  
ہو گئے اور اسی محمد عقبہ سے گزرنیوالی رات کو) انہوں نے اس بات کا قصد ضرور کیا جس میں کامیاب نہ ہوئے  
ابان بن تغلب سے منقول ہے جبکہ جناب شہنشاہ انس بن جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو اپنا وزیر بنایا  
اور غدیر خم میں مَنْ کُنْتُ مُوَلّٰہُ فَعَلِیْ مَوَلّٰہُ فرمایا تو حاضرین میں سے دو قریشیوں نے  
سر ہلا کر کہا کہ جو کچھ یہ کہہ رہے ہیں وہ تو کبھی نہونی پائیگا۔ یہ خبر آنحضرت کو بھی پہنچی تو آنحضرت نے اُن کو  
کو بلا کر واقعہ پوچھا۔ دونوں صاف مگر گئے اور جھوٹی قسمیں کھانے لگو۔ پس جبریل امین نازل ہوئے۔  
اور یہ آئے لائے۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ وہ دونوں تکلف حاکم بھی بنے اور میری  
گوئی تفسیر فتحی میں ہے کہ یہ آیت اُن لوگوں کی باری میں نازل ہوئی جو جنہوں نے کعبہ میں بیٹھ کر باہم یہ حلف کیا تھا کہ  
اگر خلافت کو بنی ہاشم میں نہ جانی دینگے اسی کو خدا کی کلمہ کفر فرمایا ہے۔ پھر یہی لوگ گھاٹی میں جناب  
رسول خدا کے قتل کے ارادہ سے گھات میں جا بیٹھے تھے جسکی باری میں خدا استغاثے فرماتا ہے وَهَمْ قَاتِلُ  
رَسُوْلِکَ لَیْسَ لَکُمْ اَلِیُّ ۚ اَلَمْ یَکُنْ یَعْلَمُ اَنَّہُمْ یَفْعَلُوْنَ (کیا تم کو اس کی خبر نہ تھی کہ وہ تم کو قتل کرنے کے لیے  
وہ لوگ جنہوں نے غزوہ تبوک سے واپسی کے وقت جناب رسول خدا کی اونٹنی کو بھڑکا دیا تھا وہ  
مندرجہ ذیل چودہ آدمی تھے۔ ابوالمؤثر (ابوبکر) ابوالمؤثر (عمر) ابوالمؤثر (عثمان) عقیان بن ابی

سعد ابن ابی وقاص۔ ابو عبیدہ ابن الجراح۔ ابو الاعدہ۔ معیرہ۔ سالم مولا ابی صلیفہ۔ خالد ابن الولید۔ عمرو ابن العاص۔ موسیٰ الاشعری۔ عبد الرحمن ابن عوف۔ انہی کے بارے میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَكَهْنُفٍ اِيْمَالُہُمْ یُنَالُوْنَ ۱۔ علامہ ابن شہر آشوب نے روایت کی ہے کہ جب معاملہ غدیر خم تمام ہو چکا اور لوگ وہاں سے چلے گئے تو ایک مقام پر قریش میں سے چند آدمی بیٹھے ہوئے واقعہ غدیر خم پر افسوس کر رہے تھے ناگاہ ایک گاوہ کا اُن کے پاس سے گزر ہوا۔ اُسے دیکھ کر کہنے لگے۔ کاش! خدا اس گاوہ کو ہمارا حاکم بنا دیتے تو اچھا ہوتا۔ علیؑ کو نہ بناتے یہ باتیں حضرت ابوذرؓ غفاری نے بھی سُن لیں اور اُنہوں نے جناب رسول خداؐ کو اس امر سے آگاہ کر دیا۔ آنحضرتؐ نے کسی کو بھیجکر انہیں بلوایا اور اُن کی کئی ہوئی تہیں اُنکے سامنے دہرائیں سب ملائے نہ صاف انکار کر دیا اور حلف اٹھالیا کہ مجھے ایسا نہیں کہا۔ یہ خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یَخْلُقْنَہُ الذَّکٰوۃَ الْحَنَابَ رسول خداؐ نے فرمایا کہ زمین نے کسی ایسے کا بوجھ نہیں اٹھایا اور آسمان نے کسی ایسے پر اپنا سایہ نہیں ڈالا جو ابوذرؓ سے زیادہ سچا ہو۔

**قول مترجم۔** مراد آنحضرتؐ کی یہ ہے کہ غیر حصہ میں میں حضرت ابوذرؓ سے زیادہ سچے ہیں تو بہشت پہنچے خدا یہ صدیق ہوئے نہ کہ وہ جن کو یار لوگوں نے بنا دیا۔

تفسیر عیاشی میں جابر بن ارقم سے منقول ہے کہ ہم لوگ ایک جلسہ میں بیٹھے ہوئے تھے اور زید بن رقم کا بھائی حدیثیں بیان کر رہا تھا کہ ناگاہ ایک شخص گھوڑے پر سوار مسافرانہ ہیئت سے ہمارے قریب آیا اور گھوڑا۔ دُک کے اُس نے سلام کیا اور پوچھا۔ آیا تم لوگوں میں زید بن ارقم بھی ہے؟ زید نے جواب دیا کہ میں ہوں۔ زید ابن ارقم سے آپ کا کیا کام ہے؟ اُس نے کہا میں محلوں ہے کہ میں کہاں سے آ رہا ہوں؟ زید نے کہا مجھے کیا خبر تم کس جگہ سے آ رہے ہو۔ وہ سوار بولا میں فسطاط مصر سے اس لیے آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ہوں کہ آپ سے جناب رسول خداؐ کی ایک حدیث کے بارے میں کچھ دریافت کروں جو آپ نے بیان کی ہے اور مجھے اُس کی خبر پہنچی ہے۔ زید نے کہا وہ کونسی حدیث ہے؟ سوار نے جواب دیا کہ وہ حدیث غدیر خم ہے جو ولایت جناب علیؑ ابن ابیطالبؓ کے بارے میں ہے۔ زید نے کہا عزیز من واقعہ غدیر خم سے پہلے کا فقہ میں تم سے بیان کرتا ہوں (اول اُسے سُن لو) وہ یہ ہے کہ ایک روز حضرت روح الامینؓ ولایت علیؑ ابن ابیطالبؓ کا حکم لیکر جناب رسول خداؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ پس آنحضرتؐ نے اپنے بعض اصحاب کو جن میں یہ خادم بھی تھا طلب فرما کے معاملہ ولایت میں مشورہ لیا تاکہ زمانہ حج میں حکم الہی اُمنت تک پہنچا دیں۔ اُس وقت ہماری سمجھ میں کچھ نہ آیا جو ہم رائے دیتے۔ جناب رسول خداؐ اگر یہ فرمانے لگے جبریلؑ امین نے عرض کی یا رسول اللہ آپ اگر یہ کیوں فرماتے ہیں کیا آپ کو امر الہی کی تبلیغ پر دونا آ گیا؟ آنحضرتؐ نے جواب دیا حاشا وکلاً! اے جبریلؑ! یہ وجہ نہیں ہے۔ اے جبریلؑ! خدا خوب جانتا ہے کہ جب قریش نے میری رسالت کو نہ مانا تو اُن کے ہاتھوں مجھے کیسی کیسی ایذائیں پہنچیں یہاں تک کہ خدا نے مجھے

جہاد کا حکم دیا اور آسمان سے لشکر کو لشکر میری مدد کے لیے اُتارے اور اُن لشکروں سے میری مدد کی (تب کہیں اسلام کی یہ صورت بنی) اب مجھے خوف یہ ہے کہ یہ لوگ میرے بعد علیؑ ابن ابیطالبؑ کی امامت و حکومت کا کیسے اقرار کریں گے۔ یہ سنکر جبریلؑ امین واپس چلے گئے پھر صدمہ اور عرصہ کرنے لگے کہ یا رسول اللہ کیا آپ اس حکم کو جو وحی کا حصہ ہے اُمت تک نہ پہنچائیں گے اور اُسکی وجہ سے خواہ مخواہ لشکر رہیں گے؟ (اے سواران) جب ہم حج سے فارغ ہو کر مدینہ کی طرف پہنچے اور جمعہ میں اُترے تو ہم نے اپنے خیمے نصب کر دیے اُسی وقت جنبیلؑ امین آئے یہ یَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ (دیکھو صفحہ ۱۸۵) لیکر خدمت جناب رسولؐ خدا میں آئے۔ ہم لوگ اپنے اپنے کاموں میں مصروف تھے کہ یکایک جناب رسولؐ خدا کی آواز سُننی کہ وہ جناب فرما رہے ہیں اَيُّهَا النَّاسُ دَاعِيَ اللَّهِ كَيْتَ كَمَا نُوْنِي خَدَاكَ رَسُوْلٌ هُوْنِ۔ یہ آواز سنکر ہم لوگ دھوپ کی گرمی میں دوڑتے ہوئے آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ دیکھا ہم نے کہ وہ جناب حرارت آفتاب کی وجہ سے ایک پیڑ اس پر اور ایک پیروں کے نیچے ڈالے ہوئے ہیں۔ آنحضرتؐ نے ہم لوگوں کو درختوں کے نیچے صفائی کرنے کا حکم دیا۔ پس وہ مقام صاف کیا گیا جو کچھ وہاں تھا جھنکاڑ کنکر پتھر تھا وہ سب ہٹا دیا گیا۔ اُس وقت ایک شخص بولا بھلا اس مقام کے صاف کرنے کی کیا ضرورت تھی حالانکہ ابھی یہاں سے کوچ کا ارادہ ہے (اس سے معلوم ہوا کہ) ضرور کوئی نہ کوئی بلا تم پر نازل ہونے والی ہے۔ پس جب وہ مقام صاف ہو گیا تو جناب رسولؐ خدا نے حکم دیا کہ اپنے اونٹوں کے پالان اور رستیاں اور کاٹھیاں حاضر کر دو۔ پس ہم لوگ یہ سب چیزیں لائے اور اُن کو تلے اوپر رکھ کر (رستی سے کس کے) منبر کی صورت بنا دی۔ پھر اُس پر کپڑا ڈال دیا پھر آنحضرتؐ اُس پر رونق افروز ہوئے۔ اول خدائے کی حمد و ثنا بجالائے اُس کے بعد فرمایا کہ اے گروہ مہروم! آگاہ ہو جاؤ عرفہ کی شام کو میرے پاس دروگہ عالم کا ایسا حکم آیا تھا جس کے پہنچانے سے مجھے جھوٹوں کی تلذیب کا بے حد خوف ہوا۔ آج یہاں پہنچ کر پھر وہی حکم بڑی شد و مد سے آیا ہے کہ اب اگر اُس کو بچانے لاؤ گے تو مستحق عتاب الہی کا ہو جاؤ گے۔ آگاہ ہو جاؤ کہ اب مجھے اُس کے بیان کرنے میں نہ کسی کی مخالفت کا اندیشہ ہے نہ کسی کی قرابت کا لحاظ و پاس کہ اُس کی محبت مجھے باز رکھ سکے۔ اَيُّهَا النَّاسُ۔ تمہارے نفسوں پر کون حاکم ہے؟ سب نے کہا اللہ اور اُس کا رسولؐ ہمارا حاکم ہے۔ آنحضرتؐ نے تین مرتبہ فرمایا کہ یا اللہ تو گواہ رہنا اور اے جبریلؑ اُم بھی (ان لوگوں کے اقرار پر) گواہ رہنا۔ پس جناب رسولؐ خدا نے علیؑ ابن ابیطالبؑ کے بازو پکڑ کے ہاتھوں پر بلند کر کے درگاہ خدا میں عرض کی اَللّٰهُمَّ مَنْ دَعَاكَ مَقْلًا فَفَعَلْتَ مَقْلًا مَوْكَاةً اَللّٰهُمَّ دَاوِلْ مَنْ وَاكَاةً وَاَعَادَ مَنْ عَادَاكَ وَالْصَّوْمُ مَنْ نَصْرَكَ وَاَخَذَ مَنْ خَذَكَ لَعْنَةُ خَدَايَا جِسْمِي حَاكِمٌ هُوْنِ يٰ عَلِيٌّ اُمِّي اُس کا حاکم ہے یا اللہ جو شخص علیؑ کو حاکم سمجھے تو اُسے دوست رکھ اور جو کوئی علیؑ سے دشمنی کرے تو اُس سے دشمنی کیجیو۔ یا اللہ جو علیؑ کی نصرت

کرے تب بھی اُسکی مدد کیجیو اور جو علیؑ کی نصرت چھوڑ دے تو بھی اُسکی مدد نہ کیجیو۔ تین مرتبہ آنحضرتؐ فرمایا دعا مانگی پھر فرمایا ایتھا الناس کیا تم لوگوں نے سُن لیا جو میں نے کہا ہے سب نے (ہاتھ اٹھا کر) کہا خدا گواہ ہے ہم نے سُن لیا۔ آنحضرتؐ فرمایا کیا تم فرما کر لیا ہے سب نے کہا بیشک! آنحضرتؐ نے فرمایا الہی تو گواہ رہو اور اے جبریلؑ تم بھی (میرے تبلیغ امر اور نہی کے اقرار پر) گواہ رہنا۔ پھر آنحضرتؐ اُتر آئے اور ہم لوگ اپنی اپنی ڈیروں میں چلے آئے۔ میرے خیمہ کے پہلو میں قریش کے ایک گروہ کا ڈیرہ تھا اور وہ گنتی میں تین آدمی تھے اور میرے ہمراہ حذیفہ ابن الیمان تھے۔ پس میں نے سُنا کہ اُن تین میں کا ایک (مرد) کہہ رہا ہے۔ قسم بخدا یہ محمدؐ (معاذ اللہ) احق ہے یہ چاہتا ہے کہ اپنے بعد علیؑ ابن ابیطالب کی حکومت برقرار کر دے (ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا) (یہ رپا جی) بولا کہ یہ سب کے سب بیوقوف ہیں۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ وہ مجنون ہے۔ کیا تمہیں دیکھنا تھا قریب تھا کہ وہ سپر ابوبکشتہ کی زوجہ کو قریب کرنا چاہتا تھا۔ تیسرا (مرد) حابول اُٹھا میاں چھوڑو بھی جانے دو چاہے وہ احق ہو یا مجنون ہو خدا کی قسم جو اُسے کہا ہے وہ ہرگز نہوگا۔ اُن نابکاروں کا بیڑہ کلامِ منکر حذیفہؓ کی جوشِ محبت جنابِ رسولؐ خدا سے غضب میں بھر گئے اور خیمہ کا کنارہ اُٹھا کر انکی طرف اپنا سر نکالا اور فرمایا کہ (اے منافقو!) تم نے (آئندہ کمال بھی) جان لیا۔ حالانکہ جنابِ رسولؐ خدا یہاں موجود ہیں اور اُنکی معرفت وحیِ خدا تم کو سنا دی گئی ہے۔ خدا کی قسم کل صبح سویرے میں تمہاری باتوں کی خبر آنحضرتؐ کو ضرور دوں گا۔ وہ مرد دو کہنے لگے کہ اے ابو عبد اللہؐ! (ادھو!) آپہیں تشریف رکھتے ہیں۔ ہماری باتیں آپ نے سُن لیں (برائے خدا) آپ اس راز کو چھپا ڈالیے کیونکہ بڑوسی کا بڑا حق ہے۔ اُس کی امانت محفوظ رکھتے ہیں۔ حضرت حذیفہؓ نے جواب دیا کہ یہ موقع بڑوسی کی امانت چھپانیکا نہیں ہے۔ اگر میں اس خبر کو پوشیدہ رکھوں گا تو خدا و رسولؐ کا خیر خواہ کیسے رہوں گا؟ وہ ملامتہ بولے کہ اے ابو عبد اللہؐ! تمہیں اختیار ہے جو چاہو کرو خدا کی قسم ہم لوگ حلف اُٹھا لیتے کہ جتنے یہ باتیں نہیں کہیں حذیفہؓ ہم پر ہمت لگاتا ہے۔ تم بھی دیکھ لو گے کہ جنابِ رسولؐ خدا تمہاری تصدیق کریں گے اور ہمیں جھوٹا جانینگے حالانکہ (تم ایک ہو اور) ہم تین ہیں۔ حذیفہؓ نے جواب دیا کہ جب میں خدا و رسولؐ کا خلوص کر دوں گا تو مجھے ہرگز اس کی پروا نہیں ہے جو تمہارا جی چاہے کہے جاؤ اور کہہ دینا۔ پس حذیفہؓ خدمتِ جنابِ رسولؐ خدا میں حاضر ہوئے۔ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام بھی ایک طرف تلوار جھائل کیو تشریف رکھتے تھے۔ اُن منافقوں کی گفتگو سے حذیفہؓ نے جنابِ رسولؐ خدا کو آگاہ کر دیا۔ آنحضرتؐ نے ایک آدمی اُن کے پاس بھیج کر اُنہیں بلایا۔ جب وہ لوگ حاضر ہوئے تو آنحضرتؐ نے فرمایا کیوں نابکار! تم نے کیا کہا تھا؟ سب (چھوڑ فری) بولے خدا کی قسم ہم نے تو کچھ بھی نہیں کہا۔ جو کچھ خبر حضورؐ کو دی گئی ہے وہ سب ہم پر افترا اور بہتان ہے۔ اُس وقت جبریلؑ امین یہ آیت پڑھو: مَا قَالُوا لَكَ لِيَكُ



نازل ہوئے اور جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ لوگ جو چاہیں کہ لیس خدا کی قسم جب تک میرا دل میری پسلیوں میں اور میری تلوار میری گردن میں حائل ہے اگر یہ لوگ میرے قتل کا قصد کریں تو میں بھی انکو جواب دے لوں گا۔ جبریل امین نے عرض کی یا رسول اللہ! جو جو حادثے (علی پر) پڑیں گے ہیں ان پر صبر کیجئے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جبریل امین کی پوری گفتگو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو سنادی اور فرمایا کہ اے علی! اُس وقت صابر اور راضی برضا و تقدیر رہنا۔ اس موقع پر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ (زید کی یہ تقریر سنکر اُس مجمع کا ایک بڑھا بول اٹھا اگر میں اُس وقت موجود ہوتا جبکہ یہ یہودہ باتیں اُن لوگوں کی تھیں (اور میں کچھ نہ کہتا) تو میں گدھے سے بدتر تھا۔ اُس بوڑھے کے پہلو میں ایک جوان بیٹھا تھا وہ کہنے لگا کہ (ای زید جیسا تم کہتے ہو) اگر یہ سچ ہے تو بیشک ہم لوگ گدھے سے بدتر ہیں۔

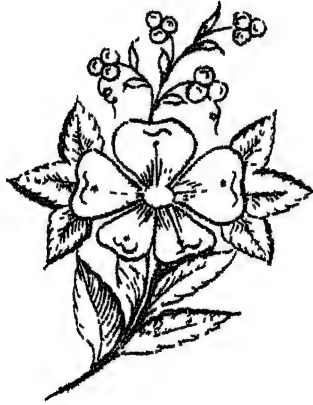
### ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۳۱۷

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ اُس وقت جو حادثے (علی پر) پڑیں گے ہیں ان پر صبر کیجئے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جبریل امین کی پوری گفتگو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو سنادی اور فرمایا کہ اے علی! اُس وقت صابر اور راضی برضا و تقدیر رہنا۔ اس موقع پر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ (زید کی یہ تقریر سنکر اُس مجمع کا ایک بڑھا بول اٹھا اگر میں اُس وقت موجود ہوتا جبکہ یہ یہودہ باتیں اُن لوگوں کی تھیں (اور میں کچھ نہ کہتا) تو میں گدھے سے بدتر تھا۔ اُس بوڑھے کے پہلو میں ایک جوان بیٹھا تھا وہ کہنے لگا کہ (ای زید جیسا تم کہتے ہو) اگر یہ سچ ہے تو بیشک ہم لوگ گدھے سے بدتر ہیں۔

نماز میں پانچ تکبیریں کہتے تھے اور ایک قوم کی نماز میں چار تکبیریں فرماتی تھی۔ ایک دن ایک شخص کی نماز جنازہ پڑھی تو چار تکبیریں کہیں اور سائل کو جواب میں فرمایا کہ یہ منافق تھا۔ خنان نے اپنے باپ سید یسوی اور سیدی نے اپنے والد سے اور انہوں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ زمانہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس کسی کو بھیجا کہ جب تم جنازہ لیکر چلنے لگو تو مجھے خبر کر دینا۔ پس جب وہ لوگ مردے کا کام انجام دے چکے ایک آدمی کو اطلاع کیلئے آنحضرت کی خدمت میں روانہ کر دیا آنحضرت وہاں تشریف لے گئے اور اُس میت کے فرزند کا ہاتھ پیر کے جنازہ کے ہمراہ چلے۔ عمر نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا آپ کو خدا کی ان لوگوں پر نماز جنازہ پڑھو اور ان کی قبروں کے پاس کھڑا ہونے کو منع نہیں کر دیا ہے آنحضرت نے کچھ جواب نہ دیا۔ جیسے ہی وہ لوگ جنازہ لے کر قبر پر پہنچا چاہتے تھے کہ عمر بن خطاب نے جناب رسول خدا سے پھر وہی خطاب کیا۔ کیا آپ کو خدا تعالیٰ نے انکی نماز جنازہ پڑھنے اور ان کی قبروں پر کھڑے ہونے سے منع نہیں کیا ہے؟ ان لوگوں نے تو خدا و رسول کا انکار کیا ہے اور یہ کفر کی حالت میں مرے ہیں آنحضرت نے اُس وقت عمر سے فرمایا کہ تو نے نہ تو مجھ کو اس جنازہ پر نماز پڑھو دیکھا اور نہ میں اُسکی قبر پر کھڑا ہوا (پھر تو مجھ پر اعتراض کیوں کرتا ہے؟) چونکہ اسکا بیٹا یا ایمان ہی ہم کو اُس کا حق ادا کرنا ضروری تھا (اس لیے ہم چلے آئے) عمر نے کہا کہ میں خدا کے غضب سے اے جناب رسول خدا! آپ کو غضب خدا کی پناہ مانگتا ہوں۔ محمد بن المہاجر نے اپنی ماں اُم سلمہ سے روایت کی ہے کہ میں ایک روز جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں گئی اور میں نے عرض کی کہ اے فرزند رسول خدا! اللہ تعالیٰ آپ کو دشمنوں سے محفوظ رکھے۔ ایک مرتبہ فرقہ مرجیہ کی



ایک عورت (سفر حج میں) میرے ہمراہ تھی جب قافلہ جبلِ اَین کے پاس پہنچا تو سب آدمیوں نے احرام باندھ لیا اور اُس عورت نے بھی احرام باندھ لیا لیکن میں نے وادیِ عقیق پر پہنچ کر احرام باندھا۔ پس وہ عورت بولی کہ اے گروہِ شیعہ تم لوگ اس چھوٹی سی بات میں بھی عام مسلمانوں کی مخالفت کرتے ہو کہ اُنہوں نے تو کوہِ اَین سے احرام باندھا اور تم نے وادیِ عقیق سے۔ اسی طرح تم لوگ نمازِ میت میں بھی اُن کے مخالفت ہو کہ وہ تو میت پر چار تکبیریں کہتے ہیں اور تم لوگ پانچ تکبیریں کہتے ہو۔ (اے مولانا) وہ عورت نہ اکی قسم کھا کر یہ بات کہہ رہی تھی کہ میت پر چار ہی تکبیریں کہنی چاہئیں۔ امام علیہ السلام نے جواب دیا کہ جناب رسول خدا کا دستور یہ تھا کہ نمازِ جنازہ میں پانچ تکبیریں کہا کرتے تھے۔ پہلی تکبیر کے بعد تشهد پڑھتے تھے۔ دوسری کے بعد صلوات۔ تیسری کے بعد عامِ مؤمنین کے لیے استغفار۔ چوتھی کے بعد خاص اُس میت کے لیے دُعا۔ پانچویں پر ختم کر دیتے اور تشهد لیجاتے تھے۔ اور جب سے خدائے تعالیٰ نے آنحضرت کو منافقین کے جنازہ پر نماز پڑھنے کو (یعنی چوتھی تکبیر کے بعد خاص اُن کے لیے دعا کرنے کو) منع فرمایا تو اُس دن سے وہ جناب منافقین کی نمازِ جنازہ یوں پڑھنے لگے کہ پہلی تکبیر کے بعد تشهد دوسری کے بعد صلوات۔ تیسری کے بعد عامِ مؤمنین کے واسطے استغفار اور چوتھی پر ختم کر دیتے اور خاص اُس میت کے لیے دعائے مغفرت نہ فرماتے۔



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### ضمیمہ جات بابت پارہ یازدہم

**ضمیمہ نوٹ متعلق صفحہ ۳۳** | کاتقی میں امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب آپ زکوٰۃ خد میں  
 اُمّوالیہم صدقہ ماہ مبارک رمضان میں نازل ہوئی تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے منادی کو حکم  
 دیا کہ تمام آدمیوں کو خبر دیا کہ تم پر اللہ نے غازی طرح زکوٰۃ بھی واجب فرمادی ہے پس منادی نے آواز دی اور  
 مسلمانوں نے تپڑاؤٹ گئے۔ بکری۔ جو۔ گیتوں۔ خرما۔ انگوڑ کٹھنٹے میں زکوٰۃ فرض کی ہے۔ ان کے  
 سوا اور چیزوں میں معافی دی ہے۔ حضرت فرماتے ہیں پھر ان مسلمانوں کے مالوں میں سے کوئی چیز چٹا  
 رسول خدا کے پاس نہیں آئی۔ یہاں تک کہ ایک سال ختم ہو گیا (اور دوسرا ماہ رمضان آگیا) پس ان لوگوں نے  
 روزے رکھے جب عید الفطر آئی تو حضرت نے پھر منادی کو ندا کر نیک حکم دیا۔ منادی نے (مدینہ کے) تمام مسلمانوں  
 میں پکار دیا اے مسلمانو! اپنے مالوں کی زکوٰۃ نکالو کہ تمہاری نمازیں قبول ہوں۔ پھر حضرت نے مال زکوٰۃ تحصیل کر کے  
 اپنے عاملوں اور خراج زمین وصول کرنیوالوں کو انکی پاس بھیجا جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں جن لوگوں کا  
 گمان یہ ہے کہ امام (زمانہ) آدمیوں کے مال کا محتاج ہے وہ کافر ہیں بلکہ وہ خود محتاج ہیں کہ امام ان کے مالوں کا  
 قبول کرے۔ چنانچہ خداوند عالم فرماتا ہے **خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا** ان کے مالوں  
 میں سے زکوٰۃ لیں کہ انکو بھی پاک کر دو اور اس زکوٰۃ لینے کی وجہ سے انکے مال کو بڑھا دو۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۳۳** | فقیر عیاشی میں ہے کہ جب جناب امام زین العابدین علیہ السلام کسی سائل کو  
 کچھ عطا فرماتے تھے تو اس کے ہاتھ پر بوسہ دیتے تھے۔ کسی نے عرض کیا اسے میرا آپ کس لیے سائل کے ہاتھوں  
 کو بوسہ دیا کرتے ہیں۔ حضرت نے جواب دیا وجہ یہ ہے کہ صدقہ پہلے خدا کے پاس پہنچتا ہے پھر بندہ کے ہاتھ میں  
 جاتا ہے۔ خدا نے ہر چیز پر ایک فرشتہ مقرر کر دیا ہے مگر صدقہ پر کسی کو مقرر نہیں کیا پس وہ خدا ہی کے ہاتھ میں  
 جائیگا۔ راوی کہتا ہے میرا گمان یہ ہے کہ وہ جناب رسول یا درہم کو بوسہ دیا کرتے ہونگے۔ کاتقی اور عیاشی میں ہے کہ  
 امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں میرے پر بزرگوار جب کسی کو کچھ صدقہ دیتے تھے تو اس کے ہاتھ میں  
 رکھنے کے بعد اٹھالیتے تھے اور بوسہ دیکر سوگھتے تھے پھر اسی کو دیدیتے تھے۔ انحصال میں ہے جناب امیر المؤمنین  
 علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں جب تم کسی سائل کو صدقہ دو تو اس سے دعا کا اتنا اس کرو کیونکہ اسکی دعا تمہارے  
 حق میں قبول ہوگی اور اسکے اپنے لیے قبول نہیں ہوگی۔ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین  
 علیہ السلام نے فرمایا ایک دن میں نے ایک دینار صدقہ میں دیا تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے ارشاد  
 کیا یا علی! تم کو خبر نہیں ہے کہ صدقہ جب مومن کے ہاتھ سے نکلتا ہے تو شرعیٹوں کے جبروں کو توڑ دیتا

اور سائل کے قبضہ میں جانے سے پہلے پروردگار کے ہاتھ میں پہنچتا ہے چنانچہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے اَللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ لَا يُهْدِي السَّبِيلَ اِلٰى الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ اَللّٰهُ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَاْخُذُ الصَّدَقَاتِ اَلَّذِيْنَ لَا يَمْنُوْنَ بِاللّٰهِ اُولٰٓئِكَ يَنْفَكُ مِنْ رَحْمَتِ اللّٰهِ اَلَّذِيْنَ يَتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لِّوَجْهِهٖ سَبِيْلًا مِّنْ غَيْرِ سَبِيْلِ الْمُنَافِقِيْنَ اَلَّذِيْنَ يَتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لِّوَجْهِهٖ سَبِيْلًا مِّنْ غَيْرِ سَبِيْلِ الْمُنَافِقِيْنَ اَلَّذِيْنَ يَتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لِّوَجْهِهٖ سَبِيْلًا مِّنْ غَيْرِ سَبِيْلِ الْمُنَافِقِيْنَ

بندوں کی توبہ قبول فرماتا ہے اور اُن سے صدقات لے لیتا ہے۔ معطل ابن خنیس سے منقول ہے کہ ایک رات جناب امام جعفر صادق علیہ السلام دو لکھ سے زائد روپے۔ اُس وقت کچھ بوندیاں بڑھ ہی تھیں پس وہ جناب بنی ساعدہ کی جھوپڑیوں کی طرف چل نکلے۔ میں بھی پیچھے پیچھے ہویا۔ ناگاہ کوئی چیز حضرت کے دست مبارک سے چھوٹ پڑی۔ حضرت نے بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ اَرْدُدْہَا عَلٰی مَا اَرٰی اَعْنٰی میں اللہ کا نام لیتا ہوں خدایا تو اس چیز کو میری طرف پھیر دے۔ اتنے میں یہ غلام بھی اُن جناب تک پہنچ گیا۔ میں نے سلام عرض کیا۔ حضرت نے (جو اب سلام دیکھ) فرمایا کہ تو معطل بن خنیس ہے؟ میں نے عرض لیا جی ہاں اسے مولا میں آپ پر فدا ہو جاؤں۔ حضرت نے فرمایا اسے معطل ذرا اس جگہ اپنے ہاتھ سے ٹٹو لو جو کچھ تمہیں ملے وہ مجھے دیدو میں نے جو تلاش کیا تو روٹیاں پھیلی ہوئی پائیں۔ پس میں ایک ایک دو دو کر کے اٹھانے لگا۔ اُن جناب کے ہاتھ میں ایک زمیں تھی جس کے بوجھ سے وہ حضرت ٹھک گئے تھے۔ میں عرض کیا اے مولا میں آپ پر فدا ہو جاؤں یہ زمیں حضور میرے حوالے کر دیں (میں اسے پہچاؤں لگا) حضرت نے جواب دیا اب معطل (ابن خنیس) میں نسبت تمہارے اس کام کو کرنے کا زیادہ حقدار ہوں۔ البتہ تم میرے ہمراہ چلے چلو۔ پس ہم دونوں قبیلہ بنی ساعدہ کے جھوپڑے پر پہنچ گئے۔ دیکھا ہم نے کہ ایک جماعت پڑی ہوئی سو رہی ہے۔ پس حضرت نے آخر تک کسی کے پاس ایک روٹی کسی کے پاس دو روٹیاں چھپا دیں۔ یہاں تک کہ جب وہ جناب واپس ہوئے میں نے عرض کیا اے مولا کیا انہیں معلوم ہو جائیگا کہ آپ نے انکے پاس روٹیاں رکھی ہیں۔ حضرت نے جواب دیا نہیں اگر وہ جان لیتے تو ہم پر یہ بھی لازم تھا کہ ہم روٹی کے ساتھ نمک بھی اُن کو دیتے۔ (آگاہ ہو جا کہ) خداوند عالم نے جتنی چیزیں پیدا کی ہیں ہر ایک کے لیے ایک عازن مقرر کیا ہے جو اسے محفوظ (جمع) رکھے مگر صدقہ کا حافظہ خود خدا ہے۔ میرے پدر بزرگوار جب کسی کو صدقہ دیتے تھے تو سائل کے ہاتھ میں رکھ لے لیتے تھے اور اُسے بوسہ دیکے ہونگھتے۔ تھے پھر اسی سائل کو عطا فرمادیتے تھے۔ وجہ یہ ہے کہ صدقہ پہلے خدا کے ہاتھ میں پہنچتا ہے پھر سائل کے ہاتھ میں جاتا ہے پس نتیجہ یہی مناسب ہے کہ میں صدقے کو چوم لیا کروں کہ وہ خدا کے ہاتھ میں گیا ہے۔ اور (آگاہ ہو جا کہ) رات کے وقت صدقہ دینا خدا کے غضب کو ٹھنڈا کر دیتا ہے۔ بڑے بڑے گناہوں کو مٹا دیتا ہے۔ حساب (قیامت) میں آسانی پیدا کر دیتا ہے۔ اور دن میں صدقہ دینا مال کو زیادہ کرتا ہے اور عمر کو بڑھاتا ہے۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں۔ دو چیزوں میں کسی کی شرکت مجھے اچھی نہیں معلوم ہوتی۔ ایک وضو ہے جو میں اپنی نماز کے لیے کرتا ہوں دوسرے صدقہ ہے جو خدا کے ہاتھ میں جاتا ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۳۲۳ تفسیر قرآنی میں سماع سے مروی ہے وہ کہتے ہیں میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا تم لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کو تکلیف پہنچاتے ہو۔

ایک شخص نے عرض کیا ہم کیونکر آنحضرتؐ کو رنج پہنچاتے ہیں۔ حضرتؐ نے جواب دیا کیا تمہیں معلوم نہیں کہ تمہارے اعمال نامے آنحضرتؐ کی حضور میں پیش کیے جاتے ہیں۔ پس جبکہ آنحضرتؐ کی نظر تمہارے گناہ پر پڑتی ہے تو انگلیں جو جاتے ہیں۔ پس تم لوگوں کو لازم ہے کہ جناب رسول خدا کو حد نہ پہنچا کر دیکھنا آنحضرتؐ کو خوش کیا کرو عجلہ اللہ بن ابان زیات دروغن و فریوٹ (خویش گویا جناب امام علی بن موسیٰ الرضا علیہ السلام کے پاس ٹھہرا ہوا تھا۔ ایک دن اُن نے عرض کیا اسے مولا آپ میرے حق میں اور میرے عیال کے لیے دعا فرمائیں۔ حضرتؐ نے جناب دیا کیا میں تمہارے واسطے دعا نہیں کیا کرتا ہوں خدا کی قسم تمہارے اعمال پر شب و روز میرے سامنے پیش ہوتے ہیں۔ عبد اللہ کہتا ہے: بات مجھے دشوار معلوم ہوئی (یعنی میری سمجھ میں نہ آئی) حضرتؐ نے فرمایا تو تو کتاب خدا میں آیہ قُلْ اَعْمَلُوا خَيْرَی اللّٰہِ عَمَلْکُمْ وَرَسُولُہٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ نہیں پڑھا ہے۔ مومنوں سے واللہ علی بن ابیطالب (اور ہم اللہ) مراد ہیں۔ بیسی بن دراج کہتا ہے چند راویوں نے مجھ سے بیان کیا ہے کہ امام کے بارے میں کچھ حکام نہ کیا کر دیکھو کہ امام علیہ السلام اگرچہ اپنی والدہ گرامی کے شکم مبارک میں ہوں ہر شخص کی باتوں کو سن لیتے ہیں۔ جب انکی دلاوت ہوتی ہے تو ایک فرشتہ اُن کی دونوں آنکھوں کے مابین یہ آیت لکھ دیتا ہے وَقَمَّتْ حُجَّتُ مُحَمَّدٍ فَآلِ مُحَمَّدٍ وَهُوَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ (دیکھو ص ۲۶۱ سطر ۱) پس جب وہ منصب امامت پر فائز ہوتے ہیں تو ہرستی میں ایک منارہ نور کا قائم کیا جاتا ہے جسکی روشنی میں بندوں کے اعمال کو وہ دیکھ لیتے ہیں۔ یزید علی کہتا ہے کہیں بچہ امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا پس میں نے دریافت کیا اسے مولا آیہ اَعْمَلُوا خَيْرَی اللّٰہِ عَمَلْکُمْ وَرَسُولُہٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ میں مومنوں سے مراد کون ہے؟ حضرتؐ نے جواب دیا اس سے ہم اہلبیت رسالت مراد ہیں۔ محمد بن مسلم کہتے ہیں میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا اسے مولا آیا بندوں کے اعمال جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے سامنے پیش ہوتے ہیں؟ حضرتؐ نے جواب دیا بیشک کیا تم نے قول باری تعالیٰ اَعْمَلُوا خَيْرَی اللّٰہِ عَمَلْکُمْ وَرَسُولُہٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ میں غور نہیں کیا خدا نے اپنی مخلوق پر ایسے گواہ مقرر کیے ہیں۔ عبد اللہ بن ابان کہتے ہیں میں نے جناب امام علی الرضا علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا اسے آقا آپ کے دوستوں میں سے ایک جماعت نے مجھے سفارشی بنایا ہے کہ آپ اُن کے حق میں دعا فرمائیں۔ حضرتؐ نے فرمایا واللہ میں ہر روز اُن کے اعمال خدا کی حضور میں پیش کیا کرتا ہوں۔ ابو بصیر کہتے ہیں میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے عرض کیا اسے مولا ابو الخطاب یوں کہتا تھا کہ جناب رسول خدا کے سامنے ہر بخشنہ کو آپ کی اُمت کے اعمال پیش کیے جاتے ہیں۔ حضرتؐ نے فرمایا ایسا نہیں ہے بلکہ آنحضرتؐ کے سامنے انکی کل اُمت کے اعمال خواہ وہ نیک ہوں یا بد ہر حق کو پیش ہوتے ہیں پس تم کو بد اعمالیوں سے بچنا چاہیے۔ اور یہ خدا تعالیٰ کے اس قول سے ثابت ہے قُلْ اَعْمَلُوا خَيْرَی اللّٰہِ عَمَلْکُمْ وَرَسُولُہٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ یہ لکھ کر حضرت خاموش ہو رہے۔ ابو بصیر کہتے ہیں کہ مومنوں سے حضرات ائمہ علیہم السلام مراد ہیں۔ یغوب بن شیبہ حضرت

بحق ناظم جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی روایت کی ہے کہ اس آیت میں مومنوں سے حضرات ائمہ طاہرین مراد جناب امام محمد باقر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جبکہ آنحضرت خدا صاحب کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے فرمایا کہ تم لوگوں میں میرا موجود رہنا میری مفارقت سے بہتر ہے اور میری مفارقت بھی تمہارے لیے بہتر ہے۔ یہ سنکر جابر بن عبد اللہ انصاری اُٹھ کھڑے ہوئے اور کہنے لگے۔ آپ کا وجود ہم لوگوں میں آپ کی رحلت سے افضل ہے لیکن آپ کا مفقود ہو جانا کیونکر بہتر ہوگا؟ حضرت نے جواب دیا میرا ہونا تمہارے واسطے اس لیے اچھا ہے کہ خدا فرماتا ہے وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ لِيَسْتَغْفِرُوا لَهُمْ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۸۷، ۲-۴) اس آیت میں اب سے مراد تو ار کا عذاب ہے۔ اب رہی میری مفارقت۔ وہ تمہارے لیے یوں اچھی ہوگی کہ تمہارے اعمال ہر دو شنبہ اور پچھنہ کو میرے سامنے پیش ہوا کرینگے۔ اگر وہ اعمال اچھے ہونگے تو اس کا میں خدا کی جناب میں شکر ادا کیا کروں گا۔ اور اگر بُرے ہونگے تو میں تمہارے لیے استغفار کیا کروں گا۔ داؤد بن کثیر رقی سی روایت ہے وہ کہتا ہے میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں بیٹھا ہوا تھا کہ اُن جناب نے خود بخود مجھ سے ارشاد کیا کہ اے داؤد پچھنہ کے دن تمہارے اعمال میرے سامنے پیش ہوتے۔ پس میں نے اُن مخلوق میں ایک یہ عمل بھی پایا کہ تم نے اپنے فلاں چچا زاد بھائی کا صلہ رحم ادا کیا (تم نے اُسکی مصیبت میں مدد کی) اس سے میں خوش ہو گیا اس لیے کہ تمہارے صلہ رحم سے مجھے معلوم ہو گیا کہ بہت جلد اُس کی زندگی تمام ہو جائیگی داؤد کہتا ہے میرا ایک چچا زاد بھائی جید دشمن خدا۔ ناصبی غیبت تھا مجھے اُسکی اور اُس کے عیال کی خرابی حال اور فقر و فاقہ کی خبر پہنچی تو میں نے اُس کے پاس خورد و نوش کا سامان مکہ معظمہ کی طرف سفر کرنے پر پہلے بھیج دیا۔ پس جب میں مدینہ آیا تو جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے یہ واقعہ مجھ سے بیان فرمایا مجھے صلی اللہ علیہ وسلم نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے عرض کیا کہ اے مولا کوئی حدیث حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام کی شان میں بیان فرمائیے حضرت نے فرمایا آیا تفصیل سے بیان کروں یا مجملہ میں نے عرض کی مجملہ ہی سہی حضرت نے جواب دیا عَلَيَّ بَابُ الْهُدَى مَنْ تَقَدَّمَ مَكَانَ كَافِرٍ أَوْ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُ كَافِرٌ۔ یعنی حضرت علی بن ابی طالب اب ہدایت ہیں جو اس دروازے سے آگے بڑھ جائے وہ بھی کافر ہے اور جو اس دروازے سے پیچھے رہے وہ بھی کافر ہے۔ میں نے عرض کیا اے آقا کچھ اور ارشاد فرمائیے۔ حضرت نے ارشاد کیا آگاہ ہو جاؤ روز قیامت عرش کی داہنی جانب ایک نہر رکھا جائیگا جسکی چوبیس سیر مٹھیاں ہونگی جناب امیر المؤمنین علیہ السلام اپنے بہت مبارک میں لوارا محمد علیہ ہوئے تشریف لائینگے اور اُس نہر پر رونق افروز ہونگے۔ پھر تمام مخلوق اُن حضرت کے سامنے پیش ہوگی جس کو وہ جناب پہچانتے ہونگے تو جنت میں داخل ہوگا اور جس کو وہ حضرت واقف نہ ہونگے وہ سب دوزخ میں ڈالے جائینگے۔ میں نے عرض کیا آیا کوئی آیت قرآنی اس بارے میں نازل ہوئی ہے؟ حضرت نے فرمایا ہاں تم اس قول باری تعالیٰ قَسِيْرٌ اللّٰهُ



عَلَيْكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ میں کیا کہتے ہو؟ خدا کی قسم مؤمنوں سے علی بن ابیطالب علیہ السلام اور ائمہ  
اولاد آنحضرتؑ (امہ) ادہیں۔

### ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۳۲۲

جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوئی اور سب نے عرض کیا یا رسول اللہ آیا آپ ہم کو اجازت دیتے  
ہیں کہ ہم لوگ محلہ بنی سالم میں ایک مسجد بنالیں جس میں ہمارے بیمار اور بوڑھے پھونس اور ہم لوگ بارش کی  
رات میں نماز پڑھ لیا کریں۔ حضرت اُس وقت سرفتبوک کی تیاری میں مصروف تھے۔ مسجد بنانے کی اجازت  
اُن کو دیدی۔ وہ بولے یا رسول اللہ ہماری آرزویہ ہے کہ حضور ہاں تشریف لیجا کے اُس مسجد میں نماز  
پڑھ لیں۔ حضرت نے فرمایا اب تو میں سفر میں جا رہا ہوں انشاء اللہ بعد واپسی اُس مسجد میں اگر نماز پڑھو گے  
پس جب اُن بناؤں نے غزوہ تبوک سے مراجعت فرمائی تو یہ آیت ابوعامر راہب اور مسجد کی مذمت میں  
نازل ہوئی۔ حالانکہ وہ منافقین رسول اللہ کے سامنے قسمیں کھا چکے تھے کہ ہم یہ مسجد نیکی اور صلاح کے لیے  
بناتے ہیں پس اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر یہ آیتیں نازل فرمائیں وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا  
وَكُفْرًا وَتَفْهِيمًا يَقَابِلِينَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِذَا دُعِيتُمْ إِلَى حَادِبِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ قَبْلِ هَذَا اس سے مراد  
ہے ابو عامر راہب جو ان لوگوں کے پاس آکر جناب رسول خدا کا اور آنحضرت کے اصحاب کا ذکر کیا کرتا تھا  
وَيُخَلِّفُونَ إِنْ أُرِدْنَا آلَ الْحُسَيْنِ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاِبُونَ لَا تَقْعُرُ فِيهِ أَبَدًا لَسَبْحًا سَبَّحَ  
عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ (اس سے مراد ہے مسجد قبا) اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْهِيمًا  
يَقَابِلِينَ الْمُؤْمِنِينَ (ان سے مراد وہ لوگ ہیں جو پانی سے طہارت کیا کرتے ہیں)۔  
سورہ بقرہ کی آیت لَا تَقْعُرُوا رِيعًا غِنَاً کی تفسیر میں جناب امام حسن عسکری علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جناب  
رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کو بادشاہ دومۃ الجندل کا ارادہ معلوم ہوا جس کی بہت بڑی سلطنت نواح  
عرب میں ملک شام کے متصل تھی۔ اس کے متعلق خبریں آنحضرت کے پاس پہنچیں اور وہ بادشاہ جناب رسول خدا  
کو اصحاب سمیت قتل کرنے کی دھمکی دیا کرتا تھا۔ اصحاب جناب رسول خدا کو اُس کی طرف سے خوف اور  
ڈر تھا۔ پھر منافقوں نے مخالفت جناب رسول خدا پر آپس میں اتفاق کر لیا۔ سب نے ابو عامر راہب  
سے جس کا نام حضرت نے فاسق رکھا تھا بیعت کر لی اور اُس کو اپنا امیر بنالیا اور سب کے سب اُس کے  
مطیع و فرمانبردار ہو گئے۔ ابو عامر راہب نے منافقین سے کہا میری رائے یہ ہے کہ میں مدینے سے چند  
روز کے لیے چلا جاؤں تاکہ مجھے الزام نہ آنے پائے اور اتنے دن قاتب رہوں کہ تم لوگوں کی تدبیر پوری  
ہو جائے اور تم لوگ ایدر بادشاہ دومۃ الجندل کو لکھ بھیجنا کہ وہ اگر مدینہ کو تباہ و برباد کر دے۔ پس  
خداوند عالم نے اپنے رسول پر وحی بھیجی اور منافقوں کے مشورے اور اتفاق رائے سے مطیع کیا۔ اور حکم دیا  
کہ آپ تبوک پر چڑھائی کریں۔ اور جناب رسول خدا کا یہ قاعدہ تھا کہ جب کسی غزوہ کو تشریف لیجا تو غیروں

اپنی مافیہ حقہ کو پوشیدہ رکھا کرتے سوائے اس غزوہ تبوک کے کہ اس کے متعلق آنحضرت کے دلائل میں جو کچھ  
تعداد غار فرما دیا تھا۔ اور منافقوں کو اسکا موقع دیا تھا کہ اس غزوہ کے بارے میں جو چاہیں وہ چل سکیں چلیں۔  
یہی غزوہ تبوک وہ لڑائی ہے جس میں منافقین ذلیل اور رسوا ہوئے۔ اور اسی جنگ میں شریک نہ ہو چکے سبب  
نہ لانے اس کی منزلت فرمائی ہے اور جناب رسول اللہ نے وحی خدا تعالیٰ کو لوگوں کے سامنے بیان کیا۔  
اور یہ اظہار فرمایا کہ خدا تعالیٰ عنقریب ہم کو الیہ ریز غلبہ دیگا۔ وہ ہمارے ہاتھوں میں قید ہو جائیگا۔  
اور اس شرناپ پھیل کر لیکر ایک ہزار اوقیتہ سونا اور وہ سو تھکے ماہ رجب میں اور ہزار اوقیتہ سونا اور دو سو  
تھکے ماہ صفر میں دیتا رہے۔ اور یہ بھی خبر دیدی کہ میں اتنی دن میں بسلاست مدینہ لوٹ آؤں گا تیرو شہاب  
رسولی نہ لانے ان سے فرمایا کہ موٹے نے وہ چلتے وقت اپنی قوم سے چالیں راقوں کا وعدہ کیا تھا اور میں  
تم سے اتنی راقوں کا وعدہ کرتا ہوں کہ مدت مذکورہ پر تمہارے پاس بسلاست مال غنیمت لیے ہوئے غنیمت  
وہ منسور واپس آجائو گناہ وہاں کوئی لڑائی ہوگی اور نہ کسی مومن کو کوئی شکایت پیش آئیگی۔ منافقوں نے آپس  
میں کہا کہ الکی قسم یہ آخری دفعہ ہے جس کے بعد یہ کوئی خبر نہ دیا کرینگے۔ ان کے بعض صحابی گرمی کی شدت  
میں ہلاک ہو جائینگے اور بعض سحر کی گرم ہواؤں کی وجہ سے مر جائینگے اور بعض وہاں کا خراب اور بدرمہ  
پانی پیکر مر جائینگے۔ جو اس سے بچ رہینگے وہ اکیڑے ہاتھوں یا تو اسے جائینگے۔ یا زخمی ہو جائینگے پس منافقوں  
نے تیلہ بھانڈ کر کے ہمراہ نہ جانے کی اجازت لیلی۔ کسی نے کہا مجھے گرمی زیادہ معلوم ہوتی ہے۔ کسی نے  
کہا نہ کیا میں بیمار ہوں۔ کسی نے اپنے خیال کی بیماری کا عذر کیا۔ بعض آنحضرت نے بھی کو اجازت دیدی پس  
جب دوسرا دن ہوا اور حضرت کا ارادہ تبوک کی طرف جانے کا مصمم ہو گیا تو منافقوں نے عداوت مدینہ  
کے باہر ایک مسجد بنائی۔ اسکا نام مسجد ضرار رکھا۔ وہ لوگ اس میں جمع ہوتے۔ نماز کے پیرایہ میں وہ  
اپنی تدبیریں اس جگہ کیا کرتے تھے تاکہ وہ اپنے ارادوں کو سہل طریقہ سے پورا کر سکیں۔ پھر ایک گروہ  
منافقوں کا جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ہمارے مکان آپ کی  
مسجد سے دور ہیں اور ہم کو بغیر جماعت نماز پڑھنا مکروہ معلوم ہوتا ہے۔ اور ہر جماعت میں حاضر نہ بھی جاتا  
ہے مکان سے باہر ہے۔ اس پہلے ہم نے ایک مسجد بنائی ہے۔ ہمارا آزدیہ ہے کہ حضور وہاں تشریف  
لیجیں اور ہم لوگوں کو نماز جماعت پڑھائیں تاکہ حضور کے نماز پڑھنے کی جگہ نماز پڑھ سکے ہم لوگ برکت  
جمل کیا کریں۔ چونکہ آنحضرت کو منافقوں کے قصد اور ارادے سے خدا نے ابھی اطلاع نہیں دی تھی  
اس وجہ سے آنحضرت نے انکی دعوت قبول فرمائی اور حکم دیا میرا گدھا یغفور لا وجب وہ آگیا تو حضرت  
اُسپر سوار ہوئے اور ان کی مسجد کا قصد کیا لیکن ہر چند آنحضرت نے اور اصحاب نے اُسے مسجد منافقین  
کی طرف ہانکا مگر وہ نہ چلا اور جب دوسری جانب کو منکایا تو ابھی طرح چل نکلا۔ یہ حال دیکھ کر حضرت نے  
فرمایا شاید اس نے مسجد کی طرف کوئی چیز دیکھی ہے جیسی تو اس طرف کا رخ نہیں کرتا۔ اچھا میرا گھوڑا لاؤ

اُس پر سوار ہو کر جاؤ گا۔ جب گھوڑا حاضر کیا گیا آنحضرتؐ اُس پر سوار ہوئے اور مسجد فقین کی طرف ہانکا مگر وہ بھی نہ چلا۔ پھر اصحاب نے اُسے حرکت دی لیکن اُس بالکل جنبش نہ ہوئی۔ اور سب دوسری طرف کو چلایا تو بخوبی چل نکلا۔ اصحاب نے عرض کیا یا رسول اللہؐ اس نے بھی کوئی چیز دیکھ لی ہے کہ اُس طرف جانے سے کراہت کرتا ہے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا: وہ پیدل چلیں۔ پس جب اصحاب سمیت آنحضرتؐ نے اُس مسجد کی طرف پیدل چلنے کا قصد کیا تو سب کے سب بھاری پڑ گئے بالکل حرکت نہ کر سکے اور جب دوسری طرف کا انہوں نے قصد کیا تو بدن اُنکے ٹپکے پڑ گئے اور دل اُن کے خوش ہو گئے۔ یہ حال دیکھ کر حضرت ختمی منزلتؐ نے فرمایا خدا کو اس وقت ہمارا مسجد کی طرف جانا پسند نہیں۔ اب انہیں مہلت دو انشاء اللہ جب میں تبوک سے واپس آؤں گا تو اس معاملہ میں موافق مرضی باری تعالیٰ غور کروں گا۔ پس حضرتؐ نے تبوک کا عزم بالجزم کر دیا اور منافقوں نے یہ مشورہ کیا کہ جب یہ لوگ چلے جائیں تو باقی ماندوں کی جڑ بنیاد اُٹھا کر پھینک دو پس خداوند عالم فی جبریلؑ کو خدمت جنابؐ سونپ دی میں بھیجا حضرت جبریلؑ حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہؐ علیؑ بن ابیطالبؑ جو تھے سلام ارشاد فرماتا ہے یا تو آپؐ تبوک جائیں اور علیؑ کو چھوڑ جائیں یا علیؑ کو بھیج دیں اور آپؐ مدینہ میں موجود رہیں۔ جناب رسولؐ خدا نے فرمایا علیؑ بن ابیطالبؑ کا یہاں رہنا مناسب ہے۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے عرض کیا میں خدا و رسولؐ کا حکم بحال لانے کے لیے بسر و چشم حاضر ہوں اگرچہ مجھے کسی حال میں رسولؐ اللہ کا فرائض گوارا نہیں آنحضرتؐ نے فرمایا اے علیؑ کیا تم اس بات کو پسند نہیں کرتے ہو کہ تم کو مجھ سے وہ مرتبہ حاصل ہو جائے جو ہارونؑ کو موسیٰؑ سے ملتا تھا مگر (ایہا الناس) علیؑ بن ابیطالبؑ میرے بعد نبی نہیں ہیں۔ جناب امیر المؤمنین نے عرض کیا یا رسولؐ اللہ میں راضی ہوں۔ پھر حضرتؐ نے فرمایا یا علیؑ جو ثواب تم کو میرے ساتھ چلنے سے ملتا اُتنا ہی مدینہ میں رہنے سے ملے گا۔ اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں تنہا ایک امّت قرار دیا ہے جیسے حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام کو ایک امّت قرار دیا تھا۔ مدینہ میں تمہارا رہنا اور تمہاری ہیبت کفار اور منافقین کو مسلمانوں پر دوزاری سے باز رکھیں گی۔ پس جب رسولؐ در عالم تبوک کی طرف روانہ ہو گئے اور جناب امیر المؤمنینؑ ہمراہ رکاب سعادت انتساب رخصتی کے لیے مدینہ کے باہر آئے تو منافقین معاملہ جفا امیر المؤمنین علیہ السلام میں بات چیت کرنے لگے اور کہنے لگے کہ محمدؐ نے علیؑ بن ابیطالبؑ کو مدینہ میں بوجہ عداوت و طلال کے چھوڑ دیا ہے۔ اس سے اُن کا بس بھی مقصود ہے کہ منافقین رات کے وقت موقع پا کر علیؑ بن ابیطالبؑ کو قتل کر ڈالیں۔ یہ خبر جناب رسولؐ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے گوش گزار ہوئی تو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے عرض کیا یا رسولؐ اللہ حضورؐ نے سنا جو منافقین نے میرے بارے میں کہا ہے؟ حضرتؐ نے فرمایا اے علیؑ تم اسکی پروا نہ کرو تم بمنزلہ اُس جلد کے ہو جو میری دونوں آنکھوں کے باہر ہے۔ تم میرے نورِ نظر ہو اور تم بمنزلہ اُس روح کے ہو جو میرے بدن میں ہے۔ پس جناب سرورِ جہاں

بادشاہ انس و جان نے اپنے اصحاب کو روانہ کیا تو حکم دیا اور جناب امیر المؤمنین قاتل المشرکین مدینہ واپس آئے اور منافقین بہت سی تدبیریں نقصان پہنچانے کی کر گزری لیکن جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے در سے وہ کچھ نہ کر سکے اور انہیں اس بات کا خوف تھا ایسا نہ کہ علی بن ابیطالب ہجو مسلمانوں کی طرف داری میں مدینہ سے مار کر نکال دیں۔ پھر ان منافقوں نے یہ کہنا شروع کر دیا کہ اس لڑائی سے وہ جناب ہرگز واپس نہ آئیں گے۔ یہاں تک کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے واقعہ بیان کیا اور خبر دیدی کہ اکیدہ سے مغلوب ہو کر جناب رسول خدا سے صلح کر لی۔ پس جب جناب رسالت پناہ بسلامت مظفر و منصور جنگ تبوک سے واپس آئے اور خدا نے منافقوں کے مکر کو جھوٹا کر دیا تو ان جناب نے مسجد خرا کے پھونک دینے کا حکم دیا اور خدا نے یہ آیت وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا لِّلْغَنَاءِ نَازِل فرمائی۔ امام علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں کہ ابو عامر راہب اس امت کا مثل گوسالہ امت موسیٰ کو ملتا تھا۔ خدا نے اُس پر عذاب نازل کیا کہ وہ ملعون قویخ اور برص اور لقوہ اور فاجح میں مبتلا رہا اور چالیس شبانہ روز عذاب دنیوی میں گرفتار رہا۔ عذاب دائمی کی طرف چل بسا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۳۴۷ | ریان ابن صلت سے مروی ہے کہ ایک روز جناب علی بن موسیٰ الرضا

علیہ السلام مامون ملعون کے دربار میں تشریف لگے اُس وقت وہاں ایک گروہ علماء و فقہاء اور متکلمین کا بیٹھ ہوا تھا۔ انہیں علمائے ان جناب سے عترت اور امت میں فرق اور عترت رسول کی بزرگی اور مرتبہ دریافت کیا حضرت نے فرمایا قرآن میں بارہ جگہ لفظ اصطفا کی تفسیر سے عترت و امت کا فرق معلوم ہوتا ہے۔ (عترت کا مرتبہ دیکھو) جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ فیہی مسجد سے اپنی ذریت یعنی عترت کے سوا سب کو نکال باہر کر دیا یہاں تک کہ اصحاب اس بارے میں گفتگو کرنے لگے۔ حضرت عباسؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ نے ہم کو تو مسجد سے نکال دیا اور اپنی عترت کو نہیں نکالا۔ حضرت نے جواب دیا کہ میں نے اپنے اختیار سے نہ انہیں باقی رہنے دیا ہے اور نہ تم کو خارج کیا ہے بلکہ اللہ نے ان کو باقی رکھا ہے اور تم کو نکال دیا ہے۔ امام نے فرمایا اس میں شرح اس مضمون کی یہ ہے کہ جناب رسول خدا نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو فرمایا اَنْتَ مِیثْرُ مِیثْرٍ لِّهَآؤُنْ مِنْ مَّوَدَّیْ اے علی تم کو مجھ سے وہ منزلت حاصل ہے جو ہارون کو موسیٰ سے تھی۔ علی (مخالفین) نے کہا یہ مضمون قرآن مجید میں کہاں ہے؟ جناب امام رضا علیہ السلام نے جواب دیا کہ میں اس بارے میں قرآن مجید کی آیت نکال کر تمہارے لیے تلاوت کروں؟ انہوں نے عرض کی جی ہاں ضرور۔ فرمایا قل خدا تعالیٰ یہ موجود ہے۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَ اَوْحَيْنَا اِلٰی مُوسٰی وَ اَخِیْہٖ اَنْ تَبْنُوْا لِقَوْمِکُمْ مَّکَامَیْمَ رَبِّیُّوْکُمْ وَ اَجْعَلُوْا بَیْوَتَکُمْ قُبُلًا ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۴۷، ۳۴۸ پس اس آیت سے ہارون کی منزلت جو موسیٰ سے تھی معلوم ہو گئی اور اسی سے منزلت علی بن ابیطالب علیہ السلام کی جو جناب رسول خدا سے تھی معلوم ہو گئی۔ اور اُس کے ماسوا قول جناب رسول خدا سے پوری

دلیل نکلتی ہے جبکہ اُن جناب نے فرمایا اگاہ ہو جاؤ کہ اس مسجد میں کوئی شخص سوائے میرے اور میری آل کے جنابت کی حالت میں نہیں آسکتا۔ علمائے مخالفین نے کہا اے ابوالحسن (علی بن موسیٰ) یہ بیان اور ایسی شہر سوائے آپ اہلبیت رسول کے اور کسی کے پاس نہیں۔ حضرت نے فرمایا ہمارے علم کا کون انکار کر سکتا ہے؟ حالانکہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا ہے اَنَا عَلِيٌّ نَبِيٌّ اَلْعَلَمِ وَ عَلِيٌّ بَابُهَا پَس جو شخص شہر میں داخل ہو نیک قصد کرے اُس کو دروازے سے جانا چاہیے۔ (مسند) جو کچھ میں نے (اہلبیت کی) فضیلت اور تقدس اور اُن کے پاکیزہ ہونے کی توضیح اور تشریح کی جو اُسکا انکار سوائے دشمن خدا کے اور کوئی نہیں کر سکتا ایمن بنی زانی شافعی المناقب میں حذیفہ ابن اسید غفاری تک راویوں کا سلسلہ پہنچا کے روایت کی ہے۔ حذیفہ کہتے ہیں کہ جب حضور سرور عالم مدینہ میں تشریف لائے اصحاب جناب رسول خدا بھی پہنچ گئے۔ اُن کے پاس مکان تو تھے ہی نہیں جن میں وہ رات بسر کیا کرتے۔ پس وہ لوگ مسجد جناب رسول خدا میں سو رہا کرتے تھے۔ اُسی میں اُنکو احتلام بھی ہو جایا کرتا تھا۔ ایک دن جناب رسول خدا نے اُن سے فرمایا کہ اب تم لوگ مسجد میں نہ سویا کرو کہ تمکو احتلام ہو جاتا ہے۔ تب اُن لوگوں نے مسجد کے چاروں طرف مکان بنا لیے اور دروازے اُن مکانوں کے مسجد میں رکھے تو جناب رسالت صلی اللہ علیہ وآلہ نے معاذ بن جبل کو ابوبکر کے پاس بھیجا۔ معاذ نے دروازہ پر پھینکا کہ اے ابوبکر خدا کا حکم ہے کہ تم اپنے دروازہ کو مسجد کی طرف سے بند کر لو اور مسجد سے باہر ہو جاؤ۔ ابوبکر نے جواب دیا بہت اچھا۔ (یہ کہہ کر) اپنا دروازہ بند کر لیا اور مسجد سے باہر ہو گیا۔ پھر آنحضرت نے معاذ بن جبل کو عمر خطاب کے پاس بھیجا۔ معاذ نے عمر سے کہا کہ جناب رسول خدا کا حکم ہے کہ تم مسجد کی طرف سے اپنا دروازہ بند کر لو اور مسجد سے نکل جاؤ۔ عمر نے کہا بہت خوب مگر میں یہ چاہتا ہوں کہ ایک سوراخ مسجد کی طرف باقی رہے۔ جو کچھ عمر نے کہا تھا وہ بعینہ معاذ نے جناب رسالت صلی اللہ علیہ وآلہ سے عرض کر دیا۔ پھر اُن جناب نے معاذ کو عثمان بن عفان کے پاس اسی حکم کے ساتھ بھیجا اور اُس زمانہ میں رقیہ (جناب خدیجہ الکبریٰ کی تربیت کردہ بیٹی عثمان کے نکاح میں تھیں۔ عثمان نے بھی کہہ دیا بسر و چشم اور دروازہ بند کر کے مسجد سے نکل آیا۔ پھر جناب حمزہ کو پاس یہی پیام بھیجا۔ اُنہوں نے بھی اپنا دروازہ بند کر لیا۔ اور یہ فرمایا کہ میں اللہ اور اللہ کے رسول کی اطاعت کے لیے موجود ہوں۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام اس معاملہ میں متروک تھے۔ وہ نہیں جانتے تھے کہ آیا وہ اُن لوگوں میں محسوب ہونے جن کا مسجد میں رہنا جائز ہو یا اُن میں شمار کیے جائینگے جو کالے بے گئے۔ حالانکہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے اُن حضرت کے لیے اپنے مکانوں کے بیچ میں ایک مکان بنوایا تھا اور اُسکا دروازہ مسجد میں رکھا تھا۔ پس اُن جناب نے امیر المؤمنین علیہ السلام سے ارشاد فرمایا اے علی تم پاک و پاکیزہ ہو اس مکان میں۔ ہو۔ یہ خبر حضرت امیر حمزہ کو پہنچی وہ جناب رسول خدا



کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ آپ ہکو تو سجدہ سے نکالتے ہیں اور اولاد عبدالمطلب کے بچوں کو رکھتے ہیں آنحضرتؐ نے جواب دیا چچا جان اگر میرا اختیار ہوتا تو میں آپ پر کسی کو فوقیت نہ دیتا۔ خدا کی قسم یہ مرتبہ تو علی بن ابیطالب ہی کو خدا نے عطا فرمایا ہے۔ اور آپ بھی اللہ کے اور اللہ کے رسول کے خیر خواہ ہیں۔ آپ کو بشارت ہو۔ آنحضرتؐ کی اس بشارت دینے کا نتیجہ یہ ہوا کہ امیر حمزہؓ جنگ احد میں شہید ہو گئے۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی اس منزلت نے بہت سے لوگوں کے دلوں میں حسد و رشک پیدا کر دیا۔ وہ لوگ اُن جناب سے دلوں میں عداوت رکھنے لگے اور اس مرتبہ سے تمام صحابہ پر اُن جناب کو فضیلت حاصل ہو گئی۔ ایک دن جناب رسالتا بھٹے اللہ علیہ وآلہ پنے خطبہ میں ارشاد فرمایا ایتھا الناس علی بن ابیطالب کے مسجد میں رہنے سے بہت سے آدمی اُن کے دشمن ہو گئے اور اپنے دلوں میں کینہ رکھنے لگے۔ خدا کی قسم نہ میں نے خود سے اور لوگوں کو مسجد سے نکالا ہے اور نہ علی بن ابیطالب کو مسجد میں جگہ دی ہے۔ آگاہ ہو جاؤ کہ خداوند عالم نے جناب موٹے اور ہارون کے پاس وحی بھیجی کہ تم دونوں اپنی قوم کے لیے مصر میں کچھ مکان بناؤ اور اپنے نفلوں کو نماز کی جگہ قرار دو اور اُن میں نماز پڑھا کرو۔ پس مجروح وحی جناب موٹے نے حکم دیا کہ سوانہ باہون اور ذریت ہارون کے کوئی شخص اُن کی مسجد میں نہ رہے۔ اور نہ مسجد میں عورتوں سے جماع کرے۔ اور نہ کوئی جنابت کی حالت میں مسجد میں داخل ہو اور بیشک علی بن ابیطالب کی منزلت محمد سے وہی ہے جو ہارون کو جناب موٹے سے تھی علی بن ابیطالب میرا بھائی ہے۔ میں اپنے جملہ قرابتداروں سے زیادہ اس کو دوست رکھتا ہوں۔ پس سوانہ علی بن ابیطالب اور اُن کی ذریت ہارون کے اور کشتی کو میری مسجد میں عورتوں سے مقاربت کرنا حلال نہیں جس کسی کو میرا کہنا بڑا معلوم ہو اسکا راستہ اس طرف ہے اور دست مبارک سے ملک شام کی طرف اشارہ فرمایا۔ ابن مغازی شافعی نے مناقب میں بروایت عدی بن ثابت یہ بھی لکھا ہے کہ ایک روز جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مسجد میں آئے اور ارشاد کیا خدا تعالیٰ نے جناب موٹے پر وحی کی تھی اے موٹے تم ایک پاک دکانیزہ سجد بناؤ جس میں تمہارے اور ہارون کے سوا کوئی اور نہ رہنے پائے۔ اے گروہ صحابہ اسی طرح میری مسجد میں بھی سوانہ میرے اور علی بن ابیطالب اور فاطمہ اور حسن و حسین کے اور کوئی نہ رہنے پائے گا

### ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۳۴۸

فقہی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ بنی اسرائیل نے جناب موٹے علیہ السلام سے عرض کیا یا رسول اللہ آپ خدا کی درگاہ میں دعا کیجیے کہ وہ ہماری بلا کو دور کر دے۔ حضرت موٹے نے دعا کی۔ جواب میں وحی آئی اے موٹے اُن لوگوں کو آگے لیجاؤ حضرت موٹے نے عرض کیا خداوند آگے تو دریا (کے قلم) ہے ارشاد باری ہوا اے موٹے آگے بڑھ جاؤ۔ اسی طرح آگے۔ حکم ہے اسکی تعمیل تم پر واجب ہے۔ یہ دریا تمہارے لیے شگافتہ ہو جائیگا۔ پس جناب موٹے

نے بنی اسرائیل کو آگے بڑھایا۔ فرعون نے بھی اٹکنا چھپا کیا۔ قریب تھا کہ فرعون بنی اسرائیل کے قریب پہنچ جائے۔ بنی اسرائیل نے جو مڑ کر دیکھا تو فرعون کو اپنے سروں پر پایا۔ موٹے نے دریا کو اپنی لٹو شگافتہ ہونیکا حکم دیا۔ دریا سے آواز آئی میں تو (بغیر حکم خدا) شگافتہ نہیں ہو سکتا۔ بنی اسرائیل بولے اے موٹے! تم نے ہم کو دھوکا دیا۔ تم نے ہمیں ہلاک کر دیا! کاش کہ آپ ہمیں (مصر ہی میں) چھوڑ دیتے کہ آل فرعون ہمارے غلام بنالیتے۔ ہم لوگ گھروں سے نہ نکلتے۔ اب ہم سب کے سب یکبارگی قتل کر دیے جائیں گے۔ حضرت موٹے نے ارشاد فرمایا ہرگز ایسا نہیں ہو سکتا۔ خدا ہمارے ساتھ ہے۔ وہ عنقریب ہماری لٹو راہ پیدا کرے گا۔ جاہل قوم کی اس گفتگو نے موٹے علیہ السلام کو رنج پہنچایا۔ بنی اسرائیل نے کہا اے موٹے! ہم لوگ فرعونوں کے بچوں میں قید ہوا چاہتے ہیں۔ آپ نے تو یہ کہا تھا کہ ہمارے لیے دریا میں راستہ نکل آئیگا۔ اُس میں سے ہم سب گزر جائیں گے اور چلے جائیں گے۔ (دیکھیے) فرعون اور اس کا لشکر نزدیک آ گیا۔ اور آپ خود ملاحظہ فرما رہے ہیں کہ وہ لوگ ہم سے کتنے قریب ہوتے جاتے ہیں۔ پس حضرت موٹے نے درگاہِ خدا میں دعا کی۔ خداوند عالم نے وحی کی اے موٹے! اپنا عصا اس دریا پر مارو۔ جونہی حضرت موٹے نے دریا پر عصا مارا دریا شگافتہ ہو گیا اور حضرت موٹے مع اپنی قوم کے پار آ کر گئے۔ فرعون کا لشکر جب دریائے قریب آیا تو وہ لوگ دریا میں کشادہ راہیں دیکھ کر تعجب کرنے لگے۔ فرعون نے کہا میں ہی تو تم لوگوں کے لیے یہ راستہ بنایا ہے پس تم لوگ اسی راہ سے گزر کر جاؤ۔ جب فرعون اپنے لشکر سمیت دریائے قریب میں پہنچ گیا خدا نے دریا کو لہجائے کا حکم دیدیا۔ دریا کے پلٹے ہی وہ سب کے سب ڈوب گئے۔ پس فرعون نے ڈوبتے وقت کہا اَمَنْتُ اَنْتَ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ الَّذِیْ اَمَنْتُ بِہٖ بَنُوْا اِسْرَآءِیْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ۔ جواب دیا گیا اب تو ایمان لانا ہے حالانکہ پہلے تو نافرمانی کر چکا اور توفسا دکر نیوالوں میں سے تھا۔ آج ہم صرف تیرے بدن کو نجات دیکر بعد میں آنیوالوں کے لیے عبرت کیلئے نشانی قرار دیں گے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ فرعون کی ساری قوم دریا میں چلی گئی تھی۔ اُن میں سے کوئی نہ بچا۔ وہاں سے وہ سب دوزخ میں چلے گئے۔ لیکن صرف فرعون کے لاشے کو خدا نے ساحل (کنارہ) پر پھینک دیا تاکہ لوگ اُسے دیکھیں اور اُسے پہچانیں اور آیندہ لوگوں کے لیے وہ لاشہ قدرتِ خدا کی نشانی قرار پائے کہ فرعون کے ہلاک ہونے میں کسی کو شک و شبہ باقی نہ رہے۔ کیونکہ اُس زمانہ کے لوگوں نے فرعون کو اپنا پروردگار سمجھ لیا تھا پس خدا نے فرعون کو مردار بنا کے ساحل پر پھینک دیا اور سب کو دکھا دیا کہ عبرت اور نصیحت حاصل کریں۔ خدا فرماتا ہے اِنَّ کَثِیْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰیٰتِنَا لَغٰفِلُوْنَ یعنی بہت سے آدمی ہماری نشانیوں سے بیخبر ہیں۔ نیز اسی تفسیر میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب سے فرعون غرق ہوا تھا حضرت جبریلؑ ہر پونہ گھنٹہ کے پاس مغموم و محزون آیا کرتے تھے یہاں تک کہ حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں بھی اُسی طرح آتے رہے لیکن جس دن آیۃُ النُّجُوتِ وَقَدْ عَصٰیْتَ قَبْلُ وَکُنْتَ

مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۚ لَآ تَوْفَرُمْ وَّشَادَاں تَحَّى۔ جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وآلہ نے ارشاد فرمایا  
اے جبریل آج تمہاری خوشی کا کیا سبب ہوا؟ جبریل نے عرض کیا یا رسول اللہ بات یہ تھی کہ جس وقت  
فرعون ڈوبنے لگا اور اُس نے اُمْنْتُ اَنَّهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا الَّذِیْ اٰمَنْتُ بِہٖ بَنُوْا اِسْرَآءِیْلَ وَاَنَا  
مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ۚ کہا تو میں نے کچھ کا ایک ٹونڈا اٹھا کے اُس کے منہ میں ٹھونس دیا۔ پھر میں نے کہا اَلْعَنْ  
وَقَدْ عَصِیْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِیْنَ ۚ چونکہ میں نے یہ کام بغیر حکم خدا کیا تھا تو مجھے اس  
بات کا خوف پیدا ہوا کہ اگر خدا فرعون کے حال پر رحم فرمائے تو مجھے میرے اس کیے پر عذاب دیگا۔ اسی  
وجہ سے میں ہمیشہ غمگین رہتا تھا مگر اس وقت جو میں آپ کے پاس حکم پر دروکار لیکر آیا ہوں تو اس میں ہی  
کلمہ موجود ہے جو میں نے فرعون سے کہا تھا۔ پس میں نے سمجھ لیا کہ وہ فعل میرا مرضی خدا کے موافق تھا اس  
وجہ سے میں خوش ہو گیا اور میرا رنج و ملال دور ہو گیا۔ وہی جناب فَاَلِیَوْمَ نَنفِثُکَ بِبَدَنِکَ کَتَفِیْثٍ  
فرماتے ہیں جب فرعون ڈبو دیا گیا تو حضرت مرثدہ نے بنی اسرائیل کو فرعون کے ہلاک ہو جانے کی خبر دی۔  
مگر انہوں نے یہ خبر سچی نہ سمجھی۔ پس خداوند عالم نے فرعون کا لاشہ کنارے پر پھینک دیا تاکہ بنی اسرائیل اُسکو  
اپنی آنکھوں سے مڑوہ دیکھ لیں۔ محمد ابن ابی عمیر نے جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے عرض کیا قَوْلُ بَارِئِیْلَ  
اِذْ هَبَا لَیْ فِرْعَوْنَ اِنَّہٗ لَطَغٰی ۙ قَوْلًا ۙ اَنَّهُ قَوْلًا لَّیْتَ اَلْعَلَّہٗ یَتَذَکَّرُوْا وِیَحْشٰی ۙ کا مطلب کیا ہے؟ (ترجمہ کے  
لیے دیکھو صفحہ ۵۰۰ سطر ۹) حضرت نے فرمایا قَوْلًا لَّیْتَ اَلْعَلَّہٗ سے یہ مراد ہے کہ اُس سے کلام کرنا تو اُس کی کفایت  
یعنی ابو مصعب ککرا اُسے مخاطب بنانا (اُسکا نام نہ لینا) فرعون کا نام ابو مصعب ولید بن مصعب تھا۔ اور  
لَعَلَّہٗ یَتَذَکَّرُوْا وِیَحْشٰی سے مطلب یہ ہے کہ اس کلمہ سے خدا نے موسیٰ اور ہارون کو فرعون کے پاس  
جانے پر آمادہ کیا ہے کیونکہ خدا تمہارے کو یہ معلوم تھا کہ فرعون آخری عذاب دیکھے بغیر نہ ڈرے گا اور نہ عبرت  
حاصل کریگا۔ کیا تم یہ نہیں سُنْتے کہ خدا تمہارے فرماتا ہے کہ جب فرعون ڈوبنے ہی لگا تب اُس نے یہ کہا اَمْنْتُ  
اَنَّهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا الَّذِیْ اٰمَنْتُ بِہٖ بَنُوْا اِسْرَآءِیْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ۚ مگر اللہ تعالیٰ نے اُس کا  
ایمان قبول نہیں کیا اور یہ فرمایا اَلْعَنْ وَقَدْ عَصِیْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِیْنَ ۚ (ترجمہ کے  
لیے دیکھو صفحہ ۳۴۸ سطر ۴) تفسیر عیاشی میں ہے کہ جب حضرت موسیٰ دریا میں چلے گئے تو اُن کے پیچھے بھی  
فرعون بھی لشکر سمیت چل دیا مگر فرعون کا گھوڑا پانی کے اندر جانے سے بھجکا تو اُسی وقت جبریل گھوڑی  
پر سوار ہو کر آدمی کی شکل میں آمو جو ہوئے۔ فرعون کے گھوڑے نے جوئی گھوڑی کو دیکھا اُس کے پیچھے  
ہو لیا۔ یہاں تک کہ فرعون اور اُسکا لشکر دریا کے بیچ پہنچ گیا تو وہ سب کے سب ڈبو دیے گئے۔  
الاختصاص میں شیخ مفید علیہ الرحمہ نے بروایت عبداللہ بن جندب جناب علی بن موسیٰ الرضا علیہ السلام  
سے روایت کی ہے کہ چھ لاکھ آدمی فرعون کے مقدمہ لشکر میں تھے۔ اور دو لاکھ اُن کے بعد اور لشکر  
کے آخری حصہ میں دس لاکھ۔ پس جب حضرت موسیٰ دریا میں پہنچے تو فرعون نے لشکر سمیت اُن جناب کا

سجھایا۔ دریا کے پانی کو دیکھ کر فرعون کا گھوڑا اٹھکا پس جبریل امین آدمی کی صورت میں مادیان پر سوار اُس کے سامنے آگئے۔ فرعون کے گھوڑے کی نگاہ جو اُس مادیان پر پڑی بے اختیار اُسکی طرف چلا اس طور سے فرعون اور اُسکا لشکر دریا میں داخل ہو گیا پھر سب کے سب ڈبو دیئے گئے۔ (قول مترجم۔ اس قصہ کے متعلق اور روایتیں انشاء اللہ سورہ شعراء پارہ ۱۷ میں آئیں گی)

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۳۲۹ | تفسیر تہی میں ابوسکان نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے

روایت کی ہے کہ جب حضور سرور عالم شب، معراج آسمان پر تشریف لیگئے تو خدا تعالیٰ نے جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام کی فضیلت میں وحی نازل فرمائی اور شرف و بزرگی اُن حضرت کی ظاہر کی جب آنحضرت واپسی میں بیت المعمور پہنچے تو وہاں اللہ تعالیٰ آنحضرت کی خاطر تمام انبیاء کو جمع کیا اور انہوں نے آنحضرت کے پیچھے نماز جماعت پڑھی اُس وقت آنحضرت کے دل میں اُس وحی کی بابت جو جناب علی مرتضیٰ کی عظمت کے بارے میں نازل ہوئی تھی کچھ خیال گزرا اس پر خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ ۖ {یعنی اگر تمہیں اُس فضیلت میں جو ہم نے علی کے بارے میں نازل کی ہے کچھ شبہ ہے تو ان نبیوں سے جو تم سے پہلے کتاب پڑھتے تھے دریافت کر لو کہ کیا سوقت تمہارے پاس ہی موجود ہیں، ہم نے ان کی کتابوں میں علی بن ابیطالب کے ایسے ہی فضائل نازل کر دیئے ہیں جیسے تمہاری کتاب میں اُنارے ہیں} لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۚ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُوا مِنَ الْخَسِرِينَ ۚ امام فرماتے ہیں کہ جناب رسالت اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ کو نہ شک ہوا اور نہ آنحضرت نے کسی سے کچھ دریافت کیا۔ قول مترجم جناب رسول خدا کے خیال مبارک میں جو کچھ گزرا ہو گا وہ منافقین امت کے شکوک کی بابت گزرا ہو گا جس کے بارے میں یہ آیتیں نازل ہوئیں جن میں ظاہر خطاب حضرت سے ہے اور باطناً انہی سے شک کرنیوالوں کی تہدید اور تنبیہ مراد ہے۔ ابراہیم بن عمر نے جناب امام محمد باقر یا جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں روایت کی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو جناب ختمی منزلت صلوات اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا مجھے کچھ بھی شک نہیں ہے۔ عبد الصمد بن بشیر نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے آیت کی ہے کہ جب جناب رسول خدا معراج کے لیے بالائے آسمان تشریف لیگئے اور وہاں اپنے پروردگار سے مناجات کر چکے تو بیت المعمور کی طرف واپس آئے۔ یہ بیت المعمور خانہ کعبہ کے مقابل چوتھے آسمان پر ہے اُس جگہ خدا تعالیٰ نے تمام رسولوں اور نبیوں اور ملائکہ کو جمع کیا اور جبریل کو حکم دیا تو انہوں نے اذان دی پھر اقامت کہی۔ اور جناب رسول خدا نے سب کے آگے کھڑے ہو کر نماز پڑھی۔ پس جب نماز سے فارغ ہوئے تو جبریل نے عرض کیا فَسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ الْآلِمَ۔ علامہ ابن شہر آشوب نے اس آیت کی تفسیر میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ فرماتے

ہیں جب میں معراج کے لیے بالائے آسمان گیا اور چوتھے آسمان پر پہنچا تو جبریلؑ نے تمام نبیوں اور صدیقوں اور شہیدوں اور فرشتوں کو جمع کر کے اذان دی پھر اقامت کہی پس میں آگے بڑھا اور سب کو نماز پڑھائی۔ پھر ایسی میں جبریلؑ نے مجھ سے کہا یا رسول اللہ آپ ان سے دریافت کر لیں کہ یہ سب کس بات کی گواہی دیتے ہیں؟ (جب میں نے پوچھا) وہ سب کہنے لگے ہم گواہی دیتے ہیں کہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں اور آپ خدا کی رسول ہیں اور علیؑ بن ابیطالب امیر المؤمنین ہیں تفسیر ثعلبی اور آرجین خطیب میں عبد اللہ بن مسعود سے مروی ہے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ جب میں شب معراج آسمان پر گیا اور جبریلؑ کے ہمراہ چوتھے آسمان پر پہنچا تو میں نے وہاں یا قوت سرخ کا ایک مکان دیکھا۔ جبریلؑ نے کہا بیت المعمور یہی ہے جسے خدا تعالیٰ نے آسمان اور زمین کی خلقت سے پچاس ہزار برس پہلے پیدا کیا ہے پھر جبریلؑ کہنے لگے یا رسول اللہ اُٹھیے اور نماز پڑھائیے۔ اور اللہ تعالیٰ نے کل انبیاء کو جمع فرما دیا تھا۔ میں نے ان سب کو نماز پڑھائی۔ جب آخری سلام پھیر چکا تو ایک فرشتہ حکم پروردگار سے میرے پاس آیا اور اُس نے کہا اے محمد خداوند عالم بعد سلام ارشاد فرماتا ہے کہ آپ ان نبیوں سے دریافت کیجیے کہ یہ لوگ آپ سے پہلے کس اعتقاد پر دنیا میں بھیجے گئے تھے؟ جب میں نے ان سے سوال کیا تو انہوں نے جواب دیا ہم سب آپ کی ولایت اور علیؑ بن ابیطالب کی ولایت پر مبعوث ہوئے تھے۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۳۲۹** | تفسیر عیاشی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے وہ جناب فرماتے ہیں کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے تحریر فرمایا کہ مجھ سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے بیان کیا اور ان سے جبریلؑ امین نے بیان کیا کہ یونس بن یونسؑ کو خدا نے تین سال کی عمر میں ان کی قوم کے پاس نبی بنا کر بھیجا حضرت یونسؑ گرم مزاج تھے۔ اور اپنی قوم کی ایذا رسانی پر بہت کم صبر کرتے تھے اور اپنی قوم سے مدارات کم کرتے تھے۔ بار نبوت کے تحمل میں عاجز آگئے تھے۔ اور اُس کے بوجھ سے ایسا ٹھک گئے تھے جیسے کہ تین برس کا اونٹ کا بچہ لڑنے سے ٹھک جاتا ہے تینتیس سال تک اپنی امت میں مقیم رہے اور برابر لوگوں کو خدا پر ایمان کی طرف بلانے رہے اور اپنی تصدیق اور اپنی متابعت کی رغبت دلاتے رہے (اتنی ہدایت پر) انکی قوم میں سے صرف دو آدمی ایمان لائے اور ان کے پیرو ہوئے۔ ان دونوں میں سے ایک کا نام روبیل تھا۔ دوسرے کا نام تنوخا۔ روبیل خاندان علم و نبوت و حکمت سے تھا اور حضرت یونسؑ کے مبعوث بہ نبوت ہونے سے پہلے سے انکا مصاحب تھا۔ اور تنوخا ایک مرد کم علم تھا مگر عابد زاہد جسکی ہمیشہ عبادت میں بسر ہوتی تھی مگر عالم اور صاحب حکمت نہ تھا۔ روبیل کے پاس بہت سی جھیر بکریاں تھیں جنکو چرایا کرتا تھا۔ انھی سے اُسکی بسر اوقات ہوتی تھی۔ اور تنوخا ہیزم فروش تھا جو اپنے سر پر لکڑیاں اٹھا کر لاتا اور بیچا کرتا۔ اور اسی پیشے سے اپنی بسر اوقات کرتا۔ روبیل کا فریبہ اُس کے علم و حکمت اور صحبت قدیم کی وجہ سے جتنا حضرت یونسؑ کے نزدیک تھا اتنا تنوخا کا نہ تھا۔ پس جب حضرت یونسؑ نے دیکھا کہ یہ لوگ میری



بات نہیں مانتے اور ایمان نہیں لاتے تو تنگ آ گئے اور اپنی ذات میں زیادہ صبر کی گنجائش نہ پائی تو خدا کی درگاہ میں شکایت کی اور شکایت میں یہ عرض کی کہ پروردگار! تو نے مجھے اس قوم کی طرف تیس برس کی عمر میں نبی بنا کر بھیجا۔ مجھے تینتیس برس ان میں گزرے کہ میں برابر ان کو تجھ پر ایمان لانے اور اپنی رسالت کی تصدیق کرنے کی دعوت دیتا رہا ہوں اور تیرے عذاب و نکال سے ڈراتا رہا ہوں۔ مگر یہ لوگ مجھے جھٹلاتے رہے ورنہ پر ایمان نہ لائے۔ میری نبوت کا انکار کیا۔ میری رسالت کو حقیر جانا۔ مجھے یہ لوگ دھکیلاں دیتے رہے۔ اب مجھے ڈر معلوم ہوتا ہے کہیں یہ قوم مجھے قتل نہ کر دے۔ لہذا تو اپنا اپنا عذاب نازل فرما کہ یہ وہ لوگ ہیں جو کبھی ایمان نہ لائیں گے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت یونسؑ پر وحی نازل فرمائی کہ اس قوم میں کچھ تازہ حاملہ عورتیں ہیں اور کچھ ایسی بھی ہیں کہ جنکے پیٹ میں بچے کی صورت بن چکی ہو یا خلقت تمام ہو چکی ہے۔ کچھ بچے ہیں۔ کچھ بوڑھے بھی ہیں۔ نہ مرد اور نہ خفیف عورتیں بھی ہیں اور کچھ سیال و ناتوان بھی ہیں اور میں حاکم عادل ہوں۔ میری رحمت میرے غضب سے بڑھی ہوئی ہے۔ مجھے یہ گواہ نہیں ہے کہ تمہاری امت میں بڑوں کے گناہ کے سبب سے بے گناہ چھوٹوں پر عذاب کروں۔ اسے یونسؑ وہ سیر بندے اور میری مخلوق ہیں۔ میرے شہروں میں وہ آباد ہیں میں انہیں روزی دیتا ہوں۔ میں تو یہی چاہتا ہوں کہ ابھی توقف کروں۔ میں ان پر مہربانی کروں اور ان کی توبہ کا منتظر رہوں۔ اسے یونسؑ میں نے تم کو تمہاری قوم کی ذلت اس لیے بھیجا ہے کہ تم ان کی حفاظت کرو اور ان کے ساتھ نرمی اور رحمہائی سے پیش آؤ اور انہیں اسی مہربانی کے ساتھ ان کو ڈھیل دو۔ اور رسولوں کی سی دانائی کے ساتھ ان کے اذیت دینے پر صبر کرو۔ اور تمہیں ان کے لیے مثل علاج کرنیوالے طبیب کے ہونا چاہیے جو دواؤں کے استعمال کا جاننے والا ہوتا ہے۔ پس تم نے ان کے ساتھ نادانی کا سلوک کیا اور تم نے ان کے دلوں میں نرمی کو جگہ نہ دی اور رسولوں کا معاملہ ان کے ساتھ نہ کیا۔ پھر تم اپنی سخت نظری کے سبب مجھ سے ان پر عذاب نازل کر نیکاسوئل کر بیٹھے۔ میرے بندہ نوحؑ کو دیکھو کہ اُس نے اپنی قوم کے ظلم و ستم پر تم سے کتنا زیادہ صبر کیا۔ وہ اپنی قوم سے کتنا اچھا برتاؤ رکھتا تھا اور میرے نزدیک وہ صبر کر کے کتنی ڈھیل سے کام لیتا تھا۔ اور عند خواہی میں بید مبالغہ کرتا تھا۔ اسی لیے جب وہ اپنی قوم پر میری خاطر غضبناک ہوا تو میں بھی اُسکی خاطر غضبناک ہوا۔ جب اُس نے مجھ سے دعا مانگی تو میں نے اُس کی دعا کو قبول کر لیا۔ حضرت یونسؑ نے عرض کیا کہ پروردگار! میں نے بھی اُن پر تیری محبت میں غصہ کیا ہے۔ اور جب وہ لوگ تیرے نافرمان بن گئے تو میں نے اُن کے حق میں بددعا کی ہے۔ قسم ہے تیری عزت کی میں کبھی ان پر مہربانی نہ کروں گا اور جب وہ لوگ کافر ہو چکے اور مجھے جھٹلا چکے اور میری نبوت کا انکار کر چکے تو اب میں اُن کی نصیحت کا انتظار نہ کروں گا۔ پس اب تو اُن پر اپنا عذاب نازل کر دے کہ یہ لوگ کبھی ایمان نہ لائیں گے۔ ارشاد باری ہوا اسے یونسؑ! یہ ایک لاکھ یا زیادہ آدمی میری مخلوق ہیں۔ میرے شہروں کو یہ آباد کرتے ہیں۔ میرے بندے ایسے

پیدا ہوتے ہیں۔ میں تو یہی چاہتا ہوں کہ ابھی ان کو مہلت دیدوں۔ اُس مصلحت کے لیے جو مجھ کو سابق ہی سے معلوم ہے۔ اور میری تقدیر اور تدبیر پہلے ہی مقرر ہو چکی ہے۔ تمہیں اُن باتوں کا علم ہی نہیں ہے۔ اے یونس! تم میرے رسول ہو۔ میں حکمت والا پروردگار ہوں۔ میں عالم الغیب ہوں یہیں اُس کا انجام معلوم نہیں۔ تم تو ظاہر کے جاننے والے ہو۔ باطن کے حال سے تم بیخبر ہو۔ اے یونس! میں نے تمہاری دعا کو قبول کر لیا۔ لیکن اس سے میرے نزدیک تمہارا احتساب زیادہ نہ ہوگا۔ اور یہ دعا تمہاری شان کے لائق ہے۔ اے یونس! شوال کے وسط میں چہار شنبہ کے دن طلوع آفتاب کے بعد اُن پر عذاب نازل ہوگا۔ جاؤ۔ اُنہیں خبر دیدو۔ حضرتؑ نے فرمایا یہ مژدہ سن کر جناب یونسؑ خوش ہو گئے کچھ بھی تو اُنہیں رنج نہوا۔ مگر اُنہیں انجام معلوم نہ تھا۔ پس حضرت یونسؑ تنوخوا عابد کے پاس گئے اور اُس سے بیان کیا کہ میرے پاس وحی آئی ہے کہ فلاں روز اس قوم پر عذاب نازل ہوگا۔ چلو ان لوگوں کو خبر دیدیں۔ تنوخوا بولا انہیں گناہوں میں پڑا رہنے دو یہاں تک کہ عذاب ان پر آپڑے۔ حضرت یونسؑ نے فرمایا اچھا روبیل کے پاس چلیں۔ وہ خاندان نبوت کا عالم اور حکیم ہے۔ دیکھو وہ اس معاملہ میں کیا مشورہ دیتا ہے۔ اب دونوں روبیل کے پاس گئے۔ حضرت یونسؑ نبیؑ نے فرمایا اے روبیل! میرے پاس وحی آئی ہے کہ وسط شوال میں بدھ کے دن سورج نکلنے کے بعد ان لوگوں پر عذاب نازل ہوگا۔ اب تمہاری کیا رائے ہے؟ آیا ان لوگوں کو نازل عذاب کی خبر دیدیں (یا کیا؟) روبیل نے عرض کیا آپ خدا کی طرف صاحبِ حکمت نبیؑ اور رسولِ کریم کی مانند رجوع کریں اور واپسی عذاب کی دعا مانگیں کہ خدا اُن کے عذاب سے غنی ہے۔ اور وہ اپنے بندوں پر مہربانی کو پسند کرتا ہے۔ اگر ان پر عذاب نازل ہوگا تو اس سے آپ کو نفع نہ پہنچے گا اور نہ آپ کی پیشِ خدا مہترت بڑھ سکے گی۔ شاید آپ کی قوم کسی دن ایمان لے آئے اگرچہ آپ اُن کے کفر کو سن چکے۔ اُن کے انکار کو مشاہدہ فرما چکے۔ پس آپ کچھ اور صبر فرمائیں اور توقف کریں۔ تنوخوا نے کہا افسوس ہے روبیل یہ تم کیسی رائے دیتے ہو حالانکہ وہ لوگ کافر ہو چکے۔ نبیؑ کا انہوں نے انکار کیا اور جھٹلایا۔ گھر سے اُنکو نکال دیا گیا کر نیکو وہ ادا دہ رکھتے ہیں۔ روبیل نے کہا اے تنوخوا چپ رہ۔ تو ایک مرد عابد ہے۔ علمِ تجہ میں بالکل نہیں۔ پھر وہ پہل حضرت یونسؑ کی طرف متوجہ ہوئے اور عرض کیا اے یونس! یہ تو فرمائیے کہ جب خداوندِ عالم آپ کی قوم پر عذاب نازل کریگا تو آیا سب کو ہلاک کر دیگا یا بعض کو ہلاک کر دیگا اور بعض کو باقی رہنے دیگا؟ حضرت یونسؑ نے جواب دیا بلکہ اُن سب کو ہلاک کر دیگا۔ یہی میں نے خدا سے دعا کی ہے۔ میرا دل اُن پر مہربان نہیں ہے کہ میں خدا کی طرف رجوع کروں اور واپسی عذاب کی خدا سے دعا مانگوں۔ روبیل نے عرض کیا اے یونس! کیا آپ کو یہ خبر ہے کہ اگر وہ لوگ عذاب نازل ہوتا ہوا دیکھیں تو اپنے گناہوں سے توبہ کر لیں اور۔ (گر اگر) خدا سے بخشش کی دعا مانگیں پس خدا اُن پر رحم فرمائے کہ وہ ارحم الراحمین ہے اور

عذاب کو ان کی طرف سے پھیر دے حالانکہ آپ پر وہ کے دن نازل ہونے کی خبر دی چکی ہو تو کہتے کہ پھر آپ ان کے نزدیک جھوٹے نہ ٹھہریں گے، بتو خدا نے کہا اے روئیل! واسے ہو تجھ پر تو نے بڑی منہ زوری کی۔ خدا نے اپنے رسول کو نزول عذاب کی وحی کی ہے۔ خدا کا رسول خبر دے رہا ہے کہ ان پر عذاب نازل ہوگا۔ اے روئیل! تو قول خدا اور رسول کو رد کر رہا ہے اور قول رسول میں شک کرتا ہے چلا جا یہاں سے کہ تیرے سارے اعمال مٹ گئے۔ روئیل نے بتو خاصے کہا تیری عقل خراب ہوگئی (میں تجھ سے بات نہیں کرتا) پھر روئیل حضرت یونسؑ کی طرف متوجہ ہوئے اور عرض کرنے لگے (خیر آپ کو اختیار ہے جو چاہیے کیجیے) اپنی قوم پر خدا سے عذاب نازل کر ایسے۔ اُسکا قول سچا ہی (لیکن یاد رکھیے) جب عذاب نازل ہوگا تو ساری قوم آپ کی ہلاک ہو جائیگی۔ بستیاں ان کی اُجر جانیگی تو کیا آپ کا نام نبیوں کے دفتر سے خدا آیتنا لے محو نہ فرمائیگا اور آپ کی رسالت کو نہ مٹائیگا۔ اُس وقت آپ مثل اور لوگوں کے ہو جائیں گے۔ کیا آپ کو ایک لاکھ سے زیادہ بندوں کا مرنا پسند ہے؟ حضرت یونسؑ نے روئیل کی نصیحت نہ سنی اور بتو خدا کو ساتھ لے اپنی قوم کو وحی خدا ہی خبر دی کہ وسط شوال میں بدھ کے دن سورج نکلنے کے بعد تم پر خدا کا عذاب نازل ہوگا۔ ان لوگوں نے قول یونسؑ کو رد کر دیا اور جھٹلایا اور بڑی طرح اپنی بستی سے نکال دیا۔ حضرت یونسؑ بتو خدا کے ہمراہ بستی سے تھوڑی دور جا ٹھہرے اور عذاب خدا کا انتظار کرنے لگے۔ روئیل اپنی قوم کے ہمراہ بستی میں رہا یہاں تک کہ ماہ شوال شروع ہوا تو روئیل نے ایک پہاڑی پر چڑھ کے بلند آواز سے اپنی قوم کو پکارا اے قوم آگاہ ہو جاؤ کہ میں روئیل ہوں اور تم پر بڑا مہربان ہوں۔ تم نے عذاب خدا کا انکار کیا۔ اب وہ مہینہ جس میں نزول عذاب کی یونسؑ نبی نے خبر دی تھی شروع ہو گیا۔ اس مہینہ کے وسط میں بدھ کے دن طلوع آفتاب کے بعد عذاب تم پر نازل ہوگا خدا اپنے رسول سے ہرگز جھوٹا وعدہ نہیں کرتا۔ اب اپنی اپنی تدبیروں میں غور کرو۔ اس کلام نے سب کے دلوں کو ہلا دیا۔ وہ سب خوف زدہ ہو گئے۔ اور ان کے دلوں میں یہ بات بیٹھ گئی کہ بیشک ہم پر عذاب نازل ہوگا۔ پس وہ سب روئیل کے گرو جمع ہوئے اور کہنے لگے اے روئیل! تم عالم اور حکیم ہو تم ہی ہم کو مشورہ دو۔ (افسوس) ہم نہ جانتے تھے کہ تم ہم لوگوں پر اس درجہ مہربان ہو جو کچھ تم نے حضرت یونسؑ کو مشورہ دیا تھا اُس کی ہمیں خبر پہنچ گئی ہے۔ اب اپنی رائے ظاہر کرو اور ہم کو حکم دو (کہ ہم اسے بجالائیں) روئیل نے جواب دیا بس میرے نزدیک یہی مناسب ہے اور یہی میری رائے ہے کہ (اُس دن کا) انتظار کرو اور آمادہ رہو جب چار شنبہ کی صبح وسط شوال میں طلوع کرے تو تم بچوں کو ان کی ماؤں سے جدا کرو۔ بچے تو پہاڑ کے نیچے جنگل کی راہوں میں رہیں۔ عورتیں پہاڑ کی چوٹی پر کھڑی ہوں۔ یہ سب باتیں طلوع صبح سے پہلے پہلے ہو جائیں۔ پھر تم سب پورے اور بچے ملکر فریاد کرو اور خوب روؤ اور خدا کی درگاہ میں رورو کے توبہ کرو اور استغفار پڑھو اور آسمان

کی طرف سر اٹھا کے یوں کہو پروردگار! بیشک ہم نے ظلم کیا اور تیرے نبی کو جھٹلایا۔ اب ہم اپنے گناہوں سے تیری جناب میں توبہ کرتے ہیں۔ اگر تو ہمیں نہ بخشے گا اور ہم پر رحم نہ فرمائے گا تو ضرور ہم نقصان اٹھائیں گے اور تیرے عذاب میں گرفتار ہو جائیں گے۔ (اے ہمارے معبود!) تو ہماری توبہ قبول کرے اور اے ارحم الراحمین تو ہم پر رحم فرما۔ پھر جب تک آفتاب غروب نہ کرے یا عذاب دور نہ ہو برابر روتے پیٹتے اور غل مچاتے رہنا۔ پس اُن لوگوں نے روبیل کی رائے پسند کر لی اور سب متفق ہو گئے کہ جو کچھ روبیل نے مشورہ دیا ہے اُس پر عمل کریں۔ جب نزولِ عذاب والا بدھ کا دن آ گیا تو روبیل اُس بستی سے بھا ہو گئے اور ایسی جگہ جا بیٹھے جہاں سے اُنکی فریاد کو سنیں اور عذاب کو نازل ہوتے دیکھیں۔ جب چار شنبہ کی صبح ظاہر ہوئی تو قوم یونس نے وہی کیا جو روبیل نے اُنہیں حکم دیا تھا۔ جس وقت آفتاب بلند ہوا تو کالی زردی مائل آندھیا تیزی سے اُٹھنے لگی۔ بھیا نک آوازیں اُس سے آتی تھیں۔ جونہی اُن لوگوں نے آندھیا کو دیکھا سب کے سب چیخنے لگے اور رو رو کے خدا کی درگاہ میں توبہ کرنے لگے اور بخشش کی دعائیں مانگنے لگے۔ بچے رو رو کر اپنی ماؤں کو ڈھونڈتے تھے اور جانوروں کے بچے اپنی اپنی دودھ پلانے والی کی تلاش میں الگ الگ چارہ سے تھے۔ چار پائے اپنے لڈریوں کی تلاش میں الگ الگ دوڑتے پھرتے تھے۔ اسی حالت میں وہ دیر تک مبتلا رہے۔ حضرت یونس اور تنو خان کی آوازیں اور شور و فریاد سن رہے تھے اور دعا کر رہے تھے کہ خداوند! تو ان پر عذاب کے اثر کو ختم کر دے۔ روبیل بھی اُنکا چہینا چلاتا سن رہے تھے اور نازل ہونے والا عذاب دیکھ رہے تھے۔ اور دعا کرتے تھے خدا! تو اس عذاب کو دور کر دے پس جب دن ڈھل گیا اور آسمان کے دروازے کھل گئے تو پروردگار کا غضب ٹھہر گیا خدا نے اُن پر رحم فرمایا اور اُن کی دعا منظور کی اور اُن کی توبہ قبول فرمائی اور اُن کی خطائیں معاف کیں۔ اور اسرافیل کو وحی کی کہ اے اسرافیل تم قوم یونس کے پاس جاؤ کہ اُن لوگوں نے میرے سامنے فریاد کی اور رو کر مجھ سے توبہ کی اور مجھ سے بخشش چاہی۔ پس میں نے اُن پر رحم کیا اور اُن کی توبہ قبول کر لی کیونکہ میں توبہ قبول کرنا لامر بان خدا ہوں۔ جو بندہ میری دعا میں اپنے گناہوں سے توبہ کرے میں اُس کی توبہ جلد قبول کر لیتا ہوں۔ میرے بندے! میرے رسول یونس نے اپنی قوم پر نزولِ عذاب کی دعا کی تھی۔ میں نے اُن پر عذاب نازل کر دیا۔ اور میں معبودِ برحق ہوں۔ اپنے عہد کا سب سے زیادہ وفا کرنا لا ہوں۔ مگر یونس نے جس وقت مجھ سے اپنے عذاب نازل کرنے کا سوال کیا تھا تو یہ شرط نہیں لگائی تھی کہ میں اُنکو ہلاک بھی کر دوں لہذا اسرافیل تم زمین پر اترو اور میرے عذاب کو ان لوگوں سے پھیر دو۔ اسرافیل نے عرض کی پروردگار! تیرا عذاب تو اُن کے کندھوں تک پہنچ چکا۔ قریب ہو کہ وہ اُن سب کو ہلاک کر دے۔ میں تو یہی دیکھ رہا ہوں کہ عذاب اُن کے قریب ہو گیا ہے۔ اب میں اُنکو کہاں لجاؤں کس طرف پیروں؟ ارشاد باری ہوا اے اسرافیل ہرگز ایسا نہیں ہے کیونکہ میں نے اپنے فرشتوں سے کہہ دیا ہے کہ جب تک میرا حکم نہ پہنچے عذاب اُن پر نہ اترے گا۔ اے

اسرافیلؑ جلد اُتر و اُتر اُن پہاڑوں پر اوجھپوں کے نکلنے کے موقعوں پر اور سیلابوں کے جاری ہونے کے مقاموں پر جو بڑے بڑے سرکش پہاڑوں پر ہیں جو دوسرے پہاڑوں کے مقابلہ میں غور کرتے ہیں اس عذاب کو پہنچا دے کہ اسکی وجہ سے اُن پہاڑوں کو ذلت حاصل ہوگی اور وہ نرم پڑ جائیں گے اور جرم کو ہا بن جائیں گے۔ پس اسرافیلؑ اُترے اور اپنے پروں کو پھیلا کے اُن پہاڑوں پر عذاب کو ٹپک دیا جن کے بارے میں خدا نے حکم دیا تھا۔ جناب امام محمد باقر علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں وہ پہاڑوں کے اطراف میں ہیں پس قیامت تک اُن میں سے لوہا نکلتا رہیگا۔ جب قوم یونسؑ نے دیکھا کہ عذاب اُن کے سروں سے ہٹ گیا تو سب کے سب پہاڑ کی چوٹیوں سے اُتر کر اپنے اپنے گھروں میں آگئے اور اپنی عورتوں کو اور اپنے بال بچوں کو اور اپنے مال مویشی کو جمع کر لائے۔ اور اس بات پر خدا کا شکر بجالائے کہ اُسے عذاب کو ہٹا دیا۔ پس حضرت یونسؑ اور تنوخوا جب پنجشنبہ کی صبح کو اُٹھ گئے جہاں وہ تھے اُٹھے تو اُنہوں نے غل و شور کے بندہ ہو جانے سے جان لیا کہ بیشک عذاب نے اُن سب پر نازل ہو کر اُن کو ہلاک کر دیا۔ پس صبح سویرے سورج نکلنے کے ساتھ اُن لوگوں کا حال دیکھنے کے لیے بستی کی طرف چلے جب قریب پہنچے تو دیکھا کہ لکڑہارے اور گدھے والے اور چرواہے بستی سے نکل رہے ہیں اور وہ لوگ نہایت اطمینان میں ہیں۔ یہ حال دیکھ کر حضرت یونسؑ نے تنوخوا سے فرمایا کہ وحی نے میری تکذیب کی۔ اس گروہ سے میرا وعدہ خلاف ہوا۔ خدا کی قسم بعد اس تکذیب کے اب یہ لوگ میرا منہ نہ دیکھیں گے۔ پس یہ کہہ کر حضرت یونسؑ دریائے یلہ کی طرف (بغیر حکم خدا) خفا ہو کے بھاگ نکلے۔ اس خیال سے کہ جب یہ لوگ مجھے دیکھیں گے تو جھوٹ کہیں گے۔ چنانچہ خداوندِ عالم اس واقعہ کی خبر آئی وَذَا النُّونِ اِذَا ذَہَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَیْہِ اِیْحَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۲۴ - سطر ۱۰) میں دیتا ہے۔ اور تنوخوا بستی میں آیا۔ روبیل سے ملاقات کی۔ روبیل نے کہا اب فرمائیے اُن دونوں رایوں میں کونسی حق پر تھی تمہاری یا میری۔ تنوخوا نے جواب دیا آپ نے حکیم اور عالم کی سی رائے دی۔ آپ ہی کا مشورہ ٹھیک تھا۔ میں تو ہمیشہ اپنی عبادت و پرہیزگاری کی وجہ سے اپنے کو آپ پر فضیلت دیتا تھا۔ آج آپ کی فضیلت ظاہر ہوئی۔ خدا نے آپ کو علم و حکمت سے ممتاز کیا ہے۔ اس پر آپ متقی بھی ہیں۔ یہ باتیں اُس عبادت اور زبانی سے افضل ہیں جو بغیر علم کے ہو۔ پس یہ دونوں آپس میں مل جائیں گے اپنی قوم میں رہے اور حضرت یونسؑ تو اُسی وقت وہاں سے خفا ہو کے پھل گئے تھے اور اُن کا پورا واقعہ اس طرح گزرا تھا جس کی خدا تعالیٰ نے اپنی کتاب میں وَمَنْ شَکَّ مِنْہُمْ اِلٰی حِجِّینَ تک خبر دی ہے۔ ابو عبیدہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے عرض کی کہ یا بن رسول اللہ حضرت یونسؑ کتنے دن اپنی قوم سے غائب رہے کہ پھر اُن میں نبوت اور رسالت کے ساتھ آئے پس وہ لوگ اُن پر ایمان لائے اور اُن جناب کی تصدیق کی۔ حضرت نے فرمایا چار ہفتے۔ ایک ہفتہ میں دریا کے کنارے پہنچے۔ دوسرے ہفتہ



بھلی کے پیٹ میں رہے۔ تیسرا ہفتہ کدو کے درخت کے نیچے گزرا۔ چوتھے ہفتے میں اپنی قوم کی طرف اُپس آئے۔ ابوعبیدہ کہتے ہیں میں نے عرض کی کہ آیا یہ ہفتے مہینوں کے تھے یا دنوں کے یا ساعتوں کے؟ حضرت نے جواب دیا کہ اسے ابوعبیدہ اُن لوگوں پر میدان میں عذابِ نینۃ شوال میں بدھ کے دن آیا تھا اُسی دن وہ ہٹ گیا اور حضرت یونسؑ عذابِ جہنم کے دن چل دیے۔ سات دن تو سمندر تک پہنچنے میں صرف ہوئے اور سات دن بھلی کے پیٹ میں بسر ہوئے اور سات دن خالی جگہ کدو کے درخت کے نیچے پڑے رہے۔ سات روز میں اپنی قوم کی طرف لوٹے۔ یہ کُل اٹھائیس روز ہوئے جبکہ حضرت یونس علیہ السلام اُن لوگوں کے پاس آئے تو وہ لوگ مومن ہو گئے اور سب نے حضرت یونسؑ کو سچا جانا اور فرمانبرداری اختیار کی اسی وجہ سے خداوندِ عالم ارشاد فرماتا ہے فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةً أَقْنَتْ نَفْسَهَا اِيْمَانُهَا اِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَكُنَّا عَنْهُمْ عَدَاۗبَ الْخٰزِرِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفَعَلْنٰهُمْ اِلٰى يَوْمِ الدِّیْنِ (ترجمہ کے لیے دیکھ صفحہ ۳۴۹ سطر ۷) علل الشرائع میں ہے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کیا وجہ ہے کہ قوم یونسؑ سے عذاب ہٹا دیا گیا حالانکہ عذاب اُن کے سردوں پر پہنچ چکا تھا۔ یہ حال کسی اور امت کا ہیوں ہوا؟ حضرت نے جواب دیا بات یہ ہے کہ خدا کے علم میں یہ گزر چکا تھا کہ قوم یونسؑ توبہ کر لیں گے اس وجہ سے عذاب اُن سے روک دیا جائیگا۔ خدا نے جو حضرت یونسؑ کو پہلے سے مطلع نہ کیا (کہ عذاب اُنہیں ہلاک نہ کرے گا) تو اُس کا سبب یہ ہے کہ خداوندِ عالم کو منظور تھا کہ یونسؑ کو بھلی کے پیٹ میں اپنی عبادت کے لیے فارغ البال بنادے تاکہ زیادتیِ ثواب اور کراست کے وہ سختی ہو جائیں۔ کافی میں اُنہی بناب سے منقول ہے کہ خیر عذاب دیتے وقت جبریلؑ نے قوم کی ہلاکت کو سن کر دیا تھا لیکن حضرت یونسؑ نے اس کو غور سے نہیں سنا۔ تفسیر قمی اس واقعہ کے بیان میں تفسیرِ عیاشی سے موافق ہے۔ فرق اتنا ہے کہ ایک تو واقعہ مختصر کر کے بیان کیا ہے دوسرے عابد کا نام بجائے تو خدا کے لکھا لکھا ہے۔ تیسرے آخر میں کچھ اور بڑھا دیا ہے جو ہم سورۃ الصافات کی تفسیر میں انشاء اللہ درج کرینگے۔ اور اسی قصہ کا کچھ حصہ سورۃ انبیاء میں بھی آئیگا۔ تفسیر علی بن ابراہیم قمی میں جمیل سے مروی ہے وہ کتابتِ نبی سے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ خداوندِ عالم نے یونسؑ کو اُن کی قوم پر مہجوت کیا۔ وہ جناب اُن لوگوں کو اسلام کی طرف بلاتے تھے مگر وہ لوگ انکار کرتے تھے اور کہنا نہ مانتے تھے۔ پس حضرت یونسؑ نے اُن کے حق میں بددعا کر نیکارا دہ کر لیا۔ اُس قوم میں (سرف) دو آدمی مسلمان تھے۔ ایک عابد تھا دوسرا عالم تھا۔ ایک کا نام شیخاؤ دوسرے کا نام روتیل تھا۔ وہ عابد حضرت یونس علیہ السلام کو بددعا پڑھتا تھا اور عالم روکتا تھا اور مانتا تھا اسے حضرت یونسؑ آپ انہیں بددعا نہ دیکھ کر کہنے لگے کہ آپ کی بددعا خداوندِ عالم قبول تو فرمایا مگر اُسے اپنے بندوں کا ہلاک کرنا پسند نہیں۔ پس حضرت یونسؑ نے عابد کا کہنا کیا اور عالم کی بات نہ مانی اور اُن کے حق میں



وہ زمیں کے نیچے اُس مقام پر پہنچی جہاں قارون جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں ہلاک ہوا تھا قید تھا۔ اُس پر خدا نے ایک فرشتہ مقرر کیا تا جو اُسے ہر روز زمین میں ایک قدم دھسا دیتا تھا۔ حضرت یونس علیہ السلام پھلی کے پیٹ میں خدا کی تسبیح کرتے تھے اور استغفار پڑھتے تھے۔ جیسے ہی یہ آواز قارون نے سنی تو اُس نے فرشتہ سے کہا آپ مجھے تھوڑی مُلت دیجیے کہ میں آدمی کی آواز سنی ہوں۔ (میں اُس سے کچھ باتیں کر لوں) خدا نے فرشتہ کو الہام کیا کہ اسے مُلت دیدو۔ فرشتہ نے قارون کو بات کرنے کی اجازت دی۔ قارون نے کہا تم کون ہو؟ (تمہارا کیا نام ہے؟) حضرت یونس نے جواب دیا میں ایک بھاگتا ہوا بندہ یونس بن متی ہوں۔ قارون نے کہا کہ اسے حضرت یونس بتائیے کہ حضرت موسیٰ بن عمران نے جو خدا کے بارے میں شدید غضب تھے کیا کیا؟ حضرت یونس نے جواب دیا بہت دن ہوئے کہ انہوں نے وفات پائی۔ قارون نے کہا اچھا یہ فرمایا کہ حضرت ہارون بن عمران جو اپنی قوم پر مہربان اور رحمدل تھے کیا ہوئے؟ حضرت یونس نے جواب دیا وہ بھی انتقال کر گئے۔ پھر قارون نے ان سے کلمہ بنت عمران کا حال دریافت کیا جو اُس سے نامزد تھیں۔ جناب یونس نے فرمایا عرصہ ہوا وہ بھی مر گئیں۔ اب کوئی آل عمران سے باقی نہیں رہا۔ قارون نے کہا افسوس آل عمران میں سے کوئی نہ بچا۔ (چونکہ قارون نے آل عمران کے فنا ہو جانیکا افسوس کیا تھا اسکی جزا میں خداوند عالم نے نگہبان فرشتہ کو حکم دیا کہ جب تک دنیا باقی ہے اُن دن قارون سے عذاب کو روک دے) پس عذاب اُس سے اُٹھا دیا گیا۔ جب حضرت یونس نے یہ حال دیکھا تو طلحات میں عرض کیا خدا یا تیرے سوا کوئی معبود نہیں بیشک میں نے اپنے نفس کو ستایا (کہ بغیر تیرے حکم کے چلا آیا) خدا نے حضرت یونس کی توبہ قبول کر لی اور پھلی کو حکم دیا کہ یونس کو اُگل دے۔ اُس نے حضرت یونس کو دریا کے کنارے ڈال دیا اور آنحالیکہ اُنکی کھال اور گوشت جاتا رہا تھا۔ خدا نے کروکا درخت اُگایا۔ جس نے حضرت یونس کو دھوپ سے بچایا۔ کچھ دنوں حضرت یونس اُس کے سایہ میں رہے۔ پس خدا نے کدو کے درخت کو حکم دیا کہ اُن پر سے ہٹ جائے۔ دھوپ کی تیزی نے جناب یونس کو پھین کر دیا۔ خدا نے اُن کے پاس وحی بھیجی اسے یونس تم کو ایک لاکھ سے زیادہ پر رجم نہ آیا اور خود ایک ساعت کی اذیت میں گہرا گئے۔ حضرت یونس نے عرض کی پروردگار بخشدے۔ میں تجھ سے معافی چاہتا ہوں۔ پس خداوند عالم نے اُن کو تندرستی عطا فرمائی۔ وہ اپنی قوم میں واپس آئے۔ وہ لوگ اُن جناب پر ایمان لائے جیسا کہ خدا فرماتا ہے: **قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا، أَنِيتُ فَتَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ، أَلَا قَوْمُ يُونُسَ لَمَّا آخَضُواكَ تَفَقُّا عَنْهُ عَذَابَ الْخِزْيَانِ فِي الْحِمْبِ، أَلَا تَتَذَكَّرُ هَٰذَا** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۲۹ سطر ۷) روایت ابی الجارود میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے یوں منقول ہے کہ حضرت یونس تین روز پھلی کے پیٹ میں رہے پس انہوں نے تین دن میں ایک ظلمت بردیا کی تھی دوسری تاریکی

رات کی تھی تیسری اندھیری پھیلی کے پیٹ کی تھی۔ آواز دی کہ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ رَبِّي  
 كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۲۵۔ سطر ۱) خدا نے اُن کی دعا قبول فرمائی پھلی  
 نے اُن کو کنارے پر ڈال دیا۔ خدا نے سایہ کے لیے ایک کدو کی بیل اُن کے قریب اُگادی۔ وہ حضرت  
 اُسے چوستے تھے اور اُسکے پتوں کا اپنے بدن پر سایہ کرتے تھے۔ بال اُنکے اُڑ گئے تھے رکھال کی  
 باریک پڑ گئی تھی۔ وہ حضرت رات دن خدا کی تسبیح کرتے تھے اور رات دن اُسکی یاد میں مشغول رہتے  
 تھے پس جب بدن میں اُنکے قوت آگئی اور اعضا سخت ہو گئے تو خدا نے دیکھ کر کو بھیج دیا۔ دیکھنے  
 بیل کی جڑ کو کھا لیا جس سے وہ بیل خشک ہو گئی۔ اُسکا سوکھ جانا جناب یونسؑ پر شاق گزرا اور رنجیدہ  
 ہو گئے۔ خدا نے وحی کی اے یونسؑ تمہارے حُزن و ملال کا سبب کیا ہوا؟ یونسؑ نے عرض کی پروردگار  
 دیکھ نے اس بیل کو جو مجھ پر اپنے پتوں سے سایہ کرتی تھی خراب کر دیا وہ سوکھ گئی۔ ارشاد باری ہوا اے  
 یونسؑ تم ایک درخت کے خشک ہو جانے سے جس کو نہ تہ نہ بویا تھا نہ اُسے تم نے سنبھا تھا اور نہ تمہیں اُسکی  
 چنناں پر وا تھی فقط اس لیے رنجیدہ ہو گئے کہ وہ تیرا کیا کرتی تھی گم ایک لاکھ یا زیادہ آدمیوں کے لیے  
 تم غمگین نہوے۔ آگاہ ہو جاؤ کہ اہل نینوا ایمان لے آئے اور پرہیزگار ہو گئے۔ اے یونسؑ تم اُنکے پاس  
 واپس جاؤ پس حضرت یونسؑ چلے جب نینوا کے قریب پہنچے تو بستی میں جانے سے شرم آئی۔ ایک چرواہا  
 سے ملاقات ہوئی۔ اُس سے جناب یونسؑ نے فرمایا تو اہل نینوا کو خبر دے کہ یونسؑ آگئے چرواہا بولا آپ  
 جھوٹ بولتے ہیں آپ کو شرم نہیں آتی۔ یونسؑ تو دریا میں ڈوب کے ملکِ عدم کو چلے بھی گئے حضرت یونسؑ نے  
 فرمایا اگر یہ بکری گواہی دے کہ میں یونسؑ ہوں تو تو ان لیگا بہ چرواہے نے کہا بیشک۔ حضرت یونسؑ نے  
 عرض کیا خدا یا تو اس بکری کو گویا کہ وہ میرے یونسؑ ہونے کی گواہی دے۔ پس بکری نے زبان فصیح  
 کہا ہاں یہ یونسؑ خدا کے نبی ہیں۔ جب چرواہا اپنی قوم کے پاس یہ خبر لیکر آیا اور اُن سے حضرت یونسؑ کا  
 آسمان کیا تو اُن لوگوں نے اُس چرواہے کو کپڑا لیا اور پیٹنے کا ارادہ کیا۔ چرواہے نے کہا جو میں کہتا ہوں  
 اُسکا میرے پاس گواہ موجود ہے وہ گواہ یہ بکری ہے جو میری سچائی اور یونسؑ کے واپس آنے کی گواہی  
 دیگی۔ پس وہ بکری بقدرت خدا گویا ہوئی اور گواہی دی۔ یہ حال دیکھ کر وہ لوگ تالاش حضرت یونسؑ  
 میں بستی سے نکل پڑے اور سب کے سب حاضر خدمت ہوئے اور بھرتی دل ایمان لائے۔ خدا نے  
 اُنکو عذاب سے نجات دینے کے بعد ایک مدت تک زندہ رکھا۔

تمام شد

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت پارہ دوازدہم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ صفحہ ۳۵۵ | احتجاج طبرسی میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے ال

کیا گیا کہ اے مولا اپنی بڑی سے بڑی فضیلت بیان فرمائیے۔ پس اُن جناب نے یہ آیت تلاوت فرمائی  
 اَفْصَحَ کَانَ عَلٰی بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّہٖ وَیَتْلُوْکَ شَہَادَۃً مِّنْہٗ۔ اور ارشاد کیا کہ جناب رسول خدا  
 کا شاہد میں ہوں۔ اُسی کتاب کی ایک اور حدیث میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے ایک  
 زندیق نے کہا کہ میں تو یہ پاتا ہوں کہ خدا بیگناہ ہے (اپنی کتاب میں) خبر دیتا ہے کہ ہمارے نبی کے بعد  
 ایک شاہد اُنہی سے اُنکا قائم مقام ہوگا اور جو شخص آنحضرت کے بعد اُنکی جگہ بیٹھا اُس نے تو مدت تک  
 بت پرستی کی تھی (کیا وہی جناب رسول خدا کا شاہد تھا؟) حضرت نے جواب دیا قول باری تعالیٰ وَیَتْلُوْکَ  
 شَہَادَۃً مِّنْہٗ سے مراد خدا کی حجت ہے جس کو خدا نے اپنی مخلوق پر مقرر کیا ہے اور یہ بات اُنکو  
 جتلا دی ہے کہ نبی کی جگہ کا حقدار ایسا شخص ہے جو اُنکا قائم مقام ہو سکے اور اُنکے بعد ایسا شخص اُنکا  
 نائب کا جو شل جناب رسول خدا کے پاک و پاکیزہ ہوتا کہ اُس شخص کو جو نجاست کفر سے کسی وقت  
 آلودہ ہو چکا ہے جناب رسول خدا کی جگہ بیٹھنا جائز نہ ہو اور ظلم و گناہ پر اعانت کر نیوالوں کو (لا علمی کے)  
 عذر کا موقع نہ ملے۔ کیونکہ خداوند عالم نے اُس شخص پر جو کافر رہ چکا ہے عہدہ نبوت و ولایت کو حرام  
 فرما دیا ہے جیسا کہ خدا تعالیٰ نے جناب ابراہیم کے جواب میں ارشاد فرمایا لَا یَنْتَظِرُ الْعَصٰی الْقَاطِعِ  
 (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۹ سطر ۵) اس آیت میں ظالمین سے مراد مشرکین ہیں کیونکہ ظلم بمعنی شرک ہے۔  
 جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ الشِّرْکَ اَظْلَمُ عَظِیْمًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۶۵۷ سطر ۴) پس جب  
 حضرت ابراہیم کو یہ بات معلوم ہو گئی کہ خدا تعالیٰ کا یہ منصب بت پرستوں کو نہیں مل سکتا تو درگاہ باری  
 میں عرض کی وَابْجَبْنِیْ وَبِیِّنِیْ اَنْ تَعْبُدَ الْاَصْنَامَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۱۳ سطر ۸) آگاہ ہو جاؤ  
 کہ جس نے منافقوں کو سچوں پر اور کفار کو مؤمنوں پر ترجیح دی اُسے خدا پر بہت بڑا افترا کیا۔ اور بڑی ہمت  
 اٹھانیکا وبال سمیٹا۔ خدا تعالیٰ نے اپنی کتاب میں تصدیق کر نیوالے اور جھٹلانیوالے میں اور ظاہر و مخفی  
 میں اور مؤمن و کافروں میں فرق بتا دیا ہے اور یہ بھی ظاہر کر دیا ہے کہ وفات جناب رسول خدا کے بعد  
 اُنکا عہدہ ایسے ہی شخص کو ملیگا جو اُنہی کی طرح سچا اور عادل اور پاک و پاکیزہ و افضل ہو۔ اصبح بن  
 نباتہ سے مروی ہے وہ فرماتے ہیں کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے ارشاد فرمایا تھا اگر میرے لیے  
 مسئلہ قضا بچھا دی جاتا تو میں اُسپر بیٹھ کر تو ریت و ایل کو تو ریت سے کہ موافق قول سے دو ٹوکا۔ انجیل والوں کا



مقدمہ انجیل کے مطابق فیصلہ کرونگا۔ قرآن والوں کے بکھیرے قرآن مجید سے طے کرونگا۔ یہ سیر روشن فیصلے خدا کے پاس پہنچینگے۔ خدا کی قسم جتنی آیتیں قرآن میں نازل ہوئی ہیں خواہ وہ دن میں آئی ہوں یا رات میں اُترتی ہوں مجھے اُن سب کی شان نزول معلوم ہے اور جس جس کا سر اُسترے سے مونڈا گیا ہے اُسکی آیت قرآنی ضرور ہے خواہ وہ آیت اُس کو جنت میں لیجائے یا جہنم میں پہنچائے۔ یہ شکر ایک شخص کھڑا ہو گیا اور کہنے لگا یا امیر المؤمنین بتائیے آپکی شان میں کونسی آیت نازل ہوئی ہے؟ حضرت نے فرمایا تو نے یہ قول باری تعالیٰ اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ نہیں سنا؟ پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ اپنے پروردگار کی طرف سے روشن دلیل پر تھے اور میں اُن جناب کا شاہد ہوں۔ اور اُنہی سے ہوں اور اُنکا قائم مقام ہوں۔

شیخ نے اپنی امالی میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی یہ حدیث لکھی ہے کہ اُن حضرت نے جمعہ کے خطبہ میں بالائے منبر ارشاد فرمایا قسم ہے اُس ذات کی جس نے دانہ کو شگافتہ کیا اور جاندار کو خلق فرمایا قریش میں کوئی مرد ایسا نہیں ہے جس کے سر پر اُستر اچلا ہو مگر یہ کہ اُسکے بارے میں کوئی نہ کوئی آیت قرآن مجید میں ضرور نازل ہوئی ہے۔ مجھے وہ آیتیں اُسی طرح معلوم ہیں جس طرح وہ اشخاص معلوم ہیں۔ ایک شخص نے عرض کی یا امیر المؤمنین آپ کی شان میں کونسی آیت ہے؟ حضرت نے جواب دیا اگر تو پوچھتا ہے تو سمجھ بھی لے اور یاد رکھ کہ آئندہ میرے سوا کسی اور سے ایسا سوال نہ کرنا۔ آیا تو نے سورہ ہود پڑھی ہے؟ اُس نے عرض کی یا امیر المؤمنین پڑھی ہے۔ حضرت نے فرمایا کیا قول باری تعالیٰ اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ تو نے سنا ہے؟ اُس نے عرض کی جی ہاں سنا ہے۔ حضرت نے فرمایا اپنے پروردگار کی کھلی دلیل پر جو تھے وہ تو حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ تھے اور جو شاہد اُنکے خاندان سے اُنکے سچے بھائی آیا وہ میں ہوں۔ خدا کی قسم میں ہی جناب رسول خدا کا گواہ ہوں اور میں ہی اُن حضرت کی عترت سے ہوں۔

جناب امام حسن علیہ السلام نے معاویہ کے دربار میں ایک طویل خطبہ کے مابین ارشاد فرمایا کہ اے گروہ مردم میں تم سے ایک بات کہتا ہوں۔ تمہارے کان بھی ہیں اور دل بھی۔ سنو ہم اہلبیت رسالت ہیں خدا نے ہم کو شرفین اسلام سے بزرگی بخشی۔ پھر ہمیں تمام مخلوق میں سے پسند کر کے برگزیدہ اور ممتاز فرمایا۔ اور جس سے ہم کو دور کر دیا اور ہم کو ایسا پاک قرار دیا جیسا کہ پاک قرار دینے کا حق ہے جس کے معنی ہیں شک کرنا۔ پس ہم نہ تو خدا کے برحق ہونے میں شک کرتے ہیں اور نہ دین اسلام کے برحق ہونے میں۔ ہر طرح کے نقصان اور عیب سے خدا نے ہم کو پاک قرار دیا ہے آدم علیہ السلام سے لیکر ہم تک سب کے سب نعمتائے خدا کا بخلوں شکر ادا کرتے رہتے ہیں جب کبھی آدمیوں

میں دو حصے ہوئے تو خدا تعالیٰ نے ہکو بہترین حصہ میں رکھا۔ یہاں تک کہ خداوند عالم نے جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو نبوت کے ساتھ مبعوث فرمایا اور رسالت کے لیے منتخب کیا اور قرآن مجید اُن کے پاس بھیجا۔ پھر لوگوں کو خدا کی طرف بلا نے کا حکم دیا۔ سب سے پہلے میرے والد ماجد نے اللہ اور اللہ کے رسول کی یہ دعوت قبول کی اور سب سے اول انہوں نے ایمان کا اظہار کیا اور خدا و رسول کی تصدیق فرمائی۔ پس خداوند عالم نے اپنی کتاب میں جو جناب رسول خدا پر نازل ہوئی ہے۔ ارشاد کیا اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا مِّنْهُ۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تو خدا کی کھلی ہوئی دلیل پر تھے۔ اور میرے پدر بزرگوار اُن کے گواہ تھے۔ جو آنحضرت کے پیچھے پیچھے (ہدایت کے لیے) آئے۔

شیخ مفید نے اپنی ابائی میں بروایت عباد بن عبد اللہ لکھا ہے کہ ایک شخص نے کھڑے ہو کر جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی خدمت میں عرض کی یا امیر المؤمنین اس آیت ”اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا مِّنْهُ“ کی تفسیر میں آپ کیا فرماتے ہیں۔ حضرت نے ارشاد کیا ”مَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ“ سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مراد ہیں جو اپنے پروردگار کی طرف سے روشن دلیل پر تھے اور میں اُن جناب کا گواہ ہوں اور انہی کی عترت سے ہوں جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُسی کی قسم قریش میں سے کوئی ایسا نہیں ہے جس کے سر پر اُستر اُچھیرا گیا ہو کہ اُس کی شان میں کوئی آیت نازل نہ ہوئی ہو اور اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اگر تم کو یہ معلوم ہو جائے کہ ہم اہلبیت کے لیے خدا تعالیٰ نے اپنے نبی اُمّی کی زبانی کیا کیا کچھ عطا فرمایا تو تم اس کو سمجھ لو کہ مجھے وہ اس قدر محبوب ہے کہ اگر میرے سامنے کا یہ میدان سونے سے بھرا ہوا ہو تو اُس کے مقابل سب بیچ ہے۔ واللہ ہماری مثال اس امت میں کشتی نوح کی سی ہے اور باب طحہ بنی اسرائیل کی سی۔

سلیم بن قیس ہلالی کی کتاب سے وہ گفتگو جو قیس بن سعد بن عبادہ اور معاویہ میں ہوئی نقل کی گئی ہے۔ قیس نے کہا کہ جب حضور سرور عالم نے وفات پائی تو انصار جمع ہو کر ابو بکر کے پاس مجتمع ہوئے اور (آپس میں یہ کہنے لگے کہ ہم لوگ سعد بن عبادہ کی بیعت کیے لیتے ہیں۔ اتنے میں قریش بھی آگئے۔ قریش نے ہمارے مقابلے میں محتشیش پیش کیں جو جناب امیر المؤمنین علی بن ابیطالب اور اُنکے اہلبیت پیش کرتے اور ہم لوگوں کے خلافت جناب رسول خدا کے حقدار اور عزیز قریب ہونے کی حجت سے غالب آئے۔ اس کے بعد قریش نے انصار پر بھی ظلم کیا اور آل محمد پر بھی۔ البتہ میں بقسم کہتا ہوں کہ انصار میں سے۔ قریش میں سے عجب میں سے عجم میں سے کوئی بھی اس عہدہ کا مستحق نہ تھا بلکہ منصب خلافت سوائے علی بن ابیطالب اور اُن کے کبار اُنکی اولاد کے اور کسی کا حق نہ تھا۔ یہ سنکر معاویہ نے غضبناک ہو کر کہا کہ اے پیغمبر خدا یہ

مضمون تو نے کس سے لیا اور یہ روایت تو نے کس سے سنی۔ غالباً اپنے باپ ہی سے سنی ہوگی اور اُسی نے بیان کی ہوگی۔ قیس نے جواب دیا کہ میں نے تو یہ روایت اُس سے سنی ہے جو میرے باپ کے بھی بہتر ہے اور میرے باپ کی بہ نسبت اُس کا حق مجھ پر زیادہ ہے۔ معاویہ نے پوچھا وہ کون ہے؟ قیس نے جواب دیا وہ اس امت کے عالم اور اُس کے بانی اور صدیق اور فاروق حضرت علی بن ابیطالب علیہ السلام ہیں جن کی شان میں خدا کی تعالیٰ نے فرمایا ہے قُلْ كَفَىٰ بِاللّٰهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَ الْعِلْمِ الْكِتَابِ۔ اُس کے بعد جو آیتیں حضرت کی شان میں نازل ہوئی تھیں اُس نے پڑھ کر اُمیں۔ معاویہ بولا کہ صدیق امت تو ابوبکر ہے اور فاروق امت عمر بن خطاب اور مَنْ عِنْدَ الْعِلْمِ الْكِتَابِ سے مراد عبداللہ بن سلام ہے قیس نے کہا کہ ان خطابات کا سب سے زیادہ سزاوار اور اور ان آیات کا سب سے زیادہ مستحق وہ شخص ہے جس کی شان میں خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا مِّنْهُ نَزَّلْنَا آيَاتِنَا لَذَلِكُمْ قَوْمٌ مُّجِدِّدُونَ (ترجمہ کو لکھو صفحہ ۳۹۷ سطر ۱۱) اور وہ شخص جو جناب رسول خداؐ کی غیر خیم میں اپنا خلیفہ مقرر کیا تھا اور یہ فرمایا کہ جس کا علم ہو اس کا یہ علی بھی حاکم ہے اور غزوہ تبوک کے (جائے) وقت فرمایا تھا کہ اے علی! تم کو مجھ سے وہی منزلت حاصل ہو جو جناب بارون کو جناب موسیٰ سے تھی مگر یہ کہ میرے بعد کوئی نبی نہ ہوگا۔

کشف الغمہ میں ہے عبداللہ اسدی کہتے ہیں کہ میں نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو بالائے منبر یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ قریش میں کوئی ایسا نہیں ہے جس کے بارے میں ایک یا دو آیتیں نازل نہ ہوئی ہوں۔ منبر کے نیچے سے ایک شخص نے عرض کی بتائیے آپ کی شان میں کونسی آیت اُتری ہے؟ حضرت یہ سُکر خفا ہوئے اور فرمایا اگر تو سب کے سامنے سوال نہ کرتا تو میں تجھے جواب نہ دیتا۔ دائے ہو تجھ پر کیا تو نے سورہ ہود نہیں پڑھی ہے؟ پھر حضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا مِّنْهُ۔ اور فرمایا کہ رسول اللہ خدا کی کھلی ہوئی دلیل پر تھے اور میں اُنہی سے ہوں اور اُن جناب کا گواہ ہوں۔

آپ شہر آشوب نے طبرسی سے اور انہوں نے راویوں کے ذریعہ سے جابر بن عبداللہ انصاری سے اور اصبح بن نہاتہ اور جناب امام زین العابدین اور جناب امام محمد باقر اور جناب امام جعفر صادق علیہم السلام سے روایت کی ہے کہ جناب امیر المؤمنین صلوات اللہ علیہ نے فرمایا ”اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّنْ رَبِّهِ“ سے مراد جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور یَتْلُوهُ شَاهِدًا مِّنْهُ سے مراد میں ہوں۔ حافظ ابو نعیم نے تین طریقہ سے عبداللہ بن عباسؓ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ”اَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّنْ رَبِّهِ“ جناب رسول خداؐ ہیں اور یَتْلُوهُ شَاهِدًا مِّنْهُ میں ہوں۔

خطیب خوارزمی نے بھی یہی لکھا ہے۔

ابن مغازلی شافعی اپنی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو جناب رسول خداؐ نے فرمایا میں اپنی پروردگار کی واضح دلیل ہوں اور علی بن ابیطالب علیہ السلام میرے گواہ ہیں۔

ابن مغازلی شافعی نے راویوں کے ذریعہ سے علی بن حابس سے روایت کی ہے وہ کہتا ہے کہ ایک دن میں اور ابو مریم دونوں عبد اللہ بن عطاء کے پاس گئے۔ ابو مریم نے کہا اے عبد اللہ تو علی بن حابس سے وہ حدیث بیان کر دے جو تو نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام کی مجھے سنائی تھی۔ اُس نے کہا میں اُن حضرت کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ہماری طرف سے پسر عبد اللہ بن سلام ہو کے گزرا۔ میں نے عرض کیا اے مولائیں آپ پر فدا ہو جاؤں کیا یہ اُسی کا بیٹا ہے جسکی شان میں آیا ہے ”وَمَنْ عِنْدَا عَلِمُ الْكِتَابِ“ حضرت نے فرمایا نہیں وہ تو تمہارے آقا امیر المؤمنین علی بن ابیطالب کی طرح میں ہے جسکی شان میں بہت سی آیات قرآنی آئی ہیں مثلاً ”وَمَنْ عِنْدَا عَلِمُ الْكِتَابِ“ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۰۵ سطر ۱) اور ”أَمِنَ كَانَ عَلَى بَيْتِنَا مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا مِّنْهُ“ اور ”إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ ذَاكِرُونَ“ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۸۵ سطر ۵)

ابان بن تغلب نے مسلم سے روایت کی ہے وہ کہتا ہے میں نے ابو ذر غفاری اور مقداد بن اسود اور سلمان فارسی کو کہتے ہوئے سنا کہ ہم لوگ جناب رسول خداؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں بیٹھے تھے سوائے ہمارے اور کوئی اُن جناب کے پاس موجود نہ تھا کہ چاک یا غزوہ بدر میں شریک ہوئے مہاجروں کے تین گروہ حاضر ہوئے۔ انہیں دیکھ کر آنحضرتؐ نے فرمایا میرے بعد تین فرقے ہو جائیں گے۔ ایک فرقہ اہل حق کا ہوگا جو ذرا بھی باطل میں آلودہ نہ ہوگا۔ اُن کی مثال سونے کی سی ہوگی کہ جتنا بھی اُسے آگ میں تپاؤ اتنا ہی اُسکا کھر اپن کھلتا جائیگا۔ اور اُس کی خوبی بڑھتی جائیگی۔ اور اُن کا امام اُس تہائی میں سے ایک شخص ہوگا اور وہ وہی ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں ”إِمَامًا وَرَحْمَةً“ فرمایا ہے (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۵۵ سطر ۶) دوسرا فرقہ اہل باطل کا ہوگا جسکو حق سے کچھ سروکار نہ ہوگا۔ اُنکی مثال لوہے کے زنگ کی سی ہوگی کہ جتنا اُسے آگ میں تپایا جائے اُسکا میل پھیل اور زیادہ ثابت ہو اور اُن کا امام اس دوسری تہائی میں سے ایک ہوگا۔ تیسرا فرقہ اہل ضلالت کا ہوگا۔ وہ مذہب ہوگا نہ راہ ہوگا نہ اُدھر۔ اُن کا امام اُس تیسری تہائی میں سے ایک ہوگا۔ مسلم کہتا ہے کہ میں نے اُن سے دریافت کیا کہ وہ اہل حق اور اُن کا امام کون ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ حضرت علی بن ابیطالب متقیوں کے امام ہیں لیکن اور دو پیشواؤں کو ظاہر کیا۔ میں نے کوشش بھی کی کہ کسی طرح اُن دونوں خبیثوں کا نام بھی وہ مجھے بتا دیتے مگر انہوں نے بتایا۔

اس حدیث کو خوارزم کے بڑے خطیب موقوف بن احمد نے نقل کیا ہے اور ابو الفرج المعانی صحیح بخاری الی کے استاد نے بھی روایت کیا ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۳۵۹

اے مولا! حضرت نوحؑ کے زمانہ میں تمام دنیا کیوں غرق کر دی گئی۔ حالانکہ ڈوبنے والوں میں بچے اور بے گناہ لوگ بھی تھے حضرت نے فرمایا ان میں اطفال بالکل تھے اس لیے کہ خداوند عالم نے طوفان سے چالیس برس پہلے عورتوں کے رحموں کو بانجھ کر دیا تھا پس اُنکی نسل قطع ہو گئی تھی اور وہ سب کے سب ڈبو دیے گئے۔ اور اُن میں کوئی طفل نہ تھا۔ خدائے عادل کے خلاف شان ہے کہ وہ بیگناہوں پر عذاب کرے۔ اب رہے اور لوگ۔ چونکہ انہوں نے نبی خدا حضرت نوحؑ کو جھٹلایا تھا یا اُن کی تکذیب کرنی والوں کے فعل پر راضی ہو گئے تھے اس لیے وہ غرق کر دیے گئے۔ کیونکہ جو شخص کسی امر سے غائب ہو مگر اُسپر راضی ہو جائے تو وہ مثل اُن لوگوں کے شمار کیا جائیگا جو حاضر ہو اور اُسکا مرتکب ہو۔

مفضل بن عمر کہتے ہیں کہ جس زمانہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام ابو العباس کے پاس تشریف لے چلے تو اُس وقت میں حضرت کے ہمراہ کوفہ میں موجود تھا۔ جب محلہ کھناسہ پر پہنچے تو حضرت نے فرمایا اس جگہ میرے چچا زید کو سولی دی گئی تھی۔ خدا اُن پر رحم فرمائے۔ وہاں سے چلکر وہ حضرت روعن فروشوں کے کوچہ میں تشریف لائے۔ یہ وہ مقام ہے کہ اس جگہ چراغ فروشوں کا سلسلہ ختم ہوا تھا۔ پس وہ جناب سواری سے اتر پڑے اور مجھ سے فرمایا تو بھی اُتر آ۔ کیونکہ اس جگہ مسجد کوفہ تھی جسے حضرت آدم علیہ السلام نے بنایا تھا۔ مجھے اچھا نہیں معلوم ہوتا کہ میں اس جگہ سوار ہو کر چلوں میں نے عرض کیا اے مولا! اُس مسجد کو کس نے مٹا دیا؟ حضرت نے فرمایا پہلے تو طوفان نوحؑ نے خراب کیا۔ پھر بادشاہ کسرے اور نعمان کے آدمیوں نے اُسے تباہ کیا۔ رہی سہی زیادہ ابن ابوسفیان نے مٹا دی۔ میں نے عرض کی اے مولا! کیا کوفہ اور مسجد کوفہ حضرت نوحؑ کے زمانہ میں تھے؟ حضرت نے فرمایا ہاں! مفضل تھے۔ حضرت نوحؑ اور اُن کی قوم کوفہ کی سمت مغرب میں فرات کے کنارے ایک بستی میں رہتے تھے۔ اور حضرت نوحؑ بڑھئی کا کام کیا کرتے تھے۔ پس خدا نے اُن کو برگزیدہ کیا اور اپنا نبی مقرر فرمایا۔ حضرت اُن لوگوں میں سے اول شخص ہیں جنہوں نے کشتی بنا کر پانی پر چلائی۔ حضرت نوحؑ اپنی قوم کو نوسو پچاس برس تک ہدایت کرتے رہے۔ لیکن وہ لوگ اُن جناب سے مذاق اور مسخرچن کرتے تھے۔ پس جب حضرت نوحؑ کو معلوم ہو گیا (کہ اب یہ لوگ ایمان نہ لائیں گے) تو اُن کے واسطے بد دعا کی۔ اور درگاہ باری میں عرض کیا پروردگار! تو زمین پر کسی کا فوکو باقی نہ رکھ کہ اگر تو انہیں چھوڑ دیا تو یہ لوگ تیرے بندوں کو گمراہ کر دیں گے۔ اور کافروں کی بدکارا و لا د پیدا ہوگی۔ خدا نے وحی نازل فرمائی اے نوحؑ! بہت جلد



ایک بڑی کشتی تیار کر لو۔ پس حضرت نوحؑ نے اپنے ہاتھوں سے مسجد کوفہ میں کشتی بنانا شروع کر دی۔ جسکے لیے لکڑی بہت دور سے لائی جاتی تھی۔ یہاں تک کہ اُسے بنا کے فراغت پائی۔ مفضل کہتے ہیں چونکہ زوال ہو گیا تھا اس لیے امام علیہ السلام خاموش ہو گئے۔ پس حضرت اٹھ کھڑے ہوئے اور نماز نہر و عصر ادا فرمائی۔ جب مسجد سے واپس ہوئے تو بائیں طرف متوجہ ہو کر دار الدارین کی جانب دست مبارک سے اشارہ کیا۔ یہاں بن حکیم کا مکان تھا اور اس زمانہ میں اُس جگہ فرات کا پانی جاری ہے۔ پس حضرتؑ نے فرمایا اے مفضل اس مقام پر قوم نوحؑ نے اپنے بت یغوث و یعوق و نسر قائم کر رکھے تھے۔ پھر حضرتؑ تھوڑی دور چل کر گھوڑے پر سوار ہو گئے۔ میں نے عرض کی اے آقا حضرت نوحؑ نے کتنے دن میں کشتی تیار کر لی تھی؟ حضرتؑ نے فرمایا دو دُوروں میں بنا چکے تھے۔ میں نے عرض کیا دو دُوروں کی کتنی مقدار ہوتی ہے؟ حضرتؑ نے فرمایا انبی برس۔ میں نے عرض کی کہ مخالفین تو یوں کہتے ہیں کہ حضرت نوحؑ نے کشتی پانسو برس میں بنائی تھی۔ حضرتؑ نے فرمایا حاشا وکلا یہ کیونکر ہو سکتا ہے حالانکہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے ”وَوَحَّيْنَا“ (دیکھو صفحہ ۳۵۹-۳۶۰ سطر ۴) ”قُولِ مَقْرُومٌ“ صاحب تفسیر صافی فرماتے ہیں کہ حدیث کے آخری فقرہ ”وَوَحَّيْنَا“ میں دو احتمال ہوتے ہیں ایک یہ کہ جو چیز کہ خدا کے حکم اور اُسکی تعلیم سے تیار کی جائے اُسکا زمانہ اس مدت (پانسو سال) تک کیونکر طویل ہو سکتا ہے۔ دوسرے یہ کہ اس مقام پر وحی کی سرعت و عجلت کے ساتھ تفسیر کی ہو اس لیے کہ لفظ وحی اس معنی میں استعمال کیا گیا ہے۔ پس محاورہ میں کہا جاتا ہے اَلْوَحَا اَلْوَحَا۔ ممدودہ و مقصورہ دونوں کے ساتھ جس سے جلدی کرنا مراد ہوتا ہے۔ اور دوسرے معنی سند کے مقام پر زیادہ چسپاں ہیں۔

میں نے عرض کی کہ اے مولا! یہ تو بتائیے کہ وہ تئوڑ تھا کہاں جس میں سے پانی اُبلتا تھا اور اُسکا واقعہ کیا ہے؟ حضرتؑ نے فرمایا کہ وہ تئوڑ ایک ایماندار بڑھیا کے گھر میں تھا جسکا مکان مسجد کے دہنے حصہ کے پیچھے قبلہ کی طرف تھا۔ میں نے عرض کی کہ اب اُسکا نشان کہاں ہے؟ حضرتؑ نے فرمایا کہ آجکل جہاں پر باب الفیل کا گوشہ ہے۔ پھر میں نے عرض کی سب سے پہلے اُسی تئوڑ سے پانی ظاہر ہوا؟ حضرتؑ نے جواب دیا ہاں خدا کو یہی منظور تھا کہ قوم اپنی آنکھ سے علامت عذاب دیکھ لے پھر خدا تعالیٰ نے اُن پر موسلا دھار پانی برسایا اور زمیں کے کل چشمے بھی جاری کر دیے۔ پس اُن سب کو تو خدا تعالیٰ نے ڈبو دیا اور حضرت نوحؑ کو مع اُنکے ہمراہیوں کے جو کشتی میں تھے نوحؑ ہونے سے بچا لیا۔ میں نے عرض کیا نوح علیہ السلام کو کشتی میں کتنے دن لگے کہ پانی زمین میں جذب ہو گیا اور وہ کشتی سے برآمد ہوئے؟ حضرتؑ نے فرمایا سات شبانہ روز۔ اور حضرتؑ نے سات دن تک بیت اللہ کا طواف کیا بعد ازاں کشتی کو جو دی پر ٹھہری۔ یہ اُس دریا کے فرات کا منبع ہے جو کوفہ کے

پاس ہوتا ہے میں نے دریافت کیا کہ اُس زمانہ میں مسجد کوفہ تھی؟ حضرت نے فرمایا وہ انبیائے خدا کے نماز پڑھنے کی جگہ ہے۔ جب حضور سرورِ عالم مشبہ معراج یہاں وارد ہوئے تو جبریلؑ نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ اپنے پدر بزرگوار آدم علیہ السلام کی مسجد میں اُترے کہ انبیاء علیہم السلام کا مصلیٰ ہے۔ پس وہ جناب اُتر پڑے اور نماز پڑھی۔ پھر آسمان پر تشریف لیکے۔

عبد الحمید ابنِ دیم نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے۔ وہ جناب فرماتے ہیں حضرت نوح علیہ السلام نے اپنے ہمراہ کشتی میں جانوروں کے آٹھ جوڑے لیے تھے جنکی خبر خدا نے قرآن میں دی ہے **فَمِنْهُمْ نُوْحٌ اٰذْ وَاَوْجِهٌ مِّنَ الصَّغَارِ اِثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْشَرِ اِثْنَيْنِ وَمِنَ الْاِبِلِ اِثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اِثْنَيْنِ** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۳۲ - سطر ۴) (کشتی میں) آٹھ جوڑے تھے دو جوڑے بھیڑ کے تھے۔ ایک اہلی جسے آدمی پالتے ہیں دو سرا وحشی جو پہاڑوں میں رہتا ہے۔ شکار اُسکا علال ہے دو جوڑے بکری کے تھے۔ ایک پالتو جسے آدمی پرورش کرتے ہیں دو سرا جنگلی وہ ہرن کا سا کلمہ ہے جو صحرائیں رہتا ہے۔ گائے کے بھی دو جوڑے تھے۔ ایک پالتو دوسرا نیل گاؤں۔ اونٹ کے بھی دو جوڑے تھے ایک بخاتی دوسرا عربی۔ اور ہر قسم کے پرندے بھی تھے پالتو بھی اور جنگلی بھی۔ بعد اُسکے تمام زمین ڈبو دی گئی (سوائے مقام بیت اللہ کے)۔

ابو بصیر کہتے ہیں کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا جبکہ خداوندِ عالم نے قومِ نوح کو تباہ کر نیکارا دہ کیا تو چالیس برس پہلے عورتوں کو بانجھ بنا دیا۔ پھر اُن میں کوئی بچہ پیدا نہ ہوا پس نوح علیہ السلام کشتی تیار کر چکے تو خدا کا حکم پہنچا کہ سریانی زبان میں آواز دو۔ جو نبی حضرت نوحؑ نے پکارا سارے وحشی اور حیوان حاضر ہو گئے۔ پس حضرت نوحؑ نے حیوان کی ہر جنس سے دو جوڑا اپنی کشتی میں رکھ لیے اور تمام دنیا میں کُل اتنی آدمی ایمان لائے تھے اُن کو بھی سوار کر لیا جیسا کہ خدا فرماتا ہے **قُلْنَا اٰجُلٌ فِیْہَا مِنْ کُلِّ زَوْجٍ مِّنْ اِثْنَيْنِ وَاَهْلًا اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَیْہِ الْقَوْلُ وَهَمَّ اٰمَنٌ وَمَا اٰمَنَ مَعًا اِلَّا قَلِیْلٌ** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۵۹ سطر ۱۰) (جب تُوڑنے جو ش کھایا تو) ہم نے کہہ دیا کہ اس کشتی میں ہر ہر قسم کا ایک ایک جوڑا لے لو اور اپنے کُل اہل و عیال کو سوار کر لو سو اُسے اُنکے جن کے برخلاف پہلے ہی ہمارا حکم ہو چکا ہے اور جو ایمان لایا ہے (اُس کو بھی بٹھالو) حالانکہ اُن کے ساتھ بہت ہی کم ایمان لائے تھے۔ وہ کشتی مسجد کوفہ سے جاری ہوئی تھی۔ جب قومِ نوحؑ کے ہلاک ہو نیکار دن آیا زوجہ نوحؑ اُس مقام پر روٹی پکا رہی تھی جو مسجد کوفہ میں نارا التور کے ساتھ معروف ہے۔ حضرت نوحؑ نے کشتی میں ہر جنس حیوان کے لیے جُا جُدا درجے بنائے تھے۔ اُن میں ہر ایک کے کھانے پینے کا سامان بھی رکھ لیا تھا۔ جب تُوڑے پانی اُبلنے لگا تو حضرت نوحؑ کی زوجہ چنچنے لگیں۔ پس حضرت نوحؑ تُوڑے کے پاس آئے اور اُسپر مٹی دکھ کر

مہر کر دی۔ تاہم ان کے تمام حیوانات کو سفینہ میں داخل کر لیا پھر آپلو و بارہ) تیر کے پاس آئے اور ہر اپنی توڑ دی اور مٹی اُس سے بٹادی۔ آفتاب کو گمن لگا۔ آسمان سے بغیر قطروں کا موسلا دھار پانی پڑنے لگا زمین کے چشے کھل گئے چنانچہ خدا تعالیٰ اس واقعہ کی یوں خبر دیتا ہے۔ "نَفْتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَا هُمْ فِيهَا صَافِرُونَ وَنَجْعَلُ السَّحَابَ مُدًّٰی عَيْنُونَا فَاتَّبَعِيَ الْمَطَٰرُ عَلٰی أَهْلِ قَادِشَارَۃٍ وَحَمَلْنَاهُ عَلٰی ذَاتِ الْاُجَاجِ وَدُسِّرَۃٍ" (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۸۴۴ - سطر ۹) اُس وقت حضرت نوحؑ نے فرمایا اِرْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللّٰهِ جَرَّبَهَا وَ مَرَّ سَاهَا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۹۰ - سطر ۱) جب لوگ سوار ہوئے تو کشتی چل نکلی۔ حضرت نوحؑ نے اپنے بیٹے کی طرف دیکھا کہ وہ کبھی گرتا ہے کبھی کھڑا ہوتا ہے۔ فرمایا اِذَا فَرَغْتَ فَانْكَبْ اِلٰی اٰرْوَاحِکَ فَاُولٰٓئِکَ هُمُ الرَّاغِبُونَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۹۰ - سطر ۱) اُس نے کہا میں اس پہاڑ پر چڑھ جاؤں گا۔ وہ مجھے ڈوبنے سے بچا لیا۔ حضرت نوحؑ نے فرمایا آج کے دن خدا کے عذاب سے کوئی بچنے والا نہیں ہے سوائے اُس کے جس پر خدا رحم فرمائے۔ (جب) حضرت نوحؑ نے (اپنے بیٹے کو ڈوبتے دیکھا تو) اپنے پروردگار کو پکار کے عرض کیا اے میرے اللہ! میرا بیٹا میرے اہل میں داخل ہے اور تیرا وعدہ تھا ہے تو سب سے بہتر فیصلہ کر نیا والا ہے۔ ارشاد باری ہوا اے نوحؑ اوہ تمہاری اولاد سے نہیں ہے کیونکہ وہ بد چلن ہے۔ میں تم کو نصیحت کرتا ہوں کہ جس بات کا تمہیں علم نہوا سکی بابت تم مجھ سے ال نہ کرو کہ میں تم جاہلوں میں شامل نہوا جاؤ۔ حضرت نوحؑ نے عرض کیا پروردگار! ضرور میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ تجھ سے میں ایسی بات کی درخواست کروں جس کا مجھے علم نہوا اگر تو مجھے معاف نہ کرے گا اور مجھے رحم نہ فرمائے گا تو میں نقصان اٹھانیوالوں میں سے ہو جاؤں گا۔ پس موج اُن دونوں کے درمیان حائل ہو گئی اور نوحؑ کا بیٹا ڈوب گیا۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ موجوں کے تھپیڑوں نے کشتی کو چلایا یا نہا شک کہ وہ مکہ معظمہ پہنچی اور خانہ کعبہ کے اُسے سات دورے کیے۔ تمام دنیا پانی میں ڈوب گئی تھی مگر خانہ کعبہ کا مقام غرق نہوا تھا اسی لیے اُس کا نام بیت عتیق ہوا کہ وہ ڈوبنے سے آزاد (محفوظ) کیا گیا۔ اور چالیس روز تک آسمان سے پانی پڑتا رہا اور زمین سے چشے اُبلے تھے کہ کشتی بلند ہو گئی اور آسمان کے دروازے کھل گئے۔ حضرت نوحؑ نے ہاتھ اٹھا کے دعا مانگی خدا یا اب تو اس پانی کو روک دے پس خدا تعالیٰ نے زمین کو حکم دیا کہ اپنا پانی پی لے۔ چنانچہ قرآن مجید میں خبر دیتا ہے۔ کہا گیا اے زمین تو اپنے پانی کو نگل لے۔ اور اے آسمان تو رگ جاتا تمام پانی سکھایا گیا۔ معاملہ طے کر دیا گیا اور کشتی کو وہ جو دی پر بھیر گئی۔ زمین نے اپنے پانی کو اُتار لیا جب ہی آسمان کے پانی نے اُس میں داخل ہونا چاہا تو زمین نے انکار کر دیا اور کہا کہ مجھے یہ حکم ہے کہ میں اپنا پانی پی لوں پس آسمان کا پانی روکے زمین پر باقی رہ گیا اور کشتی نوحؑ کو وہ جو دی پر جو موصول کے قریب ایک بڑا پہاڑ ہے بھیر گئی۔ پس خدا تعالیٰ نے جبریل امین کو بھیجا انہوں نے وہ پانی اُن ہمسہاروں میں

پہنچا دیا جو دنیا کے گرداگرد ہیں۔ حضرت نوحؑ کو یہ حکم ہوا اے نوحؑ اتم اور جو گروہ تمہارے ساتھ ہے کشتی سے اترو کہ تم پر اور تمہارے ساتھ والوں پر ہماری طرف سے سلامتی اور برکتیں ہیں اور انہی میں سے کچھ گروہ ایسے ہونگے جن کو ہم عنقریب نفع پہنچا دیں گے۔ پھر ہماری طرف سے انکو دردناک عذاب پہنچے گا۔ پس نوح علیہ السلام انہی آدمیوں سمیت موصل میں کشتی سے اتر پڑے اور بلدۃ الثانیۃ اسی جگہ آباد کیا۔

فتحی نے طوفانِ نوحؑ کا واقعہ یوں لکھا ہے۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ نوح علیہ السلام اپنی قوم کو تین سو برس تک خدا کی طرف بلاتے رہے اور ہدایت کرتے رہے مگر کسی نے اُن کا کہانہ مانا نہیں اُن جناب نے اُن لوگوں پر دعائے بد کر نیکا ارادہ کیا تو طلوعِ آفتاب کے قریب فرشتوں کے بارہ ہزار گروہ پہلے آسمان سے اُن کے پاس آ موجود ہوئے۔ حضرت نوحؑ نے ارشاد کیا تم کون ہو؟ انہوں نے جواب دیا ہم بارہ ہزار گروہ ملائکہ آسمانِ اول کے رہنے والے ہیں۔ آسمانِ دنیا کی موٹائی پانسو برس کی ہے اور اسی قدر زمین سے آسمانِ دنیا تک فاصلہ ہے۔ طلوعِ صبح کے وقت ہم وہاں سے چلے تھے اس وقت ہم آپ کے پاس پہنچے۔ ہم سب آپ سے درخواست کرتے ہیں کہ آپ اپنی قوم کو بددعا نہ کریں۔ حضرت نوحؑ نے فرمایا میں نے انکو تین سو برس کی صلت دی پس جب چھ سو سال گزر گئے اور یہ لوگ ایمان نہ لائے تو انپر بددعا کرنے کا قصد کیا۔ اتنے میں دوسرے آسمان سے بارہ ہزار فرشتوں کی جماعت نوح علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئی حاجتِ جناب نے پوچھا تم کون ہو؟ انہوں نے جواب دیا ہم بارہ ہزار قبیلے دوسرے آسمان کے ہیں (یہ ملحوظِ خاطر رہے کہ) دوسرے آسمان کی موٹائی پانسو برس کی ہے اور اسی قدر آسمانِ دنیا سے دوسرے آسمان تک کا فاصلہ ہے۔ آسمانِ دنیا کی موٹائی بھی پانسو برس میں طے ہوتی ہے۔ اور اتنی ہی سافت آسمانِ دنیا سے زمین تک ہے ہم سب طلوعِ آفتاب کے وقت وہاں سے چلے تھے۔ چاشت کے وقت آپ کی خدمت میں حاضر ہو گئے۔ ہماری استدعا آپ سے یہ ہے کہ آپ اپنی قوم کے لیے بددعا نہ فرمائیں۔ حضرت نوحؑ نے فرمایا میں نے اُن کو تین سو برس کی اور صلت دی جب نو سو برس ہو گئے اور وہ ایمان نہ لائے تو اُن کے لیے بددعا کا قصد کیا۔ خدا نے حضرت نوحؑ کو وحی کی۔ اے نوحؑ تمہاری قوم میں سے جو ایمان لائے وہ لاپٹکے اب کوئی بھی ایمان نہ لائے گا۔ پس جو کچھ بھی وہ کرتے ہیں اُس سے تم رنجیدہ نہ ہو۔ اُس وقت نوحؑ نے عرض کی اے میرے پروردگار تو زمین پر کافروں سے کسی ایک بسو والو کو بھی نہ چھوڑ کہ اگر تو اُن کو چھوڑ دے گا تو وہ تیرے بندوں کو گمراہ کر لیں گے۔ اور بدکار کفار اُن کی اولاد میں پیدا ہونگے پس خدا نے حکم دیا اے نوحؑ اتم خرمے کے درخت لگاؤ۔ یہ حکم پاتے ہی وہ حضرت خرمے کے درخت لگانے میں مصروف ہو گئے۔ انکی قوم کے لوگ اُدھر سے گزرتے تھے اور مسخرانہ انداز میں کہتے تھے

اور وہ لوگ کہتے تھے اس بوڑھے کو دیکھو کہ نو سو برس کی عمر میں اب باغ لگانے بیٹھے ہیں۔ ساتھ ہی وہ طاعنہ اُن جناب پر پتھر مارتے تھے۔ پس جب پچاس برس اور گزر گئے۔ خرٹے کے درخت بڑے ہو کر اپنی مراد کو پہنچ گئے تو خدا نے اُنکے کاٹنے کا حکم دیا (یہ حال دیکھ کر) اُنہوں نے ہنسی اڑائی کہ یہ درخت تو رسیدہ ہو گئے تھے (انہیں کیوں برباد کر دیا) اس واقعہ کی خدا خبر دیتا ہے کہ جب قوم نوح اُنکی طرف سے گزرتی تھی تو اُنسے مسخر اپکڑ کرتی تھی۔ حضرت نوح نے اُنسے کہا اگر تم ہم سے ہنسی کرتے ہو (کو کسی وقت) ہم بھی تم سے یونہی ہنسی کرینگے۔ عنقریب تمہیں معلوم ہو جائیگا۔ پس خدائی حضرت نوح کو کشتی بنانیکا حکم دیا اور تعلیم کے لیے جبریلؑ کو اُنکے پاس بھیج دیا اور زمین میں اُس کشتی کا طول بارہ سو ہاتھ کا تھا۔ اور اسکا عرض آٹھ سو ہاتھ اور اونچائی انسی ہاتھ کی تھی۔ نوح علیہ السلام نے درگاہِ خدا میں عرض کی اے میرے پروردگار کشتی کے بنانے میں کون میری مدد کرے گا؟ ارشاد باری ہوا کہ نوح اپنی قوم سے کہو جو ہماری کشتی کے بنانے میں ہاتھ بٹائیگا اور بڑھئی کا کام کرے گا تو اُسے چاندی اور سونا مزدوری میں ملیگا نوح نے اپنی قوم کو یہی آواز دی وہ لوگ مزدوری کے لیے آگئے کام بھی کرتے تھے اور مزاج بھی اڑاتے تھے اور کہتے تھے کہ دیکھو یہ خشکی میں کشتی بناتے ہیں۔

الاکمال میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت نوح نے اپنی قوم پر عذاب نازل ہونے کی خدا سے درخواست کی تو خدا تعالیٰ نے جبریلؑ کو اُنکے پاس بھیجا۔ جبریلؑ حاضر خدمت ہوئے۔ اُن کے ساتھ خرٹے کی سات گٹھلیاں تھیں۔ جبریلؑ نے عرض کیا یا نبی اللہ خدا میتھائے ارشاد فرماتا ہے یہ لوگ میری مخلوق اور بندے ہیں۔ میں انکو اپنے عذاب سے اُس وقت ہلک کر دوں گا کہ ان کو دوبارہ ہدایت کیجائے اور ان پر رحمت تمام کر دی جائے پس اب تم اپنی قوم کی نصیحت میں پھر کوشش کرو میں تمہیں اسکا ثواب دوں گا اور تم یہ گٹھلیاں بدو۔ کہ تم کو اُنکے بنانے اور رسیدہ ہونے اور پھل لانے کے زمانے تک اس مصیبت سے نجات اور مدد ملی جائے گی اور تم اسکی اُن لوگوں کو بھی خوشخبری دیدو جو تم پر ایمان لائے ہیں پس جب درختوں کے پلے پھوٹے اور وہ سخت ہو گئے اور کمال کو پہنچ گئے اور بہت دنوں کے بعد اسپر پھل لگے تو حضرت نوح نے خدا تعالیٰ سے وعدہ وفا کی درخواست کی۔ ارشاد باری ہوا اب تم ان درختوں کی گٹھلیاں لگاؤ۔ کچھ زمانہ تک اور صبر کرو اس قوم کو مکر ہدایت کر کے حجت تمام کر لو۔ پس حضرت نوح علیہ السلام نے لوگوں کو خبر دی (کہ اب کی دفعہ عذاب آئیگا) یہ خبر سنکر تین سو آدمی مرتد ہو گئے (ایمان سے پھر گئے) اور کہنے لگے کہ نوح کا دعویٰ سچا ہوتا تو اُس کا پروردگار وعدہ خلافی نہ کرتا۔ پس خداوندِ عالم ہر دفعہ نیا باغ لگانیکا حکم دیتا رہا۔ یہاں تک کہ سات مرتبہ باغ لگائے اور ہر دفعہ ایمانداروں میں سے ایک ایک گروہ مرتد ہوتا رہا۔ تا انکہ ستر آدمی اسلام پر باقی رہ گئے۔ اُس وقت



خداوند عالم نے وحی کی اسے نوح اب رات اور دن میں فرق ہو گیا۔ تمہاری آنکھوں کے سامنے حق ظاہر ہو گیا۔ جن کی صلیت بُری تھی وہ دین سے پھر گئے۔ پس اگر میں اُس وقت کفار کو ہلاک کر دیتا تو یہ مرتد ہو نہ لے جو (ظاہر میں) ایمان لا چکے تھے باقی رہ جاتے تو میں تم سے تمہاری قوم کے خالص مومنوں اور توحید کے ماننے والوں کے لیے جو وعدہ کیا تھا وہ کیسے ٹھیک ہوتا کہ میں تمہاری نبوت کے ماننے والوں کو زمین پر اپنا خلیفہ بناؤنگا اور دین کے اظہار کی انہیں قدرت دوں گا۔ اور اُنکے خوف کو امن سے بدل دوں گا تاکہ شرک و کفر کے دور ہونے سے وہ میری اچھی طرح عبادت کر سکیں۔ پس جبکہ میں اُن مرتدوں کے ضعفِ اعتقاد اور خباثتِ طینت اور بد باطنی سے جسکا انجام نفاق اور طرح بہ طرح کی گمراہی ہے بخوبی واقف تھا تو ایسے لوگوں کو کیونکر خلیفہ بناتا اور کیسے قدرت و ایمان دیتا اور جبکہ خلیفہ بناتے وقت مومنین کو حکومت ملنے کی اُن کو خبر ہو جاتی تو مومنین کے دشمن اُنہیں ہلاک کر دیتے۔ اُس وقت ظالموں کی بُری رسمیں رواج پا جاتیں۔ اور اُنکا نفاق مستحکم ہو جاتا۔ اُن کے دلوں کی گمراہی کا رنج ہجیان میں آتا۔ اپنے بھائیوں سے کھلم کھلا عدوت رکھتے اور طلبِ حکومت و ریاست پر اُن سے لڑتے۔ پھر کیونکر مومنین کو اجرائے دین پر قدرت ہوتی اور لڑائی جھگڑوں میں فتنہ و فساد برپا ہونے میں ہرگز اُنکا فرمان جاری نہ ہوتا۔ پس اب تم ہمارے دُور ہمارے وحی کے موافق کشتی تیار کر لو۔

تمہی نے جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے جبکہ خداوند عالم نے قومِ نوح کے ہلاک کرنے کا ارادہ کیا تو چالیس برس پہلے عورتوں کو بانجھ بنا دیا۔ اس عرصہ میں کوئی بچہ پیدا نہوا۔ پس جب حضرت نوح کشتی بنا چکے۔ تو حکمِ خدا ہوا اسے نوح اب تم سُربانی زبان میں ایک آواز لگا دو کہ تمام جانور تمہارے پاس آجائیں گے۔ جونہی اُن جناب نے آواز دی سارے حیوانات آ موجود ہوئے پس حضرت نوح نے ہر جنس میں سے سوائے بلی اور چوہے کے دو دو جوڑ کشتی میں بٹھائے۔ جب آدمیوں نے جانوروں کے گوبر اور بیٹ اور فضلہ انسان کی جنابِ نوح سے شکایت کی تو اُن حضرت نے نور کو ہلا کر اُسکی پیشانی پر ہاتھ پھیرا اُسے چھینک آئی تو اُسکی ناک سے (بقدرتِ خدا) ایک جوڑا چوہے کا گر پڑا۔ پس جب چوہوں کی نسل بھیلی اور وہ نقصان دینے لگے تو یہ حال اُن لوگوں نے جنابِ نوح سے بیان کیا۔ حضرت نے شیر کو طلب فرما کے اُسکی پیشانی پر ہاتھ پھیرا۔ ہاتھ کے پھیرتے ہی اُسے چھینک آئی تو اُس کی ناک سے ایک جوڑا بلی کا (بقدرتِ خدا) پڑا۔ دوسری روایت میں ہے کہ لوگوں نے حضرت نوح سے فضلہ کے بکثرت ہو جانے کی شکایت کی تو اُن جناب نے ہاتھی کے ماتھے پر ہاتھ پھیرا کہ چھینک کے ساتھ سور کا جوڑا اُس کی ناک سے نکل پڑا۔

علل الشرائع میں ہے جنابِ امام علی بن موسیٰ الرضا علیہ السلام نے فرمایا کہ جنابِ امیر المومنین

علیہ السلام سے کسی نے پوچھا یا امیر المؤمنین کیا وجہ ہے کہ بھیڑ کی شر نگاہ برہنہ ہے اور دم اُس کی چھوٹی ہے (اور دُنبہ کے چلتی ہوتی ہے) حضرت نے فرمایا جس وقت نوح علیہ السلام نے بھیڑ کو کشتی میں داخل کرنا چاہا تو یہ رک گئی پھر اُسے دھکیلا تو اُسکی دم ٹوٹ گئی۔ اور دُنبہ جلدی کے کشتی میں جدا گیا۔ حضرت نوح نے اُسکی شر نگاہ پر ہاتھ پھیرا پس اُسکی دم کی جگہ چلتی نمودار ہو گئی۔ انجھال میں حضرت امام علی رضا علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت نوح نے کشتی میں نوے حجرے جاورد کے واسطے بنائے تھے۔

تنبہ: محی البیان اور تفسیر عیاشی میں کہے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا آگاہ ہو جاؤ کوئی چیز ایسی نہیں ہے

جس کا انجام گناہ سے زیادہ مضر اور خراب ہو اور جس سے جلد ندامت و پشیمانی حاصل ہو۔ اور نہ کوئی چیز نیکی سے بڑھکر ہے کہ جو گناہ کو جلدی سے مٹا دے اور اُسپر غالب آجائے۔ مگر یہ اُن گناہوں کو دور کرتی ہے اور گراتی ہے جو نامہ اعمال میں لکھ دیے جاتے ہیں۔ اور بندہ اُنکو بھول جاتا ہے نیکی کا گناہ کو دور کر دینا قول باری تعالیٰ اِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذٰلِكَ ذِكْرٌ لِلَّذِیْنَ اٰكْرَبُوْا سے ظاہر ہے۔

جیتل بن صالح سے منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا (اے جیل) تم آدمیوں کے فریب اور دھوکے میں نہ پڑو اس لیے کہ اُنکی دھوکہ بازی کا برا اثر تم ہی پر ہوگا۔ اور نہ اپنی زندگی کو ایسے ویسے کاموں میں بسر ہونے دو کہ تمہارے ساتھ ساتھ (خدا کا) نگہبان بھی رہتا ہے (جو تمہارے اعمال لکھ لیتا ہے) میں نے تو نیکی سے بڑھکر ابھی تک کوئی ایسی چیز نہیں دیکھی جو گناہان کبیرہ پر بہت جلد غالب آجائے۔ تم کو لازم ہے کہ تم عمل خیر کو چھوٹا نہ سمجھو کہ وہ روز قیامت تمہیں خوش کر دیگا اور کسی بُرے کام کو حقیر جانو کہ وہ فداۓ قیامت نہیں رنج دیگا۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذٰلِكَ ذِكْرٌ لِلَّذِیْنَ اٰكْرَبُوْا

ابو حمزہ ثمالی نے جناب امام محمد باقر یا جناب امام جعفر صادق علیہما السلام سے روایت کی ہے ایک روز جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے حاضرین سے خطاب فرمایا (ایہا الناس) تمہارے نزدیک قرآن مجید میں کوئی آیت ایسی ہے جو سب سے زیادہ بندوں کو رحمت خدا کی امید و رہنمائی ہے ایک نے کہا اِنَّ اللّٰهَ لَا یَغْفِرُ اَنْ یُّشْرَکَ بِہٖ وَ یَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِکَ لِمَنْ یَّشَآءُ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۳۶۔ سطر ۴) حضرت نے فرمایا یہ ایک نیکی ہے۔ یہ وہ آیت نہیں ہے۔ بعض نے کہا یہ آیت ہے یَعْبَادِیَ الَّذِیْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰی اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۰۔ سطر ۹) حضرت نے فرمایا یہ بھی نیکی ہے وہ آیت نہیں (جو میں دریافت کرتا ہوں) بعض

کہا یہ آیت ہے ”وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ“ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۰۵-۱۰۶ سطر ۸) حضرتؑ نے فرمایا یہ بھی حسد ہے وہ آیت نہیں ہے۔ امامؑ فرماتے ہیں یہ سُکْرَانِ لوگوں نے سر جھکا لیے۔ حضرتؑ نے فرمایا اے گروہِ مسلمین! تمہیں کیا ہو گیا (کیوں جواب نہیں دیتے ہو؟) اُن لوگوں نے عرض کیا خدا کی قسم اب تو ہمیں اور کوئی آیت معلوم نہیں حضرتؑ نے فرمایا میں نے جنابِ رسولِ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ سب سے زیادہ امیدوار بنانوالی کتابِ خدا میں یہ آیت ہے اَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَ زُكْفًا مِّنَ اللَّيْلِ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۷۷-۳۷۸ سطر ۲) حضور سرورِ عالمؐ نے یہ آیت پوری تلاوت کر کے ارشاد کیا اے علیؑ! قسم ہے اُسکی جس نے مجھے برحق بشیر و نذیر مقرر کیا ہے جب تم میں کوئی شخص وضو کرتا ہے تو اُس کے اعضاء وضو کے گناہ گر جاتے ہیں اور جب وہ اپنے ظاہر و باطن کو (خدا کی طرف) متوجہ کرتا ہے تو جس وقت وہ اپنی نماز کو تمام کر گیا تو گناہوں سے اس طرح باہر آئیگا گویا اپنی ماں کے پیٹ سے ابھی پیدا ہوا ہے۔ پھر اگر وہ گناہ کر گیا تو دوسری نماز میں اُسکی وہی حالت ہو جائیگی۔ یہاں تک کہ اُن جنابت نے پانچوں نمازیں شمار کیں اور فرمایا اے علیؑ یہ بیچ وقتہ نماز میری امت کے لیے اُس نہر جاری کی مانند ہے جو تم میں سے کسی کے دروازے پر بہتی ہو۔ پس تم سمجھ لو کہ جس کے بدن میں میل پھیل ہوا اور وہ ایک دن میں پانچ مرتبہ اُس میں نہائے تو کیا اُسکے بدن میں میل باقی رہیگا۔ خدا کی قسم اسی طرح میری امت کو یہ پانچ وقت کی نماز (بشرط قبولیت) گناہوں سے پاک و صاف کر دیتی ہے۔

سامہ بن مهران کہتا ہے کہ ایک پہاڑی آدمی نے جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص کو با و شاہ (جابر) کے ملازموں سے کچھ مال ہاتھ لگا۔ پس کچھ تو اُسے صدقہ میں دیا اور کچھ مال اپنے عزیزوں میں تقسیم کیا اور کچھ بیت اللہ میں صرف کیا تاکہ اُس کے گناہ معاف ہوں اور (برکام کے وقت) اس آیت کو پڑھ دیتا تھا ”اِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ الشَّرَّاتِ“ حضرتؑ نے فرمایا یہ اُسے خطا کی گناہ سے دور نہیں ہو سکتا بلکہ نیکی سے بدی زائل ہوتی ہے۔

غرض جب برادرانِ یوسف کو یقین ہو گیا کہ اب یعقوب علیہ السلام نہ آئیں گے تو وہ سب کے سب حضرت یوسفؑ کو

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۳۷۷

ایک بن میں (گنجان) درختوں کے نیچے لائے اور کہنے لگے اس درخت کے نیچے اسے مار کر ڈال دیں کہ رات کو بھڑیا آکر کھا جائیگا۔ بڑے بھائی (یہودا) نے کہا یوسفؑ کو قتل تو نہ کرو بلکہ تمہیں کچھ ایسا ہی کرنا ہے تو کسی گہرے کنوئیں میں اسے پھینک دو کہ اُسے کوئی راہگیر اٹھالیا جائیگا۔ پس وہ نوکِ حضرت یوسفؑ کو ایک کنوئیں پر لائے اور اُنکو اُس کنوئیں میں دھکیل دیا۔ اُنکا گمان یہ تھا کہ یوسفؑ اُسکے پانی میں

ڈوب جائینگے۔ مگر جس وقت حضرت یوسفؑ کنوئیں کی تہ میں پہنچے تو اپنے بھائیوں کو آواز دیکر بولے کہ اے اولادِ روبین اہم میرے باپ حضرت یعقوب علیہ السلام کو میرا سلام کہہ دینا جس وقت اُنکے کان میں یوسفؑ کی آواز پہنچی تو آپس میں کہنے لگے کہ جب تک یہ مر نہ جائے ہم کو یہیں ٹھہرا رہنا چاہیے پس وہ شام تک اُسی جگہ موجود رہے جب رات ہو گئی تو گھر واپس گئے۔

تفسیر تہی میں یوں لکھا ہے کہ وہ لوگ حضرت یوسفؑ کو ایک کنوئیں کے قریب لائے اور کنوئیں کی مُنڈ پر بٹکھا کے کہا اے یوسفؑ اپنا کُرتہ اُتار دے۔ حضرت یوسفؑ یہ سنکر رونے لگے اور کہا اے بھائیو! تم مجھے رہنے نہ کرو۔ پس اُن میں سے ایک نے چھری نکال کے کہا اگر تو کُرتہ نہ اُتاریگا تو میں ضرور تجھے قتل کر دوں گا۔ یہ سنکر حضرت یوسفؑ ڈر گئے اور (جلدی سے) کُرتہ اُتار دیا۔ پس بھائیوں نے اُن حضرتؑ کو کنوئیں میں پھینک دیا اور خود وہاں سے کنارے ہو گئے۔ جب یوسفؑ علیہ السلام تہ میں پہنچے تو درگاہِ خدا میں عرض کی اے ابراہیمؑ و اسحقؑ و یعقوبؑ کے معبود تو میری کمزوری اور بیچاریگی اور بچپن پر رحم فرما۔ پھر تمہی علیہ الرحمہ نے فرمایا اور اس قول کو ابن طاووسؒ نے جنابِ امام جعفر صادقؑ علیہ السلام کی طرف منسوب کیا ہے کہ برادرِ ابنِ یوسفؑ نے واپسی کے وقت کہا ہم اس کُرتے کو خون میں تھیرے لیتے ہیں۔ باپ سے کہہ دینگے کہ یوسفؑ کو بھیج کر لکھا گیا تو اُن کے بھائی لاوی نے کہا (یہ تمہاری رائے اچھی نہیں) کیا ہم سب یعقوبؑ اسرائیل اللہ پر اسحقؑ بنی اللہ بن ابراہیم خلیل اللہ کے بیٹے نہیں ہیں۔ کیا تمہارا خیال یہ ہے کہ خدا تعالیٰ اس خبر کو اپنے نبیوں سے پوشیدہ رکھیں گا؟ (یہ سنکر) اُن لوگوں نے کہا اچھا آپ ہی کوئی تدبیر اور بہانہ بتا دیجیے۔ سب نے کہا چلو نسل کر کے نمازِ جماعت پڑھیں پھر خدا تعالیٰ کی حضور میں بتفرع و زاری دعا کریں کہ وہ اپنے نبیوں سے اس واقعہ کو پوشیدہ رکھے۔ پس وہ لوگ اُٹھے اور سب کے سب نہائے۔ حضرت ابراہیمؑ و اسحقؑ و یعقوبؑ علیہم السلام کی شریعت کا یہ حکم تھا کہ نمازِ جماعت میں گیارہ آدمی سے کم نہوں ان میں سے ایک امام بنے اور دس اُس کے پیچھے نماز پڑھیں پس اُن لوگوں نے کہا اب ہم کیا کریں کوئی امام تو ہے ہی نہیں (نمازِ جماعت کیسے ہو؟) لاوی نے کہا خدا کو ہم اپنا امام بنائے لیتے ہیں۔ غرض اُن سب نے نماز پڑھی اور رورو کے خدا سے دعا مانگی اسے ہمارے پروردگار تو ہمارے اس معاملہ کو چھپالے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۳۷۷ | شیخ عمر بن ابراہیم اوسی نے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جبریلؑ سے دریافت

کیا اے جبریلؑ! یا تم باوجود اس قوت و طاقت کے کبھی تھکے بھی ہو؟ یعنی کبھی تم کو زحمت و مشقت بھی ہوئی ہے۔ جبریلؑ نے عرض کیا ہاں یا رسول اللہ تین مرتبہ میں تھکا ہوں اور بڑی محنت کرنی پڑی ہے۔ پہلے اُس دن جبکہ ابراہیمؑ آگ میں ڈالے گئے تو مجھے حکم خدا ہوا بہت جلد میرے بندہ ابراہیمؑ

کے پاس جاؤ۔ اے جبریلؑ میں اپنی عزت و جلال کی قسم کھاتا ہوں کہ اگر تم سے پہلے ابراہیمؑ آگ میں پہنچ گئے تو میں تمہارا نام دفتر ملائکہ سے کاٹ دوں گا۔ پس میں (یہ حکم پاتے ہی) نہایت تیزی سے اُترا اور ایسے وقت میں ابراہیمؑ کو جالیا کہ وہ آگ اور ہوا کے مابین تھے۔ پس میں نے عرض کیا اے ابراہیمؑ اگر کوئی حاجت ہو تو بیان کر۔ ابراہیمؑ نے جواب دیا خدا سے ضرور ہے مگر تم سے نہیں۔ دوسرے اُس دن جبکہ ابراہیمؑ اپنے فرزند اسمعیلؑ کے ذبح کرنے پر مامور ہوئے تو بھی مجھے حکم ہوا اے جبریلؑ جلد جا۔ اپنی عزت و جلال کی قسم اگر تمہارے پہنچنے سے پہلے اسمعیلؑ کے گلے پر جھری چل گئی تو میں ہمارا نام فرشتوں کے دفتر سے مٹا دوں گا۔ پس میں جلدی سے اُترا اور چھری کو الٹ کر دُنبہ اُس کے نیچے ڈال دیا۔ تیسرے اُس دن کہ یوسفؑ کنوئیں میں پھینکے گئے۔ میرے پاس خدا کی وحی آئی۔ اے جبریلؑ یوسفؑ کی جا خبر لو۔ اپنی عزت و جلال کی قسم اگر تمہارے جانے سے پہلے یوسفؑ کنوئیں کی تہ میں پہنچ گیا تو میں تمہارا نام دفتر ملائکہ سے محو کر دوں گا۔ پس میں بہت جلد اُترا اور ہوا میں یوسفؑ کو جالیا اور ایک پتھر پر چوکنوئیں کی تہ میں تھا یوسفؑ کو بآرام بٹھا دیا۔ اور سلامت اُنکو اُتار دیا۔ پس میں تھک گیا۔ (یا رسول اللہ) اُس کنوئیں میں سانپ اور اڑدے بہت تھے۔ جس وقت اُنہیں یوسفؑ کی آہٹ معلوم ہوئی تو آپس میں کہنے لگے خبردار اب نہ نکلنا کہ نبی کریمؐ یہاں نازل ہوا ہے اور ہمارے مکان میں اُتر رہے۔ یہ سنکر کوئی بھی اپنے بھٹوں سے باہر نہ نکلا۔ مگر ایک اڑدہ برآمد ہوا اور یوسفؑ کے ڈسنے کا ارادہ کیا تو میں اُن پر چلایا جسکی وجہ سے اُنکے کان قیامت تک کے واسطے بہرے ہو گئے۔

کسی کے جواب میں عبداللہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ جب حضرت یوسفؑ کنوئیں کی تہ میں ٹھہر گئے اور موذی جانوروں سے وہ مطمئن ہو گئے تو اپنے بھائیوں کو آواز دیکر کہنے لگے ہر شخص اپنی موت کے وقت وصیت کیا کرتا ہے۔ میں بھی تم سے وصیت کرتا ہوں کہ جب تم اپنے مکان کو واپس جاؤ تو میری تنہائی کو اور رب نہیں اطمینان حاصل ہو جائے تو وحشت کو جب تم کھانا کھاؤ تو میری بھوک کو اور جب پانی بیو تو میری پیاس کو اور جب تم کسی جوان کو دیکھو تو میری نوجوانی کو یاد کر لینا۔ جبریلؑ نے کہا اے یوسفؑ خاموش ہو جاؤ (ایسی باتیں نہ کرو بلکہ) خدا سے دعا مانگو اور کہو یا کاشف کُلِّ کُرْبَةٍ و یا مُجِيبُ کُلِّ دَعْوَةٍ و یا جَابِرُ کُلِّ کَسِيٍّ و یا حَاضِرُ کُلِّ بَلَدٍ و یا مُؤْنِسُ کُلِّ وَحِيدٍ و یا صَاحِبُ کُلِّ غَرِيبٍ و شَهِدُ کُلِّ نَجْوٰی اَسْأَلُكَ بِحَقِّ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَنْ تَجْعَلَ لِيْ مِنْ اَمْرِيْ فَرَجًا وَّخَوْجًا وَاَنْ تَجْعَلَ فِيْ قَلْبِيْ حُبَّكَ حَتّٰى لَا يَكُوْنَ لِيْ هَمٌّ وَّ شَعْلٌ سِوَاكَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ ”اے دکھ درد کے دور کر نیوالے! اے دعا کے قبول کر نیوالے! اے شکستہ کو چڑھ کر نیوالے! اے ہر بلاؤں میں حاضر! اے تنہا کے مونس! اے مسافر و آوارہ وطن کے ساتھی! اے مناجات کے وقت موجود! لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ کا صدقہ دیکر



میں تجھ سے دعا کرتا ہوں کہ تو میرے کام میں خوشی عطا کر اور مجھے یہاں سے نکال۔ اور اگلے مہربانوں سے زیادہ مہربان ہو تو اپنی رحمت سے میرے دل میں اپنی محبت اتنی ڈال دے کہ مجھے تیری یاد کے سوا کوئی فکر و شغل نہ ہونے پائے، پس فرشتوں نے درگاہ خدا میں عرض کی اے ہمارے پروردگار ہم دعا اور آواز کو سن رہے ہیں۔ یہ آواز کون سی نبی کی آواز معلوم ہوتی ہے اور یہ دعا بھی کسی نبی کی دعا ہے۔ ارشاد باری ہوا یہ میرا نبی یوسف ہے جو دعا کرتا ہے۔ خدا نے جبریلؑ کو وحی کی۔ اے جبریلؑ یوسفؑ سے کہہ دو لَتُنَبِّئَنَّكُمْ بِأَمْرِ هُمْ هَذَا أَوْ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ہ فرور بالضرور لایک وقت، اُن کا یہ فعل تم خود انکو جلاؤ گے اور وہ پہچانتے نہ ہونگے۔

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت پارہ سیردہم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۳۹۳

تفسیر قمی میں جناب امام علی نقی علیہ السلام سے منقول ہے جب عزیز مصر (قطیفہ) قحط کے زمانہ

میں مر گیا تو اُس کی زوجہ زلیخا مفلس اور محتاج ہو گئی یہاں تک کہ بھیک مانگنے لگی۔ لوگوں نے اُس سے کہا کس لیے تو عزیز مصر (یوسفؑ) کے راستہ پر نہیں جا بیٹھتی ہے (وہ تجھے کچھ دیدینگے۔ تیرے حال زار پر رحم کھائینگے) اُس زمانہ میں مصر کے بادشاہ کو عزیز مصر کہا کرتے تھے اسی سبب سے جناب یوسفؑ کا بھی لقب عزیز مصر ہو گیا۔ زلیخا نے جواب دیا (میں کس منہ سے اُنکے سامنے جاؤں) مجھے تو حیا آتی ہے۔ عرض اُن لوگوں کے بار بار کہنے سُننے سے ایک دن زلیخا گزر گاہ حضرت یوسفؑ پر جا بیٹھی۔ تنے میں اُن جناب کی سواری نہایت شان و شوکت سے اُس طرف ہو کر گزری۔ زلیخا اُن حضرت کا تزک احتشام دیکھ کر کھڑی ہو گئی اور کہنے لگی سُبْحَانَ الَّذِیْ جَعَلَ الْمُلُوْکَ بِالْمَعْصِیَةِ عَبِیْدًا وَجَعَلَ الْعَبِیْدَ بِالطَّاعَةِ مُلُوْکًا۔ (منترہ ہے وہ اللہ جس نے بادشاہوں کو یہ سبب اُنکی نافرمانی کے غلام بنا دیا اور غلاموں کو بوجہ اطاعت و فرمانبرداری کے بادشاہ بنا دیا) (یہ سن کر) حضرت یوسفؑ علیہ السلام نے فرمایا۔ کیا تو وہی (زلیخا) ہے؟ اُس نے عرض کی جی ہاں۔ حضرت نے فرمایا اے زلیخا تجھے مجھ سے کوئی حاجت ہے؟ زلیخا نے جواب دیا (وہ جناب اباباب میں بڑھیا ہو گئی تو مجھ سے اب آپ پوچھتے ہیں۔ کیوں آپ میری ہنسی اُڑاتے ہیں؟ حضرت یوسفؑ نے فرمایا میں مذاق نہیں کرتا۔ زلیخا نے کہا آپ مجھ سے ضرور دل لگی کرتے ہیں۔ جناب یوسفؑ نے فرمایا اچھا میرے مکان پر آؤ عرض زلیخا حسب ارشاد دو لتسرائے جناب یوسفؑ میں حاضر ہوئی۔ اُس وقت زلیخا بہت بڑھیا ہو گئی تھی حضرت یوسفؑ نے فرمایا آیا زلیخا تو نے فلاں فلاں حرکت میرے ساتھ نہیں کی تھی؟ زلیخا نے جواب دیا اے نبی خدا! آپ مجھے بکل فرمائیں طاعت نہ کریں کہ میں اُس وقت تیرے بلاؤں میں مبتلا تھی کہ آج تک کوئی اُن میں گرفتار نہیں ہوا۔ حضرت یوسفؑ نے دریافت کیا وہ بلائیں کیا تھیں؟ زلیخا نے جواب دیا ایک تو آپ کی محبت تھی کہ خدا نے تمام عالم میں کوئی شخص آپ کی نظیر پیدا نہیں کیا۔ دوسرے میری صورت ایسی تھی کہ تمام ملک مصر میں مجھ سے زیادہ کوئی عورت حسینہ و جمیلہ نہ تھی اور نہ کسی کے پاس مال اس کثرت سے تھا جو (افسوس ہے کہ) مجھ سے چھن گیا۔ تیسری بلا یہ تھی کہ میرا شوہر نامرد تھا۔ حضرت یوسفؑ نے فرمایا اے زلیخا اب تو کیا چاہتی ہے؟ اُس نے کہا آپ ذرا سے

دعا فرمائیے کہ مجھے دوبارہ جوان کر دے۔ پس اُن جناب نے درگاہِ خدا میں دعا مانگی۔ دعا اُنکی قبول ہو گئی۔ زلیخا پھر سے جوان ہو گئی۔ پھر حضرت یوسفؑ نے اُس سے نکاح کر لیا اور اُسے باکرہ پایا۔

تفسیر برہان فیض سل بن یسار سے منقول ہے وہ کہتے ہیں کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ علم

دو قسم کا ہے۔ ایک وہ ہے جو تمام مخلوق سے پوشیدہ ہے۔ خدا کے سوا کوئی اُس پر اطلاع نہیں رکھتا۔ دوسرا علم وہ ہے جو خدا نے اپنے فرشتوں اور رسولوں کو سکھا دیا ہے۔ پس جو باتیں خدا تعالیٰ نے اپنے فرشتوں اور نبیوں کو بتادی ہیں وہ ضرور ہونگی اُنکے متعلق نہ خدا کا وعدہ جھوٹا ہوگا نہ وہ فرشتے اور انبیاء جھوٹے پڑیں گے۔ اور جو علم خدا کے پاس مخزون ہے اُس میں سے خدا تعالیٰ جس چیز کو چاہے مقدم کر دے اور جسکو چاہے مؤخر کر دے۔ اور جو چاہے ثابت و برقرار رکھے۔

ابو حمزہ ثمالی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ خداوندِ عالم نے حضرت آدم علیہ السلام کو انبیاء کے نام بتائے اور اُن کی عمروں سے اطلاع دی۔ جب حضرت داؤدؑ کی نام کی نوبت آئی اور آدم علیہ السلام نے اُنکی دنیاوی زندگی چالیس برس کی پائی تو درگاہِ خدا میں عرض کی اے میرے پروردگار داؤدؑ کی عمر کتنی کم ہے اور میری عمر کتنی زیادہ ہے۔ پروردگار اگر میں اپنی عمر میں سے تیس برس داؤد کو دیدوں تو آیا تو اُس کی زندگی میں تیس برس اور بڑھا دیگا؟ فرمایا ہاں اے آدم ایسا ہی ہوگا۔ اسپر اُنہوں نے عرض کی کہ خداوندِ تعالیٰ نے اپنی عمر میں سے تیس برس اسکو دیے تو اس کی بابت حکم نافذ فرما دے۔ یہ تیس برس اسکی عمر میں بڑھا اور میری عمر میں سے کم کر دیے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ خدا تعالیٰ نے داؤد علیہ السلام کے لیے تیس برس زیادہ کر دیے اور وہ اُن کے لیے ثابت ہو گئے۔ حالانکہ پہلے اُن کے لیے اس سے کم زندگی ثابت ہو چکی تھی۔

قول باری تعالیٰ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ عِلْمَکَ وَ عِزَّکَ اَمُّ الْکِتٰبِ ہ اسی پر دلالت کرتا ہے یعنی خدا نے وہ زندگی جو آدم علیہ السلام کے لیے ثابت کی تھی جو کر دی اور جتنی عمر داؤد علیہ السلام کے واسطے نہ تھی وہ بڑھا دی۔ امامؑ نے فرمایا جب آدم علیہ السلام کی مدتِ حیات پوری ہو چکی اور ملک الموت اُنکی قبضِ روح کے لیے آئے تو حضرت آدمؑ نے فرمایا اے ملک الموت ابھی تو میری عمر میں سے تیس برس باقی ہیں (ابھی سے تم کیوں آگئے) ملک الموت نے عرض کیا اے آدمؑ! جب آپ دادے روح میں تھے اور آپ کے سامنے انبیاء کے نام اور اُن کی عمریں پیش ہوئی تھیں تو کیا آپ نے اپنی عمر میں سے تیس برس کم کر کے اپنے فرزند داؤد کو نہیں دیے تھے۔ حضرت آدمؑ نے جواب دیا یہ تو مجھے یاد نہیں۔ ملک الموت نے کہا اے آدمؑ! کیا آپ انکار کرتے ہیں (یاد تو کیجیے) کیا آپ نے خدا تعالیٰ سے یہ درخواست نہیں کی تھی کہ تیس برس میری عمر سے منہا کر لے داؤدؑ کی عمر میں بڑھا دے۔ پس خدا نے

آپ کی سفارش کے بموجب ایتیس برس کتاب زبور میں حضرت داؤد علیہ السلام کے لیے قائم کر دیے اور کتاب ذکر میں آپ کی عمر میں سے تیس محو فرما دیے۔ آدم علیہ السلام نے کہا کہاں لکھا ہے لاؤ مجھے بھی تو معلوم ہو جائے۔ امامؑ نے فرمایا آدم علیہ السلام نے اپنے یاد نہ رہنے کا سچا عذر کیا تھا۔ یہ اُن کا انکار نہ تھا۔ اور اُسی دن سے خدا نے اپنے بندوں کو حکم دیدیا کہ جب آپس میں مقررہ وقت کے لیے قرض کا لین دین یا کوئی اور معاملہ کیا کریں تو لکھ لیا کریں۔ کیونکہ حضرت آدمؑ اپنے معاملہ کو بھول گئے تھے۔ اور انہوں نے کہدیا تھا کہ میں نے تو اقرار نہیں کیا تھا۔

تفسیر عیاشی میں ایوب بن نوح سے مروی ہے وہ کہتا ہے میں مدینہ میں جناب امام حسن عسکری علیہ السلام کی حضور میں حاضر تھا۔ اُن حضرتؑ نے بغیر میرے سوال کے خود ہی مجھ سے ارشاد فرمایا کہ اے ایوب! خداوندِ عالم نے اپنے نبیوں میں سے کسی کو اُس وقت تک شرفِ نبوت سے مشرف نہیں فرمایا جب تک کہ اُن سے تین باتوں کا اقرار نہ لے لیا۔ اول یہ کہ گواہی دیں کہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں۔ دوسرے یہ کہ خدا کے لیے کسی کو شریک نہ مانیں۔ تیسرے یہ (عقیدہ رکھیں) کہ خدا قادر ہے۔ اُسے اختیار ہے جس وقت جس چیز کو چاہے مقدم کر دے اور جس کو چاہے مؤخر کر دے۔ البتہ اتنی بات ضرور ہے کہ جب لوگوں میں اختلاف پھیل جائیگا تو اُن میں اُس وقت تک چلا جائیگا جب تک کہ حضرت صاحب الامر علیہ السلام ظہور نہ فرمائیں۔

محمد بن مسلم کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے یلۃ القدر کے متعلق سوال کیا۔ حضرتؑ نے فرمایا شبِ قدر میں ملائکہ اور لکھنے والے فرشتے نازل ہوتے ہیں اور اُس سال میں جو کچھ ہونیوالا ہے اور بندوں پر جو کچھ گزرنیوالی ہے وہ سب لکھ لیتے ہیں مگر بہت سی باتیں ایسی بھی ہوتی ہیں جو مثبتِ خدا پر موقوف ہیں۔ پس اُن میں سے (موافقِ مصلحت) جس کو چاہتا ہو مقدم کر دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے تاخیر میں ڈال دیتا ہے۔ اور کسی چیز کو ہٹا دیتا ہے اور کسی کو قائم کر دیتا ہے اور حقیقی نوشتہ اُسی کے پاس ہے۔

ذرا رہنے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جناب امام زین العابدین علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر کتابِ خدا میں ایک آیت نہوتی تو میں تمہارے سامنے گزشتہ اور آئندہ قیامت تک کی خبریں بیان کر دیتا۔ میں نے عرض کی وہ کونسی آیت ہے؟ حضرتؑ نے فرمایا کھُورِ اللہ مَا یَشَاءُ وَیَنْتِزِعُ وَعِنْدَہُ أُمُّ الْکِتَابِ

فصیل بن یسار سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ بعض چیزیں ایسی ہیں جو یقینی ہو کے۔ بینگی اور بعض ایسی ہیں جو مشروط ہیں۔ خدا کے نزدیک کسی چیز پر موقوف ہیں۔ اُن میں سے جس کو چاہتا ہے مقدم یا مؤخر کر دیتا ہے اور جس کو

چاہتا ہے محو یا ثابت کر دیتا ہے۔ اُن امور پر خدا نے کسی کو اطلاع نہیں دی ہے لیکن جو باتیں رسولوں نے (بغیر کسی قید کے) خدا کی طرف سے پہنچائیں اور بیان کیں وہ ضرور بالضرور ہونیوالی ہیں۔ ان میں رد و بدل کر کے خدا اپنے نبی کو اور فرشتوں کو اور اپنے آپ کو جھوٹا نہ کریگا۔

ابن سنان نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے وہ جناب فرماتے ہیں خدا ابتعالے جس چیز کو چاہتا ہے مقدم کر دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے مؤخر کر دیتا ہے اور جو چاہتا ہے مٹا دیتا ہے اور جو چاہتا ہے ثابت کر دیتا ہے۔ اُسے ہر چیز کا علم ہے۔ خدا جس کام کا ارادہ کرتا ہے کرنے سے پہلے ہی وہ علم خدا میں ہوتا ہے۔ جن جن چیزوں میں خدا کو مصلحت پیش آتی ہے خدا کو اُن مصلحتوں کا پہلے ہی سے علم ہوتا ہے کیونکہ جہالت اُس پر محال ہے۔

عمار بن موسیٰ نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں روایت کی ہے حضرت نے فرمایا اس کتاب سے مراد ایک ایسا نوشتہ ہے جس میں سے خدا ابتعالے جس چیز کو چاہتا ہے محو کر دیتا ہے اور جس چیز کو چاہتا ہے قائم فرما دیتا ہے۔ اسی لیے دعا کی وجہ سے قضا پٹ جاتی ہے اور یہ بھی اُس میں لکھا ہوگا کہ فلاں دعا سے یہ قضا ٹل جائیگی۔ مگر جو باتیں اُن کتاب (یوح محفوظ) میں ہوں تو ان میں کسی دعا کا کوئی اثر نہ ہوگا۔

ابو ہاشم جعفری کہتے ہیں (میرے سامنے) محمد بن صالح ارسنی نے جناب امام حسن عسکری علیہ السلام سے اس آیت **يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُنْثِتُ وَعِنْدَ أُمِّ الْكِتَابِ** کی تفسیر دریافت کی۔ حضرت نے فرمایا تو وہی چیز کیجائیگی جو پہلے سے ہو اور ثابت وہی چیز کیجائیگی جو بیشتر سے نہ ہو۔ (ابو ہاشم کہتے ہیں) میں نے اپنے جی میں کہا یہ تو (مقولہ) ہشام کے بالکل خلاف ہے تا وقتیکہ کوئی چیز ہونے جائیگی اُس کا علم ہو ہی نہیں سکتا۔ پس وہ جناب میری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا (اگام ہو جا کہ خدا کے جبار تمام چیزوں کے پیدا کرنے سے پہلے ہر چیز کا عالم تھا اور اُس میں پیدا کرنیکی قدرت اُس وقت موجود تھی جب تک کہ کوئی چیز پیدا ہی نہیں فرمائی تھی اور وہ پرورش کرنیوالا اُس وقت بھی تھا جبکہ کوئی ایسا وجود موجود نہ تھا جسکی پرورش فرماتا اور قادر وہ اس سے پہلے تھا کہ اُن چیزوں کا ظور ہو جنہر اُس کا قدرت رکھنا ثابت ہو سکے (ابو ہاشم کہتے ہیں کہ یہ تقریر شکر) میں نے عرض کی میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ محبت خدا اور اُس کے عادل ولی ہیں اور آپ امیر المومنین کے

قدم بہ قدم ہیں۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۲۱۴** | تفسیر تہمتی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت ابراہیم ملک شام کے ایک صحابی میں مقیم تھے۔ حضرت ہاجرہ کے بطن مبارک کو



حضرت اسمعیلؑ پیدا ہوئے تو حضرت سارہ کو اس بات کا بچہ درخ و ملاں ہوا کہ میرے تو ابھی تک کوئی اولاد نہ ہوئی (ہاجرہ کے لڑکا بھی ہو گیا) جناب سارہ حضرت ابراہیمؑ کو ہاجرہ کے بارے میں بہت ایذا دیتی تھیں اور غمگین رکھتی تھیں۔ ایک دن خدا کی درگاہ میں حضرت ابراہیمؑ نے اس امر کی شکایت کی۔ ارشاد باری ہوا اے ابراہیمؑ! عورت کی مثال ٹیڑھی پسلی کی سی ہے اگر تم اُسے اُس کے حال پر چھوڑ دو گے تو اس سے فائدہ اٹھاؤ گے۔ اور اگر اُسے سیدھا کرو گے تو وہ ٹوٹ جائیگی۔ (اچھا) اب تم یہاں سے اسمعیلؑ اور ہاجرہ کو لیجاؤ۔ جناب ابراہیمؑ نے عرض کیا اے میرے پروردگار کہاں لیجاؤں؟ ارشاد ہوا میرے حرم میں لیجاؤ جسے میں ڈجائے امن قرار دیا ہے۔ اور زمین کے حصوں میں سب سے پہلے اُسکی زمین کو میں نے پیدا کیا ہے اور وہ سرزمین مکہ ہے۔ پس جبریلؑ براق لیکر حاضر ہوئے اور حضرت ابراہیمؑ و اسمعیلؑ و ہاجرہ کو اُسپر سوار کیا۔ راہ میں جہاں کہیں حضرت ابراہیمؑ سرسبز و شاداب زمین جس میں باغ اور کھیتی دیکھتے تھے تو فرماتے تھے اے جبریلؑ کیا یہیں کا حکم ہوا ہے۔ جبریلؑ عرض کرتے تھے نہیں ابھی چلے جاؤ یہاں تک کہ زمین مکہ پر پہنچے اور خانہ کعبہ کی جگہ سواری روک دی گئی۔ حضرت ابراہیمؑ چلتے وقت سارہ سے عہد کر آئے تھے کہ مرکب سے بغیر اُترے ہوئے واپس آجاؤ مگر اس لیے اُن جناب نے ہاجرہ و اسمعیلؑ کو اُتار دیا اور خود نہ اُترے۔ اس جگہ ایک درخت تھا اُس کے نیچے حضرت ہاجرہ بیٹھ گئیں اور درخت پر چادر جو اُن کے پاس تھی تان لی اور اُس کے سایہ میں بیٹھ گئے۔

پس جس وقت ابراہیمؑ علیہ السلام نے اُن کو چھوڑنے اور سارہ کے پاس واپس جانیکا ارادہ کیا تو ہاجرہ نے عرض کیا اے ابراہیمؑ آپ ایسی جگہ مجھے کیوں چھوڑے جاتے ہیں جہاں نہ کوئی مونس نہ مائی ہے۔ نہ یہاں پانی ہے۔ اور نہ یہاں کھیتی ہوتی ہے۔ حضرت ابراہیمؑ نے جواب دیا اے ہاجرہ! حکم خدا ہی ہے کہ میں تم دونوں کو اس مقام میں چھوڑ جاؤں۔ وہ ہر جگہ موجود ہے (وہی تمہارا نگہبان ہے) یہ کمکر حضرت واپس ہوئے جب کہ اُن پر پہنچے جو وادی ذی طوے میں ایک پہاڑی تھا اسمعیلؑ و ہاجرہ کی طرف منہ کر کے درگاہ خدا میں عرض کی رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زُرْعَةٍ عِنْدَ أَيْمَنِكَ الْوَحُّدِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْنَاهُمْ وَاَرْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۱۳ سطر ۱۱) پھر وہاں سے حضرت چلے گئے۔ ہاجرہ اکیلی رہ گئی۔ جب آفتاب بلند ہوا تو حضرت اسمعیلؑ کو پیاس لگی اور پانی طلب کیا حضرت ہاجرہ پانی کی تلاش میں اُس مقام پر آئیں جہاں (جج و عمرہ میں) سعی کیجاتی ہے اور آواز دی آیا کوئی اس جنگل میں مونس و غمخوار ہے (جو میرے بچے کو پانی پلائے)؟ (اسی دھڑ دھوپ میں) حضرت اسمعیلؑ ہاجرہ کی نظروں سے غائب ہو گئے۔ (وہاں

واپس ہوئیں) اور کوہ صفا پر چڑھ گئیں۔ صحران کی طرف نگاہ دوڑائی تو ایک جگہ (کوہ مروہ کے قریب) سراب (پانی کی صورت کی ریت) نظر آئی۔ ہاجرہ نے خیال کیا یہ پانی ہے (بیچین ہو کر) اُس کی طرف دوڑیں۔ جب دور نکل گئیں تو پھر اسمعیلؑ آنکھوں سے اوجھل ہو گئے (مُرُک دیکھا تو کوہ صفا کے قریب پھر اُن کو سراب نظر آئی۔ پانی کے خیال میں پھر وہاں سے صفا کی طرف روانہ ہوئیں اور اتنی دور نکل گئیں کہ اسمعیلؑ دکھائی نہ دیتے تھے۔ (مجبور ہو کر) صفا پہنچیں اور چاروں طرف پانی کو دیکھنے لگیں تو پھر اُنہیں کوہ مروہ کی طرف پانی کی صورت ریت نظر آیا۔ پھر وہاں سے مروہ کی طرف لوٹیں اور اتنی دور جا کر ٹھہر گئیں کہ اسمعیلؑ آنکھوں سے پوشیدہ ہو گئے۔ وہاں پہنچ کر پھر اُنہیں کوہ صفا کی طرف پانی کی صورت ریت نظر پڑا۔ وہاں سے پھر پلٹیں یہاں تک کہ صفا سے مروہ تک آنے جلنے میں سات دُورے ہو گئے۔ جب ساتویں جگہ میں کوہ مروہ سے اپنے معصوم بچے کی طرف نظر کی تو دیکھا کہ اسمعیلؑ کے پیروں کے قریب زمین سے پانی اُبل رہا ہے (بیچین ہو کر دوڑیں) اسمعیلؑ کے پاس آئیں اور پانی کے گرد ریت جمع کر دیا۔ چونکہ وہ پانی جاری تھا حضرت ہاجرہ نے اُس کے چاروں طرف ریت اکٹھا کر کے اُسے روک دیا۔ اس لیے اُس مقام کا نام زمزم ہو گیا۔ جب مکہ میں پانی ظاہر ہو گیا تو پرندے اور وحشی جانور وہاں آنے لگے۔ قبیلہ جُرْہُم کے کچھ لوگ ذی مجاز اور عوفات کے ماہین ٹھہرے ہوئے تھے انہوں نے اس مقام میں پرندے اڑتے ہوئے دیکھے تو سبب معلوم کر نیکے لیے چلے۔ یہاں تک کہ اُس مقام پر آئے جہاں حضرت ہاجرہ اپنے فرزند اسمعیلؑ کو اپنی گود میں لیے ہوئے بیٹھی تھیں۔ درخت پر سایہ کے لیے چادر تان لی تھی۔ پانی اُن کے قریب ظاہر ہو چکا تھا۔ پس اُن لوگوں نے پوچھا اسے بی بی! تو کون ہے اور تیرا اور اس بچہ کا واقعہ اور سرگزشت کیا ہے؟ ہاجرہ نے جواب دیا میں ابراہیم خلیل الرحمن کے فرزند کی ماں ہوں اور یہ اُنکا فرزند ہے۔ اُن جناب کو خدا نے حکم دیا تھا کہ ہم دونوں کو اس جگہ پہنچادیں، اُن لوگوں نے کہا آپ ہمیں اجازت دیتی ہیں کہ ہم بھی اس جگہ بود و باش اختیار کریں (ہاجرہ نے اُن سے فرمایا کہ حضرت ابراہیمؑ کو آئینے دو) جب تیسرے دن جناب ابراہیمؑ مزاج بُری کی غرض سے وہاں آئے تو ہاجرہ نے قبیلہ جُرْہُم کی درخواست اُن حضرت سے بیان کی۔ حضرت ابراہیمؑ نے اجازت دے دی۔ حضرت ہاجرہ نے اُن لوگوں سے کہدیا پس وہ لوگ ہاں رہنے لگے۔ خیمے اپنے تان لیے۔ دُیرے اپنے ڈال دیے۔ ہاجرہ اور اسمعیلؑ اُن سے مانوس ہو گئے۔ جب تیسری مرتبہ حضرت ابراہیمؑ تشریف لائے تو وہاں بکثرت لوگوں کو آباد پایا۔ یہ حال دیکھ کر وہ جناب بجد خوش ہوئے۔

باقی واقعہ سورۃ بقرہ میں گزرا (دیکھو صفحہ ۳۰ نوٹ نمبر ۱)

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۴۱۵ | تفسیر برہان میں ثوبان سے مروی ہے کہ ایک یہودی مجاہد رسول خدا ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی اے محمد! میں آپ سے کچھ دریافت

کرتا ہوں اُسکا آپ مجھے جواب دیجیے؟ پس ثوبان نے اُسے ٹھوکر لگائی اور کہا (اے بد بخت نام نہون لیتا ہے) یا رسول اللہ! کیکے بات کر۔ وہ یہودی بولایں تو نام ہی لیکے پکارو نگا اور وہی نام لونگا جس کے یہ منزاوار ہیں۔ پھر آنحضرتؐ کی طرف مخاطب ہو کے کہنے لگا۔ بتائیے کہ جب زمین دوسری زمین سے اور آسمان دوسرے آسمان سے بدلے جائینگے تو اُس دن آدمی کہاں ہونگے؟ حضرتؐ نے فرمایا ظلمات میں محشر کے قریب ہونگے۔ اُس نے کہا جب لوگ بہشت میں داخل ہونگے تو سب سے پہلے انہیں کھانے کو کیا چیز ملیگی؟ حضرتؐ نے جواب دیا پھلی کا کیکجہ۔ اُس نے کہا کھانیکے بعد کیا چیز پیئینگے؟ حضرتؐ نے فرمایا سلسبیل کا پانی۔ اُس نے کہا اے محمدؐ! بیشک تم سچے ہو۔

محمد بن مسلم سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب سے خدا نے زمین کو پیدا کیا ہے ایسے ایسے سات عالم خلق فرمائے جن میں حضرت آدمؑ کی اولاد نہ تھی۔ وہ لوگ مٹی سے پیدا کیے گئے تھے۔ اُنکو خدا نے یکے بعد دیگرے ایک ایک عالم میں آباد کیا۔ پھر خدا نے آدمؑ ابوالبشر کو اور اُنکی ذریت کو اُن سے پیدا کیا۔ خدا کی قسم جب جنت پیدا ہوئی ہے وہ کبھی ارواحِ مومنین سے خالی نہیں رہی۔ اور نہ دوزخ اور وِاحِ کفار و گنہگاروں سے خالی رہا۔ شاید تم یہ سمجھتے ہو کہ جب قیامت برپا ہوگی اور جنتی بندوں کے بدن اور روحیں جنت میں داخل ہو جائیں گی اور اہل دوزخ کے جسم اور روحیں دوزخ میں چلی جائیں گی تو خدا کے شہروں میں نہ کوئی اُس کی عبادت کریگا اور نہ کوئی جدید خلقت پیدا کیجا یں گی جو خدا کی پرستش کرے اور اسکی وحدانیت کو مانے (یہ خیال تمہارا غلط ہے بلکہ) خدا نے عزوجل (اس دنیا کے فنا ہونیکے بعد) بغیر مردوں اور عورتوں کے ایک مخلوق کو پیدا کر لیا جو اسکی عبادت کیا کریگی۔ اور اُسکو ایک جائیگی اور اُس کی تعظیم کیا کریگی۔ اُنکے لیے ایک زمین پیدا کر لیا جس میں وہ لوگ آباد ہونگے اور اُن پر سایہ کر نیکے لیے ایک نیا آسمان بنا لیا گا چنانچہ خداوند عالم فرماتا ہے یَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ تَرْجَمُہُ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۱۵ سطر ۱۱) نیز خدا تعالیٰ فرماتا ہے اَنْفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْاَوَّلِ طَبَلٌ هُمْ فِي لَبِئْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۲۸ سطر ۱)

تفسیر برہان میں ہے کہ آبرش کلبی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں یہ بات عرض کی کہ مجھے یہ خبر ملی ہے کہ آپ خدا تعالیٰ کے اس قول یَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ کے بارے میں یہ فرماتے ہیں کہ یہ زمین بدل کر روٹی ہو جائیگی۔ حضرتؐ نے فرمایا جن لوگوں نے تجھ سے بیان کیا صحیح بیان کیا جس وقت لوگ موقف میں کھڑے ہونگے یہ زمین بدل کر نہایت ہی نفیس ٹی بن جائیگی۔ جس میں سے لوگ کھائینگے۔ یہ سنکر آبرش خوب ہنسنا اور کہنے لگا حساب دینا ایسا ہی آسان کام ہے کہ انہیں حساب دینے کا بھی ہوش رہیگا۔ حضرتؐ نے فرمایا وائے ہو تجھ (خدا کے معاملات میں ہنسی کیسی بڑی)

یہ تو بتا کہ دونوں مقاموں میں سے زیادہ کام میں پھنسے ہوئے کہاں ہونگے اور زیادہ بُری حالت میں کس جگہ ہونگے آیا موقف میں (جہاں حساب دے رہے ہونگے) یا جہنم میں جہاں عذاب پارہی ہونگے؟ اُس نے کہا یہ تو ظاہر ہے کہ جہنم میں زیادہ مشغول اور زیادہ بُرے حال میں ہونگے۔ فرمایا واسے ہو تجھیر دیکھ خدا تعالیٰ اُن لوگوں کے اس حال کے بارے میں جبکہ وہ جہنم میں ہونگے فرماتا ہے لَا تَكَلُمُنَّ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّومٍ ۚ فَمَا لَتَكُنَّ مِنْهَا الْبُطُونَ ۚ لَئِيْلَ فَنَاءٍ لَّيُونٍ شَرِبَ الْهَيْمُومَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۸۵۵ سطر ۶) یہ سنکر آپریش چپ رہ گیا۔ دوسری حدیث میں یوں آیا ہے کہ حضرت نے جواب میں فرمایا کہ جب وہ لوگ دوزخ میں اور عذاب میں ہونگے اُس وقت تو اُن کو ضریع کے کھانے سے اور حمیم کے پینے سے کوئی چیز باز ہی نہ رکھیگی تو بھلا حساب دینے کی حالت میں وہ کھانے سے کیونکر باز رہ سکتے ہیں؟

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت پارہ چار دہم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۴۱۹ | تفسیر قتی میں ہے ایک دن ہام بن ہیم بن لاقیس بن البیس

جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں حاضر ہوا حضرت نے ملاحظہ فرمایا کہ وہ سجد لبیا چڑا اور عظیم الجثہ ہے اور اسکی صورت ڈراؤنی ہے پس حضرت نے ارشاد کیا تو کون ہے؟ اُس نے عرض کی میرا نام ہام بن ہیم بن لاقیس بن البیس ہے جس دن قابیل نے ہابیل کو قتل کیا میری عمر چند سال کی تھی۔ میرا شیوہ یہ تھا کہ میں خدا پر توکل کو منع کرتا تھا اور حرام چیزیں کھانکی طرف رغبت دلاتا تھا۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا میری جان کی قسم وہ جوان سب سے بدتر ہے جسے امیدیں دلائی جائیں اور وہ بہکانے میں آجائے اور اسی طرح وہ ادھیر سب سے بدتر ہے جس کو عذاب خدا سے اطمینان دلایا جائے اور وہ باوجود بدکاری کے مطمئن ہو جائے۔ اُس نے کہا اے محمد! آپ مجھے ملامت نہ کریں میں حضرت نوح کے ہاتھ پر توبہ کر چکا ہوں اور کشتی میں اُن حضرت کے ہمراہ تھا۔ اور میں اُن حضرت پر قوم کے برخلاف دعا کرنے پر ناراض بھی ہوا تھا۔ اور میں اُس وقت بھی حاضر تھا جب حضرت ابراہیم آگ میں ڈالے گئے تھے۔ آگ ٹھنڈی ہو گئی تھی حضرت ابراہیم صبح و سالم رہے تھے۔ اور میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ہمراہ اُس وقت بھی موجود تھا کہ جب اللہ نے فرعون کو ڈبو دیا۔ اور بنی اسرائیل کو نجات دی تھی۔ اور میں حضرت ہود کے ساتھ تھا جبکہ اُنہوں نے اپنی قوم کو بددعا کی تھی اور میں اُن سے بھی ناراض ہوا تھا۔ اور میں حضرت صالح کی خدمت میں حاضر تھا جبکہ اُنہوں نے اپنی قوم پر نزول عذاب کی خدا سے درخواست کی تھی میں بددعا کرنے سے اُن کو روکا بھی تھا۔ میں نے تمام (آسمانی) کتابیں پڑھی ہیں۔ ہر کتاب میں آپ کے ظہور کی میں نے بشارت دیکھی ہے اور تمام نبیوں نے آپ کو سلام کہہ دیا ہے اور وہ سب یہ بھی کہتے تھے کہ آپ سارے نبیوں سے افضل اور بزرگ مرتبہ ہیں۔ اب آپ بھی اُس میں سے جو کچھ آپ پر خدا نے نازل کیا ہے مجھے کچھ تعلیم فرمائیے۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے امیر المؤمنین علیؑ سے ارشاد کیا اے علی! تمہارے (احکام دین) تعلیم کر دو۔ ہام نے عرض کی یا رسول اللہ ہم تو سوائے نبی اور وحی نبی کے کسی کی اطاعت نہیں کرتے۔ یہ بزرگوار کون ہیں؟ حضرت نے فرمایا یہ میرے بھائی اور وحی اور وزیر اور میرے وارث علی ابن ابیطالب ہیں۔ اُس نے عرض کی بیشک میں نے ان کا نام کتبِ اسلامی میں آیا دیکھا ہے۔ پس امیر المؤمنین علیہ السلام نے اُسے تعلیم دی۔ پھر جنگِ لیلۃ الہرب پر



میں بھی جو بتایا مضمین برپا ہوئی تھی جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی خدمت میں ہام حاضر ہوا تھا۔  
**قول مترجم**۔ اس بیان سے کوئی یہ نہ سمجھے کہ جناب رسول خدا باوجود علم نبوت ہام کے حالات سے  
 آگاہ نہ تھے بلکہ بہت سی مصلحتیں اسکی مقتضی ہوا کرتی ہیں کہ ایسے لوگ اپنی بیٹی خود کہہ سناں تاکہ  
 انسان صورت شیطان سیرت لوگوں کی ہدایت کا باعث ہو۔

### ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۲۵

احتجاج طبرسی میں جناب امام موسی کاظم علیہ السلام سے  
 منقول ہے۔ اُن جناب نے حضرت امام حسین علیہ السلام

کی حدیث اپنے آباء و اجداد سے روایت کی ہے کہ ملک شام کا رہنے والا ایک یہودی عالم جو توریت  
 و انجیل و زبور کو پڑھا ہوا تھا۔ مصحف انبیاء سے وہ واقف تھا۔ انبیاء کے دلائل اور معجزات پر اسے اطلاع  
 تھی ایک دن مسجد رسول میں آیا اور بیٹھ گیا۔ اصحاب رسول کا مجمع اُس وقت مسجد میں موجود تھا۔ اُن میں  
 حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام اور عبد اللہ ابن عباسؓ اور ابو سعید جہنیؓ بھی بیٹھے ہوئے تھے پس یہودی  
 نے کہا اے اُمّت محمدؐ! تم نے کسی نبی کا درجہ کسی رسول کی فضیلت نہیں چھوڑی جو اپنے نبی کو  
 نہ دیدی ہو۔ اب میں تم سے ایک سوال کرتا ہوں۔ تم لوگ اُس کا مجھے جواب دو۔ یہ شکر سب نے اُس کی  
 طرف سے سُننے پھرایا لیکن حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا بیشک خداوند عالم نے تمام نبیوں اور رسولوں  
 کے مراتب اور فضائل جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ذات والا صفات میں جمع کر دیے ہیں۔  
 بلکہ نسبت تمام انبیاء و مرسلین کے چند در چند محمد اُن جناب کو خدا نے عطا فرمائے ہیں۔ یہودی بولا تم میرے  
 سوال کا جواب دو گے؟ حضرت نے فرمایا ہاں آج میں تیرے سامنے رسول اللہ کے ایسے فضائل بیان کروں گا  
 جن سے مؤمنین کی آنکھیں خنک ہو جائیں گی اور شک کرنے والوں کے شک دور ہو جائیں گے۔ اور میں جو فضائل  
 بیان کروں گا اُن سے کسی نبی پر عیب لگانا یا اُنکی نقصت ظاہر کرنا میرا مقصود نہ ہوگا بلکہ خدا کی شکر گزاری ہوگی  
 کہ اُس نے اپنے رسول حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو وہ مدارج بھی عطا فرمائے جو اور نبیوں کو  
 دیے تھے بلکہ اُس سے زیادہ عنایت کیے جس کے سبب سے وہ جناب تمام رسولوں سے افضل ہو گئے۔  
 یہودی نے کہا میں آپؐ سے ایک بات پوچھتا ہوں اُسکا جواب دیجیے۔ حضرت نے فرمایا بیان کر۔ اُس نے  
 عرض کی آپؐ کے قاتل میں یا نہیں کہ خدا تعالیٰ نے جو کچھ اور انبیاء کو دیا تھا وہ ہمارے نبی کو بھی عطا  
 کیا ہے؟ حضرت نے جواب دیا بیشک! جو کچھ اور نبیوں کو عطا کیا تھا وہ بھی دیا اور اُس سے بھی زیادہ  
 عنایت کیا۔ اب یہودی نے یہ عرض کیا کہ دیکھیے کہ حضرت موسیٰ بن عمران کو تو خدا تعالیٰ نے فرعون کے  
 پاس رسول بنا کر بھیجا اور اُنکو اپنی بڑی سے بڑی نشانی دکھائی۔ حضرت نے فرمایا ایسی ہی ہمارے رسولؐ  
 کی حالت ہے بلکہ اُن جناب کو خدا نے بہت سے فرعونوں کے پاس بھیجا تھا مثلاً ابوجہل بن ہشام۔ عقبہ  
 بن ربیعہ۔ شبیبہ۔ ابوالخثری۔ نصر بن الحارث۔ ابی بن خلف۔ حجاج کے دونوں بیٹے متبہ و تبہ۔ اور پانچ

آدمی ہنسی اڑائیوالے ولید بن مغیرہ مخزومی۔ عاص بن وائل سہمی۔ اسود بن عبد یفوت زہری۔ اسود بن مطلب۔ حارث بن طلالہ۔ پس خدا تعالیٰ نے ان سب کو اطراف میں اور خود انکی ذاتوں میں ایسی نشانیاں دکھلا دیں کہ اُن سب پر جناب رسول خدا اکابر حق ہونا ظاہر ہو گیا تھا (یہ اور بات ہے کہ ایمان نہ لائے) یہودی بولا خدا نے مومنوں کا بدلہ فرعون سے لیا تھا۔ حضرت نے فرمایا اسی طرح یہاں بھی ہوا۔ خدا تعالیٰ نے فرعونوں سے جناب رسول خدا کا انتقام لیا۔ ہنسی اڑائیوالوں کے انجام کی خبر تو خدا نے اپنے قول اِنَّا كَفَيْكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ سے دی ہے۔ پس وہ پانچوں مختلف طور سے ایک ہی دن اور ایک ہی ساعت میں مار ڈالے گئے مگر اس طرح کہ ایک کی موت دوسرے سے مختلف تھی۔ ولید بن مغیرہ تو یوں مرا کہ وہ کہیں جا رہا تھا۔ رستہ میں بنی خزاعہ میں سے ایک شخص نے تیر میں پر لگا کے رکھ دیا تھا۔ ولید کے پاؤں میں اسکی بوری گھس گئی جس سے اسکی رگ اُچھل کٹ گئی۔ بدن کا خون بہنے لگا یہاں تک کہ وہ مر گیا۔ مرتے وقت اُس نے کہا مجھے محمد کے پروردگار نے قتل کیا ہے۔ رہا عاص بن وائل سہمی۔ وہ کسی کام کو کسی ایسے موقع پر گیا تھا جو ایک بڑے پتھر کے نیچے واقع تھا۔ وہ پتھر اُسپر گرا اور اُسکے بدن کے ٹکڑے اڑا دیے۔ وہ مر گیا اور مرتے مرتے کہتا تھا کہ محمد مصطفیٰ کے خدا نے مجھے قتل کیا ہے۔ اسود بن عبد یفوت کا یہ حال ہوا کہ وہ اپنے بیٹے زعمہ کے استقبال کے لیے گھر سے نکلا اور ایک درخت کے سایہ میں جا کھڑا ہوا۔ پس حیریل آئے اور اُسکے سر کو درخت کے تنہ پر مارا اُس نے اپنے غلام سے کہا تو اسکو (جو میرا سر توڑے ڈالتا ہے) منع کر۔ اُس نے جواب دیا میں تو یہی دیکھ رہا ہوں کہ آپ خود اپنا سر درخت کے تنہ پر مار رہے ہیں اور کوئی یہاں موجود نہیں۔ پس وہ مر گیا۔ مرتے وقت بولا مجھے محمد کے پروردگار نے قتل کیا ہے۔ اسود بن مطلب کو جناب رسول خدا نے بد دعا کی تھی کہ خدایا تو اسکو اندھا کر دے اور اسکو بیٹے کے غم میں مبتلا کر۔ پس جب نزول عذاب کا دن آیا تو وہ اپنے گھر سے نکلا جب ایک مقام پر پہنچا تو جبریل نے ایک سبز پتی اسکی آنکھوں میں لگا دی پس وہ اندھا ہو گیا۔ پھر وہ زندہ رہا یہاں تک کہ وہ اپنے بیٹے کے غم میں ہلاک ہو گیا۔ اور حارث بن طلالہ بادِ سموم کے موسم میں گھر سے باہر آیا۔ ہوا کی گرمی سے رنگ اُس کا کالا پڑ گیا۔ پس جب وہ گھر میں جانے لگا۔ اسکی اولاد نے اُسے روکا۔ اُس نے کہا میں حارث ہوں۔ یہ سنکر وہ لوگ جھلائے اور اسکو مار ڈالا قتل ہوئے وقت وہ کہہ رہا تھا مجھے محمد کے رب نے قتل کیا ہے۔ نیز دوسری روایت میں یوں بھی وارد ہوا ہے کہ اسود بن مطلب نے دریائے شوریٰ میں مچھلی کھائی تھی۔ مچھلی کھاتے ہی اُس پر پانیس نے غلبہ کیا۔ پانی پیتے پیتے اُسکا پیٹ پھٹ گیا مرتے وقت اُس نے کہا مجھے محمد کے پروردگار نے قتل کیا ہے۔ ان پانچوں ملعونوں کو ایک وقت میں یہ سزائیں اس لیے دی گئی تھیں کہ انہوں نے جناب رسول خدا سے یہ کہا تھا کہ اے محمد! ہم ظہر کے

وقت تک تمہارا انتظار کرتے ہیں۔ یا تو اس عرصہ میں آپ اپنے دعوئے نبوت سے باز آگئے ورنہ ہم آپ کو قتل کر دینگے۔ جناب رسول خدا کو ان کے اس قول سے بہت ہی صدمہ پہنچا۔ بیت الشرف میں تشریف لیگے۔ دروازہ بند کر لیا۔ جبریلؑ میں منجانب رب العالمین اُسی وقت حاضر خدمت ہوئے اور عرض کرنے لگے کہ یا رسول اللہ! پروردگار عالم بعد تحفہ درود و سلام یہ ارشاد فرماتا **فَاَصْلَحْ بِمَا تَوَدَّ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُسْتَرْكِئِينَ** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۲۵ سطر ۱) جس کا مطلب یہ ہے کہ اہل مکہ پر امر دین کو ظاہر کرو اور انکو قبول ایمان کی دعوت دو۔ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اے جبریلؑ! میں ان ہنسی اڑانیوالوں کا اور جو دھکی دے چکے ہیں اسکا کیا علاج کروں؟ جبریلؑ! میں نے عرض کی خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے **إِنَّا كَفَيْتُكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۲۵ سطر ۱) فرمایا اے جبریلؑ! ابھی ابھی تو وہ میرے روبرو موجود تھے۔ عرض کی کہ یا رسول اللہ! ابھی ابھی ان کا فیصلہ کیے آتا ہوں اور حضور اسی وقت اظہار امر دین فرمائیں۔ ان پانچ کے علاوہ جو فرعون باقی رہے وہ سب بدر کے ان تلوار کے گھاٹ اُتارے گئے۔ اُنکی پوری جمیعت کو خدا تعالیٰ نے شکست دی اور وہ گروہ پیٹھ دکھا کر بھاگا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۲۸ | کسی نے عرض کیا یا بن رسول اللہ! جدال احسن اور غیر احسن کیا ہے۔ ان دونوں میں کیا فرق ہے؟ حضرت نے فرمایا

جدال غیر احسن یہ ہے کہ تم کسی مخالف مذہب سے مناظرہ کرو اور وہ تمہارے سامنے کوئی امر باطل پیش کرے جس کو تم خدا کی بتائی ہوئی حجت سے رد نہ کر سکو بلکہ تم اُس کے جواب میں کسی ایسے امر حق کا انکار کر دو جسے مخالف اپنے باطل دعوے کے ثبوت میں تمہارے سامنے پیش کرنا چاہتا ہو پس تم یہ خیال کر کے کہ اگر دشمن فلاں حق بات کو اپنے دعوے پر دلیل قائم کر گیا تو مجھ سے جواب نہ بن پڑیگا۔ لاؤ پہلے ہی سے اُس کا انکار کر دیں۔ پس اس طریقہ کا مجادلہ ہماری شیعوں پر حرام ہے۔ اس لیے کہ ایچ مجادلہ اور جواب سے ضعیف الاعتقاد مومنین پر اور مذہب کے باطل کرنے والے مخالفین پر بُرا اثر پڑیگا۔ مخالفین پر تو اس وجہ سے بُرا اثر ہو گا کہ وہ کمزور عقیدے والوں کو اور کمزور بنادینگے ضعیف الاعتقاد لوگوں پر بُرا اثر ہو نیکی وجہ یہ ہے کہ جب وہ لوگ تمہارا جواب ناقص پائینگے تو اُن کے دل غلین ہونگے کہ باطل مذہب والوں سے مذہب حق والے مغلوب ہو گئے۔ اب رہا وہ جدال جو احسن ہو۔ وہ یہ ہے جس کا خدا نے اپنے نبی کو حکم دیا ہے کہ جو کوئی تم سے مرینکے بعد اُٹھے اور دوبارہ زندہ ہو نیکی کا انکار کرے تو تم اُس سے مناظرہ کرو۔ چنانچہ ارشاد فرماتا ہے **وَهَكَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَبِيٌّ خَلَقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۱ سطر ۲) اس قول کو

رہیں خدا نے اپنے رسول پر وحی نازل فرمائی قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنتُم مِّنْهُ تُوقَدُونَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۱۷ سطر ۳) مطلب اسکا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی سے یہ چاہا کہ وہ باطل پرانیوں کو لوگوں سے جو یہ کہا کرتے تھے کہ یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ خدا تعالیٰ بوسیدہ ہڈیوں کو پھر مبعوث فرمایا خدا تعالیٰ فرماتا ہے قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ۔ اسکا مطلب یہ ہے کہ جو ابتدا میں جبکہ کوئی چیز نہ تھی از سر نو پیدا کر سکا کیا وہ اس سے عاجز ہو جائیگا کہ پرانی بوسیدہ چیزوں کا پھر اعادہ کرے کیونکہ تمہارے خیال کے بموجب کسی چیز کا ابتدا بنانا یا کرنا اُس کے دوبارہ بنانے یا کرنے سے بہت دشوار ہوتا ہے پھر فرمایا۔ ”الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنتُم مِّنْهُ تُوقَدُونَ“ اسکا یہ مطلب ہے کہ جب اُس نے گیلے اور ہرے درخت میں جلانیوالی آگ کو پوشیدہ کر رکھا ہے جس کو ضرورت کے وقت نکال دیتا ہے تو تم سمجھ سکتے ہو کہ وہ گلی سٹری چیز کے دوبارہ پیدا کرنے پر تو اور زیادہ قدرت رکھتا ہوگا۔ پھر فرمایا اَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِقَدْرِ عَلٰی اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ ط بلیٰ اَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ الْعِلْمِمْ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۱۷ سطر ۶) اسکا مطلب یہ ہے کہ جب آسمانوں اور زمینوں کا پیدا کرنا تمہارے نزدیک بھی بہت بڑی بات ہے اور تمہاری عقلیں بھی اک بوسیدہ چیز کے دوبارہ پیدا کرنے سے اسکو زیادہ عظیم الشان جانتی ہیں تو پھر تم نے یہ کیسے مان لیا کہ خدا تعالیٰ نے ایسا عظیم الشان کام انجام دیا ہوگا۔ اور تمہارے خیال میں جو اتنا سخت کام ہے اُس کو پورا کیا ہوگا اور جب تم نے اسے مان لیا تو جو کام تمہاری نظر میں بھی اس سے زیادہ آسان ہے یعنی بوسیدہ چیز کا پھر پیدا کر دینا۔ اُسکیوں نہیں تسلیم کرتے؟

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے آیات مذکورہ بالا تلاوت فرما کے اور انکا مطلب بیان فرما کے ارشاد فرمایا کہ یہ طریقہ جہاں تو وہ ہے جسے جناب رسول خدا نے احسن فرمایا ہے اس لیے کہ اس سے کافروں کے عذر منقطع ہو جاتے ہیں اور اُنکے شبہات دور ہوتے ہیں۔ اب رہا وہ طریقہ جدال جو غیر احسن ہے۔ کہ تم کو ایک امر حق میں اور مجادلہ کرنیوالے کے پیش کردہ امر باطل میں تمیز تو دشوار ہو اور تم اُس کے باطل کے دفع کرنے کے خیال سے اُس حق کا انکار کر جاؤ تو ایسا مجادلہ کرنا حرام ہے۔ اس لیے کہ تم اور تمہارا مخالف اس معاملہ میں یکساں ہو گئے۔ یعنی ایک حق کا وہ انکار کرتا تھا ایک کے تم بھی منکر ہو گئے۔

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ حیات بابت پارہ پانزدہم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۶۹

کافی اور تفسیر عیاشی میں جناب امام محمدؒ بابت  
علیہ السلام سے منقول ہے کہ جبریلؑ میں جناب

رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں براق لیکر حاضر ہوئے جو قدمیں حجر سے چھوٹا  
تھا اور گدھے سے بڑا۔ کنوئیاں اُس کی برابر چلتی رہتی تھیں۔ نظر اُس کی اپنے سموں پر رہتی تھی  
اور جہاں سے جہاننگ نگاہ کام کرتی ہے اتنے عرصہ کو ایک قدم میں طے کر لیتا تھا۔  
اور کافی میں اتنا اور زیادہ ہے کہ جب وہ کسی پہاڑ پر چڑھنے کا قصد کرتا تو اُس کے آگے کے  
پاؤں چھوٹے ہو جاتے اور پچھلے بڑے اور جب پہاڑ سے اُتر نیکارا دہ کرتا تو اگلے پاؤں  
بڑھ جاتے اور پچھلے چھوٹے ہو جاتے۔ اُسکی داہنی طرف کی یال کے بال کھڑے رہتے تھے۔  
اُس کے دو پر پیچھے کی طرف لگے ہوئے تھے۔

عمون اخبار الرضا میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ سے منقول ہے کہ  
خدا تعالیٰ نے براق کو میرے لیے مسخر فرما دیا تھا اور وہ جنت کے چوپایوں میں سے ایک  
چوپایہ ہے۔ قدمیں نہ تو بہت چھوٹا ہے اور نہ بہت بڑا۔ اس پر بھی اگر خدا تعالیٰ اسے  
حکم دیتا تو ایک ہی دفعہ کے چلنے میں دنیا اور آخرت کا پورا چکر کر جاتا اور وہ تمام چوپایوں  
میں رنگ کی حیثیت سے بھی سب سے خوبصورت تھا۔

تفسیر قمی میں بروایت جناب امام جعفر صادق علیہ السلام مروی ہے کہ جناب  
جبریلؑ میں اور حضرت میکائیلؑ اور حضرت اسرافیلؑ براق لیکر جناب رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں حاضر ہوئے ان میں سے ایک نے تو لگام تھامی دوسرے  
نے رکاب پکڑی اور تیسرے نے اُسپر آنحضرتؐ کے لباس کو ٹھیک ٹھاک کر دیا۔ اب  
براق لگا کلیلیں کرنے تو جبریلؑ امین نے اُس کے طمانچہ مار کر فرمایا کہ اے براق ٹھیر جا کہ  
ان جیسا کوئی نبی نہ تو ان سے پہلے تجھ پر سوار ہوا اور نہ ان کے بعد کوئی سوار ہو گا۔ امام  
فرماتے ہیں کہ وہ آنحضرتؐ کو لیکر چلا اور بلند ہونا شروع ہوا بہت زیادہ نہیں۔ جبریلؑ میں  
ساتھ ساتھ تھے اور آنحضرتؐ کو آسمان وزمین کی نشانیاں دکھاتے جاتے تھے۔ آنحضرتؐ فرماتی  
ہیں کہ میں چلا ہی جا رہا تھا کہ داہنی طرف سے پکارا نیوالے نے پکارا یا محمدؐ میں نے اُس کی



طرف کوئی توجہ نہیں کی اور اُسے کوئی جواب نہیں دیا۔ پھر ایک پکار نیوالے نے بائیں طرف سے پکارا۔ میں نے اُسکا بھی کوئی جواب نہیں دیا اور اُس طرف بھی توجہ نہ کی۔ پھر ایک عورت میرے سامنے آئی جس کی دونوں باہیں کھلی ہوئی تھیں اور وہ دنیا کی ہر زیب و زینت سے مزین تھی اور وہ کہنے لگی کہ اے محمدؐ ذرا ٹھیر جائیے مجھے آپ سے کچھ باتیں کرنی ہیں۔ میں نے اُس کی طرف بھی کوئی توجہ نہ کی پھر میں آگے بڑھا چلا گیا تو میں نے ایک آواز سنی جس نے میرا دل ہلادیا (ذرا طبیعت ٹھیری تھی) کہ جبریلؑ امین نے مجھے اُتارا اور مجھے کہا کہ نماز پڑھ لیجیے میں نے اُتر کر نماز پڑھی اور مجھ سے دریافت کیا کہ حضورؐ جانتے ہیں کہ آپ نے کہاں نماز پڑھی؟ میں نے کہا نہیں۔ تو انہوں نے بتایا کہ یہ مدینہ طیبہ ہے جہاں آپ کو ہجرت کر کے آنا ہے۔ پھر میں سوار ہوا اور جہان شک خدا کو منظور ہوا ہم چلے گئے۔ پھر جبریلؑ امین نے مجھ سے کہا کہ اُتریے اور نماز پڑھیے۔ چنانچہ میں نے نماز پڑھی تو انہوں نے دریافت کیا کہ حضورؐ سمجھے کہ آپ نے کہاں نماز پڑھی میں نے کہا نہیں تو انہوں نے کہا کہ یہ نماز آپ نے طور سینا میں پڑھی ہے جہاں اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے کلام فرمایا تھا۔ پھر میں سوار ہوا اور جہاں تک خدا کو منظور تھا ہم چلے گئے۔ اُسکے بعد جبریلؑ امین نے مجھ سے کہا کہ اُتریے اور نماز پڑھیے چنانچہ میں نے اُتر کر نماز پڑھی۔ پھر جبریلؑ نے کہا یا رسول اللہؐ آپ نے سمجھا بھی کہ یہ نماز آپ نے کہاں پڑھی۔ میں نے جواب دیا نہیں۔ جبریلؑ بولے آپ نے بیت اللحم میں نماز پڑھی ہے اور بیت اللحم بیت المقدس کے اطراف میں ہے۔ اسی جگہ حضرت عیسیٰ بن مریمؑ پیدا ہوئے تھے۔ پھر ہم سوار ہو کر چلے یہاں تک کہ بیت المقدس پہنچے اور جس حلقے میں انبیائے سابقین اپنی سواریاں باندھا کرتے تھے اُسی میں میں نے بُراق کو باندھ دیا اور مسجد میں داخل ہوا۔ جبریلؑ امین میرے ساتھ ساتھ تھے۔ یہاں ہم نے حضرت ابراہیمؑ، حضرت موسیٰؑ اور حضرت عیسیٰؑ کو انبیاء کے گروہ میں جو شیت الہی سے وہاں موجود تھے دیکھا۔ وہ سب کے سب میرے گردِ اگرد جمع ہو گئے۔ اقامت کہی گئی۔ مجھے ذرا بھی شک نہ تھا کہ جبریلؑ ہم سب کے آگے کھڑے ہونگے مگر جب صفیں درست ہو گئیں تو جبریلؑ نے میرا بازو پکڑ کے مجھے سب سے آگے کھڑا کر دیا۔ میں نے اُن سب کی پیشینازی کی مگر مجھے اس بات پر کچھ فخر نہیں ہے۔ نماز کے بعد خازن (حمان خانہ الہی کا دار و خذ) میرے سامنے تین پیالے لایا۔ ایک میں دودھ تھا۔ دوسرے میں پانی تیسرے میں شراب۔ ساتھ ہی میں نے ایک کھنہ والے کو یہ کہتے سنا کہ اگر انہوں نے پانی لے لیا تو یہ خود بھی ڈوب جائینگے اور انکی امت بھی ڈوب جائیگی۔ اور اگر شراب پی لی تو خود بھی بہکینگے اور امت بھی بہک جائیگی اور جو لیا دودھ تو خود بھی راہِ راست پر قائم رہینگے اور انکی امت بھی۔ آنحضرتؐ

کا بیان ہے کہ میں نے دودھ کا پیالہ اٹھایا۔ اور اُس میں سے (جتنا مناسب جانا) پی لیا۔ (اس پر جبریلؑ امین مجھ سے کہنے لگے (یا رسول اللہ!) آپ بھی راہِ راست پر برقرار رہئے اور آپ کی امت کی ہدایت کا بھی سامان ہو گیا۔ پھر جبریلؑ نے مجھ سے کہا یا حضرت آپ نے راہ میں کیا کیا چیزیں ملاحظہ فرمائیں؟ میں نے جواب دیا کہ اپنی داہنی طرف سے میں نے ایک منادی کی آواز سنی تھی۔ جبریلؑ نے عرض کیا آپ نے اُسے کوئی جواب تو نہیں دیا تھا؟ میں نے کہا جواب کیسا! میں تو اُسکی طرف توجہ بھی نہ کی۔ جبریلؑ نے کہا وہ پکارنیوالا یہود کا پیشوا تھا اگر آپ اُس سے خطاب کرتے تو آپ کے بعد آپ کی ساری امت یہودی ہو جاتی۔ جبریلؑ بولے پھر آپ نے کیا ملاحظہ فرمایا؟ میں نے جواب دیا کہ کسی منادی نے میری بائیں جانب سے مجھے پکارا (یہ سنکر) وہ کہنے لگے کہ یا رسول اللہ! آپ نے اُس سے کلام تو نہیں کیا؟ میں نے کہا کلام کیسا میں نے اُسکی طرف التفات بھی نہیں کیا۔ جبریلؑ نے کہا وہ دینِ نصاریٰ کی طرف بلانیوالے کی آواز تھی۔ اچھا ہوا کہ آپ نے اُسے جواب نہ دیا ورنہ آپ کے بعد آپ کی ساری امت نصرا نی ہو جاتی۔ پھر جبریلؑ نے پوچھا وہ کون چیز تھی جو آپ کے سامنے آ موجود ہوئی تھی؟ میں نے جواب دیا مجھے ایک عورت ملی جسکے دونوں بازو کھلے ہوئے تھے اور ہر قسم کی دنیاوی زینت سے وہ آراستہ تھی۔ کہنے لگی کہ اے محمدؐ ذرا ٹھیرے مجھے آپ سے کچھ باتیں کرنی ہیں۔ اسپر جبریلؑ امین نے دریافت کیا کہ آپ نے اُس عورت سے کوئی بات کی؟ میں نے کہا نہ تو میں نے اُس سے کوئی بات کی اور نہ میں اُسکی طرف متوجہ ہوا۔ جبریلؑ نے وہ عورت (اصل میں) دنیا تھی۔ اگر آپ اُس سے بات چیت کر لیتے تو آپ کی ساری امت آخرت کو چھوڑ کر محض دنیا کو اختیار کر لیتی۔ میں نے کہا پھر مجھے ایسی ہولناک آواز آئی جس نے میرے دل کو دھلادیا۔ جبریلؑ بولے یا رسول اللہ! آپ نے کچھ سنا؟ میں نے کہا ہاں کچھ سنا۔ کہنے لگے ستر برس کا عصہ ہوتا ہے کہ جہنم کے کنارے ایک پتھر تھا جسے میں نے اُس میں دھکیل دیا تھا۔ اس وقت وہ تہ میں جا کر بیٹھا ہے۔ کہتے ہیں کہ اس خبر کے سننے کے بعد جب تک آنحضرتؐ زندہ رہے کبھی نہیں ہنسنے۔ حضرتؐ ارشاد فرماتے ہیں کہ پھر جبریلؑ آسمانِ اول پر گئے اور اُنکے ساتھ ساتھ میں بھی گیا۔ اسپر ایک فرشتہ ہے جسکا نام اسمعیلؑ ہے۔ صاحبِ خطفہ وہی ہے جو شیاطین کو تیروں سے مارتا ہے جس کے بارے میں جنابِ باری عز اسمہ ارشاد فرماتا ہے: **إِلَّا مَنْ خَلَفَ مِنْ خَلْفَةٍ كَاتِبَةٍ شَهَادَةٍ قَاتِبَةٍ** (دیکھو صفحہ ۱۲۷ نوٹ نمبر ۳) اُس فرشتے کے ماتحت ستر ہزار فرشتے ہیں کہ اُن میں سے ہر ایک فرشتہ کے ماتحت ستر ستر ہزار فرشتے اور ہیں۔ اُس فرشتے نے دریافت کیا اے جبریلؑ یہ تمہارے ہمراہ کون بزرگوار ہیں؟ جبریلؑ نے جواب دیا میرے ہمراہ (پیغمبرِ آخر الزمان)

جناب محمد مصطفیٰ ﷺ اُٹھ کر آئے۔ اُس نے کہا کیا وہ جناب مبعوث برسالت ہو گئے؟ جبریلؑ نے کہا ہاں۔ پس اُس نے آسمان کا دروازہ کھول دیا۔ میں نے اُسے سلام کیا اور اُس نے جواب میں مجھے سلام کیا۔ میں نے اُس کے لیے طلبِ مغفرت کی اور اُس نے میرے لیے طلبِ مغفرت کی اور میرے آنے پر اظہارِ خوشنودی کیا اور ملائکہ مجھ سے بغلیں ہوئے۔ یہاں تک کہ جب آسمانِ اول میں داخل ہوا تو کوئی فرشتہ مجھے ایسا نہ ملا جو مجھے دیکھ کر خوش نہوا ہو۔ اور مجھے اُس نے بشارت نہ دی ہو۔ مگر ایک فرشتہ میں نے دیکھا کہ جس سے زیادہ بڑی کوئی مخلوق میں نے اُس وقت تک نہیں دیکھی تھی۔ صورت اُسکی بد صورت اور چہرہ سے غیظ و غضب کے آثار نمایاں تھے۔ پس اُس نے مثل اوروں کے سلام و دعا کے کلمات تو ادا کیے مگر ہنسانہیں اور نہ میں نے اُس کے چہرے سے وہ خوشی کے آثار پائے جو اور فرشتوں کے چہرے سے ظاہر ہوئے تھے جو مجھے دیکھ کر مسکرائے تھے۔ میں نے جبریلؑ سے دریافت کیا یہ کون ہے؟ میں تو پریشان ہو گیا۔ جبریلؑ نے کہا اس سے تو پریشان ہونا ہی چاہیے اس لیے کہ ہم سب اس سے پریشان رہتے ہیں۔ یہ مالک دارِ وعدہ جہنم ہے۔ یہ کبھی نہیں ہنسا اور جب سے خدا تعالیٰ نے اسے جہنم کا اختیار دیا ہے خدا کے دشمنوں اور نافرمانوں پر اسکا غیظ و غضب بڑھتا ہی چلا جاتا ہے۔ اور خداوندِ عالم اس کے ذریعے سے اُن لوگوں سے انتقام لے گا۔ اگر آپ سے پہلے جو گزرے ہیں اُن میں سے یہ کسی کے سامنے ہنسا ہوتا یا آپ کے بعد جو آئیں والے ہیں اُن میں سے کسی کے لیے ہنسنے والا ہوتا تو بیشک آپ کی حضور میں بھی ہنتا۔ مگر اس کو تو کبھی ہنسی آتی ہی نہیں۔ الغرض میں نے اُس کو سلام کیا۔ اُس نے جواب سلام دینے کے بعد مجھے جنت کی خوشخبری دی۔ پھر میں نے جبریلؑ سے یہ کہا اور جبریلؑ کی وہ قدر و منزلت تھی کہ حق تعالیٰ نے اُنکی درج میں فرمایا ہے **مُطَاعٍ شَدَّ أَمِينٍ** (دیکھو صفحہ ۷۳۹ نوٹ نمبر ۱) اے جبریلؑ آیاتِ مالک کو حکم نہیں دیتے کہ وہ ہمیں دوزخ کا معائنہ کرادے۔ جبریلؑ نے مالک سے فرمایا اے مالک تم جناب احمد مصطفیٰ ﷺ اُٹھ کر آؤ۔ یہ سننے ہی اُس نے اول تو دوزخ کی آڑ کو دور کیا اور پھر اُسکا ایک دروازہ کھول دیا۔ پس اُس سے ایک شعلہ بلند ہوا جو آسمان میں پھیل گیا۔ جہنم کی آگ بھڑکی اور بلند ہوئی یہاں تک کہ مجھے گمان ہوا کہ یہ مجھ کو لپیٹ لیگی۔ میں نے جبریلؑ سے کہا اے جبریلؑ مالک سے کہدو کہ اُس آڑ کو پھر قائم کر دے۔ مالک نے آڑ کو حکم دیا کہ اپنی جگہ قائم ہو جائے۔ چنانچہ وہ آڑ جس مقام سے ہی تھی اُسی جگہ قائم ہو گئی۔ پھر میں وہاں سے روانہ ہوا۔ راہ میں ایک بزرگوار گندم رنگ قوی اکشتہ میری نظر پڑے۔ میں نے جبریلؑ سے پوچھا یہ کون ہیں؟ انہوں نے کہا یہ آپ کے دادا حضرت آدم علیہ السلام ہیں۔ آنحضرتؐ نے ملاحظہ

فرمایا کہ اُن جناب کے سامنے اُنکی ذریت پیش ہو رہی ہے تو وہ فرماتے جاتے ہیں کہ اچھی خوشبو ہے اور اچھی خوشبو پاک جسم سے آرہی ہے۔ پھر آنحضرتؐ نے سورہ مطفین کی اٹھارہویں آیت **كَلَّا اِنَّ كِتَابَ الْاَبْرَارِ** سے شروع کر کے آخر تک تلاوت فرمائی۔ پھر حضرتؐ فرماتے ہیں کہ میں اپنے دادا حضرت آدمؑ پر سلام کیا اور انہوں نے مجھ پر سلام کیا اور میں نے اُن کے لیے استغفار کیا اُن حضرتؐ نے مجھے دعا دی اور فرمایا مہربانے فرزند صالح اور نبی صالح تم زمانہ صالح میں مبعوث برسالت ہوئے۔ پھر میرا گزرا ایک فرشتہ کے پاس سے ہوا جو ایک مقام بلند پر بیٹھا ہوا تھا اُسکے دونوں گھٹنوں کے مابین ساری دنیا تھی اور اُسکے ہاتھ میں ایک نور کی لوح تھی اور اُس میں ایک نوشتہ بھی تھا جسکی طرف وہ ٹٹکی باندھے ہوئے دیکھ رہا تھا۔ نہ دائیں طرف توجہ کرتا تھا نہ بائیں طرف۔ رنجیدہ دردمند کی طرح اُسی لوح کی جانب (سر جھکائے ہوئے) نگراں تھا۔ میں نے جبریلؑ سے دریافت کیا یہ کون ہے؟ انہوں نے جواب دیا یہ ملک الموت ہے۔ قبض روح اسکا کام ہے۔ میں نے کہا اے جبریلؑ تم مجھے اس کے قریب لیچلو کہ میں اس سے باتیں کروں گا۔ وہ مجھ کو اُسکے پاس لے گئے اور میں نے اُس پر سلام کیا۔ جبریلؑ امین مخاطب ہوئے کہ اے ملک الموت یہ نبی رحمت ہیں۔ خدا نے اپنے بندوں کی طرف ان کو رسول مقرر کر کے بھیجا ہے۔ یہ سنکر ملک الموت نے مجھ سے مرعبا کہا اور سلام کر کے کہا اے محمدؐ خوش ہو جیسے میں آپ کی امت میں ہر قسم کی بھلائی دیکھتا ہوں۔ میں نے جواب دیا میں خدا سے متان کی حمد بجالاتا ہوں جس نے اپنے بندوں کو نعمتیں عطا فرمائی ہیں (جو کچھ مجھ خدا کی مہربانی ہے) یہ میرے پروردگار کا مجھ پر فضل اور اُسکی رحمت ہے۔ جبریلؑ نے کہا اس ملک مقرب کا عمل سارے فرشتوں سے زیادہ سخت ہے۔ میں نے کہا اے جبریلؑ! آیا وہ سب لوگ جو مر چکے ہیں یا اس زمانہ کے بعد مرینگے اُن سب کی روح یہی قبض کرینگے؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔ میں نے پوچھا جہاں جہاں آدمی ہوتے ہیں آیا یہ فرشتہ اُن سب کو دیکھ لیتا ہے اور قبض روح کے وقت سب کے پاس پہنچ جاتا ہے؟ جبریلؑ بولے جی ہاں۔ ملک الموت کہنے لگے ساری دنیا کی مثال جس کو خدا نے میرے قابو میں کیا ہے اور اُس پر مجھے پوری قدرت دی ہے ایسی ہے جیسے آدمی کے ہاتھ میں ایک درہم ہوتا ہے اور وہ اُس کو جس طرح چاہتا ہے اُلٹا پلٹتا ہے اور کوئی گھرا یا نہیں ہوتا کہ جس میں ہر روز پانچ مرتبہ نظر نہ کرتا ہوں جس گھر والے کسی مُردے پر روتے ہیں تو میں اُن سے کہتا ہوں کہ اس کے غم میں شرف کہ میں تمہارے پاس بھی مگر آؤنگا تاہم تم میں سے ایک شخص بھی زندہ نہ رہیگا جنابِ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا اے جبریلؑ بربادی کے لیے موت کافی ہے۔ جبریلؑ نے جواب دیا موت کے بعد جو بربادی ہے وہ موت کی بربادی سے زیادہ سخت ہے۔ پھر میں وہاں سے آگے بڑھا۔

تھیرا اگر ایسی قوم کی طرف سے ہوا جن کے ساتھ دسترخوان بچھے ہوئے ہیں کہ انہر عمدہ گوشت بھی ہے اور خراب بھی مگر وہ لوگ عمدہ گوشت کو تو چھوڑ دیتے ہیں اور برے گوشت کو کھاتے ہیں۔ میں نے جبریلؑ سے پوچھا کہ یہ کون لوگ ہیں؟ جبریلؑ نے کہا یہ وہ لوگ ہیں جو مال حرام کھاتے ہیں اور مال حلال کو چھوتے بھی نہیں اور یہ سب آپ کی امت میں سے ہیں۔ پھر میں نے ایک فرشتہ کو دیکھا جس میں خدا نے عجیب و غریب صنعت قرار دی ہے کہ آدھا بدن اُسکا آگ کا ہے اور آدھا برف کا۔ نہ آگ برف کو پگھلاتی ہے اور نہ برف آگ کو بجھاتی ہے وہ بلند آواز سے کہہ رہا ہے سُبْحَانَ الَّذِي كَفَّ حَوَٰهِنَا وَالتَّارِ فَلَا يَذِيبُ الشَّلْجَ وَكَفَّ بَكْوَا الشَّلْجِ فَلَا يُطْفِئُ حَوَٰهِنَا وَالتَّارِ الشَّلْجُ مَوْءَلَفَ بَيْنَ الشَّلْجِ وَالتَّارِ أَلَفَ بَيْنَ قُلُوبِ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ۔ پاک ہے وہ اللہ جس نے اس آگ کی حرارت کو روکا کہ وہ برف کو پگھلا نہیں سکتی اور اُس برف کی بردوت کو روکا کہ وہ آگ کو بجھ نہیں سکتی۔ اے اللہ اے برف اور آگ کے مابین الفت پیدا کر نیا لے تو اپنے مومن بندوں کے دلوں میں الفت پیدا کر دے۔ میں نے جبریلؑ سے پوچھا کہ یہ کون فرشتہ ہے؟ انہوں نے جواب دیا یہ ایک ملک مقرب ہے جس کو پروردگار عالم نے آسمان و زمین کے اطراف پر مقرر فرمایا ہے۔ یہ فرشتہ مومنین کا جوزمین پر رہتے ہیں بڑا خیر خواہ ہے۔ جب سے یہ پیدا ہوا ہے اُنکے لیے خدا سے دعا کرتا رہتا ہے جیسا کہ حضورؐ میں رہے ہیں۔ دو فرشتے آسمان کے دروازے پر اور ہیں ایک اُن میں سے یوں دعا کرتا ہے خدا یا جو لوگ تیری درگاہ میں مال صرف کریں تو اُنکو اُسکا عوض عطا فرما دے اور دوسرا یہ عرض کرتا ہے یا اللہ بے نیل بندہ کے مال تلف فرما دے۔ پھر آگے بڑھا اور ایک گروہ کی طرف سے گزر ہوا جن کے ہونٹ اونٹ کے ہونٹ کی مانند تھے۔ اُن کے پہلوؤں سے گوشت کاٹا جاتا تھا اور اُن کے منہ میں ڈالا جاتا تھا۔ جبریلؑ سے دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ یہ وہ لوگ ہیں جو بندگان خدا کی عیب جوئی اور جھگڑا فوری کیا کرتے ہیں پھر میرا ایک قوم پر گزر ہوا جن کے سروں کو فرشتے پتھر سے چلتے تھے۔ میں نے دریافت کیا اے جبریلؑ یہ کون ہیں؟ جبریلؑ نے بتایا یہ وہ لوگ ہیں جو بغیر نماز عشا ادا کیے ہوئے سو جاتے ہیں۔ پھر ایک قوم پر میری نظر پڑی جن کے منہ میں آگ ڈالی جاتی تھی اور پشتوں کی راہ سے نکل جاتی تھی۔ میں نے جبریلؑ سے پوچھا کہ یہ کون لوگ ہیں؟ انہوں نے کہا یہ وہ ہیں جو یتیموں کا مال (ناحق) ناحق اور بروئے ظلم کھا جاتے ہیں۔ حقیقت میں یہ لوگ آگ کھاتے ہیں اور قیامت کے دن یہ سب دوزخ کے بھڑکتے ہوئے شعلوں میں ڈالے جائیں گے۔ پھر آگے چلا تو کچھ لوگ دیکھے جو کھڑا ہونا چاہتے ہیں مگر تو نہ بڑی ہونیکی وجہ سے اُٹھ نہیں سکتے ہیں۔ جبریلؑ نے مجھے خبر دی کہ یہ لوگ سود خوار ہیں۔ قیامت کے دن اپنی قبروں سے اس طرح اُٹھیں گے جیسے کسی کو



شیطان مس کر کے جھٹی بنا دے۔ یہ لوگ فرعون کی راہ پر ہیں۔ صبح و شام آگ کے سامنے لائے جاتے ہیں۔ پس یہ لوگ عرض کرتے ہیں خدایا قیامت کب قائم ہوگی؟ پھر میں نے آگے چلکے چند عورتیں دیکھیں جو پستانوں کے بل لٹکی ہوئی تھیں۔ میں نے دریافت کیا اے جبریلؑ یہ عورتیں کون ہیں؟ انہوں نے عرض کی یہ وہ عورتیں ہیں جو زنا کی اولادیں جنتی ہیں اور اپنے شوہروں کے مال اُنکو میراث میں دلواتی ہیں۔ یہ سُنکر حضور سرورِ عالم نے فرمایا خدا اُن پر سخت عذاب نازل کرے جو اپنے بچوں کو غیروں کی نسل میں داخل کر دیتی ہیں کہ وہ اُن لوگوں کی (نامحرم) عورتوں پر نظر ڈالتے ہیں اور اُنکا مال (نا جائز) کھاتے ہیں۔ پھر ہم فرشتوں کے ایک گروہ کے پاس سے گزرے جن کو خدا اُتارنے کے لیے جیسا چاہا ہے پیدا کیا ہے اور اُنکے چہروں کی وضع قطع جیسی چاہی قرار دی ہے۔ ان فرشتوں کے جسموں کا کوئی جوڑ بند ایسا نہیں ہے جو خدا کی حمد اور تسبیح مختلف آوازوں میں (چلا) چلا کے اور خوفِ خدا سے رو رو کے نہ کرتا ہو۔ میں نے اُنکا حال جبریلؑ سے دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا کہ جس طور سے آپ ملاحظہ فرما رہے ہیں اُسی طرح یہ فرشتے پیدا کیے گئے ہیں نہ تو آج تک ان میں سے ایک فرشتے نے دوسرے سے بات کی ہے اور نہ انہوں نے اپنے سروں کو بلند کیا ہے اور نہ نیچے کو جھکا یا ہے۔ یہ سب باتیں خدا کے ڈر اور خوف کی وجہ سے ہیں۔ میں نے اُن پر سلام کیا مگر انہوں نے میری طرف بغیر نظر کیے ہوئے سلام کا جواب دیا۔ جبریلؑ اُن سے مخاطب ہوئے کہ اے فرشتو آگاہ ہو جاؤ یہ ہیں حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ نبی رحمت۔ خدا نے ان کو اپنے بندوں کی ہدایت کے لیے نبی اور رسول بنا کر بھیجا ہے۔ نبوت ان پر ختم ہو چکی۔ یہ تمام رسولوں کے سردار ہیں۔ تم ان جناب سے کلام کیوں نہیں کرتے ہو؟ اُن فرشتوں نے جبریلؑ کی یہ گفتگو سنی تو سب نے متوجہ ہو کر مجھ پر سلام کیا اور میرا اکرام کیا اور مجھ کو اور میری امت کو بھلائی کی بشارت دی۔ پھر ہم دوسرے آسمان پر پہنچے۔ وہاں دو شخص دیکھے جو ایک دوسرے سے شکل و صورت میں مشابہت رکھتے تھے۔ میں نے دریافت کیا اے جبریلؑ یہ دونوں کون ہیں؟ جواب دیا یہ یحییٰ اور عیسیٰ خالہ زاد بھائی ہیں۔ پس میں نے اُن دونوں پر سلام کیا اور انہوں نے مجھ پر سلام کیا۔ میں نے اُنکے لیے دعا کی۔ انہوں نے بھی مجھے دعا دیکر کہا مر جا اے برادرِ صالح اور اے نبی صالح۔ بعد اسکے میں نے فرشتوں کا ایک گروہ دیکھا جن کے چہروں سے خضوع و خشوع کا اثر نمایاں تھا۔ خدا نے جس سمت چاہا اُنکے چہروں کا رخ قرار دیا تھا۔ اُن میں سے کوئی ایسا نہ تھا جو طرح طرح کی آوازوں میں خدا کی حمد و تسبیح نہ کرتا ہو۔ پھر ہم تیسرے آسمان پر گئے وہاں ایک شخص ایسا حسین و خوبصورت تھا جس کا حسن تمام خلایق سے اس قدر زائد تھا جیسے چاند رات کا چاند تمام ستاروں پر روشنی میں فوقیت و فضیلت رکھتا ہے۔ میں نے دریافت کیا اے

جبریلؑ یہ کون ہیں؟ انہوں نے جواب دیا یہ آپ کے بھائی یوسفؑ (نبی) ہیں۔ پس میں نے اُن پر سلام کیا۔ انہوں نے مجھ پر سلام کیا۔ میں نے اُنکے لیے دعا کی۔ انہوں نے بھی دعا دیکر کہا مرحبا اے برادرِ صالح اور اے نبیِ صالح جو مناسب زمانہ میں مبعوث ہر سال ہوئے۔ پھر میں یکایک وہاں بھی اُسی طور کے فرشتے دیکھے جنکا خضوع و خشوع مثل آسمانِ اول اور آسمانِ دوم کے فرشتوں کے تھا۔ جبریلؑ نے اُسے میرے بارے میں وہی کہا جو اور فرشتوں سے کہا تھا۔ اور وہ سب میرے ساتھ اُسی طرح پیش آئے جیسے اور فرشتے پیش آئے تھے۔ پھر ہم چوتھے آسمان پر گئے۔ وہاں آگاہ میں نے ایک شخص کو دیکھا۔ میں نے دریافت کیا اے جبریلؑ یہ کون ہیں؟ انہوں نے کہا کہ یہ حضرت ادریسؑ (نبی) ہیں جنکو خدا نے بلند مرتبہ مکان کی طرف اُٹھالیا ہے۔ میں نے انہیں سلام کیا۔ انہوں نے مجھ پر سلام کیا۔ میں نے اُنکو دعا دی۔ انہوں نے مجھے دعا دی۔ وہاں ملائکہ کو خضوع و خشوع میں ویسا ہی پایا جیسا کہ پہلے آسمانوں میں یہ پھر اُن سب نے مجھے اور میری امت کو خیر و خوبی کی بشارت دی۔ پھر میں نے ایک فرشتے کو تخت پر بیٹھے ہوئے دیکھا جسکی ماتحتی میں ستر ہزار فرشتے تھے اور ہر ہر فرشتہ کے زیرِ حکم ستر ہزار ملک اور تھے جناب رسولِ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دل میں خیال گزرا یہ تو بڑا عظیم الشان فرشتہ ہے (یہ حال دیکھ کر) جبریلؑ نے اُس فرشتے سے چلا کے کہا اٹھ کھڑا ہو۔ وہ (جبریلؑ) کے حکم سے کھڑا ہو گیا اور) قیامت تک کھڑا رہیگا۔ پھر ہم پانچویں آسمان پر گئے۔ وہاں میں نے ایک ادیبِ عمر کے شخص کو دیکھا جن سے زیادہ سنِ ابتک میں نے کوئی نہ دیکھا تھا۔ جنکی آنکھیں بڑی بڑی تھیں اور اُنکے گرد اگر دائرہ انکی امت کا ایک بڑا گردہ جمع تھا جنکی کثرت سے مجھے بڑا تعجب ہوا۔ میں نے دریافت کیا کہ اے جبریلؑ یہ کون ہیں؟ جبریلؑ نے کہا یہ اپنی قوم کی بات مان لینے والے ہارون بن عمران نبی ہیں۔ میں نے اُنکو سلام کیا انہوں نے مجھ پر سلام کیا میں نے اُنکے لیے مغفرت کی دعا کی انہوں نے میرے لیے دعا کی (وہاں بھی اور آسمانوں کی طرح) بہت سے فرشتے خضوع و خشوع میں مصروف پائے۔ پھر ہم چھٹے آسمان پر پہنچے۔ وہاں ایک شخص گندمی رنگ میں تقامت دیکھا اُن کے جسم پر اتنے بڑے بڑے بال تھے کہ اگر دو گرتے بھی پہنتے تو بھی اُن کے بال گرتوں سے باہر نکل آتے۔ میں نے سنا کہ وہ کہہ رہے ہیں کہ بنی اسرائیل کا گمان یہ تھا کہ میں اولادِ آدمؑ میں خدا کے نزدیک سب سے زیادہ بزرگ ہوں حالانکہ یہ شخص (جناب پیغمبرِ آخر الزمان) پیشِ خدا مجھ سے گرامی تر ہیں۔ میں نے دریافت کیا اے جبریلؑ یہ کون ہیں؟ جواب دیا کہ یہ آپ کے بھائی موسیٰ بن عمران ہیں۔ پس میں نے اُن کو سلام کیا اور انہوں نے مجھ کو سلام کیا میں نے اُنکو دعا دی اور انہوں نے مجھ کو دعا دی اور اُس جگہ بھی میں نے اور آسمانوں کی طرح (بہت سے)

فرشتے خضوع و خشوع میں مشغول پائے۔ پھر ہمارا آسمان ہفتم پرورد ہوا۔ اب جس فرشتے کی طرف سے میرا گزر ہوتا تھا وہ کہتا تھا اے محمدؐ آپ بھی کچھ لگوائیے اور اپنی امت کو بھی کچھ لگوانیکا حکم دیجیے۔ اور اُس آسمان پر ایک بزرگوار کو دیکھا جن کے سر اور ڈاڑھی کے بال سیاہ اور سفید ملے جملے تھے۔ کرسی پر وہ جناب رونق افروز تھے۔ میں نے جبریلؑ سے پوچھا یہ کون ہیں؟ ساتویں آسمان پر بیت المعمور کے دروازہ پر جو ابر رحمت خدا میں فروکش ہیں؟ جبریلؑ نے کہا یا رسول اللہ! یہ آپ کے جبر نامہ حضرت ابراہیمؑ ہیں اور آپکا اور آپکی امت میں سے متقیوں کا محل یہی ہے۔ (امام فرماتے ہیں) پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے یہ آیت تلاوت فرمائی اِنَّ اَوَّلٰى النَّاسِ بِاَرْثِهِمْ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا الشَّيْءُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاللّٰهُ وَلٰى اَلْمُؤْمِنِيْنَ ۝ (دیکھو صفحہ ۹۱ سطر ۱۰) پس میں نے اُنہیں سلام کیا اور اُنہوں نے مجھے سلام کیا۔ اور فرمایا مر جا اے نبی صالح اور اے فرزند صالح اے مناسب زمانے میں رسالت پر مامور ہونو! اُس آسمان پر بھی مثل دیگر افلاک کے (بہت سے) فرشتوں کو خضوع و خشوع میں مشغول پایا۔ پس اُنہوں نے مجھے اور میری امت کو خیر و خوبی کی بشارت دی۔ جناب رسالت اب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا بیان ہے کہ میں نے ساتویں آسمان میں کچھ سمندر نور کے جگہ جگہ کرتی ہوئی دیکھے جنکی چمک سے آنکھیں خیرہ ہوئی جاتی تھیں اور کچھ سمندر تاریکیوں کے دیکھے اور کچھ سمندر برف کے دیکھے جن سے گرج کی آوازیں نکلتی تھیں۔ جب میں اُنکے دیکھنے سے پریشان ہوا تو میں نے جبریلؑ امین سے دریافت کیا۔ اُنہوں نے جواب دیا یا رسول اللہ! آپکو بشارت ہو اور خدا تعالیٰ نے جو اعزاز و اکرام آپکا کیا ہے اُسکا شکر یہ بجالائیے اور جو بڑاؤ آپ کے ساتھ کیا ہے اُسکا شکر یہ بجالائیے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی مدد و قوت سے مجھے قائم رکھا کہ جبریلؑ امین سے میں نے بہت ہی کچھ باتیں کیں۔ مجھے بھی اپنی جگہ حیرت ہوتی تھی اور اُنہیں بھی۔ اُنہوں نے مجھ سے کہا یا رسول اللہ جو کچھ آپ دیکھتے ہیں اُسی کو آپ عظیم سمجھتے ہیں یہ تو آپ کے پروردگار کی مخلوق میں سے ایک مخلوق ہے تو وہ خالق کیسا ہوگا جس نے اُن چیزوں کو بھی پیدا کیا ہو جنہیں آپ کچھ ہی ہیں اور اُن چیزوں کو بھی پیدا کیا ہے جو آپکو پروردگار کی مخلوق میں ان ہی کیس بڑی ہیں اور اُنکو آپ دیکھ بھی نہیں رہے۔ یقین جانیو کہ خدا تعالیٰ اور اُسکی مخلوق کو درمیان توڑ ہزار حجاب ہیں اور خدا تعالیٰ کی مخلوق میں سب سے زیادہ قرب رکھنے والا میں ہوں اور اسرافیلؑ ہیں مگر خدا تعالیٰ کو اور ہمارے مابین بھی چار حجاب ہیں۔ ایک حجاب نور کا ہے۔ ایک حجاب ظلمات کا۔ ایک حجاب بادلوں کا۔ ایک حجاب پانی کا۔ آخر حضرت فرماتے ہیں کہ مجھلے اُن عجیب چیزوں کو جو اللہ تعالیٰ نے پیدا کی ہیں اور اپنے ارادے کے ماتحت رکھی ہیں میں نے ایک مرغ کو دیکھا جسکے دونوں پاؤں

ساتویں زمین کی تہ تک پہنچے ہوئے ہیں اور اُسکا سر عرش کے قریب ہے اور اللہ تعالیٰ کے فرشتوں میں سے ایک فرشتہ جسے اللہ تعالیٰ نے جیسا چاہا ہے پیدا کیا ہے۔ اُس فرشتہ کے بھی دونوں پاؤں تو ساتویں زمین کی تہ تک پہنچے ہوئے ہیں اور قدا پر کو بڑھتا گیا ہے یہاں تک کہ ساتویں آسمان کی ہوا میں جانکا اور اُس سے بھی بڑھتے بڑھتے قریب عرش جا کر ختم ہوا ہے۔ وہ ہمیشہ یہ تسبیح کرتا رہتا ہے ”سُبْحَانَ رَبِّيَ حَيْثُ مَا كُنْتُ لَا تَدَارِي اَيْنَ رُبُّكَ مِنْ عَظَمِ شَانِهٖ“ (میرا پروردگار پاک و پاکیزہ ہے اور تم کہیں بھی ہو اُسکی عظمت اتنی بڑی ہے کہ اُسکو سمجھ ہی نہیں سکو گے کہ وہ کہاں ہے) اُس مُرغ کے مونڈھوں پر دو بازو ہیں کہ اُن دونوں کو جب پھیلاتا ہے تو مشرق و مغرب سے نکل جاتے ہیں۔ جب صبح ہوتی ہے تو وہ اپنے دونوں بازو پھیلا کر پھر پھڑاتا ہے اور یہ تسبیح ادا کرتا ہے۔ سُبْحَانَ اللّٰهِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ سُبْحَانَ اللّٰهِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ (اللہ تعالیٰ جو بادشاہ ہے اور پاک و پاکیزہ ہے ہر طرح سے منزہ ہے خدا تعالیٰ بڑی عظمت والا بڑے مرتبہ والا ہر طرح سے پاک و پاکیزہ ہے۔ سوائے اُس زندہ اور ہمیشہ رہنے والے خدا کے اور کوئی معبود نہیں ہے) جس وقت وہ یہ کہتا ہے تو زمین کے کل مُرغ تسبیح کرتے ہیں اور اپنے اپنے بازوؤں کو پھر پھڑاتے ہیں اور چیخنے لگتے ہیں۔ اور جب آسمان کا وہ مُرغ خاموش ہو جاتا ہے تو زمین کے بھی گل مُرغ چُپ ہو جاتے ہیں۔ اس مُرغ کے رونگٹے سبز تھے اور پر ایسے سفید تھے جنکی مثل میں نے کبھی نہیں دیکھے تھے اور اُن سفید پروں کے نیچے اور چھوٹے چھوٹے سبز رونگٹے تھے اور اُنکی سبزی سے زیادہ تیز سبزی میں نے کبھی نہیں دیکھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ میں جبریل امین کے ساتھ ساتھ چلا یہاں تک کہ بیت المعمور میں پہنچا اور وہاں میں نے دو رکعت نماز پڑھی۔ میرے ساتھ کچھ لوگ میرے اصحاب میں سے بھی تھے جن کے لباس نئے نئے تھے اور کچھ ایسے تھے کہ اُنکے لباس پھٹے پُرانے تھے۔ پس نئے لباس والے تو اندر جا سکے اور پھٹے پُرانے کپڑے والے روک دیے گئے۔ پھر میں مسجد سے نکلا تو میرے سامنے دو نہروں لائی گئیں۔ ازاں جملہ ایک نہر کا نام کوثر ہے اور دوسری نہر کا نام رحمت ہے۔ کوثر سے تو میں نے پانی پیا اور رحمت سے غسل کیا۔ پھر اور بہت سی چیزیں میرے سامنے پیش کیا گئیں۔ یہاں تک کہ میں جنت میں پہنچا تو یکایک میں نے اُسکے وسط میں اپنے مکان اور اپنی ازواج کے مکان دیکھے اور یہ بھی دیکھا کہ وہاں کی مٹی مشک کی مانند (خوشبو) ہے اور ایک لونڈی کو دیکھا کہ وہ جنت کی نہروں میں غوطے لگاتی ہے۔ اُس سے میں نے دریافت کیا کہ اسے لڑکی تو کس کے لیے ہے؟ اُس نے عرض کی کہ زید بن حارثہ کے لیے۔ جب صبح ہوئی تو زید بن حارثہ کو میں نے یہ خوشخبری پہنچا دی۔ میں نے جنت کے پرندوں کو دیکھا

کہ وہ قدیم گنجی اونٹ کے برابر ہیں اور وہاں کے اناروں کو دیکھا کہ وہ بڑے چڑے (یعنی بڑے ڈول کے جسے بیل وغیرہ کھینچتے ہیں) کے برابر ہیں۔ اور ایک درخت ایسا دیکھا کہ اگر ایک پرندہ اُسکی چڑ کے دور کو ناپنے کے لیے اُڑایا جائے تو سات سو برس میں بھی اُسکا پورا چکر نہ کر سکے اور جنت میں ایک گھر بھی ایسا نہیں ہے جس میں اُس درخت کی شاخ موجود نہ ہو۔ میں نے پوچھا کہ اے جبریلؑ یہ کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا کہ درخت طوبیٰ ہی ہے جسکے بارے میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے طُوبَىٰ لِمَنْ لَّهٗ وَحُسْنُ مَنَاقِبٍ (دیکھو صفحہ ۴۰۲ سطر ۸) جناب سالتاب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ جب میں جنت میں پہنچا تو اُس وقت میرے حواس بجا ہوئے اور اُس وقت میں نے جبریلؑ امین سے اُن دریاؤں کا حال دریافت کیا اور جو عجائبات اُنکے متعلق تھے اور جو اخوف دلائلی چیزیں اُن میں تھیں اُن سب کی بابت دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا کہ وہ اُن حجابوں کے سرا پر دے ہیں جو خدا اور مخلوق کے مابین حائل ہیں اور اگر یہ پردے نہ ہوتے تو نور عرش صاف نمایاں ہوتا اور جو چیزیں اُس میں ہیں وہ بھی دکھائی دیتیں۔ اُسکے بعد میں سدرۃ المنتہیٰ تک پہنچا دیکھتا کیا ہوں کہ اُسکا ایک ایک پتہ ایک ایک انت پر سایہ کر نیکو کافی ہے۔ وہاں سے میں اُس جگہ پہنچا جسکے بارے میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے فَاِذَا رَآتُ سَائِبَ قَوْسٍ مِّنْ اَدَاٰدِنِی (دیکھو صفحہ ۴۳۹ سطر آخر) پس اُس وقت منہاج رب العزت آواز آئی اَمِّنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمَوْءِدُوْنَ اِلَیْهِ (دیکھو صفحہ ۷۷ نوٹ نمبر ۲ مع ضمیمہ متعلقہ) آنحضرتؐ فرماتے ہیں کہ اُس وقت میں نے عرض کی کہ اے میرے پروردگار! تو نے اپنے نبیوں اور رسولوں کو بہت سی فضیلتیں عنایت کی ہیں پس مجھے بھی کچھ عطا فرما۔ منہاج رب العزت خطاب ہوا (کہ اے ہمارے حبیب!) ہمنے جو کچھ تم کو عطا فرمایا ہے اُس میں دو کلمے خاص اپنے عرش کے نیچے سے عطا فرمائے ہیں اور وہ یہ ہیں لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ وَلَا مَجْنٰی مِنْكَ اِلَّا اِلَیْكَ (بغیر خدا کے وسیلہ کے نہ کوئی زور ہے نہ کوئی قوت تجھے بھاگ کر سوائے تیری ہی حضوری میں لوٹ آئیے کہیں نجات ہی نہیں مل سکتی) آنحضرتؐ فرماتے ہیں کہ وہاں کے فرشتوں نے مجھے ایک دعا بتلائی جو میں صبح و شام پڑھا کرتا ہوں چنانچہ میں صبح کے وقت یوں کہتا ہوں اَللّٰهُمَّ اِنِّ ظَلَمْتُ اَنْفُسِيْ اَصْبَحَ مُسْتَخِيْرًا لِّعَفْوِكَ وَذُنْبِيْ اَصْبَحَ مُسْتَخِيْرًا مِّنْكَ وَذُنْبِيْ اَصْبَحَ مُسْتَخِيْرًا لِّعِزَّتِكَ وَفَقْرِيْ اَصْبَحَ مُسْتَخِيْرًا مِنْكَ وَوَجْهِی الْفَانِیْ اَصْبَحَ مُسْتَخِيْرًا مِّنْ تَحِلِّكَ الْبَاقِی الَّذِیْ یُكْفِنِیْ (یا اللہ رات بھر میں جو بات مجھ سے بچا ہوئی ہے وہ تیری معافی کے بھروسے پر اور جو گناہ مجھ سے ہوا وہ تیری مغفرت کے سہارے پر اور جو ذلت مجھے پہنچی وہ تیری عزت کے پرستے پر) (یعنی تیرا عزت دینا اُسے ذلت نہ ہوگا)





یا حضرت آپ کی امت تو سب سے آخر امت اور سب سے کمزور امت ہو اور آپ جو کچھ عرض کریں گے اُسے خدا تعالیٰ رد نہ کرے گا اور آپ کی امت سے پچاس وقت کی نماز ادا کرنا ممکن نہ ہوگا۔ پس آپ اپنے پروردگار کی حضور میں پھر جائیے اور اپنی امت کے لیے تحفیف کا سوال کیجیے (آنحضرتؐ فرماتے ہیں کہ) میں پھر پلٹ کر گیا یہاں تک کہ سدرۃ المنتہیٰ تک پہنچا اور وہاں جا کر سجدہ میں گر پڑا۔ پھر عرض کی کہ پروردگار! تو نے مجھ پر اور میری امت پر پچاس وقت کی نماز فرض کی ہے اس قدر کہ کی تو مجھ میں اور میری امت میں تاب نہیں ہے۔ پس خدا تعالیٰ نے دس کم فرمادیں۔ اب میں موئے علیہ السلام تک پلٹ کر آیا اور اس واقعہ کی خبر دی۔ انہوں نے فرمایا کہ پھر جائیے اتنی بھی نہیں ہو سینگے۔ پھر میں لوٹ کر اپنے پروردگار کی حضور میں پہنچا۔ پھر اُس نے دس کم کر دیں۔ اب میں پھر موئے علیہ السلام کے پاس لوٹ کر آیا اور اُنکو اس واقعہ کی خبر دی۔ انہوں نے فرمایا کہ پھر جاؤ۔ عرض ہر دفعہ لوٹ کر جانے میں میں سجدہ میں گر پڑتا تھا (اور میرا پروردگار ہر دفعہ اپنے فضل سے دس نمازیں کم کر دیتا تھا) یہاں تک کہ آخر میں دس ہی وقت کی نماز رہ گئی۔ اب میں موئے علیہ السلام کے پاس آیا اور اُن کو اطلاع دی انہوں نے فرمایا یہ بھی نہ ہو سیکے گی میں پھر اپنے پروردگار کی حضور میں پلٹ کر پہنچا اور اُس نے پانچ اور کم کر دیں اب میں پھر موئے کے پاس واپس آیا اور اُنکو اس کی خبر دی تو انہوں نے فرمایا کہ نہیں اتنی بھی نہ ہو سیکے گی اسپر میں نے کہا کہ اب مجھے اپنے پروردگار سے عرض کرتے شرم آتی ہے میں تو اتنے ہی پر بس کروں گا۔ اُس وقت ایک منادی نے مجھے ندا دی کہ چونکہ تم نے اسپر بس کی ہے اس لیے یہ پانچ پچاس کی منزلت میں قرار دی گئی ہیں یعنی ہر نماز کا ثواب دس گنا کر دیا گیا ہے اور جو شخص بھی تمہاری امت میں سے کسی نیکی کا قصد کرے گا اگر اُس سے بجا لایا تو اُس کے لیے (کم از کم) دس گنا ثواب لکھا جائیگا اور اگر نہ بجا لایا تب بھی اُس کے لیے ایک نیکی کا ثواب ہم لکھ دیں گے۔ اور جو شخص آپ کی امت میں سے کسی باری کا قصد کرے گا اگر اُس سے کر گزرا تو اُس کے ذمہ ایک بڑی لکھی جائیگی اور اگر کچھ نہ کیا تو اُنھیں قصد کرنے کے سبب) کچھ بھی نہ لکھا جائیگا۔ یہ فرما کر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ حضرت موئے علیہ السلام کو خدا تعالیٰ اس امت کی طرف سے جزائے خیر دے۔ پھر فرمایا کہ خدا تعالیٰ کے اس قول سُبْحٰنَ الَّذِیْ اَسْرٰی بِعَبْدِہٖ الْاِمْوٰلُ کی تفسیر یہ ہے۔

الجالس میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ جب جناب رسول خدا کو شب معراج بیت المقدس تک پہنچایا تو جبرائیل امین آپ کو براق پر سوار کر کے لیگئے تھے اور جب دونوں ساد بیت المقدس پہنچے تو جبرائیل امین نے آنحضرتؐ کو انبیاء کی محرابیں دکھلائیں اور آنحضرتؐ نے اُن سب میں نمازیں پڑھیں اور جب بعد معراج آنحضرتؐ کو واپس لائے تو واپسی میں جناب رسولؐ نے اُن کا گزرقیش کے ایک قافلہ کے پاس سے ہوا وہاں آپ دیکھتے کیا ہیں کہ ایک برتن

میں اُنکا پانی بھرا ہوا ہے اور ایک اونٹ اُنکا گم ہو گیا ہے جسے وہ تلاش کر رہے ہیں تو جناب رسول خدا نے اُس پانی میں سے پیا اور باقی کو کُتھڑا دیا صبح جب جناب رسول خدا نے قریش کو یہ واقعہ سنایا کہ خدا تعالیٰ نے شبائشب مجھے بیت المقدس پہنچایا اور مجھے انبیاء علی نشانیاں اور اُن کے مقامات دکھلائے اور میں واپسی میں فلاں مقام پر قافلہ کے پاس سے گزرا اور اُنکا ایک اونٹ کھویا گیا تھا اور اُنکے پانی میں سے کچھ میں نے پیا اور باقی کو کُتھڑا دیا تو ابو جہل بولا (یار وا) موقعہ تو تم کو اچھا ملا اب (ان حضرتؑ) سے پوچھ لو کہ اُس میں ستون کتنے ہیں اور قندیلیں کتنی ہیں۔ چنانچہ اُن لوگوں نے پوچھا کہ اے محمد! یہاں ایسے لوگ بھی موجود ہیں جو بیت المقدس کو دیکھ آئے ہیں۔ بھلا بتائیے تو سہی کہ اُسکے ستون کتنے ہیں؟ قندیلیں کتنی ہیں؟ اور محرابیں کتنی ہیں؟ جبریل امین اُسی وقت آئے اور بیت المقدس کی صورت آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے سامنے پیش کر دی۔ پس جو کچھ یہ لوگ پوچھتے جاتے تھے آنحضرت اُسکا جواب اُنکو دیتے جاتے تھے۔ جب اُنکو پورا جواب دے چکے تو کہنے لگے کہ اچھا (اب فیصلہ اُس وقت ہو گا جب قافلہ بھی آئے اور جو کچھ آپ نے اُنکی نسبت فرمایا ہے ہم اُسے بھی دریافت کر لیں۔ اس پر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اُن سے فرمایا کہ اسکی تصدیق اس طرح ہو سکتی ہے کہ قافلہ کل صبح کو سورج نکلنے کے ساتھ تمہارے پاس پہنچے گا اور ابلق رنگ کا اونٹ اُسکے آگے آگے ہو گا۔ پس دوسرے دن جیسے ہی صبح ہوئی یہ لوگ گھائی کی طرف نظر دوڑانے کے لیے بڑھے اور کہنے لگے کہ لو سورج تو یہ نکل آیا پس یہ کنہاری تھا کہ سامنے سے قافلہ بھی نمودار ہوا جیسے جیسے گرہ آفتاب بلند ہوتا گیا ویسے ویسے قافلہ بھی قریب آتا گیا جسکے آگے ابلق رنگ کا اونٹ تھا۔ ان لوگوں نے ابلق قافلہ سے جناب رسول خدا کے قول کی تصدیق چاہی اُن لوگوں نے بیان کیا کہ بیشک فلاں مقام پر ہمارا ایک اونٹ گم ہو گیا تھا اور ہم نے پانی رکھا تھا جو صبح کو گرہو پایا گیا۔ پس سنکر بجائے تصدیق کر نیکی انکی سرکشی اور بڑھکائی۔

تفسیر ثنی میں بھی قریب قریب یہی روایت موجود ہے۔

کشف الغمہ میں ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے دریافت کیا گیا تھا کہ شب معراج آپ کے پروردگار نے آپ سے کس لہجہ میں بات کی تو فرمایا کہ مجھے علی ابن ابیطالب علیہ السلام کے لہجہ میں خطاب فرمایا تھا اور اُسی وقت میرے دل میں یہ بات آئی کہ میں نے عرض کیا کہ پروردگار! آیا تو مجھے خطاب فرما رہا ہے یا علی؟ ارشاد ہوا کہ اے احمد! میں شے ہوں مگر اشیاء کے مانند نہیں۔ نہ میرا قیاس انسانوں کا سا کیا جاسکتا ہے اور نہ میرا وصف اشیاء کے ساتھ بیان ہو سکتا ہے میں نے تم کو اپنے نور سے پیدا کیا اور علیؑ کو تمہارے نور سے پیدا کیا۔ پس میں تمہارے دل کے بھیڑوں پر مطلع ہوں اور مجھے معلوم ہے کہ تمہارے دل میں علی ابن ابیطالب سے زیادہ کسی کی محبت نہیں ہے۔

انہا میں نے علیؑ ہی کی زبان میں تم سے خطاب کیا کہ تمہارا دل مطمئن ہو جائے۔  
**قول مترجم۔** صاحب تفسیر صفائی فرماتے ہیں کہ قصہ سمرج کے متعلق حدیثیں اس کثرت سے ہیں کہ  
 انکا کسی ایک کتاب یا ایک رسالہ میں جمع کرنا محال ہے اور ان میں بہت سی باتیں اسرار کی ایسی ہیں کہ  
 سوائے التواستخون فی العلم کے اور کسی سے انکا حل ممکن ہی نہیں۔

کافی ہیں کہ جب جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام مہدی خلیفہ عباسی  
 کے پاس تشریف لائے دیکھا کہ وہ بندگان خدا کے حقوق واپس

کر رہا ہے۔ حضرت نے فرمایا کہ اے مہدی! تجھے کیا ہو گیا ہے کہ تو ہمارا حق واپس نہیں دیتا؟ اُس نے  
 جواب دیا کہ اے ابو الحسن! وہ حق کو نسا ہے؟ حضرت نے فرمایا جبکہ خداوند عالم نے اپنے نبیؐ کے ہاتھ  
 پر بغیر لڑائی کے فیک اور اسکے قریب والے املاک فتح کر دیے۔ اُن مقامات پر مسلمانوں نے چڑھائی نہیں  
 کی تھی (اس لیے وہ صرف رسول اللہ کا ماں تھا) پس خدا نے آیہ وَاٰتِ ذَٰلَ الْقُرْبٰی حَقَّہٗ نازل فرمایا۔  
 آنحضرتؐ نہیں جانتے تھے کہ اس سے کون مراد ہیں؟ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جبریلؑ  
 سے اور انہوں نے خود رب العالمین سے دریافت کیا کہ ذوالقربیٰ سے کون کون مراد ہے؟ وحی آئی  
 اے رسول! یہ فک اپنی بیٹی فاطمہؑ کو دیدہ و۔ پس آنجنابؐ نے حضرت فاطمہؑ زہراؑ کو بلا کر ارشاد فرمایا کہ  
 اے فاطمہ! مجھے حکم پر دروگاہ پہنچا ہے کہ میں فک تمہیں دیدہ و۔ جناب سیدہؑ نے عرض کی یا رسول اللہ!  
 میں نے آپؐ کے اور خدا کے عطیہ کو بسر و چشم قبول کیا۔ پس جب تک جناب رسول خدا حیات رہے جناب سیدہؑ  
 کے وکلاء تحصیل وصول کیا کرتے تھے۔ جس وقت ابو بکر حاکم بن بیٹھا تو اُس نے جناب سیدہؑ کے وکیلوں  
 کو فک سے نکال باہر کیا۔ جناب سیدہؑ ابو بکر کے پاس گئیں اور فرمایا اے ابو بکر! تو میرا حق مجھے واپس  
 دے۔ اُس نے کہا کہ تم اپنے دعوے پر گواہ ناؤ خواہ کالے ہوں یا گورے کہ جناب رسول خداؐ نے فک  
 تمہیں دیدیا ہے۔ جناب معصومہؑ حضرت امیر المؤمنین علیؑ ابن ابیطالبؑ اور حضرت اہم امینؑ کو لے گئیں۔  
 ان دونوں نے گواہی دی۔ ابو بکر نے فک کے واپس دینے کا پروانہ لکھ دیا۔ جناب سیدہؑ اُس پروانہ  
 کو لیے ہوئے دولت سر کی طرف تشریف لیں۔ راہ میں عمر ملا اور کہا کہ اے دختر رسول خداؐ یہ تمہارے  
 پاس کیا ہے؟ حضرت نے جواب دیا یہ پروانہ ہے جو پسر ابو قحافہؑ نے میرے لیے لکھا ہے۔ عمر نے کہا  
 ذرا مجھے تو دکھاؤ؟ جناب سیدہؑ نے انکار کیا اُس نے زبردستی پروانہ چھین لیا اور دیکھا پھر اُس پر تھوک کر  
 لکھے ہوئے کوٹا کے چاک چاک کر ڈالا اور کہا کہ یہ وہ ہے جس پر لشکر نے چڑھائی نہیں کی ہو پس تم  
 ہمارے گلے گھونٹ دو۔ یہ سنکر مہدیؑ نے کہا کہ اے ابو الحسن! فک کی حدود تو جانتے؟ حضرتؑ  
 نے فرمایا ایک حد اُسکی کوہ احد ہے۔ دوسری حد یثرب مصر ہے۔ تیسری حد سیف البحر ہے۔ چوتھی  
 حد دومتہ الجندل ہے۔ خلیفہ مہدیؑ نے کہا یہ سب فک میں ہیں؟ حضرت نے جواب دیا ہاں یہ سب

وہ مقامات ہیں جو بغیر لڑائی کے فتح ہوئے ہیں۔ ممدی نے کہا یہ تو بہت ہے میں اس میں غور کروں گا۔  
ریان بن الصلت سے مروی ہے کہ جناب امام رضا علیہ السلام نے ارشاد فرمایا قول باری تعالیٰ  
وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ میں ایک خصوصیت ہے کہ جسکے ساتھ خدا کے عزیز و حباب نے ذریت رسول  
کو خاص کیا ہے اور تمام امت پر ان کو بزرگی بخشی ہے۔ جب یہ آیت نازل ہوئی تو جناب رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وآلہ نے حضرت فاطمہ زہرا صلوٰۃ اللہ علیہا کو طلب فرما کے ارشاد کیا اے فاطمہ! یہ  
فدک وہ ہے جسپر فوج کشی نہیں کی گئی۔ یہ صرف میرا مال ہے۔ مسلمانوں کا اس میں بالکل حق نہیں ہے۔  
میں خدا کے حکم سے تم کو اور تمہاری اولاد کو دیتا ہوں تم اسے لے لو۔

تفسیر برہان میں بطریق عامہ ثعلبی سے روایت ہے کہ جناب امام زین العابدین علیہ السلام  
نے ملک شام کے ایک شخص سے فرمایا آیا تو نے قرآن مجید پڑھا ہے؟ اُس نے عرض کی جی ہاں! حضرت  
نے فرمایا آیا تو نے سورہ بنی اسرائیل میں آیت وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ نہیں پڑھی؟ اُس نے  
جواب دیا کہ آیا وہ اقربا جن کے حق دیے جائیں گے خود حق تقائے نے حکم دیا آپ ہی حضرات ہیں؟ حضرت  
نے فرمایا ہاں وہ ہم ہی ہیں۔

تفسیر عیاشی سے منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا جب یہ آیت وَآتِ  
ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمَسْكِينِ اَمْ نَزَّلَ ہُوَیٰ تو جناب رسالتاب صلی اللہ علیہ وآلہ نے جبریل  
سے فرمایا کہ مسکین کو تو میں سمجھ گیا یہ ذی القربی کون ہیں؟ جبریل نے عرض کیا وہ آپ کے عزیز  
قریب ہیں۔ پس آنجناب نے حسین اور فاطمہ زہرا علیہم السلام کو بلا کر ارشاد فرمایا مجھے خدا نے  
حکم دیا ہے کہ وہ یمنین جو بغیر لڑائی بھڑائی کے خدا تعالیٰ نے مجھے عطا فرمائے ہیں وہ میں نہیں  
دیدوں لہذا فدک کی جاگیر میں نے تم کو دیدی۔

عطیہ عوفی کہتا ہے جب جناب رسالتاب صلی اللہ علیہ وآلہ نے خیبر کو فتح کیا اور  
فدک بغیر لڑائی کے مفتوح ہو گیا اور خدا تعالیٰ نے آیہ وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ نازل کیا تو  
جناب رسول خدا نے جناب سیدہ سے ارشاد فرمایا اے فاطمہ فدک تمہارا حق ہو گیا۔

عبد الرحمن بن فلع سے مروی ہے کہ خلیفہ مامون نے عبد اللہ بن موسیٰ العبسی کو خط لکھ کر  
معاہدہ فدک اُس سے دریافت کیا۔ اُس نے جواب میں یہی حدیث لکھ دی جو اوپر گزری ہے۔

عطیہ سے روایت ہے کہ خلیفہ مامون نے اولاد جناب فاطمہ کو فدک واپس دیدیا۔  
ابو طفیل سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے شورا کے دن ارشاد  
فرمایا آیا تم میں کوئی ایسا ہے جسکی شان میں آیہ وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ نازل ہوا ہے سب نے جواب دیا  
ایسا تو کوئی نہیں ہے۔



**قول مترجم**۔ عوام الناس میں ملک فدک باغ فدک کے نام سے مشہور ہے جس سے یہ دھوکا دیا جاتا ہے کہ وہ کوئی بڑی چیز نہ تھی صرف دو چار کھجور کے درخت تھے حالانکہ یہ غلط ہے۔ بلکہ فدک ملک خیبر کے یہودیوں کے مواضع میں سے ایک موضع تھا جس کی آمدنی نہایت معقول تھی اور یہ جو باغ فدک کہا جاتا ہے اُسکی دو صورتیں ہیں۔ ایک تو یہ کہ وہ علاقہ اس قدر زرخیز تھا کہ اس پاس کے ملک کے مقابلہ میں باغ کہا جاتا تھا جیسے کہ انگریز ملک اودھ کو باغ ہند کہتے ہیں دوسرے یہ کہ لفظ اصلاً باغ و فدک تھا یعنی دونوں چیزوں کے درمیان میں واو عطف تھا جس سے یہ مطلب ہے کہ جناب رسول خدا نے جناب سیدہ کو اپنا باغ بھی دیدیا تھا جو مدینہ منورہ کے قریب موضع عوالی کے رقبہ میں واقع تھا اور قریہ فدک بھی دیدیا تھا جو مدینہ منورہ سے اتنے فاصلہ پر تھا کہ وہاں دو دن میں پہنچ سکتے تھے کسی کاتب کی خود اپنی حماقت یا کسی خائن حاکم کی ہدایت سے باغ و فدک کا واو لکھنے سے رہ گیا۔ یار لوگوں نے باغ فدک پڑھنا شروع کر دیا جیسے گلستاں کے اس مصرعہ کی گت بنگئی رع خاندان و نبوتش گم شد۔ جسکا مضمون مطابق قرآن مجید ہے اِنَّ الْکَیْسَ مِنْ اَهْلَالِکَ (دیکھو صفحہ ۳۶۱ سطر ۲) مگر کاتب صاحب کے واو اڑا دینے نے اور لوگوں کے فون کو بار مقدم کر دینے نے ”خاندان نبوتش گم شد“ پڑھوا دیا۔ حالانکہ یہ کھلی ہوئی بات ہے کہ اسکی نبوت ہی جاتی رہی یعنی وہ بیٹا ہونے سے خارج کر دیا گیا۔ یہی حالت باغ و فدک کی ہو گئی۔ (غصب فدک کی مفصل کیفیت کے لیے نوٹ نمبر ۱۵۱ ص ۶۵ مع اُسکے ضمیمہ کے ملاحظہ فرمائیے)۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۶۰** | تفسیر صافی میں ہے کہ مخالفین میں سے بعض نے اس آیت کی تفسیر میں یہ لکھا ہے کہ جناب رسالتاً نے خواب میں دیکھا کہ بنی امیہ اُن کے منبر پر

چڑھتے ہیں اور بندروں کی طرح کودتے پھرتے ہیں۔ یہ دیکھ کر حضرتؐ نے فرمایا کہ بنی امیہ کو اُنکے اسلام لانے کے عوض میں دیوی جاہ و چشم مل جائیگا۔ اور بعض یوں لکھتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے خواب میں دیکھا کہ اُنکے منبر پر بندر چڑھتے اُترتے ہیں یہ حال دیکھ کر آنحضرتؐ کو صدمہ ہوا اور رنجیدہ ہو گئے۔ فنی نے لکھا ہے کہ جب حضور سرور عالم نے خواب میں دیکھا کہ اُنکے منبر پر بندر چڑھتے اُترتے ہیں اس خواب حضرتؐ کو بہت رنج ہوا اور غمگین رہنے لگے تو خدا نے یہ آیت نازل فرمائی وَعَا جَعَلْنَا الرُّءُیَا الَّتِیْ اَرٰیْتَکَ اِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَ الشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَۃَ۔ اس میں شجرہ ملعونہ سے مراد بنی امیہ ہیں۔

صحیفہ تنزیل کے مقدمہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے بروایت ابن ابی اجمداد کے مذکور ہے کہ ایک روز جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو منبر پر کچھ غنودگی سی آگئی۔ تو آنحضرتؐ

نے خواب میں دیکھا کچھ لوگ منبر پر بندروں کی طرح کود رہے ہیں اور مسلمانوں کو پچھلے پاؤں چلاتے ہیں۔ یعنی مرتد بناتے ہیں۔ یہ خواب دیکھ کر آنحضرت اُٹھ بیٹھے۔ چہرہ مبارک سے حزن و ملال کے آثار نمایاں تھے۔ اتنے میں جبریلؑ یہ آیت لائے وَمَا جَعَلْنَا الرَّعْبَ يَا لَتِيَّ اَرَيْنَاكَ الْخِمْ مَطْلَبُ يَه تَهَاكُمُ الْاِن لَوْ كُوں سے مراد بنی امیہ ہیں۔ حضرتؐ نے فرمایا اے جبریلؑ آیا یہ لوگ میرے ہی عہد اور میری ہی زمانہ میں ہونگے؟ جبریلؑ نے عرض کی نہیں بلکہ اسلام کی چلی آجکی ہجرت سے لیکے دس برس تک ایک شان سے چلتی رہیگی۔ پھر ۷۰ سال تک اسلام کی چلی ایک دوسری شان سے چلیگی۔ اسکے بعد پانچ برس اول شان سے چلیگی۔ اُسکے بعد ضرور ہے کہ گمراہی کی چلی اپنی کیلی پر قائم ہو کر چلتی رہے۔ پھر فرعون لوگ ملک کے مالک ہو جائیں۔ امام فرماتے ہیں کہ اسی کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائی ہیں اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَمَا اَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ لَيْلَةُ الْقَدْرِ لَخَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ (دیکھیے صفحہ ۵۶-۹۵ سطر ۵) اس میں ہزار مہینے سو راوہ زمانہ ہے جس میں بنی امیہ سلطنت اسلامی پر قابض رہیں گے۔ اور اس زمانہ میں شب قدر مطلق نہوئی۔ امام فرماتے ہیں پس خداوند عالم نے اپنے نبی کو مطلع کر دیا کہ بنی امیہ اس امت کے بادشاہ ہو جائیں گے اور اُن کی مدت شاہی بھی بتلا دی کہ اگر اتنے زمانہ کے اندر پہاڑ بھی اُنکا مقابلہ کرینگے تو وہ غالب آجائیں گے اور وہ برابر غالب ہی رہیں گے یہاں تک کہ خدا اُنکی حکومت کو برباد کر دے اور وہ لوگ اتنی مدت میں ہم اہلبیت کی دشمنی کو خوب ظاہر کرینگے۔ اور خدا نے اپنے رسولؐ کو اُن صدیوں اور اذیتوں سے خبر دیدی ہے جو اُنکے ہاتھوں سے اُنکے زمانہ میں اولاد رسولؐ اور اُنکے بیٹوں اور شیعوں کو پہنچیں گے

**قول صاحبِ پیر صفائی۔** آنحضرتؐ نے جو یہ ارشاد فرمایا کہ میں لوگوں کو اسلام سے مرتد ہوتے دیکھتا ہوں اسکا مطلب یہ ہے کہ لوگ اسلام کا انظار کرتے تھے۔ قبلہ کی طرف نماز پڑھتے تھے۔ باوجود اس کے تھوڑا تھوڑا کر کے اسلام سے نکلنے جاتے تھے۔ گویا اُنکی حالت اُس شخص کی سی تھی جو راہِ راست پر تو ہوا اور منہ بھی اُسکا حق کی طرف یعنی منزل مقصود کی طرف ہو مگر بجائے آگے بڑھنے کے پیچھے کھٹکتا چلا جائے۔ یہاں تک کہ جب اپنا چلنے کا کام پورا کر چکے تو اپنے آپ کو جہنم میں پائے۔

احتجاج طبرسی میں جناب امام حسن علیہ السلام سے ایک حدیث منقول ہے جس میں یہ ہے کہ مروان بن حکم سے فرمایا اے مروان! صرف میں ہی تجھے اور تیرے باپ کو برا نہیں کہتا ہوں بلکہ خدا نے تجھے اور تیرے باپ پر اور تیری اولاد و ذریت پر اور تیرے باپ کی نسل پر اپنے رسولؐ کی زبانی قیامت تک کے لیے لعنت کی ہے۔ اے مروان! تو اسکا انکار نہیں کر سکتا اور نہ وہ لوگ انکا کر سکتے ہیں جنکو

سائنسے جناب رسول خدا نے تجھ پر اور تیرے باپ پر لعنت کی ہے۔ اور اسے مروان (جسٹنا خدا نے تمہیں خوف دلایا اور ڈرایا) اتنا ہی تم اور سرکشی کرنے لگے۔ بیشک خدا نے اور اُس کے رسولؐ نے سچ فرمایا ہے۔ جہاں کہ خدا اُتھا لے فرماتا ہے وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ فِي الْقُرْآنِ وَنَحْوُ فَهْمُ قَمَائِزِ لُكَا طُغْيَانًا كَبِيرًا اے مروان! اس شجرہ ملعونہ سے قرآن مجید میں تو اور تیری ذریت مراد ہیں۔ نیز جناب رسول خدا اور جناب امیرؓ سے ایک اور حدیث میں منقول ہے کہ جو لوگ قرآن مجید پر قائم ہیں اور اس کے ظاہر و باطن پر عمل کرتے ہیں انکا نکاس ایک ایسے درخت سے ہے جسکی جڑ نہایت مضبوط اور محکم ہے اور اسکی شاخیں آسمان میں پھیلی ہوئی ہیں۔ وہ ہر زمانہ میں اپنے پروردگار کے حکم سے اپنا پھل دیتا رہتا ہے یعنی اُس سے وقتاً فوقتاً سمجھنے والوں کے لیے ایسے علوم ظاہر ہوتے رہتے ہیں اور اُنکے دشمنوں کا نکاس اُس شجرہ ملعونہ سے ہے جو اپنے مُنہ سے پھونک مار مار کر نور خدا کو گچھا ناچا بیٹینگے مگر خدا اُتھا لے اپنے نور کو پورا کر کے رہیگا۔ اے مروان! اگر منافقوں ملعونوں کو معلوم ہوتا کہ ان آیتوں کو باقی رکھنے میں جسکی تاویل میں نے تجھ سے بیان کی انکا کتنا بڑا امر رہے تو وہ انکو بھی قرآن مجید سے ایسے ہی نکال دیتے جیسے کہ اور آیتیں نکال دیں۔

تفسیر ثعلبی میں ہے کہ جب سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے خواب میں دیکھا کہ بنی اُمیہ آپکے منبر پر بندروں کی طرح اترتے چڑھتے ہیں تو ایسے ٹلگین ہوئے کہ مرتے دم تک پھر کسی نے آپ کو ہنستے نہ دیکھا۔ اسی کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۳۶۳** | تفسیر قمی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب سالتاب نے فرمایا کہ جب میں مقام محمود پر بیٹھو گا تو اپنے والدین کی اور اُس بھائی کی سفارش کروں گا جو زمانہ جاہلیت میں میرے ہمراہ رہا کرتا تھا۔

تفسیر برہان میں سماعہ بن مہران نے جناب امام موسیٰ کاظم سے خدا تعالیٰ کے اس قول عَسَىٰ اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا کی تفسیر میں یہ نقل کیا ہے اُن حضرت نے فرمایا کہ قیامت کے دن لوگ اتنے عرصہ تک کھڑے رہیں گے جتنا چالیس دن اور رات میں گزرتا ہے اور آفتاب کو حکم دیا جائیگا کہ بندوں کے سروں پر آجائے اور پسینہ اُنکے دہانہ تک آجائے گا۔ اور زمین کو یہ حکم ہوگا کہ پسینہ کی ایک بوند بھی جذب نہ کرے پس وہ سب کے سب (گھبرائے ہوئے) حضرت آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور اُس نے شفاعت کی خواہش کریں گے وہ حضرت اُنکو حضرت نوح کی طرف ہدایت کر دیں گے۔ حضرت نوح حضرت ابراہیم کی طرف ہدایت کر دیں گے حضرت ابراہیم حضرت موسیٰ کا حوالہ دیدیں گے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام حضرت جیسے

علیہ السلام کا پتہ بتا دینگے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا  
حوالہ دیدینگے اور یہ بھی کہہ دینگے کہ جناب محمد مصطفیٰ خاتم النبیین ہیں تم سب لوگوں کو اپنی کا  
دامن پکڑنا چاہیے۔ جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہ ارشاد فرمائینگے کہ ہاں میں شفاعت  
کے لیے تیار ہوں۔ چنانچہ حضرت اُن سب کو لیے ہوئے جنت کے دروازہ پر تشریف لائینگے۔  
کھٹکھٹائینگے۔ اُن سے کہا جائیگا کہ آپ کون ہیں؟ حالانکہ اللہ جانتا ہوگا۔ آپ فرمائینگے کہ میں محمد  
ہوں۔ دروازہ کھول دو۔ پس جیسے ہی دروازہ کھولا جائیگا حضورؐ پروردگار کے تصور میں سجدے میں  
گر پڑینگے اور اُس وقت تک سر نہ اٹھائینگے جب تک یہ نہ کہا جائیگا کہ بولو اور مانگو کہ تم جو کچھ مانگو  
وہی ملیگا اور شفاعت کرو (کہ جسکی شفاعت تم کرو گے) قبول کی جائیگی۔ پھر آنحضرتؐ سر اٹھائینگے اور  
حضورؐ پروردگار عالم کو تصور میں بھڑبھڑ میں گر جائینگے پھر شل سابق کہا جائیگا۔ پھر آنحضرتؐ اپنا سر مبارک اٹھائینگے اور اب  
شفاعت کرنے پر مستعد ہو کر تو اُن تک کی بھی شفاعت کرینگے جو جہنم میں جل چکے ہونگے پس قیامت کو دن تمام گروں  
میں سے کوئی شخص جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سی وجاہت نہ رکھتا ہو گا خدا کے اس قول عسی  
اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبِّيَ مَقَامًا مَّحْمُودًا کا یہی مطلب ہے۔

شیخ نے اپنی آملی میں یہ سلسلہ روایت نقل کیا ہے کہ جناب امام علی نقی علیہ السلام نے  
بروایت آبا و اجداد خود جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اور اُن حضرتؑ نے جابر بن عبد اللہ انصاری  
سے روایت کی ہے جابر کہتے ہیں کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ میں نے خود جناب  
رسول خدا کو یہ فرماتے سنا کہ جب قیامت کے دن تمام آدمی محصور ہونگے تو ایک آدمی مجھے آواز  
دیگا یا رسول اللہ خدا نے آج کے دن آپ کو اختیار دیا ہے کہ اپنے دوستوں کو اور اپنے اہلیت  
کے محبوبوں کو جو آپکی خاطر اُن سے تو لا رکھتے تھے اور آپکی خاطر اُنکے دشمنوں سے تبرک کیا کرتے تھے  
معاوضہ دلوائیے اور جیسا جی چاہے معاوضہ دلوائیے۔ میں درگاہ خدا میں عرض کر دنگا اے میرے  
پروردگار! تو ان سب کو جنت میں داخل کر دے۔ پس وہ لوگ جس جس راستہ میں چاہوں گے بشت  
میں داخل ہو جائینگے (اے علیؑ) اُس مقام محمود سے جسکا خدا نے وعدہ فرمایا ہے یہی مراد ہے۔  
ابن عباسؓ سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے حضرت علی ابن  
ابطالب علیہ السلام سے ارشاد فرمایا اے علیؑ تمہارے شیعہ قیامت کے دن اپنی مراد کو پہنچینگے  
بس جس تمہارے کسی شیعہ کی اہانت کی اُس نے تمہاری اہانت کی اور جس نے تمہاری اہانت کی اُس نے میری اہانت کی اور جس نے  
میری اہانت کی اُسے خدا تعالیٰ آتش جہنم میں داخل کرے گا کہ وہ ہمیشہ اُس میں رہے گا اور وہ بہت ہی  
بڑا ٹھکانا ہے۔ یا علیؑ اتم مجھ سے ہو اور میں تم سے ہوں۔ تمہاری روح میری روح ہے۔ تمہاری  
طینت میری طینت ہے۔ تمہارے شیعہ ہمارے خمیر کی بجی ہوئی مٹی سے پیدا کیے گئے ہیں پس

جو شخص اُنکو دوست رکھیگا وہ ہمارا دوست ہوگا اور جو اُنہیں غضبناک کریگا وہ ہمیں غضبناک کریگا۔ جو اُنسے دشمنی کریگا وہ ہمارا دشمن ہے جو اُنسے دلی محبت رکھیگا وہ ہمارا دلی دوست ہے۔ یا علیؑ! تمہارے شیعوں کی خطائیں اور گناہ بخش دیے جائیں گے۔ اے علیؑ! میں روز قیامت جب مقام محمود پر پہنچوں گا تمہارے شیعوں کی شفاعت کروں گا پس تم اُنکو خوشخبری سناؤ۔ اے علیؑ! تمہارے شیعہ خدا کے شیعہ ہیں۔ تمہارے انصار خدا کے انصار ہیں۔ تمہارے دوست خدا کے دوست ہیں۔ تمہارا گروہ خدا کا گروہ ہے۔ اے علیؑ! تمہارا دوست سعادتمند ہے اور تمہارا دشمن بدبخت ہے۔ اے علیؑ! تمہارے لیے جنت میں خزانہ ہے اور جنت کے ذوالقرنین تم ہی ہو۔

تفسیر عیاشی میں خیمہ رجفیؓ سے روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شب میں امیر مفضل بن عمر و جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں تھے کہ ہم دونوں کے سوا تیسرا کوئی نہ تھا پس مفضل و جعفریؓ نے اُن حضرت کی خدمت میں عرض کی کہ مولا! ہم سے کوئی ایسی حدیث بیان فرماؤ جس سے ہمارے دل خوش ہو جائیں فرمایا کہ اچھا سنو! جب قیامت کا دن ہوگا تو خدا تعالیٰ اپنی ساری مخلوق کو ایک بلند زمین پر جمع کریگا اور سب کے سب ننگ دھڑنگ ہونگے یعنی برہنہ پا جسم سے ننگے اور بال تک بھی بدن پر نڈار۔ جب اُن لوگوں کو کھڑے کھڑے اتنا عرصہ گزر جائیگا کہ اُن کا پسینہ ٹھوڑیوں تک آجائیگا تو وہ گھبرا کر کہیں گے کہ کاش خدا تعالیٰ ہمارا فیصلہ فرمادے گو ہمیں جہنم ہی میں بھیج دے۔ اس لیے کہ جس تکلیف میں وہ ہونگے اُسکے مقابلہ میں جہنم میں ہونیکو راحت سمجھیں گے۔ پس حضرت آدمؑ کی خدمت میں حاضر ہونگے اور عرض کریں گے کہ آپ ہم سب کے باپ بھی ہیں اور آپ نبی بھی ہیں پس آپ خدا تعالیٰ سے یہ عرض کریں کہ وہ ہمارا فیصلہ فرمادے گو جہنم ہی میں بھیجے۔ آدم علیہ السلام فرمائیں گے بیٹو! میں اس قابل نہیں ہوں! خدا تعالیٰ نے مجھے پیدا کیا اور اپنے عرش پر مجھے جگہ دی اور اپنے سارے فرشتوں سے مجھے سجدہ کرایا۔ پھر مجھے ایک حکم دیا جس کی تعمیل میں مجھ سے ترک اولے ہو گیا لیکن میں تمہیں اپنے ایک سچے بیٹے کو بتائے دیتا ہوں جو نو سو پچاس برس تک اپنی قوم میں دین کی دعوت دیتا رہا۔ جتنا جتنا وہ اُسے جھٹلاتے تھے اللہ تعالیٰ اُسکی سچائی کی گواہی دیتا تھا۔ وہ نوحؑ ہیں۔ چنانچہ یہ لوگ نوح علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور اُنسے عرض کریں گے کہ آپ یہ وردگارِ عالم سے درخواست کیجیے کہ وہ ہمارا فیصلہ فرمادے گو جہنم ہی میں بھیجے۔ وہ فرمائیں گے مہاجر! میں اس قابل نہیں ہوں۔ میں نے یہ کہا تھا کہ اِن اَبْنِیْ مِنْ اَہْلِی (دیکھو صفحہ ۴۳، ۴۴ سطر ۱۱) (حالانکہ عند اللہ وہ عاق تھا) لیکن تمہیں ایک ایسے شخص کو بتائے دیتا ہوں جسے دنیا میں خدا تعالیٰ نے خلیل اللہ کا خطاب دیا۔ تم ابراہیمؑ کے پاس جاؤ۔ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ وہ لوگ ابراہیمؑ کے پاس جائیں گے۔ وہ حضرت فرمائیں گے



کہ لوگو! میں اس کام کا نہیں ہوں۔ میں نے تو خود ہی کہا اپنی سَقِیم (دیکھو صفحہ ۱۷ سطر ۱) (حالانکہ میں اُس وقت بیمار نہ تھا) لیکن میں تمہیں ایک ایسے شخص کو بتلاؤں دیتا ہوں جس سے خدا تعالیٰ نے خود کلام فرمایا اور اُسے کلیم ہونکا ثروت بخشا۔ وہ مونس علیہ السلام ہیں۔ چنانچہ وہ لوگ مونس علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اُن سے سفارش کی درخواست کرینگے۔ مونس علیہ السلام فرمائینگے کہ بھائیو! میں اس قابل کہاں ہوں میں نے تو ایک شخص کو قتل کر دیا تھا (دیکھو صفحہ ۴۱۳ سطر ۹-۱۰ اور صفحہ ۴۱۶ سطر ۵ تا صفحہ ۴۱۷ سطر ۱۱) ہاں میں تمہیں ایسے شخص کو بتاؤں دیتا ہوں جو حکم خدا سے (نئی) مخلوق بھی پیدا کرتا تھا اور خدا ہی کے حکم سے مادر زاد اندھوں کو اور کورھوں کو شفا بھی بخشا کرتا تھا۔ وہ عیسے علیہ السلام ہیں۔ چنانچہ لوگ اُن کے پاس آئینگے وہ فرمائینگے کہ (دوستو!) میں تمہاری دستگیری نہیں کر سکتا لیکن میں تمہیں ایک ایسے شخص کو بتاؤں دیتا ہوں جسکے دنیا میں پہنچنے کی میں خود تم کو خوشخبری دے آیا تھا وہ احمد (مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ) ہیں۔ پھر امام علیہ السلام نے فرمایا کہ آدم علیہ السلام سے لیکے آنحضرتؐ سے پہلے پہلے جو نبی بھی اولادِ آدمؑ میں ہوا ہے وہ اُس وقت لوائے محمدی کے نیچے اکھڑا ہوگا۔ پھر وہ سب لوگ بھی (گھبرائے ہوئے) آنحضرتؐ کے پاس آئینگے۔ پھر فرمایا کہ وہ لوگ سوال کرینگے کہ یا رسول اللہ حضور خدا تعالیٰ سے عرض کریں کہ وہ ہمارا فیصلہ فرما دے گو جہنم ہی میں بھیجے۔ حضرتؐ فرمائینگے کہ بہت اچھا میں تم سب کی دستگیری کے لیے موجود ہوں۔ پس آنحضرتؐ دارالرحمن میں آئینگے جس سے مراد عدن ہے اور اُسکے دروازہ کی وسعت اتنی ہے جتنا مشرق سے مغرب تک کا فاصلہ۔ حضرتؐ اُس دروازے کی زنجیروں میں سے ایک زنجیر کو حرکت دینگے تو آواز دیا جائیگی کون ہے؟ حالانکہ خدا تعالیٰ آپ سے واقف ہوگا۔ آنحضرتؐ جواب دینگے کہ میں ہوں محمدؐ! جواب ملیگا کہ انکے لیے (دروازہ کھول دو۔ امامؐ فرماتے ہیں کہ آنحضرتؐ کے لیے دروازہ کھول دیا جائیگا اور آنحضرتؐ فرماتے ہیں کہ جب میں اپنے پروردگار عالم کی عظمت و جلالت دیکھوں گا تو اُسکی بزرگی ایسی بیان کروں گا کہ مجھے پہنے کسی نے اُسکی بزرگی ویسی بیان نہ کی ہوگی اور نہ میرے بعد کوئی اُسکی بزرگی ویسی بیان کر سکیگا۔ پھر میں سجدہ میں گر پڑوں گا۔ پھر ارشاد باری تعالیٰ ہوگا کہ اے محمدؐ! تم اپنا سر اٹھاؤ اور جو تمہارا جی چاہے کہو کہ تمہاری بات سنی جائیگی اور جسکی مناسب جانو سفارش کرو کہ تمہاری شفاعت قبول ہوگی۔ پس جو جی چاہے مانگو وہ تمکو ملیگا۔ آنحضرتؐ فرماتے ہیں کہ اُس وقت میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور اپنے پروردگار کی عظمت و جلالت دیکھ کر بیٹے کر کہیں زیادہ اُسکی بزرگی بیان کروں گا۔ پھر سجدہ میں گر پڑوں گا۔ پھر ارشاد باری ہوگا کہ اے محمدؐ! تم اپنا سر اٹھاؤ اور جو کہنا ہے کہو کہ تمہارا قول سنا جائیگا اور جسکی مناسب سمجھو شفاعت کرو

کہ تمہاری شفاعت مانی جائیگی۔ اور جو مانگنا ہے مانگو وہ تمکو دیا جائیگا۔ اُسوقت میں اپنا سر اٹھا کر عرض کروں گا کہ اے میرے پروردگار! تو اپنے بندوں کے حق میں فیصلہ فرما دے گو جہنم ہی میں جائیں۔ اُس وقت ارشاد باری ہوگا کہ اچھا اے محمد! آنحضرت فرماتے ہیں کہ اُسوقت ایک ساندنی لائی جائیگی جو یاقوتِ سرخ کی ہوگی اور اُسکی نکیل سبز زبرجد کی ہوگی۔ میں اُسپر سوار ہو کر مقامِ محمود پر آؤں گا اور وہاں آکر ٹھیروں گا۔ یہ مقامِ محمود عرشِ الہی کے مقابل بڑی تیزخوشبودار مشک کا ایک ایٹھ ہوگا۔ امام فرماتے ہیں کہ پھر ابراہیم بلائے جائینگے اور وہ بھی ویسی ہی ساندنی پر سوار کیے جائینگے اور مقامِ محمود پر پہنچ کر جنابِ رسولِ خدا کے دائیں ہاتھ کھڑے ہو جائینگے۔ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس حدیث کو بیان کرتے وقت جنابِ رسولِ خدا نے اپنا دستِ مبارک اٹھا کر امیر المومنین علی ابن ابیطالب کے شانہ پر مار کر یہ فرمایا تھا کہ یا علی! واللہ ایک ایسی ہی ساندنی تمہارے لیے بھی لائی جائیگی۔ تمہیں اُسپر سوار کیا جائیگا پھر تم آکر اپنے باپ ابراہیم کے اور میرے مابین کھڑے ہو جاؤ گے۔ اُسوقت ایک منادی خدا سے رحمن کی طرف سے پکار کر یہ کہیگا کہ اے مخلوقِ خدا! آیا تمہارے پروردگار کی طرف سے انصاف نہیں ہے کہ ہر ہر گروہ کو اُسی شخص کے ساتھ کر دے جسکو دنیا میں وہ اپنا اپنا سردار سمجھتے رہے۔ سب لوگ جواب دینگے بیشک بیشک۔ اور اسکے سوا کیا انصاف ہو سکتا ہے؟ امام فرماتے ہیں کہ وہ شیطان کھڑا ہو جائیگا جس نے لوگوں کے ایک فرقہ کو گمراہ کیا تھا یہاں تک کہ انہیں یہ سمجھ لیا تھا کہ میں نے خود خدا میں اور خدا کے بیٹے میں چنانچہ ایسا سمجھنے والے سب اُسکے پیچھے جہنم میں چلے جائینگے۔ پھر وہ شیطان کھڑا ہوگا جس نے لوگوں کے ایک فرقہ کو گمراہ کیا تھا یہاں تک کہ انہوں نے یہ سمجھ لیا تھا کہ عزیٰ خدا کے بیٹے تھے۔ پس ایسا عقیدہ رکھنے والے سب اُسکے ساتھ ہو کر جہنم میں پہنچ جائینگے۔ اسی طرح ہر ہر تہ میں سے ایک ایک شیطان جس جس نے کسی گروہ کو گمراہ کیا ہوگا کھڑا ہو تا جائیگا اور اُسکے ماننے والے اُسکے پیچھے پیچھے داخل جہنم ہوتے جائینگے۔ باقی رہ جائیگی یہ امت تو پھر ایک منادی منجانب پروردگارِ عالم پکار کر یہ کہیگا کہ اے مخلوقِ خدا! آیا تمہارے پروردگار کی طرف سے انصاف نہیں ہے کہ ہر گروہ کو اُسی شخص کے ساتھ کر دے جسے وہ دارِ دنیا میں اپنا آقا سمجھتے تھے سب کہینگے بھلے۔ اسکے سوا اور انصاف ہو کیا سکتا ہو؟ چنانچہ شیطانِ اول کھڑا ہوگا اور جتنے اُسکے یار ہونگے سب اُسکے پیچھے ہو لینگے۔ پھر شیطانِ ثانی کھڑا ہوگا اُسکے جتنے یار ہونگے سب اُسکا پیچھا لینگے۔ پھر شیطانِ ثالث کھڑا ہوگا اُس کے جتنے ماننے والے ہونگے اُسکا پیچھا پکڑینگے۔ پھر معادیہ کھڑا ہوگا اُس سے دوستی رکھنے والے اُسکے پیچھے پیچھے ہو جائینگے۔ ادھر جنابِ علی مرتضیٰ علیہ السلام کھڑے ہونگے اور جو حضرات اُن سے تولا رکھنے والے ہونگے وہ اُنکے ساتھ ساتھ داخل فردوس ہوں گے۔ پھر زید بن معاویہ بھیگا

جن جن لوگوں نے اُسے اپنا ولی و والی جانا تھا وہ سب اُسکے ساتھ ہو جائینگے۔ ادھر جناب امام حسنؑ کھڑے ہونگے۔ اُنکو مولا ماننے والے اُنکے ساتھ ہونگے۔ اسی طرح جناب سید الشہداء امام حسینؑ علیہ السلام کھڑے ہونگے۔ اُنکو آقا سمجھنے والے اُنکے ہمراہ ہونگے۔ پھر مروان بن حکم اور اُسکا بیٹا عبد الملک بن مروان دونوں کھڑے ہو جائینگے۔ ان دونوں کو خلیفہ برحق ماننے والے اُن کا بیٹا بکڑینگے۔ پھر جناب سید الساجدین امام زین العابدینؑ کھڑے ہونگے۔ اُن حضرت کو دوست رکھنے والے اُنکی معیت میں ہونگے۔ ادھر ولید بن عبد الملک کھڑا ہوگا۔ اُسکے پیروکار اُسکا سچا بیٹا لینگے۔ ادھر جناب امام محمد باقرؑ کھڑے ہونگے اور اُن حضرتؑ کے موالی اُن حضرتؑ کے گروہ میں شامل ہو جائیں گے (جناب امام جعفر صادقؑ فرماتے ہیں کہ) پھر میں کھڑا ہونگا اور جو مجھے مولا ماننے والے ہیں وہ میرے ساتھ ہونگے اور میں گویا دیکھ رہا ہوں کہ تم دونوں میرے ساتھ ہو گے۔ پھر ہم لائے جائینگے اور اپنے پروردگار کے عرش پر ہم جلوس کریں گے اور لوگوں کے اعمال نامے پیش کیے جائیں گے اور ہم اپنی دشمنوں کے برخلاف گواہی دیں گے اور ہمارے شیعوں میں سے جو گنہگار ہونگے اُنکی ہم شفاعت کریں گے اور رہے ہمارے شیعوں میں سے وہ جو متقی و پرہیزگار ثابت ہونگے اُنکو بامرِ خدا بنا کر خدا تعالیٰ خود نجات دیکانہ کوئی تکلیف اُنکو پہنچے گی نہ وہ رنجیدہ ہونگے۔ غنیمہ جعفری بیان کرتے ہیں کہ حدیث یہاں تک پہنچنے پائی تھی کہ ایک لونڈی نے آکر عرض کی کہ مولا فلاں قریشی درِ دولت پر حاضر ہے۔ امامؑ اُڑاؤ فرمایا کہ اُسے آنے دو۔ پھر ہم لوگوں سے فرمایا کہ اب خاموش ہو رہو (یعنی اس حدیث کے سلسلہ میں اب کچھ نہ پوچھو)

عیص بن قاسمؑ جناب امام جعفر صادقؑ علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ چند ہاشمی جنابؑوں نے خدا کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! چوپایوں کی زکوٰۃ وصول کرنے کے واسطے آپ ہم لوگوں کو عامل مقرر فرمادیجیے ہم زیادہ حقدار ہیں جو حصہ اور عاملین کو ملا کرتا ہے وہی ہمکو ملجایا کر گیا کہ ہم اُسکے اوروں سے زیادہ مستحق ہیں۔ حضرتؑ نے جواب دیا اے اولادِ عبد المطلب! صدقہ نہ میری بلکہ حلال ہے نہ تمہارے لیے۔ لیکن مجھ سے خدا نے شفاعت کا وعدہ کیا ہے۔ پھر فرمایا خدا تعالیٰ نے اپنے وعدہ پر گواہی بھی دیدی ہے۔ اے عبد المطلب کے فرزندو! اب تم بتاؤ کہ جب میں جنت کے دروازہ کا حلقہ پکڑے خدا سے شفاعت کی درخواست کروں گا تو کیا تم یہ گمان کر سکتے ہو کہ میں تم پر دوسرے کو ترجیح دوں گا۔ آگاہ ہو جاؤ کہ جب قیامت کے دن تمام جن و انس ایک جگہ جمع ہونگے اور انہیں ٹھیرے ٹھیرے ایک عرصہ دراز ہو جائیگا تو وہ سب کے سب شفاعت کے خواہاں ہونگے۔ اور کہیں گے کہسے پاس جائیں۔ کہسکو شفیع بنائیں۔ پس وہ لوگ نوح علیہ السلام کے پاس جائیں گے اور اُن سے شفاعت کی درخواست کریں گے۔ وہ جواب دینگے افسوس! میں خود ضرر مند ہوں اور اپنی حاجت بارگاہِ

میں پیش کر چکا ہوں۔ وہ لوگ آپس میں کہیں گے پھر اب کس کے پاس جائیں۔ کوئی جواب دیکھا حضرت ابراہیمؑ کے پاس جاؤ۔ پس وہ لوگ حضرت ابراہیمؑ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اُن سے شفاعت چاہیں گے۔ وہ جناب فرمائیں گے افسوس! میں خود ضرور تمند ہوں۔ اپنی حاجت بارگاہ الہی میں پیش کر چکا ہوں۔ آپس میں کہیں گے کہ اب کس کے پاس چلیں۔ کوئی کہیگا کہ حضرت مومن کے پاس چلو۔ اب مومن کے پاس آئیں گے اور اُن سے شفاعت کا سوال کریں گے۔ جناب مومن فرمائیں گے افسوس! میں خود ضرور تمند ہوں۔ اپنی حاجت بارگاہ الہی میں پیش کر چکا ہوں۔ آپس میں کہیں گے اب کس کے پاس چلیں۔ جواب ملیگا حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پاس چلو۔ پس وہ سب کے سب حضرت عیسیٰ کے پاس آکر شفاعت کی استدعا کریں گے۔ جناب عیسیٰ جواب دینگے کہ میں خود ضرور تمند ہوں اور اپنی درخواست بارگاہ الہی میں پیش کر چکا ہوں۔ اُس وقت وہ کہیں گے اب کس سے عرض حال کریں۔ کہنے والا کہیگا۔ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں جاؤ۔ پس وہ لوگ میرے پاس آئیں گے اور شفاعت کے طالب ہوں گے۔ پس میں خدا پر بھروسہ کر کے کھڑا ہوا جاؤنگا اور بلا خوف جنت کے دروازہ پر آؤنگا زنجیر در پیکر ہلاؤنگا۔ آواز آئیگی کون ہے؟ میں جواب دوں گا الحمد للہ شکر خدام جنت آئیں گے اور دروازہ کھول دیں گے۔ جس وقت میں جنت کی نعمتیں دیکھوں گا خدا کی عظمت و جلالت کو یاد کر کے سجدہ میں گر پڑوں گا۔ ایک فرشتہ میرے پاس آئیگا اور کہیگا یا رسول اللہ! سجدہ سے سر مبارک اٹھائیے اور خدا سے سوال کیجیے کہ آپ جو کچھ مانگیں گے آپ کو عطا کیا جائیگا اور جسکی مناسب جائے شفاعت فرمائیے کہ آپکی شفاعت قبول کیجائیگی۔ پس میں سر اٹھا کر دروازہ جنت میں داخل ہوں گا۔ پھر سجدہ میں گر کر اپنے پروردگار کی عظمت اور بزرگی کا ذکر کروں گا۔ پھر ایک فرشتہ آکر ذکر کریگا کہ یا رسول اللہ! اپنا سر مبارک اٹھائیے اور جی چاہے سوال کیجیے کہ آپ کو عطا کیا جائیگا۔ اور جس کی چاہیے شفاعت کیجیے کہ قبول کیجائیگی۔ پھر آنحضرتؐ کچھ دیر تک جنت میں چلتے پھرتے رہیں گے۔ پھر سجدہ میں گر کر اپنے پروردگار کی عظمت و بزرگی بیان کریں گے۔ پھر ایک فرشتہ آکر بھی پیغام دیکھا کہ یا رسول اللہ! اپنا سر مبارک اٹھا کر جو کچھ جی چاہے مانگیں گے اور جسکی جی چاہے شفاعت کیجیے مان لی جائیگی۔ اس کے بعد اٹھ کر جو کچھ بھی سوال کریں گے خدا تعالیٰ ضرور بالضرور وہ سب آنحضرتؐ کو عطا فرمائیں گے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۴۳ | (نوٹ نمبر ۴ کے آخر میں ہونیکے بجائے حوالہ غلطی سے نوٹ نمبر ۵ کے آخر میں دیا گیا ہے۔ مقبول)

تفسیر برآن میں ہے کہ علامہ ابن بابویہ قمی علیہ الرحمہ نے بسلسلہ اسناد خود و محمد بن حرب اللطالی امیر مدینہ سے روایت کی ہے وہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام

سے عرض کی یا بن رسول اللہ! میرے دل میں ایک بات ہے جو حضرت سے پوچھنا چاہتا ہوں حضرت نے فرمایا کہ تمہارا جی چاہے تو میں تمہاری وہ بات تمہارے سوال کرنے سے پہلے ہی بیان کر دوں اور جی چاہے تم خود ہی بیان کرو۔

میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ بھلا آپ نے میرے دل کی بات میرے سوال کر فی س پہلے جان کیسے لی؟ فرمایا توستم و تفرس کے سبب سے۔ کیا تم نے خدا تعالیٰ کا یہ قول نہیں سنا کہ وہ فرماتا ہے اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ (دیکھو صفحہ ۴۲۳ سطر ۷ مع نوٹ نمبر ۳) اور جناب رسول خدا کا یہ قول نہیں سنا اِقْوُوا فِرَاسَةَ الْحَوْمِ مِنْ فَاْتِكُمْ يَنْظُرُوْا بِمُؤَرِّ اللّٰهِ (دیکھو صفحہ ۴۲۳ نوٹ نمبر ۳) محمد بن حرب کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! اچھا جو میرے دل میں بات ہے بتا دیجیے، حضرت نے ارشاد فرمایا تم مجھے یہ دریافت کرنا چاہتے تھے کہ علی ابن ابیطالبؑ میں اتنی قوت موجود تھی کہ ملک خیبر میں قلعہ قوص کا دروازہ اٹھا لیا اور پس پشت پھینکا تو چالیس ہاتھ کے فاصلہ پر جا کر گر ا حالانکہ چالیس آدمی اُسے نہیں اٹھا سکتے تھے مگر کعبہ کی چھت پر سے بتوں کے گرانے کے دن جناب رسول خدا کو اپنے کندھے پر نہ اٹھا کر حالانکہ جناب رسول خدا اونٹ پر بھی سوار ہوتے تھے۔ گھوڑے پر بھی سوار ہوتے تھے۔ گدھے پر بھی سوار ہوتے تھے اور شب معراج براق پر بھی سوار ہوئے تھے اور یہ یقینی بات ہے کہ ان جانوروں کی قوت کو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی قوت سے کوئی مناسبت ہی نہیں۔ راوی کا بیان ہے کہ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! خدا کی قسم میں آپ سے یہی پوچھنا چاہتا تھا اب حضور مجھے بتلا دیں؟

فرمایا! بہت اچھا سنیے۔ علی مرتضیٰؑ کو جو شرف ملا ہے جناب رسول خدا کے باعث او جو رفعت حاصل ہوئی ہے آنحضرتؐ کے سبب تو یہ رتبہ بھی آنحضرتؐ ہی کے سبب ملا کہ انہوں نے شرک کی آگ بجھا دی۔ اور خدا کے سوا بھی معبود تھا اُسے باطل کر دیا۔ اگر جناب رسول خداؐ بتوں کے گرائیکی غرض سے علی مرتضیٰؑ کے کندھے پر سوار ہوئے ہوتے تو آنحضرتؐ کی دسترس علیؑ کے ذریعہ سے ہوتی۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا کہ علی مرتضیٰؑ جناب رسول خداؐ سے افضل ہیں۔ کیا تم یہ نہیں دیکھتے کہ جناب امیرؑ نے جو یہ فرمایا ہے کہ جب میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی پشت پر سوار ہوا تو مجھے ایسا شرف ملا اور ایسی رفعت ملی کہ اگر میں یہ چاہتا کہ آسمان کو پالوں تو اُسے بھی تو پالیتا۔ کیا تم یہ نہیں جانتے کہ چراغ ہی تو وہ چیز ہے جسکے ذریعہ سے اندھیرے میں راستہ ملتا ہے اور ہر شاخ جڑ ہی سے تو پھوٹا کرتی ہے۔ اور حضرت امیر المؤمنینؑ یہ بھی فرما چکے ہیں کہ میں جناب رسول خداؐ سے ایسی ہی نسبت رکھتا ہوں جیسے روشنی کو روشنی سے نسبت ہوتی ہے۔



کیا تمہیں یہ نہیں معلوم کہ جناب محمد مصطفیٰؐ اور جناب علیؑ مرتضیٰؑ دونوں کے دونوں مخلوق خدا کو پیدا ہونے سے دو ہزار برس پہلے پیش خداوند عالم ایک ہی نور تھے اور فرشتے اس نور کی اصل کو بھی دیکھتے تھے اور جو چمکتی ہوئی شمع اس سے نکلتی تھی اُسکو بھی دیکھتے تھے اور دریافت کرتے تھے کہ اے ہمارے معبود اور اے ہمارے سردار یہ نور کیا ہے تو منجانب پروردگار عالم انکی طرف وحی کیجاتی تھی کہ یہ نور میرے نور سے ہے۔ اسکی جڑ نبوت ہے اور اسکی شاخ امامت۔ اب رہی جڑ وہ تو میرے بندہ اور میرے رسول محمدؐ کے لیے ہے اور رہی شاخ سو وہ میرے ولی اور میری حجت علیؑ کے لیے ہے۔ اور اگر یہ دونوں بزرگوار نہوتے تو میں اپنی مخلوق کو پیدا ہی نہ کرتا۔ کیا تمہیں یہ نہیں معلوم کہ جناب رسول خداؐ نے غدیر خم کے دن علیؑ مرتضیٰؑ کا ہاتھ بلند کر کے اٹھایا کہ لوگوں نے دونوں بزرگواروں کی بغل کے نیچے کی سفیدی دیکھ لی اور انکو تمام مسلمانوں کا مولا اور امام قرار دیدیا۔ اور خظیرہ بنی نجار والے دن حسن و حسین علیہما السلام کو خود اپنے کندھوں پر سوار کیا۔ حالانکہ بعض صحابیوں نے یہ بات عرض بھی کی کہ یا رسول اللہؐ! ان دونوں صاحبزادوں میں سے ایک کو تو ہمیں دیدیجیے تو آنحضرتؐ نے فرمایا کہ یہ تو بہت ہی اچھے سوار ہیں اور انکے والد ماجد ان دونوں سے افضل ہیں۔ اور ایسا تو اکثر ہوا کرتا تھا کہ آنحضرتؐ اصحاب کو ناز پڑھاتے ہوتے اور سجدوں میں سے کسی سجدہ کو طول دیدیتے جب سلام پھیرتے تو لوگ دریافت کرتے کہ یا رسول اللہؐ! فلاں سجدہ کو تو آپ نے بہت طول دیا تو آنحضرتؐ فرماتے کہ ہاں میرا بیٹا میری پیٹھ پر سوار ہو گیا تھا اور مجھے یہ کمرہ وہ معلوم ہوا کہ جب تک وہ خود سے نہ اترے اُسے علیحدہ کر دوں۔ اور ان سب باتوں سے (حبیبِ منابر پروردگار عالم) لوگوں پر انکی شرافت و بزرگی کا اظہار کرنا مقصود ہوتا تھا۔ پس ہر نبی کے بعد نبی ہوتا آیا۔ مگر علیؑ مرتضیٰؑ امام تھے نبی یا رسول نہ تھے لہذا بار نبوت بھی نہیں اٹھا سکتے تھے۔

محمد بن حرب الملای کہتے ہیں کہ یا بن رسول اللہ! مجھے تو کچھ اور بھی سنائیے۔ فرمایا بیشک تو اس سے زیادہ کا ستمی ہے۔ لے اور سن! جناب رسول خداؐ نے حضرت علیؑ مرتضیٰؑ کو اپنی پشت مبارک پر جگہ دی۔ اس سے یہ اظہار مقصود تھا کہ جناب رسول خداؐ کی اولاد کے باپ علیؑ ہونگے اور جتنے ائمہ آنحضرتؐ کے صلب سے ہونیوالے ہیں ان سب سے مقدم اور امام علیؑ ہونگے۔ اسکی مثال ایسی ہی ہے جیسے کہ آنحضرتؐ نے نماز استسقاء پڑھنے میں اپنی ردائے مبارک کو ایک پٹا دیدیا تھا جس سے اپنے اصحاب کو یہ تعلیم کرنا مقصود تھا کہ ہم نے فطرسالی کو فصل ارزاں کو بدل دیا۔ راوی کا بیان ہے کہ میں نے عرض کیا یا بن رسول اللہ! مجھے تو کچھ اور بھی سنائیے۔ فرمایا کہ جناب رسول خداؐ نے حضرت علیؑ مرتضیٰؑ کو اپنی پشت مبارک پر اس عرض سے بھی سوار

کیا تھا کہ اپنی قوم کو جتلا دیں کہ جو شخص بعد جناب رسول خدا کے آنحضرت کی پشت مبارک پر سے اُن کے قرض کا اور اُن کے وعدوں کا بار اُتارے گا وہ علیؑ ہی ہیں۔ راوی کا بیان ہے کہ اُسے عرض کی یا بن رسول اللہ! کچھ اور بھی۔ فرمایا اس لیے علیؑ کو اُٹھایا تھا کہ علیؑ کا جو بار ہے وہ اپنے ہی اوپر لے لیں مگر علیؑ تو معصوم تھے کوئی وزر و وبال تو اُن کے ذمہ تھا نہیں اور آنحضرت کے افعال لوگوں کے نزدیک حکمت اور صواب تھے۔ پس آنحضرت نے علیؑ مرتضیٰ سے خود فرما کر صل کر دیا کہ اے علیؑ! خدا سے تبارک و تعالیٰ نے تمہارے شیعوں کے گناہوں کا بار مجھ پر ڈالا پھر میری خاطر سے اُنکو بخش دیا۔ اور یہ خدا تعالیٰ کے اس قول سے بھی ثابت ہے لِيُخَفِّرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقْدَأَمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأْخُذُ (دیکھو صفحہ ۸۱۲ سطر ۷ مع نوٹ) اور اسی سے خدا تعالیٰ نے فرمایا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ (دیکھو صفحہ ۸۱۹ سطر ۷) اور جناب رسول خدا نے فرمایا کہ لوگو! تم کو اپنے اپنے نفوس کی حفاظت لازم ہے اس لیے کہ جب تم خود ہدایت یافتہ ہو تو کسی دوسرے کا گمراہ ہونا تمکو ضرر نہیں پہنچا سکتا اور علیؑ امیرِ انفس اور میرا بھائی ہے تم علیؑ کی اطاعت کرو اس لیے کہ علیؑ نہ کبھی راہِ راست سے ہٹیں گے اور نہ انصیب ہوں گے۔ پھر آنحضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (دیکھو صفحہ ۵۴۹ سطر ۵) محمد بن حرب اسلمی کہتے ہیں کہ اسکے بعد جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھے فرمایا کہ اے امیرِ جناب رسول خدا نے کعبۃ اللہ کی چھت پر سے بتوں کو گرانے کے وقت جو علیؑ مرتضیٰ کو اپنے دوش مبارک پر اُٹھایا ہے اُس میں جتنے پہلو نکلتے اور جتنے مطالب آنحضرت نے مراد لیے ہیں اگر میں وہ سب تمہارے سامنے بیان کروں تو شاید تم یہ کہنے لگو کہ جعفر بن محمد دیوانے ہو گئے ہیں۔ لہذا جو تم شن چکے ہو تمہارے لیے یہی کافی ہے۔ محمد بن حرب کہتے ہیں کہ میں نے ٹھکر امام کے قریب گیا اور سہر مبارک کو بوسہ دیا اور یہ عرض کیا اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يُجْعَلُ رِسَالَتُهُ (دیکھو صفحہ ۲۲۷ سطر آخر)

علامہ ابن شہر آشوب لکھتے ہیں کہ ابو بکر شہیرازی نے جناب امیر المؤمنین کی شان میں قرآن مجید نازل ہوا ہے اُسے قنادہ کی روایت سے جمع کیا ہے از انجملہ یہ بھی ہے کہ قنادہ نے مسیب سے روایت کی ہے اور مسیب نے ابو ہریرہ سے۔ ابو ہریرہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے جابر بن عبد اللہ انصاری نے ذکر کیا کہ ہم جناب رسول خدا کے ساتھ شہر مکہ اور حرم کعبہ میں پہنچے تو کعبۃ اللہ کے گرد اگر دین سو ساٹھ بیت موجود تھے۔ آنحضرت نے علیؑ مرتضیٰ کو اُن کے توڑنیکا

حکم دیا اور بیت اللہ کے اوپر ایک بڑے اونچے قد کا بت تھا جس کا نام ہبل تھا۔ پس آنحضرتؐ نے علیؑ مرتضیٰ کی طرف دیکھ کر فرمایا کہ اے علیؑ میری پشت پر سوار ہو جاؤ تاکہ ہبل کعبۃ اللہ کے اوپر سے گرا دیا جائے۔ علیؑ مرتضیٰ نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! یہ زیادہ مناسب ہو گا کہ حضور میری پشت پر سوار ہو جائیں۔ پس جیسے ہی آنحضرتؐ نے علیؑ مرتضیٰ کی پشت پر قدم رکھا تو وہ حضرتؐ خود فرماتے ہیں کہ ثقل رسالت کے سبب میں آنحضرتؐ کو نہ اٹھا سکا اور میں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! میں ہی آپکی پشت مبارک پر سوار ہو جاؤں گا۔ پس آنحضرتؐ نے قسم فرمایا۔ اُتر آئے۔ اپنی پشت مبارک جھکا دی۔ میں آنحضرتؐ کے کا ندھے پر سوار ہو گیا اسی کی قسم جسے دانے کو شگافتہ کیا اور انسان کو پیدا کیا اگر میں یہ چاہتا کہ آسمان کو چھو لوں تو میں اپنے دونوں ہاتھوں سے آسمان کو چھو سکتا تھا۔ پس میں نے کعبہ کی چھت پر سے ہبل کو پھینکا اور اُسی کے بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَّقَ الْبَاطِلُ طَارَاتِ الْبَاطِلُ كَانَ زَهُوقًا هَلَاكًا علامہ ابن شہر آشوب فرماتے ہیں کہ روز فوج مکہ حجاب امیر علیہ السلام کو امر عظیم پیش آیا تو وہ آنحضرتؐ کے دوہن مبارک پر سوار ہوئے۔ اور پھر کعبہ کی چھت پکڑ کر اُسپر چڑھ گئے اور بتوں کو اس طرح اُکھاڑا کہ بیت اللہ کی دیواریں بھی ہل گئیں۔ پھر اُنکو اس طرح پھینکا کہ اُنکے پرچے اُڑ گئے۔ یہ روایت احمد حنبل اور ابو یعلیٰ موسیٰ نے بھی اپنی اپنی مستند میں درج کی ہے اور ابو بکر خطیب نے اپنی تاریخ میں اور خطیب خوارزمی نے اپنی کتاب اربعین میں اور محمد بن صباح زعفرانی نے اپنی کتاب فیضائل میں اور ابو عبد اللہ طبری نے اپنی کتاب المختصر میں درج کی ہے۔ اور جناب علامہ سید ضیٰ اپنی کتاب المناقب الفاخرہ فی العترۃ الطاہرہ میں باسناد خود مجاہد سے روایت کرتے ہیں اور مجاہد حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ سے کہ جناب رسول خدا کعبۃ اللہ میں پہنچے تو یکایک دیکھتے کیا ہیں کہ ابن مسعود کی دو چکیاں بھری ہوئی لٹک رہی ہیں۔ جناب امیر المؤمنینؑ سے فرمایا کہ اے علیؑ! ان دو چکیوں میں سے ایک دو چکی میرے پاس لے آؤ۔ وہ حضرتؐ ایک دو چکی لے آئے آنحضرتؐ نے اُس میں سے پانی بھی پیا اور وضو بھی فرمایا۔ پھر ابن مسعود کی طرف دیکھکے ارشاد ہوا کہ تمہاری دو چکی میں مجھے ایک قسم کی خوشبو معلوم ہوئی یہ کیسی ہے؟ ابن مسعود نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! مکہ کا پانی مجھے بھاری معلوم ہوا تھا اس سبب سے میں نے چند کھجوریں (یعنی چھوڑے) لیکر اپنی دو چکی میں ڈال کر پانی میں بھگو دیے تھے تاکہ پانی میرے لیے پیٹھا بھی ہو جائے اور ہلکا بھی حضرتؐ نے فرمایا کہ یہ حلال ہے اور پانی بھی پاک ہے۔ پھر حضرتؐ اُسے اور شبیبہؓ کی بیٹی اور کعبۃ اللہ کا دروازہ کھولا۔ اُس وقت حضرت عباسؓ ابن عبد المطلبؓ نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! آیا میں

آپ کا چچا اور آپ کے والد کا ہم سر نہیں ہوں؟ فرمایا ہاں! ہو۔ اچھا چچا اپنا مطلب بیان کرو؟ انہوں نے عرض کی کعبہ کی کبھی مجھے عنایت فرما دیجیے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا لو چچا لو۔ اُس کے بعد جبریلؑ امین نازل ہوئے۔ عرض کرنے لگے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو سلام کہتا ہے اور یہ ارشاد فرماتا ہے کہ امانت تو اُس کے مالک ہی کو ملنی چاہیے۔ تب آنحضرتؐ نے حضرت عباسؓ سے کنبی واپس لیکر شیبہ ہی کو دیدی اور آنحضرتؐ کعبہ میں داخل ہوئے تو دیکھتے کیا ہیں کہ ابراہیم علیہ السلام کی تصویر موجود ہے۔ ارشاد فرمایا کہ صورتوں اور صورتوں کو نہ پوجو کہ اللہ تعالیٰ اُن کو ناپسند کرتا ہے اور اُن کے بنانیوالے کو بھی بُرا جانتا ہے۔ پھر اپنی رداۓ مبارک کے گوشے سے اُس کو مٹانے لگے۔ پھر جب باہر تشریف لائے تو شیبہ سے فرمایا کہ دروازہ بند کر دو۔ پھر سر مبارک بلند کیا تو دیکھتے کیا ہیں کہ کعبۃ اللہ کی چھت پر بھی ایک بت موجود ہے علیؑ پر تھنے سے فرمانے لگے اے علیؑ اس بت کا میں کیا علاج کروں؟ انہوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! ابھی میں حضور کے سامنے جھکا جاتا ہوں۔ حضور میری پیٹھ پر سوار ہو کر اسے گھسیٹ لیں جناب رسول خداؐ نے فرمایا کہ اے علیؑ اگر میری ساری امت اول سے آخر تک اس بات کی کوشش کرے کہ میرے اعضائے ظاہری میں سے کسی ایک عضو کا بھی بوجھ اٹھالیں تو نہیں اٹھا سکتے۔ لیکن اے علیؑ اتم میرے قریب آؤ۔ چنانچہ علیؑ فرماتے ہیں کہ میں آنحضرتؐ کے قریب آیا تو آنحضرتؐ نے اپنے دست مبارک سے میری دونوں ہڈیاں پکڑ کر مجھے زمین سے اٹھالیا اور سر سے اونچا کر دیا تو میں دیکھتا کیا ہوں کہ میں آنحضرتؐ کے شانائے مبارک پر ہوں۔ پھر مجھے ارشاد فرمایا کہ یا علیؑ بلند ہو اور اس بت کو کھینچ لو؟ پس میں نے اُس بت کو پکڑ کر کھینچا اور زمین پر دے مارا تو وہ ثلاثہ (تین ٹکڑے) ہو گیا۔ آنحضرتؐ نے فرمایا یا علیؑ اب جس وقت تم میرے دوش پر ہو تو کیا دیکھتے ہو؟ میں نے کہا یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر خدا ہو جائیں گی تو اچھا ہی اچھا دیکھتا ہوں۔ ادنیٰ سی بات یہ ہے کہ اگر آسمان کو میں اپنے دونوں ہاتھوں سے جھوننا چاہوں تو چھو سکتا ہوں۔ تب آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اے علیؑ! اللہ تمہارے شرف کو اور زیادہ کرے۔ پھر میرے نیچے سے کھسک گئے اور میں زمین پر گر اتو ہنسا۔ فرمانے لگے کہ یا علیؑ تمہارے ہنسنے کا کیا باعث ہے؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر خدا ہو جائیں کعبہ کی سی بلندی سے میں زمین پر گر اور مجھے اس گرنے سے چوٹ نہیں لگی۔ فرمایا یا علیؑ اٹھلا تمہارے چوٹ کیا لگتی۔ چڑھا تو میں محمدؐ جیسے (سید النبیین) نے اور ہمارا تمہیں جبریلؑ جیسے (روح الامین) نے اس کے بعد آنحضرتؐ تو تشریف لیکے اور حضرت عباسؓ لگے اپنا فخر جتانے کہ میں سردارِ قریش ہوں اور میں از روئے حسب و نسب کے سب سے بہتر ہوں اور

میرے یہاں سب سے بہتر سواریاں موجود ہیں۔ حاجیوں کا پانی پلانا میرے ہاتھ میں ہے۔ میرے سوا کسی دوسرے کو یہ منصب حاصل نہیں۔ اسپرشیٹھ بولا کہ واہ یہ نہیں ہو سکتا۔ سردار قریش تو ہیں ہوں۔ خدمت کعبہ میرے ہاتھ میں ہے۔ کلید برداری مجھ سے متعلق ہے۔ یہ منصب کسی دوسرے کو حاصل نہیں۔ جناب امیر المومنین نے فرمایا تم دونوں صاحب اپنا اپنا فخر میرے مقابلہ میں جتلاتے ہو اور اپنی باتوں سے مجھے چڑاتے ہو۔ میں تم دونوں کا بھی سردار ہوں اور ماراںے جناب رسول خدا تمام اہل زمین کا سردار ہوں۔ میں ہی تو وہ ہوں جسے تمہارا منہ چل ڈالا ہے جسکے سبب سے تم ایمان لے آئے اور آنحضرت کی رسالت کا تے اقرار کر لیا۔ جناب امیر کے اس قول سے وہ دونوں بہت ہی چڑیائے اور آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہو کر علی مرتضیٰ نے جو کچھ اُن سے کہا تھا وہ سبجے بیان کیا۔ جبریل امین اُسی وقت نازل ہوئے اور عرض کرنے لگے یا رسول اللہ! خدائے برحق بعد درود و سلام ارشاد فرماتا ہے کہ شعیبہ اور عباسؓ سے کہہ دیجئے اَجْعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَبِمَارَةِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَوْفُونَ عِنْدَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ (دیکھو صفحہ ۳۰۱ سطر ۹) یا رسول اللہ! علی مرتضیٰ اُن دونوں سے کہیں بہتر ہیں۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۹۳

طیب اللہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے کہ جب کبھی کوئی من کو کوئی مرض لاحق ہو اور

مرض کی جگہ ہاتھ رکھ کر یہ آیت پڑھے وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ اِنْ مَّا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَلَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا تو کسی ہی بیماری کیوں نہ ہو دور ہو جائیگی۔ چنانچہ مضمون شفاء وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ اسی پر دلالت کرتا ہے۔

اُنی جناب سے منقول ہے کہ آیت قرآنی سے گنداقوید اور عمل کرنا جائز ہے اور جسے قرآن سے شفا نہ ہوگی گویا اُسے خدا استعائے ہی نے شفا نہ بخشی۔ کیا قرآن مجید سے بھی بڑھکے کوئی تعوید یا دعا ہو سکتی ہے۔ کیا خدا استعائے نہیں فرماؤں نُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ اِنْ مَّا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۹۵ | گفتگوئے عبداللہ بن ابی امیہ باجناب رسول خدا۔

عبداللہ بن ابی امیہ۔ اے محمدؐ تم نے تو بہت بڑا دعویٰ کیا ہے اور بڑی ہولناک بات کہی ہے۔ ختم ہے یہ گمان کر لیا ہے کہ تمام عالموں کے پروردگار کے رسول تم ہو حالانکہ تمام عالموں کے پروردگار اور تمام مخلوق کے خالق کو اسکی ضرورت کیا پڑی ہے کہ تم جیسا اُسکا رسول ہو



سبحان اللہ! ہم ہی جیسا ایک آدمی جو ویسے ہی تو کھانے کھائے جیسے کہ ہم کھاتے رہتے ہیں اور اسی طرح چلے پھرے جیسے کہ ہم چلتے پھرتے ہیں (اور پھر رسول خدا بھی نبیؐ) ذرا اسی پر نظر ڈالو کہ بادشاہ روم و بادشاہ فارس جب کسی کو اپنا ایلیچی بنا کر بھیجتے ہیں تو ایسے ہی کو بناتے ہیں جو بڑا مالدار اور بڑا صاحب مقدور ہو جس کی محل برائیں اور مکانات خیمے اور ڈیرے اور لونڈی اور غلام۔ نوکر و چاکر بہت کثرت سے ہوں اور وہ تو سارے عالموں کا پروردگار۔ ان سب سے کمین زیادہ بلند مرتبہ ہے کہ یہ سب بڑے بڑے بادشاہ اُس کے بندے ہیں۔ (وہ رسول بنا کر بھیجے تو تم ایسے مفلس کو۔ ہماری سمجھ میں نہیں آتا کہ تم کو نبی ہو) اگر کہیں تم نبی ہوتے تو تمہاری اردلی میں کوئی فرشتہ ہوتا تو تمہاری تصدیق کرتا پھر تا اور ہم بھی اُس کو دیکھتے۔ بلکہ اللہ کو اگر منظور ہوتا کہ ہماری پاس کسی نبی کو بھیجے تو وہ کسی فرشتہ ہی کو کیوں نہ بھیج دیتا۔ ہمارے پاس ہم ہی جیسے آدمی کو بھیجنا بے معنی سی بات ہے۔ اے محمدؐ! ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہونہو تم پر کسی نے جادو کر دیا ہے۔ باقی تم نبی (وہی) کچھ بھی نہیں ہو۔

جناب رسول خدا! تمہیں کچھ بھی کہنا ہے یا کہہ چکے؟

عبداللہ بن ابی امیہ۔ جی ابھی تو بہت کچھ کہنا ہے۔ اگر اللہ کو یہ منظور ہوتا کہ ہمارے پاس کسی کو نبی بنا کر بھیجے تو کسی ایسے شخص کو نہ بھیجتا جو ہم میں مال کی حیثیت سے بہت ہی بڑھا ہوا ہوتا اور ہر طرح خوشحال ہوتا۔ یہ کیا ضرور ہے کہ اللہ نے یہ قرآن جسکی نسبت آپ گمان کرتے ہیں کہ آپ ہی پر نازل کیا ہے اور آپ ہی کو یہ دیکر رسول بنا کر بھیجا ہے۔ ان دونوں بستیوں میں سے کسی بڑے آدمی پر نازل نہ فرمایا۔ یا تو مکہ کے ولید بن مغیرہ پر نازل فرمایا یا طائف کے عروہ بن مسعود ثقفی پر۔

جناب رسول خدا! اچھا اب کہہ چکے یا کچھ اور بھی کہنا ہے؟

عبداللہ بن ابی امیہ۔ جی ہاں ابھی کہنا ہے ہم تو آپ پر ایمان لائینگے نہیں جب تک کہ آپ اسی مکہ میں ہمارے اسی زمین میں سے ایک چشمہ نہ جاری کر دیں۔ کیونکہ یہ زمین سخت تھوڑی سی بلکہ نرمی پہاڑی ہی پہاڑی ہے۔ اب اسے آپ کھود ڈالیں اور اس میں چشمے ہی چشمے بہا دیں اسلئے ہر کو چشموں کی ضرورت ہو۔ یا آپ کا کھجوروں اور انگوروں کا ایک بڑا سا باغ ہو کہ آپ بھی اُس میں تو کھائیں (بیش) اور ہمیں بھی خوب کھلائیں (پلائیں) اور اس کے بیج بیج میں بہت سی نہریں پھیلادیں یا جاری کر دیں۔ یا جیسا کہ آپ گمان کر چکے ہیں آسمان ہی کا ایک ٹکڑا ہمارے اوپر کیونکہ یہ تو آپ کہہ چکے ہیں وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا

يَقُولُ اسْتَجَابَ مَرْكُومٌ (دیکھو صفحہ ۸۳۸ سطر آخر) شاید ہم ایسے ہی کہیں۔ پھر کہنے لگا یا تم اللہ کو اور فرشتوں کو ہمارے سامنے ہی لا کر کھڑا نہ کر دو۔ یا اچھا یوں سی کہ آپ کا کوئی مکان سونے کا ہو کہ اُس میں سے ہمیں بھی کچھ دیکھیے جس سے ہم بھی مالدار ہو جائیں۔ پھر ممکن ہے کہ ہم سرکش بن جائیں کیونکہ آپ یہ بھی تو کہہ چکے ہیں کَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِٖ لَكَنَافٍ (دیکھو صفحہ ۹۵۵ سطر ۷) پھر بولا آپ آسمان ہی پر نہ چڑھ جائیں اور ہم تو آپ کے آسمان پر چڑھ جانے پر بھی اُس وقت تک ایمان نہ لائینگے جب تک کہ آپ ہمارے نام ایک خط نہ بھیجیں جسے ہم پڑھ کر دیکھیں (اور جس کا مضمون یہ ہو) ”حکمت والے زبردست خدا کی طرف سے۔ عبد اللہ بن ابی امام مخدومی اور اُس کے ساتھیوں کے نام۔ تم لوگوں کو لازم ہے کہ تم محمد بن عبد اللہ بن عبد المطلب پر ایمان لاؤ کہ وہ میرا رسول ہے اور اُسکی سب باتوں کو سچا جانو کہ وہ میری طرف سے کہتا ہے۔“

اے محمد! اگر یہ سب کچھ بھی کرو تو بھی یہ نہیں معلوم کہ میں تم پر ایمان لاؤں گا یا نہ لاؤں گا بلکہ اگر تم ہم سب کو آسمان تک لیچلو اور آسمان کے دروازے بھی کھل جائیں اور ہمیں تم اُنکے اندر بھی پہنچا دو تب بھی ہم تو یہی کہے جائینگے کہ یہ اور کچھ نہیں ہماری نظر بندی کر دینی ہو۔ اور ہم پر جادو کر دیا گیا ہے۔

جناب رسول خدا۔ اے عبد اللہ تجھے کچھ اور بھی کہنا ہے یا بس؟

عبد اللہ بن ابی امیہ۔ کیا جتنی ایرادیں میں آپ پر کر چکا ہوں یہ کافی و وافی نہیں ہیں؟ مجھے تو اب کچھ اور کہنا نہیں۔ آپ کو جو کچھ کہنا ہے فرمائیے اور اگر آپ کے پاس کوئی حجت و دلیل ہے تو اُسے بیان کیجیے۔ مگر اپنے دشمن نہ بنیے اور ہمیں جو کچھ سوال کیے ہیں اُنکے جواب دیجیے۔

جناب رسول خدا۔ (خدا سے عرض کرنے لگے) اَللّٰہی تو ہر آواز کا سننے والا اور ہر چیز کا جاننے والا ہے۔ تیرے بندے جو کچھ کہہ رہے ہیں اُس سے تو خوب واقف ہے۔ سُبْحَانَكَ بِالْعَرَّةِ اَیَّ وَقَالُوا مَا لَہٰذَا الرَّسُولِ یَا کُلَّ الطَّعَامِ وَیَمْشِیْ فِی الْاَسْوَاقِ طَسَّ وَیَجْعَلُ لَّکُمْ قُصُورًا ۚ کُلَّ اَیَّتِیْنَ نَازِلٍ ہُوَ یَسْ (دیکھو صفحہ ۵۴۴ تا ۵۴۵) پھر یہ آیت نازل ہوئی فَلَعَلَّکَ تَارِکٌ بَعْضُ مَا یُوحٰی اِلَیْکَ وَضَآئِقٌ ۚ بِہِ صَدْرُکَ اَنْتَ یَقُولُ الْوَلَا ۙ نَزَلَ عَلَیْہِ کُنُوزٌ ۚ وَجَآءَ مَعَہُ مَلَکٌ ۚ اِسْمَآ اَنْتَ تَذِیْرٌ ۚ وَاللّٰہُ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ وَکِیْلٌ ۚ (دیکھو صفحہ ۳۵۴ سطر ۴) نیز یہ آیت بھی نازل فرمائی وَقَالُوا

لَوْلَا اُنْزِلَ عَلَيْهِ فَلَاطٌ وَلَوْ اَنْزَلْنَا مَلَكًا لَّقَضَى الْاَمْرَ ثُمَّ لَا يَنْظُرُونَ ۝ وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا ۝ وَلَكِنْ سَنَاعَلِيْهِمْ مَا يَلْبِسُوْنَ ۝ (دیکھو صفحہ ۲۰۴ سطر ۱۰)

جناب رسول خدا - (اوپر کی آیتوں کے بعد) ہاں اے عبد اللہ! یہ جو توڑ کہا کہ میں اسی طرح کھانا کھاتا ہوں جس طرح تم لوگ کھانا کھاتے ہو اور اسی کی وجہ سے تو ذیہ گمان کر لیا کہ میں اللہ کا رسول نہیں ہو سکتا تو اصل معاملہ تو خدا کی ہمت پر ہے وہ جو چاہی کرے اور جیسا چاہی حکم دے اس کے حکم قابل تعریف میں مجھ کی جیسا کہ کسی اور کو آپ پر اعتراض کرنا کوئی حق نہیں ہے کہ فلاں بات کیوں کی اور فلاں بات کیسے کی؟ کیا تو یہ نہیں دیکھتا کہ خدا تعالیٰ کسی کو فقیر بناتا ہے اور کسی کو امیر کسی کو معزز بناتا ہے اور کسی کو ذلیل کسی کو توانا و تندرست بنایا ہے اور کسی کو کمزور و بیمار کسی کو شریف بنایا ہے اور کسی کو زلیل - اور کھانا یہ سب کے سب کھاتے ہیں - پھر فقیروں کو تو یہ حق نہیں ہے کہ وہ یہ عرض کریں کہ تو نے ہمیں فقیر کیوں بنایا اور فلاں فلاں کو امیر کیوں کیا - نہ کیوں کو یہ منصب حاصل کہ وہ کہیں کہ تو نے ہمیں کمینہ کیوں بنایا اور فلاں و فلاں کو شریف کیوں بنایا - نہ بیماروں اور کمزوروں کی یہ مجال ہے کہ وہ یہ عرض کر سکیں کہ تو نے ہمیں بیمار و کمزور کیوں بنایا اور فلاں و فلاں کو توانا و تندرست کیوں رکھا - نہ ذلیل لوگوں کی یہ قدرت ہے کہ وہ یہ عرض کر سکیں کہ تو نے ہمیں ذلیل کیوں بنایا ہے اور فلاں و فلاں کو معزز کیوں قرار دیا ہے - نہ بد صورتوں کی یہ حیثیت کہ وہ یہ عرض کر سکیں کہ تو نے ہمیں بد صورت کیوں بنایا ہے اور فلاں و فلاں کو خوب صورت کیوں بنایا ہے - اگر وہ ایسا کہیں تو وہ اپنی آقا کے احکام کو رد کر نیوالے - اُس کے حقوق میں دست اندازی کر نیوالے بلکہ آقا ہونی کا انکار کر نیوالے ہونگے - اور اُسکی طرف سے اُن سب کا جواب یہ ہوگا کہ میں بادشاہ مطلق ہوں - پست کر نیوالا - بلند کر نیوالا - غنی بنانیوالا - فقیر بنانیوالا - عزت دینے والا - ذلت دینے والا - صحت دینے والا اور بیمار بنانیوالا صرف میں ہوں اور تم سب میرے نوٹھی غلام ہو - تمہارا حق اس سے زیادہ کچھ نہیں ہے کہ میری اطاعت کرو اور میرا حکم مانو - اگر تم نے میری اطاعت کی تو تو تم میرے ماننے والے بندے ہو گئے اور اگر تم نے انکار کیا تو تم منکر ہو گئے اور میرے عذاب کے مستحق قرار پائے یعنی ہمیشہ کے لیے گئے گزرے ہوئے ابھر خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی **فَلْ اِتَمَّ اَنَا بَشَرًا مِّثْلُكُمْ** مطلب یہ ہے کہ کھانا مثل تمہارے ہی کھاتا ہوں یوحیٰ **اِلَیَّ اَتَمَّ اَلْهٰکُمْ اِلَیَّ وَ اِحْدِلْ** (دیکھو صفحہ ۲۸۵ سطر ۹) مطلب یہ ہے کہ اُن سے کہہ دو کہ بشریت میں تو میں تم ہی جیسا ہوں لیکن میرے پروردگار نے مجھ کو نبوت کے ساتھ خصوصیت بخشی ہے جیسا کہ وہ دوسرے آدمیوں

مقابل میں کسی کو دولت مندی کے ساتھ خصوصیت بخشتا ہے۔ کسی کو صحت جسمانی کے ساتھ کسی کو حسن و جمال کے ساتھ۔ پھر اس سے انکار کیوں کرتے ہو کہ اُس نے مجھ کو نبوت کے ساتھ خصوصیت بخشی۔

اب رہا تمہارا یہ قول کہ بادشاہ روم و بادشاہ فارس جسے اپنی بنا کے بھیجتے ہیں وہ بڑا مالدار اور بڑا شاندار شخص ہوتا ہے۔ اُس کے بڑے بڑے رکان اور مجلس ایں ہوتی ہیں۔ اُس کے خیمے ڈیرے۔ نوڈی غلام۔ نوکر چاکر بہت ہوتے ہیں۔ تمام عالموں کا پروردگار نوان سے بالاتر ہے۔ یہ سب اُس کے بندے ہیں۔ تو چاہیے کہ اُس کا رسول اور اُس کا پیغمبر تو بہت بڑی شان اور سامان کا ہو تو اے عبد اللہ خدا تعالیٰ بہت بڑا صاحب تدبیر و حکمت ہے وہ تمہارے خیال اور گمان کے بموجب عملداری نہیں کرتا۔ نہ اُسے تمہاری نکتہ چینیوں کی پروا ہے بلکہ وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے اور جو مناسب سمجھتا ہے حکم دیتا ہے اور اُس کا ہر فعل قابل تعریف ہے۔ اُس نے اپنے نبی کو اس لیے مبعوث کیا ہے کہ لوگوں کو اُن کے دین کی تعلیم دے اور اُن کو اُن کے پروردگار کی طرف بلائے۔ اور رات اور دن کی کل ساعتوں میں اپنی ذات کو اسی کام کے لیے وقف رکھے اگر اُس کا کوئی بڑا محل اور قلعہ ہوتا جس کے اندر وہ لوگوں کی نظروں سے پوشیدہ رہتا اور نوڈی غلام نوکر چاکر اُس کی خدمت میں اور پتھرے پر ہوتے تو بتا و رسالت بیچارہ ہوتی یا نہیں۔ اور حاکم ہدایت کشائی میں پڑ جاتے یا نہیں۔ کیا تم بادشاہان دنیا کو نہیں دیکھتے کہ جب وہ پردہ میں بیٹھے ہوتے ہیں تو کیسی کیسی بڑائیاں پھیلتی رہتی ہیں جنکی اُن کو خاک بھی خبر نہیں ہوتی۔ اے عبد اللہ! اللہ تعالیٰ نے مجھے اپنی رسالت پر مبعوث فرمایا۔ ایسی حالت میں کہ میرے پاس کوئی مال نہیں ہے تاکہ تم اُسکی قوت و قدرت کو پہچان لو اور یہ بھی سمجھ لو کہ وہ اپنے رسول کی اس طرح سے مدد کر رہا ہے کہ تم اُسے قتل نہیں کر سکتے۔ اور نہ اُس کو کار رسالت سے باز رکھ سکتے ہو۔ اس میں اُسکی قدرت کا اور تمہارے عاجز ہونے کا زیادہ کھلا ثبوت ہے اور آگے چل کر وہ مجھے تمہارے اوپر ایسی فتح دیگا کہ میں اپنے اختیار سے تم کو باسانی قتل بھی کر دینگا اور قید بھی۔ پھر مجھے تمہارے شہروں پر بھی مظفر و منصور فرمایا اور میرے ساتھ ایمان لایا والوں کو بھی تم پر اور تمہارے دین سے موافقت رکھنے والوں پر غالب فرما دیگا کہ تم کو اُن شہروں سے نکال باہر کیجیے۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اب رہا تمہارا یہ قول کہ اگر تم نبی ہوتے تو تمہاری اردلی میں کوئی فرشتہ ہوتا جو تمہاری تصدیق کرتا اور ہم بھی اُسکو دیکھتے بلکہ اُسے یہ منظور ہوتا کہ ہمارے پاس کسی نبی کو بھیجے تو کسی فرشتہ ہی کو ہمارا پاس

کیوں نہ بھیج دیتا ہوں جیسے ایک آدمی کو کیوں بھیجتا۔ تو فرشتہ کو تو تمہارے ظاہری حواس محسوس ہی نہیں کر سکتے اس لیے کہ وہ قسم ہوا سے ہے دیکھنے کی چیز نہیں ہے۔ اور اگر تم اس طرح سے دیکھ سکتے کہ تمہاری بصارت کی قوت بڑھادی جاتی تو تم یہ کہتے کہ یہ تو فرشتہ نہیں ہے۔ یہ تو بشر ہے اس لیے کہ وہ بھی تمہارے جیسے بشر ہی کی صورت میں ظاہر ہوتا۔ تاکہ تم لوگ اس سے الفت ہوئی کہ تم اس کی بات سمجھ سکو اور اس کے مطلب اور مراد کو پا لو۔ پھر تم اس کے فرشتہ ہونے کو کیونکر سمجھتے اور یہ کیونکر جانتے کہ جو کچھ وہ کہتا ہے وہ برحق ہے۔ اس لیے خدا تعالیٰ نے بشری کو رسول بنا کر بھیجا اور اس کے ہاتھوں پر ایسے معجزے ظاہر کیے جو بشر کے اختیارات سے باہر ہیں اور تمہارے دل اس بات کو جانے ہوئے ہیں۔ پس ان معجزات کو دیکھ کر چونکہ تم نے اپنے آپ کو عاجز سمجھ لیا اسی ثابت ہو گیا کہ وہ معجزہ ہیں۔ اور اس بشر کی سچائی پر خدا کی طرف سے شہادت۔ اب اگر فرشتہ ظاہر ہوا ہوتا اور اس کے ہاتھ سے ایسی چیزیں ظاہر ہوتیں جن سے بشر عاجز ہے تو تم اسے معجزہ نہ سمجھتے اس لیے کہ اس سے تم یہ کیونکر سمجھتے کہ جو کچھ اس نے کیا ہے اس سے اس کے ہم جنس فرشتے عاجز ہیں اور اپنی طبائع اور اختیار سے ایسا نہیں کر سکتے کیا تم یہ نہیں دیکھتے کہ پرندے اڑتے ہیں تو یہ اُنکا کوئی معجزہ نہیں ہے اس لیے کہ اُن کا فعل اُن کے ہم جنس اور پرندوں سے بھی ہو سکتا ہے اور اگر کوئی آدمی پرندوں کی طرح اڑے تو یہ ضرور اُس کا معجزہ ہوگا۔ پس خدا تعالیٰ نے تو معاملہ کو تمہارے لیے آسان کیا ہے اور اپنا رسول تم ہی جیسے آدمی کو قرار دیا ہے تاکہ تم پر اس کی حجت قائم ہو جائے اور تم اعتراض کر کے ایسا سخت معاملہ پیش کرتے ہو جس میں کوئی حجت قائم نہیں ہو سکتی۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا کہ یہ جو تو نے کہا کہ تم جادو کے مارے ہوئے ہو۔ تو میں ایسا کیونکر ہو سکتا ہوں حالانکہ تم سب اچھی طرح جانتے ہو کہ میری عقل اور قوت تیز تم سب سے بالاتر ہے جس وقت سے میں نے ہوش سنبھالا ہے اس وقت سے لیکر چالیس برس کے سن تک آیا تم نے مجھ میں کوئی لغو بات۔ کوئی بیہودہ کام۔ کوئی جھوٹا کوئی خیانت۔ کوئی قول کی غلطی۔ کوئی رائے کی خامی تجربہ سے پائی ہے (ہرگز نہیں پائی) تو کیا تم گمان کر سکتے ہو کہ کوئی شخص اتنی مدت تک خطا اور لغزش سے اپنی ہی ذاتی قوت سے محفوظ رہ سکتا ہے یا اس کے لیے مغایب اللہ عصمت و درکار ہے اسی لیے تو خدا تعالیٰ فرماتا ہے اُنظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ مَبِيعًا (دیکھو صفحہ ۵۷۴ سطر ۱۰) مطلب یہ ہے کہ اپنے جھوٹے دعوؤں کے ثابت



کہ نیکے لیے تمہارے برخلاف کوئی حجت قائم کر نیکی راہ نہیں پاتے۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اب رہا تمہارا یہ قول کہ یہ قرآن مجید ان دونوں بستیوں کے کسی بڑے آدمی پر کیوں نہ نازل کیا گیا یعنی مکہ کے ولید ابن مغیرہ پر یا طائف کے عروہ ابن مسعود ثقفی پر تو خدا تعالیٰ کی نظر میں مال دنیا کی عزت و عظمت ایسی نہیں ہے جیسی کہ تمہاری نظر میں اگر خدا کے نزدیک ساری دنیا کی قدر و قیمت ایک پریشہ کے برابر بھی ہوتی تو اپنے مخالف کا فرکو ایک گھونٹ پانی بھی نہ پیتے دیتا اور خدا کے عطیات ہمارے ہاتھ نہیں ہیں بلکہ وہ جتنوں کا تقسیم کرنیوالا خود ہے اور اپنے لونڈی غلاموں میں جو چاہتا ہے اور جس طرح چاہتا ہے عملدرآمد خود فرماتا ہے۔ اُسکو کسی سے اس قسم کا خوف و اندیشہ نہیں ہے جس طرح سے تم کسی سے اُس کے مال کے سبب سے ڈرتے ہو یا کسی سے اُس کے حال کے سبب سے اسی سبب سے تم اُس کو نبی بنانا چاہتے ہو۔ خدا تعالیٰ کو نہ کسی کے مال کے سبب کوئی لالچ ہے نہ حال کے سبب سے جیسا کہ تم کو طمع دامنیگر ہے کہ وہ اُس کو اُس لالچ کے سبب نبوت کی عزت بخش دے۔ نہ اُسکو کسی سے خواہش نفسانی کی کوئی محبت ہے جیسا کہ تم کو محبت ہوتی ہے کہ اُسکی وجہ سے تم غیر مستحق کو مقدم کر دیتے ہو۔ اُسکا توکل معاملہ عدل پر مبنی ہے۔ بس وہ دین کے افضل رتبہ پر اُسی کو مامور فرماتا ہے جو اُس کی طاعت و عبادت میں افضل رتبہ رکھتا ہو اور عزت و جلال میں اُسی کو بڑھاتا ہے جو اُسکی خدمت میں اہل و اکرم ہو اور اسی طرح ہر اہل دین میں اُس شخص کو سب سے آخر کر دیتا ہے جو اُسکی طاعت و عبادت میں سب سے زیادہ مستحق ہو۔ اور جب اُسکی یہ صفت ہے تو نہ وہ مال کی طرف نظر فرماتا ہے نہ حال کی طرف۔ بلکہ یہ مال ہے تو اور یہ مال ہے تو سب اُسکی مہربانی سے ہے اور خدا کے ذمہ اُسکے کسی بندہ کی طرف سے کوئی امر لازم نہیں ہو سکتا۔ بس اُس سے کوئی یہ نہیں کہہ سکتا کہ چونکہ تو نے فلاں بندہ کو مال عطا فرمایا ہے تو یہ بھی لازم ہے کہ اب اُسے نبوت بھی عطا فرمادے۔ کیونکہ نہ کسی کو یہ حق حاصل ہے کہ اُسکے خلاف نشانہ اُسی پر جبر کر سکے نہ یہی لازم ہے کہ ایک مہربانی فرمائی ہے تو دوسری مہربانی بھی ضرور کرے کیوں عبد اللہ! کیا تو یہ نہیں دیکھتا کہ ایک شخص کو تو کیسا مالدار بنایا ہے اور اُس کے ساتھ ہی بد صورت اور دوسرے شخص کو کیسا خوب صورت بنایا ہے اور اُسکے ساتھ ہی فقیر اور ایک شخص کو کس طرح شرف بخشا ہے اور ساتھ ہی فقیر کیا ہے اور ایک شخص کو کیسی دولت بخشی ہے اور ساتھ ہی اُسکے مکینہ بنایا ہے۔ پھر نہ تو دو لٹمنڈ کو یہ منصب ہے کہ وہ یہ عوض کر سکے کہ میری دولت کے ساتھ فلاں شخص کی خوب صورتی کیوں نہ عطا کی گئی۔ نہ خوب صورت



اُنکو ظاہر کر دی تو اُنکے ساتھ تیری ہلاکت بھی یقینی ہے حالانکہ رسول کا کام یہ ہے کہ ایسی دلیل اور ایسی حجتیں پیش کرے جن سے اللہ کے بندوں پر ایمان لانا لازم ہو جائے تاکہ وہ ہلاکت ابدی سے محفوظ رہیں حالانکہ اے عبد اللہ! تو اپنی ہلاکت اپنی نادانی سے خود چاہی حالانکہ تمام عالموں کا پروردگار اپنے بندوں پر بہت زیادہ رحیم ہے اور اُنکی مصلحتوں سے بہت زیادہ واقف ہے وہ یہ نہیں چاہتا کہ اُن کے اعتراضوں کے سبب اُنکو ہلاک کر دیں اور اُنیں سے بعض باتیں ایسی بھی ہیں کہ وہ محال ہیں نہ اُنکا ہونا صحیح ہے نہ جائز اور پروردگار کا رسول اُنکو خوب پہچانتا ہے وہ تیرے تمام عذر قطع کر دیگا اور مخالفت کی راہیں تجھ پر بند کر دیگا اور تجھ پر اس بات پر مجبور کر دیگا کہ تو اللہ کی حجتوں کی تصدیق کرے تیرے لیے کوئی گریز کا موقع اور بھاگنے کی جگہ نہ رہے گی اور اُنہیں بعض باتیں ایسی بھی ہیں جنکی بابت تجھے اقرار کرنا پڑیگا کہ تو اُن باتوں میں سرکش کینہ تو نہ ہے نہ کسی حجت کو قبول کرتا ہے نہ کسی دلیل کو کان لگا کر سنتا ہے پس جو شخص ایسا ہو اُسکا علاج یہی ہے کہ آسمان سے اُسپر عذاب نازل ہو یا جہنم میں اللہ تعالیٰ اُسکو پھنسا دے یا اپنے دوستوں کی تلواروں سے اُسکو سزا دے۔ ہاں اے عبد اللہ! یہ جو تو ذکر کیا کہ ہم تو آپ پر ایمان لائیں گے نہیں جیتے کہ آپ اسی مکہ میں زمین سے ایک چشمہ جاری نہ کر دیں اس لیے کہ اُسکی زمین پتھر پٹی چٹانوں والی اور پہاڑی ہے اس زمین کو آپ کاٹیں اور کھودیں اور چشمے بہائیں اس لیے کہ ہم کو اُن کی ضرورت ہے پس تیرا یہ سوال کرنا اس بنا پر ہے کہ تو خدائی دلیلوں کو جانتا ہی نہیں۔ بھلا خیال تو کر کہ اگر میں ایسا کر دوں تو کیا اس کے سبب سے میں نبی ہو جاؤں گا۔ کیا تو اس باب میں غور نہیں کرتا کہ طائف میں تیرے باغات موجود ہیں کیا وہاں ایسی پتھر پٹی اور خراب زمینیں نہیں ہیں جن کو تو نے درست کیا اور نرم کیا اور اُنکو کھود کھاد کر چشمے جاری کیے ہیں اور وہ چشمے تو نے ہی پہاڑوں میں سے نکالے ہیں۔

عبداللہ ابن ابی امیہ خزومی۔ جی ہاں ضرور ہے۔

جناب رسول خدا۔ اور جیسا تو نے کیا ہے ایسے ہی طائف میں اور لوگوں نے بھی چشمہ بہائی اور باغ لگائے ہیں۔

عبداللہ ابن ابی امیہ خزومی۔ جی ہاں لگائے ہیں۔

جناب رسول خدا۔ تو کیا ان چشموں کے بہانے سے اور ان باغوں کے لگانے سے تو اور وہ نبی بن گئے؟

عبداللہ ابن ابی امیہ۔ جی نہیں تو۔

جناب رسول خدا - پس اسی طرح اگر محمدؐ بھی مکہ میں چشمے ظاہر کر دے اور باغ لگا دے تو یہ  
اُسکی نبوت کی دلیل نہیں ہو سکتی بلکہ یہ تو ایسی بات ہوگی جیسے تو یہ کہہ دے کہ ہم تو  
ایمان لائینگے نہیں جب تک کہ آپ کھڑے ہو کر زمین پر نہ چلیں یا جب تک کہ آپ  
کھانا نہ کھائیں جیسے کہ اور لوگ کھاتے ہیں۔ آپ رہا تیرا یہ قول کہ ”اَنْ تَكُوْنُ لَكَ  
جَنَّةٌ مِّنْ تَحْتِیْ وَعِنَبٌ“ (دیکھو صفحہ ۲۶۴ سطر ۹) کہ آپ خود بھی اُس میں سے  
کھائیں اور ہمیں بھی کھلائیں فَتَفْجَرُ اَلَا نَهْرٌ خَلَّلَهَا تَفْجِیْرًا ۚ تَوْآیَا طَائِفٍ مِّنْ خُودِ  
تِیْرٍ ۚ اور تیرے یاروں کے کھجوروں کے اور انگوروں کے باغ ہیں یا نہیں جنس  
سے تم خود بھی کھاتے ہو اور اوروں کو بھی کھلاتے ہو اور اُنکے اندر اندر تم نے  
ندیاں بھی بہا رکھی ہیں تو آیا اُنکے سبب سے تم نبی ہو گئے؟

عبداللہ ابن ابی امیہ مخزومی - جی نہیں تو۔

جناب رسول خدا - پھر یہ کیا بات ہے کہ تم اللہ کے رسول پر نکتہ چینی کرنے میں ایسی باتیں  
پیش کرتے ہو کہ اگر تمہاری نکتہ چینی کے بموجب وہ باتیں ہو جائیں تو اللہ کے رسول  
کی سچائی پر دلالت نہ کریں بلکہ اگر وہ ایسا کرے تو اُسکا ایسا کرنا اُسکے کذب پر  
دلالت کرے اس لیے کہ ان باتوں سے تو کوئی حجت نہیں قائم ہوتی۔ بلکہ کمزور  
عقل والوں کو دھوکا دیکر اُنکو اُن کے دین سے اور عقل سے ہٹایا جاسکتا ہے اور  
پروردگار کے رسول کی شان ایسا کرنے سے اجل وارفع ہے۔ پھر جناب رسول خدا  
نے فرمایا کہ اے عبداللہ! رہا تیرا یہ قول ”اَوْ تُسْقِطُ السَّمَاءُ كَمَا زُيْمَتْ عَلَيْنَا  
كِسْفًا“ (دیکھو صفحہ ۲۶۴ سطر ۱۰) اور اسکی تائید میں تو نے خدا اُتے لائے کا یہ قول  
بھی بیان کیا ”وَ اِنْ یَّرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا یَّقُوْهُوْا اَسْحَابًا ۚ قُرْ اٰیٰتِہٖ  
(صفحہ ۲۶۵ سطر ۱۰) تو آسمان کے تم پر گرنے میں تو تمہاری ہلاکت اور تمہاری  
موت (یقینی) ہے اور اللہ کے رسول سے تم ایسا چاہتے ہو کہ وہ تمکو ہلاک کر دیں  
حالانکہ تمام عالموں کے پروردگار کا رسول تو تم پر خود تم سے زیادہ رحم کرنے والا  
ہے۔ وہ تمہاری ہلاکت نہیں چاہتا بلکہ وہ تو تم پر اللہ کی محبتیں قائم کرنا چاہتا  
ہے۔ اور اللہ کی محبتیں کچھ اُس کے نبی کے لیے بندوں کے اعتراضات اور  
نکتہ چینیوں کے موافق نہیں ہوتیں اس لیے کہ بندے تو باہل ہیں وہ یہ نہیں  
جانتے کہ خوبی کس میں ہے اور خرابی کس میں ہے اور نہ وہ یہ جانتے ہیں کہ خوبی  
کے لیے کیا کیا امور موزوں ہیں اور کیا کیا ناموزوں ہیں اسی وجہ سے انکی نکتہ چینی

مختلف اور اُنکے اعتراضات ایک دوسرے کی ضد ہوتے ہیں یہاں تک کہ اُنکا واقع ہونا ہی محال ہو جاتا ہے۔ اگر بندوں کے اعتراضات کی طرف توجہ کی جائے تو جیسے تیرا یہ اعتراض ہے کہ آسمان تم پر کیوں نہیں گرتا ممکن ہے کہ دوسرا تمہارا بھائی یہ اعتراض کرے کہ آسمان تو تم پر نہ گرے بلکہ زمین آسمان تک اٹھائی جائے اور آسمان پر جا کرے تو ایک دوسرے کی ضد اور ایک دوسرے کی مخالفت ہوئی اور ایسا ہونا محال ہے اس لیے کہ خدا تعالیٰ اپنی تدبیر میں ایسے انداز پر نہیں چلاتا کہ جس سے محال لازم آئے۔ پھر حضرت نے فرمایا کہ اے عبد اللہ! کبھی تو نے یہ بھی دیکھا ہے کہ کوئی طبیب بیماروں کی نکتہ چینیوں اور اُنکے اعتراضات کے بموجب اُنکے علاج کرتا ہو بلکہ طبیب تو اُسکے بموجب عمل کر گیا جس میں وہ بیمار کی بہتری سمجھے خواہ بیمار کو وہ بات پسند ہو یا ناپسند۔ پس تم لوگ مریض اور خدا تعالیٰ تمہارا طبیب ہے۔ اب اگر تم اُسکے علاج کو مانو گے تو وہ تم کو شفا بخشے گا اور اگر تم سرکشی کرو گے تو وہ تم کو تمہاری بیماری کی حالت میں چھوڑ دیگا۔ اور اے عبد اللہ! کبھی تو نے یہ بھی دیکھا ہے کہ ایک شخص نے کسی شخص کے برخلاف اپنے حق کا دعوے کیا ہو تو حکام میں سے کسی حاکم نے مدعی کو اسپر مجبور کیا ہو کہ مدعا علیہ کی نکتہ چینیوں کی بموجب اپنا ثبوت دے کیونکہ اگر ایسی صورت ہو تو نہ کسی کا دعوے کسی کے برخلاف ثابت ہو سکے اور نہ کسی کا حق کسی کے ذمہ نکلے۔ اور نہ ظالم و مظلوم کے مابین کوئی فرق ثابت ہو اور نہ سچے اور جھوٹے کے درمیان کوئی تمیز ہو سکے۔ پھر فرمایا کہ اے عبد اللہ! اب تیرا یہ قول اَوْ تَأْتِيْ بِاللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ قَبِيْلًا ۝ (صفحہ ۲۶۴ سطر ۱۱) مطلب یہ ہے کہ وہ ہمارے مقابل ہوں اور ہم اُنکو اپنی آنکھوں سے دیکھیں تو یہ سوال ایسا محال ہے کہ اسکا محال ہونا کسی سے چھپا نہیں۔ بیشک میرا پروردگار بزرگ و برتر مخلوق کی مانند نہیں ہے جو کہیں آئے اور جائے اور حرکت کرے اور کسی چیز کے سامنے ہو کہ کہیں لایا جاسکے۔ یہ تو تم نے محال کا سوال کیا اور جو کچھ تم نے چاہا یہ تو تمہارے بتوں کی حالت ہے۔ جو کمزور ہیں اور ناقص۔ نہ سُنتے ہیں۔ نہ دیکھتے ہیں۔ نہ کچھ جانتے ہیں۔ نہ تمہارے یا کسی اور کے کچھ کام آسکتے ہیں۔ کیوں عبد اللہ! کیا طائف میں تیرا زمین اور تیرے باغات نہیں ہیں اور کیا مکہ میں تیری جائداد نہیں ہے اور تیرے کارندے وہاں نہیں رہتے؟

عبد اللہ ابن ابی امیہ مخزومی۔ جی کیوں نہیں! کارندے بھی رہتے ہیں۔



جناب رسول خدا - تو کیا تو اُن سب کی نگرانی اور لین دین اپنی ذات ہی سے کرتا ہے یا تیرے اور تیرے کاشتکاروں اور اجارہ داروں کے باہمی معاملات کارندوں اور مختاروں کے ذریعے سے طے ہوتے ہیں۔

عبداللہ بن ابی امیہ مخزومی - جی کارندوں اور مختاروں ہی کے ذریعے سے طے ہوتے ہیں۔  
 جناب رسول خدا - آیا تیری سمجھ میں یہ بات آتی ہے کہ اگر تیرے کاشتکار اور تیرے اجارہ دار اور تیرے غلام تیرے کارندوں اور مختاروں سے یہ کہیں کہ ہم تو تمہاری مختاری اور کارندہ گری کو سچا نہیں سمجھتے جب تک کہ تم عبداللہ بن ابی امیہ کو ہمارے سامنے نہ لاؤ کہ ہم خود اسکو دیکھیں اور جو کچھ تم کہتے ہو ہم خود اس کی زبان سے سنیں تو آیا تجھے اُن کا یہ کہنا گوارا ہوگا اور آیا تو اُن کے لیے اس بات کو جائز دیکھتا ہے؟  
 عبداللہ بن ابی امیہ - ہرگز نہیں۔

جناب رسول خدا - تو بھلا ایسے موقع پر تیرے مختاروں اور کارندوں کے ذمہ کیا بات لازم ہے۔ یہی ناکہ تیری طرف سے اُنکے سامنے کوئی صحیح نشانی پیش کروں جو انکی سچائی پر دلالت کرتی ہو؟  
 عبداللہ بن ابی امیہ مخزومی - بیشک یہی ہے۔

جناب رسول خدا - کیوں عبداللہ! کیا تیرے مختار کے لیے جب وہ تیری رعایا سے اس قسم کی باتیں سنیں یہ زیبا ہے کہ وہ تیرے پاس پلٹ کر آئے اور تجھ سے یہ کہے کہ اٹھکر سیدھا میرے ساتھ چل اس لیے کہ تیری رعایا نے تیرے نہ آنے پر اعتراض کیا ہے تو آیا اُسکا ایسا کہنا تیری طبیعت کے مخالف نہ ہوگا اور تو اُس سے یہ نہ کہیگا کہ تو میرا مختار ہے نہ بشیر کار اور نہ تو مجھ پر حکم چلائیو الا ہے کہ اس طرح کی باتیں بنانا اور حکم چلاتا ہے۔

عبداللہ بن ابی امیہ مخزومی - جی ہاں ضرور ایسا ہی کہو گا۔

جناب رسول خدا - پھر تو پروردگار عالم کے رسول کے برخلاف ویسے ہی اعتراضات کیوں پیش کرتا ہے جو اپنے اجارہ داروں اور کاشتکاروں کے لیے جائز نہیں رہتے کہ وہ تیرے کارندہ اور مختار کے مقابل پیش کریں۔ تو نے پروردگار عالم کے رسول سے یہ کیسے چاہا کہ وہ اپنے پروردگار کی اس طرح اہانت کرے کہ اُسکے اوپر حکم چلائے یا کسی قسم کی اُس کو مخالفت کرے حالانکہ تو اپنے کارندوں اور مختاروں کے لیے ایسی ہی بات خود اپنے بارے میں جائز نہیں سمجھتا۔ اب جو کچھ تو نے نکتہ پیمینیاں کیں اور

ایمان نہ لائیں وجہ بیان کیں اُن سب کے باطل کرنے کے لیے یہ قطعی حجتیں ہیں اور  
اے عبد اللہ! اب رہا تیرا یہ قول ”أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ ذَرْوٍ“ (صفحہ ۴۵ سطر ۱) زخرف سے مراد ہے سونا تو آیا تجھے یہ اطلاع نہیں ملی کہ عزیز مصر کے  
کتنے مکان سونے کے ہیں؟

عبد اللہ ابن ابی امیہ مخزومی - جی ہاں ملی ہے۔

جناب رسول خدا - تو آیا اُن سونے کے مکانوں کے سبب سے وہ نبی ہو گیا؟

عبد اللہ ابن ابی امیہ مخزومی - جی نبی تو نہیں ہوا۔

جناب رسول خدا - تو اسی طرح محمدؐ کے لیے بھی سونے کے مکان کی کوئی ضرورت نہیں۔

اور محمدؐ فدائی دلیلوں کے ہوتے تیری جہالت سے کوئی فائدہ اٹھانا نہیں چاہتا۔

اور اے عبد اللہ! اب رہا تیرا یہ قول ”أَوْ تَرْفِي فِي السَّمَاءِ“ اور پھر تو نے یہ

یہ کہا ”وَكُنْ تَوْفِيكَ لِرَبِّكَ حَتَّىٰ تَنْزَلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرَأُكَ“ (صفحہ ۴۵ سطر ۲)

تو اے عبد اللہ! آسمان کی طرف چڑھنا اُس سے اترنے کی نسبت زیادہ

دشوار ہے اور تو خود اسکا مقر ہو چکا کہ چڑھنے پر تو ایمان لائیکا نہیں تو ایسا ہی اُترنے کی

نسبت سمجھنا چاہیے۔ پھر جو تو نے یہ کہا ”حَتَّىٰ تَنْزَلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرَأُكَ“

اور اس کے بعد یہ کہا کہ میں نہیں جانتا کہ اس پر بھی میں آپ پر ایمان لاؤنگا یا نہ

لاؤنگا تو اس سے اے عبد اللہ تو نے کھلم کھلا اقرار کیا کہ تجھے اللہ کی محبت قائم

ہو جائے تو بھی تو عناد و برتنار ہیگا تو تیرا کوئی علاج اس کے سوا نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ

اپنے اولیاء میں سے خواہ وہ بشر سے ہو یا فرشتگان عذاب سے کسی نہ کسی کے

ہاتھوں تجھے سزا دلوائے اور مجھے تو اُس نے تیرے تمام اعتراضات کو باطل کر نیکی

لیے ایک جامع بات نازل فرمادی چنانچہ مجھے ارشاد فرمایا کہ اے رسولؐ تم یہ کہہ دیجئے

رَبِّي هَكَذَا كُنْتُ اَكَا بَشَرًا اَوْ سَوْا (صفحہ ۴۵ سطر ۲) میرے پروردگار کی

شان اس سے کہیں زیادہ عظیم و رفیع ہے کہ جاہلوں کے جائز اور ناجائز اعتراضات

کے بموجب کسی بات کا صدور فرمائے۔ اور میں تو ایک آدمی ہوں کہ جب کو اُس نے

رسول بنا کر بھیجا۔ میرے ذمہ اس کے سوا اور کچھ نہیں ہے کہ جو جنتیں اللہ تعالیٰ

نے مجھے عطا فرمائی ہیں وہ ہیں اُس کے بندوں پر قائم کردوں۔ میرا یہ کام نہیں

ہے کہ میں اپنے پروردگار پر کوئی حکم چلاؤں۔ نہ یہ کہ میں کسی بات سے اُت منع

کروں اور نہ یہ کہ میں اُسکو مشورہ دوں۔ ورنہ میں بھی اُسی ایچی کی مانند سمجھا جاؤنگا

جسکو کسی بادشاہ نے اپنی ایک مخالف قوم کے پاس بھیجا تھا اور وہ اُن کے پاس سے پلٹ کر اپنے بادشاہ کے پاس آیا تو اُس پر یہ حکم چلاتا ہوا آیا کہ اُن لوگوں کے جو جو کچھ اعتراض ہیں آپ اُس کے بموجب کیوں نہیں کرتے (اور ایسا حکم چلانے کے عوض میں بادشاہ نے اُسکی خوب گوشمالی کی تھی) عبداللہ ابن ابی امیہ مخزومی کی یہ گفتگو ختم ہوئی تھی کہ ابو جہل ملعون نے دخل در معقولات کے طور پر گفتگو شروع کر دی۔ اُس سے جو کچھ باتیں ہوئیں وہ بھی ذیل میں اسی پیرایہ میں درج کی جاتی ہیں۔

ابو جہل :- اے محمدؐ بات تو ایک ہی سی ہے کیا تم نے یہ گمان نہیں کیا کہ موئے علیہ السلام کی قوم نے جب ایسے سوال کیا کہ آپ ہمیں خدا کو کھلم کھلا دکھلا دیں تو وہ لوگ اُسی وقت بجلی کے گرنے سے جل گئے۔ اگر آپ نبی ہوتے تو ہم بھی اُسی طرح کبھی کے جل گئے ہوتے اس لیے کہ ہم نے تو آپ سے اُس سے زیادہ سخت سوال کیا جیسا کہ موئے علیہ السلام کی قوم نے خود موئے علیہ السلام سے کیا تھا اس لیے کہ انہوں نے تو اتنا ہی کہا تھا کہ آپ اللہ کو ہمیں کھلم کھلا دکھلا دیں (اور وہ موئے علیہ السلام پر ایمان رکھتے تھے) اور ہم نے تو یہ کہا کہ ہم آپ پر ہرگز ایمان نہیں لائیں گے جب تک کہ آپ اللہ کو اور فرشتوں کو سامنے نہ لے آئیں کہ ہم انکو اپنی آنکھوں سے دیکھ لیں۔

جناب رسول خدا :- اے ابو جہل! کیا تجھکو ابراہیم خلیل اللہ کا قصہ معلوم نہیں جبکہ (آسمان زمین کے) سلطنتوں کے حجاب اُن کے لیے اُٹھا دیے گئے تھے اور یہ خدا تعالیٰ کے اس قول سے ثابت ہے ”وَكُنَّا لَكَ نُورًا يَّابُرْهِيمَ فَلَمَّا كَوَّتَ السَّحَابُ فَوَارِضًا وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ“ (صفحہ ۲۱۷ سطر ۵) یہ اس طرح ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے اُنکی بصارت بھی قوی کر دی اور اُن کو آسمان کے نیچے ایک حد تک بلند کیا تاکہ ساری زمین پر نظر ڈالیں اور جو اُس میں کھلے اور چھپے ہیں اُن سب کو دیکھیں۔ پس اُنکی نظر ایک مرد اور ایک عورت پر پڑی جو فرش میں مبتلا تھے۔ اُن دونوں کی ہلاکت کے لیے دعا کی۔ وہ دونوں ہلاک ہو گئے۔ پھر اور دو کو اسی طرح دیکھا۔ اُنکی ہلاکت کے لیے بھی دعا کی وہ بھی ہلاک ہو گئے۔ پھر اور دو کو ایسی ہی حالت میں دیکھا اُن کے لیے بھی بد دعا کی وہ بھی ہلاک ہو گئے۔ پھر اور دو کو دیکھا اُنکے لیے بد دعا کا قصد کیا ہی تھا کہ خدا تعالیٰ نے اُنکے لیے وحی فرمائی کہ اے ابراہیمؑ

بس کرو۔ میرے غلام اور لونڈیوں کے خلاف اپنی بد دعا کو روکو۔ میں بڑا رحم کرنے والا  
 بڑا حکم چلانیوالا اور بڑا بڑ دبار خدا ہوں۔ میرے بندوں کے گناہ مجھے اُسی طرح  
 کوئی نقصان نہیں پہنچاتے جیسے کہ اُنکی اطاعت مجھے کوئی فائدہ نہیں پہنچاتی۔ میں  
 اُنکا انتظام اس طرح نہیں کرتا کہ ہر دم بھڑکتا ہو اخصۃ اُنھی پر اُتار اُکروں جیسا کہ  
 تم انتظام کر رہے ہو۔ بس اب تم میرے بندوں اور کنیزوں کے لیے بد دعائیں  
 کرنا اس لیے کہ تم صرف ایک ڈرائیو اسے بندے ہو نہ تم میری سلطنت میں میرے  
 ساتھی ہو اور نہ مجھ پر اور میرے بندوں پر نگران ہو۔ اب رہے میرے بندے  
 اُن سے میرا معاملہ میں طرح میں کسی ایک طرح پر ہوتا ہے یا تو وہ میری حضور میں  
 توبہ کر لیتے ہیں تو میں اُنکی توبہ قبول کر لیتا ہوں اور اُنکے گناہ بخش دیتا ہوں اور اُنکے  
 عیوب پر پردہ ڈال دیتا ہوں یا (اگر توبہ نہیں کرتے تو) میں اپنا عذاب اُن سے روکو  
 رکھتا ہوں۔ اس حکم کے سبب کہ اُن کے صلب سے مومن اولاد پیدا ہونیوالی ہے  
 پس میں اُن نافرمان باپوں کے ساتھ ملائمت کا برتاؤ کرتا ہوں اور ڈھیل دیتا ہوں  
 اس طرح کہ عذاب کو اُن سے برطرف رکھتا ہوں کہ وہ مومن اُنکے صلب سے پیدا  
 ہو چکے۔ پس جب وہ مومن اُن سے الگ ہو چکے ہیں تب میرا عذاب اُن پر نازل  
 ہوتا ہے اور میری مصیبت اُنکو آگھیرتی ہے۔ اب اگر (یہ دونوں صورتیں نہوں یعنی)  
 نہ یہ ہو نہ وہ توتیسری صورت یہ ہے کہ (اُنکو ڈھیل اس لیے دیتا ہوں کہ) جو عذاب  
 میں نے اُنکے لیے تیار کر رکھا ہے وہ اُس سے کہیں بڑا ہے جو تم اپنی بد دعا سے  
 اُنکے لیے مہیا کرنا چاہتے ہو۔ اس لیے کہ میرا تیار کیا ہوا عذاب میری جلالت اور  
 کبریائی کے موافق ہوگا۔ سوائے ابراہیمؑ تم میرے معاملہ میں اور میرے بندوں کے  
 معاملہ میں دخل نہ دو اس لیے کہ میں اُن پر تمہاری بہ نسبت کہیں زیادہ مہربان ہوں  
 تم میرے اور میرے بندوں کے معاملے کو یونہی رہنے دو اس لیے کہ میں بڑا حکم چلانیوالا  
 بڑا بڑ دبار۔ بڑا جاننے والا اور بڑا حکمت والا ہوں۔ میں اپنے معاملات کی تدبیر اپنے  
 علم کے بموجب کرتا ہوں اور اپنی قضا و قدر کو اُن کے معاملات میں مناسب سمجھ کر  
 جاری کرتا ہوں۔ پھر جناب رسولؐ خدا نے فرمایا کہ اے ابو جہل! تجھے جو خدا نے اس  
 عذاب کو دفع کیا ہے وہ اُس کے اس حکم کی وجہ سے ہے کہ تیرے صلب سے تیرا  
 ایک مسلمان بیٹا عکرمہ نام عنقریب پیدا ہوگا اور وہ مسلمانوں کے ایک حصہ کا حاکم بھی  
 ہوگا اور جب تک وہ مسلمانوں کی اطاعت کرتا رہیگا خدا اُسکے لئے کے نزدیک اُسکا رتبہ

بھی بزرگ رہیگا۔ ورنہ عذاب تجھ پر کبھی کا نازل ہو جاتا اور اسی طرح اور عذاب مانگنے والوں پر بھی اسی وقت عذاب نازل ہو جاتا جبکہ انہوں نے عذاب کا سوال کیا تھا۔ ان لوگوں کے حق میں اسی لیے تاخیر کی گئی ہے کہ ان میں سے بعض کی نسبت خدا کو علم ہے کہ وہ عنقریب اُس کے رسول محمد (مصطفیٰ) پر ایمان لے آئیں گے اور اس ذریعے سے سعادت حاصل کریں گے تو خدا تعالیٰ اُن کے سعادت کے سامان منقطع نہیں فرماتا اور اس بارے میں اُن کے حق میں نخل نہیں برستا۔ اور بعض ایسے ہیں کہ اُن سے موسیٰ اولاد پیدا ہونیوالی ہے۔ پس وہ باپ کو اس لیے مہلت دیتا ہے کہ اُس سے سعید بیٹا پیدا ہو جائے۔ اگر ایسے ایسے امور مانع نہ ہوتے تو اُن سب پر عذاب نازل ہو چکا ہوتا۔ اور اے ابو جہل! اب ذرا آسمان کی طرف تو نگاہ اٹھا کر دیکھ! اب جو نظر اٹھا کر دیکھا تو کیا دیکھتا ہے کہ آسمانوں کے دروازے کھلے ہوئے ہیں اور اُن میں سے نکلتی ہوئی آگ اُن عذاب مانگنے والوں کے سر پر ہر ایک کی سیدھ میں ہے اور اتنی قریب ہو گئی ہے کہ شانوں کے مابین اُسکی گرمی محسوس کر رہے ہیں۔ اب تو ابو جہل اور اُن لوگوں کی بوٹی بوٹی کا پتہ لگی۔ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ ہرگز نہ ڈرو کہ اللہ تعالیٰ اس سے تم کو ہلاک نہ کرے گا۔ یہ تو خدا تعالیٰ نے تمہاری عمرت کیلئے ظاہر کی ہے۔ اب جو انہوں نے نظر ڈالی تو دیکھتے کیا ہیں کہ اُن لوگوں کی کشتوں میں سے نور نکل نکل کے اُس آگ کا مقابلہ کرتا ہے اور اُس کو رفع دفع کر دیتا ہے یہاں تک کہ آسمان میں جہاں سے وہ آئی تھی وہیں لوٹ جاتی ہے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ بعض کے نور تو وہ ہیں جو اللہ کے علم میں ہے کہ کچھ عرصہ کے بعد مجھ پر ایمان لے آئیں گے اور بعض کی پاک اولاد کے نور ہیں جسے خدا چاہتا ہے کچھ عرصہ کے بعد وہ اُن صلیبوں سے پیدا ہوں گے اور گویہ لوگ خود ایمان نہ لائیں مگر وہ ایمان لے آئیں گے۔

تفسیر قمری میں ہے کہ یہ آیتیں عبد اللہ ابن ابی اسبہ کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔ جو جناب ام المؤمنین ام سلمہؓ کا بھائی تھا اور خدا تعالیٰ نے اُس کے وہ اقوال نقل فرمائے ہیں جو اُس نے خاص مکہ معظمہ میں جناب رسول خدا سے کہے تھے۔ اور یہ ہجرت سے پہلے کا واقعہ ہے۔ بعد ہجرت جب جناب رسول خدا (مدینہ منورہ میں قیام پذیر ہو چکے اور فتح مکہ کے ارادہ سے نکلے تو عبد اللہ بن ابی اسبہ آپ کے استقبال کو آیا اور آنحضرتؐ کو سلام کیا۔ آنحضرتؐ نے اُس کے حلام کا جواب دیا



بلکہ اُسکی طرف سے منہ پھیر لیا اور اُس سے کوئی بات نہ کی۔ اُسکی بہن جناب ام المومنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا بھی حضرت کے ساتھ تھیں۔ یہ اُنکے پاس پہنچا اور کہنے لگا کہ اے خواہز آحضرت نے سب لوگوں کا اسلام تو قبول کیا مگر میرا اسلام رد کر دیا تو کیا میں اس قابل بھی نہیں ہوں کہ میرا اسلام مثل اور لوگوں کے قبول کر لیا جا (ام المومنین نے فرمایا کہ میں حضرت سے دریافت کیے بغیر کچھ نہیں کہہ سکتی) جب آنحضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے ہاں آئے تو انہوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ قریش ہوں تو اور عرب ہوں تو حضور کے ذریعہ سے تو سب ہی لوگوں کو سعاد حاصل ہوئی۔ رہ گیا تو ایک میرا (بد نصیب) بھائی کہ حضور نے جہاں اور لوگوں کا اسلام قبول کیا اُسکا اسلام رد فرما دیا۔ آنحضرت نے فرمایا کہ اے ام سلمہ رضی اللہ عنہا تمہارے بھائی نے میری ایسی تکذیب کی کہ کسی دو پہرے نے میری ویسی تکذیب ہی نہیں کی۔ وہ وہی ہے جس نے مجھ سے یہ کہا تھا "لَنْ تَوُفَّيْنَاكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنْ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّحِيلٍ وَعَنْبٌ فَتَفْجُرَ الْأَنْهَارَ خَلَاءَهَا تَفْجِيرًا أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بَالِلًا وَالْمُلْكُ لَكَ قَبِيلًا" اَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ تُؤْمِنَ لِرُقِيَّتِكَ حَتَّىٰ تَنْزِلَ عَلَيْنَا لَكُنَّا نَقْرُؤُكَ (دیکھو صفحہ ۲۶۴ سطر ۸ تا صفحہ ۲۶۵ سطر ۲) حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی کہ یا رسول اللہ میرے ماں باپ آپ پر فدا ہو جائیں کیا آپ نے یہ نہیں ارشاد فرمایا تھا کہ اسلام پہلی سب باتوں کو محو کر دیتا ہے۔ آنحضرت نے فرمایا کہ یہ میں نے ضرور کہا تھا۔ (لیکن اس شخص کے بارے میں تم جیسی کی سفارش کی ضرورت تھی) پھر آنحضرت نے اُسکا اسلام قبول فرمایا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۲۶۹ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اصحاب کف ایک ظالم اور سرکش بادشاہ کے زمانہ میں تھے جو اپنی گل رعایا کو بتوں کے پوجنے پر مجبور کرتا تھا اور جو اُسکا کہنا نہ مانتا تھا اُسکو قتل کر دیتا تھا اور یہ لوگ مومن تھے کہ صرف خدا کے سوا وجہ کی پرستش کرتے تھے اور اُس بادشاہ نے شہر کے دروازہ پر کچھ آدمی مقرر کر دیے تھے کہ جو کسی کو شہر سے باہر نہ جانے دیتے تھے جب تک کہ بتوں کو سجدہ نہ کرے۔ پس یہ لوگ شکار کے بہانے سے نکلے اور راستہ میں اُنکو ایک گڈریا ملا اُسے بھی اُنہوں نے اپنے طریق میں شامل کرنا چاہا وہ چرواہا تو نہ مانا مگر ایک گٹا اُسکے

ساتھ تھا اُس نے اُنکی بات سُنی اور اُنکے ساتھ ہو گیا۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں کہ جنت میں جو پایوں میں سے تین ہی جائیں گے۔ ایک بلغم باعور کا گدھا۔ دوسرا حضرت یوسف علیہ السلام کا گدھا۔ تیسرے اصحاب کھف کا گدھا۔ پس یہ اصحاب کھف شکار کر جانے سے اُس ظالم بادشاہ کے قانون سے دُر کر شہر سے نکل کر شام کے وقت ایک غار میں جا چھپ گئے بھی اُن کے ہمراہ تھا۔ پس خداوند عالم نے نیند اُن پر غالب کر دی جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے فَضَرَبْنَا عَلَىٰ اِذْنِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَّةً (دیکھو صفحہ ۴۹ سطر ۷) اور وہ اتنے عرصہ تک سوئے رہے کہ بادشاہ مع اپنی کل رعایا کے ہلاک ہو گیا۔ وہ زمانہ ہی بدل گیا دوسرا زمانہ آگیا۔ نئے آدمی پیدا ہو گئے۔ اُس وقت یہ لوگ بیدار ہوئے۔ آپس میں کہنے لگے بھلا ہم کتنی دیر سوئے ہوئے؟ کسی نے آفتاب بلند دیکھ کر کہا ایک دن سوئے یا دن کا کچھ حصہ۔ پھر اُن لوگوں نے اپنے ایک ساتھی سے کہا بھیس بدل کے بستی میں جاؤ اور اس روپیہ کا کھانا لے آؤ۔ دیکھو خبردار! کوئی تلوچپان نہ لے کہ اگر انہیں ہمارا حال معلوم ہو جائیگا اور ہم کو شناخت کر لینگے تو یا تو وہ لوگ ہم سب کو قتل کر ڈالینگے یا ہم کو بحر اپنے دین میں داخل کر لینگے۔ پس ایک شخص بستی کی طرف گیا اُس نے دیکھا نہ تو ویسی بستی ہے جیسی چھوڑی تھی نہ وہاں کے باشندوں کی ویسی صورت ہے۔ نہ وہ لوگ اسے پہچانتے ہیں۔ نہ یہ انکو شناخت کر سکتا ہے۔ نہ وہ لوگ اس کی بولی سمجھتے ہیں نہ یہ اُنکی زبان سمجھتا ہے پس اُن لوگوں نے اس سے پوچھا تو کون ہے اور کہاں سے آیا ہے؟ اُس نے اپنا سارا قصہ اُن لوگوں سے بیان کیا۔ یہ خبر بادشاہ کو پہنچی۔ بادشاہ مع اراکین دولت اُس شخص کے ہمراہ غار پر آیا۔ بادشاہ کے ساتھی غار میں جھانکنے لگے۔ ایک نے کہا یہ تین آدمی ہیں جو چھپا گئے ہیں۔ دوسرا بولا تین نہیں بلکہ پانچ ہیں۔ چھٹا گتا ہے۔ تیسرے نے کہا سات ہیں۔ آٹھواں گتا ہے۔ بادشاہ نے حکم دیا چونکہ یہ لوگ مومن ہیں (غار کا دروازہ بند کر کے) اس غار پر مسجد بنا دو کہ ہم یہاں زیارت کیا کریں گے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں۔ ”ہر سال میں دو دفعہ اُنکی کروٹ بدلی جاتی ہے۔ چھ مہینے وہ لوگ داہنی کروٹ پر سوتے ہیں اور چھ مہینے بائیں پر اور گتتا غار کے دروازہ کی طرف ہاتھوں کو پھیلائے ہوئے بیٹھا ہوا ہے۔“

تفسیر برہان میں مناقب ابن شہر آشوب سے بروایت ابن سالم منقول ہے وہ بیان کرتا ہے کہ میں بصرہ میں انس بن مالک صحابی رسول خدا کی مجلس میں حاضر ہوا۔ وہ حدیثیں بیان کر رہا تھا۔ مجمع میں سے ایک شخص نے کھڑے ہو کر یہ دریافت کیا کہ اے صحابی رسول اللہ! یہ حالت جو میں آپ کی دیکھتا ہوں کیوں ہے؟ اس لیے کہ میرے والد نے جناب رسول خدا سے

سُنی ہوئی حدیث خود مجھ سے بیان کی آنحضرتؐ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی مومن کو برص و جزام کی بلا میں مبتلا ہی نہیں کرتا۔ ابنِ سالم کہتے ہیں کہ یہ شکر انس بن مالک نے نیچے کو سر جھکا لیا اور اُس کی دونوں آنکھوں سے میا خہ آنسو جاری ہو گئے پھر سر اٹھا کر یہ کہا کہ بندہ صالح علی ابن ابیطالب علیہ السلام کی بددعا مجھ میں اثر کر گئی۔ ابنِ سالم کہتے ہیں کہ چاروں طرف سے لوگ اٹھ اٹھ کر اُسپر ہجوم کر کے آئے اور سب یہ کہتے تھے کہ ہاں اے انس ہمیں اسکا سبب سنا دو۔ انس یہ کہہ رہا تھا کہ مجھے اس سے معاف کرو۔ لوگوں کا یہ اصرار ہوا کہ ہوتی نہیں اب تو تم کو یہ قصہ سنانا ہی پڑیگا۔ انس نے کہا اچھا اچھا اپنی اپنی جگہ بیٹھ جاؤ اور مجھ پر پورا پورا واقعہ سُلو۔ میرے اس مرض کا سبب علی ابن ابیطالب ہوئے ہیں۔ واقعہ یہ تھا کہ جناب رسول خدا کی خدمت میں بلادِ مشرق کی طرف سے جسے ہندق کہتے ہیں فلاں بستی کا ایک اونٹنی فرس بطور ہدیہ کے لایا گیا۔ آنحضرتؐ نے مجھے حکم دیا کہ میں آبو بکر۔ عمر۔ عثمان۔ طلحہ۔ زبیر۔ سعد۔ سعید۔ عبد الرحمن ابن عوف زہری کو بلا لاؤں۔ چنانچہ میں ان سب کو بلا لایا اور آنحضرتؐ کے ابن عم علی ابن ابیطالب پہلے ہی سے آنحضرتؐ کے پاس موجود تھے۔ پھر آنحضرتؐ نے اُن سب کو فرس پر بٹھایا پھر مجھ سے فرمایا کہ اے انس تو بھی (اُسپر) بیٹھ جا۔ تاکہ جو کچھ ان سب پر گزرے وہ واقعہ تو مجھ سے بیان کر دے۔ پھر ارشاد فرمایا کہ اے علی ہو! کو حکم دو کہ تمہیں اُٹھالے۔ امام اول جناب علی مرتضیٰ نے ارشاد فرمایا کہ اے ہوا میں اُٹھالے۔ یہ فرمانا تھا کہ ہم سب ہوا پر تھے۔ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ جاؤ برکتِ خدا تمہارے ساتھ ہے۔ انس کہتے ہیں کہ جہاں تک خدا کو منظور تھا ہم چلے گئے۔ پھر جناب امیر المؤمنین نے فرمایا کہ اے ہوا میں اُٹھا دو۔ یہ فرمانا تھا کہ ہوانے ہمیں اُٹھا دیا۔ جناب علی مرتضیٰ نے ہم سے دریافت فرمایا کہ بھلا کچھ جانتے ہو کہ تم لوگ کہاں ہو؟ سب نے کہا کہ اللہ اور اُسکا رسول اور علی مرتضیٰ بہتر جانتے ہیں (بھلا ہم کیا جانیں؟) فرمایا اصحاب الکھف والرقیم کا مقام یہی ہے جن کے بارے میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے **كَانُوا مِنْ اٰیٰتِنَا مَجْبٰٓا**

اے اصحاب رسول! اب اُٹھو اور اُنکو سلام کر لو یہ سُندر آبو بکر و عمر دونوں کو دو دو کر کھڑے ہوئے اور بولے **اَلسَّلَامُ عَلَیْکُمْ یَا اَصْحَابَ الْکُھْفِ وَالرَّقِیْمِ**۔ انس کا بیان ہے کہ اُن دونوں کو کسی نے بھی جواب نہ دیا۔ پھر طلحہ اور زبیر کھڑے ہوئے اور دونوں نے کہا **اَلسَّلَامُ عَلَیْکُمْ یَا اَصْحَابَ الْکُھْفِ وَالرَّقِیْمِ**۔ مگر اُن دونوں کو بھی کسی نے جواب نہ دیا۔ انس کہتا ہے کہ پھر میں اور عبد الرحمن ابن عوف اُٹھے اور میں نے بڑھکر کہا کہ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالزَّقِيقِ۔ میں خادم رسول اللہ انس ابن مالک ہوں مگر مجھے بھی کسی نے کوئی جواب نہ دیا۔ (قول مترجم۔ سعد وسعد ایسے بے سعادت تھے کہ اس روایت میں انس بن مالک اُنکے سلام کنیکا ذکر بھول گیا یا اوروں کے سلام کا جواب نہ ملنے کے سبب یہ وہ نہیں گھنٹی سادہ گئے) انس کہتا ہے کہ اس کے بعد ابوالائمہ جناب علی مرتضیٰ خود اُٹھے اور ارشاد فرمایا کہ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالزَّقِيقِ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ آيَتِنَا حُجُبًا (اے غار والو! اور اے کتبہ والو! جو ہماری نشانیوں میں سے عجیب ہو تم پر سلام خدا) اُنہوں نے فوراً جواب دیا وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ يَا وَحْيِي رَسُولَ اللَّهِ (اے وحی رسول خدا! آپ پر بھی خدا کا سلام ہو اور اُسکی رحمتیں اور برکتیں) (نازل ہوں) حضرت نے فرمایا کہ اے اصحاب کھف! تم نے جناب رسول خدا کے صحابیوں کا جواب سلام کیوں نہ دیا؟ اُنہوں نے عرض کی کہ اے خلیفہ رسول خدا! ہم وہ خاص مؤمن ہیں جو اپنے پروردگار پر ایمان لائے اور اللہ تعالیٰ نے ہماری توفیق و ہدایت بہت زیادہ فرمادی۔ اب ہم کو اسکا حکم نہیں ہے کہ ہم سوچا نبی یا وصی بنی کے کسی اور کے سلام کا جواب دیں۔ آپ خاتم النبیین کے وصی اور خود سید الوصیین ہیں (اس لیے آپ کے سلام کا جواب دیا یہ کس کھیت کا بھوادر کو نسب باغ کی مولیٰ ہیں کہ ہم انکے سلام کا بھی جواب دیتے) پھر حضرت نے فرمایا کہ کیوں اے اصحاب رسول! تم نے سُن لیا۔ سب بولے کہ جی ہاں یا امیر المومنین سُن لیا۔ فرمایا! اچھا تو اپنا اپنا ٹھکانا پکڑو اور اپنی اپنی جگہ سنبھل کر بیٹھ جاؤ۔ انس کا بیان ہے کہ ہم سب اپنی اپنی جگہ بیٹھ گئے۔ پھر حضرت نے حکم دیا کہ اے ہوا ہم کو اُٹھالے۔ چنانچہ ہم اُٹھالے گئے (پھر حکم دیا کہ چل وہ چلی) اور جہان تک اللہ کو منظور ہوا ایسے چلی تا آنکہ سورج ڈوب گیا۔ اُس وقت حضرت نے حکم دیا کہ اے ہوا اب ہمیں اُتار دے (ہوانے جو اُتارا تو) ہم دیکھتے کیا ہیں کہ ہم ایسی زمین میں ہیں جو رنگت میں تو زعفران سی ہے اور اُس میں کوئی آبادی وغیرہ نہیں ہے۔ نباتات وہاں کی فقط سستی ناسی ہے اور پانی بھی اُس زمین میں ندارد۔ اس لیے ہم نے عرض کی یا امیر المومنین نماز کا وقت تو آگیا اور یہاں پانی بھی میسر نہیں جس سے ہم وضو کریں۔ تو حضرت اُٹھے اور اُس زمین کے ایک موقع پر گئے اور پائے مبارک سے وہاں ایک ٹھوکہ مار دی فوراً اُٹھ پانی کا چشمہ جاری ہو گیا۔ فرمایا لو جو چاہتے تھے حاضر ہے اور اگر تم نے نہ مانگا ہوتا تو جبریل مین ہمارے لیے جنت کا پانی لاتے (قول مترجم۔ ایسے خوش نصیب ہوتے ہی کیوں؟) انس کا بیان ہے کہ ہم نے وضو کیا اور نمازیں پڑھیں اور حضرت تو اُس وقت تک نماز

پڑھتے رہے کہ آدھی رات بھی گزر گئی۔ اُس وقت ارشاد فرمایا کہ اپنا اپنا ٹھکانا پکڑو اب صبح کی نماز پوری یا ادھوری تم لوگ جناب رسول خدا کے ساتھ جا پڑھو گے۔ پھر حکم دیا کہ اے ہوا! ہمیں اُٹھا۔ اب جو دیکھا تو ہم ہوا میں تھے۔ پھر جس قدر خدا کو منظور ہوا ہم اچلتے رہے۔ اب یکایک کیا دیکھتے ہیں کہ ہم جناب رسول خدا کی مسجد میں ہیں اور آنحضرت نماز صبح کی ایک رکعت پڑھ چکے ہیں پس ایک رکعت تو ہم نے حضرت کے ساتھ پڑھی اور ایک اپنی اپنی۔ پھر آنحضرت ہماری طرف متوجہ ہوئے اور مجھ سے فرمایا کہ اے انس لے اب یہ واقعہ تو مجھ سے بیان کریگا یا میں تجھ سے بیان کروں؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! آپ کی زبان مبارک سے زیادہ شیریں معلوم ہوگا۔ انس کا بیان ہے کہ آنحضرت نے ابتدا سے واقعہ شروع کیا اور انتہا تک اس طرح بیان کر گئے کہ گویا ہمارے ساتھ ہی ساتھ تھے۔ پھر فرمایا کہ اے انس جس وقت میرا بھتیجا تجھ سے یہی واقعہ بطور گواہی کے پوچھیکا تو آیا تو میرے بھائی علی ابن ابیطالب کے حق میں گواہی دیگا؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ میں ضرور گواہی دوں گا۔ انس کا بیان ہے کہ جب ابوبکر خلیفہ بن بیٹھا تو جناب امیر علیہ السلام میرے پاس تشریف لائے ایسے وقت میں کہ میں ابوبکر کے پاس بیٹھا تھا اور لوگ اُس کے ارد گرد کھڑے تھے۔ اُس وقت مجھ سے فرمایا کہ اے انس! افضیلت بساط کی گواہی نہ دو گے اور اُس دن کی گواہی نہ دو گے جس دن چشمہ سے پانی نکلا تھا تو میں نے کہا کہ اے علی! میں تو بڑھاپے کی وجہ سے بھول گیا۔ اس پر حضرت نے فرمایا کہ اے انس بعد اسکے کہ آنحضرت مجھے وصیت فرما چکے تھے اگر تو نے جان بوجھ کر اس گواہی کو چھپایا ہے تو خدا ستعالے تیرے چہرے پر سپیدی پیدا کر دے اور تیرے اندرون میں آگ بھڑکا دے اور دیدے تیرے پٹم کر دے۔ پس میں اپنی جگہ سے نہیں اٹھنے پایا کہ مبروص بھی ہو گیا اور اندھا بھی اور اب میں نہ ماہ رمضان المبارک کے روزے رکھ سکتا ہوں اور نہ کسی اور مہینے کے اس لیے کہ جو کچھ میں کھاتا ہوں وہ میرے پیٹ میں ٹھہرتا ہی نہیں (بھسم ہوا چلا جاتا ہے۔ قصہ تو یہ بیان کر دیا۔ اس کے بعد) انس اُسی حال میں رہا یہاں تک کہ بصرہ ہی میں مر گیا۔

تفسیر برہان میں بروایت عبد اللہ ابن عباس منقول ہے کہ جب عمر ابن خطاب خلافت کا مالک بن بیٹھا تو یہودیوں کے کچھ لوگ مع اپنے علماء کے اُس کے پاس آئے اور پوچھنے لگے کہ اے عمر! (جناب) محمد (مصطفیٰ) کے بعد اُن کا ولی امر تو ہی ہے؟ کہنے لگا کہ ہاں میں ہی ہوں۔ اُنہوں نے کہا کہ ہم تجھ سے کچھ باتیں پوچھنا چاہتے ہیں اگر وہ تو نے



ہمکو ٹھیک ٹھیک بتلا دیں تو ہم داخل اسلام ہو جائیں گے اور یہ جان لینے کہ دین اسلام حق ہے اور محمدؐ سچے نبی تھے۔ اور اگر تو نے ہمیں وہ باتیں نہ بتلائیں تو ہم جان لینے کہ دین اسلام جھوٹا ہے اور یہ کہ محمدؐ (مصطفیٰ) نبی نہ تھے۔ اس پر عمرؓ نے کہا کہ جو تمہارا جی چاہے پوچھو۔ انہوں نے بہت سے مسئلے پوچھے (جن کا ذکر اصل حدیث میں موجود ہے مگر یہاں بنظر اختصار ہم نے اُن کا ذکر چھوڑ دیا) راوی کہتا ہے کہ مسئلے سُکر خلیفہ جی نے اپنا سر جھٹکا لیا۔ پھر جناب امیر المؤمنین علیؓ ابن ابیطالب کی طرف سر اٹھا کر خلیفہ جی بولے کہ اے ابوالحسن! جو مسئلے اس وقت دریافت کیے گئے ہیں میں تو اُن کا جواب سوائے آپکے اور کسی کے پاس دیکھتا نہیں۔ اگر اُن کا کوئی جواب ہے تو دیجیے (اسلام کی عزت بچائیے اور ان سے میرا بچھا چُڑائیے) جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے (اسلام پر رحم فرما کر) اُن یہودیوں سے ارشاد فرمایا کہ تم کو جو کچھ پوچھنا ہے وہ مجھ سے پوچھو۔ لیکن جواب دینے سے پہلے میری ایک شرط ہے وہ تم کو ماننی پڑیگی۔ انہوں نے دریافت کیا کہ بھلا وہ آپ کی شرط کیا ہے؟ فرمایا جب میں تم کو مطابق اُس کے خبر دیدوں جو تمہاری توریت میں درج ہے تو تم کو ہمارے دین میں داخل ہونا پڑیگا۔ انہوں نے عرض کی کہ ہاں یہ منظور! حضرتؑ نے فرمایا کہ اچھا اب تم مجھ سے ایک ایک بات کر کے پوچھتے جاؤ۔ چنانچہ وہ ایک ایک بات پوچھتے تھے اور حضرتؑ جواب دیتے جاتے تھے۔ (اُن سوالات و جوابات کو بھی بوجہ طوالت ہم نے یہاں درج نہیں کیا) ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ یہودیوں کے عالم تین تھے۔ ازانجملہ دو تو جھپٹ کر اُٹھے اور انہوں نے صاف کہا "شَہَدَا اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُہٗ وَ رَسُوْلُہٗ" مگر تیسرے نے ذرا تاثر کیا اور یہ عرض کی کہ یا علیؓ! بات تو میرے دل میں وہی آئی تھی جو میرے ساتھیوں کے دل میں آئی لیکن مجھے ایک بات اور پوچھنا باقی ہے۔ (وہ بتا دیجیے تو میں بھی اسی طرح ایمان لے آؤنگا) پہلے زمانہ میں کچھ لوگ ایسے ہوئے ہیں جو تین سو نو برس تک مُردہ رہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کو زندہ کیا۔ اب آپ مجھے بتلا دیجیے کہ اُن کا قصہ کیا ہے؟ جناب امیر علیہ السلام نے یہ سنا تو اس طرح شروع فرمایا بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَنْزَلَ عَلٰی عَبْدِہٖ الْکِتٰبَ الْحَقِّ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۸-۴۹) اور جب حضرتؑ نے ارادہ کیا کہ سورہ کہف کی تلاوت فرمائیں تو وہ یہودی بول اُٹھا کہ یہ سورہ تو ہم نے بہت دفعہ سنا ہے اگر آپ کو اصل واقعہ سنانا ہے تو ان لوگوں کا پورا قصہ سنائیے۔ اُنکے نام بتائیے۔ اُنکی تعداد بتائیے۔ اُنکے گتے کا نام بتائیے۔ اُنکے غار کا نام فرمائیے۔ اُن کے ملک کے نام سے

آگاہ کیجیے اور اُنکے شہر کا نام بتلا دیجیے؟ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ طرح کی قوت و قدرت تو خدا ہی کو حاصل ہے مگر اے یہودی! (تو بھی کیا یا در کھیکا سنے) میرے حبیب جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مجھ سے ارشاد فرمایا تھا کہ ملک روم میں ایک شہر اُقسوس نامی تھا جس کا بادشاہ بہت ہی نیک شخص تھا۔ اُس بادشاہ کا انتقال ہو گیا۔ معاملہ سلطنت درہم و برہم ہو گیا اور اراکین سلطنت میں پھوٹ پڑ گئی۔ یہ معاملہ فارس کے بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ کے گوش زد ہوا۔ جس کا نام دُقیوس تھا۔ وہ ایک لاکھ آدمی لیکر چڑھ دوڑا اور شہر اُقسوس پر قبضہ کر لیا اور اُسی کو اپنا دار السلطنت بنایا۔ اور اُس میں ایک قلعہ ایسا تعمیر کیا جس کا طول و عرض تین میل سے تین میل تھا۔ پھر اُس قلعہ میں ایک دربار کا مکان بنوایا جس کا طول و عرض ہزار ہاتھ سے ہزار ہاتھ تھا۔ اُس میں تمام شیشہ جڑا ہوا تھا اور اُس دربار کے مکان میں چار ہزار ستون سونے کے تھے اور ہزار قندیلیں سونے کی تھیں جو خالص چاندی کی زنجیروں میں لٹک رہی تھیں۔ جن میں اچھی سے اچھی خوشبوئیں روشن کیجاتی تھیں۔ اُس دربار کے مشرقی حصہ میں اُشتی نشست گاہیں قرار دی تھیں۔ اور اسی طرح غرب کی طرف اُشتی نشست گاہیں بنائی تھیں۔ سورج کسی طرف سے بھی ہر پھر کر آئے اُس دربار کے مکان میں موزوں روشنی پہنچاتا تھا اور بادشاہ نے اپنے لیے ایک تخت سونے کا بنوایا تھا جس کے پائے چاندی کے تھے مگر اُن میں جو اہرات جڑے ہوئے تھے۔ اُس کے اوپر قالین بچھائے تھے۔ اور تخت کے داہنی طرف اُشتی گرسیاں سونے کی زبرد سبز سے جڑی ہوئی بچھائی تھیں۔ ان پر تو وہ اپنے مذہب کے پادریوں کو بٹھاتا تھا اور تخت کے بائیں طرف اُشتی گرسیاں چاندی کی بچھائی تھیں جن میں یا قوت سُرخ جڑے ہوئے تھے۔ اُن پر اپنے اراکین دربار یعنی والیان ملک کو جو اُس کے ماتحت تھے بٹھاتا تھا۔ پھر خود تخت پر بیٹھ کر تاج اپنے سر پر رکھتا تھا۔ ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ اُس پر وہ یہودی اچھل پڑا اور کہنے لگا یا اُمیر المؤمنین وہ تاج کس چیز کا تھا؟ حضرتؑ نے فرمایا کہ ہر طرح کی قوت و قدرت تو خدا کے بزرگ و برتر ہی کو ہے (اب یہ سوال کیلئے تو اس کا بھی جواب سنے) اُس کا تاج سونے کا تھا مگر جالی دار جس کے سات ٹکڑے تھے کہ ہر ٹکڑے پر ایک ایسا سفید موتی جڑا ہوا تھا جس کی چمک اُس چراغ کی روشنی کے مانند تھی جو اندھیری رات میں روشن کیا جائے اور اُس نے اپنے والیان ملک کی اولاد میں سے پچاس لڑکے لیے آنکود بیابان سُرخ کی پوشاک پہنائی اور فرزند سبز کے پاجامے پہنائے تاج اُن کے سروں پر رکھے۔ کڑے اُن کے ہاتھوں میں لوائی

اور پازیب اُن کے پاؤں میں پہنائیں اور سونے کے عصا اُن کے ہاتھوں میں دیے۔ اور اُن کو اپنے پیچھے ایک صف میں کھڑا کیا۔ اور علماء کی اولاد میں چھ لڑکے لیے جن کو اپنا وزیر قرار دیا۔ اُن میں سے تین کو اپنے دائیں ہاتھ بٹھاتا تھا اور تین کو بائیں ہاتھ۔ یہاں تک سنکر یہودی بولا کہ بھلا جن تین کو اپنے دائیں ہاتھ بٹھاتا تھا اُنکے نام کیا تھے اور جن تین کو اپنے بائیں ہاتھ بٹھاتا تھا اُن کے نام کیا تھے؟ جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ جن تین کو اپنے دائیں ہاتھ بٹھاتا تھا اُنکے نام تھے یحییٰ، مکیسلینا اور جیسیہینا تھے۔ اب رہے وہ تین جن کو بائیں ہاتھ بٹھاتا تھا اُنکے نام مرطوس، کینظوس اور ساربیوس تھے۔ اپنے تمام معاملات میں انہی سے مشورہ کیا کرتا تھا۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ حضرت نے ارشاد فرمایا کہ وہ بادشاہ اپنے مکان کے صحن میں بھی روزانہ اجلاس کیا کرتا تھا۔ اس طرح کہ اُس کے مذہبی سردار دائیں ہاتھ بیٹھتے تھے اور امرا و اراکین دربار اُسکے بائیں ہاتھ بیٹھتے تھے اور تین نوجوان اس شان سے اُسکی حضور میں پہنچتے تھے کہ ایک کے ہاتھ میں سونے کا پیالہ مشک سے بھرا ہوا ہوتا تھا اور دوسرے کے ہاتھ میں چاندی کا پیالہ گلاب سے بھرا ہوا ہوتا تھا اور تیسرے کے ہاتھ میں ایک سفید پرندہ ہوتا تھا جسکی چونچ سرخ ہوتی تھی۔ جیسے ہی بادشاہ کی نظر اُس پرندہ پر پڑتی وہ سیٹی بجاتا اور پھر اُس سیٹی کو سنکر گلاب کے پیالے میں جا پڑتا اور اُس میں خوب لوٹکر اپنے پر و بازو کو گلاب میں تر کر لیتا۔ پھر دوسری سیٹی پر وہ پرندہ اُس پیالہ میں سے اڑ کر مشک کے پیالہ میں جا پڑتا اور اُس میں خوب لوٹکر اپنے پر و بال میں مشک بھر لیتا۔ پھر تیسری سیٹی دینے پر وہ پرندہ اڑ کر بادشاہ کے سر پر ملحق ہو جاتا (اور بادشاہ کے اوپر اُن خوشبوؤں کی بارش کرتا) بادشاہ نے جو یہ رنگ دیکھا تو بڑی سرکشی اور جبروت اختیار کی اور خداستعالیٰ کو چھوڑ کر اپنے لیے خدا ہونیکا دعوائے کیا اور اپنی رعایا میں جو عت و دارت تھے اُن سب کو اس کے قبول کرنیکی دعوت دی اور جس جس نے اُسکی یہ دعوت مان لی اُن کو انعام دیے۔ اُنکی آؤ بھگت کی۔ اُنکو خلعت دیے۔ اور جس نے اُس کی بات نہ مانی اُسکو قتل کر دیا۔ (اب جان کے خوف سے اور مال کے لالچ سے) زیادہ ماننے والے ہی ہو گئے۔ اُس نے سال میں ایک مرتبہ اُن کے لیے ایک عید قرار دی پس ایک دن جبکہ وہ لوگ عید منارہو تھے اور مذاہن لوگ اُسکے دائیں ہاتھ بیٹھے تھے اور اراکین سلطنت بائیں ہاتھ بیٹھے تھے کہ یکایک اُن پادریوں میں سے ایک پادری آگے بڑھا اور اُسکو اطلاع دی کہ فارس کی فوجیں چڑھ آئی ہیں۔ یہ سنکر اُس کو اسقدر رنج پہنچا کہ تاج اُسکے سر سے گر گیا۔ اُن تین نوجوانوں میں

جو اُس کے دائیں ہاتھ تھے ایک نے جسکا نام تیلیخا تھا اس بات کو غور سے دیکھا اور اپنی دل میں کہا کہ اگر دُقیوس جیسا کہ گمان کرتا ہے خدا ہوتا تو اسے نہ تو خوشی ہوتی اور نہ رنج اور نہ اسکو پیشاب کی ضرورت ہوتی نہ پاخانہ کی اور نہ سوتا اور نہ جاگتا۔ یہ سب باتیں خدا کے کام نہیں ہیں۔ یہ جوان سب تعداد میں چھ تھے اور قاعدہ انہوں نے یہ مقرر کیا تھا کہ کھانا سب ملکہ ایک ایک دن ایک ایک کے ہاں کھایا کرتے تھے۔ وہ دن تیلیخا کے ہاں کھانا کھا تھا۔ اُس نے اُن کے لیے اچھے اچھے کھانے اور نفیس نفیس پینے کی چیزیں تیار کر رکھی تھیں جب سب کھانے پینے سے فارغ ہوئے تو اُس نے کہا بھائیو! میرے دل میں ایک ایسی بات پیدا ہوئی ہے جسے میرا کھانا پینا بھی چھڑا دیا ہے اور نیند بھی اڑا دی ہے۔ سب نے ہلکے کہا اے تیلیخا! وہ بات کیا ہے؟ تیلیخا نے کہا کہ میں نے مدت تک آسمان کے بارے میں غور کیا کہ وہ کون ہے جس نے اس کی چھت کو ایسی بلندی پر سنبھال رکھا ہے حالانکہ نہ اوپر سے کچھ تانیں تنی ہوئی ہیں اور نہ نیچے سے کوئی اڑواڑ لگی ہوئی ہے۔ اور وہ کون ہے جس نے اس میں سورج اور چاند جیسے دو چمکتے ہوئے روشنی دیوالی ستارے چلتے کر دیے ہیں اور وہ کون ہے جس نے اُس کو ستاروں سے زینت دی ہے پھر میں نے مدت تک اس زمین کے بارے میں فکر کی تو میں نے سوچا کہ وہ کون ہے؟ جس نے اُس کو جمع شدہ پانی کے اوپر سطح کر کے پھیلا دیا ہے اور وہ کون ہے جس نے پہاڑوں کے ذریعہ سے اس کو اس بات سے روکا کہ کسی طرف جھک نہ جائے پھر میں اپنی ذات کے بارے میں سوچا اور بہت سوچا اور یہ خیال کیا کہ آخر وہ کون ہے جس نے مجھے ماں کے پیٹ سے جنین بنا کر نکالا اور جبکہ میں اپنی ماں کے پیٹ میں تھا تو مجھ کو غذا بھی پہنچائی اور میری پرورش بھی کی۔ ضرور ان سب چیزوں کا کوئی بانی والا اور کوئی تدبیر کرنی والا اور ہی ہے۔ یہ دُقیوس بادشاہ تو ہے نہیں۔ ہونو وہ کل بادشاہوں کا بادشاہ اور تمام آسمانوں پر حکم چلائیو الہ ہے۔ یہ سننے ہی وہ سب نوجوان تیلیخا کے قدموں پر گر پڑے اور انکو بوسہ دیکر کہنے لگے کہ بیشک اللہ تعالیٰ نے ہم سب کو آپ کے ذریعے سے گراہی سے بچایا اور ہدایت کا راستہ سمجھایا۔ اب آپ جو اسے ہم کو دیں (ہم اُسی کی تعمیل کو حاضر ہیں) حضرت فرمانے میں کہ تیلیخا یہ سننے ہی اُٹھ کھڑا ہوا۔ اُسکا چھوٹا سا ایک باغ تھا اُسکے پھل تین درہم کو فروخت کیے۔ وہ اپنی جیب میں ڈالے اور سب کے سب گھوڑوں پر سوار ہوئے اور شہر سے نکل گئے۔ جب تین میل چل چکے تو تیلیخا نے کہا کہ بھائیو! دنیاوی سلطنت تو گئی اور دنیا کا معاملہ زائل ہو گیا اب اپنے اپنے گھوڑوں سے اُتر لو اور پیادہ پا

چلو چنانچہ وہ اُسی دن دن میں سات فرسخ (۲۱ میل) چلے اور اُن کے پاؤں سے خون بہنے لگا۔ حضرت فرماتے ہیں کہ ایک گڈریہ سے انکو ملنے کا اتفاق ہوا تو انہوں نے پوچھا کہ اے گڈریہ آیا تیرے پاس کچھ دودھ پینے کو مل سکتا ہے یا پانی پینے کی کوئی بسیل ہے؟ راعی نے کہا کہ تمہیں جو جو کچھ چاہیے وہ سب موجود ہے مگر مجھے تمہارے چہروں سے شاہی کے آثار معلوم ہوتے ہیں اور میرا گمان یہ ہے کہ تم بادشاہ دُقیوس کے خوف سے بھاگے ہو۔ اُن سب نے کہا کہ اے گڈریہ! ہمارے لیے جھوٹ بولنا جائز نہیں ہے اور سچائی حکومتیرے ہاتھ سے بھی نجات دے سکتی ہے۔ اُس نے کہا کہ ہاں یہ ٹھیک ہے۔ اُس وقت اُن سب نے اُسے اپنا قصہ سنایا۔ گڈریہ نے اپنے آپ کو اُن کے قدموں پر گر ادیا اور اُن کے قدم جو منے لگا اور کہنے لگا کہ صاحبو! جو بات آپ لوگوں کے دل میں سما چکی ہے وہی میرے دل میں بھی سما گئی ہے مگر مجھے اتنی مہلت دیجیے کہ میں بھیڑ بکریاں انکے مالکوں کو واپس کر آؤں اور آپ صاحبوں سے آملوں۔ چنانچہ یہ ٹھہر گئے۔ اُس نے بھیڑ بکریاں واپس کیں اور دوڑتا چلا آیا۔ ایک کتاب بھی اُس کے پیچھے پیچھے تھا۔ اتنا سنے وہ یہودی بولا کہ یا علیٰ مرتضیٰ یہ تو بتلا دیجیے کہ اُس کتے کا رنگ کیا تھا اور اُسکا نام کیا تھا؟ حضرت نے ارشاد فرمایا کہ ایذا الیہود اُس کتے کا رنگ تو ابلق تھا جس میں سیاہی زیادہ تھی۔ اب رہا نام سودہ قطیر تھا۔ جب اُن نوجوانوں نے کتے کی طرف دیکھا تو ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ یہ کتا بھونک بھونک ہمیں فضاحت کر گیا۔ لاؤ اسے پتھر مار کر بھگا دیں۔ جیسے ہی کتے نے انکی طرف دیکھا کہ یہ اُس بھگا نے پراسرار کر رہے ہیں تو وہ اپنی دُم کے بھل کھڑا ہو گیا۔ سچ سچ چلا اور نہایت صاف زبان سے گویا ہوا اور باواز بلند یہ کہتا تھا اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ صَاحِبِو! مجھے رہنے دو۔ میں آپ کے دشمنوں سے آپ کی نگہبانی کرونگا۔ حضرت فرماتے ہیں کہ اب تو لگے وہ اُسکو گلے سے لگانے اور گڈریا اُن سب کو لیکر چلا اور چلتا ہی رہا یہاں تک کہ ایک پہاڑ پر اُن سب کو لیکے جا چڑھا اور وہاں لیجا کے اُن سب کو ایک غار میں اتار دیا جسکا نام وصیدہ تھا۔ دیکھتے کیا ہیں کہ اُس غار کے سامنے چشمہ بھی ہے اور سیودہ دار درخت بھی ہیں۔ پس انہوں نے وہ سیوے کھائے اور پانی پیا اور جب رات ہو گئی تو سب کے اُس غار میں پناہ لی۔ اُس وقت ملک الموت کو خدا تعالیٰ نے وحی فرمائی کہ اُنکی رو میں قبض کر لے اور ایک ایک آدمی پر دود و فرشتے تعینات کر دیے کہ ہر ایک کو داہنی کر وٹ سے بائیں اور بائیں کر وٹ سے داہنی بدلواتے رہیں اور سورج کے داروغہ کو یہ حکم دیا کہ سورج اُن کے غار سے دائیں ہاتھ سے بچا بچا



جاتا رہے اور بائیں ہاتھ کو کتر کے چلا جایا کرے۔  
یہاں دوقیوس جب عید کے میلے سے پلٹ کر آیا تو اُس نے ان نوجوانوں کی بابت دریافت کیا تو اُسکو خبر دی گئی کہ وہ تو بھاگ گئے۔ وہ انشتی ہزار سوار لیکر چلا اور اُن کے قدموں کے نشان پر آتے آتے اُسی پہاڑ پر آ پڑھا اور اُسی غار میں جا اُترا۔ ان لوگوں نے دیکھا تو اُن کو سوتے پایا۔ اسپر وہ بادشاہ کھٹے لگا کہ اگر میں انکو کچھ سزا بھی دینا چاہوں تو جو سزا ان لوگوں نے اپنے آپ کو دی ہے میں اُس سے زیادہ کیا سزا انکو دینگا مگر معماروں کو بلواؤ (چنانچہ معمار آئے) اور بادشاہ کے حکم سے غار کا دروازہ پتھر اور چوڑے سے بند کر دیا گیا۔ پھر اُس نے اپنے درباریوں سے کہا کہ ان لوگوں سے کہہ دو کہ یہ اپنے اُس خدا سے جو آسمانوں میں ہے کہیں کہ وہ اُنکو اُٹھا کر لیجائے۔ اور اگر یہ سچے ہیں تو انکو اس جگہ سے رہائی دلوادے۔ پھر جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا کہ اے یہودی وہ تین سو نو برس اسی حال میں رہے۔ پھر جب اللہ تعالیٰ نے کو منظور ہوا کہ اُنکو زندہ کرے تو اسرافیل فرشتہ کو حکم دیا کہ اُن کے جسم میں روح پھونکے تو وہ اپنی نیند سے اُٹھ بیٹھے۔ پھر جو سورج چمکا تو ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ رات بھر تو ہم خدا کی عبادت سے غافل ہی رہے۔ اُٹھ کر کیا دیکھتے ہیں کہ چشمہ بہت ہی نیچے کو اتر گیا اور درخت بالکل سوکھ گئے۔ ایک دوسرے سے کہنے لگے ہمارا معاملہ تو بہت ہی عجیب ہے۔ ایسا بھرا پرا چشمہ ایک ہی رات میں ایسا اتر گیا۔ اور ایسے ایسے درخت ایک ہی رات میں یوں سوکھ گئے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ اُدھر اُنکو بھوک نے ستایا تو آپس میں کہنے لگے کہ اچھا اپنے میں سے ایک کو یہ روپیہ دیے بستی میں تو بھیجو کہ وہ جا کر دیکھے کہ کونسا کھانا پاکیزہ ہے کہ اُس میں سے تمہارے لیے کچھ کھانا لائے مگر آئے جائے چپ چاپ اور تمہاری خبر مطلق کسی کو نہ کرے۔ اسپر تلخیا نے کہا کہ تمہارے کاموں کے لیے میرے سوا کوئی نہ جائیگا مگر اے چرواہے اہلِ اُتو اپنے کپڑے مجھے دیدے (میں بھیس بدل کر جاؤں) حضرت فرماتی ہیں کہ چرواہہ زانیہ کپڑو اُنکو دیدی اور تلخیا (۱) انکو پہنکر شہر کو چلے دی۔ راستہ میں بہت سی ایسی جگہیں دیکھیں جو چپان ہی میں نہ آتی تھیں اور کتنی ہی راستی ایسی ملی جو اوپر اوپر تھے۔ تا آنکہ وہ شہر کے دروازے پر پہنچی۔ وہاں یکایک دیکھتے کیا ہیں کہ ایک سبز جھنڈا قائم ہے جس پر زرد حرفوں میں یہ لکھا ہے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عِيسَى دَسُورُ اللَّهِ وَرُوحَهُ۔ حضرت فرماتے ہیں کہ وہ لگے اس علم کو غور سے دیکھئے اور اپنی آنکھوں سے مس کرنے اور یہ بھی کہتے تھے کہ کیا میں اب بھی سو رہا ہوں۔ پھر شہر میں گئے۔ بازار میں پہنچے تو وہاں ایک نان بانی کو دیکھا تو اُس سے کہا کہ میاں نان بانی تمہارے اس شہر کا کیا نام ہے؟

اُس نے کہا اُقتوس۔ فرمایا اچھا تمہارے بادشاہ کا کیا نام ہے؟ اُس نے کہا عبد الرحمن! کہنے لگے اے شخص ذرا مجھے ہلا جلا تو سہی کہیں میں سوٹا تو نہیں ہوں۔ نان بانی نے کہا (سبحان اللہ اگر تم سوتے ہو تے تو مجھ سے بات کیسے کرتے۔ اس پر تلخا اُس نان بانی سے بولے اچھا تو تم مجھے اس روپیہ کا کھانا دید۔ حضرت فرماتے ہیں کہ جب نان بانی نے وہ درہم۔ اُس کی بڑائی اور اُس کے نقوش دیکھے تو بڑا تعجب کیا۔ حضرت فرماتے ہیں کہ یہودی یہاں تک شکر اچھل پڑا اور کہنے لگا کہ یا علی ہر درہم کا وزن کس قدر تھا؟ حضرت نے فرمایا کہ ای یہودی اُس وقت کے ہر درہم کا وزن اس وقت کے درہم کے مقابلہ میں ۱۰۰ تھا۔ حضرت فرماتے ہیں کہ نان بانی اُس درہم کو دیکھ کر بولا اے شخص! تجھے تو کہیں بڑا خزانہ ملا ہے۔ تلخا نے کہا کہ بھائی ایسا نہیں ہے یہ تو میرے باغ کے پھلوں کی قیمت ہے جو کوئی تین دن ہوتے ہیں کہ میں نے بیچے گئے اور میں اس شہر سے چلا گیا تھا اور لوگوں کو دُقیوس بادشاہ کی پرستش کرتے چھوڑ گیا تھا۔ یہ سن کر تو نان بانی اپنے آپے میں نہ رہا اور کہنے لگا اگر تو مجھے اُس خزانہ کا حصہ نہ دیجھا تو تو میرے ہاتھ سے بچ کر نہیں جاسکتا۔ غضب خدا کا تو ایسے شرابی آدمی کا ذکر کرتا ہے جو خدائی کا دعوئے کیا کرتا تھا۔ اور جسے مرے ہوئے بھی تین سو برس سے زیادہ ہو گئے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ اُس نان بانی نے تلخا کو گرفتار کر لیا۔ اور اُسے بادشاہ وقت کے پاس لے گیا۔ بادشاہ نے دریافت کیا کہ یہ جو ان کون ہو؟ نان بانی نے کہا کہ یہ وہ شخص ہے جسکو بڑا خزانہ ملا ہے۔ بادشاہ نے کہا اے جو ان! اور نہیں! اس لیے کہ ہمارے نبی حضرت عیسیٰ ابن مریم نے حکم دیا ہے کہ جن لوگوں کو خرطنے میں ہم اُن سے انکاصرف پانچواں حصہ لے لیں۔ پس تو پانچواں حصہ ہمیں دیدے۔ اور بخیر و عافیت چلا جا۔ اس پر تلخا نے کہا کہ اے بادشاہ! ذرا میرے معاملے میں غور و فکر کو کام میں لائیے۔ مجھے خزانہ وغیرہ کچھ نہیں ملا۔ میں تو اسی شہر کا رہنے والا ہوں۔ بادشاہ نے کہا کہ تم اسی شہر کے رہنے والے ہو؟ انہوں نے فرمایا جی ہاں اسی شہر کا۔ بادشاہ نے کہا تو اچھا کچھ لوگوں کے نام تولو۔ اُس وقت تلخا نے کوئی ہزار آدمیوں کے نام لیے۔ جن میں سے کوئی ایک بھی نہیں پہچانا جاتا تھا۔ بادشاہ نے کہا کہ یہ نام تم کیسے لے رہے ہو؟ فرمایا کہ ہمارے زمانے کے نام تو یہی تھے۔ بادشاہ نے کہا اچھا اس شہر میں تمہارا کوئی گھر بھی ہے؟ فرمایا جی ہاں ہے۔ ذرا بادشاہ سلامت میرے ساتھ سوار ہو کر چلیں۔ حضرت فرماتے ہیں کہ بادشاہ سوار ہو کر اُس کے ساتھ ہو گیا۔ تو اس شہر میں جس مکان کا سب سے زیادہ اونچا دروازہ تھا اُس پر تلخا بادشاہ کو لے آئے اور کہنے لگے یہی مکان

میرا گھر ہے۔ اُسکا دروازہ کھٹکھٹایا تو ایک بوڑھا (پھونس) نکل کر آیا کہ بڑھاپے کے سبب اُسکی بھنویں لٹک کر اُسکی آنکھوں پر آرہی تھیں۔ دریافت کرنے لگا کہ آپ صاحبوں کا کیا مطلب ہے؟ بادشاہ نے فرمایا کہ ہم ایک عجیب خبر تمہارے پاس لائے ہیں۔ یہ نوجوان گمان کرتا ہے کہ یہ مکان اُسی کا ہے۔ تو اب وہ بوڑھا انکی طرف متوجہ ہوا اور پوچھنے لگا کہ آپ ہیں کون؟ فرمایا کہ میں قسطنطین کا بیٹا تیلیخا ہوں۔ حضرت فرماتے ہیں کہ یہ سُکر بوڑھا اُنکے قدموں پر گر پڑا اور دونوں قدم چومے کہنے لگا کہ بیت المقدس کے مالک خدا کی قسم یہ تو میرے اجداد میں سے ہیں۔ اب بادشاہ کو خیال آیا کہ اوہو! یہ تو اُن چھ میں سے ہیں جو دُقیوس بادشاہ کے خوف سے بھاگ کر چلے گئے تھے حضرت فرماتے ہیں کہ اس خیال کے آتے ہی بادشاہ تعظیماً اپنے گھوڑے پر سے اتر پڑا اور اُنکو اپنے کانہ سے پر اُٹھالیا اور لوگ لگے اُنکے ہاتھ اور پاؤں چومنے۔ اور یہ پوچھنے لگے کہ اسے تیلیخا تمہارے اور ساتھی کیا ہوئے؟ اُنہوں نے اُنکو اطلاع دی کہ فلاں غار میں ہیں۔ اب جس دن کا یہ واقعہ بیان کیا جا رہا ہے اُس دن اس شہر کے مالک دو بادشاہ تھے ایک مسلمان اور ایک عیسائی۔ سو یہ دونوں مع اپنے درباریوں کے سوار ہو کر تیلیخا کے ساتھ گئے اور جب غار کے قریب پہنچے تو تیلیخا نے اُن سب سے کہا کہ صاحب! مجھے یہ اندیشہ ہے کہ میرے ساتھی گھوڑوں کی ٹاپوں کی آواز سُکر کہیں یہ نتیجہ نہ نکالیں کہ بادشاہ دُقیوس اُنکو پکڑنے آگیا ہے لہذا مجھے مہلت دیجیے کہ میں آگے بڑھ کر اُن کو خبر کر دوں۔ حضرت فرماتے ہیں کہ سب لوگ ٹھہر گئے۔ اکیسے تیلیخا آگے بڑھ کر غار میں پہنچے جب اُنکے ساتھیوں نے اُنکو دیکھا تو اُن سے کلمے ملے اور کہنے لگے کہ خدا کا شکر ہے کہ اُس نے آپ کو دُقیوس کے ہاتھ سے نجات دی اسپر تیلیخا بولے کہ تم اپنا اور دُقیوس کا ذکر تو چھوڑو۔ تمہیں یہ بھی خبر ہے کہ تم یہاں کتنی مدت رہے ہو؟ اُنہوں نے کہا کہ یہی دن بھر یا اس سے کچھ کم! تیلیخا نے کہا کہ تم لوگوں کو یہاں تین سو نو برس ہو چکے۔ دُقیوس مدت ہوئی مر گیا اور اس کے بعد صدی پر صدی گزر گئی۔ اللہ تعالیٰ نے تو اس شہر والوں کے لیے ایک نبی مبعوث فرمایا جس کا نام حضرت مسیح عیسیٰ ابن مریم ہے اور اُنکو خدا تعالیٰ نے زندہ زمین سے اُٹھالیا ہے اب خود اس شہر کا بادشاہ مع اور لوگوں کے ہم لوگوں کی زیارت کو آیا ہے۔ وہ بیچارے سُکر گھبراہٹ اور کہنے لگے کہ اسے تیلیخا کیا آپ یہ چاہتے ہیں کہ ہم کو سب لوگوں کے لیے نشانہ اور آزمائش بناویں۔ تیلیخا بولے کہ اب تم بتاؤ کہ تم کیا چاہتے ہو؟ وہ بولے کہ ہم تو یہ چاہتے ہیں کہ آپ بھی خدا تعالیٰ سے دعا کریں اور ہم بھی خدا تعالیٰ سے آپ کے ساتھ دعا کریں کہ وہ ہماری رو میں پھر قبض کرے اور ہمارا آج شام کا کھانا ہم کو جنت میں عطا فرما

حضرتؑ نے فرمایا کہ اس پر ان سب نے ہاتھ اٹھائے اور عرض کرنے لگے کہ خداوند! جو کچھ دین برحق میں سے تو نے ہمکو عطا فرمایا اُسی کا واسطہ تو ہماری روجوں کو قبض کر نیک حکم جاری فرما۔ اور اس غار کے دروازہ پر ایسی روک لگا دے کہ آدمی اندر آنے سے پریشان ہو۔ پس وہ دونوں بادشاہ آکر غار کے دروازہ پر سات دن طواف کرتے رہے اور اُنکو غار میں جانیکا کوئی رستہ ہی نہ ملا اُس وقت مسلمان بادشاہ تو کہنے لگا کہ یہ اصحاب کب ہمارے دین پر مرے ہیں۔ میں تو اس غار کے دروازہ پر مسجد بنواؤنگا۔ اس پر وہ نصرانی بادشاہ بولا کہ واہ! وہ تو ہمارے دین پر مرے ہیں۔ میں تو اس غار کے دروازہ پر گرگ بنواؤنگا۔ المختصر دونوں میں خوب لڑائی ہوئی اور آخر الامر مسلمان بادشاہ عیسائی بادشاہ پر غالب آیا۔ اور اُس نے غار کے دروازہ پر مسجد بنواہی دی۔ یہ قصہ تمام فرما کے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ اے یہودی! میں تجھے خدائی قسم دیکر دریافت کرتا ہوں کہ جو کچھ تمہاری توریت میں لکھا ہے میرا بیان اُس کے مطابق ہے یا نہیں؟ یہودی نے عرض کی خدا کی قسم نہ اپنے ایک حرف کہ کیا نہ زیادہ کیا اور میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ سوائے خدا کے کوئی معبود نہیں اور اس بات کی بھی گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اللہ کے برحق رسول ہیں۔ اور اس بات کی بھی دیتا ہوں کہ جناب رسولؐ خدا کے برحق خلیفہ۔ وحی اور مومنوں کے امیر صرف آپ ہی ہیں۔ (قول مترجم) اس واقعہ میں جو یہ ذکر آیا ہے کہ اُس شہر کے مالک دو بادشاہ تھے ایک مسلمان اور ایک عیسائی۔ تو اس مسلمان سے محمدی مراد نہیں ہے اس لیے کہ آنحضرتؐ کی بعثت کا وقت اُس وقت تک نہیں ہوا تھا بلکہ ایسا شخص مراد ہے جو جناب علیؑ علیہ السلام کو اُسی منزلت پر سمجھتا تھا جو منجانب اللہ اُن حضرتؐ کو عطا ہوئی تھی۔ اور عیسائی سے مراد تثلیث کا عقیدہ رکھنے والا ہے۔ لفظ مسلمان یا مسلم کی بنا کل توحید و نبوت کے ماننے والوں کے لیے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے وقت سے چلی آتی ہے جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے

هُوَ سَمُّكُمْ الْمُسْلِمِينَ ﴿۵﴾ (دیکھو صفحہ ۴۷۲ ۵ سطر ۷)

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳۴ متعلق صفحہ ۴۷۲ | من لایحضره الفقیہ میں ہے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا اگر کوئی شخص انشاء اللہ کہنا بھول جائے تو چالیس دن کے اندر جس وقت یاد آئے کہہ دے۔ اس لیے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں چند یہودی کچھ سوال لیکر آئے تھے۔ حضرتؐ نے بغیر انشاء اللہ کہے ہوئے فرمادیا تھا کہ تم لوگ کل میرے پاس آنا میں ان سوالوں کا جواب دیدینگا۔ پس چالیس روز تک جبرئیلؑ حاضر خدمت نہوے۔ اکتالیسویں روز یہ آئے لائے وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايٍ اٰتٰی

فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ (دیکھو صفحہ ۴۷۲ سطر ۶)۔  
 کافی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے آیہ وَلَقَدْ عَفَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ  
 قَنَسِيٍّ وَلَمْ يَجِدْ لَهُ عَزْمًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۰۹ سطر ۸) کی تفسیر میں مروی ہے کہ  
 جب خداوند عالم نے حضرت آدمؑ اور حواؑ سے ارشاد کیا کہ تم دونوں نہ اس درخت کے پاس  
 جانا اور نہ اس کا پھل کھانا تو انہوں نے بغیر انشاء اللہ کہے ہوئے اقرار کر لیا کہ پروردگار! ہم  
 دونوں نہ اس درخت کے قریب جائیں گے اور نہ اس کا پھل کھائیں گے۔ پس خداوند عالم نے اُن  
 دونوں کے دلوں میں اُس درخت کی خواہش پیدا کر دی۔ امامؑ نے فرمایا کہ خدائے عزوجل نے  
 اپنے نبیؐ کے پاس یہ آیت نازل فرمائی وَلَا تَقْوُتَنَّ لِي شَاغِيًّا اِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا  
 إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ (دیکھو صفحہ ۴۷۲ سطر ۶) جس کا مطلب یہ ہے کہ میرا ارادہ تو اس کام کے  
 کل کر رہا ہے سوائے اس کے کہ اللہ چاہے۔ یعنی اگر اللہ نہ چاہیگا تو نہ کر سکو گا۔ پس مشیت خدا  
 ہر بات میں مقدم ہے۔ پس جب اللہ ہی کو یہ منظور نہ ہوگا کہ میں وہ کام کروں تو مجھے کام کرنے کی  
 قدرت کہاں سے ملیگی۔ اسی لیے خدا تعالیٰ نے فرمایا "وَإِذْ كُذِّبَتْ إِذَا نَسِيتُ لِحَاظِ  
 خَلْقِهِ مَطْلَبِہِ" کہ اپنے فعل کو خدا کی مشیت کے ساتھ مشروط کر دے۔

تفسیر عیاشی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے کسی ضرورت کے  
 لیے ایک شخص کے نام خط لکھنے کا حکم دیا۔ جب خط لکھ کر کتابت نے حضرتؑ کے سامنے پیش کیا  
 تو اُن جنابؑ نے بعد ملاحظہ ارشاد فرمایا کہ تم کو کیسے امید ہو گئی کہ ہمارا مقصد پورا ہو گا حالانکہ  
 اس میں انشاء اللہ کہیں بھی نہیں ہے۔ تم اس میں ہر اُس موقع پر جہاں لفظ انشاء اللہ کی  
 ضرورت ہے وہاں انشاء اللہ لکھ دو۔

التہذیب میں اس روایت کے بعد اتنا اور زیادہ ہے کہ حضرتؑ نے ودا ت قلم نگار  
 حکم دیا کہ لو اس لفظ انشاء اللہ بڑھا دو۔ چنانچہ جس جس موقع پر ضرورت تھی وہاں لفظ انشاء  
 بڑھا دیا گیا۔

التہذیب میں مازم بن حکیم سے مروی ہے وہ کہتا ہے کہ ایک دن جناب امام جعفر صادق  
 علیہ السلام معتب کے مکان پر تشریف لائے۔ وہ غمرہ مفردہ ادا کر نیے لیے جانیا لا تھا۔  
 معتب نے حضرتؑ کے سامنے ایک تختی رکھ دی جس پر اُس نے اپنے عیال کے خور و نوش کے  
 بارے میں کچھ ہدایات لکھی تھیں اور یہ بھی اُس میں تحریر تھا کہ اتنا مال فلاں فلاں کو دیا جاو  
 لیکن اس میں انشاء اللہ کسی جگہ نہیں لکھا تھا۔ حضرتؑ نے فرمایا اے معتب! یہ تختی کس نے لکھی  
 کہیں اُس نے انشاء اللہ نہیں لکھا۔ اُس نے کیسے سمجھ لیا کہ یہ کام پورے ہو جائیگا۔ پس



حضرت نے قلم و دوات طلب کر کے فرمایا اس میں انشاء اللہ اور بڑھادو۔  
**نوٹ متعلق صفحہ ۴۷۵ سطر ۳** اَکْفَرَاتٍ بِالَّذِي خَلَقْتَ مِنْ تُرَابٍ شَرِّ مِنْ نُطْفَةٍ شَرِّ سَوْدِكَ رَجُلًا ۝ کتاب الاختصاص

میں شیخ مفید علیہ الرحمہ نے بروایت عبد اللہ ابن سلیمان جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جس وقت (خلافت اول کے آغاز میں) جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام کو گلے میں چادر ڈال کر نکالا گیا ہے تو حضرت جناب رسول خدا کی قبر کے پاس ٹھہرے اور یہ ارشاد فرمایا "يَا بَنَ عَمِّي اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعَفُوْنِي وَكَادُوا يَقْتُلُوْنِي" (اے میرے چچیرے بھائی! بیشک قوم نے مجھے کمزور سمجھ لیا اور قریب ہے کہ مجھے قتل کر ڈالیں) پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی قبر مبارک سے ایک ہاتھ ابو بکر کی طرف (اشارہ کرتا ہوا) نکلا جس کو لوگ پہچانتے تھے کہ آنحضرت ہی کا ہاتھ ہے اور ایک ایسی آواز پیدا ہوئی جس کو لوگ پہچانتے تھے کہ آنحضرت ہی کی آواز ہے اور یہ ارشاد فرمایا "يَهْدِي اَکْفَرَاتٍ بِالَّذِي خَلَقْتَ مِنْ تُرَابٍ شَرِّ مِنْ نُطْفَةٍ شَرِّ سَوْدِكَ رَجُلًا ۝" (اے شخص! کیا تو اسکا انکار کرتا ہے جس نے (فی الحقیقت) تجھ کو مٹی سے پیدا کیا پھر نطفہ سے پھر تجھے اچھا خاصہ آدمی بنا دیا) اسی کتاب میں بروایت محمد ابن خالد الطیالسی جس نے توسط اپنے والد کے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے منقول ہے کہ جب ابو بکر خلیفہ بنا دیا گیا تو عمر جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام کے پاس آیا اور کہنے لگا کیا تم کو خبر نہیں ہے کہ ابو بکر خلیفہ بنا دیا گیا؟ اُن جناب نے عمر سے فرمایا کہ اُسے خلیفہ بنا کس نے دیا؟ کہنے لگا کہ سب مسلمانوں نے باہمی رضامندی سے بنا دیا۔ اس پر جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا کہ واللہ! ان مسلمانوں نے کتنی جلد جناب رسول خدا سے مخالفت کی ہے اور کس طرح آنحضرت کے عہد کو توڑا ہے اور ابو بکر کا وہ نام رکھ دیا ہے جس کا وہ مستحق ہی نہیں۔ واللہ جناب رسول خدا نے اُسکو خلیفہ نہیں بنایا۔ اس پر عمر ان حضرت سے کہنے لگا (معاذ اللہ نقل کفر کفر نباشد) کہ تم جھوٹ بولتے ہو۔ خدا تمہارا بڑا کرے۔ حضرت نے اُس سے فرمایا کہ میرے قول کی اگر تو دلیل چاہے تو میں وہ دلیل دینے کو موجود ہوں۔ عمر بولا کہ تم تو (معاذ اللہ) جناب رسول خدا کے برخلاف اُنکی زندگی میں بھی جھوٹ بولا کرتے تھے اور بعد اُنکی وفات کے بھی جھوٹ بولتے ہو اس پر حضرت نے اُس سے فرمایا کہ ذرا ہمارے ساتھ چل تاکہ معلوم ہو جائے کہ جناب رسول خدا کی حیات میں اور اُنکی وفات کے بعد وہ کون ہے جو اُن حضرت کے برخلاف سب سے زیادہ جھوٹ بولتا رہا۔ پس عمر حضرت کے ساتھ گیا تا اُنکے قبر مبارک پر پہنچا تو یکایک دیکھتا کیا ہے

کہ ایک پنجہ برآمد ہوا جس پر یہ آیت لکھی تھی: "اَلْكَفَرَتِ بِالْاِلٰہِی خَلَقْتَ مِنْ تُرَابٍ نَمِّمْ  
 مِنْ تُطْفِئَةِ شَحَرٍ سَوَّیْتَ رَجُلًا ۝" اب جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا کیوں (۱)؟  
 جھوٹوں کے جھوٹے! اب تو خوش ہوا دیکھ تجھے جناب رسول خدا نے اپنی زندگی میں  
 بھی فضیحت کیا تھا اور اب بعد وفات بھی فضیحت کیا ہے۔ نیز اُسی کتاب میں بروایت  
 زیاد ابن المنذر جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ مدینہ کے کسی کوچہ میں بوڑھا  
 ابو بکر جناب امیر المؤمنین کو مل گیا تو حضرت نے اُس سے فرمایا کہ تو نے ایسی (اور ایسی) نالائقی کی  
 اور اس طرح (اور اس طرح) ظلم کیا۔ اُس نے کہا کہ اس سے واقف کون ہے؟ حضرت نے  
 فرمایا کہ جناب رسول خدا واقف ہیں۔ اُس نے کہا کہ میری رسائی جناب رسول خدا تک کیسے  
 ہو سکتی ہے کہ وہ حضرت مجھے بھی جتلا دیں۔ ہاں اگر وہ حضرت خواب میں تشریف لا کر مجھے  
 فرمادیں تو میں اسے مان لوں۔ حضرت نے فرمایا کہ میں تجھے جناب رسول خدا کی خدمت میں  
 پہنچا دوں گا۔ چنانچہ حضرت اُس بُڑھے کو مسجد قبا میں لے گئے تو یکایک وہ دیکھتا کیا ہے کہ جناب  
 رسول خدا مسجد قبا میں موجود ہیں اور اُن حضرت نے ارشاد فرمایا کہ امیر المؤمنین پر ظلم کرنے سے  
 باز رہ۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اسکے بعد ابو بکر کی مڈ بھڑ عمر سے ہوئی۔ اُس سے  
 سارا واقعہ بیان کیا تو اُس نے کہا چپ رہ! (خردار کسی سے ذکر نہ کیجیو۔ ارے کھوسٹ!) تو  
 آج تک اتنا بھی نہ پہچانا کہ اولاد عبد المطلب ہمیشہ کے جادوگر ہیں۔ اُسی کتاب میں بروایت  
 سعادیہ ابن عمار الدہنی جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک ن ابو بکر  
 جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کرنے  
 لگا کہ روز اعلان ولایت (عید غدیر) کے بعد جناب رسول خدا نے آپ کے بارے میں  
 ہم سے کوئی نئی بات نہیں فرمائی۔ اور میں اس بات کا اقرار ہی ہوں اور جناب رسول خدا کی  
 زندگی میں بھی میں آپ کو امیر المؤمنین جانتا اور مانتا تھا اور جناب رسول خدا نے ہم کو یہ  
 خبر بھی دی ہے کہ آپ اُنکے وصی اور اُنکے وارث ہیں اور اُنکے اہل و عیال کے لیے  
 اُنکے خلیفہ بھی ہیں مگر آنحضرت نے ہم کو یہ خبر نہیں دی کہ آپ اُنکی وفات کے بعد بھی اُنکے  
 خلیفہ ہو گئے۔ لہذا فیما بین اس معاملہ میں ہمارے ذمہ کوئی جرم نہیں اور سنی و بین اللہ  
 ہم کسی طرح گنہگار نہیں۔ یہ سُنکر اُن حضرت نے مجھ سے فرمایا کہ بھلا اگر تو جناب رسول خدا  
 کو دیکھے اور آنحضرت تجھ سے یہ فرمائیں کہ جس جگہ کو تو دبا بیٹھا ہے میں ہی اُس کا مستحق  
 ہوں نہ کہ تو۔ اور اگر تو اُس جگہ سے نہ ہٹا تو تو کا فر ہو جائیگا۔ پھر کیا کہتا ہے؟ اُسے عرض  
 کی کہ اگر میں جناب رسول خدا کو دیکھ لوں اور جو کچھ آپ نے مجھے فرمایا ہے آنحضرت اُسکا

ایک حصہ بھی مجھ سے بیان کر دیں تو وہ ہی میرے لیے کافی ہو گا۔ فرمایا اچھا تو جب تو نماز مغرب پڑھ چکے تو میرے پاس آ جاؤ۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ وہ نماز مغرب کے بعد حضرت کی خدمت میں آ گیا۔ آپ نے اُسکا ہاتھ پکڑا اور مسجد قبا میں لیگے۔ تو وہ یکایک دیکھتا کیا ہے کہ جناب رسول خدا قبلہ کی طرف رخ کیے ہوئے تشریف فرما ہیں اور اس سے خطاب کر کے فرما رہے ہیں کہ اے عتیق! تو نے علیؑ مرتضیٰ پر حملہ کیا اور نبوت کی جگہ جا بیٹھا حالانکہ میں علیؑ مرتضیٰ کو تیرے سامنے سب پر مقدم کر چکا تھا۔ اب جو لباس (خلافت) تو نے پہن لیا ہے اُسے اُتار دے اور اُسے علیؑ کے لیے چھوڑ دے ورنہ یہ سمجھ لے کہ تیرا ٹھکانا جہنم ہو گا۔ پھر حضرت ابو بکر کو ہاتھ پکڑ کر مسجد سے باہر لائے اور جناب رسول خدا اُن دونوں کے سامنے سے اُٹھ کر تشریف لیگے۔ اور جناب امیر المؤمنین وہاں سے سلمان فارسی کے پاس گئے اور فرمایا کہ اے سلمان! کیا تمہیں خبر نہیں کہ معاملہ یوں اور یوں گذرا۔ سلمان فارسی عرض کرنے لگے کہ ضرور ہے کہ وہ اس معاملہ کی آپکے نام کے ساتھ شہرت دیگا اور اپنے یار کے لیے اس کیفیت کو ضرور ظاہر کرے گا اور یہ بھی ضرور ہے کہ پوری پوری خبر اُسکو پہنچائیگا۔ اس پر جناب امیر المؤمنین متبسم ہوئے اور فرمانے لگے کہ یار کو خبر دینا۔ یہ تو ضرور کریگا۔ پھر اپنے ذاتی معاملات پر نظر ڈال کر واللہ قیامت تک وہ دونوں ہرگز ہرگز اسکا ذکر نہ کریں گے۔ چنانچہ ادھر ابو بکر نے عمر سے ملاقات کی اور کہا کہ علیؑ فلاں فلاں وقت آئے تھے اور فلاں فلاں جگہ لیگے تھے اور جناب رسول خدا نے ایسا اور ایسا فرمایا۔ یہ سن کر عمر نے اُس سے کہا کہ بھٹے مٹنہ تو بھی کتنا کوؤں ہے۔ خدا کی قسم تو اُسوقت (معاذ اللہ نقل کفر کفر نباشد) ابن ابی کبشہ (یہ وہ کنیت ہے جس سے کفار جناب رسول خدا کا ذکر کیا کرتے تھے) کے جادو کی لپیٹ میں آ گیا تھا۔ کیا تو اس بات کو بھول گیا کہ گل بنی ہاشم اور اُنکے ماننے والے اسی بھیس میں تو ہیں (یعنی سب جادو گر ہیں)۔

اسی کتاب میں بروایت ابو سعید البکاری جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین کی ابو بکر سے ملاقات ہوئی تو حضرت نے اُس سے فرمایا کہ یا جناب رسول خدا نے مجھ کو یہ حکم نہیں دیا تھا کہ تو میری اطاعت کرے اُس نے کہا نہیں تو۔ اور اگر آنحضرتؐ مجھے حکم دیتے تو کیا میں اطاعت نہ کرتا؟ فرمایا چل میرے ساتھ۔ جناب رسول خدا کی خدمت میں چلیں۔ پس وہ حضرت کے ساتھ مسجد قبا میں گیا تو یکایک دیکھتا کیا ہے کہ جناب رسول خدا مسجد قبا میں نماز پڑھ رہے ہیں۔ جب حضرت فلان ہوئے تو علیؑ مرتضیٰ نے اُسے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! میں نے ابو بکر سے یہ کہا تھا کہ کیا مجھے جناب

رسول خدا نے میری اطاعت کرنیکا حکم نہیں دیا تو یہ کہتا ہے کہ ہاں نہیں دیا اُس وقت جناب رسول خدا نے ارشاد فرمایا کہ اے ابو بکر! میں نے تجھ کو ضرور حکم دیا ہے کہ تو علی مرتضیٰ کی اطاعت کر۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ ابو بکر مسجد سے نکل کر عمر سے ملا تو ترساں ولزساں تھا۔ عمر ٹھہر کر پوچھنے لگا کہ ارے تجھے ہو کیا گیا ہے؟ تو ابو بکر نے جواب دیا کہ مجھے جناب رسول خدا نے ایسا اور ایسا فرمایا ہے۔ اس پر عمر نے کہا پتھر پڑیں اُس اُمت پر جس نے تجھ جیسے کو اپنا حاکم بنالیا۔ کیا تو بنی ہاشم کے جادو سے واقف نہیں؟ بھار الدراجات میں بروایت ابی عمارہ ایمان ابن تغلب جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین ابو بکر کے پاس آئے اور اُسپر حجت قائم کر دی پھر اُس سے فرمایا کہ آیا تو اسپر راضی نہیں ہے کہ جناب رسول خدا میرے اور تیرے مابین فیصلہ فرمائیں۔ اُس نے عرض کی بھلا مجھے اسکا موقع کیسے ملے گا؟ اسپر حضرت اُسکا ہاتھ پکڑ کر مسجد قبا میں لے آئے تو یکایک دیکھتا گیا ہے کہ آنحضرت مسجد میں موجود ہیں۔ پس آنحضرت نے جناب امیر المؤمنین کے موافق اور ابو بکر کے برخلاف فیصلہ سُنا دیا۔ وہاں سے ابو بکر خوف زدہ واپس ہوا۔ راستہ میں عمر سے مڈ بھڑ ہوئی۔ سارا واقعہ اُسے سُنا یا تو اُسے کہا (ارے بو بکر!) تجھے ہو کیا گیا ہے آیا تو بنی ہاشم کے جادو سے واقف نہیں ہے؟

کافی میں بروایت عباس ابن جریش جناب امام محمد تقی علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک دن جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے ابو بکر سے یہ فرمایا لَا تَحْسَبَنَّ الدِّينَ قِتْلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالًا هَلْ أَجْنَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُدْرِكُونَ (دیکھو ص ۱۰۰ سطر ۱۰) اور یہ فرمایا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ جناب رسول خدا نے شہید ہو کر انتقال فرمایا۔ خدا کی قسم وہ تیرے پاس ضرور آئیے۔ پس جب وہ تیرے پاس آئیں تو یقین کر لیجو کیونکہ شیطان آنحضرت کی صورت اختیار نہیں کر سکتا۔ اُس وقت جناب امیر نے ابو بکر کا ہاتھ پکڑا تو یکایک اُس نے جناب رسول خدا کو دیکھا۔ آنحضرت نے اُس سے ارشاد فرمایا کہ اے ابو بکر! علیؑ پر اور اُسکی اولاد میں سے جو گیارہ امام ہونگے اُن پر ایمان لاکہ وہ سب میری مانند ہیں۔ فرق اتنا ہے کہ نبوت اُن کو نہیں ملی۔ خدا کی حضور میں توبہ کر اور جو کچھ تیرے ہاتھ میں ہے انکو دیدے اس لیے کہ تیرا کوئی حق اس میں نہیں ہے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اسکے بعد آنحضرت تشریف لے گئے اور ابو بکر نے اُنکو پتھر دیکھا۔

صاحب در المناقب حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے روایت کرتے ہیں کہ جناب امیر المومنین کو چاہے مدینہ کا گشت کر رہے تھے کہ ابو بکر سامنے سے آگیا۔ اُن جناب نے اُسکا ہاتھ پکڑ لیا پھر فرمایا کہ اے ابو بکر! اُس اللہ سے ڈر جس نے تجھے مٹی سے پیدا کیا پھر نطفہ سے۔ پھر تجھے اچھا خاصہ آدمی بنا دیا اور اے ابن ابی قحافہ قیامت کو بھی یاد کر اور جناب رسول خدا جو کچھ فرما گئے تھے اُسے بھی دھیان میں لا۔ یہ تو تم لوگوں کو خوب معلوم ہے کہ غدیر خم میں تم کو کیا کیا وصیتیں فرمائی تھیں۔ اگر اب بھی امر خلافت تو مجھے واپس کر دے تو میں خدا سے دعا کروں گا کہ تیرے اِس وقت تک کے افعال کو وہ بخش دے۔ اور اگر تو نے ایسا نہ کیا تو ذرا یہ بھی سوچ لے کہ کل جناب رسول خدا کو کیا جواب دیا؟ یہ شکر ابو بکر بولا کہ آپ مجھے جناب رسول خدا کو خواب میں دکھادیں اور آنحضرتؐ مجھ کو اُس چیز سے روک دیں جو مجھے میسر آگئی ہے تو میں اُنکی اطاعت کروں گا۔ اس پر جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر میں حاکم بیداری ہی میں تھے آنحضرتؐ کی زیارت کر دوں تو کیسا؟ (اُس نے کہا سبحان اللہ! اِس سے بہتر کیا ہو سکتا ہے۔ میں اور زیادہ اطاعت کو حاضر ہوں) پھر جناب علی مرتضیٰؑ اُس کا ہاتھ پکڑ کر مسجد قبا میں لے آئے تو اُس نے دیکھا کہ آنحضرتؐ محراب مسجد میں کفش پہنے ہوئے بیٹھے ہیں۔ اور یہ ارشاد فرما رہے ہیں کہ اے ابو بکر! کیا میں نے تجھ سے بار بار اور بکرات و مرآت یہ نہیں کہا تھا کہ علی ابن ابیطالب میرے خلیفہ ہیں اور میرے وصی ہیں۔ اُنکی اطاعت میری اطاعت ہے اور اُنکی نافرمانی میری نافرمانی ہے۔ اور اُنکی اطاعت خدا کی اطاعت ہے اور اُنکی نافرمانی خدا کی نافرمانی ہے۔ حضرت عبداللہ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ وہاں سے ابو بکر بہت ہی پریشان و ترساں و لرزاں نکلا اور اُس نے یہ ارادہ حتیٰ کر لیا کہ امر خلافت جناب امیر المومنین کو دیدے کہ اتنے ہی میں اُسکے یاروں میں سے ایک شخص اُس سے مل گیا۔ جو کچھ دیکھا تھا اُس سے بیان کیا تو اُس نے کہا کہ یہ تو بنی ہاشم کے جادوؤں میں سے ایک جادو ہے۔ تجھے جو خلافت مل گئی ہے اس پر ڈٹ مارہ۔ اور اُسکے استحکام میں کوشش کیے جا۔ الغرض اُس یار نے اتنا بھکایا اتنا بھکایا کہ وہ حق سے باز رہا۔ تفسیر برہان میں کسی مشہور عالم کے حوالہ سے ذکر کیا گیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ شیعہ بالاتفاق روایت کرتے ہیں کہ جب ابو بکر جناب امیر المومنین علیہ السلام کی جگہ غصباً متمکن ہو گیا اور اپنے آپ کو امام مشہور کرنے لگا اور لوگوں سے اپنی خلافت کی بیعت لینے لگا تو جناب امیر علیہ السلام نے آنحضرتؐ کے اقوال سے اس پر حجت



قائم کی اور یہ اقوال اُن حضرتؑ نے بہت سے موقعوں پر فرمائے تھے کہ علیؑ میرے خلیفہ اور وصی اور وزیر۔ میرا قرض ادا کر نیوالے اور میرے وعدوں کو پورا کر نیوالے ہیں۔ نیز اُن حضرتؑ نے لوگوں کو اپنی حیات میں بھی اُنکے اتباع کا حکم دیا اور بعد وفات بھی۔ ابو بکر کا جواب اس موقع پر یہ تھا کہ لوگو! میں تمہارا حاکم بنا دیا گیا ہوں۔ حالانکہ میں تم سے کسی طرح بہتر نہیں ہوں سو تم مجھے اس حکومت سے معذور رہی رکھو۔ اسپر جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے اُس سے فرمایا کہ یوں کہنے سے تجھے حکومت سے کوئی معذور نہ ٹھیکے گا۔ تو خود بخود اپنے گھر میں بیٹھ رہ۔ اور امیر خلافت اُسکے سپرد کر دے جسکو اللہ اور اللہ کے رسولؐ نے خلیفہ اور امیر مقرر کیا ہے۔ اور قریش کے کینہ و رولگ تجھے دھوکے میں نہ ڈالیں اس لیے کہ وہ دنیا کے بندے ہیں۔ وہ حق کو اُسکی جگہ سے صرف اس لیے ہٹانا چاہتے ہیں کہ تیرے بعد حکومت خود حاصل کر لیں اور جب تک تو زندہ ہے تیری دنیا کا حصہ لیتے رہیں۔ اسکا جواب ابو بکر سے صاف نہ بن پڑا۔ اُسکی زبان لکنت کرنے لگی اور امیر خلافت جناب امیرؑ کے سپرد کرنے میں پس و پیش کر ڈلے گا۔ جناب امیر علیہ السلام نے ایک دن اُس سے ارشاد فرمایا کہ اگر میں جناب رسولؐ خدا کو تجھے دکھلا دوں اور وہ حضرتؑ تجھے میرا اتباع کرنیکا اور امیر خلافت میرے سپرد کرنیکا حکم دیدیں تو کبھی اُن کے قول کو قبول کر لیگا؟ حضرتؑ کی اس بات پر متعجب ہو کر لگا سینے اور یہ کہنے کہ جی ہاں قبول کر لوں گا۔ اسپر حضرتؑ نے اُسکا ہاتھ پکڑا اور اُس مسجد میں لیکے جو مدینہ میں مسجد قبا کے نام سے مشہور ہے۔ جناب رسولؐ خدا کو اُسو دکھلا دیا کہ آنحضرتؑ اُس سے فرما رہے ہیں کہ ارے ابو بکر! کیا وہ سب کچھ بھول گیا جو علیؑ کے بارے میں میں میں تجھ سے کہہ چکا ہوں۔ یہ امیر خلافت علیؑ کے سپرد کر دے۔ علیؑ کی پیروی کر اور اُن کی مخالفت روا نہ رکھ۔ جب ابو بکر یہ سن چکا اور جناب رسولؐ خدا اُس کی آنکھوں کے سامنے سے غائب ہو گئے تو مبہوت اور متحیر ہو کر رہ گیا اور اُس کے بدن میں کپکپی سی پڑ گئی۔ اور پختہ ارادہ کر لیا کہ امیر خلافت اُن جنابؑ کے سپرد کر دے مگر بعد میں شانی نے اُس کی رائے میں دخل دیا اور جو کچھ بہت سی احادیث میں بیان ہو چکا ہے وہ کچھ اُس نے کہا (اور آخر الامر اُسے حق سے باز رکھا)۔

قول مترجم۔ صاحب بڑھان فرماتے ہیں کہ اس مضمون کی روایتیں بہت ہی کثرت سے ہیں۔ مگر ہم نے طول ہو جانے کے خوف سے اتنی ہی روایتوں پر اختصار کیا ہے۔

## ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۲۷۹

تفسیر عجیبی میں اس مچھلی کا قصہ دو اور طریقوں سے نقل کیا گیا ہے۔ ایک طریقہ سے تو جناب

امام جعفر صادق علیہ السلام سے یوں روایت ہے کہ حضرت یوشع نے اُس مچھلی کو بھونک لیا تھا اور اُس کو ایک پیانہ (ناپ کے برتن) میں رکھ کر ساتھ لے لیا تھا۔ پھر دونوں صاحب چلے پیانہ تک کہ ایک ضعیف آدمی کے پاس پہنچے جو چت لیٹے ہوئے تھے اور انکا عصا اُن کے پہلو میں رکھا ہوا تھا اور اُنکے اوپر ایک چادر ایسی پڑی ہوئی تھی کہ اُس سے سر ڈھانکتے تو اُن کے دونوں پاؤں کھل جاتے اور اگر پاؤں ڈھانکتے تو سر کھل جاتا۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ موسیٰ علیہ السلام تو وہاں نماز پڑھنے لگے اور حضرت یوشع سے یہ فرمایا کہ تم سب چیزوں کی نگہبانی کرتے رہنا۔ حضرت فرماتے ہیں کہ اُس وقت آسمان سے ایک بوند اُس پیانے میں گری۔ جس سے وہ مچھلی تر پٹی اور پیانہ میں سے مچھل کر نکلی اور دریا میں پہنچ گئی۔ خدا تعالیٰ کے اس قول وَاتَّخِذْ سَبِيلَكَ رُفِی الْبَحْرِ سَكْرًا کا یہی مطلب ہے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ اس کے بعد ایک پرندہ آیا۔ کنارہ سمندر پر اُترا۔ پھر اُس نے چونچ اپنی سمندر میں ڈالی۔ اور یہ کہا کہ اے میرے میری اس چونچ کے اوپر اس سارے سمندر میں سے جتنا پانی لگا ہے آیکو اپنی پروردگار کے علم میں سے اتنا بھی نہیں ملا۔

اور دوسری طرح جناب امام محمد باقر اور جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے یوں روایت کی گئی ہے کہ جب موسیٰ علیہ السلام کا معاملہ اس حد تک پہنچا کہ اُنکو علم حاصل کر نیک حکم دیا گیا تو اُنکو ایک پیانہ بھی عطا ہوا جس میں ایک نمک لگی ہوئی مچھلی تھی اور اُن سے یہ کہا گیا کہ یہی مچھلی آپ کو اُن صاحب تک پہنچا دے گی۔ مجمع البحرین کے پاس ایک چٹان ہے اور اُس کے پاس ایک چشمہ ہے اُسکا ایک قطرہ بھی کسی فرد سے پرہیز تو وہ زندہ ہو جاتا ہے اس لیے اُسکا نام چشمہ حیات ہے۔ چنانچہ دونوں بزرگوار چلا اور اُس چٹان کے پاس پہنچے تو حضرت یوشع لگے اُس مچھلی کو اُس چشمہ میں دھوئے۔ وہ مچھلی اُن کے ہاتھ میں تر پٹی جس سے اُنکے ہاتھ میں ایک خراش بھی آگئی اور وہ اُنکے ہاتھ سے نکلے دریا میں داخل ہو گئی۔ مگر وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے اس واقعہ کا ذکر کرنا بھول گئے۔

کتاب الکمال الدین میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ اُن حضرت نے کسی یہودی سے کہ جو اب میں جس نے اُن حضرت سے کچھ مسئلے دریافت کیے تھے

یہ ارشاد فرمایا کہ رہا تیرا یہ قول کہ پہلا چشمہ جو روئے زمین پر جاری ہوا وہ کوئٹہ ہے؟  
 تو یہودیوں کا گمان تو یہ ہے کہ وہ چشمہ ہے جو بیت المقدس میں پہنچنے کے لیے  
 نکلا ہے مگر وہ جھوٹے ہیں۔ بلکہ وہ چشمہ چشمہ آب حیات ہے جس تک مومن  
 علیہ السلام اور اُن کے وصی پہنچے تھے اور حضرت یوشعؑ نے نمک لگی ہوئی مچھلی اُسی  
 میں دھوئی تھی۔ جس سے وہ زندہ ہو گئی تھی۔ اور اُس پانی کی خاصیت یہ ہے  
 کہ جس مُردہ کو چھو جائے وہ زندہ ہو جاتا ہے۔ اور حضرت خضر علیہ السلام و القرین  
 کے آگے آگے اُس چشمہ آب حیات کی تلاش میں گئے تھے۔ اُنہوں نے اُسے پا بھی  
 لیا تھا اور اُس میں سے پی بھی لیا تھا۔ ہاں ذوالقرنین کو وہ نہیں ملا تھا۔

## تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت پارہ شانزدہم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۲۸۲ | تفسیر قتی میں ہے کہ جب جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ نے حضرت موسیٰ سے

حضرت یوشع اور حضرت خضر علیہم السلام کا قصہ بیان فرمایا تو لوگوں نے عرض کی کہ ہم اُس پھر نیوالے کا بھی حال بیان فرمائیے جو مشرق و مغرب میں چلا پھر اسے کہہ وہ کون تھا؟ اور اُس کا قصہ کیا ہے؟ اُس وقت خدا تعالیٰ نے یہ آئین نازل فرمایا ”وَكَيْسَ لَكُمُ الَّذِي الْقُرْنَيْنِ الْا“ اور جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ ذوالقرنین نبی تھے یا بادشاہ؟ حضرت نے جواب دیا وہ نبی تھے اور نہ بادشاہ۔ بلکہ خدا کے نیک بندے تھے۔ وہ خدا کو دوست رکھتے تھے اور خدا اُن کو دوست رکھتا تھا۔ وہ خدا سے خلوص رکھتے تھے اور خدا اُن کو خلوص بندہ جانتا تھا اور اُنہیں اُنکی قوم کے پاس ہدایت کر نیکی لیے بھیجا تھا۔ پس اُن لوگوں نے ذوالقرنین کے سر کے دہنے حصہ پر ضربت لگائی تو ذوالقرنین اُنکی نظروں سے جب تک خدا کو منظور تھا غائب ہو گئے۔ پھر دوبارہ خدا نے اُنکو بھیجا تو اُن لوگوں نے ذوالقرنین کے سر کے بائیں حصہ پر ضربت لگائی۔ پھر اُنکی نظروں سے ایک مدت تک غائب رہے۔ پھر تیسری بار ہدایت کے لیے بھیجے گئے۔ خداوند عالم نے اُن کو زمین میں اقتدار دیا۔ (ایہا الناس!) ذوالقرنین کی مثل تم میں بھی موجود ہے۔ مراحضرت کی یہ تھی کہ میں بھی مثل ذوالقرنین ہوں۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے کہ ذوالقرنین کو خدا تعالیٰ نے اُنکی قوم کی ہدایت پر مامور کیا تھا۔ پس اُس قوم نے ذوالقرنین کے سر کے دہنے حصہ پر تلوار ماری۔ خدا نے اُنکو پانسو برس تک مُردہ رکھا۔ پھر دوبارہ زندہ کر کے اُنکی ہدایت کے واسطے بھیجا تو ابکی دفعہ اُنہوں نے ذوالقرنین کے بائیں حصہ پر ضربت لگائی۔ پھر خدا نے اُنکو پانسو برس کے لیے موت دیدی۔ پھر زندہ کر کے اُن لوگوں کے پاس ہدایت کے لیے بھیجا اور زمین کے مشرق و مغرب کا مالک کر دیا۔ یعنی جہاں سورج نکلتا دکھائی دیتا ہے وہاں سے لیکر اُس جگہ تک کا جہاں وہ ڈوبتا نظر آتا ہے۔ چنانچہ

آیات مندرجہ ذیل میں خدا تعالیٰ نے اسی امر کی خبر دی ہے حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ  
تفسیر عجیبی میں جناب امیر علیہ السلام سے منقول ہے کہ ذوالقرنین نہ نبی تھے  
اور نہ رسول بلکہ وہ ایک بندہ تھے جو اللہ کو دوست رکھتے تھے اور اللہ انکو دوست  
رکھتا تھا۔ وہ خدا تعالیٰ کی جناب میں خلوص رکھتے تھے اور خدا تعالیٰ انکو بندہ خالص  
جانتا تھا۔ انہوں نے اپنی قوم کو (دین خدا کی) دعوت دی۔ اُن لوگوں نے اُن کے ایک  
حصّہ سر پر ضربت لگائی اور انکو مار ڈالا۔ پھر خدا تعالیٰ نے انکو مبعوث فرمایا اور اُن  
لوگوں نے اُن کے دوسرے حصّہ سر پر ضربت لگائی اور انکو قتل کر دیا۔ اور ایک حدیث  
میں یوں وارد ہے کہ اُن حضرت سے کسی نے دریافت کیا تھا کہ آیا ذوالقرنین یا دشاہ  
تھے یا نبی۔ اور اُن کے دونوں قرن سونے کے تھے یا چاندی کے؟ حضرت نے فرمایا کہ نہ وہ  
نبی تھے اور نہ بادشاہ اور نہ اُن کے قرن سونے کے تھے اور نہ چاندی کے (اس سے آگے  
وہ بیان فرمایا جو عجیبی کی روایت میں اوپر مذکور ہو چکا)

الحضال میں بطور حدیث مرفوع منقول ہے کہ تمام روئے زمین کے چار شخص مالک  
ہوئے ہیں۔ دو مؤمن تھے اور دو کافر۔ مؤمن تو سلیمان بن داؤد اور ذوالقرنین تھے اور  
کافر عمرو دود اور نجت نصر شقی۔ ذوالقرنین کا نام عبداللہ بن ضحاک تھا۔ تفسیر عجیبی  
میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے سائل کے جواب میں ارشاد فرمایا۔ ذوالقرنین  
ایک بندہ صالح تھے جن کا نام عجیبی تھا۔ خدا تعالیٰ نے ان کو طوفانِ نوح کے بعد  
گزشتہ صدیوں میں سے کسی صدی میں برگزیدہ فرما کے نواحِ مغرب کی طرف ہدایت کیلئے  
بھیجا۔ وہاں کے لوگوں نے اُن کے سر کے داہنے حصّہ پر ضربت لگائی جس سے وہ  
جلاک ہو گئے۔ پھر سو برس کے بعد خدا تعالیٰ نے اُن کو زندہ کر کے بلادِ مشرق میں بھیجا  
وہاں کے باشندوں نے اُنکی تکذیب کی اور سر کے بائیں حصّہ پر ضربت لگائی اور وہ اُس  
بلاد میں ہو گئے۔ پھر سو برس کے بعد خدا تعالیٰ نے اُن کو زندہ کیا اور سر پر چو و وضو میں  
لگی تھیں اُن ضربتوں کی جگہ دو کھوکھلے سپنگ پیدا کر دیئے جن کو سلطنت کی عزت اور  
نبوت کی علامت قرار دیا۔ پھر خدا تعالیٰ نے اُن کو آسمان دنیا تک بلند کیا اور پردے  
انکی آنکھوں سے ہٹا دیئے گئے۔ تمام دنیا کی چیزیں خشکی اور تری۔ پہاڑ اور چشیل میدان  
اور کھجاریں سب دکھائی دینے لگیں یہاں تک کہ مشرق سے مغرب تک کی ساری چیزوں  
پر اُنکی نگاہ پڑ گئی اور خدا تعالیٰ نے اُن کو ہر شے میں ایسی بصیرت عطا فرمائی جس سے  
انہوں نے حق و باطل کو پہچان لیا۔ اور ایک بادل کے ذریعہ سے اُنکی تائید کی جس میں



اندھیریاں بھی ہوتی تھیں اور کڑک بھی اور چمک بھی۔ اور وہ ہر وقت اُنکے سر پر رہتا تھا۔ پھر اُن کو زمین پر اُتارا اور وحی فرمائی کہ اب زمین کے مغربی نواح میں بھی جاؤ اور شہر قی میں بھی اس لیے کہ ہم ملکوں میں تمہارے لیے چلنا پھرنا آسان کر دینگے اور بندوں کو تمہارا امتقاد و مطیع بنادینگے اور تمہارا خوف اُنکے دلوں میں بٹھا دینگے۔ چنانچہ پہلے وہ مغرب کی طرف گئے۔ جس بستی میں پہنچے تھے تو غضبناک شیر کی طرح ڈکارتے تھے اور اُس بادل سے جو اُن کے سر پر رہتا تھا اُس بستی پر تاریکی چھا جاتی تھی جس میں کڑک اور دمک ہوتی تھی۔ جو اُن سے مخالفت کرتا تھا اور دشمنی کرتا تھا اُس پر بجلی گرا کر اُسے ہلاک کرتے تھے۔ ابھی ذوالقرنین مغرب میں نہ پہنچے پائے تھے کہ تمام مشرق و مغرب والے اُنکے تابع فرمان ہو گئے جیسا کہ قول باری تعالیٰ اِنَّا مَكْنُئَالَهُنِیْ اِلَّا وَجْهَیْنِیْ سے ظاہر ہے۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے مروی ہے کہ ذوالقرنین کو خدا تعالیٰ نے اختیار دیا تھا کہ چاہیں تو سخت بادلوں پر سوار ہو کے زمین کی مسافت طے کریں یا مطیع و فرمانبردار بادل پر تو اُنہوں نے آخر الذکر بادل کو پسند کیا تھا۔ اسی پر وہ سوار ہوتے تھے اور جب کسی م کے پاس جاتے تھے تو اپنی طرف سے آپ ہی ایلچی بنکر اُنکے پاس جاتے تھے تاکہ اور ایلچیوں کو جھٹلانے کا جیسا موقعہ ہو سکتا ہے وہ اُنکو نہ ملے۔

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے کسی نے ذوالقرنین کے حالات دریافت کیے تو حضرت نے جواب دیا کہ ذوالقرنین کے لیے خدا نے بادل کو مسخر کر دیا تھا اور اسباب اُنکے لیے مہیا کر دیے تھے اور ایک روشنی اُنکو عطا فرمائی تھی۔ کسی نے عرض کی کہ وہ روشنی کیسی تھی؟ فرمایا وہ روشنی ایسی تھی جس سے وہ رات کو بھی دن کی طرح دیکھ لیتے تھے۔ (قول مترجم۔ بجلی کی روشنی کے خیالی موجد دیکھ لیں کہ پہلے بھی یہ روشنی عطا ہو چکی ہے کچھ اِس زمانہ والوں کی ذاتی ایجاد نہیں ہے۔)

الاکمال اور الخراج میں ہے کسی نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے سوال کیا کہ ذوالقرنین کو یہ بات کیسے حاصل ہوئی کہ مشرق و غرب میں پہنچ گئے؟ فرمایا خدا تعالیٰ نے بادل کو اُنکا فرمانبردار بنادیا تھا اور اسباب اُنکے واسطے آسان کر دیے تھے اور ایک روشنی عطا فرمائی تھی جسکی وجہ سے اُنکے لیے رات اور دن یکساں تھا۔ اور الخراج میں نقل اور زیادہ ہے کہ اُنہوں نے خواب میں یہ دیکھا تھا کہ وہ سورج سے اس قدر قریب ہو گئے کہ اُنہوں نے اُس کے شرقی کنارہ کو بھی پکڑ لیا تھا اور غربی کنارہ کو بھی۔ جب اُنہوں نے اپنی قوم سے یہ قصہ بیان کیا اور اپنی منزلت اُن پر ظاہر کی تو اُنہوں نے اُنکا نام ذوالقرنین رکھا۔

اور انہوں نے اُن سب کو خدا کی طرف دعوت دی اور وہ داخل اسلام ہوئے (قول مترجم)  
 اوپہ کی روایتوں میں پانچ پانچ سو برس بھی ذوالقرنین کا مژدہ رہنا بیان کیا گیا ہے۔ اور  
 ایک ایک سو برس بھی۔ ظاہر یہ اختلاف بیان روایات کو مشکوک کر رہا ہے۔ مگر جن لوگوں  
 کو علمِ ہیئت میں دخل ہے اُن کو یہ معلوم ہے کہ عطار د کا سال اٹھاسی دن کا ہوتا ہے۔ نہرہ  
 کا دو سو چوں دن کا۔ زمین کا تین سو بیس دن کا۔ اسی طرح مرتج و مشتری و زحل یوں  
 وغیرہ کے بڑے بڑے یعنی زمین کے سال کے حساب سے کئی کئی برس کے ایک ایک برس  
 ہوتے ہیں اور اُن زمانوں میں جبکہ ذوالقرنین تھے مختلف قومیں مختلف ستاروں کی شمشیر  
 کیا کرتی تھیں اور انہی کے حساب سے اپنا سال بھی شمار کرتی تھیں تو ممکن ہے کہ کسی  
 ستارہ کے پانچ برس دوسرے ستارہ کے ایک برس کے برابر ہوں۔ تو اسی طرح ممکن ہے  
 کہ پہلے ستارہ کی ماننے والی قوم کے نزدیک جس واقعہ کو پانچ سو برس گزرے ہوں دوسرے  
 ستارہ کے ماننے والی قوم کے نزدیک اُسی واقعہ کو سو برس گزریں گے۔ پہلی قوم کی روایت  
 اگر پانچ سو برس ہوگی تو دوسری قوم کے یہاں کی مطابق اُسی روایت میں سو برس بچا بیٹھیں گے۔  
 مختصر آتنا اشارہ کر دیا گیا زیادہ تفصیل کی گنجائش نہیں۔

تفسیر برہان میں جابر ابن عبد اللہ انصاری سے منقول ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے  
 جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ذوالقرنین ایک مہینہ  
 تھے۔ خدا تعالیٰ نے اُنکو اپنے بندوں پر حجت قرار دیا تھا پس اُنہوں نے اپنی قوم کو دینِ خدا  
 کی طرف ہدایت کی اور اُنکو تقویٰ اور پرہیزگاری کا حکم دیا۔ اُس قوم نے ذوالقرنین کی  
 ایک حصّہ سر پر ضربت ماری پس ذوالقرنین ایک زمانہ تک غائب رہے۔ لوگوں نے خیال کیا  
 کہ یا تو وہ مر گئے یا کسی جنگل میں چلے گئے۔ پھر وہ ظاہر ہوئے اور اپنی قوم کے پاس آئے۔  
 پس اُنہوں نے اُن کے دوسرے حصّہ سر پر بھی ضربت لگائی۔ اور تم میں بھی ایک ذوالقرنین  
 موجود ہے (مراد جناب امیر علیہ السلام ہیں) خدا نے ذوالقرنین کو تمام روئے زمین کا بادشاہ  
 کیا تھا اور ہر چیز کا سبب اُن کو عطا فرمایا تھا اور وہ مشرق میں بھی پہنچے تھے اور مغرب میں بھی۔  
 اور خدا تعالیٰ میری اولاد میں سے قائم آل محمد کو ہو ہوا ایسی ہی حکومت عنایت کرے گا۔ اور اُنکو  
 زمین کے شرق میں بھی پہنچا دے گا اور غرب میں بھی۔ زمین کا کوئی حصّہ پہاڑی ہو یا چٹیل۔ یہاں  
 جبہ ذوالقرنین نے قدم رکھا ہے باقی نہ رہے گا۔ مگر یہ کہ خدا تعالیٰ قائم آل محمد کو اُس پر پہنچا دے گا  
 روئے زمین کے خزانے اُنکے لیے کھول دے گا اور کانیں ظاہر فرما دے گا۔ رعب و دبہ سے اُنکی  
 مدد فرمائے گا اور تمام زمین کو اُنکے ذریعہ سے عدل و انصاف سے اُسی طرح مملوک کر دے گا جس طرح

کہ وہ ظلم و جور سے بھر چکی ہوگی۔

کتاب اختصاص میں جناب شیخ مفیدؒ نے یہ سلسلہ اسناد خود عبد الرحمن قصیر سے روایت کی ہے۔ وہ کہتا ہے کہ مجھ سے جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے خود ہی ارشاد فرمایا کہ ذوالقرنین کے پاس خدا نے دو بادل بھیجے تھے ایک ذلول دوسرا صعب اور یہ اختیار دیا تھا کہ اُن دونوں میں سے جسکو چاہیں پسند کر لیں۔ پس اُنہوں نے ذلول کو یہ اختیار کیا اور صعب تمہارے مولا کے لیے چھوڑ دیا۔ میں نے عرض کی سبب کیا چیز ہے؟ پھر نے فرمایا صعب وہ بادل تھا جس میں گرج اور بجلی اور صاعقہ تھا۔ تمہارے امام اُس پر ہوا ہوگی اور ساتوں آسمانوں اور ساتوں زمینوں کے اسباب ملاحظہ کریں گے۔ پس وہ پانچ زمینیں آباد اور دو زمینیں غیر آباد پائی گئیں۔ نیز اُسی کتاب میں ابو بصیرؒ سے منقول ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام تمام زمین کے اوپر اور نیچے کے بادشاہ تھے۔ دو بادل اُن کے سامنے پیش کیے گئے تھے ایک ذلول دوسرا صعب ذلول میں زمین کے اوپر کا فرشتہ کا اور صعب میں زمین کے نیچے کا فرشتہ تھا۔ پس اُن جناب نے صعب کو اختیار کیا۔ وہ ساتوں زمینوں میں اُنکو لے گیا۔ پس اُن جناب نے چار زمینیں آباد پائی تھیں اور تین غیر آباد۔ اُسی کتاب میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ خداوند عالم نے ذوالقرنین کے پاس دو بادل ایک ذلول دوسرا صعب بھیجے تھے۔ اور انہیں اختیار دیا تھا کہ جسے چاہیں پسند کر لیں تو انہوں نے ذلول کو پسند کیا تھا۔ ذلول وہ بادل ہے جس میں بجلی اور گرج نہ تھی۔ صعب کو اس لیے انہوں نے پسند نہ کیا تھا کہ اُسے خدا تعالیٰ نے قائم آل محمد کے لیے رکھا تھا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۸۵ | کاتبی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں منقول ہے کہ جو شخص کوئی عمل خیر

خوشنودی خدا کے لیے نہ بجالاتے بلکہ غرض اُس کی یہ ہو کہ لوگ سُنکر تعریف کریں تو یہ شخص اپنی عبادت میں مشرک ہوگا۔ پھر فرمایا جو شخص چھپا کے نیکی کرے تو خداوند عالم اُس کو کبھی نہ کبھی ضرور ظاہر کر دے گا اور جو بندہ پوشیدہ بُرا کام کرے تو اگرچہ کتنا ہی زمانہ گزر جائے تو خدا تعالیٰ اُسے کبھی نہ کبھی ظاہر کر دے گا۔ تفسیر جرہان میں ہے حسن بن علی دشا کہتے ہیں کہ میں جناب امام علی رضا علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ دیکھا میں نے اُن جناب کے پاس لوٹار رکھا ہوا ہے اور وہ نماز کے لیے وضو کرنا چاہتے ہیں۔ میں نے حضرت کے دست مبارک پر پانی ڈالنے کا ارادہ کیا مگر اُن جناب نے منع کر دیا۔ میں نے عرض کی اے مولا!

آپ مجھ کو ثواب حاصل کرنے سے کیوں روکتے ہیں؟ فرمایا اے حسن! تم کو تو ثواب ملیگا مگر میں زیر بار ہو جاؤنگا۔ میں نے عرض کی اے مولایہ کیوں؟ حضرت نے جواب دیا کیا تم نے قول باری تعالیٰ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا اٹھ نہیں سنا ہے۔ اب میں نماز کے لیے وضو کرتا ہوں۔ نماز خدا تعالیٰ کی عبادت ہے۔ مجھے مکروہ معلوم ہوتا ہے کہ میری عبادت میں کوئی شریک ہو جائے۔

تفسیر عیاشی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے کسی نے اس آیت کی تفسیر دریافت کی۔ حضرت نے فرمایا کہ عمل صالح سے ائمہ اثنا عشر کی معرفت مراد ہے اور لَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا سے حضرت علی علیہ السلام کی اطاعت مقصود ہے کہ کسی دوسرے نا اہل کو ان جناب کی خلافت میں شریک نہ کرنا چاہیے۔ تفسیر قمی میں انہی حضرت سے روایت کی گئی ہے کہ لَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا کا یہ مطلب ہے کہ ولایت آل محمد کے ساتھ کسی اور کی ولایت کو شریک نہ کرنا چاہیے اور ان کی ولایت عمل صالح ہے اور بننے اپنے پروردگار کی عبادت میں کسی کو شریک کیا اُس نے ہماری ولایت میں بھی شریک کیا اور اُسکا انکار کیا اور جناب امیر المؤمنین کے حق اور ان کی ولایت کا بھی منکر ہوا۔

### ضمیمہ نوٹ نمبر ۷ متعلق صفحہ ۲۹۲

کافی میں ہے۔ جابر جعفی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا

نے فرمایا کہ مجھے جبریلؑ نے خبر دی ہے کہ فرشتوں میں ایک فرشتہ خدا کے نزدیک نہایت جلیل القدر تھا (ترک او لے کی وجہ سے) اُس پر عتاب خداوندی ہوا۔ آسمان سے زمین پر اُتار دیا گیا۔ پس وہ جناب ادریسؑ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کرنے لگا کہ اے ادریس! خدا کے نزدیک آپکا بڑا مرتبہ ہے۔ آپ خدا تعالیٰ سے میری سفارش کر دیجیے۔ یہ سنکر حضرت ادریسؑ نے پیہم تین رات بے نکان نماز پڑھی۔ اور تین روزہ غیر افطار کیے روزے رکھے۔ پھر چوتھی صبح کو اُس فرشتے کے لیے خدا تعالیٰ سے دعا مانگی۔ فرشتے نے عرض کی اے ادریس! دعا آپ کی قبول ہو گئی۔ خدا تعالیٰ نے مجھے بازو عطا فرمادے۔ اے ادریس! میں چاہتا ہوں کہ آپ کے احسان کے شکر یہ میں آپ کی کوئی خدمت بجالاؤں۔ اگر کوئی مطلب ہو تو بیان فرمائیے۔ حضرت ادریسؑ نے جواب دیا کہ تم مجھے ملک الموت کو دکھا دو۔ شاید کہ میں اُن سے مانوس ہو جاؤں۔ کیونکہ ملک الموت کی یاد کے ساتھ مجھے کوئی چیز اچھی نہیں معلوم ہوتی۔ پس فرشتے نے اپنے بازو پھیلا دیے اور کہا کہ اے ادریس! سوار ہو جائیے۔ پس وہ فرشتہ حضرت ادریسؑ کو لیکر آسمان دنیا پر پہنچا اور ملک الموت کو وہاں تلاش کیا اور نہ پایا۔ کسی نے کہا

دوسرے آسمان پر جاؤ۔ پس وہ فرشتہ برابر اڑتا رہا یہاں تک کہ چوتھے اور پانچویں آسمان کو مابین ملک الموت کو آتے ہوئے دیکھا۔ فرشتہ نے ملک الموت سے کہا کہ اے ملک الموت میں تم کو اس وقت ترشروپاتا ہوں۔ ملک الموت نے جواب دیا کہ میں ابھی عرش کے نیچے تھا کہ یکایک حکم خدا پہنچا کہ اے ملک الموت! آسمان چہارم و پنجم کے درمیان ایک آدمی کی روح قبض کرلو اس حکم سے مجھ کو نہایت تعجب ہوا ہے۔ یہ باتیں سنکر جناب ادریس خوف زدہ ہو گئے اور فرشتے کے بازو سے چھٹ پڑے۔ اُسی جگہ ملک الموت نے اُنکی روح قبض کر لی۔ وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا کا مطلب یہی ہے۔

تفسیر قیمتی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں یوں روایت ہے کہ ایک فرشتہ پر (بوجہ ترک اولیٰ) عتاب الہی ہوا۔ تمام بال و پر اُس کے نوج دیے گئے اور کسی جزیرہ میں ڈال دیا گیا۔ مدتوں اُسی میں پڑا رہا۔ یہاں تک کہ ادریس علیہ السلام مبعوث ہوئے۔ پس وہ فرشتہ اُن جناب کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کرنے لگا۔ یا نبی اللہ! آپ میرے حق میں دعا کریں کہ خدا تعالیٰ مجھ سے راضی ہو جائے۔ اور مجھے بازو عطا کر دے۔ حضرت ادریس نے اُسکے لیے دعا کی۔ پس خدا تعالیٰ اُس سے راضی ہو گیا اور بال و پر اُسے واپس دیے۔ فرشتہ نے عرض کی یا نبی اللہ! اگر کوئی ضرورت ہو تو بیان فرمائیے میں اُسے انجام دوں۔ جناب ادریس نے جواب دیا کہ تم مجھے آسمان پر لے چلو کہ میں ملک الموت کو ایک نظر دیکھ لوں کہ اُنکی یاد کے ساتھ زندگی تلخ ہے پس وہ فرشتہ حضرت ادریس کو اپنے بازو پر بٹھا کے لے اڑا یہاں تک کہ آسمان چہارم تک پہنچا دیا۔ حضرت ادریس نے دیکھا کہ ملک الموت تعجب سے سر ہلاتے آرہے ہیں۔ پس حضرت ادریس نے ملک الموت کو سلام کر کے سر ہلانے کا سبب دریافت کیا۔ ملک الموت نے جواب دیا ابھی مجھے حکم خدا ہوا ہے کہ میں آسمان چہارم و پنجم کے مابین آپ کی روح قبض کر لوں۔ میں نے عرض کیا تھا اے میرے پروردگار! چوتھے آسمان کی موٹائی پانسو برس کی ہے اور چوتھے آسمان سے تیسرے آسمان تک پانسو برس کی راہ ہے۔ پھر تیسرے آسمان کی موٹائی پانسو برس کی ہے اور تیسرے آسمان سے دوسرے آسمان تک پانسو برس کی راہ ہے۔ پھر دوسرے کی موٹائی بھی اتنی ہی ہے اور دوسرے آسمان سے پہلے آسمان تک فاصلہ بھی اتنا ہی ہے۔ آسمان اول کی موٹائی بھی اُسی قدر ہے۔ پھر آسمان اول سے زمین تک بھی اتنی ہی مسافت ہے تو اُنکی روح کا قبض کرنا اتنی بلندی پر کیسے ہو گا؟ (یہ عرض ہی کر رہا تھا کہ آپ کو میں نے دیکھ کر تعجب کیا) پھر ملک الموت نے چوتھے اور پانچویں



آسمان کے درمیان جناب ادریس کی روح قبض کر لی۔ قول باری تعالیٰ وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا کا یہی مطلب ہے۔ نیز اُسی کتاب میں بروایت جناب امام جعفر صادق علیہ السلام خود جناب رسول خدا سے حدیثِ شبِ معراج میں منقول ہے آنحضرت ارشاد فرماتے ہیں کہ پھر میں آسمانِ چہارم پر گیا تو دیکھتا کیا ہوں کہ وہاں ایک شخص موجود ہیں۔ میں نے دریافت کیا کہ اے جبریل یہ شخص کون ہیں؟ انہوں نے جواب دیا کہ حضرت ادریسؑ ہی تو ہیں جنکو خدا تعالیٰ نے اس مکانِ بلند تک رفعت دی ہے۔ پس میں نے اُنکو سلام کیا اور انہوں نے مجھے سلام کیا اور میں نے اُنکے لیے دعائے مغفرت مانگی اور انہوں نے میرے لیے دعائے مغفرت کی۔ (قول مترجم) کوئی صاحب یہ وہم نہ کریں کہ حضرت ادریسؑ زندہ نہیں ہیں جیسا کہ اہل اسلام کا اعتقاد ہے۔ اوپر کی روایتوں سے صاف ثابت ہے کہ وہ زمین سے زندہ ہی اُٹھائے گئے اور آخری روایت بتلاتی ہے کہ وہ آنحضرتؐ سے زندہ ہی ملے۔ پس قبضِ روح جو چوتھے اور پانچویں آسمان کے مابین ملک الموت کے ہاتھوں واقع ہوئی وہ شاید اُس وحشت کے رفع کر نیکی غرض سے ہو جو اُنکو ملک الموت سے بچی اور پھر وہی روح اُنکے جسم میں لوٹا دی گئی ہو۔

### ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۲۹۶

اُس دروازہ پر ایک درخت ہے جس کا ایک ایک پتہ اتنا بڑا ہوگا کہ ایک لاکھ آدمی اُسکے سایہ میں

آجائیں۔ اور اُس درخت کے داہنی طرف ایک پاک و پاکیزہ چشمہ ہوگا اُس میں سے اُن لوگوں کو ایک ایک گھونٹ پانی پلایا جائیگا جس کی وجہ سے خداوندِ عالم اُنکے دلوں کو حسد سے پاک کر دینا اور اُنکے بدنوں سے بالِ گریہ نیکے۔ یہ مطلب قولِ باری تعالیٰ وَسَقْفُهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا سے ظاہر ہوتا ہے۔ پھر وہ لوگ درخت کی بائیں جانب والے چشمہ پر وارد ہونگے۔ وہ آبِ حیات کا چشمہ ہوگا۔ ہمیں وہ لوگ نہائینگے۔ پھر کبھی اُنکو موت نہ آئیگی۔ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ پھر وہ لوگ عرش کے سامنے ٹھہرائے جائینگے اور ہر ہر طرح کی آفتوں سے اور بیماریوں سے اور گرمی و سردی سے ہمیشہ کے لیے محفوظ ہو چکے ہونگے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ خدا تعالیٰ اُن فرشتوں سے جو اُن کے ساتھ ہونگے فرمائینگا کہ اے فرشتو! میرے ان دوستوں کو جنت میں لیجاؤ۔ یہاں عام لوگوں کے ساتھ انکو نہ ٹھیراؤ۔ میں ان سے پہلے ہی راضی ہو چکا اور میری رحمت ان پر لازم ہو چکی۔ پھر مجھے یہ کیسے گوارا ہو کہ میں ان کو ہر نیک و بد کے ساتھ کھڑا رکھوں۔ پس ملائکہ اُن کو جنت کی طرف لیجائینگے اور

بڑے دروازہ پر پہنچے ملائکہ زنجیر در ہلائیگی۔ اُس زنجیر کی رگڑ سے ایک آواز پیدا ہوگی جو تمام حورِ انبہشتی کے کانوں میں پہنچے گی جن کو خدا تعالیٰ نے اپنے دوستوں کے لیے پیدا کیا اور مہیا کر رکھا ہے۔ پس وہ حوریں جس وقت کھٹکھٹانے کی آواز سنیں گی تو خوش خوش ایک دوسرے کو بشارت دینگیں اور کہیں گی ابا! ہمارے پاس اولیائے خدا آتے ہیں۔ پس اُن کے لیے دروازہ کھول دیا جائیگا۔ وہ سب کے سب جنت میں داخل ہو جائیں گے اُن کی ازواج حورالعین میں سے بھی اور آدمیوں میں سے بھی اُن پر جھک جھک کر نظر کریں گی اور کہیں گی خوشحال آپ لوگوں کا ہم تو آپ کے بڑے مشتاق تھے۔ اولیائے خدا بھی ان حوروں وغیرہ کو ویسا ہی جواب دیں گے۔

## تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت پارہ ہفتم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۵۱۶ | یسکرابی عمیر نے عرض کی یا بن رسول اللہ جو شخص

گناہ کبیرہ کر کے نادم نہ ہو وہ مومن کیوں نہیں ہے؟ حضرت نے جواب دیا ایسا کوئی نہیں ہے جو اس بات کا عقیدہ بھی رکھتا ہو کہ گناہ کرنیوالا عذاب کا مستحق ہے اور گناہ پر سزا ضرور ملیگی پھر وہ گناہ کر کے نادم نہ ہو۔ پس جب نادم ہو گیا تو یہی اُسکی توبہ ہو گئی۔ اور وہ شفاعت کا مستحق ہو گیا۔ اور جو گناہ کر کے پشیمان ہو گا وہ اصرار کرنیوالا سمجھا جائیگا اور اصرار کرنیوالے کے لیے بخشش نہیں ہے اس لیے کہ جس گناہ کا مرتکب ہوتا ہے اُس کے متعلق وہ عذاب پر ایمان نہیں رکھتا۔ اگر وہ عذاب کا عقیدہ رکھتا ہوتا تو نادم بھی ضرور ہوتا۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ فرماتے ہیں کہ (توبہ و استغفار کے ساتھ کبیرہ کبیرہ نہیں رہتا یعنی قابل معافی ہو جاتا ہے) اور اصرار کے ساتھ صغیرہ نہیں رہتا (یعنی کبیرہ ہو جاتا ہے) اب رہا قول باری تعالیٰ لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ روز قیامت شفاعت کرنیوالے اُسی کی شفاعت کریں گے جس کا دین خدا کو پسند ہو گا۔ اور دین کے معنی یہ ہیں کہ بندہ یہ عقیدہ رکھے کہ اچھے اور بُرے کاموں کی جزا ضرور ملیگی۔ پس جس بندہ کا دین پسندیدہ خدا ہوا تو وہ تو اپنے گناہ پر ضرور پشیمان ہو گا۔ اس لیے کہ اُسے اس بات کا یقین ہے کہ روز قیامت ہر نیکی و بدی کا نتیجہ ملیگا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۵۱۷ | کافی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے کسی نے اس آیت کا مطلب دریافت کیا حضرت

نے فرمایا کہ جب خدا تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو زمین پر اُتار دیا تو اُس وقت آسمان اس طرح بند تھا کہ اُس سے ایک قطرہ پانی کا نہ برستا تھا اور زمین اس طرح بند تھی کہ اُس سے کوئی چیز نہ اُگتی تھی۔ پس جب آدم علیہ السلام کی توبہ قبول فرمائی تو خدا نے آسمان کو حکم دیا تو بادلوں سے کچھ بوند اباندی ہوئی۔ پھر خدا تعالیٰ نے دوبارہ حکم دیا تو اُس نے اپنا دبانہ کھول دیا (یعنی خوب پانی پڑا) پھر زمین کو حکم دیا تو اُس سے درخت روئیدہ ہو گئے۔ اور درختوں پر پھل آ گئے اور نہریں جاری ہو گئیں۔ پس وہ تو اُنکا بند ہونا تھا اور یہ اُنکا کھلنا ہوا۔ تفسیر قمی میں ہے کہ کسی نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر دریافت کی۔ حضرت

نے فرمایا کہ خدا تعالیٰ تو ویسا ہی ہے جیسی اُس نے اپنی صفت خود بیان فرمائی ہے۔ اب رہا عرش خدا وہ پانی پر تھا اور پانی ہوا پر اور ہوا کی کوئی حد محدود نہ تھی۔ اور اُس وقت تک ہوا اور پانی کے سوا کوئی اور مخلوق نہ تھی۔ اور اُس زمانہ میں پانی محض شیریں اور خوشگوار ہی تھا۔ پس جب خدا نے زمین کو پیدا کر نیکارا دہ کیا تو ہواؤں کو چلنے کا حکم دیا۔ ہواؤں کو پھیرنے سے پانی جوش مارنے لگا اور موجزن ہو گیا۔ جس کی وجہ سے پانی پر جھاگ آ گئے۔ پھر خدا نے اُس جھاگ کو اکٹھا کر کے اُس جگہ جمع کر دیا جہاں خانہ کعبہ بنا یا گیا ہے۔ پھر اُن جھاگوں کو پہاڑ بنا دیا اور اُس کے نیچے سے زمین پھیل گئی۔ چنانچہ خداوند عالم ارشاد فرماتا ہے اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ (دیکھو صفحہ ۹۷ سطر ۹) پھر خدا نے جب تک اُسے منظور ہوا کسی چیز کو پیدا نہ کیا۔ اور جب یہ چاہا کہ آسمان کو پیدا کرے تو ہواؤں کو چلنے کا حکم دیا۔ ہواؤں نے چلنے سے اور اُنکے جھونکوں سے سمندروں میں تلاطم آیا اور پانی موجیں مارنے لگا جس کے سبب سے پانی پر کف آ گیا۔ پھر کف اور موجوں کے درمیان سے بغیر آگ کے دھواں نکلا۔ اُس دھوئیں سے خدا تعالیٰ نے آسمان کو پیدا کیا اور آسمان میں برج اور ستارے اور آفتاب و ماہتاب کی منزلیں قرار دیں اور اُن سب کو آسمان میں چلتا کر دیا۔ آسمان کا رنگ ہر سے پانی کی مانند سبز ہے اور زمین کا رنگ شیریں پانی کی طرح غبار آلود ہے۔ یہ دونوں زمین و آسمان بند تھے۔ اُن دونوں میں دروازے نہ تھے۔ نہ زمین سے کوئی چیز اُگتی تھی نہ آسمان سے پانی برستا تھا۔ پس خدا نے آسمان کو شکاف فرمایا یعنی اُس سے پانی برسا یا اور زمین کو شکاف فرمایا یعنی اُس سے نیامات پیدا کی۔ قول باری تعالیٰ اَوْ كَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا اِلَّا كَايِي مُطْلَب ہے۔ تفسیر برہان میں بروایت ابو حمزہ ثمالی اور ابو منصور سے بروایت ابو رجیع منقول ہے وہ بیان کرتے ہیں کہ جس سال مہتام بن عبد الملک حج کے لیے گیا اور اُسے ساتھ نافع غلام عمر ابن الخطاب بھی تھا اُسی سال ہم بھی جناب امام محمد باقر علیہ السلام کے ہم کاب حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ نافع نے جناب امام علیہ السلام کو رکن بیت اللہ کی پاس دیکھا جس حال میں کہ لوگ چاروں طرف سے اُن حضرت پر ہجوم کیے ہوئے تھے تو ہمارے سے دریافت کرنے لگا کہ یہ صاحب کون ہیں جنہر لوگ ٹوٹے پڑتے ہیں؟ ہمارے نے جواب دیا کہ یہ تو اہل کوفہ کا نبی محمد بن علی بن الحسین بن علی ابن ابیطالب ہے۔ نافع نے کہا حضور ذرا دیکھیں کہ میں اُنکے پاس ضرور جاؤنگا اور اُن سے ضرور وہ وہ مسئلے دریافت کرونگا جنکا جو ب سوائے نبی یا فرزند نبی یا دوسری نبی کے کسی اور سے نہ بن پڑے۔ ہمارے نے





(چفیت ہوئے)

## ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۵۲۱

تفسیر قمری میں منقول ہے کہ ہر چند حضرت ابراہیمؑ نے لوگوں پر اپنی حجت و دلیس قائم کی اور بتوں

کی عبادت سے روکنا چاہا مگر انہوں نے حضرت کا کمانہ مانا۔ جب ان کی عیب نہ دن آیا تو نمرود مع اپنے ارکان دولت اور رعایا کے عید منانے کے لیے شہر سے "حضرت ابراہیمؑ نے ان کے ہمراہ جانے سے کراہت کی تو نمرود نے انکو بت نہانہ سپرد کر دیا پس جب وہ لوگ بسے گئے تو ابراہیم علیہ السلام ہر بت کے سامنے کھانا لے گئے اور ہر ایک سے ارشاد فرمایا: اے کھانا کھا لے اور اگر نہیں کھاتا ہے تو مجھے جواب دے۔ جب کوئی نہ بولا تو ہاتھ میں بسولا لیکر اس کے ہاتھ پاؤں توڑ ڈالے۔ سب کے ساتھ ہی عمل کیا مگر بڑے بت کو چھوڑ دیا اور بسولا اُسکی گردن میں لٹکا دیا۔ وہ صدر میں دھرا ہوا تھا۔ جب بادشاہ اور لوگ عید سے پلٹ کر آئے تو بتوں کو ٹوٹا پھوٹا پایا۔ آپس میں کہنے لگے کہ جس نے ہمارے معبودوں کی یہ گت بنائی ہے بیشک وہ بڑا ہی ظالم ہے۔ (پھر) کہنے لگے ہم نے تو ایک نوجوان کو جسکا نام ابراہیمؑ ہے اور جو آذر کا بیٹا (بھتیجا) ہے اُن کا (بڑا) ذکر کرتے ہوئے سنا تھا (ہو نہ ہو یہ اُسی کی کرتوت ہے) پس وہ لوگ جناب ابراہیمؑ کو نمرود کے پاس لے گئے۔ نمرود نے آذر سے کہا تو نے مجھ سے خیانت کی اور اس لڑکے کی مجھے اطلاع نہونے دی۔ آذر نے جواب دیا کہ اے بادشاہ یہ کام ابراہیمؑ کی ماں کا ہی اور وہ اپنے اس فعل کی جوابدہی بھی کر سکتی ہے۔ پس نمرود نے جناب ابراہیمؑ کی والدہ کو طلب کر کے پوچھا کہ تو نے اس لڑکے کا حال مجھ سے کیوں پوشیدہ رکھا کہ اس نے ہمارے معبودوں کی گت جو کچھ بھی بنائی بنائی۔ انہوں نے جواب دیا کہ اے بادشاہ میں نے تیری رعیت کی ہمدردی میں ایسا کیا ہے۔ نمرود بولا اس کا مطلب بیان کرو ہمدردی کیسی؟ والدہ جناب ابراہیمؑ نے کہا بات یہ ہے کہ جب میں نے یہ دیکھا کہ تو اپنی رعایا کی اولاد کو (ناحق) قتل کرتا ہے تو مجھے خیال ہوا کہ اس سے تو لوگوں کی نفس ہی قطع ہو جائیگی پس میں نے اپنے دل میں ٹھان لیا کہ اگر یہ لڑکا وہی ہے بس کی تلاش میں نمرود ہے تو میں اس لڑکے کو اُس کے حوالے کر دوں گی کہ اُسے قتل کر دے اور لوگوں کی اولاد قتل کر دے باز رہے اور اگر یہ وہ نہیں ہے تو ہمارا لڑکا ہمیں مبارک! اے نمرود اب تو نے اسے پایا تو اب رعایا کی اولاد قتل کرنے سے ہاتھ روک لے۔ نمرود نے والدہ جناب ابراہیمؑ کی بات قبول کی۔ پھر حضرت ابراہیمؑ سے پوچھا کہ اے ابراہیمؑ! ہمارے معبودوں کے ساتھ

یہ حرکت کس نے کی؟ حضرت ابراہیمؑ نے فرمایا کہ یہ حرکت تو ان کے بڑے نے کی ہے۔ اب اگر یہ بولتے ہوں تو تم انہی سے پوچھ لو۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ قسم بخدا نہ تو ان کے بڑے بُت نے یہ فعل کیا تھا اور نہ ابراہیمؑ علیہ السلام نے خلاف واقعہ کچھ فرمایا۔ اسپر کسی نے سوال کیا کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟ فرمایا ایسے ہو سکتا ہے کہ حضرت ابراہیمؑ علیہ السلام نے جو کچھ فرمایا مشروط فرمایا یعنی یوں فرمایا کہ اگر یہ ثابت ہو سکتا ہے تو یہ فعل بھی اس نے کیا اور اگر نہیں بول سکتا تو اس نے کچھ بھی نہیں کیا۔ پس نمرود نے حضرت ابراہیمؑ کے معاملہ میں اپنی قوم سے مشورہ لیا۔ اُن لوگوں نے کہا کہ اگر تم سے ہو سکتا ہے تو اپنے دیوتاؤں کی مدد کرو اور ابراہیمؑ کو آگ میں جلا ڈالو۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ فرعون ابراہیمؑ (یعنی نمرود) اور اُس کے مشیر سلطنت بڑے ولد الحرام تھے کہ اُنہوں نے نمرود کو یہ مشورہ دیا **خَوَّ قُوَّوْہُ وَانْصُرُوْا اِلَہَکُمْ** **اِنْ کُنْتُمْ فَاَعِلٰیْنَہُ** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۲۳ سطر ۱) اور موسیٰ علیہ السلام والا فرعون اور اُس کے اراکین دولت و لد الحلال تھے کہ اُنہوں نے جناب موسیٰ کے بارے میں یہ رائے دی **اَرْجِیْہُ وَآخَاہُ وَابْعَثْ فِی الْمَدَآئِنِ حٰشِرَتَیْنِ یَا تُوْلَکَ بِکُلِّ مَخَآئِرٍ عَلَیْہِ**۔ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۸۷ سطر ۵) الغرض ابراہیمؑ کو نمرود مردود نے قید کر لیا اور اُن کو جلانے کے لیے (خشک) لکڑیاں جمع کر نیکا حکم دیا۔ جب آگ میں ڈلوانے کا دن آیا تو نمرود نے اپنے لشکر کے بستی سے باہر نکلا اور اُس مکان میں آیا جو خاص اس لیے بنایا گیا تھا کہ وہاں بیٹھ کر نمرود حضرت ابراہیمؑ کا آگ میں جلنا دیکھے۔ وہ آگ بجید تیز تھی جو کوئی پرند اسپر سے گزرتا تھا تو جل جاتا تھا۔ کسی میں اتنی قدرت نہ تھی جو آگ کے قریب جا کر ابراہیمؑ کو اُس میں ڈال دیتا۔ (وہ لوگ حیران تھے کہ کس طرح ابراہیمؑ کو آگ میں بھینٹیں گے) شیطان نمرود کے پاس آیا اور اُس نے ان لوگوں کے لیے گویں بنائی۔ جب وہ تیار ہو گئی تو اُس میں جناب ابراہیمؑ کو بٹھایا۔ آذر ملعون قریب آیا اور ایک طمانچہ اُس کا فزنی رخسارہ ابراہیمؑ پر مارا اور کہنے لگا اے ابراہیمؑ! اب بھی اپنا باطل عقیدہ چھوڑ دے۔ اُس وقت کوئی چیز ایسی باقی نہ رہی جس نے پروردگار عالم کی درگاہ میں جناب ابراہیمؑ کے لیے دعا نہ کی ہو۔ ملائکہ آسمان دنیا پر بھیج دیے گئے زمین نے عرض کی خدایا اگر ابراہیمؑ جل گئے تو مجھ پر تیری عبادت کرنے والا کوئی باقی نہ رہیگا ملائکہ عرض کرنے لگے پروردگار! اے اخیل آگ میں جلایا جاتا ہے۔ جناب احدیت سے خطاب ہوا اگر ابراہیمؑ مجھ سے دعا کریگا تو میں ضرور اُس کے لیے کفایت کرونگا جبریلؑ نے عرض کی

خداوند! ابراہیم تیرا خلیل ہے اُس کے سوا زمین پر تیری عبادت کرنیوالا کوئی نہیں ہے تو اُس کے دشمن کو اس پر مسلط کیا ہے کہ وہ ابراہیم کو آگ میں جلانا چاہتا ہے۔ ارشاد باری ہوا اے جبریل خاموش ہو جا۔ یہ بات وہ کہیگا جو تیری مانند موت سے خوف کرتا ہو۔ ابراہیم میرا بندہ ہے۔ اگر وہ مجھ سے درخواست کر گیا تو میں اُسکی دستگیری کروں گا۔ پس اُس وقت جناب ابراہیم نے یہ کلمات کہے اور دعا مانگی یا اللہ یا واحد یا احد یا صمد یا من لم یلد ولم یولد ولم یکن لہ کفو احد ینجی من النار برحمتک (اے اللہ! اوتھنا! اے یکتا! اے بے نیاز! نہ تجھ سے کوئی پیدا ہوا نہ تو کسی سے پیدا ہوا۔ نہ کوئی تیرا ہمسر ہو۔ تو اپنی رحمت سے آتش نرود سے مجھے نجات دے)۔ امام علیہ السلام نے فرمایا پس جبکہ جناب ابراہیم علیہ السلام کو گوجھن میں رکھ دیا گیا تو جبریل علیہ السلام نے ہوا میں اُن سے ملاقات کی اور عرض کی اے ابراہیم آیا آپ کو مجھ سے کوئی حاجت ہے تو بیان کیجیے؟ اُن حضرت نے جواب دیا اے جبریل تم سے کوئی حاجت نہیں ہاں خدا سے ضرور ہے۔ پس جبریل نے حضرت ابراہیم کو ایک انگوٹھی دی جس پر لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ اُفجأت ظہرائی الی اللہ وَاَسَدْتُ اُمُرِی الی اللہ وَقَوَّضْتُ اَمْرِی الی اللہ لکھا ہوا تھا (جب وہ جناب آگ میں پہنچے تو خدا اُستعائے نے آگ کو سرد ہو جانے کا حکم دیا) اتنی ٹھنڈی ہو گئی کہ سردی سے حضرت ابراہیم کے دانت بچنے لگے۔ پھر آگ بھڑک اُٹھی ارشاد باری ہوا۔ ابراہیم کو صحیح و سالم رکھ۔ پس جبریل حاضر خدمت ہوئے اور آگ میں بیٹھ کر اُن جناب سے باتیں کرنے لگے۔ نرود نے جو یہ واقعہ دیکھا تو کہنے لگا اگر کوئی شخص کسی کو معبود بنائے تو ابراہیم کے معبود جیسے کو اپنا خدا سمجھے۔ یہ منکر نرود کے اراکین دولت میں سے ایک شخص بولا کہ میں نے آگ کو قسم دیدی تھی کہ ابراہیم کو نہ جلاؤں۔ اُسکا یہ کہنا تھا کہ آگ سے ایک شعلہ نکلا اور اُسی شخص کو جلا کر خاک کر دیا۔ اُس وقت حضرت لوط بھی حضرت ابراہیم پر ایمان لائے اور ہجرت کر کے شام کی طرف چلے گئے اور نرود نے حضرت ابراہیم کو اُسی آگ میں ایک سبز اور شاداب باغ میں ایک مرد پیر کے ہمراہ باتیں کرتے ہوئے دیکھا تو اُس سے کہا تیرے بیٹے (یعنی بھتیجے) کا اُس کے پروردگار کے نزدیک بڑا مرتبہ ہے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ چھپکلی تو آتش ابراہیمی بھڑکانے کے لیے پھونک مارتی تھی اور مینہ ٹپک اُسکی بجھانے کے لیے پانی لالا کے ڈالتا تھا۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب خدا اُستعائے نے آگ کو یہ حکم دیا ”کوئی نرود اَوْ سَلَامًا“ تو ساری دنیا میں تین دن تک آگ نے کچھ اپنا کام ہی نہ کیا۔ پھر خدا اُستعائے نے یہ فرمایا ”وَاَرَادُ وَاِیَّہُ کَیْنًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْاَخْسَرِیْنَ“

(ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۲۲-۵۲۳) (اُس وقت سے آگ کام دینے لگی) اِس کے بعد خدا تعالیٰ نے فرمایا وَنَجَّيْنَاهُ وَوَوَّطَّا إِلَى الْآرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۲۲-۵۲۳) اِس آیت میں الارض سے مراد ملک شام اور سوادِ کوفہ ہے۔

العلل میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے جس وقت قائم آل محمد طہور کریں گے

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۵۲۷

تو عائشہ دوبارہ زندہ کی جائیگی۔ وہ جناب اُسیر (حد جاری کریں گے اور) کوڑے لگائیں گے۔ اور دختر رسول جناب فاطمہ زہرا کا اُس سے بدل لیتیں گے۔ کسی نے عرض کی عائشہ پر کوڑے کیوں پڑیں گے؟ حضرت نے جواب دیا اِس لیے کہ اُس نے حضرت ام المؤمنین ماریہ قبطیہ مادر ابراہیم پر ہمت لگائی تھی۔ کسی نے سوال کیا کہ عائشہ پر جھوٹا اتہام لگانے کی سزا حضرت قائم کے لیے خدائی کیوں چھوڑ دی؟ حضرت نے جواب دیا وجہ یہ ہے کہ خداوند عالم نے جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو رحمت بنا کر مبعوث کیا ہے اور قائم آل محمد کو انتقام اور منافقین سے بدلہ لینا مسبق فرمایا ہے۔

تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اِس آیت کو نزول کے وقت حضرت جبریل امین سے یہ دریافت کیا کہ اِس رحمت کا حصہ کچھ تم کو بھی ملا ہے؟ انہوں نے عرض کی جی ہاں ملا ہے۔ میں ہمیشہ انجام امر سے ڈرا کرتا تھا مگر جب آپ پر ایمان لایا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے کلام پاک میں اِن لفظوں میں میری تعریف فرمائی ذِي قُوَّةٍ وَعِزٍّ ذِي الْعَرْشِ مِكِينٍ مَّطَاحِجُ شَعَرٍ اَوْبَيْنِ۔ (دیکھو صفحہ ۳۴۷-۳۴۸ سطر ۲)

تفسیر قمی میں ابوبصیر سے منقول ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۵۳۳

علیہ السلام سے عرض کیا اے مولائے آپ پر فدا ہو جاؤں (جنت کا حال سنا کر) میرے شوق کو بڑھائیے! حضرت نے فرمایا اے ابو محمد جنت کی ادنیٰ نعمت یہ ہے کہ اُس کی خوشبو اتنی دور سے معلوم ہوگی جتنی مسافت دنیاوی حساب سے ایک ہزار برس میں طے ہو۔ اور اہل جنت کا چھوٹے سے چھوٹا درجہ اتنا ہے کہ اگر اُس میں تمام جن وانس منزل کہیں تو بھی اُسکا سامان خورد و نوش سب کو کافی ہوگا۔ کوئی چیز کم نہ پڑے گی۔ اور اہل جنت کا ادنیٰ مرتبہ یہ ہے کہ جو شخص جنت میں داخل ہوگا اُس کے لیے تین باغ کھولے جائیں گے۔ جب وہ بیچ والی باغ میں جائیگا تو وہاں اپنی بیویاں اور خدمت کے نوا لے اور نہروں جاری اور ہر قسم کا میوہ پائیگا جسکے دیکھتے ہی آنکھیں اُسکی خنک اور دل اُسکا خوش ہو جائیگا۔ پس جبکہ وہ خدا کا

شکر اور اسکی حمد بجالائیگا۔ آواز آئیگی (ذرا) اپنا سر اٹھا کر دوسرے باغ کو تو دیکھ ابیونکم  
 اس میں نعمتوں کا وہ سامان ہے جو پہلے میں نہ تھا۔ پس یہ بندہ مومن عرض کر گیا اے میرے  
 پروردگار یہ باغ بھی تو مجھے عطا فرما دے۔ جواب آئیگا اگر میں تجھے یہ دیدہ و نگاہ تو تو مجھ سے  
 اس کے سوا اور باغ بھی مانگیگا۔ وہ عرض کر گیا اے میرے پروردگار! بس یہی مجھے دیدے۔  
 جب وہ بندہ مومن اس باغ میں داخل ہو کر خدا کا شکر و حمد بجالائیگا تو حکم خدا ہوگا کہ اس کے  
 سامنے تیسرے باغ کا دروازہ بھی کھول دو۔ جب وہ آنکھ اٹھا کے اسکی نعمتیں دیکھیگا تو ان  
 دونوں جنتوں سے چند در چند اسباب عیش و نشاط اس میں نظر آئینگے۔ انہیں دیکھ کر حیرت  
 خوش ہوگا اور درگاہ خدا میں عرض کر گیا پروردگار! تو بیشک سزاوار حمد ہے۔ تیری حمد و  
 تعریف کا احاطہ نہیں ہو سکتا کہ تو نے مجھے جنتوں میں پہنچا کر احسان کیا اور آتش ہائے دوزخ  
 سے نجات دی۔ ابو بصیر کہتے ہیں یہ سنکر میں رونے لگا اور میں نے عرض کی کہ اے آقا میں آپ کا  
 قربان ہو جاؤں کچھ اور فرمائیے؟ حضرت نے ارشاد کیا اے ابو محمد! جنت میں ایک نہر ہے۔  
 جس کے دونوں کناروں پر نوجوان لڑکیاں اُگی ہوئی کھڑی ہوئی۔ جب مرد مومن ان میں سے کسی لڑکی  
 کے پاس سے گزر گیا اور وہ لڑکی اُسے اچھی معلوم ہوگی تو اُسے اُکھاڑ لیگا۔ اللہ تعالیٰ اس کی  
 جگہ دوسری اور اُگاد گیا۔ ابو بصیر نے عرض کی میں آپ پر قربان ہو جاؤں کچھ اور ارشاد فرمائیے؟  
 حضرت نے فرمایا اے ابو محمد! ہر ایک مومن کے نکاح میں آٹھ سو کنواری لڑکیاں اور چار ہزار  
 شوہر دیدہ عورتیں اور دو حوریں ازواج سے ہوئی۔ میں نے عرض کی اے مولا! میں آپ پر  
 فدا ہو جاؤں۔ اے مولا کیا آٹھ سو کنواری لڑکیاں لینگی؟ حضرت نے فرمایا ہاں۔ جب اُن سے  
 ہم بستی کیجائیگی تو وہ باکرہ ہوئیگی۔ میں نے دریافت کیا اے مولا! حوریں کس چیز سے پیدا  
 کیجائیگی؟ حضرت نے فرمایا جنت کی نورانی مٹی سے مخلوق ہوئی ہیں۔ اُنکی ہنڈلیوں کا گودا  
 ستر حلوں میں سے بھی نظر آئیگا۔ مومن کا جگر حور کے لیے آئینہ ہوگا اور حور کا جگر مومن کا  
 آئینہ ہوگا۔ میں نے عرض کی اے مولا! میں آپ پر فدا ہو جاؤں کیا حور ان جنت جنت میں  
 باتیں بھی کریں گی؟ حضرت نے فرمایا انکی شیریں سیانی ایسی ہوگی کہ کسی نے بھی نہ سنی ہوگی میں نے کہا وہ  
 کیا باتیں ہوئیگی؟ حضرت نے فرمایا وہ نرم آوازوں سے کہیں گی ہم ہمیشہ زندہ رہیں گے ہمیں  
 کبھی موت نہ آئیگی۔ ہم نازک اندام ہیں سختی ہم میں بالکل نہیں۔ ہم ہمیشہ یہیں رہنے والے  
 ہیں۔ ہم کبھی یہاں سے کوچ نہ کریں گے۔ ہم ہمیشہ خوش مزاج رہیں گے کبھی ہم کو غصہ نہ آئیگا۔ خوشا  
 حال اُس کا جو ہمارے لیے پیدا کیا گیا اور جس کے واسطے ہم مخلوق ہوئے ہیں۔ ہم وہ  
 ہیں کہ اگر ہمارا گیسو زمین و آسمان کو مابین مخلوق کر دیا جاتا تو دیکھو والوں کی آنکھیں چکا چوند ہو جاتیں۔



## ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۵۳۴

کافی اور العلل میں ہے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا جب حضرت ابراہیم خلیل اللہ اور اسمعیل ذبیح اللہ کو خانہ کعبہ کی تعمیر کا حکم دیا گیا اور اُسکی تعمیر ختم ہو گئی تو وہ جناب اُسکے ایک رُکن پر رونق افروز ہوئے اور آواز دی ھَلُمَّ اَلْحُجَّ یعنی حج کیلئے آؤ اور اگر ھَلُمَّوا اِلَی الْحُجَّ فرماتے تو حج کرنے کو وہ لوگ آتے جو اُس وقت تک پیدا ہو چکے تھے (کیونکہ صیغہ ھَلُمَّوا سے خطاب اُن لوگوں سے کیا جاتا ہے جو موجود ہوں) لیکن اُن جناب نے ھَلُمَّ اَلْحُجَّ فرمایا (اس لیے کہ صیغہ ھَلُمَّ کا استعمال عام ہے۔ یعنی جن سے خطاب کیا جائے خواہ بوقت خطاب موجود ہوں یا نہ ہوں)۔ یہ آواز سننے ہی لوگوں نے کَبَّتِکَ کہنا شروع کیا یہاں تک کہ جو اپنے باپوں کی پشتوں میں (بصورت نطفہ) تھے انہوں نے کَبَّتِکَ ذَا عِی اللہ کَبَّتِکَ ذَا عِی اللہ کہا پس جس نے دس دفعہ بتیک کہی تھی اُس نے دس حج کیے اور جس نے پانچ مرتبہ بتیک کہی تھی وہ پانچ حج بجالایا اور جس نے جتنی بار بتیک کہی تھی اُس نے اتنے ہی حج کیے۔ جس نے ایک دفعہ بتیک کہی تھی اُس نے صرف ایک ہی حج ادا کیا اور جس نے بالکل بتیک نہیں کہی تھی وہ حج سے محروم رہا۔

تفسیر برہان میں ہے کہ معاویہ بن عمار نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے وہ جناب فرماتے ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دس برس تک مدینہ میں قیام فرمایا اور حج بجانہ لائے۔ پھر خدا نے یہ آیت نازل فرمائی وَ اِذْ نَزَّلْنَا فِي الْمَنَامِ بِالْحُجَّ پس حضرت نے موزنوں کو ھَلُمَّ دیا کہ بلند آواز سے اس بات کا اعلان کر دیں کہ اس سال جناب رسول خدا حج کو جائینگے۔ جو لوگ مدینہ میں موجود تھے وہ اور عوالی کے باشندے اور قرب و جوار کے بدوی سب اس خبر سے آگاہ ہو گئے۔ اور آنحضرت کے ہمراہ حج بیت اللہ اکرینگے لیے اس لیے جمع ہو گئے کہ احکام خدا کی پابندی دیکھ بھال کے کر سکیں۔ اور جو کچھ حضرت کو کرتے دیکھیں وہی خود بھی بجالائیں پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ چھبیس ذیقعدہ کو مدینہ منورہ سے برآمد ہوئے اور ذوالحلیفہ میں پنچکر بوقت زوال حضرت نے غسل (احرام) کیا اور مسجد شجرہ میں نماز تہر پڑھی۔ وہاں سے حج افراد کے ارادہ سے روانہ ہو کے مقام بیدا میں جو پہلے میل کے پاس ہے آئے۔ پس حضرت کے لیے لوگوں کی دونوں طرف سے دو صفیں قائم ہو گئیں۔ اور حج افراد کی نیت کر کے بتیک کہی۔ چھیاٹھ یا چونسٹھ قربانیاں ہمراہ لیں۔ یہاں تک کہ آخری

تاریخ ذیقعدہ کو مکہ معظمہ پہنچ گئے۔ جب چوتھی ذی الحجہ آئی تو آنحضرتؐ نے بیت اللہ کا پورا طواف یعنی سات دور کا طواف کیا۔ نماز طواف مقام ابراہیمؑ کے پیچھے ادا فرمائی یہاں پھر حجر اسود کے قریب آئے اور اُسکو بوسہ دیا۔ اس سے پہلے شروع طواف میں بھی بوسہ دے چکے تھے۔ پھر فرمایا کہ صفا و مروہ دونوں (پہاڑیاں) شعائر اللہ (خدا کی نشانیوں) ہیں۔ پس جو کچھ خدا نے حکم دیا تھا حضرتؐ نے اُسے شروع کر دیا۔ مسلمانوں کا بھی یہی گمان تھا کہ صفا و مروہ کے مابین سعی کرنا خدا کی نشانیوں میں سے ہے۔ پس جو حج کر کر یا عمرہ بجالائے اُسے ان دونوں (پہاڑیوں) کا طواف بھی ادا کرنا لازم ہے۔ پھر حضرتؐ کوہ صفا پر آئے اور اُس پر چڑھ گئے اور رکن یمانی کی طرف منہ کر کے خدا کی حمد و ثنا بجالا دی اور اتنی دیر تک حضرتؐ نے دعا مانگی کہ جتنی دیر میں سورت بقرہ پڑھ کر پڑھی جاسکے۔ پھر وہاں سے اتر کے کوہ مروہ پر آئے۔ وہاں بھی مثل کوہ صفا کے قیام کیا۔ پھر اُس سے اتر کر صفا کی جانب واپس ہوئے۔ تھوڑی دیر اُسپر توقف فرمایا پھر اتر کر کوہ مروہ کی جانب تشریف لائے۔ یہاں تک کہ اپنی سعی کو کوہ مروہ پر ختم کر کے لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور حمد و ثنا باری تعالیٰ ادا کر نیلے بعد پشت مبارک کی طرف اشارہ کر کے ارشاد فرمایا یہ جبریلؑ مجھ سے کہہ رہے ہیں کہ جو کوئی اپنے ہمراہ قربانی نہیں لایا ہے (یعنی جس نے حج قرآن کا احرام نہیں باندھا ہے) وہ احرام کھول ڈالے۔ اگر میں پہلے سے حج قرآن کی نیت کیے ہوئے نہ ہوتا تو جو میں نے تم کو حکم دیا ہے اُسپر میں بھی عمل کرتا (احرام کھول دیتا) اور حج قرآن بجالائیو اے کو قربانی سے پہلے احرام نہ کھولنا چاہیے۔ امامؑ فرماتے ہیں کہ ان لوگوں میں سے ایک شخص (یعنی ابن الخطاب) نے عرض کی یا رسول اللہ! ہم لوگ حج بھی کرنے جائیں اور ہمارا یہ حال بھی ہو کہ غسل جنابت کے قطرے ہمارے بالوں سے ٹپکتے ہوں۔ جناب رسول خداؐ نے اُس سے فرمایا کہ اے شخص! تو تو کبھی اس حکم پر ایمان نہ لایا۔ پس سراقہ بن مالک بن جہنم کنانی نے عرض کی یا رسول اللہ! آج ہم نے اپنے دین کو سمجھا گویا کہ آج ہم پیدا ہوئے ہیں۔ یہ جو آپؐ نے حکم دیا ہے یہ اسی سال کے لیے ہے یا آیندہ کے لیے بھی ہے؟ حضرتؐ نے فرمایا یہ حکم قیامت تک ہمیشہ کے لیے ہے۔ پھر آنحضرتؐ نے اپنے ایک ہاتھ کی انگلیاں دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں ڈال کر فرمایا کہ عمرہ حج میں قیامت تک کے لیے یوں داخل ہو گیا (جیسے ایک ہاتھ کی انگلیاں دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں)۔ امامؑ فرماتے ہیں کہ اُسی وقت جناب امیر المؤمنین علیہ السلامؑ یمن سے مکہ میں جناب رسول خداؐ کے پاس آ حاضر ہوئے۔ اور وہاں سے جناب سیدہ علیہا السلامؑ کی

قیامگاہ پر تشریف لائے تو وہ معصومہؑ اپنا احرام کھول چکی تھیں اور رنگے ہوئے کپڑے پہنے ہوئے تھیں۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو خوشبو محسوس ہوئی تو فرمایا کہ اے سیدہؑ! یہ کیا ہے معصومہؑ نے جواب دیا مجھے رسول خداؐ نے یونہی حکم دیا ہے۔ پس جناب امیر المؤمنین دریافت حال کے لیے جناب رسول خداؐ صلی اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ! فاطمہؑ نے تو احرام کھول لیا اور رنلین لباس بھی پہن لیا ہے۔ حضرت نے ارشاد فرمایا میں نے اُن لوگوں کو تو یہی حکم دیا ہے مگر یا علیؑ! تم نے کس نیت سے احرام باندھا ہے؟ حضرت نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے اُسی نیت سے احرام باندھا تھا جس نیت سے حضورؐ نے باندھا تھا۔ جناب رسول خداؐ نے ارشاد فرمایا تو اے علیؑ! تم اپنے احرام پر برقرار رہو اور تم میری قربانی میں میرے شریک ہو۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں پھر جناب رسول خداؐ کے معظمہ میں زمین بٹھے پر اپنی اصحاب سمیت فروکش ہو گئے۔ اور طواف کے لیے برابر آتے جاتے رہے یہاں تک کہ روز ترویہ (آٹھویں ذی الحجہ) آگیا تو آنحضرتؐ نے زوال کے وقت اُن لوگوں کو حکم دیا کہ اغسل کر کے حج کا احرام پھر باندھیں۔ اور آنحضرتؐ کا یہ حکم خدا تعالیٰ کے اس قول **مِلَّةَ آبَائِكُمُ الْبِرَّاهِمِیَّةِ** کے مطابق تھا۔ پھر آنحضرتؐ اور اصحاب احرام حج باندھے بتیک بہتیک سکتے ہوئے برآمد ہوئے۔ منے تک آئے اور نماز ظہر و عصر و مغرب و عشاء و نماز فجر سے ہی میں ادا کی۔ پھر وہ جناب علی الصبح مجمع کے ہمراہ وہاں سے روانہ ہوئے اور قریش کا قاعدہ تھا کہ مزدلفہ (مشعر الحرام) ہی میں وقوف کر کے واپس ہو جایا کرتے تھے اور دوسرے حاجیوں کو بھی مشعر سے آگے جانے کو منع کیا کرتے تھے۔ اُس سال بھی قریش کی آرزو یہی تھی کہ جہاں سے وہ واپس ہوتے ہیں وہیں سے اور لوگ بھی چلے آئیں۔ مگر جناب رسول خداؐ مزدلفہ سے آگے بڑھ گئے کیونکہ خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی تھی **شَحَّہٗ اَفِیضُوا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُ اللّٰهُ لَ تَرْجَمَہُ** کے لیے دیکھو صفحہ ۴۸ سطر ۱۶ اس آیت میں **النَّاسُ** سے حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسمعیلؑ اور حضرت اسحاقؑ اور اُن کے بعد والے جو انہی کی ریت پر تھے مراد ہیں۔ (مطلب یہ ہے کہ جس راہ سے یہ لوگ چلے اُسی راستہ سے مسلمانوں کو بھی چلنا چاہیے) جب قریش نے دیکھا کہ جناب رسول خداؐ صلی اللہ علیہ وآلہ کا ہودج (مشعر سے) آگے بڑھ گیا تو انہیں رنج ہوا۔ وہ تو یہی چاہتے تھے کہ تمام آدمی مشعر ہی سے چلے آئیں۔ پس آنحضرتؐ کی سواری وادی نمرہ میں جسے بطن عرفہ بھی کہتے ہیں پہنچی اراک (پیلو) کے درخت اُس جگہ بہت تھے۔ وہاں حضرت کا خیمہ نصب کیا گیا

اور حاجیوں نے بھی اپنے اپنے تبنو۔ چادریں۔ ڈیرے۔ چھولداریاں مان لیں۔ زوالِ آفتاب کے وقت حضرتؐ برآمد ہوئے۔ قریش بھی ہمراہ تھے۔ آنحضرتؐ نے غسل فرمالیا تھا اور ثلبیہ بند کر دیا تھا یہاں تک کہ آپؐ نے مسجد میں توقف فرمایا۔ تمام آدمیوں کو وعظ و نصیحت فرمائی۔ کسی بات کا حکم دیا۔ کسی کام کی مانعت کی پھر ایک اذان اور دو اقامتوں سے نماز ظہر و عصر ادا کی۔ پھر وہ جناب کوہِ عرفات پر پہنچے وہاں بھی تھوڑی دیر ٹھہرے رہے۔ لوگوں کی حالت یہ تھی کہ حضرتؐ کی سواری پر پلے پڑتے تھے تاکہ ناقہ کے پہلو میں ٹھہریں آنحضرتؐ وہاں سے اپنا اونٹ ہٹالے گئے۔ وہ بھی ساتھ ساتھ چل دیے۔ پس حضرتؐ نے ارشاد فرمایا ایتھا الناس! میرے ناقہ کے قریب ہی موقف نہیں ہے بلکہ یہ سارا میدان وہاں تک وقوف کی جگہ ہے۔ دستِ مبارک سے اشارہ کر کے بتا دیا۔ یہ شکر وہ مجمع متفرق ہو گیا اور کچھ فاصلہ سے وہ لوگ ٹھہر گئے۔ مزدلفہ میں بھی یہی واقعہ ہوا اسی طرح وقوف کی جگہ بتائی۔ پس جبکہ آفتاب خوب ہو گیا تو جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ آلہ و عفات سے باطمینان روانہ ہو گئے۔ اُن کے ہمراہ سارے حاجی چل پڑے اور مزدلفہ یعنی مشعر الحرام میں آئے۔ وہاں پہنچے حضرتؐ نے نماز مغربین ایک اذان اور دو اقامتوں سے پڑھی۔ پھر صبح تک وہیں مقیم رہے۔ نماز صبح بھی اُسی جگہ ادا کی۔ اور بنی ہاشم میں سو کمزور و ناتوان آدمی دن نکلنے سے پہلے ہی مشعر سے چل دیے لیکن حضرتؐ نے اُن کو حکم دیدیا تھا کہ طلوع آفتاب سے پیشتر حجرہ عقبہ پر رمی نہ کریں (کنکریاں نہ ماریں) پس جب آفتاب طلوع ہو گیا تو جناب رسول خدا مشعر سے روانہ ہو کر منے میں تشریف لائے اور حجرہ عقبہ پر رمی کی (سات کنکریاں ماریں) بعد اسکے آنحضرتؐ کے ہمراہ چونسٹھ یا چھیاسٹھ قربانیاں تھیں وہ آنحضرتؐ نے خر کر دیں۔ اور چونتیس یا چھتیس اونٹ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام لائے تھے یہ اُن جنابؐ نے خر کیے۔ پھر حضور سرورِ عالم ﷺ اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حکم دیا کہ ہر ایک اونٹ سے ایک ایک بوٹی لیکر ایک بڑی دیگ میں پکائیں۔ جب وہ گوشت تیار ہو گیا تو حضرتؐ نے ہمراہی جناب امیر المؤمنین علیہ السلام تناول فرمایا اور شورا اسکا پی لیا اُن اونٹوں کی کھالیں اور چھولیں اور قلا دے (کھلو بند) قصاً بوں کو نہیں دیے بلکہ محتاجوں پر تصدق کر دیے۔ پھر حضرتؐ نے سر مبارک سُٹ دیا اس کے بعد وہ جناب (طواف) زیارت کے لیے بیت اللہ شریف لے گئے۔ وہاں سے پھر منے واپس آئے اور تیرھویں ذی الحجہ تک وہیں رہے۔ پھر آنحضرتؐ نے تینوں جہروں پر رمی فرمائی اور روانہ ہو کے بطنے میں تشریف لائے۔ عائشہ نے عرض کی یا رسول اللہ حضور کی اور بیبیاں توج و عمرہ

دونوں بجال چکیں۔ میں نے صرف حج ہی کیا۔ میں تو بغیر عمرہ کیے مدینہ واپس نہ جاؤنگی۔ پس حضرت خود تو بطن میں مقیم رہے مگر عبدالرحمن بن ابوبکر کو (جو عائشہ کا بڑا بھائی تھا) اُس کے ہمراہ وادی تنعیم کو (جو مکہ سے تقریباً چار میل ہے) بھیج دیا۔ وہاں عائشہ نے عمرہ (مفردہ) کا احرام باندھا اور مکہ میں آئی۔ اول خانہ کعبہ کا طواف کیا پھر مقام ابراہیم کے پاس دو رکعت نماز طواف پڑھی۔ پھر صفا اور مروہ کے مابین سعی کی۔ پھر آنحضرتؐ کی خدمت میں واپس آئی۔ اُسی دن اُن جناب نے مدینہ کی طرف کوچ کر دیا۔ نہ پھر مسجد الحرام میں گئے اور نہ طواف کیا۔ ابتداً عقبہ مذنبین سے آنحضرتؐ داخل مکہ ہوئے تھے اور اب وادی ذی طوی کے راستہ سے جو مکہ کا شبی حصہ ہے بارادہ روانگی باہر نکلے۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ۔

تمام شد



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات پابست پارہ محبہ

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۵۵۸ | کاتنی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر دریافت

کی گئی تھی تو اُن حضرت نے فرمایا کہ اس میں اُس الزام زنا لگانے والے کا ذکر ہے جو اپنی زوجہ کو الزام زنا لگائے۔ پھر جب وہ الزام زنا لگانے کے بعد اس کا اقرار کر لے کہ اُس نے اپنی زوجہ پر افترا کیا تھا تو اُس پر حد جاری کی جائیگی مگر اُس کی عورت اُس کو دلا دی جائیگی اور اگر اپنے الزام سے انکاری ہو اور اُسی پر قائم رہے تو اُسے چار مرتبہ یہ گواہی دینی پڑیگی کہ اَشْهَدُ بِاللّٰهِ اِنِّیْ لَمِنَ الصّٰدِقِیْنَ فِیْمَا رَمٰیْتُهَا بِہِ (میں نے اس عورت کو جس امر کی نسبت دی خدا کی قسم میں اُس میں سچا ہوں) اور پانچویں مرتبہ یہ کہنا پڑیگا کہ اِنَّ لَعْنَةَ اللّٰهِ عَلٰی اِنْ کُنْتُ مِنَ الْکٰذِبِیْنَ (اگر میں جھوٹا ہوں تو خدا کی لعنت خود مجھ پر ہو) اور اگر عورت کو یہ منظور ہو کہ وہ عذاب سے چھٹکارا پا جائے اور وہ عذاب ہے سنگسار ہونا تو اُس کو چار مرتبہ یہ گواہی دینی پڑیگی کہ اَشْهَدُ بِاللّٰهِ اِنَّہٗ لَمِنَ الْکٰذِبِیْنَ فِیْمَا رَمٰیْتُ بِہِ (میں خدا کی قسم کھا کر کہتی ہوں کہ میرا شوہر اس الزام کے لگانے میں جو اُس نے مجھ پر لگایا ہے جھوٹا ہے) اور پانچویں مرتبہ یہ کہنا پڑیگا کہ اِنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلٰی اِنْ کَانَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ فِیْمَا رَمٰیْتُ بِہِ (اگر میرا شوہر اس الزام کے لگانے میں جو اُس نے مجھ پر لگایا ہے سچا ہو تو خود مجھ پر خدا کا غضب نازل ہو)۔ اور اگر عورت ایسا نہ کرے تو وہ سنگسار کی جائیگی اور اگر ایسا کی گئی تو اپنی ذات کو سزا سے بچا لیگی۔ مگر پھر اپنے شوہر کے لیے قیامت تک حلال نہ ہو سکیگی۔ کسی نے عرض کی کہ یا بن رسول اللہ! جب شوہر و زوجہ کو الگ کر دیا جائے اور اُس عورت کے بچہ ہو جائے اور وہ لڑکا اپنی عمر کو پہنچ کر مرے (تو اُس کا وارث کون ہوگا؟) فرمایا اُس کی وارث اُس کی ماں ہوگی اور اگر اُس کی ماں مر چکی ہو تو اُس کے بچے کے ماموں اور خالائیں (یعنی اُس کی ماں کے رشتہ دار) اُس کے وارث ہونگے اور جو اُس لڑکے کو ولد ازنا کہیگا اُس کے اوپر قاذف (جھوٹی تہمت لگانے والے) کی حد جاری ہوگی۔ اس پر کسی نے عرض کی

کہ یا مولا! اگر (بعد پشیمانی کے) وہ شخص اقرار کر لے کہ وہ لڑکا میرا ہی ہے تو آیا وہ لڑکا اُسکو مل جائیگا؟ فرمایا اُس کو ہرگز نہیں ملیگا اور اگر یہ لڑکا اُس کے سامنے مر جائے تو اُسکو اس لڑکے کی وراثت بھی نہ ملیگی۔ مگر (چونکہ اُس نے اُس کی نسبت اپنے بیٹا ہونیکا اقرار کر لیا تو) وہ لڑکا اُسکی وراثت پالینگا۔

تفسیر قمی میں ہے کہ یہ آیت لعان کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور اسکا سبب نزول یہ ہوا کہ جب جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ جنگ تبوک سے مدینہ واپس آئے تو عویمیر بن ساعدہ غجلانی انصاری حاضر خدمت ہوا اور عرض کی یا رسول اللہ! میری زوجہ سے شریک بن سمحان نے زنا کیا ہے اور وہ اُسی سے حاملہ بھی ہو گئی ہے۔ یہ سنکر حضرت نے اُس کی طرف سے روئے انور پھر لیا۔ اُس نے دوبارہ وہی مضمون عرض کیا۔ پھر حضرت نے روئے مبارک پھر لیا۔ یہاں تک کہ چار دفعہ اُس نے یہی واقعہ بیان کیا تو آنحضرت اٹھکر بیت الشرف میں چلے گئے۔ اُس وقت آیہ لعان نازل ہوئی۔ تب آنحضرت برآمد ہوئے اور اصحاب کے ہمراہ نماز عصر ادا کر کے عویمیر سے ارشاد فرمایا کہ تو اپنی زوجہ کو لے آ کہ تم دونوں کے مقدمہ میں حکم خدا آگیا۔ پس وہ اپنی زوجہ کے پاس آیا اور کہنے لگا کہ چل مجھے جناب رسول خدا نے طلب فرمایا ہے۔ چونکہ وہ عورت بڑی خاندان کی تھی اس لیے اُس کے ساتھ اُس کی قوم کی ایک جماعت بھی آئی۔ جب وہ عورت مسجد رسول میں حاضر ہو گئی حضرت نے فرمایا کہ اے عویمیر منبر پر جا کر لعان کر۔ اُس نے عرض کی یا رسول اللہ! کیونکر لعان کروں؟ حضرت نے فرمایا یوں کہ اَشْهَدُ بِاللّٰهِ اِنِّیْ لِمَنْ اَصْطَادِقَتَیْنِ فِیْمَا رَمٰیْتُمَا بِہِ (میں خدا کی قسم کھا کے گواہی دیتا ہوں کہ میں نے جس امر کو اس عورت کی طرف منسوب کیا ہے میں اُس میں سچا ہوں) عویمیر آگے بڑھا اور اسی طرح کہا۔ حضرت نے فرمایا اسی طرح پھر کہ۔ اُس نے دوبارہ وہی الفاظ کہے۔ یہاں تک کہ پورے چار دفعہ اُس سے وہی کلمات کہلوائے۔ پھر آنحضرت نے فرمایا۔ اب پانچویں بار یہ کہلے گواہی دے اِنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلٰی اِنَّ کُنْتُ مِنَ الْکَاذِبِیْنَ فِیْمَا رَمٰیْتُمَا بِہِ (میں اگر اس امر میں جو میں نے اس عورت کی طرف منسوب کیا ہے جھوٹا ہوں تو مجھے خدا کی لعنت ہو) اُس نے پانچویں دفعہ اسی طرح کہہ دیا۔ پھر آنحضرت نے فرمایا اے عویمیر! اگر تو نے جھوٹ بولا ہے تو مجھے لعنت ضرور ہوگی۔ پھر فرمایا کہ اے عویمیر اب تو یہاں سے ہٹ جا! جب وہ ہٹ گیا تو اُس کی زوجہ سے فرمایا کہ آیا تو بھی اسی طرح گواہی دیگی کہ جس طرح تیرے شوہر نے گواہی دی۔ بصورتِ یہ

میں تجھ پر خدا کی مقرر کی ہوئی حد جاری کرونگا۔ اُس عورت نے اپنی قوم کی طرف دیکھ کر کہا کہ میں تو (حد جاری کرا کے) اس شام کے وقت انکے چہروں پر کلنک کا ٹیکنا نہ لگاؤنگی۔ یہ کہہ کر وہ آگے بڑھی اور منبر پر چڑھ گئی اور یہ کہا اَشْهَدُ بِاللّٰهِ اِنَّ عَوْنِمَنْ بَيْنَ سَاعِدَةٍ لِّمَنْ الْكَافِرِيْنَ فَيَمَّا دَمَارِيْ بِهٖ (میں خدا کی قسم کھا کر گواہی دیتی ہوں کہ عویر بن ساعدہ نے جو الزام مجھ پر لگایا ہے اُس میں وہ جھوٹا ہے) آنحضرتؐ نے اُس سے فرمایا کہ اس کا پھر اعادہ کر۔ اُس عورت نے اُسکا اعادہ کیا یہاں تک کہ چار مرتبہ دہرایا۔ پھر جناب رسولؐ خدا نے فرمایا کہ اے عورت پانچویں مرتبہ یوں کہ کہ اِنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيَّ اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ فَيَمَّا دَمَارِيْ بِهٖ (اگر اسکا الزام لگانا سچا ہو تو خدا اپنا غضب مجھ پر نازل کرے) چنانچہ اُس عورت نے پانچویں دفعہ یہ کہا۔ آنحضرتؐ نے فرمایا واے ہو تجھ پر ضرور تیرے اوپر خدا غضبناک ہوگا (اگر تو جھوٹی ہوگی) پھر آنحضرتؐ نے عویر سے فرمایا جا اب یہ عورت تجھ پر کبھی حلال نہوگی۔ عویر نے عرض کیا یا رسول اللہ! جو مال اپنا میں اسکو دیکھا ہوں اُس کے بارے میں کیا حکم ہے؟ حضرتؐ نے فرمایا کہ اگر تو ہی جھوٹ بولا ہے تو اُس جھوٹ کے سبب وہ تجھے نہیں مل سکتا اور اگر تو نے سچ کہا ہے تو وہ اُس کے مہر میں محسوب ہو جائیگا کیونکہ تو اُس سے جماع کر چکا ہے۔ پھر جناب رسولؐ خدا نے فرمایا اگر اس عورت کا بچہ ڈبلی پنڈلیوں والا اور چھوٹی چھوٹی آنکھوں والا اور حبشیوں کے سے بل کھائے ہوئے بالوں والا پیدا ہو تو وہ زنا زادہ ہوگا اور اگر بڑی بڑی آنکھوں والا اور بھورے بھورے بالوں والا پیدا ہوا تو وہ اپنے باپ (عویر) کا ہوگا۔ کہا جاتا ہے کہ اُس کے جب لڑکا پیدا ہوا تو اُس میں وہی علامتیں موجود تھیں جو آنحضرتؐ نے زنا زادہ کے لیے بیان فرمائی تھیں۔ پھر یہ بھی حضرتؐ نے فرمایا کہ یہ عورت اپنے شوہر پر حلال نہ ہوگی اور نہ شوہر اُس بچے کی میراث پائیگا بلکہ ماں اُس کی وارث ہوگی اور اگر ماں زندہ نہ رہے تو اس بچے کی میراث اُسکے ماموں اور خالائیں لے لیں گی۔ اور اگر (شوہر کے سوا) کوئی دوسرا شخص کسی عورت کو زنا کی نسبت دیکھا تو اُس پر جھوٹا الزام لگانا لے کی حد جاری کی جائیگی۔

کتاب النواہی میں روایت کی گئی ہے کہ ہلال بن امیہ نے اپنی زوجہ پر یہ الزام لگایا کہ وہ شریک بن سحار سے بھنسی ہوئی ہے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ ثبوت پیش کر۔ ورنہ تجھے حد لگانی جائیگی۔ اُس نے عرض کی یا رسول اللہ! ہم میں سے کوئی شخص اپنی زوجہ کے پاس کسی غیر مرد کو پائے پھر اُسی سے ثبوت طلب کیا جائے (کیا اچھا انصاف ہے؟) مگر

آنحضرتؐ بھی فرماتے رہے کہ شہادت پیش کر۔ ورنہ تجھے سزا دی جائیگی۔ اس پر اُس نے عرض کی کہ اُسی کی قسم جس نے آپؐ کو برحق نبی بنا کر بھیجا میں تو یقیناً سچا ہوں اور (میری سچائی کا ثبوت یہ ہے کہ میں خدا تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں) عنقریب اللہ تعالیٰ ایسی آیت نازل فرمائے گا جس سے مجھے حد لگنے سے نجات ملے۔ چنانچہ اُسکی سچائی اور اُس کا ایمان آڑے آیا اور (خدا تعالیٰ نے حکم لعان وَالَّذِينَ يَدْمُونَ اَزْوَاجَهُمْ ثُمَّ

نازل فرمایا۔  
کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جو شخص اپنی زوجہ کو زنا کی نسبت دے تو اُس عورت کے مقابلہ میں اُس وقت تک وہ لعان نہیں کر سکتا جب تک یوں نہ کہے کہ میں نے ایک شخص کو اس عورت کی دونوں ٹانگوں کے بیچ میں خود اس سے زنا کرتے دیکھا ہے۔

اور جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے مروی ہے کہ لعان کے وقت امام کو چاہیے کہ خود قبلہ کی طرف پشت کر کے بیٹھے اور مرد و عورت کو برابر اپنے سامنے قبلہ رو کھڑا کرے۔ پہلے مرد سے قسم لے پھر عورت سے۔ دوسری روایت میں یوں ہے کہ مرد کو اپنی داہنی جانب اور عورت کو بائیں جانب کھڑا کر لے۔  
منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ایک شخص کو لعان کے لیے کھڑا کیا اُس نے قسم کھا کے دو مرتبہ گواہی دی۔ پھر وہ قسم کھانے سے باز رہا اور لعان پورا ہونے سے پہلے اپنے کو جھوٹا بتایا۔ تو اُن حضرتؑ نے حکم دیا اسکو جھوٹا الزام لگائیوں کی سزا دی جائے اور اُن دونوں (زن و شوہر) میں جدائی نہ کی جائے۔

جناب امام محمد تقی علیہ السلام سے منقول ہے کہ کسی شخص نے اُن حضرتؑ سے دریافت کیا تھا کہ یہ کیا بات ہے کہ جب کوئی مرد اپنی زوجہ کو الزام دے تو اُسے تو تنہا کو چار مرتبہ خدا کی قسم کھا کے گواہی دینی پڑتی ہے اور یہ گواہی اُسکی چار گواہوں کی برابر سمجھی جاتی ہے۔ اور اُسی عورت کو اُس کے شوہر کے سوا کوئی دوسرا الزام دے تو خواہ وہ باپ ہو یا بھائی یا بیٹا ہو یا اور عزیز و قریب ہو تو اُسے مجبور کیا جاتا ہے کہ یا تو اپنے قول کی باقاعدہ سزا بھگتے یا ثبوت پیش کرے! اُن حضرتؑ نے فرمایا کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہ سوال ہو چکا ہے تو اُس کے جواب میں اُن حضرتؑ نے فرمایا تھا کہ شوہر جو اپنی زوجہ کو الزام دیتا ہے تو اُس کو یہ بھی کہنا پڑتا ہے کہ میں نے اپنی آنکھ سے ایسا اور ایسا دیکھا تو اُس وقت تو اُس کی شہادت چار گواہیوں کے برابر ہو جاتی ہے جبکہ وہ خدا کی قسم کھا کر اظہار دے اور

جو وہ یہ کہے کہ میں نے اپنی آنکھ سے ایسا ایسا نہیں دیکھا تو اُس سے بھی کہا جائیگا کہ وہ اپنے قول پر ثبوت پیش کرے اور وہ بھی ایسا ہی سمجھا جائیگا جیسا کہ شوہر کے سوا کوئی دوسرا محرم الزام دیتا اور سبب اسکا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو حق شوہر کو عورت کے متعلق عنایت فرمایا ہے وہ کسی دوسرے محرم کے لیے نہیں ہے۔ نہ عورت کے باپ کو وہ حق حاصل ہے اور نہ بیٹے کو یعنی یہ لوگ رات میں اور دن میں بیدھڑک اُس کے پاس نہیں جاسکتے (جیسا کہ شوہر جاسکتا ہے) لہذا شوہر ہی کے لیے تو یہ کہنا جائز ہو سکتا ہے کہ میں نے ایسا اور ایسا دیکھا اور اگر شوہر کے سوا کوئی اور یہ کہے کہ میں نے ایسا اور ایسا دیکھا تو اُس سے یہ سوال کیا جائیگا کہ تجھ کو اس عورت کے خلوت خانہ میں جہاں تجھ اکیلے نے ایسا اور ایسا دیکھا جانیگا کیا حق تھا تو جھوٹا الزام لگانا ہوا ہے۔ لہذا لازم ہے کہ تجھ پر وہی حد جاری کی جائے جو اللہ نے تیرے لیے واجب کی ہے۔ پھر حضرتؑ نے فرمایا کہ یہ جو شوہر کی اکیلی گواہی چار گواہوں کی برابر رکھی گئی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اُس سے چار قسمیں لی جاتی ہیں کہ ایک ایک قسم ایک ایک گواہ کے برابر ہے۔

علل الشرائع میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا تھا کہ زنا میں چار گواہ کیوں رکھے گئے اور قتل میں دو کیوں؟ فرمایا خدائے عزوجل نے تمہارے لیے متعہ کو حلال کیا ہے اور وہ یہ بھی جانتا تھا کہ عنقریب یہ متعہ تمہارے لیے معیوب سمجھا جائیگا لہذا اُس سے تمہاری احتیاط کے لیے چار گواہوں کا حکم دیدیا کہ کسی ایک امر کو لیے چار گواہ بہت ہی کم میسر آیا کرتے ہیں۔ اگر اُس ستار نے ایسا حکم نہ دیا ہوتا تو تم لوگ بہت سزا پاتے۔ دوسری روایت میں ہے کہ اُن حضرتؑ نے یہ ارشاد فرمایا تھا کہ زنا میں سزا دو کو ہوتی ہے (لہذا گواہ چار چاہئیں) مگر یہ صورت جائز نہیں ہے کہ ایک ایک مجرم کے دو دو گواہ ہوں اس لیے کہ مرد و عورت دونوں ایک ہی جرم کے باہم شریک ہیں۔ اور حد بھی دونوں پر ایک ہی دم جاری کی جائیگی۔ اب رہا معاملہ قتل اس میں حد تو صرف قاتل پر جاری کی جائیگی نہ کہ مقتول پر۔ (لہذا وہاں دو گواہ کافی ہو گئے)۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۵۶۵ | کتاب التوحید اور معانی الاخبار میں بروایت

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام منقول ہے کہ اُن جنابؑ نے اس آیت ”اللہ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، مِثْلُ نُورِ كَمَشْكُوتٍ“ کی تفسیر میں ارشاد فرمایا کہ مشکوٰۃ سے حضرت فاطمہؑ زہراؑ اور مصباح سے حضرت امام حسنؑ اور زجاجہ سے حضرت امام حسینؑ مراد ہیں۔ گائے کو کب ڈرے گی۔ یہ جناب سیدہ



علیہا السلام کا ایک وصف ہے کہ وہ معصومہ تمام عورات عالم میں ستارہ روشن کی مانند ہیں۔ یُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ سے جناب ابراہیم مراد ہیں زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ کا یہ مطلب ہے کہ وہ حضرت نہ یہودی تھے اور نہ نصرانی۔ یُکَادُّ زَيْتُهَا یُضِيءُ کا یہ مطلب ہے کہ اس شجر مبارکہ سے علم کا چراغ روشن ہوگا اگرچہ آگ اُسکے قریب بھی نہ جائے۔ نُورٌ عَلَى نُورٍ سے مقصود یہ ہے کہ ایک امام کے بعد دوسرا امام ہوتا رہیگا (یہاں تک کہ بارہویں پر دنیا ختم ہو جائے) یُحْدِی اللّٰهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ سے یہ مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ جسے چاہے ائمہ ہدے علیہم السلام کی راہ پر چلنے کی توفیق عطا فرمائے۔ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ الْظَّالِمِينَ واقعہ ہے۔ راوی حدیث کتنا ہے کہ میں نے عرض کی کہ یا مولا اسی سورت میں آگے جو یہ آیت ہے اَوْ كُطُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لَّجِّيٍّ يَغْشَاهُ سَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ اَحْمَاسُكَا مطلب ہے؟ (دیکھو صفحہ ۵۶۶ سطر ۱ تا ۱۰)۔ حضرت نے جو مطلب ارشاد فرمایا اُسکے لیے دیکھو صفحہ ۵۶۶ نوٹ نمبر ۲)

اسی کتاب میں فضیل بن یسار سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے عرض کیا کہ اے مولا قول باری تعالیٰ اللّٰهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ الخ کا کیا مطلب ہے؟ فرمایا خدا کے بزرگ و برتر ایسا ہی ہے۔ میں نے عرض کی پھر۔ مَثَلُ نُورِهِ سے کیا مراد ہے؟ حضرت نے فرمایا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ میں نے عرض کی کہ مشکوٰۃ کیا ہے؟ حضرت نے فرمایا کہ جناب رسول خدا کا سینہ مبارک۔ میں نے پوچھا فیرہا مصباح کیا چیز ہے؟ حضرت نے فرمایا اس میں نور علم یعنی نبوت ہے۔ میں نے دریافت کیا اَلْمَصْبَاحُ فِی زُجَاجٍ کا کیا مطلب ہے؟ حضرت نے فرمایا علم جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم قلب مظہر جناب امیر المؤمنین علیہ السلام میں آدرا آیا۔ میں نے عرض کی کہ ”کَا مَہْمَا“ اتنا ہی کہنے پایا تھا کہ حضرت نے ارشاد فرمایا ”کَا مَہْمَا“ کیوں پڑھا جاتا ہے؟ میں نے عرض کی قربان ہو جاؤ پھر کیونکہ پڑھوں؟ فرمایا یوں پڑھو۔ ”کَا مَہْمَا“ کُوْکَبٌ دُرِّیُّ یُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ“ فرمایا اس سے جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام مراد ہیں کہ وہ جناب نہ یہودی تھے اور نہ نصرانی۔ میں نے عرض کی یُکَادُّ زَيْتُهَا یُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ سے کیا غرض ہے؟ حضرت نے فرمایا مطلب یہ ہے کہ قریب ہے کہ علم عالم آل محمد کے منہ سے قبل اُسکے کہ وہ گویائی سے

کام لیں خود بخود نکلے۔ میں نے عرض کی **نُورٌ عَلٰی نُورٍ** سے کیا مطلب ہے؟ فرمایا کہ ایک امام کے بعد دوسرا امام ہوتا رہیگا (یہاں تک کہ بارہویں پر دنیا ختم ہو جائیگی) نیز عیسیٰ ابن راشد نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں روایت کی ہے وہ جناب فرماتے ہیں کہ **کَمِشْكُوَةٍ فِیْہَا مِصْبَاحٌ** میں مشکوۃ سے نور مراد نور علم ہے جو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے سینہ مبارک میں ہے اور **الْمِصْبَاحُ فِی زُجَاجَةٍ** میں زجاجۃ سے سینہ جناب امیر المومنین علیہ السلام مراد ہے کہ علم جناب رسول خدا اس سینہ میں در آیا اور وجہ اسکی وہ تعلیم تھی جو آنحضرت نے علی علیہ السلام کو دی **كَأَنَّمَا كُتِبَ دُرِّیْ یُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ**۔ فرمایا اس سے نور علم مراد ہے۔ **لَا شَرْقِیَّةٌ وَلَا غَرْبِیَّةٌ** فرمایا اس سے یہ مراد ہے کہ وہ حضرت نہ یہودی ہیں نہ نصرانی۔ **یَكَادُ زَیْتُہَا یُضِیْ** وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْہُ نَارٌ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ عنقریب عالم آل محمد سوال سے پہلے علوم کے ساتھ گویا ہو گئے۔ **نُورٌ عَلٰی نُورٍ**۔ یعنی آل محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں سے ایک امام کے بعد دوسرا امام نور علم و حکمت سے مؤید ہوتا رہیگا اور یہ سلسلہ آدم علیہ السلام سے برابر چلا آتا ہے اور قیامت تک برقرار رہیگا۔ جابر بن زید نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے یہ روایت کی ہے کہ **اللہ نُورٌ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِ كَمِشْكُوَةٍ** میں مشکوۃ سے مراد سینہ جناب رسول خدا ہے اور **فِیْہَا مِصْبَاحٌ** میں مصباح سے مراد علم ہے اور **الْمِصْبَاحُ فِی زُجَاجَةٍ** میں زجاجۃ سے مراد جناب امیر المومنین علیہ السلام ہیں کہ جن کے پاس علم جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم موجود تھا۔ نیز عبد اللہ بن جنید سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام علی رضا علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا بھیجکر اسی آیت کی تفسیر دریافت کی تو حضرت نے جواب میں تحریر فرمایا۔ **اِذَا بَعْدَ آگَاحٍ** ہو جاؤ کہ جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ تمام مخلوق میں خدا کے امین تھے۔ جب اُن جناب نے وفات پائی تو ہم اہلبیت رسالت آنحضرت کے وارث ہوئے۔ اب ہم ردے زمین پر امین خدا ہیں۔ ہمارے پاس موتوں کا اور بلاؤں کا علم ہے اور عرب کے نسب اور اسلام کا مولد ہم کو معلوم ہے۔ اگر کوئی گروہ سو شخصوں کو گمراہ کرے تو ہم اُسکے ہانکنے والے اور کھینچنے والے اور آواز لگانے والے کو پہچانتے ہیں۔ جب ہم کسی آدمی کو دیکھتے ہیں تو اُسکے ایمان اور نفاق کی حقیقت کو سمجھ لیتے ہیں۔ ہمارے شیعوں کے نام اور اُن کے باپ داداؤں کے نام ہمارے پاس لکھے ہوئے موجود ہیں۔ خدا نے ہم سے اور اُن سے

عہد و پیمان لے لیا ہے۔ وہ ہمارے چشموں پر وارد ہونگے اور جہاں ہم داخل ہونگے وہاں وہ داخل ہونگے۔ اُن کے اور ہمارے سوا قیامت تک کوئی شخص دین اسلام پر قائم نہیں رہ سکتا۔ ہم نے جناب رسول خدا سے نور حاصل کیا ہے اور آنحضرتؐ نے ہمارے پروردگار سے لیا ہے اور ہمارے شیعہ ہمارے اس نور میں سے حصہ لینے والے ہیں۔ جو ہم سے جدا ہو گیا وہ ہلاک ہوا (یعنی جہنمی ہوا) اور جس نے ہماری متابعت کی اُس نے نجات پائی (یعنی جنتی ہوا) اور ہم سے جدا ہو نیوالا اور ہماری ولایت کا انکار کر نیوالا کافر ہے۔ اور ہماری متابعت کر نیوالا اور ہمارے دوستوں کا پیرو مومن ہے۔ کافر ہم سے ہرگز محبت نہ کرے گا اور مومن کبھی ہم سے عداوت نہ رکھیگا۔ اور جو ہماری محبت پر مرے تو خدا پر لازم ہوگا کہ اُسے ہمارے ساتھ محشور کرے۔ جو شخص ہماری متابعت کرے ہم اُس کے لیے نور ہیں اور جو ہماری ہدایت پر چلے اُس کے لیے ہم ہدایت ہیں اور جو ہمارا نہیں اُسکو اسلام سے بھی کچھ تعلق نہیں۔ ہمارے ہی ذریعے سے خدا نے اپنے دین کی ابتدا کی اور ہمارے ہی ہاتھوں خدا اُسکو انجام کو پہنچائیگا۔ ہمارے ہی سبب سے خدا اُسکے تم کو زمین سے پیدا ہو نیوالی چیزیں کھلاتا ہے اور ہماری ہی وجہ سے خدا اُسکے معینہ برساتا ہے۔ اور جب تم سمندر میں ہو تو خدا اُسکے ہمارے ہی وجہ سے تم کو ڈوبنے سے محفوظ رکھتا ہے اور جب تم خشکی میں ہو تو ہماری ہی وجہ سے خدا اُسکے تم کو اُس میں دھنسنے سے بچاتا ہے۔ اور ہمارے ہی ذریعے سے خدا اُسکے تم کو تمہاری زندگی میں اور تمہاری قبروں میں اور محشر میں صراط پر میزان کے پاس اور دخول جنت کے وقت نفع پہنچائیگا۔ کتاب خدا میں ہماری مثل مشکوٰۃ بیان کی گئی ہے اور مشکوٰۃ قندیل ہے۔ پس ہم مشکوٰۃ ہیں اور رفیعہا مصباح سے مراد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہیں۔ اَلْمُصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ مِّنْ زَاجِجٍ مَّرَاوِجِ النَّجْمِ کا غصہ ظاہر ہے۔ اَلزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ سے یہ مراد ہے کہ گویا وہ چمکتا ہوا تارا ہے جو زمیون کے مبارک درخت سے روشن ہوا ہے۔ نہ شرق سے اُسکو نسبت ہے اور نہ غرب کی طرف وہ منسوب ہے جسکا یہ مطلب ہے کہ نہ اُن کا نسب ادعائی ہے نہ غیر معروف۔ یَا دُرِّيَّتُ مَا يُضِيُّكَ وَكُلُّهُ تَمْسِيَةٌ نَّارٌ سے مراد یہ ہے کہ غریب اُسکا روعن بغیر آگ کے چھوٹے روشنی دیگا۔ اسکی مثل قرآن مجید ہے نورٌ عَلٰی نُّوْرِ كَامِلٍ مطلب یہ ہے کہ امام کے بعد امام ہوگا جیسا کہ اللہ لِنُوْرِهِ مَن يَّشَاءُ وَيُضِيْرُ

اللَّهُ الْأَمْتَالُ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ میں نور سے مراد جناب علی ابن ابیطالب علیہ السلام ہیں۔ خدا تعالیٰ جس کو دوست رکھتا ہے اُسکو ہماری ولایت قبول کرینیکی توفیق عنایت فرماتا ہے۔ اور یہ خدا پر لازم ہے کہ ہمارے فرمانبردار دوستوں کو ایسے حال میں قبر سے اُٹھائے کہ اُن کے چہرے درخشاں ہوں۔ اُن کے ایمان کی دلیل روشن ہو۔ اُن کی حجت خدا کے نزدیک ظاہر ہو۔ اور خدا پر یہ بھی لازم ہے کہ وہ ہماری پیروی کرنیوالوں کو پرہیزگار۔ سچ بولنے والے۔ مرتبہ شہادت پانیوالے۔ نیک بخت بنائے۔ وہ لوگ ہمارے بہت اچھے رفیق ہونگے۔ اگر ہم اہلبیت میں سے کوئی شہید ہو تو اُس کا مرتبہ کل شہیدوں سے دس حصہ زیادہ ہوگا اور ہمارے شیعوں میں سے جو شہید ہو اُس کا درجہ غیر امت کے شہیدوں سے نو حصے بڑھا ہوا ہوگا۔ ہم ہیں برگزیدہ خدا۔ ہم ہیں تمام نبیوں کے پیشرو۔ ہم ہیں اوصیائے رسول کی اولاد۔ خدا نے قرآن مجید میں ہمارا ذکر خصوصیت کے ساتھ کیا ہے۔ بہ نسبت اور لوگوں کے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ہمارے لیے اولویت زیادہ ہے۔ ہم ہی وہ ہیں جن کے لیے خدا نے اپنا دین مقرر کیا ہے جیسا کہ اپنے کلام پاک میں ہم سے خطاب کر کے ارشاد فرماتا ہے کہ اے آل محمد! شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ط

اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۷۷۲ سطر ۱۰ تا صفحہ ۷۷۷ سطر ۴) ہم نے تمہارے لیے دین کی وہ باتیں قرار دی ہیں جن کی نوح کو وصیت کی تھی۔ پھر ہمارے جد امجد کی طرف خطاب کرتا ہے کہ اے محمد! اور ہم نے تمہاری طرف اور ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ کی طرف بھی وہی باتیں وحی کی ہیں کہ دین کو قائم رکھو اور جد امجد فرقت نہ بن جاؤ۔ جو باتیں خدا کی طرف سے ہلکو پہنچیں وہ ہم نے جان لیں (کسی اجنبی شخص سے) ہم نے تعلیم حاصل نہیں کی۔ تمام انبیاء کے علوم ہم کو سونپے گئے۔ رسولوں اور نبیوں میں سے جو صاحبانِ علم ہیں اُن کے اور جو اولوالعزم نبی ہیں اُن کے وارث ہم ہی ہیں۔ جس بات کی تم لوگوں کو دعوت دیتے ہو یہ مشرکوں پر بہت گراں گزرتی ہے۔ یہاں جس چیز کی دعوت دیجاتی ہے اُس سے ولایت علی ابن ابیطالب مراد ہے۔ اور اسی طرح مشرک سے وہ لوگ مراد ہیں جو ولایت علی ابن ابیطالب میں غیر کو شریک کرتے ہیں۔ اور خدا تو اُسی کو ہدایت کی توفیق عطا

فرماتا ہے جو ولایت علی ابن ابیطالب قبول کرنے میں اُسکی طرف رجوع کرے اسے  
عبداللہ بن جنبدؓ میں نے تمہارے پاس (تمہارے جواب میں) ایسا خط بھیجا ہے  
جس میں ہدایت کی باتیں ہیں۔ تم اس کو خوب غور و فکر سے پڑھو اور سمجھو کہ یہ خط دل  
کی بیماریوں کو شفا دینے والا ہے۔ صباح بن سہل ہمدانی سے روایت ہے کہ جناب  
امام جعفر صادق علیہ السلام نے اس آیت اللہ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مَثَلُ  
نُورٍ مِثْلُ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ تَصْبِيحُ کی تفسیر میں ارشاد فرمایا مصباح سے حضرت امام حسن  
اور المصباح فی زُجَاجَةٍ میں زجاجہ سے مراد حضرت امام حسین اور الزُجَاجَةُ  
کَاثَمًا کَوُكْبًا دُرِّيٌّ سے جناب فاطمہ زہرا علیہم السلام مراد ہیں جو تمام بہشتی  
عورات میں مثل ستارہ درختاں کے ہونگی۔ یُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ  
زَيْتُونَةٍ میں شجرہ مبارکہ سے مراد حضرت ابراہیم علیہ السلام ہیں۔ لَا شَرْقِيَّةَ  
وَلَا غَرْبِيَّةَ سے یہ مطلب ہے کہ وہ حضرت نہ یودی مذہب رکھتے تھے اور نہ  
نصرانی۔ یَکَادُ زَيْتُهَا يُضْفِئُ سے یہ مطلب ہے کہ اس نسل مبارکہ سے علم پھیلے گا۔  
وَلَوْ كُمْ تَمْسَسُهُ نَارٌ سے یہ مطلب ہے کہ اگرچہ انہوں نے کسی سے نہ سیکھا ہو (نور  
علی نور سے یہ مطلب ہے کہ اسی سلسلہ مبارکہ میں ایک امام کے بعد دوسرا امام ہوتا  
رہے گا) یہاں تک کہ بارہ کی تعداد پوری ہو جائے (یَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ  
سے یہ مطلب ہے کہ خدا تعالیٰ اپنے نور کی یعنی ائمہ علیہم السلام کی پیروی کی جسکو  
چاہتا ہے توفیق عطا فرماتا ہے۔ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيمٌ) (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۶۵ سطر ۳ تا ۸) حضرت جابر ابن عبداللہ انصاری  
سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ میں جناب امیر المومنین علیہ السلام کی خدمت میں  
مسجد کوفہ میں حاضر ہوا۔ دیکھا میں نے کہ وہ جناب اپنی اُلمشبت مبارک سے کچھ لکھ رہے  
ہیں اور تبسم فرماتے جاتے ہیں۔ میں نے عرض کی یا امیر المومنین! حنفور کیوں سُکرا رہے  
ہیں؟ حضرت نے فرمایا مجھے اس بات پر تعجب آتا ہے کہ لوگ اس آیت کو پڑھتے ہیں  
مگر جیسا سمجھنے کا حق ہے سمجھتے نہیں۔ میں نے عرض کی وہ کونسی آیت ہے؟ حضرت نے  
جواب دیا خدا تعالیٰ کا یہ قول اللہ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مَثَلُ نُورٍ مِثْلُ شَجَرَةٍ  
مِثْلُ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ تَصْبِيحُ میں حضور سرور عالم مراد ہیں۔ فَيُهَا مُصْبِحُ المصباح فی زُجَاجَةٍ میں  
زجاجہ سے حسن و حسین مراد ہیں۔ کَاثَمًا کَوُكْبًا دُرِّيٌّ علی ابن الحسین۔ یُوْقَدُ  
مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ جعفر ابن محمد۔ لَا شَرْقِيَّةَ وَلَا غَرْبِيَّةَ موسیٰ ابن جعفر



وَلَا عَزَّ بَيْتُهُ عَلَى ابْنِ مَوْسَى - يَكَادُ زَيْتُهَا يُضَيُّ - مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ - وَكَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ  
 نَارٌ - عَلَى ابْنِ مُحَمَّدٍ - نُورٌ عَلَى نُورٍ - حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ  
 الْقَائِمُ الْمَهْدِيُّ هِيَ - وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ  
 (قول مترجم) مذکورہ بالا روایتوں میں جو کچھ اختلاف پایا جاتا ہے کہ کہیں شجرہ  
 مبارکہ سے حضرت ابراہیم خلیل اللہ مراد لیے گئے ہیں اور کہیں جناب امام محمد باقر  
 علیہ السلام اور کسی روایت میں مشکوٰۃ سے جناب رسول خدا مراد لیے گئے ہیں اور  
 کسی میں صدر جناب رسول خدا - کسی میں مصباح سے آنحضرت مراد ہیں اور کسی میں  
 علم نبوت - کسی میں زجاجہ سے جناب سیدہ مراد ہیں اور کسی میں حسنین علیہما السلام اور  
 کسی میں عنصر طاہر آنحضرت - تو فی الاصل یہ اختلاف کچھ اختلاف نہیں ہے اس لیے  
 کہ اصل سب کی ایک ہے - نور واحد سے پیدا ہوئے ہیں اور وہی نور صلب حضرت  
 ابراہیم علیہ السلام میں بھی تھا -

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۵۴۹ | احتجاج طبرسی میں جناب امیر المؤمنین

علیہ السلام سے ایک حدیث منقول ہوئی  
 ہے جس میں ثلاثہ کے مثالب (معائب) کا ذکر ہے - اور اس بات کا کہ اللہ تعالیٰ نے  
 اُن کو مہلت کیوں دی - آخر میں حضرت نے فرمایا کہ وجہ اس کی یہ تھی کہ خدا تعالیٰ نے  
 جو اپنے دشمن ابلیس کو مہلت دی ہے اُس کی تکمیل ہو جائے اور نوشتہ خدا آخر تک  
 پہنچ جائے اور کافروں پر خدا تعالیٰ کا قول ثابت ہو جائے اور اُس وعدہ برحق  
 کا وقت قریب پہنچ جائے جس کو خدا تعالیٰ نے اپنی کتاب میں اپنے اس قول میں  
 صاف طور سے بیان کیا ہے - وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
 لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ص ۱۸۱ (دیکھو صفحہ ۵۴۹)  
 سطر ۱۰ تا ۱۱) اور یہ اُس وقت ہو گا جبکہ اسلام کا محض نام رہ جائیگا اور قرآن کا محض نشان  
 اور جناب صاحب الامر علیہ السلام بوجہ غدرِ بتین کے غائب ہو جائیں گے - اس لیے  
 کہ فتنہ و فساد دلوں پر علی العموم چھا جائیگا - حتیٰ آنکہ جو اُن کے عزیز قریب ہوں گے  
 وہی اُن کے سب سے زیادہ دشمن ہو جائیں گے اور اُس وقت اللہ تعالیٰ اُن حضرت  
 کی ایسے لشکروں سے مدد کریگا جن کو تم نہ دیکھتے ہو گے - اور اپنے نبی کے دین کو اُنہی حضرت  
 (صاحب الامر) کا ہاتھوں سے غالب کر دیگا - اور اُن حضرت کو تمام ادیان باطلہ پر غلبہ عطا  
 فرمائیں گے گو مشرکوں کو بڑا سکے - البتہ آج میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے

منقول ہے کہ مجھے زمین کے انتہائی حصہ تک پہنچایا گیا۔ پس مجھے اُسکا مشرق بھی دکھایا گیا اور مغرب بھی اور عنقریب میری امت کی سلطنت اُس مقام تک پہنچ جائیگی جہاں تک مجھے پہنچایا گیا تھا۔ نیز حضرت مقدادؓ نے اُنہی حضرت سے روایت کی ہے کہ زمین پر کوئی گھر خواہ وہ مٹی کا بنا ہوا ہو یا اُون کا ایسا باقی نہ رہیگا جس میں خداستعالیٰ کلمۃ اسلام کو نہ پہنچا دے۔ خواہ کسی عورت دار کی عرت کے ساتھ پہنچے یا کسی ذلت والے کی ذلت کے ساتھ۔ اگر خداستعالیٰ اُن کو عرت دے گا تو جو اس آیت کے حقیقی اہل ہیں انکو بھی اُنہی کے تابعین سے قرار دے گا اور اگر اُن سے توفیق ہدایت سلب فرمالیگا تو بھی اُنکے بارے میں خداستعالیٰ باقاعدہ باز پرس کرے گا۔

ابو بصیر نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں روایت کی ہے کہ یہ آیت قائم آل محمدؐ اور اُن کے اصحاب کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ عبد اللہ بن سنان سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر دریافت کی تو حضرت نے فرمایا کہ یہ آیت حضرت امیر المؤمنین علیؑ ابن ابیطالب اور ائمہؑ کی شان میں نازل ہوئی ہے۔ اور لَیْسَ بِکُنْ لَّہُمْ دِیْنُہُمْ الَّذِی اَرْضٰی لَہُمْ وَلَیْسَ بِکُنْ لَّہُمْ دِیْنُہُمْ مِّنْ بَعْدِ خَوْفِہُمْ اَمْنًا سے ظہور قائم آل محمدؐ کا زمانہ مراد ہے۔ وَاَمَّا ابْنُ الْاَصْبَعِی نے حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک دن جنڈل بن جنادة بن جبیر حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی یا رسول اللہ! بتائیے وہ کونسی چیز ہے جو خدا کے لیے نہیں اور وہ کیا چیز ہے جو خدا کے پاس نہیں اور وہ کیا ہے جس کو خدا نہیں جانتا؟ آنحضرتؐ نے جواب دیا کہ وہ چیز جو خدا کے لیے نہیں وہ تو اُسکا شریک ہے یعنی خداستعالیٰ کوئی شریک نہیں رکھتا اور وہ چیز جو خدا کے پاس نہیں وہ ظلم ہے کہ خداستعالیٰ اپنے بندوں پر ظلم نہیں کرتا اور وہ چیز جس کو خدا نہیں جانتا وہ اے یہود! یہ تو یہ قول ہے کہ عزیرؑ خدا کے بیٹے ہیں۔ اور خداستعالیٰ یہ نہیں جانتا کہ اُس کے کوئی بیٹا بھی ہے۔ یہ جواب شکر جنڈل نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ آپ اللہ کے برحق رسولؐ ہیں۔ پھر اُس نے عرض کی یا رسول اللہ! کل رات میں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو خواب میں دیکھا کہ وہ حضرت مجھ سے فرما رہے ہیں کہ اے جنڈل تو حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ پر ایمان لا اور اُن کے اوصیاء سے متمسک ہو۔ یا رسول اللہ! خدا نے اسلام تو مجھے نصیب کیا میں مومن ہو گیا۔ اب فرمائیے کہ آپ کے بعد آپ کے اوصیاء کون کون ہونگے؟ تاکہ میں اُن سے بھی

تسک کر سکوں۔ حضرتؑ نے فرمایا اے جندل! میرے بعد میرے اوصیا وعد میں نقباء کی  
 بنی اسرائیل کے برابر ہونگے۔ جندل نے کہا میں نے توریت میں دیکھا ہے کہ نقباء  
 بنی اسرائیل بارہ تھے۔ آنحضرتؑ نے فرمایا کہ میری امت کے امام بھی بارہ ہونگے۔  
 جندل نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا وہ سب کے سب ایک ہی زمانہ میں ہونگے؟  
 حضرتؑ نے جواب دیا نہیں بلکہ ایک کے بعد دوسرا ہوگا۔ اے جندل! تم ان میں سے  
 صرف تین اماموں کو دیکھو گے۔ میرے بعد سب سے پہلے میرے وصی سید الاوصیا  
 ابوالائمہ علی ابن ابیطالب ہیں۔ پھر اُن کے دونوں فرزند حسن و حسین (یکے بعد دیگرے)  
 امام ہونگے۔ اے جندل! میرے بعد تم اُن سے ضرور متمسک رہنا۔ ایسا نہو کہ جاہلوں  
 کی جہالت تمہیں دھوکا دے۔ اے جندل! جب علی ابن الحسین سید العابدین کی ولادت  
 کا زمانہ قریب آئیگا تو تمہارا انتقال ہو جائیگا۔ اور آخری رزق تمہارا دودھ ہوگا۔ جندل نے  
 عرض کی یا رسول اللہ! میں نے توریت میں یہ نام پڑھے ہیں۔ الیا۔ یقظوا۔ شبروا۔ شہیل  
 مگر میں ان کا مطلب نہیں سمجھتا تھا۔ (قول مترجم)۔ یقظوا تو فارقیط کا ہم نامی جناب  
 رسول خدا کا نام احمد ہے۔ الیا یا ایلیا ہم معنی علیؑ ہے۔ شبر ہم معنی حسنؑ اور شہیل ہم معنی  
 حسینؑ مشہور ہیں۔ اب فرمائیے کہ امام حسینؑ کے بعد کے امام ہونگے اور اُن کے نام کیا  
 ہیں؟ آنحضرتؑ نے فرمایا کہ میرے فرزند حسینؑ کی نسل میں نوا امام ہونگے۔ ہمدی بھی انھی  
 میں سے ہوگا۔ جس وقت حسینؑ کی مدت حیات پوری ہو جائیگی تو اُن کے فرزند علیؑ جن کا  
 لقب زین العابدین ہے امام ہونگے۔ پھر جب علیؑ بن الحسینؑ کی زندگی ختم ہو جائیگی تو  
 اُن کے فرزند محمد باقرؑ امام ہونگے۔ پھر محمدؑ کے بعد اُن کے فرزند جعفرؑ امام ہونگے صادق  
 اُن کا لقب ہوگا۔ پھر جعفرؑ کے بعد اُن کے بیٹے موسیٰؑ امام ہونگے اُن کا لقب کاظم ہے۔  
 پھر موسیٰؑ کے بعد اُن کے بیٹے علیؑ امام ہونگے اُن کا لقب رضا ہے۔ پھر علیؑ کے  
 بعد اُن کے فرزند محمدؑ امام ہونگے لقب اُن کا زکی ہوگا۔ پھر محمدؑ کے بعد اُن کے بیٹے  
 علیؑ جن کا لقب نقی ہے امام ہونگے۔ پھر علیؑ کے بعد اُن کے فرزند حسنؑ جن کا لقب  
 امین ہے امام ہونگے۔ پھر میری امت کا امام غائب ہو جائیگا جندل نے عرض کی یا رسول اللہ  
 کیا حسنؑ (بن علیؑ بن محمدؑ) غائب ہو جائینگے؟ حضرتؑ نے فرمایا وہ غائب نہونگے۔ بلکہ  
 اُن کے فرزند (جو کہ بارہویں امام ہیں) غائب ہو جائینگے۔ جندل نے کہا یا رسول اللہ  
 اُن کا اسم مبارک کیا ہے؟ حضرتؑ نے فرمایا جب تک وہ ظاہر نہونگے اُن کا نام نہ لیا  
 جائیگا۔ جندل نے عرض کی یا رسول اللہ! میں نے توریت میں ان سب کا تذکرہ پایا ہے

اور حضرت موسیٰ ابن عمران نے ہکلو آپ کی اور آپ کے بعد والے وصیوں کی خوشخبری دی ہے۔ پھر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے یہ آیت تلاوت فرمائی وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ مِمَّا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانَ يُعْطَى لَهُمْ دِينُهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيَسَّيِّرَنَّ لَهُمْ مِمَّنْ كَبَدُوا خَوْفَهُمْ أَثْمَانًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۵۶۹ سطر ۵) پھر جندل نے عرض کی یا رسول اللہ! انہیں کس کا خوف ہوگا؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہر امام کے زمانہ میں ایک بادشاہ جابر ہوگا جو انہیں ستائے گا اور ایذا دیگا۔ خداوند عالم ہمارے قائم کو جلد ظاہر کرے وہ زمین کو عدل و انصاف سے بھر دینگے جس طرح کہ وہ ظلم و جور سے بھری ہوئی ہوگی۔ پھر حضرتؐ نے فرمایا کہ خوشحال اُن لوگوں کا جو اُن کے زمانہ غیبت میں صبر سے کام لیں اور اُن کی محبت پر قائم رہیں۔ یہ وہی لوگ ہیں جن کی توصیف خدا تعالیٰ نے اپنی قول الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ سے فرمائی ہے۔ یہی لوگ خدا کے گر وہ ہیں اور جان لو کہ خدا کا لشکر ضرور غالب ہوگا۔ ابن الاصفیٰ کہتے ہیں کہ جناب امام حسین علیہ السلام کے زمانہ تک جندل مدینہ میں رہے۔ پھر وہ طائف کو چلے گئے۔ نعیم بن ابوقیس نے مجھ سے بیان کیا کہ میں طائف میں جندل کے پاس گیا وہ بیمار تھے۔ انہوں نے پینے کے لیے دودھ مانگا اور کہا کہ مجھے جناب رسول خداؐ نے خبر دیدی ہے کہ میرا آخری رزق دودھ ہوگا۔ یہ کہی وہ انتقال فرما گئے۔ اور طائف میں مقام کو راس مدفون ہوئے۔ خدا اُن پر رحم فرمائے۔

عبداللہ ابن ابوامیہ کے سوالات کے جوابات تفصیل کے ساتھ پارہ ۵ کے

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۵۷۵

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۲۶۵ میں مذکور ہو چکے۔

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت پارہ نوزوہم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ و ۵ متعلق صفحہ ۵۷۷ | تفسیر برہان میں کتاب النبیۃ سے بروایت حضرت جابر ابن عبد اللہ انصاری

نقل کیا گیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں اہل یمن کا ایک ڈیویشن ( وفد ) آیا۔ آنحضرتؐ نے حاضرین سے ارشاد فرمایا کہ اہل یمن تمہارے پاس آتے ہیں۔ یہ ایک رنگ سے دوسرا رنگ باسانی قبول کر لیا کرتی ہیں جب وہ لوگ آنحضرتؐ کی حضور میں حاضر ہوئے تو ارشاد فرمایا کہ یہ لوگ ایسے ہیں کہ انکے دل نرم ہیں مگر انکا ایمان مضبوط ہے۔ منصور رانہی میں سے ہوگا جو ستر ہزار آدمی سے میرے بیٹے اور میرے وصی کے بیٹے ( مراد ہیں جناب صاحب الامر علیہ السلام ) کی نصرت کے لیے نکلیگا۔ اُن سب کی تلواروں کے پرتلے چمڑے کے ہونگے۔ لوگوں نے عرض کی یا رسول اللہ! وہ آپ کے وصی کون ہیں؟ فرمایا وہی ہے جس کے ساتھ تم تک کر نیکا تم کو حکم دیا گیا ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے **وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِیْعًا وَلَا تَفَرَّقُوا** ( دیکھو صفحہ ۹۹ سطر ۲ ) اس پر اُن لوگوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! ذرا ہمارے لیے کھول کر بیان فرما دیجیے کہ مندرجہ بالا قول خدا میں حبل سے کیا مراد ہے؟ فرمایا قول خدا خود اسکا مفسر ہے **إِلَّا بِحَبْلِ مِّنَ اللّٰهِ وَحَبْلِ مِّنَ النَّاسِ** ( دیکھو صفحہ ۱۰۱ سطر ۲ ) پس حبل مِّنَ اللّٰهِ سے مراد کتاب خدا ہے اور حبل مِّنَ النَّاسِ سے مراد میرا وصی ہے۔ لوگوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! آخر وہ کب کا وصی بنے کون؟ فرمایا وہی ہے جس کے بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی **أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَّحْسُرُنِيْ عَلٰی مَا فَرَّقْتُ بَيْنِيْ وَجَنَبِ اللّٰهِ** ( دیکھو صفحہ ۴۱ سطر ۴ ) لوگوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! یہ جنب اللہ کیا چیز ہے؟ فرمایا وہی ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يٰلَيْتَنِيْ اِتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا** ( دیکھو صفحہ ۵۷۷ سطر ۱۰ و ۱۱ ) فرمایا وہی میرا وصی ہے جو میرے بعد مجھ تک پہنچا نیگا راستہ ہے۔ اس پر لوگوں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! آپ کو اُسی کی قسم جس نے آپ کو برحق



نبی بنا کر بھیجا ہے آپ ہمیں اپنے وصی کو دکھا دیجیے ہم تو اسکی زیارت کے بہت ہی مشتاق ہو گئے ہیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اُس کو متوہم نہ کرے (فرست نہ کرے) پہچاننے والوں کے لیے نشانی قرار دیا ہے۔ پس اگر تم اُس کو اُس شخص کی سی نظر سے دیکھو گے جس کی شان میں خدا نے فرمایا مَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ (دیکھو صفحہ ۸۳ سطر ۱) تو تم اُس کو پہچان لو گے کہ وہی میرا وصی ہے۔ جیسے کہ تم نے یہ پہچان لیا کہ میں ہی تمہارا نبی ہوں۔ پس اب تم صفوں میں چلو پھر دو اور چہروں کو غور سے دیکھو بھالو۔ پس جس کی طرف تمہارے دل کھینچیں سمجھ لو کہ وہ وہی ہی اس لیے کہ خدا تعالیٰ اُسی کے بارے میں اپنی کتاب میں (دعاے ابراہیم کو نقل) فرماتا ہے فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ (دیکھو صفحہ ۴۱۴ سطر ۲) اس میں ضمیر ”ہم“ سے مراد خود میرا وصی اور اُسکی وہ اولاد ہے جو معصوم اور لائق درود و سلام ہیں۔ جا برفرما تے ہیں کہ اس پر قبیلہ اشعرین میں سے ابن عامر اشعری اور قبیلہ خولانین میں سے ابو غہ خولانی اور ظبیان اور عثمان ابن قیس اور قبیلہ دوسین میں سے غنیہ دوسی اور لاحق ابن علاقہ کھڑے ہوئے صفوں کے اندر انہوں نے گشت گمانی چہروں کو دیکھا بھالا اور اصلع بطین کا ہاتھ پکڑ لیا اور عرض کرنے لگے کہ یا رسول اللہ! ہمارے دل تو اس کی طرف کھینچتے ہیں۔ اس پر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم نے رسول خدا کے وصی کو پہچان لیا قبل اس کے کہ تم اُسے جانتے ہو تو تم خود پر گزیدہ خدا ہو گئے۔ بھلا یہ تو بتاؤ کہ تم نے پہچاننا کس ذریعہ سے کہ یہ وہی ہیں؟ اس پر وہ لوگ حیح حیح کر رونے لگے اور عرض کرنے لگے کہ یا رسول اللہ! ہم نے سب ہی لوگوں کی طرف نظر ڈالی تو ہمارے دل پر اُن کا کوئی اثر نہوا۔ لیکن جب ہم نے اس بزرگ کی طرف دیکھا تو پہلے تو ہمارے دل کانپ گئے۔ پھر ہمارے نفس مطمئن ہو گئے۔ پھر ہمارے جگر پانی ہو گئے۔ اور ہماری آنکھیں بھر آئیں۔ ہمارے سینے نورانی ہو گئے اور ایسا معلوم ہونے لگا کہ گویا یہ ہمارے باپ ہیں اور ہم انکے بیٹے۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرمایا

۱۔ اصلع وہ شخص ہے جسکے سر کے اگلے حصہ پر بال نہ اُگے ہوں اور بعض احادیث میں بجائے اصلع لفظ انزع مذکور ہوا ہے جو اصلع کے ہم معنی ہے اور مراد یہ ہے کہ منزع و مع الشکر تھے یعنی کبھی نجاست شرک میں آلودہ نہ ہوئے تھے۔ ۱۲۔ منہ ۱۳۔ بطین وہ شخص ہے جس کا پیٹ بڑا ہو یہ لفظ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے اوصاف میں مذکور ہوا ہے اُس سے حضرت کاظم و حکمت سے پُر ہونا مراد ہے۔ ۱۲۔ منہ

کہ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ (دیکھو صفحہ ۷۸ سطر ۸) تمہاری اس سے وہی منزلت ہے جو تم بیان کر چکے۔ اسی منزلت کے سبب سے نیکی تمہارے حق میں پہلے ہی طے ہو چکی اور تم جہنم سے دور رہو گے۔ جابر فرماتے ہیں کہ یہ بزرگوار جنگ نام لیے گئے زندہ رہے تا آنکہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے ساتھ جنگِ جبل و جنگِ صفین میں حاضر ہوئے اور سب کے سب نے صفین میں شہادت پائی۔ جناب رسول خدا ان کی نسبت صاف جنت کی خوشخبری دے چکے تھے اور یہ خبر بھی دے چکے تھے کہ وہ جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب کی معیت میں شہادت پائیں گے۔

کافی میں جابر ابن یزید جعفری علیہ الرحمہ سے منقول ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک دن میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! یہ شیعہ فرقوں کے جو آپس کے اختلاف ہیں اسنے تو مجھے پریشان کر دیا۔ فرمایا اے جابر! کیا میں تجھے ان کے اختلاف کا مطلب نہ سمجھا دوں کہ ان میں اختلاف کس حیثیت سے ہوا اور یہ کس وجہ سے فرقہ فریق بن گئے۔ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! ضرور سمجھا دیجیے۔ فرمایا کہ جب لوگ اختلاف کریں تو اختلاف نہ کیجیو۔ اے جابر! سنئے کہ امام زمانہ کا منکر ویسا ہی ہے جیسے جناب رسول خدا کے زمانہ میں اُن کا منکر۔ اے جابر! اب جو میں کہتا ہوں اُسے غور سے سن لے۔ اور اپنے ہی دل میں رکھیو۔ جابر کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی کہ جس وقت تک چاہوں فرمایا غور سے سن لے۔ اور اُس جگہ تک دل میں رکھیو جہاں تک کہ تیری سواری تجھ کو لیجائے (نصیح)۔ مطلب یہ ہے کہ قریب وفات دوسروں کی ہدایت کے لیے اُن کا اظہار کر دیجیو تاکہ دشمنوں کی ضرر رسانی سے خود محفوظ رہے اور امر ہدایت بھی ضائع نہ ہوئے پائے۔ واقعہ جو آگے ارشاد ہوا حسب ذیل ہے)

جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وفات کے سات دن بعد جب کہ قرآن مجید کو (حسب تنزیل الہی) مرتب و مکمل کرنے سے فراغت پائی تو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے شہر مدینہ میں لوگوں کے سامنے اس طرح خطبہ فرمایا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَعَدَّ الْاَوْهَامَ اَنْ تَنَالَ اِلَّا وَجُودًا وَحَجَبَ الْعُقُولَ اَنْ يَتَخَيَّلَ ذَاتَهُ لَا مِثْلًا عَمَّا مِنَ الشَّيْبَةِ وَالشَّكَاكِلِ ہر طرح کی تعریف اُسی خدا کے لیے دیبا ہے جس نے اوہام کو اس طرح معدوم کیا کہ کہیں پائے ہی نہیں جلتے سوائے اسکے کہ خود اسکا وجود (یعنی اُس کی ہستی معمولی طور پر عقل میں آجانے کی چیز نہیں ہے) اور عقول پر ایسے پردے ڈالے ہیں کہ اُس کی ذات کا خیال ہی نہیں کیا جاسکتا۔ اس لیے

کہ وہ نہ کسی چیز کے مانند ہے نہ کسی چیز کے ہمشکل { یہ خطبہ جلیلہ بہت بڑا ہے۔ اسکا ابتدائی بڑا حصہ فرمایا کہ بعد حضرت نے یوں ارشاد کیا کہ لوگو! خدا نے بزرگ و بڑے اپنے بنی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے خاص وسیلہ کا وعدہ فرمایا اور خدا کا وعدہ پورا ہے اور وہ اپنے وعدہ کے ہرگز ہرگز برخلاف نہ کریگا۔ آگاہ ہو جاؤ کہ وہ ناسخ و نسخہ جنت کا اعلیٰ درجہ ہے۔ اور قرب خدا کی انتہائی منزل اور آرزو اور مقصد ہے۔ اور وہی چوٹی۔ اُس کے ہزار زینے ہونگے کہ ایک زینے سے دوسرے زینے پر اترتا ہے۔ ہوگا جتنا ایک عمدہ گھوڑے کی دوڑ لاکھ برس میں طے کر سکے۔ اور وہ زینے خطبہ میں اس طرح ہیں۔ پہلا زینہ موتی کا۔ دوسرا جواہر کا۔ تیسرا زبرجد کا۔ چوتھا برص کا۔ پانچواں بڑے یا قوت کا۔ چھٹا زمرہ کا۔ ساتواں مرجان کا۔ آٹھواں کافور کا۔ نواں عنبر کا۔ دسواں بلخش کا۔ گیارہواں سونے کا۔ بارہواں چاندی کا۔ تیرہواں بادلی کا۔ چودھواں ہوا کا۔ پندرہواں نور کا۔ ان سب کو طے کر کے جنت میں پہنچتے ہیں جس نے دروازہ پر جانا۔ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دو دریاں اور ٹھہرے بیٹھے ہونگے۔ ازاں جملہ ایک سمت خدا کی ہوگی اور دوسری نور خدا کی۔ تاج نبوت اور اکیلی رسالت آپ کے سر اظہر ہوگا جس کے نور سے تمام میدان حشر جگمگ جگمگ کرتا ہوگا اور میں اُس دن بڑے درجہ پر ہوگا۔ وہ صرف جناب رسول خدا کے درجہ سے (تو) کم ہوگا (اور سب سے اسٹلے)۔ میں بھی اُس دن دو ہی چادریں اور ٹھہرے ہونگا ایک ارغوانی نور کی اور دوسری کافور کی رہے اور رسول اور اوصیاء اور مختلف زمانہ کے بزرگ اور خدا کی محبتیں۔ یہ سب ہم سے نیچے رتبہ پر ہونگے۔ ہمارے دائیں ہاتھ کی طرف ان میں سے اکثر نور و کرمات کے حلقے پہنے ہوئے ہونگے اور کوئی مقرب فرشتہ اور مرسل نبی ایسا باقی نہ رہیگا جو ہمارے نور کو دیکھ کر مبہوت نہوجائے۔ اور ہماری روشنی اور جلال سے متعجب نہ ہو اور اُس مقررہ وسیلہ کے دائیں طرف یعنی جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے دائیں طرف جہانک نظر کام دیگی ایک بدلی چھائی ہوئی ہوگی جس سے یہ آواز آتی ہوگی کہ اے اہل محشر! خوشحال اُس کا جس نے وصی سے دوستی رکھی اور نبی امی عربیہ ایمان لایا۔ اور جو اسکا منکر رہا جہنم اُس کی وعدہ گاہ ہے۔ اور اس مقررہ وسیلہ کے بائیں طرف یعنی جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے بائیں ہاتھ ایک غبار سا ہوگا (جیسے کہ سخت گرمی کے موسم میں آندھی آنے سے پہلے آسمان پر چھایا یا کرتا ہے) جس سے یہ آواز آتی ہوگی۔ خوشحال اُس شخص کا جس نے وصی سے دوستی رکھی اور نبی امی پر ایمان

لایا۔ اُسی کی قسم جس کے ہاتھ اعلیٰ اختیار ہے سوائے اُس شخص کے جو اپنے خالق کی حضور میں ان دونوں کی سچی محبت کے ساتھ آئیگا اور اُنکی اولاد کا پیر و ہوگا اور کوئی نہ کامیاب ہوگا اور نہ راحت و جنت تک پہنچےگا۔ پس اسے خدا استغاثے کی مقرر کردہ ولایت کو ماننے والو! تم تو اپنی سرخروئی کا اور اپنے سرداروں کی بزرگی کا اور اپنی ذاتی عزت و کامیابی کا یقین کر لو۔ آج کے دن تم تختوں پر ایک دوسرے کے مقابل بیٹھو گے اور اسے انحراف کر نیو الو! اور خدا استغاثے سے یعنی اُس کی یاد سے اور اُس کے رسول سے اور اُس کی راہ سے اور مختلف زمانے کے بزرگوں سے رُکنے والو اور روکنے والو! تم اپنی روسیاء ہی کا اور اپنے پروردگار کے غضب کا باور کر لو۔ یہ اُس کر توت کا بد نہ ہے جو تم کیا کرتے تھے۔ اور پہلے ایک رسول اور ایک نبی بھی ایسا نہیں گزرا جو اپنے بعد کے آئیوالے رسول کی خبر نہ دیتا رہا ہو۔ اور جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تشریف آوری کی خوشخبری نہ سنا تا رہا ہو اور اپنی قوم کو آنحضرتؐ کے اتباع کی وصیت نہ کرتا رہا ہو۔ اور اپنی امت سے ایسا صاف صاف بیان نہ کرتا رہا ہو جس سے وہ آنحضرتؐ کی صفات کو پہچان لیں اور خود اُس نبی کا بھی اتباع کریں تو آنحضرتؐ کی شریعت کے بموجب اور بعد اُس نبی کے کسی کے بہک جائیگا اندیشہ نہ رہے۔ پس جو گمراہ ہوا اور بہکا تو بعد اس کے کہ اُس کے نبی کی طرف سے کافی ہدایت اور ڈراوا ہو چکا تھا اور حجت کو پورا ہو نیکی بعد اُس نے بدل دیا تھا۔ اور امتوں کو اس بات کی امید باقی رہتی تھی کہ رسول آئینے۔ نبی آئینے۔ اور اگر کسی امت کی آزمائش بعد ایک نبی کے آجائیکے دوسرے نبی کی تشریف آوری کے سبب سے کی بھی جاتی تھی تو گو اُن کی مصیبت اور بلا کتنی ہی بڑی ہوتا ہم امید اُس سے زیادہ بڑی ہوتی تھی۔ مگر گوئی مصیبت اور کوئی بلا اُس مصیبت اور بلا سے بڑی نہیں ہے جو آنحضرتؐ کی امت کو پیش آئی۔ اس لیے کہ آنحضرتؐ پر خوشخبری دینا اور ڈرانا سب ختم ہو گیا۔ تجتیں تمام ہو گئیں۔ خدا اور مخلوق خدا کے مابین کوئی عذر باقی نہیں رہا۔ خدا نے بندوں کی خود اپنی ذات تک رسائی کا دروازہ اُنہی حضرت کو مقرر کیا۔ اور بندوں کے اعمال کا نگران اُنہی کو قرار دیا۔ اب کوئی عمل بغیر تواسطہ آنحضرتؐ قبول نہیں کیا جائیگا۔ اور آنحضرتؐ کی اطاعت بغیر کسی کو قرب الہی حاصل نہوگا چنانچہ اپنی محکم کتاب میں ارشاد فرماتا ہے۔ مَنْ يَطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اطَاعَ اللَّهَ وَ مَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا (دیکھو صفحہ ۳۴۱ سطر آخر) تو اس طرح اپنی اطاعت کو بنانا۔ رسول خدا کی اطاعت کے ساتھ ملا دیا اور اپنی نافرمانی کو آنحضرتؐ کی نافرمانی کے

ساتھ ایک کر دیا۔ یہ سب سے بڑی دلیل اس بات کی ہے کہ خدا تعالیٰ نے معاملات آنحضرتؐ کے سپرد فرمائے ہیں اور جو آنحضرتؐ کی متابعت یا نافرمانی کرے اُس کے اعمال و افعال کا گواہ اسی حکمِ محکم کو قرار دیا ہے اور اپنی کتابِ عظیم کے دوسرے موقع پر اس کو کھول کر بیان کر دیا ہے۔ چنانچہ آنحضرتؐ کی پیروی کی حرص دلائل کے لیے اور آنحضرتؐ کی تصدیق کی رغبت دلائل کے لیے اور آنحضرتؐ کی دعوت قبول کرینے کے لیے ارشاد فرماتا ہے قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ (دیکھو صفحہ ۸۴ سطر ۸) پس آنحضرتؐ کا اتباع خدا کی محبت اور آنحضرتؐ کی رضا گناہوں کی مغفرت۔ نورِ ایمان کے کمال اور جنت کے واجب ہونے کے موجب ہیں۔ اور آنحضرتؐ کی اطاعت سے روگردانی کرنا خدا تعالیٰ کی نافرمانی۔ اُس کے غضب۔ اُس کے غصہ۔ اُس سے دوری اور جہنم میں پہنچنے کا باعث ہوگا۔ اور یہ خدا تعالیٰ کے اس قول کی ثابت ہے۔ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالثَّاءُ مَوْعِدًا (دیکھو صفحہ ۵۵ سطر ۳) اس قول باری تعالیٰ میں کفر سے مراد آنحضرتؐ کا انکار اور اُن کی نافرمانی ہے۔ اور یقیناً اللہ تعالیٰ نے میری وجہ سے اپنے بندوں کا (خاص) امتحان لیا ہے اور میری باتوں سے اپنے مخالفوں کو قتل کرایا اور میری تلوار سے اپنے منکروں کو فنا کرایا۔ اور مجھے مومنوں کے لیے تو باعثِ قربت قرار دیا اور سرکشوں کے لیے موت کی گھاٹی۔ اور گناہگاروں کے لیے سیف (زبان) بنایا۔ اور میری وجہ سے اپنے رسولؐ کی کمر مضبوط کی اور مجھے اُنکی نصرت کرنیکی عہد بخشی اور مجھے اُن کے علم سے مشرف فرمایا اور اُن کے احکام کی تعلیم اور تعمیل کی بزرگی دی اور اُن کے وصی ہونیکی خصوصیت عنایت فرمائی اور اُنکی امت میں اُنکا خلیفہ ہونیکے لیے چُن لیا۔ چنانچہ آنحضرتؐ نے اُس حالت میں جبکہ مہاجر و انصار آنحضرتؐ کے گرد جمع تھے اور محض اُن سے پُر تھی ارشاد فرمایا لوگو! علیؑ کی منزلت مجھ سے وہی ہے جو ہارونؑ کی موسیٰؑ سے تھی۔ فرق یہ ہے کہ میرے بعد کوئی نبی نہوگا۔ پس مومنین نے رسولؐ خدا کے اس کلام کو جو اللہ کی طرف سے تھا خوب سمجھا۔ چونکہ یہ تو وہ سب جانتے ہی تھے کہ میں جناب رسولؐ خدا کا حقیقی بھائی تو ہوں نہیں سکتا جیسے کہ حضرت ہارونؑ حضرت موسیٰؑ علیہ السلام کے حقیقی بھائی تھے اور نہ میں نبی ہو سکتا تھا اس لیے کہ نبوت تو آنحضرتؐ پر ختم ہی ہو چکی تھی لا محالہ مجھے منزلت ہارونی عطا فرمانیکا مطلب اپنی خلافت کا عطا فرمانا تھا جیسے کہ حضرت موسیٰؑ علیہ السلام نے حضرت ہارونؑ علیہ السلام کو خلیفہ بنایا تھا جبکہ یہ الفاظ فرمائے اُذْخُلْنِيْ اِيْنِيْ قَوْمِيْ



وَأَصْلَحَ وَلَا تَنْتَبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ (دیکھو صفحہ ۲۴۵ سطر ۱۰) اسی طرح آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا قول تھا جبکہ ایک گروہ نے آنحضرتؐ سے باتیں کیں اور یہ عرض کی  
کہ ہم حضور کے غلام ہیں تو آنحضرتؐ حجۃ الوداع کے لیے تشریف لے گئے۔ پھر وہاں سو  
فارغ ہو کے غدیر خم میں پہنچے اور حکم دیا تو منبر کی سی صورت تیار کی گئی۔ پھر اُس کے اوپر  
چڑھے اور میرے بازو پکڑ کر اٹھایا یہاں تک کہ آنحضرتؐ کی سپیدی زیر بغل نمایاں ہوئی۔  
اور بہت بلند آواز سے اُسی محفل میں فرمایا جس کا میں آقا ہوں یہ علیؑ اُسکا آقا ہے۔  
یا اللہ! تو اُس سے دوستی کچھ جو اُس سے دوستی کرے اور تو اُس سے دشمنی کچھ جو اُس  
دشمنی کرے۔ پس میری دوستی پر خدا کی دوستی موقوف ہوئی اور میری دشمنی پر خدا کی  
دشمنی۔ اور اُسی دن خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ  
دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا (دیکھو  
صفحہ ۱۶۹ سطر ۹ و ۱۰) پس میری ولایت کمال دین کا باعث اور پروردگار عالم کی خوشنودی  
کا سبب قرار پائی اور خدا تعالیٰ نے مخصوص میرے لیے اور میری اولاد کی عزت بڑھایا  
لیے اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جو عظمت میری فرماتے تھے اور جو فضیلت  
مجھ کو دیتے تھے اُس کے اظہار کے لیے یہ آیت نازل فرمائی۔ ثُمَّ رُدُّوْا اِلَى اللّٰهِ مَوَدَّةً  
الْحَقِّ ط اَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحَاْسِبِيْنَ ط (دیکھو صفحہ ۲۱۴ سطر ۸) اور مجھ میں پس  
منقبتیں ہیں کہ اگر میں اُن کا ذکر کروں تو رفعتِ قدر عظیم ہو جائے۔ اور اُن کے غور سے  
سننے کو بھی عرصہ درکار ہو اور اگر قیصِ خلافت کو دو بد بختوں نے کھینچ تان کر اپنے بدن میں  
پھن لیا اور مجھ سے اُس چیز میں جھگڑا کیا جس میں اُن دونوں کا کوئی بھی حق نہ تھا۔ مگر اسی  
کے سبب سے خلافت کو اپنا مرکب قرار دیا اور جہالت سے اپنے آپ کو کامیاب سمجھا تو جس پر کہ  
وہ وارد ہوئے کیا بڑا ٹھکانا ہے اور جس کی اُنہوں نے اپنے نفسوں کے لیے ابتدائی  
ہے وہ کیا بُرا عمل ہے۔ وہ دونوں اپنے گھروں میں بیٹھ کر ایک دوسرے کو لعنت کیا کریں  
اور اُن میں سے ہر ایک اپنے ساتھی سے بیزاری کر گیا اور جس وقت بڑھیر ہوگی تو ہر ایک  
اپنے ساتھی سے یہ کہیگا یَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَتَمَنَّى الْفَقِيْرُ  
(دیکھو صفحہ ۷۸۵ سطر ۶) پس وہ بوڑھا بد بخت اُس کے جواب میں کہیگا يُوَيْلَتِي لَيْتَنِي  
لَمَّا اتَّخَذْتُ فُلًا نَّاحِلِيْلًا لَقَدْ اَصْلَحْتَنِي عَنِ الدِّارِ بَعْدَ اِذْ جَاؤَنِي ط وَكَانَ الشَّيْطٰنُ  
يَلَا نُسَايْنَ خُذْ وَاَلَا (دیکھو صفحہ ۵۷۷ سطر آخر) پس وہ ذکر میں ہوں جس سے وہ بک  
اور وہ سبیل میں ہوں جس سے وہ بھٹک گیا اور وہ ایمان میں ہوں جس کا اُس نے انکار کیا۔

اور وہ قرآن میں ہوں جس کو اُس نے چھوڑ دیا اور وہ دین میں ہوں جسکے بارے میں اُس نے جھوٹ بولا اور وہ راستہ میں ہوں جس کو چھوڑ کر اُس نے کج روی اختیار کی گو چند روز دنیا میں وہ چرے (چلے) اور اس فنا ہو نیوالی کے دھوکے میں آگئے اور انہی کی وجہ سے وہ دونوں (چار و ناچار) جہنم کے گڑھے کے کنارہ پر ہو گئے۔ بدستہ والی سواری پر سوار ہوئے اور یاس و ناامیدی کے ڈیویشن میں شامل۔ اور قابلِ لعنت جگہ پر وارد ہوئے جہاں چلا کر ایک دوسرے پر لعنت کرتے ہوئے حسرت کے ساتھ دونوں جہنم پہنچے ہوئے کسی طرح کی راحت اُن دونوں کو نہ ملی اور کبھی عذاب سے مہلت نہ پائیئے حقیقت حال یہ ہے کہ یہ لوگ بُتوں کے پجاری تھے۔ اور مندروں کے صنت۔ انہوں نے اُنکی پوجا کی رہیں مقرر کر رکھی تھیں۔ اُنکے لیے نذر بھیٹ چڑھایا کرتے تھے اور قربانیاں کیا کرتے تھے اور انہی کی خاطر سے بحیرہ۔ سائبہ۔ وسیلہ اور حام (کنپھٹی اونٹنی۔ اونٹوں کا سانڈ۔ بکری کا جڑواں بچہ اور بہت بوڑھا اونٹ) مقرر کیے تھے۔ اور پتی ڈالکرتیروں کے ذریعہ سے اونٹ کا گوشت تقسیم کیا کرتے تھے (اس کی تفصیل کے لیے دیکھو صفحہ ۱۴۹ نوٹ نمبر ۱) یاد خدا سے ہٹے ہوئے۔ راہِ راست سے دور اور بارگاہِ الہی سے دوری کی طرف پورے مائل تھے۔ شیطان اُن پر حاوی ہو گیا تھا اور جاہلیت کے سیاہ رنگ میں شرابور تھے۔ اپنی جہالت سے اُس کو شیر مادر کی طرح پی گئے تھے۔ اور ضلالت و گمراہی کے ڈورے میں اُس کو پرو لیا تھا۔ پس خدا تعالیٰ نے ہم (محمد و آل محمد) کو رحمت بنا کر اُنکی طرف بھیجا اور ہم کو اُن کے لیے رافت قرار دیا اور ہماری وجہ سے گھٹا ٹوپ اندھیروں سے نور اُن لوگوں کے لیے چمکایا جو اُس سے فائدہ اُٹھانا چاہیں اور اُن کے لیے فضیلت مقرر کی جو اُس نور کی پیروی کریں اور اُن کے لیے توفیق کی تائید عطا فرمائی جو تصدیق کریں۔ پس بعد ذلت کے وہ معزز ہو گئے اور قلت کے بعد اُن کو کثرت حاصل ہوئی۔ مخالفوں کے دل و دماغ پر اُن کی ہیبت چھا گئی اور بڑے بڑے گردن کش و کیش اُنکے سامنے ذلیل ہو گئے اور اُنکو ایسی نعمتیں اور بزرگیاں حاصل ہوئیں جن کا زبانوں پر چرچا ہو گیا۔ خوف کے بعد انہوں نے امن پایا اور انتشار کے بعد اُن کا جتھا بنگیا۔ اور ہماری ہی وجہ سے سعد ابن عدنان کی اولاد فخر کرنے کے قابل ہو گئی۔ ہم نے اُن کو یاس و ہدایت کے اندر پہنچایا اور سلامتی کے گھر میں اُنکو داخل کر دیا۔ ہم نے اُن کو لباسِ ایمان سے آراستہ کیا۔ تمام عالم پر وہ ہماری ہی وجہ سے غالب آئے اور جنابِ رسولِ خدا کے زمانہ میں اُن میں صلہ کے آثار بھی پیدا ہو گئے۔ کوئی کوئی اُن میں حق کا حمایت کرنیوالا اور جہاد کرنیوالا

پیدا ہوا۔ کوئی نماز پڑھنے والا اور خلوص سے عبادت کر نیوالا پیدا ہوا۔ کوئی اعتکاف نہ کر نیوالا اور نہ ہی تہجد والا پیدا ہوا۔ امانت داری اُن سے ظاہر ہوئی۔ ثواب کی باتیں نمایاں ہوئیں۔ انہیں اللہ نے اپنے نبی کو اپنی حضور میں طلب کیا تو اس کے بعد اتنی سی دیوئیاں نکلتی تھیں جیسے یا بجلی کی چمک ہو جائے وہ اپنے پچھلے پانوں پلٹ گئے۔ حق سے انہوں نے پیچھے ہٹ کر فاجر جو حق کے مقابلہ میں مارے گئے تھے اُن کے خون کا مطالبہ کرنے لگے۔ دیوئیاں کی ٹوئیاں مخالفت پر کھڑی ہو گئیں۔ دروازہ گرا دیا اور نمائندہ بیان کو برباد کر دیا۔ آثار جناب رسول خدا کو بدل ڈالا۔ آنحضرت کے احکام سے نفرت کی۔ اُن کے انوار ہدایت سے دوری اختیار کی جس کو آنحضرت خلیفہ کر گئے تھے اُسے چھوڑ کر ایک اور شخص کو اُس کا قائم مقام مان لیا۔ ایسا کرنے میں انتہائے نافرمانی کی حالانکہ گمان یہ کر لیا کہ آلِ ابی قحافہ سے جس شخص کو اُنہوں نے پسند کر لیا وہی جناب رسول خدا کے مقام پر بیٹھے گا اُس سے زیادہ حقدار بھی ہے جس کو خود خدا استغاثے اور اُس کے رسول نے جانشین رسول قرار دیا تھا۔ اور یہ بھی گمان کر لیا کہ آلِ ابی قحافہ کا مہاجر تمام مہاجرین و انصار سے متر بھی ہے۔ اور بنی ہاشم و بنی عبد مناف پر حکومت کرنیکا حقدار بھی۔ آگاہ ہو جاؤ کہ پہلے جھوٹی گواہی جو اسلام میں دی گئی وہ انہی لوگوں کی گواہی تھی کہ انہوں نے اپنے ایشیا کو رسول اللہ کا خلیفہ ظاہر کیا مگر جب سعد بن عبادہ رحمۃ اللہ کا معاملہ گزرا تو کچھ نہیں اُترے تو اپنے ایشیا سے پھرے اور یہ اظہار کرنے لگے کہ جناب رسول خدا بغیر کسی کو خلیفہ کیے، بنیہ نہ پہلے گئے۔ پس جناب رسول خدا پہلے شخص ہیں جن کے بارے میں اسلام میں جھوٹی گواہی دی گئی حالانکہ جو کچھ یہ لوگ کر چکے ہیں اُس کے کچھ حصہ کا بدلہ بہت ہی جلد پائیے گا۔ اور جس کی بنیاد پہلے ڈال گئے پچھلے بھی اُس کا بھگتان بھلشیں۔ گو کچھ عرصہ تک نہ تھے۔ اور ایک عرصہ تک بتلائے مصیبت نہوں۔ چلت پھرت ہیں آزاد ہیں اور اس دھوکا دینے والی دنیا میں بتدریج پکڑے جائیں۔ فوراً کوئی سزا نہ دی جائے۔ اور دور و دراز کی امیدیں باندھنے کے موقعے ملیں۔ اس لیے کہ خدا استغاثے نے ثناء دین عاد۔ ثناء دین عبود اور بلعم ابن باعور کو بھی مہلتیں دی تھیں۔ اور اپنی ظاہری اور باطنی نعمتیں اُن پر پوری کی تھیں۔ مال سے بھی اُنکی مدد فرمائی تھی اور عمر میں بھی اُن کو طویل عطا کی تھیں۔ اور زمین اُن کے لیے اپنی برکتوں کے ڈھیر لگاتی تھی تاکہ وہ خدا کی نعمتوں کو یاد کریں۔ پھر اُس کی ہیبت اور اُس کے خوف کو اپنے دل میں جگہ دیں۔ اُس کی حضور میں رجوع کریں اور تکبر سے باز آئیں۔ (مگر اُنہوں نے ایسا نہیں کیا تو) پھر جب اپنی

مدت پوری کر چکے اور جو کچھ اُن کی تقدیر میں کھانا پینا تھا وہ کھاپی چکے تو خدا استغاثے نے اُنکو دھڑکڑھڑایا اور کچل ڈالا۔ پس کوئی تو اُن میں ایسا تھا کہ اُسپر پتھر اڑ کیا گیا۔ اور کوئی ایسا تھا کہ اُس کو بیچنے والے آیا۔ اور بعض ایسے تھے کہ اُن کو اندھیریوں نے پھونک دیا اور بعض ایسے تھے کہ اُن کو زلزلہ نے ہلاک کیا۔ اور بعض ایسے تھے کہ وہ زمین میں دھستے ہی چلے گئے۔ خدا کا تو یہ کام ہے نہیں کہ اُن پر ظلم کرتا۔ وہ کمبخت اپنے آپے پر خود ہی ظلم کیا کرتے تھے۔ یہ یاد رکھو کہ ہر آئیوا لے امر کے لیے ایک نوشتہ موجود ہے۔ جب اُس نوشتہ کی مدت پوری ہو جاتی ہے ہونیوالا کام بھی ہو جاتا ہے۔ نافرمان لوگوں کی جو گت بننے والی ہے اور ان نقصان اٹھانیوالوں کا جو انجام ہونیوالا ہے اگر وہ تم کو کھولکھو لکھ دیکھا دیا جائے تو تم جس حالت میں ہو اُسکو چھوڑ کر پورے پورے اللہ والے بن جاؤ۔ لوگو! اسے خوب سمجھ لو کہ میں تم میں ایسا ہی ہوں جیسے کہ فرعون والوں میں حضرت ہارونؑ تھے اور عیسیٰ بنی مریمؑ کے لیے باب حطہ تھا۔ اور جیسے نوح علیہ السلام کی قوم میں کشتی نوح تھی۔ اور میں نبی عظیم (خبردار) ہوں۔ صدیق اکبر میں ہوں۔ اور اس میں کچھ زیادہ عرصہ نہیں ہے کہ جن چیزوں سے تم کو ڈرایا جاتا ہے اُنکا تم کو کماحقہ علم ہو جائیگا۔ اللہ کے نزدیک عرصہ اتنا ہی باقی ہے جیسے کھانیوالا ایک لقمہ گلے سے اُتار لے یا اپنے والا ایک گھونٹ پانی پی لے۔ یا اونگھنے والا ایک جھوٹا کھائے۔ پھر جو تغیرات واقع ہونگے وہ اُن کو اس غفلت کا مزا چکھائینگے دنیا میں تو رسوائی نتیجہ میں ملیگی اور قیامت کے دن سخت سے سخت عذاب میں ڈالے جائینگے۔ کیونکہ جو عمل تم کر رہے ہو اللہ اُس سے غافل نہیں ہے کہ جو راہ راست سے بھٹک گیا ہو اور اُس نے حق کی حجت کا انکار کر دیا ہے اور خدا استغاثے کی ہدایت کی مخالفت کی اور نور خدا سے پھر گیا اور خلیفہ خدا کی نافرمانی پر پل پڑا۔ پانی کے بدلے شراب کو اور نعمت کو بدلے عذاب کو۔ کامیابی کے بدلے بد بختی کو اور خوشحالی کے بدلے بد حالی کو اور وسعت کے بدلے تنگی کو اختیار کیا۔ کیا ایسا شخص اس سے مطمئن ہو سکتا ہے کہ جو بدی اُسے کی اُس کا بدلہ نہ پائے اور حق کے خلاف چلنے کا مزا نہ چکھے۔ اُن کو لازم ہے کہ حقیقی وعید کا یقین رکھیں اور جن چیزوں سے اُن کو ڈرایا جاتا ہے وہ اُنپر پڑیں اور پھر پڑیں۔ مگر یہ واقعہ اُس دن ہو گا جس دن کی تعریف خدا استغاثے نے یوں فرمائی ہے۔

يَوْمَ لَيَسْمَعُنَّ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ۖ اِنَّا نَخْرُجُ الْمُحْسِنَاتِ وَاللَّيِّنَاتِ الْمُسْتَبْرَہٗنَ اِلَآرَضٍ عَنْهُمْ سَرَاعًا ۚ ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا لَئِنْ سِئِمْنَا مِنْ عَنِ الْمَصِيئَةِ ۚ وَمَا اَنْتَ عَلَيْنُمْ بِمُحِبٍّ ۚ قَدْ كَرِهَ الْاَقْصَارُ ۚ اِنْ مِنْ يَخَافُ

وَعِيْدًا (دیکھو صفحہ ۵۷۸ سطر ۷ لغایت ۱۰)

## نیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۵۷۹

اور اُس درخت پر ریشمی کپڑا جس پر طرح طرح کی تصویریں کڑھی ہوئی ہوتی تھیں ڈال دیتے تھے۔ پھر وہ لوگ اس درخت کے لیے بکریاں اور گائیں لاکر بھیٹ چڑھاتے تھے۔ اور درخت کی قربانی کے لیے انگوٹھ کھاتے تھے۔ پھر (سوکھی) لکڑیاں لاکر آگ روشن کرتے تھے (اور قربانیوں کے گوشت کو اُس میں ڈال دیتے تھے) پھر جس وقت ان قربانیوں کا دھواں اور اُن کے جلنے کی پڑاؤ دھواں اسی ہلکتی تھی اور آسمان کے اور ان کی نظر کے مابین حائل ہو جاتی تھی تو وہ سب کے سب اُس درخت کے لیے سجدہ میں گر پڑتے تھے اور رورو کے اور گڑ گڑا کر کہتے تھے اے ہمارے محبوب! تو ہم سے راضی ہو جا۔ اور شیطان اگر اُس درخت کی ٹہنیوں کو ہلاتا تھا اور اُس کے تنہ میں سے لڑکوں کی سی آواز سے چیخ کر کہتا تھا اے میرے بندو! میرا تم سے راضی ہوں پس دل خوش رکھو اور آنکھیں ٹھنڈی رہیں۔ اُس وقت وہ لوگ سجدہ سے سر اٹھاتے تھے اور شراہیں پیتے تھے۔ دھول بجاتے تھے اور اپنے ہاتھوں میں راکھی باندھتے تھے (اور رات کو راکھی دہلی کی زبان میں اُس چیز کو کہتے ہیں جو ہندو لوگ سلونو کے مہوتہ پر اپنے اپنے بچے میں باندھ لیتے ہیں۔ دوسرے شہروں میں اور اور مقامات میں جو کچھ اسکا نام ہو) اور ایک شبانہ روز اس بے قیام کر کے اپنے اپنے گھروں کو پاؤں بچاتے تھے۔ ایرانیوں نے اپنے مہینوں کے نام ابان اور آذر وغیرہ وغیرہ رانی بستیوں کے نام پر رکھے ہیں۔ اسی وجہ سے وہ لوگ آپس میں کہتے تھے کہ یہ فلاں مہینے کی عید ہے اور یہ فلاں مہینے کی عید ہے۔ پس جب سب سے بڑی بستی (اسفندار) کی عید آتی تو تمام چھوٹے بڑے جمع ہوتے۔ درخت صنوبر اور خشمہ کے پاس ریشمی سراپردہ نصب کرتے تھے جس پر قسم قسم کی تصویریں کڑھی ہوتی تھیں اور اُس سراپردہ کے بارہ دروازے ہوتے تھے۔ ہر ایک بستی والوں کے واسطے جداگانہ دروازہ قرار دیا جاتا تھا۔ پھر وہ لوگ اُس سراپردہ کے باہر سے درخت صنوبر کو سجدہ کرتے تھے اور اُس درخت کے لیے بہ نسبت اُن درختوں کے جو اُن کی بستیوں میں تھے کئی گونی زیادہ قربانیاں چڑھاتے تھے۔ یہاں اہلیس آتا تھا اور درخت کو بڑے زور سے ہلاتا تھا اور اُس کے اندر سے باواز بلند اُن سے باتیں کرتا تھا اور دوسرے شیطانوں سے زیادہ اُن لوگوں سے وعدے بھی کرتا تھا اور



امیدیں بھی دلاتا تھا۔ تب وہ لوگ خوش سجدہ سے سر اٹھاتے اور خوشی کے ماتے پھولے نہ سماتے اور شراب کی اور باجوں کی کثرت سے بات تک نہ کر سکتے تھے اور نہ کان پڑی آواز سنائی دیتی تھی اور سال کی تمام عیدوں کے ہم عدد و بارہ دن اور رات وہاں بسر کرتے تھے۔ پھر واپس چلے آتے تھے۔ پس جبکہ اُن کے گُفرائی مدت طولانی ہو گئی اور غیر خدا کی عبادت کرتے ہوئے اُن کو ایک زمانہ گزر گیا تو خداوند عالم نے یہود ابن یعقوب کی اولاد میں سے ایک نبی کو اُن کی ہدایت کے لیے بھیجا۔ پس وہ مدت تک اُن کو عبادتِ خدا کی طرف بلاتے رہے اور معرفتِ درِ بوبیتِ الہی کی تلقین کرتے رہے۔ لیکن وہ لوگ پروی نہ کرتے تھے۔ جب بنی خدا نے گمراہی اور ضلالت پر اُن کا اصرار اور بدایت و نجات کے ماننے سے انکار دیکھ لیا اور اُن کی بڑی بستی کی عید آگئی تو درگاہِ خدا میں عرض کی اے میرے پروردگار! تیرے بندے میری تکذیب اور تیرے انکار پر اڑے ہوئے ہیں۔ اب یہ لوگ کل کے دن درخت کی پرستش کر رہے ہیں جو نہ انہیں کچھ نفع دے سکتا ہے اور نہ کچھ ضرر پہنچا سکتا ہے خدا یا! تو انہیں اپنی قدرت و قوت دکھا دے۔ ان کے کل درختوں کو خشک کر دے جب صبح ہوئی تو انہوں نے درختوں کو سوکھا ہوا پایا۔ اس سے وہ بہت ہی ہراساں اور ناامید ہو گئے۔ اور اُن کے دو گروہ ہو گئے۔ ایک فرقہ تو یہ کہتا تھا کہ اس شخص نے جو یہ گمان کرتا ہے کہ میں زمین و آسمان کے محبوب کا رسول ہوں تمہارے محبوبوں پر اس پر جادو کیا ہے کہ تمہیں تمہارے خداؤں سے برگشتہ کر کے اپنے خدا کی طرف متوجہ کر دے۔ دوسرا فرقہ یہ کہتا تھا کہ یہ بات نہیں ہے بلکہ جب تمہارے خداؤں نے یہ دیکھا کہ شخص اُنکو عیب لگاتا ہے۔ اُن کی بُرائیاں کرتا ہے اور تم کو اُن کی عبادت سے ہٹا کر اور کی طرف بلاتا ہے تو وہ تم سے ناراض ہو گئے اور اُن کی رونق و خوبی تمہاری نظروں سے غائب ہو گئی۔ تاکہ تم اُنکا بدلہ لینے کے لیے اس شخص پر غضب و غصہ ہو (تو اب تم ایک دل اور ایک جان ہو کر اسکو قتل کر ڈالو) پس وہ ملاعنہ بنی خدا کے قتل پر متفق ہو گئے اور سیسے کی بڑے بڑے تل چوڑے منہ کے بنائے۔ پھر ایک تل چشمہ کی تہ میں نصب کر دیا اور اُس میں تلے اوپر اتنے تل چوڑے کہ بالائی حصہ پانی کے باہر تک آگیا۔ پھر اُن لوگوں نے تلوں کے ذریعہ سے چشمہ کا پانی پھینچ لیا اور اُس کی تہ میں تنگ جُمنہ کا ایک گہرا گُٹھا کھودا۔ اور اُس میں اپنے نبی کو ڈال دیا۔ اور اُس کے منہ پر ایک بڑا پتھر رکھ دیا۔ پھر انہوں نے اس چشمہ میں جو تل لگائے تھے وہ الگ کر لیے (کہ سارا چشمہ پانی سے بھر گیا) اور آپس میں کہنے لگے اب

ہیں امید ہے کہ ہمارے معبود ہم سے راضی ہو جائیں گے۔ اس لیے کہ یہ تو انہوں نے دیکھ ہی لیا کہ جو ان کی بُرائیاں کیا کرتا تھا اور ہم کو ان کی عبادت سے روکا کرتا تھا اُس کو پہنچے قتل کر دیا اور (ہزاروں من) مٹی کے پیچے دبا بھی دیا۔ اب تو بڑے معبود کو شفا ہو جائیگی اور اُس کی رونق و بہار جیسی فنی و یسی ہی پھر ہو جائیگی۔ پس وہ لوگ تمام دن اپنے نبی کی آہ و بکا سنتے رہے کہ وہ درگاہِ خدا میں عرض کر رہے ہیں خدایا! تو اس مقام کی تنگی اور میری جبینی کو ملاحظہ فرما رہا ہے۔ اب میری کمزوری اور بیچارگی پر رحم فرما اور جلدی سے میری روح قبض کر لے۔ اور میری دعا قبول کرنے میں دیر نہ لگا۔ یہی فرماتے فرماتے اُن حضرات نے انتقال کیا۔ اُس وقت خدا تعالیٰ نے جبریلؑ سے فرمایا اے جبریل! میرے ان بندوں کو میرے علم نے جبری بنا دیا۔ یہ لوگ میرے عذاب سے بخوف ہو گئے کہ انہوں نے مجھے چھوڑ کر اوروں کی پرستش کی۔ میرے رسول کو قتل کیا۔ کیا انکا یہ گمان ہے کہ یہ میرے عذاب کی برداشت کر سکیں گے اور میری سلطنت سے نکل جائیں گے؟ یہ کیونکر ہو سکتا ہے حالانکہ میں اُن لوگوں سے انتقام لیتا ہوں جو میری نافرمانی کرتے ہیں۔ اور میرے عذاب سے بخوف رہتے ہیں میں نے اپنی عزت کی قسم کھالی ہے کہ ان پر عذاب نازل کر کے خلافت کے لیے ان کو عبرت بناؤں۔ اب میں اُن کی کچھ بھی عطا نہ کروں گا۔ پس جبکہ وہ لوگ عید منا رہے تھے ناگاہ بڑی تیز سرخ رنگ آندھی نمودار ہوئی جسے دیکھ کر وہ سب کے سب حیران و خوف زدہ ہو گئے اور ایک دوسرے سے لپٹنے لگے۔ پھر زمین اُن کے نیچے گندھک بننے پھٹنے لگی اور ایک کالے رنگ کی بدلی اُپر چھا گئی جس سے اُن لوگوں پر بھر پور ہوئے بڑے بڑے انگارے پڑنے لگے۔ پس اُنکے بدن اُسی طرح پھل گئے جس طرح آگ میں سیسہ گداختہ ہو جاتا ہے۔ یہاں تک ارشاد فرما کر جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا خدا کا غضب اور اُس کا عذاب نازل ہونے سے ہم پناہ مانگتے ہیں۔ خدائے بزرگ و برتر کے سوا نہ کسی میں قدرت ہے اور نہ کوئی بلاؤں کو پھیر سکتا ہے۔

تفسیر تھی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں ایک عورت اپنی کنیز کو ہمراہ لیے ہوئے حاضر ہوئی اور عرض کی یا بن رسول اللہ! کیا انجام ہوگا اُس عورت کا جو عورت کے ساتھ چھپی کھیلے؟ حضرتؑ نے فرمایا وہ جہنم میں جائیگی۔ روزِ قیامت وہ میدانِ حشر میں لائی جائیگی۔ آگ کی چادر اور آگ کی اوڑھنی اُنہیں اڑھائی جائیگی اور آگ کے موزے اُنہیں پہنائے جائیں گے۔ آگ کے ڈنڈے اُنکی

شرمگاہوں اور اُن کے پیٹوں میں ڈالے جائینگے اور پھر وہ عورتیں دوزخ میں گرا دی جائیں گی۔ اُس نے عرض کی اسکا ذکر کتاب خدا (قرآن مجید) میں نہیں ہے؟ حضرت نے جواب دیا ضرور ہے۔ اُس نے کہا کہاں ہے؟ فرمایا دَعَادًا وَنَمُودًا وَاصْحَابَ الرَّسِّ۔ اصحاب الرّس کی عورتیں چبٹی کھیلنا کرتی تھیں۔

تفسیر مجمع البیان میں جناب امام محمد باقر اور جناب امام جعفر صادق علیہما السلام سے منقول ہے کہ اصحاب الرّس کی عورتیں چبٹی کھیلنا کرتی تھیں۔

ایک دن کوئی عوب اپنے اونٹ و ہاں یا جیسے ہی اُس نے چاہا کہ اپنے اونٹوں کو اُس

### ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۵۷۹

پتھر سے سُک کر کے برکت حاصل کرے اُس کے اونٹ پر کے اور بھاگ گئے تو اُس نے دُشمر کے جن کا مطلب یہ ہے کہ میں تو اس مبارک پتھر کے پاس اس لیے آیا تھا کہ ہماری عبادت کو اکٹھا رکھے۔ اس نے تو ہم میں اور پھوٹ ڈال دی تو وہ سعد کا ہے کا ہے۔ یہ سعد نہیں ہے بلکہ زمین سے نکلی ہوئی ایک سسلیٹ چٹان ہے جو نہ کسی گمراہ کو راستہ بتاتی ہے نہ کسی قسم کی برکت دیتی ہے۔ ایک دن دوسرے عوب کا اُدھر سے گزر ہوا۔ اُس نے دیکھا کہ اُس پتھر پر بڑی پیشاب کر رہی ہے۔ یہ حال دیکھ کر اُس نے ایک شعر کہا جس کا مطلب یہ ہے کہ خدا کی قسم لوٹریاں اس کے سر پر پیشاب کر رہی ہیں اور جیسر لوٹریاں پیشاب کریں وہ بڑا ذلیل ہے۔ کافی میں ہے کہ جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے ایک طولانی حدیث میں ارشاد فرمایا اے ہشام! پھر خدا تعالیٰ نے ان بے عقلوں (کفار) کی مذمت میں یہ آیت بھی اَمَّا تَحْسَبُ اَنْ اَكْثَرُهُمْ يَسْمَعُونَ اَوْ يَعْقِلُونَ اِنْ هُمْ اِلَّا كَاِلَاءِ نَعَامٍ بَلْ هُمْ اَصْلًا سَيِّئَاتٌ اصبح بن بُناتہ کہتے ہیں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک طولانی حدیث میں فرمایا اصحابِ مشمہ میں سے یہود اور نصاریٰ بھی ہیں جن کے بارے میں میں اوند عالم ارشاد فرماتا ہے الَّذِيْنَ اَتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهُ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَاءَهُمْ (دیکھو صفحہ ۳۴ سطر ۸) پس اہل کتاب حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کی ذات کو اور (میری) ولایت کو توریت و انجیل کے ذریعہ سے خوب پہچانتے ہیں جس طرح کہ اپنے گھروں میں اپنی اولاد کو جانتے ہیں لیکن اُن میں کا ایک گروہ جان بوجھ کر حق کو چھپاتا ہے۔ حق تمہاری پردہ روگاہ کی طرف سے ہے تم کبھی شک نہ کرنا۔ اب جو انہوں نے اپنی جانی پچانی چیز کا انکار کیا تو خدا تعالیٰ نے اُن کو بلا میں مبتلا کیا اور روح ایمان اُن سے پھیل۔ صرف تین رُوحوں کو یعنی رُوحِ قوت و رُوحِ شہوت اور رُوحِ بدن کو اُن کے جموں میں جگہ دی اور پھر اُن کو چوپایوں کی طرف منسوب

کر کے فرمایا اِنْ هَٰذَا كَاٰلًا لِّاٰلِکَ اٰلَمَیْنِ۔ یہ لوگ تو چوپایوں کے مانند ہیں اس لیے کہ چوپایوں میں بھی تین روہیں ہیں ایک روہ قوت جسکی وجہ سے وہ بوجھ اٹھاتے ہیں۔ دوسری روہ شہوت جسکی وجہ سے وہ گھاس پھوس چرتے چلکتے ہیں۔ تیسری روہ بدن جسکے باعث سے وہ چلتے پھرتے ہیں۔

### خیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۵۸۱

روضة الواعظین میں ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا

خداوند عالم ایک پوشیدہ سفید رنگ نطفہ پیدا کیا۔ پھر اُس کو ایک صلب سے دوسرے صلب میں منتقل فرماتا رہا یہاں تک کہ وہ صلب عبد المطلب میں پہنچا۔ وہاں اس کے دو حصے کیے۔ ایک حصہ صلب عبد اللہ میں رکھا اُس سے میری ولادت ہوئی۔ دوسرا حصہ صلب ابوطالب میں گیا اُس سے علی ابن ابیطالب پیدا ہوئے۔ چنانچہ خدا فرماتا ہے وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا اٰلًا۔ تفسیر برہان میں حضرت عبد اللہ ابن عباس سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ یہ آیت جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ اور حضرت علی ابن ابیطالب علیہ السلام کی شان میں نازل ہوئی ہے۔ چونکہ جناب رسول خدا نے جناب امیر المؤمنین کے ساتھ اپنی دختر نیک اختر کا نکاح کر دیا تھا تو اس سبب سے جناب علی ابن ابیطالب جناب رسول خدا کے داماد ہوئے اور چچا زاد بھائی تو پہلے ہی سے تھے۔ بنا بریں نسب بھی مسلم ہو گیا اور دامادی بھی۔

عکرمہ نے حضرت عبد اللہ ابن عباس سے یوں روایت کی ہے کہ جب خداوند عالم نے آدم علیہ السلام کو پیدا کیا تو پانی سے نطفہ کو بھی پیدا کیا۔ پھر اُس نطفہ میں نور کی آمیزش فرما کر اُسے حضرت آدم کی پشت مبارک میں بطور امانت رکھا۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے کے صلب میں قرار دیا۔ پھر انوش کے صلب میں۔ پھر قین کی پشت میں رکھا۔ پھر وہ نطفہ ایک باپ سے دوسرے باپ کی طرف منتقل ہوتا ہوا ابراہیم علیہ السلام کی پشت میں آیا۔ وہاں سے حضرت اسمعیل کی پشت میں آیا پھر وہ کبھی پاک و پاکیزہ پشت میں کبھی طیب و طاہر رحم میں رہا یہاں تک کہ جناب عبد المطلب کے صلب میں پہنچا۔ وہاں پہنچ کر اُس نور کے دو حصے ہو گئے ایک حصہ صلب حضرت عبد اللہ میں گیا جس سے جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ متولد ہوئے۔ دوسرا حصہ صلب حضرت ابوطالب کی طرف منتقل ہوا جس سے جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب کی ولادت ہوئی۔ پھر خداوند عالم نے جناب علی ابن ابیطالب کا نکاح جناب فاطمہ

(بنت رسول خدا) سے کر دیا اور قول باری تعالیٰ **هُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا** لَوْ كَانَ رَبُّكَ قَدْ يَرَاهُ کا یہی مطلب ہے۔ جابر جعفی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جب جناب امیر المؤمنین علیہ السلام جنگ نہروان سے فارغ ہو کر کوفہ واپس تشریف لائے اور اُن جناب کو یہ خبر پہنچی کہ معاویہ علیہ اللعن اُن حضرت کو دشنام دیتا ہے اور عیب لگاتا ہے اور اُن کے اصحاب کو قتل کرتا ہے تو حضرت نے ایک خطبہ ارشاد فرمایا جس میں یہ بھی ارشاد ہوا کہ میں ہی وہ داماد ہوں جس کی شان میں خدا نے آیہ **وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا** نازل فرمایا ہے۔

آبوالحسن ابن زید ابن علیؑ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اپنی جد بزرگوار جناب امام زین العابدین علیہ السلام کا سین مبارک دریافت کیا۔ اُن جناب نے جواب دیا مجھ سے میرے والد ماجد نے اُن سے جناب امام زین العابدین علیہ السلام نے فرمایا کہ میں ایک موقع پر اُس سال میں جس سال میرے چچا جناب امام حسن علیہ السلام کی شہادت ہوئی ہے اپنے پدر بزرگوار جناب امام حسین اور اپنے عم نامدار جناب امام حسن علیہما السلام کے پیچھے پیچھے مدینہ کے ایک کوچہ میں جا رہا تھا۔ میں اُن زمانہ میں بچہ تھا۔ ابھی بلوغ کو نہ پہنچا تھا۔ راستہ میں بابر بن عبداللہ انصاری اور انس بن مالک انصاری ایک جماعت قریش و انصار کے ساتھ اُن کو ملے۔ جوں ہی جا بُرنے میرے چچا اور میرے والد ماجد کو دیکھا بختیار جھک کر اُن حضرات کے ہاتھوں اور پاتوں کے بوسے لینے لگے۔ یہ حال دیکھ کر ایک مرد قریشی نے جو مروانی تھا کہا اے جا بُر! یہ تو ہمارا سن و سال اُسپر تم جناب رسول خدا کے جنیل القدر صحابی۔ پھر تم یہ کیا کرتے ہو؟ یہ جا بُر انصاری خواہ بدر میں موجود تھے۔ جا بُر نے جواب دیا اے قریشی دور ہو۔ اگر ان دونوں کی فضیلت و منزلت جیسی کہ مجھے معلوم ہے مجھے بھی معلوم ہوتی تو تو ان کے قدموں کے نیچے کی خاک کو اسی طرح چومتا جیسے کہ میں نے ان کے قدم چومے ہیں۔ پھر جا بُر انصاری انس بن مالک کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا اے ابو حمزہ! مجھ سے جناب رسول خدا نے ان دونوں کے وہ فضائل بیان فرمائے ہیں جنکے بارے میں میرا یہ خیال تھا کہ یہ مراتب کسی آدمی کو حاصل نہیں ہو سکتے۔ اُن نے کہا کہ اے ابو عبداللہ! وہ مراتب کیا ہیں؟ جناب امام زین العابدین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جناب امام حسن اور جناب امام حسین علیہما السلام تو وہاں سے تشریف لے گئے اور میں وہاں کھڑا ہوا ان لوگوں کی باتیں سنتا رہا۔ پس جا بُرنے حدیث شروع کی اور فرمایا



ایک دن جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ مسجد میں تشریف رکھتے تھے۔ بہت سی لوگ آنحضرتؐ کے گرد اُگرد تھے۔ اُن جنابؐ نے مجھ سے فرمایا اے جابر بن حسینؓ کو میرے پاس بلاؤ۔ وہ حضرتؐ ان دونوں پر سجد فریفتہ تھے۔ پس میں گیا اور دونوں کو لے آیا۔ میں کبھی ایک شاہزادہ کو گود میں لیتا تھا کبھی دوسرے کو کندھے پر بٹھاتا تھا۔ حضرتؐ نے جو میری الفت اور میری تکریم اُن دونوں شاہزادوں کے ساتھ ملاحظہ فرمائی تو میں نے دیکھا کہ حضرتؐ کے چہرہ مبارک سے خوشی کے آثار ظاہر ہو رہے ہیں۔ آنحضرتؐ نے مجھ سے فرمایا اے جابرؓ! کیا تم ان دونوں کو دوست رکھتے ہو؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ قربان ہو جائیں ان کی دوستی سے مجھے کون چیز روک سکتی ہو؟ حالانکہ انکار تبہ جو حضورؐ کے نزدیک ہے وہ ظاہر ہے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اے جابرؓ! کیا تم ان کے فضائل سُنانا چاہتے ہو؟ بیان کروں؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ فدا ہو جائیں ضرور بیان فرمائیے۔ حضرتؐ نے ارشاد کیا جبکہ خدا تعالیٰ کو میرا پیدا کرنا منظور ہوا تو اُس نے میرا نور پاکیزہ سفید نطفہ کی صورت میں پیدا کرکے آدم علیہ السلام کی صلب میں امانت رکھا۔ پھر وہ برابر پاک صلب سے پاکیزہ رحم کی طرف منتقل ہوتا ہوا نوح اور ابراہیمؑ تک پہنچا۔ یہاں تک کہ عبدالمطلب کو صلب میں آیا۔ اِس عرصہ میں کبھی کفر کی نجاست نے مجھے آلودہ نہیں کیا۔ پھر یہ نطفہ دو حصوں میں منقسم ہو گیا۔ ایک حصہ (میرے والد) حضرت عبد اللہ کے صلب میں گیا۔ اُس سے میں پیدا ہوا۔ خدا نے مجھے نبوت ختم کر دی۔ دوسرا حصہ (میرے چچا) حضرت ابوطالب کی صلب میں گیا اُس سے علی ابن ابیطالب کی ولادت ہوئی اور خدا نے وصایت اُن پر تمام کر دی۔ پھر دونوں نور ایک جگہ جمع ہو گئے۔ اُس سے جبر و جبر یعنی حسن و حسینؑ متولد ہوئے اسباب نبوت کا انہی دونوں پر خاتمہ ہوا اور میری اولاد کا سلسلہ انہی دونوں سے چلا اور خدا تعالیٰ نے مجھے حکم دیا کہ کفر کی ایک بستی یا بہت سی بستیاں فتح کر لوں۔ خداوند عالم تمام زمین کو اُس کے ظلم و جور سے بھر جائیکے بعد عدل و انصاف سے مہمور کر دیا۔ یہ (میرے) نور اُسے) دونوں پاک و پاکیزہ ہیں۔ یہ دونوں جو ان اہل بہشت کے سردار ہیں خوشحال اُس کا جو ان دونوں سے اور ان کے باپ سے محبت رکھتے اور ویل ہے اُس کے لیے جو ان سے دشمنی کرے اور انکو رنج پہنچائے۔

تفسیر تعلیمی میں ہے ابن سیرین کہتا ہے کہ یہ آیت جناب رسول خدا اور جناب علی ابن ابیطالب کی شان میں نازل ہوئی ہے اُس وقت جبکہ حضور سرور عالم نے اپنی

پارہ جگر فاطمہ زہرا صلوٰۃ اللہ علیہا کا نکاح جناب امیر المؤمنین کے ساتھ کیا تھا اور فرمایا تھا کہ اگر علی ابن ابیطالب پیدا نہوتے تو فاطمہ زہرا کے لیے کفو (یعنی ہمسر) ہی ممکن نہ تھا۔ دوسری روایت میں ہے کہ جناب رسول خدا نے (جناب علی مرتضیٰ صلوٰۃ اللہ علیہ سے مخاطب ہو کر) فرمایا کہ اے علی! اگر تم نہوتے تو روئے زمین پر میری فاطمہ کا کفو نہ ملتا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۵۹۹ | تفسیر برہان میں ہے کہ عبد اللہ بن حرث بن نوفل نے جناب امیر المؤمنین سے

روایت کی ہے کہ جب آیت **وَ اَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ الْاَقْرَبِيْنَ** نازل ہوئی تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے اولاد عبد المطلب کو جمع کیا وہ چالیس یا اُنتالیس آدمی تھے۔ پس آنحضرتؐ نے پہلے تو عام طور سے پھر ہر شخص سے استفسار فرمایا کہ تم میں کون ایسا ہے جو (اس وقت تو) میرا بھائی اور میرا وزیر بنے (اور میرے بعد تم لوگوں میں) میرا خلیفہ۔ میرا وصی اور میرا وارث ہو۔ اس کے جواب میں ہر ایک انکار کرتا رہا تا آنکہ حضرت علی ابن ابیطالب علیہ السلام وارد ہوئے۔ انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ! میں ان خدات کے لیے حاضر ہوں۔ یہ سنکر جناب سرور کائنات نے ارشاد فرمایا اے اولاد عبد المطلب دیکھو یہ علی ابن ابیطالب میرا وزیر ہے اور میرے بعد تم میں ہی میرا وارث اور میرا خلیفہ ہوگا۔ پس وہ آپس میں ہنستے ہوئے اُٹھ گئے اور جناب ابوطالب سے کہنے لگے لیجیے اب آپ اپنے بیٹے کی اطاعت کریں کہ آپ کے بھتیجے صاحب آپ کو یہی حکم دیتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کی ہے وہ جنابؐ فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو جناب رسول خداؐ نے مجھ سے ارشاد فرمایا کہ اے علی! خدا نے مجھ کو یہ حکم دیا ہے کہ میں اپنے قریب کے رشتہ داروں کو ڈراؤں۔ یہ سنکر میں اس سے دلتنگ ہوا اور میں یہ جانتا تھا کہ جب میں ان کے سامنے اس معاملہ کو اظہار کی جرات کروں گا تو ان سے مجھے وہ کچھ دیکھنا پڑیگا جو مجھے ناگوار ہوگا۔ پس میں اس معاملہ میں خاموش ہو رہا۔ آخر جبریل علیہ السلام میرے پاس آئے اور کہنے لگے کہ اے محمد! اگر آپ اس حکم خدا کی تعمیل نہ کریں گے تو یہ امر آپ کے پروردگار کی سخت ناراضی کا باعث ہوگا۔ اے علی! میں حکم خدا کو ضرور پورا کروں گا۔ تم ایک صلح آٹے کی روٹی اور ایک ران بکری کی تیار کر لو اور ایک پیالہ دودھ مٹیا کر رکھو۔ پھر اولاد مطلب کو کھانے کے لیے بلا لاؤ تا کہ میں اُن سے گفتگو کروں اور جو حکم مجھ کو دیا گیا ہے وہ اُن تک پہنچا دوں (جناب امیر المؤمنین فرماتے ہیں کہ)

جو حکم آنحضرتؐ نے مجھے دیا تھا میں نے اُس کی تعمیل کی۔ پھر میں نے حسبِ ارشاد جنابِ رسول خداؐ کھانا تیار کر کے اولادِ عبدالمطلب کو بلایا۔ اُس دن وہ سب چالیس آدمی تھے یا اس تعداد سے ایک زیادہ ہوا ایک کم۔ منجملہ اُن کے جنابِ رسول خداؐ کے چچا ابوطالبؓ۔ حمزہؓ۔ عباسؓ۔ ابولہبؓ بھی تھے۔ جب وہ سب جمع ہو گئے۔ جنابِ رسول خداؐ نے مجھے اُس کھانے کے حاضر کر نیکا حکم دیا جو میں نے اُن کے لیے تیار کیا تھا۔ پس میں نے وہ کھانا لا کر حضرتؐ کے سامنے چُن دیا۔ آنحضرتؐ نے اُس میں سے ایک بوٹی اٹھائی اور مذاقِ مبارک سے کاٹ کر اُسی رکابی کے کنارے پر رکھ دی جس میں سالن تھا۔ پھر فرمایا بسم اللہ نوش کیجیے۔ پس اُن لوگوں نے اتنا کھایا کہ کسی کے پیٹ میں خجانش باقی نہیں رہی۔ اُس اُسی خدا کی قسم کھاتا ہوں جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے وہ کھانا جو میں نے اُن کے سامنے رکھا تھا اتنا کھا کہ اُن میں کا ایک آدمی اُسے کھا ایٹا مگر میں نے کھانے پر اُن لوگوں کی انگلیوں کے نشان ہی نشان دیکھے (کھانا بجنسہ باقی رہا)۔ پھر میں دودھ کا کاسہ اُن کے سامنے لایا۔ وہ دودھ اُن سب نے خوب پیا یہاں تک کہ سب سیراب ہو گئے۔ حالانکہ وہ دودھ اتنا تھا کہ اُن میں سے ایک ہی آدمی پی لیتا۔ بعدِ فراغ جو نبیؐ جنابِ رسول خداؐ نے اُن لوگوں سے بات کر نیکا ارادہ کیا ابولہب جلدی سے بول اٹھا کہ دیکھا تمہارے میزبان نے تم پر کیسا جادو کیا ہے؟ یہ سن کر وہ سب کے سب پھلے اور متفرق ہو گئے۔ آنحضرتؐ کچھ بھی نہ فرمانے پائے۔ دوسرے دن پھر مجھ سے فرمایا اے علیؓ! دیکھی تم نے اس مردک کی چالاکی کہ مجھ سے پہلے ہی ایسی بات کہہ دی جس سے وہ سب کے سب اٹھ کھڑے ہوئے۔ میں اُن سے کچھ بھی نہ کہنے پایا۔ (خیر) پھر آج تم کل کی طرح کھانا تیار کر کے ان سب کو دعوت دینا۔ چنانچہ میں نے ارشادِ نبویؐ کے موافق کھانا تیار کر کے اُن سب کو جمع کر لیا۔ آنحضرتؐ نے کھانا طلب فرمایا۔ میں نے حاضر کیا۔ پس آنحضرتؐ نے روزِ گزشتہ کی مانند ایک بوٹی دانتوں سے توڑ کر سالن کے کاسہ میں رکھ دی۔ پھر اُن سب نے خوب سیر ہو کر کھانا کھایا۔ کسی کو خواہش طعام باقی نہیں رہی۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا کہ انہیں دودھ بھی پلاؤ۔ چنانچہ میں نے وہ دودھ کا پیالہ لا کر رکھ دیا۔ وہ سب کے سب اُسے پیکر اچھی طرح سیراب ہو گئے پس جنابِ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ اے عبدالمطلب کے فرزندو! خدا کی قسم میں نے تو اس ملکِ عرب میں کسی کو نہیں سنا جو اپنی قوم کے لیے مجھ سے بہتر چیز لایا ہو۔ میں تمہارے پاس دنیا اور آخرت کی خیر و خوبی لیکر آیا ہوں۔ میرے پروردگار نے مجھے حکم

دیا ہے کہ میں تمہیں اُس کی طرف بلاؤں۔ پس تم میں کون ایسا ہے جو خدا پر ایمان لائے اور میرا دین جاری کرنے میں میرا ہاتھ بٹائے تاکہ اب تو وہ میرا بھائی اور میرا وزیر ہو اور میرے بعد وہ میرا وصی اور میرا خلیفہ میرے کنبہ میں ہو جائے۔ یہ سُکر سب نے سُنہ پھر ایسا اور کسی نے کچھ جواب نہ دیا۔ میں اُٹھ کھڑا ہوا حالانکہ میں اُن سب میں کم عمر تھا۔ میری آنکھیں بھی صاف نہ تھیں۔ پیٹ بھی میرا بڑا تھا۔ پنڈلیاں بھی میری دُلی تلی تھیں اور میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میں آپ کی رسالت کے امور سرانجام دینے کے لیے حاضر ہوں۔ حضور مجھ کو اپنا وزیر بنالیں۔ پس آنحضرتؐ نے میرا ہاتھ پکڑ کے اُن لوگوں سے ارشاد فرمایا (ایہا الناس!) یہ میرا بھائی اور میرا وصی اور میرا وزیر اور میرا خلیفہ تم لوگوں میں ہے۔ تم سب اسکی سُننا اور اسکی ماننا۔ یہ سُکر وہ لوگ ہنسنے ہوئے اُٹھ کھڑے ہوئے اور حضرت ابوطالبؓ سے کہنے لگے یسجیے آپ کا بھتیجا آپ کو حکم دیتا ہے کہ آپ اپنے بیٹے کی سُنیں اور اسکی اطاعت کیا کریں۔

بروایت ابورافع آزاد کردہ جناب رسول خدا منقول ہے کہ ایک روز جناب رسول خداؐ نے شعب ابوطالب میں تمام بنی عبدالمطلب کو جمع کیا وہ سب لوگ حضرت عبدالمطلب کی صُلبی اولاد میں سے چالیس آدمی تھے۔ آنحضرتؐ نے اُن کے لیے بکری کی ایک ران کپوائی۔ پھر ایک کاسہ میں روٹی چوری کئی اور شوربا اور گوشت اُس میں پلایا گیا بعد اُس کے وہ کاسہ اُن لوگوں کے سامنے رکھا گیا۔ پس اُنہوں نے خوب سیر ہو کے کھایا کہ اُن کی کوکھیں تن گئیں۔ پھر اُن کو ایک پیالہ دودھ پلایا کہ وہ سب کے سب اُسی پیالے سے سیراب ہو گئے۔ ابولمب بولا خدا کی قسم اگر ہم میں سے ایک کو بھی اتنا کھانا کھلایا جاتا تو وہ ہرگز سیر نہوتا۔ اور اگر اس دودھ کے برابر نبیذ پلائی جاتی تو وہ سیراب نہوتا۔ اور فرزند ابوکبشہ نے ہم سب کو بلا کر ایک ران گوشت اور ایک پیالہ سے سیر و سیراب کر دیا۔ ہو نہو یہ تو کھلا جادو ہے۔ ابورافع کہتے ہیں دوسرے دن پھر اُن سب کی جناب رسول خداؐ نے دعوت کی۔ پس (جب وہ کھا چکے تو) حضرتؐ نے فرمایا خدا نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں اپنے کنبہ والوں اور خالص رشتہ داروں کو خدا سے ڈراؤں۔ تم لوگ میرے عزیز ترین ہو اور خالص رشتہ دار ہو۔ (سنو!) خدا نے جتنے نبی بھیجے ہیں ہر ایک کے لیے اُسی کے کنبہ میں سے اُس کا قوت بازو وزیر وارث اور وصی مقرر کیا ہے۔ پس تم میں سے ایسا کون ہے جو اس وقت اُٹھ کر مجھ سے بیعت کرے کہ وہی میرا قوت بازو اور وزیر ہو اور وہی میرا وارث۔ دوسرا میرے کنبہ میں سے میرا وارث ہو اور وہی میرے تمام تابعین میں سے

وصی اور میرا خلیفہ ہو۔ اور اُس کو مجھ سے وہ منزلت حاصل ہو جو ہارون کو موسیٰ سے تھی۔  
 فرق اتنا ہی رہے کہ وہ میرے بعد نبی نہ ہوگا۔ یہ سنکر سب خاموش ہو رہے۔ کسی نے جواب  
 نہ دیا۔ آنحضرتؐ نے فرمایا خدا کی قسم ابھی ایک شخص تم میں سے اُٹھ کھڑا ہوگا جو تم میں سے ہوگا۔  
 اُس وقت تم کو ندامت ہوگی (حضرتؐ یہ فرما ہی رہے تھے کہ) جناب امیر المؤمنین علیؑ ابن  
 ابیطالبؑ اُٹھ کھڑے ہوئے۔ وہ سب کے سب حضرت علیؑ کو دیکھ رہے تھے۔ پس  
 اُن جنابؑ نے جناب رسول خداؐ سے بیعت کی اور اُن کے ارشاد کو قبول کیا۔ آنحضرتؐ نے  
 فرمایا میرے پاس آؤ۔ جب وہ قریب گئے تو آنحضرتؐ نے فرمایا اپنا منہ کھولو جب انہوں نے  
 منہ کھولا تو آنحضرتؐ نے کچھ لعاب دہن ڈال دیا اور کچھ دونوں شانوں اور کچھ دونوں  
 چھاتیوں کے مابین مل دیا۔ اس پر ابولہب نے کہا آپ نے اپنے چچا زاد بھائی کے ساتھ  
 بہت ہی بُرا سلوک کیا کہ اُس نے تو آپ کی بات مانی اور آپ نے اُس کے منہ اور چہرہ  
 کو تھوک سے بھر دیا۔ آنحضرتؐ نے فرمایا (کہ تو جھک مارتا ہے) میں نے تو علیؑ کو علم حکمت  
 اور احکام دین سے مملو کر دیا ہے۔

برادر ابن عازب سے مروی ہے وہ کہتا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو جناب  
 رسول خداؐ نے اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اولاد عبدالمطلب کو جمع کیا وہ چالیس نفرتھے کہ  
 ہر ایک اُن میں سے ایک بکر اکھا جاتا تھا۔ اور ایک بڑا کاسہ دودھ کا پی جاتا تھا۔ پس آنحضرتؐ  
 نے جناب علیؑ مرتضیٰ سے فرمایا اے علیؑ! ایک ران بکرے کی تیار کر لو۔ جب یہ کھانا تیار  
 ہو گیا تو حضرتؐ نے فرمایا بسم اللہ! سب صاحب کھانا کھائیں۔ پس دس دس آدمیوں نے  
 دلوں کو بھر کر کھایا۔ پھر آنحضرتؐ نے دودھ کا ایک پیالہ طلب کیا اور اُس میں سے  
 ایک گھونٹ نوش فرما کے سب کے سامنے رکھ دیا۔ اور فرمایا بسم اللہ! پیو۔ وہ دودھ پیکر  
 سب سیراب ہو گئے۔ پس ابولہب سب سے پہلے والا دیکھو اس شخص نے تم پر کیسا جاؤ  
 کیا ہے (کہ غھوڑے سے کھانے سے اور دودھ سے تم سب کو سیر و سیراب کر دیا) سنکر  
 آنحضرتؐ خاموش ہو رہے اور کچھ نہ فرمایا۔ دوسرے دن پھر اُن سب کی ویسی ہی دعوت  
 کی۔ جب وہ کھاپی چکے تو آنحضرتؐ نے اُن سب کو نصیحت فرمائی اور خدا کا خوف دلایا  
 اور ارشاد فرمایا کہ اے اولاد عبدالمطلب! آگاہ ہو جاؤ میں تم سب کی طرف خدا کی  
 جانب سے بشیر و نذیر ہو کر آیا ہوں۔ تم سب اسلام لاؤ۔ میری اطاعت کرو کہ ہدایت  
 پاؤ گے اور راہ راست پر آ جاؤ گے۔ پھر فرمایا کہ تم میں کون ایسا ہے جو امور رسالت  
 میں میرا قوت بازو بنے اور میرا کام بٹائے تاکہ وہ میری طرف سے حاکم اور میرے بعد



میرا وحی اور خلیفہ ہو۔ اور میرا قرض بھی ادا کرے۔ حضرت نے تین مرتبہ یہی ارشاد فرمایا کسی نے جواب نہ دیا سب کے سب خاموش رہے۔ مگر جناب علی ابن ابیطالب ہر دفعہ کھڑے ہو جاتے تھے اور عرض کرتے تھے یا رسول اللہ! اس خدمت کے لیے میں حاضر ہوں۔ جب تیسری بار بھی جناب علی ابن ابیطالب علیہ السلام نے ہی جواب دیا تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا اے علی! تم ہی میرے خلیفہ اور وصی ہو۔ پس وہ لوگ یہ سنکر اٹھ کھڑے ہوئے اور حضرت ابوطالب سے کہنے لگے لیجیے اب آپ بھی اپنے بیٹے کی اطاعت کیا کریں؟ آپ پر محمد (رسول اللہ) نے حاکم بنا دیا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۵۹۹

تفسیر مجمع البیان میں ہے عیاشیٰ ذی روایت کی ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام

نے فرمایا شعرا سے وہ لوگ مراد ہیں جنہوں نے دین کے برخلاف فقہ بنالی ہے پس وہ خود بھی گمراہ ہو گئے اور دوسروں کو بھی انہوں نے گمراہ کر دیا۔ الاعتقادات میں ہے کہ انہی حضرات سے اس کی تفسیر دریافت کی گئی تو حضرت نے فرمایا کہ اس آیت میں شعرا سے مراد وہ لوگ ہیں جو جھوٹے قصے بیان کیا کرتے ہیں۔ (تصریح - دونوں قسم کے جھوٹے آگئے۔)

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۶۰۶

تفسیر مجمع البیان میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے اپنے والد ماجد جناب امام

محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ اُن جناب نے ارشاد فرمایا کہ سلیمان ابن داؤد علیہما السلام زمین کے مشرق و مغرب کے مالک ہو گئے تھے اور اُن حضرت نے سات سو برس اور پچھ مہینے بادشاہت کی۔ دنیا میں جتنے رہنے والے ہیں سب پر اُن کی سلطنت یکساں تھی جن ہوں یا انسان۔ شیاطین ہوں یا جو پائے۔ پرندے ہوں یا درندے۔ اور اُن حضرت کو ہر چیز کا علم دیا گیا تھا اور ہر انداز کی بولی سکھائی گئی تھی اور اُن حضرت کے زمانے میں ایسی عجیب صنعتیں عمل میں لائی گئیں جن کا اُن سے پہلے لوگ ذکر ہی سنا کرتے تھے (دیکھی کسی نے بھی نہ تھیں) خدا تعالیٰ کے اس قول عَلَّمْنَا مَنَظِقَ الطَّيْرِ وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ذِكَاہِی مَطْلَب ہے۔

الجماع میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ عَلَّمْنَا مَنَظِقَ الطَّيْرِ وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سے مراد ہے سلطنت اور نبوت (دونوں چیزیں)۔

ابن سائریں ہے کہ کسی شخص نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی حضور میں پوری آیت تلاوت کی تو حضرت نے فرمایا کہ اصل میں تو مرنے نہ تھا اصل تو یوں تھی۔

وَأَوْثِنَا كُلَّ شَيْءٍ - قول مترجم۔ جو مریہ آج تک اپنے پیروں کے عیب جہانے کے لیے مٹھاتے پھرتے ہیں وہ اس روایت کو ذرا غور سے دیکھیں۔ نجوی ترکیب اور معانی و بیان کے قواعد سے بھی مطابقت کریں فصاحت و بلاغت سے بھی باخبر ہیں اور پھر دیکھیں کہ بن کے گھر میں کلام خدا نازل ہوا ہے وہ اُس کے سمجھنے اور بتلانے کے زیادہ اہل ہیں یا عمرو و بکرو زید کہ ان میں سے کوئی جو لا ہا تھا تو کوئی درسی بامٹ۔ کوئی بزار تھا تو کوئی دلال۔ کوئی حلاق تھا تو کوئی حجام۔ کوئی جراح تھا تو کوئی فحصاد۔ کلام خدا سے اُن لوگوں کو اور اُن لوگوں سے کلام خدا کو واسطہ کیا۔ سوائے اس کے بائے بسم اللہ ۵ سین ناس تک طوطے کی طرح رٹ کیں مگر خدا استیئاس کرے جو ایک لفظ بھی سمجھیں۔

کافی میں جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے منقول ہے حضرت نے فرمایا امام پر کسی طرح کی بولی مخفی نہیں نہ آدمیوں کی نہ پرندوں کی نہ چوپایوں کی بلکہ وہ فہمی وح کی زبان جانتے ہیں اور جس میں یہ خصلت نہ ہو وہ امام نہیں ہو سکتا۔ منقول ہے ایک ن دوستانہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام کی دیوار پر اُن جناب کے سامنے کبوتر زید کا ایک جوڑا آکر بیٹھا اور اُس نے اپنی بولی میں حضرت سے باتیں کیں۔ حضرت ایک ساعت تک انہی کی زبان میں اُن کو جواب دیتے رہے۔ پھر وہ جوڑا اڑ گیا اور دوسری دیوار پر بیٹھ کر کبوتر نے اپنی مادہ کو آواز دی اور تھوڑی دیر گونجتا رہا۔ پھر دونوں اڑ گئے۔

کسی نے عرض کی یا بن رسول اللہ یہ پرندہ کیسا ہے؟ حضرت نے فرمایا ہر شے جبکہ حق تعالیٰ نے پیدا کیا ہے خواہ وہ پرندہ ہو یا چوپایہ یا کوئی دوسری ذی روح حیر ہو وہ اولادِ آدم سے زیادہ ہماری بات کو سنتی اور ہماری اطاعت کرتی ہے۔ اس کبوتر نے اپنی مادہ پر بدگمانی کی تھی اُس نے ہر چند قسمیں کھائیں کہ میں نے ایب نہیں کیا ہے (مگر کبوتر کو یقین نہ آیا) پس وہ کبوتر بولا اچھا حضرت محمد بن علی علیہما السلام کے فیصلہ پر تو راضی ہو جائیگی؟ اُس نے کہا میں راضی ہوں۔ وہ دونوں میرے پاس آئے۔ میں نے بواب دیا کہ بیشک کبوتر نے اپنی مادہ پر ظلم کیا ہے اُس وقت کبوتری کو اُس نے سچا جانا۔

کافی میں جناب امام علی نقی علیہ السلام سے منقول ہے کہ آصف بن برخیا کے

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۶۰۵

اسم اعظم کا وہ حرف پڑھتے ہی زمین اُس مقام سے سبائک سب سمٹ گئی کہ انہوں نے بلقیس کا تخت اپنے ہاتھ سے لیکر حضرت سلیمان علیہ السلام کے سامنے کر دیا۔ پھر

ایک جھپکنے سے پہلے زمین ویسی ہی پھیل گئی جیسے پہلے تھی۔ تفسیر عیاشی میں اپنی حضرت سے یوں منقول ہے کہ جس کو کتاب کا تھوڑا سا علم دیا گیا وہ آصف بن برخیا تھے۔ اسکا یہ مطلب نہیں ہے کہ سلیمان علیہ السلام اس چیز کی معرفت سے عاجز تھے جس کی معرفت آصف کو حاصل تھی۔ بلکہ سلیمان علیہ السلام کی غرض یہ تھی کہ اس سے تمام بنوں اور انسانوں کو معلوم ہو جائے کہ سلیمان کے بعد اُن کے خلیفہ اور حجت خدا آصف بن برخیا ہیں اور آصف کو جتنا بھی علم تھا وہ بکلم خدا حضرت سلیمان ہی نے اُن کو سکھایا تھا تا کہ اُن کی امامت میں کوئی اختلاف نہ کر سکے جس طرح کہ حضرت داؤد نے اپنی زندگی میں حضرت سلیمان کو علوم تعلیم کر دیے تھے تا کہ حضرت سلیمان کی نبوت و امامت لوگوں پر ظاہر ہو جائے اور مخلوق پر پوری حجت قائم ہو۔

تفسیر برہان میں روایت جناب امام جعفر صادق علیہ السلام منقول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے اسم اعظم کے ۹۹ حروف قرار دیے ہیں۔ بنامہ اُن کے آدم علیہ السلام کو ۱۵ حروف عطا فرمائے تھے اور نوح علیہ السلام کو ۱۵ اور ابراہیم کو ۸۔ اور موسیٰ علیہ السلام کو چار۔ اور عیسیٰ علیہ السلام کو ۲۔ انہی کے ذریعہ سے وہ مردوں کو بھی زندہ کر دیتے تھے اور مادرِ زاد اندھے اور مبروص کو تندرست کر دیتے تھے اور جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو ۲۷ حروف عطا فرمائے اور صرف ایک حرف پوشیدہ رکھا تا کہ کسی شخص کو ارادہ خدا کا علم نہ ہو سکے اور نہ کوئی بندوں کے دل کے بھیر سے آگاہ ہونے پائے۔

عبید اللہ ابن کبیر کہتے ہیں کہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا جو لوگ وہاں موجود تھے انہوں نے حضرت سلیمان علیہ السلام کے علم اور اُن کی سلطنت کا ذکر کیا۔ حضرت نے مجھ سے فرمایا کہ سلیمان علیہ السلام کو اسم اعظم کا صرف ایک حرف عطا ہوا تھا لیکن خدا تمہارے امام علی ابن ابیطالب علیہ السلام کو جن کی شان میں خدا نے قل کفی یا للہ شہید ابیہی و بیکم و من عندہ کا علم اللہیبہ (دیکھو صفحہ ۲۷۰ ۱۰) فرمایا ہے پوری کتاب کا علم حاصل تھا۔ میں نے عرض کی اے مولائیں فدا ہو جاؤں بیشک آپ پیچ فرمائی ہیں۔ (قول مترجم) وہی جناب سلیمان علیہ السلام کی نسبت خدا تعالیٰ نے فرمایا اَلَّذِیْ عِنْدَہٗ خِطَمٌ مِّنَ الْکِتٰبِ ہ فرمایا۔ جس کا من تبعیضہ ہے جو بتلاتا ہے کہ کتاب کے ایک جزو کا علم دیا گیا تھا اور وصی جناب رسول خدا کی نسبت فرمایا

مَنْ عِنْدَ الْعِلْمِ الْكِتَابِ (تفصیل کے لیے دیکھو نوٹ نمبر ۳۰۵ مندرجہ صفحہ ۳۰۵) اسی وجہ سے دہی آنحضرتؐ اس قابل قرار پایا کہ نبوت کی شہادت دینے میں شریک خدا ہو۔ حالانکہ خدا واحد لا شریک ہے۔

عمر بن خطابؓ مروی ہے وہ کہتے ہیں میں نے جناب امام خد باقر علیہ السلامؑ عرض کی اے مولا! میرا مان ہے کہ مجھے حضور کی جناب میں ایک منزلت خاص حاصل ہوگئی ہے۔ حضرت نے فرمایا ٹھیک ہے۔ میں نے عرض کی اے آقا! مجھے ایک ضرورت ہو۔ فرمایا وہ کیا ہے؟ میں نے عرض کی مجھے اسم اعظم سکھادیں۔ فرمایا اُس کے سیکھنے کی تم میں قوت و طاقت بھی ہے؟ میں نے عرض کی جی ہاں۔ فرمایا اچھا اُس گھر میں چلے جاؤ۔ جب میں اُس گھر کے اندر چلا گیا تو حضرتؐ نے زمین پر اپنا دست مبارک رکھا۔ ناگاہ سارے مکان میں تاریکی چھا گئی۔ پس میرے پہلو کاٹنے لگے۔ بدن میں لرزہ پڑ گیا حضرتؐ نے فرمایا کہ اب بھی آپ اسم اعظم سیکھیں گے؟ میں نے عرض کی جی نہیں۔ حضرتؐ نے دست مبارک زمین سے اٹھا لیا۔ مکان اپنی اصلی حالت پر آگیا۔

سید رضی رحمہ اللہ انخصائص میں تحریر فرماتے ہیں کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلامؑ مسجد میں رونق افروز تھے کہ دو شخص جھگڑتے ہوئے حاضر خدمت ہوئے کہ ایک ان میں خارجی تھا۔ اُن دونوں نے اپنے مقدمہ میں حضرتؐ سے فیصلہ چاہا (دونوں کے دعوے شکر حضرتؐ نے جو حکم دیا وہ مامون خارجی کے خلاف ہوا۔ اُس نے کہا خدا کی قسم آپ نے انصاف نہیں کیا اور فیصلہ ٹھیک نہیں دیا۔ اور خدا کی مرضی کے موافق آپ نے حکم نہیں سنایا۔ پس حضرتؐ نے اُس کی طرف دست مبارک سے اشارہ کر کے فرمایا اخْسَأْ عَدُوَّ اللَّهِ (اودشمن زد اُدھوت) حضرتؐ کا یہ فرمانا تھا کہ وہ کالاکتابن کیا۔ حاضرین دربار کا بیان ہے قسم بخدا ہم نے دیکھا کہ اُس کے کپڑے اُس کے جسم سے علیحدہ ہو کر ہوا میں اُڑ گئے۔ اور وہ حضرتؐ کے سامنے ڈم ہلانے لگا۔ اُس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو کر اُس کے چہرے پر بہنے لگے۔ یہ حال دیکھ کر حضرتؐ کا دل بھر آیا۔ پس حضرتؐ نے آسمان کی طرف دیکھا اور لبھائے مبارک کہ حرکت دیکھ کر فرمایا جسے ہم نے بالکل نہ سنا۔ پھر قسم بخدا ہم نے دیکھا کہ وہ خارجی اپنی صورت پر لوٹ آیا اور آدمی ہو گیا۔ اور اُس کے کپڑے بھی ہوا سے اُڑتے ہوئے اُس کے شانوں پر آ پڑے۔ جب وہ مسجد سے جانے لگا تو ہم نے دیکھا کہ پاؤں اُس کے لرز رہے ہیں۔ پس ہم لوگ نہایت متحیر ہو کر جناب امیر المؤمنین علیہ السلامؑ کی طرف نظر کرنے لگے۔ حضرتؐ نے فرمایا کہ تم لوگ کیا دیکھتے ہو اور کیوں تعجب کرتے ہو؟

ہم نے عرض کی یا امیر المؤمنین ہم کو حیرت کیوں نہو حالانکہ آپ نے ایک عجیب کام کیا ہے  
 حضرتؑ نے فرمایا کیا تم نہیں جانتے کہ آصف بن برخیا وصی حضرت سلیمان بن داؤد  
 علیہما السلام نے ایک ایسا کام کیا تھا جو اس سے بہت مشابہ تھا۔ اُس کا تذکرہ خدا تعالیٰ  
 اپنی کتاب میں اُس جگہ فرماتا ہے جہاں یہ ارشاد ہوا ہے اَیُّکُمْ یَا بَنِیَّ بَعَثْنَاهَا قَبْلَ اَنْ  
 یَّاْتُوْنِیْ مُسْلِمِیْنَ ؕ قَالَ عِصْرَیْتُ مِّنَ الْجَنِّ اَنَا اَتِیْتُکَ بِہٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ  
 مِنْ مَّقَامِکَ ؕ وَرَآیْتُ عَلَیْکَ نَقْوِیَّ اَمِیْنٌ ؕ قَالَ الَّذِیْ عِنْدَہٗ عِلْمٌ مِّنَ الْکِتٰبِ  
 اَنَا اَتِیْتُکَ بِہٖ قَبْلَ اَنْ یَّرْتَدَّ اِلَیْکَ طَرْفُکَ ۚ فَلَمَّحَ اِلَیْہِ مُسْتَقَرًّا عِندَہٗ ؕ قَالَ  
 هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّیْ فَقَدْ لَبِیْتُوْنِیْ ؕ اَشْکُرُوْا مَا اَلْفَضُّہٗ وَمَنْ شَکَرَ فَاِنْمَآ یَشْکُرُ  
 لِنَفْسِہٖ ؕ وَمَنْ کَفَرَ فَاِنَّ رَبِّیْ غَفِیْرٌۢ بَیِّنٌ ؕ (دیکھو صفحہ ۶۰۵ سطر ۷ تا صفحہ ۶۰۶ سطر ۱۳)  
 اب تم ہی بتاؤ کہ تمہارے رسولؐ کا خدا کے نزدیک بڑا مرتبہ ہے یا سلیمان علیہ السلام کا؟  
 اُن لوگوں نے جواب دیا اے امیر المؤمنین ہمارے نبی افضل ہیں۔ حضرتؑ نے فرمایا  
 پس تمہارے نبی کا وصی بھی وصی سلیمانؑ سے زیادہ گرامی قدر ہے۔ وصی سلیمانؑ کو  
 اسم اعظم کا صرف ایک حرف عطا کیا گیا تھا جس کے ذریعہ سے اُنہوں نے خدا سے  
 دعا مانگی (اثر اُس کا یہ ہوا کہ) اُس مقام سے لیکر تخت بلقیس تک کی ساری زمین دس  
 گنی اور پلک جھپکنے سے پہلے تخت حاضر کر دیا اور ہمارے پاس تو اسم اعظم خدا تعالیٰ نے  
 کے بہتر حرف ہیں۔ صرف ایک ہی حرف ایسا ہے جس کا علم اُس نے تمام مخلوق سے پوشیدہ  
 رکھا ہے۔ خدا تعالیٰ نے اُسے اپنی ذات کے ساتھ خاص کر لیا ہے۔ حاضرین دربار  
 عرض کی یا امیر المؤمنین جب آپ کے پاس ایسی چیز موجود ہے تو پھر آپ کو معاویہ وغیرہ  
 سے لڑنے کے لیے انصار کی اور لوگوں کو دوسری لڑائی کے واسطے جمع کرنے کی کیا ضرورت  
 ہے؟ حضرتؑ نے یہ آیت تلاوت فرمائی بَلْ عِبَادٌ مُّکْرَمُوْنَ ؕ کَاٰیْسِبِقُوْنَہٗ بِالْقَوْلِ  
 وَهُمْ بِاَمْرِہٖ یَعْلَمُوْنَ ؕ (دیکھو صفحہ ۵۱۶ سطر ۷) پھر ارشاد فرمایا کہ میں جو ان لوگوں  
 کو معاویہ سے لڑنے کے لیے بلاتا ہوں اُس کی غرض تو یہ ہے کہ اُن پر حجت قائم ہو جائے  
 اور کار خدا کے لیے تکلیف اُٹھائے عادی ہو جائیں اور اگر معاویہ کو ہلاک کر نیک حکم  
 ہو گیا ہوتا تو پھر تاخیر کیوں ہوتی۔ لیکن (اُسے تو مہلت دی گئی ہے۔ یہ تو مخلوق خدا کے  
 امتحان کے لیے ہے) خدا تعالیٰ کو اختیار ہے کہ جس جس چیز سے اور جس جس طرح  
 چاہے اپنی مخلوق کا امتحان لے۔ حاضرین دربار کا بیان ہے کہ ہم حضرتؑ کے پاس سے  
 اُسے تو اس حال میں اُٹھے کہ حضرتؑ نے جو کچھ فرمایا تھا اُس کی ہمارے دلوں میں بحمد



عظمت تھی۔

تفسیر عیاشی میں ہے کہ حضرت موسیٰ ابن جناب امام محمد تقی بن جناب امام علی رضا بن جناب امام موسیٰ کاظم علیہم السلام کی ملاقات یکے ابن اکثم سے ہوئی۔ اُس نے آپ سے کچھ مسائل دریافت کیے۔ آپ فرماتے ہیں کہ میں اپنے برادر مکرم جناب امام علی نقی علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ حضرت نے مجھ سے بہت سی نصیحت کی بایں ارشاد فرمایاں۔ تا آنکہ میں نے اپنی سرکشی چھوڑی اور حضرت کی اطاعت کا اقرار کیا اور اس کے ساتھ ہی یہ بھی عرض کی کہ میں قربان ہو جاؤں ابن اکثم نے مجھ سے کچھ مسئلے دریافت کیے ہیں جن کا میں اُسے جواب دینا چاہتا ہوں۔ حضرت نے تبسم فرما کے دریافت کیا کہ آیا کسی مسئلہ کا جواب دے بھی دیا ہے؟ میں نے عرض کی ابھی تو نہیں دیا۔ فرمایا تم نے یہ کیوں نہ کہدیا کہ میں نہیں جانتا۔ عرض کی یہ تو میں نے نہیں کہا۔ فرمایا اچھا اُس کے سوالات کیا کیا تھے؟ عرض کی ایک سوال تو یہ تھا کہ مجھے بتلاؤ آیا سلیمان علیہ السلام آصف ابن برخیا کے علم کے محتاج تھے یا نہیں؟ پھر اسی طرح اور سوالات کا ذکر کیا (جنہیں سماعت فرما کر) حضرت نے ارشاد فرمایا اچھا بھائی لکھو۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ تم نے خدا تعالیٰ کے اس قول کی بابت جو اُسی کی کتاب میں ہے ”قَالَ الَّذِي عَلَّمَ قَيْنَ الْكِتَابِ“ سوال کیا ہے تو سمجھ لو کہ اس کو مراد آصف ابن برخیا ہیں اور حضرت سلیمان علیہ السلام اُن چیزوں کی معرفت سے جن کو آصف ابن برخیا جانتے تھے بے برہ یا عاجز نہیں تھے۔ بلکہ اُن حضرت کا مقصود یہ تھا کہ اُن کی تمام اُمت خواہ وہ جنوں میں سے ہوں یا آدمیوں میں سے یہ جان لیں کہ آصف ابن برخیا اُن حضرت کے بعد حجت خدا ہیں۔ اور یہ کہ سلیمان ابن داؤد علیہما السلام نے اپنا علم حکم خدا سے آصف ابن برخیا کے سپرد فرما دیا ہے اور خدا تعالیٰ نے اُنہی حضرت کو اس سے سمجھنے کا فہم عطا فرمایا ہے جیسا کہ سلیمان علیہ السلام کو حضرت داؤد علیہ السلام کی زندگی میں علم و فہم عطا فرمایا تھا کہ اُن کی امامت و نبوت بعد حضرت داؤد علیہ السلام کے مسلم ہو گئی تھی۔ اسی طرح یہ مقصود تھا کہ آصف ابن برخیا کی امامت و وصایت کے بارے میں کوئی اختلاف واقع نہ ہو اور مخلوق خدا بے تاقل اُن کو حجت خدا سمجھ لے۔

تمام شد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ ہستم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۶۱۲ | تفسیر نعت البیان میں بعینہ یہی قصہ بروایت تفسیر  
جیاسنی حضرت ابوذر غفاری سے منقول ہے۔ اور

کافی میں بروایت جناب امام محمد باقر علیہ السلام منقول ہے کہ جناب امیر المومنین علیہ السلام  
فرمایا کہ چھ چیزیں مجھ کو عطا فرمائی گئی ہیں۔ علم المنایا۔ علم البلیا۔ علم الوصایا۔ فصل الخطاب۔  
عناجب الکرات اور دولت الدول میں ہوں اور صاحب عصا و سیم یعنی وہ داتا جو لوگوں سے  
کلام کریگا۔ (میں ہی ہوں)۔

**قول مترجم۔** علم المنایا۔ سنایا جمع ہے مہیہ کی اور مہیہ کے معنی ہیں موت۔ لہذا  
علم المنایا کے معنی ہوئے علم اوقات و فوات۔ علم البلیا۔ بلایا جمع ہے بلیہ کی اور بلیہ کے  
معنی ہیں امتحان و آزمائش اور علم البلیا کے یہ معنی ہیں کہ خاصان خدا کی اور عام مخلوق خدا  
کی کس سطح آزمائش کیجائیگی اور کس کس چیز سے اور کس کس زمانہ میں۔ علم الوصایا۔ وصایا جمع  
وصیت کی ہے اور جب وہ خدا کی طرف منسوب ہو تو اُس سے مراد خاص احکام ہیں  
جیسے فرمایا وَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ اِحْسَانًا (دیکھو صفحہ ۸۰۳ سطر ۵) اور  
يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِيْ اَوْلَادِكُمْ لِلَّذِيْ كَرِهْتَ لِحَظِّ الْاُنْثٰى (دیکھو صفحہ ۱۲۳  
سطر ۸) اور جب انبیاء کی طرف منسوب ہو تو اُس سے مراد ہوتی ہے وہ احکام جو انبیاء  
محافظت شریعت کے واسطے اپنے نائب و قائم مقام کو دیتے ہیں۔ اسی لئے قائم مقام  
اور وصیاء کہلاتے ہیں جیسے کہ شیث وصی آدم تھے اور سام بن نوح وصی نوح تھے۔  
اور یوحنا بن حنا ابن عیم ہوؤ وصی ہوؤ تھے۔ اور اسمعیل و اسحاق ابناء ابراہیم وصی  
ابراہیم علیہ السلام تھے۔ اور یوشع بن نون وصی موسیٰ علیہ السلام تھے۔ اور شمعون بن  
حمون الصفا جو مریم کے چچا تھے وہ وصی عیسیٰ علیہ السلام تھے۔ اور علی مرتضیٰ ابن عتبہ  
محمد مصطفیٰ وصی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تھے۔

یا وہ احکام مراد ہوتے ہیں جو امت کو اوصیاء کی متابعت کے متعلق دیں۔

اور جب وصیت عام لوگوں کی طرف منسوب ہو تو اُس سے مراد وہ آخری خواہش  
ہوتی ہے جو اپنی اولاد یا مال کے لئے کر جائیں۔ پس علم الوصایا ان سب قسم کی وصیتوں  
پر حاوی ہے۔

فصل الخطاب کے معنی کے لیے دیکھو صفحہ ۷۲۵ نوٹ نمبر ۳۔

صاحب الکلمات اور دولت الدول سے مراد ہوتے زمانہ رجعت میں آئیوالا۔

صاحب عصا و میسم بمعنی میں نشان کرنیکا آلہ۔ یعنی انگوٹھی۔

الاکمال میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے دجال اور اُس کے قاتل کا تذکرہ کر کے ارشاد فرمایا کہ اس کے بعد الطامۃ الکبریٰ ہوگی۔ کسی نے عرض کی یا امیر المؤمنین! طامۃ الکبریٰ کیا چیز ہے؟ حضرت نے فرمایا کہ وہ صفا کے قریب سے داتۃ الارض کا ٹکنا۔ اُس کے پاس حضرت سلیمان کی انگوٹھی اور جناب موسیٰ کا عصا ہوگا۔ ہر مومن کی پیشانی پر وہ اُسی انگشتری سے مہر کر دیا جس میں یہ نقش ہو جائیگا کہ ”هَذَا اُمُوْمٌ حَقًّا“ (یہ سچا مومن ہے) اور عصائے موسیٰ ہر کافر کے چہرے پر مار گیا جس سے ایک خط پڑ جائیگا اور اُس میں لکھا ہوگا ”هَذَا اَكَاْفِرٌ حَقًّا“ (یہ کچکا کافر ہے) ایماندار بندہ کافر سے کہیگا واسے ہو تجھ پر یقیناً ویل تیرے لیے ہے۔ اور کافر جواب میں یہ کہیگا اے مومن! خوشحال تیرا۔ کاشکے میں بھی تجھ جیسا مومن ہوتا تو بڑی کامیابی حاصل کرتا۔ پھر وہ داتۃ الارض مشرق اور مغرب کے درمیان جگمگدا اپنا سر آسمان کی طرف بلند کرے گا۔ یہ واقعہ اُس زمانہ میں ہوگا کہ جب آفتاب سمت مغرب سے طلوع کیا کرے گا۔ اُس وقت دروازہ توبہ بند ہو جائیگا۔ پھر نہ کسی کی توبہ قبول ہوگی اور نہ کوئی عمل قبول کیا جائیگا۔ اور جو شخص پہلے سے ایمان نہ لایا ہوگا یا اپنے ایمان پر کبھی کسی نیکی کا اکتساب نہ کر چکا ہوگا تو اُس وقت کا ایمان لانا اُس کے لیے کچھ مفید نہ ہوگا۔ پھر فرمایا اس کے بعد کے حالات مجھ سے دریافت نہ کرنا کہ میرے حبیب جناب رسول خدا نے مجھ سے ارشاد فرمایا ہے کہ میں سوائے اپنی ذریت کے اور کسی کو اُن حالات کی خبر نہ دوں۔

تفسیر مجمع البیان میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ سے منقول ہے کہ داتۃ الارض کا طول ساٹھ ہاتھ کا ہوگا۔ نہ کوئی اُس کو پکڑ سکے گا اور نہ کوئی اُس سے بھاگ سکے گا۔ مومن کی دونوں آنکھوں کے مابین وہ نشان لگائیگا۔ پس کندہ ہو جائیگا ”مومن“ اسی طرح کافر کی بھی دونوں آنکھوں کے مابین نشان کر دیا جس سے لکھ جائیگا ”کافر“۔ اُس کے ہمراہ جناب موسیٰ کا عصا اور حضرت سلیمان کی انگشتری ہوگی۔ مومن کا چہرہ عصائے موسیٰ سے لگانے سے چمکنے لگیگا اور کافر کی پیشانی انگشتری سلیمان سے داغی جائیگی (کوئی کسی کا نام نہ لیگا) ایک دوسرے کو یا ”مومن“ اور یا ”کافر“ کہنے کے آواز دیا کرینگے۔

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے کسی نے داتۃ الارض کا حال دریافت کیا۔ حضرت نے فرمایا آگاہ ہو کہ وہ کوئی دُمدار جانور نہیں ہے بلکہ وہ تو صاحب ریش انسان ہے۔

ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ جناب رسول خدا ﷺ نے فرمایا (قیامت سے پہلے) دَابَّةُ الارض ظاہر ہوگا۔ اُس کے پاس عصائے موسیٰ اور سلیمان بن داؤد کی انگشتری ہوگی۔ موسیٰ کا چہرہ عصائے موسیٰ کی وجہ سے روشن و منور کر دیا اور کا فر کا مُنہ انگشتری کے سبب سے داغدار کر دیا۔

اصبغ بن نباتہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ میں جناب امیر المؤمنین علیؑ کی خدمت میں گیا۔ دیکھا میں نے کہ وہ حضرت سرکہ اور زیتوں سے روٹی تناول فرماتے ہیں۔ میں نے عرض کی یا امیر المؤمنین قول خدا وَ اِذَا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ اَخْرَجْنَا لَهُمْ ذَا بَّةً مِّنَ الْاَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ میں دَابَّةُ الارض کیا چیز ہے؟ حضرت نے فرمایا اُس سے مراد وہ دابہ ہے جو سرکہ اور زیتوں سے روٹی کھلا رہے۔

اصبغ بن نباتہ کہتے ہیں کہ ایک دن معاویہ بولا اے گروہ شیعہ تمہارا یہ گمان ہے کہ دَابَّةُ الارض سے علیؑ ابن ابیطالب مراد ہیں۔ میں نے جواب دیا ہمارا تو کیا ذکر ہے۔ یہی مذہب والے بھی یہی کہتے ہیں۔ راس جالوت کو بلا کر دریافت کر لے (جب وہ آیا تو) معاویہ ملعون بولا واسے ہو تجھ پر کیا تم لوگوں کا بھی یہی عقیدہ ہے کہ دَابَّةُ الارض کا وجود ہوگا۔ اُس نے کہا ہاں ضرور ہوگا۔ معاویہ نے پوچھا دَابَّةُ الارض کیا چیز ہے؟ اُس نے جواب دیا ہوتا کیا۔ آدمی ہے۔ معاویہ نے کہا اُس کا نام کیا ہے؟ اُس نے کہا دَابَّةُ الارض کا نام رائیہ ہے۔ پس معاویہ میری طرف حوجہ ہو کے کہنے لگا واسے ہو تجھ پر اے اصبغ لفظِ رائیہ علیؑ سے کس قدر مشابہت رکھتا ہے۔

بروایت عبد اللہ بن یسار جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا ﷺ نے فرماتے ہیں کہ خداوندِ عالم نے حدیثِ قدسی میں ارشاد فرمایا ہے اے محمد! اوصیائے ائمہ میں سب سے پہلے میں نے علیؑ ابن ابیطالب سے عہد و پیمان لیا تھا اور سب اماموں کے بعد علیؑ ابن ابیطالب کی روح قبض کر ونگا۔ علیؑ ابن ابیطالب ہی وہ دَابَّةُ الارض ہے جو آدمیوں سے کلام کرے گا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۴۱۲

کافی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے اپنے فرزند جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو حکایت ہوئے دیکھا تو فرمایا یہ بھی اُن میں سے ہیں جن کی شان میں خدا نے فرمایا ہے وَ نُشْرِدُہُمْ اَنْ تَمُوتَ عَلٰی الدِّیْنِ اَسْتَغْنِعُوْا رَفِی الْاَذِیْنِ الخ

معانی الاخبار میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک دن

۱۔ قولِ مترجم دابہ دو نون طرح کی وارد ہوئی ہیں۔ معنی میں کوئی منافق نہ ہیں۔ بہر حال ایک مومن کی علامت ہوگی اور ایک کافر کی۔ منافقوں کے ہاں بھی روایات کی یہی حالت ہے ۱۳۰

جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ حضرت علی ابن ابیطالب وحنین علیہم السلام کی طرف نظر کر کے خوب روئے پھر ارشاد فرمایا کہ تم لوگ میرے بعد کمزور بنا دیے جاؤ گے کیسی نے عرض کی یا بن رسول اللہ! اس کا کیا مطلب ہے؟ حضرت نے فرمایا مقصود جناب رسول خدا کا یہ تھا کہ تم میرے بعد خلقت کے امام ہو۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً۔ پھر حضرت نے فرمایا یہ آیت قیامت تک ہمارے ہی بارے میں جاری رہیگی۔

المجالس میں ہے اُنہی جناب نے فرمایا کہ یہ آیت ہمارے لیے ہے اور ہماری ہی شان میں ہے۔

الاکمال والغیبة میں مروی ہے کہ جناب قائم آل محمد علیہ السلام پیدا ہوئے تو انہوں نے یہی آیت تلاوت فرمائی۔

الجوامع میں جناب امام زین العابدین علیہ السلام سے منقول ہے وہ جناب فرماتے ہیں قسم ہے خدا کی جس نے حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کو حق کے ساتھ بشیر و نذیر مبعوث کیا ہے ہم اہلبیت میں سے نیک لوگ اور اُن کے شیعہ جناب موسیٰ علیہ السلام اور اُن کے شیعوں کی مانند ہیں اور ہمارے دشمن اور اُن کے پیرو فرعون اور اُس کے ساتھیوں کی سی منزلت رکھتے ہیں۔

تفسیر برہان میں علامہ ابن بابویہ قمی علیہ الرحمہ سے روایت حضرت موسیٰ ابن قاسم جو جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کے پڑوتے تھے منقول ہے وہ فرماتے ہیں کہ جناب حکیمہ خاتون بنت جناب محمد تقی علیہ السلام نے مجھ سے ارشاد فرمایا کہ میرے بھتیجے ابو محمد حسن بن علی العسکری علیہما السلام نے مجھے بلا بھیجا اور مجھ سے ارشاد فرمایا کہ بھوپا! آج کی آفتاب ہمارے ہاں روزہ افطار فرمائیے گا اس لیے کہ یہ شب پانزدہم شعبان ہے اور خداے تبارک و تعالیٰ اسی شب میں اپنی حجت کو ظاہر کرے گا اور وہ خدا تعالیٰ کی زمین میں اُس کی حجت بن کر رہیگا۔ جناب حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ میں نے اپنے بھتیجے امام زمانہ کی خدمت میں عرض کی کہ یہ تو فرمائیے کہ اُس حجت خدا کی ماں کونسی ہوگی؟ فرمایا نرجس خاتون۔ میں نے کہا میں آپ پر قربان ہو جاؤں میں تو نرجس خاتون میں کوئی علامت حمل کی پاتی نہیں۔ فرمایا یہ صحیح ہے مگر ہوگا وہی جو میں آپ سے کہتا ہوں۔ جناب حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ میں گھر میں گئی اور جب سلام کر کے بیٹھی تو نرجس خاتون میرے پاس آکر میری جُڑاویں اتارنے لگیں اور مجھ سے کہتی جاتی تھیں کہ اے میری سیدہ آپ کا



مزاج تو اچھا ہے۔ میں نے جواب میں کہا کہ سیدہ اور سردار تو میرے سارے کنبہ کی اب تم ہو۔  
جناب حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ اس پر زرجس خاتون کہنے لگیں کہ پھوپھی اماں آپ کیسی باتیں  
کر رہی ہیں۔ بزرگی تو آپ ہی کی ہے۔ جناب حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ اُس پر میں نے یہ کہا کہ  
بیٹی آج کی رات میں خدا سے بزرگ و برتر نہیں ایسا بچہ عنایت فرمایا گا جو دنیا و آخرت کا مالک  
دوسرا ہو گا (پھر تمہاری بزرگی میں کیا شک رہا) یہ سنکر جناب زرجس خاتون بیٹھ گئیں اور  
شرامی گئیں۔ جناب حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ جب میں عشاء کی نماز پڑھ کر فارغ ہوئی تو  
میں نے روزہ افطار کیا۔ کچھ کھایا پیا اور اس کے بعد اپنے بستر پر جا لیٹی! اور سو رہی۔ جب  
آدھی رات ہوئی تو میں نماز شب کے لیے اُٹھی اور جب نماز شب سے فارغ ہوئی تو میں نے  
دیکھا کہ زرجس خاتون سو رہی ہیں اور کوئی نئی بات اُن کے لیے نہیں ہوئی۔ پھر میں بیٹھی تحقیقات  
پڑھتی رہی۔ پھر لیٹ گئی۔ پھر گھبرا کر جاگ اُٹھی۔ اُس وقت بھی دیکھا کہ وہ سو رہی ہیں۔ پھر دیکھا  
کہ زرجس خاتون اُنھیں پھر اُنہوں نے نماز پڑھی اور اُس کے بعد پھر سو رہیں۔ جناب  
حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ اب تو میرے دل میں شکوک پیدا ہونے لگے۔ اس پر ابو محمد علیہ السلام  
اپنے مقام سے با واز بلند ہوئے کہ پھوپھی اماں جلدی مت کرو۔ وقت آ پہنچا۔ یہ حضرت فرماتی  
ہیں کہ میں نے سورۃ الم سجدہ اور سورۃ یسین کی تلاوت شروع کر دی۔ میں پڑھ رہی تھی  
کہ زرجس خاتون گھبرائی ہوئی اُنھیں اور میں لپک کر اُن کے پاس پہنچی اور میں نے کہا بیٹی!  
اللہ تمہیں اپنی حفاظت میں رکھے کیا تمہیں کوئی چیز محسوس ہوتی ہے؟ بولیں ہاں پھوپھی اماں!  
محسوس ہوتی ہے تو میں نے کہا بیٹی! تم اپنے حواس ٹھکانے کر لو اور اپنی ساری توجہ ایک  
ہی طرف مبذول کرو۔ یہ وہی بات ہے جو میں تم سے کہ چکی تھی۔ جناب حکیمہ خاتون فرماتی  
ہیں کہ پھر مجھے ذرا غنودگی سی آگئی اور اب جو میں اس غنودگی سے چوکتی ہوں تو معلوم ہوا  
کہ امام نے مجھے چھو کے ہوشیار کیا۔ اور کپڑا اٹھا کر دکھایا تو یکایک دیکھتی کیا ہوں حجت خدا  
تمام سجدہ کر نیوالے اعضا کو زمین پر ٹکائے ہوئے سجدہ خدا میں پڑے ہیں۔ میں ڈانہیں  
اٹھا کر چٹا لیا تو دیکھتی کیا ہوں کہ ہر طرح سے پاک و پاکیزہ اور صاف و ستھرے ہیں۔ پس  
ابو محمد علیہ السلام نے پکار کر کہا کہ پھوپھی اماں! میرے بچے کو میرے پاس لے آؤ۔ میں اُس  
اُن کی خدمت میں ایگئی تو حضرت نے ایک ہاتھ تو اُن کی پیٹھ کے نیچے رکھا اور اس طرح  
اٹھایا کہ اُن کے پاؤں اپنے سینہ پر رکھ لیے۔ پھر اپنی زبان مبارک اُن کے منہ میں ڈی دی  
اور اپنا دوسرا ہاتھ اُن کی آنکھوں۔ کانوں اور تمام جوڑوں پر پھرایا۔ پھر فرمایا کہ بیٹا بول تو  
حجت اللہ یہ بولے اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَ اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ رَسُوْلُ اللّٰهِ۔ اُس کے بعد جناب امیر المؤمنین پر اور اُوْر ائمہ علیہم السلام پر تا آنکہ خود اپنے والد ماجد پر درود بھیجا پھر چُپ ہو گئے۔ پھر ابو محمد علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا لو پھوپی اماں! اب انہیں ان کی ماں کے پاس لیجاؤ کہ یہ انہیں بھی سلام کر لیں اور پھر میرے پاس لے آنا۔ چنانچہ میں اُن کو لے گئی۔ انہوں نے اپنی والدہ کو سلام کیا اور میں پھر انہیں واپس لے آئی اور بیٹھک میں حضرت کے حوالے کر دیا۔ پھر حضرت نے فرمایا کہ پھوپی اماں! اب جب ساتواں دن ہو (اہل ہند کے اعتبار سے چھٹی) تو پھر تشریف لائیگا حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ صبح ہوئی تو میں امام زمان ابو محمد علیہ السلام کے سلام کو حاضر ہوئی۔ اور پردہ اٹھا کر اپنے آقا حجت خدا کو تلاش کیا تو انہیں نہ دیکھا۔ میں نے امام زمان کی خدمت میں عرض کی کہ قربان ہو جاؤں میرے آقا و سردار حجت خدا کیا ہوئے؟ فرمایا کہ پھوپی اماں! ہم نے اُن کو اُسی کے سپرد کر دیا ہے جس کے سپرد موئے علیہ السلام کی والدہ نے موئے علیہ السلام کو کر دیا تھا۔ جناب حکیمہ خاتون فرماتی ہیں کہ جب ساتواں دن ہوا تو میں حضرت کی خدمت میں آئی اور سلام کر کے بیٹھ گئی تو مجھ سے فرمانے لگے کہ جاؤ میرے بچے کو لے آؤ تو میں اپنے آقا و سردار حجت خدا کو ایک کپڑے میں لپیٹ کر لے گئی تو اُس دن بھی ویسے ہی عمل کیا جیسے پہلے دن کیا تھا۔ پھر اپنی زبان اُن کے مُنہ میں اس طرح دیدی گویا اُن کو دو دھ پلا رہے ہیں یا شہد چڑا رہے ہیں۔ پھر فرمایا کہ بیٹا! باتیں تو کرو۔ تو حجت خدا نے پہلے تو فرمایا اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ۔ پھر جناب محمد مصطفیٰ اور جناب امیر المؤمنین اور دیگر ائمہ صلوات اللہ علیہم اجمعین پر درود بھیجا۔ یہاں تک کہ اپنے والد ماجد پر درود بھیج کر ٹھہر گئے۔ پھر یہ آیت تلاوت فرمائی۔ وَنُرِيدُ اَنْ نَّمُنَّ عَلَى الَّذِيْنَ اسْتَضٰعُوا فِى الْاَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ اٰيٰتًا وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِيْنَ ؕ وَنُمَكِّنْ لَهُمْ فِى الْاَرْضِ وَنُرِيْ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُوْدَهُمْ مَّا كَانُوْا يَحْذَرُوْنَ ؕ اَوْىٰ

حدیث موسے ابن قاسم بیان کرتے ہیں کہ میں نے جناب امام حسن عسکری علیہ السلام کے خادم عقبہ سے یہ واقعہ دریافت کیا تو اُس نے کہا کہ جناب حکیمہ خاتون نے جو کچھ ارشاد فرمایا وہ حرف بحرف صحیح ہے۔

الخصائص میں سید رضی علیہ الرحمہ نے باسناد خود بروایت سہل ابن کسیر خدا تعالیٰ کے اس قول وَهَاتَيْنَا الْاِنْسَانَ بَوَالِدٍ يُّوَسِّنَا (دیکھو صفحہ ۳۳۳ سطر ۲) کی تفسیر میں فرمایا کہ ان والدین میں سے ایک علی ابن ابیطالب علیہ السلام ہیں۔ پھر فرمایا کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کا ارشاد ہے کہ جناب امیر المؤمنین صلوات اللہ وسلامہ علیہ

فرمایا کرتے تھے کہ دنیا بعد اس کے کہ ہم سے روگردان رہی ہے ضرور ہے کہ ہم پر ویسی ہی مہربان ہوگی جیسی لکھنئی اذنیٰ آخراپنے بچے پر مہربان ہو جاتی ہے اور اس کے بعد حضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی وَنَزَّلْنَا أَنْشُوتَ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُوا فِي الْأَرْضِ (قول مترجم) اس مضمون کی کئی حدیثیں ہیں۔ ہم نے بنظر اختصار ایک ہی کا لکھنا کافی سمجھا۔

مسند فاطمہ علیہا السلام میں ابو جعفر محمد ابن جریر طبری علیہ الرحمہ نے بروایت جناب سلمان فارسی لکھا ہے وہ فرماتے ہیں کہ مجھ سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے ارشاد فرمایا کہ خدائے بزرگ و برتر نے کوئی نبی اور کوئی رسول ایسا بعوث نہیں فرمایا جس کے لیے بارہ نقیب مقرر نہ کیے ہوں۔ سلمان فارسی کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ مضمون تو میں اہل توریت اور اہل انجیل سے بھی سُن چکا ہوں۔ آنحضرت نے فرمایا اچھا اے سلمان! میرے نقیبوں کو بھی جانتے ہو۔ ذرا یہ تو بتلا دو کہ وہ بارہ کون سے ہیں جن کو میرے بعد اس امت کے لیے خدا تعالیٰ نے منتخب فرمایا ہے؟ سلمانؓ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی کہ اس سے تو اللہ اور اُس کا رسول ہی زیادہ واقف ہیں۔ اس پر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا لو اچھا اب غور سے سُن لو! سب سے پہلے خدا تعالیٰ نے مجھ کو اپنے نور کے خلاصہ سے پیدا کیا اور مجھے (اپنی معرفت و عبادت کی) دعوت دی۔ میں نے اُسکی اطاعت کی۔ پھر میرے نور سے علیؑ کو پیدا کیا اور اُسے (اپنی معرفت و عبادت کی اور میری معرفت و اطاعت کی) دعوت دی۔ اُس نے بھی خدا تعالیٰ کے حکم کی اطاعت کی۔ پھر علیؑ کے نور سے فاطمہ علیہا السلام کو پیدا کیا اور اُس کو (اپنی معرفت و عبادت اور ہماری معرفت و اطاعت کی) دعوت دی پس سُنو بھی حکم خدا کی اطاعت کی۔ پھر مجھ سے۔ علیؑ سے اور فاطمہؑ سے حسین علیہا السلام کو پیدا کیا۔ اُن کو ویسی ہی دعوت دی اور اُنہوں نے ویسی ہی اطاعت کی۔ پھر خدا تعالیٰ نے ہم پانچوں کے نام اپنے اسماء گرامی سے مشتق فرما کر رکھے۔ چنانچہ خدا تعالیٰ محمدؐ سے اور میں محمدؐ ہوں اور خدا تعالیٰ علیؑ سے اور یہ علیؑ ہے اور خدا تعالیٰ فاطمہؑ سے اور یہ فاطمہؑ ہے اور اللہ (صاحب) احسان ہے اور یہ حسنؑ ہے اور اللہ محسن ہے اور یہ حسینؑ ہے۔ پھر ہم سے اور نور حسینؑ سے نور امامؑ پیدا کیے۔ اُن سب کو بھی ویسی ہی دعوت دی اور اُنہوں نے خدا تعالیٰ کے حکم کی ویسی ہی اطاعت کی۔ یہ واقعہ اس سے پہلے ہوا ہے کہ خدا تعالیٰ نے آسمان کی عمارت بنائی۔ اور زمین کا فرش بچھایا۔ اور ہوا اور پانی اور فرشتے اور ہمارے سوا اور آدمی پیدا کیے۔ ہم چودہ کنبہ وہ عالم نور میں خدا تعالیٰ کی تسبیح و تقدیس کرتے تھے۔ اُس کا حکم سنھتے تھے اور اُس کی اطاعت کرتے تھے۔ سلمان فارسیؓ تو ہیں

کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان ہو جائیں جو ان کے مرتبہ پہنچانے والا ہے اُس کا کیا رتبہ ہے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا اے سلمان! جو ان کو ایسا پہچانے جیسا ان کے پہچانے کا حق ہے اور جو ان کی پیروی کرے اور جو ان کے دوستوں سے دوستی کرے اور ان کے دشمنوں سے الگ تھلگ رہے واللہ وہ ہم میں محسوب ہوگا جہاں ہم پہنچینگے وہیں وہ بھی پہنچے گا اور جہاں ہم رہیں گے وہیں وہ بھی رہے گا۔ سلمانؓ فرماتے ہیں میں نے عرض کی یا رسول اللہ! آیا ان پر جہل ایمان لانا کافی ہے۔ بغیر اس کے کہ ہم اُن کے ناموں سے اور اُن کے رشتوں سے واقف ہوں؟ (آنحضرتؐ نے فرمایا کہ کیوں! نام اور رشتوں سے واقفیت کیوں حاصل کرو؟) سلمانؓ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! بھلا مجھے اُنکی معرفت کیسے حاصل ہو؟ میں تو حسین علیہ السلام ہی تک پہنچتا ہوں۔ فرمایا ہاں حسینؑ کے بعد اُن کے بیٹے علی ابن الحسین سید العابدین علیہ السلام ہونگے۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے محمد ابن علی الملقب بہ باقر علیہ السلام ہونگے جس کے یہ معنی ہیں کہ انبیاء و مرسلین اولین و آخرین کے جتنے علوم ہوئے ہیں اُن سب میں مونث گناہیاں کرنیوالے یعنی ہندی کی ہندی تباہیوالی اور بال کی کھال نکالنے والے۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے جعفر بن محمد علیہ السلام ہونگے جو خدا کی سچی زبان ہونگے۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے موسیٰ ابن جعفر علیہ السلام ہونگے۔ جو خدا تعالیٰ کی راہ میں صبر کرنے کے سبب اپنے غصہ کو روکنے والے ہونگے اور اسی سبب سے کاظم مشہور ہونگے۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے علی بن موسیٰ علیہ السلام ہونگے جو امیر خدا پرہیزگار راضی ہونگے کہ رضا مشہور ہو جائینگے۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے محمد ابن علی علیہ السلام ہونگے جن کو خدا تعالیٰ اپنی مخلوق میں سے برگزیدہ فرمائیگا۔ اُن کے بعد راہ خدا کے بتلانے والے علی ابن محمد علیہ السلام ہونگے جو ہادی مشہور ہونگے۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے حسن بن علی علیہ السلام ہونگے جو خدا کے راز کے رازدار اور خاموش مشہور ہونگے۔ اُن کے بعد اُن کے بیٹے محمد ابن حسن علیہ السلام ہونگے جن کے القاب ہادی۔ مددی۔ ناطق۔ قائم بحق اللہ (وغیرہ) ہونگے۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اے سلمان! تم بھی مددی علیہ السلام کی خدمت میں پہنچو گے اور جو لبک ایمان میں تمہاری مانند ہونگے وہ بھی۔ اور جو حقیقت معرفت کے ساتھ مددی علیہ السلام سے تو لا رکھنے والے ہونگے وہ بھی۔ سلمانؓ فارسی فرماتے ہیں کہ اس پر میں نے خدا تعالیٰ کا بہت ہی شکر ادا کیا۔ پھر میں نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا اُن زمانہ تک میں زندہ رہوں گا۔ فرمایا کہ اے سلمان! یہ آیت پڑھ **فَاِذَا حُجِّجُوا وَعُلِّدُوا لِمَهْمِّمًا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لِّمَنَ اُولٰٓئِیْكَ یَاۤیُّهَا الَّذِیْنَ فُجِّجُوا اِخْلِلْ الدِّیَارَ وَكَانَ وَعْدًا**

مَفْعُولًا هَ شَرَّ دَرَدُ كَالْكُرَّةِ عَلَيْهِمْ وَأَمْدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلَكُمْ أَكْثَرَ تَقْفِيرًا (دیکھو صفحہ ۴۵۰ سطر ۲) سلمان کہتے ہیں کہ اس پر میرا شوق بڑھا اور میں بہت رویا۔ پھر میں نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! یہ آپ کا عہد مجھ سے ہے۔ فرمایا ہاں اُسی اللہ کی قسم جس نے محمد کو برحق رسول بنا کر بھیجا ہے یہ عہد میری طرف سے بھی ہے اور علیؑ کی طرف سے بھی ہے اور فاطمہؑ کی طرف سے بھی ہے اور حسنینؑ کی طرف سے بھی ہے اور نو اماموں کی طرف سے بھی ہے جو حسینؑ کی نسل میں سے ہونگے اور ہر ایک اُس شخص کی طرف سے بھی ہے جو ہم میں سے ہوگا اور ہم میں آئینہ کا۔ خدا کی قسم اے سلمان! اُس وقت ابلیس بھی حاضر کیا جائیگا اور اُس کا نقل شکر بھی۔ اور ہر وہ شخص آئیگا جس نے ایمان کو ایمان ہی سمجھ کر قبول کیا ہوگا اور ہر وہ شخص بھی لایا جائیگا جو کفر کو محض کفر ہی کی خاطر سے ماننا ہوگا (یعنی ہر خالص مومن اور ہر خالص کافر حاضر کیا جائیگا) تاکہ قصاص لیے جائیں اور جو خون ایسے ہوں کہ ان کی دیت نہ لی گئی ہو ان کی دیت دلائی جائے۔ اور ہر خون کا کما حقہ بدلہ ملے اور تمہارا پروردگار کسی کے حق میں ذرا سی بھی نا انصافی نہ کرے گا۔ اس آیت وَتُرِيدُ أَنْ تَمُوتَ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُوا ابْنِيَ الْأَرْضِ يَجْعَلُهُمْ أَبْنَاءَ وَتُخَلَّكُمُ الْوَارِثِينَ ه وَتُمْكِنُ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنَبِيِّ نُبْعُونَ وَهَاطْنِ وَجُنُودُهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ کے اصل مطلب کا پورا ہونا بھی ہوگا سلمان فرماتے ہیں کہ یہ سنکر میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے ساتھ کھڑا ہو گیا اور اُس وقت سے سلمان کو اس کی پیدوائیں بنے کہ موت اُس تکب آئے یا وہ موت کے نہ میں کب چلا جائے۔

شیبانی نے کثرت البیان میں یہ لکھا ہے کہ جناب امام محمد باقر اور جناب امام جعفر صادق علیہما السلام سے مروی ہے کہ یہ آیت جناب صاحب الامر علیہ السلام کی شان میں بالخصوص نازل ہوئی ہے جو آخر زمانہ میں ظاہر ہوئے۔ شاہان جاہلین اور سرکش لوگوں کو ہلاک کریں گے۔ شرق سے جب تک تمام زمین کے وہ جناب مالک ہوئے۔ پس وہ حضرت تمام زمین کو عدل و انصاف سے ملو کر دینے لگیں جیسی کہ وہ ظلم و ستم سے بچ چکی ہوگی۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۶۱۹ | من لایحضره الفقیہ میں اور ایک اور حدیث میں ہے کہ جناب موسیٰ علیہ السلام کو ایفا کے عہد سے

پہلے اپنی زوجہ سے اہم تر ہونا جائز تھا اس لیے کہ اُن کو وحی کے ذریعہ سے معلوم ہو گیا تھا کہ وہ شرط پوری ہوئے تک زندہ رہیں گے۔ اسی لیے انہوں نے دونوں مدتوں میں سے طولانی مدت وہاں بسر کی۔



الاکمال میں جناب رسول خدا سے منقول ہے کہ یوشع بن نون وصی حضرت موسیٰ  
 اُن جناب کی وفات کے بعد تیس برس زندہ رہے زوجہ جناب موسیٰ یعنی صفراء بنت  
 شعیب نبی نے یوشع پر خروج کیا اور کہا کہ بہ نسبت آپ کے ذبیحہ ہونے میں زیادہ حقدار  
 ہوں۔ پس زوجہ موسیٰ یوشع بن نون سے خوب لڑی۔ یوشع نے اُس کے ہمراہیوں کو قتل  
 کر کے صفراء کو قید کر لیا اور اُنکی حرمت کو ضائع نہ کرنے دیا **قول** ترجمہ حمیرا اور صفراء ذکر توحہ کی شاہدیت  
 لفظ طلب ہوا تفسیر یہاں میں علامہ ابن بابویہ قتی علیہ الرحمہ سے بروایت انس منقول ہے کہ جناب  
 رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ حضرت شعیب علیہ السلام محبت  
 پروردگار عالم میں یہاں تک روئے کہ بصارت جاتی رہی۔ خدا استغاثے نے پھر اُنکی بصارت  
 عطا فرمادی۔ پھر اتنا روئے کہ نابینا ہو گئے۔ پھر خدا استغاثے نے اُنکی بصارت عطا فرمائی۔ پھر  
 اتنا روئے کہ نابینا ہو گئے۔ پھر خدا استغاثے نے اُنکو بصارت عطا فرمائی یہاں تک کہ جب  
 چوتھی مرتبہ نابینا ہونے کی نوبت پہنچی تو خدا استغاثے نے اُن کی طرف وحی فرمائی کہ اے شعیب  
 ایسا کھانک ہو تا رہیگا۔ اگر تمہارا یہ رونا خوف جہنم سے ہے تو ہم نے تم کو امان دی اور اگر  
 شوق جنت کے سبب سے ہے تو ہم نے تم کو جنت عطا کی۔ اُس وقت انہوں نے عرض کی  
 کہ اے میرے معبود اور اے میرے سید و سرور! تو خوب جانتا ہے کہ نہ میں تیرے جہنم کے  
 خوف سے روتا ہوں اور نہ تیری جنت کے شوق میں بلکہ میرے دل میں تیری سچی محبت ہے  
 اُس کی وجہ سے میں صبر نہیں کر سکتا۔ اس کے جواب میں خدا استغاثے نے وحی فرمائی کہ جب  
 تمہاری یہ حالت ہے تو ہم اپنے معزز پیغمبر موسیٰ بن عمران کو جس کا لقب کلیم اللہ ہے تمہاری  
 خدمت میں دیں گے۔ (یہ نا اٹھی کہ موسیٰ علیہ السلام کا مدین میں ورود ہوا اور حضرت شعیب  
 علیہ السلام کی بیٹی سے شرط خدمت پر نکاح قرار پایا)۔

### ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۴۲۵

کافی میں ہے کہ کسی نے جناب امام جعفر صادق

علیہ السلام کی خدمت میں یہ عرض کی کہ عوام الناس

گمان کرتے ہیں کہ حضرت ابوطالب کا فرقیہ۔ فرمایا جھوٹے ہیں (خدا اُن پر لعنت کرے) وہ شخص  
 کافر کیسے ہو سکتا ہے جو یہ کہے

اَلَمْ تَعْلَمُوْا اَنَّا رَجَدْنَا مُحَمَّدًا | اِنِّيْ كَاكُوْسِيْ حَظِيْ اَوَّلَ الْكُتُبِ

(ترجمہ) کیا تم نہیں جانتے کہ ہم نے محمد کو ویسا ہی نبی پایا جیسے کہ موسیٰ تھے اور یہ بات سب  
 پہلے نوشتہ میں لکھی ہوئی ہے۔

اور دوسری حدیث میں یہ آیا ہے کہ حضرت ابوطالب کافر ہو کیونکر سکتے ہیں حالانکہ اُنکے

یہ اقوال موجود ہیں ۵

لَقَدْ عَلِمُوا أَنِ ابْنَنَا لَا مَكْنَ بَ  
وَأَبْيَضُ يُسْتَسْقَى الْعَامُ بِوَجْهِهِ  
لَا يَبْنَا وَلَا يُعْبَا يَقُولُ الْآبَا بَاطِل  
شَمَالُ الْبَيْتِ أَحْيَى حَيَّةً لَكَلَا رَامِل

(ترجمہ) یہ تو وہ سب خوب جانتے ہیں کہ ہمارا بیٹا ہمارے نزدیک قابلِ تکذیب نہیں ہے اور بیہودہ باتوں کی طرف توجہ بھی نہیں کیجا سکتی۔ وہ ایسا حسین و ثوب لبسورت ہے کہ اس کے روئے اقدس کا واسطہ دیکر بالوں سے پانی طلب کیا جاتا ہے۔ وہ شیروں کا والی اور بیوہ عورتوں کا جائے پناہ ہے۔

**قول صاحب تفسیر صافی**۔ سب سے اوپر کے شعر میں ”خُطِّبَنِي أَوَّلَ الْكُتُبِ“ آیا ہے۔ اس کا یہ مقصد ہے کہ یہ حکم سب سے پہلے نوشتہ یعنی لوح محفوظ میں ثبت فرما دیا گیا (۲) ابیض عرب کے محاورہ میں ایسے شخص کو کہتے ہیں جس کی عزت میں کبھی کوئی بڑھ نہ لگا ہو یعنی وہ ہمیشہ ہر معاملہ میں روسفید رہا ہو۔

(۳) شمال بروزن کتاب اُس فریادرس کو کہتے ہیں جو اپنی قوم کے معاملات کی درستی کرتا رہتا ہو۔

(۴) آرا مِل جمع اَرْمَلہ کی ہے اور اَرْمَلہ اُس عورت کو کہتے ہیں جس کا شوہر نہ ہو۔ (قول مترجم) نیز اَرَامِل جمع اَرْمَل کی بھی ہے اور اَرْمَلہ کی بھی۔ اَرْمَل وہ مرد ہے جس کی عورت نہ ہو۔ اور اَرْمَلہ وہ عورت ہے جس کا مرد نہ ہو۔ مگر اَرَامِل کا مخصوص اور کثرت سے استعمال بے شوہر کی عورتوں ہی پر ہوتا ہے۔

کافی میں ہے کہ جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کسی شخص نے یہ دریافت کیا تھا کہ آیا حضرت ابوطالب بحیثیت اوصیائے حضرت امیر ہیں ہونیکے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے لیے بھی حجۃ اللہ تھے؟ فرمایا نہیں۔ بلکہ وہ وصایائے انبیاء کے ایک امین تھے جو انہوں نے آنحضرت تک پہنچا دیں۔ اس پر دریافت کیا گیا کہ جب انہوں نے وصیتیں آنحضرت تک پہنچا دیں تو اس سے تو صاف ثابت ہوا کہ حضرت ابوطالب حجۃ تھے اور آنحضرت اُن کے ماتحت۔ فرمایا ایسا ہرگز نہیں ہے۔ اگر جناب رسول خدا اُن کے ماتحت ہوتے تو پھر وصیت ہی اُن کو کیوں پہنچاتے۔ اس پر عرض کیا گیا تو پھر حضرت ابوطالب کی کیا حالت تھی؟ فرمایا کہ انہوں نے جناب رسول خدا کی رسالت کا اقرار کیا اور جو احکام آنحضرت لائے تھے اُن کا اقرار کیا۔ انبیاء کی وصیتیں اُن کے سپرد کیں اور اُسی دن انتقال فرما گئے۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب حضرت ابوطالب نے انتقال فرمایا تو جبریل امین جناب رسول خدا کی خدمت میں آئے اور عرض کرنے لگے۔ یا رسول اللہ! اب آپ مکہ سے تشریف لے جاسیے کیونکہ یہاں آپ کا کوئی مددگار نہیں رہا۔ اور قریش آنحضرت کو ضرر پہنچانیکے لیے ہجیان میں آئے ہوئے تھے۔ پس اس مشورہ کے بموجب آنحضرت نے شہر مکہ کو چھوڑا اور مکہ معظمہ کے اطراف میں ایک پہاڑ کے پاس پہنچے جس کا نام حُجُون تھا اور اُسی میں پناہ لی۔

نیز انہی حضرت سے منقول ہے کہ جبریل امین جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور یہ عرض کی کہ یا رسول اللہ! پروردگار عالم آپ کو سلام پہنچاتا رہی اور یہ ارشاد فرماتا ہے کہ میں نے آتش جہنم کو اُس صلب پر حرام کیا ہے جس میں آپ کا نور رہا ہو اور اُس رحم پر حرام کیا ہے جس میں آپ حمل میں رہے ہوں اور اُس گود پر حرام کیا ہے جس میں آپ نے پرورش پائی ہو۔ پس صلب سے مراد آنحضرت کے والد ماجد عبد اللہ ابن عبد المطلب کا صلب ہے اور بطن یا رحم سے مراد جس کے حمل میں آنحضرت رہے جناب آمنہ بنت وہب ہیں اور وہ گود جس نے آپ کی پرورش کی اُس سے حضرت ابوطالب کی گود مراد ہے۔ اور ایک روایت میں اتنا اور آیا ہے کہ حضرت ابوطالب کی شامل اُن کی زوجہ حضرت فاطمہ بنت اسد بھی ہیں (کیونکہ دونوں نے اپنی اپنی گود میں کھلایا اور پرورش کی)۔

تفسیر عیاشی میں زہری سے منقول ہے کہ ایک شخص جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں آیا اور اُس نے حضرت سے کوئی بات پوچھی جس کا آپ نے کوئی جواب نہ دیا۔ اُس وقت اُس شخص نے (بطریق غصہ) یہ کہا کہ اگر آپ اپنے باپ کے بیٹے ہیں تو آپ بت پرستوں کی اولاد ہیں۔ حضرت نے فرمایا (خدا تجھ پر لعنت کرے) تو جھوٹ بکتا ہے۔ خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو حکم دیا کہ (اپنے بیٹے) اسمعیل علیہ السلام کو مکہ میں پہنچا دیں۔ انہوں نے ایسا ہی کیا اور خدا تعالیٰ سے یہ عرض کی ”رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ“ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۸۴ سطر ۷) پس اولاد اسمعیل میں سے کسی نے کبھی بت کی پرستش نہیں کی۔ ہاں عرب ضرورتوں کو پوجنے والے تھے۔ رہی اولاد اسمعیل اُن میں سے بعض تو یہ کہہ دیا کرتے تھے ”هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ شَفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ“ (ترجمہ کو لیے دیکھو صفحہ ۳۸۴ سطر ۷) اور اس طرح کافر ہو جاتے تھے مگر بت کو کبھی نہ پوجتے تھے یعنی مشرک ہرگز نہ تھے۔ اُمالی شیخ طوسی علیہ الرحمہ میں بروایت عبد الرحمن ابن کثیر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے اور اُن حضرت نے بتوسط اپنے والد ماجد کو اپنے چچا محمد بن ابی حنیفہ سے ایک حدیث نقل فرمائی جو اُن حضرت نے جناب امام حسن علیہ السلام کو

سماعت فرمائی تھی اور وہ ایک واقعہ تھا جو اُن حضرت کو طلحہ اور سمّاویہ کے ساتھ پیش آیا تھا۔ چنانچہ جناب امام حسن علیہ السلام نے اُن دونوں ملعونوں سے یہ ارشاد فرمایا کہ اب رہی قرابت تو وہ مشرک کو بھی نفع پہنچا سکی اور خدا کی قسم مومن کے لیے تو بہت زیادہ نافع ہوگی۔ چنانچہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایسے چچا جناب ابوطالب سے عین حالتِ حقیقت میں یہ فرمایا کہ آپ ﷺ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہہ لیں کہ میں اس کے ذریعہ سے قیامت کے دن آپ کے حق میں شہادت کر سکتا ہوں مالا نکہ (یہ امر مسلم ہے کہ) جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو سب تک پورا یقین نہوتا نہ اپنے چچا سے ایسی بات فرماتے نہ ایسا وعدہ کرتے اور اس سے بھی کوئی انکار نہیں کر سکتا کہ) یہ بات سوائے ہمارے بزرگ یعنی حضرت ابوطالب علیہ السلام کے کسی دوسرے کے لیے جائز ہی نہیں کیونکہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے  
وَكَيْفَ تَتَوَكَّلُ عَلَى الْكَافِرِينَ الَّذِينَ يَلْعَنُونَ السَّيِّئَاتِ بِحَقِّ مَا إِذَا أَحْضَرُوا أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَأَيْتُ بُنْتُ الْأُنْثَىٰ وَلَا الَّذِينَ يُمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارَةٌ أُولَٰئِكَ أَكُنْتُ لَهُمْ  
عَدُوًّا أَبَدًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۲۶ سطر ۹)

روایت عبد اللہ ابن عباس خود حضرت عباسؓ سے منقول ہے کہ حضرت ابوطالبؓ نے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں عرض کی کہ بھتیجے! آیا اللہ نے تمہیں رسول بنا کر بھیجا ہے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا جی ہاں۔ تب حضرت ابوطالبؓ نے کہا کہ اچھا مجھے کوئی معجزہ دکھا دیجیے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ میں اس درخت کو آپ کی خاطر سے بلاتا ہوں۔ چنانچہ اُسے بلایا تو وہ آگیا اور آنحضرتؐ کے سامنے اُس نے سجدہ کیا پھر اپنی جگہ لوٹ کر چلا گیا۔ اُس وقت حضرت ابوطالبؓ نے فرمایا کہ میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ آپ یقیناً سچے رسول ہیں (اس کے بعد اپنے بیٹے سے مخاطب ہو کر فرمایا) یا علی! تم اپنے ابن عم کی اطاعت کرو۔ کئی حدیثوں میں یہ مضمون جناب امام جعفر صادق علیہ السلام اور حضرت عباسؓ ابن عبد المطلب کی روایتوں سے وارد ہوا ہے کہ حضرت ابوطالبؓ علیہ السلام حسابِ جبل کی رو سے داخل اسلام ہوئے تھے اور امام علیہ السلام نے اپنی منگھٹی باندھ کر ۴۳ کا عدد بھی ظاہر کیا۔

ابو الحسن محمد ابن احمد داؤدی اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں حضرت ابوالقاسم حسین ابن روح قدس اللہ روحہ (سفیر جناب صاحب العصر والزمان عجل اللہ فرجہ) کی خدمت میں حاضر تھا کہ ایک شخص نے اُن سے یہ سوال کیا کہ حضرت عباسؓ کے اس قول کے کیا معنی ہیں (جو انہوں نے آنحضرتؐ سے فرمایا تھا کہ) آپ کے چچا ابوطالبؓ

حساب جمل کی رو سے اسلام لے آئے اور اپنے ہاتھ سے ۳۷ کا اشارہ کیا تو انہوں نے فرمایا کہ اس سے مطلب اللہ اَحَدٌ بَجَوَّ اَحَدٌ تھا۔ اور اس کی تفسیر اس طرح ارشاد فرمائی کہ الف کا عدد ایک ہے تو لام کے ۳۰۔ اور ہ کے ۵۔ پھر الف کا ایک ج کے ۸ دال کے ۴۔ پھر ج کے ۳ واو کے ۶۔ الف کا ایک اور دال کے ۴۔ اور مجموعہ ان سب کا ۴۳ ہے۔

اصح ابن نباتہ سے منقول ہے کہ میں نے خود جناب امیر المومنین علیہ السلام کو یہ فرماتے سنا کہ خدا کی قسم نہ میرے باپ نے کبھی بُت کی پرستش کی اور نہ میرے دادا عبدالمطلب نے اور نہ اُن کے والد ہاشم نے اور نہ اُن کے والد عبد مناف نے۔ اس پر کسی نے عرض کی کہ آخر وہ کس کی عبادت کیا کرتے تھے؟ فرمایا بیت اللہ کی طرف رخ کر کے دین ابراہیم علیہ السلام کے مطابق نماز پڑھا کرتے تھے اور اُسی پر قائم تھے۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں کہ حضرت فاطمہ بنت اسد حضرت ابوطالب علیہ السلام کی خدمت میں اس غرض سے آئیں کہ اُن کو جناب رسول خدا کی ولادت کی خوشخبری سنائیں تو حضرت ابوطالب نے فرمایا کہ ایک سبت تم صبر کرو تو میں بھی تمہیں ایسے ہی شمس کی خوشخبری دوں گا۔ فرق اس قدر ہو گا کہ اُس میں نبوت نہ ہو گی۔ حضرت نے خود ارشاد فرمایا کہ سبت سے مراد تین برس ہیں اور جناب رسول خدا کی ولادت اور حضرت امیر المومنین علیہ السلام کی ولادت میں تین ہی برس کا فاصلہ ہے۔ علامہ ابن بابویہ القمی علیہ الرحمہ نے کتاب التوحید میں حضرت ابوطالب علیہ السلام کے کچھ اشعار نقل کیے ہیں ازاں جملہ اشعار ذیل بھی ہیں ۷

اَنْتَ الْاَمِيْنُ مُحَمَّدٌ	قَرَّمَ اَعْرَ مَسْرُوْدٌ	لِسُوْدِيْنَ اَطَايِبٌ	اَكْرَمُوْا وَاَطَاَبُ مَوْلَا
اَنْتَ السَّعِيْدُ مِنَ السُّوْدِ	يَكْنُفُكَ الْاَسْعَدُ	مِنْ اَعْيَادِمَ كُوْنَزِلُ	فِيْنَا وَحْيٌ مَّرْشِدٌ
فَلَقَدْ عَرَفْتُكَ صَادِقًا	بِالْقَوْلِ لَا تَنْفَعُكَ	فَارَزْتُ تَنْطِقُ بِالْاَصْوَاتِ	وَاَنْتَ طِفْلٌ اَصْرَدُ

(ترجمہ) تم امین ہو محمد ہو سب سے زیادہ خست دار سردار ہو۔ تم سرداروں اور پاک انسانوں کے فرزند ہو جو کریم الاصل تھے۔ تمہاری جائے ولادت بہت اچھی ہے۔ تم نیک نجاتوں کے سعید فرزند ہو اور سعید لوگ ہی آپ پر احاطہ کیے رہے۔ آدم علیہ السلام کے بعد سے لیکے اب تک ہمارے خاندان میں کوئی نہ کوئی ہدایت کرنیوالا وحی برابر چلا آتا ہے۔ اسی سے میں آپ کو خوب پہچانتا ہوں کہ آپ کی ہر بات سچی ہے۔ کوئی خلاف عقل نہیں۔ اور آپ تو اس وقت سے جبکہ آپ بچے ہی تھے حق ہی حق باتیں کہتے رہے۔



ابن بابویہ علیہ الرحمہ کہتے ہیں کہ حضرت ابوطالب نے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی مدح میں اسی قسم کا مضمون اپنے قصیدہ لامیہ میں بھی فرمایا ہے ۵

وَمَا مِثْلُهُ فِي النَّاسِ سَيِّدٌ مُّقْتَدِرٌ	إِذَا قَالِيسُوكَ عِنْدَ ذَوَاتِ التَّقَاضِلِ
فَأَيَّدَكَ رَبُّ الْعِبَادِ بِنُورِهِ	وَأَظْهَرَ دِينًا حَقَّهُ غَيْرَ زَائِلِ

اور انہی میں سے یہ اشعار بھی ہیں ۵

وَأَبْيَضُ يُسْتَسْقَى الْعَامُ بِوَجْهِهِ	رَبِّعُ الْيَتَامَى عِصْمَةً لِلَّهِ رَاحِلِ
يُعْطِيكَ بِهَذَا الْهَلَاكِ مِنْ آلِ هَاشِمٍ	فَهُمْ عِنْدَكَ فِي نِعْمَةٍ وَفَوَاضِلِ
وَصَبْرًا نَصْدَقُ لَا يَخْنِسُ شَعِيرَةً	وَمِنْ زَانِ عَدْلٍ وَزَنَهُ غَيْرُ عَائِلِ

ترجمہ) جب بزرگی دینے کے وقت لوگ اُس کی بزرگی کا اندازہ کریں تو تمام آدمیوں میں کوئی شخص اُن کے مانند گروہوں کا سردار نہیں ہے۔ بندوں کے پروردگار نے اپنے نور کے ذریعے سے اُنکی تائید کی ہے اور انہوں نے ایسا دین ظاہر کیا ہے جس کا حق ہونا کبھی زائل نہ ہوگا۔

”اور وہ ایسے تبرک ہیں کہ اُن کے روئے روشن کا واسطہ دیکر بادلوں سے پانی طلب کیا جاتا ہے۔ وہ یتیموں کو باغ و بہار اور بیواؤں کو جائے پناہ ہیں۔ یہ بنی ہاشم میں سے ہیں جن کے گرد فقرا جمع رہتے ہیں۔ پس وہ لوگ اُن سے پاس ہر طرف کی نعمتوں سے بہرہ یاب ہوتے ہیں۔ اور وہ سچائی کی میزان ہیں جو جو بھر بھی کم نہیں ہوتی اور وہ عدل کی ترازو ہیں جسکی تول ہمیشہ پوری ہی اُترتی ہے۔

تفسیر مجتہ البیان میں علامہ طبرسی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابوطالب علیہ السلام کے ایمان پر اہلبیت علیہم الصلوٰۃ والسلام کا اجماع ثابت ہے اور اُن حضرات کا اجماع حجت ہے اس لیے کہ وہ ثقلین میں سے ایک ثقل ہیں جن کے اتباع کا حکم جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے اس مشہور قول کے بموجب دیا ہے۔

”مَا رَأَى مَسْكَنَةً بِهَذَا النَّبِيِّ تَضِلُّوا بَعْدِي“ (جب تک تم ان دونوں سے متمسک رہو گے ہرگز ہرگز میرے بعد گمراہ نہ ہو گے)

علامہ طبرسی علیہ الرحمہ نے مضمون متذکرہ بالا قول باری تعالیٰ وَهُمْ يَهْتَمُونَ عَنْهُ وَيَنْوَنُ عَنْهُ (دیکھو صفحہ ۲۰۷ سطر ۹) کی تفسیر میں بیان کیا ہے اور وہی حضرت ابوطالب علیہ السلام کے کچھ اشعار بھی لکھے ہیں جو اُن کے ایمان پر دلالت کرتے ہیں۔ مگر ہم بخوف طوالت اُن کو چند ٹکڑے دیتے ہیں۔

جناب سید ابن طاووس علیہ الرحمہ اپنی کتاب مظاہر العرف میں فرماتے ہیں کہ عجائبات سے یہ بات ہے کہ دشمنان اہلبیت علیہم السلام کا تعصب اس درجہ بڑھ گیا ہے کہ انہوں نے یہ گمان کر لیا کہ خدا تعالیٰ نے اپنے نبی سے جو یہ فرمایا ”اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ اَجَبْتَ“ اس میں ”مَنْ اَجَبْتَ“ سے حضرت ابوطالب مراد ہیں۔ حالانکہ ابوالمجد بن رشاوہ و اعظم نے اپنی کتاب نزول القرآن میں اسی آیت کے بارے میں حسن ابن فضل کا یہ قول نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ یہ کیونکر کہا جاتا ہے کہ یہ آیت حضرت ابوطالب کے بارے میں نازل ہوئی حالانکہ یہ سورت جس میں یہ آیت ہے مدینہ منورہ میں جو سورتیں نازل ہوئیں ان میں سب سے آخر ہے حالانکہ حضرت ابوطالب علیہ السلام کا انتقال جبکہ آنحضرت مکہ ہی میں تھے اور اسلام کا آغاز تھا جب ہی ہو چکا تھا۔ اور یہ آیت حرث ابن نعمان بن عبد مناف کے بارے میں نازل ہوئی ہے جن سے آنحضرت بہت محبت رکھتے تھے اور چاہتے تھے کہ وہ اسلام لے آئیں۔ ایک دن انہوں نے آنحضرت کی خدمت میں یہ بات عرض کی کہ ہم خوب جانتے ہیں کہ آپ یقیناً برحق ہیں۔ اور جو کچھ آپ لیکر آئے ہیں وہ بھی سب برحق ہے۔ لیکن آپ کے اتباع سے ہم کو یہ بات روکتی ہے کہ عرب اپنی کثرت اور ہماری قلت کے سبب ہم کو اس سرزمین سے معدوم کر دیں گے۔ اور ہم میں ابھی اتنی قوت ہے نہیں کہ ہم ان کا مقابلہ کر سکیں۔ اسی پر یہ آیت نازل ہوئی اور آنحضرت بوجہ ان کے میلان کے جو اسلام کی طرف تھا ان کو اسلام ہی میں شمار فرماتے تھے۔ اسی طرح جناب سید ابن طاووس علیہ الرحمہ یہ ارشاد فرماتے ہیں کہ کسی مسلمان کے لیے جو ان روایتوں کو جانتا ہو اور ان آیات کے مضمون سے واقف ہو یہ کیونکر جائز ہو سکتا ہے کہ وہ حضرت ابوطالب کے ایمان سے انکار کرے۔ حالانکہ حضرت ابوطالب علیہ السلام کی وصیت کی روایتیں جو انہوں نے اپنے بیٹے علی علیہ السلام کو جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ساتھ دینے کے بارے میں فرمائیں پہلے گزر چکی ہیں اور ان کے اس قول کا بھی ذکر ہو چکا ہے کہ محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سوائے نیکی کے اور کسی بات کی طرف بلائیں گے ہی نہیں اور آنحضرت کا یہ قول بھی مذکور ہو چکا ”جَزَاكَ اللّٰهُ خَيْرًا يَا عُم“ (اچھا جان! خدا آپ کو جزا دے) نیز آنحضرت کا یہ قول کہ اگر ہجرا اس وقت زندہ ہوتے تو اسلام کا علم و ج اور ہماری ترقی دیکھ کر ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہوتیں۔ اور اگر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اس کا علم نہ ہوتا کہ حضرت ابوطالب مومن مرے ہیں تو وہ بھی حضرت ابوطالب کے حق میں دعائے خیر نہ فرماتے اور نہ کبھی اس بات کی شہادت دیتے کہ اسلام کے

عروج اور ہماری ترقی سے اُنکی آنکھیں ٹھنڈی ہوتیں۔ اور اگر امت میں سے کسی اور کی گواہی حضرت ابوطالب کے ایمان کے بارے میں سوائے عترت جناب رسول خدا کی گواہی کے نہ بھی ہو تو بھی تمام امت پر عترت رسول خدا کی گواہی کی تصدیق واجب و لازم ہے۔ اس لیے کہ اُن کے نبیؐ نے گواہی دی ہے کہ میری عترت کتاب خدا سے ہرگز جدا نہ ہوگی اور اس میں کسی قسم کا شک ہی نہیں ہو سکتا کہ عترت جناب رسول خدا حضرت ابوطالب کے باطنی حالات سے بہ نسبت غیروں کے بہت زیادہ واقف ہیں اور شیعیان اہلبیت کا اس بات پر اجماع ہو چکا ہے کہ جناب ابوطالب یقینی مومن تھے اور اس بارے میں اُن کی تصنیفات موجود ہیں۔ علامہ ابن بابویہ علیہ الرحمہ باسناد خود علی ابن عقبہ سے اور وہ اپنے والد عقبہ سے روایت کرتے ہیں عقبہ کہتے ہیں کہ میں نے خویناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ تم اپنے کل معاملات خدا کے واسطے کرو اور آدمیوں کے لیے کچھ نہ کرو۔ اس لیے کہ جو کچھ بھی اللہ کے واسطے ہوتا ہے وہی خدا کے ہاں قبول ہے اور جو کچھ آدمیوں کے لیے ہوتا ہے وہ خدا کی جناب میں بار ہی نہیں پاتا اور معاملات میں لوگوں سے جھگڑا نہ کرو اس لیے کہ جھگڑا کرنا دل کو مریض بنادیتا ہے۔ دیکھو خدا تعالیٰ نے اپنے نبی جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے فرمایا "إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ" نیز فرمایا "أَفَإِنَّمْ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ" (دیکھو صفحہ ۳۴۹ سطر ۱۰) سو تم لوگوں کو اُن کے حال پر چھوڑ دو کیونکہ لوگوں نے تو جو کچھ اخذ کیا ہے وہ معمولی آدمیوں سے اخذ کیا ہے اور تم نے جو کچھ لیا ہے وہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ سے لیا ہے۔ میں نے خود اپنے والد ماجد جناب امام محمد باقر علیہ السلام کو یہ فرمائی ہوئے سنا ہے کہ جب خدا تعالیٰ نے کسی بندہ کے لیے یہ لکھ دیا کہ وہ ہمارا امر میں داخل ہو جائے تو وہ اُس پر بندہ کی نسبت زیادہ تیزی سے داخل ہوگا جو اپنے گھوٹلے میں جا گھستا ہے۔

کافی میں حدیث مرفوعہ بروایت عبد العزیز ابن مسلم منقول ہوئی ہے (وہ پوری حدیث مع ترجمہ درج

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۴۲۷

کیجاتی ہے) راوی کا بیان ہے کہ ہم شہر مرو میں جناب امام رضا علیہ السلام کی حیات میں موجود تھے اور ہم وہاں پہنچنے کے ابتدائی زمانہ میں ایک جمعہ کے دن جامع مسجد میں اکٹھے ہوئے۔ لوگوں نے امرامامت کا ذکر چھیڑا اور یہ بھی ذکر نکلا کہ آدمیوں کا اس معاملہ میں کس قدر

استلاف ہے پس میں اپنے آقا اور سید جناب امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور ام امامت کے بارے میں لوگوں نے جو جو گفتگو کی تھی وہ سب اُن حضرت سے عرض کی حضرت یہ سب باتیں منکر متبسم ہوئے پھر یوں ارشاد فرمایا: يَا عَبْدَ الْعَزِيزِ جَهْلُ الْقَوْمِ وَخُلُ عَوَائِدُ اَدْيَا يَهْمُرَانِ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَقْبِضْ نَبِيَّهٖ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ حَتّٰى اَكْمَلَ لَهُ الدِّيْنَ وَاَنْزَلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنَ فِيْهِ تَبْيَانُ كُلِّ شَيْءٍ بَيِّنٍ فِيْهِ الْحَلَالُ وَالْحَرَامُ وَالْحُدُودُ وَالْاَحْكَامُ وَجَمِيعُ مَا يَحْتَاجُ اِلَيْهِ النَّاسُ كَمَلًا وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ وَاَنْزَلَ فِيْهِ مَا اَنْزَلَ فِي حُجَّةِ الْوُدَاعِ وَهِيَ اخِرُ نِعْمٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ الْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنََكُمْ وَاَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَرَضَيْتُ لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِيْنًا اَمْرًا اِمَامَةً مِنْ تَمَامِ الدِّيْنِ وَلَمْ يَمُضْ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ حَتّٰى بَيَّنَّ لِاُمَّتِهِ مَعَ اِلَٰهِ دِيْنَهُمْ وَاَوْضَحَ لَهُمْ سَبِيْلَهُمْ وَتَرَكَهُمْ عَلَى سَبِيْلِ تَصَدِّقِ الْحَقِّ وَاَقَامَ لَهُمْ عَلِيًّا عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَمًا وَاِمَامًا وَاَمَّا مَا وَرَكَتُ شَيْئًا يَحْتَاجُ اِلَيْهِ الْاُمَّةُ فَمَنْ زَعَمَ اَنَّ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يُكْمِلْ دِيْنَهُ فَقَدْ رَدَّ كِتَابَ اللّٰهِ وَمَنْ رَدَّ كِتَابَ اللّٰهِ

(ترجمہ) ابو عبد العزیز لوگ جاہل ہیں اور ایذا دین کو باری میں دھوکا کھائے ہوئے ہیں یقیناً خدا کی بزرگی برتے نے اپنے نبی کو اُس وقت تک نہیں اُٹھایا جب تک کہ اُنکے لیے دین کو کامل نہ کر دیا۔ اور اُن پر قرآن مجید نازل نہ فرما دیا جس میں ہر چیز کا واضح بیان موجود ہے اُس میں حلال کو حرام کو حد و حدود احکام کو اور تمام اُن چیزوں کو جن کی آدمیوں کو ضرورت پڑتی ہے پورا پورا کھول کر بیان کر دیا ہے چنانچہ ارشاد فرماتا ہے ہنوز اس کتاب میں کسی طرح کی کمی نہیں کی اور حجتہ الوداع میں جو آنحضرت کی آخر عمر میں ہوا جو کچھ نازل فرمایا وہ بھی اس کتاب میں موجود ہے (اور وہ یہ آیت ہی) آج کے دن میں تمہاری لکھو تمہارے دین کو کامل کر دیا اور اپنی نعمت تم پر پوری کر دی اور دین اسلام کو تمہارے لیے پسند کر لیا۔ امام امامت دین کا پورا کرنا والا ہے اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ اُس وقت تک تشریف نہیں لگے جب تک کہ آنحضرت نے اپنی امت کو لکھو لکھو دین کی ضروری باتیں صاف بیان نہ کر دیں اور اُنکو اُنکار رہتے صاف بتلانہ دیا اور اُن کو ایسے راستہ تک پہنچانہ دیا جو سید صاحب تک لیجا سکے اور علی علیہ السلام اُن کے لیے علم ہدایت اور امام بنا کر قائم نہ کر دیا اور کوئی چیز آنحضرت نے ایسی نہ چھوڑی جس کی امت کو ضرورت پڑتی ہو (اور آنحضرت نے اُس کو واضح نہ کر دیا ہو) پس جس شخص کا یہ گمان ہو کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے دین کو مکمل نہیں کیا وہ کتاب خدا کا رد کرنا والا ہے اور جو کتاب خدا کا رد کرنا والا ہے

فَهُوَ كَافِرٌ هَلْ تَعْرِفُونَ فَضْلَ الْإِمَامَةِ وَتَحْكُمُهَا مِنْ الْأَمَّةِ فَيَجُوزُ فِيهَا اخْتِيَارُهُمْ  
 أَنَّ الْإِمَامَةَ أَجَلٌ قَدَرًا وَاعْظَمُ شَأْنًا وَاعْلَى مَكَانًا وَآمَنُ جَانِبًا  
 وَابْعَدُ غَوْرًا مَنْ أَنْ يَبْلُغَهَا النَّاسُ بِعُقُوبِهِمْ أَوْ يَبْلُغَهَا بِأَرْبَعِهِمْ أَوْ يَقِيمُوا  
 إِمَامًا بِاخْتِيَارِهِمْ إِنَّ الْإِمَامَةَ خَصَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا إِبْرَاهِيمَ  
 الْخَلِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بَعْدَ النَّبُوَّةِ وَالْخَلَّةِ مَرْتَبَةً ثَالِثَةً وَفَضِيلَةً  
 شَرَفَهُ بِهَا وَأَشَارَ بِهَا أَجَلٌ ذَكَرَهُ فَقَالَ رَبِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا فَقَالَ  
 الْخَلِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ سُرُورًا بِهَا وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى  
 لَا يَنْتَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ فَأَبْطَلْتَ هَذَا الْآيَةَ إِمَامَةً كُلِّ ظَالِمٍ إِلَى يَوْمِ  
 الْقِيَامَةِ فَصَارَتْ فِي الصَّفْوَةِ شَرُّ أَكْرَمِهِ اللَّهُ تَعَالَى بِأَنْ جَعَلَهَا اللَّهُ فِي ذُرِّيَّتِهِ  
 أَهْلَ الصَّفْوَةِ وَالطَّهَارَةِ فَقَالَ وَهَيْئَتُهُ لَأَسْحَى وَيَعْقُوبُ نَافِلَتُهُ وَكُلُّ جَعَلْنَا  
 صَالِحِينَ وَجَعَلْنَا هُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) وہ کافر ہے۔ آیا تم لوگ امامت کے رتبہ کو اور امت سے امام کو جو نسبت ہو  
 اُس نسبت کو پہچانتے بھی ہو کہ امت کا امام کو منتخب کر لینا جائز ہو جائے (یہ خوب سمجھ لو کہ) امت  
 کی قدر اس سے کہیں زیادہ ہے اور اُسکی شان اس سے کہیں بڑی ہے اور اُسکی منزلت اس سے  
 کہیں اعلیٰ ہے اور وہ اس سے کہیں محفوظ تر ہے اور اُسکی گہرائی اس سے کہیں زیادہ ہے کہ  
 آدمیوں کی عقلیں اُسکی حد تک پہنچ سکیں یا لوگ اپنی رایوں سے اُسکو پاسکیں یا اپنے اختیار  
 (و انتخاب) سے امام بناسکیں۔ امامت وہ رتبہ ہے جس سے خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیم خلیل  
 کو بعد نبوت و خلقت کے تیسری مرتبہ مخصوص فرمایا اور (امامت) وہ فضیلت ہو جس سے اُنحضرت  
 کو مشرف فرمایا اور اپنے کلام پاک میں اسکا ذکر اس شان سے کیا کہ فرمایا ”میں تمکو کل آدمیوں  
 کا امام مقرر کر نیوالا ہوں“ حضرت خلیل اللہ اس سے اتنی خوش ہوئے کہ اُنہوں نے عرض کی اور میری اولاد  
 سے۔ خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ میرا (اس) ظالم فائدہ نہ اٹھائینگے۔ پس اس آیت و قیامت کے  
 دن تک کے لیے ہر ظالم کی امامت کو باطل کر دیا اور وہ صرف پاک و پاکیزہ لوگوں کے لیے رہی۔ پھر  
 خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا یہ اکرام فرمایا کہ اُن کی اولاد میں اس امامت کو ایسی لوگوں  
 کو ہی قرار دیا جو صاحبان عصمت و طہارت ہو چنانچہ فرمایا اور ہم نے اُسے (بیٹا) اسحاق اور پوتا یعقوب  
 عنایت کیا اور ان میں سے ہم نے ہر ایک کو نیک بنایا اور اُن کو ہم نے ایسا امام بنایا کہ وہ ہمارے  
 حکم کے بموجب ہدایت کیا کرتے تھے اور اُن کی طرف ہم نے نیکیاں کرنے کی اور نماز پڑھنے کی



إِقَامِ الصَّلَاةِ وَرِائِيَاءِ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ هَلْ كُنَّا فِي ذُرِّيَّتِهِ  
يَرْتَهَابُ عَنْ بَعْضٍ قَرْنَا فَقَرْنَا حَتَّى وَرَثَتَهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَآلِهِ فَقَالَ جَلَّ وَتَعَالَى إِنَّ أَوَّلِي النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ  
وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ هَكَذَا كَانَ خَاصَّةً فَقَدْ كَانَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ عَلِيًّا عَلَيْهِ السَّلَامُ بِأَمْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى  
رِسْمِ مَا فَرَضَ اللَّهُ فَصَارَتْ فِي ذُرِّيَّتِهِ الْأَوْصِيَاءُ الَّذِينَ اتَّاهَهُمُ اللَّهُ الْعِلْمُ  
وَالْإِيمَانُ بِقَوْلِهِ جَلَّ وَعَلَا وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ فَقَدْ لَبِثْتُمْ  
فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَمَنْ فِي وَلَدِ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ خَاصَّةً إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ  
إِذْ لَا نَبِيَّ بَعْدَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَمَنْ آيَنَ يَخْتَارُ هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
أَنَّ الْأَمَامَةَ هِيَ مَنْزِلَةُ الْأَنْبِيَاءِ وَارِثَةُ الْأَوْصِيَاءِ إِنَّ الْأَمَامَةَ خَلَافَةُ اللَّهِ  
وَخَلَافَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَمَقَامُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) اور زکوٰۃ دینے کی وحی فرمائی اور وہ سب کے سب ہماری بزرگی گریز والے  
تھے۔ پس امامت انہی کی اولاد میں رہی اور ہر زمانہ میں ایک سے دوسرے کو وراثت پہنچتی گئی یہاں تک  
کہ خدا انتقالے نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اسکا وارث قرار دیا جس کے بارے میں خدا کے  
بزرگ و برتر نے فرمایا بلا شک بمقابلہ کل آدمیوں کے ابراہیم سے زیادہ خصوصیت اُن لوگوں کو  
ہے جو اُن کے پیرو ہیں اور اس نبی کو ہے اور اُن لوگوں کو ہے جو اس پر ایمان لائے ہیں اور اللہ  
کل مومنوں کا کار ساز ہے۔ پس امامت آنحضرت کے لیے اس طرح خاص ہو گئی اور آنحضرت نے  
وہ علی مرتضیٰ علیہ السلام کو حکیم خدا کی رو سے اُنہی قواعد کے بموجب جو اللہ نے واجب کیے تھے  
حوالہ فرمادی۔ اسی وجہ سے وہ اوصیاء جن کو اللہ تعالیٰ نے علم و ایمان عطا فرمایا تھا اُنہی حضرت  
کی ذریت میں ہوئے جیسا کہ خدا کے بزرگ و برتر فرماتا ہے۔ اور وہ لوگ جن کو علم و ایمان دیا گیا تھا  
یہ کہیں گے کہ تم تو خدا کے نوشتہ کے بموجب قیامت کے دن تک رہے۔ پس امامت اولاد علی علیہ السلام  
میں قیامت کے دن تک مخصوص ہو گئی اس لیے کہ بعد جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
اور کوئی نبی ہی نہیں پس یہ جاہل لوگ انتخاب کا اختیار کہاں سے لائے۔ امامت تو  
انبیاء کی منزلت اور اوصیاء کی وراثت ہے۔ امامت فی الحقیقت خدا کی خلافت اور  
جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خلافت اور جناب امیر المؤمنین  
علیہ السلام کا مقام اور حسین علیہما السلام کی میراث ہے۔ امامت

وَمَيِّزَاتُ الْحُسَيْنِ وَالْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ إِنَّ الْإِمَامَةَ زَمَامُ الدِّيَارِ وَنِظَامُ  
 الْمُسْلِمِينَ وَصَلَاحُ الدُّنْيَا وَعِزُّ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ الْإِمَامَةَ أُمُّ الْأَسْلَامِ النَّاسِ  
 وَقُوَّةُ السَّامِيِّ بِالْإِمَامِ تَمَامُ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَالصِّيَامِ وَالْحَجِّ وَالْجِهَادِ وَتَوْفِيرُ  
 الْفَقْرِ وَالصَّدَقَاتِ وَامْتِصَاءُ الْحُدُودِ وَالْأَحْكَامِ وَمَنْعُ الثُّغُورِ وَالْأَطْرَافِ الْإِمَامُ  
 بِحُلِّ حَلَالِ اللَّهِ وَيُحَرِّمُ حَرَامَ اللَّهِ وَيُقِيمُ حُدُودَ اللَّهِ وَيُنْذِرُ عَنْ دِينِ اللَّهِ وَ  
 يَدْعُو إِلَى سَبِيلِ رَبِّهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَالْحُجَّةِ الْبَالِغَةِ الْإِمَامُ كَالشَّمْسِ  
 الطَّالِعَةِ الْمَجْنِيِّ نُورُهَا لِلْعَالَمِ وَهِيَ فِي الْأَفْنِ بَحِيثٌ لَا تَنَالُهَا الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارُ  
 الْإِمَامُ الْبَذَرُ الْمُنِيرُ وَالسِّرَاجُ الزَّاهِرُ وَالنُّورُ السَّاطِعُ وَالنَّجْمُ الْهَادِي فِي غِيَابِهِ  
 الدُّجَى وَآجُوزُ الْبُلْدَانِ وَالْقَفَّارُ وَالْحَجَّارُ الْإِمَامُ الْمَاءُ الْعَذْبُ عَلَى الظَّمَاءِ  
 وَالذِّالُّ عَلَى الْهَدَى الْمُنْجِي مِنَ الرَّذَى الْإِمَامُ النَّارُ عَلَى الْيَقَاعِ الْحَارُّ لِمَنْ أَصْطَلَّ  
 وَالدَّلِيلُ فِي الْهَالِكِ مَنْ قَارَقَهُ هَالِكٌ الْإِمَامُ السَّحَابُ الْمَاطِرُ وَالْغَيْثُ الْهَاطِلُ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) دین کی بات اور چیز جس سے مسلمانوں کا نظم و نسق درست  
 اور دنیا کی صلاح (وفلاح) اور مومنین کو عت حاصل ہوتی ہے۔ امامت اسلام کی بڑھتی  
 ہوئی بنیاد اور اُسکی نمایاں شاخ ہے۔ امام ہی کے ذریعے سے نماز و زکوٰۃ و روزہ و حج و  
 جہاد کی تکمیل ہوتی ہے اور مال غنیمت اور مالی صدقات کی بڑھوتری ہوتی ہے۔ حدود و  
 احکام کا اجرا ہوتا ہے اور سرحدوں کی روک تھام ہوتی ہے۔ امام اللہ کی حلال کی ہوئی  
 چیزوں کو حلال قرار دیتا ہے اور اللہ کی حرام کی ہوئی چیزوں کو حرام۔ اللہ تعالیٰ کے حدود کو  
 قائم کرتا ہے اور خدا کے دین پر ہر حملہ کو دور کرتا ہے اور اپنے پروردگار کے راستہ کی طرف دنیا و مافیہ  
 اچھی نصیحت اور بڑھی ہوئی حجت بتاتا ہے۔ امام چلتے ہوئے سورج کی مانند ہوتا ہے  
 جس کا نور تمام عالم کو روشن کر دے اور وہ خود افق ہی میں رہے کہ اُس تک نہ ہاتھ پہنچ سکیں نہ  
 آنکھیں۔ امام روشنی دینے والا۔ کارل جانہ۔ چمکتا ہوا چراغ اور بھلا ہوا نور اور اندھیری  
 راتوں میں راہ بتانے والا ستارہ جو ملکوں اور جنگلوں کے درمیانی راستوں اور  
 سمندروں میں راہبر ہو۔ امام پیاسے کے لیے پیٹھا (اور ٹھنڈا) پانی ٹھیک ٹھیک رہتے  
 کا بتانے والا اور ہلاکت سے بچانے والا ہوتا ہے۔ امام اُس آگ کی مانند ہوتا ہے جو کسی بلند مقام پر  
 روشن کیجاتی ہے (اور وہ قریب و بعید سب کو روشنی پہنچاتی ہے) اور جس سے لوگ تپ کر نفع اٹھاتے ہیں  
 اور ہلاکت و موقوت چھٹکارا دینے والا ہوتا ہے جو چھوڑ دیا وہ ہلاک ہو جائے گا عالم میں بے انوارا بادل اور نفع پہنچانے والی بارش

وَالشَّمْسُ الْمُنِيرَةُ وَالسَّمَاءُ الظَّلِيلَةُ وَالْأَرْضُ الْبَسِيطَةُ وَالْعَيْنُ الْغَزِيرَةُ  
وَالْعَذِيرُ الرَّوَضَةُ الْإِمَامُ الْأَنْبِيُّ الرَّفِيقُ وَالْوَالِدُ الشَّفِيقُ وَالْأَخُ الشَّقِيقُ  
وَالْأُمُّ السَّيِّدَةُ لِلْوَلَدِ الصَّغِيرِ وَمَقَرُّ الْعِبَادِ فِي الدَّاعِيَةِ النَّازِلَةِ الْإِمَامُ  
أَيُّبُنُ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ وَحُجَّتُهُ عَلَى عِبَادِهِ وَخَلِيفَتُهُ فِي بِلَادِهِ وَالِدَاعِي إِلَى اللَّهِ وَ  
الدَّاعِي عَنْ حَرَمِ اللَّهِ الْإِمَامُ الْمُطَهَّرُ مِنَ الذُّنُوبِ الْأُمِّرَاءُ مِنَ الْعُيُوبِ  
الْمَخْصُوصُ بِالْعِلْمِ الْمُؤَسَّسُ بِالْحِلْمِ نِظَامُ الدِّينِ وَعِزُّ الْمُسْلِمِينَ وَغَيْظُ الْمُنَافِقِينَ  
وَبَوَّارُ الْكَافِرِينَ الْإِمَامُ وَاحِدٌ دَهْرُهُ لَا يُدْأَى مِنْهُ أَحَدٌ وَلَا يُعَادِلُهُ عَالَمٌ لَا يُوجَدُ  
مِنْهُ بَدَلٌ وَلَا كَمِثْلٌ وَلَا نَظِيرٌ مَخْصُوصٌ بِالْفَضْلِ كُلِّهِ مِنْ غَيْرِ طَلَبٍ مِنْهُ لَهُ  
وَلَا كُنْتَابٌ بَلْ اخْتِصَاصٌ مِنَ الْمُفَضَّلِ الْوَهَّابِ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَبْلُغُ مَعْرِفَةَ  
الْإِمَامِ أَوْ يُمْكِنُهُ اخْتِيَارُهُ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ ضَلَّتِ الْعُقُولُ وَتَاهَتِ الْحُلُومُ  
وَحَارَتِ الْأَلْبَابُ وَحَسَرَتِ الْعُيُونُ وَتَصَاغَرَتِ الْعُظْمَاءُ وَتَحَيَّرَتِ الْحُكْمَاءُ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) اور روشنی دینے والا سورج اور سایہ ڈالنے والا آسمان اور نفع پہنچانے والا  
پھیلی ہوئی زمین اور کثرت سے پانی دینے والا چشمہ اور تالاب و باغ ہوتا ہے۔ امام مہربانی  
کرنیو الاساتھی اور شفقت و محبت کرنیو الالباب اور بھائی اور وہ مادر مہربان جو چھوٹے  
بچے کو بہ لطف و مدارات پرورش کرتی ہے اور آنیوالی مصیبتوں میں کل بندوں کے  
لیے جائے پناہ ہوتا ہے۔ امام مخلوق خدا میں خدا کا امین اور خدا کے بندوں پر  
اُس کی حجت اور خدا کی زمین میں اُس کا خلیفہ۔ لوگوں کو اللہ کی طرف بلانیو والا  
اور خدا کے حرم سے نافرمانوں کے حملے دفع کرنیو والا ہوتا ہے۔ امام کل گناہوں سے  
معصوم اور پاک اور ہر طرح کے عیب سے بری خاص علم کے ساتھ مخصوص اور خاص  
حکم کے ساتھ موسوم۔ دین کے نظم (ونسق) کا درست کرنیو والا مسلمانوں کو عت و دین والا  
منافقوں کو غصہ میں لانیو والا اور کافروں کا ہلاک کرنیو والا ہوتا ہے۔ امام اپنے زمانہ کا شخص  
کہتا ہوتا ہے۔ بزرگی میں کوئی اُسکا ہمسر نہیں ہو سکتا نہ کوئی عالم اُسکا مقابل ہو سکتا نہ وہ (اُسکے  
زمانہ میں) کوئی اُسکا بدل یا مثل یا نظیر ہو سکتا ہے۔ تمام فضائل کو ساتھ اُسکی ذات مخصوص ہوتی ہے۔ سب  
فضیلتیں اُسکو بغیر طلب اور بغیر کد و کوشش و طمع ہی سبب یہ کہ بڑے عطا کرنیو والا اور افضل کرنیو والا کی عطا کی ہوئی  
خصوصیت ہو پیشہ کون ہو سکتا ہے جو امام کو کما حقہ پہچانیو یا اُسکا منتخب کر لیا اُسکے امکان میں ہو ہرگز ہرگز ایسا نہیں  
ہو سکتا امام کو فضائل میں یہ ایک فضیلت اور اُسکی شانوں میں ایک شان کی بیان میں عقلیں حیران ہم ہرگز ان دانائیاں

وَقَصَّرَتْ الْحَمَاءُ وَحَصَّرَتْ الْخُطَبَاءُ وَحَمَلَتْ الْأَيْتَاءُ وَكَلَّتِ الشُّعْرَاءُ وَعَجَزَتِ  
 الْأُدْبَاءُ وَعَظِمَتِ الْبُلَغَاءُ عَنْ وَصْفِ شَأْنٍ مِنْ شَأْنِهِ أَوْ فُضِيلَةٍ مِنْ فَضَائِلِهِ  
 وَأَثَرَتْ بِالْحُجْرِ وَالْتَقَصِيرُ وَكَيْفَ يُوَصِّفُ بِكَلِمَةٍ أَوْ يُنَعِّتُ بِأَمْرٍ أَوْ يُفَاهِمُ شَيْءٌ مِنْ  
 أَمْرٍ أَوْ يُوجِدُ مَنْ يَقُومُ مَقَامَهُ وَيُعْنِي عَنْهُ إِلَّا وَكَيْفَ وَأَنَّى وَشَوْجِيثُ  
 النُّجْمِ مِنْ يَدِ الْمُتَنَاوِلِينَ وَوَصَفِ الْوَاَصِفِينَ فَأَيُّنَ الْإِخْتِيَارُ مِنْ هَذَا  
 وَأَيُّنَ الْعُقُولُ عَنْ هَذَا أَوْ أَيُّنَ يُوجَدُ مِثْلُ هَذَا أَنْظُرُونَ أَنَّ ذَلِكَ يُوجَدُ  
 فِي غَيْرِ الْمَحَلِّ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِلَيْهِ كَذَبْتَهُمُ وَاللَّهُ أَنْفُسَهُمْ فَأَرْتَقُوا مَرْتَعَى  
 صَعْبًا وَخَضَاتُ نَزْلُ عَنْهُ إِلَى الْخَضِيضِ أَقْدَامُهُمْ رَامُوا الْقَامَةَ الْإِمَامِ بِعُقُولِ  
 حَاذِرَةٍ بَأَثَرَةٍ نَائِصَةٍ زَارَاءُ مُضِلَّةٍ فَلَمْ يَزِدُوا دَاوُدَ وَإِثْمَانَهُ إِلَّا بُعْدًا أَقَاتَهُمُ اللَّهُ  
 أَنَّى يُؤْفَكُونَ وَلَقَدْ رَأَوْا صَعْبًا وَقَالُوا لَا فُكَاوَةَ ضَلُّوا ضَلًّا لَبِيعًا وَقَعُوا فِي  
 الْحَيَرَةِ إِذْ تَرَكُوا الْإِمَامَ عَنْ بَصِيرَةٍ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّاهُمْ

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) پریشان ہوتی ہیں نظریں تھک جاتی ہیں۔ بڑی بڑی سمجھ کر لوگ اپنے آپ کو نادان  
 پاتے ہیں حکما مہسوت ہو جاتی ہیں۔ بڑی بڑی دانا اپنی قصور کا اقرار کرتے ہیں۔ بڑی بڑی بولنے والے بند ہو گئے۔ بڑی بڑی  
 جاننے والے انجان بن گئے۔ بڑی بڑی شاعروں کی زبان گونگی ہو گئی۔ ادیب عاجز ہو گئے۔ طبع تھک گئے اور سب سے  
 اپنی عجز و تقصیر کا اقرار کر لیا۔ بھلا پھر پورا وصف تو کون بیان کر لیا کیا حقہ نعت و تعریف کون کر لیا امام کی معاملہ  
 میں سو کوئی بات بھی کیونکر سمجھی جاتی اور ایسا تو کہاں سو ملتا کہ اُس کا قائم مقام ہو سکے اور جو اُس کی فرائض میں  
 اُن کی لوگوں کو کستنی کر کے ملنا کہاں اور کیسا جس حال میں کہ امام کی شان ایسی ہو جیسے کہ ستارہ جہکونہ  
 ہاتھ بڑھانے والے اپنے ہاتھ سے چھو سکتے ہیں اور نہ حالات بیان کر نیوالے اُس کا وصف بیان کر سکتے ہیں  
 بھلا ایسے کا انتخاب کہاں اور عقول کا ایسے کو سمجھ لینا کیسا اور ایسا ملجانا کیا معنی تم لوگ یہ گمان کرتے ہو  
 کہ ایسا شخص آل محمد کے سوا کہیں اور مل جائیگا اخذ کی قسم اُن کے نفسوں نے اُنکی تکذیب کی۔ پس وہ  
 ایسی سخت بلندی پر چڑھ گئے جو دھس جانے والی ہو جس سے اُن کے قدم پستی کی طرف اترتے چلے جائیں گے انہوں  
 نے اپنی ناقص ناتمام چکر میں آنیوالی عقلوں کے ساتھ اور گمراہ کر نیوالی رایوں کے ساتھ امام بنالینوکا ارادہ  
 کیا جس سے سوائے رحمت سے دور ہو نیکے انہیں کچھ بھی نہ ملا خدا اُنہیں نیست و نابود کر دے وہ  
 جگہ کہاں جاتے ہیں۔ یقیناً انہوں نے ایک سخت امر کا قصد کیا جھوٹ بولا۔ رحمت خدا سے بہت دور  
 گمراہی میں جا پڑے اور حیرانی میں پھنس گئے۔ اس لیے کہ کھلی آنکھوں دیکھتے اصل امام کو  
 چھوڑ دیا اور شیطان نے اُن کے اعمال کو اُن کی نظروں میں زینت دیدیا پس اُنکے دیکھتے دیکھتے

عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ۚ وَرَغِبُوا عَنِ اخْتِيَارِ اللَّهِ وَاخْتِيَارِ رَسُولِهِ  
إِلَى اخْتِيَارِهِمْ وَالْقُرْآنُ يُنَادِيهِمْ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ  
لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۚ وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ وَمَا كَانَ  
لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا الْمُؤْمِنَاتِ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ  
أَمْرِهِمْ ۚ وَقَالَ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ أَمْ لَا  
لَكُمْ فِيهِ لِمَا أَخْبَرْتُمْ أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَنْ لَكُمْ لِمَا  
تَحْكُمُونَ سَلِّمُوا إِلَيْهِمْ بِذَلِكَ زَعِيمٌ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ  
كَانُوا صَادِقِينَ ۚ وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ  
أَقْفَالٌ ۚ أَمْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۚ أَمْ قَالُوا أَسْمِعْنَا وَهُمْ  
لَا يَسْمَعُونَ ۚ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۚ  
وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۚ

(ترجمہ پلسلہ صفحہ گزشتہ) اُن کو راہِ راست سے روک دیا پس وہ خدا کے منتخب کیے ہوئے  
اور رسول کے منتخب کیے ہوئے کو چھوڑ کر اپنے منتخب کیے ہوئے کی طرف جھک پڑے حالانکہ  
قرآن مجید اُن کو بکارِ بیکار کر رہا ہے اور تمہارا پروردگار جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے (اور جو چاہتا ہے  
منتخب کرتا ہے) بندوں کو (انتخاباً) کوئی اختیار نہیں ہے۔ جن چیزوں کو یہ شریک ٹھہراتے ہیں اللہ  
اُن سے منزہ اور برتر ہے۔ نیز خدا اُسے بزرگ و برتر سے فرمایا اور نہ کسی ایمان والی مرد کو کیسی بات  
جائز ہو نہ کسی ایمان والی عورت کو کیوں کہ جب خدا اور اُس کے رسول نے ایک بات طے کر دی ہو تو پھر انہیں اپنی  
اُمسالہ میں کچھ بھی اختیار باقی رہی۔ نیز فرماتا ہے تمہیں ہو کیا گیا ہے کیسے فیصلے کریں ہو یا تمہاری پاس کوئی کتاب  
ہو جس میں تم پڑھتے ہو کہ جو کچھ تم پسند کرو گے وہ تم کو اس میں ضرور ملیگا یا تمہاری تمہیں ہمارے ذمہ ہیں جو  
قیامت تک چلی جائیگی کہ جو کچھ تم فیصلہ کرو گے وہ ضرور تم کو مل جائیگا اُن سے دریافت تو کرو کہ ان میں سے  
اُس کا ضامن کون ہے یا اُن کو کچھ شریک ہیں پھر اگر یہ سچے ہیں تو اپنی شرکاء کو لے آئیں۔ نیز خدا بزرگ  
برتر فرماتا ہے تو کیا یہ قرآن مجید میں غور نہیں کرتے یا ان کے دلوں پر قفل چڑھے ہوئے ہیں۔ یا  
اللہ نے اُن کے دلوں پر چھاپ لگا دیا ہے کہ وہ کچھ سمجھتے ہی نہیں۔ یا وہ کہتے ہیں کہ ہم نے سنا  
حالانکہ وہ سنتے کچھ نہیں۔ بیشک اللہ کے نزدیک سب سے بدتر جانور وہ ہیں جو ہرے گونگے  
ہیں (اور) جو (کچھ) نہیں سمجھتے۔ اور اگر اللہ کو ان میں کسی قسم کی خیر و خوبی ہونے کا علم ہوتا  
تو وہ اُن کو ضرور سُناتا اور اگر وہ اُن کو سُنوائے تو وہ اُس سے بھی ضرور روگردان ہو کر اُن کی باتیں



أَمَّا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا بَلْ هُوَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ  
الْعَظِيمِ فَكَيْفَ لَهُمْ بِاخْتِيَارِ الْأَمَامِ وَالْأَمَامِ عَالِمٌ لَا يَجْهَلُ وَرَاجِعٌ لَا يَنْكِلُ  
مَعْدَنُ الْقُدُسِ وَالطَّهَارَةِ وَالنُّسَلِ وَالزَّهَادَةِ وَالْعِلْمِ وَالْعِبَادَةِ فَخُصُّ  
بِدَعْوَةِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَكُسِلُ الطَّاهِرَةِ الْبَتُولِ لَا يَغْمَزُ فِيهِ  
فِي نَسَبٍ وَلَا يُدْأِنِيهِ ذَوْ حَسَبٍ بِنِ السَّبَبِ مِنْ قُرَيْشٍ وَالدُّرَّةِ مِنْ  
هَاشِمٍ وَالْعِثْرَةِ مِنَ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَالرِّضَا مِنْ اللَّهِ جَلَّ وَ  
عَزَّ أَشْرَفُ الْأَشْرَافِ وَالْفَرْعُ مِنْ بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ نَامِي الْعِلْمِ كَامِلُ  
الْحِلْمِ مُضْطَمِعٌ بِالْإِمَامَةِ عَالِمٌ بِالسِّيَاسَةِ مَقْرُوضُ الطَّاعَةِ قَائِمٌ بِأَمْرِ اللَّهِ عَزَّ  
وَجَلَّ نَاصِحٌ لِعِبَادِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَافِظٌ لِدِينِ اللَّهِ أَنْ الْأَنْبِيَاءَ وَالْأَنْبِيَاءَ صَلَوَاتُ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ يُؤَفِّقُهُمُ اللَّهُ وَيُؤْتِيهِمُ مَن تَخْذُونَ عَلَيْهِ وَحُكْمُهُ لَا يُؤْتِيهِ  
غَيْرُهُمْ لِيَكُونَ عِلْمُهُمْ فَوْقَ عِلْمِ أَهْلِ زَمَانِهِمْ فِي قَوْلِهِ جَلَّ وَتَعَالَى أَقْسَمَ

(ترجمہ بسلسلہ صفحہ گزشتہ) یادہ یہ کہتے ہیں کہ ہم نے سنا اور ہم نافرمانی کرینگے لیکن یہ تو اللہ کا فضل  
ہے جس کو چاہے عطا فرمائے اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔ پھر اُن کو امام کے  
انتخاب سے واسطہ؟ حالانکہ امام ایسا عالم ہوتا ہے جو کسی امر میں جاہل نہیں ہوتا اور ایسا  
نگہبان ہوتا ہے جو کبھی تھکتا نہیں پاکی اور پاکیزگی اور زہد و فرائض داری اور علم و عبادت کی کان  
رسول اللہ جس شان سے دعوت دیتے تھے اُس کے ساتھ فصوص اور سیدہ طاہرہ بتول زہرا  
کی نسل سے ہوتا ہے جس کے نسب میں کوئی عیب نہیں لگایا جاسکتا۔ اور بڑے سے بڑا خاندانی  
اُسکا پاسنگ بھی نہیں ہو سکتا۔ نسب میں وہ قریش سے ہوتا ہے اور بنی ہاشم کا متر ناج اور  
رسول صلی اللہ علیہ وآلہ کی عمرت اور خدا سے عز و جل کا پسندیدہ سب شریفوں سے  
زیادہ شریفین اولاد و عبد مناف کی (پھلی پھولی) شاخ۔ علم میں ترقی کرنے والا۔ حلم میں  
پورا امامت کا کام کما حقہ چلانے والا۔ سیاست سے آگاہ۔ جس کی اطاعت واجب  
جو حکم خدا سے عز و جل کا قائم کرنے والا۔ خدا سے عز و جل کے بندوں کا خیر خواہ  
اور خدا کے دین کا محافظ ہوتا ہے۔ یہ انبیاء اور ائمہ صلوات اللہ علیہم ہی کی  
شان ہے کہ توفیق خدا اُن کی رفیق ہوتی ہے اور خدا تعالیٰ اپنے علم و حکمت کے  
پوشیدہ راز سے اُن کو وہ کچھ عطا فرماتا ہے جو اُن کے غیب کو نہیں دیتا  
تاکہ اُن کا علم اپنے اہل زمانہ کے علم سے کہیں بڑھا ہوا ہو جیسا کہ فرماتا ہے کہ کیا وہ شخص جو

يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَدٌ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدَىٰ فَمَا لَكُمْ  
 كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۚ وَقَوْلُهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ وَمَنْ يَتُوءَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا  
 كَثِيرًا وَقَوْلُهُ فِي طَالُوتَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ  
 وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلَكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۚ وَقَالَ لِنَبِيِّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ  
 تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ۚ وَقَالَ فِي الْأَثَمَةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّهِ  
 وَعَتَرَتِهِ وَذُرِّيَّتِهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ  
 مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَرَأَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا فَمِنْهُمْ  
 مَنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَّ عَنْهُ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ۚ وَأَنَّ الْعَبْدَ إِذَا اخْتَارَهُ  
 اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَا مُؤَرَّعِي عِبَادِهِ شَرَحَ صَدْرَهُ لِذَلِكَ وَأَوْدَعَ قَلْبَهُ بِنَبَايِعِ الْحِكْمَةِ

(ترجمہ یہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) حق کی راہنمائی کرتا ہے اس کا زیادہ مستحق ہے کہ اُس کی  
 پیروی کی جائے یا وہ جو راہ خدا نہیں بتلا سکتا جب تک کہ اُس کو راہ نہ بتلائی  
 جائے۔ پس تمہیں ہو کیا گیا ہے یہ کیسے فیصلہ کرتے ہو۔ نیز ارشاد فرماتا ہے  
 اور جس کو حکمت دی گئی تو اُس کو تو یقیناً بہت کچھ خیر و خوبی عطا کی گئی۔ نیز  
 حضرت طالوت کے بارے میں اُس کا قول ہے کہ بیشک اللہ نے اُس کو  
 تم پر بزرگی دی ہے اور اُسے علم و جسم میں کشادگی دی ہے اور اللہ اپنی حکومت  
 جسے چاہے عطا فرمائے اور اللہ صاحب وسعت و علم ہے۔ نیز اپنے نبی  
 صلے اللہ علیہ وآلہ سے منہ مایا اللہ نے تم پر کتاب اور حکمت نازل کی  
 اور جو کچھ تم نہیں جانتے تھے اُس کی تم کو تعلیم دی اور اللہ کا فضل تم پر بہت  
 بڑا ہے۔ اور اُن ائمہ کے بارے میں جو اُس کے نبی کی اہلسنیت اور عترت  
 و ذریت سے ہوئے ہیں فرماتا ہے۔ کیا وہ لوگوں پر اُس کا حسد کرتے ہیں  
 جو کچھ اللہ نے اُن کو اپنے فضل سے دیا ہے۔ بیشک ہم نے آل ابراہیم  
 کو کتاب اور حکمت عطا فرمائی اور ہم نے اُن کو بہت بڑی (حقیقی) سلطنت دی  
 پھر (عام) آدمیوں میں سے کچھ تو اُس پر ایمان لائے اور کچھ اُس سے رُک گئے  
 اور (اُن رُکنے والوں کے لیے) بھڑکتی ہوئی آگ کا فی جہنم وہ بندہ جسے خدا تعالیٰ  
 اپنی بندوں کو معاملات کیلئے منتخب فرمائی تو اُس کا سینہ وہ اُس کا کھول دیا اور اُس کا قلب میں جنموں کو آیت

وَالْهَمَّهُ الْعِلْمَ الْهَامًا فَلَمْ يَلْعَبْ بَعْدَ الْبُحُوبِ وَلَا يَحْسُرُ فِيهِ عَنْ صَوَابٍ هُوَ مَعْصُومٌ  
مُؤَيَّدٌ مُؤَيَّدٌ مُسَدَّدٌ قَدْ أَمِنَ الْخَطَاةَ وَالزَّلَالَ وَالْعَثَارَ وَيَخْصُهُ بِذَلِكَ لِيَكُونَ حُجَّةً عَلَى  
عِبَادِهِ وَشَاهِدًا عَلَى خَلْقِهِ وَذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ فَكُلُّ  
يَقْدَرُونَ عَلَى مِثْلِ هَذَا فَيُخْتَارُونَ أَوْ يَكُونُ مُخْتَارُهُمْ هَذِهِ الصَّفَةُ فَيُقَدَّرُ مَوْنُهُ تَعْدَا  
وَبَيَّتَ اللَّهُ الْحَقَّ وَبَدَأَ الْكِتَابَ اللَّهُ وَرَأَى ظُهُورَهُمْ كَانَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ وَفِي كِتَابِ اللَّهِ  
الْهُدَى وَالشِّقَاةَ فَتَبَدُّوهُ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ فَذَمُّهُمْ وَمَقْتَهُمْ وَأَنعَسَهُمْ فَقَالَ جَلَّ  
وَعَالَى فَمَنْ أَضَلَّ مِثْلَ هَذِهِ هُوَ بِغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ  
وَقَالَ فَتَنَسَّلْتَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ  
وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ وَصَلَّى  
اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلَّمَ سَلَامًا كَثِيرًا كَثِيرًا ۱۔

(ترجمہ سلسلہ صفحہ گزشتہ) رکھ دیتا ہے اور بروئے الامام اسکو علم پہنچاتا ہے۔ پس اسکے بعد  
وہ کسی جواب میں نہیں عاجز آتا اور ٹھیک بات کہنے سے کبھی بند نہیں ہوتا پس وہ  
معصوم ہوتا ہے اُس کی تائید کیجاتی ہے توفیق خدا اُسکے ساتھ ہوتی ہے ہر بات اُسکی  
صحیح و درست ہوتی ہے غلط اور غلطی اور لغزش سے وہ محفوظ ہوتا ہے اور ان باتوں سے  
اُسکو اس لیے مخصوص فرمادیتا ہے کہ اُس کے بندوں پر وہ اُسکی حجت ہو اور اُس کی  
مخلوق کے اعمال و افعال کا اُس کی طرف سے گواہ ہو اور یہ خدا کا فضل ہے وہ جسے چاہے  
عطا فرمائے اور خدا استغاثہ بہت بڑے فضل والا ہے پس آیا بندے ایسا امام بنائے یہ  
قادر ہیں کہ وہ کہیں سے ایسا چھانٹ لائیں یا اُن کا منتخب شدہ ان صفات سے موصوف ہو سکتا ہے کہ  
اُسے مقدم قرار دیں۔ خاتمہ خدا کی قسم اُنہوں نے حق اور کتاب خدا کو اپنے پس پشت پھینک دیا  
گویا وہ اُسکو جانتے ہی نہیں حالانکہ کتاب خدا میں ہدایت اور شفا دونوں چیزیں موجود ہیں تو  
اُسے تو اُنہوں نے پھینک دیا اور اپنی خواہشوں کی پیروی کی اسی لیے خدا تعالیٰ انکی مذمت  
کرتا ہے ان سے بغض رکھتا ہے اور ان کو ہلاک کر گیا چنانچہ وہ بزرگ و برتر فرماتا ہے کہ اُس سے  
زیادہ گمراہ کون ہو گا جو خدا کی ہدایت کو چھوڑ کر اپنی خواہش نفس کی پیروی کرے بیشک خدا نافرمان  
لوگوں کی اسیری نہیں فرماتا نیز فرماتا ہے سو اُنکی ہلاکت ہو اور اُنکے اعمال بھی سب ناکارہ ہو گئے نیز فرماتا ہے  
کہ اللہ کو اور ایمان لانید والوں کو یہی بات سے زیادہ ناپسند ہے اور اسی کا اللہ تعالیٰ ہر تکبر کرنے والے کو سزا  
کودل پہنچا پانگا دیگا اور جناب محمد مصطفیٰ اور اُنکی آل پر خدا تعالیٰ بہت بہت درود و سلام نازل فرماتا

## ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۴۳۰

تفسیر قمری میں ہلاکت قارون کا سبب یہ لکھا ہے کہ جب موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل کو مصر سے نکال کر لے گئے اور اُن کو ایک صحرا میں جائے اتارا اور اللہ تعالیٰ نے اُن پر من و سلوے نازل فرمایا اور ایک پتھر سے اُن کے لیے بارہ چستے جاری کر دیے تو اب وہ آپس سے باہر ہو گئے اور کہنے لگے کہ ہم تو ایک کھانے پر ہرگز صبر نہ کرینگے۔ اس لیے اپنے خدا سے ہمارے لیے یہ دعا کر کہ زمین سے جو چیزیں پیدا ہوا کرتی ہیں ساگ پات کھیرا لکڑی لہسن مسور پیاز وہ ہمارے لیے بھی پیدا کر دے۔ موسیٰ علیہ السلام نے اُن سے فرمایا کہ کیا تم گھٹیا چیزوں کو اُس سے بدلتا چاہتے ہو جو برصیا ہے (ایسا ہی ہے تو) کسی شہر میں چلے جاؤ کہ جو کچھ تم مانگتے ہو تم کو وہاں مل جائیگا۔ اسکی جواب میں اُنہوں نے یہ کہا جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ اُس میں تو ایک قوم بڑی زبردست لوگوں کی ہے۔ جب تک وہ اُس میں سے نہ نکل جائیں ہم تو اُس میں جائینگے نہیں۔ پھر اُنہوں نے موسیٰ علیہ السلام سے یہ کہا کہ اب تم اور تمہارا پروردگار جاؤ۔ دونوں لڑو۔ ہم تو یہیں بیٹھے ہیں۔ لہذا خدا تعالیٰ نے اُن پر اُس شہر میں جانا تو واجب کر دیا تھا مگر پھر چالینش برس تک کے لیے اُن پر حرام بھی کر دیا کہ اُس سرزمین میں گزرنے پھر میں۔ (اور یہ حکم بھی دیدیا کہ) مافرمان لوگوں کی حالت پر کچھ افسوس نہ کرو۔ اب یہ لوگ اول شب سے اٹھ بیٹھتے تھے۔ توریت خوب پڑھتے تھے۔ دعائیں بہت مانگتے تھے۔ روتے بہت تھے۔ قارون بھی اُنہی میں تھا۔ وہ بھی توریت پڑھتا تھا اور اُس سے زیادہ خوش آواز اُن میں سے ایک بھی نہ تھا اور وہ اپنی خوش آوازی کے سبب اُن میں دناک آواز والا مشہور تھا۔ وہ کیا بھی بناتا تھا۔ پس جب بنی اسرائیل کو اس سرگردانی میں توبہ کرتے کرتے عرصہ گزرا اور قارون کی یہ حالت تھی کہ توبہ میں اُن کا شریک نہ ہوتا تھا اور موسیٰ علیہ السلام اس سے محبت کرتے تھے تو موسیٰ علیہ السلام (ایک دن) اُس کے پاس گئے اور اُس سے فرمانے لگے کہ اے قارون تیری ساری قوم تو توبہ کر رہی ہے اور تو اُن سے الگ بیٹھا ہے۔ تو بھی اُن کے ساتھ شامل ہو جا۔ ورنہ خدا تعالیٰ تجھ پر عذاب نازل فرمائیگا۔ اُس نے موسیٰ علیہ السلام کو حقیر جانا اور اُن کی اس بات کی ہنسی اڑائی۔ موسیٰ علیہ السلام اُس کے پاس سے علیین ہو کر نکلے اور اُس کے محل کی صحن میں آ بیٹھے۔ اُس وقت وہ ایک ادنیٰ حُجّہ پہنے ہوئے تھے اور (پادری میں) گدھے کے چمڑے کے نعلین تھے جس کے تسمے بے ہوئے بالوں کے تھے (نصرت نعلین عربی

کی پوری ہیئت صفحہ ۱۷۱ نوٹ نمبر ۱ میں ملاحظہ ہوا اُن کے دست مبارک میں عصا تھا۔ قارون نے اپنے کسی آدمی کو حکم دیا کہ راکھ پانی میں گھول کر اُن حضرت پر ڈال دے۔ وہ ڈال دی گئی۔ تو جناب موسیٰ علیہ السلام کو بہت ہی سخت غصہ آیا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے شانوں پر کچھ بال تھے۔ جب حضرت کو غصہ آتا تھا تو وہ کھڑے ہو کر کپڑوں میں سے نکل آتے تھے اور اُن سے خون ٹپکنے لگتا تھا۔ اُس غصہ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی اے میرے پروردگار! اگر میری اس توہین پر تو نے غضب نہ فرمایا تو میں سمجھونگا کہ میں تیرا نبی ہی نہیں ہوں۔ پس خدا تعالیٰ نے اُن کو وحی بھیجی کہ میں نے زمین کو حکم دیدیا ہے وہ تمہاری اطاعت کرے گی اب جو تم چاہو اُسے حکم دو۔ اور قارون نے اپنے آدمیوں کو حکم دیا تھا کہ قصر کا دروازہ بند کر لیں (اور وازے بند کر لیے گئے تھے کہ) موسیٰ علیہ السلام تشریف لائے۔ دروازوں کی طرف اشارہ کیا (یہاں سے وہاں تک) سب کھل گئے۔ قارون کے پاس دروازہ چلے آئے۔ اب جو قارون کی نظر حضرت موسیٰ علیہ السلام پر پڑی سمجھ گیا کہ حکم عذاب لیکر آئے ہیں (گڑ گڑا کر) کہنے لگا کہ اے موسیٰ! اُسی قرابت کا واسطہ دیتا ہوں جو میرے اور آپ کے مابین ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا لاوی کے بیٹے! بس اب مجھ سے بات نہ کر۔ اور ادھر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ اے زمین! اس کو لے۔ بس اُس کا محل بھی مع تمام چیزوں کے زمین میں اُتر گیا اور قارون بھی گھٹنوں تک سما گیا۔ اب لگا وہ رونے اور قرابت کا واسطہ دے دیکر قسمیں دینے۔ (جواب میں) حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اُس سے کہا کہ اے پسر لاوی! اب مجھ سے کوئی بات نہ کر۔ ہاں اے زمین! اس کو لے۔ پس زمین اُس کو مع اُس کے قصر کے اور خزانوں کے نکل گئی۔ پس موسیٰ علیہ السلام کا یہ قول جو اُنہوں نے قارون سے اُس دن فرمایا تھا جس دن اللہ نے اُس کو ہلاک کیا تھا خدا تعالیٰ نے بطور طعن کے خود موسیٰ علیہ السلام سے فرمایا اور جب موسیٰ علیہ السلام کو علم ہوا کہ خود پروردگار عالم نے اُن پر طعن کیا تو عرض کرنے لگے کہ اے میری پروردگار! قارون نے تو تیرے غیر کا واسطہ دیکر مجھ سے دعا کی تھی۔ اگر تیرا واسطہ دیکر مجھ سے دعا کرتا تو میں ضرور اُسکی بات مان لیتا۔ پھر خدا تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے وہی فرمایا جو اُنہوں نے قارون سے کہا تھا کہ اے لاوی کے بیٹے! اب مجھ سے زیادہ باتیں نہ بنا۔ تو موسیٰ علیہ السلام نے عرض کی کہ اے میرے پروردگار! اگر مجھے یہ معلوم ہوتا کہ تیری مرضی اسی میں ہے تو میں اُسکی بات مان لیتا اس پر خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ اے موسیٰ!





جاہنچایا قارون موسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں ہلاک ہوا تھا اور اُس پر خدا تعالیٰ نے ایک فرشتہ کو معین کر دیا تھا کہ روزانہ ایک قدر آدم اُس کو زمین میں دھسا دیا کرے یونس علیہ السلام اُس مچھلی کے پیٹ میں تسبیح خدا اور استغفار کرتے رہتے تھے۔ قارون نے اُن کی آواز سنی تو اُس فرشتہ سے جو اُس پر معین تھا کہا کہ ذرا مجھے مہلت دے اور تسبیح کر نیوالے کو دکھا دے۔ چنانچہ اُس نے مہلت بھی دی اور دکھایا بھی۔ قارون نے اُس سے پوچھا کہ آپ کون ہیں؟ یونس نے فرمایا کہ میں ایک بندہ گنہگار یونس بن ماریہ نام ہوں۔ اُس نے پوچھا کہ موسیٰ بن عمران علیہ السلام جو خدا کے معاملات میں بہت ہی خفا ہو جایا کرتے تھے کس حال میں ہیں۔ اُنہوں نے فرمایا افسوس! عرصہ ہوا اُنہوں نے تو انتقال فرمایا۔ کہا پھر وہ جو اپنی قوم پر بہت ہی مہربان تھے ہارون بن عمران وہ کس حال میں ہیں؟ فرمایا اُن کا بھی انتقال ہو چکا۔ پوچھا کلمۂ نبوت عمران جو مجھ سے منسوب ہو چکی تھیں وہ کیا کرتی ہیں؟ فرمایا افسوس! آل عمران میں سے تو کوئی بھی باقی نہیں رہا۔ یہ سنکر قارون نے کہا کہ آل عمران کی لپیخت افسوس ہے۔ خدا تعالیٰ نے اُس کے اس افسوس کرنے کی قدر فرمائی اور جو فرشتہ اُس پر معین ہے اُس کو یہ حکم دیدیا کہ اب دنیا کی جس قدر مدت باقی ہے اُس میں قارون کو عذاب نہ دیا جائے چنانچہ وہ عذاب رفع کر دیا گیا۔

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات بابت پارہ بابت وکیم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۴۲۱ | التوحید میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ خدا نے اپنے بندوں پر نماز کو

محافظ مقرر کیا ہے کہ جب تک آدمی نماز پڑھتا ہے گناہ سے محفوظ رہتا ہے۔ پھر ان جناب نے یہ آیت تلاوت فرمائی۔ کائناتی میں ہے کہ سعد خفاف نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا اے مولا! کیا قرآن بھی کلام کرتا ہے۔ یہ سنکر حضرت نے تبسم کیا اور فرمایا خدا ہمارے ضعف، شیعہ پر رحمت نازل کرے کہ وہ ہمارے مطیع ہیں۔ اے سعد! (قرآن کا تو ذکر ہی کیا ہے) نماز بھی باتیں کرتی ہے اور اس کے لیے صورت بھی ہے اور خلقت بھی۔ وہ حکم بھی دیتی ہے اور منع بھی کرتی ہے۔ بعد کہ بتاؤ کہ یہ سنکر تو میرا رنگ متغیر ہو گیا اور دل میں کہنے لگا کہ یہ بات تو میں کسی آدمی سے بھی بیان نہ کروں گا حضرت نے فرمایا کہ ہمارے شیعوں کے سوا اور کسی میں انسانیت ہی نہیں ہے جس نے نماز کو نہ پہچانا وہ ہمارے حق کا منکر ہے۔ اے سعد! میں تم کو قرآن کا کلام سناؤں؟ میں نے عرض کی آپ پر خدا تعالیٰ کا درود و سلام ہو ضرور سنا ہے! حضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰی عَنِ الْفَحْشَاۃِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ الْکَبِیْرُ پھر فرمایا کہ نماز کا منع کرنا یہ تو اس کا کلام ہے (اور) فحشاء اور منکر سے مخصوص لوگ مراد ہیں۔ اور ذکر خدا سے ہم اہلبیت رسالت مراد ہیں (اور) ہم ہی اکبر (یعنی سب سے زیادہ بزرگ) ہیں۔ قول صاحب تفسیر صافی۔ الفحشاء والمنکر سے مراد حضرت اول اور جناب ثانی ہیں اس لیے کہ دونوں صاحب از روئے صورت و سیرت مجسم بیحیائی و بدکاری تھے۔ اور اصلی نماز وہی ہے جو ان دونوں کی محبت سے باز رکھے اور المعروف سے مراد ویسی ہی نماز ہے۔ قول ترمذی۔ اس سے زیادہ بیحیائی کیا ہوگی کہ فخر مریم و حوا۔ صدیقہ کبریٰ۔ بتول عذرا جناب سیدہ فاطمہ زہرا بنت رسول خدا علیہ القبیۃ والثناء کو جنکی تعظیم کے لیے خود آنحضرت سر و قد کھڑی ہو جایا کرتے تھے معاملہ فدک میں رو در رو جھٹلایا۔ اور اس طرح خود کو مورد لعنت بنا لیا۔ رہا منکر وہ اتفاق سے ثانی کے مشہور نام کا ہم عدد بھی ہو اور قیامت کے دن اس کی دوستی اور

جان پہچان کا ہر مریہ اسی طرح منکر ہوگا جس طرح دنیا میں کوئی شخص کسی بدی کا مرتکب ہو کر بھی اُسکا اقرار نہیں کیا کرتا۔ اس طرح ہر مریہ تو منکر ثابت ہوگا اور وہ گرو گھٹنٹال خلیفہ جی منکر۔

طہیسی نے روایت کی ہے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جو شخص یہ معلوم کرنا چاہے کہ آیا نماز اُس کی قبول ہوئی یا نہیں اُس کو اس بات پر غور کرنا چاہئے کہ آیا نماز نے اُس کو فحشا اور منکر سے باز رکھا ہے یا نہیں۔ پس جس قدر اُس نے اُسے فحشا اور منکر سے باز رکھا ہوگا اتنی ہی اُس کی نماز قبول ہوئی ہوگی۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۶۵۰ | جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ ابوبکر کے پاس سے جناب امیر المومنین علیہ السلام

تو دولت سر کو تشریف لے گئے اور جناب سیدہ روضہ جناب رسول خدا کی طرف روانہ ہو گئیں۔ جب روضہ میں داخل ہوئیں تو جناب رسول خدا کی قبر اطہر کا طواف کرنے لگیں اثنائے طواف میں رورو کے یہ مرثیہ پڑھتی تھیں اور بہن جگر خراش کرتی تھیں۔

اِنَّا فَقَدْنَاكَ فَقَدْ اَلَا رَضٍ وَاِبْلَہَا | وَاِخْتَلَّ قَوْمُكَ فَاشْہَدُہُمْ وَلَا تَقْبَلْ

بابا آپ ہم سے ایسے جدا ہو گئے جیسے قحط کے زمانہ میں زمین سے بارش جدا رہتی ہے۔ آپ کی قوم میں خلل پیدا ہو گیا ہے پس آپ ان کے شاہد رہیں اور غائب نہ ہوں۔

قَدْ كَانَ بَعْدَكَ اِثْبَاءٌ وَهَنْ بَشَرٌ | لَوْ كُنْتَ شَہِدَہَا لَمَّا تَكُنْ اِلْخَطْبُ

آپ کے بعد طرح طرح کی دشواریاں اور مصیبتیں پیش آئیں۔ اگر آپ ان کے دیکھنے والے ہوتے تو مصیبتیں اتنی نہ پڑتیں۔

قَدْ كَانَ جَبْرِیْلُ بِالْآیَاتِ یُوْنِسْنَا | اِذْ غَبَّتْ عَنَّا فُحْنُ الْیَوْمِ لَعَنَ صَبْ

ایک زمانہ وہ تھا کہ جبریل ہم کو آیات قرآنی سناتا کرتے دیا کرتے تھے۔ بابا آپ کی وفات کے بعد ایک زمانہ ایسا آگیا کہ لوگ ہمارا حق غصب کر رہے ہیں۔

تَحْلُ اَہْلَیْہِ فَهَیْ وَ مَسْزِلَہِ | عِنْدَ الْاِلَہِ عَلَی الْاَدْنٰی تَقَرَّبْ

آبدت رجال لَنَا نَحْوِی صَدُ وِرْہِم | لَمَّا مَسَّیْتُ وَحَالَتْ دُونَكَ الْکُتُبُ

ہر ایک نبی کے اہلبیت کو تمام آدمیوں سے زیادہ خدا کے نزدیک قرب و منزلت حاصل ہے لیکن اے بابا! آپ کے انتقال کے بعد جبکہ ہمارے اور آپ کے مابین مٹی کا شیلہ حائل ہو گیا تو لوگوں نے اپنے دلوں کی پوشیدہ باتیں ہمارے بارے میں ظاہر کر دیں۔

فَقَدْ رَزَيْنَا بِمَا لَمْ یُؤْذَہُ اَحَدٌ | مِّنَ الْبَرِیَّةِ لَا عِجْمٌ وَلَا عَرَبٌ

!! اہم پر ایسی مصیبتیں پڑی ہیں جو تمام مخلوق میں سے کسی پر نہیں پڑیں نہ عرب پر نہ عجم پر۔	فَقَدْ رَزَقْنَاهُ حُضْنًا خَلِيقَتَهُ	صَارِفِ الضَّرِّ أَرِيبَ وَالْأَعْرَاقِ وَالشَّيْبِ
اہم لوگ ایسے بزرگوار کی مصیبت میں مبتلا ہوئے ہیں جن کے اخلاق ہر طرح خالص تھے اور اُن کے خصال۔ اصول اور اُن کا حسب و نسب پاک و پاکیزہ تھا۔	فَأَنْتَ خَيْرُ عِبَادِ اللَّهِ كُتُبِهِمْ	وَأَصْدَقُ النَّاسِ جِئِنَ الصِّدْقِ وَالْكَذِبِ
اے بابا! آپ خدا کے تمام بندوں سے افضل ہیں اگرچہ سارا زمانہ جھوٹ بولے یا سچ کہے مگر آپ سب سے زیادہ سچے ہیں۔	فَسَوْفَ يُبَيِّنُكَ مَا عَشْنَاهُ وَمَا بَقِيَّتْ	مِنَّا الْعُلُيُونُ بِرَتَهُمَا لَوْ تَتَسَكَّبُ
اے بابا! جب تک ہم زندہ ہیں آپ کے غم میں روتے رہیں گے اور جب تک ہماری آنکھیں باقی رہیں گی برابر وہ آنسوؤں کا مینہ برساتی رہیں گی۔	سَيَعْلَمُ الْمُتَوَلِّيُّ طَاعَهَا مَتَهَا	يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنِّي سَوْفَ يُنْقَلِبُ
اس خاندان کے سرگرم وہ پر ظلم کر نیگا جو بہت کم بنا ہے قریب ہے کہ اُس کو معلوم ہو جائیگا کہ قیامت کے دن اُس کا ٹھکانا کہاں ہوگا۔		امامؑ فرماتے ہیں پس ابو بکر اپنے گھر چلا گیا اور اُس نے عمر بن خطاب کو بلا بھیجا۔
جب وہ آگیا تو ابو بکر نے اُس سے کہا میں نے علیؑ ابن ابیطالب کو کبھی ایسا برتاؤ کرتے نہیں دیکھا جیسا کہ آج کے جلسہ میں اُنہوں نے میرے ساتھ سلوک کیا۔ اگر وہ ہمارے جلسہ میں بیٹھ کر ایسی ہی باتیں کیا کر سینگے تو وہ ضرور ہماری حکومت میں خرابی پیدا کر دیں گے۔ اب تمہاری کیا رائے ہے؟ عمر بولا علیؑ کو قتل کرادے خلیفہ جی نے کہا علیؑ کو قتل کون کر سکتا ہے؟ اُس نے کہا خالد بن ولید۔ چنانچہ دونوں نے خالد کو نبوایا۔ جب وہ آیا تو اُس سے کہا کہ اے خالد! ہم تجھ سے ایک بڑا کام لینا چاہتے ہیں۔ اُس نے جواب دیا جو کام تمہارا جی چاہے مجھ سے لوگو وہ علیؑ ابن ابیطالب کا قتل ہی کیوں نہ ہو۔ اُنہوں نے کہا کام تو یہی ہے! خالد نے کہا یہ بتاؤ کہ میں اُن کو قتل کب کروں؟ ابو بکر بولا جب وہ مسجد میں نماز پڑھنے کے لیے تشریف لائیں تو تم اُن کے پہلو میں جا کھڑے ہونا۔ اور جب میں سلام پھیروں تم فوراً اٹھ کر اُن کی گردن اڑا دینا۔ خالد نے کہا بہت اچھا! یہ باتیں اسرار بہت عمیق نے سُن لیں۔ وہ اُس وقت ابو بکر کے نکاح میں تھیں اُنہوں نے اپنی لونڈی سے کہا کہ تو حضرت علیؑ ابن ابیطالب اور جناب فاطمہؑ زہراؑ کی خدمت میں جا اور اُن دونوں کو میرا سلام کہنے کے بعد یہ آیت سنا آ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ يَاتِمُوْنَ بِلَدِّكَ		



يَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ اِنِّي لَكَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ (دیکھو صفحہ ۴۱۷ سطر ۸) (لوٹھی ذی تعمیل حکم کی تو) جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے شکر فرمایا تو جواب میں کہہ دیجو اِنَّا لِلّٰهِ يُجِيرُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشَاءُؤُنَ (خداوند عالم اُن کے اور اُن کے ارادہ کے مابین حائل ہو جائیگا) پھر وہ حضرت اُٹھے اور نماز کے قصد سے وضو فرما کر مسجد میں تشریف لائے اور ابو بکر کے پیچھے نماز میں کھڑے ہو گئے۔ خالد بن ولید بھی تلوار حائل کیے برابر آکھڑا ہوا۔ پس جب ابو بکر تشہد پڑھنے کے لیے بیٹھا تو اپنے حکم دینے پر نادام ہوا اور فتنہ و فساد اور حضرت علی علیہ السلام کی شجاعت سے وہ خوف زدہ ہو گیا بہت دیر تک سوچتا رہا اور سلام پھیرنے کی جسارت نہ کر سکا لوگوں نے خیال کیا کہ کہیں ابو بکر کو نماز میں سہو ہو گیا۔ بالاخر وہ خالد کی طرف مُنہ کر کے کہنے لگا۔ میاں خالد! سنئے ہو جو حکم میں نے تمہیں دیا تھا اُس کی تعمیل نہ کرنا السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔

(قول مترجم) حضراتِ اہلسنت جو سلام سے پہلے ہی ادھر ادھر منہ پھرایا کرتے ہیں ظاہراً اُس کی اصل یہیں سے ظاہر ہوتی ہے۔

جب جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا اے خالد ابو بکر نے تجھے کیا حکم دیا تھا (جس سے پھر منع کیا) اُس نے کہا آپ کی گردن اُڑا دینے کا (حکم دیا تھا) حضرت اُٹھے فرمایا تو کیا تو ایسا ہی کرتا ہے اُس نے جواب دیا خدا کی قسم اگر یہ مجھ کو منع نہ کرتا تو میں ضرور بعد سلام آپ کو قتل کر دیتا۔ امام فرماتے ہیں کہ جناب امیر نے اُسے پکڑ کر زمین پر دے مارا۔ لوگ جمع ہو گئے۔ عمر نے کہا پروردگار خانہ کعبہ کی قسم اب یہ خالد کو ضرور قتل کر دیں گے۔ اور لوگ عرض کرنے لگے اے ابوالحسن! آپ کو خدا کا واسطہ اس صاحبِ قبر کا صدقہ اب تو اسے چھوڑ دیجیے۔ حضرت نے اُسے تو چھوڑ دیا۔ پھر عمر کی طرف متوجہ ہوئے۔ اور اُسکی ہنسلی کی ہڈی پکڑ لی اور فرمایا صہاکہ کے جنے! اگر جناب رسول خدا نے مجھ سے عہد نہ لے لیا ہوتا اور منجانبِ خدا امتحانِ امت کا نوشتہ مقدر نہ ہو گیا ہوتا تو تو اسی وقت دیکھ لیتا کہ ہم میں سے مددگار کی حیثیت سے کون زیادہ کمزور ہے اور تعداد کی حیثیت سے کون گھٹا ہوا ہے۔ اس کے بعد وہ حضرت بیت الشرف میں تشریف لے گئے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۴۵۷

اور اگر خدا کو یہی منظور ہے کہ مجھے حاکم بنائے تو میں اطاعت کے لیے حاضر ہوں۔ مجھے یقین

ہے کہ اگر وہ مجھے حاکم بنائیگا تو مجھے عصمت بھی عطا فرمائیگا اور میری مدد بھی کرے گا۔ جناب لقمان فرشتوں کی آواز تو سن رہے تھے مگر فرشتے اُن کو دکھائی نہ دیتے تھے۔

پس فرشتوں نے ایسی حالت میں کہ لقمان اُن کی آواز تو سنتے تھے اور اُن کو دیکھتے نہ تھے کہا کہ اے لقمان! آپ عذر کیوں فرماتے ہیں۔ لقمان نے جواب دیا بات یہ ہے کہ حکومت کی منہزلیں بڑی کٹھن ہیں اور اُن پر ظلم کا پردہ پڑا ہوا ہے۔ اگر حاکم بحق فیصلہ کرے گا تو تو نجات پائے گا اور اگر خطا کرے گا تو جنت کی راہ میں بھٹکتا ہی پھرے گا۔ جو شخص دنیا میں شریف اور صاحب مرتبہ ہو کر آخرت میں ذلیل ہو تو اس سے تو یہ بہتر ہے کہ دنیا میں وہ ذلیل رہے اور آخرت میں اُس کو بزرگی حاصل ہو۔ اور جو شخص آخرت کو چھوڑ کے دنیا اختیار کر لے گا اُسے نہ دنیا ہی ملیگی اور نہ آخرت ہی نصیب ہوگی۔ حضرت لقمان کی یہ تقریر سنکر ملائکہ پیچھے متعجب ہوئے۔ جب رات کے وقت حضرت لقمان سو گئے تو خداوند عالم نے اُن کو حکمت عطا فرمائی۔ اب جو وہ بیدار ہوئے تو ہر بات حکمت سے کہتے تھے اور اسی حکمت کی وجہ سے حضرت داؤدؑ نے اُن کو اپنا وزیر بنایا اور حضرت داؤدؑ نے فرمایا کہ اے لقمان! آپ بہت خوش نصیب ہیں کہ حکمت (دانا ئی) تو آپ کو مل گئی اور حکومت کی آزمائش سے آپ بچ گئے۔

تفسیر قیمتی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے کسی شخص نے حضرت لقمان کا حال دریافت کیا اور اُن کی حکمت کا جس کا ذکر خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ تو اُن جناب نے ارشاد فرمایا کہ لقمان کو جو حکمت عطا فرمائی گئی تھی تو وہ نہ حسب و نسب کی وجہ سے تھی نہ مال و منال و اہل و عیال کی وجہ سے نہ اُس سے یہ مطلب ہے کہ اُن کا جسم کچھ بہت لمبا چوڑا تھا نہ یہ کہ وہ خوبصورتی میں بے مثل و بے مثال تھے بلکہ اُن کو حکمت اس لیے دی گئی تھی کہ وہ خدا تعالیٰ کے احکام بجالانے میں بڑے مضبوط آدمی تھے اور خدا تعالیٰ کی خوشنودی کے لیے زہد برتتے تھے۔ بڑے سکینہ اور وقار والے تھے۔ معاملات میں گہری نظر رکھتے تھے۔ مصنوعات الہی میں بہت غور و فکر کیا کرتے تھے۔ رائے اُن کی بڑی بلیغ تھی۔ عبرتوں کے حاصل کرنے میں وہ بہت مشقت کیا کرتے تھے۔ دن کو فدا نہ سوتے تھے اور کبھی کسی شخص نے اُن کو ہیشاب کرتے یا پاخانہ پھرتے یا نہاتے نہیں دیکھا تھا کیونکہ وہ ایسے امور کے لیے بہت پوشیدہ جگہ اختیار کرتے تھے۔ ایسے ہی اپنے اور معاملات میں بھی سخت حفاظت کرتے تھے۔ اور اپنی رائے کا عام آدمیوں پر اظہار نہونے دیتے تھے کیونکہ اُن کو اس کا خوف ہر وقت لگا رہتا تھا کہ مبادا اس میں خدا کی نافرمانی ہو۔ نہ کبھی کسی چیز سے ہنسے اور نہ غضبناک ہوئے اور کبھی کسی شخص سے مزاح کیا۔ دنیا کی چیزوں میں سے جو بات میسر آئی اُس پر کبھی خوش

نہیں ہوئے۔ اور جو ہاتھ سے نکل گئی اُس پر رنج نہیں کیا۔ عورتوں سے شادیاں کیں اور اُن سے اولاد بھی اُن کی بہت ہوئی۔ اور بہت سی اُن کے سامنے ہی مر بھی گئی مگر وہ کسی کی موت پر نہیں روئے۔ اور جب دو ایسے آدمیوں کے پاس سے اُن کا گزر ہوا جنہو لڑتے جھگڑتے پایا تو اُن میں صلح ضرور ہی کرا دی۔ اور اُن دونوں کے پاس سے نہ آتے تھے جب تک وہ دونوں آپس میں دوست نہو جاتے تھے۔ اور جب کسی آدمی سے کوئی ایسی بات سُنی جو اُنہیں پسند آئی تو اُس کا مطلب بھی اُس سے دریافت کیا اور ماخذ بھی پوچھا کہ تم نے یہ بات حاصل کس سے کی؟ وہ ہمیشہ عالموں اور حکیموں کے پاس زیادہ بیٹھتے تھے اور وہ حاکموں اور بادشاہوں کے پاس بھی آیا جایا کرتے تھے۔ مہکام سے جو غلط فیصلے ہو جاتے تھے اُن پر افسوس کیا کرتے تھے اور بادشاہوں کو خدا کی طرف سے جو عزت ملی ہوئی ہے اور اُس سے اُن کو ایسا اطمینان ہو گیا ہے کہ وہ آخرت کو بھولے ہوئے ہیں اس کے سبب سے اُن پر ترس کھایا کرتے تھے اور عبرت بھی حاصل کیا کرتے تھے اور ایسی باتیں سیکھتے تھے جس سے اپنے نفس کو دباسکیں اور خواہش کا مقابلہ کر سکیں اور شیطان سے بچ سکیں۔ اور غور و فکر کر کے اُس پر غالب سکیں اور اپنے نفس کا عبرتوں سے علاج کرتے رہیں۔ اور کسی پر ایسی چیز کا طعنہ نہیں کرتے تھے جس سے خود بری نہوں۔ انہی باتوں کی وجہ سے ان کو حکمت و عصمت عطا کی گئی تھی۔ ایک دن ٹھیک دوپہر کے وقت جبکہ وہ قیلولہ فرما رہے تھے اور اُن کی آنکھ ذرا کی ذرا بند ہوئی تھی خدا تعالیٰ نے فرشتوں کے بعض گروہوں کو حکم دیا اور اُنہوں نے حضرت لقمان کو اس طرح سے کہ وہ اُن کی آواز تو سُنتے تھے اور دیکھتے نہ تھے پکارا اور اُن سے یہ کہا کہ اے لقمان! تم یہ چاہتے ہو کہ خدا تعالیٰ زمین میں تم کو اپنا خلیفہ مقرر کر دے کہ تم لوگوں کے جھگڑے فیصلہ کیا کرو؟ اس کے جواب میں حضرت لقمان نے کہا کہ اگر میرے پروردگار نے حکماً یہ بات میرے لیے مقرر کی ہے تو تو مجھے بغیر قبول کرنے کے چاڑ ہی کیا ہے اس لیے کہ جب میں اسے قبول کر دینگا تو وہ خود میری اعانت بھی فرمایگا فیصلہ کرنیکا طریقہ بھی مجھے سکھائیگا اور اس سے بھی مجھے بچائیگا کہ میرے ہاتھ سے کوئی بات بیجا ہو جائے۔ اور اگر خدا تعالیٰ نے قبول کرنے نہ کرنے میں مجھے مختار فرمایا تو میں تو عاقبت ہی کو قبول کر دینگا۔ فرشتوں نے دریافت کیا کہ اے لقمان! ایسی بات تم نے کیوں کہی؟ اُنہوں نے فرمایا اس کی وجہ یہ ہے کہ آدمیوں کے جھگڑوں کو طے کرنا دین کی منزلوں میں سے سب سے زیادہ سخت منزل ہے اور اسی میں سب سے بڑی آناکشی ہے۔

خصوصاً اُس صورت میں جبکہ خدا کی طرف سے مدد نہ ملے اور یونہی چھوڑ دیا جائے اس لیے کہ ظلم تو ایسے شخص کو ہر طرف سے آگھیرتا ہے اور وہ دو حالتوں میں پھنس جاتا ہے اگر اُس کا فیصلہ ٹھیک ہو گیا تو تو امید ہوتی ہے کہ بچ جائے اور اگر فیصلہ میں غلطی کی تو پھر جنت کے راستے سے دور جا پڑتا ہے اور جو شخص دنیا میں کمزور و ذلیل رہے اُس کی نسبت امید ہے عاقبت میں شریف و عزیز تر ہو بلکہ اُس کا علم چلے اور جس نے عاقبت کے مقابلہ میں دنیا کو اختیار کر لیا وہ دونوں جہان سے گیا اگر نہ ہو گیا دنیا تو فنا ہونے والی ہے یوں گئی۔ اور عاقبت کو اُس نے اختیار ہی نہ کیا تھا وہ یوں نہ ملی۔ امام علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں کہ فرشتوں نے بھی اُن کی ایسی حکمت کی باتوں پر تعجب کیا اور خدا اُستغاثے کو بھی اُن کی یہ گفتگو پسند آئی۔ چنانچہ جب شام ہوئی اور شب کو وہ اپنے بستر پر سوئے تو خدا اُستغاثے نے اُن پر اپنی حکمت نازل فرمائی اور اُس نے سوتے ہی میں اُن کو سر سے پاؤں تک ڈھانپ لیا اب جو وہ بیدار ہوئے تو اُس زمانہ میں اُن سے زیادہ دانا کوئی نہ تھا۔ جب گھر سے نکل کر لوگوں کے پاس آئے تو جو بات کہتے تھے سراپا حکمت ہی حکمت ہوتی تھی اور اُن کی حکمت تمام عالم میں پھیل گئی امام علیہ السلام نے یہ بھی فرمایا کہ جب لقمان کو خلافت کی خوشخبری دی گئی اور اُنہوں نے اُس کو قبول نہ کیا تو خدا اُستغاثے نے فرشتوں کو حکم دیا اور اُنہوں نے وہ خلافت کی خوشخبری داؤد علیہ السلام کو جا سنائی اور اُنہوں نے بغیر کسی ایسی شرط کے جو لقمان علیہ السلام نے کی تھی اُسے قبول فرمایا تو خدا اُستغاثے نے زمین کی خلافت داؤد کو عطا فرمائی اور اس میں کئی مرتبہ اُن کی آزمائش کی اور اُن سے اس کے بارے میں لغزشیں بھی سرزد ہوئیں جن کی بابت خدا اُستغاثے نے اُن کا عذر قبول فرمایا اور اُن کو معاف کر کر دیا۔ حضرت لقمان اکثر حضرت داؤد کی زیارت کو جایا کرتے تھے اور اُن کو بہت سی نصیحت کی باتیں بوجہ و فور علم کے سنا آیا کرتے تھے اور حضرت داؤد علیہ السلام اُن سے فرمایا کرتے تھے کہ اے لقمان! خوشا حال تمہارا! کہ تمہیں حکمت عطا کی گئی اور تم آزمائش سے بچا لیے گئے اور مجھ داؤد کو خلافت عطا کی گئی اور میں حکومت کی آزمائشوں کے جھگڑے میں پڑ گیا۔

دوسری روایت میں جناب امام جعفر صادق

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۴۵۷

علیہ السلام سے منقول ہے جس کو خدا اُستغاثے

کوئی نعمت عطا فرمائے اور وہ دل سے اُس کا اقرار کرے تو اُس نعمت کا شکر ادا ہو جائیگا

انہی جناب سے مروی ہے کہ خداوند عالم نے حضرت موسیٰ کے پاس وحی بھیجی کہ اے موسیٰ! میری نعمتوں کا کما حقہ شکریہ ادا کیا کرو۔ حضرت موسیٰ نے عرض کی اے میرے پروردگار! میں تیرا شکریہ کما حقہ کیونکر بجالا سکتا ہوں حالانکہ میرا شکر کرنا بھی تو تیری ہی ایک نعمت ہے۔ ارشاد باری ہوا اے موسیٰ! جبکہ تم نے یہ سمجھ لیا کہ یہ تو نیک شکر بھی میری ہی طرف سے ہوتی ہے تو اب پورا پورا شکر یہ ادا کر دیا۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک شخص جناب رسول خدا

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۴۵۷

کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اُس نے عرض کی یا رسول اللہ! میں کس کے ساتھ نیکی کروں؟ حضرت نے فرمایا اپنی ماں کے ساتھ نیکی کر۔ اُس نے عرض کی پھر کس کے ساتھ نیکی کروں؟ فرمایا اپنی ماں کے ساتھ۔ اُس نے عرض کی پھر کس کے ساتھ نیکی کروں؟ فرمایا اپنے باپ کے ساتھ۔

جناب امام رضا علیہ السلام سے کسی نے پوچھا یا بن رسول اللہ! اگر میرے والدین مذہب حق نہ رکھتے ہوں تو کیا جب بھی میں اُن کے لیے دعائے خیر کیا کروں؟ فرمایا تو ان کے واسطے دعا بھی مانگ اور اُن کی طرف سے خیرات بھی کیا کر۔ اور اگر وہ دونوں زندہ ہوں اور حق کے شناسانوں تو بھی تو اُن کے ساتھ مدارات کیا کر اس لیے کہ جناب رسول خدا نے فرمایا ہے کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس لیے نبی مقرر کیا ہے کہ میں بندگانِ خدا کو صلہ رحمی کی نصیحت کیا کروں۔ نا فرمانی والدین کا حکم دینے کے لیے خدا نے مجھے مبعوث نہیں فرمایا۔

عیون الاخبار میں انہی حضرت سے منقول ہے کہ والدین کے ساتھ نیکی کرنا واجب ہے گو وہ مشرک بھی ہوں البتہ نا فرمانی خدا میں نہ اُن کی اطاعت کرنا چاہیے نہ کسی اور کی کیونکہ ایسے کاموں میں جو خالق کی نا فرمانی کا باعث ہوں کسی مخلوق کی اطاعت کرنا حرام ہے۔

مصلح الشریعہ میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ ماں باپ کے ساتھ نیکی کرنا معرفتِ باری تعالیٰ کی بہترین قسم ہے اس لیے کہ کوئی عبادت اتنا جلد بندوں کو رضائے خدا تک نہیں پہنچا سکتی جتنا کہ خدا تعالیٰ کی خوشنودی کے لیے مسلمان ماں باپ کی عت و تعظیم کرنا۔ اس لیے کہ والدین کا حق خدا تعالیٰ کے حقوق سے نکلا ہے بشرطیکہ ماں باپ دونوں دیندار ہوں اور اولاد کو طاعتِ خدا سے منع کر کے اُسکی



نا فرمانی کا مرکب نہ بناتے ہوں اور یقین سے ہٹا کر شک میں نہ پھنساتے ہوں اور دین سے جدا کر کے دنیا کی جانب رغبت نہ دلاتے ہوں۔ اور اگر وہ دونوں امور مذکورہ کے خلاف کرتے ہوں تو اُن کی مخالفت کرنا خدا کی اطاعت ہے اور اُن کی اطاعت کرنا خدا کی نافرمانی ہے۔ اسی کے بارے میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے "وَاِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ اَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا" (دیکھو صفحہ ۴۵۷ سطر ۷) البتہ زندگی دنیا میں تم اُن کی مدارات کرتے رہو اور اُن کے ساتھ بہ نرمی پیش آتے رہو اور جو تکلیف وہ دیں اُس کی برداشت کرتے رہو۔ اسی طرح جس طرح کہ اُنہوں نے بچپن میں تمہاری خاطر تکلیفیں برداشت کی تھیں اور جتنی وسعت خدا نے تمہیں کھانے پینے میں دے رکھی ہو اُس کے مقابلہ میں تم اُن کی خدمت بجالانے میں تنگی نہ کیا کرو اور بزرگوں کی اُن کی طرف سے منہ نہ پھیرا کرو اور اُن کی آواز پر اپنی آواز بلند نہ کیا کرو کیونکہ اُن کی عظمت و بزرگی کا خدا تعالیٰ نے حکم دیا ہے اور جب اُن سے کوئی بات کہا کرو تو اچھی اور نرم زبان سے کیا کرو اس لیے کہ نیکی کرنیوالوں کا اجر خدا تعالیٰ برباد نہیں کرتا۔

کافی میں اصبح بن ثباتہ سے روایت ہے کہ کسی نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے آیہ اِنْ اَشْكُرْ لِيْ وَلَوْ اِلَدَيْكَ اِلَٰهِي الْمَصِيْرُ کی تفسیر دریافت کی تو حضرت نے فرمایا کہ اُن والدین سے جن کی شکر گزاری خدا نے واجب کی ہے وہ دو بزرگوار مراد ہیں جن سے علم پیدا ہوا اور جنہوں نے حکمت میراث میں پائی۔ اللہ تعالیٰ نے اُنہی دونوں کی اطاعت کا حکم دیا ہے۔ پھر فرمایا اِلَٰهِي الْمَصِيْرُ کے یہ معنی ہیں کہ تمام بندوں کی بازگشت اُسی کی حضور میں ہے اور خدا کا راستہ بتلانیوالے وہی والدین ہیں۔ پھر وَاَوْعِظْ لَكَ اِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ اَنْ تُشْرِكَ بِيْ سے ابنِ حنبلہ (عمر) اور اُس کے یار (ابو بکر) کو مراد لیا ہے۔ اس قول میں عام طور سے بھی اُنہی کی طرف اشارہ ہے اور خاص طور سے بھی پھر خدا تعالیٰ اپنی وصیت میں یہ فرماتا ہے کہ جب یہ دونوں اطاعت خدا سے منکوب ہوں تو تم اُن کی اطاعت نہ کرو۔ اور انکی بات نہ سنو۔ پھر خدا نے اپنے قول (وَصَاحِبُهُمَا) کو والدِ اِلٰہ کے ربط دیا اور فرمایا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا مطلب یہ ہے کہ ان دونوں کی فضیلت لوگوں سے بیان کرو اور لوگوں کو ان کی راہ کی طرف بلاؤ جیسا کہ ارشادِ باری تعالیٰ وَاتَّبِعْ سَبِيْلَ مَنْ اَنْابَ اِلَٰيَّ شَعْرًا اِلَٰيَّ مَرْجِعُكُمْ مِنْ ظَرْفِ اَنْبِيَاۡ حضرت فرماتے ہیں کہ تمہاری بازگشت خدا کی طرف ہوگی پھر ہماری طرف پس تم لوگ خدا تعالیٰ سے ڈرو اور والدین کی نافرمانی نہ کیا کرو کیونکہ اُن دونوں کی رضا مندی خدا تعالیٰ کی رضا

کاسب ہے اور اُن کی ناراضی خدا تعالیٰ کی ناراضی کا باعث۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۴۵۸ | تفسیر تہمتی میں خدا تعالیٰ کے اُس قول کی جو  
وَإِذْ قَالَ لُقْمَنُ لِبَنِيهِ سَمِعُوا لِقَمِّنَ سے شروع

ہو کر لَصَوْتُ الْحَمِيرِ پر ختم ہوا ہے۔ تفسیر میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہ منقول ہے کہ حضرت لقمان نے اپنے بیٹے کو بہت سی نصیحتیں فرمائیں منجملہ اُن نصیحتوں کے یہ باتیں بھی تھیں کہ اُنہوں نے فرمایا اے میرے (پیارے) بیٹے! جس وقت سے تم دنیا میں آئے ہو اُس کی طرف پیٹھ کیے ہوئے ہو اور آخرت کی طرف مُنہ۔ پس وہ مکان جس کی طرف تم چلے جا رہے ہو وہ تم سے بہ نسبت اُس مکان کے زیادہ قریب ہے جس سے تم بٹھتے جاتے ہو۔ اے میرے (پیارے) بیٹے! تم علماء کی صحبت میں بیٹھا کرو۔ اور نودب بیٹھا کرو اور اُن سے بچا جھگڑا نہ کرنا ورنہ وہ تمہیں اپنی صحبت میں آنے سے منع کر دیں گے اور دنیا میں سے اتنا لینا جتنا تمہاری واقعی ضرورتوں کو کافی ہو جائے۔ اور بالکل دنیا کو چھوڑ بھی نہ دینا کہ تم اور لوگوں کے اوپر اپنا بار ڈال دو اور اتنا دنیا میں گھسنا بھی نہیں کہ اپنی آخرت کو ضرر پہنچا لو۔ اور روزہ رکھنا کہ وہ شہوت نفسانی کو کم کر دیتا ہے مگر ایسا روزہ نہ رکھنا جو تمہیں نماز سے روکے۔ اس لیے کہ نماز اللہ کو روزہ کی نسبت زیادہ پیاری ہے۔ اے میرے (پیارے) بیٹے! دنیا بڑا گہرا سمندر ہے جس میں بہت سی مخلوق ہلاک ہو چکی ہے۔ پس تم اس میں ایمان کو تو اپنی کشتی قرار دو اور توکل کو اُس کا بادبان بناؤ۔ اور تقوٰے کو اپنی زاوِ راہ قرار دو پس اگر نجات پا جاؤ تو سمجھنا کہ خدا کی رحمت کے سبب نجات پائی اور اگر نجات نہ پائی تو سمجھنا کہ اپنے گناہوں کے وبال کے سبب نہ پائی۔ اے میرے (پیارے) بیٹے! اگر بچپن میں تم ادب سیکھو گے تو بڑے ہو کر اُس سے فائدہ اٹھاؤ گے جسکو ادب کی پروا ہوگی وہ اس کا اہتمام بھی کرے گا اور جو اس کا اہتمام کرے گا وہ علم حاصل کرے گی تکلیف برداشت کرے گا۔ اور جو حصولِ علم کی تکلیف برداشت کرے گا وہ طلبِ علم کی دقتیں بھی جھیلے گا۔ اور جو طلبِ علم کی دقتیں جھیلے گا وہ اُس کا نفع بھی حاصل کرے گا۔ پس تم علم کو عبادت سمجھ کر حاصل کرو کہ اُس سے تم اپنے بزرگوں کا نام بھی روشن کر دو گے اور اپنی آیندہ نسلوں کو بھی اُس سے نفع پہنچاؤ گے۔ امید کرنا کہ علم کے سبب سے تمہارے امیدوار بنیں گے اور ڈرنا کہ علم کے سبب سے خائف ہوں گے۔ اور علم کے حاصل کرنے میں ہمتی کو تو پاس رکھنے ہی نہ دینا۔ اور دوسری چیزوں کی اُس کے مقابلہ میں طلب نہ کرنا اس لیے کہ اگر طلبِ دنیا تم پر غالب آگئی تو تم آخرت پر غالب نہ آؤ گے اور جب طلبِ علم تم سے

چھوٹ گئی تو آخرت تم سے ضرور چھوٹ جائیگی۔ اور تم اپنے دن میں رات میں اور گھر میں اپنی ذات کے لیے طلب علم کا کچھ وقت ضرور رکھو کیونکہ اس سے زیادہ تفسیح اوقات اور کسی بات کو نہ پاؤ گے کہ علم کے حاصل کر نیک کوئی وقت ہی نہ رکھو۔ اور یہودہ جھگڑیوں سے کبھی بخت نہ کرنا اور عالم دین سے کج بحثی نہ کرنا اور بادشاہ سے کبھی دشمنی نہ کرنا اور ظالم بننے کبھی راستہ نہ چلنا اور نہ کسی ظالم سے دوستی کرنا اور کسی ایسے فاسق کے بھائی نہ بننا جو یہودہ بننے والا ہو اور جو شخص بدنام ہو اُس کی صحبت میں نہ بیٹھنا اور علم کو اس طرح جمع کرنا جیسے روپیہ (پیسہ) جوڑ کے رکھتے ہو۔ اے میرے (پیارے) بیٹے! اللہ سے اس طرح ڈرنا کہ اگر قیامت کے دن تمام جنوں اور آدمیوں کی نیکی کے برابر نیکی تم لیکر آؤ تب بھی تمہیں یہ خوف ضرور رہے کہ شاید خدا تمہیں عذاب دیدے۔ اور امید خدا سے ایسی رکھنا کہ اگر قیامت کے دن تمام جنوں اور آدمیوں کے برابر تم گناہ بھی لیکر آؤ تب بھی تمہیں اپنی ہی امید ہو کہ خدا تمہیں ضرور بخشے گا۔ اس پر اُن کے بیٹے نے عرض کی کہ بابا جان! دل تو میرا ایک ہی ہے۔ ان دونوں باتوں کو اس میں کیسے جگہ دوں تو حضرت لقمان نے اُن سے فرمایا کہ اے میرے (پیارے) بیٹے! اگر مومن کا دل نکال کر دو ٹکڑے کیا جائے تو اُس میں دونوں پائے جائینگے۔ ایک نور خوف خدا کے لیے ہوگا۔ دوسرا جا (امید) کے لیے۔ اگر ان دونوں کو تو لاجائے تو ایک دوسرے سے ذرہ بھر بھی نہ بڑھیکے گا۔ پس جو شخص خدا پر ایمان رکھتا ہے اللہ تعالیٰ نے جو کچھ فرمایا ہے سب کی وہ تصدیق کرے گا اور جو خدا تعالیٰ کے اقوال کی تصدیق کرے گا تو خدا تعالیٰ نے جن چیزوں کے متعلق حکم دیا ہے وہ اُن سب کو بجا لائیگا اور جو خدا تعالیٰ کے احکام پر نہیں لایا اُس نے گویا خدا تعالیٰ کے اقوال کی تصدیق بھی نہ کی اس لیے کہ یہ تو ایسے کام ہیں کہ ایک دوسرے کی گواہی دیتے ہیں۔ پس جو اللہ پر پکے دل سے ایمان رکھتا ہے وہ عمل بھی خدا کے لیے خالص کرتا ہے اور جو خالص خدا کے لیے عمل کرتا ہے اُس کا ایمان بھی خدا کے لیے سچا ہی ہوتا ہے اور جو شخص اللہ کی اطاعت کرتا ہے وہ اللہ سے ڈرتا ہے اور جو اللہ سے ڈرتا ہے وہ اللہ سے محبت بھی یقینی رکھتا ہے اور جو اللہ سے محبت رکھتا ہے وہ خدا کے حکم کی پیروی بھی یقیناً کرتا ہے اور جو خدا تعالیٰ کے حکم کی پیروی کرتا ہے اُس کے لیے خدا کی جنت اور خدا کی رضامندی لازم ہے اور جو خدا تعالیٰ کے حکم کی پیروی نہیں کرتا وہ غضب خدا کو سہل سمجھتا ہے اور خدا کے غضب سے ہم تو خدا ہی کی پناہ مانگتے ہیں۔ اے میرے (پیارے) بیٹے! دنیا کی طرف مائل نہ ہو جو اور اپنے

دل کو اس میں نہ پھسائیو اس لیے کہ خدا تعالیٰ نے دنیا سے زیادہ ذلیل کوئی مخلوق پسند ہی نہیں کی۔ کیا یہ بات تمہاری سمجھ میں نہیں آتی (اُس کی ذلت تو اسی سے ثابت ہے کہ) نہ دنیا کی نعمتوں کو اطاعت کرنیوالوں کی اطاعت کا صلہ قرار دیا ہے اور نہ اُس کی تکلیفوں کو نافرمانوں کی نافرمانی کا عذاب پھرایا ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۶۶ | تفسیر نفی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی شان نزول اس طرح مروی

ہے کہ جب حضور سرور عالم نے جناب خدیجہ الکبریٰ بنت خویلد سے عقد کر لیا تو ایک دن وہ جناب مال تجارت لیکر بازار عکاظہ میں تشریف لیگے۔ وہاں زید کو فروخت کرتے ہوئے پایا۔ یہ بھی دیکھا کہ وہ زہین و ہوشیار لڑکا ہے۔ اس لیے آنحضرتؐ نے اُس کو خود ہی خرید لیا۔ جب آنحضرتؐ رسالت پر مامور ہو گئے تو اُسے بھی اسلام کی دعوت دی اور اُس نے اسلام قبول کر لیا۔ اور جناب رسولؐ خدا کا غلام کر کے مشہور ہو گیا۔ جب اُس کے باپ حارثہ بن شراحیل کلبی کو زید کا حال معلوم ہوا تو وہ مکہ میں حضرت ابوطالب کی خدمت میں حاضر ہوا۔ حارثہ جلیل القدر آدمی تھا اُس نے کہا کہ اے ابوطالب! میرا بیٹا قید ہو گیا تھا۔ اب مجھے خبر ملی ہے کہ وہ تمہارے بھتیجے کے پاس ہے۔ آپ اپنے بھتیجے سے فرمائیے کہ یا تو اُسے میرے ہاتھ بیچ دالیں یا اُس کا فدیہ لے لیں یا آزاد کر دیں۔ حضرت ابوطالب نے یہ سارا واقعہ جناب رسولؐ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے بیان کیا۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ میں نے زید کو آزاد کیا۔ جہاں اُسکا جی چاہے چلا جائے۔ پس حارثہ اُٹھا اور اُس نے اپنے بیٹے کا ہاتھ پکڑ کے کہا کہ اے فرزند! لے آ میرے ہمراہ چل اور اپنے حسب نسب میں جا مل۔ زید نے جواب دیا کہ میں تو جناب رسولؐ خدا کو کبھی نہ چھوڑونگا اور ہرگز آنحضرتؐ کے قدموں سے جدا نہ ہونگا۔ حارثہ نے کہا کہ اے فرزند! کیا تو اپنے خاندانی حسب و نسب کو چھوڑ کر قریش کا غلام بننا گوارا کرتا ہے؟ زید نے جواب دیا کہ میں جب تک زندہ ہوں جناب رسولؐ خدا کی خدمت سے کبھی الگ نہ ہونگا۔ یہ سُن کر اُس کے باپ حارثہ کو غصہ آیا اور اُس نے کہا کہ اے گر وہ قریش! تم سب گواہ رہنا کہ میں زید سے بیزار ہوں اور یہ اس وقت سے میرا بیٹا نہیں ہے۔ جناب رسولؐ خدا نے فرمایا اے قوم گواہ رہو کہ زید اس وقت سے میرا بیٹا ہے۔ میں اسکا وارث ہوں اور یہ میرا وارث ہوگا۔ پس اُس دن سے زید فرزند رسولؐ خدا کے جانے لگے اور جناب رسولؐ خدا تہیذ سے بیحد محبت رکھتے تھے اور اُن کو پیارا زید فرمایا کرتے تھے۔

جب آنحضرتؐ نے مدینہ کی طرف ہجرت فرمائی تو زینب بنت جحش سے زید کا نکاح بھی کر دیا ایک دن زید آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ دریافت حال کے لیے آنحضرتؐ بہ نفس نفیس زید کے مکان پر تشریف لے گئے۔ حضرتؐ نے دروازہ کے کواڑ کھولے۔ زینبؓ بہت حسین عورت تھی۔ وہ اپنے حجرہ میں بیٹھی ہوئی خوش چوہیں رسی تھی۔ آنحضرتؐ کی نظر اسپر جا پڑی پس آنحضرتؐ ذیہ عاظمیٰ ﷺ خالق النور و تبارک اللہ! احسن الخالقین یعنی میں تسبیح کرتا ہوں خدا کی جس نے نور کو پیدا کیا ہے اور بڑا برکت والا ہے اللہ جو سب بنایا لوں سے اچھا ہے۔“ پس آنحضرتؐ اٹھے پاؤں اپنے بیت الشرف کی طرف واپس چلے آئے۔ جب زید اپنے مکان میں آئے تو زینبؓ نے جناب رسول خدا کا تشریف لانا اور ارشاد فرمانا زید سے بیان کیا۔ زید نے کہا اے زینبؓ! تم یہ چاہتی ہو کہ میں تمکو طلاق دیدوں تاکہ جناب رسول خدا تم سے نکاح کر لیں۔ شاید آنحضرتؐ کے دل پر تمہارا اثر ہو گیا ہو۔ زینبؓ نے جواب دیا مجھے یہ ڈر ہے (کہیں) ایسا نہ ہو کہ تم تو مجھے طلاق دیدو اور پھر جناب رسول خدا (بھی) مجھ سے نکاح نہ کریں۔ پس زید جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ! آپ پر میرے ماں باپ فدا ہو جائیں مجھ سے زینبؓ نے ایسا ایسا بیان کیا ہے۔ اگر حضور کی مرضی ہو تو میں زینبؓ کو طلاق دیدوں پھر آپ اُس سے نکاح کر لیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اے زید! خدا سے ڈر اپنے گھر کو جا اور زینبؓ کو اپنی زوجیت میں رہنے دے۔ پھر خداوند عالم نے اس واقعہ کو اَمْسِلَتْ عَلَیْكَ زَوْجَتٌ سَ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا تک کی آیتوں میں بیان کیا ہے۔ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۷۴ سطر ۹) جب خدا نے بالائے عرش حضور سرور عالم کا نکاح زینبؓ کے ساتھ کر دیا تو منافقوں نے کہا دیکھو ہم پر تو بیٹوں کی بیبیاں حرام کر دی ہیں اور خود اپنے بیٹے زید کی زوجہ سے اپنا نکاح کر بیٹھے۔ پس خدا تعالیٰ نے اُن کی رو میں یہ آیتیں نازل فرمائیں وَمَا جَعَلَ اَدْعِیَاءَ کُمْ اَبْنَاءَ کُمْ مَا يَهْدِی السَّبِیْلَ ۝ (دیکھو صفحہ ۴۷۷ سطر ۱)

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۴۷۷

تفسیر قمری میں ہے کہ خدا سے عز و جل نے مومنین کو رسول کی اولاد اور رسول کو مومنین کا باپ قرار دیا ہے۔ مومنین میں سے جو شخص اپنی حفاظت نہ کر سکے اور اُس کے پاس مال نہ ہو اور اُس کا کوئی ولی نہ ہو تو خدا نے اپنے رسول کو اُس کا ولی بنایا ہے اور مومنین کے نفسوں پر رسول کو حاکم مقرر کیا ہے۔ چنانچہ آنحضرتؐ نے غدیر خم کے مقام پر ارشاد



فرمایا اَيُّهَا النَّاسُ! اَلَسْتُ اَوَّلٰى بِكُمْ مِنْ اَنْفُسِكُمْ؟ اے لوگو! کیا میں تمہارے  
 نفسوں پر حاکم نہیں ہوں؟ سب نے جواب دیا بیشک آپ ہمارے حاکم ہیں پس حضرت  
 نے اُن لوگوں پر اپنی ولایت کی طرح امیر المؤمنین علیہ السلام کی ولایت بھی واجب و  
 لازم فرمادی۔ اور ارشاد فرمایا اَلَا مَنْ كُنْتُ مَوْلَاہُ فَهَٰذَا عَلٰی مَوْلَاہُ۔ خبردار  
 ہو جاؤ! جس کا میں حاکم اور مولا ہوں یہ علی ابن ابیطالب بھی اُس کے حاکم و مولا ہیں۔  
 جبکہ خدا نے اپنے رسول کو مؤمنین کا باپ قرار دیدیا اور اُن کی کفالت اور یتیموں کی  
 تربیت آنحضرتؐ پر لازم فرمائی تو آنحضرتؐ نے بالائے منبر ارشاد فرمایا کہ اے مسلمانو!  
 تم میں سے جو کوئی مر جائے تو اُس کا مال اُس کے وارثوں کو ملیگا اور اگر وہ مقروض  
 مرے گا یا جائیداد چھوڑے گا تو اُس کا قرض میں ادا کروں گا اور جائیداد میری طرف منتقل ہو جائیگی  
 پس خدا تعالیٰ نے جناب رسولؐ خدا پر مومنین کے وہ حقوق واجب کیے جو باپ پر  
 اولاد کے ہوتے ہیں اور مومنین پر وہ حقوق واجب فرمائے جو اولاد پر باپ کے ہوتے  
 ہیں مثلاً اطاعت وغیرہ۔ اور جو باتیں جناب رسولؐ خدا پر واجب ہوئی تھیں وہ سب  
 آنحضرتؐ کے بعد جناب امیر المؤمنین علیہ السلام اور اُن کے بعد یکے بعد دیگرے  
 گیارہ اماموں پر لازم ہوئیں۔ اور اس دعوے پر کہ جناب رسولؐ خدا اور جناب  
 امیر المؤمنین تمام مسلمانوں کے باپ ہیں خدا کا یہ قول وَاَعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوْا  
 بِہٖ شَيْئًا وَّ بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۳۱ سطر آخر) دلیل  
 ہے اس لیے کہ اس آیت میں والدین سے جناب رسولؐ خدا اور جناب امیر المؤمنین  
 مراد ہیں۔ اور جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ یہود عام طور پر ایمان  
 اسی آیت کے سبب سے لائے کہ انہوں نے سمجھ لیا کہ ہماری جانیں اور ہمارے بال بچے  
 سب مامون و محفوظ رہینگے۔

علل الشرائع میں ہے کہ جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کسی نے دریافت  
 کیا کہ جناب رسولؐ خدا کی کنیت ابوالقاسم کیوں قرار پائی؟ فرمایا وجہ یہ ہے کہ اُن جناب  
 کا ایک فرزند تھا جس کا نام قاسم تھا۔ اُسی کے نام پر آنحضرتؐ کی کنیت ابوالقاسم  
 قرار پائی۔ پھر سائل نے عرض کی یا بن رسول اللہ اگر حضور مجھے اس قابل جانتے ہوں تو  
 کچھ اور توضیح فرما دیجیے۔ فرمایا تم کو یہ بات معلوم ہے کہ جناب رسولؐ خدا نے فرمایا کہ  
 میں اور علی ابن ابیطالب اس امت کے باپ ہیں؟ اُس نے عرض کی جی ہاں اے  
 فرزند رسولؐ! مجھے معلوم ہے۔ فرمایا تم یہ بھی جانتے ہو کہ جناب رسولؐ خدا ساری امت

کے باپ ہیں اور اُمت میرا جناب علی ابن ابیطالب بھی داخل ہیں۔ اُس نے عرض کی بیشک فرمایا یہ بھی تم کو علم ہے کہ علی ابن ابیطالب جنت و نار کے قاسم ہیں؟ اُس نے عرض کی ہاں یا بن رسول اللہ! فرمایا پس اسی وجہ سے حضرت کی کُتبت ابوالقاسم ہوئی کہ وہ قاسم جنت و نار کے باپ ہیں۔ اُس نے عرض کی اے مولا! جناب رسول خدا کے باپ ہونیکا کیا مطلب ہے؟ فرمایا جس طرح باپ اپنی اولاد پر مہربان ہوتا ہے۔ اُسی طرح تمام اُمت پر جناب رسول خدا مہربان تھے اور ساری اُمت سے جناب علی ابن ابیطالب افضل ہیں اور جناب رسول خدا کے بعد جناب علی ابن ابیطالب اُمت رسول پر مثل رسول کے مہربان تھے اس لیے کہ وہ حضرت جناب رسول خدا کے وصی اور خلیفہ اور اُمت کے امام تھے۔ اسی وجہ سے جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اس اُمت کا باپ ایک میں ہوں اور دوسرے علی ابن ابیطالب ہیں۔ پھر بالائے منبر ارشاد فرمایا کہ جو شخص قرضہ یا جائیداد چھوڑے اُس کا قرضہ میں ادا کروں گا اور اُس کی جائیداد میرا حق ہے۔ اور اگر مال چھوڑے تو اُس کے وارثوں کو ملیگا۔ پس اسی سبب سے جناب رسول خدا بہ نسبت اپنے امتیوں کے اُنکے ماں باپ سے اور اُن کے نفسوں سے اولے ہوئے۔ اسی طرح آنحضرت کے بعد جناب امیر المومنین سب سے اولے قرار پائے اور جو بات جناب رسول خدا کو اُمت کے مقابلہ میں حاصل تھی وہی جناب امیر المومنین کو حاصل ہوئی۔

کافی میں ہے سلیم ابن قیس ہلالی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عبد اللہ ابن جعفر طیارؓ سے سنا ہے وہ کہہ رہے تھے کہ میں معاویہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا اور جناب امام حسن اور جناب امام حسین علیہما السلام اور حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ اور عمر بن اُم سلمہ اور اسامہ بن زیدؓ بھی وہاں موجود تھے پس مجھ سے اور معاویہ سے ایک امر میں گفتگو ہونے لگی۔ میں نے معاویہ سے کہا کہ میں نے خود سنا ہے کہ جناب رسول خدا فرما رہے تھے کہ میں تمام مومنوں کے نفسوں پر حاکم ہوں۔ پھر میرے بعد علی بن ابیطالب میرے بھائی تمام مومنین پر حاکم ہیں۔ علیؓ کی شہادت کے بعد اُن کے بڑے بیٹے حسنؓ ابن علیؓ تمام مومنوں کے حاکم ہیں۔ پھر اُن کے بعد میرا فرزند حسینؓ ابن علیؓ تمام مومنوں کا حاکم ہے۔ اُن کی شہادت کے بعد اُن کا فرزند علیؓ ابن الحسینؓ تمام مومنوں پر حاکم ہے۔ اے علیؓ! تم علیؓ ابن الحسینؓ کو دیکھو گے۔ پھر علیؓ ابن الحسینؓ کا فرزند محمدؓ ابن علیؓ تمام مومنوں کا حاکم ہے۔ اور اے حسینؓ! تم محمدؓ ابن علیؓ کو دیکھو گے۔ پھر آنحضرتؐ نے بارہ اماموں کا شمار پورا کیا اُن میں سے ۹ امام حسینؓ ابن علیؓ کی نسل سے ہونگے۔ حضرت عبد اللہ ابن جعفر کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام حسن اور

جناب امام حسینؑ اور حضرت عبداللہ ابن عباسؓ اور عمر بن اوسؓ اور اسامہ بن زیدؓ گواہی طلب کی۔ اُن سب نے معاویہ کے سامنے میرے کلام کی تصدیق کی بشکریہ بن قیس ہلالی کہتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث حضرت سلمان فارسیؓ اور حضرت ابوذرؓ اور حضرت مقدادؓ سے بھی سنی ہے اور اُنہوں نے یہ بھی ذکر کیا کہ ہم نے جناب رسول خداؐ سے یہی سنا ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۶۷۰ | اُس وقت حضرت سلمانؓ فارسی نے عرض کی یا رسول اللہ! چھوٹا گروہ بڑے گروہ کا مقابلہ

نہیں کر سکتا۔ حضرتؐ نے فرمایا پھر کیا تدبیر کرنی چاہیے؟ سلمانؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! ہم ایک خندق کھودے لیتے ہیں کہ ہمارے اور اُن کے درمیان ایک آڑ ہو جائے کہ اُن سے مقابلہ ممکن ہو اور اُن کے لیے یہ ناممکن ہو کہ ہر طرف سے ہم پر آن پڑیں۔ ہم عجیبوں کا ملک فارس میں یہی دستور ہے کہ جب دشمن کا گروہ کثیر ہم کو آگھیرتا ہے تو ہم لوگ خندقیں کھود لیا کرتے ہیں۔ اس طرح سے عرب ایک خاص جگہ میں محروم ہو جائینگے۔ پس جبریلؑ امین نازل ہوئے اور عرض کی کہ حضرت سلمانؓ کی رائے بہت ٹھیک ہے۔ جناب رسول خداؐ نے کوہ احد کی جانب راجع ہو کر زمین ناپنے کا حکم دیا اور انصار و مہاجرین میں سے ہر ایک کے لیے بیس بیس قدم اور تیس تیس قدم زمین کھود نیکنے کی مقرر کر دی۔ وہ سب خندق کئی میں مصروف ہو گئے۔ کدالیں اور آلات پیمائش حاضر کیے گئے اور جناب رسول خداؐ خود اپنے دست مبارک میں کدال لیکر مہاجرین کی خدمت میں زمین کھودنے لگے۔ اور جناب امیر المؤمنین علیہ السلامؑ مٹی باہر پھینکتے جاتے تھے۔ یہاں کہ حضور سرور عالمؐ کو پسینہ آگیا اور تھک گئے۔ فرمایا یہ اس دنیا کی راحت تو کوئی چیز نہیں اصلی راحت آخرت کی راحت ہے۔ خدایا تو انصار و مہاجرین کے گناہ بخش دے۔ پس جب اصحاب نے خود آنحضرتؐ کو سرگرم پایا تو سب کے سب خندق کھودنے میں دل توڑ کوشش کرنے لگے۔ اور (جلد جلد) مٹی باہر پھینکنے لگے۔ جب دو سرا دن ہوا تو وہ لوگ خندق کھودنے کے لیے سویرے ہی سویرے حاضر ہو گئے اور جناب رسول خداؐ مسجد فتح میں آ بیٹھے۔ مہاجرین و انصار برابر کھودتے چلے جاتے تھے کہ یکایک ایک بڑا پتھر نمودار ہوا جس میں کدالیں اثر نہ کرتی تھیں۔ اصحاب نے حضرت جابر بن عبداللہؓ انصاریؓ کو آنحضرتؐ کی خدمت میں اطلاع کے لیے بھیجا۔ جابرؓ جناب رسول خداؐ کی خدمت میں مسجد میں حاضر ہوئے تو دیکھا کہ وہ جناب ردائے مبارک سر کے نیچے رکھے ہوئے شکم اقدس پر پتھر باندھ ہوئے

چت لیئے ہیں حضرت جابرؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! ایک بڑا سخت پتھر نمودار ہو گیا ہے۔ جس پر سیلچے اور کڈالیں تک اثر نہیں کرتیں (اب ہم کیا کریں؟ یہ سنکر) آنحضرتؐ جلدی سے اُٹھ کھڑے ہوئے۔ پتھر کے پاس تشریف لائے اور ایک ظرف میں پانی طلب کیا۔ جس سے پہلے چہرہ انور دھویا۔ پھر دونوں ہاتھیں پھر سر مبارک کا مسح فرمایا۔ پھر دونوں ہاتھ مبارک کا مسح کیا۔ پھر تھوڑا سا پانی پیا اور تھوڑا سا پانی لیکر منہ میں اُس کو حرکت دی۔ پھر اُس پتھر پر کھلی کر دی۔ پھر ایک کڈال لیکر اُس پر ماری۔ کڈال پڑتے ہی ایک بجلی سی چمکی جس کی روشنی میں ہم نے ملکِ شام کے محل دیکھ لیے۔ پھر ایک چوٹ اور لگائی اُس سے (بھی) ایک روشنی چمکی جس میں ہم کو مدائن کے محل نظر آئے۔ پھر ایک ضرب اور لگائی۔ اُس سے ایک اور روشنی پیدا ہوئی جس میں ہم کو ملکِ یمن کے قصر دکھائی دیں آنحضرتؐ نے فرمایا کہ عنقریب خداوندِ عالم تمہارے ہاتھوں پر ان مقامات کو جو اس کی چمک میں معلوم ہوئے ہیں فتح کر دیگا۔ اب وہ پتھر ریزہ ریزہ ہو گیا۔ اور اس طرح کھود لیا گیا جیسے بھولت ریت کھود لی جاتی ہے۔ جابرؓ کہتے ہیں کہ جب میں نے آنحضرتؐ کے شکم مبارک پر پتھر بندھا ہوا دیکھا تو میں نے سمجھ لیا کہ وہ جناب بھوکے ہیں۔ لہذا میں نے عرض کیا کہ ایک بکری اور ایک صباغ جو موجود ہیں۔ فرمایا اچھا جاؤ اور جو کچھ تمہارے یہاں سے سب کا کھانا تیار کرو۔ جابرؓ کہتے ہیں کہ یہ حکم سنتے ہی میں اپنے گھر آیا اور اپنی زوجہ کو آٹا پیسنے کا حکم دیا۔ وہ آٹا پیسنے لگی۔ میں نے بکری کو ذبح کیا اور اُس کی کھال جدا کر کے گوشت کے ٹکڑے پارچے بنا دیے اور اپنی زوجہ سے کہا کہ آٹے کی روٹیاں پکالو۔ اور گوشت کا سالن اور کباب تیار کر لو۔ جب وہ کھانا پکا چکی تو میں جناب رسولؐ خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی میرے ماں باپ حضورؐ پر فدا ہو جائیں ہم کھانا تیار کر چکے۔ اب جس جس کو مناسب جانیے ہمراہ لے چلیے۔ پس آنحضرتؐ خندق کے کنارے تشریف لائے اور باوڑ بند فرمایا کہ اے گروہِ ہاجرین و انصار! جا بڑھ کے ہاں چلو۔ جابرؓ کہتے ہیں کہ اُس وقت خندق کے کام میں سات سو آدمی لگے ہوئے تھے وہ سب کے سب نکل آئے۔ اب آنحضرتؐ اُن میں سے جس کے پاس سے گزرتے تھے یہ فرماتے جاتے تھے کہ جابرؓ کی دعوت میں چلو۔ چال دیکھ کر میں آگے بڑھا اور اپنے گھر جا کے اپنی زوجہ سے میں نے یہ ذکر کیا کہ خدا کی قسم جناب رسولؐ خدا اتنے آدمیوں کو ساتھ لارہے ہیں کہ تم کو اُن سب کے کھانا کھلانے کی طاقت نہیں ہے۔ اُن کی زوجہ نے پوچھا صاحب! تم نے جناب رسولؐ خدا کو کھانے کی مقدار بھی بتا دی ہے؟ اُنہوں نے کہا ہاں! میں نے پہلے ہی عرض کر دیا ہے۔ زوجہ بولی تو

جتنوں کو بھی وہ ساتھ لارہے ہیں وہ جانیں (اور اُن کا کام) پس آنحضرتؐ جابرؓ کے گھر آئے اور پتیلی کی طرف نظر فرمائی۔ اور جابرؓ کی بی بی سے ارشاد فرمایا کہ تھوڑا سا اس میں سے اندھیل دے اور تھوڑا سا باقی رہنے دے۔ پھر تنور کو دیکھا اور حکم دیا اس میں سے کچھ روٹیاں نکال لے اور کچھ باقی رہنے دے۔ پھر ایک بڑا سا کاسہ طلب کیا۔ روٹیاں اُس میں چوری گئیں اور فرمایا کہ اے جابرؓ! میرے پاس دس دس کولاتے جاؤ بس میں نے ایسا ہی کیا یہاں تک کہ وہ دسوں آدمی سیر ہو گئے حالانکہ کھانے پر انگلیوں کے صرف نشان ہی نشان معلوم ہوئے ورنہ کھانا بجنسہ موجود رہا۔ پھر آنحضرتؐ نے بکرے کا دست مانگا اُسے بھی اُن دس آدمیوں نے خوب کھایا۔ بعد اُن کے اور دس آدمی بٹھائے گئے۔ وہ بھی خوب سیر ہو گئے۔ اور اُن کی انگلیوں کے نشان ہی کھانے پر نظر آئے۔ پھر اُن کے لیے بھی بکری کا دست حضرتؐ نے طلب فرمایا۔ میں نے حاضر کیا۔ اُسے بھی اُن دس آدمیوں کو کھلایا۔ پھر اُس دسترخوان پر دس آدمیوں کی تیسری صف بٹھائی گئی۔ جب وہ لوگ بھی کھانا کھا چکے تو حضرتؐ نے فرمایا ان کے لیے بھی ایک دست لاؤ۔ میں نے حاضر کر نیکے بعد عرض کی یا رسول اللہ! بکری کے دست کئے ہوتے ہیں؟ فرمایا دو ہوتے ہیں۔ میں نے عرض کی خدا کی قسم تین دست تو میں لا چکا۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اے جابرؓ! اگر تم خاموش رہتے تو میں کل آدمیوں کو اسی طرح دست کھلائے جاتا۔ جابرؓ کہتے ہیں کہ میں اسی طرح دس آدمیوں کو لا کر کھانے پر بٹھاتا رہا اور وہ سب اچھی طرح سیر ہوتے گئے۔ پھر بھی کھانا اتنا بیچ رہا کہ ہم کئی روز تک کھاتے رہے۔ المختصر اب جناب رسول خداؐ نے خندق کھود لی اور اُس کے آٹھ دروازے رکھے اور ہر دروازہ پر ایک شخص کو مہاجرین میں سے اور ایک شخص کو انصار میں سے مع چند چند آدمیوں کے محافظ مقرر فرما دیا۔ اور قریش کے آنے سے تین روز پہلے خندق ہر طرح تیار ہو گئی۔ پھر قریش اور بنی کنانہ اور بنی سلیم اور بنی ہلالہ وارد ہوئے اور موضع زعابہ میں اترے۔ پھر قریش آگے بڑھے اُن کے ہمراہ حمی بن خطاب بھی تھا۔ قریش تو وادی عقیق میں ٹھہر گئے اور حمی ابن خطاب رات کے وقت بنی قریظہ کے پاس آیا۔ وہ لوگ اپنے قلعہ میں تھے اور جو عہد جناب رسول خداؐ سے کر چکے تھے اُس پر قائم تھے۔ پس حمی ابن خطاب نے قلعہ کا دروازہ کھٹکھٹایا۔ کعب بن اسید نے دروازہ کھٹکھٹایا کی آواز سنی تو اپنی زوجہ سے یہ کہا کہ یہ تیرا بھائی ہے جس نے اپنی قوم میں تو نخست پھیلا دی اب یہاں آیا ہے کہ ہم پر بھی اپنی نخست کا اثر ڈالے۔ ہم کو ہلاک کرے اور ہم کو یہ مشورہ دے کہ محمدؐ (مضطرب) کے اور ہمارے مابین جو عہد ہے اُسے ہم توڑ دیں حالانکہ محمدؐ (مضطرب)



نے اپنے عہد کو (برابر) پورا کیا ہے اور پڑوسیوں کے ساتھ جو اچھے سے اچھا سلوک کیا جاتا ہے وہ ہمارے ساتھ مد نظر رکھا ہے۔ یہ کہہ کر اپنے محل سے اُتر اور دروازہ پر آکر پوچھا تو کون ہے؟ اُس نے جواب دیا میں تھی ابنِ اخطب ہوں۔ میں تیرے پاس دائمی عزت لیکر آیا ہوں۔ کعب نے کہا بلکہ تو میرے لیے دائمی ذلت کا سامان لیکر آیا ہے وہ بولا اے کعب! قریش مع اپنے سرداروں اور افسروں اور بنی کنانہ کے جو انکے ہم قسم ہیں وادیِ عقیق میں اُترے ہوئے ہیں اور بنی فزاعہ اپنے افسروں سمیت زعابہ میں مورچہ بندی کیے ہوئے ہیں۔ اور بنی سلیم وغیرہ کا لشکر قلعہ بنی زبایان کے قریب پڑا ہوا ہے۔ اتنی کثیر التعداد فوج سے محمدؐ اور اُن کے اصحاب بچ کر کہیں بھی نہیں جاسکتے۔ اے کعب! تو دروازہ کھول دے اور جو عہد تو نے محمدؐ (مصطفیٰ) سے کیا ہے اُسے توڑ دے۔ کعب نے جواب دیا کہ میں تیرے لیے ہرگز دروازہ نہ کھولونگا تو جہاں سے آیا ہے وہیں واپس چلا جا حتیٰ نے کہا تو اس لیے دروازہ نہیں کھولتا کہ اگر ہم لوگ تیرے پاس آئیں گے تو تجھے کھانا کھلانا پڑیگا۔ میں تجھے اس تکلیف کی معافی دیتا ہوں اب تو دروازہ کھول دے۔ کعب نے کہا تجھ پر خدا کی لعنت ہو تو نے عجیب ترکیب سے یہ میرے پاس آنے کی راہ اختیار کی ہے۔ پھر اپنے ملازموں کو دروازہ کھولنے کا حکم دیدیا۔ جب دروازہ کھولا گیا تھی ابنِ اخطب اندر آیا تو اُس نے کہا اے کعب! جو عہد محمدؐ (مصطفیٰ) کے اور تیرے مابین ہے اُسے توڑ دے اور میری رائے رد نہ کر اس لیے کہ محمدؐ اتنے بڑے گروہ سے ہرگز نہیں بچ سکتے۔ اگر تو نے یہ وقت کھو دیا تو پھر ایسا وقت تیرے ہاتھ کبھی نہ آئیگا۔ پس کعب نے قلعہ والوں میں سے سردارانِ یہود مثل غزال بن شمول۔ یاسر بن قیس۔ رفاعہ بن زید۔ زبیر بن باہا کو جمع کر کے کہا تم لوگوں کی اس معاملہ میں کیا رائے ہے؟ سب نے جواب دیا اے کعب! تو ہمارا سردار ہے ہم تیرے فرمانبردار اور ہم عہد ہیں اگر تو محمدؐ (مصطفیٰ) کا معاہدہ توڑیگا تو ہم بھی توڑ دیں گے۔ اگر تو باقی رکھیگا تو ہم بھی باقی رکھیں گے۔ اگر تو (لڑنے کے لیے قلعہ سے) باہر نکلیگا تو ہم بھی تیرے ساتھ نکل پڑیں گے۔ اس کے بعد زبیر بن یحییٰ جو سب میں بوڑھا اور تجربہ کار آدمی تھا آنکھیں اُس کی جاتی رہی تھیں۔ بولامیں نے خدا کی نازل کی ہوئی کتاب تو ریت میں پڑھا ہے کہ خداوندِ عالم آخر زمانہ میں ایک رسولِ مبعوث فرمائیگا جو مکہ میں پیدا ہوگا اور اسی مدینہ میں ہجرت کر کے آئیگا اور بغیر زین کے گدھے پر سوار ہوگا۔ سر پر عمامہ باندھیں گے۔ تھوڑے سے چھوڑوں اور قلیل غذا پر گزران کر لیا کریگا۔ منہس کھے اور بڑا لڑیوالا ہوگا۔ آنکھوں میں اُسکی سُرخ

ہوگی۔ دونوں شانوں کے مابین ٹھہر نہوت ہوگی۔ جب وہ اپنے کندھے پر تلوار رکھیگا پھر وہ کسی کی پروا نہ کرے گا۔ اُس کی سلطنت وہاں تک پہنچ جائیگی جہاں تک سوار اور پیدل بھی نہیں جاسکتے ہیں یعنی سمندر تک۔ پس اگر یہ وہی ہے تو یہ جماعت اُسکو مغلوب نہیں کر سکتی۔ (سنو!) اگر وہ بڑے بڑے پہاڑوں کا قصد کرے تو ضرور اُن پر غالب آجائیگا۔ حی بن اخطب نے جواب دیا یہ وہی نہیں ہے (جس کی صفت تم نے بیان کی کہ وہ تو بنی اسرائیل میں سے ہوگا۔ یہ تو عرب کا ہاشمہ اسد بن اسمعیلؑ کی اولاد سے ہے اور کبھی بنی اسرائیل اُس شخص کی اطاعت نہیں کر سکتے جو اسمعیلؑ کی اولاد میں سے ہو لیونکہ خدا نے بنی اسرائیل کو تمام آدمیوں پر بزرگی اور فضیلت دی ہے اور نبوت و سلطنت انہی میں مقرر کی ہے۔ اور حضرت موسیٰ نے ہم سے عہد لیا ہے کہ ہم لوگ کسی رسول پر ایمان نہ لائیں جب تک کہ وہ ہماری موجودگی میں ایسی قربانی پیش نہ کرے جسے آگ کھا جائے۔ اور محمدؐ (مصطفیٰ) کے پاس کوئی معجزہ نہیں ہے۔ البتہ انہوں نے جادو کر کے ایک جماعت کو اپنے پاس اکٹھا کر لیا ہے اور یہ چاہتے ہیں کہ اُسی جادو کے زور سے ان سب پر بھی غالب آجائیں۔ یہی باتیں کرتے کرتے اُن لوگوں کو اُن کی رائے سے ہٹا دیا یہاں تک کہ انہوں نے اُس کی بات مان لی۔ اب اُس نے اُن سے کہا لاؤ وہ عہد نامہ نکالو جو تمہارے اور محمدؐ (مصطفیٰ) کے مابین ہے۔ پس اُن لوگوں نے حی بن اخطب کو وہ عہد نامہ دیدیا اُس نے وہ کاغذ لیا اور پھاڑ ڈالا۔ پھر بولابات پکی ہو چکی۔ اب تم سب کے سب لڑائی کے لیے جیتا ہو جاؤ اور سامان جنگ درست کر لو۔ جناب رسول خدا کو اس واقعہ کی خبر پہنچی جس کی وجہ سے وہ جناب سید غمگین ہوئے۔ اور تمام صحابی خوف زدہ ہو گئے۔ پس آنحضرتؐ نے سعد بن معاذ اور اُسید بن حصین سے کہ یہ دونوں قبیلہ اوس سے تھے اور اس قبیلہ میں اور بنی قریظہ میں قسم ہو چکی تھی فرمایا تم دونوں جاؤ اور بنی قریظہ کو دیکھو کہ وہ کس شغل میں ہیں اور اگر انہوں نے میرا عہد توڑ دیا تو جب تک کہ تم میرے پاس واپس نہ آ جاؤ کسی پر اپنا حال ظاہر نہ کرنا اور (میرے پاس آکر) مجھ سے عضل والقاذۃ کہہ دینا۔ پس یہ دونوں دروازہ قلعہ کے پاس پہنچے۔ اوپر سے نعتب نے جھانکا اور دونوں کو دیکھ کر سعد کو اور جناب رسول خداؐ کو ناسزا کہنے لگا۔ سعد نے جواب دیا کہ اے نعتب! تو لو مڑی (کے مانند) ہے کہ بھٹ میں پیٹھا ہوا ہے۔ تو قریش کا ساتھ ہی ہو گیا۔ اب جناب رسول خداؐ تیرے قلعہ کا محاصرہ کر دیو اور مجھے ذلت دینے اور تیری گردن مار دینے کے لیے تم کو وہ دونوں جناب رسول خداؐ کی خدمت میں پلٹ آئے اور عرض کی عضل والقاذۃ۔ جناب رسول خداؐ نے فرمایا کہ یہ تو ہماری بنی

مصلحت کے موافق ہے ہم نے ہی اُن کو ایسا کرنے کا مشورہ دیدیا ہے اور افسانہ کی بنیاد تھی کہ آنحضرتؐ کے اصحاب میں قریش کے جاسوس لگے ہوئے تھے جو یہاں کی خبریں وہاں پہنچایا کرتے تھے۔ یہ ایک مثل ہے۔ وجہ تسمیہ اس کی یہ ہے کہ عضل اور قارہ عرب کے دو قبیلے تھے۔ اسلام میں داخل ہونے کے بعد ان لوگوں نے غدر کیا تھا۔ پھر جو کوئی غدر کرتا تھا تو انہی دونوں قبیلوں کا نام لایا جاتا تھا اور یہ کہا جاتا تھا عضل والقارہ کا یہ مطلب یہ ظاہر کرنا ہوتا تھا کہ جن کی خبر ملنا مقصود ہے انہوں نے غدر کیا، حتیٰ بن اخطب گروہ قریش اور ابوسفیان کے پاس آیا اور اُن کو یہ خبر دی کہ بنی قریظہ نے وہ عہد جو اُن کے اور جناب رسولؐ خدا کے درمیان میں تھا اُس کو توڑ دیا۔ یہ خوشخبری پا کر قریش بہت خوش ہوئے جب رات ہو گئی تو نعیم بن مسعود ابجدی جناب رسولؐ خدا کی خدمت میں حاضر ہوا۔ وہ قریش کے آنے سے تین روز پہلے اسلام لا چکا تھا۔ اُس نے عن کی یا رسول اللہ! میں خدا پر ایمان لایا ہوں اور آپ کی رسالت کی تصدیق کر چکا ہوں اور (مصلحتاً) کفار سے میں نے اپنی ایمان کو پوشیدہ رکھا ہے۔ اگر حضور کا حکم ہو تو میں معرکہ جنگ میں اپنی ذات سے حاضر ہو کر آپ کی نصرت کروں یا ارشاد ہو تو جا کر یہود اور قریش میں تفرقہ ڈال دوں تاکہ یہودی اپنے قلعہ سے قریش کی مدد کے لیے قدم باہر نہ نکالیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا ایسی ہی تدبیر کر جس سے ان دونوں میں پھوٹ پڑ جائے۔ یہی میرے نزدیک زیادہ مناسب ہے۔ نعیم نے عرض کی اتنی اور اجازت دیدیجیے کہ جو کچھ بھی میرے دل میں آئے وہ میں حضور کی شان میں (پس غیبت) کہوں۔ فرمایا جو مصلحت سمجھنا وہ کہہ دینا۔ پس نعیم (اُسی وقت) ابوسفیان کے پاس آیا اور کہنے لگا جو محبت اور خلوص مجھے تم لوگوں سے ہے اُسے تم خوب جانتے ہو۔ خدا تم کو تمہارے دشمنوں پر کامیاب کرے۔ مجھے پکی خبر پہنچی ہے کہ محمد بن عبد اللہ یہودیوں سے مل گئے ہیں اور ایسا کر لیا ہے۔ اور اس بات پر اتفاق کر لیا ہے کہ یہود تمہارے لشکر میں آئیں اور موقع پا کر تمہیں قتل کر دیں اور محمدؐ نے اُن لوگوں کو وعدہ کر لیا ہے کہ اگر تم لوگ اس کام کو انجام دیدو گے تو جو نقصان تم کو بنی نضیر اور بنی قینقار نے پہنچایا ہے اُس کی تلافی کر دی جائیگی۔ جو مال تمہارا اُنہوں نے لے لیا ہے وہ واپس دلوادیا جائیگا۔ میری رائے تو ہرگز یہ نہیں ہے کہ تم یہود کو اپنے لشکر میں شریک کرو جب تک کہ اُن میں سے (کسی سردار کو) ضامن نہ بنا لو۔ اور اُسے مکہ نہ بھیج دو کہ اس صورت میں تم لوگ یہود کے مکر و فریب سے محفوظ رہ سکو گے۔ ابوسفیان نے کہا خدا مجھے توفیق اور جزائے خیر عطا فرمائے کہ تو نے مجھے بڑی نصیحت کی۔ نعیم کا مسلمان ہو جانا

اُس وقت تک نہ ابوسفیان کو معلوم ہوا تھا اور نہ کسی یہودی کو۔ پس وہ جلدی سے بنی قریظہ کے پاس آیا اور کہنے لگا اے کعب! تجھے معلوم ہے کہ مجھے تجھ سے کتنی دلی محبت ہے مجھے سچی خبر پہنچی ہے کہ ابوسفیان نے اپنے لشکر کو یہ مشورہ دیا ہے کہ لڑائی کے وقت بنی قریظہ کو آگے رکھنا چاہیے کہ اگر اُن کی فتح ہوئی تو ہماری ہی بات بڑھیلگی اور ہمارا ہی نام ہوگا اور اگر ہم نے شکست کھائی تو بنی قریظہ ہی قتل ہونگے۔ میری رائے تو یہ ہے کہ جب تک تم قریش کے دس سردار بطور ضمانت و رہن اپنے قلعہ میں نظر بند نہ کر لو ہرگز قریش کو شریک جنگ نہ بناؤ۔ دیکھو! اگر قریش کا مکیاب نہ ہو سکیں تو تم یہ کھدینا کہ جب تک ہم سے محمد (مصطفیٰ) دوبارہ عہد و پیمان نہ کر لیں، ہم تمہارے آدمی واپس نہ دینگے۔ اے کعب! یاد رکھ کہ اگر قریش کی شکست ہو گئی اور وہ میدان سے بھاگ گئے تو محمد (مصطفیٰ) تم سے ضرور لڑینگے اور تم کو قتل کر دینگے۔ کعب نے کہا یہ تو تم نے ہم پر بڑا احسان کیا اور ہمیں بہت اچھی صلاح دی۔ جب تک ہم قریش سے اُن کے سرداروں کو لیکر اپنے قلعہ میں بطور رہن اول نہ رکھ لینگے، ہم میں سے ایک بھی قلعہ سے باہر نہ نکلیگا۔

المختصر اب قریش (لشکر آراستہ کر نیلے بعد) آگے بڑھے۔ جب اُنہوں نے خندق دیکھی تو کہنے لگے کہ یہ مکر ہے جس سے عرب پہلے سے آگاہ نہ تھے۔ کسی نے کہا کہ یہ تدبیر اُس فارسی نے بتلائی ہے جو محمد (مصطفیٰ) کے ہمراہ ہے۔ اتنا لشکر عمر و ابن عبد و اور بھیرہ بن وہب اور ضرار بن خطاب خندق کے پار ہو گئے۔ اور گھوڑوں کو ایڑ لگاتے ہوئے لشکر اسلام کے مقابل آگئے۔ جناب رسول خدا نے اپنی فوج کے پرے اپنے سامنے جمائے تھے۔ جو نبی مسلمانوں نے عمرو کو دیکھا سب کے سب خوف زدہ ہو کر جناب رسول خدا کے پیچھے آگئے اور آنحضرت کو آگے دھریا۔ مہاجرین میں سے ایک شخص (عمرو بن خطاب) نے اپنے ساتھی سے کہا جو اُس کے پہلو میں تھا دیکھتے ہو تم اس شیطان عمرو کو خدا کی قسم کوئی بھی تو اس سے مقابلہ نہیں کر سکیگا جولو محمد کو اس کے سامنے کر دیں کہ وہ ان کو قتل کر ڈالے تاکہ ہم سب کے سب اپنی قوم سے جا ملیں۔ پس خدا عز و جل نے اُسی وقت یہ آیت قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ سَعْيَكُمْ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ یَسِیراً (دیکھو صفحہ ۶۶۹ سطر آخر) تک نازل فرمائی۔ اور عمرو بن عبد و نے زمین میں اپنا نیزہ گاڑ دیا اور گھوڑے کو کا وہ دینے لگا اور یہ رجز پڑھنے لگا

وَلَقَدْ نَحْنُ مِنَ الْإِنْدِ أَعْرَجٌ بِكُمْ هَلْ مِنْ مُبَارِدٍ | وَأَوْقَعْتُ إِنْ جَبُنَ الشَّجَاعُ مَوَاقِفَ الْفَرَزْنَ مُنَاجِرٍ

إِنِّي لَكُلِّكَ لَمْ أَذَلْ مُتَسَرِّعًا نَحْوًا هَذَا | إِنَّ الشَّجَاعَةَ فِي لَقَائِ الْجَوْدِ مِنْ خَيْرِ الْعَمَلِ

ترجمہ: ”میں تم سب ہی سے تو باؤ باز بلند یہ کہتے کہتے تھک گیا ہوں کہ آیا تم میں کوئی لڑنیوالا ہے جو نکلے۔ میں بہادر اور دلیر شخص کی جگہ کھڑا ہوا ہوں جہاں کہ شجاع بھی بزدلی کرنے لگتا ہے اسی طرح ہمیشہ لڑائی اور مصائب کی طرف بھی میں ایسا ہی جھپٹ کر جاتا رہا۔ واقعی بات یہ ہے کہ نوجوان میں شجاعت اور سخاوت ہی بہترین اخلاق ہیں۔“

جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں کون ایسا ہے جو اس گتے کے بھونکنے کو بند کر دے کسی نے آنحضرتؐ کی بات کا جواب نہ دیا۔ صرف جناب امیر المؤمنین علیہ السلام ایک کر آئے اور عرض کرنے لگے یا رسول اللہ! میں اس کے مقابلہ کے لیے حاضر ہوں۔ (قول مترجم۔ بعض روایات سے پایا جاتا ہے کہ سب اصحاب سے جناب رسول خداؐ نے تین مرتبہ یہ خطاب فرمایا مگر ہر مرتبہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام ہی نے جواب دیا بالآخر آنحضرتؐ نے فرمایا یا علیؑ یہ عمرو بن عبدود فارسی لیل (سنسوار سیدان یلیل) ہے۔ جناب امیر المؤمنین نے عرض کی یا رسول اللہ! میں بھی تو علی ابن ابیطالب ہوں! حضرتؐ نے فرمایا اے علیؑ میرے قریب آؤ۔ جب وہ جناب قریب گئے تو جناب رسول خداؐ نے آپ کے سر مبارک پر اپنے دست اقدس سے عمامہ باندھا اپنی تلوار ذوالفقار ان جناب کو عطا فرمائی اور ارشاد کیا اے علیؑ جاؤ اور اسی تلوار سے لڑو اور یہ دعا بھی دی۔ اَللّٰهُمَّ احْفَظْهُ مِنْ لَيْلٍ يَدَّيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ فَوْقِهِ وَمِنْ تَحْتِهِ۔ ”یا اللہ! تو آگے سے پیچھے سے داہنے سے بائیں سے اوپر سے اور نیچے سے علیؑ کی حفاظت کیجو۔“ پس جناب امیر المؤمنین دوڑتے ہوئے اُس کی طرف چلے اور یہ رجز پڑھتے جاتے تھے۔

لَا تَحِلُّنَ لَنَا اَنْ تَكُنْ حُجُبُ صَوْتِكَ غَيْرَ عَاجِزٍ | ذَوْنِيَّةٌ وَبَصِيْرَةٌ وَالْقِدَاقُ مُنْجِي كُلِّ قَائِمٍ

ترجمہ: اکیوں جلدی کرتا ہے تیری دریدہ دہنی کا دندان شکن جواب دینے والا جو کسی طرح عاجز نہیں آ پہنچا جس کا ارادہ ہٹا ہے اور جو صاحب بصیرت ہے اور سچائی ہی تو کامیاب ہونیوالی کو بلاؤں سے نجات دیتی ہے۔ مجھے خدا کی ذات سے قوی امید ہے کہ میری گہری عزت جس کا شہرہ دل ہلا دینے والی لڑائی کے بعد بھی باقی رہیگا۔ تیرے لاشہ پر و نیوالی عورتوں کو جمع کر دیگی۔“

عمرو نے کہا تم کون ہو؟ حضرتؐ نے جواب دیا میں ہوں علی ابن ابیطالب جناب



رسول خدا کا ابن عم اور داماد۔ عمرو نے کہا خدا کی قسم تمہارے والد میرے بڑے دوست اور ہم صحبت تھے۔ مجھے بڑا معلوم ہوتا ہے کہ میں تم کو قتل کروں۔ تمہارے چچا زاد بھائی نے جب تمہیں میرے مقابلہ کے لیے بھیجا اس کا بھی اندیشہ نہ کیا کہ میں تم کو اپنے اس نیزہ میں چھو کر اٹھا لوں گا اور زمین و آسمان کے مابین میں تم کو اس طرح ادھر چھوڑ دوں گا کہ نہ تم زندہ ہی رہو گے اور نہ جلدی سے مر ہی جاؤ گے۔ جناب امیر نے جواب دیا کہ میرا ابن عم خوب جانتے ہیں کہ اگر تو مجھے قتل کر دیگا تو میں جنت میں جاؤں گا اور تو دوزخ میں جلیگا اور اگر میں تجھ کو مار ڈالوں گا تب بھی میں بہشت میں داخل ہوں گا اور تیرا ٹھکانا تو بہر صورت دوزخ ہی ہوگا۔ عمرو نے کہا یا علی! (کیا خوب!) تمہارے ہی دونوں میٹھے۔ یہ تو دھاندلی کی تقسیم ہے۔ جناب امیر نے فرمایا اے عمرو! ان فضول باتوں کو جانے دے (معاملہ کی بات پر) میں نے خود تجھ سے سنا ہے کہ ایک مرتبہ تو خانہ کعبہ کا پردہ پکڑے ہوئے یہ کہہ رہا تھا کہ لڑائی کے وقت جو شخص تین حاجتیں میرے سامنے پیش کیا کریگا میں اُن میں سے ایک بات ضرور مان لیا کروں گا۔ اب میں تجھ سے تین باتیں کہتا ہوں اُن میں سے کسی ایک کو تو قبول کرلو۔ عمرو نے کہا ہاں اے علی! بیان کرو وہ کیا ہیں؟ فرمایا اول تو یہ ہے کہ تو کلمہ شہادت زبان پر جاری کرے اور یہ کہے اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللّٰهِ۔ اُس نے کہا اسے تو جانے دو۔ فرمایا دوسرا میری ہے کہ تو یہاں سے چلا جا اور اس لشکر کو جناب رسول خدا کے سامنے سے ہٹا لیجا۔ اس لیے کہ اگر آنحضرت سچے ہیں تو تم دیکھ لو کہ وہ کس طرح غالب آتے ہیں اور اگر (معاذ اللہ) آنحضرت جھوٹے ہیں تو تم جیسے بہادروں کو تکلیف کی کیا ضرورت ہے۔ عرب کے بھیڑیے ہی اُن کا کام تمام کر دینگے۔ عمرو نے کہا یہ بھی نہیں ہو سکتا۔ اگر اب میں ایسا کروں تو قریش کی عورتیں مجھ پر طعن کریں گی اور میری نامردی اور بُزدلی کے اشعار گایا کریں گی کہ میں بُزدل ہو کر لڑائی سے ہٹ گیا۔ اور قدم میں پیچھے ہٹا دیا۔ اور جن قوم نے مجھے اپنا سردار بنایا تھا اُن کی میں نے نصرت چھوڑ دی۔ حضرت نے فرمایا تو اب تیسری بات یہ ہے کہ میں پیادہ ہوں اور تو سوار ہے تو بھی مجھ سے لڑنے کے لیے گھوڑے سے اتر پڑ۔ یہ سنتے ہی وہ فوراً اپنے گھوڑے سے کود پڑا اور اُس کو پے کر دیا اپنی ایک ہاتھ تلوار کا مار کر اُس کے چاروں پاؤں کاٹ ڈالے اور کہنے لگا اس کا مجھے کبھی خیال بھی نہیں گزرا تھا کہ کوئی عرب اس شان سے مجھے اپنی لڑائی کے لیے بلائیگا۔ پھر عمرو نے (دوسری) تلوار نیام سے کھینچی اور حضرت پر وار کیا اُن جناب نے اُسکا وار ڈھال پر روکا۔ وہ تلوار حضرت کی سپر کو کاٹ کر سر مبارک تک پہنچی۔ حضرت نے فرمایا اے عمر! میرے لڑنے کے لیے

تجھ سا پہلوان ہی کیا کم تھا کہ تو نے اپنی مدد کے لیے اور لوگوں کو بھی بلالیا۔ یہ سنکر عمرو نے گڑ گڑیچھے دیکھا۔ ادھر حضرت نے تیزی سے اُس کی ران پر ضرب لگائی کہ دونوں ٹانگیں اُسکی کٹ گئیں۔ وہ زمین پر گر پڑا۔ اُس کے گرنے سے عمار بلند ہوا۔ منافقین آپس میں کہنے لگو کہ علی بن ابیطالب مارے گئے۔ مگر جب دامن غبار چاک ہوا تو دیکھا کہ امیر المؤمنین علیہ السلام سینہ عمرو پر سوار ہیں اور اُسکی ڈاڑھی کپڑے ہوئے ہیں اور اُسکو ذبح کرنا چاہتے ہیں پھر وہ جناب اُس کافر کا سر لیے ہوئے جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ جناب امیر کے سر مبارک سے بوجہ ضربت عمرو خون جاری تھا اور ذوالفقار سے اُس کافر کے خون کے قطرے ٹپک رہے تھے عمرو کا سر ہاتھ میں لیے ہوئے یہ شعر پڑھتے چلے آتے تھے

اَنَا عَلِيٌّ وَابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ | اَلْحَوْتُ خَيْرَ لَفْتَنِي مِنَ الْهَرَبِ

ترجمہ: ”میں علیؑ (بن ابیطالب) اور عبدالمطلب کا فرزند ہوں۔ جو المرد کے لیے بھاگنے سے مرنا بہتر ہے۔“ جناب رسول خداؐ نے فرمایا اے علیؑ! تم اس کافر سے چال چلے۔ عرض کی بیشک یا رسول اللہ! لڑائی تو چال ہی ہے؟ پھر جناب رسول خداؐ نے زبیر کو ہبیرہ بن وہب کے مقابلہ کے لیے بھیجا۔ زبیر نے ہبیرہ کے سر پر ایسی تلوار لگائی کہ اُسکی کھوپری شگافہ ہو گئی۔ پھر جناب رسول خداؐ نے عمر بن خطاب کو ضرار سے جنگ کرنیکا حکم دیا۔ یہ ذات شریف صیف لشکر سے نکلے۔ ضرار پر تیر چلا نیکے لیے کمان میں تیر جوڑنے لگے۔ ضرار نے جلا کے کہا اوصہا کہ کے جنے! واسے ہو تجھ پر (یہ کیا نامروی ہے) میدان کارزار میں تو مجھے تیر مار گیا۔ اگر تو نے مجھ پر تیر چلایا تو خدا کی قسم سر زمین مکہ پر بتی عدی سے ایک کو بھی زندہ نہ چھوڑونگا۔ یہ سنکر (میاں) عمر ڈر گئے۔ میدان چھوڑ کر بھاگ نکلے۔ ضرار نے اُن کا پیچھا کیا اور قریب آکر اُن کی کھوپری میں نیزہ چھبوا دیا۔ پھر کہا اے عمر! اسے یاد رکھنا۔ میرے قسم کھالی ہے کہ جتنے المقدور کسی قریشی کو قتل نہ کرونگا (اسی لیے میں نے تجھ کو چھوڑ دیا) عمر صاحب کو ضرار کی عنایت اُن کے زمانہ حکومت (باطلہ) تک یاد رہی۔ پس عمر بھاگ گیا اور جناب رسول خداؐ خندق میں پندرہ روز تک کفار سے لڑتے رہے۔ ابوسفیان نے حمی بن اخطب سے کہا اے یہودی! خدا تجھے غارت کرے اب وہ تیری قوم کے لوگ کہاں ہیں؟ اُس وقت حمی بن اخطب اُن کے پاس گیا اور کہنے لگا۔ ارے کم بخواب تو نکلو کہ اس وقت تو محمدؐ (مصطفیٰ) کو لڑائی نے اچھی طرح آیا ہے مگر تم لوگ نہ تو محمدؐ (مصطفیٰ) ہی کے ساتھ ہو اور قریش ہی کے مددگار! کعب نے جواب دیا ہم لوگ ہرگز باہر نہ نکلیں گے جب تک قریش اپنے دس سردار ہمارے پاس بطور رہن (اول) نہ بھیج دیں گے اس لیے اگر قریش

فتحیاب نہوے تو جب تک محمد (مصطفیٰ) ہم سے دوبارہ معاہدہ نہ کر لیں ہم اُن دس آدمیوں کو واپس نہ دیں گے۔ ہم کو اس بات کا خوف ہے کہ اگر قریش بھاگ جائیں گے اور ہم لوگ اپنے گھروں میں رہ جائیں گے تو محمد (مصطفیٰ) ہم سے لڑیں گے اور ہمارے مردوں کو قتل کر دیں گے اور ہماری عورتوں اور بچوں کو قید کر لیں گے۔ اور اگر ہم نے میدان جنگ میں قدم رکھا اور قریش کا ساتھ نہ دیا تو شاید وہ ہم کو ہمارا عہد نامہ واپس کر دیں۔ حی بن اخطب نے کہا تو تو ایسے لالچ کی بات کرتا ہے جو پوری ہونیوالی نہیں۔ اس لڑائی میں تو محمد (مصطفیٰ) کو سارے ہی عرب نے گھیر لیا ہے مگر تم اس وقت تک نہ محمد (مصطفیٰ) ہی کے طرفدار ہو اور نہ قریش ہی کے ساتھی۔ کعب نے جواب دیا کہ یہ تو تیری ہی نحوست ہے۔ تیرا کیا بگڑ گیا تو تو پرندہ ہے کل قریش کے ساتھ اڑ جائیگا۔ ہم لوگوں کو ہمارے گھروں میں چھوڑ جائیگا محمد (مصطفیٰ) ہم پر چڑھ دوڑیں گے۔ حتیٰ نے کہا اے کعب! میں خدا سے اور حضرت موسیٰ سے عہد کرتا ہوں کہ اگر قریش کو محمد (مصطفیٰ) کے مقابل کامیابی نہوئی تو میں تیرے ساتھ تیرے قلعہ میں چلا آؤں گا۔ جو افتاد تجھ پر پڑیگی وہی میرا حال ہوگا۔ اب تو تو قریش کی مدد کر گیا؟ اُس نے جواب دیا میں تو پہلے ہی ایک بات کہ چکا کہ جب تک قریش اپنے دس سردار ہمارے پاس گرو نہ رکھیں گے ہم لوگ قدم باہر نہ نکالیں گے۔ یہ سنکر حی بن اخطب بے نیل مرام قریش کے پاس واپس گیا اور اُن سے سب واقعہ بیان کیا۔ جب ضمانت و رہن کا ذکر آیا تو ابوسفیان بولاندا کی قسم نعیم بن سعد نے سچ کہا تھا کہ یہ قوم دھوکا دیگی۔ خیر ہمیں بندروں اور سوروں کے بھائیوں سے کوئی غرض و مطلب نہیں۔ چونکہ لڑائی کو عرصہ گزر گیا تھا اور لشکر اسلام محصور ہو گیا تھا سردی کا وہ موسم تھا تو اصحاب رسول گھبرا گئے اور لگے بھوکے مرنے یہود کی طرف سے اُن کے دلوں میں بے خوف بیٹھ گیا تھا۔ منافقین آپس میں یہ میگوئیاں کرنے لگے تھے جس کی خداوند عالم نے اپنے رسول کو خبر دی۔ اصحاب رسول میں سے بہت کم ایسے باقی رہے تھے جن کے دلوں میں نفاق پیدا نہوا ہو۔ آنحضرتؐ نے اپنے اصحاب کو پہلے ہی یہ خبر دیدی تھی کہ عرب ٹولیاں باندھ باندھ کھرجھ پر بلندی کی طرف سے حملہ کریں گے اور یہود اپنے عہد کو توڑ دیں گے۔ تم اُن سے ڈر جاؤ گے اور لوگوں کو تکلیف بہت کچھ پہنچیں گی لیکن نتیجہ ہمارے موافق اور اُن کے برخلاف ہوگا۔ پس جب قریش آئے اور یہود نے عذر کیا تو منافقین نے کہا کہ خدا اور رسولؐ نے ہم کو دھوکا دیا۔ اُن منافقوں میں سے بعض کے مکانات اطرافِ مدینہ میں تھے وہ لگے عرض کرنے کہ یا رسول اللہ! ہمارے مکان غیر محفوظ ہیں ایسا نہو کہ یہود ہمارے مکانوں کو لوٹ لیں۔ آپ ہم کو اجازت دیدیں کہ ہم اپنے

گھروں کو چلے جائیں۔ اُن میں سے ایک جماعت نے یہ بھی کہا کہ آؤ اس جنگل میں بھاگ چلیں اور بدوؤں سے پناہ مانگیں کہ جناب رسول خداؐ نے ہم سے جتنے وعدے کیے تھے وہ سب جھوٹے نکلے۔ جناب رسول خداؐ نے اصحاب کو حکم دیا تھا کہ شب کو وقتِ مدینہ کی حفاظت کیا کریں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سارے لشکرِ اسلام کے گرد رات بھر تلاپہ پھرا کرتے تھے اور حفاظت کیا کرتے تھے اگر مشرکین میں سے کوئی شخص ادا بھر کا قصد کرتا تھا تو حضرت اُس سے لڑتے تھے اور خندق کو عبور کر کے لشکرِ کفار میں جاتے تھے۔ تمام رات تنہا گشت بھی لگایا کرتے تھے۔ نمازیں بھی پڑھا کرتے تھے اور جب صبح ہوتی تو اپنے مرکز پر لوٹ کر آیا کرتے تھے۔ چنانچہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی مسجد جو اب تک وہاں بنی ہوئی ہے مسجدِ فتح سے وادیِ عقیق کی طرف ایک تیر کے فاصلہ پر واقع ہے۔ زائرین وہاں جاتے ہیں اور نماز پڑھتے ہیں۔ جب جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دراز پے محاصرہ کی وجہ سے اپنے اصحاب کی پریشانی دیکھی تو مسجدِ فتح میں تشریف لے گئے جو ایک بہاڑی پر بنائی گئی تھی۔ اور وہاں پہنچ کر حضرتؐ نے درگاہِ خدا میں دعا مانگی اور مناجات کی کہ خدایا تو اپنا وعدہ وفا کر۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی دعا میں یہ کلمات بھی تھے ”يَا صَرِيحَ الْمَكْرُوبِينَ وَيَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ وَيَا كَاشِفَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ أَنْتَ مَوْلَايَ وَوَلِيَّيَّ ابْنِي الْأَوَّلِينَ الْكُثُفَ عَنَّا عَمَّا وَهَمْنَا وَكَرَبْنَا وَاصْرِفْ عَنَّا شَرَّ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ يَقْوَيْتُكَ وَحَوْلَكَ وَقُدْرَتَكَ“۔ ترجمہ ”اے دردمندوں کے مددگار! اے مضطربندوں کی دعا قبول کرنیوالے! اے بلائے عظیم کے دور کرنیوالے! تو میرا مولا اور حاکم ہے اور میرے آباؤ اجداد کا بھی حاکم ہے تو ہمارے غم و الم اور بے چینی کو دور کر دے اور اس قوم کے شر کو اپنی قوت اور طاقت و قدرت سے ہماری طرف سے پھیر دے۔“ پس جبریلؑ حاضرِ خدمت ہوئے اور غرض کی یا رسول اللہ! خدا نے آپ کی گفتگو سنی۔ آپ کی دعا قبول فرمائی اور اُس نے ملائکہ کو اور ہوا کو حکم دیدیا ہے کہ وہ قریش کو اور اُن کے گروہوں کو پریشان کر دے۔ پس قریش پر خدا نے ہوا کو مسلط کیا۔ ہوانے اُن کے خیموں کو اُکھاڑ کے پھینک دیا۔ وہ سب کے سب بھاگ گئے۔ جبریلؑ نازل ہوئے اور اس واقعہ کی بشارت لائے۔ جناب رسول خداؐ نے حذیفہؓ یامانی کو اُوڑی حالانکہ وہ قریب تھے مگر انہوں نے جواب نہ دیا۔ دوبارہ پھر حضرتؐ نے پکارا مگر وہ نہ بولے۔ تیسری مرتبہ کے بلانے میں حذیفہؓ نے کہا لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! آنحضرتؐ نے فرمایا کہ میں تم کو بلارہا ہوں لیکن تم جواب نہیں دیتے۔ حذیفہؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے

ماں باپ حضور پر فدا ہو جائیں خوف اور سردی اور بھوک نے مجھے تعمیل ارشاد سے تاخیر میں ڈالا (اب میں حاضر ہوں جو حکم ہو بجالاؤں) آنحضرتؐ نے فرمایا جاؤ اُن لوگوں کی خبر لاؤ کس حال میں ہیں لیکن میرے پاس واپس آنے تک کوئی نئی بات نہ کر بیٹھنا۔ خدا نے مجھے خبر دی ہے کہ قریش پر خدا نے ہوا کو مسلط کیا ہے۔ ہوانے اُن کو بھگا دیا ہے۔ حدیفہ کہتے ہیں کہ بجز ارشاد میں اُس طرف کو روانہ ہوا۔ حالت میری یہ تھی کہ سردی سے میری بوٹی بوٹی کانپ رہی تھی۔ لیکن یہ کیفیت صرف تھوڑی دور چلنے تک رہی۔ جب خندق سے پار اتر گیا تو گویا حمام میں پہنچ گیا۔ پس میں ایک بڑے خیمہ کے پاس آیا۔ دیکھا کہ اُگ میں کنبھی بچھ جاتی ہے اور کنبھی بھرک اُٹھتی ہے۔ ایک دوسرے خیمہ کے پاس پہنچا تو یکایک کیا دیکھا کہ اُس میں ابوسفیان آگ نیچے لیے بیٹھا ہے۔ اُس پر بھی سردی کی شدت سے لپکتا رہا ہے اور یہ کہ رہا ہے اے گروہ قریش اگر محمدؐ کے خیال کے موافق آسمان والوں سے ہماری جنگ ہے تو ہم ہرگز آسمان والوں کا مقابلہ نہیں کر سکتے اور اگر ہماری لڑائی زمین والوں سے ہے تو اُن سے تو ہم لڑ سکتے ہیں۔ پھر بولا کہ بھائیو! ہر شخص اپنے اپنے پہلو میں غور کرے ایسا نہو کہ محمدؐ کا کوئی جاسوس ہم میں آ بیٹھا ہو۔ حدیفہ کہتے ہیں سب سے پہلے میں بول اُٹھاؤ میں نے اپنی دہنی طرف والے آدمی سے پوچھا تو کون ہے؟ اُس نے جواب دیا میں عمرو بن عاص ہوں۔ پھر میں نے اپنی بائیں جانب والے سے دریافت کیا تیرا کیا نام ہے؟ اُس نے کہا معاویہ بن ابوسفیان۔ میرے جلدی سے بول اُٹھنے کی وجہ یہ تھی کہ مجھ سے کوئی سوال نہ کرنے پائے کہ تو کون ہے؟ پھر ابوسفیان اپنے اونٹ پر سوار ہوا اور ایسا گھبراہٹا ہوا تھا کہ اُسے یہ بھی خبر نہ ہوئی کہ یہ بندھا ہوا ہے۔ اگر مجھ کو جناب رسول خدا ﷺ علیہ وآلہ وسلم نے کوئی حرکت کرنے سے منع نہ کیا ہوتا تو میں ابوسفیان کو وہیں قتل کر دیتا کہ وہ میرے قابو میں تھا۔ پھر خالد بن ولید سے ابوسفیان نے کہا اے ابوسلیمان! مجھے اور تمہیں لازم ہے کہ کمزور آدمیوں کے پیچھے رہیں پس اُس نے اپنے ہمراہیوں سے کہا جلد کوچ کرو کہ ہم سب ابھی یہاں سے سفر کرتے ہیں۔ یہ کہنے وہ سب بھاگ نکلے۔ جب صبح ہوئی تو جناب رسول خداؐ نے اپنے اصحاب سے ارشاد فرمایا اب تم لوگ اپنے اپنے مقام پر جاؤ۔ طلوع کے بعد وہ لوگ مدینہ میں داخل ہوئے۔ چند آدمی حضرتؐ کے ہمراہ باقی رہ گئے۔ ابووقد کنانی نے سعد بن معاذ رحمہ اللہ کے خندق میں ایک تیر مارا تھا جس سے اُن کی رگ اکھل (ہفت اخام) کٹ گئی تھی۔ خون اُس سے جاری تھا۔ سعد نے دوسرے ہاتھ سے اُس رگ کو دبا لیا تھا اور درگاہ خدا میں عرض کی تھی کہ خداوند! اگر اس جنگ کا سلسلہ



ابھی باقی رکھے تو مجھے بھی اُس کے لیے باقی رکھ اس لیے کہ مجھے اور کوئی چیز اتنی زیادہ پسند نہیں ہے جتنا اُن لوگوں سے لڑنا جو اللہ اور اللہ کے رسولؐ سے لڑیں۔ اور اگر آنحضرتؐ کی اور قریش کی لڑائی ختم ہو چکی ہے تو اسی کو میری شہادت کا ذریعہ قرار دیدے۔ مگر اُس وقت تک مجھے باقی رکھ جب تک کہ بنی قریظہ کی سزا دیکھ کر میری آنکھیں ٹھنڈی نہ ہو جائیں۔ پس خون بند ہو گیا اور ہاتھ اُن کا ورم کر آیا۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے سعد بن معاذ کے لیے مسجد میں ایک خیمہ نصب کر دیا۔ آنحضرتؐ بہ نفس نفیس اُنکی غور و پروا خت کرنے لگے۔ خداوند عالم نے یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كُفِّرُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ رَانَ يَوْمِ الْإِفْرَادِ آیتیں نازل فرمائیں (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۶۶۸۔ ۶۶۹) ان آیات میں إِذْ جَاؤُكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ سے مراد قریش۔ وَمِنْ أَسْفَلَ مَكَنَكُمُ سے بنی قریظہ جنہوں نے عہد شکنی کی تھی اور اصحاب رسول اللہ ان دونوں سے یہاں تک ڈرے تھے کہ خدا تعالیٰ اُنکی حالت بیان فرماتا ہے کہ إِذْ دَاغَبَتِ الْاَبْصَادُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ اور وہ لوگ جناب رسول خدا سے یہ عرض کرنے لگے تھے کہ ہمیں اجازت دید دیجئے کہ ہم اپنے اپنے گھروں کو چلے جائیں کہ وہ اطراف مدینہ میں ہیں اور یہو اندیشہ ہے کہ کہیں انہیں یہود لوٹ نہ لیں۔ انہی کے بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائیں۔ يَقُولُونَ اِنَّا بِيَوْمِنَا عَاوِدُونَ وَمَا هِيَ بِعَاوِدَةٍ جَنَاحَاتِهِمْ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا پر ہوتا ہے۔ اور یہ آخر کی آیتیں مخصوص ثانی کے حق میں ہیں۔ جس نے عبد الرحمن بن عوف سے یہ کہا تھا کہ اُو محمدؐ کو قریش کے حوالہ کر دیں اور ہم اپنی قوم سے جا لیں۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۶۷۱ | قریش کے بھاگ جانے کے بعد حتی بن الخطب قلعہ بنی قریظہ میں داخل ہوا۔ پس جناب امیر المؤمنین

علیہ السلام تشریف لائے اور قلعہ کا محاصرہ کر لیا۔ کعب بن اسید قلعہ پر چڑھا اور باہر کو سر نکالے مسلمانوں کو اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کو ناسزا کہنے لگا۔ اتنے میں آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وآلہ بھی تشریف لے آئے۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام استقبال کے لیے آگے بڑھے اور عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ حضور پر فدا ہو جائیں قلعہ کے پاس تشریف نہ لیجائیے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا تم اس لیے مجھے روکتے ہو کہ یہودی مجھے برا کہتا ہے۔ اگر وہ مجھے دیکھ لینے تو ہرگز بد کلامی نہ کر سکیں گے اور خدا تعالیٰ اُن کو ذلیل کرے گا۔ پس وہ جناب قلعہ کے قریب آئے اور ارشاد فرمایا اے بندہ روں اور سواروں

کے بھائیو! اے طاغوت کی پرستش کرنیوالو! تم لوگ مجھے کیوں بُرا بھلا کہتے ہو؟ (دیکھو!) ہم وہ ہیں کہ جب دشمن پر جا پڑتے ہیں تو اُس کو تباہ و برباد کر دیتے ہیں۔ یہ سُنکر کعب نے قلعہ سے سرنکالنے جواب دیا خدا کی قسم اے ابوالقاسم! آپ ہرگز نادان اور جاہل نہیں ہیں۔ (یہ کلمہ سُنکر آنحضرت ﷺ اللہ علیہ وآلہ نے جو کچھ فرمایا تھا اُس پر اتنی حیا آئی۔ کہ ردا دوش مبارک سے اُتر پڑی۔ اُس قلعہ کے گرد اگر دہلیجور کے درخت باثرت تھے آنحضرت ﷺ اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اُن کی طرف انگشت مبارک سے اشارہ کیا وہ سب کے سب قلعہ سے دور جنگل میں متفرق مقامات پر جا کھڑے ہوئے۔ آنحضرت نے قلعہ کے چاروں طرف اپنا شکر اُتارا اور تین دن تک قلعہ کا محاصرہ رکھا۔ اس اثناء میں قلعہ سے کسی نے سر باہر نہ نکالا۔ تین دن کے بعد غزال بن شمول قلعہ سے اُترا اور جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہو کے عرض کرنے لگا۔ جس طرح حضور نے ہمارے ہمعقوم بنی نضیر پر عنایت فرمائی۔ اُن کو امان بخشی ہم کو بھی معاف کر دیجیے کہ ہم اپنی بستیاں آپ کے لیے خالی کر دیں گے۔ اور جو کچھ ہمارے قبضہ میں ہے وہ سب کچھ حضور کو دیدینگے۔ کوئی چیز نہ چھپا دیں گے۔ آنحضرت ﷺ اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا یہ نہیں ہو سکتا۔ تم سب کے سب میرے حکم کے موافق قلعہ سے باہر نکل آؤ۔ پس غزال واپس گیا۔ وہ لوگ چند روز تک اسی حال میں مبتلا رہے آخر تنگ آکر اُن کی عورتیں اور بچے رونے اور پیٹنے لگے۔ یہاں تک کہ جب محاصرہ اُن پر گرا اور سخت گزرنے لگا تو وہ لوگ قلعہ سے نکل پڑے۔ اور سب نے جناب رسول خدا کے سامنے سہر تسلیم جھکا دیے۔ آنحضرت ﷺ اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حکم دیا کہ مردوں کی مشکیں باندھ لی جائیں اور عورتیں اُن سے جدا کر دی جائیں۔ پس ہجرت دارشاد نبوی وہ سب کہ جن کی تعداد سات سو تھی رستیوں میں جکڑیے گئے۔ عورتیں علیحدہ کر دی گئیں۔ یہ حال دیکھ کر قبیلہ اوس اٹھ کھڑا ہوا اور عرض کرنے لگا یا رسول اللہ! یہ لوگ ہمارے ہم قسم اور دوست ہیں۔ بنی خزرج کے مقابلہ میں انہوں نے ہمیشہ ہماری مدد کی ہے اور حضور نے عبد اللہ بن ابی کی سفارش سے سات سو زرہ پوش اور تین سو بے زرہ والوں کا خون بھی بچل فرما دیا تھا۔ ہم لوگ حضور کے نزدیک عبد اللہ سے پیٹے نہیں ہیں تو ہماری سفارش سے بنی قریظہ کو بھی معافی دیدیجیے۔ جب کئی مرتبہ انہوں نے یہ التجا کی تو آنحضرت نے فرمایا اچھا میں تمہارے ہی قبیلہ میں سے کسی کو حکم بنائے دیتا ہوں وہ فیصلہ کر دیگا تو تم اُس کے فیصلہ کو مان لو گے؟ سب نے عرض کی ہم کو منظور ہے۔ اب بتائیے وہ ہے کون؟ فرمایا سعد بن معاذ سب نے عرض کی سعد

معاذ کا فیصلہ ہم کو بسر و چشم قبول ہے۔ غرض سعد بن معاذ کو مجاہدہ میں بٹھا کے وہ لوگ اُس جگہ لائے اور قبیلہ اوس اُن کے گرد جمع ہو گیا اور کہنے لگے اے ابو عمر! خدا کا خوف مد نظر رکھ اور اپنے ہم عہدوں اور دوستوں پر احسان کر (اور اُن واقعات کو یاد کر) کہ انہوں نے (خزرج کے مقابلہ میں) جنگ بُغاث اور حدائق میں اور اور لڑائیوں میں ہماری کیسی مدد کی ہے۔ جب کئی بار اُن لوگوں نے یہی کہا تو سعد نے جواب دیا خدا کی قسم سعد بن معاذ آج کے دن خدا کی راہ میں وہ فیصلہ کر گیا کہ اُسے کسی ملامت گر کی ملامت کا اندیشہ نہ ہوگا۔ یہ سُنکر اوس نے کہا افسوس! بنی قریظہ ہمیشہ کے لیے تباہ ہو گئے۔ (قبیلہ اوس کے اس کلمہ نے کچھ ایسا اثر کیا کہ) عورتیں اور بچے سعد کے آگے رونے پٹینے لگے جب وقت جوش و خروش اُن کا کم ہوا سعد نے کہا اے قوم یہود! تم لوگ مجھے پیچ بناتے ہو۔ جو کچھ تمہارے بارے میں حکم دوں اُسے تم تسلیم کر لو گے؟ سب نے جواب دیا بدل منظور ہے۔ اور ہم کو امید ہے کہ آپ انصاف مد نظر رکھیں ہم پر احسان فرمائیں گے اور اچھا فیصلہ دیں گے۔ سعد نے دوبارہ اُن کا اقرار لیا۔ پھر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی طرف متوجہ ہو کر اور نہایت ادب سے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ حضور پر نشان ہو جائیں جناب کیا ارشاد فرماتے ہیں؟ آنحضرتؐ نے فرمایا اے سعد! تم اُن لوگوں کے حق میں حکم دو مجھے تمہارا فیصلہ منظور ہے۔ پس سعد نے عرض کی یا رسول اللہ! میرا حکم یہ ہے کہ اس قوم کے مرد قتل کیے جائیں۔ عورتیں اور بچے اُن کے قید کیے جائیں۔ مہاجرین انصاف پر اُن کا مال تقسیم کر دیا جائے۔ پس جناب رسول خدا اٹھ کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا اے سعد! تم نے وہ فیصلہ کیا ہے جو خدا نے سات آسمانوں پر حکم دیا ہے۔ اس کے بعد سعد رحمہ اللہ کے ہاتھ کا زخم پھٹ گیا اور خون اُس سے ٹپکنے لگا یہاں تک کہ سعد نے وفات پائی (اُن کی مُراد برآئی) لشکر اسلام تمام قیدیوں کو لیے ہوئے مدینہ آیا۔ جناب رسول خدا نے ایک گڑھا کھودنے کا حکم دیا۔ اقیع میں گڑھا کھودا گیا۔ جب شام قریب ہوئی تو آنحضرتؐ نے فرمایا کہ ان قیدیوں میں سے ایک ایک آدمی نکالا جائے اور اُس کی گردن ماری جائے۔ حتیٰ بن اخطب نے کعب بن اسید سے کہا تو دیکھتا ہے کہ ان لوگوں کے ساتھ کیسا سلوک کیا جا رہا ہے؟ اُس نے کہا کہ پھر تجھے اس کا کیا افسوس۔ کیونکہ جو کوئی کسی مذہب کی طرف دعوت دیتا ہے وہ امر تبلیغ میں کاہلی نہیں کرتا۔ گیا وقت اور ہاتھ سے نکلا ہوا موقع پھر اُس نہیں آتا۔ اب تم صبر کرو اور اپنے دین پر ثابت قدم رہو۔ پھر کعب بن اسید صفا سے باہر نکالا گیا۔ اُس کے دونوں ہاتھ گردن میں بندھے ہوئے تھے۔ وہ حسب صورت اور شاندار آدمی

تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ نے اُس کی طرف نظر کر کے فرمایا اے کعب! تجھے اُس ہوشیار و ذہین عالم کی نصیحت نے جو ملک شام سے تیرے پاس آیا تھا کچھ فائدہ نہ دیا۔ اُس نے تم لوگوں سے کہا تھا کہ میں نے سور اور شراب کو چھوڑ دیا ہے۔ اب میں اُس نبیؐ اور رسولؐ کی قدبوسی اور اطاعت کے لیے مہیا ہوں جو مبعوث ہوگا اور مکہ میں وہ پیدا ہوگا۔ اس شہر مدینہ میں وہ ہجرت کر کے آئیگا۔ تھوڑے سے چھواروں پر اور قلیل غذا پر گزارہ کر لیا کریگا۔ بے زین کے چتر پر سوار ہوگا۔ اُسکی آنکھوں میں سُرخنی ہوگی۔ اور اُس کے دونوں شانوں کے مابین مہرِ نبوت ہوگی۔ اپنے کندھے پر تلوار رکھیگا۔ اگر تم اُس سے لڑو گے تو وہ اس کی کچھ بھی پروا نہ کرے گا۔ سلطنت و شاہی اُس کی سمندر تک پہنچ جائیگی۔ کعب نے جواب دیا کہ اے محمدؐ (مصطفیٰ)! ایسا ہی ہوا تھا اور آپ میں یہ سب باتیں موجود ہیں۔ اگر مجھے یہود کے طعنہ اور عیب جوئی کا خوف نہ ہوتا کہ (یہ لوگ کہیں گے) کعب اپنے قتل سے ڈر گیا تو میں ضرور ایمان لے آتا اور آپ کی تصدیق کرتا۔ لیکن میں تو دینِ یہود پر ہی زندہ رہا اور اسی پر مروٹھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ نے حکم دیا کہ اسے آگے بڑھاؤ اور اس کی گردن اڑا دو۔ پس وہ قتل کر دیا گیا۔ پھر حتی بن الخطب آنحضرت کے سامنے حاضر کیا گیا اُسے دیکھ کر آنحضرت نے فرمایا اے فاسق! تو نے اپنے بارے میں خدا کی کارروائی کیسی پائی؟ اُس نے عرض کی خدا کی قسم مجھے ہرگز اس بات کا افسوس نہیں ہے کہ میں نے آپؐ کو دشمنی کیوں کی اور نہ میں آپؐ کی دشمنی پر اپنے نفس کو ملامت کرتا ہوں۔ میں تو دل ملا دینے والی کوششیں کر گزارا لیکن خدا جس کی مدد نہ کرے وہ تو آخر شکست ہی کھاتا ہے۔ پھر جب اُس کو گڑھے کے پاس قتل کے لیے لائے تو اُس نے یہ شعر پڑھا:

لَعَمْرِي مَا لَمْ أَبْنُ أَخْطَبَ نَفْسَهُ | وَلَكِنَّهُ مَنْ يَخْذُلُ اللَّهَ يَخْذُلْ

(ترجمہ) ”اپنی جان کی قسم (حتی) ابنِ خطب نے اپنے نفس کو ملامت نہیں کی۔ لیکن جسکا خدا ہی ساتھ نہ دے اُس کا کوئی بھی ساتھ نہ دے گا۔“ اس کے بعد اُس کی بھی گردن اڑا دی گئی۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے تین دن تک ہر صبح و شام اُن یہودیوں کو قتل کیا اور برابر فرماتے تھے ایتھا الناس! ان کو شیریں پانی سے سیراب کرو۔ اچھے مزیدار کھانے کھلاؤ اور ان کے قیدیوں کے ساتھ نرمی کا برتاؤ کرو۔ خداوند عالم نے وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُواهُمْ سے وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا تک کی آیتیں اسی بارے میں نازل فرمائی ہیں۔

(دیکھو صفحہ ۶۷۱ سطر ۱)

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ بست دوم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۶۷۳ | تفسیر قمری میں ہے کہ اس جگہ ازواجِ نبی سے خطاب چھوڑ دیا گیا ہے اور اہلبیت جناب

رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مخاطب ہو کر ارشاد فرمایا ہے رَاتَحَايِرُنِيَا اللّٰهُ پھر ازواجِ نبی سے خطاب فرمایا وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلٰی۔ پھر آلِ محمد سے خطاب فرمایا اِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ الخ اور جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ یہ آیت جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور جناب علی مرتضیٰ اور جناب فاطمہ زہرا اور جناب امام حسن و جناب امام حسین علیہم السلام کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ اور یہ واقعہ زوجہ نبی امّ المؤمنین حضرت امّ سلمہؓ کے گھر میں ہوا۔ جہاں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جناب امیر المؤمنین۔ جناب سیدہ اور جناب حسنین علیہم السلام کو بھی طلب فرمایا تھا۔ جب یہ سب بزرگوار جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہو گئے تو ان جناب نے خیبری چادران سب پر ڈال دی اور خود بھی اوڑھ لی۔ پھر درگاہِ خدا میں عرض کی خداوند! یہ میرے اہلبیت ہیں جن کے بارے میں تو نے مجھ سے بڑے بڑے وعدے کیے ہیں۔ اب تو ان سے ہر قسم کے رخص کو دور رکھ اور انکو ایسا پاک قرار دیتا رہ جیسا کہ پاک قرار دیتے رہنے کا حق ہے حضرت امّ سلمہؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! میں بھی ان میں شریک ہو جاؤں۔ حضرت نے فرمایا اے امّ سلمہ! میں تم کو بشارت دیتا ہوں کہ تمہارا انجام بخیر ہوگا (لیکن تم ان میں داخل نہیں ہو سکتیں)۔

زید بن علی بن حسین علیہما السلام فرماتے ہیں کہ بعض جاہلوں کا یہ گمان کہ یہ آیت ازواجِ نبی کی شان میں نازل ہوئی ہے غلط ہے۔ وہ لوگ جھوٹے اور گنہگار ہیں۔ خدا کی قسم اگر یہ آیت ازواج کے بارے میں ہوتی تو خداوند عالم یوں ارشاد فرماتا لَیْسَ هِبَ عَنْکُمُ الرِّجْسُ وَيُطَهَّرُکُمْ تَطْهِیرًا۔ موت کی ضمیمہ میں اور تائید کے صفحے ہوتے جیسا کہ وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلٰی فِیْ بُیُوتِکُمْ۔ وَقُرْنَ۔ وَلَا تَبْرُجْنَ وَلَسْتُمْ کَاٰحِدٍ مِّنَ النِّسَاءِ اِنْ اٰتٰیَتْکُمْ فِیْہِ۔



تفسیر عیاشی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ تفسیر قرآن سے زیادہ کوئی چیز لوگوں کی عقلوں سے دور تر نہیں ہے۔ سبب یہ کہ کسی آیت کا اول حصہ تو کسی معاملہ میں ہے اور بیچ کا کسی اور معاملہ میں اور آخر کا کسی اور معاملہ میں پھر حضرت نے یہ آیت اِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (بطور مثال) فرمائی اور یہ ارشاد فرمایا کہ يُطَهِّرْكُمْ تَطْهِيرًا اسے یہ مطلب ہے کہ تم کو جاہلیت میں پیدا ہی نہیں کیا۔

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں منقول ہے کہ اہل البیت سے مراد ائمہ علیہم السلام ہیں اور البیت سے مراد اُن کی ولایت پس جو اُن کی ولایت میں داخل ہوا وہ بیت النبی میں داخل ہو گیا۔ اُنہی حضرت سے یہ بھی منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے یہ بھی ایک حدیث میں ارشاد فرمایا کہ میں تم لوگوں کو کتاب خدا اور اپنے اہلبیت سے تمسک کی وصیت کرتا ہوں اس لیے کہ میں نے خدا کے عزوجل سے یہ سوال کیا تھا کہ ان دونوں چیزوں میں اُس وقت تک جدائی نہ کرے جب تک کہ یہ میرے پاس حوض کوثر پر نہ پہنچ جائیں اور اُس نے میری یہ بات منظور فرمائی۔ نیز یہ بھی فرمایا کہ تم اُن کو کچھ نہ سکھاؤ اس لیے کہ وہ ہر بات کو تم سے زیادہ جانتے ہیں۔ یہ بھی فرمایا کہ وہ کبھی تم کو باپ ہدایت سے نارج نہ کریں گے اور باپ نسالت میں داخل نہ کریں گے۔ (یہاں تک فرما کے) جناب امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم خاموش بھی رہتے اور اپنے اہلبیت کو بیٹوں کے طور سے نہ بتلا دیتے تو فلاں کی اولاد اور فلاں کی اولاد اس بات کی مدعی ہو جاتی کہ آنحضرت کے اہلبیت ہم ہی ہیں۔ لیکن خدا کے عزوجل نے تو اپنی کتاب میں اپنے نبی کے لیے آیت اِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ الرِّجْسَ عَنْ أَهْلِ الْبَيْتِ فرمادی اور آنحضرت نے حضرت اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہ کے مکان میں سلی حسن و حسین و فاطمہ زہرا علیہم السلام کو ایک کلمیٰ پڑھ لیا۔ پھر یہ فرمایا کہ خداوند اہل نبی کے اہل اور ثقل ہوتے ہیں اور یہ میرے اہلبیت اور میرے ثقل ہیں۔ اُس وقت حضرت اُمّ سلمہ نے عرض کی (یا رسول اللہ!) آپا میں آپ کے اہل سے نہیں ہوں؟ فرمایا تمہارا انجام خیر ہو گا لیکن میرے اہلبیت اور ثقل تو یہی ہیں۔ اس حدیث کے آخر میں امام علیہ السلام نے یہ بھی ارشاد فرمایا کہ رجس سے مراد شک ہے۔ واللہ ہم اپنے پروردگار کے بارے میں کبھی شک نہیں کرتے۔ (مترجم اہلبیت علیہم السلام کو جو آنحضرت نے ثقل کے لفظ سے یا کو کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ اہلبیت

ثُمَّ لَقِيَ سَافِرَ كَ سَامَانَ وَاسْبَابَ كَوَكْتِهِ هِيَ اَوْرَاخُضْرَتُ نِي يَهْ وَصِيَّتْ سَفَرِ اَخْرَتِ  
كِي وَقْتِ فَرَمَانِي تُو كُو يَا اُمّتِ پَر يَه ظَاهِر كَر دِيَا كِه مِيں جُو اِيْنَا سَامَانَ تَم لُو كُوں مِيں چھوڑے  
جَاتَا هُوں وَه يَه دُو چَنِيں مِيں اِيك كِتَابِ خُذَا اَوْر دُوسَرے سِيْرے اِهْلِيَّتِ . يَه حَضْرَتُ  
نِي كَمِيں نَهِيں فَرَمَا يَا كِه مِيْرے جُبّهْ شَرِيْفِ كِي زِيَارَتِ كَرْنَا . مِيْرِي نَعْلِيں كُو سَر پَر رَكْھِي پَهْر نَا يَا  
مُوے مَبَارَكِ كُو بُو سِي دِيْنَا اَوْر آنْكھُوں سِي لُكَانَا . مَكْر يَه سَب كُچھ تُو كِيَا جَاتَا هِي اَوْر  
نَهِيں كِيَا جَاتِي تَوَا طَاعَتِ اِهْلِيَّتِ اَوْر عَمَلِ بِي تَعْلِيْمِ قُرْآنِ كِه يَهِي عَمَلِ كَرْنَا ثَقِيْلِ گَزَر تَا هِي .  
اِنْخِصَالِ مِيں هِي كِه شَوْرے كِي دُن جَنَابِ اَمِيْر عَلِيّهِ السَّلَامِ نِي لُو كُوں كِي  
سَا مَنِي اِيْنِي مَحَبَّتِيں پِيَشِ كِي هِيں اَزَا اَجَلْه يَه بَهِي فَرَمَا يَا كِه مِيں تَم سِي خُذَا كِي قِسْمِ دِيكْر پُوچْھَتَا هُوں  
آيَا تَم مِيں كُوْنِي اِيْسَا هِي جِس كِي بَارے مِيں خُذَا سَتْعَالِي نِي اِيْنِي رَسُوْلُ پَر آيَهْ تَطْيِيْر  
اِنْصَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اِنْخِ نَا زَلِ فَرَمَانِي هُو ؟ جِس وَقْتِ يَه آيَتِ نَا زَلِ هُوْنِي جَنَابِ رَسُوْلُ خُذَا  
نِي اِيك كِسَا خِيْرِي اُوڑْھِي اَوْر اُس مِيں مَجْھِ كُو جَنَابِ سَيِّدَهْ كُو اَوْر حَسَنُ وَحُسَيْنُ كُو لِيَا .  
پَهْر يَه اَرْشَادِ فَرَمَا يَا كِه اے مِيْرے پَر وَرْدِ گَار ! مِيْرے اِهْلِيَّتِ يَهِي هِيں تُو اِنْ سِي هَر طَرَجِ  
كِي جِس كُو دُور رَكْھِي اَوْر اِنْكُو اِيْسَا يَا كِ قَرَار دِي تَا رَهْ جِيْسَا كِه يَا كِ قَرَار دِي تِي رَهْنِي كَا حَقِ هِي .  
آيَا مِيْرے سُو اَكُوْنِي دُوسَرَا يَه مَنَزَلَتِ رَكْھَتَا هِي ؟ سَب نِي بِلَا تَفَاقِ كِهَا كِه "خُذَا كِي قِسْمِ !  
سُو اِيْ اِيْ كِي كُوْنِي اَوْر يَه مَنَزَلَتِ نَهِيں رَكْھَتَا اَوْر كِسِي اَوْر كِي بَارے مِيں يَه آيَتِ نَا زَلِ  
نَهِيں هُوْنِي .

یہ ہوتی ہیں۔  
الاکمال میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک مرتبہ خلافت عثمان کے زمانہ میں انصار و مہاجرین کے گروہ سے جبکہ وہ مسجد میں جمع تھا ارشاد فرمایا ایتھا لکنا آیاتم جانتے ہو کہ خدائے عزوجل نے آیۃ التمایزید اللہ لیدھب عنکم الرجس اهل البیت و یطہرکم تطہیرا فرمایا پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم نے مجھے اور فاطمہ اور میرے دونوں فرزندوں حسن و حسین کو بلا کر چادر ہم سب پر ڈالی اور درگاہ الہی میں عرض کی خدایا! یہ ہیں میرے اہلبیت اور میرے جسم کے ٹکڑے۔ جو چیز انہیں رنج دیگی وہ مجھے صدمہ پہنچائیگی اور جو چیز ان کا دل توڑیگی وہ مجھے دکھ پہنچائیگی۔ الہی! تو ان سے ہر طرح کے رنج کو دور رکھ اور ان کو ایسا پاک قرار دیتا رہ جیسا کہ پاک قرار دیتے رہنے کا حق ہے۔ یہ سنکر حضرت اُم سلمہؓ نے غرض کی نیا رسول اللہؐ اور میں؟ حضرتؐ نے فرمایا تم؟ تمہارا انجام تو بخیر ہوگا لیکن یہ آیت تو خاص کر میری شان میں اور میرے بھائی (میرے قوت، بازو، علی مرتضیٰ) اور میری پادشاہ جگر (فاطمہ زہرا)۔



وَتُخْفِي نِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ ۚ (صفحہ ۶۷۴ سطر ۹) امام علیہ السلام نے فرمایا کہ ایک دن جناب رسول خدا کو زید بن حارثہ سے کچھ کام تھا (وہ اُس دن حاضر خدمت ہوئے تھے) اِس لیے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ خود زید کے مکان پر تشریف لے گئے۔ اُن کی زوجہ زینب بنت جحش اُس وقت غسل کر رہی تھی۔ آنحضرتؐ نے فرمایا سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي خَلَقْتَ (پاک ہے اللہ جس نے تم کو پیدا کیا ہے) اِس قول سے آنحضرتؐ کا مقصود یہ تھا کہ جو لوگ فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں بتاتے ہیں وہ غلطی پر ہیں (خدا متعالیٰ اِس عیب سے بری اور پاک ہے۔ اُس کی ذات تمام نقائص سے منزہ ہے) جس کے اولاد ہوتی ہے اُسے طہارت اور غسل کی بھی احتیاج پڑتی ہے (حالانکہ خدا پاک و پاکیزہ ہے)۔ جب زیدؓ اپنے مکان میں آئے تو زینبؓ نے یہ واقعہ بیان کیا اور آنحضرتؐ کے ارشاد سے زیدؓ کو اطلاع دی۔ زیدؓ نے کلام جناب رسول خدا کا مطلب نہ سمجھا اور یہ خیال کیا کہ جناب رسول خدا نے یہ کلمہ اِس لیے فرمایا ہے کہ اُن جناب کو زینبؓ کی صورت اچھی معلوم ہوئی ہے۔ پس وہ آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی چونکہ میری زوجہ کج خلق ہے میں اُسے طلاق دینا چاہتا ہوں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اے زیدؓ! تم اپنی زوجہ کو اپنے پاس رکھو اور خدا سے ڈرو۔ حالانکہ خدا نے آنحضرتؐ کو اُن کی ازدواج کی تعداد سے اطلاع دیدی تھی اور یہ بھی بتا دیا تھا کہ یہ عورت (زینبؓ) بھی اُن میں شامل ہوگی مگر یہ بات حضرتؐ نے اپنے دل میں رکھی۔ زیدؓ پر ظاہر نہ کی۔ کیونکہ حضرتؐ کو اِس بات کا اندیشہ تھا کہ اگر میں زیدؓ پر یہ ظاہر کر دوں گا کہ زینبؓ میری زوجہ ہونیوالی ہے تو لوگ حضرتؐ پر عیب لگاتے کہ اپنے آزاد کردہ غلام سے جناب رسول خدا نے یہ کہہ دیا کہ تیری زوجہ عنقریب میری ازدواج میں آجائگی۔ پس خدا نے یہ آیت وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِنِّي تَأْتِيَنِي الزَّوْجَةُ ۖ (یعنی جبکہ تم اُس سے جس کو خدا نے اسلام کی نعمت بخشی اور تم نے اُسے آزاد کر کے اُسپر احسان کیا یہ کہہ رہے تھے کہ اپنی زوجہ کو اپنے پاس رکھو اور خدا سے ڈرو اور تم اپنے دل میں وہ بات چھپائے ہوئے تھے جسے خدا ظاہر کر نیوالا تھا۔ اور تم آدمیوں سے اندیشہ کرتے تھے حالانکہ خدا زیادہ مستحق ہے کہ تم اُس سے ڈراؤ۔ پھر زیدؓ نے زینبؓ کو طلاق دیدی۔ زینبؓ نے عدہ رکھا۔ عدہ ختم ہونیکے بعد خدا سزا لے۔ نے جناب رسول خدا کا زینبؓ کے ساتھ نکاح کر دیا اور قرآن میں یہ واقعہ نازل کیا۔ اور پھر اپنے رسولؐ کو یہ بھی بتلادیا کہ عنقریب منافقین اِس نکاح سے تم کو عیب لگائینگے۔ پس خدا نے یہ آیت بھیجی۔

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ (دیکھو صفحہ ۶۷۵ سطر ۵) یہ جواب  
 مشکہ مامون بولا یا بن رسول اللہ! خدا آپ کو جزائے خیر عطا فرمائے کہ آپ نے میرے دل  
 کی گرہ کھول دی اور انبیاء اور اسلام کے بارے میں جو شک میرے دل میں تھا وہ آپ نے  
 دور فرما دیا۔

الیون میں یوں ہے کہ جناب امام علی رضا علیہ السلام نے (مامون کے جواب  
 میں) عصمت انبیاء کے متعلق فرمایا۔ اب رہا جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کے بارے  
 میں خدا تعالیٰ کا یہ قول کہ وَتَحْقِقِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِي لَهُ وَتَخْشَى النَّاسَ  
 وَاللَّهُ أَوْحَىٰ أَنْ تُخْشَاهُ (دیکھو صفحہ ۶۷۴ سطر آخر) جو ہے اُس کا یہ مطلب ہے کہ  
 اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولؐ کو بتا دیا تھا کہ دنیا میں تمہاری اتنی بیویاں ہوں گی اور  
 اُن کے یہ یہ نام ہوں گے اور آخرت میں اس نام کی باقی رہیں گی اور میں وہ سب کی  
 سب اچھا بات مومنین۔ اُن میں سے ایک زوجہ زینب بنت جحش بھی ہو گی جو اس  
 وقت زید بن حارثہ کے نکاح میں ہے۔ پس آنحضرتؐ نے زینب کا نام اپنے دل میں  
 پوشیدہ رکھا اور اس سبب سے کسی پر ظاہر نہیں کیا کہ منافقین یہ نہ کہیں کہ جناب  
 رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے ایسی عورت کو اپنی زوجہ کہہ دیا جو دوسرے کے  
 عقد میں ہے۔ پس اُن کو منافقین کی باتیں بنانے کا اندیشہ ہوا۔ اسی کے بارے میں  
 خدا تعالیٰ نے فرمایا وَتَحْقِقِي النَّاسَ وَاللَّهُ أَوْحَىٰ أَنْ تُخْشَاهُ جس کا مطلب  
 یہ ہے کہ اپنے دل میں آدمیوں سے اندیشہ کرتے ہو حالانکہ خدا اس کا زیادہ مستحق ہے  
 کہ اُس سے ڈرا کرو۔ خداوند عالم نے صرف تین نکاحوں کا اہتمام خود فرمایا ہے ایک  
 حضرت آدم علیہ السلام کے نکاح کا حضرت حوا کے ساتھ۔ دوسرے زینب بنت جحش کا  
 جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کے ساتھ جیسا کہ فرماتا ہے فَلَمَّا قُضِيَ زَيْدُ  
 بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ زَوْجًا وَجَنَّتْهَا (دیکھو صفحہ ۶۷۵ سطر ۲) تیسرے جناب سیدہ کونینؓ کے ساتھ  
 بنت رسول خدا کے نکاح کا جناب امیر المومنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام کے ساتھ

ضمیمہ نوٹ نمبر ۶ متعلق صفحہ ۶۷۵

کافی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق  
 علیہ السلام نے فرمایا کہ ہر چیز کے لیے  
 ایک حد مقرر ہے جس پر وہ ختم ہو جاتی ہے مگر ذکر خدا تعالیٰ کے لیے کوئی حد معین  
 نہیں ہے (دیکھو!) خدا تعالیٰ نے جو جو باتیں واجب فرمائی ہیں جب بندہ اُن کو  
 ادا کرے۔ تب اسے تو یہی اُن کی حد ہو گئی۔ مثلاً ماہ رمضان کے روزے خدا تعالیٰ نے



واجب فرمادیے ہیں پس جو اس مہینہ میں روزے رکھ لیگا تو ختم ماہ پر روزوں کی انتہا ہو جائیگی۔ خدا تعالیٰ نے حج واجب فرمایا ہے۔ اب جو شخص مناسک حج بجالائیگا حج پورا ہو جائیگا مگر ذکر خدا ایک ایسی چیز ہے جس کی کمی سے خدا راضی ہی نہیں ہوتا اور نہ اس کے لیے کوئی حد معین فرمائی ہے (جس پر وہ ختم ہو جائے۔ اس تمام تقریر کا حاصل یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کو ہر وقت یاد کرتے رہنا چاہیے) پھر حضرت نے یہ آیت تلاوت فرمائی **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا** اُنہی جناب سے یہ بھی منقول ہے کہ فرمایا جب ہمارے شیعہ خالی بیٹھے ہو کریں تو خدا کو بکثرت یاد کیا کریں۔

تفسیر برہان میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ میرے پدر بزرگوار خدا کو بہت یاد کیا کرتے تھے۔ چنانچہ جب میں اُن جناب کے ہمراہ کہیں جاتا تو وہ حضرت راہ میں ذکر خدا فرماتے اور جب میں اُن جناب کے ساتھ کھانا کھاتا ہوتا تب بھی وہ جناب ذکر خدا بجالاتے اور جب وہ حضرت لوگوں سے باتیں کرتے ہوتے تب بھی ذکر خدا کو ترک نہ فرماتے۔ اور میں اکثر دیکھا کرتا تھا کہ اُن حضرت کی زبان تالو سے ملی ہوئی ہوتی مگر برابر **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** کی آواز آتی رہتی۔ اور وہ جناب ہم سب کو جمع کرتے اور طلوع آفتاب تک ذکر خدا میں مشغول رہنے کا حکم دیتے اور ہم میں سے جو کوئی خواندہ ہوتا اُس تلاوت قرآن کی ہدایت فرماتے اور ناخواندہ کو ذکر خدا کا امر فرماتے (بیز یہ بھی ارشاد فرمایا کرتے کہ) جس گھر میں قرآن مجید پڑھا جائے اور خدا کا ذکر کیا جائے اُس میں برکت زیادہ ہوگی۔ ملائکہ رحمت اُس میں اُزل ہونگے۔ شیالین اُس کو چھوڑ دینگے اور اہل آسمان کی نظروں میں وہ گھر ایسا ہی دکھائی دیگا جیسے روشن ستارہ زمین والوں کی نگاہ میں معلوم ہوتا ہے۔ اور وہ گھر جس میں قرآن مجید نہ پڑھا جائے اور ذکر خدا نہ کیا جائے اُس کی برکت کم ہو جائیگی اور ملائکہ اُس کو چھوڑ دینگے اور شیطان اُس میں آدھمکنگے۔ اور جناب رسول خدا نے اصحاب سے فرمایا کیا تم چاہتے ہو کہ میں تم کو ایسی چیز بتا دوں جو تمہارے اعمال میں افضل عمل ہو۔ تمہارے درجہ کو بلند کرے۔ ملائکہ کو روشن تر نظر آئے۔ درہم و دینار سے تمہارے لیے بہتر ہو اور اس سے بھی بہتر ہو کہ جب تم اپنے دشمنوں سے لڑو تو تم اُن کو قتل کر دو یا وہ تم کو قتل کر دیں؟ اُن سب نے عرض کی ہاں یا رسول اللہ! ضرور فرمائیے۔ آنحضرت نے فرمایا وہ یہ ہے کہ خدا کو بکثرت یاد کیا کرو۔ پھر امام نے فرمایا کہ ایک شخص جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی یا رسول اللہ! اہل مسجد میں سے سب سے بہتر اور افضل کون ہے؟ فرمایا جو خدا کو سب سے زیادہ یاد

کرتا ہو۔ نیز جناب رسول خدا فرماتے ہیں کہ جس کسی کو ذکر خدا کر نیوالی زبان عطا ہوئی ہے تو اُس کو دنیا اور آخرت کی ساری خوبیاں مل گئیں۔ قول باری تعالیٰ وَلَا تَنْفُتَنَّ تَشْكُرُوا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۹۱۹ سطر اول) کی تفسیر میں امام فرماتے ہیں جو نیکی خدا کی راہ میں اُس کی خوشنودی کے لیے کرواے زیادہ نہ سمجھو۔ اُنہی جناب سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا نے فرمایا ہے جو کوئی اکثر خدا کا ذکر کرتا ہے خدا اُسے دوست رکھتا ہے اور جو بکثرت خدا کو یاد کرے تو خدا اُس کے دو پر دانے عطا فرمائے گا ایک آتش جہنم سے آزاوی کا اور دوسرا نفاق سے بریت کا۔ وہی جناب فرماتے ہیں جو کوئی اکثر خدا کو یاد کرے تو جنت میں خدا کی رحمت اُس پر سایہ لگن ہوگی۔

ابن بابویہ القمی علیہ الرحمہ نے بطریق مرسل جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ کسی شخص نے اُن جناب سے سوال کیا تھا اے مولا! قول خدا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا میں ذکر کثیر سے کونسا ذکر مراد ہے؟ حضرت نے فرمایا جو شخص تسبیح جناب سیدہ پڑھے تو اُس نے خدا کا ذکر کثیر ادا کر لیا۔

اسمعیل بن عمارہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا اے مولا! اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا کی حکایت ہو؟ حضرت نے جواب دیا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے اپنی پارہ جگر حضرت فاطمہ زہرا صلوٰۃ اللہ علیہا کو تعلیم فرمایا کہ چونتیس بار اللہ اکبر تینتیس مرتبہ سُبْحَانَ اللہ تینتیس مرتبہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہ کہ لیا کرو۔ پس جب تم فی سبوح ایک مرتبہ رات کو اور ایک مرتبہ دن میں پڑھ لی تو خدا اُس کے کاذکر کثیر ادا کر دیا۔ ائمہ طاہرین علیہم السلام سے منقول ہے جو شخص سُبْحَانَ اللہ وَالْحَمْدُ لِلّٰہ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ تین بار کہے تو اُس نے خدا کا ذکر کثیر ادا کر دیا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۶۷۷

تیرہ سے جماعت فرمائی اُن میں سب سے اول حضرت خدیجہ الکبریٰ بنت خویلد میں یہ بعد اُنکی سترہ بنت زمعہ۔ پھر اُم سلمہ جن کا اصلی نام بنت ابی امیہ ہے۔ پھر عائشہ بنت ابوبکر اس کی کنیت اُم عبد اللہ ہے۔ پھر حفصہ بنت عمر بن خطاب۔ پھر زینب بنت خویلد ان کی کنیت اُم ابن الحارث اور اُم المساکین ہے۔ پھر زینب بنت جحش۔ پھر اُم حبیب ان کا اصلی نام رملہ بنت ابوسفیان ہے۔ پھر میمونہ بنت الحارث۔ پھر زینب بنت عیس۔ پھر جویریہ بنت الحارث۔ پھر صفیہ بنت حمز بن اخطب۔ پھر خولیدہ بنت حکیم سہمی

جس نے اپنا نفس جناب رسول خدا کے لیے ہبہ کر دیا تھا۔ علاوہ بریں جناب رسول خدا کی ازواج میں دو حرم بھی تھیں۔ ایک ماریہ قبطیہ دوسری ریحانہ فندقیہ۔ اور جو بیویاں اُن جناب نے وقت وفات چھوڑیں اُن کے نام یہ ہیں۔ عائشہ۔ حفصہ۔ ام سلمہ۔ زینب بنت جحش۔ یمنونہ بنت الحارث۔ ام حبیبہ۔ زینب ابوسفیان۔ صفیہ بنت حی ان۔ انتطب۔ جویشریہ بنت الحارث۔ سہوہ بنت زمعہ۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی تمام ازواج میں سب سے افضل حضرت خدیجہ الکبریٰ ہیں۔ اُن کے بعد حضرت ام سلمہ گرامی مرتبہ ہیں پھر حضرت جویریہ۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۶۶۹

سہانی الاخبار میں سب سے کہ کسی شخص نے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے رشتہ کی تفسیر پوچھی تو حضرت نے فرمایا خدا کی قسم تو یہ ہے کہ وہ اپنے رسول پر رحمت نازل کرتا ہے۔ اور صلوٰۃ ملائکہ یہ ہے کہ وہ آنحضرت کی پاکیزگی اور شہادت بیان کرتے ہیں اور آدمیوں کی صلوٰۃ یہ ہے کہ وہ آنحضرت کے لیے دعا کرتے ہیں اور سَلِّمُوا تَسْلِيمًا سے یہ مراد ہے کہ جو کچھ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے اُس کا قبول کرنا لازم ہے۔ کسی صحابی نے عرض کی یا بنی رسول اللہ! یہ تو فرمایا کہ ہم محمد و آل محمد پر درود کس طرح بھیجیں؟ فرمایا لَمْ يَكُنْ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَصَلَوَاتُ تَسْلِيمَاتِهِ وَأَنْبِيَائِهِ وَرُسُلِهِ وَبَيْنَ مَنَاجِلِهِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَالْمُسْلِمِينَ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ۔ کسی نے عرض کی جو شخص اس طور سے محمد و آل محمد پر درود بھیجے تو اسے کتنا ثواب ملے گا؟ حضرت نے فرمایا خدا کی قسم وہ اپنے گناہوں سے اس طرح باہر آ جائیگا گویا ابھی اپنی ماں کے پیٹ سے پیدا ہوا ہے۔

العیون میں ہے کہ جناب غریبہ انور امام علی رضا علیہ السلام نے دیباچہ میں ارشاد فرمایا ایہا الناس ایہا بات تو ہمارے دشمن بھی جانتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو اصحاب نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ پر سلام کر نیکیا طریقہ تو ہمیں معلوم ہے اب آپ پر درود کیونکر بھیجا جائے؟ حضرت نے فرمایا یوں کہا کرو اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلٰی اِبْرٰہِیْمَ وَآلِ اِبْرٰہِیْمَ اِنَّکَ جَبَّارٌ قَدِیْرٌ کیوں اسے گروہ مردم! جو کچھ میں نے بیان کیا آیا تم میں کوئی شخص اس کے خلاف کہتا ہے؟ سب نے جواب دیا نہیں (کسی کو اختلاف نہیں ہے) مابون بولا جو کچھ آپ نے فرمایا اس پر تمام امت کا اتفاق ہے کسی نے اس کے خلاف

نہیں کہا مگر آپ کسی اور آیت قرآنی سے جو اس آیت سے واضح تر ہو اس بات پر دلیل لائی کہ آل رسول پر خدا نے درود بھیجنے کا حکم دیا ہے اُن حضرت نے فرمایا اے گروہ علماء! یہ تو بتاؤ کہ قول باری تعالیٰ یٰسَہِ وَالْقَہَّارِ اِنِّہٖ اَنۡتَ لَمِنَ الْمُرۡسَلِیۡنَ عَلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیۡمٍ میں یس سے خدا تعالیٰ نے کسے مراد لیا ہے؟ اُن لوگوں نے عرض کیا بے شک و شبہہ یس جناب رسول خدا کا نام ہے۔ حضرت نے فرمایا اسی آیت سے خدا تعالیٰ نے محمدؐ و آل محمدؐ کو وہ فضیلت عطا فرمائی جس کی کنہ و صفت تک سوائے اُس شخص کے جو اسکو سمجھ چکا ہے اور کوئی پہنچا ہی نہیں۔ تفصیل اُس کی یہ ہے کہ خداوند عالم نے اپنے انبیاء کے سوا اور کسی پر سلام نہیں بھیجا پس فرمایا سَلَامٌ عَلٰی نُوۡجِ فِی السَّامٰوٰتِ اَوۡر فرمایا سَلَامٌ عَلٰی رَاجِلَہِیۡمَ اَوۡر فرمایا سَلَامٌ عَلٰی مُوۡسٰی وَہٰرُوۡنَ (مگر ان نبیوں کی آل پر سلام نہیں بھیجا یعنی) یہ نہیں فرمایا سَلَامٌ عَلٰی اِلِ نُوۡجِ اَوۡر یہ نہیں فرمایا سَلَامٌ عَلٰی اِلِ رَاجِلَہِیۡمَ اَوۡر یہ نہیں فرمایا سَلَامٌ عَلٰی اِلِ مُوۡسٰی وَہٰرُوۡنَ۔ البتہ یہ فرمایا ہے سَلَامٌ عَلٰی اِلِ یٰسَیۡنَ یعنی آل محمدؐ۔ یہ مسکرمامون نے کہا مجھے یہ بات معلوم ہوئی کہ معدن نبوت کے سوا اور کوئی شخص قرآن کی تفسیر اور مطالب کو بیان ہی نہیں کر سکتا۔

مقدمہ شرائع الدین میں اُنہی جنابؐ نے یہ بھی تحریر فرمایا کہ جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ وسلم پر ہر مقام میں (جب کوئی آنحضرتؐ کا نام لے) اور چھیننے کے بعد اور آذھیوں وغیرہ کے وقت درود بھیجنا واجب ہے۔

اتصال میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے بھی یہی حدیث منقول ہے۔ کاتنی اور من لا یحضرہ الفقیہ میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا جب تم جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ کا نام لویا کوئی دوسرا تمہارے سامنے نام لے یا اذان وغیرہ میں اُن جناب کا نام نامی سنو تو آنحضرت ﷺ اللہ علیہ وآلہ پر درود بھیجو۔ نیز کاتنی میں اُنہی جنابؐ سے مروی ہے کہ جناب ہر دائرہ دو عالم نے وفات پائی تو جوق جوق مہاجرین و انصار اور ملائکہ نے آنحضرت ﷺ اللہ علیہ وآلہ پر درود بھیجا۔

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ میں نے جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا اُس وقت جبکہ وہ جناب صبح و سالم تھے کہ آیت درود خداوند عالم نے اس غرض سے نازل فرمائی ہے کہ لوگ میرے انتقال کے بعد بھی مجھ پر برابر درود بھیجتے رہیں۔ اسی لیے یہ جتلا یا کہ اللہ اور اللہ کے فرشتے محمدؐ و آل محمدؐ پر برابر

درود بھیجتے رہتے ہیں۔ اور اُسی کتاب میں ایک حدیث مرفوعہ یہ بھی ہے کہ ایک مرتبہ جناب مونس علیہ السلام نے اپنی مناجات میں جناب رسول خدا ﷺ کو یاد کیا اور ارشاد باری ہوا اے فرزندِ عمران! محمدؐ پر درود بھیجو کہ میں بھی اُن پر درود بھیجتا رہتا ہوں اور میرے فرشتے بھی۔

ابو نعیمہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص ہر روز نماز صبح اور نماز مغرب کے بعد زانو بدلتے اور کلام کرنے سے پہلے کہے اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَی النَّبِیِّ کَیْ اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَیْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِیْمًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَفَرِّدْ یَّتِهِ تو خدا تعالیٰ سو حاجتیں سکی بر لایگا شہ دنیا میں اور میں آخرت میں۔ میں سننے عرض کی یا بن رسول اللہ! صلوٰۃ خدا اور صلوٰۃ ملائکہ کے کیا معنی ہیں؟ حضرتؑ نے فرمایا مطلب یہ ہے کہ خدا اور ملائکہ آنحضرتؑ کی پاکیزگی بیان کرتے ہیں اور مومنین کی طرف سے آنحضرتؑ کے لیے دعا ہوتی ہے۔ جناب امام محمد باقر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ ایک فرشتہ نے درگاہِ خدا میں دعا کی خدا یا! تو مجھ کو کان عنایت فرما کہ میں تیرے بندوں کی باتیں سننے لگوں۔ خدا نے اُس کی دعا قبول فرمائی اب وہ فرشتہ قیامت تک کھڑا رہیگا۔ جو کوئی مومن کہتا ہے صَلِّ اللّٰهُ عَلَی مُحَمَّدٍ وَآلِہٖ وَسَلِّمْ تو وہ فرشتہ جواب دیتا ہے اے بندہ مومن وَعَلَيْكَ السَّلَام۔ پھر وہ فرشتہ جناب رسول خدا ﷺ کو خبر دیتا ہے کہ یا رسول اللہ! فلاں بندہ مومن حضور کو سلام کہہ رہا ہے۔ یہ سنکر آنحضرتؑ بھی فرماتے ہیں وَعَلَيْهِ السَّلَام۔

صفوانِ جمال سے منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جب تک محمدؐ و آلِ محمدؐ پر درود نہ بھیجا جائے کوئی دعا جو خدا سے کیجائے آسمان پر نہیں جاتی ہے۔

صفوان بن یحییٰ کہتے ہیں کہ میں جناب امام علی رضا علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا۔ ناگاہ اُن جناب کو چھینک آئی۔ میں نے عرض کیا صَلِّ اللّٰهُ عَلَیْكَ ا۔ دوبارہ چھینک آئی۔ میں نے کہا صَلِّ اللّٰهُ عَلَیْكَ۔ پھر تیسری بار چھینک آئی۔ میں نے جواب میں کہا صَلِّ اللّٰهُ عَلَیْكَ۔ پھر میں نے عرض کی اے مولا! میں آپ پر فدا ہوں جاؤں آپ جیسے امامؑ کی چھینک کے وقت ہم لوگ وہ کلمہ کہہ سکتے ہیں جو آپس میں کہا کرتے ہیں یعنی تَبَرَّحْکَ اللّٰهُ عِیَادَہِی کُنَّا جَابِیہ جو ہماری عادت ہے (یعنی صَلِّ اللّٰهُ عَلَیْكَ) آنحضرتؑ نے فرمایا کہ تم یہ نہیں کہتے ہو صَلِّ اللّٰهُ عَلَی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ۔ میں نے عرض کی ہاں یا بن رسول اللہ!



یہ بھی کہتا ہوں۔ پھر میں نے من کی اسے مولا! کیا اِذَا حَضَرَ مُحَمَّدٌ وَآلُ مُحَمَّدٍ بھی کہا کروں؟ فرمایا ہاں کہا کرو۔ خدا آسمان نے اپنے رسول پر درود بھی بھیجا ہے اور رحمت بھی نازل کی ہے۔ ہم جو اُن جناب پر درود بھیجے ہیں تو بہ ہمارا درود اُن حضرت کے لیے دعا ہے اور ہمارے واسطے ثواب کا باعث ہے۔

عمر بن یزید کہتے ہیں کہ مجھ سے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ اے عمر! جب شب جمعہ آتی ہے تو آسمان سے بکثرت فرشتے زمین پر آتے ہیں اُنکے ہاتھوں میں سونے کے قلم اور چاندی کے کاغذ ہوتے ہیں اور وہ فرشتے شبِ شنبہ تک سوائے درود کے اور کچھ نہیں لکھتے تو تم اس شبِ روز میں بکثرت صلوات بھیجا کرو۔ اور اے عمر! ہر جمعہ کے دن ایک ہزار مرتبہ دوسرے دنوں میں ہر روز سو بار محمد و آل محمد صلوات اللہ علیہم اجمعین پر درود بھیجنا سنت ہے۔

اسحاق بن فروخ مولا آل طلحہ کہتے ہیں کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ اے اسحاق! ابنِ فردوس! جو شخص محمد و آل محمد پر دل مرتبہ درود بھیجے تو خدا اُس پر ایک ہزار مرتبہ رحمت نازل کرتا ہے اور حالانکہ اُس کے لیے ایک ہزار دفعہ استغفار پڑھتے ہیں۔ کیا تم نے نہیں سنا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے: هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكَ كُوْدُ مَلٰٓئِكَةِ مِائِيْنَ خَيْرٍ مِّنْ اَلَّذِيْنَ اِلَى الثُّرَيَّدِ كَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا دیکھو صفحہ ۶۷۶ سطر ۱

محمد بن مسلم نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے ارشاد فرمایا کہ اے امام! کیا تم نے یہ حدیث سنی ہے کہ ہر روز اُن جناب پر درود بھیجے تو خدا اُس پر ایک ہزار مرتبہ رحمت نازل کرتا ہے اور حالانکہ اُس کے لیے ایک ہزار دفعہ استغفار پڑھتے ہیں۔ کیا تم نے نہیں سنا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے: هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكَ كُوْدُ مَلٰٓئِكَةِ مِائِيْنَ خَيْرٍ مِّنْ اَلَّذِيْنَ اِلَى الثُّرَيَّدِ كَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا دیکھو صفحہ ۶۷۶ سطر ۱

آبان بن تغلاب نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اور اُن حضرت نے جناب امام زین العابدین علیہ السلام سے اور انہوں نے سید الشہداء جناب امام حسین علیہ السلام سے اور اُن حضرت نے جناب سید الاوصیاء امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ جو شخص مجھ پر درود بھیجے اور میری آل پر درود بھیجے تو اُسے فرشتے جنت نصیب نہ ہوگی۔ حالانکہ اُس کی خوشنویس یا سنواریں کی رائے سے معلوم ہوتی ہوگی۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب تم جمعہ کے دن نماز عصر سے فارغ ہو جاؤ تو کہو اللہم صل علی محمد و آل محمد و صلیاء المرسلین یا فضل صلوا علیک و بارک علیہم یا فضل بَرَکاتک و السلام علیہم و علی آرواحہم و اجسادہم و رحمۃ اللہ و برکاتہ پس جو شخص نماز عصر کے بعد یہ درود پڑھیگا تو خدا اُسے عروجِ ایک لاکھ نیکیاں اُس کے نامہ اعمال میں لکھیگا اور ایک لاکھ گناہ اُس کے مٹائیگا۔ اور ایک لاکھ حاجتیں اُس کی بر لائیگا اور ایک لاکھ درجہ جنت میں اُس کے لیے بلند فرمائیگا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۶۷۹ | تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ جناب میر المومنین علیہ السلام نے اپنا مومے مبارک ہاتھ میں

لیکر فرمایا کہ اسی طرح مجھ سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے اپنا مومے مبارک اپنے دست مبارک میں لیکر یہ حدیث بیان فرمائی کہ اے علی! جس شخص نے تمہاری ایک بال کو بھی ایذا پہنچائی تو اُس نے مجھے ایذا پہنچائی اور جس نے مجھے ایذا پہنچائی اُس نے یقیناً خدا تعالیٰ کو ایذا پہنچائی اور جس نے خدا تعالیٰ کو ایذا پہنچائی اُس پر خدا کی لعنت ہے۔

تہذیب الاحکام میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ ایک رات جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے حکم خدا نماز عشاء پڑھنے میں تاخیر کی۔ پس عمر بن الخطاب دروازہ بیت الشرف پر آیا اور دروازہ کھٹکھٹا کے غل مچانے لگا کہ یا رسول اللہ! عورتیں بھی سو گئیں۔ بچے بھی سو گئے (لیکن آپ نے ابھی تک نماز عشاء نہیں پڑھی) یہ سنکر آنحضرتؐ برآمد ہوئے اور ارشاد فرمایا تم کو ہرگز جاز نہیں ہے کہ مجھے ایذا دو اور مجھ پر حکم چلاؤ۔ تم سب پر لازم ہے کہ میری بات سنو اور میری اطاعت کرو۔

جناب امام حسن عسکری علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک مرتبہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے کسی مہم پر ایک لشکر بھیجا اُن سب کا سردار جناب میر المومنین علیہ السلام کو مقرر کیا اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ جب کبھی اسی جگہ لشکر بھیجتے تھے۔ اور اس میں جناب امیر المومنین علیہ السلام بھی ہوتے تھے تو انہی جناب کو امیر لشکر بنایا کرتے تھے۔ غرض کہ جب وہ لشکر کامیاب ہوا اور مسلمانوں کو بہت سی مال غنیمت ہاتھ لگا تو اُن حضرتؐ نے (اُس مال غنیمت میں سے) ایک لونڈی مول لینی چاہی اور قیمت اُس کی مال غنیمت میں سے دین چاہی تو مخاطب بن ابی جعفرؑ اور برہنہ اسلمی

کو یہ امر ناگوار گزرا اور ان دونوں نے کینز کی قیمت بڑھادی۔ جب حضرت نے اُن کا مگر اور قیمت کا زیادہ کرنا ملاحظہ فرمایا تو اُس دن اُس کی خریداری موقوف رکھی اور اس بات کے منتظر رہے کہ اُس کی قیمت کہاں تک بڑھتی ہے۔ پھر اُن جناب نے وہ لونڈی خرید لی۔ جب وہ لوگ واپس آئے تو اُن دونوں نے اتفاق کر لیا کہ اس واقعہ کی خبر جناب رسول خدا کو ضرور دینی چاہیے۔ غرض بریدہ اسلمی آنحضرت کی سامنے آکھڑا ہوا اور عرض کرنے لگا کہ یا رسول اللہ! آپ نے یہ بھی سنا ہے کہ علی بن ابیطالب نے مسلمانوں کے برخلاف مالِ غنیمت سے ایک لونڈی خریدی ہے یہ خدا آنحضرت کی طرف سے منہ پھرایا۔ پھر وہ دہنی طرف آیا اور وہی عرض کیا جو پہلے کہا تھا۔ پھر آنحضرت نے منہ پھرایا۔ اب وہ بائیں طرف آیا اور وہی عرض کیا۔ آنحضرت نے پھر منہ پھرایا۔ اس کے بعد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کو ایسا غصہ آیا کہ نہ اس سے پہلے کبھی ویسا غصہ آیا تھا اور نہ بعد اس کے کبھی ویسا غصہ آیا۔ رنگ رخ مبارک متغیر ہو گیا۔ منہ سے کف بھی جاری ہو گئے۔ شہرگ بھی اُبھر آئی۔ اعصاب بھی کانپنے لگے۔ پھر ارشاد فرمایا کہ اے بریدہ! تجھے ہو کیا گیا ہے کہ تو خدا کے رسول کو آج ایذا دے رہا ہے کیا تو نے خدا سے کافہ قول نہیں سنا کہ وہ فرماتا ہے اِنَّ الدِّينَ يُؤَدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا وَالَّذِيْنَ يُؤَدُّوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدْ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّرِثْمًا مُّبِيْنًا (دیکھو صفحہ ۶۶۹ سطر ۱۰ صفحہ ۶۸۰ سطر ۱) بریدہ نے عرض کی یا رسول اللہ! مجھے تو خیال نہیں کہ میں نے کبھی حضور کی اذیت کا ارادہ بھی کیا ہو۔ آنحضرت نے فرمایا کہ اے بریدہ! تیرا گمان یہ ہے کہ جو شخص بالخصوص مجھے اذیت دیگا وہی میرا مودی کلامیگا اے بریدہ! کیا تجھے یہ معلوم نہیں کہ علی بن ابیطالب مجھ سے ہے اور میں علی سے ہوں جس نے علی کو ایذا دی اُس نے یقیناً مجھے ایذا دی اور جس نے مجھے ایذا دی اُس نے یقیناً خدا کو ایذا دی اور خداوندِ عالم کے ذمہ لازم ہے کہ اُس کو آتش جہنم میں در دناک عذاب سے ایذا پہنچائے۔ اے بریدہ! کیا تو زیادہ جاننے والا ہے یا خدا نے تو جلایا کیا تیرا علم زیادہ ہے یا لوح محفوظ کے پڑھنے والوں کا! کیا تیرا علم بڑھا ہوا ہے یا ملائکہ ارحام کا! بریدہ نے جواب دیا کہ خدا سے کافہ علم ہے اور لوح محفوظ کے پڑھنے والے اور ملائکہ ارحام مجھ سے بدرجہا زیادہ علم رکھتے ہیں۔ آنحضرت نے فرمایا کہ اے بریدہ! کیا تو زیادہ واقفیت رکھتا ہے یا وہ فرشتے جو علی بن ابیطالب کے حافظانِ اعمال ہیں؟ بریدہ نے

عرض کیا بلکہ حافظانِ اعمال علی بن ابیطالب بہ نسبت میرے زیادہ واقف ہیں آنحضرتؐ  
 نے فرمایا پھر تو کس لیے علی بن ابیطالب کو خطا وار ٹھہراتا ہے اور کیوں انکو ملامت اور زجر و توبیخ کرتا  
 ہے اور کیوں اُنکے فعل میں بُرائی نکالتا ہے؟ (آگاہ ہو جا کہ) جبریلؑ امینؑ نے مجھ کو خبر دی کہ علیؑ کو حافظانِ  
 اعمال نے علی بن ابیطالب کی ولادت سے لیکر اس وقت تک اُنکی کوئی خطائیں لکھی اور ملک الارحامؑ میں مجھ سے  
 بیان کیا ہے کہ علی بن ابیطالب کی ولادت سے پہلے جبکہ وہ اپنی والدہ ماجدہ کے بطن مبارک میں تھے یہ لکھ دیا  
 گیا ہے کہ علی بن ابیطالب سے کبھی کوئی گناہ سرزد نہ ہوگا اور جبکہ میں شبِ معراج آسمان پر گیا تو مجھ سے  
 اُن فرشتوں نے جو لوح محفوظ پڑھتے ہیں یہ بیان کیا کہ ہم نے لوح محفوظ میں لکھا ہوا  
 دیکھا ہے کہ علی بن ابیطالب ہر گناہ اور خطا سے معصوم و محفوظ ہیں۔ اے بریدہ! پھر تو  
 کس لیے علیؑ کو خطا وار بتاتا ہے حالانکہ پروردگارِ عالم نے اور ملائکہ مقررین نے اُنکی  
 صواب پر ہونے کی خبر دیدی ہے۔ اے بریدہ! تو علی بن ابیطالب پر اعتراض نہ کیا کر اور  
 سوائے خوبی اور نیکی کے کوئی بات اُن کی شان میں نہ کہا کر کہ وہ امیر المؤمنین اور سید القاضین  
 اور فارسیان اور قائد القزاق و مجاہدین اور جنت و دوزخ کے تقسیم کرنے والے ہیں وہی  
 قیامت کے روز (دوزخ سے) فرمائینگے کہ یہ میرا ہے اور یہ تیرا۔ اے بریدہ! کیا تجھے خبر  
 نہیں کہ علی بن ابیطالب کا حق تمام مسلمانوں پر یہ ہے کہ تم لوگ اُن سے برابر تاروا  
 نہ کرو اور اُن سے دشمنی نہ رکھو۔ اور اپنے نفسوں کو اُن پر فضیلت نہ دو۔ افسوس!  
 علی بن ابیطالب کی جو قدر و منزلت خدا تعالیٰ کے نزدیک ہے بہ نسبت اُس کے تمہارے  
 نزدیک کچھ بھی نہیں۔ (اے لوگو!) کیا تم یہ چاہتے ہو کہ میں علی بن ابیطالب کا مرتبہ تم  
 سے بیان کروں؟ سب نے عرض کی یا رسول اللہ! ضرور ارشاد ہو۔ اُس وقت آنحضرتؐ  
 صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا آگاہ ہو جاؤ کہ روزِ قیامت حق سبحانہ و تعالیٰ ایک قوم کو مقرر  
 فرمائیں گے جن کے گناہوں سے میزانِ اعمال مملو ہو جائیگی۔ اُس وقت ارشاد باری ہو گا اے  
 میرے بندو! یہ گناہ تو تمہارے موجود ہیں نیکیاں بھی اپنی دکھاؤ۔ ورنہ تم ہلاک کیے جاؤ گے  
 وہ عرض کرینگے پروردگار! ہم کو تو یہ بھی خبر نہیں کہ ہم نے کچھ نیک کام کیے بھی ہیں نہیں  
 اُس وقت خدا تعالیٰ کی طرف سے آواز آئیگی کہ اے میرے بندو! اگر تم کو اپنی نیکیاں  
 معلوم نہیں تو انہوں مجھے تو اُن کا علم ہے اور میں اُن کا مواضعہ تمہیں پورا پورا دے گا۔ پھر  
 (بحکم خدا) ہوا چلیگی اور وہ ایک چھوٹا سا پرچہ لاکر نیکیوں کے پلے میں ڈال دیگی۔ جس کی  
 وجہ سے نیکیوں کا پلہ بھاری ہو جائیگا۔ اور گناہوں کا پلہ اتنا بلند ہو جائیگا جتنا کہ آسمان و  
 زمین کا فاصلہ ہے۔ اُس وقت اُن لوگوں میں سے ایک سے کہا جائیگا کہ تو اپنے ماں باپ

بھائیوں۔ بہنوں اور خاص عزیزوں اور دوستوں کا ہاتھ پکڑ لے اور اُن سب کو جنت میں داخل کر دے۔ اہل محشر عرض کریں گے بار الہا ان کے گناہ تو ہم نے چھان لیے۔ یہ نیکی کیا تھی؟ پردہ غیب سے آواز آئیگی اے میرے بند و ان میں سے جس کسی کا قرضہ کسی برادر ایمانی پر ہوتا تھا تو صاحب قرض یہ کہد یا کرتا تھا کہ چونکہ تو علی بن ابیطالب کا دوست ہے اس لیے میں بھی تجھ سے محبت کرتا ہوں اس لیے یہ قرضہ بھی تو رہنے دے اور میرے مال میں سے جتنا چاہے اور لے لے۔ پس ہم نے اُن دونوں کی یہ نیکی قبول کر لی اور ان کے گناہ معاف کر دیے اور آج کے دن وہ نیکی ہم نے ان کی ترازو میں رکھ دی اور ان دونوں کے لیے مع اُن کے والدین کے جنت واجب کر دی پھر ارشاد ہوا اسے بریدہ! جو لوگ دشمنی علی ابن ابیطالب کی وجہ سے دوزخ میں جائیں گے اُن کی توبہ اُن کنکریوں سے بھی زیادہ ہوگی جو ہرات پر ماری جاتی ہیں۔ اے بریدہ! تو ہمیشہ خوف رکھ۔ ایسا نہ کہ دشمنان علیؑ میں تیرا بھی شمار ہو جائے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۴۸۲

تفسیر تفسیر میں ہے کہ اس آیت میں امانت سے مراد امانت اور امر و نہی ہے اور دلیل اس دعوے پر کہ امانت سے امانت مراد ہے یہ آیت ہے کہ خدا نے ائمہ علیہم السلام کے بارے میں فرمایا ہے إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَوَظُّوا إِلَى الْأَمَانَاتِ الَّتِي أَهْلُهَا رَأَوْكُمْ صَفحہ ۱۳۸ سطر ۴۔ اس آیت میں امانت سے مراد امانت ہے۔ پس یہ امانت یعنی امانت تمام آسمانوں پر اور زمینوں اور پہاڑوں کے سامنے پیش کی گئی۔ ان سب نے اُس کے بارے میں انکار کیا اور خوف زدہ ہو گئے کہ امانت کے وعویدار بنیں اور مقتدر اُس کو غضب کر لیں لیکن میاں اول نے جو بڑے بے وقوف اور اظلم تھے (آؤ دیکھا نہ تا اور امانت جیسی) امانت کو اپنے اوپر لا دیا۔

نتیجہ ابلاغ ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے مسلمانوں کو وصیتیں فرمائی ہیں۔ منجملہ اُن کے ایک وصیت یہ بھی تھی کہ امانت کا ادا کرنا بھی ضروری ہے اور جو شخص امانت کا اہل نہ ہو اور دعوے کے لیے وہ نقصان اٹھائیگا کیونکہ یہ امانت ہی وہ چیز ہے کہ جو بڑے بڑے آسمانوں اور بھی ہوئی زمینوں اور لمبے چوڑے محکم پہاڑوں کے سامنے پیش ہوئی۔ پس ان میں سے نہ کوئی چیز امانت سے زیادہ طولانی اور چوڑی تھی اور نہ اسے اور اتنا کم تھی۔ اشیاء سے مذکورہ کا انکار اس وجہ سے نہ تھا کہ امانت اُن سے طویل سریز۔ اور قوی و غالب تھی بلکہ سبب یہ تھا کہ وہ عقوبت سے ڈر گئیں اور انہوں نے اس



امانت کا انجام بھی سمجھ لیا جس سے حضرت انسان (ابوبکر) جاہل تھے اور باوجود اس کے کہ انسان بہ نسبت ان چیزوں کے زیادہ ضعیف تھا مگر اُس نے امانت کو اپنے سر لے لیا۔ بیشک وہ بڑا ظالم اور اجمل تھا۔

التواری میں ہے کہ جب نماز کا وقت قریب ہوتا تھا تو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام مضطرب اور بیچین ہو جایا کرتے تھے اور چہرہ مبارک کا رنگ متغیر ہو جاتا تھا۔ لوگ عرض کرتے تھے یا امیر المؤمنین! یہ آپ کی کیا حالت ہو جاتی ہے؟ حضرت فرماتے تھے کہ نماز کا وقت آگیا۔ خدا کی امانت جسے خدا نے آسمانوں اور زمینوں اور پہاڑوں کے سامنے پیش کیا تھا اور انہوں نے اس امانت کے تحمل سے انکار کر دیا تھا اور ڈر گئے تھے۔ ادا کر نیکا یہی وقت ہے۔

تہذیب الاحکام میں ہے کہ کسی نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہ مسئلہ دریافت کیا کہ اے مولا! ایک شخص نے دوسرے شخص کو بازار بھیجا اور یہ کہا کہ میرے لیے ایک کپڑا خرید لا۔ وہ کپڑا بازار میں بھی ملتا ہے اور ویسا ہی اُس کے پاس بھی موجود ہے آیا جائز ہے کہ وہ منگانیوالے کو اپنے پاس سے کپڑا دیدے؟ حضرت نے فرمایا ہرگز وہ ایسے کام کے قریب نہ جائے اور اپنے نفس کو (ایسے معاملہ سے) آلودہ نہ کرے کیونکہ خدا فرماتا ہے **لَا تَاْعُرْضُنَا اَلْاَمَانَةَ اِلٰیْکُمْ** پھر حضرت نے فرمایا جو کپڑا بازار میں دستیاب ہوتا ہے اگرچہ اُس شخص کے پاس اُس سے بہتر بھی موجود ہو تب بھی اپنے پاس سے نہ دے۔

(قول صاحب تفسیر صافی) اس آیت کے متعلق جتنی حدیثیں وارد ہوئی ہیں اُن میں کوئی اختلاف اور منافات نہیں ہے اگرچہ کسی حدیث میں امانت بمعنی امان مراد ہے کسی میں عام مراد ہے جو امانت اور تکلیف وغیرہ کو بھی شامل ہے کیونکہ ایسا لفظ استعمال کرنا جائز ہے جو معانی کثیرہ کو شامل ہو۔ کبھی اُس سے معانی حقیقیہ مراد لیے جائیں اور کبھی اُس میں قید لگا کر مخصوص معنوں میں استعمال کریں۔ اس آیت میں امانت سے مراد عبادت خدا کی تکلیف بھی ہے جو اچھی طرح ادا کی جائے اور تقرب خدا اُس سے حاصل ہو اور ہر بندہ اپنی استعداد کے موافق کما حقہ بجالائے۔ اور تکالیف الہیہ میں سے سب سے بڑی تکلیف خلافت ہے جو اُس کے اہل کو خدا کی درگاہ سے عطا ہوتی ہے۔ پس جو لوگ اُس کے حقدار نہ ہوں اُن کو لازم ہے کہ امر خلافت اُس شخص کے سپرد کر دیں جو انصاف من اللہ) اُس کا اہل ہو اور ہر شخص اپنے لیے دعوائے نہ کر بیٹھے اور آسمانوں۔ زمینوں اور پہاڑوں کے سامنے اس امانت کے پیش کرنے سے مطلب یہ ہے کہ خدا نے اُنکی استعداد

کی طرف نظر (امتحان) دہائی اور اشیاء مذکورہ کے انکار سے مراد یہ ہے کہ ان میں تحملِ امانت کی بیاقت نہ تھی۔ اور ایمان کے متحمل ہو جانے سے یہ مطلب ہے کہ اُس نے بغیر استحقاقِ امانت کا بوجھ اپنے سر سے لیا جس کی وجہ سے وہ امانت کے اصلی مالک کے مقابلہ میں متکبر کھلایا۔ یا یہ مطلب ہے کہ اُس انسان میں امانت ادا کرنیکی قوت و طاقت نہ تھی اور انسان کے ظلم و جہول ہوئے یہ معنی ہیں کہ اُس کی قوتِ غضبیه اور شہوانیه بڑھی ہوئی ہے اور یہ صفت اکثر افرادِ انسانی میں پائی جاتی ہے (پس جو کچھ ہم نے بیان کیا) یہ الفاظ مذکورہ کے معانی کچھ ہیں (کہ ہر فردِ امانت کے مقابلہ میں مراد ہو سکتی ہیں) اور اس آیت کی تفسیر میں خاص طور سے جو جو معنی مراد لیے گئے ہیں اُن سب کی رجوع انہی معانی مذکورہ حقیقیہ کی طرف ہوگی۔ پناہ اگر غور کیا جائے اور توفیقِ خدا بھی شامل ہو تو یہ مطلب ظاہر ہو جائیگا۔

علامہ ابنِ شہر آشوب نے سلسلہ سلسلہ حضرت محمد حقیقہ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ میرے پروردگار، جنابِ امیر المؤمنین علیہ السلام نے قول باری تعالیٰ اِنَّكَ عَلٰى الْاَمَانَةِ عَلٰى السَّحَابِ وَالْاَرْضِ الخ کی تفسیر میں ارشاد فرمایا کہ خداوندِ عالم نے میری امانت کو ساتوں آسمانوں کے سامنے پیش کیا اور عذاب و ثواب دکھلایا۔ پس آسمانوں نے عرض کی پروردگار! اس امانت کو ثواب و عذاب کے ساتھ ہم پر بار نہ کر البتہ بغیر ثواب و عقاب کے ہم متحمل ہو سکتے ہیں۔ خدا نے میری امانت و ولایت کو پرندوں کے سامنے پیش کیا۔ پرندوں نے سب سے پہلے باز اور چنڈول میری امانت پر ایمان لایا اور جن پرندوں نے انکار کیا اُن میں سے سب سے پہلا منکر اٹھ اور عقاب ہے پس خدا نے ان پرندوں پر لعنت کی۔ اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ اُتو کے سارے پرندے دشمن ہو گئے۔ اب وہ دن میں پرندوں کے ڈر کے مارے باہر نہیں نکلتا ہے اور عقاب دریاؤں میں ایسا غائب ہو گیا کہ نظر ہی نہیں آتا۔ اور اللہ تعالیٰ نے میری امانت کو زمین کے سامنے پیش کیا پس زمین کا جو حصہ میری ولایت، امانت پر ایمان لایا اسے خدا نے برکت والا پاک و پاکیزہ قرار دیا۔ مشیریں نباتات اور میٹھے پھل اُس میں اُگائے۔ پانی اُس کا صاف اور مٹھا کر دیا۔ اور جس حصہ نے میری امانت کا انکار کیا اُس کو خدا نے شوہ زار بنا دیا۔ سبزیاں اُس کی تلخ اور بد مزہ کر دیں۔ پھل اُس میں کھلی اور اندر میں جیسے پیدا کیے۔ پانی اُس کا کھاری اور بد مزہ کر دیا۔ پھر خداوندِ عالم نے اپنے رسول سے فرمایا کہ اَمِیرُ الْمُؤْمِنِینَ کا حال تمہاری امانت میں سے ابھ مروک ہو گیا اُس نے اپنے نفس پر بڑا ظلم کیا اور وہ حکم پروردگار سے

جاہل تھا اور جو شخص امانت کو پوری طرح ادا نہ کر گیا وہ اظلم اور ستمگار ہو گا۔ جناب میرا مومنین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ میرا دوست مومن ہے اور میرا دشمن منافق اور ولد الحرام ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۶۸۶ جناب امام زین العابدین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ قرآن سے مراد اس آیت میں آدمیوں کا

ایک مخصوص گروہ ہے۔ اس کے ثبوت میں قرآن مجید کی چند آیتیں ان حضرت نے تلاوت فرمائیں۔ کسی نے عرض کی وہ کون لوگ ہیں؟ حضرت نے فرمایا وہ ہم اہلبیت ہیں کیا تم قول باری تعالیٰ سَيُؤْزِرُفِيْهَا لِكُلِّ اِيٍّ وَاَيُّا مَّا اٰمَنِيْنَ پر غور نہیں کیا؟ مطلب اس کا یہ ہے کہ جو ہمارے پاس رہے وہ کبھی اور گمراہی سے محفوظ رہے گا۔

الاکمال میں ہے کہ جناب حضرت محمد علیہ السلام نے ارشاد فرمایا خدا کی قسم وہ قرآن جنہیں خدا نے بابرکت کیا وہ ہم ہیں اور قرآن ظاہر سے مراد تم لوگ ہو۔

کافی میں زید شحام سے منقول ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک دن قتادہ بن دعامہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا حضرت نے فرمایا اے قتادہ کیا تو ہی اہل بصرہ کا فقیہ ہے؟ اُس نے عرض کی وہ لوگ تو یہی سمجھتے ہیں۔ حضرت نے فرمایا مجھے خبر پہنچی ہے کہ تو قرآن مجید کی تفسیر کرتا ہے؟ اُس نے عرض کی جی ہاں! فرمایا اگر تو علم و یقین سے تفسیر کرتا ہے تو میرے کیا کہنے! میں تجھ سے ایک آیت کی تفسیر دریافت کرتا ہوں تو مجھے اُس کا جواب دے! اُس نے عرض کی فرمائیے! حضرت نے ارشاد کیا بیان کر سورہ سبا کی آیت وَقَدْ رَاٰ فِيْهَا السَّيْرُ سَيَّرُوْا فِيْهَا لِكُلِّ اِيٍّ وَاَيُّا مَّا اٰمَنِيْنَ کا کیا مطلب ہے؟ قتادہ نے عرض کی اس کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص حج کے ارادہ سے اپنے ہمراہ زاد راہ اور سواری اور کرایہ حلال لیکر اپنے گھر سے نکلے وہ اپنے کنبہ والوں میں واپس ہونے تک مامون و محفوظ رہے گا۔ حضرت نے فرمایا اے قتادہ! میں تجھے خدا کی قسم دیکر پوچھتا ہوں کہ آیا کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ آدمی بقصد حج اپنے گھر سے چلتا ہے زاد راہ بھی حلال اُس کے ساتھ ہوتا ہے اور کرایہ میں بھی حلال پیسہ صرف کرتا ہے اُس پر بھی ٹیڑھے اُس کو لوٹ لیتے ہیں۔ مال بھی اُس کا ضائع ہو جاتا ہے اور پٹا بھی اتنا ہے کہ بھر کس نکل جاتا ہے؟ قتادہ نے جواب دیا بیشک ہوتا تو ایسا بھی ہے۔ حضرت نے فرمایا اے قتادہ! وہاں سے ہو تجھ پر اگر تو نے یہ تفسیر اپنی رائے سے کی بت تو تو گمراہ ہو گیا اور اگر تو نے عام لوگوں سے یہ تفسیر سنی بت تو تو خود بھی ہلاک ہوا اور اوروں کو

بھی ہلاک کیا۔ افسوس ہے تیری سمجھ پر اسے قتادہ آگاہ ہو جا جو شخص بقصد بیت اللہ اپنے گھر سے نکلے اور زاد راہ اور سواری اور حلال پیسہ اُس کے ساتھ ہو اور وہ ہمارے حق کا عارف ہو ہم سے دلی محبت رکھتا ہو (تو اُس کا حج قبول ہوگا ورنہ نہیں) اے قتادہ! خدا نے جو دعائے ابراہیم کی حکایت آئیے فَاجْعَلْ أَفْنَدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۷۴ سطر ۲) میں کی ہے تو کیا حضرت ابراہیمؑ نے یہ دعا کی تھی کہ خدا یا تو بعض آدمیوں کے دل خانہ کعبہ کے مشتاق بنا دے۔ پس اگر واقعی ایسا ہی تھا تو ابراہیمؑ کی بجائے اِلَیْہِ ارشاد ہوتا۔ قسم بخدا وہ ہم ہی ہیں جن کی طرف بعض قلوب مردم کے متوجہ ہونے کی دعا، جناب ابراہیمؑ نے مانگی تھی۔ بس جسکے دل میں ہماری محبت ہوگی اُسی کا حج قبول ہوگا ورنہ نہیں۔ اے قتادہ! جس کا حج قبول ہو گیا وہ روز قیامت عذاب دوزخ سے محفوظ رہیگا۔ قتادہ نے عرض کی خدا کی قسم اب میں ضرور اس آیت کی تفسیر یہی بیان کیا کروں گا۔ حضرتؑ نے فرمایا علم قرآنی انہی کو حاصل ہے جن سے اُس میں خطاب کیا گیا ہے۔

ہیثم بن عبد اللہ رمانی کہتے ہیں کہ مجھ سے جناب امام علی رضا علیہ السلام نے اپنے والد ماجد جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی زبانی یہ حدیث بیان فرمائی وہ جنابؑ فرماتے ہیں کہ میرے پدر بزرگوار جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں ایک مفسر قرآن حاضر ہوا۔ حضرتؑ نے اُس کا نام لیکر ارشاد فرمایا تو فلاں شخص ہے؟ اُس نے جواب دیا جی ہاں! حضرتؑ نے فرمایا تو ہی قرآن کی تفسیر کیا کرتا ہے؟ اُس نے عرض کی بیشک! حضرتؑ نے فرمایا اچھا آیہ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمُ الْفُرُجَ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لِيُبَيِّنَ لَكُمْ آيَاتِنَا الَّذِينَ هُمْ أَهْلُهَا قُرًى ظَاهِرَةً! اُس نے کہا قرآن ظاہرہ سے مراد وہ بستیاں ہیں جو مکہ اور مدینہ کے درمیان آباد ہیں۔ حضرتؑ نے فرمایا آیا ان بستیوں میں لےئے اور مارے جانے کا خوف ہے یا نہیں؟ اُس نے عرض کی خوف تو ضرور ہے۔ حضرتؑ نے فرمایا جس مقام کو بارے میں خدا نے امن کی خبر دی ہو وہاں خوف اور لوٹ مار کیسے ہو سکتی ہے؟ اُس نے عرض کی حضور ہی اس آیت کا مطلب ارشاد فرمائیں۔ حضرتؑ نے جواب دیا ان بستیوں کو ہم اہلبیت مراد ہیں۔ خدا تعالیٰ نے تم لوگوں کو انہاس سے تعبیر کیا ہے اور ہم کو اس آیت میں قرآن سے۔ اُس نے عرض کی میں آپ پر فدا ہو جاؤں آیا قرآن میں کسی اور جگہ بھی قرآن سے آدمی مراد لیے گئے ہیں؟ فرمایا کیا تو نے قرآن میں نہیں پڑھا وَاسْتَعِذْ

الْقَدْرِيَّةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِزَّ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا (یعنی برادران یوسفؑ کی حضرت یعقوبؑ سے عرض کی) جس بستی میں ہم تھے اور جس قافلہ میں ہم آئے ہیں اُس سے ہمارا حال دریافت کر لیجیے تو تو یہی بتا کہ یہ سوال آدمیوں سے ہوتا ہے یا دُور سے؟ دوسری جگہ خدا فرماتا ہے وَإِنْ مِنْ قَدْرِيَّةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۸۹ سطر ۶) تو اب تو یہی بتا کہ عذاب آدمیوں پر ہوگا یا مکانات کے درو دیوار پر؟

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ حسن بصری میرے پیر بزرگوار جناب امام محمد بن علیؑ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اُن جنابؑ نے فرمایا اے بصریؑ مجھے خبر ملی ہے کہ تو نے ایک آیہ قرآنی کی برخلاف تنزیل تفسیر کی ہے۔ پس اگر واقعی تو نے ایسا ہی کیا ہے تو تو بیشک گمراہ ہو گیا اور لوگوں کو بھی تو نے گمراہ کیا۔ اُس نے عرض کی اے مولا! میں آپ پر فدا ہو جاؤں۔ میرے ماں باپ حضور پر قربان ہو جائیں ارشاد ہو وہ کونسی آیت ہے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا خدا تعالیٰ کا یہ قول ہے وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا قُدرَى ظَاهِرَةً وَقَدْ رَأَيْنَاهَا الَّتِي سِيرُوا فِيهَا لِبَالًا وَآيَاتًا مَّا اٰمَنِينَ ہ اے حسن! افسوس ہے تیرے حال پر (تو اتنا بھی نہیں سمجھتا کہ) اللہ تعالیٰ نے آدمیوں کے لیے امان کہاں دی ہے۔ حالانکہ مکہ اور مدینہ میں اور ان کے ما بین آدمیوں کا مال چوری جاتا ہے اور بہت سے آدمی غلام بنائے جاتے ہیں اور اکثر لوگ مارے بھی جاتے ہیں۔ جانوں کا نقصان اُٹھاتے ہیں۔ پھر افسوس فرماتے ہوئے تھوڑی دیر خاموش رہے بعد اُس کے اپنے سینہ مبارک کی طرف اشارہ کر کے فرمایا جن بستیوں میں خدا نے برکت دی ہے اُن سے ہم اطمینان مراد ہیں۔ حسن بصریؑ نے عرض کی میں آپ پر فدا ہو جاؤں آیا قرآن میں کہیں اور بھی قرے سے آدمی مراد لیے گئے ہیں؟ حضرتؐ نے جواب دیا ہاں۔ خدا سے عز و جل فرماتا ہے وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَدَّتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلُهَا سَبَّحْنَاهَا حَسْبًا شَهِيدًا أَوْ عَدَّ بَنَاهَا عَدًّا أَبَا ثَكْرَةَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۸۹۲ سطر ۹)۔ (اے حسن! اب بتا کہ) حکیم خدا سے سترابی کر نیوالے مکان تھے یا دیواریں یا آدمی؟ اُس نے عرض کی میں آپ پر قربان ہو جاؤں اور بھی کوئی مثال ارشاد ہو۔ حضرتؐ نے جواب دیا خداوند عالم سورہ یوسفؑ میں (برادران یوسفؑ کے قول کی حکایت میں) فرماتا ہے وَاسْأَلِ الْقَدْرِيَّةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِزَّ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۸۰ سطر ۵) اس آیت میں قریہ اور عیر



(کا روان) سے کیا مراد ہے؟ جس سے سوال کرنے کی فرزندان یعقوب نے اپنے باپ سے گزارش کی تھی۔ آیا اس سے سستی مراد ہے یا آدمی؟ حسن بصری نے پوچھا میں آپ پر قربان ہو جاؤں۔ اب یہ بھی بتا دیجیے کہ قرئی ظاہرہؓ سے کیا مطلب ہے؟ حضرتؓ نے فرمایا اس سے ہمارے علمائے شیعہ مراد ہیں۔ تم ان میں شب و روز آؤ جاؤ رگڑا ہی سے) محفوظ رہو گے۔

احتجاج طبرسی میں ہے کہ ایک دن ابو حنیفہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ حضرتؓ نے فرمایا تو کون ہے؟ اُس نے عرض کی ابو حنیفہ! فرمایا اہل عراق کا مفتی؟ اُس نے عرض کی جی ہاں! فرمایا تو کس چیز سے اُن لوگوں کو فتوے دیا کرتا ہے؟ اُس نے عرض کی قرآن سے۔ فرمایا کیا تو کتاب خدا کے نسخ و منسوخ اور حکم و منشا بہت واقف ہے؟ اُس نے عرض کی جی ہاں۔ فرمایا پس آیت کی تفسیر تو بیان کر خدا انتہائے فرماتا ہے وَ لَمَّا دَرَأْنَاهَا السَّيْرَ مِثْلُ بَدْحٍ فِئْتَا لَمِیَّالٍ زَايَا مَنَا اِمْتَبَیْنَا وَ هُوَ نُوْفٍ مَّقَامَاتٍ ہِی (جن میں خدا نے حفاظت کا وعدہ کیا ہے)؟ ابو حنیفہ نے جواب دیا وہ کئے اور مدینے کے مابین ہیں۔ حضرتؓ نے حاضرین جلسہ کی طرف متوجہ ہو کے فرمایا میں تم کو خدا کی قسم دیکر دریافت کرتا ہوں کہ جب تم مکہ اور مدینہ کے درمیان سفر کرتے ہو تو آیا ایسا ہوتا ہے یا نہیں کہ اپنی جانوں کے قتل ہونے سے اور مالوں کے لوٹنے جانے سے مأمون نہیں ہوتے؟ سب نے عرض کی بیشک ایسا ہوتا ہے۔ حضرتؓ نے فرمایا اے ابو حنیفہ! اے ہو تجھ پر خدا کا کلام تو سچا ہی ہوتا ہے غلطی تو اُس میں ہو ہی نہیں سکتی (پھر کیوں اُس کو خلاف ہوتا ہے) اے ابو حنیفہ! قول باری تعالیٰ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ اٰمِنًا۔ اس سے کونسا مقام مراد ہے؟ اُس نے جواب دیا بیت اللہ الحرام۔ پس حضرتؓ اپنے حاضرین جلسہ کی طرف مخاطب ہوئے اور فرمایا میں تم سے بقسم دریافت کرتا ہوں کہ عبد اللہ بن زبیر اور سعید بن جبیر بیت اللہ میں داخل ہوئے اُس پر بھی محفوظ نہ رہے (ماری گئے) عجب نے عرض کی بیشک ایسا ہی ہوا۔ پھر حضرتؓ نے فرمایا اے ابو حنیفہ! وائے ہو تجھ پر اور تیری عقل پر خدا ایسی بات نہیں کہتا ہے جو حق نہ ہو۔ ابو حنیفہ نے عرض کی مجھے کتاب خدا کا علم حاصل نہیں۔ میں تو قیاس لگا لیا کرتا ہوں۔ (چونکہ اصل حدیث طولانی ہے بقدر ضرورت لے لی گئی)

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۴۹۳ جناب امام محمد باقر علیہ السلام فرماتے ہیں

کہ خدائے عزوجل نے جبریلؑ و میکائیلؑ و اسرافیلؑ کو ایک تسبیح سے پیدا کیا ہے اور اُن کو کان۔ آنکھ۔ ذہن رسا اور تیز فہم عطا کی ہے۔

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام ملائکہ کی خلقت کے بارے میں ارشاد فرماتا ہیں (اے اللہ!) فرشتوں کو تو نے پیدا کر کے اپنے آسمانوں میں اُن کو ساکن کیا نہ وہ تیری عبادت سے تھکتے ہیں اور نہ غافل ہوتے ہیں اور نہ ود تیری نافرمانی کرتے ہیں۔ وہ تیری تمام مخلوق سے زیادہ تیرے عارف ہیں اور سب سے زیادہ تجھ سے ڈرتے ہیں۔ اُن کا مرتبہ تیرے نزدیک سب سے زیادہ ہے۔ وہ سب سے بڑھکے تیری طاعت پر عمل کرتے ہیں۔ نہ اُن پر نیند کا غلبہ ہوتا ہے۔ نہ اُنہیں سو و نسیان عارض ہوتا ہے۔ نہ اُن کے بدنوں میں کاہلی اور مکان پیدا ہوتی ہے۔ نہ وہ باپوں کی پشتوں میں گرا رہے نہ وہ ماؤں کے رحموں میں لپٹے ہوئے رہے۔ نہ تو نے اُن کو لیسدار پانی (مٹی) سے پیدا کیا۔ بلکہ تو نے اُن کو عجیب حکمت سے خلق فرمایا۔ پس تو نے اُن کو اپنے (بلند) آسمانوں میں سکونت بخشی اور اپنے جوار رحمت میں اُن کو جگہ دیکر اُن کی بزرگی بڑھائی۔ اور اپنی وحی کا اُن کو امین بنایا۔ آفتوں سے تو نے اُن کو محفوظ رکھا۔ بلاؤں سے تو نے اُن کو بچایا۔ گناہوں سے تو نے اُن کو پاک کیا۔ اگر تو اُن کو قوت نہ دیتا تو وہ صاحب قوت نہ ہوتے۔ اگر تو اُن کو ثابت قدمی عطا نہ فرماتا تو وہ ہرگز ثابت قدم نہ ہتے۔ اگر تیری رحمت اُن کے شامل حال نہ ہوتی تو وہ طاعت نہ کرتے۔ اگر تو اُن کو پیدا نہ کرتا تو وہ پیدا نہ ہوتے۔ اُن کو تو نے ہی ایک مرتبہ عطا فرمایا ہے۔ وہ بس تیرے ہی فرمانبردار ہیں۔ تیرے نزدیک اُن کا درجہ بلند ہے۔ وہ تیرے حکم سے غفلت نہیں کرتے۔ اگر وہ اُن باتوں کو جو اُن سے پوشیدہ ہیں دیکھ لیں تو ضرور اپنے اعمال کو حسیب سمجھیں گے اور آواز بلند نہ کریں گے اور جان لیں گے کہ بیشک اُنہوں نے تیری عبادت کا حق ادا نہیں کیا۔ اے میرے خالق! اے میرے مہربان! میں تیری تسبیح کرتا ہوں اور تو اپنے بندوں کا نہایت خوبی سے امتحان لیتا ہے۔

التوحید میں ہے کہ کسی نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے قدرت خدا کے متعلق سوال کیا۔ حضرت نے کھڑے ہو کر خطبہ پڑھا اور حمد و ثناءے باری تعالیٰ بجالائیے بعد ایشاد فرمایا خدائے تبارک و تعالیٰ نے (بکثرت) فرشتے پیدا کیے ہیں۔ اگر اُن میں ایک فرشتہ زمین پر اتر آئے تو اُس کی جسامت اور بازوؤں کی کثرت کے سبب زمین میں سمائی ہو سکے۔ اور بعض فرشتے ایسے بھی ہیں کہ اگر تمام انسانوں اور جنات کو اُن میں سے

ایک کی توصیف بیان کرنے کی تکلیف دیجائے تو سب کے سب اُس کی توصیف سے عاجز آجائیں گے۔ کیونکہ اُس کے اعضا و جوارح کے جوڑ بند نہایت دور دور ہیں اور اُن کی صورتوں کی ترکیب عجیب و غریب کی ہے۔ اور فرشتوں کا وصف کیونکر بیان ہو سکتا ہے حالانکہ بعض اُن میں سے ایسے ہیں جن کے کندھے اور کان کی ٹوئیں اتنا فاصلہ ہے جتنا سات سو برس میں طے ہو سکے۔ اور بعض ایسے ہیں جن کا ایک بازو ساری دنیا کے ڈھانپنے کے لیے کافی ہے۔ رہی اُن کی جسامت وہ الگ ہے (اُسکا ذکر ہی کیا ہے) اور بعض اتنے بڑے ہیں کہ آسمان اُن کی کمر تک ہے اور بعض ایسے کہ اُن کے قدم نیچے والی ہوا پر ہیں۔ کسی وقت اُن کو قرار نہیں آتا۔ ساری زمینیں اُن کے گھٹنوں تک ہیں۔ اور بعض اتنے بڑے ہیں کہ اگر تمام بانی اُن کے انگوٹھے کی گھائی میں ڈالا جائے تو سارا غائب ہو جائے۔ اور بعض ایسے ہیں کہ اگر اُن کے آنسوؤں میں کشتی ڈال دی جائے تو وہ آخر زمانہ تک بہتی رہے **فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ** ۵

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ بست و سوم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۷ متعلق صفحہ ۱۸۷

تفسیر عیاشی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ خداوند عالم

نے حضرت ابراہیمؑ کو تولد اسمعیلؑ واسحقؑ کی جو بشارت دی ان دونوں میں کتنا فاصلہ تھا؟ فرمایا ان دونوں بشارتوں میں پانچ برس کا فاصلہ تھا چنانچہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے **فَبَشِّرْنَاهُ بِعِيسَىٰ وَهَارُونَ** (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۱۸۷ سطر ۸) اس سے مراد حضرت اسمعیلؑ ہیں۔ یہ پہلی بشارت تھی جو خدا نے ابراہیمؑ کو ان کے فرزند کے بارے میں دی۔ اور جب حضرت سارہؑ کے بطن مبارک سے حضرت اسحقؑ پیدا ہوئے اور تین برس کا سن شریف ان حضرت کا ہو گیا۔ ایک دن حضرت اسحقؑ اپنے پدر بزرگوار ابراہیمؑ علیہ السلام کی گود میں بیٹھے ہوئے تھے کہ حضرت اسمعیلؑ تشریف لائے اور اسحقؑ کو ان کی گود سے اٹھا کے خود ان کی جگہ بیٹھ گئے۔ یہ واقعہ جناب سارہؑ دیکھ رہی تھیں (برہم ہو گئیں) حضرت ابراہیمؑ سے عرض کیا اے خلیل اللہ! دیکھا آپ نے کہ ہاجرہؑ کے فرزند نے میرے نخت جگر کو آپ کی گود سے ہٹا دیا اور آپ اس کی جگہ بیٹھ گیا۔ خدا کی قسم میں کبھی ہاجرہؑ اور اس کے بیٹے کو اپنے پاس نہ دیکھی۔ آپ ان دونوں کو یہاں سے ہٹا دیجیے۔ حضرت ابراہیمؑ حضرت سارہؑ کو بہت عزیز رکھتے تھے اور ان کے حق کے شناسا تھے۔ اس لیے کہ اول تو وہ انبیاء کی نسل سے تھیں دوسرے یہ کہ وہ حضرت ابراہیمؑ کی خالہ کی بیٹی تھیں (اس لیے ان کو حضرت سارہؑ کی فرمائش پوری کرنی پڑی مگر حضرت ابراہیمؑ پر یہ بات سید شاق گزری۔ اور وہ حضرت اسحقؑ سے نہایت عمیق ہوئے۔ شب کے وقت سو رہے تھے کہ خواب میں حکم پروردگار پہنچا کہ ایام حج میں اسمعیلؑ کو قربانی کر دو یہ خواب دیکھ کر حضرت ابراہیمؑ غمگین ہو گئے۔ الغرض جب اس سال موسیٰؑ حج قریب آیا تو وہ حضرت اپنے ہمراہ ہاجرہؑ اور اسمعیلؑ کو لیکر ماہ ذی الحجہ میں شام سے مکہ معظمہ کو روانہ ہو گئے۔ تاکہ اسمعیلؑ کو حکم خدا کے موافق ذبح کر دیں۔ جب وہ حضرت مکہ میں پہنچے بیت الحرام کی بنیاد ڈالی۔ اس سے بہت پاکے افعال حج ادا کر نیے لیے منے میں تشریف لائے منے کے مناسک ادا کر کے مکہ معظمہ

میں تشریف لائے۔ بیت اللہ کا سات مرتبہ طواف کیا۔ پھر دونوں باپ بیٹے سعی کر نیکے لیے مقام سعی میں آئے۔ اس جگہ حضرت ابراہیمؑ نے حضرت اسمعیلؑ سے ارشاد فرمایا اے فرزند! میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میں اس سال موسم حج میں تلو ذبح کر رہا ہوں۔ اب تمہاری کیا رائے ہے؟ حضرت اسمعیلؑ نے عرض کی بابا جو کچھ آپ کو حکم پروردگار ہوا ہے آپ اُس کو ضرور بجالائیں (انشاء اللہ آپ مجھ کو صبر کر نیا لوں میں پائیکے) الحاصل جب یہ دونوں بزرگوار سعی سے فارغ ہو چکے تو حضرت ابراہیمؑ حضرت اسمعیلؑ کو لیکر منے میں تشریف لائے اُس دن دسویں ذی الحجہ تھی۔ پس جب حجرہ وسط پر پہنچے تو بائیں کروٹ پر حضرت اسمعیلؑ کو لٹایا اور ذبح کر نیکے لیے چھری ہاتھ میں لی۔ آواز آئی اے ابراہیمؑ! تم نے اپنے خواب کو پورا کر دیا الخ۔ اور بجائے حضرت اسمعیلؑ کے ایک بڑا دنبہ ذبح ہو گیا۔ اُس کا گوشت حضرت ابراہیمؑ نے مسکینوں پر تقسیم کر دیا۔

۱۔ منہی حضرتؑ سے یہ بھی منقول ہے کسی شخص نے یہ دریافت کیا تھا کہ ذبح ہو جانے والے کو نسے بزرگوار تھے؟ فرمایا وہ حضرت اسمعیلؑ تھے۔

بالکل ایسی ہی روایت جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے بھی منقول ہے۔

تفسیر قیمتی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی روایت سے ایسا ہی واقعہ منقول ہے۔

سن لا یخضرہ الفقیہ میں ہے کہ کسی نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ذبیح کو نسے بزرگوار تھے؟ فرمایا وہ حضرت اسمعیلؑ تھے اس لیے کہ خدا استقامت نے اُن کا قصہ پہلے اپنی کتاب میں بیان فرمایا اُس کے بعد ارشاد کیا وَبَشِّرْهُ بِاسْحٰقَ نَبِیًّا مِّنَ الصّٰلِحِیْنَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۷۱۹ سطر ۵)

علامہ ابن بابویہ القتی فرماتے ہیں کہ ذبیح کے بارے میں روایتیں بہت مختلف ہیں۔ بعض تو اس بارے میں وارد ہوئی ہیں کہ وہ حضرت اسمعیلؑ تھے اور بعض میں یہ وارد ہوا ہے کہ وہ حضرت اسحقؑ تھے۔ اور جب حدیثیں صحیح طریقہ سے ثابت ہو گئیں تو اُن کے رد کرنے کی کوئی صورت نہیں۔ مگر حقیقت حال یہ ہے کہ ذبیح تو حضرت اسمعیلؑ علیہ السلام ہی تھے مگر حضرت اسحقؑ جو بعد میں پیدا ہوئے وہ ہمیشہ اس بات کے متمنی رہے کہ کاش اُن کے ذبح کر نیکا بھی ان کے باپ کو خدا تعالیٰ کی طرف سے حکم ملتا اور وہ امر خدا پر اُسی طرح صبر کرتے اور اُسی طرح اُس کو تسلیم کرتے جیسے اُن کے بھائی نے صبر کیا تھا اور تسلیم کیا تھا اور اُن کو بھی ثواب کا وہی درجہ (اس تسلیم و رضا



سے عطا ہوتا (جو اُن کے بھائی کو ملا تھا) چونکہ خدا تعالیٰ اُن کی قلبی حالت سے واقف تھا اس لیے خدا تعالیٰ نے اُن کی اس تمنا کے سبب اپنے فرشتوں میں اُن کا نام بھی ذبح اللہ قرار دیدیا۔ علامہ فرماتے ہیں کہ ہم نے کتاب نبوت میں اس روایت کی اسناد کا مسلسل سلسلہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام تک پہنچا دیا ہے۔  
**(قول صاحب تفسیر صافی)** علامہ ابن بابویہ القمی علیہ الرحمہ نے جو کچھ فرمایا اسکی تائید اس امر سے بھی ہوتی ہے کہ حضرت اسحق علیہ السلام کی بشارت کے ساتھ ساتھ اُن کے بیٹے یعقوب علیہ السلام کی ولادت کی خوشخبری بھی موجود ہے۔ (دیکھو صفحہ ۳۰۵ سطر ۹) ایسی صورت میں ذبح کا حکم اس کے ساتھ ہی ساتھ موزوں نہیں ہوتا۔

کافی میں جناب امام محمد باقر و جناب امام جعفر صادق علیہما السلام سے منقول ہے کہ جب یوم ترویہ آیا جبریل امین نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے کہا کہ آج رگول کو پانی سے سیراب کیجیے۔ اسی وجہ سے وہ دن یوم ترویہ (یعنی سیرابی کا دن) قرار پایا۔ پھر مئے میں آئے۔ پھر صبح کو عفات گئے۔ پس عرفہ کے قریب نمرہ نام پہاڑی پر اپنا خیمہ قائم کیا اور سفید پتھروں سے ایک مسجد بنائی۔ اور مسجد ابراہیم کا نشان اُس رستہ تک موجود تھا جب تک کہ وہ اُس مسجد میں مادی گئی جواب نمرہ میں موجود ہے اور جہاں عرفہ کا دن پیش نماز نماز پڑھاتا ہے۔ پس حضرت نے بھی ظہر و عصر وہیں پڑھی پھر عفات کا قصد فرمایا اور فرمایا یہاں اپنے مناسک کو چھانو اور اپنے گناہوں کا اقرار کرو۔ اسی لیے اُس مقام کا نام عفات رکھا گیا۔ پھر مزدلفہ کو تشریف لگئے۔ اور اُس کا نام مزدلفہ بنا لیا۔ یہاں رکھا گیا کہ وہ حضرت اُس سے توبہ پہنچ گئے۔ پھر مشعر الحرام میں جا کر قیام کیا۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۳۱۷** | حضرت یونس علیہ السلام کی روانگی سے پہلے خدا تعالیٰ نے اُن کو یہ اطلاع دی کہ ابراہیم و یونس

جن پر تم نے زول عذاب کی درخواست کی تھی وہ ایمان لے آئے اور متقی ہو گئے ہیں اب تم اُن کے پاس جاؤ چنانچہ حضرت یونس اپنی قوم کی طرف چلے۔ جب قریب نینو پہنچے تو بستی میں جانے سے حیا دانگیر ہوئی۔ ایک چرواہا اُن حضرت کو ملا۔ اُس سے فرمایا تو نینو کے باشندوں کو بلا لا اور اُن سے یہ کہنا کہ یونس نبی آئے ہیں۔ وحکم کو باتے ہیں۔ چرواہا بولا اے شخص شرم کر! کیوں جھوٹ بولتا ہے۔ یونس تو دریا میں غرق ہو گئے اور مر گئے۔ حضرت نے فرمایا اے بندہ خدا! اگر یہ بکری گواہی دے اور میرے یونس ہونیکی تصدیق کرے تو تو مجھے سچا سمجھنا، غرض بکری نے گواہی دی کہ بیشک یہ حضرت

یونسؑ نبی ہیں۔ پس چرواہا اپنی قوم میں آیا اور حضرت یونسؑ کی تشریف آوری سے اُن کو مطلع کیا۔ اُن لوگوں نے چرواہے کو پکڑ کر ماریکا قصد کیا۔ چرواہے نے کہا جو کچھ میں نے تم سے بیان کیا اُس پر گواہ بھی رکھتا ہوں۔ وہ لوگ بولے بیان کر تیرا گواہ کون ہے؟ اُس نے جواب دیا یہ بکری گواہی دیگی۔ پس بکری بقدرتِ خدا گویا ہوئی اور کہنے لگی کہ یہ چرواہا سچا ہے۔ یقیناً خداوندِ عالم نے حضرت یونسؑ کو دوبارہ تم لوگوں کے پاس بھیجا ہے۔ یہ سنتے ہی وہ سب کے سب نکل پڑے اور تلاش کرتے ہوئے حضرت یونسؑ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ پس اُن حضرت کو بستی میں لائے اور سب کو سب بہت اچھے ایماندار ہو گئے۔ خداوندِ عالم نے ایک زمانہ تک اُن لوگوں کو زندہ رکھا اور اُن لوگوں کو عذاب سے نجات بھی دی۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۷۲۸ | انحصال اور اعلل میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ حضرت ایوب

علیہ السلام سات برس تک امتحان میں مبتلا رہے حالانکہ کوئی گناہ اُن سے سرزد نہیں ہوا تھا۔

انحصال میں اُنہی حضرت سے بروایت اپنے والد ماجد جناب امام محمد باقر علیہ السلام کے منقول ہے کہ خداوندِ عالم نے حضرت ایوبؑ کو بغیر کسی گناہ کے (بغرض امتحان) سات برس بلاؤں میں مبتلا رکھا حالانکہ انبیاء علیہم السلام معصوم ہیں کبھی گناہ نہیں کرتے۔ نہ اُن کا دل حق سے پھرتا ہے اور نہ کسی صغیرہ یا کبیرہ گناہ کے مرتکب ہوتے ہیں۔ باوجودیکہ حضرت ایوبؑ کی پوری آزمائش تھی۔ اس پر بھی نہ اُن کے جسمِ ظہر میں بدبو پیدا ہوئی اور نہ اُن کی صورت بگڑی اور نہ اُن کے بدن سے پیپ نکلی اور نہ دیکھنے والوں نے اُن سے نفرت ظاہر کی اور نہ پاس آئیوالوں کو اُن سے وحشت ہوئی اور نہ اُن کے بدن میں کیرے پڑے۔ اور خدا آستغاثے اپنے انبیاء اولیاء میں سے جو اُس کی نظر میں معزز ہوتے ہیں جن کو (امتحان میں) مبتلا کیا کرتا ہے اُن کی یہی حالت ہوا کرتی ہے۔ لوگ جو اُن سے پرہیز کرتے تھے اُس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت ایوبؑ بیحد مفلس ہو گئے تھے۔ حال اُن کا بہت خراب تھا کیونکہ وہ لوگ یہ نہ جانتے تھے کہ ایک زمانہ ایسا آئیوالا ہے کہ خدا اُن کی مدد کرے اور رنج کو خوشی سے بدل دے گا۔ جناب رسول خداؐ فرماتے ہیں کہ آدمیوں میں سب سے زیادہ سخت امتحان انبیاء کا ہوتا ہے پھر اولیاء کا۔ بعد اُن کے درجہ بدرجہ اور لوگوں کا امتحان ہوتا ہے۔ حضرت ایوبؑ کا

امتحان جو اس درجہ سخت لیا گیا اُس کی ایک وجہ یہ ہے کہ لوگ اُن کی نعمتیں دیکھ کر اُن کی ربوبیت کے قائل نہو جائیں۔ اب جو امتحان کے بعد نعماتِ ایوبؑ مشاہدہ کرینگے تو اس بات پر دلیل لائینگے کہ خدا کی دین و طرح کی ہوتی ہے۔ ایک استحقاق کی رو سے۔ دوسری خصوصیت کے لحاظ سے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ لوگ کسی ضعیف کو اُس کے ضعف کے باعث سے اور فقیر کو اُس کے فقر کے سبب سے اور مریض کو اُس کے مرض کی جہت سے حقیر و ذلیل نہ سمجھیں۔ تیسری وجہ یہ ہے کہ لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ خداوندِ عالم جس کو چاہتا ہے بیمار ڈالتا ہے اور جس کے بارے میں جس وقت اور جس طور سے اور جس چیز سے اُس کی مشیت ہوتی ہے شفا عنایت فرماتا ہے۔ اُس کی یہ حکمت کسی کے لیے عبرت ہوتی ہے اور کسی کے حق میں بد بختی کا سبب ہوتی ہے۔ اور کوئی اس سے سعادت حاصل کرتا ہے۔ وہ اپنے اجراءِ حکم میں عادل ہے اور تمام افعال اُس کے حکمت پر مبنی ہیں۔ جو کام کرتا ہے اُس میں بندوں کی صلاح اور خوبی و نظر رکھتا ہے۔ اُس کے سوا اور کسی کو قوت حاصل نہیں۔

تحفۃ الاخوان میں بروایت ابو بصیر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک طولانی حدیث مروی ہے جس کا آخر یہ ہے کہ (جب بلائے ایوبؑ کو عرصہ گزر گیا) جمعہ کے دن صبح کے وقت جبریلؑ حاضر خدمت ہوئے اور عرض کی اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ یَا اَیُّوْبُ! حضرت ایوبؑ نے جواب دیا عَلَیْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ! اے بندہ خدا! تم کون ہو؟ تمہاری آواز بہت عمدہ ہے اور تم سے خوشبو بھی بہت ہی اچھی آتی ہے اور تمہاری صورت بھی بہت ہی پاکیزہ نظر آتی ہے۔ جواب دیا میں جبریلؑ ہوں۔ پروردگارِ عالمیاں کا قاصد ہوں۔ اُس کی طرف سے آپ کے پاس بشارت لایا ہوں کہ راحت آپ کو نصیب ہوئی۔ مرض سے آپ کو نجات ملی۔ خدا نے آپ کو جتنی اولاد پہلے دی تھی وہ بھی عطا فرمائی اور اتنی ہی اور۔ اور جتنا مال آپ کا پہلے تھا وہ بھی دیا اور اُسی قدر اور۔ تاکہ گزشتگان کے لیے نشانی اور معجز امتحان میں آئیوالوں کے لیے عبرت ہو۔ چونکہ حضرت ایوبؑ مدت سے بلا میں مبتلا تھے اس مژدہ سے اُن حضرت کو بید خوشی حاصل ہوئی اور درگاہِ باری میں عرض کیا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ لَا اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ذُو الْعِزَّةِ وَالسُّلْطٰنِ وَالْمِیْتَةِ وَالطَّوْلِ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ الَّذِیْ لَمْ یَسْتَمِثْ بِیْ اِبْلِیْسُ النَّعِیْنِ وَآھُوَانُہُ الشَّیْطٰنُ خدا کا کہ اُس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ وہی عزت و سلطنت والا ہے وہی صاحبِ

احسان ہے۔ وہی صاحب جلال و بزرگی ہے۔ اُس نے ابلیس بعین اور اُس کے مددگاروں کو میرے حال پر شمت نہ کرنے دی (پس جبریلؑ نے کہا اے ایوبؑ اخذا کے اذن سے کھڑے ہو جاؤ۔ حضرت ایوبؑ اپنے پیروں سے اٹھ کھڑے ہوئے۔ جبریلؑ نے عرض کی اے ایوبؑ اپنے پاؤں سے زمین پر ٹھوکر لگاؤ۔ چونہی حضرت ایوبؑ نے ٹھوکر ماری اُن کے قدم کے نیچے سے ایک چشمہ صاف و شفاف پانی کا ظاہر ہوا جو برف سے زیادہ سفید اور شہد سے زیادہ شیرین اور کافور سے زیادہ خوشبودار تھا حضرت ایوبؑ نے ایک گھونٹ اُس میں سے نوش فرمایا جس کے پیتے ہی ساری کلفت دور ہو گئی۔ پھر جبریلؑ نے کہا اے ایوبؑ اس چشمہ میں غسل کرو۔ حضرت ایوبؑ نے اُس میں غوطہ لگایا۔ اب جو سر اُبھارا تو اُن جناب کا چہرہ چودھویں رات کے چاند کی طرح دکھنے لگا اور گیا ہوا حسن و جمال واپس آگیا۔ بلکہ پہلے سے بھی زیادہ حسین ہو گئے۔ اور تازگی بڑھ گئی۔ پھر جبریلؑ نے دو نئے ہشتی دیے۔ ایک کو حضرت ایوبؑ نے بجائے لنگ دوسرے کو بجائے چادر زیب بدن فرمایا۔ بعد اس کے جبریلؑ نے سونے کی نعلین جس سے یاقوت کے تھے حضرت ایوبؑ کے حوالہ کی اور جنت کی ایک بھی کھانے کو دی۔ اس میں سے تھوڑی سی تو حضرت ایوبؑ نے کھائی اور تھوڑی سی اپنی زوجہ رحمہ کے لیے رکھ چھوڑی۔ جبریلؑ نے کہا اے ایوبؑ آپ کی زوجہ کے لیے میرے پاس دوسری بھی اور موجود ہے۔ یہ آپ ہی نوش فرمائیے۔ پس اُن حضرت نے باقی حصہ بھی اُس کا نوش فرمایا۔ پھر اُٹھ کھڑے ہوئے اور وضو کر کے عبادت خدا میں مشغول ہو گئے۔ اتنے میں رحمہ بھی سنوم و مخزون و ملی سونے کی ایسے حال میں وہاں آئیں کہ بستی والوں نے اپنے اپنے دروازوں سے اُن کو ہٹا دیا تھا۔ اُس مقام پر چھپیں تو اُس جگہ کو پاک و پاکیزہ اور بے ابھرا سبزہ وہاں اُٹھا ہوا پایا اور نماز پڑھنے والے کی سی پاکیزگی اور نظافت دیکھنے دل میں خیال کرنے لگیں کہ میں راستہ بھٹک گئی۔ پھر کہنے لگیں اے مرد نمازی! ذرا میری طرف متوجہ ہو جا کہ میں تجھ سے کچھ پوچھنا چاہتی ہوں۔ لیکن حضرت ایوبؑ نے کچھ جواب نہ دیا۔ بیچارہ رحمہ چلائے لگیں اور رو کر کہنے لگیں افسوس! اے پوچھ تم پر کونسی نئی بلاناہی ہوئی! تم کہاں چلے گئے؟ جب حضرت ایوبؑ نماز پڑھ چکے تو جبریلؑ نے کہا اے ایوبؑ! اب ان سے بات کرو۔ پس ایوبؑ علیہ السلام نے فرمایا اے کثیر خدا! کہو کیا کام ہے۔ کیا دریافت کرتی ہو؟ رحمہ نے پوچھا اگر آپ کو معلوم ہو تو بتا دیجیے کہ میں ابھی ایوبؑ گرفتار بلا کو یہاں چھوڑ گئی تھی۔ اب جو واپس آئی ہوں تو یہاں کا رنگ

بالکل ہی بدلا ہوا پاتی ہوں۔ خدا جانے ایوبؑ کیا ہو گئے۔ یہ شکر حضرت ایوبؑ نے مسکرا کے فرمایا اگر تم انہیں دیکھو گی تو پہچان لو گی؟ رحمہ نے جواب دیا آپ تو ہو ہو ایسے ہیں جیسی ہمارے حضرت ایوبؑ گرفتار بلا ہونے سے پہلے تھے۔ جونہی یہ کلمہ حضرت ایوبؑ نے سنا نہ رہا گیا بے اختیار ہنسی آگئی اور فرمایا میں ہی تو ایوبؑ ہوں یہ سننے ہی رحمہ جھٹک کر جناب ایوبؑ سے پٹ گئیں۔ وہ حضرت بھی رحمہ کے گلے لگے۔ پس جب دونوں گلے مل چکے تو حضرت جبریلؑ امین نے اُن کو اُن کی اولاد کی اور پوتے نواسوں کی بابت اور غلاموں کنیزوں اور مویشی کے بارے میں یہ خوشخبری سنائی کہ خدا نے وہ بھی تم کو عطا فرمائیں اور اتنی ہی اور بھی دیں۔ پھر تو سونے ٹپکیاں برسے لگیں۔ حضرت ایوبؑ اُن کو چن چن کے اپنے دامن میں رکھتے جاتے تھے جب ہوا سے کوئی ٹپکی اڑ جاتی تھی تو دوڑ کے اُسے پکڑ لیتے تھے۔ جبریلؑ نے کہا ایوبؑ! کیا ابھی تک آپ سیر نہیں ہوئے؟ حضرت ایوبؑ نے جواب دیا جبریلؑ! آج تک خدا کی دین سے کسی کا پیٹ بھرا بھی ہے جو میرا ہی بھرے؟ حضرت ایوبؑ کے یہاں دو کنویں بہت گہرے تھے۔ ایک سونے سے دوسرا چاندی سے لبریز کر دیا گیا۔ یہاں تک کہ اوپر سے دونوں ایک ہو گئے اور خداوند عالم نے چالیس ہزار اونٹ۔ بیس ہزار ناتے اور چالیس ہزار گائیں۔ چالیس ہزار بیل چار ہزار دُنیاں۔ چار ہزار بکریاں۔ پانچ ہزار غلام پانچ ہزار باندیاں عطا فرمائیں۔ حضرت ایوبؑ کے پاس اتنی جائداد تھی کہ چار ہزار کارندے تحصیل وصول کیا کرتے تھے اور ہر ایک کو ماہواری سوشقال سونا (سوا شرفیاں) تنخواہ دی جایا کرتی تھی اور اُن حضرت کے بارہ بیٹے تھے اور بارہ بیٹیاں تھیں۔ جس وقت رحمہ نے اُن سب کو دیکھا خدا کی درگاہ میں سجدہ شکر بجالائیں اور اُن کو اور اُن کی تمام اولاد کو تمام ملک شام کا مالک کر دیا۔ اور جتنی عمر اُن کی گزر چکی تھی اتنی ہی اور عمر بھی عطا فرمائی۔

تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ جناب سؤل خدا نے فرمایا مجھ سے میرے پروردگار کو پوچھا

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۳۰

اے حبیب اتم بانستے ہو کہ اہل ملا اعلیٰ نے کس چیز میں جھگڑا کیا؟ میں نے عرض کی یا رب العالمین! میں واقف نہیں۔ ارشاد باری ہوا اُن کا جھگڑا کفارات اور درجات میں تھا۔ کفارات آگنا ہوں کی دور کرنیوالی چیزوں (سے مراد سردی کے موسم میں وضو کرنا اور



درجات (درجہ بلند کرنیوالی) سے مراد سلام کو ظاہر کرنا۔ کھانا کھلانا اور ناز و شب ادا کرنا جبکہ آدمی سوتے پڑے ہوں۔

الحضال میں بھی قریب قریب یہی مضمون ہے گو دوسری طرز سے ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۳۰ | پس جبکہ خداوند عالم نے حضرت آدم علیہ السلام کو خلق فرمایا اور ملائکہ کو حکم دیا

کہ آدم کو سجدہ (تعظیمی) کریں۔ سجدہ کا حکم خدا نے صرف ہماری وجہ سے دیا تھا (ہماری ہی تعظیم مقصود تھی) پس ابلیس کے سوا تمام فرشتوں نے سجدہ کیا۔ خطاب باری ہوا اے ابلیس! کیا وجہ ہے کہ تو نے اُس شخص کو سجدہ نہ کیا جس کو میں نے اپنی قدرت سے پیدا کیا ہے۔ کیا تو متکبر ہو گیا یا تو اُن لوگوں میں سے تھا جو عالی مرتبہ ہیں؟ شیطان نے کہا وہ کون ہیں؟ جواب ملا وہ بہتین پاک ہیں جن کے نام عرش کے سراپدوں پر لکھے ہوئے ہیں۔ جناب رسول خدا فرماتے ہیں ہم سب خدا کے باب رحمت ہیں جن سے خدا استغاثے نے داخل ہونیکا حکم دیا ہے۔ ہدایت پانیوالے ہمارے ہی سبب سے ہدایت پائیگے۔ جو شخص ہمیں دوست رکھے خدا اُس کو دوست رکھیکا اور اپنی جنت میں اُسے جگہ دیگا اور جو شخص ہم سے دشمنی کرے خدا اُس سے دشمنی کرے گا۔ اور اُس کو جہنم میں ڈالے گا۔ ہم سے وہی شخص دوستی رکھیکا جس کا نطفہ صحیح و پاکیزہ ہوگا۔

یونس بن خلیان کہتے ہیں کہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! میں مالک (سنیوں کے امام) کے پاس گیا تھا۔ اُس کے مرید اُس کے گرد بیٹھے ہوئے تھے۔ اُن میں سے کوئی تو یہ کہہ رہا تھا کہ آدمیوں کے چہرہ کی مانند خدا کا بھی چہرہ ہے۔ کوئی یہ کہہ رہا تھا کہ خدا کے دو ہاتھ ہیں اور وہ اس آیت قرآنی خَلَقْتُ بَعْدَکَ سے دلیل لاتا تھا اور بعض یوں کہتے تھے کہ خداوند عالم سی سالہ جوان کی مانند ہے۔ اس بارے میں حضور کیا فرماتے ہیں؟ یونس کہتے ہیں کہ امام علیہ السلام تکیہ لگاے ہوئے تھے کہ یکا یک سنبھل بیٹھے اور اَللّٰهُمَّ عَفْوْکَ عَفْوْکَ کہنے کے بعد ارشاد فرمایا اے یونس! جس کا یہ عقیدہ ہو کہ خدا کا چہرہ ہے تو وہ مشرک ہو گیا۔ اور جس نے مخلوق کے سے اعضا و جوارح خدا کے لیے مانے وہ کافر ہے۔ پس تم لوگ نہ اُس کی گواہی قبول کرو اور نہ اُس کے ہاتھ کا ذبیحہ کھاؤ۔ تشبیہ دینوالے خدا میں جو صفات مخلوقین ثابت کرتے ہیں خدا اُس سے پاک اور بری ہے۔ وجہ خدا سے

اُس کے انبیاء اور اولیاء مراد ہیں اور قول باری تعالیٰ خَلَقْتُ بَیْدَاً میں یہ بمعنی قدرت ہے جیسے اَیَّدَا کَمَرٌ بِبَصَرِکَ میں ہے کہ خدا نے اپنی نصرت سے تم کو قدرت پہنچائی۔ پس جس شخص کا گمان یہ ہے کہ خدا کسی چیز میں ہے یا کسی چیز پر ہے یا ایک چیز سے دوسری چیز میں چلا جاتا ہے یا کوئی چیز اُس سے خالی ہے یا وہ کسی جگہ نہیں ہے یا اُسے کوئی چیز احاطہ کیے ہوئے ہے تو اُس شخص نے خدا کو صفات مخلوقین سے موصوف کر دیا حالانکہ خدا نے ہر چیز کو پیدا کیا ہے۔ نہ اُس پر کسی چیز کا قیاس ہو سکتا ہے اور نہ آدمی سے اُس کی تشبیہ ہو سکتی ہے۔ نہ اُس سے کوئی جگہ خالی ہے۔ نہ اُسے کوئی مکان گھیرے ہوئے ہے۔ وہ ہر شخص کے قریب ہے۔ مگر پھر بھی (تصور سے) دور ہے۔ اور باوجود دوری پھر بھی وہ ہر شخص کے قریب ہے۔ یہ ہے ہمارا پروردگار۔ جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ جو کوئی خدا میں ایسی صفتیں مانے (جو ہم نے بیان کیں) وہ خود ہے۔ اور جو شخص خدا میں اس کے سوا کوئی اور صفت (جو مخلوق کے مشابہ ہو) قرار دے خدا بھی اُس سے بری ہے اور ہم بھی اُس سے بیزار ہیں۔ پھر حضرت نے فرمایا کہ عقلاً وہ ہیں جو غور و فکر کے ساتھ عمل کرتے ہیں یہاں تک کہ اُس کا نتیجہ یہ ملتا ہو کہ حُب خدا پیدا ہو جاتی ہے اور جب دلوں میں حُب خدا پیدا ہو جائے تو وہ اُس سے منور ہو جاتے ہیں اور لطف خدا اُن کے شامل حال ہوتا ہے۔ پھر جب کوئی شخص منزلت لطف میں پہنچ گیا تو اُس کا شمار اُن لوگوں میں ہو جاتا ہے جو دوسروں کو لیے فائدہ پہنچانیوالے ہوں اور جب اُس کا شمار فائدہ پہنچانیوالوں میں ہو گیا تو اب اُس کی جو بات ہوتی ہے وہ دانائی کی ہوتی ہے۔ اور جب اُس کی باتیں دانائی کی ہو جائیں تو وہ ذہین بھی ہو جاتا ہے۔ اور جب وہ اس منزلت کو پہنچ گیا تو اس کے ذریعہ سے امور قدرت میں اُس کو دخل ہو جاتا ہے اور جب اُسے امور قدرت میں دخل ہوا تو ساتوں طبقوں میں دخل ہو جاتا ہے اور جب اس منزلت کو پہنچ گیا تو لطف و حکمت و بیان سب پر اُس کو قبضہ مل جاتا ہے۔ اور اس منزلت کو پہنچ کر وہ اپنی خواہش اور اپنی محبت اپنے خالق کے لیے مخصوص کر دیتا ہے اور جب ایسا کر دیتا ہے تو بہت ہی بڑے درجہ تک اُس کی رسائی ہو جاتی ہے کہ اپنے پروردگار کو اپنے دل کی آنکھوں سے دیکھنے لگتا ہے اور حکمت اُس کو اس طریقہ سے مل جاتی ہے جیسے اور حکماء کو نہیں ملی۔ اور علم اُس کو اس شان سے پہنچ جاتا ہے جس شان سے علماء کو نہیں پہنچا اور صدق اُسے اس انداز سے حاصل ہو جاتا ہے جس انداز سے صدیقین کو نہیں حاصل ہوا۔ حکماء کو حکمت خاموش رہنے سے

ملی۔ اور علماء کو علم طلب کرنے سے حاصل ہوا۔ اور صدیقین کو صدق خشوع اور زیادہ عبادت کرنے سے پہنچا۔ پس جس نے اس سیرت کو اختیار کیا یا تو وہ پستی کے درجہ کو پہنچ جائیگا اور یا اُسے رفعت حاصل ہو جائیگی۔ گو اکثر تو ایسے ہی ہیں کہ پستی کی طرف جاتے ہیں اور رفعت حاصل نہیں کرتے۔ چونکہ حق خدا کی رعایت نہیں کرتے اور خدا استقامت نے جس چیز کے بجائے نیک حکم دیا ہے اُس کے بموجب عمل نہیں کرتے۔ تو یہ حالت اُن لوگوں کی ہے جنہوں نے خدا کو اُس طرح نہیں پہچانا جس طرح اُس کے پہچاننے کا حق ہے۔ پس تم کو اُن کی نماز اُن کے روزے۔ اُن کی روایتیں۔ اُن کے علوم ہرگز دھوکا نہ دیں۔ وہ تو وحشی گدھے ہیں۔ پھر فرمایا کہ اے یونس! اگر تم کو صحیح علم درکار ہو تو وہ ہم اہلبیت کے پاس ہے اس لیے کہ ہم نے اُسے ورثہ میں پایا ہے۔ اور شرح حکمت اور فصل خطاب ہم کو عطا کیا گیا ہو۔ یونس کہتے ہیں کہ اس پر میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! اہلبیت میں سے جو شخص بھی ہو اُس کو جناب علی مرتضیٰ اور جناب فاطمہ زہرا سے اُسی طرح ورثہ پہنچا ہے جس طرح کہ آپ کو پہنچا ہے؟ فرمایا نہیں سوا اے بارہ اماموں کے اور کسی کو نہیں پہنچا! میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! اُن کے نام لے دیجیے؟ فرمایا اول اُن کے علی بن ابیطالب علیہ السلام ہیں اور بعد اُن کے حسن و حسین علیہما السلام۔ اُن کے بعد علی بن الحسینؑ۔ پھر بعد محمد بن علی۔ اُن کے بعد میں خود اور میرے بعد میرا بیٹا مونس اور مونس کے بعد اُن کے بیٹے علی۔ اور علی کے بعد محمدؑ اور محمد کے بعد علیؑ اور علی کے بعد حسنؑ اور حسن کے بعد محمدؑ۔ خدا استقامت نے ہم سب کو برگزیدہ کیا۔ ہم کو پاک و پاکیزہ کیا اور ہم کو وہ کچھ عطا فرمایا جو تمام عالموں میں سے کسی کو نہیں دیا۔ یہ سب جوابات سننے کے بعد میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! کل جو عبد اللہ بن مسعود کے صاحبزادے حضور کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے اور حضورؐ یہی باتیں دریافت کی تھیں جو میں دریافت کی ہیں تو انکو حضورؐ اور اُنکو جواب دینے سے فرمایا کہ اے یونس! ہر شخص علوم صحیحہ کی برداشت کی قابلیت نہیں رکھتا اور بات موقعہ اور وقت کو دیکھ کر کیجاتی ہے۔ تم میں ان جوابات کی قابلیت ہے اس لیے دیے گئے۔ تم بھی نا اہلوں سے اس کو بیان نہ کرنا

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۳۶ (قول مترجم) تاریخ طبری۔ تاریخ ابوالفداء۔ حبیب التیہ اور روضۃ الصفا وغیرہ مستبر

تاریخوں میں یہ واقعہ مندرج ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وفات کی خبر پانے پر ہی خلیفہ ثانی بنون بنیئے۔ تلمذ اٹھاتے پھرتے تھے اور یہ کہتے تھے کہ جو شخص یہ کیگا

کہ محمد مصطفیٰ کا انتقال ہو گیا میں اسکا سر اڑا دوں گا۔ حضرت انتقال کر ہی نہیں سکتے۔ اول یار کا مکان محلہ سُخ میں تھا جو مسجد نبوی سے دو میل کے فاصلہ پر تھا۔ جب تک اُنہیں خبر ہو اور وہ آئیں یہ ہی سوانگ بنائے رہے۔ جب وہ تشریف لے آئے اور وفات کی نسبت اُنہوں نے اپنا اطمینان کر لیا تو ان کو ایک ڈانٹ بتائی کہ تم نہیں جانتے کہ خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے إِنَّكَ مَيِّتٌ وَأَنْتُمْ مَيِّتُونَ۔ اُس جنون کی تو اصل غرض ہی یہ تھی کہ وہ آجائیں تو آئندہ کارروائیوں کی بنا پڑے۔ اور اس عرصہ میں کسی شخص کو حقیقی جانشین کی طرف رخ کر نیکا موقع نہ ملے۔ جھٹ تلوار بھی میان میں کر لی۔ جنون بھی رفو چکر ہو گیا اور بھرے مجمع میں اقرار کیا کہ گویا یہ آیت میں نے آج تک سنی ہی نہ تھی۔ انصار میں سے جن لوگوں سے پہلے ہی ساز و باز ہو چکی تھی اُنہوں نے سقیفہ بنی ساعدہ میں تحصیل خلافت کے لیے دھنگل قائم کر لیا تھا یہ چاروں یار (ابوبکر و عمر۔ ابوعبیدہ ابن الجراح اور سالم مولائے حذیفہ) اور لوگوں کو جو اس وقت تک اس موقع پر جمع ہو گئے تھے ہمراہ لیکر چلتے بنے اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دفن و کفن سے کوئی غرض نہ رکھی۔ مولوی معنوی نے اپنی ثنوی میں اس مضمون کو خوب ادا کیا ہے۔ گویہ شعر ثنوی کے بہت سے نسخوں سے اب نکال دیا گیا ہے مگر قدیم نسخوں میں موجود ہے۔

چوں صحابہ حُب دنیا داشتند | مصطفیٰ را بے کفن بگذاشتند

تمام شد

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ضمیمہ متعلق پارہ بست و چہار

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۷۴۹ | جناب امام رضا علیہ السلام سے منقول ہے کہ وہ جناب فرماتے ہیں کہ جس مرد

مومن آل فرعون کی شان میں خدا نے سورہ مومن میں فرمایا ہے وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَن رَجُلًا أَن يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِن رَّبِّكُمْ وَهُوَ فرعون کا مومن زاد بھائی تھا تو جسے سلسلہ نسبی فرعون کی طرف منسوب ہوا اور آل فرعون کہلایا۔ اُس کو فرعون کی طرف خدا نے اِس لیے منسوب نہیں کیا ہے کہ وہ فرعون کے دین پر تھا۔

عبد اللہ بن سلیمان کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام کو عثمان بن عمار بصری کے جواب میں جبکہ اُس نے فرمایا کہ حسن بصری کا یہ گمان ہے کہ جو لوگ علم کو چھپاتے ہیں اُن کے شکموں کی بدبو سے اہل دوزخ اذیت پائیں گے۔ یہ فرماتے ہوئے تھا کہ اِس بنا پر تو مومن آل فرعون بھی گمراہ تھا کہ جب سے خداوند عالم نے حضرت نوح کو مبعوث برسالت کیا تھا علم دین کو برابر پوشیدہ کرتا رہا۔ حسن بصری اپنے دینے بائیں ہاتھ سے پھرے خدا کی قسم ہمارے سوا علم کہیں موجود نہیں ہے۔

علامہ ابن بابویہ القمی بسلسلہ اسناد خود عبد الرحمن ابن ابویلی سے بطریق مرفوع روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ صدیق کلّ تین ہیں ایک حبیب التجار مومن آل یسین جنہوں نے یہ الفاظ فرمائے تھے يَقْوَاهُ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ اتَّبِعُوا هُنَّ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ يَمْتَدُّونَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۷۴۹ سطر ۱۰) دوسرے جناب مومن آل فرعون (جنکا اسی نوٹ میں ذکر ہوا) تیسرے علی بن ابیطالب اور یہ سب میں فضل اکبر ہیں۔ قول مترجم۔ یہ حدیث اہل سنت کی کتابوں میں بہت طریقوں سے وارد ہوئی ہے بعض میں اُکْبَرُ هُمْ وارد ہوا ہے اور بعض میں اَفْضَلُ هُمْ جس سے یہ پتہ لگا کہ صدیق اکبر جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے خطابات میں سے ایک خطاب ہے جو خلافت کی طرح غصب کر لیا گیا۔

تمام مستند



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ بست و نجم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۷۷

المجاسن میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کے متعلق

سوال کیا گیا۔ حضرت نے جواب دیا کہ خدا کی قسم پروردگار عالم نے جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کی خاطر اُن کے اہلبیت کے بارے میں اپنے بندوں پر یہ ایک فریضہ قرار دیا ہے۔

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اُن جناب نے دریافت فرمایا کہ اہل بصرہ آیہ قُلْ لَا اسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبٰی کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟ کسی نے عرض کی وہ کہتے ہیں کہ یہ آیت جناب رسول خدا کے عام خاندان کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ حضرت نے فرمایا وہ جھوٹے ہیں۔ یہ آیت تو خاص ہم اہلبیت یعنی علیؑ و فاطمہؑ و حسنؑ و حسینؑ کی شان میں نازل ہوئی ہے جو اصحاب کسا کر ہیں۔

تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ حضرت عبداللہ ابن عباسؓ نے فرمایا جب یہ آیت قُلْ لَا اسْئَلُكُمْ اَجْرًا نازل ہوئی تو اصحاب نے عرض کی یا رسول اللہ وہ کون لوگ ہیں جن کی موالات کا خدا استغاثے نے ہم کو حکم دیا ہے؟ حضرت نے فرمایا وہ علیؑ و فاطمہؑ اور اُن دونوں کی اولاد ہیں۔

خود جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے وہ حضرت ارشاد فرماتے ہیں کہ سورہ ممتحن میں ہمارے بارے میں ایک آیہ ہے۔ ہماری موت کی حفاظت سوائے مؤمنین کے اور لوگ نہ کر سکیں گے۔ پھر حضرت نے یہی آیت تلاوت فرمائی۔

جناب رسول خدا فرماتے ہیں کہ تمام انبیاء کی خلقت مختلف درختوں سے ہوئی ہے لیکن میری اور علیؑ کی پیدائش ایک ہی درخت سے ہے۔ میں اس کی اصل ہوں اور علیؑ بن ابیطالب اُس کی شاخ ہیں۔ فاطمہؑ اُس کا شگوفہ ہیں حسنؑ و حسینؑ اُس کے پھل ہیں۔ ہمارے شیعہ اُس کے پتے ہیں۔ پس جو کوئی اُس کی شاخوں میں سے کسی شاخ کو مضبوط پکڑے رہیگا وہ نجات پائیگا اور جو اُس سے کچ رہیگا وہ گمراہ ہو جائیگا۔ اگر کوئی شخص صفا

ومرودہ کے مابین ایک ہزار برس خدا کی عبادت میں مشغول رہے پھر اور ایک ہزار برس عبادت کرے پھر اور ایک ہزار برس عبادت خدا بجالائے یہاں تک سوکھ کر پُرانی مشاک کی مانند ہو جائے اور ہماری محبت و موت اُس کے دل میں نہو تو بھی خداوند عالم اُسے نختوں کے بھل دوزخ میں گرائے گا۔ پھر اُن جناب نے یہی آیت تلاوت فرمائی:

کافی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ آیہ موت کس کی شان میں نازل ہوئی ہے یا حضرت نے فرمایا ائمہ (ہدایہ) کی شان میں۔

الخصال میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ جو شخص میری عمرت سے محبت نہ رکھے تو وہ یا تو منافق ہے یا زنا زادہ یا حالت حیض میں اُس کی ماں حاملہ ہوئی ہے۔

جناب امیر المؤمنین کی شہادت کے بعد ایک دن خطبہ میں جناب امام حسن علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ میں اُن اہلبیت رسول میں سے ہوں جن کی موت خدا نے تمام مسلمانوں پر فرض کی ہے چنانچہ فرماتا ہے قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْخُودَةَ فِي الْقُرْبَىٰ - وَمَنْ يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنًا۔ پس اقترافِ حسنہ (نیکی کرنے) سے ہم اہلبیت کی موت مراد ہے۔

جناب سید الشہداء روحی لہ الفدا علیہ السلام نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ میں وہ قرابت دار ہوں جس کے سلسلہ کا خدا نے حکم دیا ہے اور اُس کا حق بزرگ کیا ہے۔ نیکیاں اُس میں قرار دی ہیں۔ ہم اہلبیت رسالت کی قرابت ہی وہ قرابت ہے جس کا حق ادا کرنا خدا تعالیٰ نے ہر مسلمان پر فرض کر دیا ہے۔

عباد اللہ ابن عجلان کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کی شان نزول دریافت کی تو حضرت نے فرمایا کہ اِنی القرب سے وہ ائمہ مراد ہیں جو نہ صدقہ کھاتے ہیں اور نہ صدقہ اُن پر حلال ہے۔

ایمون میں بروایت جناب سید الشہداء روحی لہ الفدا علیہ السلام منقول ہے کہ ہم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۷۷

والنصار جمع ہو کر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور جن کی حضور کو مصارف کی ضرورت پڑتی ہے مہمان آپ کے در دولت پر حاضر ہو جاتے ہیں یہ ہمارے جان و مال حاضر ہیں۔ بے تکلف جتنا چاہیے اس میں سے لے لیجئے اور جتنا چاہیے چھوڑ دیجیئے (کہ کچھ تو اجرت رسالت ہم سے ادا ہو جائے) پس جبرئیل امین نازل

ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ! ان سے کہہ دیجیے کہ میں اپنی تبلیغ رسالت کی کوئی مزدوری تم سے نہیں چاہتا۔ ہاں یہ چاہتا ہوں کہ میرے قرابتداروں سے مودت رکھو۔ یہ سنکر وہ لوگ چلے گئے۔ جب باہر نکلے تو منافقوں نے کہا کہ جناب رسول خدا نے جو ہماری پیشکش قبول نہیں کی اُس کا سبب بس یہ ہے کہ وہ اپنے بعد اپنے رشتہ داروں کو ہمارا افسر بنادیں۔ یہ بات تو انہوں نے بس یہیں بیٹھے بیٹھے گھڑی ہے۔ یہ قول ان کا بہت ہی بڑی بے ادبی تھا۔ اسی سبب سے یہ آیت خداوند عالم نے نازل فرمائی اَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ اِنْ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا هُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفْعِلُونَ فَاِذْ هُوَ كَافِيٌ بِالْاٰبِيْنَ اَبِيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۸۰۲ سطر ۳) پس جناب رسول خدا نے اُن کو بلا بھیجا جب وہ آئے تو آنحضرتؐ نے فرمایا کہ تم لوگوں نے کچھ باتیں بنائی ہیں؟ سب نے عرض کی ہاں یا رسول اللہ! ہم میں سے بعض نے کچھ ایسی باتیں کہی ہیں جو ہم کو بہت ناگوار معلوم ہوئیں۔ جناب رسول خدا نے وہ آیت تلاوت فرمائی جس کو سنکر وہ لوگ رونے لگے پس خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی هُوَ الَّذِيْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ اَلْحٰ-

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۷۸۶ پورا واقعہ اور مناظرہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۴۹۵ میں گزر گیا۔ وہاں ملاحظہ

فرمایا جائے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۷۸۶ احتجاج طبرسی میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے ایک حدیث منقول ہے جس کا ایک

جزو یہ بھی ہے۔ اب رہا خدا تعالیٰ کا یہ قول وَ سَأَلْتُ مَنْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُّسُلِنَا۔ یہ ہمارے نبی کی اُن دلیلوں میں سے ہے جو خدا تعالیٰ نے آنحضرتؐ کو عطا فرمائی تھیں جن کے ذریعے سے اُن کو تمام مخلوق پر حجت قرار دیا تھا۔ وجہ اُسکی یہ کہ جب خدا تعالیٰ نے آنحضرتؐ پر نبوت کو ختم کر دیا اور آنحضرتؐ کو ساری امتوں اور کل ملتوں کے لیے رسول قرار دیا تو آپ کو یہ خصوصیت بھی عطا فرمائی کہ معراج کے وقت آپ کو آسمان پر بلایا اور آپ کی خاطر سے اسی موقع پر کُل انبیاء کو جمع فرمایا کہ آپ کو یہ معلوم ہو جائے کہ وہ کن کن احکام کے ساتھ بھیجے گئے تھے اور خدا تعالیٰ کے کن کن معجزات کے کن کن دلائل کے اور کن کن عظمتوں کے وہ حامل رہے تھے۔ پس اُن سب نے آنحضرتؐ کی فضیلت کا بھی اقرار کیا اور اُن اوصیاءِ حجت ہائے خدا کی فضیلت کا بھی اقرار

کیا جو اُن کے بعد ہونیوالے تھے۔ اور مومنین و مومنات میں سے جو آنحضرتؐ کے وصی کے شیعہ ہونیوالے تھے اُنکی فضیلت کا بھی اقرار کیا اس لیے کہ وہ فضیلت والے کی فضیلت تسلیم کریں گے۔ جو حکم اُن کو دیا جائیگا اُس کی تعمیل میں غرور و تکبر کو راہ نہ دیگا۔ اور وہ پیغمبر یہ خوب جانتے تھے کہ اُن کی امتوں میں سے کس کس نے اُن کی اطاعت کی اور کس کس نے اُن کی نافرمانی کی۔ وہ اُن کو بھی جانتے تھے جو سیدھی ڈگر پر چلے گئے اور اُن کو بھی جنہوں نے تغیر کیا یا احکام خدا کو آگے پیچھے کر دیا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۷۸ | کافی میں ابو بصیر سے مروی ہے کہ ایک دن جناب رسول خدا ﷺ

رکھتے تھے کہ یکا یک حضرت امیر المومنین علیہ السلام وارد ہوئے۔ جناب رسول خدا ﷺ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ اے علیؑ! تم کو عیسیٰ بن مریم سے ایک قسم کی مشابہت ہے۔ اور اگر مجھے اس بات کا اندیشہ نہ ہوتا کہ میری اُمت میں سے بعض گروہ تمہارے بارے میں ویسا ہی کچھ کہنے لگیں گے جیسا کہ نصاریٰ عیسیٰ بن مریم کے بارے میں کہتے ہیں تو آج میں تمہاری شان میں ایک ایسی بات کہتا کہ اُس کے بعد جس گروہ کی طرف سے تمہارا گزر ہوتا وہ لوگ تمہاری خاکِ قدم کو متبرک سمجھکے اٹھالیا کرتے۔ آنحضرتؐ کا یہ کلام دو جنگلی بدوؤں اور پیغمبر ابن شعبہ اور ایک جماعت قریش کو ناگوار معلوم ہوا۔ اور آپس میں کہنے لگے کہ ان کا دل کسی بات سے سیر ہی نہیں ہوتا اب تو انہوں نے اپنے ابن عم کو عیسیٰ بن مریم سے تشبیہ دیدی۔ پس خدا استغاثے نے اپنے رسول کے پاس یہ آیت بھیجی وَ لَمَّا ضَرَبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذْ أَقْوَمَتْ مِنْهُ يُصَدُّونَ هَ وَ قَالُوا ءَ اَلْهٰتُنَا خَيْرٌ اَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ اِلَآ جَدًّا لَّآ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ؕ اِنْ هُوَ اِلَآ عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَ جَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي اِسْرَآءِیْلَ ؕ وَ لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَّثَلًا لِّدُوِّنِ الْاَرْضِیْنَ یَخْلُقُوْنَ ؕ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۷۸ سطر ۷) آخری آیت میں جو خدا استغاثے نے فرمایا ہے لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ

یہ خطاب بنی ہاشم سے ہے۔ ابو بصیر راوی حدیث کا بیان ہے کہ حرث ابن عمرو نہری کو یہ سنکر غصہ آیا اور اُس نے یہ کہا کہ یا اللہ! اگر یہ بات تیری ہی طرف سے ہے اور برحق ہے کہ بنی ہاشم اس طرح ایک دوسرے کے وارث ہوتے رہیں جیسا کہ قسطنطنیہ کے بادشاہ ایک ہر قتل کے بعد دوسرا ہر قتل وارث ہوتا رہتا ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسا یا ہم کو کوئی دردناک عذاب دے۔ خدا استغاثے نے حرث کا

یہ مقولہ بھی نازل فرمایا اور اس کے ساتھ ہی یہ آیت بھی نازل فرمائی وَمَا كَانَ اللَّهُ  
لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فَتَرَاهُمْ وَاللَّهُ مُعَذِّبُهُمْ وَهُمْ لِيَسْتَغْفِرُوا ۝  
(ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۸۷ سطر ۴) اُس وقت آنحضرتؐ نے ارشاد فرمایا کہ اے  
عمر! یا تو توبہ کر لے اور یا یہاں سے چلے۔ چنانچہ اُس نے اپنی سواری منگائی۔ سواری  
ہوا اور جیسے ہی شہر مدینہ کے باہر نکلا ایک پتھر آسمان سے اُس پر گرا جس نے اُس کی  
کھوپڑی کے پرچے اڑا دیے۔ اُس وقت آنحضرتؐ نے اُن منافقین سے جو آنحضرتؐ  
کے اُس پاس تھے ارشاد فرمایا کہ جاؤ اپنے پار کی حالت دیکھ آؤ۔ اُس نے خدا سے  
جس عذاب کی دعا کی تھی وہ اُس پر آ پڑا۔ وَاسْتَغْفِرُوا كُلَّ جَبَّارٍ عَتِيدٍ  
(ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۰۹ سطر ۶)

المنافق میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ سے منقول ہے کہ آنحضرتؐ  
نے فرمایا کہ اس دروازے سے تمہارے پاس ایک ایسا شخص آئے گا جو ساری مخلوقات  
میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے بہت ہی مشابہ ہے (چنانچہ تھوڑی ہی دیر کے بعد) جناب  
علی مرتضیٰ تشریف لائے تو منافق آنحضرتؐ کے اس قول پر ہنسے اسی پر یہ آیتیں  
وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ لِيَكْفُرَ بِالْأَرْضِ يَخْلَفُونَ ۝ تَكَ نازل ہوئیں۔  
تفسیر مجمع البیان میں خود جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ وہ  
حضرتؐ فرماتے ہیں کہ میں ایک دن جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت  
میں آیا تو آنحضرتؐ کو ایک گروہ قریش میں بیٹھا پایا جو نبی آنحضرتؐ کی نظر ٹھہر پڑی  
و دہنی ارشاد فرمانے لگے کہ اے علی! تمہاری مثل اس امت میں عیسیٰ بن مریم کی سی  
ہے کہ ایک گروہ نے اُن سے محبت کی وہ اُس محبت میں حد سے بڑھ گئے اسی سے  
گمراہ ہوئے اور ایک گروہ نے اُن سے عداوت کی۔ وہ اُس عداوت میں حد سے بڑھ گئے۔  
اسی سے گمراہ ہو گئے۔ اور ایک گروہ نے اُن کے بارے میں میانہ روی اختیار کی انہوں  
نے نجات پائی۔ آنحضرتؐ کا یہ مقولہ اُن قریشیوں پر بہت ہی گراں گزرا۔ اپنی جگہ جانکر  
بہت ہی ہنسے اور کہنے لگے کہ (انہیں ہو گیا گیا ہے؟) اب تو علی بن ابیطالب کو یہ  
رسولوں اور نبیوں سے تشبیہ دینے لگے۔ اسی پر یہ آیتیں نازل ہوئیں۔

التذیب میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے نہیر کے دن کے پڑھنے  
کی جو دعا مروی ہے اُس میں یہ الفاظ بھی ہیں۔ فَقَدْ أَجَبْنَا ذَا عَيْنِكَ الْمُنْتَبِرِ  
الْحُسَيْنِ رَحِمَهُمَا عَبْدًا لَكَ وَرَسُولًا إِلَى عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ



أَلْعَمْتُ عَلَيْهِ وَجَعَلْتَهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ  
وَمَوْلَاهُمْ وَوَلِيُّهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ يَوْمَ الدِّينِ فَأَنْتَ قُلْتَ إِنَّ  
هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَلْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْتَهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ وَأَنَّهُ  
لَعَلُّهُ لِّلشَّاعَةِ۔

ابو عبد اللہ نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ ایک دن  
جناب رسول خدا ﷺ علیہ وآلہ وسلم مجمع اصحاب میں رونق افروز تھے۔ آنحضرتؐ  
نے فرمایا کہ خنقیب تمہارے پاس وہ شخص آئیگا جو میرے وقت میں عیسیٰ ابن مریم  
کی نظیر رہے گا۔ میں اب بکرا آیا۔ اصحاب نے عرض کی آیا یہ وہی شخص ہے؟  
آنحضرتؐ نے جواب دیا نہیں! پھر عمر بن الخطاب حاضر ہوا۔ لوگوں نے پوچھا یہ تو وہی  
ہے؟ آنحضرتؐ نے جواب دیا نہیں! پھر علی بن ابیطالب وہاں آئے۔ اصحاب نے  
کہا یا رسول اللہ! یہ وہی ہیں؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہاں (یہی نظیر عیسیٰ ابن مریم ہیں)  
اصحاب نے عرض کی آپ کے اس قول سے تولات و عزائے کی پریشانی ہم پر  
زیادہ آسان ہے۔ پس خدا تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی وَكَمْ أَضْرَبَ ابْنُ مَرْيَمَ  
مَثَلًا لِّلْخَلْقِ

ابو صالح نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں ایک دن جب  
آدمی جناب رسول خدا ﷺ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور کہنے لگے  
اے محمدؐ عیسیٰ ابن مریم مردوں کو زندہ کرتے تھے آپ اب بھی ہمارے کسی مردہ کو  
زندہ کر دیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا تم لوگ کس کا زندہ ہونا چاہتے ہو؟ کہنے لگے ہماری  
قوم کا فلاں شخص چند روز ہوئے کہ مر گیا ہے اُس کو جلا دیجیے! یہ سنکر جناب رسول خدا  
ﷺ علیہ وآلہ وسلم نے علی بن ابیطالب علیہ السلام کو طلب فرمایا اور کان میں  
کوئی ایسی بات کہی۔ جسے ہم بالکل نہ سمجھے۔ پھر حکم دیا کہ اے علی! ان لوگوں کے ہمراہ  
جاؤ اور اُس کا نام مع ولدیت لیکے پکارنا۔ پس جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام اُس کی قبر پر  
تشریف لے گئے اور آواز دی فلاں ابن فلاں! یہ آواز سننے ہی وہ اُٹھ کھڑا ہوا۔ لوگوں نے  
اُس سے جو کچھ پوچھنا تھا دریافت کیا۔ وہ پھر اپنی قبر میں لیٹ گیا۔ وہ لوگ وہاں سے اُپس  
ہوئے اور آپس میں کہتے تھے یہ تو اولاد عبد المطلب میں عجیب شخص ہے۔ پس خدا نے یہ  
آیت بھیجی وَكَمْ أَضْرَبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا لِّلْخَلْقِ

عبد الرحمن ابن ابویعلیٰ سے مروی ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے

فرمایا کہ میں اس اُٹ میں عیسیٰ ابن مریم کی مثال ہوں کہ اُنکی محبت میں ایک قوم نے غلو کیا یعنی حد سے بڑھ گئے۔ پس وہ گمراہ ہو گئے۔ اور ایک اگر وہ نے اُن سے سخت عداوت رکھی وہ بھی گمراہ ہو گیا۔ اور کچھ لوگوں نے میانہ روی اختیار کی اُنہیں نے نجات پائی۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۷۹ (قول مترجم) اس بارے میں کہ تین برس وحی نہیں آئی اہلسنت اور اہل تشیع کی مختلف

کتابوں میں جو احادیث اور تاریخ و سیر سے متعلق ہیں جو کچھ لکھا گیا ہے اُس کا ماحصل یہ مستنبط ہوتا ہے کہ ابتداءً فقط مسئلہ توحید اُن لوگوں کے ذہن نشین کرنا مقصود تھا جنکے دلوں میں ایک کی جگہ تین سو ساٹھ گھسے ہوئے تھے۔ جب یہ زنگ دور ہو گیا اور توحید کی زنگ نے اپنا زنگ پکڑ لیا تب کلام خدا کا سلسلہ جاری ہوا اور اُس نے بیس برس میں رفتہ رفتہ اور جستہ جستہ تمام دنیا اور آخرت کی خوبیوں کے قواعد و قوانین مخلوق خدا کے لیے ہم پہنچا دیے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۷۹ کائناتی میں یعقوب ابن جعفر ابن ابراہیم سے منقول ہے کہ ہم موضع عریض میں جناب

امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھے کہ ایک مرد نصرانی اُن حضرت کی خدمت میں حاضر ہوا اور آتے ہی عرض کرنے لگا کہ میں آپ کی خدمت میں دو روز کے ملک سے سفر کی مشقتیں نہتا ہوا حاضر ہوا ہوں۔ تیس برس ہوتے ہیں کہ میں خدا تعالیٰ سے برابر یہ دعا مانگتا رہا کہ جو بہتر سے بہتر دین ہو اُس کی مجھے ہدایت فرما دے اور بندوں میں جو سب سے بہتر ہو اور سب سے زیادہ علم والا ہو اُس تک مجھے پہنچا دے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ خواب میں کسی نے مجھ سے یہ کہا کہ دمشق کے بالائی حصہ میں ایک شخص ایسا ایسا رہتا ہے (تو اُسکے پاس جا) چنانچہ میں گیا۔ اُس کے پاس پہنچا۔ اُس سے باتیں کرنے کی نوبت آئی تو اُس نے یہ کہا کہ میں اپنے دین والوں میں تو سب سے زیادہ عالم ہوں مگر مجھ سے زیادہ علم والے اور دینوں میں موجود ہیں۔ تو میں نے یہ کہا کہ جو شخص آپ سے علم میں زیادہ ہے اُس کا پتہ مجھے بتا دیجیے۔ اس لیے کہ نہ تو میں اس سفر کی کوئی حقیقت سمجھتا ہوں اور نہ اس مشقت کو مشقت گردانتا ہوں۔ میں نے انجیل پوری پڑھی ہے۔ داؤد علیہ السلام کی سنا جاتیں سب ختم کی ہیں۔ توریت کے بھی چار جزو پڑھے ہیں۔ اور ظاہر قرآن کو بھی بالاستیعاب (پورا پورا) پڑھا

ہوں۔ تو اُس وقت مجھ سے اُس عالم نے یہ کہا کہ اگر تو دین سچی کے علم کا طلبگار ہے تو تمام عرب و عجم میں مجھ سے زیادہ اُس کا عالم کوئی نہیں۔ اور اگر تجھے علم یہودیت درکار ہو تو اس زمانہ میں باطنی بن شرجیل السامری تمام آدمیوں سے اُس کے علم میں بڑھا ہوا ہے۔ اور اگر تیرا مطلب یہ ہو کہ علم اسلام بھی رکھتا ہو اور علم توریت بھی اور علم انجیل بھی اور علم زبور بھی اور علم کتاب ہنود بھی (رکھتا ہو) اور جو کچھ ابھی اللہ نے انبیاء میں سے کسی نبی پر تیرے زمانہ میں نازل کیا ہو یا تیرے غیر کے زمانہ میں (اُسکا بھی علم رکھتا ہو) اور جو خیر بھی خدا تعالیٰ نے آسمان سے نازل فرمایا ہو (اُسکا بھی علم رکھتا ہو) تو یہ تو خدا نے ایک ہی کو سکھایا ہے اور کسی کو اس کا علم نہیں دیا۔ اُس کے پاس ہر چیز کا کھلا بیان اور تمام عالموں کے لیے شفا اور جو راحت حاصل کرنا چاہے اُسکے لیے رحمت اور جس کی بہتری خدا کو منظور ہو اُس کے لیے بصیرت اور حق سے مانوس ہو جانیکا ذریعہ موجود ہے اور میں تجھے اُس کا پتہ دے سکتا ہوں۔ اُس کے پاس تجھے اپنے پاؤں سے چل کے جانا چاہیے اور اگر تجھ سے یہ نہ ہو سکے تو گھٹنیوں چلکے جائیو اور اگر یہ بھی تجھ سے ممکن نہ ہو تو کوٹھوں کے بھل کھسکیو اور اگر یہ بھی تیری قدرت سے خارج ہو تو منہ کے بھل چل کے جائیو۔ اس پر میں نے جواب دیا کہ اس کی ضرورت نہیں۔ میں انشاء اللہ چلنے پر قادر ہوں۔ اپنے جسم کو تعب میں ڈالکر اور اپنا مال خرچ کر کے جاؤنگا۔ تو اُس نے کہا کہ بس ابھی چلدے اور پیرب پہنچ جا۔ میں نے کہا کہ میں تو پیرب کو نہیں جانتا۔ اُس نے کہا کہ جا تو سہی اُس نبی کے شہر میں چلا جا جس پر اور جس کی اولاد پر خود خدا نے درود بھیجا۔ جو عرب میں مبعوث ہوا۔ وہی نبی عربی و ہاشمی ہے۔ جب تو اُن کے شہر میں پہنچ جا تو بنی عتیم بن مالک بن نجار کا پتہ پوچھ لیجو۔ اُس کا گھر اُس شہر کی مسجد کے دروازے کے قریب ہی ہے۔ اب تو وہاں اپنی صورت نصرانیوں کے مخالفوں کی سی بنا لیجو اور جو خاص ضرورت کی آرائش کی چیزیں ہیں انہیں چھپا لیجو۔ اس لیے کہ اس زمانہ کا والی شہر نصرانیوں کے ساتھ سختی سے پیش آتا ہے اور خلیفہ اُس سے بھی زیادہ سخت ہے۔ پھر بنی عمرو بن منذر کا گھر پوچھیو وہ بقیعہ زہیر میں واقع ہے۔ پھر وہاں سے موسیٰ بن جعفر علیہما السلام کا حال پوچھیو اور یہ بھی کہ اُن کا مکان کہاں ہے؟ اور یہ بھی کہ آیا وہ اس وقت سفر میں گئے ہو؟ ہیں یا وطن ہی میں موجود ہیں تو اگر وہ سفر میں گئے ہوئے ہوں تو تو اُن سے وہیں جا لیو اس لیے کہ جتنا سفر تو کر کے جائیگا اُس سے اُن کا سفر کہیں کم ہوگا۔ پھر جب حاضر خدمت ہو جائے تو اُن سے یہ عرض کر دیجیو کہ دمشق کے کھادر یعنی بالائی کھادر کا رہنے والا امطران وہ شخص ہے

جس نے مجھے حضور کا پتہ بتلایا ہے اور وہ حضور کی خدمت میں بہت بہت سلام عرض کرتا ہے اور یہ بھی اُس نے عرض کیا ہے کہ میں اپنے پروردگار سے مناجات کرنے میں زیادہ بھی عرض کرتا رہتا ہوں کہ آپ کے دست مبارک پر مشرف بہ اسلام ہوں۔ اتنا قصہ اُس نصرانی نے کھڑے کھڑے اپنے عصا پر ہاتھ ٹکائے ٹکائے عرض کیا۔ اس کے بعد اُس نے یہ عرض کیا کہ اے میرے آقا! اگر آپ مجھے اجازت دیں تو میں آپ کے ساکن جھکوں اور بیٹھ جاؤں؟ فرمایا کہ میں اس کی تو مجھے اجازت دیتا ہوں کہ بیٹھ جا کر اس کی اجازت نہیں دیتا کہ میرے سامنے خم ہو۔ چنانچہ وہ بیٹھ گیا۔ پھر اُس نے اپنی رومی ٹوپی اتار ڈالی۔ پھر اُس نے عرض کی کہ میں حضور پر قربان ہو جاؤں اب مجھے بات کرنے کی اجازت ہے؟ فرمایا ہاں بات کرنے تو تو آیا ہی ہے! اس پر نصرانی نے عرض کی تو میں اپنے اُس رہنما دوست کو سلام پہنچاؤں یا آپ اُس کے سلام کا جواب نہ دینگے؟ اس پر جناب امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر اللہ نے اُسے ہدایت کر دی تو تو تیرے صاحب پر سلام ہے۔ رہا ہماری طرف سے سلام پہنچانا یہ تو اُسی وقت ہو گا جب وہ ہمارے دین میں آجائے گا۔ پھر نصرانی نے پوچھا خدا حضور کو صحیح و سالم رکھے اب میں کچھ پوچھوں؟ حضرت نے فرمایا دریافت کر۔ اُس نے عرض کی کہ مجھے اُس کتاب کی بعض باتیں بتلائیے جو محمد پر نازل کی گئی۔ اور اُنہی کئی ترپن سے ادا ہوئی۔ پھر اُس کی صفیں جو کچھ بھی بیان کی گئیں گی گئیں۔ اذ آنجلہ یہ الفاظ بھی ہیں **حَمْدٌ وَالتَّكْوِيْنُ الْمُبِيْنُ ۝ اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِيْ نَبْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ ۝ فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ ۝** تو بتلائیے کہ انکی باطنی تفسیر کیا ہے؟ فرمایا جو سب سے اول ہے حمد اس سے تو مراد ہیں محمد صلی اللہ علیہ وآلہ اور یہ ہو جب اُس کتاب کے ہے جو ہو علیہ السلام پر نازل کی گئی تھی۔ اور یہ نام آنحضرت کا منقوص الحروف ہے (یعنی تیم اس کے اول سے کم ہے اور وال آخر سے) اب رہا **التَّكْوِيْنُ الْمُبِيْنُ**۔ یہ جناب امیر المؤمنین علی علیہ السلام ہیں اور یہ الفاظ جو ہیں **كَيْلَقٌ مُّبَارَكٌ**۔ اس سے مراد ہیں فاطمہ زہرا علیہا السلام۔ اب رہا قول خدا **اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ ۝ فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ**۔ تو اس میں خدا تعالیٰ یہ فرماتا ہے کہ بطن جناب ستیہ سے خیر کثیر کا ظہور ہو گا کہ ایک مرد دانا اور ایک اور مرد دانا اور ایک اور مرد حکیم پیدا ہوئے۔ اس پر وہ نصرانی بولا کہ ان مردوں میں سے اول و آخر کی صفات تو حضرت مجھے سنادیں۔ فرمایا صفات سننے سے آدمی اشتباہ میں پڑ جاتا ہے تاہم ان میں سے تیسرا بزرگ جو ہو گا اُس کی نسل سے جو

پیدا ہونیوالے ہیں اُن کی بعض صفقتیں میں تیرے سامنے بیان کروں اور وہ صفات تمہارے پاس بھی اُن کتابوں میں موجود ہیں جو تم پر نازل کی گئی ہیں بشرطیکہ تم اُن کو نہ بدلو اور تحریف نہ کرو اور انکار نہ کر جاؤ جیسا کہ تم قدیم سے کرتے آتے ہو۔ اس پر نصرانی نے حضرت عیسیٰ کی خدمت میں عرض کی کہ جو کچھ بھی میں جانتا ہوں وہ میں آپ سے ہرگز نہ چھپاؤں گا۔ نہ میں آپ سے جھوٹ بولوں گا اس لیے کہ میں جو کچھ بھی عرض کروں گا اس کے سچ یا جھوٹ ہونیکا آپ کو ضرور علم ہے۔ خدا کی قسم آپ کو تو خدا تعالیٰ نے اپنے فضل سے وہ کچھ عطا کیا ہے اور اپنی نعمتوں کا ایسا حصہ دیا ہے جو نہ سوچنے والوں کے خواب خیال میں آسکتا ہے اور نہ چھپا نیوالے اُسے چھپا سکتے ہیں اور جو جھوٹ بھی بولیں وہ اُس کو جھٹلا بھی نہیں سکتے۔ پس اس بارے میں جو کچھ بھی عرض کروں گا وہ حق ہی ہوگا۔ آپ نے اس وقت تک جو کچھ فرمایا ہے ہماری کتابوں میں بھی ویسا ہی ہے جیسا کہ آپ نے فرمایا ہے۔ اس پر جناب ابوبراہیم (امام موسیٰ کاظم علیہ السلام) نے اُس سے فرمایا تو اب مجھے ایک ایسی خبر بھی بتلا دوں جسے کتابوں کے پڑھنے والے بھی بہت ہی کم جانتے ہیں۔ ذرا مجھے یہ تو بتلا کہ جناب مریم علیہا السلام کی والدہ کا کیا نام تھا اور حضرت مریم علیہا السلام کے رحم مبارک میں روح کس دن پھونکی گئی اور اُس وقت کتنے گھنٹے دن چڑھا تھا اور وہ کونسا دن تھا جس دن بطن مریم سے عیسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے اور اُس دن کتنے گھنٹے دن چڑھا تھا؟ نصرانی بولا یہ تو میں کچھ بھی نہیں جانتا۔ جناب ابوبراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ مریم کی ماں کا نام تو بڑا تھا جس کے عربی معنی ہوئے وَہِیْبَہ (وہ عورت جس کو منجانب اللہ عطیہ دیا گیا ہو)۔ اب رہا وہ دن جس دن حضرت مریم حاملہ ہوئیں وہ جمعہ کا دن اور زوال آفتاب کا وقت تھا اور وہ وہی دن ہے کہ روئے الامین اُس میں آسمان سے اترے اور مسلمانوں کی کوئی عید اُس دن سے بڑھ کر نہیں ہے۔ اُس کی خداے تبارک و تعالیٰ نے بھی عظمت فرمائی ہے اور اُس کے رسول جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ نے بھی چنانچہ آنحضرتؐ نے حکم دیا ہے کہ مسلمان اُس کو عید مانیں تو وہ تو روز جمعہ ہے۔ اب رہا وہ دن جس میں مریم علیہا السلام کے پاں ولادت ہوئی تو وہ منگل کا دن تھا اور ساڑھے چار گھنٹے دن چڑھا تھا۔ اچھا تو اُس دریا سے بھی واقف ہے جس کے کنارے حضرت عیسیٰ علیہ السلام (بطن مقدس) حضرت مریم علیہا السلام سے پیدا ہوئے؟ اُس نے عرض کی جی نہیں۔ فرمایا وہ دریا ہے فرات ہے جس کے کنارے کھجوروں کے درخت اور انگور کی بیلیں بکثرت ہوتی ہیں۔ اور فرات کے کنارے انگور کی بیلوں اور کھجوروں



کے درخت کی برابر اور کوئی چیز ہوتی ہی نہیں۔ اب رہا وہ دن جس دن حضرت مریمؑ کی زبان بند کی گئی تھی اور اُن کے متبرک بچے نے اپنے ماننے والوں کو بکارا تھا اور انہوں نے اُس کی اعانت کی تھی اور آل عمران کو لائے تھے کہ وہ مریمؑ کو غور سے دیکھ لیں تو یہ سب واقعہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں تمہارے لیے بھی بیان کیا ہے اور اپنی کتاب میں ہمارے لیے بھی بیان کیا ہے تو آیا تم اُس کو سمجھ بھی گئے ہو؟ اُس نے کہا جی ہاں! آج ہی میں نے اُسے تازہ تازہ پڑھا ہے۔ فرمایا تو تو اپنے اس مقام پر بغیر ہدایت پائے نہیں اٹھیں گے۔ نصرانی نے عرض کیا کہ میری ماں کا نام سریانی میں کیا تھا؟ اور عربی میں کیا ہے؟ فرمایا تیری ماں کا نام سریانی میں عَنفَلِیۃ تھا اور عَنفُورہ باپ کی طرف سے تیری دادی ہوتی تھی۔ اب رہا عربی میں تیری ماں کا نام تو وہ تھا اُمّیۃ۔ اور رہا تیرے باپ کا نام تو وہ عبد اسحٰق تھا اور وہ عربی میں ہوا عبد اللہ۔ اس لیے کہ مسیح کا تو کوئی بندہ ہی نہیں۔ اُس نے عرض کی کہ حضور نے سچ فرمایا اور پتہ کی باتیں کھول دیں۔ اب اتنا اور بتا دیجیے کہ میرے دادا کا کیا نام تھا؟ فرمایا تیرے دادا کا نام جبریل تھا اور پھر وہ عبد الرحمن ہو گیا تھا۔ میں نے اپنے اسی مکان میں اُس کا یہ نام رکھا تھا۔ اُس نصرانی نے عرض کی تو کیا وہ مسلمان ہو گیا تھا؟ جناب ابو ابراہیمؑ نے فرمایا کہ ہاں! اور وہ شہید مرا۔ قوم اجداد کے کچھ لوگ منزل غیلہ میں اُس پر آڑے اور اُس کو قتل کر دیا۔ یہ اجداد اہل شام سے تھے۔ اُس نے عرض کی تو میرا نام کشت سے چلے کیا تھا؟ فرمایا تیرا نام عبد القلیب تھا! عرض کی تو حضور میرا نام اب کیا رکھینگے؟ فرمایا یہ انا ام عبد اللہ رکھتا ہوں۔ اُس نے عرض کی تو میں اسی وقت خدا سے بزرگ و برتر پر ایمان لایا اور میں نے اس کی گواہی دی کہ سوائے خدا کے کوئی معبود نہیں ہے۔ وہ دیکتا ہے۔ اُس کا کوئی شریک نہیں۔ وہ تنہا ہے۔ بے نیاز ہے۔ نہ وہ ایسا ہے جیسا کہ تمہارے اُس کو بیان کرتے ہیں اور نہ ایسا ہے جیسا کہ یہود اُسکی نسبت کرتے ہیں۔ اور مشرک جو قسمیں اُس کی ٹھہراتے ہیں وہ اُن میں سے ایک قسم بھی نہیں۔ اور میں اس بات کی بھی گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اُس کے بندے ہیں اور اُس کے رسول ہیں۔ اُس نے اُن کو حق کے ساتھ بھیجا اور انہوں نے جو اُس کے اہل گھر آئے سب پر اُس حق کا اظہار کر دیا اور جو آنحضرتؐ کو باطل سمجھنے والے تھے اُنکی رہت کی جھوٹی بھی رہیں اور میں اس کی بھی گواہی دیتا ہوں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اہل آدمیوں کی طرف خدا کا پیغام لیکر آئے تھے۔ سُرخ رنگ کے ہوں تو اور سیاہ رنگ کے

ہوں تو۔ ہر گروہ دعوت نبوت میں مشترک تھا۔ اب جس نے آنکھیں کھولنی چاہیں اُسکی  
آنکھیں کھل گئیں اور جس نے ہدایت پانا منظور کیا اُسے ہدایت ہو گئی۔ حق کو باطل کرنیوالا  
اندھے ہی رہے اور جن کو وہ پکارا کرتے تھے وہ اُن کے کام ہی نہ آئے اور میں یہ  
بھی گواہی دیتا ہوں کہ آنحضرت کا ولی و وارث جو بات کہتا ہے حکمت سے بھری ہوئی  
ہوتی ہے اور آنحضرت سے پہلے جو نبی گزرے ہیں وہ بھی بڑی پہنچی ہوئی حکمت کی  
باتیں کیا کرتے تھے۔ اور خدا کی بندگی پر جھکے ہوئے تھے۔ اور باطل اور اہل باطل  
کو اور جس اور اہل جس کو الگ کر دیا کرتے تھے اور ضلالت کے راستہ کو چھوڑ دیتے  
تھے۔ اور اللہ بھی اپنی اطاعت کرنے کے سبب اُن کی نصرت کیا کرتا تھا اور معصیت  
سے بچانیکے لیے اُن کو اُس نے معصوم بنایا تھا۔ پس وہ اللہ کے دوست تھے۔  
اور اللہ کے دین کے مددگار (یہی حالت آنحضرت کے اور اولیاء و اوصیاء کی بھی ہے)  
نیکی کرینکے لیے لوگوں کو ابھارتے رہتے تھے اور اس کا حکم دیتے رہتے تھے۔ (وہ  
یہ بھی ابھارتے رہتے ہیں اور اُسکا حکم دیتے رہتے ہیں) تمام انبیاء (و اوصیاء)  
پر ایمان لایا۔ چھوٹوں پر بھی اور بڑوں پر بھی جن کا میں نے نام لیا ہو اُن پر بھی اور  
جن کا نام نہ لیا ہو اُن پر بھی۔ اور میں خدا کے تبارک و تعالیٰ پر بھی ایمان لایا۔  
اس کے بعد اُس نے اپنا زنا ر توڑ دیا اور سونے کی صلیب جو اُس کے گلے میں  
پڑی ہوئی تھی اُس کے بھی ٹکڑے ٹکڑے کر دیے۔ پھر عرض کرنے لگا کہ مجھے حکم دیجیے  
کہ اسے بطور خیرات کے جس میں بھی حضور فرمائیں دیڈالوں؟ فرمایا میں تیرا  
ایک بھائی موجود ہے جو پہلے مثل تیرے اسی دین پر تھا اور وہ تیری ہی قوم کا  
قیس بن ثعلبہ کے قبیلہ سے ہے اور پہلے ایسا ہی دولت مند بھی تھا جیسا کہ تو ہے سو  
اب تم ایک دوسرے کی ہمدردی کرو اور ایک دوسرے کے ساتھ ہی ساتھ رہو۔  
اور میں یہ نہیں چاہتا کہ اسلام میں جو تم دونوں کا حق ایک دوسرے پر قائم ہو گیا  
ہے وہ تمہیں نہ بتا دوں۔ اُس نے عرض کی خدا حضور کو صحیح و سالم رکھے واللہ میں تو  
بڑا مالدار ہوں۔ میں تین سو جوڑیاں تو گھوڑے اور گھوڑیوں کی چھوڑ کر آیا ہوں اور  
ایک ہزار اونٹ چھوڑے ہیں۔ ان سب میں حضور کا حق میرے حق سے زیادہ ہے۔  
حضرت نے اُس سے فرمایا کہ اب تو تو اللہ اور اللہ کے رسول کا غلام ہو گیا (مطلب  
یہ ہے کہ ہم تجھ سے کچھ لینا نہیں چاہتے) حالانکہ تو اپنے نسب میں جیسا تھا ویسا ہی  
ہے۔ المختصر اُس کا اسلام بہت ہی اچھا ثابت ہوا۔ اور اُس نے قبیلہ فہر کی ایک

عورت سے شادی کر لی۔ جس کا مہر پچاس دینار حضرت ابوبکر اسلم نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے صدقات میں سے ادا فرما دیا۔ اور اُس کو خادام بھی دیے اور اُس کو مکان بھی دیا۔ وہ موضع عریض ہی میں رہا جیتک کہ خود حضرت نبی کو وہاں سے نہ نکالا گیا اور حضرت کے وہاں سے نکالے جانیکے اٹھارہ دن بعد انتقال کر گیا۔ (إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)

تفسیر تہمتی میں ہے کہ حمران نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے خدا تعالیٰ کے اس قول **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ** کا مطلب دریافت کیا تو حضرت نے فرمایا کہ اس سے مراد شب قدر ہے جو ہر برس ماہ مبارک رمضان کے عشرہ آخر میں ہوتی ہے اور قرآن مجید شب قدر ہی میں نازل کیا گیا۔ پھر اُس نے عرض کی کہ یہ جو خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے **فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ** اس کا کیا مطلب ہے؟ فرمایا اس کا یہ مطلب ہے کہ شب قدر میں ہر چیز کا اندازہ کر لیا جاتا ہے جو اُس برس سے لیکے آئندہ سال تک ہونیوالی ہے۔ خواہ وہ خیر ہو یا شر۔ عبادت ہو یا معصیت۔ ولادت ہو یا وفات۔ اسی طرح رزق وغیرہ۔ پس جن جن چیزوں کا اُس سال کے لیے اندازہ کیا گیا وہ ہو بھی گئیں۔ انہی کو حتمی سمجھو۔ اس لیے کہ ہر اندازہ میں مشیت یعنی اختیار خدا کا دخل برابر رہتا ہے۔ (جتنا چاہے بدل دے۔ زیادہ کر دے۔ کم کر دے۔ جو مناسب سمجھے کرے اور جن وجوہ سے چاہے گھٹا بڑھا دے)۔ حمران کہتے ہیں کہ یہ جو فرمایا ہے **لَيْلَةٍ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ** اس میں کونسی چیز مراد لی ہے؟ فرمایا نیک اعمال مراد لیے ہیں جو اُس شب میں کیے جائیں نماز ہو زکوٰۃ ہو اور طرح طرح کی خیر و خیرات ہو اور مطلب یہ ہے کہ اُس رات میں جو عمل نیک کیا جائے وہ ہزار مہینے کے عمل نیک سے بھی بہتر ہے جن میں شب قدر واقع نہ ہو اور اگر خدا کے تبارک و تعالیٰ مومنین کے لیے نہ بڑھاتا تو وہ اتنا ثواب کہاں سے پاتے لیکن خدا تعالیٰ تو اُن کی خاطر سے اُن کی نیکیوں کو بہت ہی کچھ بڑھا دینگا۔

احتجاج طبرسی میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی ایک طویل حدیث منقول ہے جس میں اُن حضرت نے یہ بھی فرمایا ہے کہ ”خدا تعالیٰ نے یہ چاہا کہ مخلوق پر اپنی قدرت کا اظہار کرے اور اپنا غلبہ اُن کو دکھلائے اور اپنی کھلی

حکمت کی دیلیں اُن پر واضح کرے۔ پس اُس نے جو کچھ چاہا پیدا کیا اور جس طرح چاہا پیدا کیا۔ اور بعض اشیاء کا فعل اُن لوگوں کے ہاتھوں پر جاری کیا جن کو اپنا امین مقرر کر کے برگزیدہ کر دیا تھا پس اُن کا فعل درحقیقت اُس کا فعل تھا اور اُن کا امر اُس کا امر تھا۔ اسی سے تو اُس نے فرمایا مَبْنِیُّ طِیْجِ الرَّسُولِ فَقَدْ اطَاعَ اللّٰهَ (دیکھو صفحہ ۱۴۳ سطر آخر) اور اپنی مخلوق میں سے جن جن کو بھی پیدا کرنا چاہا آسمان و زمین کو اُن کا گہوارہ بنایا تاکہ اُس کے علم سابق کے بموجب ان دونوں کے رہنؤ والو دونوں گروہوں میں کہ ایک خبیث ہوگا اور ایک نیک امتیاز ہو جائے۔ اور اپنے دوستوں اور امینوں کے لیے یہ مثال قائم کر دے۔ چنانچہ اپنی مخلوق کو اپنے ان اولیا کے مرتبے اور اُن کی فضیلت پہنچا دی اور اُن پر ان کی اطاعت ایسی ہی واجب فرمادی جیسے کہ اپنی ذات کی۔ اور اُن پر اس طرح حجت قائم کر دی کہ اُن اس طرح خطاب فرمایا جو اُس کی یکتائی اور توحید پر دلالت کرے۔ اور اپنے دوستوں کو اس طرح ظاہر کیا کہ اُن کے افعال و احکام خود اُس کے فعل و حکم کو قائم مقام ہوں۔ اُنہی کی شان میں فرماتا ہے بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ لَا یَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِہٖ یَعْمَلُونَ (دیکھو صفحہ ۵۱۶ سطر ۶) اور وہی ہیں جن کے لیے فرمایا اَیَّدْهُمْ بِدُرُوحٍ مِّنْہٗ (دیکھو صفحہ ۸۷۰ سطر ۲) اور اُنہی کا اقتدار اپنی مخلوق کو اپنے اس قول سے جتلا یا علّمَا الْعِیْبِ فَلَا یُظْہَرُ عَلٰی غِیْبِہٖ اَحَدًا ۝ اِلَّا مَنِ ارْتَضٰی مِنْ رَّسُوْلٍ (دیکھو صفحہ ۹۱۵ سطر آخر) اور وہی نعمتیں ہیں جن کے بارے میں خدا تعالیٰ مخلوق سے باز پرس فرمایا گا {جیسا کہ فرماتا ہے ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ یَوْمَ مَبِیْنٍ عَنِ النَّعِیْمِہِ (دیکھو صفحہ ۹۶۰ سطر ۵)} یقیناً خدا کے تبارک و تعالیٰ نے اپنے اُن بندوں پر بہت بڑا انعام کیا جنہوں نے اُس کے اولیا کا اتباع کیا۔ سائل نے دریافت کیا کہ یہ اللہ کی محبتیں کونسی ہیں؟ فرمایا اول ان میں سے جناب رسول خدا ہیں۔ پھر وہ برگزیدگان خدا جو اُن کے قائم مقام ہونیکے لائق تھے جن کو خدا تعالیٰ نے اپنی ذات اور اپنے رسول سے اس طرح بلا دیا ہے کہ بندوں پر اُن کی اطاعت مثل اپنی ذات کی اطاعت کے فرض فرمادی ہے۔ اور امر دین کے والی وہی ہیں جن کے بارے میں خدا تعالیٰ فرماتا ہے اَطِیْعُوا اللّٰهَ وَاَطِیْعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولٰٓئِکُمْ مَّبْرُکُوْنَ (دیکھو صفحہ ۱۳۸ سطر ۸) اور اُنہی کے بارے

میں خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَكْبِطُونَ مِنْهُمْ (دیکھو صفحہ ۱۴۴ سطر ۷) اس پر سائل نے عرض کی کہ آخر وہ امر ہے کیا؟ نہ مایا وہی ہے جسے فرشتے اُس رات میں لیکر نازل ہوتے ہیں جس کی یہ تعریف کی گئی ہے۔ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ مطلب یہ ہے کہ وہ امر پیدائش کے متعلق ہو تو صدق و متعلق ہو تو اجل کے متعلق ہو تو عمل کے متعلق ہو تو حیات کے متعلق ہو تو مہلت کے متعلق ہو تو اور آسمان و زمین کی پوشیدہ باتوں کے متعلق ہو تو (سب ہی کچھ اُس رات میں طے پا جاتا اور مقدر کیا جاتا ہے) اب رہے معجزات اُن کا صدور سوائے خدا تعالیٰ اور اُس کے برگزیدہ بندوں کے جو اُس کے اور اُس کی مخلوق کے مابین سفیر کا کام دیتے ہیں اور کسی کے لیے زیبا نہیں ہے۔ وجہ اللہ وہی ہیں جن کے بارے میں فرماتا ہے فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ ط (دیکھو صفحہ ۲۷ سطر ۷) اور بقیۃ اللہ وہی ہیں جن کے بارے میں فرماتا ہے بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ مِمَّا أَنْ كُنْتُمْ مَوْءِمِنِينَ (دیکھو صفحہ ۷۸ سطر ۴) اس سے مراد جناب امام مہدی علیہ السلام ہیں جو اس مہلت کے ختم کے قریب تشریف لائیں گے اور تمام زمین کو عدل و انصاف سے اُسی طرح معمور فرما دیں گے جیسی کہ وہ ظلم و جور سے بھر چکی ہوگی۔ اور اُن حضرت کی نشانیوں میں سے عام سرکشی کے وقت تو غائب ہو جانا اور چھپ جانا ہے اور انتقام لینے کو وقت نکل آنا اور ظاہر ہو جانا ہے۔ اور اگر یہ امر جس کی خبر میں نے تم کو بتلائی ہے جناب رسول خدا ہی کے لیے مخصوص ہوتا اور اُن کے اوصیاء میں سے کسی کے لیے نہ ہوتا تو اُس صورت میں خطاب بھی فعل ماضی کے ساتھ ہوتا۔ مضارع نہ ہوتا۔ جس سے دوام اور مستقبل پایا جائے۔ یعنی خدایوں نے فرماتا نَزَلَتْ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا يَأْذِنُ رَبُّهُمْ مَنْ كُلِّ أَمْرٍ (یعنی آنحضرت پر کل فرشتے اور روح فرشتہ یا کل روحیں اپنے پروردگار کے حکم سے ہر امر کو لیکر نازل ہوتے) اور یوں ہوتا فَيُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ (اُس رات میں ہر حکمت والا کلام مقدر کر دیا گیا)



یوں نہ نہ مَاتَا تَنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ  
رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ (دیکھو صفحہ ۴۵۴ سطر ۶) اور فِيهَا يُفْرَقُ  
كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ

(قول مترجم) ضرورت کے موافق حصہ حدیث یہاں لکھا گیا ہے۔ اس کا  
بقیہ انشاء اللہ سورہ فتح کی تفسیر میں بیان کیا جائیگا۔

تمام شد

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ضمیمہ جات متعلق پارہ بست و ششم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۸۰۴ | ایک دن جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے سامنے کسی نے فالودہ کا پیالہ حاضر کیا۔

حضرتؑ نے اپنی انگشت مبارک اُس کی تہ تک پہنچائی مگر اُس میں سے کچھ نوش نہ فرمایا۔ ہاں اُٹھلی کے سرے کو زبان سے جاٹ کر یہ ارشاد فرمایا کہ ہے تو اچھا حرام بھی نہیں۔ مگر یہ بات بُری معلوم ہوتی ہے کہ میں اپنے نفس کو ایسی چیز کا عادی بناؤں جس کی اُسے اب تک عادت نہیں ڈالی ہے۔

دوسری روایت میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے اپنا دست مبارک اُس کی طرف بڑھا کے کھینچ لیا کسی نے سبب دریافت کیا تو حضرتؑ نے فرمایا مجھے اس وقت جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ و آلہ یاد آ گئے کہ اُن جنابؑ نے کبھی اس کو نوش نہیں فرمایا۔ پس مجھے بھی مکروہ معلوم ہوتا ہے کہ میں خود ایسی چیز کھاؤں جو آنحضرتؑ نے کبھی نوش نہ فرمائی ہو۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ لوگوں نے جو اُن جنابؑ سے عرض کی آیا آپ اسے حرام قرار دیتے ہیں؟ فرمایا نہیں بلکہ میں اس سے ڈرتا ہوں کہ میرا نفس اُس کا شائق نہ ہو جائے۔ پھر یہ آیت تلاوت فرمائی اَذْهَبَتْكُمْ طَبِیْبَتُكُمْ فِیْ حَیٰوَتُكُمْ الدُّنْیَا۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے ایک حدیث میں منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی عادت یہ تھی کہ وہ جناب اور لوگوں کو گہیوں کی روٹی اور گوشت کھلاتے تھے اور خود اپنے مقام پر جوگی روٹی تناول فرمایا کرتے تھے کبھی سر کے ساتھ اور کبھی زیت کے ساتھ۔

محمد بن قیس نے روایت کی ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا خدا کی قسم جناب امیر المؤمنین علیہ السلام (ایسے منکسر تھے کہ) غلاموں کی طرح بیٹھتے تھے اور غلاموں کا سا کھانا کھاتے تھے (اور جب کبھی ضرورت پڑتی تھی) دو کرتے خرید فرماتے تھے اُن میں سے جو اچھا ہوتا تھا وہ اپنے غلام کو عطا فرمادیتے تھے

اور دوسرے کو خود زیب بدن فرما لیتے تھے۔ اگر اُس کی آستین انگلیوں سے بڑھ جاتی تھی تو اتنی قطع کر دیتے تھے۔ اور اگر طول میں ٹخنوں سے زیادہ ہوتا تھا تو اُتار چاک کر دیتے تھے۔ اور پانچ برس اُن جناب نے حکومت کی لیکن اس عرصہ میں کبھی اینٹ پر اینٹ نہیں رکھی۔ (یعنی کوئی مکان نہیں بنایا) اور نہ نام کو درہم و دینار ورثہ میں چھوڑا۔ دوسروں کو تو وہ جناب گوشت اور گیہوں کی روٹی کھلاتے تھے اور خود اپنے مقام پر جوگی روٹی سرکہ اور زیت کے ساتھ تناول فرمایا کرتے تھے اور جب کبھی ایسے دو کام اُن جناب کو درپیش ہوتے تھے جو موافق رضاے خدا ہوں تو اُن دونوں میں سے اُس کو اختیار کرتے تھے جس سے کہ اُن جناب کے بدن کو زیادہ مشقت اُٹھانی پڑے۔ اور اُن جناب نے اپنی ذاتی کمائی سے محنت شاقہ اُٹھا اُٹھا کے جس میں اُن جناب کے ہاتھ مٹی میں بھر بھر جاتے تھے اور چہرہ مبارک پر پسینے آ جاتے تھے ایک ہزار غلام (خرید کیے اور سب) راہ خدا میں آزاد کر دیے اور اپنے ہاتھوں سے ایسے ایسے کام انجام دیے جو طاقت انسانی سے باہر تھے اور وہ جناب شب و روز میں ایک ہزار رکعت نماز ادا کیا کرتے تھے۔ میرے پدیر بزرگوار حضرت علی بن الحسین علیہ السلام اُن جناب سے بہت مشابہ تھے کہ انکا علم بعد اُن کے کسی کو حاصل نہیں ہوا۔ پھر امام علیہ السلام نے جناب امیر المؤمنین صلوٰۃ اللہ علیہ کا ذکر شروع کیا اور فرمایا کہ ایک دن وہ جناب بصرہ میں علماء بن زیاد کی عیادت کے لیے گئے۔ علماء نے عرض کیا کہ یا امیر المؤمنین! میں آپ سے اپنے بھائی عاصم بن زیاد کی شکایت کرتا ہوں کہ اُس نے عباہن لی ہے اور دنیا کو بالکل چھوڑ دیا ہے۔ حضرت نے فرمایا کہ اُسے میرے پاس بلاؤ۔ جب وہ آگیا تو اُن جناب نے فرمایا کہ اے اپنے نفس کے دشمن! شیطان نے تجھے اپنا نشانہ قرار دے لیا ہے۔ تجھے اپنے اہل و عیال پر رحم نہیں آتا۔ کیا تیری سمجھ میں یہ بات آتی ہے کہ اللہ نے تیرے لیے جن پاک چیزوں کو حلال قرار دیا ہے تو انہی کے استعمال کو وہ تیرے لیے مکروہ سمجھے تو اس سے خدا کے نزدیک زیادہ سبک ہے۔ اس پر اُس نے عرض کی کہ یا امیر المؤمنین! حضور جو یہ موٹا جھوٹا کپڑا پہنتے ہیں اور روکھا سوکھا کھاتے پیتے ہیں؟ فرمایا میں تیری مانند نہیں ہو سکتا۔ (میں امام بحق ہوں) اللہ تعالیٰ نے ائمہ برحق پر یہ امر واجب کیا ہے کہ وہ اپنے آپ کے ساتھ مفلسوں اور غریبوں کا سا برتاؤ کریں تاکہ فقیہ کو اُس کا فقر گراں نہ آئے اور دولتمند کو اپنی دولت پر

(غہ نہ رہے)

## ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۸۱۱

حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ حجۃ الوداع

میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے ہمراہ تھے کہ آنحضرتؐ کعبۃ اللہ میں تشریف لائے اور خانہ کعبہ کے دروازہ کا حلقہ پکڑ کے ہماری طرف مخاطب ہو کے فرماتے گئے آیا میں تم کو علامات قیامت سے آگاہ نہ کروں؟ اُس دن سلمان فارسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بہ نسبت اور لوگوں کے آنحضرتؐ سے زیادہ نزدیک تھے۔ سب لوگوں نے عرض کی یا رسول اللہ! ضرور بیان کیجیے! آنحضرتؐ نے فرمایا کہ علامات قیامت میں سے ہے نماز کو ضائع کرنا۔ خواہش نفسانی کی پیروی کرنا۔ ہواؤں ہوس کی طرف مائل ہونا۔ ایلارڈ کی تعظیم کرنا۔ دین کو دنیا کے عوض فروخت کرنا۔ اور مومن جب یہ افعال قبیحہ ہوتے دیکھیں گے تو اُس کا دل اس طرح پھٹکے گا کہ جیسے پانی میں نمک (پگھلتا ہے) کیونکہ اُسکو اُن بُرائیوں کے دور کرنے کی قدرت نہ ہوگی۔ سلمانؓ فارسی نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ باتیں ضرور ہوں گی؟ آنحضرتؐ نے فرمایا اے سلمان! ہاں اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے قیامت کے نزدیک حکام ظالم اور وزراء بیکار اور امراء ستمگار اور امانت دار خائن ہو جائیں گے۔ سلمانؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ باتیں بھی سب ہوں گی؟ آنحضرتؐ نے فرمایا اے سلمان! ہاں۔ خدا کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس وقت نیک کام بُرے سمجھے جائیں گے۔ بُرائیاں اچلی معلوم ہوں گی۔ خیانت کرنیوالا امین منصوب ہوگا اور امانت دار خائن (سمجھے جائیں گے) جھوٹے کو سچا جانیں گے اور سچے کو جھوٹا۔ سلمانؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ امور بھی ضرور ہوں گے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہاں۔ اے سلمان! اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس وقت عوفوں کی حکومت ہوگی۔ باندیوں سے مشورہ لیا جائیگا۔ نابالغ بچوں کے منہ پر چڑھیں گے۔ جھوٹ کو خوش طبعی خیال کریں گے۔ زکوٰۃ کو تاوان (جرمانہ) اور غنائے (یعنی مالِ مستلین) کو مالِ غنیمت سمجھیں گے۔ بعض لوگ اپنے والدین پر ظلم کریں گے اور اپنے دوستوں سے دوستی نہ رکھیں گے۔ و مدار سارے ٹکڑے۔ سلمانؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ واقعات بھی ضرور ہوں گے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہاں ضرور ہوں گے۔ اے سلمان! خدا کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس وقت عورتیں اپنے شوہروں کے ساتھ تجارت کیا کریں گی۔ بارش کے موسم میں دھوپ پڑے گی۔ بزرگ مرتبہ اشخاص غصہ وراور شکست (خلافت کی

نظروں میں حقیر و ذلیل ہو جائینگے اور جس وقت دوکاندار یہ کہنے لگیں کہ ہم نے تو کچھ بیچا ہی نہیں۔ کوئی یہ کہیگا کہ ہمیں تو کچھ نفع ملا ہی نہیں تو تم بازاروں میں جانا چھوڑ دینا کیونکہ تم وہاں ہر شخص کو خدا کی مذمت کرتے ہوئے دیکھو گے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ بھی ہوگا؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ضرور۔ اے سلمانؑ! اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں ایک قوم ہوگی کہ اگر وہ بات کرینگے تو لوگ انہیں قتل کر دیں گے اور اگر وہ خاموش رہیں گے تو اُن کا مال لوٹ لینے۔ اصلی عرض اُن کی یہ ہوگی کہ خوب لوٹیں اور لوگوں کی عزت و آبرو خاک میں ملائیں۔ اور اُن کے فون بہا میں تاکہ دلوں میں خوف اور دہشت بیٹھ جائے پس تم ہر شخص کو خائف و ترساں ہی دیکھو گے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ حادثے بھی برپا ہونگے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہاں۔ اے سلمانؑ! اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ کے لوگ ایک چیز مشرق سے اور ایک چیز مغرب سے لائینگے اور میری امت اُنہی چیزوں کو اپنا ملجا و ماوے بنا لیں گی۔ اُس وقت میری امت کے مفلس لوگوں کی حالت افسوسناک ہوگی۔ خدا اُن کو (اوندھے منہ) وِل (دوزخ) میں ڈالے گا۔ وہ لوگ چھوٹوں پر رحم نہ کریں گے اور بڑوں کی توقیر نہ کریں گے اور مجرم کے قصو کو عفو نہ کریں گے۔ بدن تو اُن کے آدمیوں کے سے اور دل اُن کے شیطانوں کے سے ہونگے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ باتیں بھی ہونگی؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ضرور بالضرور ہوں گی۔ اے سلمانؑ! اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں مرد مردوں کو اور عورتیں عورتوں کو (اپنی خواہش پوری کرینگے) کافی سمجھیں گے۔ اور لڑکوں پر اسی طرح غیرت کیجائیگی جس طرح لڑکیوں پر اُس کے کنبہ میں غیرت کیجاتی ہے۔ مرد تو عورتوں کا بھیس بہ لینگے اور عورتیں مردوں کا روپ بھرینگی۔ عورتیں گھوڑوں پر زین کس کس کے سوار ہوا کریں گی۔ میری امت کی اُن عورتوں پر خدا کی لعنت ہوگی۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ واقعات بھی ہونگے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ضرور ہونگے۔ اے سلمانؑ! قسم ہے خدا کی جس کے اختیار میں میری جان ہے مسجدیں سونے چاندی سے آراستہ کیجائیگی جس طرح یہود و نصاریٰ کی عبادت گاہیں منہن کیجاتی ہیں۔ قرآن پر طلا کاری کیجائیگی۔ مسجدوں کے مینار بے بلند کیے جائیں گے۔ اور جماعتوں کی صفیں اُن میں کثرت سے ہونگی مگر وہ لوگ دلوں میں بغض اور زبانوں پر اختلاف رکھتے ہونگے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ باتیں بھی ہونگی؟ آنحضرتؐ



نے فرمایا ضرور ہونگی۔ اے سلمان! اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں میری امت کے مرد سونے سے زینت کریں گے اور حریر خالص و دیا کے کپڑے اور گندہ کپڑوں کی جگہ (شیر اور) چیتے کی کھال تک پہنیں گے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ کام بھی ہونگے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ضرور ہونگے۔ اے سلمانؑ! خدا کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں لوگ ظاہر بظاہر سود لینے اور رشوت لے لیکے بندگانِ خدا کو رنج دیکے معاملات طے کیا کریں گے۔ دین اسلام پست و حقیر ہو جائیگا۔ دنیا کو ترقی ہوگی۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ بھی ہوگا؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ضرور ہوگا۔ اے سلمانؑ! خدا کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں طلاق کی کثرت ہوگی۔ خدا کے احکام مٹائے جائیں گے۔ ان باتوں سے خدا کا کچھ بھی نہ بگڑیگا۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ بھی ہوگا؟ آنحضرتؐ نے فرمایا بیشک ہوگا۔ اے سلمانؑ! اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں گانے والیاں اور طرح طرح کے باجے ظاہر ہوں گے اور میری امت کے بدکار اُنکی طرف رغبت کریں گے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ بھی ہوگا؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہاں ضرور ہوگا اے سلمانؑ! اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ کے امرا تو بغرض سیر و سیاحت حج کو جائیں گے اور اوسط درجہ کے آدمی بغرض تجارت اور فقراد کھاوسے اور شہرت کے لیے۔ اور ایک گروہ ہوگا جو قرآن کو خوشنودی خدا کے لیے نہ سیکھیگا اور باجوں پر قرآن پڑھیگا۔ اور کچھ لوگ ایسے ہوں گے جو فقہ تو سیکھیں گے مگر خدا کے لیے نہیں۔ اولاد و زنا کثرت سے ہوگی۔ قرآن راگ راگنی میں گایا جائیگا اور وہ لوگ دنیا کے فریفتہ ہوں گے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ بھی ہوگا؟ فرمایا ہاں ضرور ہوگا۔ اُسی کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں پردہ نشینوں کی آبروریزی ہوگی۔ لوگ گناہوں کے مرتکب ہوں گے نیکوکاروں پر بدکار مسلط ہو جائیں گے۔ کھلم کھلا جھوٹ بولیں گے اور آپس میں خوب جھگڑیں گے اور عقلمند روپوش ہو جائیگا۔ اور ایک آنسو میں یہ ہے کہ فقر و فاقہ ظاہر ہوگا (اچھے اچھے) کپڑے پہن کر فخر کیا کریں گے۔ بے موسم بارش ہو کر گیلی۔ ڈھول اور ستار کو اچھا سمجھیں گے۔ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے مُنکر ہوں گے۔ یہاں تک کہ باایمان آدمی اُس زمانہ میں سب سے زیادہ ذلیل و خوار ہو جائیگا اور اُس زمانہ کے قیامی اور عبادت گزار ایک دوسرے کو ملائت کیا کریں گے۔ پس وہ لوگ قیامت کے دن پلید و نجس محسوس ہوں گے۔ سلمانؑ نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ سب واقعہ بھی

ہونگے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہاں ضرور ہوں گے۔ اے سلمان! اُس کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اُس زمانہ میں مالدار آدمی کو بھی فقیہ کا خوف ہوگا۔ یہاں تک نوبت پہنچ جائیگی کہ غراب ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک بھیک مانگتے پھرینگے لیکن کوئی شخص اُن کے ہاتھ پر کچھ بھی نہ دھریگا۔ سلمانؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا یہ سب بھی ہوگا؟ آنحضرتؐ نے فرمایا ہاں ضرور ہوگا۔ اے سلمان! اُسی کی قسم جس کے قبضہ میں میری جان ہے اور اُس زمانہ میں رُوبیضہ کلام کریگا۔ سلمانؓ نے عرض کی میرے ماں باپ حضور پر فدا ہو جائیں رُوبیضہ کیا چیز ہے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا جو مال کے معاملہ میں وہ شخص کا اہم کرے گا جسے بولنے کا بھی سلیقہ نہ ہوگا۔ پس تھوڑے عرصہ کی بعد زمین دھنسا شرع ہو جائیگی۔ اور ہر شخص جی خیال کرے گا کہ میری قریب کی زمین دھس رہی ہے۔ پس جب تک خدا تعالیٰ کو منظور ہوگا وہ لوگ اسی حال پر رہینگے۔ بعد اس کے زمین اُن کے سامنے اپنے پارہ جگر ظاہر کر دیگی یعنی سونا چاندی۔ پھر ستون کی طرف اشارہ کر کے فرمایا زمین سے چاندی اور سونے کے اتنے بڑے بڑے ٹکڑے نکل آئیں گے لیکن اُس وقت وہ سونا اور چاندی اُن کو کچھ بھی نفع نہ پہنچائیگا۔ (اے سلمان!) قول باری تعالیٰ فَقَدْ جَاءَ أَشَدُّ أَظْهَارًا کا یہی مطلب ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۸۱۴ | تفسیر ختم البیان اور تفسیر ترقی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کا مطلب

دریافت کیا گیا۔ حضرتؑ نے جواب دیا کہ خدا کی قسم جناب رسول خدا ﷺ علیہ وآلہ نے کبھی کوئی گناہ نہیں کیا۔ بلکہ خدا تعالیٰ نے اُن بناب کو (بجہ سردار ہونے کے) شیعیان علی ابن ابیطالبؑ کے گناہوں کا ذمہ دار بنا دیا تاکہ اُن جناب کی خاطر سے شیعوں کے گزشتہ اور آئندہ گناہ بخشید۔

بعض اہل معرفت اس کا یہ مطلب بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول خدا ﷺ علیہ وآلہ کی عصمت تو (بدلائل عقلیہ و نقلیہ) ثابت ہے۔ آنحضرتؐ سے کبھی کوئی گناہ سرزد نہیں ہوا (اب رہی یہ بات کہ) اس آیت میں خود آنحضرتؐ کی طرف گناہ کو منسوب کیا گیا تو اُس کی وجہ یہی ہے کہ خطاب ظاہری تو آنحضرتؐ ہی سے ہے لیکن مراد اُرت ہے۔ چنانچہ مثل مشہور "إِنَّا لَنَآذِرُكَ وَأَنْتَ عَجِيءٌ بِأَجَارِكَ" اس کی مثال ہے۔ اس کا منشاء یہی ہے کہ خطاب تو خاص اور معین شخص سے ہوتا ہے مگر مقصود یہ ہوتا ہے کہ اس بات کو پاس پردہ والے بھی سنیں۔ پس آیت مذکورہ کا بھی یہی مطلب ہے کہ ظاہر میں تو



بلکہ خدا نے تو یہ خبر دی ہے کہ آنحضرتؐ تمام آدمیوں کے رسولؐ ہیں اور حضرت آدمؑ سے لیکر تاقیامت جتنے آدمی ہونگے وہ سب الناس کا مصداق ہیں۔ پس انہی لوگوں کی مغفرت اس آیت میں مقصود ہوگی۔

سید ابن طاووس علیہ الرحمہ نے یہ روایت کی ہے کہ لَیَغْفِرَنَّ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ کا مطلب یہ ہے کہ اہل مکہ اور قریش کے نزدیک ہجرت کے پہلے اور بعد جو تمہارا گناہ تھا وہ خدا نے معاف کر دیا۔ اس لیے کہ جب تم نے بغیر لڑائی کے مکہ کو فتح کر لیا اور اُن کو غارت نہ کیا اور اُن کی دیرینہ عداوت اور جنگ کا اُن سے مواخذہ نہ کیا تو اُن لوگوں نے تمہارے گناہ جو اُن کے عقیدے میں تھے بخش دیے اور جبکہ اُنہوں نے دیکھا کہ تم کو اچھی طرح قدرت اور حکومت حاصل ہو گئی تو وہ تمہاری دشمنی سے جو اُن کے دلوں میں تھی درگزر کرے۔

ابن کثیر قیمی بیان کرتے ہیں کہ میرے سامنے محمد بن حرب ہلالی حاکم مدینہ نے بیان کیا کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے عرض کی یا ابن رسول اللہ! میرے دل میں ایک مسئلہ ہے جسے میں حضور سے دریافت کرنا چاہتا ہوں۔ حضرت نے فرمایا کہ اُسے تم بیان کرو گے یا جو کچھ تم پوچھنا چاہتے ہو وہ میں ہی بتا دوں؟ میں نے عرض کی میرے ظاہر کرنے سے پہلے حضور کو میرا سوال کیسے معلوم ہو گیا؟ حضرت نے فرمایا تو ستم اور فراست سے۔ کیا تم نے قول باریتائے نہیں سنا کہ وہ فرماتا ہے اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّمَنْ تَوَسَّعَ عَيْنٰہ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۲۳ سطر ۶) جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ ارشاد فرماتے ہیں اَتَّقُوا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّہٗ يَنْظُرُ بِنُورِ اللّٰہِ عَزَّ وَجَلَّ (مومن کی عقل دور بین سے ڈرتے رہو کہ وہ نور خدا کے ذریعہ سے دیکھ لیتا ہے) میں نے عرض کی یا ابن رسول اللہ! فرمائیے میرا سوال کیا ہے؟ حضرت نے فرمایا تم یہ دریافت کرنا چاہتے ہو کہ اس کا کیا سبب ہے کہ جناب علی ابن ابیطالب علیہ السلام کعبہ کی چھت پر سے بتوں کے گرانے کے وقت جناب رسول خدا کا بوجھ نہ اٹھاسکے حالانکہ وہ جناب ایسے قوی اور طاقتور تھے کہ کیسے کیسے امور عجیبہ اُن سے ظاہر ہوئے۔ منجملہ اُن کے ایک کام یہ تھا کہ اُن جناب نے قوسِ قلعہ خیبر کا دروازہ توڑا اور گواڑ کو جسے چالیس پہلوانان نامی نہیں اٹھا سکتے تھے چالیس ہاتھ دور پھینک دیا۔ اور جناب رسول خدا اناقرہ پر سوار ہوتے تھے گھوڑے اور گدھے پر سوار ہوتے تھے اور شب معراج براق پڑھ کر بالائے آسمان تشریف لے گئے۔ تو ان جانوروں نے جو علی بن ابیطالب سے قوت و طاقت

میں بدرجہا کم ہیں۔ جناب رسول خدا کا بوجھ اٹھالیا مگر جناب علی بن ابیطالب نہ اٹھا سکے۔ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! خدا کی قسم میں حضورؐ ہی دریافت کرنا چاہتا تھا۔ محمد بن حرب نے پوری حدیث بیان کرنے کے بعد کہا کہ ایک دن جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے فرمایا کہ اے علی! خداوند عالم نے تمہارے شیعوں کے گناہوں کا ذمہ وار مجھے بنایا ہے وہ میری خاطر سے اُن کے گناہ بخشد گیا۔ چنانچہ فرماتا ہے لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ۔

محمد بن سعید مروزی کہتے ہیں کہ میں نے ایک شخص سے دریافت کیا کہ آیا جناب رسول خدا نے کبھی کوئی گناہ نہیں کیا تھا؟ اُس نے جواب دیا کبھی نہیں! میں نے پوچھا قول باری تعالیٰ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ کا کیا مطلب ہے؟ اُس نے کہا خدا تعالیٰ نے اپنے رسول پر شیعیان علی بن ابیطالب علیہ السلام کے گناہوں کا بار رکھا۔ پھر اُن جناب کی خاطر سے اگلے پچھلے سب گناہ بخشد دیے۔

### ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۲۰

جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے اپنے اجدادِ طاہرین سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا

صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ مجھ سے خدا کے عز و جل نے ارشاد کیا کہ اے ہمارے رسول! ہم تم سے ایک عہد لینا چاہتے ہیں۔ میں نے عرض کی خدا یا بیان کروہ کیا ہے؟ ارشاد باری ہوا کہ اے جیب ہمارے بغور سنو! تمہارے بعد علی بن ابیطالب ہدایت کا نشان اور میرے دوستوں کا امام اور میرے فرمانبردار بندوں کا نور اور کلمۃ التقویٰ ہے جو متقیوں پر لازم کیا گیا ہے جس نے اُس سے دوستی کی اُس نے یقیناً مجھ سے دوستی کی اور جس نے اُس سے دشمنی کی اُس نے یقیناً مجھ سے دشمنی کی۔ اے رسول! تم علی بن ابیطالب کو یہ خوشخبری سنادو۔

مالک بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے مولا جناب امام علی رضا علیہ السلام سے دریافت کیا کہ آیت ”وَالزَّكَاةُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْكَائِنَاتِ يَهَاوَاهُهَا“ میں کلمۃ التقویٰ سے کیا مراد ہے؟ حضرت نے جواب دیا ولایت جناب امیر المؤمنین علیہ السلام۔

تفسیر قمی میں علی ابن ابراہیم رحمہ اللہ اس آیت کی تفسیر میں بروایت جناب امام محمد باقر علیہ السلام تحریر کرتے ہیں کہ جناب رسالتاب صلی اللہ علیہ وآلہ فرماتے ہیں



کہ جب شب معراج مجھے آسمان پر لے گئے تو باوجود اپنی بلندی کے آسمان میری نظر میں ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے کوئی سوار اپنی راہ سے جسے وہ ایک دن میں طے کر کے سوئی کے نام کے کو دیکھے۔ اُس وقت میرے پروردگار نے علی بن ابیطالب کے بارے میں چند کلموں کا مجھ سے عہد و پیمان لیا اور فرمایا اے محمد! سنو! علی بن ابیطالب متقیوں کا امام ہے اور نورانی پیشانی والوں کا افسر ہے۔ اور مومنوں کا سردار ہے۔ حالانکہ ظالموں کا سردار مال ہوتا ہے۔ اور علی بن ابیطالب میرا وہ کلمہ ہے جو میں نے متقیوں پر لازم کر دیا ہے۔ اور وہ اس کے حقدار بھی ہیں۔ پس تم یہ بشارت اُن کو سنا دو۔ تب اب امام فرماتے ہیں کہ جو نبی جناب رسول خدا نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو یہ بشارت سنائی تو وہ جناب سجدہ شکر میں گر پڑے۔ پھر عرض کی یا رسول اللہ! کیا میرا وہاں بھی ذکر ہوتا ہے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اے علی! خدا کے عزوجل رفیق اعلیٰ میں تمہاری تعریف کیا کرتا ہے اور تمہارا ذکر وہاں بھی ہوتا ہے۔

قریب قریب یہی روایت جناب شیخ مفید علیہ الرحمہ نے کتاب اشتمال میں

فرمائی ہے۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے بروایت اپنے آباؤ اجداد صلوات اللہ علیہم اجمعین کے مروی ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام ارشاد فرماتے ہیں کہ جناب رسول خدا نے ارشاد فرمایا جبکہ میں شب معراج آسمان پر طلب کیا گیا اور وہاں سے سدرۃ المنتہیٰ پر پہنچا اور حجاب قدرت کے سامنے کھڑا ہوا تو مجھ سے ارشاد باری ہوا کہ اے محمد! میں نے عرض کی بَشِيرٌ يٰ اَدَبٌ وَ سَخَدٌ اِلَيْكَ۔ اے میرے پروردگار! میں حاضر ہوں۔ ارشاد ہوا تم نے میرے بندوں کا امتحان لیا۔ اُن کو آزمایا۔ سب سے زیادہ کس کو اپنا مطیع پایا؟ میں نے عرض کی پروردگار! علی بن ابیطالب کو! ارشاد ہوا تم سچ کہتے ہو۔ اے رسول! تم نے علی بن ابیطالب کو اپنا خلیفہ مقرر کیا تاکہ وہ تمہارے بعد تمہارے حقوق ادا کرے اور میرے بندوں کو قرآن کے معنی سکھائے جن سے وہ ناواقف ہیں۔ میں نے عرض کی خدا یا ابھی تو مقرر نہیں کیا۔ الہی! اگر تیری مشا یہی ہے تو تو علی کو منتخب کرے۔ ارشاد ہوا کہ اے محمد! میں نے علی کو پسند کیا۔ اب تم اُس کو اپنا خلیفہ اور وصی قرار دو۔ میں نے اپنا علم و حلم اُس کو عطا کیا۔ وہ تمام مومنوں کا امیر ہے اُس سے پہلے یہ منزلت کسی کو نہیں ملی اور نہ بعد والوں کو ملیگی۔ اے محمد! علی بن ابیطالب ہدایت کا علم ہے اور جو میری اطاعت کرینگے اُن کا امام ہے اور میرے اولیاء کا نور ہے

اور وہی وہ کلمۃ التقویٰ ہے جو میں نے تمام پرہیزگاروں پر لازم کیا ہے جس نے علیؑ سے دوستی کی اُس نے یقیناً مجھ سے دوستی کی اور جس نے اُس سے دشمنی رکھی اُس نے یقیناً مجھ سے دشمنی رکھی۔ اے محمدؐ! تم علیؑ بن ابیطالبؓ کو یہ خوشخبری سنا دو۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جناب رسول خداؐ نے اُن جناب کو بشارت دی تو یہ سُنکر اُن جناب نے عرض کی میں خدا کا بندہ ہوں۔ اُس کے قبضہ قدرت میں ہوں۔ اگر وہ مجھ پر عذاب کرے تو اُس کا سبب میرے گناہ ہوں گے۔ خدا کا مجھ پر کوئی ظلم نہوگا اور اگر وہ اپنے وعدے جو مجھ سے کیے ہیں پورے فرمائے تو وہ میرا مالک ہے۔ پس جناب رسول خداؐ نے درگاہ الہی میں عرض کی یا اللہ! تو قلب علیؑ کو اپنے ایمان کی جائے بہار مقرر فرما۔ ارشاد باری ہوا کہ اے محمدؐ! میں نے تمہاری دعا قبول کی مگر میں علیؑ بن ابیطالبؓ کی آزمائش ایسی بلا سے کروں گا کہ وہی بلا سے آج تک اپنے کسی دوست کا امتحان نہ لیا ہوگا۔ میں نے عرض کی خدا یا اے تو میرا بھائی اور مصاحب ہے۔ ارشاد باری ہوا میرے علم میں پہلے ہی گزر چکا ہے کہ علیؑ کا امتحان ہوگا اور اُس کے بارے میں دوسروں کی آزمائش ہوگی۔ اگر علیؑ بن ابیطالبؓ نہ ہوتے تو میرے دوستوں کی اور میرے رسولؐ کی شناخت ہی نہ ہوتی۔

ابوہریرہ سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب رسول خداؐ کو یہ فرماتے سنا کہ خدا نے مجھ سے علیؑ کے بارے میں عہد لیا۔ میں نے عرض کی اے میرے اللہ! مجھ سے بیان تو کر دے وہ کیا بات ہے؟ ارشاد ہوا علیؑ بن ابیطالبؓ کو خبر دید کہ وہ امیر المؤمنین ہے اور اوصیاء مرسلین کا سردار اور ہر شخص کا حاکم اور وہ وہ کلمہ ہے جو میں نے پرہیزگاروں پر لازم کیا ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۲۱ | تفسیر برہان میں بعد نقل اُس حدیث کے جو ہم نے

بطریق مخالفین علامہ موفق ابن احمد سے جنہوں نے بطریق مرفوع حضرت عبد اللہ ابن عباس سے روایت کی ہے درج کی گئی ہے۔ حضرت عبد اللہ ابن عباس یہ فرماتے ہیں کہ بہت سے لوگوں نے جناب رسول خداؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے یہ دریافت کیا تھا کہ یہ آیت کس کی شان میں نازل ہوئی ہے؟ تو آنحضرتؐ نے جواب دیا کہ جب قیامت کا دن ہوگا سفیہ نور کا ایک علم تج کر تیار کیا جائیگا اور ایک منادی یہ ندا دیگا کہ ضرور ہے کہ کل مومنوں کا سردار اور اُس کے ساتھ وہ لوگ جو بعد جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم



ہوتی تھی۔ جب یہ آیت نازل ہوئی تو ثابت نے حضوری خدمت رسولؐ سے کنارہ کیا۔ آنحضرتؐ نے اُن کو تلاش کرایا۔ اُنہوں نے اپنا واقعہ بیان کیا۔ آنحضرتؐ نے ثابت کو طلب کر کے نہ آنے کا سبب پوچھا۔ ثابت نے عرض کی یا رسول اللہ! یہ آیت نازل ہو چکی ہے اور میری آواز ک سخت اور بھدی ہے۔ مجھے اس بات کا خوف ہے کہ میں ایسا نہ ہو کہ میری آواز حضورؐ کی آواز پر بلند ہو جائے۔ جس کی وجہ سے میرے اعمال مٹی میں مل جائیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اسے ثابت! تم نیک آدمی ہو۔ جب تک تمہاری زندگی ہے نیکی پر رہو گے اور انجام بھی تمہارا بخیر ہوگا۔ تم اہل جنت سے ہو۔

تفسیر جناب امام حسن عسکری علیہ السلام میں ہے کہ قول باری تعالیٰ لَا تَقُولُوا اِزَاعِنَا وَقُولُوا اَنْظَرْنَا وَاسْمَعُوا کی تفسیر بیان کر نیکی کے وقت جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ جب جناب رسول خدا مدینہ میں تشریف لائے اور مہاجرین و انصار کثرت سے آنحضرتؐ کے گرد جمع ہونے لگے تو اثنائے گفتگو میں وہ لوگ آنحضرتؐ سے اس طرح خطاب کرتے تھے جو آنحضرتؐ کی شان کے خلاف ہوتا تھا۔ اور آنحضرتؐ اُن لوگوں پر سید مہربانی فرماتے تھے اور رحمہلی سے پیش آتے تھے۔ جب آیت یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَرْفَعُوْا اَصْوَابَكُمْ فَوَیْتَ صَوْتِ النَّبِیِّ الخ نازل ہوئی تو آنحضرتؐ ہر شخص کی گفتگو کے وقت اس کا لحاظ کرنے لگے۔ اگر کسی کی آواز بلند پاتے تھے تو اُس سے اتنی آواز سے باتیں کرتے تھے کہ اُس کی آواز آنحضرتؐ کی آواز پر بلند نہ ہو جائے تاکہ اُس کی سزا میں اُس کے اعمال ضائع نہوں۔ آنحضرتؐ ہمیشہ اس بات کی کوشش فرماتے تھے کہ لوگوں کے گناہ دور ہو جائیں۔ یہاں تک کہ ایک دن ایک بدو نے دیوار کے پیچھے کھڑے ہو کر بہت زور سے پکارا یا محمد! آنحضرتؐ نے اُس کو اُس کی آواز سے زیادہ بلند آواز میں جواب دیا تاکہ اُس کے ذمہ آواز بلند کر نیکا گناہ نہ لازم ہو جائے۔

کافی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ جنگ بصرہ کے دن اس

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۸۲۳

آیت کی تاویل ظاہر ہوئی۔ (بنا بر تاویل) اہل بصرہ کے ہاں میں یہ آیت نازل ہوئی ہے اس لیے کہ وہ لوگ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے باغی ہو گئے تھے میں اُن جناب پر اہل بصرہ سے لڑنا اور اُن کو قتل کرنا اُس وقت تک ضروری تھا کہ وہ لوگ حکم خدا کی طرف لوٹ آئیں اور اگر وہ حکم خدا کی طرف رجوع نہ کرتے تو اُن جناب پر

اُن لوگوں کے قتل سے تلوار نہ روکنا اُس حد تک لازم تھا کہ وہ لوگ اپنی اپنی رایوں سے عدول کر کے خدا کی طرف رجوع کر لیتے۔ کیونکہ وہ لوگ اول تو اُن جناب سے رغبت بیعت کر چکے تھے پھر باغی ہو گئے تھے۔ اور جناب امیر المؤمنین علیہ السلام پر یہ بھی واجب تھا کہ اہل بصرہ پر جب فتح حاصل ہو جائے تو وہ جناب موافق حکم خدا اُن لوگوں کے ساتھ عدل و انصاف کا برتاؤ کریں۔ جیسا کہ جناب رسول خدا نے بعد فتح اہل مکہ پر احسان کیا اور اُن کی خطائیں بخش دیں۔ بعینہ یہی برتاو اُسے کم و کاست جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کا اہل بصرہ کے ساتھ ہوا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۵۲۳ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک مومن دوسرے مومن کا حقیقی

بھائی ہے اس لیے کہ خدا تعالیٰ نے مومنین کو جنت کی مٹی سے پیدا کیا ہے اور اُن کی صورتوں میں جنت کی ہوا پھونکی ہے اس لیے گویا وہ حقیقی بھائی ہوئے۔

ابصار میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس حدیث کا مطلب دریافت کیا رَانَ الْمُؤْمِنِ يَنْظُرُ وَيَنْوَرُ اللَّهُ (مومن نور خدا کے ذریعہ سے دیکھتا ہے)۔ ارشاد فرمایا کہ حق سبحانہ و تعالیٰ نے مومن کو اپنے نور سے پیدا کیا ہے اور اپنے دریائے رحمت میں اُن کو غوطہ دیکر ہماری ولایت کا اُن سے عہد و پیمان لیا ہے جس نے کہ خدا تعالیٰ نے اپنی معرفت اُن پر الہام کی۔ پس ایک مومن دوسرے مومن کا مادری اور پدری بھائی ہے۔ باپ اُن کا نور ہے اور ماں اُن کی رحمت خدا ہے۔ اور اسی نور کا ذریعہ سے وہ دیکھتے ہیں جس سے اُن کی خلقت ہوئی ہے۔

”قول صاحب تفسیر صافی“۔ ایک وجہ مومنین کے آپس میں بھائی بھائی ہونے کی یہ بھی ہو سکتی ہے کہ تمام مومنین جناب رسول خدا اور جناب امیر المؤمنین کی طرف منسوب ہیں اور یہ دونوں ان سب کے باپ ہیں چنانچہ جناب رسول خدا نے جناب امیر سے ارشاد فرمایا کہ اے علی! میں اور تم دونوں اس امت کے باپ ہیں۔ اور ایک وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ مومنین سب کے سب ایمان میں شریک ہیں جو حیات ابدی کا باعث ہے۔

ابن مغازلی شافعی نے مناقب میں بروایت حضرت حذیفہ یمانی روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ جناب رسول خدا نے ہاجرین و انصار میں مواخات قرار دی اور ہر شخص کو اُس کے مثل و نظیر کا بھائی بنایا۔ پھر حضرت علی ابن ابیطالب کا ہاتھ



اپنے ہاتھ میں لیکر ارشاد فرمایا (ایہا الناس!) یہ میرا بھائی ہے۔ حذیفہ یمانی کہتے ہیں کہ جناب رسول خدا تمام رسولوں کے سردار اور متقیوں کے امام اور پروردگار عالم کے رسول ہیں۔ جن کی ساری دنیا میں نہ مثل ہے نہ نظیر اور علی ابن ابیطالب جن حضرت کے بھائی ہیں (اب علی کامر تہ سوچ لو!)

ابجو آج میں ہے کہ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۸۲۸

نیکیاں لکھنے والا آدمی کے داہنے کندھے پر ہے اور بدیاں لکھنے والا بائیں پر اور داہنی طرف والا فرشتہ بائیں جانب والے کا افسر ہے۔ جس وقت آدمی ایک نیکی کرتا ہے تو وہ فرشتہ دس نیکیاں لکھ لیتا ہے اور جب وہ بندہ بدی کا مرتکب ہوتا ہے تو داہنی طرف والا فرشتہ گناہ لکھنے والے سے کہتا ہے کہ اے فرشتے! تو اس کو سات گھنٹے کی محنت دیدے۔ شاید یہ شخص تسبیح پڑھ لے یا استغفار کر لے۔

فصیل بن عثمان مرادی کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جناب رسول خدا نے ارشاد فرمایا کہ جس شخص میں یہ چار خصلتیں ہوگی تو ان کی وجہ سے خدا تعالیٰ اس کو ہلاک نہ کریگا (یعنی جہنم میں نہ ڈالے گا) مگر یہ کہ وہ شخص مخالفتِ اہلبیت کی وجہ سے دوزخ میں ڈالا جائے۔ پہلی خصلت یہ ہے کہ بندہ کوئی نیک کام کر نیکا ارادہ کرے۔ پس اگر اُس نے وہ کام نہ کیا تو بھی اُس کی نیک نیت کی وجہ سے ایک نیکی اُس کے نامہ اعمال میں ضرور لکھی جائیگی۔ اور اگر وہ کام کر لیا ہے تو (کم از کم) دس نیکیاں لکھی جائیگی۔ دوسرے یہ کہ جو شخص بڑا کام کر نیکا قصد کرے پس اگر اُس نے وہ کام نہ کیا تو کوئی گناہ نہ لکھا جائیگا اور اگر مرتکب ہو گیا تو اُس کو سات گھنٹے کی محنت دی جائیگی اور نیک اعمال لکھنے والا فرشتہ اعمال بد لکھنے والے فرشتہ سے جو بائیں طرف رہتا ہے کہتا ہے کہ ابھی اس کی بدی لکھنے میں جلدی نہ کر۔ شاید کہ یہ اس عرصہ میں کوئی نیکی کر لے جس سے وہ بدی محو ہو جائے۔ یا شاید یہ شخص استغفار کر لے تیسرے یہ کہ اگر اُس بندہ نے بڑا کام کرنے کے بعد کوئی نیک کام کر لیا تو آیۃ اثباتِ احساناتِ یدہِ بنِ السَّیِّئَاتِ کی رو سے وہ بدی نہ لکھی جائیگی۔ چوتھے یہ کہ جو شخص بدی کر نیکی کے بعد توبہ میں یہ پڑھے اَسْتَغْفِرُ اللہَ الَّذِیْ لَا اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ عَلِیْمُ الْغُیْبِ وَالشَّہَادَةُ الْعَزِیْمُ الْحَکِیْمُ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ وَآثُوْبُ الْاَیْمُوْر تو اُس کے نامہ اعمال میں کچھ نہ لکھا جائیگا۔ اور اگر گناہ کیے ہوئے سات گھنٹے گزر گئے اور

اس عرصہ میں نہ اُس نے کوئی نیک کام کیا اور نہ استغفار پڑھا تو کاتب اعمال نیک کاتب اعمال بد سے کتنا ہے کتنا ہے کہ اس بد بخت مردم کے نامہ اعمال میں یہ بدی درج کرلو جناب امام محمد باقر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ فرشتہ اُسی دعا یا تلاوت قرآن کو نامہ اعمال میں درج کرتا ہے جس کو وہ سنتا ہے۔

زُرارہ نے جناب امام محمد باقر یا جناب امام جعفر صادق علیہما السلام سے روایت کی ہے کہ فرشتہ انہی باتوں کو لکھتا ہے جن کو وہ سنتا ہے اور خدا استغاثے جو یہ فرماتا ہے کہ **وَإِذْ كُنَّا فِي نَفْسِكَ تَهْزِئًا وَخَيْفَةً** (دیکھو صفحہ ۲۸۰ سطر ۱۰) چونکہ یہ امر مخفی ہے اس کی عظمت اتنی ہے کہ اس کے ثواب کو سوائے خدا استغاثے کے اور کوئی نہیں جانتا۔

جناب امام حسین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ ہر بندے پر دو فرشتے مقرر ہیں جو اُس کی باتوں کو لکھتے ہیں۔ پھر وہ دونوں اپنے دو افسروں کے پاس لیجاتے ہیں۔ پس وہ دونوں افسر خیر و شر کو برقرار رکھتے ہیں۔ باقی کو نکال دیتے ہیں۔

ابو حمزہ ثمالی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ ہوا میں ایک فرشتہ ہے۔ اسمعیل اُس کا نام ہے۔ وہ تین لاکھ فرشتوں کا افسر ہے کہ ان میں کا ہر فرشتہ ایک ایک لاکھ فرشتوں کا سردار ہے۔ یہ سب کے سب بندگان خدا کے اعمال شمار کرتے ہیں۔ جب سال ختم ہو جاتا ہے تو خداوند عالم ایک فرشتہ کو بھیجتا ہے اُس کا نام سچل ہے۔ یہ فرشتہ اُن سب کے لکھے ہوئے کو لکھ لیتا ہے۔ اُس فرشتہ کا ہونا قولِ باری **يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ** (دیکھو صفحہ ۵۲۷ سطر ۶) سے ظاہر ہوتا ہے۔

کافی میں ہے عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے پدر بزرگوار جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اے بابا! جس وقت کوئی بندہ نیکی یا بدی کا ارادہ کرتا ہے تو آیا اُس کا علم کا تبارِ اعمال کو ہو جاتا ہے؟ حضرت نے فرمایا یہ تو بتاؤ کیا خوشبو اور بدبودوں کی ایک سی حالت ہوتی ہے؟ میں نے عرض کی نہیں۔ فرمایا جب بندہ نیکی کا ارادہ کرتا ہے تو اُس کی سانس سے خوشبو نکلتی ہے تو اُس وقت وہ نیکی طرف والا بائیں جانب والے فرشتہ سے کہتا ہے اُٹھ کھڑا ہو کہ اس نے نیکی کا قصد کیا ہے۔ اور جب وہ اُس نیک کام کو کر لیتا ہے تو اُس فرشتہ کی زبان بجائے قلم اور لعابِ دہن بجائے سیاہی ہو جاتا ہے اور وہ نیکی لکھ لیجاتی ہے۔ اور جب وہ بندہ بدی کا

قصد کرتا ہے تو اُس کی سانس سے بدبو نکلتی ہے۔ اُس وقت بائیں طرف والا دہنی طرف والے فرشتہ سے کہتا ہے ابھی ٹھہر جاؤ کہ اس نے بدی کا قصد کیا ہے پس اگر وہ بندہ اُس گناہ کا مرتکب ہو جاتا ہے تو فرشتہ کی زبان بجائے قلم اور لعاب دہن بجائے سیاہی ہو جاتا ہے اور گناہ اُس کا درج کر لیا جاتا ہے۔

ابو بصیر نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ اگر کوئی بندہ گناہ کرتا ہے تو اُس کو سات گھنٹے کی مہلت دی جاتی ہے۔ پس اگر وہ اس عرصہ میں تین بار اَسْتَغْفِرُ اللہَ الَّذِیْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ کہے تو گناہ نہ لکھا جائیگا۔

ایک مرتبہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ جو بندہ مومن گناہ کرتا ہے تو اُس کو سات گھنٹے کی مہلت دی جاتی ہے۔ اگر اس عرصہ میں اُس نے خدا سے طلب مغفرت کر لی تو گناہ درج نہ ہوگا اور اگر یہ سب وقت گزر گیا اور اُس نے طلب مغفرت نہ کی تو ایک بدی اُس کے نامہ اعمال میں لکھی جائیگی اور مومن کو مین برس کے بعد بھی اگر اپنا گناہ یاد آجائے اور وہ خدا سے طلب مغفرت کر لے تو خدا استغائے اُس کو بخش دیگا۔ اور کارِ فروقت کے وقت بھول جائیگا اور پھر اُسے خیال بھی نہ آئیگا۔ اس حدیث کے اوّل حصہ کا ذکر سید عابد بصری اُن جناب کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگا مجھے خبر ملی ہے کہ آپ نے یہ فرمایا ہے کہ جو بندہ بھی کوئی گناہ کرے تو خدا استغائے اُس کو سات گھنٹے کی مہلت دیتا ہے۔ فرمایا میں نے ایسا نہیں کہا بلکہ میں نے تو یوں کہا تھا کہ جو بندہ مومن کوئی گناہ کرے (تو اُسے خدا استغائے سات گھنٹے کی مہلت دیتا ہے)۔

مجھ نے جناب امام جعفر صادق یا جناب امام محمد باقر علیہما السلام سے روایت کی ہے کہ آدم علیہ السلام نے درگاہِ خدا میں عرض کی خدایا تو نے شیطان کو مجھ پر (میری اولاد پر) مسلط کیا یہاں تک کہ تو نے اُس کو ہر گھبراہٹ میں دوڑا دیا ہے تو تو مجھے بھی کچھ قوت دے۔ ارشاد باری ہوا اے آدم میں نے تمہارے لیے یہ قرار دیا ہے کہ تمہاری اولاد میں سے جو کوئی بدی کا ارادہ کرے گا تو اُس کے نامے کوئی گناہ نہ لکھا جائیگا اور اگر وہ مرتکب ہو جائیگا تو صرف ایک گناہ لکھا جائیگا اور جو شخص نیکی کا قصد کرے گا اور اُسے بجا نہ لائیگا تو بھی ایک نیکی اُس کے نامہ اعمال میں لکھ دی جائیگی۔ اور اگر وہ نیکی کر لیگا تو (کم از کم) دس نیکیاں درج کی جائیگی۔ حضرت آدمؑ نے عرض کی الہی! کچھ اور بڑھادے۔ ارشاد ہوا کہ میں نے اُن کے لیے تو بہ بھی قرار دی۔ اور تو بہ کو اتنی وسعت دی کہ اگر وہ لوگ اُس

وقت تک۔ بھی تو یہ کہہ کر اُس کے اُن کا دم اُن کے گلے میں آگیا ہو تو بھی میں قبول کر لوں گا۔  
حضرت آدمؑ نے عرض کی خداوند! بس کافی ہے۔

اسحاق بن عمار کہتے ہیں کہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ حضرت اُس نے مجھے ترسروئی سے ملاحظہ فرمایا۔ میں نے عرض کی اے مولا! کیا سبب ہے کہ حضور مجھ سے (اتنی جلد) متغیر ہو گئے۔ فرمایا وہی سبب ہوا جس نے تم کو برادرانِ ایمانی سے متغیر کر دیا۔ اے اسحاق! میں نے سنا ہے کہ تم نے اپنی دروازہ پر دربان بٹھا دیا ہے جو فقرائے مؤمنین کو تمہارے پاس جانے سے باز رکھتا ہے۔ میں نے عرض کی اے مولا! میں آپ پر خدا ہو جاؤں مجھے شہرت کا خوف ہے (اس لیے میں نے یہ تدبیر کی ہے) حضرت نے فرمایا اے اسحاق! تم شہرت سے تو ڈر گئے لیکن تم کو بلاؤں سے خوف نہیں ہوتا یا تم کو یہ بات معلوم نہیں ہے کہ جب دو مومن آپس میں ملاقات کرتے ہیں اور مصافحہ کرتے ہیں تو خداوند عالم ان دونوں پر رحمت نازل فرماتا ہے اور جو شخص اُن دونوں میں سے اپنے دوست سے زیادہ محبت کرتا ہے تو اُس سے رحمت خدا کے ننانوے حصے متعلق ہوتے ہیں۔ اور جب یہ دونوں ایک جگہ کھڑے ہوتے ہیں تو رحمت خدا میں شرا بڑھ جاتے ہیں۔ اور جب وہ دونوں باتیں نیکو لیے بیٹھنے لگتے ہیں تو محافظ فرشتے آپس میں ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ یہاں سے ہٹ جاؤ۔ شاید یہ دونوں کسی خفیہ معاملہ میں گفتگو کریں۔ پس اُن دونوں پر ایک پردہ ڈال دیا جاتا ہے۔ میں نے عرض کی خدا تو یہ فرماتا ہے مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ (اور حضور نے یہ فرمایا کہ فرشتے وہاں سے ہٹ جاتے ہیں) حضرت نے جواب دیا کہ اے اسحاق! محافظ تو اُس وقت نہیں سُنتے لیکن پوشیدگیوں کا جاننے والا سنتا بھی ہے اور دیکھتا بھی ہے۔

سدیر صیرنی کہتے ہیں کہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور اُن جناب کے پاس ابو بصیر اور میسرہ اور دیگر اصحاب بیٹھے ہوئے تھے۔ جب میں اپنی جگہ بیٹھ گیا تو حضرت نے میری جانب متوجہ ہو کر فرمایا اے سدیر آگاہ ہو جا ہمارا دوست اُسٹے بیٹھے۔ سوئے (جاگتے) جیتے مرتے خدا کی عبادت کیا کرتا ہے۔ میں نے عرض کی اے مولا! روحی لک۔ الفدا! اُسٹے بیٹھے اور جیتے (جاگتے) عبادت کا کرنا تو ہماری سمجھ میں آتا ہے مگر سوئے اور مرتے وہ اللہ کی عبادت کیسے کرتا ہے؟ حضرت نے جواب دیا جب ہمارا دوست سو جاتا ہے پس جب وقت نماز داخل ہوتا ہے

تو دو فرشتے جو اُس پر مقرر ہیں زمین پر وہ پیدا ہوئے ہیں سبھی وہ آسمان پر نہیں گئے نہ اُنہوں نے آسمانی فرشتوں کو دیکھا اُس کے قریب نماز پڑھتے ہیں۔ یہاں تک کہ وہ بیدار ہو جاتا ہے۔ اُن کی ایک نماز ثواب میں آدمیوں کی ایک ہزار نمازوں کی برابر ہوتی ہے۔ اس عبادت کا ثواب اُس مومن کے نامہ اعمال میں لکھا جاتا ہے۔ اور جب ہمارا کوئی دوست مر جاتا ہے تو اُس کے دونوں محافظ فرشتے آسمان پر پہنچ جاتے ہیں اور عرض کرتے ہیں خدا یا تجھے خوب معلوم ہے کہ تیرا نکال بندہ مر گیا۔ اب تو ہم کو اجازت دے کہ ہم آسمان پر یا اطراف زمین پر تیری عبادت بجالائیں۔ ارشاد باری ہوتا ہے کہ آسمان پر اور زمین کے اطراف پر میری عبادت کر نیوالے بہت ہیں۔ مجھے تمہاری عبادت کی ضرورت نہیں۔ وہ ہمارا بندہ محتاج ہے۔ ہمیں اُس کی حاجت ہے۔ یہ دونوں فرشتے عرض کرتے ہیں کہ یا اللہ! تو کس لیے اُس کو دوست رکھتا ہے؟ ارشاد ہوتا ہے کہ یہ اُن لوگوں میں سے ہے بن سے ہمارے رسول محمدؐ نے اور اُن کے وحی نے اور اُن دونوں کی ذریت نے اپنی دلالت کا عہد و پیمان لیا تھا (اُس نے اُسے پورا کر دیا) سوا ب تم دونوں زمین پر ہمارے دوست بنی قبر پر جاؤ اور اُس کے لیے قیامت تک نمازیں پڑھتے رہو جب تک کہ میں اُسے اٹھاؤں۔ پس وہ دونوں فرشتے اُتر آتے ہیں اور اُس کی قبر کے پاس اُس وقت تک نماز پڑھتے رہیں گے جب تک کہ خدا استغاثے اُسے پھر اٹھائے اور اُن دونوں کی نمازوں کا ثواب اُس بندہ مومن کے نامہ اعمال میں لکھا جائیگا۔ حالانکہ اُن دونوں کی نماز کی ایک ایک رکعت ثواب میں آدمیوں کی ایک ایک ہزار نمازوں کی برابر ہے۔

تذکرہ کہتے ہیں یا بن رسول اللہ! میں آپ پر فدا ہو جاؤں تو اس صورت میں ثواب حضرات کا دوست نیند اور موت کی حالت میں بہ نسبت جیتے جاگتے ہوینکے زیادہ عبادت کر نیوالا ہوا! یہ شکر حضرتؐ نے فرمایا اے صدیر! ہاں! ایسا نہیں ہے اس لیے کہ ہمارا دوست چونکہ خدائے عزوجل پر ایمان رکھتا ہے اس لیے قیامت کے دن وہ خاص ایمان خدائیں ہوگا۔ (قول مشروح) مطلب اس کا یہ ہے ایمان کی منزلت جو جیتے جاگتے ہی میں حاصل ہو سکتی ہے فرشتوں کی عبادت سے کہیں بڑھی ہوئی ہے۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۲۸



علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا جب تم لوگ خدا سے دعا مانگو تو وسیلہ کا واسطہ دیکر دعا کیا کرو  
اصحاب نے عرض کی وسیلہ کیا چیز ہے؟ فرمایا وہ جنت میں میرا درجہ ہے جسکی ایک ہزار  
سیڑھیاں چواہر کی۔ ایک ہزار زبرجد کی۔ ایک ہزار سفید موتی کی۔ ایک ہزار سونے  
کی۔ ایک ہزار چاندی کی ہوگی۔ روز قیامت انبیاء کے درجوں کے ساتھ نصب  
کیا جائیگا۔ انبیاء کے درجوں میں اُس کی وہ حالت ہوگی جو ستاروں میں چاندی  
ہوتی ہے۔ اُس دن کوئی نبی۔ کوئی شہید اور کوئی صدیق ایسا نہ رہیگا جو یہ نہ کہے کہ  
خوش نصیب اُس کا جسے یہ درجہ عنایت ہوگا۔ پس ایک منادی ندا کرے گا جس کی آواز  
تمام انبیاء اور صدیقین اور شہداء اور مومنین سن لیں گے کہ یہ درجہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ  
علیہ وآلہ کا ہے۔ آنحضرت فرماتے ہیں کہ پھر میں اُس مقام پر ایسے حال میں آؤں گا کہ بکبار  
نورانی میرے بدن پر اور تاج شاہی میرے سر پر ہوگا جس پر یہ عبارت کندہ ہوگی۔  
”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ - عَلِيٌّ وَكَوْنِي اللَّهُ - الْمَفْلُحُونَ هُمْ الْفَائِزُونَ  
بِاللَّهِ“ جس وقت ہم دونوں انبیاء کی طرف سے گزریں گے تو وہ کہیں گے یہ دونوں مقرب  
بارگاہ احدی فرشتے ہیں۔ اور جب فرشتوں پر ہمارا گزر ہوگا تو وہ کہیں گے کہ یہ دونوں وہ  
فرشتے ہیں جنہیں ہم نے کبھی نہیں دیکھا اور نہ ہم ان کو پہچانتے ہیں۔ اور کچھ فرشتے  
یہ کہیں گے کہ یہ دونوں نبی مرسل ہیں۔ پس میں درجہ پر چڑھ جاؤں گا اور علی بن ابیطالب  
میرے پیچھے پیچھے ہوں گے۔ میں سب سے اوپر والے زینہ پر اور علی بن ابیطالب ایک  
سیڑھی نیچے بیٹھیں گے۔ اُن کے ہاتھ میں میرا علم ہوگا۔ اُس وقت تمام انبیاء اور مومنین  
اپنے سر اٹھا اٹھا کر ہماری طرف دیکھیں گے اور کہیں گے خوشحال ان دونوں بندوں کا۔ یہ  
دونوں خدا کے نزدیک کیسے بزرگ مرتبہ ہیں۔ پس ایک منادی ندا کرے گا جس کی آواز سارے  
انبیاء اور تمام مخلوق خدا سن لیں گی کہ یہ میرا حبیب محمد (مصطفیٰ) ہے اور یہ میرا ولی علی  
(مرتضیٰ) ابن ابیطالب ہے۔ خوشحال اُس کا جو اسے دوست رکھے اور واس ہے  
اُس پر جو اس کا دشمن ہو اور جس نے اس کو جھٹلایا ہو۔ پھر جناب رسول خدا نے حضرت  
علی ابن ابیطالب علیہ السلام کی طرف مخاطب ہو کر فرمایا اے علی! اس آواز کو سنتے ہی  
جتنے تمہارے دوست میدانِ حشر میں ہوں گے وہ سب کے سب خوش ہو جائیں گے۔ چہرے  
اُن کے روشن۔ دل اُن کے مسرور ہو جائیں گے۔ اور جتنے دشمن ہوں گے یا تم سے اُنہوں نے  
جنگ کی ہوگی یا تمہاری ولایت کا انکار کیا ہوگا اُن سب کے چہرے سیاہ ہو جائیں گے۔ قدم  
اُن کے لغزش کرنے لگیں گے۔ پس میرے پاس دو فرشتے ایک رضوان خازنِ جنت۔ دوسرا

مالک خازن دوزخ آئینے۔ اول رضوان آگے بڑھیں اور مجھ پر سلام کریگا۔ اور کہیں اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سُلَیْمَانَ عَلَیْكَ یَا نَبِیَّ اللّٰہ! میں اُسکو جواب سلام دیکے دریافت کروں گا اے خدا کے بزرگ۔  
 خبر و۔ بوئے خوش والے فرشتے تو کون ہے؟ تیرا کیا نام ہے؟ وہ جواب دیگا میں رضوان خازن جنت ہوں۔ مجھے حکم پروردگار عالم پہنچا ہے کہ میں آپ کی خدمت میں بہشت کی گنجیاں حاضر کروں۔ یا رسول اللہ! لیجیے یہ گنجیاں حاضر ہیں۔ میں کہوں گا میں نے اپنے پروردگار کے عطیہ کو قبول کیا۔ میں اُسکی نعمت کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ آج کے دن اُس نے مجھے فضیلت دی۔ اے رضوان! تم یہ گنجیاں میرے بھائی علی ابن ابیطالب کو دیدو۔ پس وہ علی ابن ابیطالب کو گنجیاں دیکر چلا جائیگا۔ پھر مالک دوزخ آگے آئیں گا اور وہ بھی مجھے سلام کریگا۔ اور یوں کہیں اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی سُلَیْمَانَ عَلَیْكَ یَا حَبِیْبِ اللّٰہ! میں جواب سلام دیکر دریافت کروں گا کہ تیری صورت کیسی ڈراؤنی ہے۔ تیرا چہرہ کس قدر خوفناک ہے۔ اے فرشتے! تو کون ہے؟ وہ جواب دیگا میں دوزخ کا خزانہ دار ہوں۔ مجھے حکم پروردگار عالم پہنچا ہے کہ میں دوزخ کی گنجیاں آپ کے حوالہ کر دوں۔ میں جواب دینگا میں نے اپنے پروردگار کے ہدیہ کو قبول کیا۔ میں اُس کی حمد بجالاتا ہوں کہ اُس نے مجھے یہ نعمت عطا فرمائی۔ اور مجھے یہ فضیلت و بزرگی بخشی۔ اے مالک! تو یہ گنجیاں میرے بھائی علی ابن ابیطالب کو دیدے۔ پس وہ فرشتہ ساری گنجیاں علی ابن ابیطالب کو دیکر واپس چلا جائیگا۔ علی ابن ابیطالب جنت و جہنم کی گنجیاں لیے ہوئے جہنم کے کنارے آئیں گے اور اُس کی باگ اپنے ہاتھ میں لینگے۔ دوزخ میں جوش پیدا ہوگا اور شعلے بھڑکنے لگیں گے اور جہنم سے آواز آئے گی کہ اے علی! یہاں سے ہٹ جائیے کہ آپ کے نور نے میرے شعلوں کو بجھا دیا۔ پس علی ابن ابیطالب دوزخ کو حکم دینگے کہ یہ میرا دوست ہے اسکو چھوڑ دے اور یہ میرا دشمن ہے اس کو کھینچ لے۔ جہنم اُس دن علی ابن ابیطالب کا اس درجہ فرمانبردار ہوگا کہ تم میں سے کسی غلام بھی اُس کی اتنی اطاعت نہیں کرتا۔ اور اگر کسی کو حکم دینگے کہ اسے دائیں طرف لیجا تو اسے دائیں طرف لیجا لیگا اور اگر کسی کی نسبت یہ چاہینگے کہ بائیں طرف لیجائے تو اسے بائیں طرف لیجا لیگا۔ اور جہنم علی ابن ابیطالب کا اُس دن اتنا مطیع ہوگا کہ تمام مخلوق کے بارے میں جو حکم دینگے اُسی کی اطاعت کریگا۔ سبب یہ کہ علی ابن ابیطالب ہی جنت و دوزخ کے تقسیم کرنے والے ہیں۔

آمالی میں ہے کہ جناب رسول خدا نے آیۃ الْقِیَامِیَہ جِہَنَّمَ کُلَّ کَفَّارٍ عَنِیْدِہِ کی تفسیر میں فرمایا کہ یہ آیت میری شان میں اور علی ابن ابیطالب کی شان میں نازل ہوئی ہے۔

بے قیامت آئنگی تو اُس نے خداوندِ عالم مجھے اور اے علیؑ کو لباسِ شفاعت سے آراستہ کر کے فرمایا گا تم دونوں ہر اُس شخص کو جس نے تم کو بغض رکھا جہنم میں پہنچا دو اور ہر اُس شخص کو جس نے تم سے محبت رکھی جنت میں پہنچا دو کیونکہ اہلِ ہوسن وہی تو (جو تم دونوں سے محبت رکھے) بمفضل بن عمروؓ جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جنابِ امیر المؤمنین علیہ السلام اکثر فرمایا کرتے تھے میں قسم جنت و نار ہوں میں فاروقِ اکبرؓ اور میں صاحبِ عصا و میسم ہوں۔

مفضل بن عمروؓ نے جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اے مولانا جنابِ امیر المؤمنین قسم جنت و نار کیوں ہیں؟ فرمایا اس لیے کہ اُن سے محبت کرنا ایمان ہے اور اُن سے بغض رکھنا کفر ہے اور جنت تو مومنوں کو ملے اور دوزخ کافروں کو ملے پیدا ہوا ہی پس وہ جنابِ اس وجہ سے بھی قسم جنت و نار ہیں کہ جنت میں نبیؐ ملے ہو گا جو اُن سے محبت رکھتا ہو گا اور دوزخ میں وہی جائیگا جو اُن سے دشمنی رکھتا ہو گا مفضل کہتے ہیں میں عرض کی یا بنِ رسول اللہ! کیا انبیاء اور اوصیاء علیہم السلام سب اُن جناب کو دوست رکھتے ہیں۔ اور اُن کی دشمن سب اُن جناب سے دشمنی کرتے ہیں؟ فرمایا ہاں۔ میں نے عرض کی کیونکر؟ فرمایا کیا تم کو معلوم نہیں ہے کہ جنابِ رسول خدا نے جنگِ خیبر میں فرمایا تھا کہ میں کل کے دن علم ایسے شخص کو دوں گا جو خدا اور رسول کو دوست رکھتا ہے اور خدا اور رسول اُس کو دوست رکھتے ہیں۔ (وہ کرا غیر قرار ہے) وہ رادھر رخ نہ کرے گا جب تک کہ خدا تعالیٰ اُس کے دونوں ہاتھوں پر فتح نہ کر دے۔ پس (دوسرے دن) جنابِ رسول خدا نے علمِ اشکر جنابِ امیر المؤمنین کو عطا فرمایا۔ اور خداوندِ عالم نے اُن جناب کے دونوں ہاتھوں پر قلعہ خیبر کو فتح کر دیا؟ میں نے عرض کی اے مولا! یہ تو مجھے خبر ہے۔ حضرت نے فرمایا اے مفضل! کیا تم کو یہ معلوم نہیں ہے کہ جب جنابِ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں کوئی شخص پرندہ کا جُھنپا ہوا گوشت لایا تو آنحضرتؐ نے درگاہِ خدا میں عرض کی الہی تو میرے ہمراہ کھانے کے لیے اُس شخص کو بھیج جو تیرے اور میرے نزدیک تمام مخلوق سے زیادہ محبوب ہو۔ اور اس سے مراد جنابِ علیؑ علیہ السلام تھے؟ میں نے عرض کی بیشک ایسا ہی ہوا۔ حضرت نے فرمایا پس تم سمجھ لو کہ جس شخص کو خدا اور رسول دوست رکھتے ہوں اور وہ خدا اور رسول کو دوست رکھتا ہو تو آیا یہ ممکن اور جائز ہے کہ خدا کے انبیاء اور مرسلین اور اُن کے اوصیاء اُس شخص کو دوست نہ رکھیں؟ میں نے عرض کی ایسا نہیں ہو سکتا۔ (بیشک ضرور دوست رکھیں گے) فرمایا آیا یہ ہو سکتا ہے کہ خدا اور رسول اور انبیاء کے دوست کو انبیاء کی امت کے مومنین دوست نہ رکھیں؟ میں نے عرض کی یہ تو نہیں ہو سکتا۔ بلکہ وہ بھی دوست رکھیں گے۔ فرمایا جبکہ یہ ثابت ہو گیا کہ تمام انبیاء و مرسلین اور ہر ہر نبی کی امت کی مومنین

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے محبت رکھتے ہیں تو اسی سے یہ بات بھی ثابت ہو گئی کہ انبیاء کے مخالفین اور دشمن اُن لوگوں سے بھی عداوت رکھیں گے جو انبیاء کو دوست ہیں؟ میں نے عرض کی ضرور۔ فرمایا پس جنت میں وہی جائیگا جو اولین و آخرین میں سے جناب علی بن ابیطالب کے ساتھ محبت رکھتا ہوگا۔ اور دوزخ میں وہی ڈالا جائیگا جو اولین و آخرین میں سے اُن جناب کے ساتھ عداوت رکھتا ہوگا۔ اس سے ثابت ہوا کہ جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام قسیم جنت و نار ہیں۔ مفضل ابن عمر و کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! آپ نے تو میرے بہت سے شکوک صاف کر دیے۔ اللہ آپ کو خوش رکھے۔ اب حضور کو خدا تعالیٰ نے جو علم عطا فرمایا ہے اُس میں سے کچھ اور بھی ارشاد فرمائیے۔ فرمایا اے مفضل! جو پوچھنا ہو پوچھ لے۔ میں نے عرض کی یا بن رسول اللہ! آیا حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام اپنے محبوبوں کو جنت میں اور دشمنوں کو دوزخ میں داخل کریں گے یا رضوان اور مالک؟ فرمایا اے مفضل! کیا تم کو یہ معلوم نہیں ہے کہ خداوند عالم نے عالم ارواح میں جناب محمد مصطفیٰ کو دنیا کے پیدا ہونے سے دو ہزار برس پہلے تمام انبیاء اور رسولوں پر مبعوث کیا۔ میں نے عرض کی جی ہاں۔ فرمایا تو کیا جناب رسول خدا نے اُن سب کو توحید خدا اور اُس کی اطاعت و فرمانبرداری کی دعوت دیکر مطہرین سے جنت کا وعدہ نہیں کیا اور مخالفوں کو دوزخ سے نہیں ڈرایا؟ میں نے عرض کی بیشک کیا بھی اور ڈرایا بھی! فرمایا اب بتاؤ کہ جناب رسول خدا نے اپنے پروردگار کی طرف سے جس چیز کا وعدہ فرمایا اور جس چیز سے ڈرایا اُس کے ضامن ہوئے یا نہیں؟ میں نے عرض کی ضرور ہوئے۔ فرمایا آیا جناب علی بن ابیطالب جناب رسول خدا کے خلیفہ اور اُمّی امت کی امام ہیں یا نہیں؟ میں نے عرض کی بیشک ہیں۔ فرمایا آیا رضوان اور مالک یہ دونوں زمرہ ملائکہ میں اور بیعیان جناب علی بن ابیطالب کو لیوا استغفار کرنیوالوں اور اُن جناب کی محبت سے نجات پانے والوں میں داخل ہیں یا نہیں؟ میں نے عرض کی ضرور ہیں۔ فرمایا چونکہ جناب علی بن ابیطالب جناب رسول خدا کی جانب سے قسیم جنت و نار ہیں تو رضوان و مالک خدا کے حکم سے اُن جناب کا فرمان بجالانے والے ہوئے۔ اے مفضل! اس حدیث کو تم خوب یاد رکھو کہ یہ علم کے اسرار اور خزانے سے ہے اور اسے کسی نااہل سے بیان نہ کرنا۔

امامی میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ ایک دن میں جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آنحضرت کے پاس ابو بکر و عمر بھی بیٹھے ہوئے تھے۔ میں جناب رسول خدا اور عائشہ کو باہر بیٹھ گیا عائشہ نے مجھ سے کہا اے علی! انکو سوائے اس مقام کو کوئی اور جگہ نہ تھی کہ میری اور جناب رسول خدا کی رائوں کو درمیان بیٹھ گئی۔ یہ شکر جناب رسول خدا نے فرمایا اے عائشہ! چپ رہ۔ علیؑ کے بارے میں

مجھے ایذا نہ دے کہ وہ دنیا و آخرت میں میرا بھائی ہے اور امیر المؤمنین۔ اور روز قیامت خداوند عالم اس کو پہلی صراط پر مقرر فرمائے گا۔ پس یہ اپنے دوستوں کو جنت میں داخل کرے گا اور اپنے دشمنوں کو جہنم میں۔

شریک ابن عبد اللہ قاضی کہتے ہیں کہ میں اعمش کی عیادت کو گیا جبکہ وہ مرض الموت میں مبتلا تھے۔ میں اُن کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ابن شہرہ اور ابن ابولیلے اور ابو حنیفہ مزاج پُرسی کے لیے آئے۔ ان سب نے حال دریافت کیا۔ اعمش نے جواب دیا ضعف بہت ہے۔ اور مجھے اپنی خطاؤں سے ڈر معلوم ہوتا ہے۔ یہ کہہ کر بلند آواز سے رونے لگے۔ ابو حنیفہ اُن کی طرف رخ کر کے کہنے لگا کہ اے ابو محمد! خدا سے ڈرو اور اپنی حالت پر نظر ڈالو کہ یہ دن زندگی دنیا کا آخری اور آخرت کا پہلا دن ہے۔ تم جو حدیثیں جناب علی ابن ابیطالب کی شان میں بیان کیا کرتے تھے اُن سے توبہ کر لو تو تمہارے حق میں بہتر ہوگا!! اعمش نے کہا۔ اے نعمان! وہ کونسی حدیثیں ہیں؟ کوئی مثال تو دے۔ ابو حنیفہ بولا جیسے عبا یہ کی روایت ہے اَنَا قَسِيْمُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ۔ اعمش نے کہا۔ اے یہودی! تو مجھ جیسے شخص سے ایسی باتیں بناتا ہے۔ (حاضرین سے کہا) تم لوگ ذرا مجھے بٹھا تو دو اور میرے گرد تکیے تو لگا دو۔ (جب درست ہو کر بیٹھے تو کہا) اُسی کی قسم جس کی حضور میں مجھے حاضر ہونا ہے۔ میں نے یہ حدیث موسیٰ ابن طریف سے سنی ہے۔ اور بنی اسد میں سے اُن سے بہتر میں نے کسی کو نہیں پایا۔ وہ یہ کہتے تھے کہ میں نے عبا یہ بن ربیع امام قبیلہ کو یہ کہتے سنا کہ میں نے خود جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو یہ فرماتے سنا کہ اَنَا قَسِيْمُ الدُّنْيَا (میں دوزخ کا تقسیم کرنے والا ہوں)۔ میں روز قیامت دوزخ کو حکم دوں گا کہ یہ میرا محبوب ہے اس کو چھوڑ دے اور یہ میرا دشمن ہے اس کو گرفتار کر لے۔ اور یہ حدیث مجھ سے ابو المتوکل نامی نے جو حجاج بن یوسف کا وزیر تھا بیان کی ہے۔ یہ حجاج وہ ہے جو جناب علی مرتضیٰ کی شان میں نہایت سخت کلامی کیا کرتا تھا۔ خدا اُس خبیث پر لعنت کرے۔ ابو المتوکل نے بروایت ابو سعید خدری بیان کیا کہ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ روز قیامت خدا کے حکم سے ہم اور علی بن ابیطالب صراط پر بیٹھیں گے اور ارشاد الہی ہوگا کہ تم دونوں اُس شخص کو جنت میں داخل کرو جو مجھ پر ایمان لایا ہے اور تم دونوں کا دوست ہے۔ اور دوزخ میں اُس کو ڈالو جو کافر رہا اور تم دونوں کا دشمن ہے۔ ابو سعید کہتے ہیں کہ جناب رسول خدا نے فرمایا جو شخص ولایت کا عقیدہ نہیں رکھتا وہ مجھ پر ایمان بھی نہیں رکھتا۔ اور وہ خدا پر بھی ایمان نہیں رکھتا۔



یہ فرمایا کہ جو علی بن ابیطالب سے محبت نہیں رکھتا (وہ مجھ پر بھی ایمان نہیں لایا) پھر آیت  
 اَلْقِيَا فِيَّ جَحْمَتَكُمْ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ تَلَاوت فرمائی۔ یہ منکر ابو حنیفہ نے اپنی ٹنگی  
 اپنے سر پر ڈال لی اور اپنے ساتھیوں سے کہنے لگا یہاں سے چل دو۔ ابو محمد بڑے سخت  
 ہیں۔ ہماری بات نہ مانینگے۔ اس سے زیادہ اور کیا کہینگے۔ شمر بن عبد اللہ نے مجھے  
 خبر دی کہ اُسی روز شام نہ ہونے پائی تھی کہ اعمش کا انتقال ہو گیا۔

فضل کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام حسین علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اے  
 مولا! کفار سے کون مراد ہے؟ حضرت نے فرمایا کفار وہ ہے جو میرے نانا جناب محمد مصطفیٰ  
 کی نبوت کا عقیدہ نہ رکھے۔ اور عنید کون ہے؟ فرمایا جناب علی بن ابیطالب کے  
 حق کا منکر۔

عبد اللہ ابن مسعود کے باپ سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں ایک دن جناب  
 رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! حق مجھے دکھلائیے کہ  
 میں اُس کی متابعت کروں۔ حضرت نے فرمایا اے مسعود! حجرہ میں جا۔ جب میں اُس  
 میں داخل ہوا دیکھا میں نے کہ علی بن ابیطالب نماز میں مشغول ہیں اور ہر نماز کے بعد  
 درگاہ خدا میں یہ دعا کرتے ہیں۔ خدا یا بحق محمد مصطفیٰ جو تیرے خاص بندے اور رسول میں  
 تو میرے شیعہ گنہگاروں کو بخش دے۔ پس میں حجرہ سے نکلا تاکہ جناب رسول خدا کو اس واقعہ  
 کی خبر دوں۔ جب میں آنحضرت کے قریب آیا۔ اُن جناب کو بھی رکوع و سجود میں مصروف  
 پایا۔ اور وہ یہ فرماتے تھے۔ خدا یا تو اپنے خانہ زاد علی بن ابیطالب کے صدقہ میں میری  
 امت کے گنہگاروں کو بخش دے۔ مسعود کہتے ہیں کہ میرے اوپر سخت گریہ طاری ہوا اور  
 اپنی جزع و فزع کی کہ مجھے غش آگیا۔ پس آنحضرت نے سر مبارک بلند کر کے فرمایا اے مسعود!  
 مجھے کیا ہو گیا ہے؟ کیا تو ایمان لائیکے بعد پھر کافر ہو گیا؟ میں نے عرض کی معاذ اللہ! لیکن  
 میں نے تو یہ دیکھا کہ علی بن ابیطالب تو آپ کا واسطہ دیکر خدا سے دعا کرتے ہیں اور آپ اُن کا  
 واسطہ دیکر خدا سے دعا کر رہے ہیں۔ (یہ بات میری سمجھ میں نہ آئی) آنحضرت نے فرمایا  
 اے مسعود! خداوند عالم نے مجھ کو اور علی کو اور حسین کو تمام مخلوقات سے دو ہزار برس  
 پہلے ایسے وقت میں اپنے نور عظمت سے پیدا کیا ہے کہ نہ کوئی خدا کی تسبیح کر نیوالا تھا اور نہ  
 تقدیس کر نیوالا۔ پھر میرے نور سے آسمانوں کو اور زمین کو پیدا کیا اور میں ان سب سے افضل  
 ہوں۔ اور علی اُن کے نور سے عرش و کرسی بنائے اور علی بن ابیطالب اُن دونوں سے گرامی تر  
 ہیں جس کے نور سے لوح و قلم خلق فرمائے۔ وہ ان دونوں سے بزرگ ہیں جس کے نور سے

جنت اور جہنم میں پیدا کیں حسین اُن دونوں سے افضل ہے۔ پس تمام مشرق و مغرب میں اندھیری چھائی ہوئی تھی۔ خدا کی درگاہ میں ملائکہ نے ظلمات کی شکایت کی اور یوں عالم کی خدایا! تجھے ان صورتوں کا واسطہ جو تو نے پیدا کی ہیں اس تاریکی کو دور کر دے۔ خداوند عالم نے ایک روح خلق فرمائی اور دوسری روح کو اُس کے قریب رکھا۔ اُس سے ایک نور پیدا کیا۔ پھر نور کو روح کی طرف بڑھایا اُس سے فاطمہ زہرا کو پیدا کیا۔ فاطمہ کے نور سے سارے مشرق و مغرب روشن ہو گئے۔ اسی لیے (میری دختر نور نظر) فاطمہ کا لقب زہرا ہوا۔ اے مسعود! جب قیامت آئیگی تو خداوند عالم مجھے اور علیؑ کو حکم دیگا کہ تم دونوں جس کو چاہو جہنم میں ڈال دو۔ قول باری تعالیٰ اَلْقِيَانِيْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍۭۤۤا میں کفار تو وہ بہت جو میری نبوت کا انکار کرے۔ اور عنید وہ ہے جو علی بن ابیطالب اور اُن کے اہلبیت اور شیعوں سے عناد اور بغض رکھے۔

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ بست و مفہم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۸۳۳ | ابو حمزہ ثمالی نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم

علیہ وآلہ وسلم نے جبریلؑ امین سے قوم لوط کے ہلاک ہونیکہ واقعہ دریافت کیا تو جبریلؑ نے عرض کی کہ قوم لوط ایک بستی (سدوم نامی) میں رہتی تھی۔ نہ وہ لوگ پاخانہ پھرنیکے بعد استنجہ کرتے تھے اور نہ جنب ہونیکے بعد غسل جنابت۔ وہ لوگ کھانا کھلانے میں بڑے نجس و نجیل تھے۔ حضرت لوط اُن لوگوں میں تین برس مقیم رہے۔ حضرت لوطؑ فی الاصل اُس بستی کے رہنے والے نہ تھے نہ اُن کا وہاں گنہ و قبیلہ تھا۔ حضرت لوطؑ نے اُن لوگوں کو ایمان اور اطاعت خدا کی طرف ہدایت فرمائی۔ بدکاریوں سے روکا اور فرمانبرداری خدا کی طرف رغبت دلائی۔ مگر اُس قوم نے ایک نہ مانی اور نہ حضرت لوطؑ کی اطاعت و پیروی اختیار کی۔ جب خداوند عالم نے قوم لوط پر عذاب نازل کرنیکا ارادہ فرمایا تو اُن کے پاس حجت تمام کرنے اور ڈرانیکے لیے پیغامبر بھیجے۔ اس پر بھی جب (اُن کی سرکشی بڑھ گئی اور) حکم پروردگار سے انہوں نے سرتابی کی تو خدا استعلائے فرشتوں کو بھیجا تاکہ مومنین کو اُس بستی سے نکال دیں۔ اب جو وہ ملائکہ وہاں پہنچے تو انہوں نے ساری بستی میں ایک گھر کے سوا کسی گھر میں با ایمان آدمی نہ پائے۔ انہیں تو فرشتوں نے اُس شہر سے باہر کر دیا اور حضرت لوطؑ سے عرض کی کہ یا نبی اللہ! آپ بھی اپنے اہل و عیال کو رات کے وقت ہمراہ لیکر یہاں سے نکل جائیں۔ اور راہ میں آپ لوگوں میں سے کوئی بھی پیچھے پھر کر نہ دیکھے۔ اور جہاں کے لیے حکم پروردگار ہے سب ولیکر وہاں چلے جائیں۔ الغرض جب آدھی رات ہو گئی تو حضرت لوطؑ اپنی لڑکیوں کو لیے ہوئے گھر کو نکلے۔ زوجہ انکی (کچھ دور چل کر) پلٹ پڑی۔ اور لوط علیہ السلام کی چغلی کھانیکے لیے اُن لوگوں کے پاس آگئی اور اُن کو خبر دی کہ حضرت لوطؑ اپنی بیٹیوں کو لیکر یہاں سے چل دیے۔ (یا رسول اللہ!) جب صبح ظاہر ہو گئی تو مجھے عرش سے آواز آئی کہ اے جبریلؑ! قوم لوط پر حتمًا عذاب نازل ہونیکے بارے میں قول خدا پورا ہو گیا۔ پس تم قوم لوط کی بستی میں جاؤ اور اُس کو اور اُس کے ارد گرد کی زمین کو ساتویں طبقہ سے اکھیر کے آسمان تک بلند کرو اور اُسے لیے ہوئے شہر سے رہو تاکہ تمہارے پاس خدا کے جبار کا حکم پہنچے۔ اُس وقت

تم اُس بستی کو الٹ دینا۔ اور منزل لوٹا کے سوا تمام مکانوں کو آنے جانے والے قافلوں کے لیے عبرت بنا دینا۔ یا رسول اللہ! پس میں آسمان سے اتر کے اُن سرکشوں کی بستی میں آیا اور اُس شہر کے شرقی حصہ پر دہنے بازو کو اور غربی اطراف پر بائیں بازو کو مارا اور خانہ لوٹ کو چھوڑ کے تمام بستی کو زمین کے ساتویں طبقہ سے اُکھڑ کے اتنا اونچا لیگیا کہ اہل آسمان اُس بستی کے مرغوں کی آوازیں اور کتوں کے بھونکنے کی آوازیں سننے لگے۔ اور طلوع آفتاب کے وقت عرش سے آواز آئی کہ اے جبریل! اِس بستی کو اِس کے باشندوں سمیت الٹ دو۔ پس میں نے اُس بستی کو اِس طرح پلٹا کہ اُس کا حصہ زیرین اوپر ہو گیا۔ اور اوپر والا نیچے۔ اُس کے بعد خداوندِ عالم نے اُن پر پتھر پلٹی مٹی کے پتھر برسائے جن پر عذابِ خدا کے نشان بنے ہوئے تھے۔ اور عجب نہیں کہ آپ کی امت کے ظالموں کا بھی یہی حشر ہو۔ جناب رسولِ خدا نے فرمایا کہ: یٰ جبریل! جب تم نے اُس بستی کو الٹا تھا تو وہ کونسی زمین پر گری تھی؟ جبریلؑ نے عرض کی کہ بحیرہ شام و مصر کے مابین گری تھی اور ٹیلے ٹیلے ہو گئی تھی۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۳۴** محمد بن مسلم کہتے ہیں کہ میں نے جنابِ امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ قولِ باری تعالیٰ لَیْلَیْلَیْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتَ بِیْدَیْیَیْنِیْ کے کیا معنی ہیں؟ حضرت نے فرمایا: اید کو معنی کلامِ عرب میں قوت کو بھی ہیں نعمت کو بھی ہیں۔ چنانچہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے: وَ اذْکُرْ عِبَادَنَا اَوْ ذَا الَّذِیْ دَلَّیْدَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۵ سطر ۱) نیز فرماتا ہے: وَ السَّمَاءُ بَنَیْنَهَا بِاَیْدِیْہَا اَیْذَیْذَہُمْ بِرُوحِ رَحْمَتِہٖ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۸۷ سطر ۲) اِس میں تائید بمعنی تقویت ہے۔ اور محاورہ میں بولا جاتا ہے لِفَلَانٍ عُنْدِیْ اَیْذَہُمْ بِیَضَاءِہُمْ میرے پاس فلاں شخص کے لیے نعمت ہے۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۳۴** اُسی نے ان چیزوں کا فرق بتایا اور اُسی نے قبل و بعد کی کوئی انتہا نہیں۔ اِشیا کی کثرت گواہی دے رہی ہے کہ جس نے اِن میں کثرت پیدا کی ہے اُس کی قدرت کی کوئی انتہا نہیں۔ اِن کا وقت پر مہین ہونا ظاہر کر رہا ہے کہ محدود کرنا تو اُس کی کسی وقت کے ساتھ حد بندی نہیں ہو سکتی۔ بعض چیزوں کا بعض سے محبوب اور پوشیدہ ہونا اِس امر کا یقین دلاتا ہے کہ اِن میں اور اِن کے خالق میں کوئی غیر خالق واسطہ نہیں۔ وہ اُس زمانہ میں بھی رب تھا جب تک کہ کوئی مریوب ہی پیدا نہ ہوا تھا اور وہ اُس وقت میں بھی معبود تھا جبکہ کوئی پرستش کرنے والا موجود نہ تھا۔ اور وہ اُس وقت میں بھی عالم تھا

جبکہ کوئی معلوم نہ تھا۔ اور اُس وقت میں بھی سمجھ تھا جبکہ کوئی مسموع نہ تھا۔ پھر حضرت نے یہ اشعار پڑھے۔

وَلَمْ يَزَلْ سَيِّدِي بِالْعِلْمِ مَعْرُوفًا      وَلَمْ يَزَلْ سَيِّدِي بِالْجُودِ مَوْصُوفًا  
تیرا مولا ہمیشہ ہی علم کے ساتھ معروف ہے اور میرا سرور ہمیشہ سے بخشش کے ساتھ موصوف ہے۔  
وَكَانَ إِذْ لَيْسَ نُوْرٌ لِّسْتَضَاءٍ بِهِ      وَلَا ظَلَامٌ عَلَى الْأَوْقَاتِ مَعْلُوفًا  
اور وہ اُس وقت بھی موجود تھا جبکہ کوئی نور جس روشنی حاصل کی جاتی ہو موجود نہ تھا اور نہ اندھیری اوقات پر چھائی ہوئی تھی  
فَرَبُّنَا يُخْلِقُ الْخَلْقَ كَيْدِهِمْ      كَلَّمَا كَانَ فِي الْأَوْهَامِ مَوْصُوفًا  
پس ہمارا پروردگار جتنی بھی مخلوق ہے اُن سب سے اوصاف میں جداگانہ ہے اور کسی اوصاف سے بھی وصف نہیں کیا جاسکتا۔ بلکہ وہ اوصاف خیال میں بھی نہیں گزرتے۔

وَمَنْ يَرِدْهُ عَلَى التَّشْبِيهِ مُمْتَنِلًا      يَرْجِعْ أَخَاحِسِرُ بِالْعَجْرِ مَكْتُوفًا  
اور جو تشبیہ سے اُسکا ثانی اور مانند پیدا کرنا چاہتا ہو اُسے حسرت رہسکی اور ایسا عاجز ہو جائیگا جیسے وہ شخص جس کے ہاتھ بندھے ہوئے ہوں۔

وَفِي الْمَعَارِجِ يَلْقَى مَوْجٌ قَدَرَهُ      مَوْجًا يُعَارِضُ حَوْنِ الرُّوحِ مَكْفُوفًا  
اور اعلیٰ درجہ کی باتوں میں اُس کی قدرت کی موج اُن موجوں سے ٹکراتی ہے جو کہ موج کے کنارہ کو روکے ہوئے ہے۔

فَاتْرُكْ أَخَا جَدَلٍ فِي اللَّيْلِ مُنْعَمًا      قَدْ بَاشَرَ الشَّكَّ فِيهِ الرَّأْيُ مَوْصُوفًا  
ابن جو دین کے بارے میں جھگڑا کرتا ہو اُسے تو اُس کی گمراہی میں پڑا چھوڑ دو اس لیے کہ شک نے اُس کی رائے کو بیکار کر دیا ہے۔

وَأَصْحَبْ أَخَا ثِقَةٍ حُبًّا لِّلْسَيِّدِ      وَبِالْكَرَامَاتِ مِنْ مَوْلَاهُ مُخْفُوفًا  
اور اپنے مالک کی محبت کے سبب سے پورا بھروسہ کر نیوالے کا ساتھ دو۔ اس لیے کہ آقا کی طرف سے بزرگیوں نے اُس شخص کو گھیبہ لیا ہوگا۔

أَمْسَى دَلِيلُ الْهُدَى فِي الْأَرْضِ مُتَشَكِّرًا      وَفِي السَّمَاءِ جَمِيلُ الْحَالِ مَعْرُوفًا  
ہر آیت کی دلیلیں تو ساری زمین میں پھیل گئی ہیں اور آسمان والے تو اُسے حال کی غلبہ پہلے ہی سے جانتے ہیں۔

امامی شیخین محمد ابن زید طبری سے منقول ہے یہ کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام رضا علیہ السلام کو توحید خدا کے بارے میں یوں فرماتے ہوئے سنا۔ چنانچہ وہ حضرت



فرماتے تھے۔

أَوَّلُ عِبَادَةِ اللَّهِ مَعْرِفَتُهُ وَأَصْلُ مَعْرِفَةِ اللَّهِ جَلَّ اسْمُهُ تَوْحِيدُهُ وَنِظَامُ تَوْحِيدِهِ  
نَفْيُ التَّحَدُّيدِ عَنْهُ لِشَهَادَةِ الْعُقُولِ أَنَّ كُلَّ فَعْدٍ وَدِ خَلْقٍ وَأَنَّ لَهُ خَائِقًا لَيْسَ  
بِخَلْقٍ وَالْمُمْتَنِعُ لَيْسَ مِنَ الْخَلْقِ وَثُ هُوَ الْقَدِيمُ فِي الْأَوَّلِ فَلَيْسَ عَبْدًا لِلَّهِ  
مَنْ نَعَتْ ذَاتَهُ وَلَا آيَاهُ وَخَدَّ مِنْ اِكْتَنَافِهِ وَلَا حَقِيقَتَهُ أَصَابَ مَنْ مَثَلَهُ  
وَلَا يَهْ صَدَقَ مَنْ نَخَاهُ وَلَا صَمَدًا مَنْ أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوَاسِ وَلَا آيَاكَ  
عَنَى مَنْ شَبَّهَهُ وَلَا لَهُ عَرَفَ مَنْ بَعْضُهُ وَلَا آيَاكَ أَرَادَ مَنْ تَوَهَّاهُ كُلَّ مَعْرُوفٍ  
بِنَفْسِهِ مَصْنُوعٍ وَكُلُّ قَائِمٍ مِنْ سِوَاكَ مَعْلُومٌ بِصُنْعِ اللَّهِ يُسْتَدَالُ عَلَيْهِ وَدِ  
بِالْعُقُولِ تُعْتَقَدُ مَعْرِفَتُهُ وَبِالْفِطْرَةِ تُثَبَّتُ حُجَّتُهُ خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى الْخَلْقَ حَجَابًا  
بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ وَمُبَايِنَتَهُ آيَاهُمْ مُفَارَقَةً أَفْئِدَتِهِمْ وَابْتِدَاءً لَهُ لَهُمْ دَائِلٌ عَلَى  
أَنَّ الْأَبْتِدَاءَ لَهُ تَجَزَّ كُلُّ مُبْتَدَأٍ عَنْهُ عَنْ ابْتِدَاءٍ مِثْلِهِ فَاسْمَاءُ تَعَالَى تَعْيِيدُ  
وَأَفْعَالُهُ سُبْحَانَهُ تَفْهِيمُ قَدْ جَلَّ اللَّهُ مِنْ خَلْقٍ وَوَقَدْ تَعَدَّى الْأَمِنْ اِشْتِمَلَهُ وَقَدْ

اللہ کی پہلی عبادت اُسکی معرفت ہی اور خدا کی معرفت کی اصل جسکے نام کی بزرگی ہو اُسکی توحید ہی  
اور اُسکی توحید کا انتظام عقول کی گواہی کو بموجب یہ ہے کہ اُسکو محدود نہ مانا جائے۔ اس لیے کہ ہر محدود  
مخلوق ہو اور اُسکا خالق ایسی چیز نہ کہ وہ کسی کا پیدا کیا ہوا نہیں اور محال ممکنات میں تو نہیں ہو سکتا وہ  
ہمیشہ ہمیشہ ہی ہو پس جس خدا کی ذات کی تعریف کی اُسکو اللہ کی عبادت ہی نہیں کی اور جس اُسکی کنہ بیان  
کی اُسنے اُسکو واحد نہیں سمجھا اور جس نے اُسکی کسی چیز سے مثال دی وہ اُسکی حقیقت ہی کو نہیں پہنچا اور  
جسے اُسکی انتہا مان لی اُسکو اُسکی تصدیق ہی نہیں کی اور جس کو کسی جو اس سے اُسکی طرف اشارہ کیا اُسکو اُسکو  
دُنیازہی نہیں جانا اور جس اُسکو کسی شے سے تشبیہ دی اُسکو اُس اصل راہی نہیں لیا اور جس اُسکے اجزاء مان لیے  
اُسکو اصل کو پہچانا ہی نہیں اور جس اُسکو متعلق وہم کیا اُسکو خود اُس سے کوئی غرض ہی نہیں تھی۔ ہر چیز جو اپنی  
ذات سے پہچانی جاوے وہ ضرور کسی کی بنائی ہوئی ہی اور ہر وہ چیز جسکا وجود دوسرے کی بدولت قائم ہو اُسکی وجہ  
کوئی اور ہی۔ اللہ کی ذات پر اُسکی مصنوعات کی ذریعہ سے استدلال کیا جاسکتا ہے اور عقول کی ذریعہ سے اُسکی معرفت کا  
اعتقاد ہو سکتا ہے اور نیچر کی ذریعہ سے اُسکی حجت ثابت ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو راسخان سے پیدا کیا ہے کہ خود  
اُسکو اور انکو مابین پر دی خالق ہیں اور خود اُسکا اُنسے لگ ہونا اُنکے مقامات کی الگ لگ ہونی سے نمایاں ہے اور اُن  
کی ابتدا ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ ہر متداہر ماند کی ابتدا کر ڈی عاجز ہی پس خدا تعالیٰ کو نام جو ہے وہ حقیقت  
میں تعبیر ہیں (یعنی عبارت کا شروع کرنا) اور اُسکو افعال جو ہیں وہ تفہیم ہیں (یعنی سمجھنا) اور نہ جس کو خدا کو خود کیا ہے  
اُسکی سمجھ ہی نہیں اور جس اُسکو ہر چیز کو ساتھ شامل سمجھا اُس نے اُس کو متعدد دکر دیا۔ اور جس نے اُس کی

أَخْطَا مَنْ اكْتَنَهَ وَمَنْ قَالَ كَيْفَ هُوَ فَقَدْ شَبَّهَهُ وَمَنْ قَالَ فِيهِ لِمَ فَقَدْ عَلَّلَهُ  
وَمَنْ قَالَ مَتَى فَقَدْ وَقَّتَهُ وَمَنْ قَالَ فِيمَ فَقَدْ خَمَّنَهُ وَمَنْ قَالَ إِلَى مَتَى فَقَدْ  
نَهَّاهُ وَمَنْ قَالَ حَتَّى مَتَى فَقَدْ عَيَّاهُ وَمَنْ عَيَّاهُ فَقَدْ جَزَّاهُ وَمَنْ جَزَّاهُ فَقَدْ أَحَدَّاهُ  
فِيهِ لَا يَتَغَيَّرُ اللَّهُ تَعَالَى بِتَغَايُرِ الْخُلُقِ وَلَا يُتَحَدَّدُ بِتَحَدُّدِ الْمَحْدُودِ وَاحِدًا وَلَا  
بِتَأْوِيلِ عَدَدٍ ظَاهِرٍ وَلَا بِتَأْوِيلِ الْمُبَاشَرَةِ مُجَلٍّ لَا بِاسْتِهْلَالِ رُؤْيَا بَاطِنٍ لَا  
بِحُزَابِلَةِ مُبَاشَرَةٍ لَا بِمَسَافَةِ قَرِيبٍ لَا بِمَدَانَةِ لَطِيفٍ لَا بِتَجْسِيمِ مَوْجُودٍ  
لَا عَنْ عَدَمٍ فَاعِلٍ وَلَا بِاضْطِرَابٍ مُقَدَّرٍ وَلَا بِفِكْرَةٍ مُدَبَّرَةٍ لَا بِحُكْمَةٍ مُؤَيَّدَةٍ لَا  
بِعَزِيمَةٍ شَائِلَةٍ لَا بِهَمَّةٍ مُدْرِكَةٍ لَا بِحَاسَّةٍ سَمِيعَةٍ لَا بِأَلَةٍ مُبْصِرَةٍ لَا بِأَدَاةٍ لَا  
تُصَبَّحُ الْأَوْقَاتُ وَلَا تُضْمَنُ الْأَمَّاكِنُ وَلَا تَأْخُذُ السِّنَاتُ وَلَا تُحَدُّ الصِّفَاتُ  
وَلَا تُقَيَّدُ الْأَدَوَاتُ سَبَقَ الْأَوْقَاتُ كَوْنُهُ وَالْعَدَمُ وَجُودُهُ وَالْأَبَدُ أَنْزَلُهُ

اسکی کتبہ بیان کی اس نے اس بارے میں خطا کی اور جس نے یہ کہا کہ وہ کیسا ہے اس نے کسی چیز سے  
اُس کو تشبیہ دیدی۔ اور جس نے اُس کے بارے میں چون و چرا کی اُس نے اُس کے اسباب پیدا کی اور  
جس نے کب کا لفظ استعمال کیا اُس نے اُس کو وقت کا پابند سمجھ لیا اور جس نے کہا کہ کس میں اُس نے اُس سے  
دوسری چیز سے ملا دیا۔ اور جس نے کہا تک کا لفظ استعمال کیا اُس نے اُس کی انتہا مان لی اور جس نے  
کب تک کہا اُس نے اُس کی کوئی غایت نہ نظر رکھی اور جس نے غایت نہ نظر رکھی اُس نے اُس کے ٹکڑے کر دیے  
اور جس نے اُس کے ٹکڑے مان لیے اُس نے اُس کے بارے میں کفر کیا۔ خدا اُس کے لیے وہ تغیرات پیدا ہی نہیں ہوتی  
جو مخلوق میں ہوتے ہیں اور نہ وہ کسی محدود کے محدود کرنے سے محدود ہوتا ہے۔ وہ ایک ہی مگر ایسا ایک  
کہ جو عدد ہی نہ گنا جائے۔ وہ غالب ہے مگر کسی چیز سے بڑھ کر نہیں۔ اُس کی ہستی ظاہر ہے  
مگر اس طرح نہیں کہ دکھائی دے۔ ہر چیز سے آگاہ ہے مگر کسی روشنی کے ذریعہ سے نہیں  
دور ہے مگر کسی مسافت پر نہیں۔ قریب ہے مگر ظاہری قرب سے نہیں بلطف ہی مگر جسم کو ذریعہ  
سے نہیں۔ موجود ہے مگر عدم کے مقابل نہیں۔ فاعل ہی مگر گھبراہٹ کے ساتھ نہیں۔ مقرر کرنی والا ہے مگر  
سوچ بچار کے نہیں۔ تدبیر کرنی والا ہے مگر کسی حرکت کے ساتھ نہیں۔ تائید کرنی والا ہے مگر  
کسی ارادہ کی ضرورت نہیں بشیت والا ہے مگر کسی خیال کے ساتھ نہیں۔ ادراک کرنی والا ہے  
مگر کسی حواس سے نہیں۔ سُنے والا ہے مگر کسی آلہ سے نہیں۔ دیکھنے والا ہے مگر کسی عینک  
سے نہیں نہ وقت اُس کے ساتھ چل سکتے ہیں اور نہ مکان اُس کو گھیرے ہوئے ہیں۔ نہ برس  
اُس کو پاسکتے ہیں اور نہ صفات اُس کو محدود کرتی ہیں اور نہ آلات اُس کو مقید کرتے ہیں۔ اُس کی ہستی  
تمام اوقات سے بڑھی ہوئی ہے اور اُس کا وجود عدم سے بھی پہلے ہے اُس کی ابتدا ازلی ہے۔

يَخْلُقُ الْأَشْيَاءَ عَلِمَ أَنْ لَا شَبَهَ لَهُ وَبِمُضَادَّتِهِ بَيَّنَّ الْأَشْيَاءَ عَلِمَ أَنَّ لَا  
 ضِدَّ لَهُ وَبِمُقَارَبَتِهِ بَيَّنَّ الْأُمُورَ عَرِفَتْ أَنَّ لَا قَرِينَ لَهُ ضَادَّ التَّوَرُّ بِالظُّلْمِ  
 وَالشَّرِّ بِالْخَيْرِ مَوَازِيَتْ مُتَعَادِيَاتُهَا مُعَرِّقَاتُ بَيْنِ مُتَدَايِنَاتُهَا بِتَغْيِيرِهَا  
 دَلَّ عَلَى مَقَرِّقِهَا وَبِتَالِيْفِهَا عَلَى مَوَازِيْفِهَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا  
 ذَوْجَيْنَ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ لَهُ مَعْنَى الذُّبُوبِيَّةِ إِذَا لَا مَرْبُوبٌ وَحَقِيقَةُ  
 الْإِلَهِيَّةِ إِذَا لَا مَالُوكٌ وَمَعْنَى الْعَالِمِ إِذَا لَا مَعْلُومٌ كَيْسَ مِنْذُ خَلَقَ اسْتَحَقَّ  
 مَعْنَى الْخَالِقِ وَلَا مِنْ حَيْثُ أَحْدَثَ اسْتَفَادَ مَعْنَى الْحَدِثِ لَا تَغْيِيْبُهُ  
 مِنْذُ وَلَا تِلَايْنُهُ قَدْ لَا يَجْبُهُ لَعَلَّ وَلَا يُوَقِّتُهُ مَتَى وَلَا يَنْسْتَمِلُهُ  
 حِينَ وَلَا يَقَارِنُهُ مَعَ كُلِّ مَا فِي الْخَلْقِ أَشَدُّ غَيْرُ مَوْجُودٍ فِي خَالِقِهِ

اُس کے چیزوں کے پیدا کرنے سے یہ معلوم ہوا کہ اُس کا مانند کوئی ہو ہی نہیں  
 سکتا۔ اور چیزوں کے مابین اصداو پیدا کر کے اُس نے یہ بتلا دیا کہ اُس کا ضد  
 بھی کوئی نہیں۔ اور بہت سے امور میں مشابہت قائم کر کے یہ بتلا دیا کہ اُس کا قرین  
 بھی کوئی نہیں۔ روشنی کو اندھیری کی ضد بنا دیا اور نیکی کو بدی کی آپس میں عداوت  
 رکھنے والی چیزوں کے مابین الفت پیدا کر نیوالا ہے۔ اور قربت رکھنے والی چیزوں کو  
 مابین جُدائی ڈالنے والا ہے۔ اُس کے جُدائی ڈالنے نے جُدائی ڈالنے والے کا وجود  
 بتلایا اور اُس کے الفت پیدا کرنے نے الفت پیدا کر نیوالے کی ہستی سمجھائی۔ اُس نے ایشاد  
 فرمایا ”اور ہر چیز کو ہم نے ہی جوڑا جوڑا بنایا تاکہ تم یاد رکھو“۔ اُس کے لیے رب ہونے  
 کے معنی اُس وقت سے ثابت ہیں جبکہ کوئی مَرْبُوب ہی نہ تھا اور اُس کی حقیقت  
 الہیت اُس وقت سے ثابت ہے جب اُس کی طرف کوئی توجہ کر نیوالا ہی نہ تھا۔  
 اور اُس کے لیے عالم ہونا اُس وقت سے ثابت ہے جبکہ کوئی معلوم ہی نہ تھا۔ یہ بات  
 نہیں ہے کہ وہ لفظ خالق کے معنی کا اُس وقت سے مستحق ہوا جس وقت سے کہ  
 اُس نے پیدا کیا۔ اور نہ یہ بات ہے کہ موجد کے معنی کا مطلب اُس وقت کھلا جبکہ اُس نے  
 ایجاد شروع کی۔ نہ لفظ مُعَدَّن (کب) اُس کو غائب کرتا ہے اور نہ لفظ قَدْ اُس کو قریب کرتا ہے  
 اور نہ لفظ لَعَلَّ (شاید) اُس پر پردہ ڈالتا ہے اور نہ لفظ مَتَى (کب) اُس کا وقت باندھتا  
 ہے اور نہ لفظ حِينَ (اُس وقت) اُس کو کسی چیز کے ساتھ ملاتا ہے اور نہ لفظ مَعَ (ساتھ)  
 اُس کو کسی چیز سے قریب کرتا ہے مخلوق میں جو کچھ بھی اثر پایا جاتا ہے وہ اُس کے خالق میں ہرگز نہیں

وَكُلُّ مَا أَمَكْنَ فِيهِ مُمْتَنِعٌ فِي صَانِعِهِ لَا يَجْزِي عَلَيْهِ  
الْحَرَكَةُ وَالشُّكُونُ كَيْفَ يَجْزِي عَلَيْهِ مَا هُوَ أَجْرَاهُ وَيَعُودُ  
فِيهِ مَا هُوَ ابْتِدَاءُ إِذَا التَّفَاوُتُ ذَلَالَتُهُ وَلَا مُمْتَنِعٌ مِنَ الْأَزَلِ  
مَعْنَاهُ وَلَوْ كَانَ لِلْبَارِئِ مَعْنَى غَيْرِ الْمُبْرَأِ لَوْ جِدَاكَ وَرَأَى الْحَدَّ  
لَهُ أَمَامَهُ وَلَوْ الشَّمْسُ لَهُ الشَّمَامُ لَكَزِمَهُ النُّقْصَانُ كَيْفَ  
يَسْتَحِقُّ الْأَزَلَ مَنْ لَا يَمْتَنِعُ عَنِ الْحَدِّثِ وَكَيْفَ يُنْشِئُ الْأَشْيَاءَ  
مَنْ لَا يَمْنَعُ مِنَ الْأَنْشَاءِ لَوْ تَعَلَّقَتْ بِهِ الْمَعَارِي أَقَامَتْ فِيهِ آيَةُ  
الْمَصْنُوعِ وَتَحَرَّكَ عَنْ كَوْنِهِ ذَا إِلَى كَوْنِهِ مَدُّ لَوْ لَا عَلَيْهِ  
لَيْسَ فِي مَجَالِ الْقَوْلِ حُجَّةٌ وَلَا فِي الْمَسْئَلَةِ عَنْهُ جَوَابٌ إِلَّا اللَّهُ  
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ۔

اور جو کچھ بھی مخلوق میں ممکن ہے وہ سب اُس کے بنائے والے میں محال ہے۔  
نہ اُس پر حرکت کا حکم جاری ہے نہ سکون کا۔ اُس پر کوئی حکم جاری کیسے ہو سکتا  
ہے جبکہ اُسی نے ہر چیز کو جاری کیا ہے۔ اور جس چیز کی ابتدا اُسی کی  
طرف سے ہے وہ اُسی کے بارے میں ٹوٹ کیسے سکتی ہے۔ اسی سبب سے تو  
اسکی دلالت بدل گئی اور ازل سے اُس کے معنی ہی مختلف ہو گئے۔ اور اگر لفظ  
بادی (پیدا کر نیوالے) کے معنی ابتدائی پیدا کر نیوالے کے سوا کچھ اور ہوتے  
تو جو حد بھی لیجاتی اُس سے مقدم کسی اور چیز کا وجود ثابت ہوتا۔ اور اگر  
اُس سے تکمیل مراد لیجاتی تو پہلے سے اُس میں نقصان لازم آتا۔  
وہ اذلی ہونے کا مستحق کیونکر ہو سکتا ہے جو حدوث سے باز نہیں رہ سکتا۔  
اور وہ چیز کو پیدا کیسے کر سکتا ہے جو خود پیدا ہونے سے نہیں رُک  
سکتا۔ اگر معانی اُس سے متعلق کیے جائیں تو مخلوق کی نشانی اس میں  
قائم ہو جائیگی۔ اور بجائے اس کے کہ وہ خود کسی چیز پر دلالت کرے  
ہر چیز خود اُس کی ذات پر دلالت کر نیوالی ہو جائیگی۔ اُس کے وجود پر  
کوئی حجت قائم کرنا ناطقہ کی حد سے باہر ہے اور اُس کی ذات کے متعلق  
جو سوال کیا جائے اُس کا جواب ہی نہیں ہو سکتا۔ سوائے اُس حدائے بزرگ و  
برتر کے کوئی معبود نہیں ہے۔

## ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۵۳۵

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس

آیت کا مطلب دریافت کیا گیا تو حضرت فرمایا کہ خدا تعالیٰ نے اپنے بندوں کو عبادت کا حکم دینے کے لیے پیدا کیا ہے۔ کسی کی عرض کی خدا تو یہ فرما چکا ہے وَلَا يَزَالُ الْوَنُ فَتُخَلِّفِينَ إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلَئِنَّكَ خَلَقَهُمْ (ترجمہ کے لیے دیکھیے صفحہ ۳۷۳، ۳۷۴ سطر ۱۰) تو اس آیت سے معلوم ہوا کہ تمام بندے اختلاف کے لیے پیدا ہوئے ہیں۔ پھر عبادت کیسی؟ حضرت نے فرمایا مطلب اس آیت کا یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اُن کو اس لیے پیدا کیا ہے کہ ایسے افعال بجالائیں جس سے اُس کی رحمت کے مستحق ہو جائیں۔ اور وہ اُن پر رحمت فرمائی۔ (ذَلِكَ كَمَا مَشَاهِدُ إِلَيْهِ رَحْمَتُ خَدَائِهِ)۔

تفسیر قمری میں اُنہی جناب سے یوں روایت ہے کہ خداوند عالم نے انسان اور جنات کو امر و نہی (اور احکام) کی تکلیف دینے کے لیے خلق فرمایا ہے اور اُس نے اپنے بندوں کو عبادت پر مجبور نہیں کیا ہے بلکہ اختیار دیا ہے تاکہ امر و نہی میں امتحان پورا ہو اور عاصی اور فرمانبردار جدا جدا ہو جائیں۔

محمد ابن ابو عمیر کہتے ہیں میں نے جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی اس حدیث کا مطلب دریافت کیا اَلشَّقِيُّ مَنْ شَقِيَ فِي بَطْنِ اُمِّهِ وَالسَّعِيدُ مَنْ سَعِدَ فِي بَطْنِ اُمِّهِ جو اپنی ماں کے پیٹ میں شقی ہے وہ شقی (بد بخت) ہوگا اور جو اپنی ماں کے پیٹ میں سعید ہے وہ سعید ہوگا۔ حضرت نے فرمایا جو بچہ اپنی ماں کے پیٹ میں ہو اور اُس کے متعلق خدا کے علم میں گزر چکا ہو کہ یہ بد بختوں کے سے کام کرے گا تو وہ شقی ہوگا۔ اور جس کے متعلق یہ علم ہو چکا ہو کہ اُس کے افعال سعادت مندوں کے سے ہونگے وہ سعید ہوگا۔ میں نے عسر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ رسول اللہ اس حدیث سے کیا مراد ہے اَعْمَلُوا فَعَلًا مَيْسَرًا لِمَا خُلِقَ لَهُ اَعْمَالٌ خَيْرٌ بِالْاَوَّلِ کہ جو شخص جس کام کے لیے مخلوق ہوا ہے اُس کے اسباب اُس کے واسطے مہیا کر دیے گئے ہیں۔ فرمایا خداوند عالم نے انسان اور جنات کو اپنی عبادت (اطاعت) کو لیے پیدا کیا ہے۔ اس لیے خلق نہیں فرمایا ہے کہ بندے اُسکی نافرمانی کیا کریں چنانچہ ارشاد فرماتا ہے وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ (دیکھیے صفحہ ۵۳۵ سطر ۱) پس اُس نے ہر شخص کے لیے عبادت کے اسباب مہیا کر دیے ہیں تاکہ خلقت کی غایت پوری کر سکیں۔ افسوس ہے اُن لوگوں کے حال پر جو ہدایت کو چھوڑ کر گمراہی اختیار



کرتے ہیں۔

جسبِ سجستانی سے روایت ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا جبکہ خداوند عالم نے آدم علیہ السلام کی پشت سے اُن کی ذریت کو اس لیے نکالا کہ اُن سے اپنی پروردگار ہونیکا اور ہر نبی کی نبوت کا عہد و پیمان لے اور سب انبیاء سے پہلے جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کی رسالت کا اقرار اُن سے لیا گیا پھر ارشاد باری ہوا اے آدم اپنی ذریت کے حالات پر نظر ڈالو تو آدم علیہ السلام نے دیکھا کہ اُن کی ذریت چوٹی دل سارے آسمان میں پھیلی پڑی ہے۔ یہ حال دیکھ کر اُن جناب نے درگاہِ خدا میں عرض کی خدایا میری اولاد کی کتنی کثرت ہے۔ تو نے ان کو کس لیے پیدا کیا ہے۔ اور کس بات کا توران سے عہد و پیمان لے رہا ہے؟ ارشاد باری ہوا میں نے ان سب کو اس لیے پیدا کیا ہے کہ میری عبادت کیا کریں اور کسی کو میرا شریک نہ مانیں۔ میرے رسولوں پر ایمان لائیں اور اُن کی پیروی کریں۔ حضرت آدمؑ نے عرض کی خدایا اسکی وجہ کیا ہے کہ بعض چوٹیاں تو بڑی ہیں بعض چھوٹی۔ بعض میں نور زیادہ ہے بعض میں کم اور بعض میں بالکل ہی نہیں۔ ارشاد ہوا میں نے اسی طور سے انہیں پیدا کیا ہے تاکہ میں ہر حال میں انکا امتحان لوں۔ آدم علیہ السلام نے عرض کی اے میرے پروردگار! اگر تیری اجازت ہو تو کچھ عرض کروں؟ ارشاد ہوا اے آدم! جو جی چاہے کہو۔ تمہاری روح میری مخلوق ہے لیکن تمہاری طبیعت (انسانی) میری مشیت کے برخلاف چلیگی۔ حضرت آدمؑ نے عرض کی اے اللہ! اگر توران سب کو ایک ہی مثال پر اور ایک ہی اندازہ اور طبیعت کا پیدا کرتا اور سب کو ایک ہی سے عمر عطا فرماتا اور سب کو برابر برابر رزق دیتا تو یہ لوگ آپس میں بغاوت نہ کرتے اور نہ ایک دوسرے سے بغض و حسد رکھتے اور نہ کسی بات میں اختلاف کرتے۔ ارشاد باری ہوا اے آدم! تم نے یہ بات تو کہی مگر اپنی کمزور طبیعت اور لاعلمی کی وجہ سے تم نے تکلف بھی کیا۔ حالانکہ میں عالم الغیب خدا ہوں۔ میں نے اپنے علم سے اُن کی خلقت میں اختلاف رکھا ہے۔ جیسا میں چاہتا ہوں اپنا حکم اُن میں جاری کرتا ہوں۔ اور میری ہی تدبیر اور قدرت کی طرف اُن کی رجوع ہوگی۔ میری خلقت کو کوئی بدل نہیں سکتا۔ میں نے انسان اور جنات کو صرف اسی لیے پیدا کیا ہے کہ وہ میری عبادت کیا کریں۔ جو میری عبادت و اطاعت کیا کریگا اور میرے رسولوں کا فرمانبردار رہیگا اُس کے لیے میں نے جنت بنائی ہے۔ اگرچہ مجھے اُنکی پروا نہیں ہے۔ اور جو میرے بندے کفر اختیار کریں گے اور میرے نافرمان بنیں گے اور میرے رسولوں کی پیروی نہ کریں گے اُن کے لیے میں نے دوزخ مہیا کر رکھا ہے اگرچہ میں اُن کی

مخالفت کی پروا نہیں کرتا ہوں۔ اسے آدم! میں نے تم کو اور تمہاری ذریت کو اس لیے نہیں پیدا کیا ہے کہ مجھے تمہاری یا اُن کی کوئی حاجت و ضرورت ہے۔ بلکہ تمہاری اور اُنکی پیدائش کی غایت امتحان ہے کہ تم سب میں کون ایسا ہے جو زندگانی میں اعمال نیک بجالائے۔ اور راسی لیے میں نے دنیا، آخرت، زندگی، موت، طاعت، معصیت، جنت اور دوزخ پیدا کیے۔ یہ سب باتیں میں نے اپنی تدبیر اور قدرت سے کی ہیں۔ اور اپنے علم سے ان سب کی صورتوں میں اور جسموں میں اور رنگوں میں اور عروں میں اور رزق میں اور اطاعت و معصیت میں اختلاف رکھا ہے۔ کسی کو سید بنا یا ہے کسی کو شقی۔ کسی کو بھیر بنا یا ہے کسی کو نابینا۔ کسی کو چھوٹے قد کا بنا یا ہے کسی کو دراز قد کا۔ کسی کو خوب رو بنا یا ہے کسی کو بد صورت۔ کسی کو عالم رکھا ہے کسی کو جاہل۔ کسی کو غنی بنا یا ہے کسی کو فقیر۔ کسی کو مطیع بنا یا ہے کسی کو نافرمان۔ کسی کو تندرست رکھا ہے کسی کو بیمار۔ کسی کو اپنا بیٹا بنا یا ہے کسی کو بلا رسیدہ۔ تاکہ تندرست آدمی کسی گرفتار بلا کو دیکھے میری حمد بجالائے اور اپنی عافیت کا شکر ادا کرے۔ اور درد مند کسی تندرست کو دیکھ کر مجھ سے دعا مانگے اور صحت کا مجھ سے سوال کرے۔ اور بلاؤں پر صابر رہے تو میں اُس کو بڑا ثواب عطا کروں گا اور غنی بندے فقیروں کو دیکھے میری حمد و شکر بجالائیں اور فقیر بندہ کسی امیر کو دیکھے تو مجھ سے دعا مانگے۔ اور اگر مومن کسی کافر پر نظر ڈالے تو اس بات کا شکر بجالائے کہ اُسے ہدایت نصیب ہوئی۔ پس میں نے ان سب کو اسی لیے پیدا کیا ہے کہ میں خوشحالی میں اور سختی میں۔ عافیت کے زمانہ میں۔ گرفتار بلا ہونے کے وقت میں۔ کسی کو عطیہ دیکے۔ کسی کو محروم رکھکے آزمائوں۔ میں تمام عالم کا شاہ اور خود مختار رہتا ہوں۔ میرے اختیار میں ہے کہ میں اپنی تدبیر کے موافق قدرت جاری کروں اور جس کو چاہوں بدل دوں اور مؤخر کو مقدم اور مقدم کو مؤخر کر دوں۔ میں اللہ ہوں اپنے ارادہ سے ہر کام کو کرگزنیوالا ہوں۔ میرے کیے ہوئے کاموں کے بارے میں کوئی مجھ سے سوال نہیں کر سکتا۔ میں البتہ اپنی مخلوق سے ہر طرح جواب طلب کر سکتا ہوں۔

(قول مترجم) بیت الموعود کے متعلق جتنی مختلف روایتیں ہیں اُن سب پر نظر ڈالنے سے یہ معلوم ہوا

کہ جو بیت اللہ حضرت آدم علیہ السلام کی خاطر زمین پر ایک سفید موتی کا بنایا گیا تھا اور وہ موجودہ بیت اللہ کی جگہ تھا اور حضرت آدم علیہ السلام نے اُس کے چالینس جج پاپسیا وہ ہندوستان سے حجاز تک جا کر ادا کیے تھے وہ تو طوفان نوح کے وقت زمین سے اٹھا کر آسمان چارم پر اسی بیت اللہ کے محاذ میں قائم کر دیا گیا ہے اور آسمان اول پر اسی صورت کا

مکان ضراح نام قائم کیا گیا ہے اور آسمان ہفتم پر اسی صورت کا مکان بیت المعمور نام ان فرشتوں کے لیے قائم کیا گیا ہے جو عرش کے پاس سے اس گستاخی کے سبب ہٹا دیے گئے تھے کہ جب خدا استعالیٰ نے زمین پر اپنا خلیفہ مقرر کر نیکی ان کو اطلاع دی تو انہوں نے اجملع کر کے اعتراض یہ عرض کیا **أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ** (دیکھو صفحہ ۸۳۹) اور اُس کا متعلقہ نوٹ) وہ اتنے فاصلہ پر ہٹائے گئے تھے کہ جتنا فاصلہ پانوسر میں طے کیا جا سکے۔ پھر چونکہ انہوں نے رحمت خدا کی خواستگاری کی تو ان کے لیے بیت المعمور قائم کیا گیا اور حکم دیا گیا کہ اس کا طواف کرتے رہو۔ عرش سے غرض نہ رکھو۔ اس لیے کہ ہماری خوشی اسی میں ہے۔ چنانچہ وہ اُس کا طواف کرتے ہیں اور ستر ہزار فرشتے اُس میں روزانہ داخل ہوتے ہیں کہ دوبارہ ان کا نمبر نہیں آتا۔ اس طرح بیت المعمور کو طواف اعلیٰ کے رہنے والوں کے لیے بجائے توبہ مقرر کیا۔ پس آسمان ہفتم اور اُس سے اوپر والوں کے لیے تو آسمان ہفتم کا بیت المعمور جائے توبہ ہے اور آسمان ششم و آسمان پنجم اور آسمان چارم کی باشندوں کے لیے آسمان چارم کا بیت المعمور ان کی توبہ قبول ہونیکا مقام ہے۔ اور آسمان سوم و آسمان دوم و آسمان اول کے باشندوں کیلئے ضراح جو آسمان اول پر ہے وہ توبہ قبول ہونیکا مقام ہے۔ اب رہے اہل زمین۔ ان کے لیے جناب ابراہیم علیہ السلام کو حکم ہوا کہ اپنے فرزند حضرت اسمعیلؑ کی مدد سے اتنی بنیادوں پر جن پر اصل بیت اللہ قائم تھا کعبۃ اللہ بنا کر دیں۔ اس حکم کی تعمیل دونوں باپ بیٹوں نے کی۔ اور یہ اہل زمین کی توبہ قبول ہونیکا مقام قرار پایا۔ (اس مطلب کے لیے دیکھو صفحہ ۸۳۹ نوٹ نمبر ۴۰)

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۳۹ | **وَالْجَحِيمُ** اذ اٰھوای۔ یعنی خدا استعالیٰ یہ فرماتا ہے کہ جس ستارے کے پیدا کر نیوالے کی قسم جس کو

کہ وہ اُترا ماصِلٌ صَاحِبُكُمْ تمہارا رفیق۔ ہمارا رسولؐ علی بن ابیطالبؑ کی محبت میں فرشتے نہیں ہوا و ماعوای اور نہ ہکا و مایٰ نطق عین الہوای۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ان کی شان میں اپنی خواہش انسانی سے کچھ نہیں کتا۔ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ یُّوحٰی کا یہ مطلب ہے کہ جو کچھ وہ فرماتے ہیں وہ وحی ہوتی ہے جو ان کی طرف بھیجی جاتی ہے۔

فتحی نے جناب امام رضا علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ اس آیت میں وَالْجَحِيمُ سے مراد جناب رسولؐ خدا ہیں۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے ماصِلٌ کی تفسیر میں مروی ہے کہ جناب رسولؐ خدا نہ علیؑ کی محبت میں گمراہ ہوئے اور نہ جحیم کی شان میں اپنی طرف سے کوئی بات

فرماتے تھے جو فضیلت بیان فرماتے تھے وہ اُس وحی کے مطابق ہوتی تھی جو اُن کی طرف بھیجی جاتی تھی۔

کافی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام وَالنَّجْمِ رَاذِ اَهْوَاٰی کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ خداوند عالم نے قبر جناب رسول خدا کی قسم کھائی ہے جو اُن جناب کی وفات کے بعد بنائی گئی۔ مَا اَصْنَلْتُ صَاحِبَكُمْ یعنی تمہارا رفیق (ہمارا رسول) اپنے اہلبیت کے فضائل بیان کرنے میں نہ گمراہ ہے اور نہ بہکا ہے۔ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَاٰی یعنی ہمارا رسول اپنے اہلبیت کے بارے میں کوئی بات اپنی خواہش نفسانی سے نہیں کہتا ہے۔ جیسا کہ خدا کہتا ہے اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُؤْتٰی۔

المجالس میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا نہ تو یہ ممکن ہے کہ تمام آدمی کسی بات سے راضی ہو جائیں اور نہ لوگوں کی زبان پر کڑی جاسکتی ہے جبکہ خدا کے انبیاء و رسول اور اُس کی جتنی زبان خلاق سے محفوظ نہ رہ سکے تو تم لوگ کیسے سالم رہ سکتے ہو کیا اصحاب رسول نے آنحضرت پر یہ ہمت نہیں لگائی تھی کہ یہ اپنے ابن عم علی بن ابیطالب کی شان میں اپنی خواہش نفسانی سے کہتے ہیں جو کچھ بھی کہتے ہیں یہاں تک کہ خدا استغاثے نے اُن کی تکذیب فرمادی۔ اور یہ ارشاد فرمایا مَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَاٰی اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُؤْتٰی۔

من لایحضرہ الفقیہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے بروایت اپنے آباؤ اجداد کے منقول ہے کہ جب جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مرض الموت میں مبتلا ہو گئے تو آنحضرت کے اہلبیت اور اصحاب جمع ہو کر اُن کی خدمت میں آئے اور عرض کی یا رسول اللہ! اگر آپ پر کوئی افتاد پڑے تو آپ کے بعد ہمارا کون؟ اور آپ کا حکم ہم میں چلانیو الا کون؟ آنحضرت نے اُن کو کوئی جواب نہ دیا خاموش رہے۔ دوسروں نے پھر اُن سے وہی سوال کیا مگر آنحضرت نے اُن کے سوال کا کوئی جواب نہ دیا جب میرا دن ہوا تو اُنہوں نے پھر وہی دہرایا اور یہ عرض کی کہ یا رسول اللہ! اگر (خدا نخواستہ) آپ پر کوئی حادثہ واقع ہو جائے تو آپ کے بعد ہمارا کون؟ اور بجائے آپ کے صاحب امر کون؟ اُس وقت اُن لوگوں سے آنحضرت نے ارشاد فرمایا کہ کل صبح کو میرے صحابیوں میں سے ایک کو گھر میں آسمان سے ایک تارا اتر گیا۔ تم غور سے دیکھتے رہنا کہ وہ کون ہے! کہ وہی میرے بعد تم سب پر میرا خلیفہ ہوگا اور میرا امیر تم میں وہی جاری کر نیوالا ہوگا۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اُن میں کوئی ایسا نہ تھا جسے یہ لالچ نہ ہو کہ جناب رسول خدا اُن سے یہ فرمایا کہ میرے بعد تو ہی میرا قائم مقام ہے۔ الغرض جب جو تھا دن ہوا ہر شخص اپنے اپنے

حجرہ میں تارے کے اُتارے کا منتظر بیٹھا تھا کہ یکایک آسمان سے تارا ٹوٹا جسکی روشنی دنیا کی کل روشنی پر غالب آگئی۔ وہ تارا جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے حجرہ میں آگیا۔ یہ حال دیکھکر اصحاب رسولؐ (میں سے منافقین) جامہ سے باہر ہو گئے۔ اور کہنے لگو (معاذ اللہ) یہ شخص (علیؑ کی محبت میں) وارفتہ ہو گیا ہے اور بہک گیا ہے۔ جو کچھ وہ اپنے چچیرے بھائی کی نسبت کہتا ہے اپنی خواہش نفسیانی سے کہتا ہے۔ پس خدائے عزوجل نے (اُن لوگوں کی تکذیب میں) پوری سورہ والجم نازل فرمائی۔

اُسی کتاب میں ربیعہ سعدی سے منقول ہے کہ میں نے حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ سے اس قول خدا وَالنَّجْمُ إِذَا هَوَىٰ کی تفسیر پوچھی۔ ابن عباسؓ نے فرمایا اس سے مراد وہ ستارہ ہے جو صبح کے وقت جناب امیر المؤمنین علیؑ ابن ابیطالب کے حجرہ میں اُترا تھا۔ حالانکہ میرے والد عباسؓ بن عبد المطلب کو بے حد آرزو تھی کہ وہ ستارہ اُن کے گھر میں اُترے۔ تاکہ وہ وصایت اور خلافت و امامت کے مستحق ہو جائیں۔ مگر خدا کو تو یہ منظور ہی نہ تھا کہ علیؑ بن ابیطالب کے سوا کسی اور کے گھر میں وہ تارا اُترتا۔ یہ تو اُسکا فضل ہے جسکو چاہتا ہے عطا فرماتا ہے۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب جناب رسول خداؐ نے عید غدیر کے دن جناب علیؑ مرتضیٰ کو امیر المؤمنین مقرر فرمایا تو لوگوں کے تین فرقے ہو گئے۔ ایک فرقہ تو یہ کہتا تھا کہ (معاذ اللہ) محمدؐ وارفتہ ہو گئے۔ دوسرا یہ کہتا تھا کہ (توبہ!) محمدؐ بہک گئے۔ تیسرے نے یہ کہا تھا کہ محمدؐ اپنے اہلبیت اور چچیرے بھائی کے بارے میں جو کچھ کہتے ہیں وہ اپنی خواہش نفس سے کہتے ہیں۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے (اُن کی رد میں) وَالنَّجْمُ إِذَا هَوَىٰ تارا اُتو کلا و حُجَّیْ یُوحَیٰ نازل فرمائی۔

جناب امام علی نقی علیہ السلام سے بروایت جناب امام زین العابدین علیہ السلام منقول ہے۔ اُن جناب نے جابر ابن عبد اللہ انصاری سے روایت کی ہے کہ جس سال مکہ فتح ہوا اصحاب رسولؐ آنحضرتؐ کی خدمت میں جمع ہوئے۔ اور عرض کرنے لگے یا رسول اللہ! تمام انبیاء کا یہی دستور رہا ہے کہ جب اُن کی نبوت مستقل ہو جاتی تھی تو کسی کو اپنا وصی اور نائب مقرر کرتے تھے جو اُن کا قائم مقام ہو اور اُن کے بعد اُن کے ام کو جاری رکھتے اور اُن کی امت میں اُنہی کی سیرت پر چلے (آپ بھی کسی کو خلیفہ مقرر فرمائیے) آنحضرتؐ نے جواب دیا میرے پروردگار نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ جس شخص کو میری امت میں سے میرا خلیفہ ہونا پسند فرمائے گا اُسی کے متعلق



آسمان سے ایک نشانی نازل کر گیا تاکہ سب کو معلوم ہو جائے کہ میرے بعد میرا وحی کون ہے! پس جب وہ جناب اُس رات جماعت اصحاب کے ساتھ نماز عشاء پڑھ چکے تو اُسی وقت لوگ آسمان کی طرف دیکھنے لگے کہ دیکھیں کیا نتیجہ نکلتا ہے اور وہ رات کھپ اندھیری تھی جس میں چاندنی کا نام نہ تھا۔ یکایک دیکھتے کیا ہیں کہ ایک بڑی روشنی نمودار ہوئی جس نے مشرق و مغرب کو روشن کر دیا حقیقت یہ تھی کہ ایک ستارہ آسمان سے زمین پر اُترا۔ اُسے گھر گھر چکر لگایا۔ اور آخر میں جناب علی مرتضیٰ کے حجرہ پر آٹھرا۔ اُس کی روشنی بہت تیز تھی۔ اُس نے حجرہ کو اس طرح ڈھانپ لیا جیسے نور پر کوئی برتن ڈھک جاتا ہے۔ اُس کی شعلے نے تمام مکانوں کو روشن کر دیا پہلے تو لوگ پریشان ہو گئے۔ پھر لگے تہلیل و تکبیر کرنے۔ اور یہ عرض کرتے ہوئے حاضر ہوئے کہ یا رسول اللہ! ستارہ تو آسمان سے علی بن ابیطالب کے حجرہ کی چوٹ پر اُترا۔ جابر کا بیان ہے کہ یہ سنکر آنحضرت کھڑے ہو گئے اور ارشاد فرمایا خدا کی قسم بس وہی میرے بعد امام اور میرا وحی ہے۔ وہی میرے اور کو قائم و جاری کر گیا۔ تم سب اُس کی اطاعت کرنا۔ اُس کی مخالفت نہ کرنا اور اُس سے مقدم نہ ہو جانا۔ وہ میرے بعد خدا کی زمین میں خدا کا خلیفہ ہوگا۔ جابر کہتے ہیں کہ لوگ آنحضرت کے پاس سے نکلے تو منافقوں میں سے ایک نے کہا کہ یہ اپنے چچیرے بھائی کی نسبت جو کچھ بھی کہتے ہیں خواہش نفسانی سے کہتے ہیں (معاذ اللہ) مگر ابی اُن پر سوار ہو گئی ہے۔ یہاں تک کہ اگر اُن کے اختیار میں ہوتا کہ علی بن ابیطالب کو نبی بنا دیں تو نبی بنا کے چھوڑتے۔ جابر کہتے ہیں کہ اُسی وقت جبریل مین نازل ہوئے اور عرض کی یا محمد! علیؑ اعلیٰ علیؑ آپ سے بعد ختمہ اسلام فرماتا ہے کہ یہ سورہ پڑھیے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ وَالْحَمْدُ اِذَا هُوَ اَنۡحٰ  
تفسیر ترقی میں کہ وَهُوَ بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰی کا یہ مطلب ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ جب اوپنے سے اوپنے مقام پر پہنچے ثُمَّ دَنٰی فَتَدٰی پھر وہاں سے (عظمت) پروردگار کے قریب ہو گئے پھر اور آگے بڑھ گئے۔ اور یہ آیت یوں نازل ہوئی تھی ثُمَّ دَنٰی فَتَدٰی یعنی وہ جناب آگے بڑھے یہاں تک کہ دونوں پاس پاس ہو گئے۔

علل الشرائع میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا تم لوگ اس آیت میں فَتَدٰی نہ پڑھا کرو بلکہ دَنٰی فَتَدٰی پڑھو۔ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی۔ تفسیر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جو فاصلہ جناب رسول خدا کو (عظمت) پروردگار سے تھا اُس کی مقدار اتنی تھی کہ جتنی کمان کے قبضہ اور گوشہ میں ہوتی ہے۔ اَوْ اَدْنٰی۔ بلکہ اُس سے بھی کم فاصلہ تھا۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ پہلا شخص جو اس حد تک پہنچا وہ

جناب رسول خدا تھے۔ سبب یہ کہ ساری مخلوق میں خدا کے سب سے زیادہ مقرب بندے ہی حضرت تھے۔ اور جب اس مقام پر پہنچے تو جبریل امین نے یہ بات عرض کی یا حضرت! آگے بڑھیے۔ آپ کے قدم اُس مقام تک پہنچے ہیں کہ نہ کسی مقرب فرشتے کے قدم یہاں تک پہنچے ہیں نہ کسی نبی مرسل کے۔ اور اگر آنحضرت کی روح اور آنحضرت کا نفس اُسی مقام سے آیا ہوا نہ ہوتا تو آنحضرت اُس مقام تک پہنچنے کی تاب ہی نہ لاتے اس لیے کہ عظمت و جلالت الہی سے اس قدر قرب تھا جسے ان لفظوں میں ادا کیا جاتا ہے کَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی۔

کسی نے جناب امام زین العابدین علیہ السلام سے سوال کیا یا بن رسول اللہ! کیا خداوندِ عالم کے لیے کوئی خاص مکان قرار دینا جائز ہے؟ فرمایا نہیں۔ خدا مکان (اور مکانات) سے کبر ہے۔ اُس نے عرض کی پھر حق سبحانہ و تعالیٰ نے اپنے رسول کو آسمان پر کیوں بلایا؟ فرمایا اس لیے کہ آنحضرت کو آسمانوں کی سلطنت اور وہاں کے عجائبات اور نادر صفتیں اور آسمانی مخلوقات دکھائے۔ اُس نے عرض کی پھر قول باری تعالیٰ ثُمَّ اَدْنٰی فَاَنزَلْنٰی کَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی کا کیا مطلب ہوگا؟ فرمایا مقصود یہ ہے کہ جس وقت جناب رسول خدا حجابِ نور کے پاس پہنچے تو وہاں آسمانوں کی سلطنت (اور اُس کا حُسنِ انتظام اور خوبی) ملاحظہ فرمائی فَاَنزَلْنٰی پھر نیچے کو گردن جھکا کے زمین کی شاہی دیکھی۔ یہاں تک کہ آنحضرت کو یہ گمان ہوا کہ میں زمین سے اتنا قریب ہوں کہ جتنا چلے کمان گوشہ سے قریب ہوتا ہے بلکہ اُس سے بھی کم۔

انہی حضرت سے یہ بھی مروی ہے کہ جب جناب رسول خدا شبِ معراج بالا آسمان تشریف لے گئے تو اُس مقام پر پہنچے جہاں سے (عظمت) پروردگار میں اور آنحضرت میں گوشہ کمان کا بلکہ اُس سے کم فاصلہ تھا تو آنحضرت کے سامنے سے حجاب (نور) اُٹھا دیا گیا تھا۔

امالی میں ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ جب مجھے بالائے آسمان معراج ہوئی اور میں اپنے پروردگار (کے جلال) سے اتنا قریب ہوا کہ جیسے چلے کمان گوشہ کمان سے قریب ہوتا ہے یا اُس سے بھی کم تو آواز آئی کہ اے محمد! تم ساری مخلوق میں کس سے زیادہ محبت رکھتے ہو؟ میں نے عرض کی علی ابن ابیطالب سے۔ ارشاد ہوا اے محمد! ذرا مڑ کے تو دیکھو۔ پس جونہی میں نے اپنی بائیں جانب نظر ڈالی تو علی بن ابیطالب کو (اپنے پہلو میں) پایا۔

احتجاج طبری میں ہے کہ (ایک مرتبہ) جناب امام زین العابدین علیہ السلام نے فرمایا

میں اُس بزرگوار کا فرزند ہوں جو (شب معراج) اتنے بلند ہوئے کہ سدرۃ المنتقیٰ سے بھی گزر گئے۔ اور اُن جناب کو (عظمت) پروردگار سے اتنا فاصلہ رہ گیا کہ جتنا چلے کمان اور گوشہ کمان میں ہوتا ہے یا اس سے بھی کم۔

جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دُنی فِتْدَالِی کے معنی دریافت کیے گئے تو حضرت نے فرمایا یہ (تَدَالِی) قریش کا محاورہ ہے۔ اُن میں سے جو کوئی اس امر کا ارادہ کرتا ہے کہ وہ یہ ظاہر کرے کہ میں نے بھی سنا ہے تو کتا ہے تَدَلِیْتُ۔ تَدَالِیْ بمعنی فہم ہے یعنی سمجھنا۔ (ربنا بریں) دُنی فِتْدَالِی کے یہ معنی ہونگے کہ جناب رسول خدا اتنا قریب ہوئے کہ حقیقت حال اُن کی سمجھ میں آگئی۔

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ مسجد الحرام سے مسجد اقصیٰ تک راتوں رات پہچائے گئے جو ایک مہینہ میں طے ہونیکا فاصلہ ہے اور وہاں سے تمام آسمانوں کی سلطنت میں لیجائے گئے جو پچاس ہزار برس میں طے ہونیکا فاصلہ ہے اور یہ سب رات کے ایک تہائی سے کم ہیں۔ یہاں تک کہ وہ جناب ساقی عرش تک پہنچ گئے اور حجابِ علم کے قریب آ گئے تو اُس وقت رُفُوفِ سِنِ جَنَّت سے لٹکایا گیا اور نور خدا آنحضرت کی آنکھوں پر چھا گیا۔ آنحضرت نے اپنے پروردگار کی عظمت کو دل کی آنکھوں سے دیکھا ظاہری آنکھوں سے نہیں دیکھا۔ اُس وقت عظمت پروردگار میں اور آنحضرت میں چلہ کمان کا یا اُس سے بھی کم فاصلہ تھا۔

کافی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کو معراج کے مرتبہ حاصل ہوئی؟ فرمایا دو مرتبہ! جبریل امین نے آپ کو ایک مقام پر لیجا کر کھڑا کیا اور آپ سے یہ عرض کی کہ یا حضرت! اپنی جگہ ٹھہرے رہیے اس لیے کہ آپ ایسے مقام پر آکھڑے ہوئے ہیں کہ نہ کبھی کوئی فرشتہ اس مقام تک پہنچا ہے نہ کوئی نبی۔ آپ کا پروردگار رحمت بھیج رہا ہے۔ آپ نے ارشاد فرمایا کہ اے جبریل اُسکی رحمت بھیجے کی کیا شان ہے؟ عرض کی یہ فرماتا ہے سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ اَنَارُ بُتِّ الصَّلٰوٰۃِ وَالشُّوْجِ سَبَقَتْ رَحْمَتِيْ غَضَبِيْ (بڑا پاک و پاکیزہ میں کل فرشتوں کا اور رُوحوں کا پروردگار ہوں میری رحمت میرے غضب سے بڑھی رہتی ہے) اُس وقت آنحضرت نے عرض کی اَللّٰهُمَّ حَقِّقْ عَقْلَكَ لِيَا اللّٰهُ! میں تیری معافی کا خواستگار ہوں۔ میں تیری معافی چاہتا ہوں) امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اُس وقت آنحضرت کو اتنا قرب حاصل تھا جیسے خدا تعالیٰ فرماتا ہے قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی۔ کسی نے عرض کی قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰی سے کیا

مطلب ہے یہ فرمایا کہ ان کے بیچ سے لیکر اُس کے سرے تک جتنا فاصلہ ہوتا ہے اتنا۔ پھر فرمایا کہ عظمت الہی کے اور آنحضرت کے مابین ایک حجاب تھا جو اضطراب کے ساتھ جھک رہا تھا۔ اور میں نہیں جانتا کہ وہ کیا تھا۔ لیکن اتنا فرمایا ہے کہ وہ زبردست تھا اور اُس میں نظر اس طرح جاتی تھی جس طرح سوئی کے ناکے میں سے گزر سکتی ہے۔ اور فوراً عظمت نظر آتا تھا۔ اُسی وقت خدائے تبارک و تعالیٰ نے فرمایا کہ اے محمد! اور آنحضرت نے عرض کی لَبْسِیْذَکَ رُبِّیْ! فرمایا تمہارے بعد تمہاری امت کا والی کون؟ آنحضرت نے عرض کی اللہ اعلم! فرمایا علی بن ابیطالب! امیر المؤمنین سید المسلمین اور قائد الغر المحجلین ہے۔ یہاں تک روایت بیان کر کے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے ارشاد فرمایا کہ خدا کی قسم جناب علیؑ عمر تفسیر کی ولایت کا حکم زمین سے نہیں ملا بلکہ آسمان سے ملا ہے۔ اور اس طرح بلا واسطہ رُوئے رُو ملا ہے۔

صاحب تفسیر صافی فرماتے ہیں کہ ان روایتوں میں کوئی منافات نہیں ہے کیونکہ سب روایتیں محدثین علم سے مروی ہیں جیسی جس سائل کی سمجھ تھی ویسا ہی اُن حضرات نے جواب دیا ہے فَأَوْحِیْ اِلَی الْعَبْدِ مَا اَوْحِیْ۔ اس آیت میں مَا اَوْحِیْ کتنا یہ ہے اس بات کا کہ جو باتیں وحی کی گئی تھیں وہ عظیم الشان تھیں۔

تہی علیہ الرحمہ کہتے ہیں وہ وحی بالمشافہ تھی (یعنی خود بار تعالیٰ نے وحی فرمائی تھی) احتجاج بدیسی کی اُس حدیث میں جس کا ذکر اوپر آچکا ہے بھی ہے کہ سَجَلَهُ اُنْ خَزَلٍ كَے جو اُس وقت وحی فرمائی گئیں سورہ بقرہ کی یہ آیت بھی تھی رَبِّیْ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ وَاَنْ تُبَدِّلَ مَا فِیْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخْفُوْهُ یُحَاسِبُكُمْ بِہِ اللّٰهُ ط الح (ترجمہ کے لیے دیکھیے صفحہ ۷۶ سطر ۲۔ جو کچھ گفتگو جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وآلہ اور خداوند عالم میں ہوئی اُس کا پورا واقعہ صفحہ ۷۶ نوٹ نمبر ۲ کے ضمیمہ میں ملاحظہ ہو)۔

مَا كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰی۔ التوحید میں ہے کہ جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے کسی نے سوال کیا (یا بن رسول اللہ!) کیا پروردگار عالم کو جناب محمدؐ نے دیکھا تھا؟ فرمایا ہاں مگر دل کی آنکھوں سے دیکھا تھا۔ کیا تو نے قول بار تعالیٰ نہیں سنا کہ فرماتا ہے مَا كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰی جو کچھ (جناب رسول خدا کی) دل کی آنکھوں نے دیکھا اُس میں جھوٹ نہیں ملایا۔ آنحضرت نے اپنی آنکھ سے نہیں دیکھا تھا بلکہ اُس (کی عظمت) کو دل کی آنکھوں سے معائنہ فرمایا تھا۔

تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ جناب

رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے پروردگار کو دل کی آنکھوں سے دیکھا تھا جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دریافت کیا۔ فرمایا میں نے ایک نور دیکھا تھا۔

کافی اور التوحید میں جناب امام رضا علیہ السلام سے منقول ہے کہ جو کچھ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی آنکھ نے ملاحظہ کیا تھا اُس میں آنحضرت نے اپنے دل سے کوئی بات جھوٹ نہیں بڑھائی۔ بلکہ بعینہ بیان کر دیا آنحضرتؐ نے اپنی پروردگار کی نشانیاں بریں نشانیاں دیکھی تھیں۔ (اس سے یہ کہاں ثابت ہوا کہ آنحضرتؐ نے خدا کو دیکھ لیا کیونکہ نشانیاں اور چیزیں خدا اور چیز ہے۔)

صاحب تفسیر صافی لکھتے ہیں کہ اس سے پہلے کی حدیث سے ظاہر ہوا کہ آنحضرتؐ نے دل کی آنکھوں سے عظمت خدا کو دیکھا تھا۔ (اور اس حدیث میں دوسری تعبیر ہے) تو ان جوابات میں اختلاف نہیں ہے اس لیے کہ ان حضرات نے سائلین کی سمجھ کے موافق جواب دیا ہے۔ اور دوسرے یہ کہ اس مسئلہ کی تھاہ بہت گہری ہے (عام لوگوں کی سمجھ وہاں تک نہیں پہنچ سکتی) اَقْتَمَا دُونَهُ عَلٰی مَا يَرٰی۔ قَتِي عَدِيَا تَرَحْمَةً فَرَايَ ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دریافت کیا گیا وہ کیا وحی بت (جس میں لوگ جھگڑا کرتے ہیں) فرمایا میرے پاس وحی آئی تھی کہ علی بن ابیطالب سید المؤمنین۔ امام المتقین۔ قائد القرائین ہے اور رسول رب العالمین کے خلفاء میں سب سے پہلا خلیفہ ہے۔ کچھ لوگ بات کاٹ کے بولے جو کچھ آپ نے فرمایا یہ خدا کی طرف سے ہے یا آپ کی طرف سے؟ پس وحی نازل ہوئی کہ اے رسول! ان سے کہہ دو مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأٰی۔ پھر ان کے قول کی آیت اَقْتَمَا دُونَهُ عَلٰی مَا يَرٰی سے رد کی گئی۔ آنحضرتؐ نے اُن سے فرمایا (جو چچ میں نے علی کے بارے میں تم سے بیان کیا مجھے تو اس کے علاوہ اُن کے متعلق اور بھی حکم خدا ہوا ہے۔ وہ یہ ہے کہ میں علی بن ابیطالب کو تمام آدمیوں پر اپنا خلیفہ مقرر کر دوں۔ لو اب کہتا ہوں میرے بعد علی بن ابیطالب تم سب پر حاکم ہیں اور یہ بمنزلہ کشتی نوح کے ہیں جو دنیا کے غرق ہو سیکے دن اُن کو عطا کی گئی تھی جو اس میں داخل ہوا وہ محفوظ رہا اور اُس نے (طوفانِ ہلاکت سے) نجات پائی اور جو باہر ہوا وہ برباد (گمراہ ہو گیا)۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۸۴۰ متعلق صفحہ ۸۴۰ | جناب امام رضا علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دریافت کیا۔ فرمایا میں نے ایک نور دیکھا تھا۔



آسمانوں پر تشریف لے گئے۔ جب سدرۃ المنتقیٰ کے قریب پہنچے تو حجاب (نور) میں ایک سوئی کے ناکے کی برابر سوراخ کر دیا گیا۔ اُس میں سے جتنی دیر خدا کو منظور تھا نورِ عظمت پروردگار اُن حضرتؑ نے مشاہدہ فرمایا۔

علل الشرائع میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے وَلَقَدْ رَاكَ نَزْلَةً  
أُخْذِي عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ کی تفسیر میں منقول ہے کہ جب جناب رسول خداؐ آسمان  
پر تشریف لے گئے تو جبریل امین اُن جناب کے ہمراہ تھے۔ اور جب سدرۃ المنتقیٰ کے  
قریب پہنچے تو جبریل امین اُس کے قریب ٹھہر گئے اور عرض کی یا رسول اللہ! یہ مقام  
وہ ہے جو اللہ تعالیٰ نے میرے لیے قرار دیا ہے۔ میری توجہ یہ نہیں ہے کہ میں یہاں  
سے ایک قدم بھی آگے بڑھ سکوں۔ اب آپ خود آگے تشریف لیجائیں۔ پس جناب رسول خداؐ  
تو سدرہ کی طرف روانہ ہو گئے اور جبریل امین پیچھے رہ گئے۔ امام علیہ السلام فرماتے  
ہیں کہ سدرۃ المنتقیٰ کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ محافظ فرشتے اہل زمین کے اعمال محل سدرہ تک  
لیجاتے ہیں اور ان اعمال کو کرائم کا تبین سدرہ کے نیچے لکھ لیتے ہیں اور سدرہ تک لیجانی  
ہیں۔ جناب رسول خداؐ نے ملاحظہ فرمایا کہ سدرہ کی شاخیں غش کے نیچے اور اُس کے ارد گرد  
پھیلی ہوئی ہیں۔ اس جگہ نورِ عظمت پروردگار ظاہر ہوا اور حضرت پر چھا گیا۔ جس کی وجہ  
سے آنحضرتؐ کی آنکھیں خیرگی کرنے لگیں اور پہلو لرزنے لگی۔ خداوندِ عالم نے آنحضرتؐ  
کے دل اور آنکھوں میں خاص قوت عطا فرمائی۔ پس آنحضرتؐ نے قدرتِ خدا کی نشانیوں  
میں سے جو کچھ دیکھنا تھا دیکھا۔ قول باری تعالیٰ وَلَقَدْ رَاكَ نَزْلَةً أُخْذِي عِنْدَ  
سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ عِنْدَ هَاجِئَةِ الْمَأْوَىٰ کا یہی مطلب ہے یعنی جبریل سدرہ  
کے قریب تک آنحضرتؐ کے ہمراہ رہے تھے اور آنحضرتؐ نے جو کچھ اپنی آنکھ سے دیکھا وہ  
قدرتِ خدا کی بہت بڑی نشانی تھی۔ پھر فرمایا کہ سدرہ کی موٹائی اتنی ہے جو دنیاوی حساب  
سے تو برس میں طے ہو۔ اور اُس کا ایک ایک پتہ تمام اہل دنیا کو ڈھانپ سکتا ہے تفسیر  
مجمع البیان میں ہے کہ جناب رسول خداؐ نے فرمایا کہ میں نے سدرہ کے ہر پتہ پر ایک فرشتہ  
دیکھا جو کھڑا ہوا خدا کی سبج پڑھ رہا ہے۔

التوحید میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۴۰

علیہ السلام نے ایک حدیث میں جو آیہ مَا  
رَأَى الْبَصَرُ وَمَا هُوَ لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ کی تفسیر فرمائی تھی ارشاد  
فرماتے ہیں کہ جناب رسول خداؐ نے جبریلؑ کی اصلی صورت دو مرتبہ ملاحظہ فرمائی تھی

ایک دفعہ کا دیکھنا تو اسی آیت سے ظاہر ہے دوسری بار اور دیکھا تھا۔ (جبریلؑ کے آیت الکبرؑ ہونیکے) وجہ یہ ہے کہ وہ بڑے عظیم الجثہ اور اُن ملائکہ میں سے ہیں جنکی خلقت اور صفت کو سوائے پروردگار عالم کے اور کوئی نہیں جانتا۔ بعض روایات میں یوں ہے کہ جناب رسول خدا کے سوائے اور کسی نبی نے جبریلؑ امین کی اصلی صورت نہیں دیکھی۔ لیکن اُن جناب نے بھی دوبار ملاحظہ فرمائی۔ ایک دفعہ زمین پر دوسری مرتبہ آسمان پر۔

التوحید میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے آیہ لَقَدْ رَأٰی مِنْ اٰیَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰی کا مطلب پوچھا تو حضرت نے فرمایا (اس سے مراد) جبریلؑ امین (ہیں۔ اُنہوں) نے ایک دفعہ اپنی پنڈلی پر موتی سے دیکھے جیسے ساگ کے پتے پر شبنم کے قطرے ہوتے ہیں۔ جبریلؑ کے چھ تنو بازو ہیں اور اُن کا قد اتنا ہے کہ زمین و آسمان کے مابین کو بھر دیتا ہے۔

تفسیر برہان میں ہے جو کوئی جناب رسول خدا کو جناب فاطمہ زہرا کا پیام دیتا تھا تو وہ حضرت انکار فرما دیتے تھے یہاں تک کہ لوگوں نے پیام دینا چھوڑ دیا اور وہ سب مایوس ہو گئے۔ جب آنحضرتؐ کو یہ منظور ہوا کہ اپنی فور نظر کا نکاح جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے ساتھ کر دیں تو جناب سیدہ کو بطور راز آنحضرتؐ نے اپنے ارادہ سے اطلاع دی۔ یہ سنکر جناب مصومہؑ نے اگر دن جھکالی اور عرض کی۔ بابا! آپ کی رائے مقدم ہے آپ کو اختیار ہے۔ مگر میں نے زنان قریش کی زبانی سنا ہے کہ علی بن ابیطالب کا پیٹ بڑا ہے۔ ہاتھ لمبے لمبے ہیں۔ پنڈلیاں موٹی موٹی ہیں۔ سر کے اگلے حصہ پر بال نہیں ہیں۔ (کشادہ پیشانی ہیں) آنکھیں بڑی بڑی ہیں۔ اُن کا کندھا اتنا سخت ہے جیسے اونٹ کا کندھا۔ ہنس ٹکھ ضرور ہیں مگر بال دنیا بالکل نہیں رکھتے۔ آنحضرتؐ نے فرمایا (بیٹا!) تم کو خبر نہیں ہے کہ خداوند عالم نے دنیا کی طرف توجہ فرمائی تو مجھے تمام مردوں کا نبی بنایا۔ پھر دوبارہ توجہ کی تو علی بن ابیطالب کو اُس نے تمام آدمیوں پر میرا وصی مقرر فرمایا۔ پھر تیسری بار توجہ کی تو تم کو زنان عالم پر بزرگی بخشی۔ اسے فاطمہؑ! جب میں آسمان پر بلا گیا تو میں نے بیت المقدس (بیت المعمور) کے پتھر پر کندہ دیکھا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ شَهِدْتُ بِكَ يَوْمَ زَيْدٍ وَنَصَرْتُكَ يَوْمَ زَيْدٍ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں۔ محمد مصطفیٰ خدا کے رسول ہیں۔ پھر میں نے اپنے رسول کو اُن کے وزیر کے ذریعہ سے فوت پہنچائی۔ اور اُن کے وزیر ہی کے ذریعہ سے اُن کی مدد کی (میں نے)

جبریلؑ سے پوچھا یہ میرا وزیر کون ہے؟ جبریلؑ نے جواب دیا علیؑ ابن ابیطالبؑ (ایسے فاطمہؑ!) جب میں سدرۃ المنتہیٰ کے پاس پہنچا تو میں نے اُس پر لکھا ہوا دیکھا اِنِّیْ اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا وَحْدَیْ مُحَمَّدٌ صَفْوَتِیْ مِنْ خَلْقِیْ اَیَّدَتْهُ بِوَزِیْرِهِ وَنَصَرَتْهُ بِوَزِیْرِهِ (میں اللہ ہوں۔ مجھ اکیلے کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اپنی تمام مخلوق میں سے محمدؐ کو میں نے برگزیدہ کیا ہے اور اُن کے وزیر کے ذریعہ سے میں نے اُن کو قوت پہنچائی۔ اور اُن کے وزیر ہی کے ذریعہ سے میں نے اُن کی نصرت کی) میں نے دریافت کیا یہ میرا وزیر کون ہے؟ جواب ملا علیؑ بن ابیطالبؑ! پھر میں وہاں سے چل کر عرش پر پہنچا پس میں نے عرش کے ہرستون پر یہ لکھا ہوا دیکھا اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا مُحَمَّدٌ حَبِیْبِیْ اَیَّدَتْهُ بِوَزِیْرِهِ وَنَصَرَتْهُ بِوَزِیْرِهِ (میں اللہ ہوں میرے سوا کوئی معبود نہیں۔ محمدؐ میرے حبیب ہیں۔ میں نے اُن کے وزیر سے اُن کو قوت دی اور اُن کے وزیر ہی کے ذریعہ سے میں نے اُن کی نصرت کی)۔ جب میں بہشت میں گیا تو میں نے جنت میں ایک درخت دیکھا طوبے اُس کا نام ہے۔ جڑ اُس کی علیؑ ابن ابیطالبؑ کے گھر میں ہے جنت میں کوئی گھر اور کوئی محل اور کوئی چشمہ ایسا نہیں ہے جس میں طوبے کی شاخ نہ ہو۔ طوبے کی شاخوں پر بکثرت جامہ دان ہیں جن میں سندس اور استبرق کے ٹھٹھے ہیں۔ ہر ہر مومن کو دس دس لاکھ جامہ دان عطا ہونگے۔ ہر جامہ دان میں ایک ایک لاکھ ٹھٹھے ہونگے کہ ہر ٹھٹھے کا رنگ جدا جدا ہوگا۔ وہی اہل جنت کا لباس ہوگا۔ طوبے کے وسط میں ایک بھیل ہوا سایہ ہے۔ جنت کی چوڑائی آسمان و زمین کے عرض کے برابر ہوگی۔ یہ اُن لوگوں کے لیے بنائی گئی ہے جو اللہ پر اور اُس کے رسولوں پر ایمان لائے ہیں۔ اُس سایہ کے نیچے اگر کوئی سوار سو برس تک چلیگا تب بھی اُسے طے نہ کر سکیگا۔ قول باری تعالیٰ وَظِلُّ قَعْدُوْۤہِ کا یہی مطلب ہے۔ طوبے کے نیچے بہشتی میوے اور اہل جنت کے لیے لذیذ (لذیذ) کھانے اُس کی شاخ سے اُس کے گڈوں میں لٹکتے ہونگے۔ اور طوبے کی ہر شاخ میں سو رنگ کے میوے کچھ ایسے ہونگے کہ اہل دنیا نے دنیا میں دیکھے اور نہ ہونگے۔ اور کچھ ایسے ہونگے کہ نہ دیکھے ہونگے اور نہ سنے ہونگے۔ اور جس وقت اُس درخت سے میوہ توڑا جائیگا فوراً اُس کی جگہ دوسرا نمودار ہو جائیگا۔ نہ کبھی وہ میوے ختم ہونگے اور نہ (صرف کرنے سے) روکے جائیں گے۔ اُس درخت کی جڑ سے ایک نہر نکلی ہے۔ اُس نہر سے چار نہریں اور پھوٹی ہیں۔ ایک نہر پانی کی ہے جس کی بو اور مزہ بدلنے والا ہی نہیں ہے۔ دوسری دودھ کی ہے جس کا ذائقہ کبھی نہ بدلیگا۔ تیسری شراب کی ہے جو پینے والوں کو لذت

دیگی۔ چوتھی صاف کیے ہوئے شہد کی بہت۔ اے فاطمہ! خداوند عالم نے علی بن ابیطالب کو سات باتوں میں میرا شریک بنایا ہے۔ سب سے پہلے وہی قبر سے میرے ساتھ اُٹھیں گے۔ اور سب سے پہلے صراط پر میرے ہمراہ کھڑے ہوں گے۔ اور دوزخ سے کہیں گے اسے تو لیلے اور اسے چھوڑ دے۔ سب سے پہلے لباسِ جنت سے وہ میرے ساتھ راستہ کیے جائیں گے۔ سب سے پہلے عرش کی دہنی جانب وہ میرے ہمراہ جلوس کریں گے۔ سب سے اول میرے ساتھ دروازہ جنت کو وہ کھٹکھٹائیں گے۔ سب سے پیشتر میرے ہمراہ وہ علیین میں سکونت گزین ہوں گے۔ پہلا جو شخص سر بمہر شراب خالص میرے ہمراہ پیے گا جسکی مہر مشک کی ہوگی وہ علی ابن ابیطالب ہی ہوں گے۔ خواہش کر نیوالوں کو اُس کی خواہش کرنی چاہیے۔ اے فاطمہ! اگرچہ دنیا میں علیؑ کے پاس مال نہیں ہے (تو نہ ہو) خدا تعالیٰ اُن کو روز قیامت جنت میں مال مال کر دیگا۔ اے فاطمہ! یہ جو تم نے کہا کہ اُن کا پیٹ بڑا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اُس کو علم سے مملو کر دیا ہے جو اُنہی کے لیے مخصوص ہے۔ اور میری تمام امت میں خدا نے علیؑ کو خاص بزرگی بخشی ہے۔ اور یہ جو تم نے بیان کیا کہ اُن کی پیشانی چوڑی اور آنکھیں بڑی بڑی ہیں اُس کا سبب یہ ہے کہ خلاق عالم نے اُن کو آدم علیہ السلام کی صورت اور صفت کا پیدا کیا ہے اور اُن کے دونوں ہاتھ خدا تعالیٰ نے اس لیے دراز بنائے ہیں کہ وہ اُن ہاتھوں سے دشمنانِ خدا و رسول کو قتل کریں گے۔ اور اُنہی ہاتھوں سے خدا تعالیٰ اپنے دین کو تمام دینوں پر غالب کر دیگا۔ اگرچہ شہر کوں کو بُرا لگے۔ اور اُنہی ہاتھوں پر بڑی بڑی فتوحات ظاہر کریگا۔ اور علیؑ ابن ابیطالب علمِ قرآنی کی شان نزول کے موافق مشرکوں اور منافقوں کو جو سرکشی کریں گے اور عہد توڑیں گے اور فاسقوں کو تاویلِ قرآنی کی مطابق قتل کریں گے۔ اور خدا تعالیٰ اُن کے صلب سے جو انسان بہشت کے دوسرا کالیگا جن سے عرشِ خدا کی زینت ہوگی۔ اے فاطمہ! جتنے نبی خدا نے مبعوث فرمائے ہیں ہر ایک کی ذریت اُسی نبی کی صلب سے پیدا کی ہے۔ مگر میری ذریت علیؑ کی صلب سے قرار دی ہے۔ اگر علیؑ پیدا نہ ہوتے تو میرے لیے ذریت ہی نہ ہوتی۔ جنابِ سیدہؑ نے عرض کی بالامیں تو اُن کے سوا اور کو ہرگز اختیار نہ کروں گی۔ ابن عباسؓ نے فرمایا خدا کی قسم علیؑ ابن ابیطالب کے سوا کوئی بھی جنابِ فاطمہؑ زہرا کا جوڑا اور کفو نہ تھا۔

معانی الاخبار میں ہے کہ کسی نے جنابِ امام جعفر علیہ السلام سے آیہ ھُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ اَتٰنَّی بِالْحَقِّ

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۸۴۲

دریافت کیا۔ حضرت نے فرمایا لوگوں کا (فخر یہ) یہ کہنا کہ رات ہم نے نماز پڑھی تھی یا کل

ہم نے روزہ رکھا تھا یا اس کے سوا کوئی اور ڈینگ مارنا (اعمال کی حقیقت کو تو خدا ہی خوب جانتا ہے اظہار سے کیا فائدہ ہے) پیشتر بھی کچھ لوگ گزر چکے ہیں جو صبح کے وقت کہا کرتے تھے کل ہم نے (خوب) نمازیں پڑھیں اور روزہ رکھا لیکن جناب امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے تھے میں تو رات کو بھی سوتا ہوں اور دن کو بھی۔ اگر ان دونوں کے مابین مجھے وقت ملتا تو اُس میں بھی سو رہتا۔

احتجاج طبرسی میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا اگر خداوند عالم اپنے بندوں کو نفس کی خوبی اور پاکیزگی ظاہر کرنے سے منع نہ فرمادیتا تو آج بیان کرنیوالا (یعنی میں) اپنے نفس کی بہت سی خوبیاں اور فضائل بیان کرتا۔ جن سے المؤمنین کے دلوں میں معرفت (امام) زیادہ ہوتی۔ اور سُفنے والوں کے کانوں سے وہ کبھی نہ نکلتیں۔

تفسیر عیاشی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا اے مولا! کیا آدمی کو اپنے نفس کی خوبی ظاہر کرنا جائز ہے؟ فرمایا اضطراب اور ضرورت کے وقت جائز ہے۔ کیا تم نے حضرت یوسف علیہ السلام کا یہ قول نہیں سنا ہے (کہ بادشاہ مصر سے فرمایا تھا) اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ اِنِّي اَحْفِظُ عَنِّي (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۳۸۵ سطر ۵) اور عبد صالح (ہود نبی) نے اپنی قوم سے فرمایا اَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ اَعْلَيْنَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۵۲ سطر ۴)

کافی میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے کسی نے اس آیت کا مطلب دریافت کیا

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۸۴۲

(یعنی جناب ابراہیم نے کیا چیز ادا کی تھی؟) فرمایا وہ چند کلمات ہیں جن میں خلیل اللہ بعد مبالغہ کیا کرتے تھے۔ سائل نے پوچھا وہ کیا ہیں؟ فرمایا ہر روز صبح اور شام کو تین بار یہ کلمات کہتے تھے اَصْبَحْتُ وَرَبِّيَ مُحَمَّدٌ اَصْبَحْتُ لَا اُشْرِكُ بِاللّٰهِ شَيْئًا وَلَا اَدْعُوْهُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا وَلَا اَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهِ وَلِيًّا۔ ترجمہ۔ میں نے ایسے حال میں صبح کی ہے کہ رب میرا محمود ہے۔ میں نے ایسے حال میں صبح کی ہے کہ میں کسی چیز کو اللہ کا شریک نہیں جانتا ہوں اور نہ خدا اُستغاثے کے سوا کسی سے دعا کرتا ہوں اور نہ کسی کو خدا اُستغاثے کے علاوہ میں اپنا کار ساز بناتا ہوں۔ (اور شام کو تین بار یوں فرماتے تھے اَمْسَيْتُ وَرَبِّيَ مُحَمَّدٌ اَمْسَيْتُ لَا اُشْرِكُ بِاللّٰهِ شَيْئًا وَلَا اَدْعُوْهُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا وَلَا اَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهِ وَلِيًّا۔ ترجمہ (میں نے ایسے حال میں شام کی ہے کہ رب میرا محمود ہے۔ میں نے ایسے حال میں شام کی ہے کہ میں کسی چیز کو اللہ کا شریک نہیں جانتا ہوں اور نہ



خدا اُستغالیٰ کے سوا کسی سے دعا کرتا ہوں۔ اور نہ کسی کو خدا اُستغالیٰ کے علاوہ میں اپنا کارساز بناتا ہوں (پس خدا اُستغالیٰ نے قرآن میں یہ آیت نازل فرمائی وَابْتَغِ الْوَعْدَ الَّذِي فِي ذِيهِ)

علل الشرائع میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے قریب قریب اسی مضمون کی حدیث مروی ہے۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۸۲۳** | قول مترجم۔ مرید وہ حالت ہے کہ شک کے دونوں پہلو برابر ہوں۔ کسی طرف کو رجحان نہ ہو۔ مٹو آئے شک

کی وہ حالت ہے جس میں کسی ایک پہلو کی طرف رجحان یا میلان زیادہ ہو جائے۔ تردد وہ حالت ہے جس کی بابت فیصلہ دینا امکان سے باہر ہو جیسے کسی مسافر کا راستہ میں ٹھہرنا اور دن کے قیام کی نیت نہ کرنا۔ خیال یہ ہونا کہ آج کل ہی میں جانا لایا ہے۔ مگر دن دن سے بھی زیادہ گزر جانا۔ استسلام۔ شک کے دونوں پہلوؤں کا بتدریج کم ہوتے ہوئے ایسی حالت کی طرف آنا جو یقین کے درجہ کے قریب پہنچ جائے۔

آیۃ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تُنتَارُونَ میں ظاہری خطاب تو جناب رسول خدا ہی سے ہے مگر حقیقتہً اس حکم کا مخاطب امت کا ہر شخص ہے۔ بعض علماء فرماتے ہیں کہ اس آیت کے سابق والی آیتوں میں نعمتوں کا ذکر نہیں ہے۔ حالانکہ خدا نے (آیات سابقہ کی مطاب کو) نعمتوں سے تعبیر کیا ہے۔ وجہ اس کی یہ ہے کہ عذاب کی خبر دینا نصیحت حاصل کرنی والوں کے لیے نصیحت ہے اور یہ نصیحت اُن کے لیے نعمت ہے اور بعض آیتوں میں انبیاء اور مومنین کی طرف سے کفار سے انتقام اور بد لالینے کا ذکر ہے۔ یہ بھی ایک نعمت ہے۔ اس لیے خدا اُستغالیٰ نے اس آیت میں فرمایا کہ تم اپنے پروردگار کی کون کونسی نعمتوں میں شک کرتے ہو۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۸۲۹** | پھر فرمایا کہ خدا اُستغالیٰ کا یہ جو قول ہے رَبُّ

الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ۔ اس کی توضیح یہ ہے کہ خداوند عالم نے آفتاب کے لیے تین سو ساٹھ ہجرت قرار دیے ہیں کہ ہر روز آفتاب ایک ہجرت سے طلوع کرتا ہے اور دوسرے میں غروب۔ پھر اُس کی طرف سال آئندہ کے اُسی دن سے پہلے لوٹ کر نہیں آتا۔

فقہ علیہ الرحمہ نے مشرق و مغرب کی تفسیر جو ہم نے لکھی ہے بیان کر کے بعد جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہ بھی روایت کی ہے کہ مشرقین سے جناب رسول خدا

اور جناب امیر المؤمنین صلوات اللہ علیہما مراد ہیں اور مغربین سے حسن و حسین علیہما السلام اور ان دونوں کی مثالیں بہت سی ہیں۔

ضمیمہ ٹ نمبر ۸ متعلق صفحہ ۸۶۹

امیر المؤمنین علیہ السلام سے یحضر حج منہما کی تفسیر میں منقول ہے کہ ان دونوں سوا آسمان کا اور سمندر کا پانی مراد ہے۔ جس وقت مینہ برستا ہے تو دریا میں رسیاں اپنا سنبھ کھول دیتی ہیں۔ اُن میں مینہ کی بوندیاں گرتی ہیں۔ چھوٹی بوند سے چھوٹا موتی اور بڑی بوند سے بڑا موتی صدف میں پیدا ہو جاتا ہے۔

تفسیر مجمع البیان میں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ بن حبیر اور سفیان ثوری سے منقول ہے کہ بحرین سے حضرت علی بن ابیطالب اور جناب فاطمہ زہرا علیہما السلام اور برزخ سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور لولہ و مرجان سے حسین علیہ السلام مراد ہیں۔

حضرت ابوذر غفاری آیہ ہر ارج البکرین یلتقیان کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ  
بکرین (دو دریا) علی و فاطمہ ہیں۔ جن سے لولو اور مرجان یعنی حسن و حسین علیہما السلام  
پیدا ہوئے۔ ان چاروں بزرگواروں کا مثل کسی نے نہ دیکھا ہوگا۔ مومن ہی ان سے  
محبت رکھیں گے۔ کافر ہی ان سے عداوت کریگا۔ تم لوگ (ان اہلبیت رسالت کی محبت کا  
اعتقاد رکھو اور) محبت اہلبیت کی وجہ سے مومن بنو۔ اور ان سے دشمنی کر کے کافر نہ  
ہو جاؤ۔ ورنہ (اوندھے منہ) دوزخ میں ڈالے جاؤ گے۔

ہو جاوے۔ ورنہ (اوند کے سہمہ) دوسری میں دے کے جاوے۔

حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ایک روز جناب سیدہ صلوٰۃ اللہ علیہا اپنی بھوک اور بے لباسی کی وجہ سے آبدیدہ ہوئیں تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ اے فاطمہ! اپنے شوہر کے ساتھ قناعت پد نظر رکھو۔ خدا کی قسم تمہارے شوہر دنیا میں بھی سردار ہیں اور آخرت میں بھی اور دونوں جہان میں سب سے زیادہ صالح ہیں۔ پس خداوند عالم نے آیہ کرمج الحکمائین نازل فرمائی۔ یعنی خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہم نے دو دریا بھیجے ہیں یعنی بحر علم جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام ہیں اور بحر نبوت جناب فاطمہ زہرا سلام اللہ علیہا۔ یہ دونوں باہم ملے جلے رہیں گے۔ اور میں نے ان دونوں میں وصل قرار دیا ہے۔ پھر خدا نے فرمایا یا نبیکہما بآرزو یعنی اُن دونوں کے مابین جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم برزخ اور مائت

جو علی بن ابیطالب کو دنیا نہ ملنے کی وجہ سے رنجیدہ ہونے کو منع کرتے ہیں اور فاطمہ کو اس بات سے روکتے ہیں کہ وہ اپنے شوہر سے معاملہ دنیاوی میں کوئی جھگڑا کریں۔  
 قَبَائِلُ الْاَکْثَرِ رَبِّکُمْ اَتَّکِلْنَ بَابِ اے گروہ انسان و جنات تم کس لیے ولایت جناب ابی طالب سے  
 علیہ السلام اور محبت جناب فاطمہ زہرا صلوات اللہ وسلامہ علیہا کی تکذیب کرتے ہو۔ اَلْوَلَدُ  
 سے جناب امام حسن علیہ السلام اور اَلْمُرْجَانُ سے جناب امام حسین علیہ السلام مراد ہیں  
 کیونکہ لؤلؤ و جواہر ہوتا ہے اور مرجان چھوٹا۔ اور علی و فاطمہ علیہما السلام کا دودریا ہونا کوئی  
 عجیب بات نہیں ہے۔ اس لیے کہ ان دونوں کے فضائل بڑے وسیع ہیں اور خیر بکثرت  
 ان دونوں سے ظاہر ہوئی ہے اور بحر کو اُس کی وسعت کی وجہ سے بحر کہتے ہیں۔ جناب  
 رسول خدا کی ایک گھوڑی خوب دوڑی تو آنحضرت نے فرمایا وَجَدْتُہُ بَحْرًا اِیْنِیْ میں نے  
 اُس کو (دوڑ بھاگ میں) بحر (سمندر) پایا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۸۵ (قول مترجم) قیامت کا برپا ہونا نامہ اعمال کا ایک ایک مستفس کو دیا جانا۔ میزان قائم

ہونا۔ حساب و کتاب سب کا ہونا مسلمانوں کے کل فرقوں کے نزدیک برحق ہے۔ اب اگر  
 حسب تصریح جناب امام رضا علیہ السلام اس آیت میں مِنْکُمْ نہیں تھا تو خدا کے قول سے  
 یہ سب اعتقادات باطل ہو گئے۔ جزا ہی نہ سزا۔ مِنْکُمْ کی قید کے ساتھ اُس فرقہ کے ساتھ  
 خاص رعایت کا اظہار ہوتا ہے جو اپنے آپ کو اہلبیت جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ  
 کے دامن سے وابستہ جانتا ہے۔ یہ رعایت کیوں ہے؟ یہ اس لیے ہے کہ جناب رسول خدا  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہاتھ پکڑے ڈنکے کی چوٹ ساری امت کو یہ سنا گئے کہ میری امت  
 کے میرے بعد بہت جلد تترنگڑ ہو جائیں گے جن میں سے جنت میں صرف ایک ہی جائیگا۔  
 باقی سب دوزخ میں۔ یہ حدیث بھی ہر فرقہ کے نزدیک مقبول ہے۔ اور ہر ایک اسکالمی  
 ہے کہ جنت کے ٹھیکہ دار ہم ہی ہیں۔ مگر بہتر اور ایک میں کوئی ماہ الامتیاز ضرور ہے تو وہ  
 یہی ہے کہ بہتر اہلبیت سے روگردان ہیں اور اُن کا طرفدار ہے۔ وہ ایک فرقہ اپنے آپ  
 کو شیعہ کہتا ہے اور باقی اس نام سے بیزار نظر آتے ہیں۔ ہم نے جب قرآن مجید کو غور سے  
 دیکھا تو اسی ایک فرقہ کا نام قرآن مجید سے ملتا ہے۔ کسی دوسرے فرقہ کا نام قرآن مجید سے  
 ثابت نہیں۔ اور چونکہ قیامت میں پہنچ کر کل فرقے دوزخ رہ جائیں گے اور سب تفریقیں مٹادی  
 جائیں گی جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے فَوَیْنِیْ فِی الْجَنَّةِ وَفَیْنِیْ فِی السَّعِیْرِ (دیکھو صفحہ ۸۵  
 سطر ۱۱) نیز فرماتا ہے فَوَیْقًا هٰذَا وَفَیْقًا حَتّٰی عَلَیْہِمُ الصَّلٰۃُ اٰرَآئِہُمْ اَلْتَّحَدُّ وَ

الشَّيَاطِينِ أُولِيَاءٍ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُقْتَدِرُونَ (دیکھو صفحہ ۳۴۳ ۲ سطر ۷)۔ اب سورہ قصص میں جناب موسیٰ علیہ السلام کے قتلے میں جن سے نبی آخر الزماں کو تشبیہ دی گئی ہے صاف لکھا ہوا موجود ہے وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَةِ هَذَا هَذَا مِنْ شِيعَةِ هَذَا وَهَذَا مِنْ عَدُوِّ هَذَا فَاسْتَعَاثَهُ الْدَّيْمِيُّ مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الْكَذَّيِّ مِنْ عَدُوِّ هَذَا (دیکھو صفحہ ۴۱۴ سطر ۵)۔ جس سے صاف ثابت ہے کہ جناب موسیٰ علیہ السلام کی امت میں دو طرح کے آدمی تھے ایک اُن کے شیعہ ایک اُن کے دشمن۔ لامحالہ تکمیل تشبیہ کے لیے جناب رسول خدا کی امت میں بھی دو ہی طرح کے آدمی ہونگے۔ ایک آنحضرتؐ کے اور اُن کے اہلبیت کے شیعہ اور دوسرے اُن حضرات کے دشمن۔ آنحضرتؐ نے اپنے شیعوں کو جناب علی مرتضیٰ کا شیعہ قرار دیا ہے۔ یہ امر خود حضرات اہلسنت کی احادیث کی متعدد کتابوں سے بھی ثابت کیا جاتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ نے یہ ارشاد فرمایا يَا عَلِيُّ اَنْتَ وَشِيعَتُكَ هُمْ الْفَائِزُونَ۔ اسی حدیث کو اس درجہ کا مستند سمجھا ہے کہ شاہ عبدالعزیز صاحب ہلوی باوجود مخالفت کلی کے تحفہ اثنا عشریہ میں رقمطراز ہیں کہ ”شیعہ اُولیٰ مائیم“ یعنی پہلے شیعہ ہم ہی ہیں۔ آگے جو کچھ لکھتے ہیں اُسکا ماحصل یہ ہے کہ چونکہ یہ لقب غلاۃ وروافضی نے اختیار کر لیا اس سے ہم نے اسے چھوڑ دیا اور اپنے آپ کا نام اہلسنت و اجماعت رکھا۔ خیر۔ یہ شاہ صاحب کو اختیار ہے کہ خدا و رسول کے مقرر کیے ہوئے نام سے بیزاری کریں اور معاویہ اور یزید کے مقرر کیے ہوئے نام کو اختیار کریں جس کا صلہ وہی دونوں حضرات، ان اختیار کر نیوالوں کو دینگے۔ مگر یہ کھلی بات ہے کہ کسی حدیث میں یہ نہیں آیا۔ يَا اَبَا بَكْرٍ اَنْتَ وَشِيعَتُكَ هُمْ الْفَائِزُونَ۔ يَا عُمَرُ اَنْتَ وَشِيعَتُكَ هُمْ الْفَائِزُونَ۔ یا۔ یا عُمَانُ اَنْتَ وَشِيعَتُكَ هُمْ الْفَائِزُونَ۔ یا۔ یا مَعَاوِيَةُ اَنْتَ وَشِيعَتُكَ هُمْ الْفَائِزُونَ۔ یا۔ یا عَالِيشَةُ اَنْتَ وَشِيعَتُكَ هُمْ الْفَائِزُونَ۔ یا اسی طرح کسی اور زوجہ نبی کا نام ہوتا یا اصحاب میں سے کسی اور کا ہوتا خصوصاً جن کو عشرہ مبشرہ کہا جاتا ہے اُن میں سے جناب امیر علیہ السلام کے علاوہ تو ہے۔ تین کا تو اوپر ذکر آچکا۔ باقی کے چھ میں سے کسی کے متعلق ایسی حدیث کوئی نہ دکھا دے۔ اور چونکہ ایسا نہیں ہے تو معلوم ہوا کہ شیعہ فقط علیؑ کے ہونگے۔ اور جو علیؑ کے شیعہ ہونگے وہی جناب رسول خدا کے شیعہ اور وہی کلی اہلبیت اطہار کے شیعہ۔ اور چونکہ علیؑ کے شیعہ ہونیکے سبب شیاطین کے دوستوں کے ہاتھ سے طرح طرح کی مصیبتیں اور قسم قسم کی تکلیفیں اور اذیتیں محض اپنے ایمان کی خاطر

زندگانی دنیا میں برداشت کرتے رہیں گے۔ اس لیے اُن کا یہ صلہ ہونا لازم تھا کہ قیامت کے دن ہر طرح کی باز پرس سے بری کر دیے جائیں اور دوسروں کو نوٹس دیدیا جائے وَاُمْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْجُرُمُونَ (دیکھو صفحہ ۹۰، سطر ۱) اور اُن کے گرو گھنٹالوں سے اُسی طرح بدلا لیا جائے جس طرح کہ فرما چکا ہے اِنَّا مِنَ الْجحْمِ وَنَحْنُ مُنْتَقِدُونَ۔ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۹۵ سطر ۳) مگر چونکہ عدالتِ خدا باطل نہیں ہو سکتی وہ مقتضائے رحمت تھا اور یہ مقتضائے عدالت ہے کہ شیعیانِ جناب امیر المومنین سے گناہ سرزد ہوں تو کچھ تو دنیا میں وہ اُنکے معاوضہ میں بیماریاں۔ اولاد کی نافرمانی۔ دشمنانِ خدا و رسول و اہلبیت کے ہاتھوں مصائبِ تکلیف و ایذا۔ کچھ قرض و پریشانی و بے روزگاری و افلاس وغیرہ کی مشقتیں برداشت کریں۔ اگر اس سے بھی بچ رہیں تو جانکنی کی سختی سمیٹیں۔ اُس سے بھی بچ رہیں تو عالمِ برزخ میں جتنے گناہ ہوں اُتنی موت بھگتیں بھگت کر قیامت کے دن جوہِ تعلیقِ اہلبیت علیہم السلام خدا کی حضور میں سرخرو ہی حاضر ہوں۔ اور اس آیت کے مصداق پھر میں فَيَوْمَئِذٍ لَا يَسْئَلُ عَنْ ذَنْبِهِ غُلَامٌ شَيْئًا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۸۵۲ | تفسیر برہان میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ اہلِ جنت نوجوان بغیر ڈاڑھی موچھ کے آخر تو ہوں گے۔ آنکھوں میں اُن کی سرمہ۔ سروں پر اُن کے تاج۔ گردنوں میں اُن کی گلوبند۔ اور وہ سب کے سب خوش اور سرورِ نعمتوں میں بسر کر نیوالے ہوں گے۔ عیش و عشرت میں مشغول۔ گرامی قدر ہوں گے۔ ایک ایک کو سو سو آدمیوں کی برابر کھانے اور پینے کی طاقت اور شہوت اور جماع کی قوت دی جائیگی۔ ہر شخص ہر غذا کی لذت۔ ہر لباس کا مزہ چالیں گے برس تک پائیگا۔ اور خدا کے عز و جل چہروں میں اُن کے نور عطا فرمایگا اور بدنوں پر اُن کے سفید ریشمی کپڑے۔ سبز رنگ کے جوڑے۔ زرد رنگ کے زیور پہنائیگا۔ اہلِ جنت ہمیشہ زندہ رہیں گے۔ کبھی نہ مرین گے۔ ہمیشہ جاگتے رہیں گے۔ کبھی اُن کو نیند نہ آئیگی۔ ہمیشہ غنی رہیں گے۔ کبھی مفلس نہ ہوں گے۔ ہمیشہ خوش و خرم رہیں گے۔ کبھی رنجیدہ نہ ہوں گے۔ ہمیشہ ہنسی خوشی میں بسر کریں گے کبھی نہ روئیں گے۔ ہمیشہ معزز رہیں گے کبھی اُنہیں ذلت نہ ہوگی۔ ہمیشہ شادان و فرحان رہیں گے۔ ہمیشہ کھائیں گے کبھی بھوکے نہ رہیں گے۔ ہمیشہ سیراب رہیں گے کبھی پیاسے نہ ہوں گے۔ ہمیشہ لباس سے آراستہ رہیں گے۔ کبھی برہنہ نہ ہوں گے۔ سوار ہو کر آپس میں ایک دوسرے کی ملاقات کو جایا کریں گے۔ ہمیشہ زندہ رہنے والے لڑکے کہ ہاتھوں میں اُن کے چاندی کے لوٹے۔ مونے کے برتن ہوں گے اُن کے سلام کے لیے حاضر ہوا کریں گے۔ وہ سوئے کے جڑاؤ



تختوں پر تکیے لگائے ہونگے۔ رحمت خدا کی طرف نظر کرتے ہونگے۔ خدا کی جانب سے اُنکے پاس تحیہ اور سلام کے دیئے آتے رہینگے۔ ہم اُس کی درگاہ میں دعا کرتے ہیں کہ وہ ہمیں اپنی رحمت سے جنت عطا فرمائے۔ وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ جنت کی زمین اور اُس کے بہتر چاندی کے ہونگے۔ مٹی اُس کی ورش اور زعفران کی ہوگی۔ جھاڑو اُس کی مشک کی ہوگی۔ سنگریزے اُس کے موتی اور یاقوت کے ہونگے۔ جنت کے تخت موتی اور یاقوت سے جڑے ہوئے ہونگے۔ چنانچہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے عَلٰی سِدْرٍ مَّوْضُوْنًا اُن تختوں میں یاقوت اور موتی لگے ہوئے ہیں۔ اور یاقوت اور موتیوں کی جھالروا لے پردے اُن پر پڑے ہوئے ہیں۔ جو پروں سے زیادہ ہلکے اور ریشم سے زیادہ نرم ہیں۔ اور تختوں پر فرشوں کے غرنے (اونچے مکان) اوپر نیچے بنے ہوئے ہیں جو دنیاوی مکانوں سے ساٹھ درجے بلند ہیں۔ قول باری تعالیٰ وَفَرُشٍ مَّتْرُفُوْعَةٍ کا یہی مطلب ہے۔ اور قول خدا عَلٰی لُأْرَآئِنَا یَنْظُرُوْنَ میں اُرکبک سے وہ تخت مراد ہیں جن پر پردے پڑے ہوئے ہیں۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ و آلہ نے فرمایا کہ جنت کی نہریں بغیر کھدے جاری ہیں۔ پانی اُن کا برف سے زیادہ سفید۔ شہد سے زیادہ شیریں اور مسک سے زیادہ رقیق ہے۔ مٹی اُن کی مشک اذ فر ہے سنگریزے اُن کے موتی اور یاقوت ہیں۔ ایک ایک ولی خدا کی جس طرف خواہش ہوگی اُس طرف وہ بہنے لگیں گی اور باغات کو اس حد تک بڑھائیں گی کہ اگر وہ دنیا کے تمام آدمیوں اور جنوں کو حمان کر لے تب بھی اُن کے لیے کھانا پینا کپڑے زیور اس قدر ہیں کہ ذرا بھی کمی محسوس نہ ہوگی۔ جنت میں خرے کے درختوں کی یہ صفت ہے کہ تنے اُن کے گندن کے ہیں اور شاخوں کی جڑیں زبردست کی اور سرے سفید موتی کے ہیں۔ اور چھتری اُس کی سبز حلوں کی ہے۔ اُس کے پھل چاندی سے زیادہ سفید۔ شہد سے زیادہ شیریں۔ مسک سے زیادہ نرم ہیں جن میں گٹھلیوں کا پتہ نہیں۔ خوشوں کا طول جس میں پھل اوپر سے نیچے تک تہ تہ لگے ہوئے ہیں بارہ بارہ ہاتھ کا ہوگا۔ جتنے خرے توڑے جائیں فوراً ہی خدا تعالیٰ اُن کی جگہ دوسرے پیدا کر دیگا۔ اور یہ خدا تعالیٰ کے اس قول سے ثابت ہے لَا مَقْطُوْعَةٍ وَّلَا فَاٰتٍ عَہْ۔ گھجوروں کے درخت کے پھل تو ڈول کی برابر ہونگے اور

کیلے اور انار بڑے بڑے چرسوں کی برابر۔ اہل جنت کی کنگمیاں سونے کی اور کشتیاں موتی کی ہوں گی۔

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ شہیدان راہ خدا میں سے ادنیٰ درجہ کے شہید کا جنت میں یہ مرتبہ ہوگا کہ اُس کی زوجیت میں بارہ ہزار عورتیں اور چار ہزار کنواریاں اور بارہ ہزار شوہر دیدہ عورتیں ہوں گی۔ اُس کی ہر ہر زوجہ کے ستر ستر ہزار خدمتگار ہوں گے مگر عورتوں کے لیے خادمہ دوئے ہوں گے۔ ہر ہفتہ میں وہ شہید اپنی بیبیوں کے پاس پھیرا کیا کرے گا۔ پس جس دن یا جس ساعت میں جن عورتوں کی باری ہوگی وہ سب عورتیں اُس کے ارد گرد جمع ہو کے ایسی خوش آواز سے زمزمہ کریں گی کہ نہ اُن کی آواز سے زیادہ کوئی آواز شیریں ہوگی اور نہ اچھی۔ اُنکی خوشگانی سے جنت کی ہر چیز وجد و حرکت میں آجائے گی۔ وہ کہیں گی ہم ہیں ہمیشہ رہنے والیاں۔ کبھی ہم کو موت نہ آئیگی۔ ہم ہیں خوشبو۔ باہذاق۔ کبھی ہمارے مزاج میں ترشی نہ آئیگی۔ ہم ہیں راضی رہنے والیاں کبھی ہم ناراض نہ ہوں گی۔

ابو بصیر نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے اُن حضرت نے فرمایا کہ جنت میں ایک ایک مومن کی آٹھ آٹھ سو کنواریاں اور چار چار ہزار شوہر دیدہ عورتیں اور دودو عورتیں بیبیاں ہوں گی۔ ابو بصیر کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی میں آپ پر فدا ہو جاؤں کیا آٹھ آٹھ سو کنواریاں ہوں گی؟ فرمایا ہاں جب اُن کا شوہر اُن سے ہم بستر ہوگا اُن کو کنواری ہی پائیگا۔ میں نے عرض کی اسے بولا! میں آپ کے قربان ہو جاؤں عورتیں کس چیز سے پیدا ہوتی ہیں؟ فرمایا جنت کی نورانی مٹی سے۔ اُن کی پنڈلیوں کا سفر شکر خلوں کے نیچے سے بھی نظر آئیگا۔ اُن کا جگر شوہر کے لیے اور شوہر کا جگر اُن کے لیے آئینہ ہوگا۔ میں نے عرض کی میں آپ پر قربان ہو جاؤں۔ ایسی باتیں بھی ہیں جو عورتیں اہل جنت سے کریں گی؟ فرمایا ہاں اُن کی باتیں ایسی شیریں ہوں گی کہ مخلوق میں سے کسی نے بھی ویسی نہ سنی ہوگی۔ میں نے عرض کی وہ کیا باتیں ہوں گی؟ فرمایا وہ عورتیں دھیمی دھیمی آواز سے کہیں گی نَحْنُ الْخَالِدَاتُ فَلَا نَمُوتُ وَنَحْنُ النَّاهِيَاتُ فَلَا نَبُوسُ وَنَحْنُ الْمُقِيمَاتُ فَلَا نَطْعُنُ وَنَحْنُ الرَّاحِيَّاتُ فَلَا نَسْخَطُ طُوبَى لِمَنْ خُلِقَ لَنَا وَطُوبَى لِمَنْ خُلِقْنَا لَهُ وَنَحْنُ الْوَأْيِيُّ لَوْ أَنَّ نَحْمَرَّ أَحَدًا عُلِقَ فِي جَوْ السَّحَابِ لَا غَشْيَ لَوُجِّهِ إِلَّا بَصَادُہُمْ ہمیشہ زندہ رہنے والیاں ہیں کبھی نہ مرین گی۔ ہمیشہ ہم خوشحال رہنے والیاں ہیں کبھی ہم ترش رو نہ ہوں گی۔ ہم ہمیشہ اپنے مقام پر رہنے والیاں ہیں کبھی سفر میں

نہ جائیگی۔ ہم ہمیشہ رضا مند رہنے والیاں ہیں کبھی ناراض نہ ہونگی۔ مبارک ہو اسکو جس کے لیے ہم پیدا ہوئے ہیں اور خوشا حال اُس کا جو ہمارے واسطے پیدا ہوا ہے۔ ہم وہ ہیں کہ اگر کوئی شخص آسمان میں اُدھر لڑکا ہوا ہو اور ہم میں سے کوئی اُس کے پاس نہ گزر جائے تو ہمارا نور اُس کی آنکھوں میں چکا چوند پیدا کر دے)

احتجاج طبرسی میں ہے کہ بنیاب امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک نزدیک نے سوال کیا کہ مسلمانوں نے یہ کہاں سے کہا کہ جنت میں جو کوئی کسی درخت کا میوہ کھائیگا تو ویسا ہی پھر نمودار ہو جائیگا؟ امام علیہ السلام نے فرمایا کہ اس کی مثال چراغ ہے کہ کوئی شخص اُس سے دوسرا چراغ روشن کرے تو اُس کی روشنی کچھ بھی کم نہ ہوگی اگرچہ تمام دنیا اُس سے روشن کیے ہوئے چراغوں سے ملو کر دی جائے۔ اُس نے کہا آپ یہ بھی کہتے ہیں کہ جنت میں لوگ کھائینگے بھی اور پینینگے بھی اور پھر یہ بھی فرماتے ہیں کہ اُن کو نہ پاخانہ کی حاجت ہوگی اور نہ پیشاب کی۔ (بجلا یہ کیسے ممکن ہے)؟ فرمایا ہاں ایسا ہی ہے۔ وجہ اس کی یہ ہے کہ غذا اُن کی بجز لطیف ہوگی اُس میں نقل ہوگا جی نہیں اور اگر کچھ ہوگا بھی تو وہ پسینہ کی راہ نکل جائیگا۔ اُس نے کہا یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ جو رزق جب اُس کا شوہر ہم بستر ہوگا تو اُسے باکرہ ہی پائینگا؟ فرمایا حوریں خوشبودار مٹی سے خلق ہوئی ہیں۔ نہ اُن کو کوئی آفت متیر کرے گی اور نہ اُن کے اجسام میں کوئی مرض لاحق ہوگا۔ نہ اُن کے سوراخوں میں کوئی چیز در آئیگی۔ نہ اُن کو حیض کی نجاست پلید کرے گی۔ رحم اُن کا پلا ہوا اور متصل رہیگا کیونکہ اُس میں سوائے اُحلیل کے اور کوئی راستہ ہی نہیں ہے۔ اُس نے کہا کہ حوریں ستر ستر محلے پنینگی اسپر بھی اُن کے شوہروں کو اُن کی پنڈلیوں کا مغز نظر آئیگا (اس کی وجہ سمجھا دیجیے)؟ فرمایا اُس کی مثال یہ ہے کہ ایک بانس گہرے صاف و شفاف پانی میں درہم ڈال دے جائیں تو نظر آئیگے یا نہیں؟ اُس نے عرض کی بھلا جنت میں راحت کہاں اور انعامات جنت سے لوگ کیا لطف اٹھائینگے۔ اس لیے کہ کسی کا تو بیٹا وہاں نہ ہوگا۔ کسی کا باپ کسی کی ماں نظروں سے غائب ہوگی تو کسی کا دوست اُس کے پاس نہ ہوگا! جو شخص اپنے کسی عزیز کو جنت میں نہ پائیگا تو بلا شک بھی سمجھیگا کہ وہ دوزخ میں ہے۔ (اب آپ ہی فرمائیں) جسے یہ بات معلوم ہو جائیگی کہ اُس کے دوست پر جہنم میں عذاب ہو رہا ہے تو اُسے جنت میں خاک مزہ اور چین آئیگا؟ فرمایا بعض تو ایسے لوگوں کو جو عذاب کے مستحق ہیں (بھول جائینگے اور بعض لوگ منتظر رہینگے کہ وہ لوگ اعراف میں ہونگے آجائینگے۔

حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر حورانِ جنت میں سے کوئی جو آسمان دنیا پر اندھیری رات میں ظاہر ہو تو چودھویں رات کے چاند سے زیادہ روشنی پھیل جائے اور تمام اہل دنیا کو اُس کی خوشبو معلوم ہو جائے۔ اگر اہل جنت کے کپڑوں میں سے کوئی کپڑا آج دنیا میں پھیلا دیا جائے تو جو شخص اُس کی طرف دیکھے اُس کی ایسی حالت ہو جائے گویا اُس پر بجلی گری۔ اور دیکھنے والوں کی نظریں اُس کا تحمل نہ کر سکیں۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ قسم خدا کی جس نے محمدؐ پر قرآن مجید نازل فرمایا ہے اہل جنت کا حسن و جمال ہمیشہ بڑھتا ہی رہیگا جس طرح دنیا میں بڑھتا چلتا جاتا ہے اور اُس کے ساتھ بیعت بگڑتی جاتی ہے۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب روز قیامت ہوگا تو جنت کے پردوں میں سے ایک پردہ اٹھایا جائیگا اور اُس کی خوشبو ہر ذی روح کو پانسویں کی راہ سے محسوس ہوگی۔ مگر ایک گروہ کو یہ خوشبو نہ آئیگی۔ راوی نے عرض کی (یا رسول اللہ!) وہ کونسا گروہ ہے؟ فرمایا جس کو ماں باپ نے عاق کر دیا ہو۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا (ایھا الناس!) والدین کی نافرمانی سے بچو کہ جنت کی خوشبو ایک ہزار سال کی مسافت سے محسوس ہوگی مگر والدین کا عاق کردہ اور قطع رحم کر نیوالا اور بوڑھا زنا کار اور وہ شخص جو از روئے تکبر اپنے کپڑوں کو زمین پر کھینچتا ہوا چلے اُس کی خوشبو نہ سونگھیں گے۔ تکبر تو تمام عالموں کے پروردگار خدا ہی کے لیے زیبا ہے۔

جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ جو شخص یہ کہتا ہے صَلَّی اللہُ عَلَیْ مُحَمَّدٍ وَآلِہٖ وَسَلَّمَ تو اُس کے جواب میں خداوند عالم فرماتا ہے صَلَّی اللہُ عَلَیْکَ یس تم لوگوں کو چاہیے کہ بہ کثرت درود بھیجا کرو۔ اور جو شخص صَلَّی اللہُ عَلَیْ مُحَمَّدٍ کہے اور میری آل پر درود نہ بھیجے تو وہ ہرگز جنت کی خوشبو نہ سونگھیں گے حالانکہ وہ پانسویں کی راہ سے محسوس ہوتی ہوگی۔

قول صاحب تفسیر برہان۔ اس مضمون کی روایتیں بکثرت ہیں مگر ہم نے جو نقل ترک کر دی ہیں۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۵ | قول مترجم۔ مَس کے دو معنی ہیں ایک تو ہاتھ سے چھونا جیسا کہ مندرجہ نوٹ التذیب الی حدیث میں وارد ہوا ہے جسکی جُنب کے لیے ممانعت کی گئی ہے۔ اور دوسرے معنی ہیں عقل و علم سے چھنا

جیسا کہ محاورہ میں کہتے ہیں کہ فلاں شخص کو عقل و علم سے مس بھی نہیں۔ یہ معنی جناب امیر علیہ السلام نے احتجاج والی حدیث میں ارشاد فرمائے ہیں لہذا دونوں حدیثوں میں فی الحقیقت کوئی اختلاف نہیں۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۸۵۸ | جناب امام رضا علیہ السلام نے اسکا باربتعالیٰ کی توضیح و تفسیر میں ارشاد فرمایا کہ خداستعالیٰ کا

نام ظاہر اس لیے نہیں ہے کہ وہ اشیا کی پشت پر سوار ہے یا بیٹھا ہوا ہے بلکہ اُسے ظاہر اس لیے کہتے ہیں کہ وہ تمام چیزوں پر غالب ہے اور اُس کی قدرت سب کو گھیرے ہوئے ہے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ کوئی شخص مثلاً کہے ظہرت علی اعدائی و اظہرتی اللہ علی اخصی (میں اپنے دشمنوں پر غالب آگیا۔ خدا نے مجھ کو میرے دشمن پر غالب کر دیا) تو غرض اُس کی اس قول سے اظہار کا میابی اور غلبہ ہوتی ہے۔ اسی طرح خداستعالیٰ بھی تمام چیزوں پر غالب ہے۔ دوسری وجہ اُس کے ظاہر ہونیکی یہ ہے کہ جو شخص خدا کی مخالفت کا قصد کرے تو وہ اُس کے لیے ظاہر ہے یعنی خداستعالیٰ پر کوئی بات پوشیدہ نہیں اور خداستعالیٰ ہر شے کی جسے وہ دیکھتا ہے تدبیر کر نوالا ہے پس خدا سے زیادہ اور کون ظاہر اور واضح ہو گا۔ کیونکہ جدھر تم توجہ کرو خدا کی صنعت تمہارے پیش نظر ہے۔ بلکہ خود تمہاری ذات میں خدا کی قدرت کے اتنے آثار موجود ہیں کہ اُس کو ظاہر سمجھنے کے لیے وہی کافی ہیں۔ اور ہم میں سے ظاہر اُسے کہتے ہیں جسکی ذات نمایاں ہو اور جس کی حقیقت معلوم ہو۔ تو یہ لفظ خدا پر بھی صادق آیا اور مخلوق پر بھی مگر معنی بدل گئے۔ اب رہا الباطن تو وہ اس معنی میں نہیں ہے کہ خداستعالیٰ اپنی پیدا کی ہوئی چیزوں میں پوشیدہ اور سمایا ہوا ہو۔ بلکہ وجہ یہ ہے کہ وہ تمام چیزوں کے بھید سے واقف اور اُن کا محافظ و مدبر ہے۔ اور یہ لفظ الباطن مشتق ہے اَبْطُنْتُ سَوَ یعنی میں اُس کی خبر رکھتا ہوں۔ یا میں اُس کے بھید سے واقف ہوں۔ (پس باطن کے معنی ہوئے واقف اسرار) اور مخلوقات میں سے باطن وہ کہا جائیگا جو کسی چیز میں غائب اور پوشیدہ ہو جائے۔ پس لفظ باطن خدا پر بھی صادق آیا اور مخلوق پر بھی۔ مگر معنی جدا جدا ہیں۔

جابر ابن عبد اللہ انصاری کہتے ہیں کہ مجھے عمارؓ یا سرمدینہ کے ایک کوچہ میں ملے میں نے اُن سے جناب رسول خدا کا حال دریافت کیا۔ عمارؓ یا سرمدینہ نے جواب دیا کہ وہ حضرت مجمع اصحاب کے ہمراہ مسجد میں رونق افروز ہیں اور یہ بھی بیان کیا کہ جب آنحضرتؐ



نماز صبح ادا کر چکے اور آفتاب نکل آیا تو علی بن ابیطالب علیہ السلام آگے بڑھے۔ اُن کو دیکھ کر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کھڑے ہو گئے۔ اور دونوں آنکھوں پر بوسہ دیکے اپنے پہلو میں اتنا قریب بٹھالیا کہ دونوں کے زانوں سے زانوں مل گئے۔ پھر فرمایا اے علی! اٹھو اور آفتاب کو جواب دو کہ وہ تم سے کچھ کہہ رہا ہے۔ یہ سنکر اہل مسجد کھڑے ہو گئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ! کیا آفتاب ہمارے برخلاف کوئی بات کہتا ہے؟ اور بعض منافق کہنے لگے یہ تو ہمیشہ اسی فکریں رہتے ہیں کہ اپنے ابن عم کا مرتبہ بڑھائیں اور اُن کا نام روشن کریں۔ پس مجرور ارشاد جناب رسول خدا جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام مسجد کے صحن میں آئے اور آفتاب سے خطاب فرمایا کَیْفَ اَصْبَحْتَ يَا خَلْقَ اللّٰهِ؟ اے مخلوق خدا! کس حال میں تو نے صبح کی؟ اُس نے جواب دیا بِخَيْرٍ يَا اَخَا رَسُولِ اللّٰهِ يَا اَوَّلَ يَا اٰخِرَ يَا ظَاهِرَ يَا بَاطِنَ يَا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ۔ اے رسول اللہ کے بھائی! اے اول! اے آخر! اے ظاہر! اے باطن! اے ہر چیز سے واقف! میں نے اچھے حال میں دن نکالا۔ پھر وہ جناب آنحضرت کی خدمت میں واپس آئے۔ آنحضرت نے فرمایا اے علی! تم بیان کرو گے یا میں خبر دوں کہ جو آفتاب نے تم سے کہا ہے؟ عرض کی یا رسول اللہ! آپ کی زبان مبارک سے اچھا معلوم ہو گا۔ آنحضرت نے ارشاد فرمایا کہ آفتاب نے جو تم سے کہا تھا اَوَّلُ! تو اس کا مطلب یہ ہے کہ تم سب سے پہلے خدا پر ایمان لائے ہو۔ اور یہ جو اُس نے کہا تھا اٰخِرُ! تو اُس کے معنی یہ ہیں کہ مجھے غسل میت دیکر سب سے آخر دیکھنے والے تم ہو گے۔ اور یہ جو اُس نے تم سے کہا تھا ظَاہِرُ! اس کا مطلب یہ ہے کہ جو لوگ میرے اسرار پر اطلاع پائیں گے اُن سب میں تم اول ہو۔ اور اُس کے قول یا بَاطِنُ! کے یہ معنی ہیں کہ تم میرے علم کے حامل ہو۔ اور اُس کے آخری فقرہ یا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ کا یہ مقصود ہے کہ خداوند عالم نے قرآن مجید میں جو کچھ نازل کیا ہے خواہ وہ حلال کے متعلق ہو یا حرام کے فرائض ہوں یا احکام۔ تنزیل ہو۔ یا تاویل ناخ ہو یا منسوخ حکم ہو یا متشابہ (سہل ہو) یا مشکل سب کو تم بخوبی جانتے ہو۔ اگر مجھے اس بات کا اندیشہ نہ ہوتا کہ تمہارے بارے میں میری امت کے لوگ ایسا کہنے لگیں گے جیسا کہ عیسیٰ ابن مریم کی شان میں نصاریٰ کہتے ہیں تو آج میں تمہارے وہ فضائل بیان کرتا کہ اُس کے بعد جس گروہ کی طرف سے تمہارا گندہ ہوتا وہی تمہاری خاک قدم بغرض شفا اٹھا لیتا۔

جابرؓ کہتے ہیں کہ عمارؓ یہ حدیث بیان ہی کر چکے تھے کہ اتنے میں اسلمانؓ فارسی بھی وہاں آئے تھے۔ عمارؓ نے فرمایا اے جابرؓ یہ سلمانؓ بھی ہمارے ہمراہ خدمت جناب رسول خدا میں

موجود تھے۔ جابرؓ کہتے ہیں پس سلمانؓ فارسی نے بھی اسی طرح یہ حدیث بیان کی جس طرح عمارؓ یا سر نے بیان کی تھی۔

جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک دن جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ جناب امیر علیہ السلام کی گود میں سر رکھ کر سو گئے اور جناب امیر علیہ السلام نے اُس وقت تک نماز عصر نہ پڑھی تھی سورج ڈوبنے کے قریب پہنچ گیا تو آنحضرتؐ بیدار ہوئے اور جناب امیر علیہ السلام نے اپنی نماز کی کیفیت عرض کی۔ آنحضرتؐ نے دعا فرمائی اور خدا تعالیٰ نے سورج کو پھر لوٹا دیا۔ اس کے آگے حضرتؐ نے حدیث روئے شمس کو پورا بیان کیا۔ اُس کے لوٹ آنے پر آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اے علیؑ اٹھو اور سورج کو سلام کرو اور اُس سے بات کرو اس لیے کہ وہ بھی تم سے بات کرنا چاہتا ہے۔ جناب امیر علیہ السلام نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! میں سورج کو کیا کہنے سلام کروں؟ فرمایا یوں کہو اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ یَا خَلْقَ اللہ! پس جناب امیر علیہ السلام اٹھے اور فرمایا اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ یَا خَلْقَ اللہ! اُس نے فوراً جواب میں عرض کیا وَعَلَیْکَ السَّلَامُ یَا اَوَّلُ یَا اٰخِرُ یَا ظَاہِرُ یَا بَاطِنُ یَا مَنْ یُنْجِیْ حَیِّیْنِہٖ وَیُوْثِقُ مُبْغِضَیْنِہٖ (آپ پر بھی سلام ہو اے اول! اے آخر! اے ظاہر! اے باطن! اے وہ جو اپنے دوستوں کو نجات دے گا اور اپنے سے بُغض رکھنے والوں کو باندھ دے گا)۔ اس کے بعد جناب امیر علیہ السلام نے نماز عصر باقاعدہ ادا کر لی اور آنحضرتؐ کے ارشاد کے بموجب عام لوگوں پر اس واقعہ کا اظہار نہیں کیا۔ مگر کسی موقع پر آنحضرتؐ سے آفتاب نے جو کچھ کہا تھا اُس کے معنی دریافت کیے تو آنحضرتؐ نے فرمایا کہ آفتاب نے جو کچھ کہا سچ کہا اور وہ خدا کے حکم سے گویا ہوا تھا۔ (یَا اَوَّلُ! کا یہ مطلب ہے کہ) تم ایمان لانے میں سب سے پہلے مومن ہو اور (یَا اٰخِرُ! کا یہ مطلب ہے کہ) اوصیاء انبیاء میں تم سب سے آخر ہو۔ نہ میرے بعد کوئی نبی ہوگا اور نہ تمہارے بعد کوئی وصی نبی۔ اور (یَا ظَاہِرُ! کا یہ مطلب ہے کہ) تم اپنے دشمنوں پر ہمیشہ غالب رہو گے اور (یَا بَاطِنُ! کا یہ مطلب ہے کہ) تم علم سے پورے پورے آگاہ اور ایسے باخبر ہو کہ علم میں تم سے بڑھ کر کوئی نہ ہوگا تم میرے علم کے مخزن اور میرے پردہ ہوگا کی وحی کے خزانہ ہو۔ تمہاری اولاد تمام عالم کی اولادوں سے بہتر اور تمہارے شیعہ تیمارت کے دن سب میں حمیدہ اور برگزیدہ ہو جائے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۶ (یقیناً نوٹ ہذا) منافق اس دیوار کے پیچھے

آواز دیکے کہیں گے اَلَمْ تَكُنْ مَعَكُمْ؟ اس کے جواب میں یومنین کہیں گے بَلٰی وَلَکَنتُمْ  
فَتَنْتُمْ اَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصُوهُمْ وَاَنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ اَلَا مَآ فِیْ حَقِّ جَاءِ اَمْرُ  
اللّٰهِ وَغَدَاکُمْ بِاللّٰهِ الْقُرْۤؤٰنُ فَالْیَوْمَ لَا یُؤْخَذُ مِنْکُمْ فِدَیَّۃٌ وَّلَا مِنْ الَّذِیْنَ  
کَفَرُوْا مَا وَاٰکُمْ النَّارُ هِیَ مَوْلٰکُمْ وَاَبِیُّسَ الْمَصِیۡرِ (دیکھو صفحہ ۸۶۰ سطر ۸)  
تفسیر یہاں میں سلام ابن مسعود سے روایت ہے وہ بیان کرتے ہیں کہ میں  
نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے خدا تعالیٰ کے اس قول فَضْرِبَ بَیْنَهُمْ لَبَدًا  
لَّہٗ یَابِکَ طَبَاطِنَہٗ فِیْہِ الرَّحْمَۃُ وَظَآہِرُ کَافِرٍ قَبْلِہِ الْعَذَابُ ۝ یُنَادُوْنَہُمْ  
اَلَمْ تَكُنْ مَعَكُمْ ط کا مطلب دریافت کیا تو حضرت نے ارشاد فرمایا کہ یہ قول ہمارے  
بارے میں۔ ہمارے شیعوں کے بارے میں اور ہمارے حق کا انکار کرنے والوں کے بارے  
میں نازل ہوا ہے۔ جب قیامت کا دن ہوگا تو راستہ میں ایک جگہ مخلوق خدا روک لی  
جائے گی اور خدا تعالیٰ ظلمت کی ایک دیوار کھڑی کر دیگا جس میں ایک دروازہ بھی ہوگا۔  
اُس کے اندر کی طرف رحمت یعنی روشنی ہوگی اور سامنے باہر کی طرف عذاب یعنی اندھیرا  
ہوگا۔ پس خدا تعالیٰ ہم کو اور ہمارے شیعوں کو تو اُس فصیل کے اندر پہنچا دیگا جہاں رحمت  
اور نور ہوگا اور ہمارے دشمنوں کو اور ہمارے حق کا انکار کرنے والوں کو اُس فصیل کے  
باہر کی طرف رہنے دیگا جہاں اندھیرا ہی اندھیرا ہوگا۔ اُس وقت ہمارے دشمن تم کو  
پھکار پھکار کے یہ پوچھیں گے کہ (ارے رافضیو!) کیا ہم دنیا میں تمہارے ساتھ نہیں تھے؟  
ہمارے انبی اور تمہارا نبی ایک ہی تھا۔ ہماری نماز اور تمہاری نماز ایک ہی تھی۔ ہمارا روزہ اور  
تمہارا روزہ ایک ہی تھا۔ ہمارا حج اور تمہارا حج ایک ہی تھا۔ (قول مقرر جم۔ جھوٹوں کے  
پیر دوہاں بھی جھوٹ بولتے سے باز نہ آئیں گے۔ نبوت کے متعلق اعتقاد میں اور نماز و روزہ  
وحج کی بجا آوری میں جتنا کچھ فرق ہے فریقین کی کتابیں دیکھنے سے معلوم ہو سکتا ہے)  
امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اُس وقت ایک فرشتہ مغایب پروردگار عالم اُن کو  
جواب دیگا۔ ہاں ابسی قدر مشابہت توفیقی لیکن تم نے اپنے نبی کے بعد اپنی ذات کو آڑ میں  
میں ڈالا۔ پھر تم خود سے حاکم بن گئے اور جس کے حکم کی پیروی کرنیکا تمہارے نبی نے تم کو حکم دیا  
تھا اُس کی پیروی تم نے چھوڑ دی۔ اور اُس کے حق میں نزول ہلا کا تم نے انتظار کیا اور جو کچھ  
اُس کے بارے میں تمہارے نبی نے تم سے کہا تھا اُس کے بارے میں تم شک میں پڑ گئے۔  
اور تمہاری آرزوؤں نے (تم کو دھوکا دیا) اور اہل حق کے خلاف جو تمہارا اجتماع ہو گیا  
تھا اُس اجتماع نے تم کو دھوکا دیا۔ اور چونکہ اس حال میں خدا تعالیٰ نے تمہارے حق میں

بر و باری کو کام فرمایا۔ اُس نے تم کو اور دھوکے میں ڈالا تا آنکہ خدا تعالیٰ نے صاحبِ برکت یعنی علی ابن ابیطالب علیہ السلام اور اُن کے بعد والے ائمہ کو (زمانہ رجعت میں) حق کے ساتھ قوت دیکر ظاہر فرمایا۔ اس سے پہلے شیطان برابر تم کو دھوکے ہی دیتا رہا۔ سو آج کے دن نہ تم ہی سے کوئی معاوضہ لیا جائیگا اور نہ انہی سے جنہوں نے آلِ رسولؐ کے حق کا انکار کر دیا تھا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ تم کو کوئی نیکی بھی ایسی میسر نہ آئیگی جیسے معاوضہ میں پیش کر کے آتشِ جہنم سے اپنے تئیں بچا سکو۔ تمہارا ٹھکانا آتشِ جہنم ہے۔ وہی تمہاری حاکمیت اور وہی (سب سے) بڑی بازگشت ہے۔

المحاسن میں ہے کہ جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جو شخص تم میں سے

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۵۷۱

اس دین پر مرے وہ شہید مرے گا۔ کسی نے عرض کی اگرچہ وہ اپنے بستر ہی پر مرے؟ (تو) کیا جب بھی شہید مرے گا؟ فرمایا ہاں! خدا کی قسم اگرچہ بستر ہی پر مرے تو وہ زندہ رہے گا۔ خدا کی جناب سے وہ رزق پائے گا۔

حکیم بن عقیبہ سے مروی ہے کہ جب جنگِ نہروان میں جنابِ امیر المومنین علیہ السلام نے خارجیوں کو تلوار کے گھاٹ اُتارا تو ایک شخص نے کھڑے ہو کر عرض کی۔ یا امیر المومنین! خوشا حال ہمارا کہ ہم اس لڑائی میں آپ کی نصرت میں خارجیوں کو قتل کر کے شہید ہوئے۔ حضرت نے فرمایا قسم ہے اُس کی جس نے دانہ کو شکافتہ اور ہر ذی روح کو پیدا کیا ہے اس معرکہ میں ہمارے ساتھ وہ لوگ بھی شہید ہوئے ہیں جنکے باپ دادا کو ابھی تک خدا نے پیدا ہی نہیں کیا ہے۔ اُس شخص نے عرض کی کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ جو لوگ ابھی مخلوق نہیں ہوئے وہ شہید بھی ہو گئے؟ فرمایا آخر زمانہ میں ایک قوم ہوگی جو ہماری مطیع اور فرمانبردار ہوگی اور اس جنگ (کے ثواب) میں وہ ہماری ضرور بالضرر شریک ہوگی۔ اور ایک روایت میں ہے کہ یہ بھی ارشاد فرمایا کہ آدمیوں کو رضا مندی اور ناراضی ملا لیتی ہے یا جدا کر دیتی ہے۔ اور جو شخص کسی امر سے راضی ہو تو اُسکا کر نیوالا سمجھا جائیگا اور جو کسی امر سے ناراض ہوگا وہ اُس سے علحدہ۔

سہال قصاب نے جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام سے عرض کیا کہ اے مولا! میرے لیے حضور دعا فرمائیں کہ میں شہید مروں۔ حضرت نے فرمایا کہ مومن جہاں بھی مرتا ہے شہید ہی مرتا ہے۔ کیا تو نے قولِ باری تعالیٰ نہیں سنا کہ وہ قرآن میں فرماتا ہے وَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ اُولَٰئِكَ هُمُ الصِّدِّقُونَ وَالشَّهَدَاءُ هُمْ ذُو الْعَرْشِ

(ضمیمہ پارہ نمبر ۲۲ بھی ملاحظہ ہو)

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے : روایت اپنے آباؤ اجداد علیہم السلام کے مروی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں ایک فرشتہ حاضر ہوا جس کے بیس ہزار سر تھے۔ آنحضرت اُس کی دست بوسی کے لیے کھڑے ہو گئے۔ فرشتہ نے عرض کی یا رسول اللہ! کھڑے کہ آپ کا مرتبہ پیش خدا تمام آسمانوں اور زمینوں کی مخلوق سے زیادہ ہے (میں خود حضور کی دست بوسی کے لیے حاضر ہوا ہوں) اُس فرشتہ کا پیام خود تھا۔ یکایک آنحضرت دیکھتے کیا ہیں کہ اُس کے دونوں شانوں کے مابین عبارت لکھی ہے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ الْبَرَكَاتُ الْكَثِيرُ۔ آنحضرت نے فرمایا کہ اے میرے حبیب محمد! یہ عبارت تمہارے شانوں کے مابین کب سے لکھی ہوئی ہے؟

محمد نے عرض کیا کہ آدم علیہ السلام کے پیدا ہونے سے بارہ ہزار برس پہلے سے۔ مالک ججنی کہتے ہیں کہ مجھ سے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کیا تم لوگ اس بات پر راضی نہیں ہو کہ تم ناز پڑھتے ہو۔ زکوٰۃ دیتے ہو۔ اپنی زبان اور آنکھوں کو حرام سے بچاتے ہو پس جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔ اے مالک! اس دار دنیا میں جس جس گروہ نے جس جس شخص کو اپنا امام بنالیا ہے قیامت کے دن اُن کی یہ حالت ہوگی کہ پر تو اپنے مریدوں پر لعنت کرتا ہوا آئیگا اور مرید اُس پر لعنت کرتے ہوئے آئیں گے۔ مگر تم لوگ اور جو تمہاری مانند ہوں اُن کا یہ حال نہوگا۔ اے مالک! تم میں سے جو شخص اس امر (ہماری محبت) پر مر گیا وہ شہید ہوگا۔ گویا کہ وہ خدا کی راہ میں تلوار مارنا ہوا قتل ہوا ہوگا۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت اپنے اجداد طاہرین کی منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے ایک دن اپنے اصحاب کو علم کے چار سو باب تعلیم فرمائے۔ منجملہ اُن کے ایک یہ بھی تھا کہ تم لوگ کمینوں اور ناپلوں سے بچتے ہو کہ وہ لوگ خدا سے خوف نہیں کرتے۔ بعضے اُن میں انبیاء کے قاتل ہیں اور ہمارے دشمن بھی اُنہی میں ہیں۔ (آگاہ ہو جاؤ!) خداوندِ عالم نے اہل زمین کی طرف توجہ فرمائی اُن میں سے ہم کو منتخب کیا اور ہماری خاطر سے ہمارے شیعوں کو پسند فرمایا۔ جب ہی تو وہ ہماری نصرت کرتے ہیں اور ہماری خوشی سے وہ خوش ہوتے ہیں اور ہمارے رنج سے وہ رنجیدہ ہوتے ہیں۔ ہماری راہ میں اور ہمارے واسطے وہ اپنے مال اور اپنی جانیں قربان کرتے ہیں۔ ہمارے شیعوں میں کوئی بندہ ایسا نہیں ہے کہ جو کسی امر کا ترک کرے ہو



جس سے ہم نے اُس کو منع کیا ہو۔ اور پھر وہ یونہی مر جائے جب تک کہ اُسے خدا تعالیٰ کسی بلا میں مبتلا نہ کرے جس کے ذریعہ سے اُس کا وہ گناہ دور ہو سکے۔ یا تو وہ بلا اُس کے مال کے متعلق ہوگی یا اُسکی اولاد کے متعلق ہوگی یا اُس کی جان کے متعلق ہوگی۔ اب وہ ایسے حال میں خدا تعالیٰ سے ملاقات کریگا کہ اُس کے ذمہ کوئی گناہ نہ ہوگا اور اگر کوئی گناہ باقی بھی رہ گیا تو موت کے وقت اُس پر سختی گزریگی (جس سے وہ گناہ بھی دور ہو جائیگا)۔ ہمارے شیعوں میں سے جو مر جائے وہ صدیق و شہید ہے۔ اس لیے کہ اُسے ہمارے امر کی تصدیق کی ہے اور جس سے دوستی کی تو ہماری وجہ سے کی اور جس سے دشمنی رکھی تو ہماری وجہ سے رکھی۔ دونوں صورتوں میں خدا کی خوشنودی مد نظر رکھی۔ خدا و رسولؐ پر وہ ایمان الیہی خدا تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ اُولَٰئِكَ هُمُ الصّٰدِقُۙوْنَ وَالشّٰهِدُۙمَآءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَاُورْثُہُمْ نیز جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے اپنے اصحاب سے فرمایا تم اپنے اپنے گھروں میں استقلال سے رہو۔ بلاؤں پر صبر کرو۔ اپنے ہاتھوں اور تلواروں اور نیزوں کو حرکت نہ دو اور جس چیز کو خدا تعالیٰ تمہارے لیے جلد لانیوالا ہے تم اُسکے لیے جلدی نہ کرو۔ اس لیے کہ جو کوئی تم میں سے اپنے بستہ پر بھی مر گیا اور وہ پروردگار کے حق کی اور جناب رسولؐ خدا کے حق کی اور اہلبیتؑ رسالت کے حق کی معرفت رکھتا ہوگا تو وہ شہید مرے گا اور اُسکا اجر خدا کے ذمہ رہا جس عمل خیر کی اُس نے نیت کی وہ اُس کی جزا کا حق ہو چکا۔ اور اسی نیت کے ذریعہ سے وہ راہ خدا میں تلوار سے لڑنے کی منزلت پر فائز ہو جائیگا۔

بشاراتِ اثنی عشریہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے بروایت اپنے آباؤ اجدادِ ظاہرین علیہم السلام کے منقول ہے کہ جناب رسولؐ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ روز قیامت کچھ لوگ نور کے منبروں پر بیٹھے ہونگے۔ چہرے اُن کے چودھویں رت کے چاند کی طرح چمکتے ہونگے۔ تمام اولین و آخرین اُن کے مرتبہ کو دیکھ کر غبطہ (آرزو) کریں گے یہ فرما کے آنحضرتؐ خاموش ہو رہے۔ پھر تین بار بھی فرمایا۔ اس پر عمر ابن خطابؓ کھڑا ہو گیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ! میرے ماں باپ حضور پر خدا ہو جائیں کیا وہ لوگ شہید ابن راہ خدا ہونگے؟ فرمایا شہید تو وہ ہونگے مگر ایسے نہیں جیسے تم لوگ خیالی کرتے ہو۔ اُس نے عرض کی کیا وہ انبیاء ہونگے؟ فرمایا جیسا تو سمجھ رہا ہے وہ انبیاء بھی نہ ہونگے۔ اُس نے عرض کی کیا وہ اوصیاء ہونگے؟ فرمایا وہ ایسے اوصیاء بھی نہیں ہیں جیسا کہ تیرا گمان ہے۔ عرض کی

آخر وہ ہیں کون؟ کیا آسمان کے رہنے والے ہیں یا زمین کے باشندے؟ فرمایا ہیں تو وہ سب زمین ہی کے رہنے والے۔ عرض کی مجھے بتا تو دیجیے وہ ہیں کون؟ پس آنحضرتؐ نے اپنے دست مبارک سے علی بن ابیطالب علیہ السلام کی طرف اشارہ کر کے فرمایا۔ یہ اور ان کے شیعہ۔ قریش میں سے جو علیؑ سے دشمنی کرے وہ حرامی ہے۔ انصار میں سے جو کوئی علیؑ سے عداوت رکھے وہ یہودی ہے۔ سارے عرب میں سے جو کوئی علیؑ سے بغض رکھے وہ زنا زادہ ہے۔ تمام آدمیوں میں جو کوئی علیؑ کا دشمن ہو وہ شقی ہے۔ اے عمر بن خطاب! جو کوئی میرے محبت کا دعوے کرے اور علیؑ سے دشمنی رکھے وہ (لعن) جھوٹا ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۸۶۲ | تفسیر فی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب اعدائے دین جناب امام

زین العابدین علیہ السلام اور دختران جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو مقید کر کے مع سیر مبارک جناب امام حسین علیہ السلام یزید بن معاویہ کے سامنے لے گئے اور بیمار کر بلا زنجیروں میں جکڑے ہوئے اُس ملعون کے دربار عام میں کھڑے تھے تو یزید پلید بولا کہ اے علی ابن حسین میں خدا کی حمد بجالاتا ہوں کہ اُس نے تمہارے باپ کو قتل کیا۔ جناب امامؑ نے فرمایا کہ خدا لعنت کرے اُس پر جس نے میرے پرہیزگار کو جھوٹ بول کر شہید کیا۔ کیا تیرا یہ گمان ہے کہ میں اپنی پروردگار کو برا کہوں گا؟ یہ منکر یزید بن معاویہ غضبناک ہوا اور جناب بیمار کر بلا کے گردن مارے جانیکا حکم دیدیا۔ حضرتؑ نے فرمایا (اے یزید!) جس حال میں کہ تو مجھے قتل کر گیا تو جناب رسول خدا کی بھوپٹیوں کو مدینہ منورہ لے گئے مٹانوں تک کون پہنچا سکا۔ میرے سوا تو کوئی ان کا محرم باقی نہیں رہا؟ یزید نے جواب دیا کہ ان کے گھروں تک آپ ہی ان کو پہنچا سکتے۔ پھر یزید فرسوسن لنگایا اور امام کی گردن کا دھوک اپنے ہاتھ سے ریشہ لگا۔ پھر یزید نے کہا اے علی ابن حسین! آپ سمجھے بھی کہ میں اپنے ہاتھ سے کیوں یہ کام کر رہا ہوں؟ ارشاد فرمایا ہاں میں تیرا مطلب جانتا ہوں۔ تو یہ چاہتا ہے کہ سوائے میرے اور کسی کا احسان علی بن حسینؑ پر نہ ہو۔ یزید نے کہا خدا کی قسم یہی میں نے سوچا تھا۔ پھر یزید نے کہا اے علی بن حسین! وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُّصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۷۷۷ سطر ۱) حضرتؑ نے فرمایا اے یزید! خدا کی قسم یہ آیت ہرگز ہمارے بارے میں نازل نہیں ہوئی ہو بلکہ ہماری شان میں تو یہ آیت آئی ہے مَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُّصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَلَا تُلَاقُوا نَفْسَكُمْ بِغَيْرِ حَرْبٍ (ایہ یزید!) ہم وہ ہیں کہ دنیا کی جو چیز ہمارے ہاتھ سے نکل جائے ہم اُس پر افسوس نہیں کرتے اور دنیا کی جو چیز ہمیں ملے اُس پر ہم اتراتے ہیں۔

## ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۴

کافی میں ابو دؤیم نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام زیوشع بن نون کو اپنا وصی بنایا اور یوشع بن نون نے حضرت ہارون کو فرزند کو اپنا وصی قرار دیا اور اپنی بیٹے کو اپنا وصی نہیں بنایا۔ نہ فرزند موسیٰ علیہ السلام کو بنایا۔ اس لیے کہ انتخاب باختیار خداست جس کو وہ چاہتا ہے اس عمدہ جلیلہ کے لیے منتخب فرماتا ہے۔ حضرت موسیٰ اور یوشع بن نون نے نبوت جناب شیخ کی بشارت دی۔ جب وہ جناب مبعوث بہ رسالت ہوئے تو انہوں نے لوگوں کو خبر دی کہ میرے بعد ایک نبی آئیگا جن کا نام احمد ہوگا اور وہ حضرت اسمعیلؑ کی اولاد سے ہونگے وہ میری اور تمہاری تصدیق کریں گے۔ میری اور تمہاری طرف سے معذرت بھی پیش کریں گے۔ یہ پیشین گوئی اُن جناب کے حواریں میں جو یاد رکھنے والے تھے برابر چلی آئی۔ اُن لوگوں کا نام تحفظین خدا نے اس لیے رکھا تھا کہ وہ اسم اکبر کے محافظ تھے۔ اسم اکبر سے مراد وہ کتاب ہے جس کے ذریعہ سے ہر چیز کا علم حاصل ہو سکتا ہے اور اسم اکبر انبیاء کے ساتھ ہوا کرتا تھا۔ چنانچہ خداوند عالم فرماتا ہے وَلَقَدْ آدُسْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ۔ اس آیت میں کتاب سے مراد اسم اکبر ہے۔ لفظ کتاب سے (علی العموم) توریت و انجیل و قرآن مراد لی جاتی ہے حالانکہ اس میں کتاب نوحؑ، کتاب صلحؑ، کتاب شعیبؑ اور کتاب ابراہیمؑ بھی داخل ہیں جن کے بارے میں خدا تعالیٰ یوں خبر دیتا ہے إِنَّ هَذَا الْفِیْ الصُّحُفِ الْأُولَى صُحُفٌ اِبْرَاهِیْمَ وَمُوسٰی (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۹۲۶ سطر ۸) اب حضرت ابراہیمؑ کے صحیفے کہاں ہیں۔ بلکہ صحیفہ ابراہیمؑ سے وہی اسم اکبر مراد ہے۔ اسی طرح حضرت موسیٰ کے صحیفوں سے بھی مراد اسم اکبر ہے۔ پس ایک عالم دوسرے عالم کو برابر وصیت کرتا رہا یا شک کہ وہ وصایا محفوظ طے کے پاس پہنچے۔ جب خدا نے آنحضرتؐ کو مبعوث برسالت کیا تو تحفظین میں جو باقی رہ گئے تھے وہ اسلام لائے اور بنی اسرائیلؑ نے آنحضرتؐ کی تکذیب کی۔ آنحضرتؐ نے مخلوق کو دعوت اسلام بھی دی اور غذا کی راہ میں جہاد بھی کیا۔ پھر خدا تعالیٰ نے اپنے رسول کے پاس یہ فرمان بھیجا کہ اپنے وصی کی فضیلت کھلم کھلا ظاہر کر دو۔ جناب علیؑ نے یہ عذر پیش کیا کہ یہ قوم عرب بڑی جفا کار ہے۔ نہ ان میں کوئی کتاب اُتری ہے اور نہ ان میں خدا کا کوئی نبی آیا ہے۔ نہ یہ لوگ انبیاء کی نبوت کو پہچانتے ہیں اور نہ ان کا تہیہ جانتے ہیں۔ اگر میں اس قوم کو اپنے اہلبیت کی بزرگی اور فضیلت سے آگاہ کروں گا تو یہ مجھ پر ایمان نہ لائیں گی۔ ارشاد باری ہو کہ اسے رسول اتم ان کے بارے میں افسوس نہ کرو

اور یہ نرمی کلام کرو کہ یہ آگے چل کر سب کچھ جان لینگے۔ پس آنحضرتؐ نے اپنے وصی کے کچھ فضائل بیان فرمائے جس پر وہ ملوک و معنی رسول خدا سے نفاق و عداوت رکھنے لگے۔ جناب رسول خدا کو اُن کا نفاق اور اُن کی جہ میگی بیاں معلوم ہو گئیں۔ جناب باری نے فرمایا (اس رسول!) وَلَقَدْ أَخْلَمُوا أَنْتَ يَصْنَعُ صِدْقًا لَكَ بِمَا يَقُولُونَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۳۵ سطر ۳)۔ نیز فرمایا قَدْ لَعَنَ اللَّهُ يَدَ مَنْ لَكَ الَّذِينَ يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْنُزُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بَايَعُوا اللَّهَ لِيُخَيِّدُواكَ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۲۰۹ سطر ۱) جناب رسول خدا کی عادت یہ تھی کہ وہ جناب اُن لوگوں کو بلائے رکھتے تھے اور ایک کے برخلاف دوسرے سے مدد دیا کرتے تھے اور اپنے وصی کی فضیلت بھی کچھ کچھ اُن کو سنایا کرتے تھے یہاں تک کہ یہ سورہ نازل ہوا اور اُن پر حجت قائم ہو گئی۔ پھر جب خدا امتعالے نے آنحضرتؐ کو اُن کی موت کی اطلاع دی اور آگاہ کر دیا کہ اب تمہاری وفات کا زمانہ قریب ہے تو اس پر یہ بھی فرمایا فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ (ترجمہ کے لیے دیکھو صفحہ ۴۵۴ سطر ۵ و ۶) جسکا یہ مطلب تھا کہ جب تم اپنے کارہ تبلیغ رسالت سے فارغ ہو گئے تو اپنا علم قائم کر دو اور اپنے وصی کی فضیلت کا اعلان کر دو۔ اور لوگوں کو اُن کی فضیلت کھول کر بتا دو۔ اُس وقت آنحضرتؐ نے (بمقام ختم خدیر) تین بار ارشاد فرمایا مَنْ كُنْتُ مَوْلَاَهُ فَعَلَيْهِ مَوْلَاةُ اللَّهِ وَالْمُهَنَّا وَالْأَلَاءُ وَعَادَ مَنْ عَادَا (جن کا میں حاکم ہوں پس علی بن ابیطالب بھی اُن کے حاکم ہیں۔ یا اللہ! جو علیؑ کو دوست رکھے تو اُسے دوست رکھ اور جو اُس سے دشمنی رکھے تو بھی اُس کا دشمن ہو جو)۔ نیز (جنگ خیبر میں) فرمایا تھا۔ میں کل ایسے شخص کو (میدان جنگ میں) بھیجوں گا جو خدا اور خدا کے رسولؐ کو دوست رکھتا ہے اور خدا اور خدا کا رسولؐ اُس کو دوست رکھتے ہیں اور وہ ہرگز بھاگنے والا نہیں ہے۔ اس کلام سے اُس شخص پر تعریض بھی منظور تھی جو اس طرح پلٹ کر آیا تھا کہ وہ اپنے ساتھیوں پر بزدلی کا الزام لگاتا تھا۔ اور اُس کے ساتھی اُس کو بزدل بتلاتے تھے۔ اور نیز یہ بھی فرمایا عَلِيُّ سَيِّدُ الْمُؤْمِنِينَ (علی بن ابیطالب تمام مومنوں کے سردار ہیں) نیز یہ بھی فرمایا تھا عَلِيُّ عَمُودِ الدِّينِ (علی بن ابیطالب دین کے ستون ہیں) یہ بھی فرمایا تھا هَذَا هُوَ الَّذِي يَضْرِبُ النَّاسَ بِالسَّيْفِ عَلَى الْحَقِّ بَعْدِي۔ یہی وہ شخص ہے جو میرے بعد ناکسوں سے حق پر لڑے گا) یہ بھی فرمایا تھا الْحَقُّ مَعَ عَلِيٍّ أَيْنَمَا قَالَ (جس طرف علی بن ابیطالب جاتے ہیں حق اُن کے ساتھ ساتھ رہتا ہے) یہ بھی فرمایا تھا إِنِّي قَارِكٌ فَنِيكُمُ آمَرِينَ إِنِّي أَخَذْتُكُمْ

بِهَٰكُنْ تَضَلُّوا كِتَابَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاهْلَبَيْتِي عَذْرَتِي يَا أَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا  
 وَقَدْ بَلَغْتُ أَتَاكُمْ سَتْرُدُّونَ عَلَيَّ الْخُوضَ فَأَسْأَلُكُمْ عَمَّا فَعَلْتُمْ فِي الثَّقَلَيْنِ  
 الثَّقَلَيْنِ كِتَابَ اللَّهِ جَلَّ ذِكْرُهُ وَاهْلَبَيْتِي فَلَا تَسْتَفْتُوهُم فَنهَكُوا وَلَا تُعَلِّمُوهُمْ فَاتَّخِذُوا  
 أَعْلَمُ مِنْكُمْ إِيَّيْنِمْ تَمَّ مِثْلُ دُجَيْنِمْ جَاتَاهُؤْنَ اِگَرْتَم اُنْ دُونُؤْنَ كِے مَطْبِع رِہو گئے  
 ہرگز گمراہ نہ ہو گئے۔ ایک کتاب خدا قرآن مجید دوسرے میری ذریت عترت ہے۔ اہل انساب  
 میری سنو۔ دیکھو میں نے حکم خدا تم تک پہنچا دیا ہے۔ وہ یہ کہ تم لوگ میرے ہی حوض کوثر  
 پر آؤ گے۔ میں اُس وقت تم سے ضرور جواب طلب کروں گا کہ تم نے ثقلین کے ساتھ کیا  
 برتاؤ کیا۔ ثقلین سے مراد کتاب خدا ہے اور میرے اہلبیت۔ دیکھو تم لوگ میری عترت  
 سے آگے نہ بڑھنا کہ گمراہ ہو جاؤ گے۔ اور اُن کے مقابلہ میں علم نہ جانا کہ وہ تم سے زیادہ  
 عالم ہیں۔) (امام فرماتے ہیں) اُن لوگوں پر ارشاد نبوی سے بھی اور قرآن سے بھی جسے  
 یہ لوگ پڑھتے ہیں حجت قائم ہو چکی۔ پس جناب رسول خدا برابر اپنے کلام سے اپنے  
 اہلبیت کے فضائل بتلاتے رہے اور قرآن مجید سے بھی کھول کھول کر بتلاتے رہے  
 مثل اس قول خدا کے اِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ  
 وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (دیکھو صفحہ ۳۷۷ سطر ۸) کبھی یہ آیت تلاوت فرمائی وَاعْلَمُوا  
 اِنَّمَا هُنَّ امْرُؤَاتُ مِنْ شَيْءٍ فَانَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ اِنِّہ ر دیکھو  
 صفحہ ۲۸۹ سطر ۱) کبھی یہ آیت سنائی وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّہ (دیکھو صفحہ ۲۵۱ سطر ۱)  
 حضرت علی علیہ السلام جناب رسول خدا کے قرابتدار بھی تھے۔ وصی ہونا انہی کا  
 حق تھا جیسی تو جناب رسول خدا نے اُن جناب کو وصی مقرر کیا تھا۔ انہی جناب کے  
 پاس اسم اکبر اور برائے علم اور علم نبوت کے آثار موجود تھے۔ اور کبھی جناب رسول خدا نے  
 یہ آیت پڑھی قُلْ لَا اَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ (دیکھو صفحہ ۷۷۵  
 سطر ۸) بھی یہ آیت پڑھی وَادَّ الْمَوَدَّةَ سَمَّيْتُ بِأَيِّ ذَنْبٍ قَتَلْتُ (دیکھو صفحہ  
 ۹۲۹ سطر ۶)۔ (ایک قرأت کے بموجب المودۃ قاتل ہے) خطاب یہ ہے کہ خدا فرماتا ہے  
 کہ میں تمہارے قیامت کے دن اُس مودت کے بارے میں سوال کروں گا جس کے فرض  
 ہونیکے متعلق میں حکم نازل کر چکا ہوں یعنی قرابتداران رسول کی مودت کا اور قاتل  
 سے یہ جواب طلب ہوگا کہ تم نے جناب رسول خدا کے قرابتداروں کو کس خطا پر قتل  
 کیا تھا؟ کبھی فرمایا فَسْأَلُوكَ اَهْلَ الْبَيْتِ كَوْنُكُمْ لَا تُعَلِّمُوْنَ (دیکھو صفحہ ۳۳۲  
 سطر ۸) اس آیت میں مذکر سے قرآن مجید اور اہل ذکر سے آل محمد علیہم السلام مراد ہیں۔



جیسی تو خدا تعالیٰ نے اُن سے سوال کر نیک حکم دیا ہے۔ جاہلوں سے سوال کر نیک حکم نہیں دیا ہے۔ اب رہی یہ بات کہ ذکر سے قرآن مراد ہے تو اس کا شاہد خدا تعالیٰ کا یہ قول ہے۔  
 وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (دیکھو صفحہ ۳۲ سطر ۱۰) دوسری آیت میں فرماتا ہے وَإِنَّهُ لَكُنْزٌ كَرِيمٌ وَلَقَوْلُكَ نَفْسٌ وَاسْئَلُونِ الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ (دیکھو صفحہ ۸۶ سطر ۱) کبھی آنجناب نے یہ آیت پڑھی أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلِأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ لَعَلَّهُمُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَكَ مِنْهُمْ (دیکھو صفحہ ۱۲۷ سطر ۷) پس خدا تعالیٰ نے اپنے بندوں کو یہ حکم دیا ہے کہ اپنے معاملات الیہ ان امر کے سامنے جن کی اناعت اُن پر واجب کی ہے پیش کیا کریں۔ پس جب جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم حجۃ الوداع سے فارغ ہو کے (مقام خمر غدیر) پہنچے تو جبریل من نازل ہوئے اور یہ آیت لائے يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ط وَإِن لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ ط وَاللَّهُ يُعَذِّبُكَ ط وَإِن لِّلَّهِ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ط (دیکھو صفحہ ۱۸۸ سطر ۶) پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے منادی کرا دی۔ سب لوگ جمع ہو گئے۔ آنحضرتؐ نے حکم دیا کہ اس میدان سے جھاڑ جھنکاڑ صاف کیا جائے (جب سارے امور طے ہو چکے تو) جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ایہا الناس! تمہارا حاکم اور تمہاری جانوں پر خود تم سے زیادہ اختیار رکھنے والا کون ہے؟ سب نے جواب دیا خدا اور خدا کا رسول۔ میں مرتبہ یہی اقرار لیکر فرمایا مَن كُنْتُ مَوْلاَ فَعَلَيْ مَوْلاَ اللَّهُمَّ وَآلِ مَنِّ وَآلِا وَعَادِ مَنِّ عَادَا (بس کا میں حاکم ہوں پس علی بن ابیطالب ہی اُس کے حاکم ہیں۔ یا اللہ! جو علی سے دوستی کرے تو اُس سے دوستی کر جو علی سے دشمنی کرے تو اُس سے دشمنی کر) جناب رسول خدا کے اس قول سے منافقوں کے سینوں میں نفاق اور بڑبڑ گیا اور کہنے لگے یہ آیت اور حکم تو خدا نے ہرگز بھی محمدؐ پر نازل نہیں کیا ہے بلکہ یہ خود اپنے ابن عم کو بڑھانا چاہتے ہیں۔ پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مدینہ واپس آئے تو ایک جماعت انصاری، انہر نہر مت ہو کے عرض کرنے لگی کہ یا رسول اللہ! خدا نے ہم پر بڑا احسان کیا۔ حضور کی تشریف آوری سے اور ہمارے ہاں قیام کرنے سے ہماری عزت بڑھائی اُسپر یہ کرم فرمایا کہ ہمارے دوستوں کو خوش اور ہمارے دشمنوں کو ذلیل کر دیا۔ حضور کی خدمت میں جا بجا سے مہمان حاضر ہوتے ہیں۔ اُن کے عطا کر نیلے لیے آپ کے پاس سامان نہیں ہے۔ اس سے آپ کے

دشمن ہنسی اڑاتے ہیں۔ لہذا ہماری درخواست یہ ہے کہ ہمارا تہائی مال آپ لے لیں تاکہ مکہ (وغیرہ) سے آئیوا لے معانوں کو آپ اُس میں سے عطا فرما دیا کریں۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے اُن کی درخواست کا کچھ جواب نہ دیا اور وحی کے منتظر رہے۔ پس جبریل امین نازل ہوئے اور یہ آیت لایے **قُلْ لَا اسْتِغْنٰکُمْ عَلٰیہِ اَجْرًا اِلَّا الْمُوَدَّةَ فِی الْقُرْبٰی** (دیکھو صفحہ ۵۷۷ سطر ۸) جناب امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب آیت محس نازل ہوئی تو منافقوں نے یوں کہا کہ اب یہ چاہتے ہیں کہ ہمارے مال اور املاک بھی اپنے اہلبیت کو دیدیں۔ پھر حضرت جبریل امین نازل ہوئے اور عرض کی کہ یا رسول اللہ! خدا استغناء ارشاد فرماتا ہے کہ نبوت تم نے ادا کر دی۔ زندگانی تمہاری ختم ہو گئی۔ اب تم اسم اکبر اور میراث علم اور علم نبوت کے آثار علی بن ابیطالب کے سپرد کر دو کہ میں نے عین کو کبھی عالم سے جس کی وجہ سے میری طاعت اور میری ولایت کی معرفت حاصل ہو خالی نہیں چھوڑا۔ اور یہی دستور رکھا ہے کہ ہر نبی کی وفات کے بعد اپنی ایک حجت دوسری حجت کے پیدا ہونے تک ضرور باقی رکھی ہے۔ پس جناب رسول خدا نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کو اسم اکبر بھی تعلیم کیا۔ میراث علم بھی سونپی۔ علم نبوت کے آثار بھی سکھا دیے اور ایک ہزار رکھے اور ایک ہزار باب تعلیم فرمائے کہ ہر مکمل سے ایک ہزار رکھے اور ہر باب سے ایک ہزار باب اور مفتوح ہو گئے۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۸۶۴** | دوسری روایت میں یوں ہے کہ حضرت علیہ السلام کے بعد شاہان جبار ظاہر ہوئے جو گناہوں کے مرکب ہوتے تھے۔ یہ حال دیکھ کر مومنین غضبناک ہو گئے اور جنگ کے لیے اُن ظالم بادشاہوں کے سامنے آڈٹے۔ پس تین مرتبہ با ایمان لوگوں نے شکست کھائی۔ بہت تھوڑے سے آدمی اُن میں سے باقی رہ گئے تو وہ کہنے لگے کہ اگر ہم ان بادشاہوں پر ظاہر ہونگے تو یہ ہم کو فنا کر دیں گے۔ پھر کوئی بھی دین حق کی طرف دعوت دینے والا باقی نہ رہیگا۔ آؤ زمین کے اطراف میں متفرق ہو جائیں۔ یہاں تک کہ وہ نبی مبعوث ہو جس کا حضرت علیہ السلام فیہم سے وعدہ کیا ہے یعنی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ۔ پس وہ لوگ پہاڑوں کی گھاٹیوں میں پھیل گئے اور رہا رہ گئے۔ بعض تو اُن میں ایسے تھے جو اپنے دین پر قائم رہے اور بعض کافر ہو گئے۔ پھر حضرت نے یہی آیت تلاوت فرمائی۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۸۶۴** | جابر جفی کہتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کا مطلب دریافت کیا۔ فرمایا کفیلین سے مراد حسن و حسین اور نور سے مراد علی بن ابیطالب ہیں۔

حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ کَفَلَكَيْنِ مِنَ الرَّحْمَةِ حَسَنٌ وَحُسَيْنٌ اور يَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ میں نور سے مراد علی بن ابیطالب علیہ السلام ہیں۔

کعب بن عیاض کتاب ہے کہ میں نے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے روبرو جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام کو طعنہ دیا تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے میرے سینے پر گھونسا مارا اور فرمایا کہ خداوند عالم نے علی بن ابیطالب کو دو نور عطا فرمائے ہیں ایک نور آسمان میں ہے دوسرا زمین پر جو شخص اُن کے نور سے متمسک رہیگا خدا تعالیٰ اُس کو جنت میں داخل کرے گا اور جو شخص اُسے پھوڑ دے گا تو خدا تعالیٰ اُس کو دوزخ میں ڈالے گا۔ اے کعب! تو میری جانب سے لوگوں کو یہ خوشخبری سنا دے۔

انس بن مالک سے مروی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ خداوند عالم تے چہرہ علی بن ابیطالب علیہ السلام کے نور سے ستر ہزار فرشتے پیدا کیے ہیں جو اُن کے لیے اور اُن کے شیعوں کے لیے قیامت تک دعائے مغفرت کرتے رہیں گے۔

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
ضمیمہ جات متعلق پارہ دست و شتم

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۸۶

تفسیر قحطی میں بردایت ابو بصیر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کے نازل ہونیکا سبب یہ منقول ہے کہ ایک رات جناب سیدہ صلوات اللہ وسلامہ علیہا نے خواب میں دیکھا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ اپنے ہمراہ مجھے اور علیؑ اور حسنینؑ کو لیے ہوئے کہیں جائیکا قصد کرتے ہیں پس اسی ارادہ سے وہ جناب ہم سب کو ہمراہ لیکر مدینہ سے روانہ ہوئے۔ جب مدینہ کے مکانوں سے نکل گئے تو ایک دور راہ ملا۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ دہنہی طرف والے راستہ پر روانہ ہو گئے یہاں تک کہ ایک باغ پر پہنچے جس میں چشمہ بھی جاری تھا۔ وہاں آنحضرتؐ نے ایک بکری مول لی جس کے ایک کان پر سفید لقطے تھے۔ اُس کے ذبح کرنیکا آنحضرتؐ نے حکم دیا۔ جب گوشت تیار ہو گیا تو سب نے ملکر کھایا۔ اُسکے کھاتے ہی سب کے سب مر گئے۔ حال دیکھکر جناب سیدہؑ روتی ہوئی خوف زدہ خواب سے بیدار ہوئیں۔ اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ سے اپنا خواب بیان کیا۔ جب صبح ہوئی تو جناب رسول خدا دراز گوش پر سوار خانہ جناب سیدہؑ میں تشریف لائے اور جناب سیدہؑ کو سوار کر لیا۔ پھر جناب امیر المومنین علیہ السلام اور حسنین علیہما السلام سے فرمایا تم بھی چلو۔ پس جب یہ سب حضرات مدینہ سے نکلے تو ویسا ہی دور راہ ملا جیسا کہ جناب معصومہؑ نے خواب میں دیکھا تھا۔ پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے دہنہا راستہ اختیار کیا جیسا کہ حضرت فاطمہ زہرا علیہا السلام دیکھ چکی تھیں۔ پھر آنحضرتؐ ایک مقام پر پہنچے جہاں خرے کے درخت اور پانی کا چشمہ تھا تو آنحضرتؐ نے ایک بکری جس کے کان پر سفید تل تھے خرید فرمائی یہ بھی خواب کے مطابق ہوا۔ پھر اُسکے ذبح کا حکم دیا۔ پس وہ ذبح کی گئی۔ گوشت اُس کا بھونا گیا جیسے ہی اُن بزرگواروں نے نوش فرمایا کاقصد کیا۔ جناب سیدہؑ اُٹھیں اور ایک طرف جا کراس خوف سے رونے لگیں کہ اب یہ سب مر جائینگے۔ پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ اُٹھ کر اپنی پارہ جگر کے پاس وہاں تشریف لے گئے جہاں وہ رو رہی تھیں۔ اور یہ حال دیکھکر فرمایا کہ اُسے سخت جگر اتر روتی کیوں ہو؟ عرض کی بابا! میں نے رات ایسا خواب دیکھا ہے۔ اور جو کچھ میں نے دیکھا تھا وہ سب کچھ ہو ہوا آپ اس وقت تک کرچکے پس میں اس لیے

آپ کے پاس سے ہٹ گئی کہ میں آپ کو مرتے ہوئے نہ دیکھوں۔ یہ سُکر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ اُٹھے اور دو رکعت نماز پڑھی بعد ازاں کے درگاہِ خدا میں مناجات کی۔ جبریل امین نازل ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ! ایک شیطان ہے نام اُس کا زہا ہے۔ اُس نے قافلہ کو خواب میں یہ واقعہ دکھایا ہے۔ وہی مومنین کو اُن کے سوتے میں اذیت دیتا ہے جس سے وہ مغموم و محزون ہو جاتے ہیں۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے فرمایا کہ اے جبریل! اُسے میرے پاس لاؤ۔ پس جبریل اُگے اور زہا کو کپڑے لائے۔ آنحضرت نے فرمایا کہ تو نے ہی قافلہ کو یہ خواب دکھایا تھا؟ اُس نے عرض کی جی ہاں! یہ سُکر آنحضرت نے اُس کے بدن پر تین بار تھوکا جس سے اُس کے تین جگہ درد پیدا ہو گیا۔ پھر جبریل نے عرض کی یا رسول اللہ! قافلہ سے کہہ دیجیے کہ اگر خواب میں کوئی خوفناک واقعہ دیکھا کریں یا مومنین میں سے کوئی شخص بُرا خواب دیکھے تو یہ پڑھے اَعُوذُ بِمَا عَاذَتْ بِهٖ مَلَائِكَةُ اللّٰهِ الْمُقَرَّبُونَ وَاَنْبِیَآءُ کُلِّ اُمَّةٍ سَلَامٌ وَّعِبَادُ الصّٰلِحِیْنَ مِنْ شَرِّ مَا رَاَیْتُ مِنْ رَّدْءٍ یَّآئِی۔ بعد ازاں کے سورہ حمد و قل اَعُوذُ بِرَبِّ الْمَلٰٓئِکَۃِ۔ قل اَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ اور قل ہو اللہ احد پڑھ لے اپنے بائیں جانب تھوکر پھر دیکھو۔ پس وہ خواب اُسے ضرر نہ پہنچا یگا۔ اُس وقت خداوندِ عالم نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اِنَّمَا الْیَھْجُوْی مِنَ الشَّیْطٰنِ الْخ۔

مقتی علیہ الرحمہ نے اس آیت کے نازل ہونیکا سبب یوں لکھا ہے کہ مدینہ میں یہودیوں کے تین قبیلے

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۷

رہتے تھے۔ ایک بنی نضیر۔ دوسرا بنی قریظہ۔ تیسرا بنی قینقلع۔ ان تینوں کے اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے مابین ایک مدت تک کے لیے عہد و پیمان ہو چکا تھا۔ پس ان سب نے عہد توڑ دیا۔ اور عہد شکنی کے باعث بنی نضیر ہوئے تھے۔ قصہ یہ ہے کہ آنحضرت کے اصحاب میں سے ایک شخص نے دو آدمیوں کو دواستہ قتل کر دیا تھا (اُن دونوں کی دیت ادا کر نیکی لیے مال نہ تھا) آنحضرت روپیہ قرض لینے کے لیے کعب بن اشرف کے پاس تشریف لے گئے تاکہ اُن دونوں مقتولوں کی دیت ادا کریں۔ جب اُس کے مکان پر پہنچے تو کعب نے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی بڑی خاطر و تواضع کی۔ اور یہ ظاہر کر کے کہ میں حضور کے لیے کھانا تیار کرتا ہوں کھڑا ہو گیا اور دل میں آنحضرت کے مار ڈالنے کی تدبیریں گانٹھنے لگا۔ اور اپنے یاروں کو تلاش کرنے لگا۔ جبریل امین نازل ہوئے اور کعب کے ارادہ سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کو اطلاع دی۔ وہ جناب مدینہ میں واپس تشریف لائے اور محمد بن مسلم انصاری سے فرمایا تم بنی نضیر کے پاس جاؤ اور اُن سے کہہ دو کہ خدا نے



تمہارے ارادہ اور غدر سے اپنے رسولؐ کو آگاہ کر دیا ہے۔ اب تم یا تو ہمارا شہر چھوڑ دو یا لڑائی کے لیے تیار ہو جاؤ۔ (محمدؐ مسلم بنی نصیر کے پاس گئے اور فرمان نبویؐ کہ سنایا) انہوں نے جواب دیا ہم آپؐ کی بستی سے نکلے جاتے ہیں۔ لیکن عبداللہ بن ابی نے بنی نصیر کو کہلا بھیجا کہ تم ہرگز نہ نکلنا۔ اپنے مکانوں میں بیٹھے رہو اور محمدؐ سے لڑنے پر آمادہ ہو جاؤ میں تمہاری مدد کروں گا۔ میری ساری قوم اور میرے ہم قسم تمہاری نصرت کے لیے تیار ہیں۔ اگر تم شہر چھوڑ دو گے تو میں بھی تمہارے ساتھ نکل کھڑا ہوں گا اور اگر تم لڑو گے تو میں بھی تمہارے ہمراہ جنگ کروں گا۔ پس وہ لوگ سب کے سب ٹھہر گئے اور اپنے قلعوں کی درستی کرنے لگے اور لڑائی پر آمادہ ہو گئے اور جناب رسولؐ خدا سے کہلا بھیجا کہ ہم تو نہیں نکلتے جو آپؐ کو کرنا ہو کہ لیجیے۔ پس آنحضرتؐ تکبیر کہنے لگے اٹھ کھڑے ہوئے۔ اصحاب نے بھی تکبیریں کہیں اور کھڑے ہو گئے۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام سے فرمایا کہ اے علیؑ! تم بنی نصیر کے مقابلہ میں جاؤ۔ ان جناب نے علم جناب رسولؐ خدا دست مبارک میں لیا اور بنی نصیر کی طرف بڑھے جناب رسولؐ خدا بھی اصحاب کو لیے ہوئے پہنچ گئے اور ان کے قلعہ کا محاصرہ کر لیا۔ عبداللہ بن ابی نے ان لوگوں سے بیوفائی کی۔ جناب رسولؐ خدا کے محاصرہ میں جو مکان آنحضرتؐ کے لشکر کے سامنے پڑتی تھیں ان کو انہوں نے توڑ پھوڑ دیا۔ یہاں تک کہ ان میں سے ایک شخص کا مکان بہت ہی خوبصورت تھا وہ بھی انہوں نے توڑ دیا۔ اُس وقت آنحضرتؐ نے حکم دیا کہ ان کے ٹرے کے درخت کاٹ ڈالے جائیں۔ جیسے ہی درخت کٹنے لگے وہ سب کے سب گھبرا گئے۔ اور کہنے لگے کہ اے محمدؐ! کیا خدا نے آپؐ کو فساد کا حکم دیا ہے؟ اگر یہ درخت آپؐ کے ہیں تو آپؐ لے لیں اور اگر ہمارا مال ہے تو آپؐ قطع نہ کریں۔ جب گھرے ہوئے کئی روز گزر گئے تو بنی نصیر کہنے لگے اچھا! ہم آپؐ کی بستی چھوڑ دیتے ہیں۔ آپؐ ہم کو اجازت دیدیجیے کہ ہم اپنا مال اپنے ہمراہ لیجائیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا یہ نہیں ہو سکتا۔ جیسے بیٹھے ہو ویسے ہی خالی ہاتھ نکل جاؤ (خیر اسی میں ہے) خبردار! کوئی شخص اپنے ہمراہ کچھ بھی نہ لیجائے۔ ورنہ جس کے پاس ہم کچھ بھی پائیں گے اُسے قتل کر دیں گے۔ پس وہ لوگ یوں ہی نکل پڑے۔ کچھ تو ان میں سے فدا آئے اور وادی القرۃ کو چلے گئے اور کچھ لوگ ملک شام کی طرف نکل گئے۔ اُس وقت خدا تعالیٰ نے ہُوَالِدِیْ اَخْرِجَ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْکِتَابِ مِنْ دِیَارِہُمْ لَا قُوَّةَ لِحَشْرِہِمْ سِوَا اللّٰہِ شَرَّ اَیْدِی الْعِقَابِ ہ تک۔ اور قرعے کے کاٹنے پر جو انہوں نے جناب رسولؐ خدا پر الزام لگایا تھا اُس کی رُو میں خدا تعالیٰ نے قاطعاً مومن لَیْسَ لَہُمْ رَوْفٌ رَّحِیْمٌ تک اور عبداللہ بن ابی اور اُس کے ساتھیوں کی مذمت

میں اَلَّذِي تَدْرَا لِي الَّذِيْنَ نَافَقُوْا سَے تَمَّ لَا يَنْصَرُوْنَ۔ تک آیتیں نازل فرمائیں پھر فرمایا كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ۔ ان لوگوں سے مراد بنی قینقار ہیں۔ پھر خدا تعالیٰ نے عبد اللہ بن ابی اور بنی نضیر کی مثل بیان کی ہے پس فرمایا كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ اِذْ قَالَ لِلْاِنْسَانِ اَكْفُرْ سَے وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِيْنَ۔ تک۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۸۷۳ | اُن کے آخر میں جو قول مترجم ہے اُس میں صفحہ ۷۷۳

اور جس کا حوالہ صفحہ ۸۷۳ نوٹ نمبر میں دیا گیا ہے وہ یہاں درج کیا جاتا ہے۔  
تفسیر برہان میں بروایت عبد الرحمن ابن کثیر جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو بروایت اُن حضرت کے آباؤ اجداد کے منقول ہے کہ جب جناب امام حسن علیہ السلام صلح معاویہ پر راضی ہو گئے تو وہ حضرت کوفہ سے روانہ ہو کر اُس سے جا ملے اور جب دونوں ایک جگہ مجتمع ہوئے تو معاویہ خطبہ پڑھنے کے لیے کھڑا ہوا۔ منبر پر چڑھ گیا اور جناب امام حسن علیہ السلام سے یہ خواہش کی کہ آپ اُس سے ایک درجہ نیچے کھڑے ہوں۔ پھر اُسے کلام شروع کیا اور کہا کہ لوگو! یہ حسنؑ فرزند علیؑ و فاطمہؑ ہم کو خلافت کا سفق سمجھتے ہیں۔ اور اپنے آپ کو امت کا سقّی نہیں جانتے۔ اور یہ ہمارے پاس اُسے یہ ہیں کہ بخوشی و رغبت ہماری بیعت کریں۔ اس کے بعد کہنے لگا کہ اے حسنؑ! اب آپ اٹھکے بیان فرمائیں۔ اُس پر جناب امام حسن علیہ السلام اُٹھے اور اُن حضرت نے یہ خطبہ ارشاد فرمایا۔  
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الْمُسْتَحْدِ بِالْاَلَاءِ وَتَنَاجِى النَّعْمَةِ وَصَارِفِ الشَّدَائِدِ وَالْبَلَاءِ وَعِنْدَ الْفُصْحَاءِ وَعَيْنِ الْفُجَّارِ الْمُنْذِرِ عَيْنِ مَنْ عِبَادِهِ لَا مَنَاسِعَ بِجَلَالِهِ وَكَبَرِ يَاقَاتِهِ وَغُلُوِّهِ مِنْ حَقْوِ الْاَوْهَامِ بِبَقَائِهِ الْمُرْتَفِعِ عَنْ كُذِّ ظَنَانِهِ الْخَلْقِيْنَ مِنْ اَنْ يَّحِيْطَ بِمَكْنُونِ عَجَبِهِ رَوِيَّاتُ عَقُولِ الرَّاسِخِيْنَ وَاشْهَادُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدًا كَافِي رُبُوْبِيَّتِهِ وَ

سب تعریف اُسی اللہ کے لیے زیبا ہے جو نام عقلا کے نزدیک اپنی نعمتوں کے سبب سے اور متواتر احسانات کے باعث سے اور تمام بلاؤں اور سختیوں کے دفع کرنے کی وجہ سے قابل تعریف ہے اور عقلا سے مراد اُس کے بندہ ہیں سے ایسے یقین کرنیوالے ہیں جو اُسکی ذات کو اُسکی جلالت، اُسکی بزرگی اور اُسکی علو شان کو باعث اس بات سے اعلیٰ سمجھتے ہیں کہ اُسکی بقا کو اوہام کو متعلق نہیں۔ نیز اُسکی شان کو اس سے ارفع سمجھتے ہیں کہ مخلوق کا گمان اُس تک پہنچ سکے یا غور و فکر کرنیوالوں کی عقلیں اُس کے اسرارِ غیبی کا احاطہ کر سکیں اور میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ سوائے خدا کے کوئی معبود نہیں وہ پروردگار ہونے میں یکتا ہے اور

وَحَدَّثَانِيَهُ صَدًّا الْأَشْرِيكَ لَهُ قُرْدًا الْأَظْهَرُ بَرَكَةً وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَالِهِ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَصْطَفَاهُ وَأَتْخَبَهُ وَارْتَضَاهُ وَبَعَثَهُ دَاعِيًا إِلَى الْحَقِّ وَ  
سِرَاجًا مُنِيرًا وَلِلْعِبَادِ مِمَّا يَخَافُونَ نَذِيرًا ذَلِيلًا يَا مَلَكُوتُ بَشِيرًا فَتَضَعُ لِلْأَمَّةِ  
وَصَدْعًا بِالرَّسَالَةِ وَأَبَانَ لَهُمْ دَرَجَاتِ الْعَمَالَةِ تَحَادُّثًا عَلَيْهِمَا أَمُوتُ وَأَحْشَرُ  
لَهَا فِي الْأَجَلَةِ أَقْرَبُ وَأَجِيرُ وَأَقُولُ مَعْشَرَ الْخَلَائِقِ فَاسْمَعُوا وَتَكْرَرُ أَفْئِدَةً  
وَأَسْمَاءُ قَوْمُوا إِنَّا أَهْلُ بَيْتِ أَكْرَمِنَا اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ وَأَخْتَارَنَا وَأَصْطَفَانَا  
وَأَجْتَبَانَا وَكَأَنَّا قَسَمٌ عَلَى الرَّبِّسِ وَطَهَّرَنَا قَطْعُهُ وَأَوْرَثَ جِسْمُ هُوَ الشَّيْءُ فَلَا  
أَشْكَ فِي اللَّهِ الْحَقِّ وَوَيْلَهُ أَبَدًا أَوْ طَهَّرْنَا مَنْ كُلِّ أَثْنٍ وَنَجَّيْنَاهُ مِنْ بَيْنِ أَدَمَ  
بَيْنَهُ جَنَّةً لَهُ تَفَرَّقَ النَّاسُ فِرَقَتَيْنِ إِلَّا جَعَلْنَا اللَّهُ فِي خَيْرِنَا قَاوِمًا الْأُمُورَ

اپنی یکتائی میں بے نیاز ہے اس کا کوئی شریک نہیں اور ایسا کیلئے کہ اُس کا  
کوئی مددگار نہیں۔ اور میں اس کی بھی گواہی دیتا ہوں کہ (جناب) خیر (مصلحت) کے لئے  
علیہ وآلہ اسکے بندہ اور اُس کے رسول ہیں جن کو اُس نے منتخب کر لیا اور اُن کو چھانت لیا اور  
اُن کو پند کر لیا اور اُن بحق کی طرف بلا نبی والا اور روشنی دینے والا چلے بنا کر بھیجا  
اور کل بندوں کے لیے جس چیز سے وہ ڈرتے ہوں اُس سے ڈرائیو اور بن بن خیر  
کی وہ امید رکھتے ہوں اُن کی خوشخبری سنائیو والا (مقرر فرما کر بھیجا) پس آنحضرت نے  
امت کی خیر خواہی کی اور نہ کہ پیغام پہنچایا اور عمل کر نیوالوں کے درجے اُن کو قبول کر  
دکھلائے۔ یہ ایسی شہادت ہے کہ اسی پر میں مرونگا اور اسی پر بشور کیا جائیگا اور  
اسی کے ذریعہ سے عین وقت پر تقرب خدا حاصل کرونگا اور اسی کا پناہ کرونگا۔ اسے  
مگر وہ مخلوق اچھو کچھ میں کہتا ہوں اُسے سنو! اور تمہارے واما اور کان بن تو یاد رکھو!  
جو وہ اہمیت میں جن کو نہ انتقالے نے اسلام کے ذریعہ سے معزز کیا اور ہر کو چھانت لیا اور ہر کو  
بے گزیدہ کیا اور ہم کو چھانت لیا اور ہم سے ہر طرح کے ریس کو دور رکھا اور ہم کو ایسا پاک  
قرار دیا جیسا کہ پاک قرار دینے کا حق ہے اور چوں سے مراد شکستہ پس ہر خدا کے  
حق ہونے میں اور اُس کے دین کے حق ہونے میں کبھی شک ہی نہیں کرتے اور یہ اُس کا حق  
ہے کہ ہم کو اس وقت سے لیکے، آدم علیہ السلام تک ہر فرقہ و عیب سے پاک اور ہم کو  
ہے۔ جہاں کہیں بھی آدمیوں کے دگر وہ جو سے خواہ کتنی ہی معاف ہوئے اور خواہ کتنی ہی  
زمانے گزرے ہم کو اللہ نے ہر سے بڑھتی فرقہ میں مستندہ دیا تا آگہ خدا ستائے

وَأَفْضَتْ الدُّهُورَ إِلَى أَنْ أَمَّتَ اللَّهُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الْخَيْرُ النَّبِيُّ وَالْأَمَّةُ  
لِلرَّسَالَةِ وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ كِتَابَهُ ثُمَّ لَمَرَهُ بِاللَّهِ عَالِمًا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَكَانَ إِيَّاهُ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوَّلَ مَنْ اسْتَجَابَ لِلَّهِ تَعَالَى وَلِرَسُولِهِ وَأَوَّلَ مَنْ آمَنَ وَصَدَّقَ  
اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْمُنَزَّلِ عَلَى نَبِيِّهِ الْمُرْسَلِ فَمَنْ كَانَ عَلَى  
بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِنْهُ فَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الَّذِينَ عَلَى بَيِّنَةٍ  
مِنْ رَبِّهِ وَآلِي الَّذِينَ يَتْلُوهُ وَهُوَ شَهِيدٌ لَهُ وَقَدْ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ  
آلِهِ حِينَ أَفَرَّ أَنْ تَسِيرَ إِلَى مَكَّةَ وَالْمُوسِمَ بِبِرَاءَةِ أَمْرٍ بِهَا عَلِيٌّ فَإِنِّي أَمَرْتُ أَنْ  
لَا تَسِيرَ بِهَا إِلَّا أَنَا أَوْ رَجُلٌ مَعِيَ وَأَنْتَ لَهْوٌ فَعَلِيٌّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ  
رَسُولِ اللَّهِ مِنْهُ وَقَالَ لَهُ نَبِيُّ اللَّهِ حِينَ قَضَى بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ  
عَلَيْهِمَا السَّلَامُ وَمَوْلَاهُ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ فِي ابْنَةِ حَمْزَةَ أَمَا أَنْتَ يَا عَلِيُّ فَمَعِيَ

نے (جناب) محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کو نبوت کے لیے بعوث فرمایا اور اپنا پیغام  
پہنچانے کے لیے چھانٹ لیا اور اپنی کتاب اُن پر نازل فرمائی۔ پھر اُن کو حکم دیا کہ لوگوں  
کو خدا سے عزت حق (کے دین) کی طرف بلاتیں۔ پس میرے والد ماجد (اُن پر سلام خدا  
ہر اپنے شخص ہیں جنہوں نے خدا تعالیٰ کی اور اُس کے رسول کی دعوت قبول کی اور  
وہ اپنے شخص ہیں جو ایمان لائے اور جنہوں نے خدا اور جناب رسول خدا کی تصدیق  
کی۔ اور خدا تعالیٰ نے بھی اپنی اُس کتاب میں جو اُس نے اپنے نبی مرسل پر نازل  
فرمائی (اُنہی کے بارے میں ارشاد فرمایا) فَمَنْ كَانَ عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ  
شَاهِدٌ مِنْهُ (دیکھو صفحہ ۵۸۵ سطر ۱۴) پس جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ  
تو وہ تھے جو اپنے رب کی طرف سے کھلی دلیل پر تھے اور میرے والد ماجد وہ تھے جو اُنکے  
چھپے پیچھے آئے اور وہ اُن کے گواہ بھی تھے اور انکار جو بھی تھو اور جس وقت جناب رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اُن کو یہ حکم دیا ہے کہ سورہ برات کو لیکر مکہ جاؤں اور  
مذہبم (رج) میں اُس کا اعلان کریں تو اُس کے ساتھ ہی یہ بھی فرمایا کہ یا علیؑ؟ مجھے یہ حکم  
دیا گیا ہے کہ اس سورہ کو لیکر کوئی اور نہ جائے سوائے اس کے کہ میں خود جاؤں  
یا ایسا شخص جائے جو مجھ سے ہو اور وہ تم ہو۔ پس علیؑ جناب رسول خدا سے ہیں  
اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ اُن سے۔ اور جس وقت جناب رسول خدا  
نے اُن کے مابین اور اُن کے بھائی جعفر ابن ابیطالب علیہما السلام کے مابین اور اُن  
علامہ زید بن حارثہ کی مابین حضرت حمزہ کی مابین فیصلہ فرمایا تو نے یہ ارشاد فرمایا کہ یا علیؑ! تم سو تم مجھے ہو

وَأَنَا مِنْكُمْ وَأَنْتَ وَلِيُّ كُلِّ مَوْءُودٍ مِنْ بَعْدِي فَقَصَدَ قَآبِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَالِهِ سَابِقًا وَقَالَ قَبْضُ اللَّهِ عَلَيْهِ ثُمَّ لَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي  
كُلِّ مَوْءُودٍ يُقَدِّمُهُ وَلِكُلِّ شَيْءٍ يَدْرُسُهُ بِرُسُلِهِ ثِقَةً مِنْهُ يَوْمَ وَطْأَتِ يَدُهُ إِلَيْهِ  
بِعِلْمِهِ بِصِحَّتِهِ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَأَنْزَلَ اللَّهُ وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ  
فَكَانَ أَبِي سَابِقُ السَّابِقِينَ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِلَى رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
وَأَقْرَبُ الْأَقْرَبِينَ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ  
الْفَتْحِ وَقَاتَلَ أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً فَأَبَى كَانَ أَوْ لَمْ يَأْسَلَا مَا وَرَأَيْنَاؤُا أَوْ لَمْ  
إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ هَجْرَةً وَخَوْفًا وَأَوْ لَمْ يَأْسَلَا وَوُسْعِهِ لَفْقَهُ قَالَ  
سُبْحَانَهُ وَالَّذِينَ بَجَاءُ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ  
سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا إِنَّكَ رَءُوفٌ

اور میں تم سے ہوں اور تم میرے بعد ہر مومن کے مالک و آقا ہو۔ سو میرے والد ماجد نے  
سب سے پہلے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی تعمیق فرمائی ہے اور اپنی جان کو  
خطرہ میں جھونک کر آنحضرت کی حفاظت کی ہے۔ اس وقت سے جناب رسول خدا صلی اللہ  
علیہ وآلہ ہر موقع پر انہی کو مقدم رکھتے تھے اور ہر سخت لڑائی کی فتح کے لیے انہی کو بھیجے تھے  
اس لیے کہ انہیں پورا بھروسہ اور کامل اطمینان تھا کیونکہ جانتے تھے کہ وہ خدا کے عز و جل کے  
خیر خواہ ہیں اور خدا تعالیٰ نے ان کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی وَالسَّابِقُونَ  
السَّابِقُونَ أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ (دیکھو صفحہ ۵۸۶ سطر ۱) اس طرح میرے والد ماجد خدا اور  
جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اطاعت کرنے میں سب سبقت کر دینا اہل بیت سابق  
تھے اور سب تقرب رکھنے والوں سے زیادہ مقرب تھے۔ نیز خدا تعالیٰ نے فرمایا لَا يَسْتَوِي  
مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً (دیکھو صفحہ ۵۸۶  
سطر ۲) پس میرے والد ماجد اسلام لانے میں بھی سب سے اول ہیں اور ایمان  
لانے میں بھی اور اللہ اور اللہ کے رسول کی طرف ہجرت کرنے میں بھی اور آنحضرت  
سے جا ملنے میں بھی اور تنگی و فراخ دستی ہر حالت میں خرچ کرنے میں بھی سب سے  
اول ہیں۔ چنانچہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَالَّذِينَ بَجَاءُ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا  
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ (دیکھو صفحہ ۵۸۶



رَحِيمُهُ فَالْتَأَسُّ مِنْ جِهَةِ الْأُمَمِ تَسْتَفِيرُهُ بِسَبْقِهِ إِيَّاهُمْ إِلَى الْإِيْمَانِ  
بِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَذَلِكَ آيَةٌ أَحَدُ يُسَبِّقُهُ إِلَى الْإِيْمَانِ أَحَدًا وَقَدْ  
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ أُولَئِكَ مِنْ الْمُحَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ  
اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ هُوَ سَابِقُ جَمِيعِ السَّابِقِينَ فَكَمَا أَنَّ اللَّهَ  
عَزَّ وَجَلَّ فَضَّلَ السَّابِقِينَ عَلَى الْمُتَأَخِّرِينَ وَالْمُتَأَخِّرِينَ فَضَّلَ السَّابِقَ  
عَلَى السَّابِقِينَ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ هُوَ  
أَدْنَى مِنْهُ بِاللَّهِ وَالْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقًّا وَبِهِ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَكَانَ  
مِمَّنْ اسْتَجَابَ لِلرَّسُولِ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ عَمَّةٌ حَمَزَةٌ وَجَعْفَرُ ابْنُ عَمَّةٍ  
فَقُتِلَا شَهِيدَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قِتْلَى كَثِيرَةٍ مِنْهُمَا مِنْ أَصْحَابِ

سطراویں ہیں ہر ملک قوم کے آدمی میرے والد ماجد کے واسطے دعائے مغفرت کرتے  
رہتے ہیں اس لیے کہ آنحضرت سے اللہ علیہ وآلہ پر ایمان لانے میں وہ اُن سب  
سے سابق رہتے۔ اور ایک شخص بھی ایسا نہیں نکلا جو ایمان لانے میں اُن حضرت  
سے سابق رہا ہو۔ اور اسی بارے میں خدا تعالیٰ نے یہ فرمایا وَالسَّابِقُونَ  
الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُحَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ (۲۰ یھو صفحہ ۳۲۲ سطر ۶) پس میرے والد تمام سبقت  
کرنیوالوں سے سابق رہے اور جس طرح خدا تعالیٰ نے تمام سابقین کو  
چھپے رجائیوالوں اور اخیر کرنیوالوں پر فضیلت دی ہے ویسے ہی تمام سابقین  
پر اُس کو فضیلت دی ہے جس نے سب سے پہلے سبقت کی نیز فرمایا أَجَعَلْتُمْ  
سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط (۱۰ یھو صفحہ ۳۰۱ سطر ۹) پس وہی خدا پر  
چھپے ایمان لانے والے ہیں اور وہی راہ خدا میں برحق جہاد کرتے والے ہیں اور انہی  
کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔ اور منجملہ اُن لوگوں کے جنہوں نے جناب  
رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کی دعوت قبول کی اُن کے چچا حمزہ اور اُن  
کے چچا زاد بھائی جعفر بھی تھے اور یہ دونوں حضرات قتل ہو کر  
شہید ہو گئے۔ اور اللہ اُن دونوں سے راضی ہوا حالانکہ اُن دونوں کے  
ساتھ اصحاب جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ سے اور بھی بہت سے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فُجِعَ اللَّهُ تَعَالَى حِمْرَةَ سَيِّدِ الشُّهَدَاءِ مِنْ  
بَيْنِهِمْ وَجَعَلَ يَجْعَلُ جَنَاحَيْنِ يَرِيضُ بِهِمَا مَعَ الصَّلَاحِ كَيْفَ يَشَاءُ مِنْ  
بَيْنِهِمْ وَذَلِكَ لِمَكَارِهِمَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَمَنْزِلَتِهِمَا وَ  
قَرَابَتِهِمَا مِنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ عَلَى حِمْرَةِ سَبْعِينَ صَلَوةً مِنْ كَبِيرِ  
الشُّهَدَاءِ الَّذِينَ اسْتَشْهَدُوا مَعَهُ وَكَذَلِكَ جَعَلَ اللَّهُ تَعَالَى لِنِسَاءِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لِمُحْسِنَةٍ مِنْهُنَّ أَجْرَيْنِ وَلِلْمُسَيِّقَةِ مِنْهُنَّ  
وَذَرَيْنِ ضَعْفَيْنِ لِمَكَاهِدَةٍ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَجَعَلَ  
الصَّلَوةَ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِأَلْفِ صَلَوةٍ فِي سَائِرِ  
الْمَسَاجِدِ إِلَّا مَسْجِدَ الْحَرَامِ مَسْجِدَ رَبِّهِ هَيْمَ خَلِيلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِمَكَّةَ  
وَذَلِكَ لِمَكَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِمُحْسِنَةٍ مِنْهُمْ فَقَالُوا

قتل ہوئے۔ اے اللہ تعالیٰ نے حمزہؑ کو ان سب میں سید الشہداء قرار  
دیا اور جہنم کو انہی میں سے دو بازو اپنے عطا فرمائے جن سے وہ فرشتوں  
کے ساتھ جہاں جہاں اُن کا نبی چاہے اُڑتے پھرتے ہیں۔ اور اس کا سبب  
یہ تھا کہ ان دونوں کو جناب رسول خداؐ اپنے اللہ علیہ وآلہ سے جو قرابت  
اور منزلت اور جو درجہ حاصل تھا وہ کسی دوسرے کو نہ تھا اور جناب رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وآلہ نے حضرت حمزہؑ پر اُن کے بنانہ کی نماز میں ستر تکبیریں  
فرمائیں اور ستر مرتبہ دعا کی اور جو شہید اُن کے ساتھ ہوئے تھے اُن کے لیے ایسا  
نہیں کیا۔ اور اسی طرح خدا تعالیٰ نے جناب رسول خداؐ کی ان وہ حج کے لیے  
ہر قرار دیا جو ان میں سے نیکو کار ہو اُس کے لیے دُہرا اجر ہے اور جو اُن میں  
سے بدکار ہو اُس کے لیے دُہرا وبال وجہ یہ کہ اُن کو جناب رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وآلہ سے مشابہت جسمانی حاصل تھا۔ اور جناب رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وآلہ کی مسجد میں ایک نماز پڑھنا اور تمام مسجدوں  
کی ہزار نمازوں کے برابر قرار دیا سوائے مسجد حرام اور مسجد ابراہیم  
خلیل اللہ علیہ السلام کے جو مکہ میں ہے۔ اور اُس کی وجہ یہ تھی کہ  
تمام مومنین کے مقابل جو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ  
کی منزلت ہے وہ ظاہر ہو جائے۔ پس لوگوں نے عرض کی کہ

يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ فَقَالَ فَقُولُوا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ فَقِي  
 عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيْنَا مَعَ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
 فَرِيضَةً وَاجِبَةً وَأَحَلَّ اللَّهُ تَعَالَى خُمْسَ النِّعْمَةِ لِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
 وَأَوْحَاهَا فِي كِتَابِهِ وَأَوْجَبَ لَنَا مِنْ ذَلِكَ مَا أَوْجَبَ لَهُ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الصَّدَاقَةَ  
 مِنْهُ وَحَرَّمَهَا عَلَيْهِ مِنْهُ فَأَدْخَلْنَا فِيهِ الْإِمْدَانِ فِيمَا أَدْخَلَ فِيهِ نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَآلِهِ وَأَخْرَجَنَا وَنَزَّهَنَا مَا أَخْرَجَهُ مِنْهُ وَنَزَّهَهُ كَرَامَةً أَكْرَمَنَا اللَّهُ عَزَّ  
 وَجَلَّ بِهَا وَفَضِيلَةً فَضَّلَنَا بِهَا عَلَى سَائِرِ الْعِبَادِ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَآلِهِ حِينَ مُحَمَّدٌ كَا كُفْرَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ وَحَاجُّهُ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ آبَاءَنَا وَ  
 آبَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَآنَفُسَنَا وَآنَفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لِنَفْسٍ لَعْنَةً  
 عَلَى الْكَذَّابِينَ فَأَخْرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ مِنَ الْآنَفُسِ مَعَهُ أَبِي وَمِنْ

یا رسول اللہ! آپ پر درود کیونکر بھیجی جائے؟ منہ مایا یوں کہو اَللّٰهُمَّ صَلِّ  
 عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ! پس ہر اسلام لایو اسے پر یہ ایک حق ہے کہ وہ جناب  
 رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر درود بھیجنے کے ساتھ ہم پر بھی درود بھیجے  
 کہ یہ فریضہ واجبہ ہے۔ اور خدا تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ  
 وآلہ کے لیے مال غنیمت کا پانچواں حصہ حلال فرما دیا اور اپنی کتاب  
 میں اُس کے بارے میں وحی فرمائی اور ہمارے لیے اُس میں سے وہی واجب  
 قرار دیا جو انحضرت کے لیے واجب کیا تھا۔ اور آنحضرت پر بھی صدقہ  
 حرام کیا اور ہم پر بھی صدقہ حرام کیا۔ پس اُس کا شکر ہے کہ اُس نے ہم کو اسی  
 میں داخل کیا جس میں اپنے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ کو داخل کیا اور اُس سے ہم کو  
 علیحدہ کیا اور یہی رکھا جس سے آنحضرت کو علیحدہ کیا اور یہی رکھا۔ یہ ایک کرامت  
 ہے جس سے اللہ تعالیٰ نے ہر کوئی کم فرمایا اور یہ ایک فضیلت ہے جو اُس نے ہر کوئی تمام بندوں  
 کے مقابلہ میں عطا فرمائی۔ نیز خدا تعالیٰ نے اپنے رسول محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو اُس وقت  
 جبکہ اس کتاب کی کتابت کا انکار کیا اور آپ سے کٹھن حجتی کی یہ فرمایا فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ  
 آبَاءَنَا وَآبَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَآنَفُسَنَا وَآنَفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لِنَفْسٍ لَعْنَةً  
 اللَّهُ عَلَى الْكَذَّابِينَ (دیکھو صفحہ ۵۹۰ سطر ۶) پس جناب رسول خدا صلی اللہ  
 علیہ وآلہ وسلم نے اُنفس میں تو اپنے ساتھ میرے والد ماجد کو لیا اور

الْبَنِينَ أَنَا وَآخِي وَمَنْ النِّسَاءِ فَاطِمَةُ أُمِّي مِنَ النَّاسِ جَمِيعًا فَخَنَ أَهْلَهُ وَحَمَلَهُ  
وَدَمُهُ وَنَفْسُهُ وَنَحْنُ مِنْهُ وَهُوَ مِنَّا وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ  
عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا فَلَمَّا نَزَلَتْ آيَةُ التَّطْهِيرِ جَمَعَتْ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ أَنَا وَآخِي وَأُمِّي وَأَبِي فَجَعَلْنَا وَنَفْسَهُ فِي كِسَاءٍ  
لَا مَ سَلَمَةَ خَيْبَرِي وَذَلِكَ فِي حُجْرَتِهَا وَفِي يَوْمِهَا فَقَالَ اللَّهُ هُوَ لَا أَهْلِي بَيْنِي  
وَهُوَ لَا أَهْلِي رِعْزَتِي فَأَذْهَبَ عَنْهُمْ الرِّجْسَ وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيرًا فَقَالَتْ  
أُمُّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَا أَدْخُلُ مَعَهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ هَا رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ يَدْخُلُكَ اللَّهُ أَنْتِ عَلَى خَيْرٍ وَآلِي خَيْرٍ وَمَا أَرْضَانِي عَنْكَ  
وَلَيْكِنَّمَا خَاصَّةٌ بِي وَهُمْ ثَمَرٌ مَكْتُرٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بَعْدَ  
ذَلِكَ بِقِيَّةِ عُمْرِهِ حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَأْتِينِي كُلَّ يَوْمٍ عِنْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ

آبناء میں مجھے اور میرے بھائی کو اور نسائے میری والدہ ماجدہ فاطمہ (زہرا) کو  
اور سب آدمی منہ دیکھتے رہ گئے۔ پس ہم ہی آنحضرت کے اہل ہیں اور ہم ہی آنحضرت  
کا گوشت و خون اور جان ہیں۔ اور ہم آنحضرت سے ہیں اور آنحضرت ہم سے۔ نیز  
خدا تعالیٰ نے فرمایا إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ  
الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (دیکھو صفحہ ۳۷۷ سطر ۸) پس جس وقت  
یہ آیت تطہیر نازل ہوئی جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے ہم سب کو  
جمع کیا۔ مجھے اور میرے بھائی کو اور میری والدہ ماجدہ کو اور میرے والد ماجد کو۔  
اور ہم سب کو اپنی ذات کے ساتھ حضرت اُمّ سلمہ کی کساء خیمبر میں لے لیا اور یہ  
واقعہ انہی حضرت کے حجرہ میں اور انہی کی باری کے دن کا ہے۔ پھر فرمایا یا اللہ! یہی  
میرے اہلبیت ہیں اور یہی میرے اہل ہیں اور یہی میری عترت ہیں پس تو ان سے ہر طرح  
کے رجس کو دور رکھ اور ان کو ایسا پاک قرار دے جیسا کہ پاک قرار دینے کا حق ہے۔ اُس وقت  
اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی یا رسول اللہ! آیا میں بھی ان کے ساتھ داخل ہو جاؤں؟  
تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے اُن سے فرمایا کہ اللہ تم پر رحم فرمائے تم نیکی پر ہو اور تمہارا  
انجام بھی نیک ہو گا اور تم سے کوئی بات بھی ایسی نہ ہوگی جو میرے برخلاف ہو لیکن یہ آیت تو خاص میری  
لیو اور انہی کے لیے ہے اس واقعہ کو بعد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنی باقی ساری عمر یعنی جب تک کہ  
خدا تعالیٰ و اُنکو اپنی حضور میں نہ بلایا روزانہ طلوع فجر کے وقت ہمارے دروازہ پر آتے

يَقُولُ الصَّلَاةُ بِرَحْمَةِ اللَّهِ اِتِّمَائِرِيدُ اللَّهِ لِيَذْهَبَ عَنْكُمْ الرَّجْسُ اَهْلُ الْبَيْتِ  
وَيُطَهَّرُكُمْ تَطْهِيراً وَاَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِسَدِّ الْاَبْوَابِ لِشَارِعَةٍ  
فِي مَسْجِدِهِ غَيْرِ بَابِنَا فَكَلَّمُوهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ اَمَّا اِنِّي لَمْ اَسُدَّ اَبْوَابَكُمْ وَاَفْتَحَ بَابَ  
عَلِيٍّ مِمَّنْ تَلْقَاءُ نَفْسِي وَلَكِنْ اَتَّبِعْ مَا يُؤْتِي اِلَيَّ وَاَنَّ اللَّهَ اَمْرًا بِسَدِّهَا وَاَفْتَحَ بَابَهُ  
فَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِّنْ بَعْدِي ذَلِكَ تَصْبِيهُ الْجَنَابَةِ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَآلِهِ وَبُكْدُ فِيهِ غَيْرُنَا الْاَوَّلُ لَا دُعَايَ رَسُولِ اللَّهِ وَآلِي عَلَيْهِ كَالسَّلَامِ تُكْرِمَةُ مِّنْ اللَّهِ  
تَعَالَى لَنَا وَتَفْضُلًا اِخْتِصَانًا بِهِ عَلَى جَمِيعِ النَّاسِ وَهَذَا اَبَابُ أَبِي قَرِينٍ بَابُ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي مَسْجِدِهِ وَمَنْزِلَتَانِ مَنَازِلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَآلِهِ وَذَلِكَ اَنَّ اللَّهَ اَمْرَ نَبِيِّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَنْ يَتَّبِعِي مَسْجِدَهُ فَتَبْنِي فِيهِ  
عَشْرَةَ اَبْيَاتٍ تَسْعَةُ لِبَنِيهِ وَاَذْوَا جِهَةٍ وَنَا شَرَّهَا وَهُوَ تَوَسُّعُهَا لَا فِي قِبْلَتِهَا

اور یہ فرماتے تم پر خدا کی رحمت ہو ناز کا وقت آگیا۔ اِتِّمَائِرِيدُ اللَّهِ لِيَذْهَبَ عَنْكُمْ الرَّجْسُ  
الرَّجْسُ اَهْلُ الْبَيْتِ وَيُطَهَّرُكُمْ تَطْهِيراً اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ  
وآلہ وسلم نے اپنی مسجد میں سے کل دروازوں کو بند کرادیا سوائے ہمارے دروازہ کے۔  
اس کے بارے میں لوگوں نے باتیں بنائیں تو آنحضرتؐ نے صاف فرمایا میں نے اپنی  
طرف سے نہ تم لوگوں کے دروازے بند کیے ہیں اور نہ علیؑ کا دروازہ کھلا رکھا  
ہے بلکہ میں تو اُس کی پیروی کرتا ہوں جو میری طرف وحیؐ کی جاتی ہے۔ ورنہ تمنا  
نے اُن سب کے بند کرنا نہ کیا تھا۔ یہاں علیؑ کے دروازہ کے کھلے رہنے کا اس کے  
بعد سے کسی شخص کو مسجد رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں حائضہ جانتیں جائے گا حکم  
نہیں ملا۔ اور ہمارے واسطے اور کی اولاد مسجد میں پیدا نہیں ہوئی۔ یہ خصوصیت بیتِ  
رسول خدا کو تھی اور میرے والد ماجد کو۔ یہ خدا تعالیٰ کی طرف سے ایک بزرگی تھی اور  
ایک فضیلت تھی جس سے خدا تعالیٰ نے تمام دنیا پر پہلے نماز میں ہم کو مخصوص فرمایا ہے  
یہ میرے ہی والد کا دروازہ تھا جو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اندر  
دروازہ سے باطل تھا اور یہ ہمارا ہی گھر تھا جو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے گھر  
کے بیچ میں تھا اور اس کی یہ قسم کہ پروردگار عالم سے اپنی بی بی علیہ السلام کو عظم دیا تھا اپنی  
مسجد بنائیں اور ان میں داخل گھنٹیاں نہ لگائیں اور اپنی اذہ ان کے لیے اور رہ اس  
کہ وہ اُن سب کے بیچ میں تھا میرے والد ماجد کے لیے اور اُس کا نشان اب تک بھی



لِسَبِيلِ مُقِيمٍ وَالْبَيْتُ هُوَ الْمَسْجِدُ الْمُطَهَّرُ وَهُوَ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَهْلُ الْبَيْتِ  
وَنَحْنُ الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْ الرَّجَسِ وَطَهَّرَنَا طَهِيرًا - أَيُّهَا النَّاسُ الْوَقُفْتُ  
حَوْلًا فَحَوْلًا أَذْكُرُ الَّذِي أَعْطَانَا اللَّهُ عِزًّا وَجَلًّا وَخَصَّنَا بِهِ مِنَ الْفَضْلِ فِي كِتَابِهِ وَعَلَى  
لِسَانِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لَمْ أَحْصِيهِ وَأَنَا بَيْنَ الشَّيْرِ وَالْبَشِيرِ وَالسِّرَاجِ  
الْمُنِيرِ الَّذِي جَعَلَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ وَأَبِي عَلَى وَلِيِّ الْمُؤْمِنِينَ وَشَكِيهِ  
هَارُونَ وَأَنْ مَعَاوِيَةَ ابْنَ صَخْرٍ زَعَمَ أَنِّي رَأَيْتُهُ لِلْخَلِيفَةِ أَهْلًا وَلَمْ أَرَنْفُسِي  
لَهَا أَهْلًا فَكَلِمَةُ مُعَاوِيَةَ وَأَيْمُ اللَّهِ لَا تَأْتِي النَّاسَ بِالنَّاسِ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَ  
عَلَى لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ غَيْرَ أَنَّا لَمْ نَزَلْ أَهْلَ الْبَيْتِ  
مُظْلُومِينَ مُضْطَهَدِينَ مُنْذُ قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَآلِهِ فَاللَّهُ بَيِّنُنَا وَبَيِّنَ مَنْ ظَلَمَنَا حَقًّا وَنَزَلَ عَلَيْنَا وَحَمَلَ النَّاسَ

موجود ہے اور البیت سے مراد وہی مسجد پاکیزہ ہے اور اُسی سے نسبت دیکے خدا تعالیٰ  
نے ہم کو اہل البیت فرمایا۔ پس اہل البیت ہم ہیں اور ہم وہ ہیں جن سے خدا تعالیٰ  
نے ہر قسم کے رنج کو دور رکھا اور ایسا پاک قرار دیا جیسا کہ پاک قرار دینے کا حق ہے۔  
اسے نوکوا اگر میں ایک سال تک کھڑا رہوں تو سال بھر تک اُن بزرگیوں کا ذکر کرتا  
رہوں جو خدا کے عزت و جل نے ہم کو عطا فرمائی ہیں اور جن سے اُس نے ہم کو اپنی کتاب میں جھوٹ  
بخشی ہے اور اپنے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ کی زبان پر جاری فرمائی ہیں تو مجھے میں اُن کا  
اِحْصَان نہیں کر سکتا حالانکہ میں ڈرائیو والے اور خوشخبری دینے والے اور اُس روشنی پہنچانے والے  
چراغ کا بیٹا ہوں جسے خدا تعالیٰ نے تمام عالموں کے لیے رحمت قرار دیا ہے اور میرے  
والد ماجد علی مرتضیٰ تمام مومنوں کے آقا اور ہارون علیہ السلام کے مانند ہیں۔ معاویہ  
ابن صفین نے یہ گمان کیا کہ میں اُس کو خلافت کا اہل ہوتا ہوں اور اپنی ذات کو خلافت  
کا مستحق نہیں سمجھتا یہ معاویہ نے صریح جھوٹ بولا۔ خدا کی قسم! کتاب خدا میں اور جناب  
رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی زبان پر جو کچھ جاری ہوا ہے اُس کے بموجب ہم  
آدمیوں میں کل آدمیوں سے اولے اور افضل اور اُن پر ہر طرح کا اقتدار و اختیار رکھنے والی ہیں  
ہاں اتنی بات ضرور ہے کہ جس وقت سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے انتقال فرمایا  
ہم اہلبیت ڈرائے گئے۔ ستائے گئے۔ اور مظلوم رہے ہیں پس خدا تعالیٰ کی بارگاہ میں اور  
اُن لوگوں کے مابین جنہوں نے ہمارے ظلم ہمارا حق لئے لیا اور ہماری گردنیں دبائیں اور لوگوں کو ہم پر

عَلَى التَّائِبِينَ وَهَذِهِ هُمُ التَّائِبُونَ فِي نَتَابِ اللَّهِ مِنَ الْفِي وَالْعَنَائِمِ وَمَنْعَ أُمْنَانِ فَاطِمَةَ  
عَلَيْهَا السَّلَامُ إِزْرَتَهَا مِنْ أَبِيهَا ثَالِثًا لِسَمِي أَحَدًا وَلَكِنْ أَقْسَمَ بِاللَّهِ قَسَمًا  
ثَالِيًا لَو أَنَّ النَّاسَ سَمِعُوا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولِهِ لَأَعْطَتْهُمْ السَّمَاءُ  
قَطْرَهَا وَالْأَرْضُ مِنْ بَرَكَتِهَا وَلَمْ يَخْتَلَفْ فِي هَذَا الْأَمَّةِ سَيِّفَانِ وَلَا كَلُوهَا  
حَضَرَاءُ فَمِيزَانُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِذَا مَا طَمِعَتْ فِيهَا مِغْوِيَةٌ وَأَصْحَابُكَ  
مِنْ بَعْدِكَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَمَا وَكَلْتُ أُمَّةً أَمْرَهَا  
رَجُلًا قَطُّ وَفِيهِمْ مَرَّةٌ هِيَ أَعْلَمُ مِنْهُ إِلَّا لَمْ يَزَلْ أَمْرُ هُمْ سِفَا لَا حَتَّى يَرْجِعُوا  
إِلَى مَا تَرَكُوا وَقَدْ تَرَكْتُ بَنُو إِسْرَآئِيلَ وَهُمْ نَوَآ أَصْحَابُ مُوسَى هَارُونَ  
أَخَاهُ وَخَلِيفَتُهُ وَوَزِيرُهُ وَعَاقَبُوا عَلَى الْعُجْلِ وَأَطَاعُوا فِيهِ سَامِرِيَّتَهُمْ وَ  
يَعْلَمُونَ أَنَّ خَلِيفَةَ مُوسَى وَقَدْ سَمِعْتَ هَذِهِ الْأُمَّةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

مسلط کر دیا اور کتابِ خدا میں مالِ فتنے اور مالِ غنیمت میں سے جو حصہ چھاپا مقرر تھا اسے ہم سے روک لیا اور ہماری والدہ (راجدہ) علیہا السلام کو اُن حضرت کے والد ماجد کی وراثت نہ لینے دی۔ ہم اس وقت کسی کا نام نہیں لیتے لیکن میں خدا کی متواتر قسمیں کھا کر بیان کرتا ہوں کہ اگر اُن لوگوں نے خدا اور خدا کے رسول کا قول سنا ہوتا تو اس سے ٹھیک ٹھیک منہ پر سا کرتا اور زمین اپنی برکتیں دیا کرتی اور اس امت میں دو تلواریں بھی ایک دوسرے کے خلاف نہ کھینچتیں اور قیامت کے دن تک لوگ ہری بھدرا زمین کی برکتوں سے سیر و سیراب ہوتے رہتے۔ اور اسے معاویہ! تو اور تیرے بددیر۔ حذیفہ! اس خلافت کا کوئی ثمن نہ کر سکتے۔ اور جنابِ رسولِ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہ فرمایا تھا ابوامت تھا اپنے ام کا والی کسی شخص کو بنایا جس سال میں کہ اس سے زیادہ غلہ والا اسی امت میں موجود ہو تو اُن کا امر برابر پابست ہوا چلا جائیگا تا آنکہ وہ اسی کی طرف رجوع کریں گے جس کو اُنہوں نے چھوڑ دیا ہو جیسا کہ ہم سرائیل نے جو اصحابِ موسیٰ علیہ السلام تھے حضرت ہارون علیہ السلام اُن کے بھائی اُن کے خلیفہ اور اُن کے وزیر کو تو چھوڑ دیا اور گوسالہ کی عبادت پر جھجک پڑے اور اس کے بارے میں سامری کی اطاعت کر لی باوجود اسکے کہ وہ جانتے تھے کہ حضرت ہارون علیہ السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام کے خلیفہ ہیں اسی طرح اس امت نے بھی جنابِ رسولِ خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو میرے والد ماجد

عَلَيْهِ وَاللّٰهُ يَقُولُ ذَلِكَ لِأَنِّي عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّهُ مَنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى  
إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَقَدْ رَأَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ حِينَ  
نُصِبَ لَهُمْ بَعْدَ نِيْخَمٍ وَسَمِعُوهُ وَقَادَى لَهُ بِالرَّيْبِ شَمًّا أَمَرَهُمْ أَنْ  
يَبْلُغَ الشَّاهِدَ مِنْهُمْ الْغَائِبَ وَقَدْ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
حَذَرَ مَنْ قَوْمِهِ إِلَى الْغَارِ لَمَّا أَجْمَعُوا عَلَى أَنْ يَمْكُرُوا بِهِ وَهُوَ يَدْعُوهُمْ  
لِغَالِمْ يَحْدُ عَلَيْهِمْ أَعْوَانًا وَكَوْ وَجَدَ عَلَيْهِمْ أَعْوَانًا لِحَاذِهِمْ وَقَدْ كَفَّ أَيْ  
يَدَهُ وَنَاشَدَهُمْ وَاسْتَعَاثَ أَصْحَابَهُ فَامْرُؤٌ يَنْتَصِرُ وَلَوْ وَجَدَ عَلَيْهِمْ  
أَعْوَانًا مَا أَجَابَهُمْ وَقَدْ جُعِلَ فِي سَعَةِ كَمَا جُعِلَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سَعَةِ  
وَقَدْ خَذَلْتَنِي الْأُمَّةُ وَبَايَعْتُكَ يَا بَنَ حَوْبٍ وَكَوْ وَجَدْتُ عَلَيْكَ أَعْوَانًا  
يُخَالِصُونَ مَا بَايَعْتُكَ وَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَارُونَ فِي سَعَةِ حِينَ اسْتَضَفَهُ

کے بارے میں یہ کہتے ہوئے سنا کہ اس کی منزلت مجھ سے وہی ہے جو حضرت ہارون  
کو موسیٰ علیہ السلام سے تھی۔ فرق اتنا ہی ہے کہ میرے بعد کوئی ہی نہ ہوگا اور جناب  
رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو دیکھا کہ کس عرنہ آنحضرتؐ نے ضمیر ختم میں  
اُن کو ولیمہ مقرر کیا۔ اور آنحضرتؐ کا خطبہ بھی سنا کہ اُن کی ولایت عہد  
کا اعلان فرمایا۔ پھر اُن سب کو حکم بھی دیا کہ جو اُن سے استعفاء کریں وہ غائب  
بھی یہ خبر پہنچا دیں اور جب (شریروں) لوگوں نے اس بات پر راجع کر دیا کہ حضرت کو تکلیف پہنچا  
تو آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے کھائی کی طرف اپنی قوم کے لوگوں کو پوری احتیاط کر کے  
کوٹھ فرمایا اور موقعہ پر اُن کو نام لے لیا دیکھا کہ پھر اُن کے ہر ایک نے آنحضرتؐ کو اعوان و انصار میں  
نہ آئے اور اگر آنحضرتؐ کو اُن کے برخلاف مددگار ملنے تو آنحضرتؐ اُن سے ضرور جہاد فرماتے  
اور میرے والد ماجد بھی اُسی مصلحت سے اپنے ہاتھ دھو کر اُن کو قتل میں دے دیکر اپنا خبیثہ دل بظاہر ہی  
چاہتی اور پھر اصحاب سے باقاعدہ استعفاء کیا مگر کسی نے آپ کے استعفاء کا جواب نہیں دیا اور اسی نے آپ کی رد  
نہیں کی اور وہ حضرت بھی اُن لوگوں کے برخلاف مددگار بنے تو ہرگز اُن کی بات نہ مانے چونکہ امت نے  
اُن کو چھوڑ دیا تھا اس لیے نہ استعفاء نے اُن کو ویسا ہی اختیار دیا تھا جیسا جناب رسول خدا کو۔  
(صلح یا جنگ کا اختیار دیدیا تھا) اور اسے حرب کے بیٹے اہل نے اسی طرف تجھے مصالحت کی ہے۔  
اگر تجھے تیرے برخلاف مددگار میسر آتے تو میں کبھی تجھ سے صلح نہ کرتا اور یہ اختیار تو خدا نے ہارون  
علیہ السلام کو ہی اُسی وقت عطا فرمایا تھا جبکہ اُن کی قوم نے اُن کو کمزور کیا۔

قَوْمَهُ وَ عَادُوهُ كُنَّا لَكَ اَنَا وَ اَبِي فِي سَعَةِ مَنَ اللّٰهِ حَيْثُ تَرَكْنَا الْاَمْرَ وَ  
تَابَعْتَ غَيْرَنَا وَ لَمْ نَجِدْ عَلَيْهِمْ اَعْوَانًا وَ اِنَّمَا هِيَ السَّنَنُ وَ الْاَمْتَالُ يَتَّبِعُ  
بَعْضُهَا بَعْضًا اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا كُنَّا لَكُمْ اَوَّلَ التَّمَسُّكِ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ  
رَجُلًا وَ كَذَلِكَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ اٰلِهٖ وَ اَبُوهُ وَ حَبِيْبُ رَسُوْلِ اللّٰهِ لَسَا  
تَجِدُوْا غَيْرِيْ وَ غَيْرَ اَخِيْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ لَا تَضِلُّوْا بَعْدَ الْبَيَانِ وَ كَيْفَ بِكُمْ  
وَ اِنِّيْ ذٰلِكَ لَكُمْ اَوَّلَ اَيِّ قَدْ بَايَعْتُ هَذَا اَوْ اَشَارَ اِلَى مُعْوِيَةَ وَ اِنِّيْ اَذَرْتُ  
لَعَلَّهٗ فِتْنَةً لَّكُمْ وَ مَتَاعٌ اِلَى حَيْثُ اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّهُ لَا يُعَابُ اَسَدًا كُنْتُ لَكَ  
حَقُّهُ وَ اِنَّمَا يُعَابُ اَنْ يَّاْخُذَ مَا لَيْسَ لَهُ وَ كُلُّ صَوَابٍ قَافٍ وَ كُلُّ خَطَاٍ  
ضَاوٍ لَا هِلْمَ وَ قَدْ كَانَتْ الْقَضِيَّةُ فُحْمَهَا سُلَيْمَانُ فَنَفَعَتْ سُلَيْمَانَ  
وَ لَمْ تَضُرَّ دَاوُدَ وَ اَمَّا الْقَرَابَةُ فَقَدْ نَفَعَتْ الْمُشْرِكَةَ وَ هِيَ وَ اللّٰهُ

اور اُن حضرت کے دشمن ہو گئے تھے۔ اسی طرح مجھے اور میرے والد ماجد کو بھی سببِ  
یہ اختیار (صلح و جنگ) ملا ہوا ہے۔ جبکہ امت نے ہم کو چھوڑ دیا اور ہمارے غیر کی  
متابعت کر لی اور اُن اغیار کے برخلاف ہم کو اعوان و انصار میسر نہ آئے۔ یہ تو  
وہی دستور و قواعد ہیں جن کی ایک دو پہرے پیروی کیا کرتے ہیں۔ اسے لوگو!  
اگر تم مشرق و مغرب کے ماہین کسی ایسے شخص کو ڈھونڈھو گے جو جناب رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا بیٹا ہو اور جس کے باپ جناب رسول خدا کے وصی  
ہوں تو تم میرے سوا اور میرے بھائی کے سوا اور کسی کو نہ پاؤ گے۔ اب بھی اللہ  
سے ڈرو اور یہ سمجھ لینے کے بعد تو گمراہ نہ ہو مگر تمہیں یہ بات کیسے میسر آئیگی۔ اور  
تمہیں چھتہ کہاں سے ملے گا (شیطان تو تم پر پورا سلا ہو چکا ہے) خبردار ہو جاؤ  
میں نے اُس شخص سے مصالحت کر لی ہے اور اس وقت معاویہ کی طرف اشارہ فرمایا  
اور میں خوب جانتا ہوں کہ یہ تمہارے لیے آزمائش اور تھوڑے عرصہ کے لیے نفع ہے  
لوگو! کسی شخص کو اس بات کا عیب نہیں لگایا جاسکتا کہ اُس نے پناہ کیوں چھوڑ دی۔  
ہاں اس کا عیب ضرور لگایا جاسکتا ہے کہ جو اُس کا نووہ لے۔ ہر ٹھیک بات اپنی کرنیو لوگو! نفع پہنچانیوالی  
ہو اور غلط بات اپنے مرتکب کو نقصان پہنچانیوالی ہو اور اُس فتنہ کا معاملہ اور ہے جسے سلیمان علیہ السلام  
سمجھ کر تو اس نے سلیمان علیہ السلام کو نفع پہنچایا اور داؤد علیہ السلام کو کوئی نقصان نہ پہنچایا (کیونکہ داؤد علیہ السلام)  
کی تو کوئی خطا نہیں تھی اب رہی قرابت وہ تو مشرک تک کو بھی نفع پہنچائیگی اور خدا کی قسم!

لِلْمُؤْمِنِ أَنْفَعُ قَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِعَمَلِهِ أَبِي طَالِبٍ  
وَهُوَ فِي الْمَوْتِ قُلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَسْفَعُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَنَسَدُ  
يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ يَقُولُ وَبَعْدُ الْأَمَانِيَّتُونَ  
مِنْهُ عَلَى يَقِينٍ وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ كَلَامٌ غَيْرُ شَيْخِنَا أَعْنِي  
أَبَا طَالِبٍ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَيْسَتْ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ  
حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ اللَّهَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ  
وَهُمْ كَفَّارَةٌ وَلِلَّهِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا يَا أَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا  
وَعُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ وَرَاجِعُوا وَهِيَكَاتٍ مِنْكُمْ وَارْجِعُوا إِلَى الْحَقِّ وَقَدْ صَارَ عَمَلُ  
النَّاسِ كُفُوصٌ وَخَامَرَكُمْ الظُّغْيَانُ وَالْجُحُودُ أَلْزَمَكُمْ مَوَهَا وَأَنْتُمْ لَهَا  
كَارَهُونَ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى.

مومن کے لیے تو وہ بہت ہی زیادہ نفع پہنچا نیوالی ہے جیسا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ  
علیہ وآلہ وسلم نے اپنے حقیقی چچا حضرت ابوطالب سے اُن کی موت کے وقت فرمایا  
کہ آپ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہ لیں تو میں اسی کے ذریعہ سے قیامت کے دن آپ کے  
حق میں شفاعت کروں گا۔ اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بھی ایسا نہ  
فرماتے اور ہرگز ایسی مستعدی ظاہر نہ کرتے اگر اُن کی طرف سے ایسا یقین نہ ہوتا اور  
یہ امر سوائے ہمارے بزرگ یعنی حضرت ابوطالب علیہ السلام کے آدمیوں میں سے کسی  
دوسرے کو میسر ہی نہیں آیا۔ اس لیے کہ عام طور پر تو خدا تعالیٰ یوں فرماتا ہے وَلَيْسَتْ  
التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ  
قَالَ إِنِّي تُبْتُ اللَّهَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كَفَّارَةٌ وَلِلَّهِ  
أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (دیکھو صفحہ ۱۲۴ سطر ۹) اے لوگو!  
سُنو! یاد رکھو! اللہ سے ڈرو اور حق کی طرف پھر آؤ لیکن تم سے حق  
کی طرف پھر نیکی امید نہیں ہے۔ اس لیے کہ اُنٹے پاؤں پھر جانے  
نے تمہاری عقلیں مار دیں اور سرکشی و انکار نے تم کو بیہوش کر دیا  
ہے تو کیا ایسا نہ کہ ہم تمہارے گلے کا ہار بنا سکتے ہیں جبکہ تم خود  
اُس سے نفرت کر نیوالے ہو اور جو شخص بھی ہدایت کی پیروی کرے  
سلام خدا اُسی پر ہو۔



راوی کا بیان ہے کہ معاویہ نے یہ کہا کہ خدا کی قسم حق اُس وقت تک نہیں اُترے جب تک کہ دنیا کو میری نظر میں اندھیر نہ کر دیا۔ میں نے ارادہ تو یہ کیا تھا کہ اُنہیں اٹھا کر دسے ماروں مگر پھر یہ سوچا کہ اس وقت چشم پوشی ہی میں عافیت ہے۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۸۸۶** | البتذیب اور الفقیہ میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے کسی نے دریافت

کیا کہ نماز جمعہ کے لیے کتنے آدمیوں کا ہونا لازم ہے؟ فرمایا سات آدمی۔ اور پانچ سے کم میں جن میں امام بھی داخل ہے نماز جمعہ واجب نہ ہوگی۔ جبکہ سات آدمی جمع ہو جائیں اور کسی قسم کا خوف نہ تو اُن میں سے ایک شخص امام بن جائے اور ہی خطبہ بھی پڑھے۔

نواب الاعمال اور تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرمایا کہ ہمارے شیعوں پر لازم ہے کہ شب جمعہ کی نمازوں میں سورہ جمعہ اور سورہ شمس رکعت اکا علیٰ اور جمعہ کی نظر میں سورہ جمعہ اور منافقون پڑھیں (یعنی اگر جمعہ کی شرط جمع نہ ہو سکیں اور نظر کی نماز پڑھی جائے تو بھی یہی سورتیں پڑھی جائیں) اگر ایسا کرینگے تو گویا اُنہوں نے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کا سا عمل کیا۔ اس کی جزا میں خدا کا اُن کو جنت عطا فرمائے گا۔ اے پروردگار عالم! تو ہم سب کو اسکی توفیق دے۔

تفسیر قمی میں بروایت ابوالحارود جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے آیا ہے: **الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِهِ الْجُمُعَةِ قَامُوا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ** اُنکی تفسیر میں منقول ہے کہ **قَامُوا** بمعنی **قَامُوا** ہے یعنی نماز کے لیے جاؤ۔ اور اعمال جمعہ بجالاؤ جو یہ ہیں۔ بتیں کتر وانا۔ بخلوں کے بال صاف کرنا۔ ناخن بوانا۔ غسل جمعہ کرنا۔ پاک و پاکیزہ لباس پہننا۔ عطر لگانا۔ اسی کا نام سنی ہے۔ چنانچہ خداوند عالم فرماتا ہے **وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا** (دیکھو صفحہ ۲۵۲ سطر آخر)۔

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۸۸۶** | تفسیر قمی میں اس سورہ کا شان نزول یوں مروی ہے کہ شہ ہجری میں جناب رسول خدا صلی اللہ

علیہ وآلہ بنی مصطلق سے لڑنے کے لیے تشریف لے گئے۔ وہاں سے واپسی میں ایک کنوئیں پر قیام فرمایا۔ پانی اُس میں بہت کم تھا۔ انس بن سیار انصار کا ہم قسم اور حجاجہ بن سعید الغفاری عمر بن الخطاب کا اجیر یہ دونوں کنوئیں پر پانی بھرنے کے لیے گئے جیسے ہی ان دونوں نے اپنا اپنا ڈول کھینچا تو ابن سیار کا ڈول حجاجہ کے ڈول میں الجھ گیا (جب ایک

ڈول اوپر آیا تو اُس نے کہا یہ میرا ڈول ہے۔ ججہ نے کہا یہ میرا ڈول ہے۔ پس ان دونوں میں پھینا جھپٹی ہونے لگی تو ججہ نے اُن کے منہ پر اس زور سے طمانچہ مارا کہ اُس کے منہ سے خون نکلنے لگا۔ اُن نے (اپنی مدد کے لیے) انصار کو پکارا۔ ججہ نے (اپنی حمایت کے لیے) قریش کو آواز دی۔ یہ سب کے سب لے لے ہتھیار آ موجود ہوئے۔ قریب تھا کہ تلوار چل جائے (مگر معاملہ رفع دفع ہو گیا) عبداللہ بن اُبی نے جو یہ خبر سنی تو کہنے لگا کیا بات تھی؟ لوگوں نے اُس سے سارا واقعہ بیان کیا تو وہ ملعون غصہ ہو کر کہنے لگا میں تو پہلے ہی سے اس سفر سے نفرت کرتا تھا۔ میں بھی بڑا ذلیل آدمی ہوں (کہ ان کے ساتھ آیا) مجھے تو یہ گمان تھا کہ میں ایسی خبریں سننے کے لیے زندہ ہی نہ رہوں گا کہ وہ مجھے عیب بھی نہ معلوم ہوں۔ پھر اپنے یاروں کی طرف متوجہ ہوا اور کہنے لگا کہ یہ سب کچھ تمہاری ہی کرات ہے کہ تم نے ان مسلمانوں کو (اپنا مہمان بنایا) اپنے مکانوں میں جگہ دی۔ اپنے مالوں سے ان کی مدد کی۔ اپنی جانوں سے ان کی حفاظت کی۔ اپنے سینوں کو قتل ہو نیکے لیے تم نے تان لیا۔ پس (نتیجہ تم کو یہ ملا کہ) اس (محمدؐ) نے عورتوں کو تمہاری بیوہ اور بچوں کو تمہارے یتیم بنادیا۔ کاشکے تم ان کو اپنی بستی سے نکال دیتے تو یہ کہیں اور جا پڑتے۔ اب اگر ہم مدینہ واپس گئے تو بڑی عورت والا زیادہ ذلیل کو وہاں سے نکال دیگا۔ اُس مجمع میں زید ابن ارقم بھی تھے۔ یہ اُس زمانہ میں نوجوان تھے۔ ابھی ابھی بلوغ کو پہنچے تھے اور وہ وقت دوپہر کا تھا۔ اور آنحضرتؐ ایک درخت کے سایہ میں رونق افروز تھے۔ گرد و پیش مہاجرین و انصار کا جھرمٹ تھا کہ زید ابن ارقم حاضر خدمت ہوئے اور عبداللہ بن اُبی نے جو کچھ کہا تھا اُس کی اطلاع دی۔ آنحضرتؐ نے فرمایا اے لڑکے! شاید تجھے تو اہم ہو گیا ہو! اُس نے عرض کی خدا کی قسم بہتر نہیں ہے۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا شاید تو اُس پر غصہ ہوا ہو! انہوں نے عرض کی نہیں واللہ میں اُس پر غصہ بھی نہیں ہوا۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا شاید تیری سمجھ میں نہ آیا ہو! انہوں نے عرض کی نہیں قسم بخدا ایسا نہیں ہے (اب) آنحضرتؐ نے اپنے غلام شقران کو سواری تیار کر نیکا حکم دیا۔ جب سواری تیار ہو گئی تو اُس پر سوار ہو گئے۔ اصحاب میں اس بات کا چرچا ہونے لگا کہ جناب رسول خدا تو ایسے ناوقت کوچ نہ فرمایا کرتے تھے (آج کیا ہو گیا؟) یہ کہہ کر سب کوچ پر آمادہ ہو گئے۔ سعد بن عبادہ آنحضرتؐ سے بالے اور عرض کی اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ یَا رَسُولَ اللّٰهِ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ۔ آنحضرتؐ نے جواب دیا وَ عَلَیْكَ السَّلَامُ۔ سعد نے عرض کی یا رسول اللہ! حضور تو کبھی خلاف وقت کوچ نہ فرماتے تھے (آج کیا سبب ہوا؟) فرمایا شاید تم نے

اپنے صاحب کا قول نہیں مٹا ہے۔ سعد نے عرض کی حضور کے سوا اور ہمارا صاحب کون ہے؟ فرمایا عبد اللہ بن ابی! اُس کا یہ گھنٹہ ہے کہ جب وہ مدینہ واپس جائیگا تو جو زیادہ عزت دار ہوگا وہ زیادہ ذلیل کو مدینہ سے نکال دیگا۔ سعد نے عرض کی یا رسول اللہ! آپ اور حضور کے اصحاب عزت والے ہیں اور عبد اللہ اور اُس کے ساتھی ذلیل ہیں۔ پس جناب رسول خدا تمام دن چلتے ہی رہتے اور کوئی آنحضرت سے بات نہیں کر سکتا۔ بنی خزرج عبد اللہ کو لعنت ملا مت کر۔ نہ لگے۔ اُس نے قسم کھالی کہ میں نے تو کچھ بھی نہیں کہا ہے۔ وہ بولے اچھا تو تو ہمارے ساتھ چل۔ اور جناب رسول خدا سے معافی مانگ لے۔ اُس نے گردن ہلا دی۔ جب رات ہو گئی تو آنحضرت پھر چل کھڑے ہوئے اور دن رات برابر چلتے ہی رہے۔ سوائے نماز کے اور کسی کام کے لیے نہ اُترے۔ جب دوسرا دن ہوا تو ایک مقام پر نزول اجلال فرمایا۔ اصحاب نے بھی ڈیرے ڈال دیے۔ راہ میں جاگتے جاگتے پریشان ہو گئے تھے۔ وہ تو سب کے سب سو گئے جناب رسول خدا کی خدمت میں عبد اللہ ابن ابی حاضر ہوا اور کہنے لگائیں خدا کو گواہ کرتا ہوں۔ اُسی کی قسم کھاتا ہوں کہ میں نے وہ بات نہیں کہی۔ زید نے مجھ پر بھوٹ بولا ہے۔ آنحضرت نے اُس کا عذر مان لیا۔ بنی خزرج زید کو برا کہنے لگے کہ تو نے عبد اللہ بن ابی ہمارے سردار کے خلاف کیوں جھوٹ بولا؟ زید ابن ارقم جناب رسول خدا کے ساتھ ساتھ چل رہے تھے اور درگاہِ نبوی میں عرض کرتے تھے۔ الہی تو خوب واقف ہے کہ میں نے عبد اللہ ابن ابی پر ہمت نہیں لگائی ہے۔ العرض وہ لوگ تھوڑی ہی دور چلے ہوئے کہ آنحضرت پر وحی کے آثار ظاہر ہونے لگے شدت و سختی آنحضرت پر طاری ہونے لگی۔ آنحضرت کا جسم مبارک اٹنا ثقیل ہو گیا قریب تھا کہ وحی کے بوجھ سے ناقہ بیٹھ جائے۔ جب یہ حالت دور ہو گئی تو آنحضرت نے اپنی پیشانی مبارک سے پسینہ صاف کیا۔ پھر زید ابن ارقم کا کان پکڑ کے اُن کو اُن کی سواری سے اٹھا لیا اور یہ ارشاد فرمایا کہ اسے لڑکے کی تیری زبان سے بھی سچ نکلا ہے اور تیرے قلب ذہبی ٹھیک یا در کھا۔ جو کچھ تو نے کہا تھا خدا استغاثے نے اُسی کے موافق قرآن مجید نازل فرمایا ہے۔ پس جب آنحضرت ایک منزل پر اُترے تو اصحاب کو جمع کر کے سورہ منافقون سنائی۔ اس سورہ کے نازل ہونے سے عبد اللہ ابن ابی بڑا ذلیل و رسوا ہوا۔ قتی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ جب خدا استغاثے نے منافقین کی شناخت اور اُن کی پہچان اپنے رسول کو کرا دی اور عبد اللہ بن ابی کے نفاق سے خیر دیدی تو اُن کا قبیلہ گروہ منافقین کے پاس گیا اور اُن سے کہا کہ تمہارا جاے سنیانا اس اب تو تم ذلیل و رسوا ہو چکے۔ او چلو جا

رسول خدا کی خدمت میں وہ جناب تمہارے لیے خدا سے استغفار کرینگے۔ پس انہوں نے سر پھرایے اور استغفار سے منہ موڑ لیا۔ ایک روایت میں ہے کہ عبد اللہ ابن ابی کعب کا بیٹا جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی اگر حضور نے میرے باپ کے قتل کا غم یا کجزم کر لیا ہے تو مجھ کو حکم دیجیے کہ میں اُسکا سر کاٹ بلاؤں۔ خدا کی قسم قبیلہ اوس و خزرج اس بات سے آگاہ ہے کہ جتنی نیکی اور احسان میں اپنے باپ کے ساتھ کرتا ہوں ایسا کوئی بیٹا اپنے باپ کے ساتھ نہیں کرتا۔ اب اگر حضور نے کسی اور کو اُس کے قتل کا حکم دیا اور اُس نے اُسے مار ڈالا تو میں ڈرتا ہوں (کہیں) ایسا نہ کہ اپنے باپ کی قاتل کی طرف نظر کرنا میرے نفس کو اچھا نہ معلوم ہو اور میں ایک کافر کے بدلے ایک مومن کو قتل کر کے عذاب و دوزخ کا حق ہو جاؤں۔ (پس مناسب یہی ہے کہ میں ہی اپنے ہاتھ سے اُسکا سر اُتار دوں) آنحضرت نے جواب دیا کہ ہمارے نزدیک یہی بہتر ہے کہ جب تک وہ ہمارے ساتھ ہے تم اُس کے ساتھ نیک ہی سلوک کرتے رہو۔

صفحہ ۸۹۲ کے حاشیہ کی سطر ۱۹ سے نوٹ نمبر ۲ شروع ہوتا ہے جس کا ہندسہ لکھنا رہ گیا

۱۲۰ منہ -

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۸۹۲ | تفسیر مجمع البیان میں ہے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کا

مرتبہ تمام صحابہ کو دو مرتبہ بتلایا۔ ایک تو اُس موقع پر جبکہ فرمایا تھا مَنْ كُنْتُ مَوْلَاً فَلَا فِعْلَیْ مَوْلَاً اور دوسری مرتبہ جبکہ یہ آیت نازل ہوئی فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِیلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ تو جناب رسول خدا نے اپنے دست مبارک سے جناب علی بن ابیطالب کا ہاتھ پکڑ کے فرمایا اِنَّهَا النَّاسُ هَذَا سَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ (اے گروہ مردم! یہ ہے صالح المؤمنین) اُنہو بنت عیس کہتی ہیں کہ میں نے خود جناب رسول خدا سے سنا ہے کہ علی بن ابیطالب صالح المؤمنین ہیں۔

صاحب تفسیر صافی کہتے ہیں کہ فریقین خاتمہ و عاتقہ کی بکثرت روایتیں اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ صالح المؤمنین سے جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام مراد ہیں۔ عون بن عبد اللہ بن ابی رافع کہتے ہیں کہ جس دن جناب رسول خدا نے وفات پائی اُس دن آنحضرت کو غش آیا۔ پھر افاقہ ہوا تو میں رو رہا تھا۔ اور آنحضرت کے دست مبارک چوم رہا تھا اور یہ عرض کر رہا تھا کہ یا رسول اللہ! حضور کے بعد میری اور میرے بچوں کی سرپرستی کون کرے گا؟ فرمایا میرے بعد خدا تعالیٰ اور میرا وصی صالح المؤمنین

علی بن ابیطالب تمہارا حامی و مددگار ہے۔

حضرت عمارؓ یا سر کہتے ہیں کہ میرے سامنے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ مجھے ایک مرتبہ جناب رسول خدا ﷺ اللہ علیہ وآلہ نے طلب کر کے ارشاد کیا کہ اے علیؓ! کیا میں تم کو کوئی خوشخبری نہ سناؤں؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! نہ ورنہ سنائیے۔ اور آپ تو ہمیشہ اچھی اچھی خبریں سناتے ہی رہا کرتے ہیں۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اے علیؓ! تحقیق خداوند عالم نے تمہاری شان میں ایک آیت قرآنی نازل فرمائی ہے۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! وہ کیا ہے؟ فرمایا خدا نے تم کو جبریلؑ کا قرین اور ساتھی بنا دیا پھر آنحضرتؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی وَجِبْرِیلُ وَصَارِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ بَعْدَ ذَلِكَ ظَعِيزٌ اے علیؓ! تم اور تمہاری اولاد کے مؤمنین (میں سے گیارہ امام) صاحبین ہیں۔

محمد حلی نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ جناب رسول خدا نے جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی (خلافت کے بارے میں) اصحاب کو دوبار شناخت کرائی۔ چنانچہ ایک دن آنحضرتؐ نے اصحاب سے فرمایا تم جانتے ہو کہ میرے بعد تمہارا والی کون ہے؟ سب نے عرض کی خدا اور سوائے ہی خوب واقف ہیں۔ ارشاد کیا خدائے عزوجل ارشاد فرماتا ہے فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِیلُ وَصَارِحُ الْمُؤْمِنِينَ - یعنی صالح المؤمنین علی بن ابیطالب ہیں۔ وہی میرے بعد تمہارے والی و حاکم ہیں۔ دوسری بار تمام غم غمیر میں پھینوایا جبکہ فرمایا مَنْ كُنْتُ لَا كُفَعَالِي مَوْلَا ۙ۔

ابوصلح نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ اس آیت میں نماصک صالح المؤمنین سے جناب علی بن ابیطالب مراد ہیں۔

حضرت ابن عباسؓ سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا نے فرمایا کہ اے گروہ مردم! خدا سے زیادہ کون ابھی بات کر سکتا ہے اور بات کہنے میں خدا سے زیادہ سچا کون ہے؟ اے گروہ صحابہ! خدا نے مجھ کو حکم دیا ہے کہ میں علی بن ابیطالب کو اپنا نشان اور امت کا امام اور اپنا خلیفہ اور وصی قرار دوں اور ان کو اپنا بھائی اور وزیر بناؤں۔ ایتھا الناس! آگاہ ہو جاؤ کہ علی بن ابیطالب میرے بعد ہدایت کا باب۔ خدا کی طرف بلا نیوالا! وصالح المؤمنین ہے۔ جو شخص خدا کی طرف ہدایت کرے۔ عمل صالح اُس سے ہمارا ہوتا ہو۔ اس پر اُس کا قول یہ ہو کہ میں تو ایسا مسلمان ہوں اُس سے زیادہ ابھی بات کون کہیگا؟ اے گروہ مردم! جان لو کہ علی بن ابیطالب مجھ سے ہیں۔ اُن کی اولاد میری اولاد ہے۔ وہ میری پارہ جگر نور نظر کے شوہر ہیں۔ اُن کا حکم میرا حکم ہے۔ اُن کی ممانعت میری ممانعت ہے۔ ایتھا الناس! اُن کی اطاعت کرنا



اور انکی نافرمانی سے بچنا تم پر لازم و واجب ہے۔ اُن کی اطاعت میری اطاعت ہے۔ انکی نافرمانی میری نافرمانی ہے۔ اے لوگو! علیؑ اس امت کے صدیق اور فاروق اور بارون اور یوشع اور آصف اور شمعون ہیں۔ اور وہ اس امت کے لیے دروازہ حق (جیسا کہ نبی ہر ایک کی قبول دعا اور بخشش جرائم کے لیے قرار دیا گیا تھا) اور کشتی نجات ہیں۔ اور وہ اس امت کے طاووس اور ذوالقرنین ہیں۔ اے گروہ مردم! وہ خلق اللہ کے لیے ذریعہ امتحان اور خدا کی حجت عظمیٰ اور آیت کبرئے اور ہدایت کے امام اور حوۃ و وثقہ ہیں۔ اے گروہ صحابہ! علی بن ابیطالب و وزخ کے تقسیم کرنیوالے ہیں۔ اُن کا دوست ہر گز دوزخ میں نہ جائیگا اور اُن کا دشمن اس سے نجات نہ پائیگا۔ اور وہ جنت کے بھی تقسیم کرنیوالے ہیں۔ جس میں اُن کا دشمن ہر گز نہ جائیگا اور اُن کا دوست جنت سے کبھی نہ نکلیگا۔ اے میرے اصحاب! میں نے تم کو خالص نصیحت کی ہے اور اپنے پروردگار کا پیغام تمہارے پاس پہنچا دیا ہے۔ لیکن تم لوگو نصیحت کرنیوالوں کو دوست نہیں جانتے۔ مجھے جو کچھ کہنا تھا وہ کہ دیا۔ اب میں اپنے لیے اور تمہارے لیے خدا کی درگاہ میں استغفار کرتا ہوں۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۸۹۶ | انحصال میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم منقول ہے کہ زنان جنت میں سب سے افضل چاہیں

عورتیں ہیں۔ اول خدیجہ بنت خویلد۔ دوسری فاطمہ زہرا صلوات اللہ علیہا بنت محمد مصطفیٰ صلوات اللہ علیہ وآلہ۔ تیسری مرثم بنت عمران۔ چوتھی آسیہ بنت مزاحم زوجہ فرعون۔

نام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق پارہ بست و نهم

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۹۰۰ | الاکمال میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کی تاویل دریافت کی گئی تو ان حضرت نے فرمایا کہ جب تم اپنے امام کو اس طرح کھو بیٹھو گے کہ تم ان کو دیکھ نہ سکو گے تو اس وقت کیا کرو گے؟

نیز انہی حضرات سے منقول ہے کہ فرمایا کہ یہ آیت امام قائم (آل محمد) کی شان میں نازل ہوئی ہے۔ مطلب اس کا یہ ہے کہ جب تم سے تمہارا امام غائب ہو جائیگا اور تمہیں معلوم نہ ہوگا کہ وہ کہاں ہیں تو وہ کون ہے جو امام کو تمہارے لیے ظاہر کر دیگا کہ وہ تمہیں آسمانوں اور زمین کی بھی خبریں دے اور حلال و حرام کے احکام بھی پہنچائے؟ پھر فرمایا کہ خدا کی قسم ابھی تک اس آیت کی تاویل ظاہر نہیں ہوئی لیکن آئندہ البستہ ظاہر ہوگی۔

حضرت عمار یا سر فرماتے ہیں کہ میں ایک مزدہ میں جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر تھا جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے اُس لڑائی میں بہت سے عہدار قتل کیے اور ان کی جماعت درہم و برہم کر دی۔ اور عمر بن عبد اللہ جمہی اور شیبہ بن نفع کو بھی جہنم میں پہنچایا۔ میں جناب رسول خدا کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی کہ یا رسول اللہ! آج تو علی بن ابیطالب نے راہِ خدا میں خوب جہاد کیا۔ آنحضرت نے فرمایا کہ وجہ اسکی یہ ہے کہ علی مجھ سے ہیں اور میں علی سے ہوں۔ وہ میرے علم کے وارث ہیں وہی میرا قرض ادا کریں گے۔ وہی میرے وعدے پورے کریں گے۔ وہی میرے بعد میرے خلیفہ ہیں۔ اگر وہ نہ ہوتے تو میرے بعد مومن خالص کی پہچان ہی نہ ہوتی۔ اُن کی لڑائی میری لڑائی ہے اور میری لڑائی خدا کی لڑائی ہے۔ اُن کی صلح میری صلح ہے اور میری صلح خدا کی صلح ہے۔ آگاہ ہو جاؤ کہ علی بن ابیطالب میرے فرزندوں (نواسوں) کے اور اُن ائمہ کے جو اُن فرزندوں کے مہلب سے ہونگے باپ ہیں۔ اُن کے مہلب سے خدا متعالیٰ ائمہ راشدین کو جن میں اس امت کا مہدی بھی ہے ظاہر فرمایا گیا۔ عمار فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ حضور پر فدا ہو جائیں یہ مہدی کون ہے؟

فرمایا خدا نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ میرے فرزند حسینؑ کی نسل سے نواسا پیدا کریگا۔ اور نواں اُن میں کا نظر خلافت سے غائب ہو جائیگا۔ قولِ باری تعالیٰ قُلْ اَرَايْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَمْلِكُ بِمَا لَكُمْ صَاحِبِيْنَ رَاسِخُوْنَ دَالِتٍ مَّا لَكُمْ بِهِ مِنْ اَمْرِ شَيْءٍ اُولَٰئِكَ يَكُونُ لَكُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ۔ اُس کی غیبت طولانی ہوگی۔ ایک قوم تو اُس سے پھر جائیگی۔ کچھ لوگ اُس پر قائم رہیں گے۔ جب آخر زمانہ آئیگا تو وہ ظہور کریگا اور زمین کو عدل و انصاف سے اُسی طرح بھر دیا جائیگا جس طرح کہ وہ ظلم و جور سے بھری ہوئی ہوگی۔ اور وہ تاویلِ قرآن پر ویسے ہی جہاد کریگا جیسا کہ میں نے تنزیلِ قرآن پر کیا ہے۔ وہ میرا ہمنام اور تمام آدمیوں سے زیادہ مجھ سے مشابہ ہوگا۔ اے عمارؓ آپ کے بعد فوراً فتنہ عظیم برپا ہوگا۔ جب ایسا ہو تم علی بن ابیطالب کی بتا بت کرنا اور اُنہی کا حق دینا کہ وہ حق کے ساتھ ہیں اور حق اُن کے ساتھ ہے۔ اے عمارؓ! عنقریب میرے بعد جنگِ صفین برپا ہوگی۔ اُس میں تم بھی علی بن ابیطالب کے ہمراہ بیعت توڑنیوالوں اور حق سے روگردانی کرنیوالوں سے لڑو گے۔ پھر تم کو باغیوں کا گردہ قتل کریگا۔ عمارؓ نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا میرا جہاد کرنا خداوندِ عالم کی اور حضورؐ کی خوشنودی کا باعث ہوگا؟ فرمایا ہاں! اے عمارؓ! میں بھی تم سے خوش ہوں گا اور خداوندِ عالم بھی تم سے راضی ہوگا۔ اے عمارؓ! دنیا میں آخری رزق تمہارا دودھ ہو گا جو تم (اپنی شہادت پر) پیو گے۔ انقضیٰ جب وہ دن آئے کہ معرکہ صفین گرم ہو گیا تو حضرت عمارؓ یا سہ پرے سے نکلے اور جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عرض کی اے رسول اللہ کے بھائی! مجھے بھی میدانِ جنگ کی اجازت دیجیے؟ فرمایا اے عمارؓ! خدا تم پر رحم فرمائے ابھی ٹھہر جاؤ۔ تھوڑی دیر بعد دوبارہ عرض کی لیکن وہی جواب ملا۔ پھر تیسری بار اجازت مانگی! اس کے جواب میں جناب امیر المؤمنین علیہ السلام رونے لگے۔ عمارؓ نے چال دیکھ کر عرض کی یا امیر المؤمنین! یہ وہی دن ہے جس کی خبر جناب رسول خداؐ نے مجھے پہلے ہی دیدی ہے۔ پس جناب امیر المؤمنین علیہ السلام گھوڑے سے کود پڑے اور عمارؓ کو گلے لگا کر رخصت کیا۔ پھر فرمایا اے ابوالیقظان! خدا تم کو جناب رسول خداؐ کی طرف سے اور میری طرف سے جزائے خیر دے۔ تم میرے بہت اچھے بھائی تھے۔ تم میرے بہت اچھے دوست تھے۔ یہ فرما کے وہ جناب روئے لگے اور عمارؓ بھی خوب روئے۔ بعد اُسکے عمارؓ نے عرض کی یا امیر المؤمنین! خدا کی قسم میں نے آپ کی اطینانِ قلب اور یقینِ کامل کے ساتھ پیروی اختیار کی ہے۔ کیونکہ جناب رسول خداؐ نے جنگِ خیبر میں مجھ سے فرما دیا تھا کہ اے عمارؓ! میرے بعد بڑی شورش اور فتنہ عظیم برپا ہوگا۔ جب ایسا ہو

تو تم علی بن ابیطالب کی اور ان کے گروہ کی پیروی کرنا کہ وہ حق کے ساتھ ہیں اور حق ان کی طرف ہے۔ اسے عمارؓ غفرلہ تم میرے بعد عہد توڑنیوالوں اور حق سے منحرف ہونیوالوں سے جنگ کرو گے۔ یا امیر المؤمنین! خدا تعالیٰ حضور کو اسلام کی طرف سے بہترین جزا عطا فرمائے کہ آپ نے اسلام کا حق ادا کر دیا اور احکام کو بخلوں میں دل نہ دگان خدا تک پہنچا دیا اور حق نصیحت کو ادا کر دیا۔ یہ کہہ کر عمارؓ بھی سوار ہوئے اور جناب امیر المؤمنین (ع) اپنی عمارؓ میدان جنگ میں آئے اور اپنے ہمراہیوں سے پانی طلب کیا۔ جواب دیا گیا کہ ہمارے پاس پانی نہیں ہے۔ انصار میں سے ایک شخص کھڑا ہو گیا اور ایک پیالہ دودھ کا جلدی لایا۔ وہ عمارؓ نے نوش کر کے فرمایا یہی مجھے جناب رسولؐ خدا نے خبر دی تھی کہ تمہارا آخری رنق دودھ ہو گا۔ بعد اُس کے عمارؓ یا سر لشکر مخالف پر تہا آور ہوئے اور انھارہ خار جیوں کو جہنم کی راہ دکھائی۔ آخر الامر دو شامی مردک صحابی رسولؐ کے مقابل ہوئے اور دونوں نے یکبارگی نیزے مارے جس سے وہ جناب شہید ہو گئے۔ جب رات ہوئی تو جناب امیر المؤمنین علیہ السلام شہدا کی انشوں میں پھرتے پھرتے پہنچے اور عمارؓ کو انہی مقتولین میں چڑھا دیا۔ ان حضرات نے اس شہید راہ خدا کا سراپے زانو پر رکھا اور رور کے یہ مرثیہ پڑھنے لگے ۵

اَلَا اَیُّهَا اَدَّتْ اَلَّذِیْ لَیْسَ تَارِکِیْ اَرَحْمٰی نَقْدًا اَفْنِیْتَ کُلَّ خَلِیْلِ  
(اے موت! جو مجھے بھی چھوڑنیوالی نہیں ہے۔ اب تو مجھے راحت پہنچا دے کہ تو میرے ہر دوست کو فنا کر چکی)۔

اَیَّامُوتَ کُمُ هٰذَا التَّفَرُّقُ عُنُوْۃٌ کُنْتُ تُبْقِیْ خُلْدَہُ لَخْلِیْلِ  
(اے موت! قہر و غلبہ سے یہ تیری تفرقہ پر دازی کب تک رہیگی! تو تو کسی دوست کی دوستی! اتنی ہی نہ رکھیگی)۔

اَوَاکَ بِمَبِیْذِ اَبَالِذِیْنِ تُحِبُّہُمْ کَمَا اَنْتَ تَمِیْضِیْ نَحْوَهُمْ بِدَلِیْلِ  
(میں تو یہی دیکھ رہا ہوں کہ تو نے اپنے دوستوں کو خوب دیکھ بھال کیا ہے۔ گویا کہ تیرا ان کی طرف کسی دلیل و رہبر کے ذریعہ سے ہوتا ہے)۔

سیدان ابن سید نے عرض کی یا ابن رسولؐ! لوح و قلم و مداد کا واقعہ مجھ سے یہ تفصیل بیان

فرمائیے۔ اور جو کچھ حضور کو خدا تعالیٰ نے تعلیم کیا ہے مجھے بھی سکھائیے۔ امامؑ نے فرمایا کہ اسے ابن سید! اگر تم جواب کے اہل نہ ہوتے تو ہم تم کو جواب نہ دیتے۔ (لو سنو!) نون ایک

فرشتہ ہے جو قلم کو خبر دیتا ہے اور قلم بھی ایک فرشتہ ہے جو لوح تک حکم احکام پہنچاتا ہے اور لوح بھی فرشتہ ہے جو پیام سلام اسرافیل کو دیتا ہے اور اسرافیل میکائیل کو اور میکائیل جبریل کو اور جبریل انبیوں اور رسواؤں کو اطلاع دیتے ہیں۔ پھر فرمایا اے سفیان! کھڑے ہو جاؤ! مجھے تمہارے بارے میں دشمنوں سے اندیشہ ہے۔

علی الشرائع میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ نون ایک نہر تھی۔ بہت میں۔ بہت زیادہ سفید اور شہ سے زیادہ میٹھی۔ خدا اٹھائے۔ اُسے حکم دیا کہ اے نہر تو روشنائی بجا۔ وہ روشنائی ہو گئی۔ پھر اُس نے اپنے دست (قدرت) سے ایک درخت لگایا۔ فقط یہ معنی قدرت ہے۔ ہاتھ کے معنی میں نہیں ہے جیسا کہ فرقہ مشیتہ قائل ہو گیا۔ ہے (کہ خدا کے ہاتھ ہیں) پھر خدا نے درخت کو قلم بنانا حکم فرمایا۔ بسبب وہ قلم ہو گیا تو حکم دیا کہ لکھ دے۔ اُس نے عرض کی کہ پروردگار! کیا اللہ دلوں پر ارشاد دے گا کہ جو کچھ قیامت تک ہونیوالا ہے۔ پس اُس نے لکھ دیا۔ بعد اُس کے خدا نے اُن پر نہ زرا دی اور ارشاد کیا کہ اب اسے قیامت تک کلام نہ کرنا۔

تفسیر ترقی میں اتنی جناب سے منقول ہے کہ خدا اٹھائے نے پہلے قلم کہ پیدا کر کے حکم دیا کہ لکھ دے۔ پس اُس نے گزشتہ اور آئندہ قیامت تک ہونیوالی سب باتیں لکھ دیں۔ انحصال میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے مروی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دس نام ہیں جن میں سے پانچ تو قرآن میں مذکور ہیں اور پانچ قرآن کریم میں نہیں ہیں۔ جو کہ قرآن مجید میں ہیں وہ یہ ہیں۔ محمد۔ احمد۔ عبد اللہ۔ یونس۔ یونس۔ تعذیر عیاشی میں بروایت محمد بن مروان بن ابی امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ وہ جناب فرماتے ہیں کہ میں اپنے پدر بزرگوار صلوات اللہ علیہ کے ہمراہ غوان خانہ اکتیب مشغول تھا کہ ایک شخص دراز قد فرس۔ سر پر شامہ رکھتے ہوئے ان جناب کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی السلام علیک یا بن رسول اللہ! حضرت نے جواب سلام دیا۔ اُس نے عرض کی مجھے حضور سے چند باتیں دریافت کرنی ہیں۔ اُن کا ہا۔ سننے والا ایک یا دو شخصوں کے سوا کوئی باقی نہیں رہا۔ پس اُس نے مسئلے پوچھے منجملہ اُن کے ایک یہ بھی تھا کہ ن۔ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ کا مطلب بیان کیجیے۔ حضرت نے فرمایا ن جنت میں ایک نہر ہے جس کا پانی دودھ سے زیادہ سفید ہے۔ قلم نے خدا کے حکم سے ماکان و مایکون تریر کیا۔ وہ نوشتہ قلم کے سامنے ہے۔ مشیت خدا کے بموجب کبھی اُس میں سے کچھ نچو کر دیتا ہے کبھی کوئی چیز کھٹا دیتا ہے۔ کبھی بڑھا دیتا ہے۔ جو منظور خدا ہوتا ہے وہ ہوتا ہے اور جو بات اُسے منظور نہیں



ہوتی وہ نہیں ہوتی۔ سائل نے عرض کی یا بن رسول اللہ! آپ نے سچ فرمایا۔ اُس کی تصدیق کرنے سے اُن بنیاب کہ بڑا تعجب ہوا۔ جب وہ چل دیا تو مجھ سے فرمایا کہ اس شخص کو بلا لاؤ۔ میں اُس کے پیچھے گیا مگر یہ نہ لگا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳۳ متعلق صفحہ ۹۰۱

معانی الاخبار میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے عُنْیَ اَبَدَ ذَٰلِكَ زَيْنُجِہ کے معنی دریافت کیے گئے۔ حضرت نے فرمایا عُنْیَ اپنے کافر کو کہتے ہیں اور زَيْنُجِہ وہ ہے جس کا کفر طشت از نام ہو۔

تفسیر فتح البیان میں ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے سائل کو جواب میں ارشاد فرمایا کہ عَتَلٌ اور ذَنْبٌ وہ ہے جو سخت مزاج - صبیح - تندرست اور بڑا کھانا کھاتا ہو جہاں سے کھانا مینا ہاتھ لگے فوراً ڈکار جائے۔ آدمیوں پر بڑا ظلم و ستم کرے۔ نیوالا ہو اور بڑبڑیٹا ہو۔ اُنہی جناب نے فرمایا کہ جنت میں جَوَاطُ جُعْطَرِیٌّ - عَتَلٌ اور ذَنْبٌ نہ جائینگے کسی نے پوچھا جَوَاطُ کون ہے؟ فرمایا جو شخص مال زیادہ جمع کرے اور لوگوں کو راہِ خدا سے روکے۔ اُس نے دریافت کیا جُعْطَرِیٌّ کون ہے؟ فرمایا بد زبان - سنگدل - پوچھا عَتَلٌ اور ذَنْبٌ کے کیا معنی ہیں؟ فرمایا بڑی تند والا - بد خو - بڑا کھانا کھاتا - بہت پیسے والا۔ اولیٰ درجہ کا متکبر۔ بہت ظلم کرنے والا۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں کہ ذَنْبٌ وہ ہے جس کی اصل و نسل کا تہ نہ ہو۔

غیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۹۲۲ | ایک روایت میں ہے کہ جناب امیر المومنین علیؑ نے خرمہ کے درخت سینچنے کی مزدوری کی تھی (باغ والے نے معاملہ یوں کیا تھا کہ رات بھر (آپ میرے) درختوں کو پیچیں۔ صبح کو اتنے جو (آپ کو) ملیں گے۔ غرض جب صبح ہو گئی اور جو حضرت کو مل گئے تو اُس میں سے ایک تھائی جو کا آٹا بیسا گیا اور حریرہ پکایا گیا اُس کا تیار ہونا تھا کہ ایک سلکین نے آواز دی۔ اُن حضرات نے وہ سب حریرہ اُسکو دیدیا۔ پھر ایک حصہ اور پکنے کے واسطے چڑھایا۔ تیار ہوتے ہی ایک ستیم آموچہ ہوا۔ ان بزرگواروں نے وہ اُسے کھلا دیا۔ پھر تیسرا حصہ پکانے کے لیے درست کیا گیا۔ جب وہ پک چکا مشرکین عرب میں سے ایک قیدی نے سوال کیا۔ ان معصومین نے یہ کھانا اُسے کھلا دیا۔ اور خود تسام و ن ہوا کے رہے۔

تفسیر قیمی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب سیدہ سلوات اللہ علیہا کے پاس تھوڑے سے جو تھے۔ جناب معصومہ نے ان کا دلیا تیار کیا اور بکے

سامنے لاکر رکھ دیا کہ ایک مسکین آگیا اور اُس نے آواز دی کہ خدا آپ حضرات پر رحمت نازل کرے میں بھوکا ہوں جو کچھ خدا نے آپ کو دیا ہے اُس میں سے مجھے بھی کھلائیے۔ یہ آواز سن کر جناب میرا مومن علیہ السلام اٹھ کھڑے ہوئے اور ایک تھائی دُکھا اُسے دیدیا۔ پھر اُس کے جاتے ہی ایک یتیم آمو جو ہوا اور عرض کی خدا آپ پر رحمت نازل فرمائے (میں بھوکا ہوں) مجھے کچھ کھلائیے۔ حضرت نے ایک تھائی اُس کو بھی دیدیا۔ بعد اُس کے ایک قیدی نے آکر سوال کیا۔ حضرت نے مابقی اُس کے حوالہ کیا۔ اور ان حضرات میں سے کسی نے کچھ بھی نہ چکھا۔ پس خدا اُن کے لئے فی جنت آیتیں ان حضرات کی شان میں نازل فرمائیں۔ اور جو کوئی مومن خوشنودی خدا کے لیے کسی یتیم مسکین۔ قیدی کو کھانا کھلائے (اور اپنے نفس پر اُس کو مقدم رکھے تو بابر تاویل) اُس کے حق میں بھی یہ آیتیں جاری ہوں گی۔ (قول مخرجم۔ یہ روایتیں اُس قدر قوی نہیں ہیں جتنی وہ جو خود نوٹ میں درج کی گئی ہے)

المناقب میں جو روایت منقول ہے اُس کے آخر میں یہ ہے کہ جناب رسول خدا نے جب ان بزرگواروں کی بھوک ملاحظہ فرمائی تو یہ یہاں امین نازل ہوئے۔ اُن کے ہمراہ سونے کا طبق تھا۔ اُس طبق میں موتی اور یاقوت جڑے ہوئے تھے۔ وہ طبق آپ گوشت میں بھیگی ہوئی روٹی سے ابریز تھا۔ مشک اور کافور کی خوشبو اُس سے آتی تھی۔ وہ کھانا سب نے بلکہ خوب سیر ہو کے کھایا لیکن اُس میں سے کچھ بھی کم نہ ہوا۔ جناب امام حسین علیہ السلام دولت سرا سے برآمد ہوئے۔ اس طرح کہ اُس معصوم کے دست مبارک میں ایک پارچہ گوشت تھا۔ ایک یہودی کی لڑکی نے دیکھ کر آواز دی کہ اے اہلبیت رسالت میں بھوکی ہوں۔ یتیم یہاں سے ہاتھ لگا۔ اس میں سے مجھے بھی کھلا دیجیے۔ جناب امام حسین علیہ السلام نے اُس کو عطا فرمانیکے لیے ہاتھ بڑھایا ہی تھا کہ فوراً جبریل امین آگئے اور ان جناب کے دست مبارک سے وہ پارچہ لے لیا۔ اور وہ طبق بھی آسمان کی طرف اُٹھ گیا۔ حضور سرور عالم نے ارشاد فرمایا کہ اگر میرا نور نظر یتیم اُس یہودی کو وہ پارچہ دے کے لیے ہاتھ نہ بڑھاتا تو یہ طبق میرے اہلبیت کے پاس ہمیشہ موجود رہتا قیامت تک وہ سب اس میں سے کھاتے پس یہ آیت نازل ہوئی یُوْفُوْنَ بِالتَّنْذِرِ الخ

راہ خدا میں سدقہ دینے کا (آخری) واقعہ ذی الحجہ کی پچیسویں شب میں ہوا تھا اور سورہ بنائے پچیس کے دن میں نازل ہوئی۔

تمام شد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ضمیمہ جات متعلق بارہوی ام

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۹۵۲ | تفسیر ترقی میں اصحاب اُحدود کا قصہ یوں لکھا ہے کہ وہ لوگ

یمن سے لڑنے پر ابھارا تھا۔ اُس نے یہودی مذہب اختیار کر لیا تھا۔ سارے حمیری اُس کے ساتھ یہودی ہو گئے اور اُس نے اپنا نام یوسف رکھا۔ ایک زمانہ تک وہ سلطنت کرتا رہا۔ پھر اُسے خبر پہنچی کہ بحران میں بہت سے آدمی دین نصرانی پر ابھی تک باقی ہیں۔ دین عیسوی اُن کا مسلک ہے۔ انجیل پر اُن کا عمل ہے۔ سرداران کا عبداللہ ابن عباس ہے۔ پس یوسف کو اُس کے ہم مذہبوں نے اس بات پر آمادہ کیا کہ وہ نصارائے بحران کے پاس جائے اور اُن کو دین یہود پر لائے۔ پس یوسف بحران میں آیا اور وہاں کے نصرانیوں کو جمع کر کے دین یہود اُن کے سامنے پیش کیا۔ اور کہا کہ اس مذہب کو اختیار کرو۔ اُن لوگوں نے انکار کر دیا۔ پھر یوسف نے اُن سے مجاہدہ کیا اور اُن کو یہودی بنانے کی پوری کوشش کر گزرا مگر وہ انکار ہی کرتے رہے۔ دین یہود اُن لوگوں نے اختیار نہ کیا۔ قتل ہونا اُن کو گوارا ہوا۔ یوسف نے ایک گڑھا کھدوایا اور اندھن اُس میں دعوے آگے لگا دی۔ پس بعضوں کو آگ میں جلا دیا اور بعض کو تلوار سے قتل کیا اور بعضوں کے جوڑے جوڑ بند بند جدا کر دیے۔ ان سب مقتولین و محرومین کی تعداد بیس ہزار تک پہنچ گئی۔ اُن میں ایک ایک شخص اس کا نام دوسرے ذرا بھلا تھا۔ اُن کا گھوڑے پر سوار ہوا اور اُس کو ایڑ لگا کے چل دیا۔ ہر چند ذرا دُور سے دیکھا ہیوں نے اُس کا تعاقب کیا مگر نہ پایا۔ ریگستان کی وجہ سے تھک کے رہ گئے۔ پھر دو تو اس اپنے لشکر کو اپنے دار السلطنت کی طرف واپس لایا۔ خداوند عالم نے (اپنے رسول کو اس واقعہ سے اطلاع دی اور) فرمایا و قتل اصحاب القہد و ذی الخ۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۹۵۲ | تفسیر مجمع البیان میں ابن عباس سے بھی روایت مروی ہے مگر اتنا فرق ہے کہ ابن عباس نے

فرمایا کہ جس شخص کا وہ درخت تھا۔ اُس درخت کی شاخیں ایک مرد فقیر عیال دار کے گھر میں تھیں۔ جب اُس کا مالک آتا تو گھر میں جا کے خرے توڑنے کے لیے درخت پر چڑھتا تھا۔ کبھی کبھی اُس فقیر کے گھر میں بھی ٹوٹ کے جا پڑتے تھے۔ اُس فقیر کے بچے اُٹھاتے تھے۔ پس خرہ کا مالک درخت سے اُترتا تھا اور اُن بچوں کے ہاتھوں میں سے خرے چھین لیتا تھا اور اگر کوئی بچہ اپنے

مُنہ میں رکھ لیتا تھا تو یہ اُنکی ڈالکے نکال لیتا تھا۔ (مرو) فقیر نے جناب رسول خدا سے اُسکی شکایت کی۔ اس کے بعد مضمون حدیث وہی ہے (جو حاشیہ پر تحریر ہوا) پھر ابن عباسؓ نے فرمایا کہ ابو وہداج نے چالیس درختوں کے عوض میں وہ درخت اُس شخص سے خرید لیا اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت مبارک میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ! وہ درخت میں نے مول لے لیا۔ وہ میرا ہو گیا۔ میں اُسے حضور کی نذر کرتا ہوں۔ آنحضرت مکان والے کے پاس تشریف لے گئے اور ارشاد فرمایا کہ یہ درخت میں نے تجھ کو اور تیرے عیال کو دیا۔ پس خداوندِ عالم نے سورۃ والیل نازل فرمائی۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۹۵۳ متعلق صفحہ ۹۵۳

تفسیر مجمع البیان میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اس آیت کا

مطلب یہ ہے کہ جو احکام آپ کو خدا تعالیٰ نے عطا فرمائے ہیں اور جن جن باتوں کو ذریعہ سے خدا تعالیٰ نے آپ کو فیض و دی ہے اور جو چیزیں اُس نے آپ کو عنایت کی ہیں اور جو کچھ آپ پر احسان کیا ہے اور جو ہدایتیں فرمائی ہیں اُن سب کا ذکر کرتے رہیے۔

المحاسن میں ہے کہ جناب امام حسین علیہ السلام نے فرمایا کہ خدا تعالیٰ نے اپنے رسول کو اس بات کا حکم دیا کہ دین کے متعلق جو نعمتیں خدا نے عطا فرمائی ہیں اُن کا ذکر کرتے رہیں۔

کافی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا (اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ) خدا کے دین کا اور اُس کے عطیوں اور نعمتوں کا ذکر کیجیے۔

نیز وہی جناب فرماتے ہیں کہ جس بندہ کو خدا تعالیٰ کوئی نعمت عطا فرمائے اور اُس کا اثر اُس پر ظاہر ہو تو وہ حبیب اللہ کہلائیگا۔ اور نعمت خدا کا ذکر کر نیوالا۔ اور جب اللہ اپنے کسی بندہ کو کوئی نعمت عطا فرمائے اور اُس کا کوئی اثر اُس پر ظاہر نہ ہو تو وہ غیبی کہلائیگا۔ یعنی نعمت خدا کا جھٹلانیوالا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۹۵۴ متعلق صفحہ ۹۵۴

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے فاذا فرغت فانصب کی تفسیر میں منقول ہے کہ

خدا تعالیٰ نے اپنے رسول کو ناز و زکوۃ کا حکم دیا۔ پھر فرمایا کہ جب تم حج سے فارغ ہو جاؤ تو علی بن ابیطالب کو اپنا وصی مقرر کرو۔

انہی جناب سے بروایت ابو جلیلہ مروی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں سے یہ آیت نازل ہوئی فاذا فرغت من حجک فانصبت علیا لکتاب

یعنی جب تم حج سے فارغ ہو جاؤ تو آدمیوں کی ہدایت کے لیے علی بن ابیطالب کو (اپنا خلیفہ) مقرر کر دو۔ قول مترجم۔ مِنْ حِجَّتِكَ اور عَلَيَّكَ الثَّلَاثُ تفسیری الفاظ ہیں۔  
 انہی حضرت سے بروایت ابو حاتم رازی اس آیت کا تفسیر میں مروی ہے کہ خدا تعالیٰ نے حکم بھیجا کہ اے ہمارے رسول! جب تم شریعت کو کامل کر چلو تو علی بن ابیطالب کو اپنی امت کا امام بنا دو۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۵ متعلق صفحہ ۹۵۴

تفسیر مجمع البیان میں حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے سامنے بنی اسرائیل کے ایک شخص کا ذکر کیا گیا جس نے راہِ خدا میں ایک ہزار مہینے اپنے کندھے پر تلوار اٹھائی تھی۔ جس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ نے بہت تعجب کیا۔ اور یہ آرزو بھی کی کہ میری امت میں بھی ایسا کوئی ہوتا اور یہ عرض بھی کی کہ خداوند! میری امت کو تو نے عمر میں بھی کم دی ہیں اور اعمال بھی اُن کے قہور سے ہی ہیں۔ پس خدا تعالیٰ نے آنحضرت کو شبِ قدر عطا فرمائی اور یہ ارشاد فرمایا کہ شبِ قدر اُن ہزار مہینوں سے بتر ہے جن میں اُس اسرائیلی نے راہِ خدا میں تیشیاں اٹھائے تھے اور یہ مخصوص آپ کے لیے ہے۔ اور آپ کے بعد آپ کی امت کے لیے قیامت تک ہر ماہِ مبارک رمضان میں ہوتی رہے گی۔ کافری میں ہے کہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے خدا تعالیٰ کے اس قول اِنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْمُبَرَّكَ (دیکھو صفحہ ۹۱۴ سطر ۸) کا مطلب دریافت کیا گیا تو فرمایا کہ ہاں یہی شبِ قدر ہے۔ اور یہ ہر برس ماہِ مبارک رمضان کے آخری عشرہ میں ہوتی ہے اور قرآن مجید شبِ قدر ہی میں نازل ہوا ہے۔

نیز منقول ہے کہ کسی نے انہی حضرت سے دریافت کیا تھا کہ شبِ قدر کس شب کو ہوتی ہے؟ تو فرمایا اُسے اکیسویں شب میں تلاش کرو یا تیسویں میں۔ اور ایک آیت کے بموجب یہ فرمایا کہ اَیْسُوْیْنَ۔ اَیْسُوْیْنَ۔ تَیْسُوْیْنَ۔ کسی نے عرض کی کہ اگر آدمی کو کان عارض ہو جائے یا بیار ہو تو ان شبوں میں سے سب سے زیادہ بھروسہ کس پر ہے؟ فرمایا تیسویں پر۔ اور جناب امام محمد باقر جناب امام جعفر صادق علیہما السلام سے یہ بھی روایت ہے کہ اُس کی علامت یہ ہے کہ ہوا خوشبودار ہو جاتی ہے اور موسم اگر سردی کا ہے تو وہ رات گرم ہو جاتی ہے اور اگر گرمی کا ہے تو سرد ہو جاتی ہے۔

کافری میں جناب امام علی نقی علیہ السلام سے منقول ہے کہ جس حال میں میرے والد ماجد کعبہ کا طواف فرما رہے تھے ایک شخص نقاب پوش آیا اور حضرت کے قریب ہو کر آپ کو



پورے سات چکر نہ کرنے دیئے اور آپ کو ایک مکان میں لے گیا جو کہ صفا کے پہلو میں ہے۔ مجھے بھی وہیں بلایا اور یہ کہا کہ ابن رسول اللہ کا نام مبارک ہو۔ پھر اپنا ہاتھ میرے سر پر رکھا اور یہ کہا کہ اے وہ شخص! جو بعد اپنے آباؤ اجداد کے امین خدا ہے۔ خدا آپ کی نسل نبی برکت دے۔ اے ابو جعفر! جی چاہے تم مجھے خبر دو اور اگر چاہو تو میں تمہیں خبر دوں۔ اگر جی چاہے آپ مجھ سے کچھ سوال کریں اور اگر منظور ہو میں آپ سے کچھ سوال کروں۔ جی چاہو آپ میری تصدیق کیجیے اور منظور ہو تو میں آپ کی تصدیق کروں؟ حضرت نے فرمایا مجھے یہ سب باتیں منظور ہیں۔ اُس شخص نے کہا تو ایسا نہ کہ میرے سوالات کے وقت آپ کی زبان سے کچھ اور نکلے اور دل میں میری نسبت کچھ اور ہو؟ فرمایا ایسا تو وہ شخص کر سکتا ہے جس کے دل میں دو علم ہوں (اور) اُن میں سے ایک دوسرے کا مخالف ہو۔ اور خدا تعالیٰ نے اس کو رواہی نہیں رکھا کہ اُس کے علم میں اختلاف ہو۔ اُس شخص نے کہا کہ میرا سوال یہی ہے کہ جس کے ایک جزو کی تفصیل آپ خود ہی فرمائے۔ مجھے اُسی علم کی خبر دیکھی کہ جس میں کوئی اختلاف نہیں ہوتا کہ اُس کا جاننے والا کون ہے؟ فرمایا سارا علم تو خدا اے عزوجل کے پاس ہے مگر امتیاز حصہ جس کی چار و ناچار بندوں کو ضرورت ہوتی ہے وہ اوصیاء کے پاس ہے۔ یہ شکر اُس شخص نے اپنی نقاب الٹ دی۔ سیدھا ہو بیٹھا۔ چہرہ اُس کا بشاش ہو گیا اُس نے یہ کہا کہ یہی میری غرض ہے اور میں اسی لیے آیا ہوں۔ آپ کا یہ گمان ہے کہ اُس علم کا ایک حصہ جس میں کسی طرح کا اختلاف نہیں ہوتا اوصیاء کے پاس ہے تو وہ اوصیاء کو حاصل کس طرح ہوتا ہے؟ فرمایا اُسی طرح جس طرح جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو حاصل ہوتا تھا۔ فرق اتنا ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرشتوں کو دیکھتے تھے کہ وہ نبی تھے اور اوصیاء فقط آواز سنتے ہیں اس واسطے کہ یہ محدث ہیں۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جس وقت خدا تعالیٰ کی جانب توجہ کرتے تھے تو وحی سن لیتے تھے اور یہ وحی نہیں آسکتی۔ ان کو الہام ہو جاتا ہے۔ اُس شخص نے کہا یا بن رسول اللہ! آپ نے سچ فرمایا۔ مگر ایک سوال میرا اس سے بھی زیادہ سخت ہے۔ بھلا مجھے یہ تو بتائیے کہ یہ علم اوصیاء سے اُسی طرح کیوں نہیں عام طور پر ظاہر ہوتا جیسا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ظاہر ہوتا تھا؟ حضرت نے فرماتے ہیں کہ میرے والد ماجد یہ شکر تبستم ہوئے اور ارشاد فرمایا کہ اللہ کو یہ منظور نہیں ہے کہ سوائے اُن لوگوں کے جن کا امتحان ایمان کے ذریعے سے کر چکا ہے کسی اور کو اس کی اطلاع ہو جیسا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بارے میں یہ طے فرما دیا تھا کہ اپنی قوم کی

ایذا دہی پر صبر کیجئے چلے جائیں اور جب تک حکم نہ ملے اُن سے جہاد نہ کریں۔ پس آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم چھپاتے رہے۔ اُنکا یہ فرمایا قاصداً بَمَا تَوَعَّدُوا عَرْضَ  
حَنِ الْمَشْرِكِينَ (دیکھو صفحہ ۲۲۵ سطر ۱) اور قسم بخدا اگر آنحضرت اُس سے چلے بھی  
ظاہر کرتے تو مامون رہتے۔ لیکن اُنہوں نے اطاعت کو مد نظر رکھا اور خلافت کرنے سے  
خائف رہے۔ اسی وجہ سے زبان کو روکا۔ اُسی طرح میں بھی چاہتا ہوں کہ تم اس امت  
کے مہدی کے منتظر ہو۔ جس کی نصرت آسمان و زمین کے کُل فرشتے آل و اُود کی تلواروں  
کے ساتھ کریں گے۔ جو کافر مر گئے ہونگے اُن کی رگوں کو عذاب دینے اور جو زندہ ہونگے  
اُن کے جموں سے رگوں نکال کر مُردہ کافروں کی رگوں سے اُن کو ملا دینے کیلئے یہ سنکر  
اُس شخص نے ایک تلوار نکالی اور کہا کہ آیا یہ بھی اُنہی میں سے ہے؟ حضرت فرماتے  
ہیں کہ میرے والد ماجد نے ارشاد فرمایا کہ اُسی کی قسم جس نے محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ و  
آلہ وسلم کو تمام آدمیوں پر فضیلت دی ہے۔ بیشک یہ اُنہی تلواروں میں سے ہے۔  
اُس شخص نے پھر نقاب اپنی اوڑھ لی اور کہا کہ میں الیاس ہوں۔ میں نے آپ سے  
آپ کے معاملہ میں جو کچھ دریافت کیا وہ از روئے جہالت نہیں دریافت کیا بلکہ میں نے  
یہ چاہا کہ اس حدیث سے آپ کے اصحاب کو قوت پہنچے۔ اور اب میں ایک آیت بتلاتا ہوں  
کہ آپ تو اُسے جانتے ہی ہیں مگر اگر آپ کے شیعہ اُس کے ذریعہ سے محاصمہ کریں تو  
غالب آئیں گے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ میرے والد ماجد نے فرمایا کہ آپ کی مرضی ہو تو میں  
ہی وہ بتلا دوں؟ اُنہوں نے کہا ہنر۔ پھر میرے والد ماجد نے فرمایا کہ اگر ہمارے شیعہ  
ہمارے مخالفین سے یہ دریافت کریں کہ خدا تعالیٰ نے اپنے رسولؐ سے فرماتا ہے اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ  
فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ تو آیا علم میں سے کچھ ایسی باتیں بھی تھیں جن کو جناب رسول خدا صلی اللہ  
علیہ وآلہ وسلم اُس رات تک نہیں جانتے تھے یا کچھ ایسی بھی تھیں جن کو جبریلؑ اُس  
رات کے سوا کسی بھی لائے تھے؟ تو وہ بھی کہیں گے کہ نہیں! اُس وقت اُن سے یہ کہو کہ  
آیا کوئی علم ایسا ہے جس کا اُس رات کو ظاہر کرنا ضروری تھا؟ اس پر کہیں گے نہیں! تب  
اُن سے یہ کہو کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے علم خدا سے جو کچھ بھی ظاہر  
کیا ہے اُس میں کچھ اختلاف ہے؟ اگر وہ کہیں نہیں ہے تو تو تم یہ کہو کہ جس نے خدا  
کا ایسا حکم پہنچایا جس میں اختلاف ہے ضرور جناب رسول خدا کا مخالف ہے۔ اُنہیں کہنا  
پڑیگا کہ ہاں ہے۔ اور اگر وہ نہیں کہیں تو اُن کی پہلی بات کے برخلاف پڑیگا۔ تم اُن سے  
یہ کہو مَا يَعْلَمُ تَاْوِيلَهُ اِلَّا اللّٰهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ (دیکھو صفحہ ۸۷ سطر ۸) پھر اگر وہ

کہیں کہ علم میں مضبوط کون ہیں؟ تو تم کہہ دو کہ جن کے علم میں اختلاف نہیں ہوتا۔ پھر بھی اگر دریافت کریں کہ آخر بتاؤ تو وہ کون ہیں؟ تو تم کہو کہ پہلے تو اُن میں سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہیں۔ آیا اُنہوں نے پہنچا دیا یا نہیں؟ اگر وہ کہیں کہ پہنچا دیا تو پھر دریافت کرو کہ آیا جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا انتقال بھی ہو گیا یا نہیں؟ اور جو خلیفہ آنحضرت کے بعد ہے آیا اُس کو ایسا علم ہے جس میں اختلاف نہ ہو؟ اگر وہ کہیں نہیں ہے تو تم یہ کہو کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا خلیفہ تو مؤید من اللہ ہے اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کسی اور کو خلیفہ کرینگے نہیں سوائے اُس کے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے فیصلہ کے بموجب توفیصلہ کرے اور سوائے نبوت کے اور سب باتوں میں آنحضرت کے مانند ہو۔ اور اگر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے علم کے بارے میں کسی کو خلیفہ نہیں کیا تو اُمت کے جتنے لوگ بعد میں پیدا ہوئے اُنہوں نے اُسے سب کو ضائع کر دیا۔ اور اگر تم سے وہ یہ کہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا علم تو قرآن سے تھا۔ تو تم یہ کہو کہ قرآن مجید میں یہ بھی موجود ہے حَمْدٌ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْمُبْرَكَةِ ۝ اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ ۝ فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ ۝ اَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا ۝ اِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ۝ (دیکھو صفحہ ۹۱، سطر ۳) پھر اگر تم سے وہ یہ کہیں کہ اللہ تو نبی کے سوا کسی کے پاس بھیجا ہی نہیں کرتا تو تم جواب میں یہ کہو کہ یہ امر محکم جو الگ الگ کیا جاتا ہے یہ تو فرشتوں کی اور روح کی طرف سے ہوتا ہے (اور فرشتوں کا اور روح کا اُترنا ثابت ہے تَنْزِيلُ الْمَلٰٓئِكَةِ وَالرُّوْحُ فِيْهَا يٰۤاٰذِنُ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ اَمْرٍ ۝) تو آیا یہ فرشتے اور روح کسی ایک آسمان سے دوسرے آسمان کی طرف اُتر کر آتے ہیں؟ اگر وہ یہ کہیں کہ آسمان سے آسمان کی طرف آتے ہیں تو تم یہ کہو کہ کسی آسمان میں تو کوئی ایسا ہی نہیں جو خدا کی اطاعت چھوڑ کر نافرمانی کرے۔ اور اگر وہ یہ کہیں کہ آسمان کی زمین کی طرف آتے ہیں اور زمین ہی کے رہنے والے تمام مخلوق سے زیادہ اس کے محتاج ہیں تو تم یہ کہو کہ اُن کو کسی سید و سردار کی ضرورت ہے جس کے پاس وہ اپنے جھگڑے قضیے فیصلہ کے لیے لیجائیں۔ اگر وہ یہ کہیں کہ خلیفہ جو بھی ہو وہ اُن کا حاکم ہے تو تم یہ کہو کہ خدا استغاثے فرماتا ہے اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۝ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَوْلِيَآءُهُمُ الطَّاغُوْتُ يَخْرِجُوْهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ۝ وَلِلّٰهِ اَصْحٰبُ السَّابِقِۮۙۤاَتِ ۝ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ (دیکھو صفحہ ۹۴، سطر ۸) اس کی

یہ معلوم ہوا کہ کائنات میں اور زمین میں کوئی ولی خدا کا ایسا نہیں ہے جس کی تائید خود خدا تعالیٰ نہ فرمایا ہو۔ اور جس کی تائید خدا تعالیٰ فرمایا تھا اُس سے کوئی خطانہ ہوگی۔ اور زمین میں کوئی دشمن خدا کا ایسا نہیں ہے جو خدا کی نصرت سے محروم ہو۔ اور جو نصرت خدا سے محروم ہے اُس سے کسی صواب کی بات ہی امید نہیں ہو سکتی۔ اب یہ دیکھ لیں کہ یہ ضرور ہے کہ ہر آدمی آسمان سے اُتر چکا جس کے مطابق زمین کے رہنے والے ٹکڑے آباد کریں اسی طرح یہ بھی ضرور ہے کہ کوئی صاحبِ امر ہو جس کے پاس وہ امر اُترے۔ اگر وہ کہیں کہ ہم تو ایسے کسی کو نہیں جانتے؟ تو تم یہ کہو کہ اب جو تمہارا جی چاہے کہو۔ خدا تعالیٰ نے تو اس کو روا نہیں رکھا کہ بعد جنابِ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ کی اپنے بندوں کو بلا حجت خدا اور بلا ولی امر کے پھوڑ دے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ اتنا ارشاد فرما کر میرے والد ماجد خاموش ہو گئے۔ اس پر حضرت الیاسؑ نے کہا یا بنِ رسول اللہ! یہاں ایک اٹھایا ہے۔ بھلا وہ اگر یہ کہیں کہ اللہ کی بخت قرآن مجید پر؟ فرمایا اس صورت میں میں انہیں یہ جواب دوں گا کہ قرآن تو بولنے والا نہیں ہے کہ وہ کسی خاص چیز کا حکم دیتا ہو اور کسی بات سے منع کرتا ہو بلکہ قرآن کے کچھ اہل ہیں جو حکم بھی دیتے ہیں اور منع بھی کرتے ہیں۔ نیز یہ کہو گا کہ زمین کے رہنے والوں میں سے کسی کسی پر کوئی مصیبت ایسی آپڑتی ہے جو اُس سال کے لیے مخصوص ہوتی ہے اور ایسا حکم بھی اُن کو ملتا ہے جس میں اختلاف ہوتا ہے۔ ان باتوں کا کوئی ذکر قرآن مجید میں نہیں ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کو یہ منظور نہیں ہے کہ اُس کے علم میں جو زمانے ہیں وہ زمین میں عام طور پر ظاہر ہو جائیں۔ اور اُس نے حکم میں اُن کا رد کر دیا ہے اور کوئی نہیں اور نہ اہل زمین کی مصیبت کو دفع کر دینا کوئی چیز ہے۔ تو اب کیا کہیں گے؟ حضرت الیاسؑ نے کہا یا بنِ رسول اللہ! یہاں تو آکر بند ہو جائیں گے۔ میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ خدا سے عزوجل خوب جانتا ہے کہ مخلوق پر زمین میں کون کونسی مصیبتیں پڑنیوالی ہیں اور دین کے بارے میں یا اور اور طرح خود اُن کی ذات پر کیا کیا مصیبتیں آنیوالی ہیں۔ قرآن مجید کو تو صرف ایک راہبر بنا دیا ہے۔ پھر حضرت الیاسؑ نے کہا یا بنِ رسول اللہ! اگر کوئی کہے کہ قرآن مجید راہبر کس کا ہے؟ فرمایا ہاں اُس کا جواب یہ ہے کہ اس میں احکام اجمال کے ساتھ ہیں اور اُن کی تفسیر و تفسیر بنِ عالم کے پاس ہے۔ اور خدا تعالیٰ کو یہ کسی طرح منظور نہیں کہ اُس کے بندہ پر کوئی مصیبت اُس نے دین کے بارے میں واقع ہو یا اُس کی ذات کے بارے میں یا اُس کے مال کے

بارے میں۔ اور زمین خدا پر کوئی حاکم اُس کی طرف سے مقرر نہ ہو اُس منصبیت میں صحیح فیصلہ دینے والا یا اُس کا سمجھا دینے والا ہو۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ یہ سنکر حضرت الیاسؑ نے فرمایا کہ اس بات میں بھی آپ نے ایسی حجت سے بند کیا کہ آپ کے دشمن کو خدا پر افرار کر نیکا اقرار کرنا پڑے اور یہ کہنا پڑے کہ اللہ کی کوئی حجت ہی نہیں۔ اب مجھے ان دو آیتوں کی تفسیر اور بتا دیجیے۔ لَکِنَّا تَأْتُوا عَلٰی مَا فَاتَکُمْ (دیکھو صفحہ ۸۶۲ سطر آخر) فرمایا یہ تو حضرت علی مرتضیٰ علیہ السلام کے ساتھ مخصوص ہے (مطلب یہ ہے کہ اُن کو حکم ہے کہ تمہارے ہاتھ سے جو چیز نکل جائے اُس کا افسوس مت کرو)۔ (اور دوسری آیت) وَلَا تَقْرَءُوا بِمَا اتَّکُمُ (دیکھو صفحہ ۸۶۳ سطر ۱) فرمایا یہ ابوبکر اور اُس کے اصحاب کے بارے میں ہے۔ مطلب اس کا یہ ہے کہ جو کچھ تم کو دیا ہے اُس میں بعد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے تمہاری ایک یہ آزمائش بھی ہے جو میں نے کی حضرت الیاسؑ نے یہ سنکر کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ بیشک آپ ہی ایسا حکم دے سکتے ہیں جس میں کوئی اختلاف نہ ہو۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اس کے بعد وہ اٹھ کر تشریف لے گئے اور پھر میں نے انہیں نہ دیکھا۔

نیز حضرت ابو جعفر علیہ السلام سے منقول ہے کہ اے کروہ شیعہ! سورہ اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِیْ لَیْلَةِ الْقَدْرِ کے ساتھ مباحثہ کرو تو تم ہمیشہ اپنے دشمنوں پر غالب آؤ گے۔ کیونکہ قسم بخدا بعد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے تمام مخلوق خدا پر یہ حجت خدا ہے اور یہ تمہارے دین کی سردار ہے اور یہ ہمارے علم کی انتہا ہے۔ اے کروہ شیعہ! تم حمہ وَاَلْکِتِبِ الْمُبِیْنِ ۱۰ اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِیْ لَیْلَةِ الْقَدْرِ ۱۱ اِنَّا کُنَّا مُنْذِرِیْنَ (دیکھو صفحہ ۹۱ سطر ۳) کے ذریعے سے مباحثہ کرو اس لیے کہ وہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد صاحبان امر کے ساتھ مخصوص ہے۔ اے کروہ شیعہ! خدا تعالیٰ فرماتا ہے اِنْ مِنْ اُمَّةٍ اَلَا خَلَا فِیْہَا نَذِیْرٌ (دیکھو صفحہ ۹۸ سطر ۱) کسی نے عرض کی کہ یا ابو جعفر! کیا اس امت کے ڈرائیوالے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نہ تھے؟ فرمایا ہاں! تو بیچ کہتا ہے مگر کیا بعثت سے پہلے آنحضرت اطراف عالم میں ڈرائیوالے تھے؟ سائل نے عرض کی نہیں! حضرت ابو جعفر علیہ السلام نے فرمایا کیا تیری سمجھ میں یہ آتا ہے کہ جیسا جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو خدا تعالیٰ نے نذیر بنا کر بعوث کیا کوئی اور نذیر بعوث نہ کیا ہوگا؟ عرض کی کیوں نہیں! بعوث کیوں نہ کیا ہوگا؟ فرمایا یہ سمجھ میں آتا ہے کہ جب جناب رسول خدا صلی اللہ



علیہ وآلہ وسلم کو اُس نے اٹھالیا تو کوئی اور ڈرائی والا نہ بھیجا ہو گا؟ اگر تو کہے نہیں تو گویا جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنی امت کے اُن سب لوگوں کو ضائع کر دیا جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وفات کے وقت باپ کے صاحب میں تھے یا ماں کے پیٹ اور گود میں۔ کسی نے عرض کی کیا قرآن مجید اُن کو کافی نہیں؟ فرمایا کافی ہے اگر اُس کے منہ کو پالیں تب عرض کی کیا جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اُس کی تفسیر نہیں کی؟ فرمایا پوری تو ایک شخص کے لیے کی اور باقی سب امت کے لیے اُس کی ضرورت کے موافق تفسیر کی اور وہ شخص خاص علی بن ابیطالب علیہ السلام ہے۔ سائل نے عرض کی کہ یا ابو جعفر! کیا یہ مراد یا خاص ہے کہ عام لوگ اُس کے حامل نہیں ہو سکتے؟ فرمایا ضرور اسرار خدا خاص ہیں۔ دیکھئے! خدا کو یہ تو بھی بھی متصور نہیں تھا کہ باطل خداؤں کی پرستش کیا ہے۔ مگر بس وقت، تک دین کے ظاہر کرنا تھا وقت تین نہ آگیا اُن کی پوجا ہوتی ہی رہی۔ اسی طرح جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم امیر اسلام کو حضرت خدیجۃ الکبریٰ سلام اللہ علیہا (اور علی مرتضیٰ علیہ السلام) پر ظاہر کر کے اوروں سے چھپاتے ہی رہے۔ جب تک کہ اعلان عام کرینے کا حکم نہ آگیا۔ سائل نے عرض کی تو دین کے حاکم کے لیے یہ چھپانا لازم ہو گا؟ فرمایا کیا علی بن ابیطالب علیہ السلام نے اُس دن سے جس دن سے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ اسلام لائے اُس وقت تک نہیں چھپایا جب تک کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے امر کو ظاہر کیا؟ عرض کی ضرور ایسا ہوا۔ فرمایا پس اسی طرح رکھو بھی حکم دیا گیا ہے کہ اُس وقت تک چھپائیں جب تک کہ قدرت کا لکھا وقت پورا ہو۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۶ متعلق صفحہ ۹۵۶ | کافی میں جناب امام محمد باقر ابو جعفر علیہ السلام سے منقول ہے کہ خدا تعالیٰ نے خلقت

دنیا کے وقت سب سے پہلے شب قدر کو پیدا کیا اور اُسی میں اولیٰ فی اور اول دہی کو پیدا کیا اور یہ بات طے فرمادی کہ یہ رات ہر برس میں ایک دفعہ ہوا کرے اور اس میں اُن امور کی تفصیل و تفسیر اُترا کرے جو آئندہ سال تک ہو سنہ والے ہیں۔ پس جو شخص اس کا منکر ہے وہ خدا تعالیٰ نے علم کار دیکر نیا والا ہے۔ اس لیے کہ جتنے انبیاء اور رسول اور محدث ہیں اُن پر وہی چیز حجت ہوتی ہے جو اُس رات میں اُن کو اُس حجت کے ساتھ پہنچی ہے جو جبریلؑ لیکر آتے ہیں۔ راوی کہتا ہے کہ میں نے عرض کی کیا محدثوں کے پاس بھی جبریلؑ یا اور فرشتے آتے ہیں؟ فرمایا انبیاء و رسل کے بارے میں تو سمجھ شک ہی

نہیں اور اُس دن سے لیکر جس دن سے زمین پیدا کی گئی آخر فنا کے دنیا تک یہ بھی ضرور ہے کہ کچھ لوگ ایسے ہیں جن کے پاس اس رات میں تفصیل امور نازل ہوتی رہے اور وہ حجت خدا ہوں۔ خدا کی قسم جب تک آدم زندہ رہے ہر شب قدر میں روح فرشتہ اور اور فرشتہ اُن کے پاس امر خدا لاتے رہے اور والد آدم نے اُس وقت تک انتقال نہیں کیا جب تک کہ اپنا وصی مقرر نہ کر لیا۔ اور ہر نبی جو آدم کے بعد ہوا اُس کو بھی اس شب میں برابر امر پہنچاتا رہا اور وہ اپنے بعد اپنا وصی مقرر کرتا رہا۔ اور خدا کی قسم آدم علیہ السلام سے لیکر جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تک ہر نبی کو جو احکام اُس رات میں ملے ہیں اُن میں یہ حکم بھی ملتا تھا کہ اپنا وصی آیدہ فلاں شخص کو کہ دینا اور جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد تو جو اولی الامر ہو نیواسے تھے اُن کے لیے تو اپنی کتاب میں خاص کر یہ فرمایا **وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفْنَا مِن قَبْلِهِم بَنِي آدَمَ** (دیکھو صفحہ ۵۶۹ سطر ۵) گویا یہ فرماتا ہے کہ میں بعد تمہارے نبی کے تم کو اپنے علم کے لیے اپنے دین کے لیے اور اپنی عبادت کے لیے خلیفہ مقرر کرونگا جیسے کہ آدم علیہ السلام نے اپنے بعد خلیفہ میرے علم سے تمہارے لیے تھے اور اسی طرح اور نبی کرتے آئے۔ پھر فرماتا ہے **يَعْبُدُونَنِي** کون کون کی شیخا (دیکھو صفحہ ۵۶۹ سطر ۹) مطلب اسکا یہ ہے کہ وہ لوگ اس بات پر ایمان لائیں گے کہ جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد کوئی نبی نہ ہوگا۔ ایمان لانے کے میری عبادت کریں گے۔ پس جو لوگ اس کے خلاف عقیدہ رکھیں گے وہی نافرمان ہیں۔ نہ انہیں عالم نے والیان امر کے علم کو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد پادار بنا دیا۔ وہ جاحلان امر ہم ہیں۔ جو تمہارا جی چاہتے ہم سے دریافت کر لو۔ اگر ہم تم کو ٹھیک ٹھیک بتلائیں تو تمہیں مگر تم ایسا کر نیوالے نہیں ہو۔ اب رہا ہمارا علم وہ تو ظاہر ہے۔ اور ہمارا وقت کہ جس وقت دین کے علوم ہم سے ظاہر ہو گئے کہ دینیوں کے مابین کوئی اختلاف ہی نہ ہے تو بہت سے دن اور رات گزر نیکی بعد اُسکا وقت مقرر ہے۔ جب وہ وقت آئے گا ظاہر ہو جائیگا اور معاملہ ایسا ہی ہوگا۔ معاملہ تو طے کر دیا گیا ہے کہ مومنین میں اختلاف ہی نہ ہو۔ اور اسی لیے اُن لوگوں پر گواہ مقرر کر دیا ہے تاکہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تو ہمارے اعمال و افعال کی اور ہمارے شیعوں کے اعمال و افعال کی گواہی دیں اور ہمارے شیعہ تمام لوگوں کے اعمال و افعال کی گواہی دیں اور اللہ کو اس کے سوا اور کچھ منظور ہی نہیں کہ اُس کے حکم میں کوئی اختلاف نہ ہو اور جو اُس کے علم کے اہل ہیں

اُن کے مابین کوئی تناقض نہ ہو۔ پھر جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ اُس من کی فضیلت جو پوری سورہ اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ اور اُس کی تفسیر پر ایمان رکھتا ہو اُس مومن پر جس کا ایمان ویسا نہو ایسی ہے جیسے انسان کی فضیلت بہائم پر۔ اور خدا اُستغاثے اُن لوگوں کے ذریعے سے جو اس سورت پر ایمان رکھتے ہیں اُن سے جو دنیا میں اس کے مُنکر ہیں بہت کچھ عذاب دفع کرتا رہتا ہے تاکہ اُن کا آخرت کا عذاب پورا ہو اور یہ ہوتا اُنہی کے لیے ہے جن کی بابت اُسے اس کا بھی علم ہو کہ اُن کی توبہ قبول نہ ہوگی۔ جیسا کہ جہاد کرنیوالوں کے ذریعے سے گھر میں بیٹھے رہنے والوں کی بھی بلادفع ہوتی رہتی ہے اور میں نہیں جانتا کہ اس زمانہ میں سوائے حج اور عمرہ کے اور پڑوسی کا حق ادا کرنے کے اور بھی کوئی جہاد ہے۔ راقی کا بیان ہے کہ ایک شخص نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کی کہ یا بن رسول اللہ! آپ مجھ سے خفانوں؟ آپ نے فرمایا یہ کیوں؟ اُس نے کہا کہ میں چاہتا ہوں کہ آپ سے کچھ سوال کروں۔ فرمایا بیان کر۔ اُس نے کہا کہ آپ خفا تو نہ ہونگے؟ فرمایا اچھا میں خفا نہیں ہونگا۔ اُس نے عرض کی آپ ہی فی شب قدر کے بارے میں یہ فرمایا ہے کہ فرشتے اور روح اس میں اُتر کر اوصیاء کے پاس ہر امر لیکر آتے ہیں۔ تو کیا جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وہ علم نہیں رکھتے تھے۔ حالانکہ یہ آپ کو معلوم ہے کہ جب جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے انتقال فرمایا تو کوئی علم بھی ایسا نہ تھا جس کے جناب امیر المؤمنین علی علیہ السلام امین بنا دی گئے ہوں؟ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ اسے شخص! تجھے مجھ سے کیا عرض ہے اور تجھے یہاں لایا کون ہے؟ اُس نے کہا کہ یہاں تو مجھے قضاء و قدر الہی نے پہنچایا ہی اور میں یہاں طلب دین کے لیے آیا ہوں۔ فرمایا تو اچھا اب جو کہتا ہوں اُسے سمجھ لے۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب شب معراج میں گئے تو اُن کے کوٹنے سے پہلے پہلے خدا تعالیٰ نے اُن کو گزشتہ واقعات کا بھی علم دیدیا اور آئینہ کا بھی۔ مگر اس علم کا بہت ساحتہ اجمالی تھا جس کی تفصیل و تفسیر شہائے قدر میں آیا کرتی ہے پھر حالت جناب علی ابن ابیطالب علیہ السلام کی بھی تھی کہ اُن حضرت کا بہت سا علم اجمالی تھا اور معاملات کی تفسیر شہائے قدر میں اُن حضرت کو بھی اُسی طرح پہنچتی تھی جس طرح کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو۔ سائل نے پوچھا کہ اجمال کی تفسیر ساتھ ہی ساتھ نہیں تھی؟ فرمایا ہاں نہیں تھی۔ بلکہ وہ شب ہائے قدر میں امر خدا سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور اوصیاء کو پہنچا کرتی تھی کہ فلاں معاملہ

یوں کرنا اور یوں کرنا۔ اُس معاملہ کو تو وہ حضرات جانتے ہوتے تھے لیکن یہ حکم (اُس شب کو) دیا جاتا تھا کہ اُس میں عمل کیونکر (کیونکر) کریں۔ راوی کہتا ہے میں نے عرض کی کہ اسے میرے لیے اور واضح کر دیجیے؛ فرمایا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اُس وقت تک انتقال نہیں فرمایا جب تک کہ تمام علم اور اُس کی تفسیر اُن حضرت کے پاس محفوظ نہیں ہوگئی! میں نے کہا تو پھر وہ شبائے قدر میں جو آتا ہے وہ کس چیز کا علم ہوتا ہے۔ فرمایا وہ حکم ہوتا ہے اور جو چیز وہ جانتے ہوتے تھے اُس میں حکم داخل نہیں ہوتا تھا۔ سائل نے عرض کی اچھا تو اب شبائے قدر میں جو باتیں اُن سے کی جاتی ہیں تو جو کچھ وہ پہلے سے جانتے ہیں اُن کا علم اُس کے ماسوا ہوتا ہے؛ فرمایا یہ وہ ہوتا ہے جس کے چھپانے کا اُنہیں حکم دیا گیا ہے (یہ تمہیں کیونکر بتایا جائے) اور تو جو کچھ دریافت کرتا ہے اُس کی اصلی غرض سوائے خدا تعالیٰ کے اور کوئی نہیں جانتا۔ سائل نے کہا کہ اچھا اوصیاء وہ کچھ جانتے ہیں جو کچھ انبیاء نہیں جانتے؟ فرمایا نہیں! وصی کے پاس اُس کے سوا جس کی اُسے وصیت کی گئی اور علم ہو کیونکر سکتا ہو؟ سائل نے عرض کی تو آیا ہمیں اس کا موقع ہے کہ ہم یہ کہیں کہ اوصیاء میں سے ایک وہ کچھ جانتا تھا جس کا دوسرے کو علم نہ تھا؟ فرمایا نہیں! کوئی انہی نہیں مگر یہ کہ اُس کا علم اُس کے وصی کے سینے میں آگیا اور فرشتے اور روح فرشتہ شب قدر کو وہ حکم لیکر آتا ہے جس کے ذریعے سے وہ بندوں کے مابین احکام جاری کریں۔ سائل نے کہا تو اچھا کم از کم اُس حکم کا تو اُن کو علم نہیں ہوتا؛ فرمایا اُس حکم کا بھی علم ہوتا تھا لیکن وہ متفرق طور سے اُس حکم کا اجرا نہیں کرتے تھے جب تک کہ شبائے قدر میں اُس کا حکم نہ آجاتا کہ آئندہ سنہ میں وہ اس طرح عمل کریں۔ آخر سائل نے عرض کی کہ یا بن رسول اللہ! اب مجھے انکار کی کوئی گنجائش ہی نہیں۔ جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ جو اس کا انکار کرے وہ ہمارے شیعوں میں سے خارج ہے۔ سائل نے عرض کی یا بن رسول اللہ! آیا یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس شبائے قدر میں کوئی ایسی چیز پہنچتی ہو جس کا اُن کے پاس علم نہ ہو؟ فرمایا ایسی بات کا پوچھنا تیرے لیے جائز نہیں ہے اس لیے کہ گزشتہ اور آئندہ واقعات کے علم کی بابت تو یہ طے ہو ہی چکا کہ کوئی نبی اور وصی اُس وقت تک انتقال نہیں کرتا جب تک کہ اُس کے آئندہ وصی کو اس کا علم نہ ہو جائے۔ اب یہ بات جو تو دریافت کرنا چاہتا ہے تو اس کے متعلق خدا تعالیٰ کو منظور ہی نہیں ہے کہ اوصیاء اس کا علم سوائے اوصیاء کے کسی اور کو پہنچائیں۔ تو اب سائل نے عرض کی یا بن رسول اللہ! اچھا تو یہ میں کیسے پہچانوں کہ شب قدر ہر برس ہوتی ہے؟ فرمایا کہ جب

رمضان کا مہینہ آئے تو توہر شب سورہ دھان کو ستر دفعہ پڑھا کر۔ جب تیسویں شب آئیگی تو جو کچھ تو پوچھ رہا ہے اُس کی تصدیق تجھے خود ہو جائیگی۔ راوی کا بیان ہے کہ جب اب امام محمد باقر علیہ السلام نے یہ بھی فرمایا کہ گمراہ کرنیوالوں کے پاس شقاوت و بد بختی کے لیے شیاطین اور ارواح خبیثہ کی ٹولیاں کی ٹولیاں خدا تعالیٰ بھیجتا ہے جو تمہاد میں ان فرشتوں سے بھی زیادہ ہوتی ہیں جن کو خلیفہ خدا کے پاس اجر و ثواب کے واسطے بھیجتا ہے۔ اس پر سی نے عرض کی کہ اے ابو جعفر! فرشتوں سے تمہاد میں وہ زیادہ کیونکر ہو سکتے ہیں؟ فرمایا اسی طرح ہو سکتے ہیں جس طرح اللہ کو منظور ہو۔ تو سائل نے عرض کی یا بن رسولی اللہ! اگر میں یہ حدیث اپنے شیعہ دوستوں سے بیان کروں گا تو وہ اس کا انکار کریں گے۔ فرمایا وہ اس کا کیونکر انکار کریں گے؟ عرض کی اس بنا پر کہ لوگ اس بات کے قائل ہیں کہ فرشتہ شبائین سے تمہاد میں کہیں زیادہ ہیں۔ فرمایا یہ تو بیچ کتاب ہے مگر جو کچھ میں تجھ سے کہتا ہوں اُسے بھی تو خوب سمجھ لو کوئی دن ایسا نہیں گزرتا اور کوئی رات ایسی نہیں گزرتی کہ سارے (گمراہ) جن اور شیاطین ائمہ ضلالت کے پاس نہ جلتے ہوں اور ائمہ ہدایہ کے پاس اتنے ہی فرشتے آتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب شب قدر آتی ہے تو صاحب الامر کے پاس تو اس رات میں فرشتے نہیں خدا تعالیٰ نے مقرر فرما دیا ہے آتے ہیں اور انہی کے ہم عدد شیاطین وغیرہ ناکم ضلالت۔ کے پاس جاتے ہیں اور طرح طرح کا جھوٹ اور طوفان اُس کے پاس پہنچاتے ہیں۔ یہاں تک کہ تیغ و برب آدمی اٹھتا ہے تو کتابت کہ میں نے یوں دیکھا اور یوں دیکھا۔ اور اگر اُس کی بابت صاحب الامر کو دریافت کرتا تو وہ یہ فرماتے کہ تو نے شیطان کو دیکھا اور اُس نے تجھے یہ اور یہ خبر دی۔ یہاں تک کہ وہ اُسکی پوری تفسیر بھی کر دیتے۔ اور اُس ضلالت کا علم بھی دیدیتے۔ جبکہ اوپر وہ قائم ہے اور خدا کی قسم جو شخص شب قدر کی تصدیق کرتا ہے وہ یہ بھی ضرور جانتا ہے کہ وہ خاص ہمارے ہی لیے ہوتی ہے جیسا کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جبکہ ان کی وفات کا وقت قریب آیا تو علی مرتضیٰ کی نسبت فرمایا کہ یہ میرے بعد تم سب کا آقا ہے۔ اگر تم اس کی اطاعت کرو گے تو مقصد اصلی حاصل کر لو گے۔ لیکن جو شخص شب قدر پر ایمان نہیں لاتا وہ منکر ہے اور جو شب قدر پر اس طرح ایمان لاتا ہے جس طرح کہ ہم نے نہیں سمجھا تو گویا وہ اس بات کو یقین نہیں جانتا کہ یہ کئے کہ وہ ہمارے ہی لیے ہے۔ اور جو اس کا قائل نہیں ہے وہ جھوٹا ہے۔ اس لیے کہ خدائے عزوجل کی یہ شان تو ہے ہی نہیں کہ امر کو روح اور ملائکہ کے ساتھ کسی کا فرد فاسق کے پاس بھیجے۔ کیونکہ اگر کوئی اس کا قائل ہو کہ وہ فرشتہ اُس خلیفہ کے پاس اتر کر آتے ہیں جو چھوٹی خلافت پر مسلط ہے تو یہ قول تو ان کا کوئی چیز نہیں اور اگر وہ اس کے قائل ہوں کہ فرشتے



کسی کے پاس بھی نہیں اُترتے تو قولِ خدا ہے کہ کوئی چیز تو لیکے اُترتے ہیں مگر کسی کے پاس نہیں۔ اور اگر اس کے قائل ہوں جیسا کہ عنقریب ہو جائینگے کہ یہ کوئی چیز ہی نہیں ہے تو وہ گمراہی میں پورم پار ہو گئے۔

کافّی میں حشان ابن مہران سے منقول ہے کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے شبِ قدر کے بارے میں دریافت کیا۔ فرمایا اُسے اکیسویں یا تیسویں شب کو طلب کیجیو۔

اسی کتاب میں ابو حمزہ ثمالی سے منقول ہے کہ میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا کہ ابو بصیر نے عرض کی میں حضور پر قربان ہو جاؤں وہ رات بس میں جو کچھ بھی امید کیجاتی ہے کی جاتی ہے۔ وہ کونسی ہے؟ فرمایا اکیسویں یا تیسویں۔ انہوں نے عرض کی اگر مجھے ان دونوں راتوں میں جاگنے کی توفیق نہ ہو؟ فرمایا دونوں میں سے جس میں آسانی معلوم ہو اُس میں ہی طلب کیجیو۔ اس پر میں (ابو حمزہ) نے عرض کی کہ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ ہمارے ہاں تو رؤیتِ ہلال اور تارخِ ہولائی ہو اور دوسرے مقامات سے اس کے خلاف خبر آئی ہو؟ تو فرمایا کہ اس صورت میں چار راتیں لے لو اور اُس میں جس میں آسانی مانو طلب کر لو۔ میں نے عرض کی میں حضور کے قربان ہو جاؤں تیسویں شب تو شبِ جہنمی مشہور ہے؟ فرمایا ہاں! یہ تو کہنے کی بات ہے۔ میں نے عرض کی کہ میں قربان ہو جاؤں سلیمان ابن خالد نے تو یہ روایت کی ہے کہ اکیسویں شب میں تو حاجیوں کا گروہ لکھا جاتا ہے؟ فرمایا اے ابو محمد! حاجیوں کا گروہ شبِ قدر میں لکھا جاتا ہے اور جہنمی موتیں ہونیوالی ہیں۔ جہنمی بلائیں آنیوالی ہیں جتنے رزق ملنے والے ہیں اور جو کچھ اُس رات سے لیکر آئندہ سال کی اسی رات تک ہونیوالا ہے وہ سب کچھ لکھا جاتا ہے۔ پس تو شبِ قدر کی تلاش اکیسویں اور تیسویں میں کیا کر۔ اور ہر ایک میں سو نعمتیں پڑھا کر اور ہر ایک میں اگر تجھ سے ہوتے تو صبح کے روشن ہو جانے تک جالتار پا کر اور دونوں میں غسل بھی کیا کر۔ کہتے ہیں میں نے عرض کی کہ اگر میں کھڑے ہو کر یہ نمازیں نہ پڑھ سکوں؟ فرمایا تو بیٹھے ہی بیٹھے پڑھ لیا کر۔ میں نے عرض کی کہ اگر میں بیٹھے بیٹھے بھی نہ پڑھ سکوں؟ فرمایا تو لیٹے ہی لیٹے سہی۔ ہاں اس کا کچھ حرج نہیں ہے کہ اول رات میں تھوڑا سا سو بھی لے۔ اس لیے کہ ماہِ مبارک رمضان میں آسمان کے دروازے کھلے رہتے ہیں بشیاطین قید کر لیے جاتے ہیں اور مومنین کے اعمال قبول ہوتے ہیں۔ رمضان کا مہینہ بہت ہی اچھا ہے۔ وہ عہدِ جناب

رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں رزق دیے جانے کا مہینہ کلمات تھا۔  
**قول مترجم**۔ اس روایت میں لفظ شب جہنی جو آیا ہے یہ ایک انصاری تھے جن کا  
 نام عبد اللہ بن انیس تھا۔ انہوں نے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت  
 مبارک میں عرض کی تھی کہ یا رسول اللہ! میرا مکان مدینہ سے دور ہے اس لیے مجھے ہاہ مبارک  
 کی کوئی ایک شب بتا دیجیے جس میں حاضر ہوں اور بیدار رہوں۔ تو آنحضرتؐ نے اُن کو  
 تیسویں شب بتلا دی تھی۔ اسی وجہ سے یہ رات شب جہنی مشہور ہو گئی ہے۔

اسی کتاب میں محمد بن مسلم سے منقول ہے کہ اُنہوں نے جناب امام محمد باقر  
 یا جناب امام جعفر صادق علیہما السلام سے شب قدر کی علامت دریافت کی تو آنحضرتؐ  
 نے فرمایا کہ اُس کی علامت یہ ہے کہ ہوا اُس کی خوشبودار ہو جاتی ہے اور اگر سردی  
 کا موسم ہو تو گرمی ہو جاتی ہے اور اگر گرمی کا موسم ہو تو ٹھنڈک ہو جاتی ہے۔ مگر بہت ہی  
 خوشگوار۔ پھر انہوں نے شب قدر کی بابت دریافت کیا تو فرمایا کہ اُس میں فرشتے اور  
 لکھنے والے آسمان دنیا پر اُتر کر آجاتے ہیں اور آئندہ سال بھر میں جو کچھ ہوتا ہے اور  
 بندوں پر جو کچھ افتاد پڑنی ہوتی ہے وہ سب کچھ لکھ لیتے ہیں۔ مگر ہر امر مشیت پر موقوف  
 رہتا ہے کہ جس کو چاہے مقدم کر دے۔ جس کو چاہے مؤخر کر دے۔ جس کو چاہے محو کر دے  
 اور جس کو چاہے قائم کر دے۔ کیونکہ اصلی نوشتہ تو اُسی کے پاس ہے۔ **قول مترجم**  
 مخالفین کے ہاں بجائے تیس کے ستائیس پر زیادہ زور دیا گیا ہے۔ اس کی دو وجہیں  
 تحقیق سے ثابت ہوئیں (۱) یہ کہ اہلبیتؑ نے جو کچھ فرمایا ہونہیب فاروق کو اُس کے  
 خلاف ہونا لازم ہے (۲) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے ایک مرتبہ خلیفہ جی نے شب قدر  
 کی تعیین دریافت کی تو انہوں نے بطور مزاح یہ کہہ دیا کہ ”لیلة القدر“ میں نو حرف ہیں  
 اور سورہ قدر میں تین مرتبہ ”لیلة القدر“ آیا ہے۔ نو گوتین میں ضرب دو۔ ستائیس  
 ہو گئے۔ لہذا قرینہ یہ ہے کہ شب قدر ستائیسویں شب کو ہوتی ہے۔ پس جو بات خلیفہ جی  
 کے ذہن نشین ہو گئی وہی مریہ دل کی کھوپری میں بھی سما گئی۔ اس کا نکالنا اللہ کے زبردست  
 جوتے کا کام ہو گا۔

تفسیر ثقی میں ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے کسی نے دریافت  
 کیا کہ شب قدر ہزار مہینے سے بہتر کیونکر ہو سکتی ہے؟ فرمایا کہ اس شب میں عمل کرنا ایک  
 ہزار مہینوں کے عمل سے بہتر ہے جن میں شب قدر نہ ہو۔  
 انہی حضرتؑ سے ابو بصیر نے یہ بھی روایت کی ہے کہ توریت ۴۰ رمضان کو

نازل ہوئی اور انجیل ۱۲ رمضان کو اور زبور ۱۸ رمضان کو اور قرآن مجید شب قدر میں نازل ہوا۔

تفسیر قمی میں ہے کہ حمران نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے خدا تعالیٰ کے اس قول: **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ** (دیکھو صفحہ ۹۱، سطر ۷) کی تفسیر دریافت کی تو فرمایا ہاں یہ شب قدر ہے کہ ہر سال ماہ مبارک رمضان کے عشرہ آخر میں ہوتی ہے اور قرآن مجید شب قدر ہی میں نازل ہوا ہے جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے **فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ** (دیکھو صفحہ ۹۱، سطر ۵) فرمایا شب قدر میں ہر چیز کا اندازہ کیا جاتا ہے جو اُس پورے برس میں آئندہ سال کی شب قدر تک ہونیوالا ہے۔ خیر ہو یا شر طاعت ہو یا معصیت۔ اولاد ہو یا اجل۔ یارزق۔ غرض قضا و قدر خواہ مقدر ہو یا محتوم۔ مگر ہر امر میں مشیت پروردگار عالم مشروط ہے۔ حمران کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی کہ **لَيْلَةُ الْقَدْرِ** خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ سے خدا تعالیٰ نے کیا مراد لی ہے؟ فرمایا جو عمل صالح اُس میں کیا جائے۔ نماز۔ زکوٰۃ اور طرح طرح کے خیر و خیرات وہ ایسے ہزار مہینے کے عمل سے بہتر ہے جن میں شب قدر نہ ہو۔ اور اگر خدا اے تبارک و تعالیٰ مومنین کے لیے اس طرح ثواب بڑھاتا تو وہ اُن درجوں کو نہ پہنچ سکتے لیکن وہ تو اُن کی نیکیوں کو بڑھاتا ہی رہتا ہے۔

اسی کتاب میں یعقوب کا بیان ہے کہ میں نے ایک شخص کو جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے شب قدر کی بابت سوال کرتے سنا وہ کہہ رہا تھا کہ مجھے اطلاع دیجیے کہ آیا شب قدر ہر سال ہوتی ہے؟ تو حضرت نے فرمایا کہ اگر شب قدر اٹھایا جائے تو قرآن مجید بھی اٹھایا جائے۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں | **ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۹۵۶** کہ مجھ سے میرے پدر بزرگوار نے ارشاد فرمایا

کہ ایک دن جناب امیر المومنین علیہ السلام نے سورۃ **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ سُلَاطَاتٍ** فرمائی اُس وقت اُن حضرت کی خدمت میں حسنین علیہما السلام حاضر تھے۔ امام حسین علیہ السلام نے عرض کی یا ابا! آپ کے منہ سے یہ سورہ کس قدر شیریں معلوم ہوتا ہے! ارشاد فرمایا کہ ابے نور نظر! اے فرزند رسول! اس سورہ کے متعلق جو باتیں میں جانتا ہوں اُن سے تم ابھی واقف نہیں ہو۔ آگاہ ہو جاؤ کہ جب یہ سورت نازل ہوئی تو تمہارے جد بزرگوار جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مجھے طلب فرمایا۔ جب میں

حاضر ہوا تو آنحضرتؐ نے میرے سامنے یہ سورہ تلاوت فرمایا۔ پھر میرے دہنے کا ہاتھ پیر اپنا دست مبارک رکھکے ارشاد فرمایا کہ اے میرے بھائی! اور اے میرے وصی! اور اے میرے بعد میری امت کے حاکم! اور میرے دشمنوں سے قیامت تک لڑنیوالے! میرے بعد یہ سورہ تمہارے لیے ہے اور تمہارے بعد تمہارے دونوں فرزندوں کے لیے (اے علیؑ!) جبرئیلؑ فرشتوں میں سے میرا بھائی ہے اور سال بھر میں میری امت سے جو جو کچھ ہوتا ہے وہ مجھے بتا دیا کرتا ہے اور جیسا نبیوں کو بتا دیا کرتا تھا اُسی طرح آئندہ تمہیں بتایا کریگا۔ اور اس سورہ کا نور تمہارے دل میں اور تمہارے اوصیاء کے دل میں طوبیٰ قائم آل محمدؑ کی صبح طلع ہونے تک چمکتا رہیگا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۹۵۸ | الخراج میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام کے سامنے جب یہ سورت پڑھی گئی تو اُن حضرتؑ نے فرمایا اَلَا لَسَانٌ میں ہوں اور مجھی سے زمین اپنی تمام خبریں بیان کر لی۔

علی الشرائع میں تیسیم ابن حاتم سے روایت ہے کہ جب ہم بصرہ کی طرف چلے ہیں تو جناب امیر علیہ السلام کے ساتھ تھے۔ راستہ میں یکایک زمین میں زلزلہ آیا تو اُن حضرتؑ نے اپنا دست مبارک اُس پر مارا (اور) یہ فرمایا کہ مجھے ہو کیا گیا ہے! پھر اپنا روئے مبارک ہماری طرف کر کے ارشاد فرمایا کہ اگر یہ وہ زلزلہ ہوتا جس کا ذکر خدا تعالیٰ نے اپنی زبردست کتاب میں فرمایا ہے تو زمین مجھ کو جواب دیتی لیکن یہ وہ زلزلہ نہیں ہے۔ تفسیر برہان میں حسن ابن عبد الرحیم سے روایت ہے کہ میں کسی عالم کی صحبت سے اٹھ کر آ رہا تھا کہ میرا گزر سلمان شاذکونی کے پاس سے ہوا۔ اُنہوں نے مجھ سے فرمایا کہ تم کہاں سے آتے ہو؟ میں نے کہا کہ فلاں عالم مصنف کتاب الوحدت کی صحبت سے آ رہا ہوں۔ اُنہوں نے مجھ سے فرمایا کہ اُس جلسہ میں اُنہوں نے کیا کیا باتیں کی تھیں؟ میں نے کہا کہ جناب امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیہ السلام کے کچھ فضائل بیان کیے تھے۔ فرمایا میں تمہیں ایسی فضیلت سناتا ہوں جو چھ واسطوں سے مجھ تک پہنچی ہے اور اُن میں سے ہر راوی قریشی ہے۔ پھر وہ فضیلت یوں سنائی کہ عمر ابن خطاب کے زمانہ میں یمن کے قبرستان میں زلزلہ آیا جس سے اہل مدینہ ہجج اُٹھے۔ عمر اور اوصیاء جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دعا مانگنے کے لیے نکلے کہ زلزلہ ٹھہرے۔ مگر زلزلہ بڑھتا ہی چلا گیا یہاں تک کہ فصیل مدینہ تک نوبت پہنچی اور شہر والوں نے ارادہ

کر لیا کہ شہر سے نکل جائیں۔ اُس وقت عمر نے کہا کہ کوئی ذرا حضرت علیؓ کو میرے پاس بلا لائے۔ حضرت آئے تو عرض کرنے لگا کہ اے ابوالحسن! آپ گورستان بقیع اور اُس کی زلزلہ کو دیکھ رہے ہیں اب تو فیصلہ مدینہ تک نوبت آگئی اور اہل مدینہ کوچ پر بھی تیار ہو گئے۔ جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا کہ اصحاب رسولؐ میں سے جو بدری ہیں اُن میں سے ستر کو میرے پاس بلاؤ۔ جب حاضر ہوئے تو اُن میں سے دس کو چھانٹا اور اپنے پیچھے مقرر کیا۔ اور نوٹنے کو اُن کے پیچھے رکھا۔ اُس وقت مدینہ میں کوئی ایسا باقی نہیں رہا کیا کنواری کیا بیوی کہ باہر نہ نکل آئی ہو۔ پھر ابو ذرؓ اور مقدادؓ اور سلمانؓ اور عمارؓ کو بلایا اور اُن سے فرمایا کہ تم میرے آگے آگے رہو جب تک کہ میں گورستان بقیع کے بچوں بیچ نہ پہنچ لوں۔ لوگ حضرت کو چاروں طرف سے گھیرے ہوئے تھے۔ جب اُس جگہ پہنچے تو زمین پر اپنا پاؤں مارا۔ پھر تین دفعہ فرمایا اچھو ہو کیا گیا ہے؟ تجھے ہو کیا گیا ہے؟ تجھے ہو کیا گیا ہے؟ وہ ٹھہر گئی۔ تو پھر فرمایا کہ اللہ اور اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے سچ فرمایا تھا۔ آنحضرتؐ نے مجھے اس واقعہ کی بھی اطلاع دی تھی اور اس دن کی بھی اور اس ساعت کی بھی اور لوگوں کے اس طرح جمع ہونے کی بھی اور خدا تعالیٰ بھی اپنی کتاب میں فرماتا ہے اِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا وَأَخْرَجَتْ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا۔ مگر یہ وہ زلزلہ نہ تھا ورنہ زمین اپنے تمام دفینے میرے سامنے نکال کر اُسی وقت ڈال دیتی جبکہ میں نے اس سے یہ کہا تھا کہ تجھے ہو کیا گیا ہے؟ پھر وہ حضرت اپنے دولشر کو اور اور لوگ اپنے اپنی دکانوں کو چلے گئے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۹۵۹ | تفسیر برہان میں ابوبصیر نے قول خدا تعالیٰ وَالْأَعْدَاءُ بِلَيْتٍ ضَبَحُوا کے متعلق جناب امام جعفر صادقؑ

علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ حضرتؑ نے فرمایا یہ سورت وادی یابیں کے رہنے والوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ میں نے کہا کہ مولا! اُن کا حال اور قصہ کیا ہے؟ فرمایا کہ اُن کے بارہ ہزار سوار جمع ہو گئے تھے اور آپس میں بختہ طور پر یہ عہد و پیمان کر لیا تھا کہ نہ ایک شخص دوسرے سے خلافت و عدلیٰ کریگا۔ نہ ایک دوسرے کی نصرت چھوڑیگا اور نہ ایک دوسرے سے مُنہ موڑیگا۔ بلکہ سب کے سب اسی حلف پر ایک ہی جگہ مرجائینگے۔ (اور) محمد (مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور علی (مرتضیٰ علیہ السلام) کو قتل کر کے جھوٹے بیٹے۔ چنانچہ جبریل امین نازل ہوئے اور آنحضرتؐ کو اُن کے اقسامہ کی اور اس عہد و پیمان کی خبر پہنچائی۔ اور یہ حکم بھی پہنچا یا کہ آپ ان کے مقابلہ میں پوچھ



کو مہاجرین و انصار کے چار ہزار سوار دیکر بھیج دیجیے۔ جناب رسول خدا ﷺ نے فرمایا کہ اے گروہ مہاجرین و انصار! جبریلؑ امین نے مجھے خبر پہنچائی ہے کہ اہل وادی یابس بارہ ہزار کی تعداد میں جمع ہو گئے ہیں اور انہوں نے آپس میں یہ عہد و پیمان کر لیا ہے کہ اُن میں سے ایک دوسرے کے ساتھ بیوفائی نہ کرے اور نہ ایک دوسرے کو چھوڑ کر بھاگے اور نہ ایک دوسرے کی مدد سے مٹے موڑے۔ جہاں تک کہ مجھے اور میرے بھائی علیؑ ابن ابیطالب کو قتل نہ کر دیں اور مجھے خدا استغاثے کا یہ حکم پہنچا ہے کہ میں اُن کی طرف ابو بکر کو چار ہزار سواروں کے ساتھ بھیجوں۔ تم اپنے کاروبار کو ٹھیک کر لو اور دشمن پر چڑھائی کے لیے تیار ہو جاؤ۔ اور پیر کے دن برکت کی دعا کر کے اور خدا کا نام لیکر کوچ کر جاؤ۔ مسلمانوں نے اُسی وقت سے تیاری شروع کر دی اور جناب رسول خدا ﷺ نے اُن کو خاص احکام سنا دیے۔ منجملہ اُن کے ایک حکم یہ بھی تھا کہ جس وقت تمہارے اُن کے مڈبھیڑ ہو تو پہلے اُن پر اسلام عرض کرنا۔ اگر وہ متابعت کر لیں فہو المراد اور اگر متابعت نہ کریں تو اُن سے لڑنا۔ لڑائیوں کو تو قتل کرنا اور اُن کے بال بچوں کو اسیر کر لینا اور اُنکے مال پر قبضہ کر لینا اور اُن کی جائیدادوں اور مکانات کو برباد کر دینا۔ پس ابو بکر اور مہاجرین و انصار جو اُن کے ساتھ میں تھے خوب سچ سچا کے (برات کی طرح) تھوڑا تھوڑا فاصلہ طے کرتے ہوئے آہستہ آہستہ وادی یابس تک پہنچے۔ جب اُن لوگوں کو اپنے اُمتارے کی خبر ملی کیونکہ ابو بکر اور اُن کے ساتھی اُن کے قریب ہی اُترے تھے تو اُس وقت وادی یابس کے باشندوں میں سے دو سو آدمی اپنے ہتھیار چھپائے ہوئے ان کے پاس آئے اور آمنا سامنا ہوتے ہی ان سے کہنے لگے کہ تم کون ہو کہاں سے آئے ہو اور کہاں کا ارادہ رکھتے ہو؟ لازم ہے کہ تمہارا سردار ہمارے سامنے آوے کہ ہم اُس سے باتیں کر لیں؟ چنانچہ ابو بکر اپنے مسلمان ساتھیوں کے گروہ کو لیکر اُن کے سامنے آیا اور کہنے لگا کہ جناب رسول خدا ﷺ نے فرمایا کہ اُن کو بکر میں ہی ہوں۔ انہوں نے کہا کہ تیرے یہاں آنے کا باعث کیا ہے؟ کہا مجھے جناب رسول خدا ﷺ نے فرمایا کہ تم لوگوں کے سامنے اسلام کو پیش کرو اور یہ کہ تم بھی اُسی میں داخل ہو جاؤ جس میں کہ مسلمان داخل ہیں۔ اُن کے نفع کو تم اپنا نفع سمجھو اور اُن کے نقصان کو نقصان۔ ورنہ پھر ہمارے اور تمہارے مابین لڑائی ہوگی۔ اُن لوگوں نے جواب دیا کہ لات و عتس کی قسم اگر ہمارے اور تیرے مابین قریب کا رشتہ نہ ہوتا تو ہم تجھے اور تیرے

ساتھیوں کو اس طرح قتل کرتے کہ تم بعد میں آتیوالوں کے لیے افسانہ بنجاتے۔ اب تو اور تیرے ساتھی خیر سے چلے جاؤ اور اپنی خیر مناد کیونکہ ہم تو تمہارے سردار اور اُن کے بھائی علی ابن ابیطالب کی جان کے خواہاں ہیں (تم سے کوئی غرض نہیں رکھتے) اب ابوبکر نے اپنے ساتھیوں سے کہا کہ یار و تعداد میں یہ تم سے زیادہ اور تیاری سامان میں تم سے کہیں بڑھے ہوئے اور تمہارے گھر تمہارے مسلمان بھائیوں سے کہیں زیادہ دُر ہیں۔ میرے نزدیک تو یہ صلاح ہے کہ پھر چلو کہ ہم جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو ان کے حال سے اطلاع دیدیں۔ سب نے یک زبان یہ کہا کہ اے ابوبکر! تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اور جو حکم آنحضرت نے دیا ہے اُس کی مخالفت کرتا ہے! تو اللہ سے ڈر اور ان لوگوں سے لڑ اور قول جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مخالفت نہ کر! ابوبکر نے کہا کہ میں وہ کچھ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے اور حاضر کو وہ چیز سوچھتی ہے جو غائب کو نظر نہیں آتی۔ تب وہ وہاں سے چل دیا اور سب لوگ بھی چل دیے۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اُن باتوں کی بھی خبر پہنچی جو اُن لوگوں نے کہی تھیں اور جو ابوبکر نے دیا تھا اُس کی بھی خبر پہنچی پس آپ نے فرمایا کہ اے ابوبکر! تو نے میرے حکم کی مخالفت کی اور جو حکم میں نے تجھ کو دیا تھا اُس کو بجانہ لایا۔ پس خدا کی قسم تو میرے حکم کے بجانہ لایا گناہ گار ہوا۔ اُس کے بعد آنحضرت اُٹھے اور منبر پر شریف لیگے۔ خدا تعالیٰ کی حمد و ثنا کی۔ پھر فرمایا کہ اے گروہِ مسلمین! میں نے ابوبکر کو حکم دیا تھا کہ اہل وادی یا بس کی طرف جائے اور اُن کے سامنے سلام پیش کرے اور اُن کو اللہ کے دین کی طرف بلائے۔ اگر وہ قبول کر لیں تو بہتر ورنہ اُن سے لڑے۔ ابوبکر اُن کی طرف گیا تو مگر اُن میں سے صرف دو سو آدمی نکل کر اُس کی طرف آئی تھے۔ اُن کا محض کلام ہی سنا تھا نہ مقابلہ کی نوبت آئی اور نہ کوئی ہتھیار دکھایا۔ باتیں ہی باتیں سنکے چھاتی پھٹ نہی اور دل میں اُن کا رعب بیٹھ گیا۔ میرے قول کو ترک کیا اور میرے حکم کی اطاعت نہ کی۔ (غائب و خاسر واپس آگیا) اب جبریلؑ میرے پاس منجانب اللہ یہ حکم لائے ہیں کہ بجائے ابوبکر کے عمر کو چار ہزار سواروں کے ساتھ اُن کی طرف بھیجیں۔ پس اُسے عمرؓ اللہ کا نام لیکے روانہ ہو جا اور وہ کہ تو ت نہ کچھ جو تیرے بھائی ابوبکر نے کی! اس لیے کہ اُس نے یقیناً اللہ کی بھی نافرمانی کی اور میری بھی نافرمانی کی۔ غرض عمر کو بھی وہی احکام دیے جو ابوبکر کو دیے تھے۔ اب عمر اور وہی مہاجر و انصار جو ابوبکر کے ساتھ تھے روانہ ہوئے۔ مگر مسافت آہستہ آہستہ طے کی تا آنکہ اُن لوگوں کے سر پر

جا پہنچے اور اتنے قریب ہو گئے کہ یہ اُن کو دیکھتے تھے اور وہ ان کو۔ اُن میں سے دو سو آدمی نکل کر ان کی طرف بھی آئے اور عمر سے اور اُس کے ساتھیوں سے ویسی ہی باتیں کیں جیسی ابو بکر سے کی تھیں۔ عمر نے جو اُن لوگوں کے ساز و سامان اور اُن کی جمعیت دیکھی تو اُس کے اوسان خطا اور جو اس باختم ہو گئے۔ بچے وہاں سے پلٹ کر ایسے بھاگے کہ پیچھے پھر کر نہ دیکھا۔ اور مسلمان بھی ساتھ ہی ساتھ چلے آئے۔ جبریل امین نازل ہوئے اور عمر کی کر توت سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مطلع کیا۔ اور اس بات سے کہ وہ خود بھی وہاں سے چل دیا اور مسلمان بھی ساتھ ہی ساتھ چلے آئے۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پھر منبر پر تشریف لے گئے۔ خدا تعالیٰ کی حمد و ثنا ادا فرمائی۔ اور لوگوں کو عمر کی کر توت سے اطلاع دی۔ اور یہ بھی بتلایا کہ میرے حکم کے خلاف او میرے قول کی نافرمانی کر کے خود بھی وہ وہاں سے چلا آیا اور مسلمان بھی اُس کے ساتھ ہی ساتھ چلے آئے۔ اب عمر بھی آپہنچا اور اُس نے اپنی کتھا ویسی ہی سنائی جیسی اُس کے یار پہلے سنائے چکے تھے۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اُس سے فرمایا کہ اے عمر! تو نے مالک عوش و کرسی خدا تعالیٰ کی بھی نافرمانی کی اور میری بھی نافرمانی کی۔ میرے قول کے مخالف اور اپنی رائے کے موافق تو نے عمل کیا۔ خدا کرے ہمیشہ تیری رائے حق کے خلاف ہی رہے۔ اب جبریل امین نے مجھے حکم پہنچایا ہے کہ میں ان مسلمانوں کا سرگروہ علی ابن ابیطالب علیہ السلام کو بنا کر بھیجوں اور مجھے یہ بھی خبر پہنچائی ہے کہ خدا تعالیٰ علی اور اُن کے ساتھیوں کے ہاتھوں پر اس مہم کو فتح فرمائے گا۔ پس علی علیہ السلام کو بلایا اور ہدایتیں ویسی ہی فرمائیں جیسی ابو بکر و عمر اور اُن کے چار چار ہزار ساتھیوں کو فرمائی تھیں۔ اور اُن کو یہ خبر بھی دیدی کہ فتح عنقریب تمہارے اوٹھائے ساتھیوں کے ہاتھوں پر ہوگی۔ پس علی علیہ السلام مع مجاہدین و انصار کے روانہ ہو گئے مگر اُس رفتار سے نہیں چلے جس طرح ابو بکر و عمر گئے تھے بلکہ یلغار کرتے ہوئے گئے جس سے ساتھی پریشان ہو گئے کہ کہیں مکان ہمارا خاتمہ نہ کر دے اور ہمارے گھوڑے بیکار نہ ہو جائیں۔ جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا ذرا نہ ڈرو اور ذرا نہ گھبراؤ اس لیے کہ حکم تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دیا ہے اور خبر خدا تعالیٰ نے پہنچائی ہے کہ خدا تعالیٰ میرے اور تمہارے ہاتھوں پر فتح فرمائے گا۔ لہذا کچھ بھی ہو تم خدا کی راہ میں تعب اٹھاؤ کہ تم خود خیر پر ہو اور خیر کی طرف چلے جا رہے ہو۔ یہ خوشخبری سُنکر اُن کے دل خوش ہو گئے اور نفوس میں بھی اتنی قوت آگئی کہ وہ کئی منزلیں و منزلہ

سہ منزلہ کر کے طے کر گئے۔ جب اُن لوگوں سے اتنے قریب پہنچے کہ یہ اُن کو اور وہ انکو دیکھ سکتے تھے تو حضرت نے اپنے اصحاب کو حکم دیا کہ اُتر پڑو۔ اہل وادیتے یا بس نے بھی علی ابن ابیطالب علیہ السلام کی اور اُن کے اصحاب کے آئینکی خبر سنی تو اُن کے دُشمنو آدمی پورے پورے مسلح ہو کر حضرت کی طرف آئے۔ حضرت بھی کتنی کے آدمی ساتھ لیکر اُن سے باتیں کرنے نکل کھڑے ہوئے۔ اُنہوں نے دریافت کیا کہ تم کون ہو۔ کہاں سے آتے ہو۔ کہاں کا ارادہ ہے؟ فرمایا میں علی ابن ابیطالب جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا چچرا بھائی اور اُن کا دینی بھائی ہوں اور تمہاری طرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا سفیر ہو کر آیا ہوں تاکہ تم کو اس بات کی شہادت دینے کی دعوت دوں کہ سوائے اللہ کے کوئی معبود نہیں ہے۔ اور یہ کہ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اُس کے بندے اور اُس کے رسول ہیں۔ اور اگر تم ایمان لے آئے تو نفع و نقصان میں تمام مسلمان تمہارے شریک ہیں اور تم تمام مسلمانوں کے شریک ہو۔ انہوں نے سُکر کہا کہ ہمارا مطلب تم ہی سے تھا۔ ہم فی تمہاری باتیں سنلین۔ اب تم اچھی طرح ہوشیار ہو جاؤ اور اپنے ساتھیوں کو بھی آمادہٴ پیکار کر لو۔ اور سمجھ لو کہ ہم تم سے اور تمہارے اصحاب سے ضرور لڑینگے اور کل صبح ہماری تمہاری لڑائی ہے۔ کسی غزوہ و حیلہ کی ضرورت نہیں ہے۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ وائے ہو تم پر۔ تم کثرت اور جمعیت سے مجھے ڈراتے ہو حالانکہ میری مدد پر اللہ اور اُس کے فرشتے اور کل مسلمان ہیں۔ سوائے خدائے بزرگ و برتر کے کسی میں کوئی قوت اور قدرت نہیں ہے۔ وہ لوگ تو اپنے مقام کو واپس گئے اور حضرت اپنے پڑاؤ پر پلٹ کر آ گئے۔ اور اپنے اصحاب کو حکم دیا کہ اپنے جانوروں کی اچھی طرح خدمت کریں۔ اور خوب گھانس دانہ کھلا کر اچھی طرح چاق و چوبند کر لیں اور صبح ہونے سے پہلے زمین کاٹھی کس کساکر کیل کانٹے سے لیس کر رکھیں۔ جیسے ہی پوچھنی حضرت نے اندھیرے ہی اندھیرے نماز جمعاعت پڑھا اپنے اصحاب سمیت اُن لوگوں پر چھا پامارا اور جب تک کہ حضرت کے گھوڑوں سے کچلے نہ گئے اُن کو خبر بھی نہ ہوئی اور حضرت کے ساتھیوں میں سے جو سب سے پیچھے تھے اُن کو ابھی خبر بھی نہ ہونے پائی کہ یہاں لڑنے والوں کو قتل بھی کر دیا اور اُن کے اہل و عیال کو اسیر بھی کر لیا۔ مال اُن کے لوٹ لیے۔ مکانات اُن کے منہدم کر دیے۔ قیدی اور مال لیکر حضرت مدینہ کی طرف متوجہ ہو گئے۔ جبریل امین نے نازل ہو کر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو فتح کی خبر پہنچائی جو کہ خدا اُستخا لے نے علی مرتضیٰ علیہ السلام اور اُن کے ساتھ کے مسلمانوں کو عطا فرمائی تھی۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نمبر ۲

تشریف لے گئے۔ خدا تعالیٰ کی حمد و ثنا فرمائی اور لوگوں کو اُس فتح کی خبر سنائی جو مسلمانوں کو  
میں آئی تھی اور یہ بھی اطلاع دیدی کہ مسلمانوں میں سے دو سے زیادہ شہید بھی نہیں  
ہوئے۔ اور منبر سے اُتر آئے۔ پھر موقع مناسب پر مدینہ کے تمام مسلمانوں کو ساتھ لیکر  
علی مرتضیٰ علیہ السلام کے استقبال کو نکلے اور تین میل آگے بڑھ کر ملے۔ جب جناب  
علی مرتضیٰ علیہ السلام کی نظر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر پڑی فوراً اپنی سواری  
سے اُتر پڑے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بھی اُن کو دیکھ کر اُتر پڑے اور بڑھ کر نہایت  
محبت سے اپنی چھاتی سے لگالیا اور دونوں آنکھوں کے مابین بوسہ دیا۔ مسلمانوں کا سارا گردہ  
علی مرتضیٰ علیہ السلام کی تعظیم کرنے کے لیے نیچے اُتر پڑا جہاں سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ  
وآلہ وسلم اُترے تھے۔ جناب امیر علیہ السلام نے تمام مال غنیمت اور قیدی اور جو کچھ اہل اوبے  
یا بس کے ہاں سے خدا تعالیٰ نے دلویا تھا وہ سب پیشکش کر دیا۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام  
فرماتے ہیں کہ مسلمانوں کو سوائے روزِ فتح خیبر کے کبھی اتنا مال غنیمت نہ ملا تھا۔ اس لیے کہ اہل  
واوے یا بس کا ساز و سامان اہل خیبر کی مانند تھا۔ یہ سورۃ وَالْعَادِیَاتِ خدا تعالیٰ نے جناب  
امیر علیہ السلام کی اُسی فتح نمایاں کے بارے میں نازل فرمائی ہے۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۹ متعلق صفحہ ۹۵۹ | کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام  
سے منقول ہے کہ جناب عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام

کا ایک ایسی بستی پر گزر ہوا جس کے باشندے اور چرندے اور پرندے سب مر گئے تھے۔  
حضرتؑ نے فرمایا کہ غضب الہی سے یہ سب ایک ہی وقت میں مر گئے ہیں۔ اگر متفرق اوقات  
میں مرے ہوتے تو انہوں نے ایک دوسرے کو دفن کیا ہوتا۔ حواریوں نے عرض کی کہ یا نبیؑ  
اور اے کلمۃ اللہ! آپ خدا سے دعا کیجیے کہ وہ ان کو ہماری خاطر سے زندہ کر دے تاکہ یہ ہم کو  
اپنے اعمال کی اطلاع دیں کہ ہم ویسے اعمال سے اجتناب کریں۔ چنانچہ عیسیٰ علیہ السلام نے  
اپنے پروردگار سے دعا کی تو ان کو مابین زمین و آسمان سے یہ آواز آئی کہ تم ان کو آواز  
دو۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام رات کے وقت زمین کی بلندی پر کھڑے ہوئے اور فرمایا  
کہ اے اس بستی کے باشندو! ان میں سے ایک جواب دینے والے نے جواب دیا کہ اے  
روح اللہ! اور اے کلمۃ اللہ! لبتیک! (میں حاضر ہوں) حضرتؑ نے فرمایا وائے ہوتیم پر۔  
تمہارے اعمال کیسے تھے؟ اُس نے عرض کی طاغوت کی عبادت۔ دنیا کی محبت۔ خواب  
بہت کم کرنا۔ امیندیں بڑی بڑی باندھنا اور تھوکتب سے غفلت میں پڑے رہنا۔ فرمایا  
کہ دنیا کی محبت کیسی تھی؟ اُس نے عرض کی جیسے بچہ کو اپنی ماں سے ہوتی ہے کہ جب



اُس کا رخ ہماری طرف ہوتا تھا تو ہم کو بت فرحت اور مسرت ہوتی تھی اور بڑی خوشی مناتے تھے اور جب ہماری طرف سے منہ پھر الپیتی تھی تو ہم کو بت رنج و الم ہوتا تھا اور ہم بہت روتے پیتے تھے۔ فرمایا کہ طاغوت کی عبادت تمہاری کیسی تھی؟ اُس نے عرض کی کہ گنہگاروں کی ہم اطاعت کیا کرتے تھے۔ حضرت نے فرمایا پھر تمہارا انجام کیا ہوا؟ اُس نے عرض کی کہ رات کو ہم بھلے چنگے سوئے اور صبح کو ہم نے اپنے تئیں ہاویہ میں پایا۔ حضرت نے فرمایا کہ ہاویہ کیا چیز ہے؟ اُس نے عرض کی کہ استجین۔ فرمایا استجین کیا ہے؟ اُس نے عرض کی پہاڑ ہیں جن کے پتھر قیامت کے دن تک ہمارے لیٹے شعلہ ور رہیں گے۔ فرمایا کہ جب تم ہاویہ میں پہنچے تو تم نے کیا کہا اور تم کو کیا جواب ملا؟ عرض کی ہم نے یہ کہا کہ ہم کو پھر دنیا میں بھیجا یا جائے ہم زہرا اختیار کرینگے۔ جواب ملا کہ تم جھوٹے ہو۔ فرمایا وائے ہو تم پر تیرے سوا میں ان میں سے اور کوئی مجھ سے بات کیوں نہیں کرتا؟ عرض کی اسے رون اللہ! ان سب کے دہانوں پر آتشیں لگائیں چڑھی ہوئی ہیں اور وہ نہایت سخت گیر اور غصہ ور فرشتوں کے ہاتھ میں ہیں اور میں تو ان لوگوں میں رہتا تھا اصلاً ان میں سے نہ تھا۔ جب عذاب نازل ہوا تو ان کے ساتھ میں بھی لپیٹ لیا گیا۔ (گویا وہی مثل ہوئی کہ گیہوؤں کے ساتھ گھن بھی پس گیا) اس وقت میری یہ حالت ہے کہ میں کنارہ جہنم کے ایک بال کے ذریعے سے لٹکا ہوا ہوں۔ یہ میں نہیں جانتا کہ میں اونٹنی کا ننہ اُس میں گرا دیا جاؤنگا یا نجات پا جاؤنگا۔ اُس وقت حضرت علیؑ علیہ السلام اربوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ اے دوستانِ خدا! دنیا و آخرت کی عافیت کے ساتھ اگر سوکھی روٹی نمک کے ساتھ ملے تو وہ بہت ہی اچھی ہے (بہ نسبت اس کے کہ طرح طرح کی نعمتیں کھانے پینے اور پہننے کو ملیں اور انجام ایسا ہو جیسا کہ اس سستی والوں کا ہوا)۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۹۶۰ | روضۃ الواعظین میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے منقول ہے کہ آنحضرت

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے سورۃ الْہٰکُمُہُ التَّکَاثُرُ تلاوت فرمائی اور ارشاد فرمایا۔ تَکَاثُرُ سے مراد بہ مال کا زیادہ ہونا اس طرح کہ بطریق ناحق حاصل کر کے جمع کیا ہو۔ یا حق پر کا حق روک کر اکٹھا کیا ہو اور برتنوں میں اُس وقت تک روک روک کے رکھا ہو جب تک کہ موت نہ آگئی ہو۔

نیز تفسیر مجمع البیان میں منقول ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے

یہی سورت پڑھی۔ پھر ارشاد فرمایا کہ فرزند آدم یہ کہتا ہے کہ یہ میرا مال ہے حالانکہ اس مال میں سے تیرا مال صرف اتنا ہی ہے جتنا تو کھاکو ہضم کر لے یا پین کر پھاڑ دے یا خیرات کر کے اپنے ساتھ لیتا جائے۔

تفسیر الطہیت علیہم السلام میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے کَلَّا سَوَّفَ تَعْلَمُونَ کے دو مرتبہ ہونیکلی وجہ یہ منقول ہے کہ ایک مرتبہ زمانہ رحلت میں تم کو علم حاصل ہوگا اور دوسری مرتبہ قیامت میں۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۹۴۰ | تفسیر برہان میں علامہ ابن بابویہ اقمی سے روایت ہے کہ ابراہیم ابن عباس بیان کرتے ہیں کہ

ہم ایک روز جناب امام علی بن موسیٰ رضا علیہ السلام کی حضور میں حاضر ہوئے تھے۔ ہم نے یہ کہا کہ دنیا میں نعیم حقیقی تو موجود نہیں ہے۔ اُن لوگوں میں سے جو حضرت کی حضور میں تھے ایک عالم نے خدا تعالیٰ کا یہ قول پڑھ دیا شَعَلْتُ شَعْلًا يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ پھر یہ کہا کہ یہ نعیم تو دنیا میں موجود ہے اور اُس سے مراد ٹھنڈا پانی ہے۔ اس پر جناب امام رضا علیہ السلام نے بلند آواز سے فرمایا کہ تم اس کی یہی تفسیر کرتے ہو حالانکہ تم لوگوں نے اس کی کئی تفسیریں کر دی ہیں۔ ایک گروہ تو ٹھنڈا پانی بتلاتا ہے اور دوسرا نفیس کھانا اور تیسرا میٹھی نیند۔ حالانکہ میرے والد ماجد نے میرے جد امجد جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث مجھ سے بیان فرمائی کہ اُن حضرت کے روبرو تم لوگوں نے یہی اقوال خدا تعالیٰ کے اسی قول شَعَلْتُ شَعْلًا يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ کے بارے میں بیان کیے تھے تو حضرت غضبناک ہوئے تھے اور فرمایا تھا کہ خدا تعالیٰ اپنے بندوں سے اُن چیزوں کی بابت ہرگز سوال نہ فرمائے گا جو اُس نے بطور فضل و کرم و احسان کے اُن کو عطا فرمائی ہیں۔ احسان بتلانا تو مخلوق کے لیے بھی پسند نہیں کرتا۔ بلکہ نعیم ہم الطہیت کی محبت و موالات ہے جس کی نسبت خود خدا تعالیٰ بندہ کو جہنم و نبوت کے سوالات کے ہر بندہ سے سوال کرے گا۔ اگر بندہ نے اُسے پورا کیا ہوگا تو اُسے جنت کی نعیم تک پہنچا دیا جائے گا۔ نیز میرے والد ماجد نے بروایت اپنے آبا و اجداد کے خود جناب امیر علیہ السلام کی یہ حدیث مجھ سے بیان فرمائی کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ یا علی! بندہ سے اُس کی نبوت کے بعد اول چیز جو دریافت کی جائے گی وہ شہادت ہے کہ لا اِلهَ اِلَّا اللہ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللہ ہے اور یہ کہ تم کل مؤمنین کے ولی و مولا اسی شان سے ہو جس شان سے خدا نے اور میں نے تم کو مقرر کیا ہے پس جو شخص

اس کا اقرار کر لیتا اور اس کا اعتقاد بھی رکھتا ہوگا وہ اُس نعیم تک پہنچ جائیگا جس کے لیے کوئی زوال نہیں۔

نیز اُسی کتاب میں جناب شیخ مفید علیہ الرحمہ سے منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام عواقب میں تشریف لائے۔ تیرہ میں نزول اجلال فرمایا۔ تو ابو حنیفہ بھی حضرت کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور حضرت سے اُس نے بہت سے مسئلے دریافت کیے۔ ازاںجملہ یہ بھی تھا کہ میں قربان ہو جاؤں امر بالمعروف سے کیا مراد ہے؟ حضرت نے فرمایا کہ اے ابو حنیفہ! الْمَعْرُوفُ وہ ہے جسے آسمان والے بھی پہچانتے ہوں اور زمین والے بھی۔ اس سے مراد جناب امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب علیہ السلام ہیں۔ اور امر بالمعروف سے مراد اُن حضرت کی پیروی و تمسک کا حکم دینا ہے۔ پھر اُن عرض کی میں قربان ہو جاؤں اَلْمُنْكَرُ کیا ہے؟ فرمایا وہی دونوں جنہوں نے اُن حضرت کے حق کو دبا لیا۔ اُن حضرت کے معاملہ کو خراب کیا! اور لوگوں کو اُن حضرت کے برخلاف ابھار دیا۔ (اور نہی عن المنکر سے مراد ہے لوگوں کو اُن دونوں کی اطاعت سے باز رکھنا)۔ ابو حنیفہ نے عرض کی کہ اگر کسی شخص کو خدا کی نافرمانی کرتے دیکھیں اور اُس سے اُسے باز رکھیں تو آیا یہ نہی عن المنکر نہیں ہے؟ حضرت نے ارشاد فرمایا کہ یہ نہ نہی عن المنکر ہے اور نہ امر بالمعروف بلکہ یہ تو ایک نیکی ہے جو بندہ اپنے لیے کی۔ ابو حنیفہ نے عرض کی میں قربان ہو جاؤں مجھے خدا ستائے کے اس قول تَعَزَّوْا لِمَا كُنْتُمْ مَكِّنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّوْثِيِّ كَمَا مَطْلَبُ بھی سمجھا دیجیے؟ فرمایا اے ابو حنیفہ! اب تک تو کیا سمجھا ہوا ہے۔ پہلے یہ بتاؤ اُس نے کہا میں تو یہ سمجھے ہوں کہ جانِ امان و امن میں ہو جسمانی بیعت حاصل ہو اور کھانے کو ملتا ہو۔ فرمایا اے ابو حنیفہ! اگر خدا ستائے یہ سب چیزیں تجھے عطا فرمادے اور قیامت کے دن تجھے کھڑا کر کے ایک ایک لقمہ کا حساب لے جو تو نے کھایا ہو اور ایک ایک ٹھونٹ کی باز پرس کرے جو تو نے پی ہو تو تو تیرا کھڑا ہوتا بہت طولانی ہوگا! (اور اس حساب سے کل بندے کتنے عرصہ میں حساب دیگئے) ابو حنیفہ نے گھبرا کے اس طرح عرض کی تو حضور میں قربان ہو جاؤں نعیم سے کیا مراد ہے؟ فرمایا نعیم سے ہم اہلبیت مراد ہیں کہ ہمارے ذریعے سے خدا نے آدمیوں کو گمراہی سے نکالا۔ ہمارے ذریعے سے اندھے پن سے نکال کر بصیرت عطا فرمائی۔ ہمارے ذریعے سے تعلیم دیکر جہالت سے چھٹکارا عطا فرمایا۔ ابو حنیفہ نے عرض کی قربان ہو جاؤں قرآن مجید ہمیشہ نیا کیونکر رہیگا؟ فرمایا قرآن مجید کسی ایک زمانہ کی لیے

مقرر نہیں کیا گیا ہے کہ دوسرے زمانہ کے لیے نہ ہو اور بہت سے دنوں کا گزر جانا اُس کو پرانا کر دے اور اگر ایسا ہوتا تو دنیا کے فنا ہونے سے قرآن مجید کہیں پٹے فنا ہو جاتا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۹۶۱ | امالی میں بنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام ہے منقول ہے کہ جب اُبُرہہ ابنِ سباح بادشاہ حبشہ نے یہ ارادہ کیا کہ بیت اللہ کو منہدم کر دے تو حبشیوں کا لشکر بہت ہی جلد ہی کر کے آیا اور لوٹ مار شروع کر دی چنانچہ حضرت عبدالمطلب ابنِ ہاشم کا کلمہ بھی لوٹ کر لے آئے تو حضرت عبدالمطلب بادشاہ کے پاس آئے۔ اُس کی حضور میں حاضر ہونے کی اجازت مانگی۔ اجازت دی گئی۔ پہنچے تو دیکھا کہ وہ ایک تخت پر بیٹھا ہے جس کے اوپر چھوٹا سادیا کا شامیانہ کھنپا ہوا ہے۔ حضرت (عبدالمطلب) نے اُسے سلام کیا۔ اُبُرہہ نے جواب سلام دیا اور چہرہ مبارک کی طرف دیکھنے لگا کہ آپ کا حسن و جمال اور ہیئت و شمائل دیکھنے کی چیز تھی۔ دریافت کرنے لگا کہ آیا آپ کے آباؤ اجداد کا حسن و جمال بھی ایسا ہی تھا؟ فرمایا کہ ہاں اسے بادشاہ! میرے آباؤ اجداد میں سے ہر ایک کو ایسا ہی حسن و جمال اور ایسا ہی نور بینال عطا کیا گیا تھا۔ اُبُرہہ بولا کہ آپ کا فخر و شرف بجا ہے اور آپ ہی کے لیے زیبا ہے کہ آپ اپنی قوم کے سردار رہیں۔ پھر حضرت (عبدالمطلب) کو تخت پر اپنی برابر جگہ دی اور اپنے سب سے بڑے ہاتھی کے ہاتھی بان سے کہا کہ اُس کو ہماری حضور میں لاؤ۔ یہ ہاتھی رنگ میں سفید تھا۔ حبشہ میں بہت بڑا تھا۔ اور اس کے دو بڑے بڑے دانت تھے جن کو طرح طرح کے جواہرات اور موتیوں سے سجارتھا تھا۔ اور یہ بادشاہ اُس کی وجہ سے بادشاہانِ روئے زمین کے مقابل فخر کیا کرتا تھا اُس وقت ہماوت اُسے طرح طرح کی زینتوں سے مزین کر کے سامنے لایا۔ جیسے ہی وہ حضرت عبدالمطلب کے سامنے آیا اُس نے حضرت کو سجدہ کیا حالانکہ اُس نے کبھی اپنا شاہ کو بھی سجدہ نہیں کیا تھا۔ خدا تعالیٰ نے اُس کی زبان کھول دی۔ وہ صاف یزیدی بولنے لگا۔ اُس نے حضرت عبدالمطلب کو سلام کیا۔ بادشاہ نے جو یہ حال دیکھا کانپ اٹھا اور گمان کرنے لگا کہ ہونو یہ جادو ہے۔ حکم دیا کہ ہاتھی کو تو تھان پر واپس لیجاؤ اور حضرت عبدالمطلب سے مخاطب ہو کر یہ دریافت کیا کہ آپ کا شریف لانا کیونکر ہوا؟ آپ کے فضل و کرم جو در سخا کے حالات میں پہلے سن چکا ہوں اور ہیئت و صورت اور آپ کا جلال و جمال اب میں نے دیکھ لیا۔ ان سب کا مقتضایہ ہے کہ میں آپ کی درخواست کو نہ ٹالوں۔ جہانگیر بن پُرے اُسے پورا کروں۔ اب جو آپ کی حاجت ہو وہ مجھ سے بیان فرمائیے؟ وہ خیال

کر تا تھا کہ ان کی نوازش یہ ہوگی کہ میں مکہ پر حملہ نہ کروں۔ اور یونہی چلا جاؤں۔ حضرت عبدالمطلب نے فرمایا کہ تیرے ملازم میرا گلہ لوٹ کر لے آئے ہیں۔ اُن کو حکم دیدے کہ وہ مجھے واپس دیدیں۔ حبشی بادشاہ کو یہ سنکر بڑا ہی فتنہ آیا۔ حضرت عبدالمطلب کی کہنے لگا کہ آپ کا وقار میری نظروں سے گر گیا۔ آپ اپنے گلے کی سفارش کرنے میرے پاس آئے حالانکہ میں اُس چیز کو منہدم کرنے آیا ہوں جو آپ کے اور آپ کی قوم کے شرف کا باعث ہے۔ اور وہی اُس عورت کا باعث ہے جس کے سبب سے آپ لوگ ہر قبیلہ عرب سے ممتاز ہیں۔ اور وہی وہ گھر ہے کہ زمین کی ہر پستی و بلندی سے لوگ اُسکو چمکے لیے پلے آتے ہیں۔ آپ نے اُس کے بارے میں تو مجھ سے کوئی درخواست نہ کی اور درخواست کی تو اپنے گلے کے بارے میں واہ وا واہ حضرت عبدالمطلب نے فرمایا کہ جس گھر کا آپ ارادہ کر کے آئے ہیں اور جس کا گرانہ آپ کے خیال میں ہے میں اُس کا مالک نہیں ہوں۔ میں تو اُس گلہ ہی کا مالک ہوں جس کو آپ کے ملازم پکڑ لائے ہیں۔ لہذا میں درخواست بھی اُسی چیز کی کر سکتا ہوں جس کا خود مالک ہوں۔ رہا اُس گھر کا مالک وہ تمام مخلوق سے اُس کو بچانے کی زیادہ قدرت بھی رکھتا ہے اور اُس کی حمایت کا زیادہ مستحق بھی وہی ہے۔ بادشاہ نے کہا ان کا گلہ واپس دید و گلہ واپس دید یا گیا۔ جس کو یہ لیکر مکہ میں لوٹ آؤ۔ اور بادشاہ نے بھی اُن کے پیچھے ہی پیچھے مع سارے لشکر اور بڑے ہاتھی کے بیت ابنت کے منہدم کرنے کے خیال سے تعاقب کیا۔ اس بڑے ہاتھی کو جب ریت تھکے کہ حرم میں جا گئے تب تو اڑیل بجاتا تھا اور جب چھوڑتے تھے تو منہ پھیر کر بھگتا تھا۔ حضرت عبدالمطلب نے اپنے غلاموں سے فرمایا کہ ذرا میرے بیٹے کو توبلا لاؤ۔ وہ حضرت عباسؓ کو بلا لائے فرمایا ان سے میرا مطلب نہیں ہے۔ میرے بیٹے کو بلاؤ۔ وہ حضرت ابوطالب کو لے آئے۔ فرمایا میں ان کو بھی نہیں چاہتا۔ میرے پیارے بیٹے کو بلاؤ۔ اُس وقت وہ حضرت عبد اللہ والد ماجد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو لائے۔ جب یہ سامنے آئے۔ فرمایا پیارے بیٹے! جاؤ۔ کوہ ابوقیس پر چڑھ جاؤ۔ سمندر کی طرف نظر دوڑاؤ اور دیکھو کہ اُدھ سے کوئی چیز آ رہی ہے تو اُس کی مجھے خبر پہنچاؤ۔ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ اس حکم کی تعمیل میں حضرت عبد اللہ کوہ ابوقیس پر جا چڑھے۔ زیادہ دیر نہ لگی تھی، دیکھتے کیا ہیں کہ ابابیلوں کے چھتر کے چھتر اس طرح چڑھے چلے آ رہے ہیں جیسے بلندی کی طرف سے پانی کی رُو (آیا کرتی ہے) اور رات کی اندھیری آتی معلوم ہوا کرتی ہے۔ پہلے تو یہ کوہ ابوقیس پر آکر چھا گئے۔ پھر بیت اللہ کی طرف بڑھے۔ سات مرتبہ اُس کا



طواف کیا۔ پس صفا و مروہ کی طرف گئے اور سات ہی مرتبہ اُن کا طواف کیا۔ اس اثنا میں حضرت عبداللہ اپنے والد ماجد کی خدمت میں پہنچ گئے اور اُن کو اطلاع دیدی۔ اُنہوں نے ارشاد فرمایا کہ بیٹا! دیکھتے رہو۔ اس معاملہ کی انتہا کیا ہوتی ہے۔ پھر مجھے اس کی بھی اطلاع دینا۔ چنانچہ حضرت عبداللہ دیکھتے رہے کہ ابابیلوں نے یکایک حبشہ کے لشکر کو گھیر لیا۔ اُس وقت حضرت عبدالطلب کو خبر کی۔ حضرت عبدالطلب یہ کہتے ہوئے برآمد ہوئے کہ اے اہل مکہ! اب لشکر کی طرف جاؤ اور اُن کا مال قیمت سب لوٹ لو۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ وہ سب لشکر کی طرف گئے تو اہل لشکر کو گھنی ہوئی لکڑی کے مانند پایا۔ ہر پرندہ کے ساتھ تین تین کنکریاں تھیں ایک ایک تو چونچ میں اور دودو دونوں پنجپ میں اور ایک ایک کنکری سے ایک ایک ملعون کو ہلاک کر دیا۔ جب سب کا خاتمہ کر چکے تو وہ سب پرندہ وہاں سے چل دیے۔ نہ اس سے پہلے اُن کو کسی نے دیکھا تھا نہ بعد میں دکھائی دی۔ جب اس سارے لشکر کا خاتمہ ہو گیا تو حضرت عبدالطلب بیت اللہ میں آئے اور اُس کا پڑا پکڑ کر یہ شعر فرمائے۔

يَا حَارِيسَ الْفَيْلُ يَذِي الْخُمْسِ سَبَسْتَهُ كَأَنَّهُ مُكَرَّسٌ  
فِي جُحْلَيْسٍ شَرَّهَتْ فِيهِ الْأَنْفُسُ

(اے ہاتھیوں کے روکنے والے! جو لشکر کثیر کے ساتھ تھے تو نے اُن کو قیدی اونٹوں کی طرح سے ایسے موقع پر کہ جانیں نکلی جا رہی تھیں روک دیا)  
اور جب بیت اللہ سے لوٹنے لگے تو قریش کے بھاگ جانے اور حبشہ والوں سے دور ہانکے بارے میں یہ شعر فرمائے۔

طَارَتْ قَوْلَيْشُ إِذْ رَأَتْ حَمَيْشًا فِطَاتٌ قُرْدًا لَا أَرَى أَمْنِيًّا  
وَلَا أَحْسَ مِنْهُمْ حَمِيًّا إِلَّا أَخَايَ مَا جَدَّ الْوَقِيئُ  
مُسَوِّدًا ابْنِي أَهْلِيهِ رَبِّيًّا

{ جس وقت قریش نے ایک بڑے لشکر کو دیکھا تو بھاگ گئے اور میں اس طرح اکیلا رہ گیا کہ کوئی مددگار نہیں دیکھتا تھا۔ نہ اُن قریش کی آہٹ ہی معلوم ہوتی تھی لیکن ہاں ایک میرا بھائی جو بزرگ اور خوشخو اور اپنے گروہ میں سردار و رئیس ہے (صرف وہ باقی تھا) }

کافی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ اَلْجَاوُونَ سے مراد وہ

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۹۴

قرض بھی ہے جو تم لوگوں کو دیتے رہتے ہو اور وہ نیلی بھی ہے جو اوروں نے ساتھ کرتے رہتے ہو۔ اور اسباب خانہ داری بھی ہے جو مستعار دیدیا کرتے ہو اور زکوٰۃ بھی لکھاؤں میں داخل ہے۔ کسی نے عرض کی کہ ہمارے پڑوسی ابسے بے احتیاط ہیں کہ جب ہم اُن کو برتنے کی چیزیں مستعار دیتے ہیں تو وہ اُن کو توڑ پھوڑ دیتے ہیں۔ بھارڈ چیر ڈالتے ہیں اور طرح طرح سے خراب کر دیتے ہیں۔ اس صورت میں اگر ہم اُن کو نہ دیں تو ہم پر کوئی الزام تو نہیں : فرمایا جب یہ حالت ہے تو ایسوں کو نہ دینے میں تم پر کچھ بھی الزام نہیں ہے۔

امالی میں حضرت عبداللہ ابن عباس سے مروی ہے کہ جب سورۃ راقا اُعطینک

### نہیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۹۳۳

الکوثر نازل ہوئی تو جناب امیر علیہ السلام نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! یہ کوثر کیا چیز ہے؟ فرمایا کوثر ایک نہر ہے جس کی وجہ سے خدا اُتھانے مجھے بزرگی بخشی ہے۔ عرض کی یا رسول اللہ! اس نہر شریف کے اوصاف بیان کیجیے؟ فرمایا کہ اسے علی! کوثر ایک نہر ہے جو عرش کے نیچے سے جاری ہوئی ہے۔ پانی اُس سے دودھ سے زیادہ سفید۔ شہد سے زیادہ شیریں۔ سکے سے زیادہ نرم ہے۔ سنگریزے اُس کے زبرد و یا قوت و مرجان ہیں۔ گھاس اُس کی زعفران ہے۔ مٹی اُس کی مشک اذ فر ہے۔ چٹے اُس کے عرش خدا کے نیچے ہیں۔ پھر میرے پہلو پر ہاتھ مار کر فرمایا کہ اسے مٹی وہ نہر میرے لیے اور تمہارے لیے اور تمہارے دوستوں کے لیے ہے جو میرے بعد بھی تم سے محبت کیے گئے۔

تفسیر مجمع البیان میں ہے کہ جب یہ سورہ نازل ہوا تو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے کوثر کے متعلق سوال کیا گیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جواب دیا کہ وہ ایک نہر ہے جس میں خیر کثیر کا پروردگار عالم نے مجھ سے وعدہ فرمایا ہے۔ وہ میرا حوض ہے۔ اُس پر قیامت کے دن میری تمام امت وار ہوگی۔ ستارے آسمانی کے ہم مدد اُس پر پالے رکھے ہوتے ہوں گے۔ میری امت کا ایک بہت بڑا گروہ اُس کے کنارے سے ہٹا دیا جائیگا۔ میں عرض کر ڈنکا کہ اسے میرے پروردگار! یہ تو میرا امت میں سے ہیں۔ ارشاد ہو گا کہ اسے رسول! تم کو خبر نہیں ہے کہ ان لوگوں نے تمہارے بعد کیسے کیسے حادثے برپا کئے ہیں۔

انحساب میں ہے کہ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا : (و قیامت) میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ہمراہ حوض کوثر میں ہوں اور یہی حالت میرے ساتھ ہوگی۔ پس جو کوئی ہمارے ساتھ رہنا چاہے اُس کو لازم ہے کہ ہماری بات

مانے اور ہمارے عمل کے موافق عمل کرے۔ کیونکہ ہر گروہ کا ایک سردار ہوتا ہے اور ہمارا بھی ایک سردار ہوگا۔ ہمیں شفاعت کرنی کا حق دیات اور ہمارے دوستوں کو بھی شفاعت کرنی کا حق دیا ہے۔ تم سب کو چاہیے کہ ہمارے ساتھ حوض کوثر پر ہونی چاہیے نہ آتش کرو۔ اس لیے کہ ہم اُس کے کنارے اپنے دشمنوں کو ہٹا دینگے اور اپنے بھتیگوں اور دوستوں کو اُس کا پانی پلا دیں گے۔ جو کوئی ایک دفعہ بھی اُس کا پانی پی لے گا وہ پھر کبھی پیاسا نہ ہوگا۔ اُس نہر کی دو شاخیں ہیں جو جنت سے نکلی ہیں۔ ایک تم تسنیم سے نکلی ہے۔ دوسری مُعین سے۔ اُس کے کنارے پرزے عفران ہے اور سنگریزے اُس کے ہوتے ہیں۔ اُسی کا نام کوثر ہے۔

حضرت عبداللہ ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ جناب رسول خدا ﷺ علیہ السلام نے فرمایا کہ مجھے خدا تعالیٰ نے پانچ چیزیں عطا فرمائی ہیں اور پانچ ہی علیؓ ابن ابیطالبؓ کو عنایت کی ہیں۔ خدا تعالیٰ نے مجھ کو جو اسمعٰی العظم (قرآن مجید) عطا کیا ہے اور علیؓ کو جو اسمعٰی العظم دیا ہے۔ مجھے نبی مقرر کیا ہے تو علیؓ کو میرا وصی۔ مجھے کوثر جنت فرمایا ہے تو علیؓ کو ملکبیل۔ مجھے وحی عطا فرمائی ہے تو علیؓ کو الہام۔ مجھے شب حجاب آسمان پر ملایا تو علیؓ کے لیے آسمان کے دروازے کھول دیے اور حجاب اٹھا دیے تاکہ میں اُن کی جانب دیکھوں اور وہ میری طرف دیکھیں۔ یہ فرما کے آنحضرت ﷺ علیہ السلام نے رونے لگے۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ہاں باپ حضور پر شمار ہو جائیں۔ اس وقت رونے کا سبب کیا ہوا؟ فرمایا اے ابن عباس! (عوش بریں پر) سب سے پہلے مجھے حکم ہوا کہ اپنے نیچے کی سمت نظر کرو۔ جو نبی نظر کی تُو دیکھا کہ پردے ہٹا دیے گئے ہیں اور آسمان کے دروازے کھلے ہوئے ہیں اور علیؓ بن ابیطالبؓ علیہ السلام سر اٹھائے ہوئے میری جانب دیکھ رہے ہیں۔ پس علیؓ نے بھی مجھ سے کلام کیا اور میرے پروردگار نے بھی مجھ سے کلام کیا۔ ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! خدا تعالیٰ نے آپ سے کیا فرمایا تھا؟ جواب دیا کہ خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ اے محمد! (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) میں نے نبیؐ کو تمہارا وصی اور وزیر اور تمہارے بعد خلیفہ قرار دیدیا۔ یہ خوشخبری علیؓ کو دیدی کہ وہ تمہاری باتیں سن رہے ہیں۔ پس میں نے علیؓ کو خبر دیدی حالانکہ میں اپنے پروردگار (کے حجاب قدرت) کے پاس تھا۔ علیؓ نے جواب دیا کہ یا رسول اللہ! میں نے قبول کیا! اور میں آپ کا فرمانبردار ہوں۔ پس خدا تعالیٰ نے ملائکہ کو حکم دیا کہ تم سب کے سب علیؓ پر سلام کرو۔ اُن سب نے سلام کیا اور علیؓ نے

اُن سب کو جواب سلام دیا۔ پھر میں نے دیکھا کہ فرشتے آپس میں اس کی بابت ایک دوسرے کو بشارت و مبارکباد دے رہے ہیں۔ اور جس کسی فرشتہ کی طرف سے میرا گزر ہوتا تھا وہی مجھ کو مبارکباد دیتا تھا۔ اور وہ فرشتے کہتے تھے کہ یا رسول اللہ! قسم ہے خدا کی جس نے آپ کو مبعوث بہ رسالت کیا۔ اس بات کی ہم گروہ ملائکہ کو بحد خوشی ہے کہ آپ کے چچا زاد بھائی کو خدا استغاثے نے آپ کا خلیفہ قرار دیا۔ اور میں نے حلامان عرش کو دیکھا کہ وہ زمین کی طرف سر جھکائے ہوئے ہیں۔ یہ حال دیکھ کر میں نے جبریلؑ سے پوچھا کہ اے جبریلؑ! حلامان عرش کے سر جھکانے کا سبب کیا ہے؟ جبریلؑ نے کہا کہ یا رسول اللہ! کوئی فرشتہ ایسا نہیں ہے جس نے خوش ہو کے چہرہ علی بن ابیطالب علیہ السلام کی طرف نظر نہ کی ہو۔ مگر حلامان عرش نے ابھی ابھی خدا استغاثے سے اجازت حاصل کی ہے۔ اب وہ علی بن ابیطالب کی طرف نظر کر رہے ہیں۔ (اے ابن عباسؓ) جب میں زمین پر آیا تو میں ان واقعات کی اطلاع علی بن ابیطالب علیہ السلام کو دیتا تھا اور وہ سب باتوں کی خبر مجھے سناتے تھے۔ جس سے میں نے معلوم کر لیا کہ کوئی مقام ایسا نہیں رہا جہاں میں نبی قدم رکھا ہو اور علیؑ پر وہ نہ کھل گیا ہو۔ یعنی اُنہوں نے اُسے آنکھوں نہ دیکھ لیا ہو۔ ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! مجھے کوئی نصیحت کیجیے؟ فرمایا کہ اے ابن عباسؓ! تم پر علی بن ابیطالب کی مودت واجب ہے۔ قسم ہے خدا کی جس نے مجھے برحق رسول بنا کر بھیجا ہے ہر شخص کی کوئی نیکی اُس وقت تک قبول نہ ہوگی جب تک کہ اُس سے محبت علی بن ابیطالب کا سوال نہ کر لیا جائیگا۔ حالانکہ خدا استغاثے ہر چیز کو خوب جانتا ہے۔ پس اگر بندہ علیؑ کی ولایت لیکر آیا ہے تو اُس کا عمل جیسا کچھ بھی ہوگا قبول ہو جائیگا اور اگر اُن کی ولایت لیکر نہیں آیا تو اور کوئی عمل پوچھا ہی نہ جائیگا۔ اور یہ حکم ہو جائیگا کہ اسے سیدھا جہنم میں پہنچا دو۔ اے ابن عباسؓ! اُسی کی قسم جس نے مجھے برحق نبی بنا کر بھیجا ہے دوزخ کی آگ بہ نسبت اُن لوگوں کے کہ جو خدا کے لیے بیٹا قرار دیتے ہیں اُن لوگوں پر زیادہ غضبناک ہوگی جو علیؑ سے دشمنی رکھتے ہوں گے۔ اے ابن عباسؓ! اگر تمام ملائکہ اور سارے انبیاء (بفرض محال) علیؑ کی عداوت پر متفق ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ ضرور اُن کو دوزخ کے عذاب میں مبتلا کرے گا۔ مگر وہ لوگ علیؑ سے ہرگز دشمنی نہ کریں گے۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! کیا ایسا بھی کوئی ہوگا جو علیؑ سے عداوت رکھیگا؟ فرمایا ہاں! اے ابن عباسؓ! بہت سے لوگ ہوں گے جو میری امت میں ہوںیکا دعوائے کرینگے مگر اسلام سے اُن کو کچھ بھی تعلق نہوگا۔ اے ابن عباسؓ! اُن کی علامت ایک یہ بھی ہے کہ وہ علیؑ پر ایسے شخص کو فضیلت

دینگے جو ان سے کہیں بہت درجہ ہوگا۔ اُسی کی قسم جس نے مجھے برحق نبی بنا کر بھیجا ہے۔  
 خدا اُستغاثے۔ نے کوئی نبی ایسا نہیں بھیجا جو اُس کی نظر میں مجھ سے زیادہ مغززدہ نہ کوئی  
 وصی ایسا بھیجا جس کی عزت اُس کے نزدیک میرے وصی سے زیادہ ہو۔ ابن عباس  
 فرماتے ہیں کہ میں ہمیشہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نصیحت اور حکم کے  
 بموجب علی بن ابیطالب علیہ السلام سے محبت کرتا رہا اور یہ کہ میرے نزدیک اس سے  
 بڑھکر اور کوئی عمل ہی نہ تھا۔ ابن عباس کہتے ہیں کہ اس واقعہ کو مدتیں گزر گئیں اور  
 جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا وقت وفات قریب آ گیا۔ ایک دن میں  
 نے عرض کی یا رسول اللہ! میرے ماں باپ حضور کے قدموں پر فدا ہو جائیں۔ آپ کی حلیت  
 کا زمانہ بہت نزدیک رہ گیا ہے۔ آپ مجھے کیا حکم دیتے ہیں؟ فرمایا اے ابن عباس!  
 علی بن ابیطالب کے مخالفوں کی تم مخالفت کرنا اور ہرگز علی کے مخالفوں کی مدد اور  
 نصرت نہ کرنا۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! لوگوں کو آپ کیونہی حکم دیدیتے کہ علیؑ کی  
 مخالفت نہ کریں؟ یہ سنکر آنحضرتؐ اتاروئے اتاروئے کہ غش کر گئے۔ جب افاقہ ہوا  
 تو فرمایا اے ابن عباس! سلم خدا میں یہ پہلے ہی گزر چکا ہے۔ خدا کی قسم علی بن ابیطالب  
 کا کوئی مخالفت اور منکر دنیا سے نہ اٹھے گا مگر یہ کہ خدا اُستغاثے اُس کی نعمتوں کو متغیر نہ کرے گا  
 اے ابن عباس! اگر تم خدا سے ایسے حال میں ملاقات کرنی چاہتے ہو کہ وہ تم سے راضی  
 ہو تو تم علی بن ابیطالب کی راہ پر چلتے رہنا۔ اور جس طرف کو تم اُن کا میلان دیکھو اُسی  
 طرف تم بھی مائل ہو جانا۔ اور اپنی اولاد کو اُن کی امامت کی وصیت کرتے جانا اور اُن کو  
 دشمنوں سے دشمنی رکھنا اور اُن کے دوستوں کے دوست بننا۔ اے ابن عباس!  
 تم ہمیشہ اس بات سے ڈرتے رہنا کہ کہیں علیؑ کی طرف سے تمہارے دل میں کوئی مخالف  
 بات آجائے کیونکہ علیؑ کے بارے میں شک کرنا خدا اُستغاثے کی جناب میں کفر کرنے کے برابر  
 جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے بروایت اپنے پدر بزرگوار اور جد نامہ اریکے  
 جناب امیر علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ حضور سرور عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 نے ارشاد فرمایا اُحْطِیْتُ بِجَوَامِعِ الْکَلِمِ (مجھے جوامع الکلم عطا ہوا ہے) عطاء بن سائب  
 نے عرض کی یا بن رسول اللہ! جوامع الکلم کیا چیز ہے؟ فرمایا قرآن مجید۔  
 بکرمہ سے بروایت ابن عباسؓ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْکُتُبَ کی تفسیر میں مروی ہے  
 کہ کوثر ایک نہر ہے جس کی گہرائی نہر ہزار فرسخ ہے۔ پانی اُس کا دودھ سے زیادہ سفید۔  
 شہادت سے زیادہ شیریں ہے۔ دونوں کنارے اُس کے موتی اور باقوت اور زبرد کے ہیں۔



خداے ستان نے اپنے پیغمبر آخر الزمان اور ان کے اہلبیت علیہم السلام کو خاص طور پر عطا فرمائی ہے۔ اور انبیاء کا اُس میں کوئی اختیار نہیں۔

انس بن مالک سے مروی ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ جب میں شب معراج ساتویں آسمان پر پہنچا تو جبریلؑ نے مجھ سے کہا یا رسول اللہ! آپ آگے جائیے اور جبریلؑ نے مجھے کوثر دکھانے کا بیان کیا کہ یا رسول اللہ! یہ کوثر صرف آپ ہی کا حق ہے اس میں اور نبیوں کا کوئی اختیار نہیں۔ پس میں نے اُس کے کنارے بہت سے مکان موتی کے اور یاقوت کے اور جواہرات کے دیکھے۔ جبریلؑ نے مجھے بتایا کہ یہ آپ کے اور آپ کے وزیر و وصی علی بن ابیطالب کے اور ان کی ذریت طاہرہ کے مکانات ہیں۔ میں نے اُس نہر کی مٹی ہاتھ میں لیکر سونگھی تو وہ مشک تھی۔ اور اُس کے کنارے میں نے مکانات دیکھے جو سونے اور چاندی کی اینٹوں سے بنائے گئے ہیں۔

جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ ایک روز جناب نبی خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نماز صبح ادا کر نیکے بعد جناب امیر علیہ السلام کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا یا علی! یہ نور کیسا ہے جو تم پر چھایا ہوا ہے؟ عرض کی یا رسول اللہ! آج شب کو مجھے جنابت عارض ہوئی۔ پس میں اس جنگل میں پانی کی تلاش کو گیا مگر کہیں ملا۔ جب تیں واپس آیا تو ایک منادی نے مجھے آواز دی۔ یا امیر المؤمنین! اب جو میں نے پلٹ کے دیکھا تو ایک شخص کو پایا کہ ایک لوٹا اور ایک سونے کا طاس پانی سے بھرا ہوا لیے ہوئے تھا۔ اُس سے میں نے غسل کیا۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا وہ آواز دینے والے جبریلؑ تھے اور وہ پانی ایک نہر کا تھا جس کا نام کوثر ہے۔ اُس کے کنارے بارہ ہزار درخت ہیں۔ ہر درخت میں تین سو ساٹھ گتے ہیں۔ جب اہل جنت کا دل بہلانے کو جی چاہیگا تو ایک ہوا چلا کر گی تو ان میں سے کوئی درخت اور کوئی گدا ایسا نہیں رہیگا جس سے طرح طرح کی آوازیں پیدا ہوں کہ ایک سے دوسری بڑھ چڑھ کر ہوگی۔ اور اگر خدا تعالیٰ نے یہ طے نہ فرما دیا ہوتا کہ اہل جنت مرینگے نہیں تو ان آوازوں کی لطف سے وہ ایسے مست ہو جاتے کہ مارے خوشی کی ان کی جان نکل جاتی۔ یہ نہر جنت عدن میں ہے اور میرے لیے اور تمہارے لیے اور فاطمہؑ اور حسنؑ کے لیے (خدا تعالیٰ نے پیدا کی ہے۔ کسی اور کا اس میں بالکل حصہ نہیں ہے۔

انس بن مالک سے روایت ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے

ابوبکر و عمر سے فرمایا کہ تم دونوں علی بن ابیطالب کی خدمت میں جاؤ تاکہ وہ شب کا واقعہ تم سے بیان کریں اور میں بھی تمہارے پیچھے پیچھے آتا ہوں۔ پس وہ دونوں دو لہڑے مرتضیٰ پر حاضر ہوئے اور اندر داخل ہونے کی اجازت مانگی۔ امیر المؤمنین علیہ السلام خود باہر آگئے اور فرمایا کیا کوئی حادثہ برپا ہو گیا ہے؟ ہم نے عرض کی نہیں تو بلکہ ہمیں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ نے حکم دیا ہے کہ علیؑ کے پاس جاؤ تاکہ وہ تم سے شب کا قصہ بیان کریں۔ (ہم لوگ یہ عرض ہی کر رہے تھے کہ) اتنے میں جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بھی تشریف لے آئے اور ارشاد فرمایا کہ اے علیؑ! رات کی سرگزشت ان دونوں کو سنادو۔ عرض کی یا رسول اللہ! مجھے تو شرم آتی ہے۔ فرمایا بیان بھی کرو۔ حق بیان کرنے سے تو خدا بھی نہیں شرماتا۔ اُس وقت علی مرتضیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ شب گزشتہ میں نے طہارت و غسل کے لیے پانی تلاش کیا مگر نہ ملا صبح نمودار ہو چکی تھی مجھے خوف ہوا کہ میری نماز قضا نہ ہو جائے۔ پس میں نے ایک طرف حسنؑ کو اور دوسری طرف حسینؑ کو پانی کی تلاش میں روانہ کیا۔ ان دونوں کی واپسی میں دیر ہوئی جس سے میرے دل کا رنج اور بڑھ گیا۔ میں اُسی بیچینی میں تھا کہ یکایک مکان کی چھت شگافہ ہو گئی اور ایک طاس رومال سے ڈھکا ہوا اُترنا شروع ہوا۔ جب وہ زمین پر آ گیا میں نے اُس پر سے رومال ہٹایا تو دیکھتا کیا ہوں کہ اُس میں پانی ہے۔ اُس سے میں نے طہارت بھی کی اور غسل بھی کر لیا اور نماز صبح ادا کی۔ پھر وہ طاس اور رومال اُٹھ گیا اور چھت برابر ہو گئی۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے امیر المؤمنین علیہ السلام سے اور ان دونوں سے فرمایا کہ وہ طاس جنت کا تھا۔ وہ پانی کوثر کا اور وہ رومال بہشتی استبرق کا تھا۔ اے علیؑ! تمہاری مانند کون ہے کہ اس شب میں جبریلؑ نے تمہاری خدمت کی۔

احتجاج میں علامہ طبرسی علیہ الرحمہ نے وہ حدیث لکھی ہے جو جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی یہود کے ساتھ گزری۔ اس میں یہ بھی ہے کہ یہود نے کہا کہ حضرت نوحؑ آپ سے افضل ہیں۔ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا یہ کیوں؟ یہود نے جواب دیا اس لیے کہ وہ کشتی پر سوار ہوئے۔ وہ کشتی (طوفان سے محفوظ رہی اور) کوہ جودی پر جا کر ٹھہری۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے اُس کشتی سے افضل اور بہتر چیز خدا تعالیٰ نے دی ہے۔ یہود نے عرض کی وہ کیا ہے؟ فرمایا خدا تعالیٰ نے جنت میں مجھے ایک نہر عطا فرمائی ہے جو عرش کے

نیچے سے جاری ہوئی ہے۔ اُس کے کنارہ پر لاکھوں قصر ہیں جو سونے اور چاندی کی اینٹوں سے بنائے گئے ہیں۔ اُس نہر کی گھانٹس زعفران ہے۔ سنگریزے اُس کے موتی اور یا قوت ہیں۔ زمین اُس کی سفید مشک کی ہے۔ یہ میرے لیے اور میری اُمت کے لیے (کشتی نوح سے) کہیں بہتر ہے۔ قول باری تعالیٰ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ کا یہی مطلب ہے۔ یہود نے عرض کی اے محمد! (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) آپ نے سچ فرمایا۔ توریت میں یونہی لکھا ہے کہ یہ نہر کوثر کشتی نوح سے کہیں بہتر ہے۔

امالی میں بروایت جناب امیر علیہ السلام  
اصحیح بن نہایت سے منقول ہے کہ جب آیت

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴۳ متعلق صفحہ ۹۶۳

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ نازل ہوئی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دریافت کیا کہ اے جبریل امین! یہ کونسی قربانی ہے! جس کا میرے پروردگار نے مجھے حکم دیا؟ جبریل نے عرض کی کہ یا رسول اللہ! یہ کوئی قربانی نہیں ہے بلکہ اس سے مراد ہے نماز میں ہاتھوں کا (کانوں تک) اٹھانا۔ احتجاج طبرسی میں اتنا اور زیادہ ہے کہ جبریل امین نے یہ عرض کی کہ خدا تعالیٰ آپ کو حکم دیتا ہے کہ جب آپ نماز کے لیے تکبیر الاحرام کہیں تب بھی اپنے دونوں ہاتھ بلند کریں اور جس وقت مابین نماز لفظ اللہ اکبر زبان پر جاری کریں اور جب رکوع کریں اور جب رکوع سے سر اٹھائیں اور جب سجدہ کریں تو ہر موقع پر رفع یدین کیا کریں اس لیے کہ ہماری نماز اور ساتوں آسمانوں کے فرشتوں کی نماز اسی صورت کی ہوتی ہے۔ اور یا رسول اللہ! (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہر چیز کے لیے ایک نیت ہوتی ہے۔ نماز کی زینت یہی ہے کہ ہر تکبیر کے ساتھ ہاتھ اٹھائے جائیں۔

اور بعض نے آیہ وَلَا اَنْتُمْ عَابِدُوْنَ مَا اَعْبُدُ  
ضمیمہ نوٹ نمبر ۴۳ متعلق صفحہ ۹۶۳ کے مکرر ہونیکی وجہ یہ بیان کی ہے کہ پہلی آیت

میں اصیغہ اسم فاعل عَابِدُوْنَ فِعْل مستقبل کے معنی میں ہے کیونکہ لایے نفی (بنا بر وضع) فعل مستقبل پر داخل ہوتا ہے۔ اور دوسری آیت میں عَابِدُوْنَ فِعْل حال یا فعل ماضی کے معنی میں ہے (اور لایے نفی کثرت استعمال کی وجہ سے اُسپر لایا گیا ہے)۔

قول مترجم۔ اس آیت کے مکرر لانے سے ایک فائدہ یہ بھی حاصل ہو گیا کہ قریش کے قول اور استدعا کا رد تینوں زمانوں کے متعلق ہو گیا۔ زمانہ مستقبل کی بابت تو پہلی آیت سے اور ماضی اور حال کی بابت دوسری آیت سے۔ مطلب یہ ہوا کہ تم لوگ نہ تو زمانہ ماضی میں اُس کی عبادت کرتے تھے جس کی میں عبادت کرتا ہوں اور نہ زمانہ حال میں عبادت

کرتے ہو اور نہ بعد میں عبادت کرو گے۔

### ضمیمہ نوٹ نمبر ۱ متعلق صفحہ ۹۶۴

جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے عرض کی  
یا رسول اللہ! وہ فتنہ کو نہایت جس میں خدائی  
ہم پر جہاد واجب کیا ہے؟ فرمایا وہ فتنہ اُس قوم کا ہو گا جو لا اِلهَ اِلَّا اللہ اور مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ  
اللہ تو کہتی ہو گی۔ وحدانیت خدا اور میری رسالت کی بھی گواہی دیتی ہو گی حالانکہ وہ لوگ  
میری شریعت کے مخالف ہونگے اور میرے دین میں زبان طعن دراز کرتے ہونگے۔ جناب  
امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! پھر کس سبب سے میں اُن  
لوگوں کو قتل کروں گا جبکہ وہ توحید کے قائل ہونگے اور آپ کی رسالت کی گواہی دیتے ہونگے؟  
فرمایا اس لیے کہ وہ لوگ دین میں احداث کرینگے اور میرے حکم کے مخالف ہونگے اور میری  
عترت کی خوزیری کو حلال سمجھینگے۔ عرض کی یا رسول اللہ! حضور نے مجھے شہادت کی خوشخبری  
دی ہے تو اب خدا سے دعا بھی کیجیے کہ جلد مجھے اس درجہ پر فائز فرمائے۔ آنحضرتؐ نے میرے  
سر اور ڈاڑھی کی طرف اشارہ کر کے فرمایا کہ اے علی! وعدہ تو میں نے کیا ہے مگر اُس وقت  
جبکہ اس (سر) کے خون سے یہ (ڈاڑھی) رنگین ہو گی تمہارا صبر کیسا بڑھا ہے میں نے عرض کی  
یا رسول اللہ! جبکہ شہادت میرے لیے مقرر ہو چکی ہے تو یہ موقع صبر کی کا نہیں بلکہ خوش  
ہونے اور شکر خدا بجالانے کا ہے۔ فرمایا ٹھیک ہے۔ اے علی! اب تم خصامت کے لیے  
تیار رہو کہ میرے بعد میری امت کے لوگ تم سے جھگڑا کریں گے۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ!  
ایسی راہ بتائیے کہ مجھے کامیابی حاصل ہو۔ فرمایا جب تم اپنی قوم کو دیکھو کہ ہدایت سے ہٹ کر  
گمراہی میں جا پڑی تو تم اُن سے جھگڑا کرنا اس لیے کہ ہدایت خدا کی طرف سے ہے اور  
ضلالت و گمراہی شیطان کی جانب سے۔ اے علی! امر خدا کی اطاعت کا نام ہدایت  
ہے خواہش نفسانی اور اپنی رائے کی پیروی کرنا ضلالت ہے۔ اے علی! گویا کہ میں  
دیکھ رہا ہوں کہ تم ایسی قوم میں پھنس گئے ہو کہ جو قرآن مجید کے معنی تو اپنے مطلب کے  
موافق نکالتے ہیں اور محکم کو چھوڑ کر متشابہات پر عمل کرتے ہیں۔ بنیہ کے ذریعے سے  
شراب کو حلال قرار دیتے ہیں جو کسی قسم کا نقصان ہو جائے تو اُسے کوفہ میں شمار کر لیتے ہیں  
اور رشوت وغیرہ کا نام دے رکھتے ہیں۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! جب وہ لوگ  
ایسے ایسے افعال کے مرتکب ہونگے تو آیا اہل فتنہ ہونگے یا مرتد ہو جائیں گے؟ فرمایا وہ  
اہل فتنہ ہونگے۔ اور برابر سرگردان رہیں گے یہاں تک کہ (سلطان) عادل اُنہیں مغلوب  
کرے۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ! وہ عادل ہم میں سے ہو گیا یا کسی دوسرے

خاندان میں سے؟ فرمایا وہ ہم میں سے ہوگا۔ ہم ہی سے خدا تعالیٰ نے ابتدا کی اور ہم ہی پر ختم کر گیا۔ ہمارے ہی ذریعے سے خدا تعالیٰ نے شرک (کاستلط) دور ہو جانیکے بعد لوگوں کے دلوں میں الفت پیدا کی تھی اور ہمارے ہی سبب سے اس فتنہ کے دور ہو جانیکے بعد بھی دلوں میں الفت پیدا کر گیا۔ میں نے عرض کی اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ عَلٰی مَا وَحَّیْتَ لَنَا مِنْ فَضْلِهِ (خدا ہی کے لیے حمد و تعریف زیابہ کہ اُس نے اپنے فضل سے ہم کو ایسا کچھ عطا فرمایا)

ضمیمہ نوٹ نمبر ۲ متعلق صفحہ ۹۶۲ تفسیر برآن میں جتنی مختلف روایتیں آنحضرت

متعلق درج ہیں اُن سب کا خلاصہ یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے جد امجد حضرت عبد المطلب کی اولاد کو دو بار جمع فرمایا اور اُن کو کھلا پایا کر سیر و سیراب مارا اس طرح مخاطب کیا کہ اے اولاد عبد المطلب! تم میری اطاعت کرو کہ تم زمین کے بادشاہ اور حاکم ہو جاؤ گے۔ اور اللہ نے کوئی نبی ایسا نہیں بھیجا کہ ایک شخص کو اُس کا وصی اور وزیر اور بھائی نہ مقرر کیا ہو۔ پس تم میں سے میرا بھائی۔ میرا وزیر۔ میرا وصی میرا وارث اور میرے قرض کا ادا کر نیوالا کون ہونا چاہتا ہے؟ سب خاموش رہے۔ صرف جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام نے جو سب سے کم سن تھے اپنی مستعدی ظاہر کی۔ تین مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے خلافت سب کے سامنے پیش کی۔ مگر جناب امیر علیہ السلام ہر دفعہ آمادۂ نصرت ہوئے۔ بارِ آخر جناب رسالتآب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے پاس ہلا کر چھاتی سے لگا کر یا گردن پر ہاتھ رکھ کر یہ ارشاد فرمایا کہ یہ دیکھو میرا بھائی ہے۔ میرا وصی ہے اور یہ تم لوگوں میں میرا خلیفہ ہے۔ پس اس کی بات سنو اور مانو۔ کسی شخص نے جناب امیر علیہ السلام سے کہا تھا کیا وجہ ہے کہ آپ تو چچا زاد بھائی کے وارث ہو گئے اور چچا۔ ہ گئے؟ تو اُن حضرت نے حدیث دعوت کا ذکر فرمایا ارشاد کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بات کا جواب دینے ایک بھی نہیں اُٹھا۔ صرف میں اُٹھا جو سب میں چھوٹا تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ بیٹھ جاؤ۔ تین مرتبہ ایسا ہی ہوا کہ ہر دفعہ مجھے بیٹھنے کا حکم دیدیتے تھے۔ تا آنکہ آخری مرتبہ میرے ہاتھ پر ہاتھ مار کر معاہدہ واثق فرما دیا۔ یہ وہی ہے کہ میں اپنے ابن عم کا وارث ہوا ہوں اور اُن کے چچا نہیں ہوئے۔

کافی میں ہے کہ جب قریش نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے قتل کا ارادہ



کیا تو انہوں نے کہا کہ ابولہب کے بارے میں کیا کریں؟ اُمّ جمیل اُس کی زوجہ نے کہا کہ اُس کے لیے میں کافی ہوں۔ اُس نے میں کھدو گئی کہ آٹ تو مجھے یہ پسند ہے کہ تم گھر بیٹھے شراب پیتے رہو۔ جب دوسرا دن ہوا اور مشرکیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے قتل کے درپے ہوئے۔ تو ابولہب اور اُس کی زوجہ اُمّ جمیل شراب ہی پیائیں۔ حضرت ابوطالب نے جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام کو بلا کر فرمایا کہ بیٹا! تم اپنے چچا ابولہب کے پاس توجاؤ اور اُن کا دروازہ کھٹکھٹاؤ۔ اگر وہ کھول دیں تو اندر چلے جانا اور اگر نہ کھولیں تو اُن کے دروازہ پر حملہ کر کے توڑ دینا اور اندر جا کر یہ کہنا کہ کسی شخص کا چچا اُس کی قوم میں ذلیل نہیں ہو سکتا۔ جناب امیر المؤمنین علیہ السلام نے تعمیل حکم کی۔ جب ابولہب نے حضرت کو دیکھا تو پوچھا بھتیجے! کیسے آئے؟ فرمایا کہ میرے والد ماجد نے ایسا اور ایسا فرمایا ہے۔ ابولہب نے کہا کہ تمہارے والد نے سچ فرمایا ہے بتاؤ تو معاملہ کیا ہوا؟ فرمایا تمہارے بھتیجے کے قتل کی تدبیر کج جارہی ہے اور تم بیفکری سے بیٹھے کھانے پینے میں مصروف ہو۔ یہ سنتے ہی جھپٹ کے کھڑا ہو گیا۔ تلوار لے لی۔ اُمّ جمیل اُس سے چٹ گئی۔ اُس نے ہاتھ اٹھا کر اس زور سے اُس کے ایک طانچہ مارا کہ اُس کی ایک آنکھ نکل گئی اور وہ مرتے دم تک کانٹری رہی۔ اور ابولہب تلوار لیے ہوئے نکل آیا۔ قریش نے جب اُس کے چہرے پر غضب کے آثار دیکھے تو دریافت کرنے لگے کہ ابولہب یہ کیا؟ کہا کہ میں تو اپنے بھتیجے کے برخلاف تم سے عہد و پیمان کر چکا ہوں اور تم ہو کہ اُس کے قتل کے درپے ہو گئے۔ لات وعزے کی قسم میں تو یہ ارادہ کر چکا تھا کہ اسلام لے آؤں پھر تم دیکھتے کہ میں کیا کرتا؟ اُس وقت قریش نے عذر و معذرت کی اور یہ واپس چلا آیا۔ اس سورہ کے نازل ہونیکا ایک سبب یہ بھی ہے کہ بنی عبدالمطلب میں ہو کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ہمیشہ برخلاف رہنے کے لیے کفار قریش کے ساتھ معاملہ اور محالہ کر چکا تھا۔

ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۹۶۵ | اور ارشاد فرمایا قُلْ هُوَ (کھدو کہ وہ) اس میں قائم ہے۔ اور ”و“ ایسے غائب کی طرف اشارہ کرتی ہے جو نہ آنکھ سے دیکھنے کی چیز ہو اور نہ کسی اور جس سے محسوس کرنے کی۔ وہ ران سب سے اعلیٰ اور بالا ہے۔ بلکہ مینائی کا ادراک کرنیوالا اور حواس کا ایجاد کرنیوالا ہے۔ پھر حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ آگے خدا تعالیٰ کا ارشاد ہے اللہ جس کے معنی ہیں ایسا محبوب و مخلوق

اُس کی مابیت دریافت کرنے سے اور اُس کی کیفیت کے سمجھ لینے سے عاجز و پریشان ہے اور عرب کا دستور ہے کہ جب کسی معاملے میں متحیر ہو جائیں اور عقل و علم سے اُس پر احاطہ نہ کر سکیں تو کہا کرتے ہیں **اَللّٰهُ الرَّجُلُ** (یہ شخص اس میں حیران رہ گیا) اور جب کسی ایسی چیز کی طرف متوجہ ہوں جس سے ڈرتے بھی ہوں اور بچنا بھی چاہتے ہیں تو **کَلِمَاتُ** بولتے ہیں اور **اَللّٰهُ** کے معنی ہیں ایسا پوشیدہ جسے مخلوق کے حواس نہ پاسکیں۔ پھر فرمایا **اَحَدٌ** کے معنی ہیں ذات یکتا۔ اور **اَحَدًا** اور **وَاحِدًا** کے معنی تو ایک ہیں مگر **اَحَدًا** ایسے یکتا کو کہتے ہیں جس کی نظیر ہی نہ ہو۔ اور توحید کے معنی ہیں یکتائی کا اقرار کرنا اور **وَاحِدًا** ایسا منفرد و یکتا ہے کہ نہ اور کوئی چیز اُس سے خلقت ہے اور نہ وہ کسی چیز سے متحد ہو سکتا ہے۔ اسی سے کہنے والوں نے کہا ہے کہ عدد کی بنا تو واحد پر ہے مگر خود واحد عدد نہیں ہے۔ اس لیے کہ لفظ عدد یعنی "گنتی" ایک کے لیے موزوں ہی نہیں ہے (یعنی ایک تو ایک ہے ہی اُس کو کوئی گنے کا کیا) بلکہ گنتی دو یا دو سے زیادہ پر راست آتی ہے۔ لہذا خدا تعالیٰ کے اس قول **اَللّٰهُ اَحَدٌ** کے یہ معنی ہوئے کہ وہ ایسا معبود ہے کہ جس کا کچھ سمجھ لینے میں اور کیفیات کے احاطہ کرنے میں مخلوق متحیر و پریشان ہے۔ وہ اپنی الہیت یعنی معبود ہونے میں یکتا ہے۔ اور اپنی مخلوق کی صفاتوں سے کہیں برتر ہے۔ پھر حضرتؑ نے فرمایا کہ میرے والد ماجد جناب علی بن ابی طالبؑ علیہ السلام نے اپنے پدر بزرگوار جناب امام حسین علیہ السلام سے روایت فرمائی ہے کہ **صَمَدٌ** کے معنی ہیں ایسا ٹھوس جس میں کھوکھلا پن نہ ہو۔ مراد اس سے جسم نہیں ہے کیونکہ خدا تعالیٰ جسم و جسمانیات سے بری ہے۔ بلکہ جیسے ٹھوس چیز میں کسی چیز کے داخل کرنے کی گنجائش نہیں ہوتی اسی طرح کہ نہ ذات و صفات کے سمجھنے میں کسی کی عقل کو کوئی راہ نہیں ملتی۔ اور **صَمَدٌ** اُس کو بھی کہتے ہیں جس پر سرداری ختم ہو جائے اُس سے بالا تر کوئی نہ ہو۔ اور **صَمَدٌ** وہ بھی ہے جو نہ کھائے اور نہ پیے۔ اور **صَمَدٌ** وہ ہے جو سوئے بھی نہیں۔ اور **صَمَدٌ** ایسا ہمیشہ رہنے والا ہے جو نہ کبھی زائل ہوا اور نہ ہو۔ اور جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ محمد ابن الحنفیہ یہ فرمایا کرتے تھے کہ **صَمَدٌ** اُس کو کہتے ہیں جو اپنی ذات سے قائم ہو اور اپنے غیر سے مستغنی۔ نیز فرماتے تھے کہ **صَمَدٌ** کون و فساد سے برتر ہے (یعنی یہ ہیں کہ اُس کا جسم کچھ بڑھتا رہے اور کچھ گھٹتا رہے جیسے انسان کی حالت ہوتی ہے کہ غذا کے ہضم ہونے کے بعد نئے اجزاء پیدا ہوتے رہتے ہیں اور پرانے تھکھل اور مرودہ ہو کر جسم سے الگ ہوتے رہتے ہیں)۔

اور صمدؑ ایسی ذات ہے جس میں تغیرات راہ نہیں پاتے۔ پھر امامؑ نے فرمایا کہ صمدؑ  
 ایسے آقا اور سردار کو بھی کہتے ہیں جس سے بالاتر نہ کوئی حکم دینے والا ہو اور نہ منع  
 کرنا ہو الا۔ پھر حضرتؑ فرماتے ہیں کہ جناب امام زین العابدین علیہ السلام سے کسی نے الصمدؑ  
 کے معنی دریافت کیے تو ان حضرتؑ نے فرمایا کہ الصمدؑ وہ ہے جس کا کوئی شریک نہ  
 اور نہ کسی چیز کی حفاظت اُس کو تھکائے اور نہ کوئی چیز اُس کے احاطہ علم سے خارج  
 ہو۔ اس حدیث کا راوی وہب ابن وہب قرشی بیان کرتا ہے کہ حضرت زید ابن علیؑ  
 نے فرمایا کہ صمدؑ وہ ہے کہ جس وقت وہ کسی چیز کا ارادہ کرے اور اُس کے لیے فرمائے  
 کہ ہو تو وہ فوراً ہو جائے۔ اور صمدؑ وہ ہے کہ اُس نے چیزوں کی ابتدا کی۔ پھر ان کو  
 اس شان سے پیدا کیا کہ ایک دوسرے کی ضد بھی ہیں اور ایک دوسرے کی جوڑ بھی۔  
 اور شکلیں مختلف بھی ہیں اور ملتی جلتی بھی اور خود اپنی ذات میں ایسا یکتا ہے کہ نہ اسکی  
 کوئی ضد ہے اور نہ مثل اور نہ اُس کا کوئی شریک ہے اور نہ کوئی ہم شکل۔  
 یہی وہب ابن وہب قرشی بروایت جناب امام جعفر صادق علیہ السلام اُنکے  
 والد ماجد جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتا ہے کہ اہل بصرہ نے جناب  
 امام حسین علیہ السلام کی خدمت میں عریضہ لکھ کر الصمدؑ کے معنی دریافت کیے تو ان  
 حضرتؑ نے اُن کو یہ جواب لکھا :-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اَمَّا بَعْدُ قَرَأَنَ مجید کے بارے میں بغیر علم کے  
 نہ تو باتیں بناؤ نہ غور و خوض کرو نہ کسی سے لڑو جھگڑو۔ اور نہ بغیر علم کے اُس میں کلام کرو۔  
 کیونکہ میں نے اپنے جدِ امجد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یہ فرماتے  
 سنا ہے کہ جو شخص قرآن مجید کے بارے میں بغیر علم کے کچھ کہے تو اُسے لازم ہے کہ  
 اپنا ٹھکانا جہنم کو سمجھے۔ اور الصمدؑ کی تفسیر تو خدا اُسٹائے نے خود فرمادی ہے۔  
 جہاں یہ ارشاد فرمایا اَللّٰهُ اَحَدٌ اَللّٰهُ الصَّمَدُ وہاں تفسیر یہ بھی فرمایا لَمْ يَلِدْ وَ  
 لَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو اُس سے  
 کوئی کثیف چیز نکلی ہے جیسے کہ بچہ ہوتا ہے اور اور کثافتیں ہوتی ہیں جو مخلوق سے  
 نکلتی رہتی ہیں اور نہ اُس سے کوئی لطیف چیز نکلی ہے جیسے سانس ہوتی ہے۔ اور  
 نہ اُسے اور چیزیں عارض ہوتی ہیں جیسے اونگھ اور تیند اور خطرہ اور ہم و غم اور خوشی  
 اور غمی اور رونا اور ہیم و امید اور غیبت و نفرت اور بھوک اور پیاسی۔ خدا اُسٹائے  
 اس سے برتر ہے کہ ایسی چیزیں اُس سے صادر ہوں۔ اور کوئی لطیف یا لطیف چیز

اُس سے پیدا ہو۔ وَلَمْ یُولَدْ کا یہ مطلب ہے کہ وہ خود بھی کسی چیز سے نہیں پیدا ہوا اور نہ کسی چیز سے اس طرح نکل آیا جیسے کہ عناصر سے لطیف چیزیں نکلا کرتی ہیں اور ایک چیز سے دوسری چیز اور ایک چوپایہ سے دوسرا چوپایہ اور زمین سے نباتات اور چشموں سے پانی اور درختوں سے پھل نکلا کرتے ہیں۔ اور نہ اس طرح نکل آیا ہے جیسے کہ لطیف چیزیں اپنے اپنے مرکز سے نکلتی ہیں جیسے آنکھ سے بینائی اور کان سے شنوائی اور ناک سے سونگھنے کی قوت اور منہ سے چکھنے کی قوت۔ زبان سے کلام اور دل سے معرفت اور قمیض اور پتھر سے آگ۔ ان میں سے کسی کی مانند نہیں ہے بلکہ وہ اللہ تو ایسا صمد ہے کہ نہ کسی چیز سے بنا۔ نہ کسی چیز میں داخل ہے۔ نہ کسی چیز پر قائم ہے۔ تمام چیزوں کا ایجاد کر نیوالا اور اُن کا اپنی قدرت سے پیدا کر نیوالا وہی ہے۔ جس چیز کو فنا کر نیکے لیے پیدا کیا ہے اُس کو فنا کر دیگا اور اپنے علم سے جن چیزوں کو باقی رکھنے کے لیے پیدا کیا ہے اُن کو باقی رکھیگا۔ بس یہ اللہ وہ صمد ہے جس کی تعریف میں آیا ہے لَمْ یُولَدْ وَلَمْ یُکُنْ یُولَدْ وَلَمْ یَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

وہب ابن وہب قرشی کا بیان ہے کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ فلسطین کا ایک ثیابی گروہ میرے والد ماجد جناب امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں آیا اور اُس نے بہت سے مسئلے دریافت کیے جن کا اُن حضرت نے جواب دیا۔ پھر اُن لوگوں نے اَلصَّمَدُ کی تفسیر دریافت کی تو اُن حضرت نے اُس کی تفسیر یوں فرمائی کہ اَلصَّمَدُ کے بظاہر پانچ حرف ہیں۔ ازاں جملہ الف دلیل اہیت ہے (اہیت کا مطلب یہ ہے کہ اپنے آپ کو جملنا کہ میں ہوں) یہ خدا تعالیٰ کے اس قول کے مطابق ہے شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ (دیکھو صفحہ ۸۷ سطر ۱۱) یہ تنبیہ اور اشارہ ایسے غائب کی طرف ہے جو حواس سے محسوس نہیں ہوتا۔ دوسرا حرف لَام اُس کی الہیت پر دلیل ہے۔ یعنی یہ کہ وہی اللہ ہے اور لَام اور اَلتَّ دونوں مدغم ہیں۔ نہ یہ دونوں زبان پر جاری ہوتے ہیں اور نہ کان ہی میں پڑتے ہیں۔ ہاں کتابت میں ظاہر ہوتے ہیں۔ جو اس بات کی دلیل ہے کہ اُس کی الہیت ایسے پوشیدہ لطف کے ساتھ قائم ہے جو نہ حواس محسوس کو نہ کسی چیز سے نہ کسی بیان کر نیوالے کی زبان پر جاری ہوتی ہے اور نہ کسی شے والے کے کان میں پڑتی ہے۔ اس لیے اَللّٰہ کی تفسیر یہ ہے کہ وہ ایسی ذات ہے جس نے اپنی کیفیت اور ماہیت سمجھنے میں خواہ وہ جس کے ذریعے سے ہو یا وہ ہم کے ذریعے سے مخلوق

کو متحیر کر دیا ہے بلکہ حقیقت تو یہ ہے کہ کل اوہام کا موجد بھی وہی ہے اور جو اس کا خالق بھی وہی ہے۔ اور لکھنے میں اس بات کی دلیل بھی ظاہر ہو جاتی ہے کہ نہ استغائے نے مخلوق کو پیدا کرنے کے وقت اور اُن کی لطیف روجوں کو اُن کے کثیف جسموں کے ساتھ ترکیب دینے کے وقت اپنے رب ہونیکا اظہار فرما دیا۔ جب بندہ اپنے نفس کی طرف نظر ڈالے اور اپنی روح کو نہ دیکھے تو سمجھ لے کہ اس کی ایسی حالت ہے جیسے الصَّحْدُ کالَام۔ کہ وہ ظاہر نہیں کیا جاتا۔ لہذا جو اس خمسہ میں سے کسی حالت میں داخل نہیں۔ ہاں کتابت کی طرف دیکھنے سے ظاہر ہو جاتا ہے جیسا کہ خدا کا لطف خفی ظاہر ہے۔ پس جب بندہ اُس کی مامیت اور کیفیت میں فکر کرتا ہے تو اُس کے بارے میں واللہ وہ حیران رہ جاتا ہے۔ اور اُس کی فکر کسی ایسی چیز کے ذریعے سے جو تصور میں آسکے، حاطہ ہی نہیں کر سکتی۔ اس کے کہ خدا استغائے تو صورت و تصور سب کا پیدا کر نیوالا ہے۔ جب بندہ اُس کی مخلوق کی نظر نظر کر گیا تو اُس کو یہ ثابت ہوتا چلا جائیگا کہ خدائے عزوجل اُن کا خالق اور اُن کی روجوں کا اُن کے جسموں میں ترکیب دینے والا ہے۔ اب رہا حق یہ اُس کے صادق ہونیکلی دلیل ہے یعنی اُس کا قول بھی صدق ہے اور اُس کا کلام بھی صدق ہے۔ اور اُس نے اپنے بندوں کو سچائی کے ساتھ پیروی کرنے کی دعوت دی ہے اور سچائی کے گھر کا سچا سچا وعدہ فرمایا ہے۔ اب رہا حق یہ اُسکی ہاک و ملکیت کی دلیل ہے اور یہ کہ وہ بادشاہ برحق ہے۔ نہ بھی زائل ہوا۔ نہ بھی زائل ہوگا۔ نہ اُس کی سلطنت زائل ہوگی۔ رہی وہ اُس کی سلطنت کے دوام پر دلالت کر نیوالی ہے۔ اور اس بات پر کہ اُس کی ذات بھی دائم ہے۔ اور اس بات سے کہیں ترہی کہ کون و فساد اُس میں راہ پائے۔ بلکہ خدائے عزوجل تمام کائنات کی تکوین کر نیوالا ہے۔ یعنی جو ہونیوالی مخلوق ہوتی ہے اُسی کے خلق کرنے سے ہوتی ہے۔ یہاں تک پہنچ کر جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ جو علم اللہ تعالیٰ نے مجھے عطا فرمایا ہے اگر مجھے ایسے لوگ ملنے جو اُس کی برداشت کی قابلیت رکھتے تو میں ایک لفظ الصَّحْدُ سے توحید و اسلام و ایمان و دین و احکام شرعیہ کو ثابت کر کے اور پھیلانے دکھلا دیتا۔ اور میری یہ حالت کیوں نہ ہو جبکہ میرے ہذا عبد جناب امیر علیہ السلام کو اپنی علم کے حاطین نے یہاں تک کہ وہ حضرت ٹھنڈی سانسیں بھرتے تھے اور منہ پر یہ فرماتی تھے کہ لوگو! قبل اس کے کہ تم مجھے گم کر بیٹھو مجھ سے پوچھ لو۔ اس سے کہ میری پسلیوں کے مابین بڑا علم جمع ہے۔ مگر افسوس! میں کسی کو اس قابل نہیں پاتا کہ اُس کی برداشت کر سکے۔ خیر خدا ہوا و ایں تم پر خدا استغائے کی طرف سے محبت بالغہ ہوں۔ تم ایسے لوگوں کے دوست نہ بنو جنہم



اللہ کا غضب نازل ہوا ہے اور جو آخرت کی طرف سے ایسے ہی مایوس ہو گئے ہیں جیسے کہ کافر مردوں کے دوبارہ زندہ ہونے سے۔ پھر جناب امام محمد باقر علیہ السلام نے یہ ارشاد فرمایا کہ سب تعریف اُس خدا تعالیٰ کے لیے زیبا ہے جس نے ہم پر احسان فرمایا اور ہم کو ایسی یکتا اور بے نیاز ذات کی عبادت کرنے کی توفیق عطا فرمائی جس سے نہ کوئی بیٹا پیدا ہوا اور نہ وہ خود کسی کا بیٹا ہے۔ اور جس کا سیم و شریک و مانند کوئی بھی نہیں۔ اور ہم کو بتوں کی عبادت سے بچایا لہذا اُس کے لیے حمد و ثناء ہے اور شکر واجب لازم اور اُس کے قول لَعَلَّیْکُمْ کا یہ مطلب ہے کہ اُس کا کوئی بیٹا نہیں ہے کہ اُس کی سلطنت کا وارث ہو سکے اور وَلَعَلَّیْکُمْ کا مطلب یہ ہے کہ اُس کا کوئی باپ نہیں ہے جو پروردگار ہونے میں اور ملک و سلطنت میں اُس کا شریک ہوتا۔ وَلَعَلَّیْکُمْ لَہُ کُفُوًا اَحَدًا سے یہ غرض ہے کہ اُس کا ہمت و ہمسر کوئی نہیں کہ اُس کی سلطنت میں اُس سے نزاع و فساد کر سکے۔

تفسیر قمری میں اس سورت کے معنی میں یہ منقول ہے کہ اس کی شان نزول یہ ہے کہ یہودی جناب رسالت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حضور میں آئے اور عرض کرنے لگے کہ آپ کے پروردگار کی نسبت کیا ہے؟ خدا تعالیٰ نے یہ سورہ نازل فرماید اس میں اَحَدًا کے معنی ہیں صفات میں یکتا۔ جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ وہ ایسا نور ہے جس میں کوئی ظلمت نہیں اور ایسا علم ہے جس میں کوئی جہالت نہیں۔ اور اَلصَّمَدُ کے یہ معنی ارشاد فرمائے کہ وہ ایسی ذات ہے جس کے سمجھنے کی کوئی راہ نہیں لَعَلَّیْکُمْ کے یہ معنی ہیں کہ ذات کے متعلق کوئی چیز حادث نہیں ہوتی اور وَلَعَلَّیْکُمْ وَلَعَلَّیْکُمْ لَہُ کُفُوًا اَحَدًا کے متعلق یہ فرمایا کہ نہ اُس کا کوئی ہمسر ہے نہ ہمتا۔ نہ شریک نہ پشت و پناہ۔ نہ پروردگار۔

حضرت عبداللہ ابن عباس سے روایت ہے کہ مکہ معظمہ میں قریش نے جناب رسالت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے یہ استدعا کی کہ اپنے پروردگار کی صفت ہمارے لیے بیان کیجیے تاکہ ہم اُس کو پہچان لیں اور اُس کی عبادت کریں۔ پس خدا تعالیٰ نے اپنے نبی پر سورہ قُلْ هُوَ اللہُ اَحَدًا نازل فرمایا۔ اَحَدُ کے یہ معنی ہیں کہ اُس کے حصے اور اجزا نہیں ہو سکتے۔ اور نہ اُس میں کوئی کیفیت پائی جاتی ہے اور نہ اُس پر گنتی سہا آسکتی ہے۔ اور نہ اُس میں کمی بیشی ہو سکتی ہے۔ پھر فرمایا اللہُ الصَّمَدُ کا مطلب یہ ہے کہ سرداری اسی پر ختم ہے۔ اور کل آسمانوں کے اور زمین کے رہنے والے اپنی اپنی

حاجتوں کے سبب اُسی کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ پھر فرمایا کہ یٰلَیْلَا کا یہ مطلب ہے کہ تو عَزَّوَجَلَّ اُس سے پیدا ہوئے جیسا کہ ملعون یہودی کہتے ہیں اور نہ مسیح اُس سے پیدا ہو کر جیسا کہ نصاریٰ کہتے ہیں۔ خدا اُن پر غضب نازل کرے۔ اور نہ سورج۔ چاند اور ستارے اُس کی ذات سے نکلے جیسا کہ مجوسیوں کا قول ہے۔ خدا اُن پر لعنت کرے۔ اور نہ فرشتے اُس کی بیٹیاں ہیں جیسا کہ مشرکین عرب بجا کرتے تھے۔ وَلَکَیْنِیْوُکُلُّ کَایِہ مطلب ہے کہ نہ اُس کا کوئی شبیہ ہے اور نہ نظیر اور نہ برابر والا۔ اور جو کچھ اُس نے اپنے فضل سے تم کو عطا کیا ہے اُس کی مخلوق میں سے کوئی بھی ویسا نہیں دے سکتا۔

معانی الاخبار میں منقول ہے کہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۹۶۵

تھا کہ الفلق کیا چیز ہے؟ فرمایا کہ آتش جہنم میں ایک دراڑ ہے جس میں ستر ہزار میدان ہیں اور ہر میدان میں ستر ہزار مکان ہیں اور ہر مکان میں ستر ستر ہزار کالے ناگ ہیں اور ہر ناگ کے اندر اتنا اتنا زہر ہے کہ ستر ستر ہزار شے ایک ایک کے زہر سے بھر جائیں اور تمام دوزخیوں کو جبراً و قہراً اس فلق پر سے گزرنا پڑیگا۔

تفسیر قہمی میں ہے کہ فلق جہنم کی ایک گہراں ہے جس کی حرارت کی شدت سے اہل جہنم بھی پناہ مانگتے رہتے ہیں۔ اس فلق نے ایک دفعہ خدا تعالیٰ سے دم کشی کی اجازت مانگی تھی۔ اجازت ملنے پر جب دم کھینچا تو تمام جہنم بھر ٹک اُٹھا۔ اور اُس گہراں میں آگ کا ایک صندوق بنے جس کی حرارت سے اُس گہراں میں رہنے والے بھی پناہ مانگتے رہتے ہیں۔ اس صندوق میں چھ پہلوں میں سے ہونگے اور چھ پچھلوں میں سے۔ اول کے چھ یہ ہیں۔ آدم کا وہ بیٹا جس نے اپنے

بھائی کو سب سے پہلے قتل کیا تھا۔ نمرود جس نے ابراہیم کو آگ میں ڈلوایا تھا۔ وہ قرون چہلے نے موئے سے مقابلہ کیا تھا۔ سامری جس نے سب سے پہلے گوسالہ پرستی سکھائی تھی۔ وہ شخص جس نے یہودیوں کو یہودی بنایا (یعنی اُن سے عزیٰر کو خدا کا بیٹا کہلوا دیا) وہ شخص جس نے نصرانیوں کو نصرانی بنا دیا (یعنی تثلیث کو اُن کے عقیدہ میں داخل کر دیا اور حضرت عیسیٰ کو اُن سے خدا کا بیٹا کہلوا دیا) اور پچھلوں میں سے چھ یہ ہونگے۔ حضرت اول۔ جناب ثانی۔ ستر ثالث۔

جس کو نواصب نے چارم مانا۔ اور صفین کی لڑائی کے بعد سے اپنا خلیفہ تسلیم کیا چالا کہ خود اپنے ہاں کی احادیث میں ہر ایک عضو من (لکھنابا دشاہ) تسلیم کرتے ہیں۔ وہ شخص جس نے گروہ خوارج کی بنیاد ڈالی۔ ابن ملجم۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۳ متعلق صفحہ ۹۶۵ جناب امیر علیہ السلام فرماتے ہیں کہ میں آنحضرت

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اس کام کو چلا اور زبوزان کے کنوئیں میں جا کر اتر گیا تو اُس کا پانی جادو کے سبب سے ایسا ہو گیا تھا جیسے منہدی کا پانی۔ میں نے جلدی جلدی ڈھونڈا یہاں تک کہ کنوئیں کی تہ میں پہنچ گیا۔ مگر اُس کے پالینے میں کامیاب نہیں ہوا۔ پھر جو لوگ میرے ساتھ آئے تھے انہوں نے کہا کہ اس میں کچھ نہیں ہے۔ اب نیکلے اور چلیے۔ میں نے جواب دیا کہ ایسا کبھی نہیں ہوگا واللہ نہ میں نے کبھی جھوٹ بولا ہے اور نہ (معاذ اللہ) آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے غلط فرمایا ہے اور قول جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نسبت میرے نفس کی حالت تم لوگوں کے نفس کی سی نہیں ہے۔ حضرت فرماتے ہیں کہ پھر میں سچ سچ تلاش کیا تو ایک ڈبہ نکالا جسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں پہنچایا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حکم دیا کہ اسے کھولو۔ جب کھولا تو اُس میں کھجور کی چھال کا ایک ٹکڑا تھا۔ اس کے بیج میں ایک لمبا ریشہ تھا جس میں گیارہ گرہیں دی ہوئی تھیں۔ اور جبریلؑ امین یہ دونوں سورتیں یعنی مَعْوِذَتَیْنِ لاکھٹے تھے۔ پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حکم دیا کہ یا علیؑ اتم ان سورتوں کو اس ریشہ پر پڑھو۔ پس جناب امیر علیہ السلام نے شروع کیا۔ جیسے ہی ایک آیت پڑھتے تھے ویسے ہی ایک گرہ کھل جاتی تھی جب ان دونوں سورتوں کے پڑھنے سے فارغ ہوئے۔ خدا تعالیٰ نے سحر کے اثر کو دفع فرما دیا اور اپنے نبیؐ کو عافیت عطا فرمائی۔

دوسری روایت میں یوں وارد ہوا ہے کہ جبریلؑ و میکائیلؑ دونوں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں آئے۔ ایک تو آنحضرت کے داہنی طرف بیٹھ گئے اور دوسرے بائیں طرف تو جبریلؑ نے میکائیلؑ سے دریافت کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مرض کیا ہے؟ میکائیلؑ نے جواب دیا کہ ان پر سحر کیا گیا ہے۔ جبریلؑ نے دریافت کیا کہ ان پر سحر کیا کس نے ہے؟ میکائیلؑ نے کہا کہ بُبَیْدَہ ابنِ عاصم یہودی نے باقی روایت وہی ہے جو اوپر بیان ہوئی۔

ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۹۶۵ | اس کے بعد حضرت نے فرمایا کہ تو جانتا ہی ہے کہ مَعْوِذَتَیْنِ کے معنی کیا ہیں اور وہ نازل کس بارے میں ہوئی ہیں۔ یہ سمجھ لے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر بُبَیْدَہ ابنِ عاصم یہودی نے سحر کیا تھا۔ ابوبصیر نے دریافت کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر بھی سحر کا اثر ہوا؟ اور ہوا تو کس حد تک ہوا؟ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ ہاں! ہوا اور اس حد تک ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ

گویا مباشرت فرما رہے ہیں حالانکہ درحقیقت ایسا نہ ہوتا تھا۔ نیز دروازہ کا ارادہ کرتے تو وہ نظر نہ آتا۔ تا آنکہ ہاتھ سے ٹوٹ کر محسوس کرتے۔ بحرِ برقی ہے۔ اور سحرِ سوا آنکھوں کے اور اعضائے تناسل کے اور کسی چیز پر مسلط نہیں ہوتا۔ پس جبریل امین نے آئینہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو خبر دی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے علی رضی اللہ عنہ کو بلا کر بھیجا کہ قبیلہ زُرّان کے کنوئیں سے اُسے نکال لاؤ۔ (باقی روایت اوپر کے ضمیمہ میں بیان ہو چکی) عوام الناس کی روایت بھی اسی کے قریب قریب ہے۔ کائنات میں جابر سے روایت ہے کہ ہم نے نمازِ مغرب میں جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام کی اقتدا کی تو اُن حضرت نے بعد حمدِ معوذتین کی قرأت فرمائی اور بعد نماز یہ ارشاد فرمایا کہ یہ دونوں سورتیں داخلِ قرآن مجید ہیں۔

**قولِ مترجم۔** حضرت عبد اللہ ابن مسعود صحابی رسول خدا جو منجملہ اُن لوگوں کی ہیں جنہوں نے عبد جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں قرآن مجید جمع کیا تھا اور آنحضرت سے وقتاً فوقتاً دریافت کر کے بہت کچھ تفسیری فوائد بھی اپنے اپنے قرآن مجید میں لکھے تھے۔ اور عبد خلیفہ ثالث سیٹھ عثمان بن ابی قرآن مجید اُن کے مانگنے پر نہ دینے کی بدولت بازار کے بھاؤ پٹے بھی تھے اور وہ قرآن مجید بھی جبراً قہراً جلادیا گیا تھا۔ اُن کا خیال تھا کہ معوذتین داخلِ قرآن مجید نہیں ہیں۔ جنابِ امام جعفر صادق علیہ السلام نے اُن کا یہ خیال رد فرما دیا ہے۔ وَالسَّلَامُ عَلٰی مَنْ اتَّبَعَ الْهُدٰی وَجَنَّبَ الرَّدٰی۔

عبدہ السید مقبول احمد عفی عنہ دہلوی

خادم الثقلین و مترجم القرآن -

## وہ ضمیمہ

جن کا حوالہ تو مقبول ترجمہ کے حواشی میں تھا لیکن سلسلہ میں غلطی ہو  
پہنچنے سے روکے

### ضمیمہ نوٹ نمبر متعلق صفحہ ۲۰۱

بروایت حضرت عثمان بن یاسر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے منقول ہے کہ مادہ جنازہ ہوا تھا اُس میں دو تیاں تھیں اور بشت اور پلہ اسکی یہ تھی کہ اُن لوگوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے ایسے کھانے کی درخواست کی تھی جو وہ کھا کر جائیں اور ختم ہی نہ ہو۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ اس پر اُن کو یہ کہہ دیا گیا تھا کہ مادہ تمہارے لیے اُس وقت تک باقی رہے گا جب تک کہ تم اُس میں خیانت نہ کرو اور کچھ اٹھاؤ اور چھپا کر نہیں۔ اور اگر تم نے ایسا کیا تو میں تم کو عذاب دے گا۔ آنحضرتؐ فرماتے ہیں کہ ایک دن بھی پورا نہیں گزرا کہ اُنہوں نے اٹھا یا کچھ چھپایا بھی اور خیانت بھی کی۔

حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ واہ عیسیٰ علیہ السلام نہ تو کبھی کسی بڑی بات کی یا اس چٹکڑ اور نہ کبھی کسی چیز کو غنیمت جانا نہ کبھی وہ کھل کھلا کر سننے نہ کبھی کسی ٹھٹھکی کو اپنا چہرہ مبارک سے ہٹایا اور نہ کبھی کسی بد و دار چیز کے پاس اپنی ناک بند کی اور نہ کبھی کوئی عبادت کام کیا۔ اور جس وقت حواریوں نے اُن حضرتؐ سے یہ درخواست کی کہ آسمان سے اُن کے لیے مادہ نازل ہو تو انہوں نے سو لوگوں کو کپڑے پہنے۔ گویہ فرمایا اور یہ عرض کی اللہ تعالیٰ بے شک اُنہیں عطا فرمائے گا (دیکھو صفحہ ۲۰۱ سطر ۵) چنانچہ ایک سرخ دھکابہ اُخوان دو بادلوں کے مابین اُن کے دیکھتے دیکھتے آسمان سے اُترا اور اُن کو سامنے رکھا لیا۔ اُس وقت حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے پھر گویہ فرمایا اور یہ ارشاد فرمایا یا اللہ! مجھے شکر گزاروں میں محسوب کیجیو۔ یا اللہ! اسے رحمت قرار دیجیو اور اسے عذاب و عقاب نہ قرار دیجیو۔ اُس وقت یہودی اسکی حرف دیکھ رہے تھے اور ایسی چیزوں کی طرف دیکھ رہے تھے جیسی اس سے پہلے انہوں نے کبھی نہیں دیکھی تھیں اور اسکی خوشبو سے بہتر خوشبند انہوں نے کبھی نہیں سونکھی تھی۔ اب جناب عیسیٰ علیہ السلام کھڑے ہوئے۔ وضو فرمایا اور بڑی دیر تک نماز پڑھتے رہے۔ نماز سے فارغ ہو کر بسم اللہ خیر الزاویین، فرماتے ہوئے اُس پر سے خوان پوش اٹھایا تو یکایک دیکھتے کیا ہیں کہ ایک بھنی ہوئی پھلی جس پر سے پھلے اُترے ہوئے تھے موجود ہے اور اُس پر سو چلنائی کی دھاک بڑھ رہی ہے اُس کو سر کے پاس پہنا دیا تاکہ اُس کی ڈم کے پاس سر نہ رکھا تھا اور اُس کی اُس کی طرح کی سبزیاں ہوائے گندنے کی رکھی تھیں۔ نیز پانچ روٹیاں تھیں کہ ایک پر زیتون تھا دوسری پر شہد۔ تیسری پر مکھن۔ چوتھی پر پنیر اور پانچویں پر کباب۔ اُس وقت حضرت شمعونؑ نے عرض کی یا روح اللہ! آیا یہ کھانا دنیا کے کھانوں میں سے ہی یا آخرت کے کھانوں میں سے؟ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ جو کچھ تم دیکھتے ہو نہ یہ دنیا کے کھانوں میں سے



اور نہ آخرت کی کھانوں میں سے بلکہ یہ تو ایک ایسی چیز ہے جس کو خدا تعالیٰ نے اپنی قدرت کاملہ سے اسی وقت تیار فرمادیا ہے۔ چونکہ تم نے سوال کیا تھا اس لیے اس کو کھاؤ۔ اللہ تعالیٰ تمہاری لیے اس میں برکت دیکھا اور اپنی فضل سے تم کو روزی پہنچاتا رہیگا۔ اس پر چاریوں نے عرض کی یا روح اللہ! اگر آج ہی آپ اسی معجزہ میں سے ایک اور معجزہ دکھلائیں تو بہت ہی اچھا اور ہمارے اور زیادہ یقین کا باعث ہو، حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ اچھی مچھلی! حکم خدا سے زندہ ہو جا۔ مچھلی ایک دفعہ بنی تڑپنی اور اُس کے فلوس اور کانٹے وغیرہ اُس کو اوپر بدستور آگئے اور لوگ اُس کو ڈر کر بھاگے۔ حضرت نے فرمایا کہ تمہیں یہ ہو کیا گیا ہے۔ تم خود ہی تو چیزوں کا سوال کرتے ہو اور جب وہ عطا کیجاتی ہیں تو اُن سے نفرت کرتے ہو اور بھاگتے ہو۔ مجھے تمہاری بارے میں اندیشہ ہے کہ کہیں تم کو عذاب نہ دیا جائے۔ اے مچھلی تو جیسی ہی حکم خدا کا پھر وہی ہی ہو جا۔ چنانچہ مچھلی ویسی ہی بھنی ہوئی ہوئی سیسی کہ تھی۔ اب وہ کہنے لگے کہ یا رسول اللہ! آپ خود پہلے اس میں سے نوش فرمائیں پھر ہم بھی کھا سکیں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا خدا نہ کرے کہ میں اس میں سے کچھ بھی کھاؤں۔ یہ تو اُن لوگوں کو کھانا چاہیے جنہوں نے اُس کی درخواست کی تھی۔ اب تو وہ اس میں سے کھانے سے اور بھی ڈرے۔ اُس وقت حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے بھوکوں کو پرانے بیماروں کو۔ نئے بیماروں کو اور جو طرح طرح کی بلاؤں میں مبتلا تھے اُن کو بلایا اور اُن سے فرمایا کہ تم اس میں سے کھاؤ کہ یہ تمہارے لیے تو برکت و شفا ہے اور دوسروں کے لیے وبال و بلا چنانچہ اُس میں سو تیرے مردوں اور عورتوں نے جو فقیر و مریض و مبتلا تھے کھایا۔ سب پیٹ بھر کے لگے ڈکاریں لینے۔ پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے مچھلی کی طرف دیکھا تو وہ جیسی آسمان سے اترتی تھی ویسی ہی ہو گئی اور خوان اُٹھتا ہوا چلا اور وہ اُس کی طرف دیکھتے رہے یہاں تک کہ وہ اُن کی نظروں سے پوشیدہ ہو گیا۔ اُس دن جس پرانے مئے بیمار نے اُس میں سے کھایا تھا وہ صبح و تندرست ہو گیا اور جس فقیر و محتاج نے کھایا تھا وہ غنی ہو گیا اور مرتے دم تک غنی رہا۔ اور حواری اور وہ لوگ جنہوں نے اس میں سے نہیں کھایا تھا بہت ہی نادام اور پشیمان ہوئے۔ اس کے بعد مادہ جب بھی اُترتا تو اُس پر مریض فقیر اور چھوٹے اور بڑے سب ٹوٹ پڑتے۔ عیسیٰ علیہ السلام نے جب یہ دیکھا تو اُن کی باریاں مقرر کر دیں۔ المختصر چالیس روز چاشت کے وقت اُترتا رہا جس وقت تک لوگ کھاتے رہتے وہ قائم رہتا اور جب لوگ فارغ ہو جاتے تو وہ بلند ہوتا چلا جاتا اور جب تک اُس کی چچھائیں نظر آتی رہتی لوگ دیکھتے رہتے یہاں تک کہ وہ اُن کی نظروں سے غائب ہو جاتا۔ اور وہ ایک روز بیچ نازل ہوتا تھا یعنی ایک دن آتا تھا اور ایک دن نہیں پھر خدا تعالیٰ نے عیسیٰ علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ میرے مادہ کو محتاجوں اور فقیروں کے لیے مخصوص کر دو۔ امیروں سے کچھ واسطہ نہیں۔ یہ بات امر کو ناگوار گزری۔ اور اُنہوں نے شکایت کی۔ اور اور لوگوں نے بھی اُس کے بارے میں شکایت کی تو خدا تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو وحی فرمائی کہ میں نے جھٹلانیوں کے بارے میں پہلے ہی یہ شرط کر لی تھی کہ جو لوگ اس کے نزول کے بعد اس کے بارے میں کفرانِ نعمت کر سکیں

تو ان کو میں ایسا عذاب دوں گا کہ تمام اہل عالم میں کسی کو ویسا عذاب نہ دیا ہوگا۔ اُس وقت علیہ علیہ السلام نے عرض کی اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَ اِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (دیکھو صفحہ ۲۰۲ سطر ۲) چنانچہ ان میں سے ۳۳ آدمی جو رات کے وقت اپنے اپنے گھروں میں اپنی اپنی ازواج کے پاس اپنے اپنے بستر پر لیٹے تھے صبح کو مسخ ہو کر سوربن گئے۔ راستوں میں اور کوڑیوں پر؛ وڑتے پھرتے تھے اور مرنیوں پر پانچاٹھ کھاتے تھے۔ جب لوگوں نے یہ دیکھا تو روتے پیتے حضرت علیہ علیہ السلام کے پاس آئے، جو مسخ ہو گئے تھے انکے خیز تو بہت ہی روتے پیتے تھے۔ وہ تین دن زندہ رہے پھر ہلاک ہو گئے۔

تفسیر عیاشی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ

**ضمیمہ نوٹ نمبر ۴ متعلق صفحہ ۲۹۷**

وآلہ وسلم نے سورہ برات (کی اول آیتیں) ابوبکر کو دیکر بغیر بیس شکر کہتے موسم روانہ فرمایا کہ وہاں لوگوں کو پڑھ کر سنا دے۔ اسپر جبریل امین نازل ہوئے اور یہ حکم لائے کہ تبلیغ رسالت کا کام آپ کی طرف سے صرف علی بن ابیطالب انجام دے سکتے ہیں۔ اسپر جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے کوٹھارے اور یہ حکم دیا کہ ناقہ غضب پر سوار ہوا اور یہ حکم دیا کہ ابوبکر سے جا ملیے اور سورہ برات اُس سے لے لو۔ اور مکہ میں کیا کہ لوگوں کو خود ناد و جب (یعنی مرتضیٰ راہ میں) چاہے تو ابوبکر نے پوچھا کہ آیا آنحضرت کسی وجہ سے ناراض ہو گئے؟ فرمایا یہ بات نہیں ہے بلکہ آنحضرت کو یہ حکم پہنچا کہ تبلیغ کوئی کر ہی نہیں سکتا سوائے اُس شخص کے جو تمہارا خاص الخاص ہو پس جب علی مرتضیٰ مکہ پہنچے اور وہ قربانی کا دن تھا۔ ظہر کے بعد پہنچے ہیں اور وہ موقع بھی حج اکبر کا تھا۔ تو حضرت کھڑے ہوئے اور یہ ارشاد فرمایا کہ لوگو! میں تم سب کی طرف جناب رسول خدا کا رسول ہوں۔ پس اُن سب کو یہ پڑھ کر سنایا بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ اِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ قَسِيْمًا فِى الْاَرْضِ اَرْبَعَةً اَشْهُرًا (دیکھو صفحہ ۲۹۷ سطر ۵)۔

یہاں چار مہینے سے مراد ذی الحجہ کے باقی بیس دن۔ پورا مہینہ محرم کا۔ سارا ماہ صفر اور پورا ماہ ربیع الاول اور دس دن ماہ ربیع الآخر کے۔ پھر فرمایا کہ بیت اللہ کا کوئی مرد یا عورت بیہ طواف نہ کرے اور نہ کوئی مشرک اُس کے پاس پھٹکے۔ سوائے اُس کے جس کا عہد جناب رسول خدا کے ساتھ ہو۔ سوائے اس کی مدت بھی اس بارے میں صرف چار مہینے ہے۔ امام علیہ السلام فرماتے ہیں کہ محمد ابن مسلم کی روایت کے بموجب ابوبکر نے یہ دریافت کیا تھا کہ یا علی! جس وقت تو میں جناب رسول خدا کی خدمت سے جدا ہوا ہوں آیا میرے بارے میں کوئی حکم خاص نازل ہوا ہے؟ فرمایا نہیں! بلکہ اللہ کو یہ منظور ہی نہیں ہے کہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی

طرف سے سوائے اُن کے خاص الخاص آدمی کے کوئی آئینہ تبلیغ رسالت کا کام انجام دے۔  
اس کے بعد وہ حضرت خود موسم میں تشریف لے گئے۔ اور خدا اور رسول خدا کا پیغام مقام  
عرفہ پر بھی پہنچایا۔ مقام مزدلفہ میں بھی پہنچایا۔ اور خاص قربانی کے دن جہاں کنگریاں اٹھتی  
جاتی ہیں وہاں ایام تشریق (قربانی کے دنوں) میں ہر روز باواز بلند بَدَاؤۃً رَمَتَ اللہ  
رَزْمُوۡنَہٗ اَنۡحِطْرُھُکَ پہنچایا۔ اور صاف صاف یہ کہہ دیا کہ آئندہ کوئی شخص برہنہ بیت اللہ  
کے پاس طواف نہ کرے۔

تفسیر مجمع البیان میں علما نے شیعہ سے یہ بھی روایت ہے کہ جناب رسول خدا نے  
امیرِ حجاز بھی حضرت امیرِ علیہ السلام ہی کو مقرر فرما دیا تھا اور یہ بھی کہ جب اُن حضرت نے  
ابو بکر سے دورہِ براءت (کی آیتیں) لے لی تو ابو بکر واپس آگیا۔

نیز اُس تفسیر میں اور تفسیر عیاشی میں برہانیت جناب امام محمد باقر علیہ السلام  
منقول ہے کہ جس وقت جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام نے اونٹوں سے خطاب فرمایا تو  
اپنی تلوار بھی کھینچ لی مگر اور صاف فرمایا تھا کہ اب نہ بیت اللہ کا کوئی شخص برہنہ طواف  
نہ کرے اور کوئی مشرک بیت اللہ کا حج نہ کرے جس کی مدت باقی ہے اُس کی تہمت ہے  
اور جس کے لیے کوئی مدت نہیں اُسے صرف چار مہینے کی ہمت دی جاتی ہے۔ مفصل خطبہ  
حضرت کا قربانی کے دن تھا اور چار مہینے سے مراد ذی الحجہ کے ۲۰ دن۔ محرم۔ صفر اور  
رجب الاول کے پورے تین مہینے اور ماہِ ربیع الآخر کا اول کا عشرہ۔

## خاتم الطبع

یہ تصدیقات مقبول ترجمہ بھی نثر قرآن مجید مترجم المعروف بہ مقبول ترجمہ و حواشی دیہیہ  
و غیرہ کے حسب نشانے ایکٹ ۲۵ء ۱۹۵۷ء داخل فہرست رجسٹری کر دیے گئے ہیں بنابر  
جملہ حضرات تاجرانِ کتب و اہل مطابع کی خدمت میں گزارش ہے کہ وہ بلا اجازت مترجم اس کے  
کسی جز کو طبع کر نیکا قصد نہ فرمائیں۔ ہاں جس قدر جلدیں درکار ہوں سینچر صاحب مقبول آپس  
بازار تیشلی قیر دہلی سے طلب فرمائیں۔ بر رسولانِ بلاغ باشد و بس۔

المعتمد

عبدہ السید مقبول احمد دہلوی مضافی عنہ خادمِ تقلید و مترجم قرآن

سینیئر ممبر بورڈ آف اڈاکسٹریٹس

مطبوعہ نیکو لکچریز دہلی

پیشکش کنندہ شیخ محمد علی بن عبد اللہ بن محمد

الاطلاق لا يزال في كتب

الذکر

یعنی

فہستہ مضامین تفسیری مقبول ترجمہ

قرآن مجید

مندرجہ حاشیہ و ضمیمہ جات

مرتبہ

عالیجناب فضائل آباء مہبط فیوض ربانی، و قیقہ شناس رموز قرآنی، بحکمہ شیخ حقائق  
فرقانی، متکلم و مناظر لاثانی حضرت مولانا مولوی حکیم السید مقبول احمد صاحب

دہلوی مدظلہ العالی

و سبغہ حسنہ کی زیر قیادت و تالیف

# انڈیکس میں کیا ہے؟

جس طرح ہندوستان میں اس وقت تک بہت سے ترجمے قرآن مجید کے اردو زبان میں شائع ہو چکے ہیں اور ان سب میں بفضلہ مقبول ترجمہ کو خاص امتیاز، فضیلت اور مقبولیت کا درجہ حاصل ہوا ہے، اور جس کا ہم کو فخر حاصل ہے اسی طرح ہم فخر اور دھڑے کے ساتھ کہتے ہیں کہ موجودہ انڈیکس بالکل ایک نئی اور عجیب چیز ہے جس کی جانب اس وقت تک کسی نے توجہ ہی نہیں کی۔ قرآن مجید سے کسی مصنف کو دور اور سب سے نیچے کے لیے ضرورت کے وقت جتنی مشکلات کا سامنا ہوتا ہے ان سب کو یا انڈیکس سے نفع کرتا ہے اور اس کی گارنٹی ہے کہ جس مصنف کا پتہ کتاب ہدایس ڈھونڈنا منظور ہو ڈومینٹ میں اس کا انڈیکس کے ذریعہ سے نکال لو۔ جس کی تفصیل یہ ہے:-

انڈیکس کے نمائندہ اول میں جو ہندسہ ہے وہ شمار کا نمبر ہے اور خانہ مذکور کے بڑے کا نمبر اس وقت کے مضامین کے شمار کر بتلاتا ہے جس کے ذیل میں وہ ہے مثلاً ۱۸۵۶ اس میں ۱۸۵۶ تو سلسلہ کا نمبر شروع انڈیکس سے ہے اور ۵۵ کا عدد یہ بتلاتا ہے کہ جہاں سے ہم شروع ہوا ہے وہاں سے اب تک ۹۵ عنوان آچکے ہیں۔

خانہ نمبر ۲ میں عنوان مصنف ہے اور جس کی تلاش میں زیادہ دقت و پریشانی نہیں ہوتی۔ خانہ نمبر ۳ میں پتہ ہے جو مقبول ترجمے کا ہے، اس میں بڑے کے اور کا ہندسہ صفحہ بتلاتا ہے اور نیچے کا نوٹ کا نمبر اور جہاں مصنف نوٹ کے علاوہ ضمیمہ میں بھی مصنف ہے وہاں ضمیمہ کا حوالہ صرف ص ۱ سے ظاہر کیا گیا ہے اور جس نوٹ کے متعلق وہ ضمیمہ ہے اس نوٹ کے پتہ کو اور ضمیمہ کے صفحہ کے پتے کو برکیٹ میں بند کر دیا گیا ہے مثلاً (۳۳ ص ۲۶) اس سے مطلب یہ ہے کہ مقبول ترجمہ کے صفحہ ۲۶ کے نوٹ ۳۳ میں وہ مصنف ہے جس کے عنوان کے آگے یہ پتہ ہے اور اسی مصنف کا ضمیمہ کے صفحہ ۳۳ پر بھی ہے۔

کسی عنوان کا پتہ دیکھ کر اور جس نوٹ کا حوالہ ہو اس کے شروع کو اس مقصد کا مخالف سمجھ کر یہ سمجھنا چاہیے کہ پتہ غلط دیا گیا ہے بلکہ کل نوٹ کا مصنف پڑھنا چاہیے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ کس مصلحت سے یہ عنوان قائم کیا گیا ہے۔

قرآن مجید کے صفحہ ۶۵ کے متعلق چونکہ مصنف نوٹوں کا زیادہ تھا اور اس سے قبل کا حاشیہ خالی تھا اس لیے بقیہ مصنف حاشیہ کے ذریعہ ۶۵ پر لجا یا گیا ہے۔

جوہر منیجر



(الف)

۱	ابن کے معنی	۳۱
۲	ابتر کن ہے اور اس کے کیا معنی ہیں؟	۹۴۳
۳	ابراہیم	۹۱ و ۱۵۵ (ص ۷۸) و ۲۲۴ (ص ۵۲) و ۳۲۲
۴	ابراہیم کا اپنے چچا کو طرح طرح سے سمجھانا۔	۲۹۱
۵	ابراہیم کا اپنے چچا کے لیے استغفار کرنا وعدہ کی وجہ سے تھا۔	۳۲۵ و ۷۷
۶	ابراہیم کا تبرا	۷۸۳
۷	ابراہیم کی اُمت کا ذکر کرتے کرتے بیچ میں اُمت مجریہ سے خطاب فرمایا	۷۳۵
۸	ابراہیم کی دعا سے پہلے ہر مومن فقیر ہو اکر تا تھا اور ہر کافر و لعین۔	۸۷۷
۹	ابراہیم کی مہمانی کی قیمت	۳۶۵
۱۰	ابراہیم کے پاس خوشخبری لیکر آیا والے	۳۶۵
۱۱	ابراہیم کے والد کا نام تارخ تھا۔ چچا کا آزر	۲۱۷ و ۲۹۰
۱۲	ابلیس	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲
۱۳	ابلیس کو مہلت کب تک ملی ہے؟	۲۲۰
۱۴	ابن الخطاب	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲
۱۵	آہنا عفا	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲
۱۶	ابو البختری	۲۲۰
۱۷	ابو الخطاب	۲۲۰
۱۸	ابو الفصیل (ابوبکر)	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲
۱۹	ابوبکر	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲
۲۰	ابوبکر کے زمانہ کا بھوپال	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲
۲۱	ابوبکر و عمر	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲
۲۲	ابو جہل	۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲



۴۷	اَزْذَرِّ الْعَمِيْرَ - ... ..	۲۳۷ و ۵۳۰
۴۸	ارضِ مقدس کا ذکر - ... ..	۱۷۵ و (۱۷۷ ص ۸۵)
۴۹	ازواجِ رسولِ خدا کی تعداد - بعد آنحضرتؐ کے زندہ رہیں ؟	(۲۶۲ ص ۶۷۷)
۵۰	ازواجِ رسولِ خدا کے آنحضرتؐ پر اعتراضات اور اس کے جوابات	۶۷۲
۵۱	ازواجِ نبیؐ کو امہات المؤمنین قرار دینے کا مطلب	۶۷۷
۵۲	ازواجِ نبیؐ کو گھر میں بیٹھنے کا حکم اور عائشہؓ کا اُس سے انحراف	۶۷۳
۵۳	اسباط سے کون مراد ہیں ؟	۲۷۱
۵۴	اِسْتَوٰی عَلٰی الْعَرْشِ کا مطلب کیا ہے ؟	۲۷۹
۵۵	اسراف - ... ..	۲۳۲ و (۲۳۳ ص ۱۲۱) و ۲۵۲
۵۶	اسلام - ... ..	۸۱
۵۷	اسلام ابراہیمؑ و اسمعیلؑ - ... ..	(۱۸۱ ص ۱۸)
۵۸	اسلام کی بابت احسان جتنا - ... ..	۸۲۵
۵۹	اسلام و ایمان کا فرق - ... ..	۴۶۳ و ۸۲۲
۶۰	اسمِ اعظم - ... ..	(۲ ص ۳۳) و (۳ ص ۷۰) و ۳۸۹
۶۱	اسمِ اکبر - ... ..	۴۰۳
۶۲	آسمان و زمین کب کب روئے اور کس کس کے لیے ؟	۶۹۳
۶۳	آسمانوں کو کیا چیز روکے ہوئے ہے ؟	۶۵۶
۶۴	اسماءؓ کے لئے کیا مراد ہے ؟	(۲۶۶ ص ۱۵) و ۲۶۷ و ۲۹۷ و ۸۷۵
۶۵	اسمعیلؑ بن حزقیل - ... ..	۲۹۲
۶۶	اشموئیلؑ - ... ..	۴۲
۶۷	اصحابِ حضرت حجتؑ عجل اللہ فرجہ - ... ..	۳۵ و ۳۵۳ و ۵۱۲ و ۵۲۷ و ۵۳۷
۶۸	اصحابِ کہف کا کتنا - ... ..	۴۰۹ و (۸۵۷ ص ۵۴۶)
۶۹	اصحابِ کہف کی تعداد - ... ..	۲۷۱
۷۰	اصحابِ کہف پہلی مرتبہ کتنی نڈت سوئے ؟	۲۷۲
۷۱	اَصْحٰبُ الْاَحْزَابِ - ... ..	(۲۳ ص ۹۱)
۷۲	اَصْحٰبُ الْاَحْزَابِ - ... ..	۲۲۸

۴۳	أَصْحَابُ الْآيَةِ ... ..	$\frac{۲۷۳}{۵}$
۴۴	أَصْحَابُ الْحَجَرِ ... ..	$\frac{۲۷۳}{۴}$
۴۵	أَصْحَابُ الرَّبِّسِ کون تھے اور اُن کا قصہ کیا ہے؟ ... ..	$\frac{۵۷۹}{۱۰۰}$ (۳۷۷)
۴۶	أَصْحَابُ الشَّامِ کون ہونگے؟ ... ..	$\frac{۲۱۹}{۴}$ و $\frac{۸۵۴}{۲}$
۴۷	أَصْحَابُ الْكَهْفِ وَالرَّقِیْمِ ... ..	$\frac{۲۷۹}{۳۰۲}$ (۳۸۸) و $\frac{۲۷۰}{۳۰۲}$ و $\frac{۲۷۱}{۹۵۳}$ و $\frac{۲۷۲}{۲}$
۴۸	أَصْحَابُ السُّمَّةِ کون ہیں؟ ... ..	$\frac{۹۵۱}{۳۰۲}$
۴۹	أَصْحَابُ الْمِصْنَةِ کون ہیں؟ ... ..	$\frac{۹۵۱}{۱}$
۵۰	أَصْحَابُ الْيَمَنِ کون ہونگے؟ ... ..	$\frac{۲۱۹}{۴}$ و $\frac{۸۵۴}{۲}$ و $\frac{۸۵۴}{۵}$
۵۱	أَصْف بن برخیا وصی جناب سلیمان علیہ السلام ... ..	$\frac{۲۰۵}{۴}$ (۳۸۹)
۵۲	اطاعت کرنیوالی ازواج کو دُہرا اجر ملے گا ... ..	$\frac{۷۷۳}{۱}$
۵۳	اطمینان قلب ... ..	$\frac{۷۸}{۴}$ و $\frac{۲۰۲}{۱}$
۵۴	اعراب قرآنی کے تغیرات کی مثال ... ..	$\frac{۲۱۳}{۱}$ و $\frac{۲۷۴}{۳}$ و $\frac{۷۰۸}{۴}$
۵۵	اعراف ... ..	$\frac{۲۷۷}{۵}$
۵۶	اعضاء و جوارح کی گواہی سے بیفکر ہو کر جری ہو جانا ... ..	$\frac{۷۷۳}{۳}$
۵۷	اعمال کا ضبط و ضبط ... ..	$\frac{۲۱۰}{۱}$ و $\frac{۸۱۲}{۳}$
۵۸	احمال کے صحیح ہونے کی حاجت کن کن باتوں سے ہو سکتی ہے؟ ... ..	$\frac{۸۹۷}{۲}$
۵۹	اعمال نیک و بد کی مدت تھوڑی اور جزا و سزا دوامی کیوں ہے؟ ... ..	$\frac{۲۷۳}{۲}$
۶۰	أَعُوذُ بِاللَّهِ کب کب پڑھی جائے؟ ... ..	$\frac{۲۷۳}{۳۰۲}$
۶۱	آفاقِ عالم اور آدمیوں کی ذات میں خدا تعالیٰ کی نشانیاں ... ..	$\frac{۷۷۰}{۱}$
۶۲	افترابِ داری ... ..	$\frac{۲۷۲}{۳}$
۶۳	اگ جو موسیٰ علیہ السلام نے دیکھی اُسکی اصل کیا تھی؟ ... ..	$\frac{۷۲۰}{۲}$
۶۴	آل ابراہیم ... ..	$\frac{۱۳۷}{۳}$
۶۵	الْأَخْرَاب ... ..	$\frac{۲۹۰}{۱}$
۶۶	الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَفُجَارًا کا مطلب کیا ہے؟ ... ..	$\frac{۱۳۲۱}{۳}$
۶۷	الْإِنْسَانُ سے کون مراد ہے؟ ... ..	$\frac{۵۷۸}{۲}$ (۲۷۲ و ۲۷۸) و $\frac{۹۵۲}{۹}$ و $\frac{۹۶۰}{۳}$
۶۸	آل اور امت کا فرق ... ..	$\frac{۸۷۳}{۲}$
۶۹	الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ کی تفسیر ... ..	$\frac{۸۵۸}{۲}$ (۵۷۷)

۵۶۲	...	...	...	...	الْیَاقِیٰ اور الصَّاحِجِیْنَ کے معنی	۱۰۰
۳۵۲	...	...	...	...	الْیَمَان سے مراد جناب علی بن ابیطالب علیہ السلام ہیں	۱۰۱
۸۲۳	...	...	...	...	الْبَقِیَّتُ الصَّلَیَّتُ	۱۰۲
۲۹۵ و ۲۷۹	...	...	...	...	...	۱۰۳
۲۳۲	...	...	...	...	الْبَیِّنَاتُ وَالزُّبُرُ	۱۰۴
۹۵۴	...	...	...	...	الْبَیِّنَةُ رُسُولُ خُدَا ہیں	۱۰۵
۲۵۱	...	...	...	...	...	۱۰۶
۹۵۲	...	...	...	...	الْبَیِّنَاتُ وَالزُّبُرُ طُورِ سِیِّئِیْنِ اور الْبَلَدِ الْاَعِیْنِ کی تفسیر	۱۰۷
۲۳۲	...	...	...	...	الحاکد کے معنی کیا ہیں ؟	۱۰۸
۴۱۳ و ۴۷۴	...	...	...	...	الْحَسَنَةُ اور الْاَسِیَّة سے کیا کیا مراد ہے ؟	۱۰۹
۵۶۲	...	...	...	...	الْحَبِیَّتُ الْاَعِیْنِ وَغِیْرہ کی تفسیر	۱۱۰
۴۲۹	...	...	...	...	الَّذِیْنَ سے کیا مراد ہے ؟	۱۱۱
۹۵۲	...	...	...	...	الَّذِیْکَ وَالْاَنْفِی سے کون کون مراد ہیں ؟	۱۱۲
۲۳۲ و ۵۱۹ و ۵۱۷ و ۴۷۴	...	...	...	...	الَّذِیْکَ وَاهْلُ الَّذِیْکَ سے کیا مراد ہے ؟	۱۱۳
۵۸۱	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ	۱۱۴
۲۷۹	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ	۱۱۵
۹۲۳	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے کیا مراد ہے ؟	۱۱۶
۶۹۵	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے کیا مراد ہے ؟	۱۱۷
۹۵۱	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ وَالْقَمِیْ - النَّمَار - الْاَلِی سے کیا کیا مراد ہے ؟	۱۱۸
۵۸۸ و ۵۸۸ و ۸۱۲	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے کون مراد ہے ؟	۱۱۹
۸۵۹	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے کیا مراد ہے ؟	۱۲۰
۶۲۰	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے کون کون مراد ہیں ؟	۱۲۱
۲۳۱	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ وَالْاَحْسَان سے کیا مراد ہے ؟	۱۲۲
۸۲۳	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے مراد ہیں سُرْثَالَت	۱۲۳
۴۹۳	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ کے خاص معنی	۱۲۴
۳۹۸	...	...	...	...	الفاظ قرآن میں تنبیہات کی مثال	۱۲۵
۲۳۱	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ وَالْمُنْکَرُ الْبُعْی سے کیا کیا مراد ہے ؟	۱۲۶
۸۲۳	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے مراد ہیں جناب ثانی	۱۲۷
۸۶۳ و ۵۷۵	...	...	...	...	الرَّحْمٰنُ سے کیا کیا مراد ہے ؟	۱۲۸



۱۲۷	اَلْكَفُّرَةُ خُزْدِیْنِ حَضْرَتِ اَوَّل۔	۸۲۳
۱۲۸	اَللّٰهُ۔	۲۱
۱۲۹	اَللّٰہ اور اللہ کے رسول کو دھوکا دینا۔	۲۲
۱۳۰	اَللّٰہِ مِیَاں کا نسب نامہ۔	۹۴۵ (ص ۶۲۸)
۱۳۱	اَللّٰہِ سے کون مراد ہے؟	۹۵۲
۱۳۲	اَللّٰہِ۔	(۳ ص ۲)
۱۳۳	اَلْمَثَلُ الْاَعْلٰی سے کیا کیا مراد ہے؟	۶۴۹
۱۳۴	اَلْمُجْرِمِیْنَ سے کون کون مراد ہیں؟	۵۷۸ و ۶۶۵ و ۹۲۷
۱۳۵	اَلْمُحَرِّمُ سے کون مراد ہے؟	۸۳۲ و ۹۰۸
۱۳۶	اَلْمُحَرِّمُ اور اُن کے شیعہ۔	۷۷۸
۱۳۷	اَلْمُحَرِّمُ کا حق غضب کرنا والے۔	۵۷۸ و ۶۶۵ و ۹۲۷ (ص ۶۲۸) و ۸۱۲
۱۳۸	اَلْمُحَرِّمُ کی تکذیب کرنا والوں کی گمراہی ثابت ہے۔	۸۳۵ و ۸۳۹ و ۹۰۳
۱۳۹	اَلْمُحَرِّمُ کے ذکر سے ناراض ہوتے ہیں غیروں کے ذکر سے خوش۔	۵۳۹
۱۴۰	اَلْمُحَرِّمُ کے لیے ایک مثل۔	۵۳۸
۱۴۱	اَلْمُصَلِّیْنَ کے کتنے معنی ہیں؟	۹۲۰
۱۴۲	اَلْمُؤْمِنِیْنَ کون ہیں؟	۳۱ (ص ۳۲) و ۸۱۲
۱۴۳	اَلْمُؤْمِنِیْنَ سے کیا مراد ہے؟	۷۷۸ و ۸۲۸ و ۸۴۳
۱۴۴	اَلْمُؤْمِنِیْنَ سے کیا مراد ہے؟	۸۵۹ و ۸۸۱ و ۸۸۸
۱۴۵	اَلْمُؤْمِنِیْنَ سے کون مراد ہے؟	۹۵۲
۱۴۶	اَلْمُؤْمِنِیْنَ (بوجہ ہر دو قرات) اَلْمُحَرِّمِیْنَ	۷۲۰
۱۴۷	اَلْمُؤْمِنِیْنَ کون تھے؟	۷۲۸
۱۴۸	اَلْمُؤْمِنِیْنَ سے کون مراد ہے؟	۹۲۰
۱۴۹	اَلْمُؤْمِنِیْنَ کون تھیں؟	۷۹۵
۱۵۰	اَلْمُؤْمِنِیْنَ سے کیا مراد ہے؟	۷۲۰ و ۷۷۸ و ۸۸۳
۱۵۱	اَلْمُؤْمِنِیْنَ کیا ہے؟	۷۷۸
۱۵۲	امام کیسے کیسے ہوتے ہیں؟	۷۷۸ و ۷۷۹ و ۷۸۰ (ص ۷۷۸) و ۷۷۹

۱۵۶۲	امام آخر الزمان	۸۴۲
۱۵۶۳	امام کاقرنوس کے ہاتھوں اور امام کی شناخت کیا ہے؟	۶۶۵ و ۶۶۴ (۱۱۱ ص ۱۱۱)
۱۵۶۴	امام کی نہیں۔	۵۶۲
۱۵۶۵	امام مبین سے کیا مراد ہے؟	۵۶۳
۱۵۶۶	امامت ظالم کو نہیں مل سکتی۔	۲۹
۱۵۶۷	امامت کا جھوٹا دعویٰ کرنا ہلکا ہے۔	۲۲۰
۱۵۶۸	امامت سے مراد امامت ہے۔	۶۸۲ (۲۷۲ ص ۲۷۲)
۱۵۶۹	امامت کے احکام۔	۹۳ و ۱۳۸
۱۵۷۰	امتحان الہی کی بابت مشورہ۔	۷۱۸
۱۵۷۱	امت رسول خدا میں سے مشرک ہزار سالہ سبب رانی ہدایت ہوئے۔	۷۱۵
۱۵۷۲	امت رسول خدا کے تہتر فرقوں میں سے صرف ایک پرستہ پائے گا۔	۵۲۹
۱۵۷۳	امت محمدیہ کی آزمائش ہونا ضرور ہے۔	۲۵۵
۱۵۷۴	امت محمدیہ کے فضائل بمقابل امت مہدیہ۔	۹۳۲
۱۵۷۵	امت کا انجام آنحضرت کو دکھا دیا گیا۔	۴۲۳
۱۵۷۶	امت کی آزمائش تھی کہ گناہوں کے باروں میں اس پر عمل کیا جائے۔	۷۸۵
۱۵۷۷	امت کے دس گروہ مختلف عذاب پاویں گے۔	۹۳۱
۱۵۷۸	آمر باللہ۔	۹۳۰
۱۵۷۹	امر رسالت کے افسار کا حکم۔	۲۷۵ و ۲۷۴
۱۵۸۰	امر نیک جائے کر یا ان کا نواب اور امر بد جاری کرنا ہلکا ہے۔	۲۷۵
۱۵۸۱	آپ کے فر۔	۲۷۴ و ۸۸۳
۱۵۸۲	اشرار کو نہیں۔	۱۱۸ و ۵۶۹ و ۵۶۸ و ۵۶۷
۱۵۸۳	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۸۴	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۸۵	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۸۶	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۸۷	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۸۸	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۸۹	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۰	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۱	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۲	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۳	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۴	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۵	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۶	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۷	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۸	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۵۹۹	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵
۱۶۰۰	اشرار کو نہیں۔	۷۱۵



۲۰۵	اُولُوْا قُوَّةٍ کے کیا معنی ہیں؟	۴۰۴
۲۰۶	اَوَّلُ وَثَانِ۔	۴۰۶
۲۰۷	اَوَّلِ الْأَمْرِ۔	۴۰۷
۲۰۸	اَوَّلِ الْأَمْرِ کی اطاعت بغیر توبہ و ایمان و عمل صالح بیکار ہے	۴۰۸
۲۰۹	اویسائے خدا ائمہ برحق ہیں۔	۴۰۹
۲۱۰	اَوَّلِ لَشْخٰی سے کون مراد ہیں؟	۴۱۰
۲۱۱	اَوَّلُ۔	۴۱۱
۲۱۲	أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَعْرِفَةِ کا کیا مطلب ہے؟	۴۱۲
۲۱۳	اہلبیت رسول خدا کے فضائل بمقابل آلِ موسیٰ و آلِ ہارون۔	۴۱۳
۲۱۴	اہلبیت کی نزولت خاص۔	۴۱۴
۲۱۵	اہلبیت کے مصائب۔	۴۱۵
۲۱۶	اہل مکہ طالب صلح ہوئے۔	۴۱۶
۲۱۷	اہل مکہ کے حق میں حضرت ابراہیم کی دعائیں۔	۴۱۷
۲۱۸	أَيُّسَةُ الْكُفْرِ۔	۴۱۸
۲۱۹	ائمہ برحق کو بددعا کی ممانعت۔	۴۱۹
۲۲۰	ائمہ کے قلوب خدا کے ارادہ کے موافق ہیں۔	۴۲۰
۲۲۱	ائمہ معصومین کا انکار کفر ہے۔	۴۲۱
۲۲۲	ائمہ ہر ملے صاحب فراست ہوتے ہیں۔	۴۲۲
۲۲۳	آیاتِ بینات۔	۴۲۳
۲۲۴	آیاتِ خدا۔	۴۲۴
۲۲۵	آیات سے کیا مراد ہے؟	۴۲۵
۲۲۶	آیَةُ مَقْعَتِ لَيْلٍ۔	۴۲۶
۲۲۷	آیتِ جامعہ۔	۴۲۷
۲۲۸	آیَةُ الْكِبَرِ کے مصداق۔	۴۲۸
۲۲۹	آیتِ تطہیر کی توجہ و تفسیر۔	۴۲۹

۲۳۰	آیت درود و سلام - ...	$\frac{449}{4}$ (۲۶۵ ص ۴۹)
۲۳۱	آیت سے مراد معجزہ ہے - ...	$\frac{513}{3}$ و $\frac{593}{3}$
۲۳۲	آیت نور کی تفسیر - ...	$\frac{545}{3}$ (۳۵۴ ص ۳۱)
۲۳۳	ایذائے حضرت رسول خدا ایذائے خدا ہے - ...	$\frac{449}{4}$ (۲۶۹ ص ۴۹)
۲۳۴	ایذائے مومنین و مومنات کی ممانعت - ...	$\frac{480}{201}$
۲۳۵	ایڑی چٹی سے کون کون گرفتار ہونگے - ...	$\frac{850}{5}$
۲۳۶	ایک کے اوپر ایک اندھیریاں ہونے کے معنی - ...	$\frac{544}{4}$
۲۳۷	ایلاء کے احکام - ...	$\frac{55}{4}$
۲۳۸	ایمان خوف و رجا کے بین بین ہوتا ہے - ...	$\frac{645}{3}$
۲۳۹	ایمان کس حالت میں نفع نہ دیگا - ...	$\frac{234}{1}$ و $\frac{234}{1}$
۲۴۰	ایمان کی زیادتی اور کمی - ...	$\frac{281}{3}$ و $\frac{328}{3}$
۲۴۱	ایمان کے دو حصے - ...	$\frac{666}{4}$
۲۴۲	ایمان کے ہوتے ہر گناہ بخش دیا جائیگا - ...	$\frac{310}{3}$ و $\frac{323}{1}$
۲۴۳	ایمان و اسلام و کفر بمنزلہ ایک ایک کتاب کے ہیں - ...	$\frac{862}{4}$
۲۴۴	ایوب - ...	$\frac{628}{1}$ (۲۸۴ ص ۴۱)

## ب

۲۴۵	باپ بیٹے کے گھر سے کیا کیا کھا سکتا ہے اور کس کس وقت ؟ - ...	$\frac{541}{3}$
۲۴۶	باپ کی ازواج کو ورثہ میں لینے کا دستور و سوچ کیا کیا ہے - ...	$\frac{176}{1}$
۲۴۷	بادشاہ مصر کے دو خادموں کا قصہ - ...	$\frac{381}{3}$ و $\frac{382}{3}$ کل
۲۴۸	بادلوں اور اداؤں سے پانی کیونکر پرستا ہے ؟ - ...	$\frac{544}{4}$
۲۴۹	بارش کے پانی سے دوبارہ زندہ کرنے کی مثال - ...	$\frac{824}{3}$
۲۵۰	بارش کے پانی کے فوائد - ...	$\frac{283}{4}$
۲۵۱	بارہ اماموں میں سے ایک کا بھی منکر خود رسول خدا کا منکر ہے - ...	$\frac{541}{4}$
۲۵۲	بارہ برج - ...	$\frac{218}{1}$ و $\frac{581}{5}$
۲۵۳	باز پرس رسول خدا سے بھی ہوگی اور امت سے بھی - ...	$\frac{549}{4}$
۲۵۴	باشندگان آسمان نے دجی خدا کس طرح شہسب - ...	$\frac{986}{4}$



۲۵۵	۱۱	۲۵۵	۱۱	باطل -	۲۵۵	۱۱
۲۵۶	۱۲	۲۵۶	۱۲	باطل خداؤں کو برا کہنے کی ممانعت	۲۵۶	۱۲
۲۵۷	۱۳	۲۵۷	۱۳	باطل معبود ایک کھٹی سے بھی عاجز نہیں	۲۵۷	۱۳
۲۵۸	۱۴	۲۵۸	۱۴	باطل معبودوں کی خدائی کا انکار	۲۵۸	۱۴
۲۵۹	۱۵	۲۵۹	۱۵	باطن کی اصلاح کا اثر ظاہر پر نمایاں ہوگا	۲۵۹	۱۵
۲۶۰	۱۶	۲۶۰	۱۶	بال بچوں کو جہنم سے کیونکر بچا سکتے ہیں	۲۶۰	۱۶
۲۶۱	۱۷	۲۶۱	۱۷	بالغ مرد جب کسی محرم کے گھر جائے تو اسے کیا کرنا چاہیے	۲۶۱	۱۷
۲۶۲	۱۸	۲۶۲	۱۸	بالوں کے اور اُون کے سامان	۲۶۲	۱۸
۲۶۳	۱۹	۲۶۳	۱۹	باوجود قدرت و اختیار عقل بدی سے باز رہنے کا اصول	۲۶۳	۱۹
۲۶۴	۲۰	۲۶۴	۲۰	بت ابتدا بتدریس کیونکر بنائے گئے ہیں	۲۶۴	۲۰
۲۶۵	۲۱	۲۶۵	۲۱	بت پرستوں کی عجیب رسم	۲۶۵	۲۱
۲۶۶	۲۲	۲۶۶	۲۲	بت پرستی سے اولاد اسماعیل پیشتر محفوظ رہی	۲۶۶	۲۲
۲۶۷	۲۳	۲۶۷	۲۳	بچپن میں نبیت و امامت کا عطا ہونا	۲۶۷	۲۳
۲۶۸	۲۴	۲۶۸	۲۴	بچوں کی ہمت میں شرک کس نے کیا	۲۶۸	۲۴
۲۶۹	۲۵	۲۶۹	۲۵	بچہ کی پیدائش کی کیفیت	۲۶۹	۲۵
۲۷۰	۲۶	۲۷۰	۲۶	بحرین سے کیا مراد ہے	۲۷۰	۲۶
۲۷۱	۲۷	۲۷۱	۲۷	بحیرہ و سائبہ و وصیلہ و حام کی تصریح	۲۷۱	۲۷
۲۷۲	۲۸	۲۷۲	۲۸	بخل	۲۷۲	۲۸
۲۷۳	۲۹	۲۷۳	۲۹	بیراہ	۲۷۳	۲۹
۲۷۴	۳۰	۲۷۴	۳۰	بیرا واقعہ نہوا ہوتا تو رسول خدا کی تکذیب کے سبب کل اہل دنیا ہلاک ہو جاتی	۲۷۴	۳۰
۲۷۵	۳۱	۲۷۵	۳۱	بد بختوں کی موت و حیات	۲۷۵	۳۱
۲۷۶	۳۲	۲۷۶	۳۲	بدست سے رسول خدا کی نفرت	۲۷۶	۳۲
۲۷۷	۳۳	۲۷۷	۳۳	بد عمل و نا اہل گنہ سے خاریں کر دیا جائیگا	۲۷۷	۳۳
۲۷۸	۳۴	۲۷۸	۳۴	بھکا دن دائمی بخش ہے	۲۷۸	۳۴
۲۷۹	۳۵	۲۷۹	۳۵	بدی جسکے جاری کرنا اے کو ہمیشہ عذاب ملتا رہیگا	۲۷۹	۳۵
۲۸۰	۳۶	۲۸۰	۳۶	بدی کا ارتکاب بندہ کی شامت نفس کے باعث ہوتا ہے	۲۸۰	۳۶
۲۸۱	۳۷	۲۸۱	۳۷	بدی حالت سے کیا مطلب ہے	۲۸۱	۳۷

۱۶۸	بزرگوں کی کورانہ تقلید کی حماقت۔۔۔۔۔	۲۸۲
۲۵۷	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ یا پھر رُسُلہ ذوالنقیین و کفار کی نفرت	۲۸۳
۳۴۳	بشارت جو مومن کو موت کے وقت دی جائیگی۔۔۔۔۔	۲۸۴
۸۷۲ و ۹۰۵	بصرہ اور بصرہ والے۔۔۔۔۔	۲۸۵
۳۹۴	بصیرت پر کون کون ہیں؟۔۔۔۔۔	۲۸۶
۱۱ و ۱۹۵	بعثت بعد الموت کی لیا نشان دہی؟۔۔۔۔۔	۲۸۷
۲۵۶	بعثت کے ابتدائی دس برس کے احکام۔۔۔۔۔	۲۸۸
۱۶۱	بعض انبیاء کی تصدیق ایمان کے لیے کافی نہیں ہے۔۔۔۔۔	۲۸۹
۲۲۲	بعض لوگوں کو ایمان عاریتہ بھی دیا جاتا ہے۔۔۔۔۔	۲۹۰
۳۵۲	بغض علی بن ابیطالب۔۔۔۔۔	۲۹۱
۱۳۱	بغیر حکیم رسول! امام دشمن پر عملہ کرنا اور دشمن سے۔۔۔۔۔	۲۹۲
۱۶	بقرہ (سورۃ) می و یہ تفسیر۔۔۔۔۔	۲۹۳
۶۲۰	بقعہ مبارکہ۔۔۔۔۔	۲۹۴
۳۴۸	بقیۃ اللہ کون ہیں؟۔۔۔۔۔	۲۹۵
(۲۷۵ و ۳۷۵)	بگہ میت اللہ کی زمین کا نام ہے۔۔۔۔۔	۲۹۶
۸۰۵	بلاد اقصاء کا پتہ کسے دیا؟۔۔۔۔۔	۲۹۷
۳۱۵	بلاد رضی۔۔۔۔۔	۲۹۸
۶۱۳	بلاد الحرام۔۔۔۔۔	۲۹۹
۲۷۵	بلعم ابن باعور کا قصہ۔۔۔۔۔	۳۰۰
۶۰۳ و ۶۰۵ و ۶۰۶	بلقیس ملکہ سبا۔۔۔۔۔	۳۰۱
۷۱۳	بنادنی عالم کا انجام۔۔۔۔۔	۳۰۲
۲۵۵	بندوں کو کیا اختیار دیے گئے ہیں اور کیا نہیں؟۔۔۔۔۔	۳۰۳
(۱۸۰ و ۹۳) و (۵۸۲ و ۸۷۰)	بنو نضیر و بنو قریظہ۔۔۔۔۔	۳۰۴
۸۷۲ و ۸۷۳ و ۸۷۴	بنی آدم میں قتل و شہوت دونوں چیزیں ہیں۔۔۔۔۔	۳۰۵
۱۷۶ و ۱۷۷	بنی اسرائیل کے نقیب۔۔۔۔۔	۳۰۶
۸۸۱ و ۸۸۱	بنی اسرائیل مولے کو کیا کیا ایذا دی کرتے تھے؟۔۔۔۔۔	۳۰۷

۴۱۱	بنی اسرائیل میں کن کن مسائل میں اختلاف تھا۔	۳۰۸
۲۹۲ و ۲۱۲ و ۱۷۸۹ و ۲۹۴	بنی امیہ	۳۰۹
۵۱۲ و ۵۳۳ و ۵۸۲ و ۵۹۱		۴۵
۴۲۲ و ۴۲۹ و ۴۵۵ و ۴۴۹		
۴۵۴ و ۴۷۸ و ۸۱۱ و ۸۱۲		
۴۶۵	بنی امیہ کا بزرگ امیہ فی الحقیقت ایک رومی غلام تھا۔	۳۱۰
۲۹۰ و ۵۹۸	بنی امیہ کا نمبر رسول خدا پر چڑھنا۔	۳۱۱
۹۸ و ۲۹۲	بنی اوس و بنی خزرج۔	۳۱۲
۲۶۰ و ۸۱۱	بنی ہاشم	۳۱۳
۵۹۱ و ۴۲۹	بنی عباس	۳۱۴
۲۶۰ و ۸۱۱	بنی عدی۔	۳۱۵
۸۷۲	بنی قینقار۔	۳۱۶
۴۶۱ و ۳۵۲	بنی نوح انسان کا ہنسی پر ہنسی۔	۳۱۷
۲۹۵ و ۲۱۱	بنی نوح انسان کی نسل کیونکر پہلی ہو۔	۳۱۸
۲۹۵	بنی ہاشم۔	۳۱۹
۴۱۱ و ۲۲۱	بوسیدہ ہڈیاں کیونکر جی اور زردہ کیونکر گئی؟	۳۲۰
۲۵۴	بوسیدہ ہڈی کے دو بار پیدیا بوسیدہ کیسے؟	۳۲۱
۳۱۰ و ۲۹۵ و ۲۱۱ و ۲۱۰	ہرے گونے۔ اندھے ہونیکا مطلب۔	۳۲۲
۳۵۴ و ۲۶۵	جینی ہوئی پھیلی کا آب حیات سے زندہ ہو جانا۔	۳۲۳
۲۶۵ و ۲۶۵	بھونے۔ سران کو کھانا کھانے کا ثواب۔	۳۲۴
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت اللہ۔	۳۲۵
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت اللہ میں کھانا۔	۳۲۶
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت اللہ اور۔	۳۲۷
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۲۸
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۲۹
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۰
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۱
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۲
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۳
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۴
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۵
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۶
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۷
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۸
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۳۹
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۰
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۱
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۲
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۳
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۴
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۵
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۶
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۷
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۸
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۴۹
۲۶۵ و ۲۶۵	بیت المقدس اور۔	۳۵۰

۸۱۸	.....	سیدت رضوان	۳۳۱
۸۱۵	.....	سیدت کی کیونکر جاتی ہے اور توڑی کیونکر جاتی ہے	۸۷
۵۱۳	.....	دیکھتی کے ایک خاص معنی	۳۳۲
			۸۸
			۳۳۳
			۸۹



(۵۱۹ سم ۲)	.....	پانچ چہندے	۳۳۴
۵۱۶	.....	پانچ دریا جن کا منبع جنت ہے	۱
(۱۸۶ سم ۱)	.....	پانچ مذہب والوں کے ساتھ رسول خدا کا مذاظرہ	۳۳۵
۹۲۶	.....	پانچوں نمازوں کا اور نماز تہجد کا یکجائی حکم	۲
۶۲۷	.....	پانچوں نمازوں کی جامع آیت	۳۳۶
۵۲۷ و ۲۰۲	.....	پانی سے استنجا اوسے ہے	۳
۵۱۷	.....	پانی سے چیز کو زندہ کیا گیا	۳۳۷
۵۸۰	.....	پانی کے خواص برکتیں اور خوبیاں	۴
۵۶۷	.....	پانی کے دوسرے معنی	۳۳۸
۲۵۶	.....	پانوں کا فرق کیا ہے	۵
۲۵۵	.....	پتھر او کی بارش	۳۳۹
۷۹۸	.....	پتھروں کی پوجا پھر فرضی خلیفہ	۶
۸۰۹	.....	پچھلی آمتوں کا انجام	۳۴۰
۷۱۱ و ۹۲۱	.....	پرفانی تدبیریں کیونکر جنت اور زندہ کی جائیگی	۳۴۱
۵۷۳ و ۷۷۱	.....	پردے کا حکم و رانک استغنیات	۳۴۲
۳۳۸	.....	پروردگار برحق	۳۴۳
(۵۲۳ سم ۸۲۰)	.....	پروردگار عالم کی سب سے بڑی آیت	۱۴
۸۲۴	.....	پرہیزگاری باعث عزت ہے	۳۴۴
۲۰۹ و ۱۳۳	.....	پڑوسی کے حقوق	۳۴۵
۹۲۹ و ۹۲۸	.....	پہلی صراط	۱۵
۲۱۲	.....	پاک سبکے تمام مخلوق کا حساب	۳۴۶
۵۷۶	.....	پنجتن پاک علیم السلام کو دشمنوں کے ذریعے سے آزمائش کی اطلاع	۳۴۷

۷۵۷	پنچاقتی اماموں کے ماننے والوں کی قبریں حوالات کا کام دینگے۔۔۔۔۔	۳۵۶
۳۳۱	پنچاقتی خلیفہ۔۔۔۔۔	۳۵۷
۳۳۱	پنڈلی کھولے جانیکے معنی۔۔۔۔۔	۳۵۸
۹۰۳	پہاڑ کس لیے پیدا کیے گئے؟۔۔۔۔۔	۳۵۹
۲۲۷	پہاڑوں کا قیامت کے دن کیا حال ہوگا؟۔۔۔۔۔	۳۶۰
۵۰۸	پہلا قیاس کرنیوالا ابلیس۔۔۔۔۔	۳۶۱
۲۲۰	پھلوں کی دود و قسمیں۔۔۔۔۔	۳۶۲
۳۹۶	پہلوں میں سب زیادہ شقی اور پھلوں میں سب زیادہ کون ہے؟	۳۶۳
۹۵۱	پہلوں میں سے رسول خدا نے کن کن کے اسلام کی گواہی دی ہے؟	۳۶۴
۵۵۲	پہلی امتوں سے اس امت کی مشابہت۔۔۔۔۔	۳۶۵
۹۲۲	پہلی پیدائش کو دیکھتے دوسری پیدائش کا انکار کرنا تعجب کی بات ہے؟	۳۶۶
۸۵۶	پھوٹ ڈلو انیکے لیے جو مسجد بنوائی گئی تھی اُسکے ٹرڈوانیکا حکم۔۔۔۔۔	۳۶۷
۳۲۲	پیاس کی بیماری رکھنے والے اوٹ۔۔۔۔۔	۳۶۸
۸۵۵	پیپ بطور پانی کے جہنمیوں کو پلانی جائیگی۔۔۔۔۔	۳۶۹
۲۰۹	پیدائش آسمان وزمین۔۔۔۔۔	۳۷۰
۲۰۳	پیدائش بیفائدہ نہیں ہے۔۔۔۔۔	۳۷۱
۵۵۷	پیشتا ز کو قرأت اوسط درجہ کی آواز سے پڑھنی چاہیے۔۔۔۔۔	۳۷۲
۲۶۷	پیشین گوئی پوری ہوئی کہ بعد فتح مکہ اہل مکہ سے میل جول ہو گیا۔	۳۷۳
۸۷۸	پیغمبر بڑھے ہو کر بھی سنبھلتے تھے۔۔۔۔۔	۳۷۴
۳۹۱	پیغمبروں کی مدد کب کی گئی؟۔۔۔۔۔	۳۷۵
۳۹۵	پیغمبروں کے قصے میں نصیحت بھی ہے اور عبرت بھی۔۔۔۔۔	۳۷۶

## ت

۳۳۳	تباوت سکینہ۔۔۔۔۔	۳۷۷
۳۳۲	تداول قرآن پر امیر المؤمنین جہاد فرمائینگے۔	۳۷۸
۸۲۳	تداول قرآنی کی مثال کہ باطن ظاہر کی بالکل ضد ہو۔	۳۷۹
۷۹۰	تداول کا ظہور نزول کے بعد ہوگا اسکی مثال۔	۳۸۰
۸۲۰		۳۸۱



۳۸۱	تباہی کا حکم قرآن خوانی کے وقت۔	۲۹۳
۳۸۲	تبشیل کے کیا معنی ہیں؟	۹۱۶
۳۸۳	تبرکات	۳۸ و ۴۸۱
۳۸۴	تبرکات کا حکم	۳۳۹
۳۸۵	تبع انصار کے نیک اعمال کے ثواب میں شریک ہوگا۔	۷۹۳
۳۸۶	تبع بادشاہین۔	۱۲۵۲ (۷۹۳ و ۷۹۴)
۳۸۷	تخلیث کا مسئلہ ایجا و انصار سے ہے۔	۲۰۲ (۱۳۴ ص)
۳۸۸	تجارت جو عذاب الہم سے بچاؤ دے سکتی ہے۔	۸۸۲
۳۸۹	تجارت قابل تعریف اُسکا جو سوڑنا قابل ملامت۔	۵۶۵
۳۹۰	تجسس و تلاش کی ممانعت۔	۸۲۲
۳۹۱	تحریر جو امیر المؤمنین کی خلافت درہم و برہم کرنے کے بارگاہیں لکھی گئی	۱۵۸
۳۹۲	تختہ و درہم کا جواب۔	۲۷۵ (۷۵ ص)
۳۹۳	تختہ یا درہم بغرض نفع کسی شخص کے سامنے پیش کرنا کیسا ہے؟	۶۵۱
۳۹۴	تخلیل قبیلہ۔	۳۳۱ (۱۸ ص) و ۳۵ و ۹۲
۳۹۵	تختہ بقیس۔	۴۰۵ (۳۸۹ ص)
۳۹۶	تخلیہ کے اوقات میں تمہارے پاس ملا بہارت کسی کو نہ آنا چاہیے۔	۵۷۰
۳۹۷	تذکرہ سے کیا مراد ہے؟	۹۲۱ و ۹۲۶
۳۹۸	ترتیب قرآن خلافت تنزیل کی مثال۔	۲۹۳
۳۹۹	ترتیب قرآن مجید میں حروف زائد ہو جانے کی مثال۔	۶۶۶
۴۰۰	ترتیب قرآن مجید میں لفظ سے لفظ بدل جانے کی مثال۔	۷۰۶
۴۰۱	ترتیب قرآن میں کلموں کی تقدیم و تاخیر کی مثال۔	۲۶۸
۴۰۲	ترجمہ و تفسیر کا اختیار صرف خدا تعالیٰ کو ہے۔	۸۰۲
۴۰۳	تسبیح۔	۳۳۲
۴۰۴	تسبیحات اربعہ کے بارغ کے بارغ۔	۸۱۳
۴۰۵	تعداد انبیاء۔	۷۵۸
۴۰۶	تعلیم اخلاق۔	۲۸۰
۴۰۷	تعویذ گندے کی اصل۔	۲۲۲ (۱۵ ص)





۴۱۰	ثلثہ کی اور انکے ماننے والوں کی کیا کیا گت نیکی؟	۴۵۷
۳۳۴	ثلثہ جن کی توبہ قبول ہوئی۔	۴۵۸
۱۶۶	ثلثہ کے قائل نہی۔	۴۵۹
۲۹	ثمرات۔	۴۱۰
۳۳۴	ثمود۔	۴۶۱
۳۳۴	ثواب کا اندازہ عقل پر موقوف ہے۔	۴۶۲
۳۳۴	ثواب و عذاب۔	۴۶۳

## ج

۶۵۴	جادو جو جناب رسول خدا پر کیا گیا تھا۔	۴۶۴
۵۰۲	جادوگر مومن کے مقابلہ پر مجبور کیے گئے تھے۔	۴۶۵
۵۸۸	جادوگروں کا انجام۔	۴۶۶
۵۸۸	جادوگروں کا ایمان لانا۔	۴۶۷
۵۸۷	جادوگروں کا دعویٰ اور گھمنڈ۔	۴۶۸
۳۰۹	جاسوس۔	۴۶۹
۶۲	جالوت۔	۴۷۰
۹۱۸	جان ایک شخص کی بچانے کا ثواب کل آدمیوں کی جان بچانے کے برابر۔	۴۷۱
۹۲۲	جانکنی کے وقت کے حالات۔	۴۷۲
۴۳۲	جاہد (جہاد کیا) کے واقعی معنی۔	۴۷۳
۲۰۹	جبار عظیم۔	۴۷۴
۱۳۴	جبت و طاغوت کون کون ہیں؟	۴۷۵
۳۳۹	جبر اسلام قبول کرانے کی ممانعت۔	۴۷۶
۲۲۳	جبر و اختیار۔	۴۷۷
۹۳۷	جبریل۔	۴۷۸
۵۳۰	جبریل امین نے بعثت بعد الموت کا نمونہ دکھایا۔	۴۷۹
۳۰۲	جزیرہ اور اسکے احکام۔	۴۸۰

۹۳۳	جس چیز کے صحیح ہونیکا علم نہو اسکا مان لینا جائز نہیں۔۔۔۔۔	۲۸۱
۲۷۶	جسکو سزا دینا منظور ہوتا ہو اسکو ڈھیل دیکجا تی ہے۔۔۔۔۔	۲۸۲
۵۳۷ و ۵۳۴	جعفر طیار۔۔۔۔۔	۲۸۳
(۲۰ صفحہ)	جلاد طنی مومنین کی حرام ہے۔۔۔۔۔	۲۸۴
۲۸۸	جلادوں کے حق میں حضرت مریم کی بد دعا۔۔۔۔۔	۲۸۵
۷۷۹	جملہ شرطیہ کو اذا اور ان سے شروع کرنے سے معنی میں کیا فرق ہو جاتا ہے؟	۲۸۶
۸۰۶	جنات کا ذکر جو کلام خدا سنکر گئے تھے۔۔۔۔۔	۲۸۷
۹۱۳	جنات کا مقولہ۔۔۔۔۔	۲۸۸
۲۲۹	جنات کا نبی۔۔۔۔۔	۲۸۹
۷۲۱ و ۲۲۲	جنات کو کا فر خدا تعالیٰ کا شریک اور رشتہ دار قرار دیا کرتے تھے۔	۲۹۰
(۲۵۷ صفحہ)	جنات و شیاطین کا فرق۔۔۔۔۔	۲۹۱
۷۲۱	جنب اللہ سے کون مراد ہیں؟۔۔۔۔۔	۲۹۲
۳۳۴ و (۳۲۶ ۵۳۳)	جنت۔۔۔۔۔	۲۹۳
(۲۶۵ صفحہ)	جنت و دوزخ کا معائنہ۔۔۔۔۔	۲۹۴
(۹۵۲ و ۹۱ صفحہ)	جنت کا باغ کس نے خریدا؟۔۔۔۔۔	۲۹۵
۸۶۲ و ۱۰۵	جنت کا عرض و طول۔۔۔۔۔	۲۹۶
۹۰۶	جنت کی نعمتوں کا فضلہ۔۔۔۔۔	۲۹۷
۸۳۷	جنت کی نعمتیں کیسی ہونگی؟۔۔۔۔۔	۲۹۸
۷۲۲	جنت کے آٹھ دروازے ہیں۔۔۔۔۔	۲۹۹
۹۰۲ و ۹۰۱	جنت کے ایک خاص معنی اور اس کے مالکوں کی آزمائش۔۔۔۔۔	۳۰۰
۲۹ و ۱۳	جنت کے پتھر۔۔۔۔۔	۳۰۱
۷۳۵	جنت کے مکانات۔۔۔۔۔	۳۰۲
۷۸۹	جنت میں اولاد کس شان سے پیدا ہوگی؟۔۔۔۔۔	۳۰۳
۹۰۹	جنت میں داخلہ کا استحقاق کیونکر ہو سکتا ہے؟۔۔۔۔۔	۳۰۴
۷۰۰	جنت میں مومن کس شان سے پہنچیں گے؟۔۔۔۔۔	۳۰۵
۷۹۵	جنت میں ہر قسم کا میوہ ہر وقت میسر آئیگا۔۔۔۔۔	۳۰۶
۸۵۲	جنت والوں کی میدان حشر میں ایک سو بیس صفیں ہونگی۔۔۔۔۔	۳۰۷





۹۱۹	جہنم پر ۱۹ فرشتے کیوں متعین ہیں؟	۵۲۳
۲	.....	۷۰
۱۶۹	جہنم سے سوال اور اس کا جواب۔	۵۳۲
۲	.....	۷۱
۷	جہنم کا ایندھن۔	۵۳۵
۳	.....	۷۲
۸۵۶	جہنم کی آگ کی حرارت کا اندازہ۔	۵۳۶
۲۱۸	.....	۷۳
۲۱۸	جہنم کے شرارے۔	۵۳۷
۲۱۸	.....	۷۴
۲۹۲	جہنم کے کنارے ہر شخص کا درود حتماً ہوگا۔	۵۳۸
۷۲۲	.....	۷۵
۲۲۲	جہنم کی طرف بلانے والے امام اور ان کا انجام۔	۵۳۹
۲۲۲	.....	۷۶
۲۲۵	جہنم میں پیرو مرید ایک دوسرے پر لعنت کرینگے۔	۵۴۰
۳۹۳	.....	۷۷
۷۲۹	جہنم میں داخلہ کی کیفیت۔	۵۴۱
۲	.....	۷۸
۸۹۸	جہنمیوں سے سوال اور ان کا جواب۔	۵۴۲
۳۹۳	.....	۷۹
۲۲۸	جہنمیوں کا پانی مانگنا۔	۵۴۳
۲	.....	۸۰
۲۱۶	جہنمیوں کا لباس۔	۵۴۴
۲	.....	۸۱
۳۷۷	جھوٹا خون۔	۵۴۵
۲	.....	۸۲
۲۱۷	جھوٹی امیدیں۔	۵۴۶
۲	.....	۸۳
۷۲۱	جھوٹے دعویدار امامت کی سزا۔	۵۴۷
۲	.....	۸۴
۱۸۶	جھوٹے کی بددعا خود اس کے حق میں قبول ہوگئی۔	۵۴۸
۲	.....	۸۵
۳۳۷	جھوٹے معبودوں کا انکار اپنے پر جتنے والوں کے بارے میں۔	۵۴۹
۳	.....	۸۶

## ج

۸۸۲	چار پائے برو کتاب چند۔	۵۵۰
۲	.....	۵۵۱
۲۶۹	چار سوال جو علمائے اہل کتاب و مشرکین کو امتحان رسول خدا کو لیں	۵۵۱
۲۶۹	تعلیم کے حق۔	۵۵۲
۲۶۹	.....	۵۵۳
۲۶۹	چار عورتیں کامل الایمان گزری ہیں۔	۵۵۴
۲۶۹	.....	۵۵۵
۲۶۹	چار فصلوں کا قرآن مجید سے ثبوت۔	۵۵۶
۲۶۹	.....	۵۵۷
۲۶۹	چار یار۔	۵۵۸
۲۶۹	.....	۵۵۹
۲۶۹	چالیس دن وحی بند رہنے کا سبب۔	۵۶۰
۲۶۹	.....	۵۶۱
۲۶۹	چالیس چلنے والوں کا انجام۔	۵۶۲
۲۶۹	.....	۵۶۳

۲۵۱	چاند پر کیا لکھا ہے؟	۵۵۷
۵۹۰	چچا کے حق میں ابراہیم کی دعا۔	۵۵۸
۹۴۰	چشمہ تسنیم اور اسکا پانی پینے والے۔	۵۵۹
۲۵۰	چلی ڈاڑھی	۵۶۰
۱۲	چکے کشی کی اصل۔	۵۶۱
(۱۲۹ ص)	چودہ منافقوں کا رسول خدا کو قتل کی نیت سے گھات میں بیٹھنا۔	۵۶۲
۹۱۵	چوری کی سزا۔	۵۶۳
۲۴۹	چھ دن سے کیا مراد ہے؟	۵۶۴
۸۳۰	چھ چھ مہینے میں پیدا ہونیا لے بچے۔	۵۶۵
۵۴۴	چہرہ کی عبادت۔	۵۶۶
۴۱۸	چیزوں کا وزن مخصوص۔	۵۶۷
۶۰۳	جیونٹی کی سلیمان سے ملاقات اور گفتگو۔	۵۶۸

## ح

۲۵۲	حاجی کو فقر و فاقہ کبھی نہ ستائیگا۔	۵۶۹
۵۶۰	حاضری خدمت کی اجازت لینے میں بالغ اور نابالغ کا فرق۔	۵۷۰
۸۶۶	حاطب ابن ابی بلتعہ اور اسکا خط۔	۵۷۱
(۵۶۲ ص ۸۵۴)	حالات جنت و اہل جنت۔	۵۷۲
۷۶۵	حالت احتضار میں مومن منافی دونوں یا رب ائمہ ہدایے ضرور کرتے ہیں	۵۷۳
(۱۳۵ ص ۱۹۷)	حالت اہرام میں شکار کی ممانعت۔	۵۷۴
۷۸۲	حالتوں کا امتحان ایمان کے امتحان کے لیے ہے۔	۵۷۵
۹۰۵	حاطان عرش۔	۵۷۶
(۹۴ ص ۶۱)	حشری نبی۔	۵۷۷
(۵۲ ص ۱۰)	جل اللہ۔	۵۷۸
۲۹۷	سچ اکبر و سچ اصغر	۵۷۹
۳۹۳	حجۃ اللہ کون تھے یعقوب یا یوسف؟	۵۸۰
۶۳۴	حجبت بالغہ۔	۵۸۱

$\frac{۸۸۱}{۲}$	حجّت خدا کے باقی رہنے کے ساتھ زمین بھی باقی رہے گی۔	$\frac{۵۸۲}{۱۳}$
$\frac{۲۸}{۲۸۱}$ و $\frac{۳۳۳}{۵۳۳۸}$	حج کے مسائل۔	$\frac{۵۸۳}{۱۵}$
$\frac{۲۸}{۲۸۱}$ و $\frac{۳۳۳}{۵۳۳۸}$	حج و عمرہ	$\frac{۵۸۴}{۱۴}$
$\frac{۲۸}{۲۸۱}$	حدیث سیدنا شہابِ اہلِ الجَنَّة کی یہ مقابل۔	$\frac{۵۸۵}{۱۲}$
$\frac{۳۱۳}{۲}$	ضیفہ ابن الیمان۔	$\frac{۵۸۶}{۱۸}$
$\frac{۱۴۱}{۲۳۳}$ و $\frac{۲۳۳}{۲۱۱}$	حرام جانوروں کی تفصیل۔	$\frac{۵۸۷}{۱۹}$
$\frac{۱۲۸}{۲}$	حرام نکاح کتنے ہیں؟	$\frac{۵۸۸}{۲۰}$
$\frac{۲۸۷}{۲}$	حرث ابن عمر و قہری۔	$\frac{۵۸۹}{۲۱}$
$\frac{۴۵۱}{۲}$	حرس اور حریص کا انجام۔	$\frac{۵۹۰}{۲۲}$
$\frac{۳۳۸}{۲۳۸}$ و $\frac{۳۳۰}{۳۱}$ و $\frac{۳۳۶}{۳۱}$	حروف مقطعات۔	$\frac{۵۹۱}{۲۳}$
$\frac{۲۸۷}{۳}$ و $\frac{۲۹۷}{۳}$ و $\frac{۵۸۲}{۳}$ و $\frac{۴۰۰}{۳}$	حز قیل۔	$\frac{۵۹۲}{۲۴}$
$\frac{۷۷۲}{۲}$ و $\frac{۷۷۲}{۲}$	حساب قیامت کس شان سے لیا جائیگا اور کون دیگا؟	$\frac{۵۹۳}{۲۵}$
$\frac{۷۷۲}{۲}$	حساب کیونکر لیا جائیگا؟	$\frac{۵۹۴}{۲۶}$
$\frac{۱۲۲}{۲}$	حسن پر مصالحت واجب تھی۔	$\frac{۵۹۵}{۲۷}$
$\frac{۲۸۷}{۱}$ و $\frac{۲۹۲}{۵}$ و $\frac{۵۳۳}{۲}$ و $\frac{۵۳۷}{۲}$	حسین۔	$\frac{۵۹۶}{۲۸}$
$\frac{۱۲۲}{۲}$	حسین پر قتال واجب تھا۔	$\frac{۵۹۷}{۲۹}$
$\frac{۲۲۸}{۳}$	حسین کا خلق۔	$\frac{۵۹۸}{۳۰}$
$\frac{۸۸۱}{۲}$ و $\frac{۸۸۱}{۲}$	حشر کے کیا کیا معنی ہیں؟	$\frac{۵۹۹}{۳۱}$
$\frac{۹۴۱}{۲}$	حقیقت کیا چیز ہے؟	$\frac{۶۰۰}{۳۲}$
$\frac{۲۳۷}{۳}$	حَقْدَ تَا کے معنی۔	$\frac{۶۰۱}{۳۳}$
$\frac{۸۹۲}{۵}$	حنضہ اور عائشہ کو زوحیت رسول خدا سے تہا طلاق مل جائیگی۔	$\frac{۶۰۲}{۳۴}$
$\frac{۸۹۲}{۳۳۲}$	حنضہ اور عائشہ کی مخالفت رسول خدا۔	$\frac{۶۰۳}{۳۵}$
$\frac{۸۹۲}{۳۳۲}$	حنضہ سے رسول خدا کا ایک راز کی بات کہنا اور اس کا افشا کر دینا۔	$\frac{۶۰۴}{۳۶}$
$\frac{۵۱۵}{۲}$	حق ایک۔ ذی یک وقت ہر شخص پر کھل جاتا ہے۔	$\frac{۶۰۵}{۳۷}$
$\frac{۵۳۰}{۲}$	نسیب سے کیا مراد ہے؟	$\frac{۶۰۶}{۳۸}$

۴۸۳	حق سے کیا مراد ہے؟	۴۰۷
۲		۳۹
۹۰۸	حق معلوم سے کیا مراد ہے؟	۴۰۸
۴		۴۰
۳۹۹	حق و باطل کی مثال۔	۴۰۹
۵		۴۱
۱۳۳ و ۲۵۲	حقوق والدین۔	۴۱۰
۲۱۷	حقیقی اسلام کی تمنا۔	۴۱۱
۱		۴۱۲
۶۹۵	حقیقی عزت کہاں مل سکتی ہے؟	۴۱۳
۲		۴۱۴
۳	حقیقی کامیابی۔	۴۱۵
۴		۴۱۶
۲۵	حکام جور کے پاس فیصلے لیجانا ناجائز ہیں۔	۴۱۷
۴		۴۱۸
۲	حکم ابن عثیمہ۔	۴۱۹
۳		۴۲۰
(۲۲۸ و ۴۵۷)	حکمت جو حضرت لقمان کو عطا کی گئی تھی۔	۴۲۱
۱		۴۲۲
۷۱	حکمت سے کیا مراد ہے؟	۴۲۳
۲		۴۲۴
۳۵۲	حکم ولایت منانے میں و تسلی۔	۴۲۵
۱		۴۲۶
(۱۹۳ و ۱۳۳)	حلال چیزوں کو اپنی ذات پر حرام کر لینے کی ممانعت۔	۴۲۷
۲		۴۲۸
۲۲۶	حلال و حرام قرار دینے کا منصب کس کو ہے؟	۴۲۹
۲۱		۴۳۰
۹۲۹	حلال و حرام مال ملا کر کھا جانا۔	۴۳۱
۳		۴۳۲
۶۰۶	حام و نوره و بچکیاں شیاطین کی ایجاد ہیں۔	۴۳۳
۲۲۵	حمد خدا کے ساتھ تسبیح۔	۴۳۴
۴		۴۳۵
۶۳۵، ۵۳۷ و ۵۳۲	حمزہ ابن عبد المطلب۔	۴۳۶
۳۹۸		۴۳۷
۱		۴۳۸
۸۰۳	حمل کا علم۔	۴۳۹
۲		۴۴۰
۸۵۲	حمل کی کم سے کم مدت چھ ماہ ہے۔	۴۴۱
۸۹	حمیم کی تعریف۔	۴۴۲
۳۳۸	حواری (میسے کے)۔	۴۴۳
۱		۴۴۴
۸۵۲ و ۸۵۱ و ۵۳۳	حواس کا پید کرنا اور ان کا برقرار رکھنا۔	۴۴۵
۶۹۲		۴۴۶
۵۲۷	حوران جنت کی صفات۔	۴۴۷
۲۸۵	حوروں کی شادی کا کام کون انجام دے گا؟	۴۴۸
۳		۴۴۹
	حوض کوثر پر علی مرتضیٰ کا اور ان کے مشیعوں کا اختیار۔	۴۵۰
		۴۵۱
	حیات کے معنی۔	۴۵۲



۸۹۷	.....	۴۱۲۷
۵۲	.....	۴۱۲۵
۷۱۰	.....	۴۱۲۶
۹۲۲	.....	۴۱۲۷

## ( خ )

۴۷۵	.....	۴۱۳۸
۷۴۰	.....	۴۱۳۹
۹۱۵ و ۹۲۲	.....	۴۱۴۰
۴۲۸	.....	۴۱۴۱
(۳۸۲۵۵۹۹)	.....	۴۱۴۲
۹۲۷ و ۴۷۵	.....	۴۱۴۳
۳۹۹	.....	۴۱۴۴
۲۷۳	.....	۴۱۴۵
۸۹۸ و ۲۲۳	.....	۴۱۴۶
۱۳۱	.....	۴۱۴۷
(۳۵۵۸۲)	.....	۴۱۴۸
۵۵	.....	۴۱۴۹
۱۱۶	.....	۴۱۵۰
۴۵۸	.....	۴۱۵۱
۲۲۳	.....	۴۱۵۲
۲۰۳	.....	۴۱۵۳
۵۴۸	.....	۴۱۵۴
۳۸ و ۲۳۱	.....	۴۱۵۵
۲۲۰	.....	۴۱۵۶
۸۸۲ و ۱۷۵	.....	۴۱۵۷
خدا کے سوا جن چیزوں کی پرستش کی جاتی ہے ان پرستش کرنیوالوں کو		۴۱۵۸



۵۳۲	خدا اُتھالے کی اُذارتے جن کو یا سچو جگہ لکھا علاج۔	۶۷۳
۷۸۵	خدا اُتھالے کی معذرت اپنے مفلس بندوں سے۔	۶۷۴
۶۲۸	خدا اُتھالے کی معمولی نشانیاں۔	۶۷۵
۱۸۳	خدا اُتھالے کے احکام کے بموجب فیصلے دینے کا سہم۔	۶۷۶
۹۲۹	خدا اُتھالے کے آنے کا مفہوم کیا ہے؟	۶۷۷
۶۱۱ و ۶۰۸	خدا اُتھالے کے برگزیدہ بندے۔	۶۷۸
۵	خدا اُتھالے کے ترک کرنیکا مطلب۔	۶۷۹
۲۰۷	خدا اُتھالے کے خاص دن۔	۶۸۰
۲۱۸ و ۲۱۲	خدا اُتھالے کے خزانے۔	۶۸۱
۲۶۶	خدا اُتھالے کے دس حکم جو موتے کی معرفت پہنچے۔	۶۸۲
۵۲۶	خدا اُتھالے کے سوا جسکی عبادت کی جائیگی وہ اور انکی عبادت کرنیوالے سب جہنمی ہونگے۔	۶۸۳
۳۰۱	خدا اُتھالے کے سوا کسی کو رازدار نہ بناؤ۔	۶۸۴
۵۲۱ و ۵	خدا اُتھالے کے مذاق کرنیکا مطلب۔	۶۸۵
۸۳۲ (۵۳۶ ص)	خدا اُتھالے کے وجود کے بارے میں امیر المؤمنین اور امام رضا کا خطبہ۔	۶۸۶
۸۳۲	خدا اُتھالے کیونکر سچا بنا گیا؟	۶۸۷
۹۲۱	خدا اُتھالے منافقین سے ٹھٹھا اڑانیکا بدلہ کیونکر لیا؟	۶۸۸
۷۹۰	خدا اُتھالے ہر جگہ موجود ہے اسکی تصریح۔	۶۸۹
۸۲۹	خدا اُتھالے ہر روز ایک نئی شان میں ہوتا ہے اسکا مطلب کیا ہے؟	۶۹۰
۱۵۲	خدا و رسول کے خلاف راتوں کو مشورے کرنیوالے۔	۶۹۱
۵۸۲	خدا کے رحمن کے بندے۔	۶۹۲
۲۸۰	خراج کس طرح وصول کرنا چاہیے؟	۶۹۳
۳	خراج کیا کیا کرنا چاہیے؟	۶۹۴
۵۸۲	خراج میں میانہ روی سب سے بہتر ہے۔	۶۹۵
۳۱۱	خروس ابن زبیر بانی فرقہ خوارج کا خود رسول خدا پر اعتراض کیا۔	۶۹۶
۲۶۱	خشکی پر پہنچکر خدا کو بھول جانا۔	۶۹۷
۲۸۲ و ۲۸۱	خضر۔	۶۹۸

۴۹۹	خطا کے معنی۔	۲۴۹ و ۲۴۹
۶۰۰	خطبہ التوسلہ کا وہ حصہ جو پڑھنے اور یاد رکھنے کے لائق ہے۔	۵۶۸
۶۰۱	خطبہ امام حسنؑ بوقت صلح بامعاویہ۔	۸۵۹ و ۸۶۳ (ص ۵۸۲)
۶۰۲	خطبہ رسول خداؐ بروز فتح مکہ۔	۵۵۵
۶۰۳	خطبہ روز غدیر۔	(ص ۱۰۳) کو ۸۸۰
۶۰۴	خطبہ مقام منے۔	(ص ۵۱۲)
۶۰۵	خطبہ اور حاجب خطبہ۔	۷۱۲
۶۰۶	خفیہ باتیں جنگی قیامت کے دن جانچ کی جائیگی۔	۹۲۵
۶۰۷	خلاف احکام خدا فیصلے دینے کا عذاب۔	۱۸۲
۶۰۸	خلاف حق باتیں نہ سُنو۔	۱۵۹
۶۰۹	خَلَا كَيْفَ الْأَرْوَاحِ۔	۲۳۸
۶۱۰	خَلَفٌ اور خَلَفٌ کا فرق۔	۲۹۳
۶۱۱	خلقت آسمان و زمین کے گواہ۔	۲۷۷
۶۱۲	خلقت انسان۔	۲۱۹ و ۲۲۴ و ۳۳۲ و ۹۱۱ و ۹۵۰
۶۱۳	خلع نعلین کے معنی۔	۲۹۸
۶۱۴	خلیفہ اول برحق اور خلیفہ اول ناحق۔	۷۳۴
۶۱۵	خلیفہ شہابی کا مصنوعی جنون۔	(ص ۷۹) ۷۳۴
۶۱۶	خلیفہ حبشی کو آبا کی بھی خبر نہ تھی۔	۹۳۵
۶۱۷	خلیفہ خدا۔	۸
۶۱۸	خلیل اللہ۔	۵۷۴
۶۱۹	خمس۔ اُسکے سهام اور اُسکے مستحق۔	(ص ۳۰۳) ۱۸۴
۶۲۰	خناس کی سوا ختمی۔	۲۸۹ و ۹۲۰
۶۲۱	خواب دکھانے میں دُشمن شیطان کا تصرف۔	۹۶۶
۶۲۲	خواب کی تعبیر۔	(ص ۸۱) ۸۶۶
۶۲۳	خواب کی قسمیں۔	۳۷۵
۶۲۴	خواب آسمانی کی تکذیب کر نوالے سُور بنادے گئے۔	۵۷۳
۶۲۵	خواب معاویہ اُم حبیبہ اُم المومنینؓ۔	۳۸۳
۶۲۶		۱۸۶
۶۲۷		۱۹۳

خواہر مویں نہ	۶۱۵	۶۲۴
خواہشاتِ نفسانی	۲۹۳	۶۲۶
خواہشِ امامت کس کے لیے زیبا ہے؟	۵۸۳	۶۲۸
خواہشِ نفس کی پیروی	۲۱۶	۶۲۹
خود اپنے گھر یا اپنی ماں کو گھر یا اپنی بیٹی کے گھر بنا چاہے تو کس طرح جائے؟	۵۶۲	۶۳۰
خود بخود القاب و خطابات اختیار کر نہوالے	۱۳۶	۶۳۱
خود بھوکے رہ کر دوسروں کو کھلانا	۸۶۲	۶۳۲
خود بینی کا انجام	۶۳۰	۶۳۳
خوشی و زمانہ کا انتظار بھی موجبِ خوشی ہوتا ہے	۳۶۰ و ۳۵۰	۶۳۴
خوفِ خدا سے	۲۳۰ و ۲۰۱	۶۳۵
خیانتِ معاویہ	۲۹۳	۶۳۶
خیراتِ کرنیوالوں کی ہنسی اڑانا	۳۱۶	۶۳۷
خیرات کے خاص معنی	۳۱۹	۶۳۸
خیر البریہ سے مراد امیر المؤمنین اور انکے کل شیوخ ہیں	۹۵۶	۶۳۹
خیر سے مراد مالِ دنیا ہے یا زندگی	۹۵۹	۶۴۰



ذاتِ الارض	۲۳۶ و (۳۹۲ و ۴۱۲)	۶۴۱
ذاتِ السلام	۳۳۶ و ۲۲۸	۶۴۲
دارالندوہ کی کمیٹی	(۲۸۶ و ۱۶۹)	۶۴۳
داؤد	۴۲۶ و ۴۲۵ و ۴۸۲ و ۵۲۳ و ۶۲۳	۶۴۴
دجال	۲۳۶ و ۲۳۶	۶۴۵
درجہ اعلیٰ اور بالا ہونیکا کیا مطلب ہے؟	۲۵۳	۶۴۶
درخت جس کے پاس جانیکی ممانعت حضرت آدم کو تھی	۹ و ۶۵	۶۴۷
درکاتِ جہنم	۱۴۰	۶۴۸
درود	۱۱	۶۴۹
درویشی کا اور فضیلتیں تسلیم کر لینے کا حکم	(۲۶۵ و ۲۶۹)	۶۵۰





۸۶۲	دنیا کی تمام خواہشیں چھ قسموں میں آگئیں۔	۷۷۷
۷۳۳	دنیا کی خیر و خوبی آخرت کی خیر و خوبی کے منافی نہ ہوگی۔	۷۷۸
۴	دنیا کی کھیتی اور آخرت کی کھیتی۔	۷۷۹
۷۷۲	دنیا کی نعمتیں بیچ ہیں۔	۷۸۰
۷۷۲	دنیا کے خواہشمندوں کو دنیا ہی میں معاوضہ دیدیا جائیگا	۷۸۱
۲۵۲	دنیا کے طرح کی ہے؟	۷۸۲
۶۶۱	دنیا میں جن لوگوں کو خود سے بزرگ بنا رکھا ہے قیامت میں ان کے مخالف ہو جائیں گے۔	۷۸۳
۲۹۵	دنیا والے صرف آزمائش ہی کے لیے پیدا کیے گئے ہیں۔	۷۸۴
۷۹۴	دو دہریوں کے مابین وارثیتیں اختیار کرنی چاہیے۔	۷۸۵
۲۶۹	دو بہکافے والوں سے کون کون مراد ہیں؟	۷۸۶
۲۶۶	دو جا دو گروں سے کیا مراد ہے؟	۷۸۷
۷۹۵	دو جنتوں کے پیچھے کی اور دو جنتیں کونسی ہیں؟	۷۸۸
۶۲۳	دو حکم جن سے یہ امت مخصوص ہے۔	۷۸۹
۸۵۱	دو خوبیوں میں سے ایک۔	۷۹۰
۳۳۹	دو بد جنتیں کس کو ملیں گی؟	۷۹۱
۲۶۲	دو دو کا انجام ایک ہی ایک۔	۷۹۲
۳۱۰	دو دھ پلانا۔	۷۹۳
۸۵۱	دو دھ کی ساخت میں صفت الہی کا ثبوت اور اس کا گوارا ہونا۔	۷۹۴
۲۱۴	دو زخ کے دروازوں کے حصہ دار۔	۷۹۵
۵۸	دو زخ کے سات دروازے۔	۷۹۶
۵۲۱	دو زخمی دو زخ میں امام ظالم کو کیونکر پہچانیں گے؟	۷۹۷
۱۳۳۴	دو زخیوں کو گتے کی ڈھتکار۔	۷۹۸
۵۵۴	دو زخیوں کے جوڑی دار شیاطین ہوں گے۔	۷۹۹
۹۳۶	دوستی جو قیامت کے دن دشمنی سے بدل جائیگی۔	۸۰۰
۷۸۸	دوستی جو قیامت کے دن نفع پہنچائیگی۔	۸۰۱
۷۸۸	دوسروں کی دولت پر نظر ڈالنا ناشکری پیدا کرتا ہے۔	۸۰۲
۵۱۱		۹۲

۹۵۰	دونوں راستوں سے کیا مراد ہے؟	۸۰۳
۹۲۳	دونوں شافوں پر کاتبان اعمال معین ہیں۔	۸۰۴
۸۵۰	دھان کے کیا کیا معنی ہیں؟	۸۰۵
۷۹۸	دہریہ فرقہ کا عقیدہ۔	۸۰۶
۷۲۵	دین خدا میں مجاہدہ کرنیوالوں پر لعنت۔	۸۰۷
۸۲۰	دین کا حاکم۔	۸۰۸
۸۳۱	دین کو معاملے میں بغیر علم و یقین اپنی رائے سے باتیں بنانیوالوں کی نزل۔	۸۰۹
۹۳۸ و ۷۷۳ و ۳۵۹	دین کے معنی کیا ہیں؟	۸۱۰
۷۷	دین میں کوئی زبردستی نہیں ہے۔	۸۱۱
۵۶۰	دینی بے نیکی بدی دیکھ کر اور شکر بھی چھپانی چاہیے۔	۸۱۲
۷۳۳	دیوان و میزان دونوں سے بری کون رہینگے؟	۸۱۳
۲۳۲ و ۲۳۰	دیوتاؤں کا حصہ۔	۸۱۴
۷۳۷	دیوتاؤں کے لیے ٹوٹ ضمیر کیوں استعمال کی گئی ہیں	۸۱۵

## ( د )

۷۳۵	ڈرنیوالے بندوں کے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔	۸۱۶
۹۳۹	ڈنڈی مارنیوالے اور ان کا عذاب۔	۸۱۷
۴۹۵	ڈھیل کیوں دی جاتی ہے؟	۸۱۸

## ( ذ )

۷۲۵	ذال الایڈ کے کیا معنی ہیں؟	۸۱۹
۷۲۸	ذال الیکھل۔	۸۲۰
۱۹۸	ذات کی اصلاح۔	۸۲۱
۷۱۹	ذبح عظیم سے کیا مراد ہے؟	۸۲۲
۲۳۱ و ۲۲۴	ذبیح جس پر ذبح کے وقت خدا کا نام نہ لیا گیا ہو حرام ہے۔	۸۲۳
۳۵۲	ذبیح جس پر وقت ذبح خدا کا نام لیا گیا ہو حلال ہے۔	۸۲۴
۲۵۷	ذبیح کے پیٹ سے جو بچہ نکلے وہ بھی حلال ہے۔	۸۲۵
۱۴۸		۸۲۶

۲۰۲	ذکر اللہ سے کیا مراد ہے؟	۸۲۴
۴۰	ذکر خدا علانیہ ممدوح نہیں ہے۔	۸۲۷
۱۱۸	ذکر خدا کس کس حالت میں ہونا چاہیے؟	۸۲۸
۹۱۵	ذکر کوڑتیم سے مراد ذکر ولایت امیر المؤمنین ہے۔	۸۲۹
۹۵۲	ذکر رسول خدا خدا کے ذکر کے ساتھ ساتھ ہوتا ہے۔	۸۳۰
۹۲۵، ۸۵۴	ذکر رکوع۔	۸۳۱
۹۲۵	ذکر سجدہ۔	۸۳۲
۸۹۳، ۵۷۸	ذکر سے کیا کیا مراد ہے؟	۸۳۳
۴۰ (۲۶۲ ص ۴۷۵)	ذکر کثیر۔	۸۳۴
۹۵۳ (ص ۱۱۱)	ذکر کن کن چیزوں کا کرتے رہنا چاہیے؟	۸۳۵
۸۵۲	دوا الجلال والاکرام کا مفہوم۔	۸۳۶
۸۴۳	ذوالفقار کہاں سے آئی تھی؟	۸۳۷
۲۸۳ (ص ۳۳۱) و ۲۸۳	ذوالقرنین کا واقعہ۔	۸۳۸
۱۹ و ۲۴۱ (ص ۲۷۴) و ۲۷۴	ذوی القربیٰ۔	۸۳۹
۸۷۲، ۴۵۱		۲۱



۶۶۰	رات کا داخلہ دن میں اور دن کا داخلہ رات میں کیونکر ہوتا ہے؟	۸۴۰
۶۹۰	رات کی پچھلی تہائی میں آسمان اول سے کیا ندا آتی ہے؟	۸۴۱
۹۱۴	رات کی تقسیم۔	۸۴۲
۲۲۱	رات کے اول حصہ میں حتمی الامکان سفر نہ کرو۔	۸۴۳
۸۳۱	رات کو کم سوئیوالے۔	۸۴۴
۲۲۱	رات کے وقت کسی جانور کو ذبح یا شکار کرنے کی ممانعت۔	۸۴۵
۷۸	راسخون فی العلم کون ہیں؟	۸۴۶
۶۹۰	راہ خدا میں جو کچھ صرف کیا جائیگا اسکا عیوض ضرور ملے گا۔	۸۴۷
۱۷۸ (ص ۹۲)	راہزنی کی سسزا۔	۸۴۸
۴۵۱	ربائے حرام و ربائے مباح۔	۸۴۹

[illegible]



۹۲۷	رسول مختلف اوقات میں مبعوث کیے گئے۔	۸۷۳
۱	رسول خدا اور ان کے حقیقی جانشینوں کی مثل توہمت و انجیل میں بیان کی گئی ہے۔	۸۷۴
۸۰۱	رسول خدا اور ائمہ ہدے کی فضیلت بمقابلہ کل انبیاء و مرسلین ملا کر ذکر ہے۔	۸۷۵
۷۵۸	رسول خدا اور سردارانِ عرب کا مناظرہ۔	۸۷۶
۷۲۲	رسول خدا اور علی مرتضیٰ کی معیت کے سات موقع۔	۸۷۷
۷۰۱	رسول خدا بہترین یا تہتر زبانوں میں لکھ پڑھ سکتے تھے۔	۸۷۸
۸۲۰	رسول خدا پر بہتان۔	۸۷۹
۸۸۳	رسول خدا انعامِ عالموں کے لیے رحمت کیونکر ہیں؟	۸۸۰
۵۷۲	رسول خدا احوالِ خدا کو حرام اور حرام خدا کو حلال نہیں کرتے تھے۔	۸۸۱
(۳۲۶ ص ۵۲۷)	رسول خدا اسرارِ حسنیٰ کے اور کسی مرد کے باپ نہیں ہیں۔	۸۸۲
۲۱۲	رسول خدا سے آگے چلنے کی یا کسی معاملہ میں تقدیم کرنیکی ممانعت۔	۸۸۳
۶۷۵	رسول خدا سے راز میں بات کرنے سے پہلے صدقہ دینے کا حکم۔	۸۸۴
۷۳۳	رسول خدا صورت میں انسان تھے۔	۸۸۵
۸۲۱	رسول خدا اعلیٰ مرتبے کی محبت میں دیوانے نہیں تھے۔	۸۸۶
۸۶۸	رسول خدا قبل بعثت قرأت و کتابت سے عاری تھے۔	۸۸۷
۲۸۵	رسول خدا اکابر پرستوں کو ساکت کر دینا۔	۸۸۸
۹۳۷	رسول خدا کا حکم خود خدا استقلال کا حکم ہے۔	۸۸۹
۶۷۱	رسول خدا کا خواب۔	۸۹۰
۷۳۱	رسول خدا کا عرضی دعوائے غور سے دیکھنے اور سمجھنے کے لائق ہے۔	۸۹۱
۸۷۲	رسول خدا کا نام احمد کیوں رکھا گیا؟	۸۹۲
۸۷۳	رسول خدا کا نام لیکر بکار نیک یا آنحضرت کی آواز پر اپنی آواز بلند کرنیکی ممانعت۔	۸۹۳
(۵۲۱ ص ۵۲۰)	رسول خدا کسی کی خواہش کے پیرو نہیں ہو سکتے۔	۸۹۴
۲۱۳	رسول خدا کن کن عزیزوں سے نکاح نہ کر سکتے تھے؟	۸۹۵
۶۷۸	رسول خدا کو اتنی کیوں کہا گیا؟	۸۹۶
۸۸۳	رسول خدا کو اہل کتاب ایسا ہی چھاتے تھے جیسا کہ وہ اپنی اولاد کو	۸۹۷

پہچانتے تھے۔

۸۹۸  
۵۹

رسول خدا کو ایذا دینا حرام ہے۔

۸۹۹  
۶۰

رسول خدا کو جہاد کا حکم۔

۹۰۰  
۶۱

رسول خدا کے قتل کرنیکا منصوبہ کرنا حرام ہے۔

۹۰۱  
۶۲

رسول خدا کو کیا کمکر چکارنا چاہیے؟

۹۰۲  
۶۳

رسول خدا کی ازواج سے نکاح حرام ہے۔

۹۰۳  
۶۴

رسول خدا کی ازواج و اولاد۔

۹۰۴  
۶۵

رسول خدا کی اطاعت عین اطاعت خدا ہے۔

۹۰۵  
۶۶

رسول خدا کی بابت کفار کی پریشان باتیں۔

۹۰۶  
۶۷

رسول خدا کی بددعا کا اثر۔

۹۰۷  
۶۸

رسول خدا کی پیشین گوئی بروز قیامت۔

۹۰۸  
۶۹

رسول خدا کی تسکین و تسلی کیلئے مؤمنان کے واقعات بیان کیے گئے۔

۹۰۹  
۷۰

رسول خدا کی رسالت عام تھی۔

۹۱۰  
۷۱

رسول خدا کی عبادت با مشقت۔

۹۱۱  
۷۲

رسول خدا کی فضیلت۔

۹۱۲  
۷۳

رسول خدا کی قوم سے کون لوگ مراد ہیں؟

۹۱۳  
۷۴

رسول خدا کی مخالفت کرنے والوں کو کیا کیا سزا ملیگی؟

۹۱۴  
۷۵

رسول خدا کی نافرمانی بعد وفات ایسی ہی ہے جیسی آنحضرتؐ کی حیات میں۔

۹۱۵  
۷۶

رسول خدا کی آباء و اجداد سب نکاح حلال سے پیدا ہوئے۔

۹۱۶  
۷۷

رسول خدا کے اخلاق کو خود خدا تعالیٰ نے خلق عظیم فرمایا۔

۹۱۷  
۷۸

رسول خدا کے اسمائے مبارکہ۔

۹۱۸  
۷۹

رسول خدا کے افعال کی بابت بدظنی کرنا حرام ہے۔

۹۱۹  
۸۰

رسول خدا کے القاب اور انکے معنی۔

۹۲۰  
۸۱

رسول خدا کے انتقال کا اثر۔

۹۲۱  
۸۲

رسول خدا کے بارے میں اختلاف کب سے ہوا؟

۹۲۲  
۸۳

رسول خدا کے بعد امت حق کو نہ چھوڑ بیٹھتی تو اسلام کا جھنڈا

کبھی سرنگوں نہ ہوتا۔

۳۲ و ۲۰۶

۴۶۹

۳۳۱

۵۳۷

۲۵۱

۳۳ و (۳۳۷) ۸۶۹

۵۷۲

۴۶۹

۲۰۴

۱۳۳

۸۲۶

۵۵۲ و ۵۵۳

۵۵۵

۳۶۵ و (۳۶۷) ۴۹۱ و ۴۹۲

۲۶۰ و ۲۰۶ و ۴۸۸

۲۹۷

۲۲۳

۷۸۶

۵۷۲

۵۹۹

۵۹۹

۹۰۱

۲۹۷

۸۱۵

۴۷۶

۷۰۶

۹۵۷

۵۲۸



۹۴۹ ۱۱۰	رہیۃ نبی کعب کا قصہ	۴۴۱ ۵
(ز)		
۹۵۰	زانیہ سے نکل کب ہو سکتا ہے اور کب نہیں؟	۵۵۸
۹۵۱ ۲	زبان و دل کا ایک نمونا	۱۱۳
۹۵۲ ۳	زہ بنایہ کا علم	۵۲۳
۹۵۳ ۴	زریق و بتر	۲۲۵, ۹۹۴, ۶۲۶
۹۵۴ ۵	زرق و شہین	۳۶۱
۹۵۵ ۶	زرقم و جیم	۶۱۶
۹۵۶ ۷	زکریا	۸۵, ۲۳۳, ۲۸۶, ۲۸۹, ۵۲۵
۹۵۷ ۸	زکوۃ نظرہ	۱۱, ۲۸۹
۹۵۸ ۹	زکوۃ کی ایک معنی (رض حسنه بھی ہیں)	۶۵۱
۹۵۹ ۱۰	زکوۃ مال	۱۱, ۶, ۶, ۶
۹۶۰ ۱۱	زلیخا کا انجام	(۳۳۹, ۳۳۹, ۳۳۹)
۹۶۱ ۱۲	زمانہ جاہلیت میں اصحاب رسول کے پیشے	۳۱۶
۹۶۲ ۱۳	زمانہ کو بڑا نہ کہو	۶۵۸
۹۶۳ ۱۴	زمین پر جو ہیں سب فنا ہو جائیں گے	۸۳۹
۹۶۴ ۱۵	زمین قیامت کے دن کیسی ہوگی؟	۹۴۱, ۳۵۲
۹۶۵ ۱۶	زمین کا رب	۶۴۳
۹۶۶ ۱۷	زمین کی دوبارہ زندگی کے معنی	۲۳۶
۹۶۷ ۱۸	زمین کی شان	۶
۹۶۸ ۱۹	زمین کی قسمیں	۳۹۶
۹۶۹ ۲۰	زمین کی وراثت خدا جس کو چاہے عطا فرمائے	۲۶۲
۹۷۰ ۲۱	زمین کے زندہ ہونیکے کیا معنی ہیں؟	۶۴۶
۹۷۱ ۲۲	زمین میں جانور پھر نیکنے معنی	۶۴۶, ۶۵۱, ۶۰۷
۹۷۲ ۲۳	زمین و آسمان کی بادشاہت	(۱۳۹, ۲۱۷)
۹۷۳ ۲۴	زمینی و آسمانی کے رہنے والے خدا ہی کو سجدہ کرتے ہیں	۲۳۳, ۲۵۲

۶۰۱	زمین و آسمان کیونکر قائم ہیں؟	۹۷۴
۱۲۴ و ۵۵۷	زنا کی سزا اور اسکی تفریق و تفصیل	۹۷۵
۲۵۵	زنا کی خرابیاں	۹۷۶
۱۷۴	زنائے محصنہ	۹۷۷
۳۵۴	زندگانی، نیا اور اسکی دینیت	۹۷۸
۸۶۲ و ۳۳۴	زندگانی، دنیا کی مثال بارش اور کھیتی سے	۹۷۹
۲۹۶	زندگی کا شمار سانسوں کی گنتی پر ہے	۹۸۰
۹۳۶	زندہ دفن کی گئی لڑکیوں سے سوال	۹۸۱
۳۳۸	زندہ سے مردہ کو پیدا کرنا اور مردہ سے زندہ کو	۹۸۲
۷۱۰	زندہ کون ہے؟	۹۸۳
۸۹۶	زین فرعون کامل مومنہ تھی	۹۸۴
۲۸۶	زوجه بکر یا	۹۸۵
۵۹۳	زوجه عمران ابن مائلن	۹۸۶
۵۵ و ۲۶۱	زوجہ کا حق شوہر پر	۹۸۷
۵۶	زوجہ کا خلاصہ	۹۸۸
۸۶۲	زیادتی کا فخر	۹۸۹
(۹۴۳ و ۹۶۰)	زیادہ اچھے عمل کسکے ہونگے؟	۹۹۰
۳۵۳	زیادہ شقی کون ہے اسکا علم خدا ہی کو ہے	۹۹۱
(۵۵۹ و ۸۴۲)	زیتون کی تعریف	۹۹۲
۹۵۴ و ۵۴۶	زید ابن ارقم	۹۹۳
۸۹۶	زید ابن حارثہ	۹۹۴
۶۷۵ و ۶۷۴	زین العابدین کا اپنی نوڈی غلاموں کے ساتھ برتاؤ	۹۹۵
۵۵۱	زینب بنت جحش کا واقعہ	۹۹۶
(۲۴۰ و ۶۷۵) ۲۳۱		۹۹۷

## (س)

۳۲۲	سابقون الاولون	۹۹۷
۸۵۳	سابقون سے کون مراد ہیں؟	۹۹۸



۹۹۹	سابقوں کل چار ہیں	۸۵۳
۱۰۰۰	سات آسمان اور سات زمینیں کس شان سے واقع ہیں؟	۸۵۳ و ۸۹۳
۱۰۰۱	سات برس کا قحط	۲۳۵
۱۰۰۲	سارہ بنت لاریج زوجہ ابراہیم	۳۶۵
۱۰۰۳	سامری	۱۲ و ۲۶۶ و ۵۰۶ و ۵۰۷
۱۰۰۴	ساہرہ سے کیا مراد ہے؟	۹۳۲
۱۰۰۵	سانبان کی صورت میں عذاب	۵۹۶
۱۰۰۶	سائل کو کس حالت میں دینا چاہیے؟	۲۵۴
۱۰۰۷	سایہ کا سجدہ کرنا	۲۳۳
۱۰۰۸	سیاکون شخص تھا؟	۶۸۵
۱۰۰۹	سبّت	۱۵ و ۱۸۶ و ۲۶۲ و ۲۶۶
۱۰۱۰	سبّت کے حکم کی خلاف ورزی کرنیوالوں کی سزا	۲۶۲
۱۱۱۱	سُبْحَ اللّٰہ - یُسَبِّحُ اللّٰہ اور سُبْحٰن کی تفسیر	۸۵۸
۱۱۱۲	سُبْحٰن اللّٰہ کے معنی	۳۹۴ و ۴۳۴ و ۴۴۵
۱۱۱۳	سبز درخت جس سے آگ نکلتی ہے	۶۱۱
۱۱۱۴	سب سے آخر میں کونسی سورت نازل ہوئی؟	۹۵۶
۱۱۱۵	سب سے بدتر حساب	۲۰۰ و ۲۰۱
۱۱۱۶	سب سے بڑا گواہ خدا ہے	۲۰۶
۱۱۱۷	سب سے بہتر عبادت کیا ہے؟	۸۱۱
۱۱۱۸	سب سے اول کونسی سورت نازل ہوئی؟	۹۵۶ و ۹۵۷
۱۱۱۹	سب سے زیادہ اندھا کون ہے؟	۲۶۲
۱۰۲۰	سب سے زیادہ ظالم کون ہے؟	۸۸۱
۱۰۲۱	سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِ کی تفسیر	۲۲۴
۱۰۲۲	سُبُل (راہ ہائے) مختلفہ	۲۳۵
۱۰۲۳	سُبُّ اللّٰہ	۱۱ و ۲۳۵ و ۲۴۰ و ۲۴۲ و ۵۵۳
۱۰۲۴	ستارہ اور ستیارہ	۹۳۶ و ۹۳۷ و ۹۳۸

(۵۴۵ ص ۸۳۹)	ستارے کا گھر میں اُترنا امامت کی علامت قرار پائی	۱۰۲۵
۷۶۲	ستارے اہل آسمان کے لیے امان ہیں	۲۹
۲۸۱، ۴۴۴، ۹۴۲	سجدہ تلاوت مسنونہ نمبر ۱۱ و مسنونہ نمبر ۱۱	۱۰۲۶
۳۹۹	سجدہ کرنیوالے کیسے کیسے ہیں؟	۱۰۲۷
۵۲۷	سجیل کیا چیز ہے؟	۱۰۲۸
۹۳۹	سجین کا جغرافیہ	۱۰۲۹
۳۳۰	سجائی کا پایہ	۱۰۳۰
۵۹۰ و ۲۹۲	سجائی کی زبان سے کون مراد ہیں؟	۱۰۳۱
۱۸۱	سخت کیا کیا ہے؟	۱۰۳۲
۲۶۱ و ۲۲	سحر (جادو)	۱۰۳۳
(۵۵۲ ص ۸۴۰)	سِدْرَةُ الْمُنْتَهٰی	۱۰۳۴
۲۸۳	سُورِ یٰجُوج و یٰجُوج	۱۰۳۵
۷۲۱	سرکش	۱۰۳۶
۴	سرگروہ منافقین	۱۰۳۷
۸۶۷	سرگوشی کرنے اور اشارہ سے باتیں کہنے کی سخت ممانعت کہاں کہاں ہے؟	۱۰۳۸
۲۶۶	سیر کا جغرافیہ	۱۰۳۹
۷۳	سفر میں روزہ اور نماز دو نو قصر	۱۰۴۰
۴۹۲	سفیان کا خروج اور اسکا انجام	۱۰۴۱
۹۳۹	سفید نقطے میں سیاہ نقطہ	۱۰۴۲
۹۱۹	سفر کا جغرافیہ	۱۰۴۳
۸۲۸	سکرات کی حالت	۱۰۴۴
۷۳۳	سکرات کے وقت کے واقعات	۱۰۴۵
۹۲۲	سکرات کے وقت کے واقعات	۱۰۴۶
۸۱۴ و ۳۰۷	سکینہ خد اکس پر نازل ہوا؟	۱۰۴۷
۷۲۷	سلامتی ایمان کے ساتھ توبہ نہ کی ہو تب بھی کچھ حرج نہیں	۱۰۴۸
۵۹۸	سلام خد اصناف عربی زبان میں ہوتا تھا	۱۰۴۹
۸۶۷	سَلَامٌ عَلَیْکُمْ کہنا چاہیے یا اَلْسَلَامُ عَلَیْکُمْ؟	۱۰۵۰
(۷۵ ص ۸۵۵)	سلام کا جواب	۱۰۵۱

۱۰۵۲	سلام کی قدر و قیمت	۴۰۹
۵۶		۱
۱۰۵۳	سلطان وقت کی اطاعت واجب ہے	۲۶
۵۷		۲
۱۰۵۴	سلطنتِ امیر المومنین	۲۰۸
۵۸		۱
۱۰۵۵	سلطنتِ جور کے ملازموں کی توبہ قبول ہو سکتی ہے	۲۸۸
۵۹		۲
۱۰۵۶	سلمانِ فارسی	۵ و ۲۸۲ و ۳۲۲ و ۳۲۰ و ۲۱۲
۶۰		۱
۱۰۵۷	سلیمان	۲۸۴ و ۲۸۵ و ۲۳۲ و ۲۰۱ و ۱۰۱
۶۱		۳
۱۰۵۸	سلیمان چرندوں پرندوں اور درندوں کی بولی سمجھتے تھے اور مختلف موقوفوں پر مختلف زبانیں بولتے تھے	۴۰۲ و ۳۸۸
۶۲		۱
۱۰۵۹	سلیمان کا اجلاس	۴۰۵
۶۳		۵
۱۰۶۰	سلیمان ہمد پر کیوں خفا ہوئے؟	۶۰۳
۶۴		۳
۱۰۶۱	سماؤ میزان و ارض کی تفسیر	۸۲۸
۶۵		۲
۱۰۶۲	سمت قبلہ	۳۳
۶۶		۵ و ۲
۱۰۶۳	سمندر آگ ہو جائینگے	۹۲۴
۶۷		۲
۱۰۶۴	سنت اللہ سے کیا مراد ہے؟	۸۱۹
۶۸		۱
۱۰۶۵	سواری پر محفوظ رکھنے والی آیت	۷۶۲
۶۹		۳
۱۰۶۶	سوالاتِ قبر	۲۱۲
۷۰		۳
۱۰۶۷	سوائے ان کے جن پر رحمت ہو اور سب دین میں اختلاف کرتے رہینگے	۳۷۳
۷۱		۲
۱۰۶۸	سودان کا نبی	۷۵۸
۷۲		۳
۱۰۶۹	سود خوار کی درگت	۷۲ و ۷۳
۷۳		۱
۱۰۷۰	سود خوار کا عذاب اور سود خوار کے شریک	۷۳
۷۴		۲
۱۰۷۱	سود خوار کی مانعت	۱۰۴
۷۵		۲
۱۰۷۲	سورج اور چاند کی چمک دمک	۲۵۱
۷۶		۲
۱۰۷۳	سورج کا مغرب سے نکلنا	۲۳۶ و ۲۳۷
۷۷		۱
۱۰۷۴	سورج کے طلوع و غروب کی جگہ	۲۸۲ و ۲۸۳
۷۸		۵ و ۵
۱۰۷۵	سورج کے نکلنے اور ڈوبنے سے پہلے کی دعا	۵۱۱
۷۹		۲
۱۰۷۶	سورۃ التین کو ختم کر کے کیا پڑھنا چاہیے؟	۹۵۵
۸۰		۱

۸۴۸	سورۃ الحجّٰت کے کون سے کتب و شریعت لکھا گیا؟	۱۰۷۷
۸۴۸	سورۃ الحجّٰت میں الجحہ اور الشجر سے کون کون سے کتب لکھے گئے؟	۱۰۷۸
۸۴۸	سورۃ الحجّٰت میں شمس و قمر سے کون کون سے کتب لکھے گئے؟	۱۰۷۹
۹۲۳	سورۃ القیامۃ کو ختم کر کے کیا پڑھیں؟	۱۰۸۰
(۶۲۵ ص ۹۲۳)	سورۃ الکافرون کی بابت نو نسانی کا سوال کیا؟	۱۰۸۱
(۲۹۷ ص ۶۵۹) و ۲۷۷	سورۃ برات کی اول آیتیں کون لکھی؟	۱۰۸۲
۲۹۷	سورۃ توبہ کا نام سورۃ برات کیوں ہوا؟	۱۰۸۳
۲۹۷	سورۃ توبہ کے شروع کی دعا	۱۰۸۴
۲۹۷	سورۃ توبہ کے شروع میں بسم اللہ تبارک و تعالیٰ کی کیا وجہ ہے؟	۱۰۸۵
۲۲۷	سورۃ فاتحہ میں جو حرف تھی نہیں لکھی؟	۱۰۸۶
۳۷۲	سورۃ ہود اور سورۃ واقعہ کا خاص اثر	۱۰۸۷
۲۷۷	دوئی کے ناکے میں اونٹ	۱۰۸۸
۹۲۷	سہ شانہ سایہ	۱۰۸۹
۱۵۹	سورۃ نسیان دو جدا گانہ چیزیں ہیں	۱۰۹۰
۸۱۹	سبیل ابن عمرو و کبیل قریش	۱۰۹۱
۷۲۸	سبیل حمی کی بیجا سفارش	۱۰۹۲
۶۸۷	سیلاب بڑے زور کا کب اور کہاں آیا؟	۱۰۹۳
۲۲۸	سینہ کے بند ہونے کی معنی کیا ہیں؟	۱۰۹۴
۲۲۸ و ۹۵۲	سینہ کھلنے اور کھولنے کے معنی	۱۰۹۵
۶۶۶	سینے میں کسی شخص کے دو دل نہیں ہوتے	۱۰۹۶

## (ش)

۲۲۱	شادی رات کے وقت ہونی چاہیے	۱۰۹۷
(۲۳۵ ص ۲۳۵) و ۲۲۱	شاہد سے کون مراد ہے؟	۱۰۹۸
۹۲۳	شاہد و مشہود	۱۰۹۹
۶۶۲	شب بیداری کرنیوالوں کی تعریف	۱۱۰۰
۹۲۸	شب جمعہ	۱۱۰۱

۱۱۰۲	شب قدر ... ..	۲۲۴/۵ و ۴۹۱/۲ ص ۲۹۹ (۹۵۶ ص ۱۸۷۱)
۱۱۰۳	شب قدر میں کل فرشتوں کا امام زمانہ کو سلام کرنا	۹۵۶ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۰۴	شب قدر میں کل فرشتوں کا اور روح فرشتہ کا امام زمانہ کی خدمت	۹۵۶ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۰۵	شب قدر میں کیا کیا ہوتا ہے	۵۹۹ و ۸۸۴ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۰۶	شب ہجرت امیر المؤمنین کا بستر رسول خدا پر آرام فرمانا	۵۹۹ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۰۷	شجرہ خبیثہ	۲۱۲ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۰۸	شجرہ طیبہ	۲۱۱ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۰۹	شجرہ ملعونہ سے کون کون مراد ہیں؟	۲۷۰ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۰	شدید و شدید	۹۴۸ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۱	شراب پینے والوں کی سزا	۹۵۱ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۲	شراب ہلو کیا چیز ہے؟	۹۲۵ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۳	شراب کس کس طرح حرام ہوئی؟	۵۳ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۴	شراب بدیہ کون کون ہیں؟	۹۵۴ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۵	شرک جو غشاہ جائیگا	۱۳۶ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۶	شرک سب سے بڑا ظلم ہے	۴۵۴ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۷	شرک کی قسمیں	۳۹۲ و ۳۳۵ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۸	شریعت کو پانی کے گھاٹ سے کیوں تشبیہ دی گئی؟	۱۸۲ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۱۹	شریح کھیلنے کی مانعت	۵۳۵ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۰	شعائر اللہ کی تعظیم	۵۳۵ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۱	شعر کی تعریف۔ آنحضرت شاعر نہ تھے	۷۱۰ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۲	شعرا سے کون کون مراد ہیں؟	۵۹۹ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۳	شیعہ	۲۵۵ و ۲۵۶ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۴	شیعہ اور مولیٰ کے واقعات	۴۱۸ و ۴۱۹ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۵	شفاعت کا منصب کس کو حاصل ہوگا؟	۲۳۲ و ۳۳۰ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۶	شفاعت کرنے والے کون کون ہونگے اور دوسروں کو کون کون؟	۵۹۱ و ۴۸۴ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)
۱۱۲۷	شفاعت اللہ تعالیٰ	۴۳۶ ص ۱۸۷ (۱۸۷ ص ۱۸۷)



۳۴۲	.....	شَقَاءٌ لِّمَا فِي الصُّلُوْرِ	۱۱۳۸
۹۴۸	.....	شَقْعٌ سے کیا مراد ہے؟	۱۱۳۹
۸۴۳	.....	شق القمر	۱۱۴۰
۳۷۴	.....	شقاوت کن کن کی مسلم ہے؟	۱۱۴۱
۱۷۰	.....	شکاری جانوروں کو تعلیم دینا	۱۱۴۲
۴۶۳	.....	شکر کی حد	۱۱۴۳
۴۴۹	.....	شکر گزار بندہ	۱۱۴۴
۴۰۷	.....	شکرِ نعمت و کفرانِ نعمت	۱۱۴۵
۲۰۳	.....	شک کرنا بعید از عقل کہاں کہاں ہے؟	۱۱۴۶
(۵۵۸۸۴۳)	.....	شک کی مختلف صورتیں	۱۱۴۷
۹۲۲	.....	شمس و قمر	۱۱۴۸
۱۳۲ و ۵۴	.....	شوہر کا حق زوجہ پر	۱۱۴۹
۲۱۱	.....	شہادتِ حضرت قبر پر	۱۱۵۰
۴۶۵	.....	شہادتِ خدا اتنا لے کن کن امور کے متعلق ہے؟	۱۱۵۱
۴۳۶	.....	شہاد کی مکھی	۱۱۵۲
۲ و ۴ و ۳۶ و ۱۱۳ و ۱۱۲ و ۱۴۰	.....	شہداء	۱۱۵۳
۱۴۱ و ۳۱	.....	.....	۱
۲۹۸ و ۵۲	.....	شہداء الحَدَام (مترجم مبینہ)	۱۱۵۴
۷۳۳ و ۳۱۵ و ۲۲۱	.....	شہید	۱۱۵۵
۲۹۳ و ۲۲۳ و ۲۲۵	.....	شیاطین	۱۱۵۶
۱۵۴	.....	شیاطین کی کانفرنس	۱۱۵۷
(۲۸۶۵۱۹)	.....	شیخ نجدی یا مصری	۱۱۵۸
۲۰۸	.....	شیخین برہوت میں	۱۱۵۹
۶۰۶	.....	شیش محل	۱۱۶۰
۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲	.....	شیطان	۱۱۶۱
۵۳۹	.....	شیطان کا اڑنا	۱۱۶۲
۷۰۹	.....	شیطان کا بندہ یا خدا کا؟	۱۱۶۳

۲۴۳	شیطان کا تسلط کن کرن چیزوں پر ہوتا ہے ؟	۱۱۵۴
۸۲۸	شیطان کا ذکر جہاں اول کے ساتھ آیا ہے وہاں ثانی مراد ہے	۱۱۵۵
۲۲۸	شیطان کی ترغیب سے بچنے کی تدبیر	۱۱۵۶
۲۶۰	شیطان کی شرکت مال و اولاد میں	۱۱۵۷
۷۳۳	شیعوں کا اور دشمنوں کا ایک ہی آیت میں ذکر	۱۱۵۸
۲۹۶	شیعوں کا جلوس بروز قیامت	۱۱۵۹
۵۳۸	شیعوں کی آنکھیں چار ہوتی ہیں	۱۱۶۰
۲۲۱	شیعوں کے سینے کینوں سے پاک کر دیے جائینگے	۱۱۶۱
۱۲۱	شیعوں کے صبر کا درجہ	۱۱۶۲
۹۴۰	شیعوں کے قلوب کس چیز سے پیدا کیے گئے ہوں ؟	۱۱۶۳
۵۵۵	شیعوں کے گناہوں کا بدلہ برزخ میں ملے گا	۱۱۶۴
۱۱۵۷ و ۱۱۶ و ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ و ۱۲۰	شیعہ	۱۱۶۵
۶۲۳	شیعہ ہدی کا دفعہ نیکی سے کیا کرتے ہیں	۱۱۶۶
۲۹۳	شیعہ جنت کے وارث بنائے جائینگے	۱۱۶۷
۸۶۱ و ۸۶۲ (۵۷۱ ص)	شیعہ کو صدیق کا درجہ بھی حاصل ہوتا ہے اور شہید کا بھی	۱۱۶۸
۶۲۴	شیعہ گروہ کے صبر کی تعریف	۱۱۶۹
۶۱۶	شیعہ مبارک نام ہے۔ موٹے کے ماننے والے اُنکے شیعہ کہلائے	۱۱۷۰
۲۴۶	شیعہ مصومین کو دیکھ کر کیا کہینگے ؟	۱۱۷۱
۷۲۵	شیعیان آل محمد	۱۱۷۲
۷۲۵	شیعیان آل محمد کو دشمن کہاں کہاں ڈھونڈھینگے ؟	۱۱۷۳
۸۶۰	شیعیان و مجاہد جناب امیر المؤمنین کو سات رعایتیں ملیں گی	۱۱۷۴

## (ص)

۷۲۳	ص کیا چیز ہے اور کہاں ہے ؟	۱۱۷۵
۷۲۳ و ۷۲۴	صاحب الامر	۱۱۷۶
۲۳۸	صاحب الامر قتل حسین کے عوض اپنے ظہور کے وقت لوگوں کو قتل کرینگے تو کیوں ؟	۱۱۷۷

۱۱۷۸	صاحب الامر کے ساتھ ظہور و خروج کرنیوالے ... ..	۴۷۲ و ۶۰۹ و ۶۱۲
۱۱۷۹	صاحب الامر کے ظہور کا اعلان کیونکر ہوگا؟ ... ..	۵۸۴
۱۱۸۰	صاحبان عصمت کے مصائب گناہ کا عوض نہیں ہوا کرتے ... ..	۷۷۷
۱۱۸۱	صاحب دل سے کیا مطلب ہے؟ ... ..	۸۳۰
۱۱۸۲	صادقین - ... ..	۳۲۷
۱۱۸۳	صالح - ... ..	۲۲۳ و ۵۴۹ و ۶۰۷
۱۱۸۴	صالح المؤمنین کون ہیں؟ ... ..	(۸۹۴ ص ۶۰۱)
۱۱۸۵	صالح کی اُمت کو تین دن کی حلت ... ..	۶۰۷
۱۱۸۶	صالح کی اُمت کے دو گروہ - ... ..	۶۰۷
۱۱۸۷	صالح کی ادنیٰ - ... ..	۲۵۴ (۱۲۲ ص ۵۹۵) و ۵۹۵ و ۶۰۷
۱۱۸۸	صالح کی مسجد - ... ..	۶۰۷
۱۱۸۹	صالحین - ... ..	۲ و ۶۰۷
۱۱۹۰	صبح کے وقت استغفار کرنیوالے - ... ..	۸۳۱
۱۱۹۱	صبح کے قریب طلوع ہونیوالا ستارہ - ... ..	۸۲۳
۱۱۹۲	صبح و شام کھانا کھانے کے فوائد - ... ..	۵۹۳
۱۱۹۳	صبح و شام کی تسبیح - ... ..	۸۳۰
۱۱۹۴	صبر - ... ..	۲۰۹ و ۳۶
۱۱۹۵	صبر جمیل کسے کہتے ہیں؟ ... ..	۳۹۰ و ۳۷۷
۱۱۹۶	صبر و شکر ساتھ ساتھ کیونکر ہو سکتے ہیں؟ ... ..	۶۶۰
۱۱۹۷	صِبْغَةُ اللَّهِ - ... ..	۳۲
۱۱۹۸	صُحُف ابراہیم میں کیا کیا تھا؟ - ... ..	۹۲۶
۱۱۹۹	صُحُفِ مَوٰی میں کیا کیا تھا؟ - ... ..	۹۲۶
۱۲۰۰	صُجُب - ... ..	۳۷۳
۱۲۰۱	صحیح حدیث نقل کرنیوالے کے حق میں خوشخبری - ... ..	۳۳۲
۱۲۰۲	صدق سے کون مراد ہے؟ اور تصدیق کرنیوالا کون ہے؟ - ... ..	۳۷۷ و ۶۰۱
۱۲۰۳	صدقات کو احسان جتا کر اور ایذا دیکر باطل کرنے کی ممانعت - ... ..	۶۰۱
۱۲۰۴	صدقہ - ... ..	۱ و ۱۷۰ (۷ ص ۳۳) و ۳۳ و ۳۴



۹۰۴	ضُحَّان (زادی) ...	۱۲۲۷
۸۳۲ و ۳۴۵	ضُحَّان و بکا کے خاص خاص معنی ...	۱۲۲۸
(۵۳۳ ص ۸۳۵)	ضُحَّاح - ...	۱۲۲۹
۵۹۳	ضرورت سے زیادہ عمارت خود اپنے بنائے والے کے لیے وبال ہوگی -	۱۲۳۰
۳۸۵	ضرورت کے وقت اپنی تعریف کرنی چاہیے -	۱۲۳۱
۹۲۷	ضررِ ع کیا ہے؟ ...	۱۲۳۲
۲۷۰	ضلالیت و ہدایت خداوندی کے معنی -	۱۲۳۳
۳۷۶	ضلال کے معنی ...	۱۲۳۴
(ط)		
۷۸۵	طاعتِ خدا سے آنکھ بند کر لینے کا نتیجہ -	۱۲۳۵
(۲۲ ص ۲۱)	طاعون کے خوف سے بھاگنے والوں کا واقعہ -	۱۲۳۶
۷۳۲ و ۱۳۹ و ۶۶	طاغوت کون کون ہیں؟ ...	۱۲۳۷
۶۲ و ۶۳ و ۶۴	طاہر ...	۱۲۳۸
۲۳۶	طَامَّةُ الْكَبْرِ اے ...	۱۲۳۹
۲۲۶	طرح بطرح کی سواروں کی ٹیشیں گوئی قرآن مجید میں ہے -	۱۲۴۰
۹۱۲	طریقیت و لایت الہییت کو فرمایا -	۱۲۴۱
۱۷۰	طعام اہل کتاب حلال ہونیکے معنی ...	۱۲۴۲
۹۳۵	طعام کی قسمیں -	۱۲۴۳
۸۹۱ و ۸۹۲ و ۵۷ و ۵۶	طلاق - ...	۱۲۴۴
۸۹۲	طلاق بھی کبھی باعثِ وسعتِ رزق ہو جاتی ہے -	۱۲۴۵
۶۱ و ۶۲	طلاق قبلِ مباشرت کے احکام -	۱۲۴۶
۷۱۸	طلبِ اولاد -	۱۲۴۷
۱۵۷	طلبِ دنیا و آخرت -	۱۲۴۸
۲۵۱	طلبِ گارِ آخرت کو کیا کرنا چاہیے -	۱۲۴۹
۲۱۶ و ۳۰۰	طلبِ وزیر -	۱۲۵۰



۱۱۵۱	طلوع فجر سے سورج کے طلوع ہونے تک رنق تقسیم کیا جاتا ہے	۸۳۱
۱۲۵۲	طلوع وغروب کے وقت کی دعائیں	۲۸۱
۱۲۵۳	طواف یعنی سعی مابین صفا و مروہ	۳۷
۱۲۵۴	طوبے کی تعریف	۲۰۲ و ۸۱۴ و ۸۵۴
۱۲۵۵	طور سینا کا بنی اسرائیل کے سر پر بلند ہونا	۲۷۲
۱۲۵۶	طور سینین	۹۵۴ و ۸۹۷
۱۲۵۷	طور (کوہ) کے پہلو میں ٹوٹے کو کیا کیا دجی کی گئی؟	۶۲۳ و ۸۳۳
۱۲۵۸	طوفان	۲۷۲
۱۲۵۹	طوفان نوح	۳۵۹ (ص ۲۳۷) و ۸۴۴
۱۲۶۰	طیبتین	۲۳۰
۱۲۶۱	طینت مؤمن و طینت کافر	۲۲۱ (ص ۱۲۰) و ۲۸۸ (ص ۱۷۶)

## (ظ)

۱۲۶۲	ظالم	۲۲۱ و ۴۱۲ و ۵۷۵
۱۲۶۳	ظالم سے انتقام بذریعہ ظالم ہی لیا جائیگا۔	۲۲۹
۱۲۶۴	ظالم کی بُرائی اگر مظلوم بیان کرے تو کچھ حرج نہیں۔	۱۶۱
۱۲۶۵	ظالم کی نسل قطع کر دیا جائیگی۔	۲۱۱
۱۲۶۶	ظالم کے لیے گرفت سخت ہوگی	۳۷۱
۱۲۶۷	ظالموں سے انتقام لینا خدا ہی کا کام ہے۔	۵۲۸
۱۲۶۸	ظالموں کو چیخنے آیا	۲۷۰
۱۲۶۹	ظالموں کی طرف آڈے میلان بھی نہ کرو۔	۳۷۲ و ۵۷۲
۱۲۷۰	ظاہر و باطن کے خلاف تنزیل ہونی کی مثال	۷۹۰
۱۲۷۱	ظاہر و باطن رسول خدا سے ہے اور مراد امت ہے	۱۳۱ و ۶۴۲ و ۷۴۲ و ۷۹۸
۱۲۷۲	ظاہر و باطن تفسیر قرآن کی مثال	۸۵۱
۱۲۷۳	ظاہری اور باطنی نعمتیں	۶۵۸

ظاہری بستیوں اور برکت والی بستیوں کو کیا مراد ہے؟ ... (۶۸۹ ص ۲۷۵)	۱۲۷۴
ظلم کے ایک خاص معنی ... ۲۱۸	۱۲۷۵
ظلم کے سبب بستیاں اجاڑ دی گئیں ... ۵۱۲	۱۲۷۶
ظلم کے لفظی اور اصلی معنی ... ۶۱۶	۱۲۷۷
ظلم ابلیس کیا تھا اور اُسے کس نے پیچ کر دکھایا اور کب؟ ... ۶۸۲	۱۲۷۸
ظہار کیا چیز ہے اور اُس کے متعلق احکام کیا ہیں؟ ... ۴۱۵، ۶۶۶	۱۲۷۹
(ع)	
عابد کے خاص معنی ... ۷۹۰	۱۲۸۰
عاد ... ۲۵۳، ۲۵۴، ۳۱۵، ۶۴۴ و ۹۵۸، ۸۲۵، ۸۰۵، ۷۲۵	۱۲۸۱
عاص بن وائل سہمی ... ۲۶۹، ۲۹۵	۱۲۸۲
عاقبت کے مقابلہ میں اصحاب رسول خدا کو کیا پسند تھا؟ ... ۸۸۲	۱۲۸۳
عالم الغیب والشفاعۃ ... ۵۵۲	۱۲۸۴
عالم برزخ کا ثواب وعذاب ... ۳۷۲، ۷۵۳	۱۲۸۵
عالم ذرّ کی میناق ... ۲۵۹	۱۲۸۶
عالم ذرّ کے واقعات ... (۱۲۹ ص ۲۷۵) و ۳۴۵ و ۲۰۱ و ۸۹۱	۱۲۸۷
عالم ذرّ میں مخلوق خدا کو ڈرائیو والا اور خدا کی طرف بلانیا والا ... ۸۷۲	۱۲۸۸
عالم کی شناخت کیلئے؟ ... ۶۹۸	۱۲۸۹
عالم نور میں عرش خدا کے گرد بسیج کر نیوالے ... ۷۲۲	۱۲۹۰
عالم وشید کا فرق ... ۸۶۸	۱۲۹۱
عالم وعابد کا فرق ... ۸۶۸	۱۲۹۲
عالم ہزاروں ہو چکے اور ہو گئے ... ۸۶۸	۱۲۹۳
عام امت کے بارے میں جناب رسول خدا کی چار دعائیں ... ۲۱۵	۱۲۹۴
عام زمین پر درود بھیجنے کے کیا معنی ہیں؟ ... ۶۷۶	۱۲۹۵
عائشہ اور حفصہ ... ۸۶۹، ۸۶۳، ۸۹۶	۱۲۹۶
عائشہ بنت ابوبکر ... ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸ و ۶۷۹	۱۲۹۷

۸۴۲ و ۸۴۳	عبدالابن بشیر۔	۱۲۹۸
۴۶۸	عبادات کی قصا بجالانیکا حکم۔	۱۲۹۹
۵۸۱	عباس عظمیٰ رسول خدا۔	۱۳۰۰
۱۲۰ و ۲۹۵ و ۳۰۱	عبدالرحمن بن عوف۔	۱۳۰۱
۲۱۶	عبداللہ بن سعد ابن ابی سرح عثمان کا خالہ زاد بھائی۔	۱۳۰۲
۴۴۵	عبداللہ ابن عباس کا وہم کیونکر دفع کیا گیا؟۔	۱۳۰۳
۴۳۲ و ۴۳۸ و ۴۳۹	عبداللہ ابن عمر ابن الخطاب کو جناب رسول خدا کا تنبیہ فرمادینا	۱۳۰۴
۴۴۳	اس پر بھی اس کے بعض کروت۔	۱۳۰۵
۴۸۹	عبداللہ قول عیسیٰ۔	۱۳۰۶
۹۱۵	عبداللہ کے خاص معنی۔	۱۳۰۷
۳۹۴	عبرت۔	۱۳۰۸
۸۵۲	عَبْقَرِیٰ کے معنی۔	۱۳۰۹
۳۴	عبیدہ ابن حارث۔	۱۳۱۰
۲۱۶ و ۸۴۲ و ۹۳۴	عثمان ابن عفان۔	۱۳۱۱
۵۱۸	عثمان کا رسول خدا پر بھروسہ نہ کرنا۔	۱۳۱۲
۸۸۳ و ۵۹۸	عجم والوں کی فضیلت اور ان کی انصاف پسندی۔	۱۳۱۳
۶۱	بحرہ (قسم خرما)۔	۱۳۱۴
۱۵۶	عدالت مابین ازواج۔	۱۳۱۵
۳۱۵	عدن۔	۱۳۱۶
۵۵ و ۸۹۰	عدۃ طلاق۔	۱۳۱۷
۵۹ و ۸۹	عدۃ وفات شوہر۔	۱۳۱۸
۵۱۹	عذاب آفت مسلمانوں کے لیے۔	۱۳۱۹
۲۱۵ و ۳۲۱ و ۸۴۱	عذاب خدا۔	۱۳۲۰
۴۵۹	عذاب دیکھنے کے بعد توبہ قبول نہیں ہوتی۔	۱۳۲۱
۳۴۵	عربی زبان کی فضیلت۔	۱۳۲۲
۳۵۳	عرش خدا پانی پر ہے اسکا مطلب کیا ہے؟	۱۳۲۳



۸۱۲	علی ابن ابیطالب بعض رکھنے والا منافق ہوتا ہے۔ ...	۱۳۳۹
۸۱۲	علی ابن ابیطالب بعض رکھنے والے کی ولادت غیر صحیح ہوتی ہے۔	۱۳۵۰
۹۱۵	علی ابن ابیطالب کے اعلانِ بیعت پر قریش نے کیا کہا؟ ...	۱۳۵۱
۵۴۵	علی اور اصحاب علی اور پیروان علی جنت میں ہونگے۔ ...	۱۳۵۲
۴۴۸ و ۴۴۶ و ۴۳۳	علی مرتضیٰ ... ..	۱۳۵۳
(۵۸۱ ص ۳۸۱)	علی مرتضیٰ آنحضرت کے بھائی کیونکر ہیں؟ ...	۱۳۵۴
(۵۲۲ ص ۵۲۲)	علی مرتضیٰ صحت جناب رسول خدا کے بھائی ہیں ...	۱۳۵۵
۹۵۰	علی مرتضیٰ کا کھٹھا اڑا نیوالے ... ..	۱۳۵۶
(۵۱۹ ص ۵۱۹)	علی مرتضیٰ کا منبر و علم اور ان کی حضور میں گروہوں کی پیشی ...	۱۳۵۷
(۹۵۲ ص ۶۱۱)	علی مرتضیٰ کو قائم مقام کر دینے کا حکم۔ ...	۱۳۵۸
۳۱۶ و ۳۱۵ و ۳۱۴	علی مرتضیٰ کو امیر المؤمنین کہا سلام کر نیک حکم۔ ...	۱۳۵۹
	علی مرتضیٰ کو خلیفہ مقرر کر نیکے وقت منافقین نے رسول خدا کو کیا ...	۱۳۶۰
۴۳۷	دھمکیاں دیں؟ ... ..	۱۳۶۱
۹۵۵	علی مرتضیٰ کو قرین کتابت خود خدا استعانے فرما رکھا یا۔ ...	۱۳۶۲
(۳۳۷ ص ۲۱۲)	علی مرتضیٰ کو منزلت ہاروں کیونکر حاصل تھی؟ ...	۱۳۶۳
۸۶۰	علی مرتضیٰ کی خاص شہرت منقبتیں۔ ...	۱۳۶۴
	علی مرتضیٰ کی خلافت میں شریک کرنیوالوں کو بھی خدا استعالے نے ...	۱۳۶۵
۴۷۳ و ۴۶۱	مشرکین فرمایا۔ ... ..	۱۳۶۶
۱۱۷	علی مرتضیٰ کی دوستی باعثِ دخولِ جنت۔ ...	۱۳۶۷
۳۰۱	علی مرتضیٰ کی ولایتِ ایمان ہے ... ..	۱۳۶۸
۹۰۰ و ۹۰۱	علی مرتضیٰ کے القاب غصب کرنیوالوں کی درگت قیامت کے دن۔ ...	۱۳۶۹
۹۱۵	علی مرتضیٰ کے بارے میں پیغامِ خدا۔ ...	۱۳۷۰
۸۹۸	علیم کے معنی ... ..	۱۳۷۱
۶۹۹	علی و فاطمہ کی محلِ ولادت کی شان ... ..	۱۳۷۲
۹۳۵ و ۹۳۴	علی بن کیا ہے اور کہاں ہے؟ ... ..	۱۳۷۳
۱۱۷ و ۱۱۶ و ۱۱۵ و ۱۱۴ و ۱۱۳	عمار یا سر ... ..	۱۳۷۴
۵۴۷ و ۵۴۶		۱۳۷۵









۸۵۲ و ۸۴۹	باطن کس سے؟	۱۴۴۵
۸۵۲	فتح مبین کبھی تھی؟	۱۴۴۵
۸۵۲	فتح مکہ کے وقت شہر مکہ میں داخل ہوتے ہوئے رسول خدا کیا فرمایا؟ (صفحہ ۲۸۶)	۱۴۴۵
۸۵۲	نہرت کا زمانہ	۱۴۴۵
۸۵۲ و ۸۵۱ و ۸۵۰ و ۸۴۹ و ۸۴۸	رفعتہ	۱۴۴۵
۸۹۰		۱۴۴۵
۸۹۰	فخر کن چیزوں کے باعث کرنا چاہیے	۱۴۴۵
۸۹۰ (صفحہ ۲۲۶)	فدک کے دعوے کا پورا واقعہ	۱۴۴۵
۸۹۰	فراسٹ ٹومن	۱۴۴۵
۸۹۰	فردوس	۱۴۴۵
۸۹۰ (صفحہ ۲۸۸)	فرشتوں سے بھی اعلیٰ کون ہیں؟	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتوں کا آئینہ ہرے کی خدمت میں آنا اور نہ ملاقات کرنا	۱۴۴۵
۸۹۰ (صفحہ ۲۶۳)	فرشتوں کی شانِ خلقت	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتوں کی عصمت و عبادت	۱۴۴۵
۸۹۰ و ۸۹۱	فرشتوں کے گروہ اور ان کے کام	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتوں کے نازل ہونیکا نتیجہ کیا ہے؟	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتہ اور روح کا نزول	۱۴۴۵
۸۹۰ (صفحہ ۵۴۲)	فرشتہ جو ہم مادر پر ہو کل ہے واقعات آئینہ دیکھ کی دونوں طرف	۱۴۴۵
۸۹۰	کے بائیں لکھد تیا ہے	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتہ جو مرغ کی صورت ہے اسکی بنیاد اسکی توصیف اور تسبیح	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتہ کو عام آدمیوں کے لیے رسول بنا کر کیوں نہ بھیجا؟	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتے بہت سے کجائی کب نازل ہوتے ہیں؟	۱۴۴۵
۸۹۰ و ۸۹۱	فرشتے خدا کی بیٹیاں ہیں	۱۴۴۵
۸۹۰ و ۸۹۱	فرشتے کس کس شان سے بھیجے گئے؟	۱۴۴۵
۸۹۰	فرشتے ممکن کن کے واسطے استغفار کرتے رہتے ہیں؟	۱۴۴۵
۸۹۰	فرنی جاح القرآن کی عقلندی کا نمونہ	۱۴۴۵
۸۹۰	فرعون اور اس کے شہر	۱۴۴۵







[illegible]

۱۵۴۰	قرآن مجید کسی شاعر کا قول نہیں ہے	۹۰۶
۱۵۴۱	قرآن مجید کو پارہ پارہ کر نیوالے	۲۲۴
۱۵۴۲	قرآن مجید کی بابت رؤسائے قریش کی خواہش	(۲۹۵ ص ۴۸۴)
۱۵۴۳	قرآن مجید کی سب سے زیادہ امید دلائل والی آیت	۹۵۳
۱۵۴۴	قرآن مجید کی وہ آیت جس پر سوائے جناب امیر المؤمنین کے نہ	
	کسی نے عمل کیا۔ نہ کرے گا۔	۸۶۸
۱۵۴۵	قرآن مجید کے ذریعہ سے کیا کیا کچھ ہو سکتا ہے؟	۲۰۳
۱۵۴۶	قرآن مجید کے معانی اور مطالب پر غور نہ کرنا	۸۱۱
۱۵۴۷	قرآن مجید مؤمنین کے لیے شفا و رحمت ہے۔	(۲۹۲ ص ۴۶۳)
۱۵۴۸	قرآن مجید میں احوال کی تبدیل اور معنوی تحریف کی مثال	۷۹۹
۱۵۴۹	قرآن مجید میں حرف زیادہ ہو جانے کی مثال	۹۵۲
۱۵۵۰	قرآن مجید میں حرف سے حرف بدل جانے کی مثال	۹۵۲ و ۶۱۱
۱۵۵۱	قرآن مجید میں سے گم گونے کا ثبوت	۶۸۲
۱۵۵۲	قرآن مجید میں لفظ کو لفظ سے بدل دینے کی مثال	(۲۹۶ ص ۴۸۴) و ۸۵۷
۱۵۵۳	قرآنی	۲۷۷
۱۵۵۴	قرآنیوں جو کعبہ کو بھیجے جائیں	۱۶۸
۱۵۵۵	قرآنی کا گوشت کن کن کو دینا چاہیے؟	۵۳۶
۱۵۵۶	قریب خدا بندہ کو سب سے زیادہ کس وقت حاصل ہوتا ہے؟	۹۵۶
۱۵۵۷	قرض حسنہ	۸۵۹ و ۸۶۱ و ۸۹۰ و ۹۱۸
۱۵۵۸	قرض لینے والا اگر قرض دینے والے کو ہر وقت ادائے قرض	
	کچھ اور زیادہ کر کے دیدے تو قرض دینے والے کو لے لینا جائز	
	ہے لیکن وہ ثواب مجموعہ ہو جائیگا	۶۵۱
۱۵۵۹	قروان اولے سے کیا مراد ہے؟	۱۲۲
۱۵۶۰	قریب کے کفار سے رشتہ زیادہ ضروری ہے	۳۲۸
۱۵۶۱	قریش سے زیادہ عقلمند کوئی نہیں	۸۳۷
۱۵۶۲	قریش کا آنحضرت سے مقابلہ کرنا اور اسکا انجام	۸۳۷
۱۵۶۳	قریش کی جنگی جنگی باتیں	۵۳۷

۸۳۸	قریش کی چال اور اسکا وبال	۱۵۶۴
۴۳۳		۵۳
۴۰۱	قریش کی یہود و نصاریٰ پر لعنت	۱۵۶۵
۴۲		۵۴
۳۵۵	قریش کے چار بادشاہ	۱۵۶۶
۴		۵۵
۳۵۴	قریش کے دو شخص	۱۵۶۷
۱		۵۶
۸۲۹ و ۸۲۸	قریش اس سے مراد ثانی ہے	۱۵۶۸
۴		۵۷
۲۵۵	قَسَطُ السُّتَقِیْمُ	۱۵۶۹
۲		۵۸
۱۹۴	قسم اور اس کی قسمیں	۱۵۷۰
۶۳۱ و ۶۳۰		۵۹
۸۳۱	قسم سوائے خدا کے اور کسی چیز کی نہ کھانی چاہیے	۱۵۷۱
۴		۶۰
۸۲۶	قسم کیا مطلب ہے؟	۱۵۷۲
۴۱		۶۱
۱۸۲ و ۲۲	قصاص	۱۵۷۳
۳۳۲		۶۲
۲۵۵	قصاص میں اسراف کی ممانعت	۱۵۷۴
۲		۶۳
۱۵۰	قصر نماز کے احکام	۱۵۷۵
۱		۶۴
۱۷۲	قصۃ ابن صوریہ	۱۵۷۶
۱		۶۵
۳۰۳	قصۃ متوکل متعلق معنی کثیر	۱۵۷۷
۱		۶۶
۹۰۸	قضا نمازیں دن کی رات میں اور رات کی دن میں ادا کرنیوالی	۱۵۷۸
۴		۶۷
۵۷۳	قضا و قدر کا فرق	۱۵۷۹
۴۸		۶۸
۲۲۷	قطب نما اور اس کا سہارا	۱۵۸۰
۴۶		۶۹
۸۱۱	قطع رحم کرنیوالوں پر قرآن مجید میں تین جگہ لعنت آئی ہے	۱۵۸۱
۴۰		۷۰
۸۸۹	قلب ایمان یا کر مطمئن ہو جاتا ہے	۱۵۸۲
۴		۷۱
۵۹۱	قلب سیر سے کیا مراد ہے؟	۱۵۸۳
۴۲		۷۲
۶۸۳	قلم کیا کیا لکھا؟	۱۵۸۴
۱		۷۳
۲۶۳	قلم	۱۵۸۵
۴۳		۷۴
۸۰	قنطار	۱۵۸۶
۷۵		۷۵
۲۷۴	قوت قلبی اور قوت جسمانی	۱۵۸۷
۴		۷۶
۹۱۶	قولا ثقیلا کا کیا معنی ہے؟	۱۵۸۸
۷۵		۷۷
۶۵۱	قول سدید اور قول عدل سے کیا مراد ہے؟	۱۵۸۹
۷۵		۷۸
۹۳۵	قول فصل	۱۵۹۰
۴		۷۹

۱۵۹۱	قول فعل کا ایک نہ ہونا کیسا؟	۸۸۰ ۵۳۴
۱۵۹۲	قوم لوہا	۳۶۷، ۳۶۷، ۳۶۷، ۳۶۷ ۸۱
۱۵۹۳	قوم فوج میں سے صرف آٹھ آدمی ایمان لائے تھے	۳۶۰ ۸۲
۱۵۹۴	قیامت میں ایمان رکھنے کا انجام	۲۲۰ ۸۳
۱۵۹۵	قیامت میں کل آدمی دو گروہوں میں تقسیم ہو جائیں گے	۶۵۲ و ۷۷۱ ۸۴
۱۵۹۶	قیامت میں لوگ کس حال سے حاضر ہونگے؟	۵۵۵ ۸۵
۱۵۹۷	قیامت کا دن	۵۳۸ و ۵۳۸ و ۵۳۸ و ۵۳۸ ۸۶
۱۵۹۸	قیامت کا علم کسی کو نہیں دیا گیا	۲۷۷ و ۵۵۵ ۸۷
۱۵۹۹	قیامت کے آنے میں کوئی شک نہیں	۲۷۱ ۸۸
۱۶۰۰	قیامت کے بارے میں شک کرنا حرام ہے	۷۷۲ ۸۹
۱۶۰۱	قیامت کے دن اعضا کا گوہری دینا	۵۶۲ ۹۰
۱۶۰۲	قیامت کے دن امام مقتدیوں کو اور مقتدی امام کو برا کہتے ہونگے اور ایک دوسرے سے تبرک کرتے ہونگے	۶۳۶ و ۶۳۶ ۹۱
۱۶۰۳	قیامت کے دن باز پرس سے کون کون بری رہیں گے؟	(۵۶۰ ص ۵۶۰) ۹۲
۱۶۰۴	قیامت کے دن بولنے کا اذن کن کن کو دیا جائیگا۔	۹۳۱ ۹۳
۱۶۰۵	قیامت کے دن پہاڑوں کی کیفیت	۹۵۹ ۹۴
۱۶۰۶	قیامت کے دن جھوٹے مجود اپنے پوجنے والوں سے نفرت ظاہر کریں گے	۴۳۲ و ۸۰۱ ۹۵
۱۶۰۷	قیامت کے دن زمین دوسری زمین سے بدل جائیگی	(۲۵۴ ص ۲۵۴) ۹۶
۱۶۰۸	قیامت کے دن سجدہ کا حکم اور اسکی تعمیل	۹۰۳ ۹۷
۱۶۰۹	قیامت کے دن سواری صرف چار بزرگوں کو ملیگی	۷۱۰ ۹۸
۱۶۱۰	قیامت کے دن کتنے چار چیزوں کا سوال کیا جائیگا؟	۷۱۲ ۹۹
۱۶۱۱	قیامت کے دن کون کون بھاگیں گے اور کس کس سے؟	۹۳۵ ۱۰۰
۱۶۱۲	قیامت کے دن لوگ کس کس حالی میں اور کتنی کتنی دیکھ کر رہیں گے؟	۵۰۸ ۱۰۱
۱۶۱۳	قیامت کے دن لوگ کس کس حال سے آئیں گے؟	۹۵۸ ۱۰۲



قیامت کے دن لوگوں کی عام حالت	۹۵۹	۱۶۱۳
قیامت کے نام	۳۴۱ و ۲۹۰ و ۴۳۴ و ۴۵۰	۱۶۱۴
	۴۹۲ و ۳۰۲ و ۸۸۹ و ۲۰۱ و ۲۰۲ و ۹۵۹	۱۶۱۵
قیامت کے یقین نہ کرنے والوں کا جھوٹا گمان	۴۶۵	۱۶۱۶
قیامت کا ایک سب کو آگاہی	۲۶۴ و ۴۰۸	۱۶۱۷
قبولہ	(۲۳۹ ص ۱۴۱)	۱۶۱۸

## (ک)

کافروں کی قسمیں	۲۲۰	۱۶۱۹
کافروں کی ظالمی	۴۵	۱۶۲۰
کافروں کی حسرت بروز قیامت	۹۳۱	۱۶۲۱
کافروں کی محسوس کیے جانے	۲۶۵	۱۶۲۲
کافروں کی باطل و حق - ثواب و عذاب - علم و نادانوں کی	۶۹۶	۱۶۲۳
چیزوں سے تشبیہ دی گئی ہے	۸۸۸	۱۶۲۴
کافروں کی شناخت	۳۰۸	۱۶۲۵
کافروں کا کلمہ	۸۸۰	۱۶۲۶
کافروں کی مایوسی	۳۰۲	۱۶۲۷
کافروں سے نکاح دائمی کرنا کی ممانعت	۸۶۹	۱۶۲۸
کافروں کا لاشعوبہ	۳۳۴	۱۶۲۹
کافروں کا لاشعوبہ کا بیان کی مقابل کسی چیز کی پروا نہیں کرتا	۳۰۲	۱۶۳۰
کان اور آنکھوں کا گواہی دینا	۴۶۳	۱۶۳۱
کافروں جو خبریں دیا کرتے تھے کہاں سے دیا کرتے تھے	۹۱۳	۱۶۳۲
کافروں کی کمانت کب سے بیکار ہو گئی	۹۱۳	۱۶۳۳
کافروں کا گناہوں کی فرست	۲۳۱ و ۱۳۱	۱۶۳۴
کافروں میں لپٹا ہوا خاص خطاب ہے	۹۱۵	۱۶۳۵
کافروں کی خدا پر نازل ہوتی اور آئی محمد کو عطا کی گئی	۹۱۵	۱۶۳۶
کافروں سے شیعوں کے عقائد میں کیا فرق	۹۱۵	۱۶۳۷

۲۶۴ و ۳۳۹	کتاب خدا میں دو خاص حکم	۱۶۳۷
۲۱۰	کتاب خدا میں اصل میں کوئی کمی نہیں ہے۔	۱۶۳۸
۱۳۷	کتاب و حکمت	۱۶۳۹
۷۶۷	کتابیں سب برحق ہیں۔	۱۶۴۰
۸۰۱	کتبِ سماوی میں جنابِ رسولِ خدا کے اسمائے گرامی۔	۱۶۴۱
۲۱۱	کثرتِ نعمت سے ڈرنا چاہیے۔	۱۶۴۲
۲۵۸	کثرتِ نعمت پر چھوٹنا اور بھولنا	۱۶۴۳
۹۳۰	کذاب اور تلذیب کا فرق	۱۶۴۴
۷۳۸	کرامتِ کائینت سے کون مراد ہیں؟	۱۶۴۵
۷۳۸	کرسی و عرش	۱۶۴۶
۱۵۱ و ۷۶	کریمِ اکرم کیونکر دھوکا دیتا ہے؟	۱۶۴۷
۹۳۸	کشتیِ نوح	۱۶۴۸
۳۳۷ و ۳۴۰ و ۳۴۱ و ۳۴۲	کشتیِ نوح میں آٹھ بوڑے کس کس چیز کے تھے؟	۱۶۴۹
۲۳۲	کشتیِ نوح کا ثبوت	۱۶۵۰
۳۹۶	کعبۃ اللہ میں ٹھیکہ امر خلافت کے بارے میں منافقین کا ہم عهد کرنا	۱۶۵۱
۷۹۰	کعبہ کے بیت	۱۶۵۲
۷۹۲	کعبہ میں داخل ہونا امن پانچ مترادف کس رت میں ہو سکتا ہے؟	۱۶۵۳
۹۲۷	کفالت سے کیا مراد ہے؟	۱۶۵۴
۸۰۶	کفار اپنے دیوتاؤں کی بابت کیا کیا کہتے تھے؟	۱۶۵۵
۷۹۲	کفار باطل مجبودوں سے شفاعت کے امیدوار اور ادھر سے	۱۶۵۶
۷۳۲ و ۸۰۶	نعت کی بوجھا	۱۶۵۷
۷۵۷	کفار رسولِ خدا کو کیا کیا کہتے تھے	۱۶۵۸
۷۵۷	کفار قرآن مجید سے بھاگتے تھے	۱۶۵۹
۷۵۷	کفار قریش فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں بتلاتے تھے۔	۱۶۶۰
۷۵۷	کفار قریش کے گروہ جو غزوہٴ احزاب کے وقت جمع ہوئے تھے	۱۶۶۱
۷۵۷	کفار قریش کے دن چہروں کے بل محسوس کیے جائیں گے	۱۶۶۲



۳۲۰	...	...	...	...	...	کمزور و بیمار معاف	۱۶۸۹
۷۱۱	...	...	...	...	...	کن فیکون کا کہا مطلب ہے؟	۱۶۹۰
۵۷۱	...	...	...	...	...	کن کن کے گھروں میں کھانا کھانے کا حق ہو اور کتنا کتنا؟	۱۶۹۱
۵۵۹	...	...	...	...	...	کنوڑ کے کہتے ہیں؟	۱۶۹۲
۸۴۲	...	...	...	...	...	کنہ ذات اور کنہ صفات سمجھ سے باہر ہیں	۱۶۹۳
(۹۶۳ ص ۹۳۹)	...	...	...	...	...	کوثر سے کیا کیا مراد ہے؟	۱۶۹۴
۲۸۵ و ۲۸۴	...	...	...	...	...	کوثرش کن کن کی بیکار گئی۔	۱۶۹۵
۷۸۱	...	...	...	...	...	کونسی اطاعت خدا و رسولؐ فوز عظیم ثابت ہوگی؟	۱۶۹۶
۲۳۷	...	...	...	...	...	کون کون ایک دوسرے کے برابر نہیں ہو سکتے؟	۱۶۹۷
۱۵	...	...	...	...	...	کوہ طور	۱۶۹۸
۵۷۷	...	...	...	...	...	کوئی جانور اس وقت تک شکار نہیں ہوتا جب تک تسبیح خدا غافل نہ ہو	۱۶۹۹
۳۷۱	...	...	...	...	...	کوئی شخص بلا اجازت بات نہ کر سیکے گا ورنہ قیامت	۱۷۰۰
۸۴۲	...	...	...	...	...	کوئی شخص دوسرے کے گناہ کے بدلے گرفتار نہیں کیا جاسکتا	۱۷۰۱
۱۹۱	...	...	...	...	...	کھانا کھانا خدا کی صفت نہیں ہو سکتی	۱۷۰۲
۹۵۰	...	...	...	...	...	کھانا کھانے اور کھلانے کے آداب	۱۷۰۳
۷۰۷	...	...	...	...	...	کھانا کھانا کیسا؟	۱۷۰۴
۹۰۰	...	...	...	...	...	کھلی گمراہی میں کون ہے؟	۱۷۰۵
۲۳۲	...	...	...	...	...	کھیتی کاٹنے کے وقت صدقہ کس قدر دینا چاہیے؟	۱۷۰۶

## گ

۵۳۵	...	...	...	...	...	گائے بچانے کی ممانعت	۱۷۰۷
۱۲	...	...	...	...	...	گائے بوجھ والوں کی سزا	۱۷۰۸
۲۷۷ و ۱۷	...	...	...	...	...	گائے کا قصہ جس سے سورہ کا نام پتھر ہوا	۱۷۰۹
۲۷۷ و ۲۲ و ۱۲	...	...	...	...	...	گائے کی پوجا کی بنا	۱۷۱۰
۹۴۷	...	...	...	...	...	گرم چشمہ	۱۷۱۱
۲۴۵	...	...	...	...	...	گرم گشتاں	۱۷۱۲
۲۸۷	...	...	...	...	...	گرد و انبیا وارث ہوتے بھی ہیں اور ورثہ دیتے بھی ہیں	۱۷۱۳





۸۴۰	لات و عشت و منوہ کے مصداق کون کون ہوئے؟	۱۷۳۷
۵۶۵ (ص ۶۵۵)	لبید بن عاصم	۱۷۳۸
۸۰۸	لڑائی میں جو کفار گرفتار ہوں ان کے لیے حکم	۱۷۳۹
۵۹۰ و ۴۹۲	امان صدق سے کون مراد ہے؟	۱۷۴۰
۵۹۸ و ۴۲۳	لطیف کے معنی	۱۷۴۱
۵۵۳ (ص ۵۵۳)	زمان یعنی شوہر کا اپنی زوجہ کو الزام زنا لگانا اور اس کا فیصلہ	۱۷۴۲
۳۷ و ۹۰ و ۹۵ و ۱۹۱ و ۲۴۷	لنبت خدا	۱۷۴۳
۳۷ و ۱۵۱	لعت کے لغوی اور اصطلاحی معنی	۱۷۴۴
۳۷	لغو سے کیا کیا مراد ہے؟	۱۷۴۵
۳۷	لفظ امت کے خاص خاص معنی	۱۷۴۶
۶۶۹	لفظ انسان یعنی واحد بھی آیا ہے	۱۷۴۷
۴۶۶ و ۴۳۲	لِقَاءِ اللہ کے معنی	۱۷۴۸
۶۵۸ (ص ۶۵۸)	لقمان کی اپنے بیٹے کو نصیحتیں	۱۷۴۹
۹۶۱	لُمَزَّة کون لوگ ہیں؟	۱۷۵۰
۵۷۱	لنگرے۔ لولے۔ اندھے اور بیمار وغیرہ کو ساتھ کھانا کھانا کوئی	۱۷۵۱
۵۷۱	گناہ نہیں ہے	۱۷۵۲
۹۴۴	لوح محفوظ	۱۷۵۳
۲۵۰ (ص ۲۵۰)	لوح نحو و اثبات	۱۷۵۴
۲۵۵ و ۲۶۶ و ۳۶۷ و ۴۳۶	لوط	۱۷۵۵
۹۳۵ و ۹۳۵	لوگ محشور کس حال میں ہونگے؟	۱۷۵۶
۹۲۱	لوگ یہ چاہتے تھے کہ آنحضرت کی پیروی کے بارے میں شخص	۱۷۵۷
۲۵۹ (ص ۲۵۹)	کے پاس ایک ایک نوشتہ آسمانی آجائے	۱۷۵۸
۳۰۶	لوگو! و مرجان سے کیا مراد ہے؟	۱۷۵۹
۵۹۳	لوگو! کا مہینہ	۱۷۶۰
۸۰۷	لوگو! کو زنا پر مجبور نہ کرو	۱۷۶۱
۱۲۷ و ۵۰۴	لوگو! یوں سے نکاح کن صورتوں میں جائز و اگر نہیں جائز؟	۱۷۶۲

۱۷۶۱	امور و لعب کی ممانعت	۵۳۵
۱۷۶۲	مادر مومن کو کیا وحی کی گئی؟	۲۹۹
۱۷۶۳	کارِ حج کے کیا سنی ہیں؟	۸۲۹
۱۷۶۴	ماریہ قبطیہ (اُمّ المؤمنین)	۱۹۳
۱۷۶۵	ماریہ قبطیہ پر عائشہ کا اتمام لگانا	۵۵۹
۱۷۶۶	مَاعُون سے کیا مراد ہے؟	(۹۳۸ ص ۹۴۳)
۱۷۶۷	مادد ارون کا زیادہ ہونا بستی کی تباہی کا باعث ہوتا ہے۔	۲۵۲
۱۷۶۸	مالِ غنیمت	(۲۸۱ ص ۱۵۲) و ۲۸۹
۱۷۶۹	مالِ ثقیف	۸۷۱ و ۸۷۲ ص ۳۳
۱۷۷۰	مالِ میراث کیونکر صرف کرنا چاہیے؟	۸۵۹
۱۷۷۱	مال و اولاد و مال	۳۱۱ و ۳۱۸ ص ۵۵
۱۷۷۲	مال و مویشی	۲۲۶
۱۷۷۳	مال کے پیٹ میں صورت کا بننا	۳۶۷ ص ۲۳۰
۱۷۷۴	ماہِ رمضان میں کون کونسا سفر جائز ہیں اور کون کونسے ناجائز؟	۲۳
۱۷۷۵	مباحثہ و مناظرہ کا طریقہ	(۲۶ ص ۲۳۸)
۱۷۷۶	مباحثت کے احکام	۵۵ و ۵۴
۱۷۷۷	مباحثہ	(۲۹ ص ۳۹)
۱۷۷۸	مبتدئہ بیٹا ہونیکے حکم سے خارج ہے	(۲۳۶ ص ۲۳۶)
۱۷۷۹	مستند	۵۶ و ۱۲۹ ص ۱۲۹
۱۷۸۰	مستحقین اور فجار کی خلافتیں	۷۲۶
۱۷۸۱	مستوفین	۲۲۲
۱۷۸۲	مثنائی (دو بار آنوالی آیتوں) کی توضیح	۷۳۵
۱۷۸۳	مشائش شخص کی جو جناب عائشہ مرتضیٰ کا پیر ہوگا	۸۹۹
۱۷۸۴	مشائش لاعلمی کے معنی	۲۳۵
۱۷۸۵	مشائش ان لوگوں کی جو دلائل علی مرتضیٰ سے پھر جائینگے	۸۹۹

۱۷۸۶	مجرم کہاں اور کس طرح الگ ہونگے؟	۲۵
۱۷۸۷	نبی البحرین	۲۵
۱۷۸۸	نوح نبی بھی رکھتے تھے اور صاحب کتاب بھی تھے	۲۵
۱۷۸۹	پتھر کی شکل یا مثال	۲۸
۱۷۹۰	مخالفین اعمال و اجسام	۲۹
۱۷۹۱	مخالف و مجالس میں اٹھنے بیٹھنے کے آداب	۳۱
۱۷۹۲	مجاہد آل رسول کے نامہ اعمال ان کے دہشتہ ہاتھ میں ڈھائی گز	۳۱
۱۷۹۳	مقتلِ خدا	۳۲
۱۷۹۴	مکتبہ آیتیں	۳۳
۱۷۹۵	محمد رسول اللہ کی جگہ محمد ابن عبد اللہ لکھوایا گیا	۳۳
۱۷۹۶	مذہب	۳۵
۱۷۹۷	مذہب لوگوں کی حالت	۳۴
۱۷۹۸	مقتلِ رسول خدا بھی ہیں	۳۷
۱۷۹۹	مرد کی فضیلت عورت پر	۳۸
۱۸۰۰	مردوں کو اچھے کفن دینے کا حکم اور اس کا باعث	۳۹
۱۸۰۱	مردے کیونکر زندہ کیے جائینگے؟	۴۸
۱۸۰۲	مرصاد کینہ ہے اور کہاں ہے؟	۴۸
۱۸۰۳	مرض میں روزہ و نماز ہر وقت قصور	۴۳
۱۸۰۴	مریم	۴۳
۱۸۰۵	مریم پر طعن	۴۴
۱۸۰۶	مریم کا روزہ کس شان کا تھا؟	۴۵
۱۸۰۷	مساجد اللہ اور ان کی آبادی	۴۶
۱۸۰۸	مساجد کے خاص معنی	۴۷
۱۸۰۹	مساکین	۴۸
۱۸۱۰	مستضعفین	۴۹
۱۸۱۱	مستضعف و مستنود کے معنی	۵۰

۲۸۷	...	مسجد الحرام میں مشرکوں کی نماز	۱۸۱۲
۲۸۸	...	مسجد یعنی نماز	۱۸۱۳
۵۵۲	...	مسجد رسول خدا میں سوائے علیؑ اور اولاد علیؑ کے حالت بُرب	۱۸۱۴
	...	میں اور کوئی نہیں رہ سکتا جسے یہ بات بُری لگے اُس کا ٹھکانا	۵۳
(۳۴۷ ص ۲۱۶)	...	نیک شام	...
(۵۶۶ ص ۸۵۷)	...	میں قرآن مجید کا کیا مفہوم ہے؟	۱۸۱۵
	...	مسلمان زوجہ کا فر شوہر سے کس صورت میں اور کس طرح	۱۸۱۶
۸۷۹	...	گاہ کیجائیگی؟	۵۵
	...	مسلمان مرد کی زوجہ کفایتیں چلی جائے یا ملک کفایت سے شوہر	۱۸۱۷
۸۷۹	...	کے ساتھ آنے تو اُسکے لیے کیا حکم ہے؟	۵۶
۲۱۵	...	مسلمانوں کا ایک دوسرے کو قتل کرنا	۱۸۱۸
۳۰۵	...	سید ابن مریم کے بارے میں چھ میگوئیاں	۱۸۱۹
۹۰۹	...	مشرق و مغرب	۱۸۲۰
۹۰۹	...	مشرق و مغرب تین سو ساٹھ ہیں	۵۹
۲۷	...	مشرق و مغرب خدا کے ہیں	۱۸۲۱
(۲۲۱ ص ۱۳۰)	...	مشرک	۱۸۲۲
۸۵۷	...	مشرک و کافر منافق انجام میں سب ایک ہو جائیں گے	۶۳
۲۹۸	...	مشرکوں کے ساتھ وفائے عہد کس صورت میں ہونا چاہیے؟	۱۸۲۳
۸۱۹	...	مشرکین خود طالب صلح	۶۲
۸۷۸	...	مشرکین سے میل جول کی ممانعت	۱۸۲۴
۹۴۰	...	مشاک کی مہر	۶۴
۷۷۸	...	مشورہ کی اہمیت	۱۸۲۵
۵۷۲	...	مشورہ کو یہو جمع ہونیکے بعد بلا اجازت رسول خدا گھر نہ جانا چاہیے	۶۸
۵۳۳	...	مشیت خدا استقامت	۱۸۲۶
...	...	مشیت خدا کے متعلق احکام	۶۹
...	...	مقتضیٰ قرآن مجید سے گریز	۱۸۲۷
...	...	معانی کن کن صورتوں میں بہتر ہے؟	۷۰











۲۵۲ و ۲۵۷	...	نامہ اعمال کیسا ہوگا؟	۱۹۳۱
۳۳۱	...	...	۱۱
۹۳۸	...	نامہ اعمال کیونکر تیار کیا جاتا ہے؟	۱۹۳۲
۲	...	...	۱۲
۹۲۲	...	نامہ اعمال کیونکر دیا جائیگا؟	۱۹۳۳
۲	...	...	۱۳
۷۲۳	...	نامہ اعمال میں پورا پورا ثواب درج ہونیکلی تدبیر...	۱۹۳۴
۱	...	...	۱۴
۷۳۰ و ۹۲۹	...	یونہی اکتلیکتہ۔	۱۹۳۵
۱	...	...	۱۵
۲۰۷	...	نبوت و امامت میں شرک کرنا بالکل بھی مشرک ہیں۔	۱۹۳۶
۲۱	...	...	۱۶
۷۳۷	...	نبوت و کتاب آل ابراہیم سے مخصوص کر دی گئی۔	۱۹۳۷
۲	...	...	۱۷
۳۳۲	...	نبیؐ کی کتاب کا تلاوت کتاب کرنا سچہ ہے۔	۱۹۳۸
۱	...	...	۱۸
۹۳۷	...	نبیؐ کا فرمان کسی شیطان کا قول نہیں ہے۔	۱۹۳۹
۲	...	...	۱۹
۷۷۷ (۷۳۷ ص ۲۷۷)	...	نبیؐ مومنین کے جان و مال کا خود اسے زیادہ اختیار رکھتا ہے۔	۱۹۴۰
۲	...	...	۲۰
۸۹۸	...	نبیؐ رسول کو خدا تعالیٰ نے آدمیوں کی طرف کیوں بھیجا؟	۱۹۴۱
۲	...	...	۲۱
۹۲۷ (۷۳۷ ص ۲۷۷) و ۹۵۱	...	نبیوں کے عہد و پیمان۔	۱۹۴۲
۲	...	...	۲۲
۳۵۰	...	نجات مومنین خدا کے ذمہ ایک حق ہے۔	۱۹۴۳
۲	...	...	۲۳
۱۲۰ و ۱۹۳ (۷۳۷ ص ۱۳۷)	...	نجاتی بادشاہ حبشہ۔	۱۹۴۴
۲	...	...	۲۴
۹۲۵	...	نجم الثاقب کیا ہے؟	۱۹۴۵
۲	...	...	۲۵
۸۵۷	...	نجوم کے موقعوں کی قسم اور اسکا مطلب۔	۱۹۴۶
۲	...	...	۲۶
۵۳۷	...	نوح کا حکم۔	۱۹۴۷
۲	...	...	۲۷
۲۲۱	...	نواست کا انکار و اخفا۔	۱۹۴۸
۲	...	...	۲۸
۹۲۷ (۷۳۷ ص ۲۷۷)	...	نذر اور اسکی بجا آوری۔	۱۹۴۹
۵۳	...	...	۲۹
۲۰۷ (۷۳۷ ص ۲۷۷)	...	نزول مادہ کی کیفیت۔	۱۹۵۰
۲	...	...	۳۰
۳۹ (۷۳۷ ص ۲۷۷)	...	نسائے نکاح۔	۱۹۵۱
۲	...	...	۳۱
۲۵	...	نسخ آیت کے معنی۔	۱۹۵۲
۲	...	...	۳۲
۹۰۰ (۷۳۷ ص ۲۷۷)	...	ن سے کیا مراد ہے؟	۱۹۵۳
۲	...	...	۳۳
۳۱۲ و ۲۲۸	...	نسیان رحمانی کے معنی۔	۱۹۵۴
۳	...	...	۳۴
۱۳۲	...	نشہ مانع نماز۔	۱۹۵۵
۲	...	...	۳۵
۲۷ و ۲۷	...	نصارے۔	۱۹۵۶
۲	...	...	۳۶
۱۷۷	...	نصارے کو مسلمانوں کا دوست پاؤ گے۔	۱۹۵۷
۲	...	...	۳۷

۱۹۲	نصرت کے علما اور درویش	۱۹۵۸
۸۰۹	نصرت خدا کیا ہے ؟	۱۹۵۹
۲	نصیحت نہ سنا	۱۹۶۰
۱	نظر ابن حارث ابن کلدہ	۱۹۶۱
۲۸۴، ۲۶۹، ۵۲۹، ۵۴۲، ۶۵۹	نطفہ آسمان سے زمین پر نازل ہوتا ہے	۱۹۶۲
۵۰۹	نطفہ کہاں سے ہم پہنچتا ہے ؟	۱۹۶۳
۸۲۲، ۵۳۶	نظرت بچانے کی تدبیر	۱۹۶۴
۳۸۴	نظر لگنا برحق ہے	۱۹۶۵
۲۵۱	نجات	۱۹۶۶
۵۰۹، ۳۳۳	نگہبان ابن حارث فری کی دعا	۱۹۶۷
۲۸۴، ۳۲۲، ۹۰۵	نعمت خدا کا استحقاق یا بجا صرف	۱۹۶۸
۲۲۵	نعمت خدا کیا ہے ؟	۱۹۶۹
۱۱، ۵۳۹، ۱۶۹، ۲۵۲	نعمت کا شکر یہ کیا ہو اور کیونکر ہو ؟	۱۹۷۰
۱۱۲، ۳۳۴، ۶۵۴، ۷۴۱، ۷۵۸، ۷۷۱، ۷۸۱	نعمتیں جن کو کبھی آنکھ نہ دیکھا اور نہ کسی کان نے سنا اور نہ کسی دل میں اُن کا خیال گزرا	۱۹۷۱
۸۲۹	نعمتیں جنکی نسبت سوال کیا جائیگا کیا کیا ہیں ؟	۱۹۷۲
۶۳۳، ۹۶۱	نفاق	۱۹۷۳
۱۸۲، ۱۱۳، ۲	نفس رسول	۱۹۷۴
۳۳۹، ۳۹۵، ۹۰	نفس کی قسمیں	۱۹۷۵
۲۱۹	نفس مطمئنہ کا کیا مطلب ہے اور یہ خطاب کس سے ہے ؟	۱۹۷۶
۹۴۹	نکاح پر غنی کر دینے کا وعدہ	۱۹۷۷
۵۶۳	نکاح میسر نہ ہونے کی صورت میں کیا کرنا چاہیے ؟	۱۹۷۸
۵۶۲	نکاح ہبہ صرف رسول خدا کے لیے جائز تھا	۱۹۷۹
۶۴۴، ۶۱۲	نماز	۱۹۸۰
۱۱، ۳۳، ۵۰۹	نماز بدی اور بیجائی کی باتوں سے کیونکر باز رکھتی ہے ؟	۱۹۸۱
۲۲۵	نماز تہجد	۱۹۸۲
۸۰، ۲۴۳، ۴۳۳، ۸۳۹، ۹۲۶		۹۲



۸۸۵	نماز جمعہ پڑھتے ہوئے رسول خدا کو چھوڑ کر بھاگ جانے والی حدیث	۱۹۸۳
۴۳		۶۳
(۵۹۸ ص ۸۸۴)	نماز جمعہ کے احکام اور اس کی تیاری	۱۹۸۴
۸۶۶		۶۴
۳۱۸ و ۳۱۷	نماز جنازہ منافقین	۱۹۸۵
۳		۶۵
(۲۰۶ ص ۳۱۷)	نماز جنازہ مؤمنین	۱۹۸۶
۲۹۸		۶۶
۲۹۸	نماز جو بھول گئے ہو جس وقت یاد آئے پڑھ ڈالو	۱۹۸۷
۲۹۸		۶۷
(۷۷ ص ۱۵۰)	نماز خوف	۱۹۸۸
۹۵۵		۶۸
۹۱۷ و ۹۱۷	نماز رسول خدا کو روکنے کا ارادہ کر کے بوجھل نے کیا دیکھا؟	۱۹۸۹
۶۶۴		۶۹
۹۶۴	نماز شب کا وقت اور اس میں کیا کیا پڑھنا چاہیے؟	۱۹۹۰
۹۶۴		۷۰
۹۶۴	نماز شب کے سوا ہر نیک عمل کا ثواب قرآن مجید میں مذکور ہے۔	۱۹۹۱
۹۶۴		۷۱
۹۶۴	نماز عصر بروز عاشورا	۱۹۹۲
۹۶۴		۷۲
۹۶۴	نماز عیدین	۱۹۹۳
۱۵۰		۷۳
۹۶۴	نماز قصر	۱۹۹۴
۹۶۴		۷۴
۹۶۴	نماز کا سناٹا کرنا	۱۹۹۵
۹۶۴		۷۵
۹۶۴	نماز کے بارے میں غفلت کرنے سے کیا مراد ہے؟	۱۹۹۶
۹۶۴		۷۶
۹۶۴	نماز کی فضیلت کے اوقات	۱۹۹۷
۹۶۴		۷۷
(۶۴۵ ص ۹۶۳)	نماز میں تکبیر کہنے کے وقت کانوں تک دونوں ہاتھ اٹھانا	۱۹۹۸
۹۶۴		۷۸
۹۶۴	نماز وسطے	۱۹۹۹
۹۶۴		۷۹
۹۶۴	نمرد	۲۰۰۰
۹۶۴		۸۰
۶۱۷ و ۳۵۹	نوح	۲۰۰۱
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۱
۳۵۹ و ۳۱۵	نوح تین سو برس زندہ رہے۔	۲۰۰۲
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۲
۳۵۹ و ۳۱۵	نوح کا نافرمان بیٹا ان کا سببی بیٹا نہ تھا بلکہ ربیب بیٹا تھا۔	۲۰۰۳
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۳
۳۵۹ و ۳۱۵	نوح کی امت پر کیا عذاب نازل کیا گیا اور کیوں؟	۲۰۰۴
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۴
۳۵۹ و ۳۱۵	نوح کی اولاد کا سلسلہ کیونکر پھیلا؟	۲۰۰۵
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۵
۳۵۹ و ۳۱۵	نوح کی دعائیں	۲۰۰۶
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۶
۳۵۹ و ۳۱۵	نوح کی قوم کے بُت	۲۰۰۷
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۷
۳۵۹ و ۳۱۵	نوح نے یہ کیونکر کہہ دیا تھا کہ اُن سے آئندہ سوائے گناہگار	۲۰۰۸
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۸
۳۵۹ و ۳۱۵	کافروں کے کوئی پیدائش نہ ہوگا۔	۲۰۰۹
۳۵۹ و ۳۱۵		۸۹

۸۹۰ و ۸۹۵	نور ایمان - ...	۲۰۰۹
۳۵	نور خدا دل میں آجانے کی علامت - ...	۲۰۱۰
۳۵	نور خدا کو سمجھانے کی کوشش - ...	۲۰۱۱
۱۹۶ و ۱۹۷	نور سے مراد کیا ہے اور جبرہاں سے کیا ہے - ...	۲۰۱۲
۳۵	نور کا علم اور نور کا منبر کس کے لیے ہو گا؟ - ...	۲۰۱۳
۸۱	نوشتہ خدا صاف صاف گواہی دے گا - ...	۲۰۱۴
۲۹۵	نوفل ابن حَرث - ...	۲۰۱۵
۵۷۷	نیک اعمال کے ساتھ حرام خواری کا نتیجہ - ...	۲۰۱۶
۷۰۳	نیک و بد اعمال - ...	۲۰۱۷
۷۲۵	نیکو کاروں کا خدا ساتھی ہے - ...	۲۰۱۸
۳۵۷ (۲۲۲) دینم	نیکیاں بدیوں کا کفارہ ہو جاتی ہیں - ...	۲۰۱۹
۹۰۵	نیکی اور بدی کی شناخت - ...	۲۰۲۰
۱۲۳	نیکی کی توفیق خدا تعالیٰ کی طرف سے ہوتی ہے - ...	۲۰۲۱
۹۳۸	نیکی جس کے جاری کرنیوالے کو ہمیشہ ثواب ملتا رہیگا - ...	۲۰۲۲
۲۳۷ و ۲۳۰	نیکی کا اجر دش گنا و نشتر گنا وغیرہ - ...	۲۰۲۳
۹۳۶	نیکی میں کوشاں اور بدی میں ساعی - ...	۲۰۲۴
۶۷۲	نیکیوں میں مرد و عورت کا حصہ مساوی ہے - ...	۲۰۲۵

## (۹)

۲۶۲	واجب نمازوں کے پانچوں وقتوں کی تصریح - ...	۲۰۲۶
۶۲۲	واحد کو جمع سے بدل دینے کی مثال - ...	۲۰۲۷
۶۵۹	واحد کے یکتا معنی - ...	۲۰۲۸
۵۵۵	وادی السلام - ...	۲۰۲۹
۶۰۲	وادی التمل - ...	۲۰۳۰
۶۲۰	وادی الیمین - ...	۲۰۳۱
۲۳۶	وادی برہوت و سنجین - ...	۲۰۳۲
۹۰۶	وادی تبخاں - ...	۲۰۳۳

۱۰۳۲	۹	وادی یا بس کی لڑائی سے ابو بکر و عمر کا فرار اور خلیفہ المومنین
۲۰۳۵	۱۰	کا اس کو فتح کرنا ... ..
۲۰۳۶	۱۱	والدین جن کے حق میں نیکی کا حکم ہے اُن سے کون کون مجاہدیں؟
۲۰۳۷	۱۲	والدین کا شکر یہ اور اُن کے حق میں نیکی ... ..
۲۰۳۸	۱۳	والدین کی اطاعت کن باتوں میں کی جائے اور کن باتوں میں نہ کی جائے۔
۲۰۳۹	۱۴	و تر سے کیا مراد ہے؟ ... ..
۲۰۴۰	۱۵	وجہ اللہ کے معنی کیا ہیں؟ ... ..
۲۰۴۱	۱۶	وحشت کے تین خاص مہقتے ... ..
۲۰۴۲	۱۷	وحی الہی سے کیا مراد ہے؟ ... ..
۲۰۴۳	۱۸	وحید کسے کہتے ہیں؟ ... ..
۲۰۴۴	۱۹	وہی میں دیر ہو جانے سے خدا کا چھوڑنا لازم نہیں آتا۔
۲۰۴۵	۲۰	وراثت ازواج۔ ... ..
۲۰۴۶	۲۱	وراثت اطفال خورد۔ ... ..
۲۰۴۷	۲۲	وراثت رسول خدا کس کے لیے ثابت ہے؟ ... ..
۲۰۴۸	۲۳	وراثت کے احکام۔ ... ..
۲۰۴۹	۲۴	وزیر ترقی کے تے چچا زاد بھائیوں کو کیا ملنا چاہیے؟
۲۰۵۰	۲۵	وسعت رزق سب کے لیے کیساں کیوں نہیں؟
۲۰۵۱	۲۶	وسیلہ خاص۔ ... ..
۲۰۵۲	۲۷	وہب خیر استوائے۔ ... ..
۲۰۵۳	۲۸	وہی رسول کے مقابل خروج و بغاوت میں عائشہ و صفیرا کی غنیمت۔
۲۰۵۴	۲۹	وہی کو جھٹلانیوالے خدا و رسول کو جھٹلانیوالے ہیں۔
۲۰۵۵	۳۰	وصیت۔ ... ..
۲۰۵۶	۳۱	وضو کے احکام۔ ... ..
۲۰۵۷	۳۲	وعدہ و وعید۔ ... ..
۲۰۵۸	۳۳	وعدہ استخلاف کون کس سے ہوئے؟

(۴۲۷ ص ۹۵۹)

۱۹

(۴۲۷ ص ۹۵۹)

۹۳۳

۹۳۸

۸۴۹ و ۹۳۱

۲۸۷

۷۸۰ و ۷۸۱

۹۱۹

۹۳۳

۱۵۴

۱۵۴

۹۴۷

(۴۷ ص ۱۲۴) و ۱۲۵ و ۱۲۷

۹۴۷

۷۷۹

۱۷۹

۲۲۰

۹۷۳

۹۱۷

۳۲

۷۷۵

(۸۱ ص ۱۷۱)

۳۹۷ و ۲۲۷

(۳۴۳ ص ۹۵۹)



۶۹۱	حکم دیا گیا ہے۔	۲۰۸۰
۱۹۷	وہ باتیں جو چھیننے کی ممانعت جنگ کھل جانا باعثِ رنج ہو۔	۵۵
۱۹۷	وہ دو جن کو کینہ توڑ مخالفین کے جہنم میں ڈال دینے کا حکم ہوگا	۲۰۸۱
(۵۲۸ ص ۵۲۸)	رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم مرتضیٰ ہیں۔	۵۶
(۶۸۶ ص ۶۸۶)	وہ کوئی نہ قنات ہیں جہاں رات اور دن امن ہو چل سکتے ہیں؟	۲۰۸۲
۳۵۶	وہ کون ہیں جو جھوٹے بھی ثابت ہوئے اور نقصان	۵۷
۵۶۵	میں بھی رہے ہیں؟	۲۰۸۱
۵۶۵	وہ گھر کون سے ہیں جنکی تنظیم کا خود خدا تعالیٰ نے حکم دیا ہے؟	۵۹
۹۳۹ و ۹۳۹	ویل کا جغرافیہ	۲۰۸۵
۶۰		۶۰

## ( ۵ )

(۱۷۷ ص ۸۸) و (۱۷۷ ص ۹۰)	ہاہیل و قابیل	۲۰۸۶
۷۰۹	ہاتھ پاؤں کی گواہی	۲۰۸۷
(۹۴۱ ص ۳۳۴)	ہاتھی۔ ہاتھی والے اور انکی درگت	۲۰۸۸
(۲۲۷ ص ۱۵)	ہاروت و ماروت	۲۰۸۹
۲۶۸	ہارون	۲۰۹۰
(۱۹۳ ص ۱۳۱)	ہاجرت اُٹنے	۲۰۹۱
۳۲۲	ہاجرتِ ثانیہ	۲۰۹۲
۱۲۳	ہاجرت کرنا کن کن موقعوں پر لازم و مناسب ہے؟	۲۰۹۳
۲	ہدایت	۲۰۹۴
۲۲۰	ہدایت جو انبیاء کو کی گئی	۲۰۹۵
۷۹۲	ہدایت کا جھنڈا کوفہ سے لے کر ہوگا	۲۰۹۶
۳۲۸	ہدایت کرنا کس کا منصب ہے؟	۲۰۹۷
(۱۷۷ ص ۹۱)	ہدایت کرنا کس کا ثواب جان بچانے کے ثواب کے برابر ہے۔	۲۰۹۸
(۵۶ ص ۹۹) و (۱۰۰)	ہدایت کرنا الی امت یعنی امت	۲۰۹۹
۶۸۷	ہدایت کے ساتھ علی اور رضالت کے ساتھ نبی کیوں لایا جاتا ہے؟	۲۱۰۰
۳		۱۵



۶۰۴	ہر گروہ کا فرمان سلیمان علیہ السلام	۲۱۰۱
۳۱۶	...	۱۶
۹۱۴	ہڈاے کے خاص معنی	۲۱۰۲
۴	...	۱۷
۶۰۵	ہر یہ ربیبیں	۲۱۰۳
۳۰۲	...	۱۸
(۱۴۵ ص ۷۷)	ہر یہ و تحفہ کا جواب	۲۱۰۴
۳	...	۱۹
۱۶۳	ہر اہل کتاب اپنی موت سے پہلے حضرت عیسیٰ پر ایمان	۲۱۰۵
...	...	۲۰
۳۲۸	ہر جسے گروہ میں سے ایک چوبیسے جتنے کہ علم دین حاصل	۲۱۰۶
۱۶۳	کر نیکی لیے باہر نکلتا دایب ہے	۲۱
۳۲۸	ہر بنی فاطمہ مرتبہ پہلے امام وقت کا حقیر ہو جاتا ہے	۲۱۰۷
۱۶۳	ہر جاندار کے شب بستر ہونی کی جگہ کو خدا تعالیٰ نے اس کا	۲۱۰۸
۶۲۰	بیت رکھ کر فرمایا ہے	۲۲
۲۵۷	ہر چیز بسبب خدا کرتی ہے	۲۱۰۹
۶۶۸	ہر رسول اپنی قوم کی زبان میں احکام پہنچاتا تھا	۲۳
۶۶۸	ہر زمانہ میں امام کا وجود لازم ہے	۲۱۱۰
۶۶۸	ہر شخص کا نامہ اعمال اُس کے بد و خصلت کو ہی دیکھ	۲۱۱۱
۶۶۸	ہر شخص کا نامہ اعمال اُس کے گے کا ہار ہوگا	۲۱۱۲
۶۶۸	ہر شخص کو اپنی اپنی حالت پسند ہے	۲۱۱۳
۶۶۸	ہر شخص کو اپنی اپنی کیے کا پھل ملیگا	۲۱۱۴
۶۶۸	ہر قوم کے لیے ایک ڈرائیو لایا ہوتا ہے اور ایک ہادی	۲۱۱۵
۶۶۸	ہر گروہ اپنی اپنے اعمال و اعتقادات پر نازاں ہے	۲۱۱۶
۶۶۸	ہر گروہ کو اس کے امام کے ساتھ بلایا جائیگا	۲۱۱۷
۶۶۸	ہر نبی اپنی امت کے لیے خدا کی نعمت اور رحمت ہے	۲۱۱۸
۶۶۸	ہر نبی کے دشمن آدمیوں میں سے بھی ہوتے ہیں اور جنات	۲۱۱۹
۶۶۸	میں سے بھی	۲۱۲۰
۶۶۸	ہفتہ کے عموماً آٹھ دن کیوں شمار کیے جاتے ہیں؟	۲۱۲۱
۶۶۸	ہفتہ کا کون کونسا ہے؟	۲۱۲۲
۶۶۸	ہر گروہ اور روزیادہ	۲۱۲۳

۲۱۲۷	بہنسی اور انیوالوں کا انجام۔	(۲۲۵ ص ۲۵۸)
۲۱۲۸	ہوا کی قسمیں۔	۶۱۹ و ۶۲۰
۲۱۲۹	ہودہ۔	۲۵۱ و ۲۵۲
۲۱۳۰	ہودہ کی زوجہ بھی کا فہرہ تھی۔	۳۳۲
(ی)		
۲۱۳۱	یائسہ قسمیں حائضہ ہو گئیں۔	۳۴۵
۲۱۳۲	یاجوج و ماجوج۔	۲۵۳ و ۲۵۴
۲۱۳۳	یاد رکھنے والے کان سے کون مراد ہے؟	۹۰۵
۲۱۳۴	یاد غار اور اسکی حج پیکار۔	۳۰۶
۲۱۳۵	یتیم خانے۔	۱۹ و ۲۸۹ و ۸۶۲ اور ۳۷۳
۲۱۳۶	یتیم اور سائل کی بابت کیا حکم ہے اور کس کس کو ہے؟	۹۵۳
۲۱۳۷	یتیم خانہ عاتلہ کی تفسیر۔	۹۵۳
۲۱۳۸	یتیم کا حق مار لینا۔	۹۶۲
۲۱۳۹	یتیم کا مال کھانے کی سزا۔	۱۲۳
۲۱۴۰	یتیم کو اختیار کب دینا چاہیے؟	۱۲۲ و ۲۳۵ و ۲۵۵ و ۵۳۰
۲۱۴۱	یتیم کے رسول خدا ہو جائیگا تعجب۔	۳۳۰
۲۱۴۲	یتیم کے مال میں کس قدر تصرف جائز ہے؟	۱۲۲
۲۱۴۳	یتیموں کا خزانہ۔	۲۸۲
۲۱۴۴	یتیموں کا مال۔	۵۳ و ۵۴ و ۲۵۴
۲۱۴۵	یغیجہ۔	۱۹ و ۲۸۹ و ۲۸۶ و ۲۵۱
۲۱۴۶	یغیجہ ابن اگرم (قاضی) کا ایک سوال۔	(۲۲۱ ص ۳۲۹)
۲۱۴۷	یغیجہ کے کیا کیا معنی ہیں؟	(۵۳۲ ص ۵۳۴)
۲۱۴۸	یغیجہ اللہ۔	۱۸۶ و ۳۰۳
۲۱۴۹	یغیجہ بلیہ۔	۹۲۰ و ۵۳۴
۲۱۵۰	یغیجہ بلیہ۔	۵۳۲
۲۱۵۱	یغیجہ بلیہ۔	۳۹۳

۳۹۳	یہوئوب اور یوسف کی ملاقات	۲۱۳۹
۳۹۰ و ۳۹۱	یہوئوب کا رنج و غم	۲۱۴۰
۳۹۱ و ۳۹۲	یہوئوب کو تنبیہ	۲۱۴۱
۳۹۲ و ۳۹۳	یہوئوب کی دعا اور وعدہ دعا	۲۱۴۲
۳۹۳	یقین و شک کی مثال	۲۱۴۳
۳۹۴ و ۳۹۵ (۳۹۵ ص ۲۴۵)	یوسف کا قصہ	۲۱۴۴
۳۹۴ (۳۹۴ ص ۲۴۶)		
۳۹۴	یوسف کا کرتہ	۲۱۴۵
۳۹۴	یوسف کو تنبیہ	۲۱۴۶
۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹	یوسف کی بریت اور عصمت کا ثبوت	۲۱۴۷
۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹	یوسف کی بھائی	۲۱۴۸
۳۹۵	یوسف نبی مرسل تھے	۲۱۴۹
۳۹۵	یوم یغث	۲۱۵۰
۳۹۵	یوسفین سے کیا مراد ہے؟	۲۱۵۱
۳۹۵ (۳۹۵ ص ۲۴۶)	یوسف	۲۱۵۲
۳۹۵ و ۳۹۶ (۳۹۶ ص ۲۴۷)		
۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹	یہود	۲۱۵۳
۳۹۵	یہود ابن مدینہ کی جلا وطنی	۲۱۵۴
۳۹۵	یہود یا لاوی	۲۱۵۵
۳۹۵ و ۳۹۶	یہود و نصاریٰ	۲۱۵۶
۳۹۵ و ۳۹۶	یہود و نصاریٰ سے دوستی کر نیکی مانعت	۲۱۵۷
۳۹۵	یہودی قیامت تک پٹے ہی رہینگے	۲۱۵۸
۳۹۵	یہودی قیامت تک ذلیل رہینگے	۲۱۵۹
۳۹۵ (۳۹۵ ص ۲۴۷)	یہودیوں کا ہجرت رسول خدا ﷺ کی تلاش کر کے قبل از وقت مدینہ آباد کرنا	۲۱۶۰
۳۹۵	یہودیوں کے نوتے دیکھنے کی بعض مسلمانوں کو دھت تھی	۲۱۶۱
۳۹۵	یہودیہ و نصرانیہ سے مسند ہمارے ہمارے نکاح و اپنی ناجائز	۲۱۶۲
تمت بالغیر		

# کتاب مقبول

المعروف بکتاب اللہ ربیعہ الرسول

جس میں  
قرآن مجید کے دوسرے دو جہاد و ترجمہ کا  
مقبول ترجمہ

سے مقابلہ کر کے اور مثالیں دیکھ کر فرق دکھایا گیا ہے

پھر فاضل علمائے کرام و مجتہدین عظام سے جو حدیث جناب سالکتاب  
صلی اللہ علیہ وآلہ الاطیاب پر مبنی ہیں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ راہِ خدا  
میں جو کچھ بھی صرف کرنا منظور ہو اُس کا بہترین مصرف

مقبول ترجمہ  
کی اشاعت ہے

دعوتِ اسلامی کے لیے جو کچھ بھی کرنا منظور ہو اُس کا بہترین مصرف



آج میں خاص طور سے حضرات شیعین امامیہ اثنا عشریہ کثر ہم رب البریہ کو "مقبول ترجمہ" کی طرف توجہ دلاتا ہوں کہ وہ ہے کیا چیز؟ اور میں نے یہ ترجمہ کر کے دین و مذہب اور قوم و ملت کی کیا خدمت انجام دی ہے، پھر فیصلہ آپ حضرات کی رائے پر چھوڑتا ہوں کہ آپ کو اس کی کس کس طرح نفع اٹھانا چاہیے؟ زبان اردو میں جتنے ترجمے تحت اللفظی اور با محاورہ اس وقت تک بزرگ عظم ہندوستان میں ہو چکے ان میں سے جو جو جن صاحب کے پاس موجود ہوں ان کو مقبول ترجمہ کا مقابلہ کر کے دیکھیں تو معلوم ہو جائے گا کہ لفظی ترجمہ کی رعایت کے ساتھ ساتھ معنوں و مطالب کو کس فصاحت سلاست اور روانی سے صحیح صحیح معنوں میں ادا کیا گیا ہے اور خدا و رسول کے منشا کو کس حد تک سمجھا اور سمجھایا گیا ہے۔ حتی الامکان اس امر کی بھی رعایت ملحوظ رکھی ہے کہ الفاظ ایسے استعمال کیے جائیں جو دہلی اور لکھنؤ میں یکساں استعمال ہوتے ہوں۔ چونکہ قرآن مجید خدا کا کلام ہے اس لئے اس کے ترجمہ میں بازاری اور غیر مذہب الفاظ کا استعمال نہیں کیا گیا ہے۔ دوسرے مروجہ اردو ترجموں سے اس ترجمہ کا فرق دکھانے کے لیے تین مثالیں بطور نمونہ پیش کی جاتی ہیں :-

مثال (۱) **وَأَمْرًا تُقَاتِمُهُ فَضَحِكْتَ فَلَمَّا بَايَعْتَكَ وَمِنْ ذَاكَ اسْتَفْتَى يَعْقُوبُ** [ پارہ ۱۲ سورہ ہود مابین رکوع ۶ و ۷ ]

ترجمہ شاہ عبدالقادر صاحب ہلوی سنی :- اور اُس کی عورت کھڑی تھی، تب وہ ہنس پڑی پھر ہم نے خوشخبری دی اُس کو اسحاق کی اور اسحاق کے پیچھے یعقوب کی۔

ترجمہ شمس العلماء ڈپٹی نذیر احمد صاحب ابراہیم کی بی بی (سارہ) بھی کھڑی ہوئی تھیں، وہ خوش ہو گئیں۔

ترجمہ شمس الدہلوی سنی :- اسحاق اور اسحاق کے پیچھے یعقوب کے پیدا ہونے کی خوشخبری دی +



ترجمہ مولوی حافظ فرمان علی صاحب اور ابراہیم کی بی بی (سارہ) کھڑی ہوئی تھیں، مرحوم بہاری - شیعہ - وہ (یہ خبر شکر) ہنس پڑیں تو ہم نے (انہیں

فرشتوں کے ذریعے سے) اسحاق (کے پیدا ہونے) کی خوشخبری دی اور اسحاق کے بعد یعقوب کی۔  
**مقبول ترجمہ** :- اور ان کی زوجہ کھڑی ہوئی (یعنی یالسہ) تھی وہ اُسی وقت حائض ہو گئی پھر جننے اُس کو ولادت اسحاق کی اور اسحاق کے بعد یعقوب کی خوشخبری دی۔

کتاب قدیمہ نیز کتب سیر و تواریخ و تفاسیر و احادیث کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت سارہ جناب ابراہیم علیہ السلام کی چچا زاد بہن تھیں، یعنی وہ خاندان نبوت سے تھیں لہذا وہ ایسی بے تمیز نہیں ہو سکتیں کہ فرشتوں کے خوشخبری دینے پر جاہل عورتوں کی طرح بطور مسخکہ اڑانے کے ہنس پڑیں جیسا کہ دیگر ترجموں سے (علاوہ مقبول ترجمہ کے) ثابت ہوتا ہے اور جب صفحات کے معنی علاوہ ہنسنے اور خوش ہونے کے حائض ہونا بھی لغت میں موجود ہیں تو وہ معنی کیوں نہ اختیار کیے جائیں جن سے ولادت کی خوشخبری کی تصدیق عقلاً و طبعاً ہوتی ہے کیونکہ حضرت سارہ بوجہ زیادہ سن ہونے کے یالسہ ہو چکی تھیں جو معنی لغت قاریحہ سے بھی ثابت ہیں اور خاص کر اُس صورت میں جبکہ اُن حضرات نے بھی یہی ترجمہ اختیار فرمایا ہے جن کے گھر میں قرآن مجید نازل ہوا اور جن کے قرآن مجید کے ساتھ ساتھ رہنے کی پیشینگوئی خود جناب رسول خدا ص فرما گئے۔ اور تمام اُمت کو انہیں دونوں چیزوں (کتاب خدا اور اہلبیت) سے متمسک ہونے کا حکم بھی دی گئے، ڈپٹی نذیر احمد صاحب کے ترجمے سے مسخکہ کا پہلو تو نہیں نکلتا تاہم لغت کے وہ معنی جو حضرات اہلبیت نے اختیار فرمائے ہیں ظاہر نہیں ہوتے جن سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے نہ لغت کا نتیجہ کیا نہ اہلبیت کی پیروی کی بلکہ پہلے ترجموں میں عقلاً جو نقص دیکھا اُس کی اپنے ذہن و خیال کے بموجب صلاح کر دی، مفہوم کلام خدا ادا نہیں ہوا۔  
مثال (۲) اَلْغَيْبُ لِلْغَيْبِ وَالْغَيْبُ لِلْغَيْبِ وَالْغَيْبُ لِلْغَيْبِ وَالْغَيْبُ لِلْغَيْبِ  
والطَّيْبُ لِلطَّيْبِ ۝ اُولَٰئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ ﴿۱۸﴾ سورة النور  
ترجمہ شاہ عبد القادر صاحب دہلوی سنی گندیاں ہیں گندوں کے واسطے اور گندے واسطے گندیوں کے اور ستھریاں ہیں اسطے ستھروں کے اور ستھرے واسطے ستھریوں کے۔ وہ لوگ بے لگاؤ ہیں اُن باتوں سے جو کہتے ہیں۔

ترجمہ شمس العلماء، ڈپٹی نذیر احمد صاحب بخوری ثم الدہلوی سنی: گندی عورتیں گندے مردوں کیلئے

ہوتی ہیں اور گندے مرد گندی عورتوں کے لیے، اور پاک عورتیں پاک مردوں کے لیے ہوتی ہیں اور پاک مرد پاک عورتوں کے لیے۔ بہتان باز دھننے والے جو بکتے پھریں۔ یہ ان کی اہمیتوں سے (بالکل) بری ہیں۔

ترجمہ مولوی حافظ فرمان علی صاحب جو م بہاری شیعہ  
گندی عورتیں گندے مردوں کے لیے (مناسب) ہیں اور گندے مرد گندی عورتوں کے لیے اور پاک عورتیں پاک مردوں کے لیے (موزوں) ہیں اور پاک مرد پاک عورتوں کے لیے۔ لوگ جو کچھ انکی نسبت بکا کرتے ہیں اُس سے یہ لوگ بری الذمہ ہیں۔

مقبول ترجمہ :- بری بری (باتیں) بُرے لوگوں کے لیے (زیبا) ہیں اور بُرے لوگ بُری بری (باتوں) کے لیے (موزوں) ہیں اور اچھی اچھی (باتیں) اچھے لوگوں کے لیے (مناسب) ہیں اور اچھے لوگ اچھی اچھی (باتوں) کے لیے (سزاوار) ہیں یہ (اچھے) لوگ اُن باتوں سے جو بُرے لوگ بکتے ہیں بری ہیں۔

اگر ادھر کے ترجمے صحیح مانے جائیں تو یہ آیت سورۃ التحریم پارہ ۲۸ کی سذر جنبہ ذیل آیتوں کو خلاف پڑتی ہے :-

”صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ وَامْرَأَتَ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادٍ نَّاصِحَيْنِ فَخَانَتَهُمَا فَلَمْ يُغْنِ عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ۝ وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ ۚ اِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِى الْجَنَّةِ وَخِزْنِىْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَهٰذَا ۙ وَخِزْنِىْ مِنَ الْقَوْمِ الظَّٰلِمِيْنَ ۝“

ترجمہ :- اللہ نے اُن لوگوں کے لیے جو کافر ہو گئے ہیں نوح کی زوجہ کی اور لوط کی زوجہ کی مثل بیان کی ہے کہ یہ دونوں ہمارے بندوں ہیں سو دو نیک بندوں کی ماتحت تھیں پھر اُن دونوں نے اُن دونوں کے حق میں خیانت کی پس وہ دونوں خدا کے عذاب سے بچانے میں اُن دونوں کے کچھ (بھی) کام نہ آئے اور اُن دونوں سے یہ کہا جائے گا کہ تم بھی جانیوالوں کے ساتھ جہنم میں چلی جاؤ، اور اللہ نے اُن لوگوں کے لیے جو ایمان لائے ہیں فرعون کی زوجہ کی مثل بیان کی ہے کہ جس وقت اُس نے یہ عرض کی کہ اسے میرے پروردگار! میرے لیے اپنے پاس جنت میں ایک مکان بنا دے اور مجھ کو فرعون سے اور اُسکی بدکاری سے نجات دے اور مجھے ان نافرمان لوگوں کے ہاتھ سے چھوڑ دے۔ اگر گندے گندیوں کے لیے اور سحرے سحریوں کے لیے ہوتے تو یہ نہیں ہو سکتا تھا کہ حضرت نوح اور حضرت لوط علیہما السلام کی ازواج

کا فریاد منافی ہو تیں، اور فرعون جیسے دشمن خدا اور واقعی کافر کی زوجہ ایسی مومنہ ہوتی۔ اس سے صاف ثابت ہے کہ اوپر کے ترجمہ کر سنے والوں نے ان حضرات کی تفاسیر دیکھے بغیر اپنے خیال پر ترجمے کر دیے ہیں جن کے گھر میں قرآن مجید نازل ہوا اور جن کو علم قرآن کریم سیر دیا گیا۔

مثال (۳) وَأَنْتُمْ الْآيَاتُ الْبَاطِنَةُ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِنَّا لَنَكُونُ (۱۸) سورة النور بابین رکوع ۲۴ (۱۸)

ترجمہ شاہ عبدالغفار صاحب دہلوی رحمہ اللہ اور بیاہ دوراندیش کو اپنے اندر اور جونیک ہوں تمہارے غلام اور لونڈیاں، اگر وہ ہوں گے سفلیں اللہ ان کو غنی کرے گا اپنے فضل سے اور اللہ سمائی والا ہے سب کچھ جانتا۔

ترجمہ شمس العلماء دہلوی نذیر احمد صاحب بھٹنوری شمس الدہلوی دہلوی اور اپنی رانڈوں کے نکاح کر دو اور اپنے غلاموں اور لونڈیوں میں سے بھی ان کے جونیک بخت ہوں، اگر یہ لوگ محتاج ہوں گے تو اللہ اپنے فضل سے ان کو غنی کر دے گا اور اللہ گنجائش والا (اور سب کے حال سے) واقف ہے۔

ترجمہ مولوی حافظ فرمان علی صاحب مرحوم بہاری شیعہ اور اپنی (قوم کی) بے شوہر عورتوں اور اپنے نیکیوں سے غلاموں اور لونڈیوں کا بھی نکاح کر دیا کرو۔ اگر یہ لوگ محتاج ہوں گے تو خدا اپنے فضل (و کرم) سے انھیں مالدار بنا دے گا اور خدا تو بڑی گنجائش والا واقف کار ہے۔

مقبول ترجمہ :- اور تم میں سے جو مرد بے زوجہ ہوں اور جو عورتیں بے شوہر ہوں ان کے اور تمہاری لونڈی غلاموں میں جو نکاح کے قابل ہوں ان کے نکاح کر دو اور اگر وہ محتاج ہوں گے تو اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے ان کو غنی کر دے گا اور اللہ صاحب وسعت (اور) صاحب علم ہے۔

آیت اعلیٰ مقولہ بعض لفظ آیات کا ہے جو آیتم کی جمع ہے اور آیتم کے لغوی معنی ہیں مرد و زن اور زن بے مرد و جمیں کنواری، کنواری، زنڈوا اور رانڈ سب آگئے۔ پہلے ترجموں کے دیکھنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ خدا نے رانڈوں کے نکاح کرنے کا حکم دیدیا اور کنواریوں کو بھول گیا اور کنواریوں اور رانڈوں کو تو گویا کوئی غرض ہی نہیں رکھی۔ حالانکہ قانون الہی سب کے لیے عام ہونا چاہیے رہا صلیحین تو وہ جمع سالم اسم فاعل صالح کی ہے جو صلاح سے بھی یہی ہو گا اور صلاح سے بھی ہو گا۔

مندرجہ بالا مثالوں کے ملاحظہ کے بعد یہ رائے تو آپ قائم فرما سکتے ہیں کہ جن حضرات کو اپنی عادت کی درستی کی فکر ہو اور قرآن مجید کی ایسی ایمان کی کتاب سے وہ اپنے اخلاق و اعمال کو صحیح کرنا چاہتے ہوں ان کے لیے مقبول ترجمہ سے مدد لینے کی ضرورت ہے یا نہیں؟ اور بعد اس کے کہ وہ اپنے ذاتی اعمال و اخلاق اور اپنے متعلقین کے اخلاق و اعمال درست کر سکیں اس کی بھی ضرورت ہے یا نہیں؟ کہ جو لوگ کم استطاعت ہوں اور اپنے ان فلاس و غربت کے سبب اس بے بہا ترجمہ سے فائدہ نہ اٹھا سکیں ہوں ان کو اپنی جیب سے کچھ خرچ کر کے نفع اٹھانے کا موقع دیں۔

مجھ میں اگر یہ مقدار تہوتی کہ ہزاروں اور لاکھوں کی تعداد میں یہ ترجمہ مومنین میں عام طور سے مفت تقسیم کروں تو ضرور ایسا ہی کرتا لیکن اس بات کا خدائے تعالیٰ شاہد ہو کہ میں یہ استطاعت نہیں رکھتا ہاں جو کچھ میں کر سکتا تھا وہ صرف یہ کہ میں نے اس وقت تک ایک حصہ نفع نہیں لیا ہو۔ مبالغین کی مخالفتوں سے کام کرنے والوں کی بے عنوانیوں سے، خریداروں کے شوق بھرے تقاضوں اور وطن دشین کی بھاریوں سے اور طرح طرح کے موانع پیش آجانے کے سبب دیر لگنے سے جو رنج و کوفت اور صدمے برداشت کر ڈے پڑے ہیں ان کا پورا افسانہ اس مختصر رسالہ میں سما نہیں سکتا، مگر خدا کی راہ میں یہ سب کچھ گوارا کیا گیا اور عین مقبول ترجمہ کے ختم پر دو نو جوان ہونہار و لائق فرزندوں کا تین دن کے اندر گزر جانا اس ترجمہ کی مقبولیت کی کافی سند ہو۔ ہاں جو امر ناگوار ہے وہ یہ کہ ایک ہزار قرآن مجید سے زیادہ اس وقت تک ناقص و نامتام و معطل پڑے ہوئے ہیں، کسی میں چار پارے کم ہیں تو کسی میں پانچ سات کسی میں دس بارہ کم ہیں، تو کسی میں دو سو پندرہ۔ اس وقت اس رسالہ کو آپ کی خدمت میں بھیجنے کی غرض یہ ہو کہ ماہ مبارک رمضان غنیمت آئے والی ہے اس پہنچنے کو قرآن مجید سے خاص تعلق ہے پس اگر آپ حضرات

اتنی ہمت کریں کہ اشاعت علم دین کے خیال سے یا اپنے مرحوم بزرگوں کو ثواب پہنچانے کی نیت جتنے قرآن مجید یہ لیکر وقف کر سکیں تو ضرور وقف فرمادیں تاکہ ان تمام ناقص قرآنوں کی تکمیل ہو جائے اور جو مقصد اس ترجمہ کے کرنے سے مد نظر رکھا گیا تھا وہ امام کو پہنچ جائے۔ اس میں پیسہ خرچ کرنے کا ثواب کیا ہو سکتا ہے وہ مندرجہ ذیل استفتا اور فتاویٰ سے ظاہر ہو گا جو مرزا محمد زکی قزلباش مراد آبادی نے علماء کرام سے دریافت کیا اور جوابات پائے ہیں۔

عبدہ المستفیض مولیٰ احمد عفی عنہ (دہلوی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کیا فرماتے ہیں علمائے دین و مفتیان شرع متین اس مسئلہ میں کہ بموجب حدیث شریف جناب رسالت اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم چونکہ صدقات چھ قسم پر ہیں جن میں سے ایک کا ثواب ایک اور ایک کا ثواب دس اور ایک کا ثواب ستر۔ اور ایک کا ثواب سات سو۔ اور ایک کا ثواب ستر ہزار اور ایک کا ثواب ایک لاکھ ہے۔ نمبر ایک ہتھ کٹے سائل کو دینا ہے۔ نمبر ۲۔ واقعی محتاج اعانت کو دینا ہے۔ نمبر ۳۔ سخی اعانت کو دینا ہے جو مصلیٰ کا قرابتدار بھی ہو یا ایسا فی رشتہ رکھتا ہو۔ نمبر ۴۔ ماں باپ کی خدمت کرنا ہے۔ نمبر ۵۔ اپنے مردہ عزیزوں کے نام پر خرچ کرنا ہے۔ نمبر ۶۔ اعانت طلب علم دین و اشاعت علوم میں صرف کرنا ہے۔

پس

اگر کوئی مومن قرآن مجید ترجمہ جناب مولوی السید مقبول احمد صاحب قبلہ دہلوی کو اپنے فوت شدہ عزیزوں کے نام پر وقف کرے تو آیا وہ نمبر ۴ کے دونوں اجر پانچ ایک وقت میں سخی ہو سکتا ہے یا نہیں؟ بَلِّغُوا وَتُؤْجَرُوا

المستفتی مرزا محمد زکی قزلباش مراد آبادی

جواب السیدین السیدین العالمین الفاضلین الکاملین بذہا لہم  
جناب لانا مولوی سید بیٹانی صاحب قبلہ نوکانوی ثم لخصی مجتہد العصر الزمان امث کام  
وقدوة المحدثین جناب لانا مولوی سید یوسف حسین صاحب قبلہ امرہوی







# مجموعہ اقوال وارشادات حضرات علما اعلام و فہمائے کرام فرقہ شیعہ اثنا عشریہ کثرہم رب البریۃ نسبت مقبول ترجمہ و تفسیر منہجہ حواشی و ضمیمہ جا

تصدیق جناب سرکار شریعت دار مجتہد العصر والزمین حضرت نجم العلماء مولانا  
مولوی السید نجم الحسن صاحب قبلہ مدظلہم العالی

بسم اللہ ولہ الحمد

ایں ترجمہ و حواشی متعلق پارہ اول قرآن مجید و فرقان جمید کہ جناب فضائل آب معالی القاب  
حمید الضرائب جلیل المناقب زبدۃ الفضلاء جناب مولوی سید مقبول احمد صاحب ام معالیہ عبارات  
واضحہ با محاورہ اہل زبان تحریر فرمودہ اند نظر قاصر رسید باصل تطبیق کردم مطابق یافتہ خداوند عالم  
بومنین موقنین توفیق استفادہ کرامت فرماید - حررہ المذنب السید نجم الحسن عفی عنہ  
(مہر شریف)

(۲)

باسمہ سبحانہ - یہ ترجمہ و تفسیر جو طبع ہو کر مومنین کے دیدہ و دل کو روشن و منور کرتی ہے  
میری نگاہ سے گذرتی رہتی ہے اور باوجود کثرت اشغال جہاں تک ممکن ہوتا ہے اس کے مطالعہ

اپنے وقت کا ایک حصہ صرف کرتا رہتا ہوں اور پچیسویں پارہ تک سن چکا ہوں۔ حقیقت  
 ترجمہ نہایت سخت و دشوار گزار مرحلہ ہے۔ علی الخصوص ایسی آسمانی و ربانی کتاب کا جو فصاحت و  
 بلاغت میں بے مثل و نظیر ہے اور از اول تا آخر معجزہ ہو اس کے لیے لازم تھا کہ ایک ایک آیت  
 میں کامل اہتمام ہوتا، لیکن اس قدر محنت کہاں ممکن ہے، بہر طو جس عنوان شائستہ سے یہ ترجمہ  
 ہوا ہے ایسا ترجمہ کرنا ہر ایک کا کام نہیں ہے۔ خداوند عالم جناب ترجمہ کو اجازتیں اور جزا  
 خیر مرحمت فرمائے۔ مومنین کو لازم ہے کہ ماہ مبارک رمضان میں اس قرآن مجید میں پڑھ کر  
 ملاقات کا ثواب حاصل کریں اور ترجمہ و مطلب پڑھ کر اپنے قلب کی نورانیت بڑھائیں۔  
 حمد الاحقر نجم الحسن عفی عنہ ۲۰ شعبان ۱۴۲۸ھ

(۳۱)

حواشی قرآن مجید جو ترجمہ صاحب نے بطور ضمیمہ قرار دیے ہیں، غالباً دس پارہ تک  
 میری نظر قاصر سے گزرے ہیں۔ اس میں تفاسیر کی عبارات و اخبار کا ترجمہ ہے۔ انت  
 موقع بہت کم ملا کہ میں تنقیدی نظر سے دیکھتا، لیکن جس قدر بھی نگاہ سے گذرے مومنین  
 کی فائدہ رسانی کے لیے بہت ہے۔ حمد السید نجم الحسن عفی عنہ  
 از لکھنؤ

۳۰ رذی الحجہ ۱۳۳۵ھ

تصدیق جناب سرکار شریفیہ انیس العلامہ استاد اکل فی اکل خیرت مولانا  
 مولوی ایضہ پور حسین صاحب مجتہد العصر الزمان امت بکام

بسم الله اسمی الاسماء وجمده مالک الارض والسماء رب الارباب الذي انزل  
 علی عبده الکتاب المحتوی مکارم الاخلاق وفضائل الاداب المشتمل علی  
 ابلغ النظم الهادی الی الطریق الایلم قرأنا عربیاً غیر ذی عوج و اشرف  
 الضلوة و افضل السلام علی رسولہ المصطفی المعتمد المفجہ و اشرفه منصوص  
 لبسوانع آیاته و بیانات معجزاته ای الفحام و علی آلہ الایجاد مصابیح الرشاد  
 فی کل زاد واد زبانه و حلیه و حمله احکامه من امره و غیبه الشاکرین

لسیرۃ والمقتفین بھنادہ اگرچہ کی زبان کے مقاصد و اغراض کا دوسری زبان میں  
اداکرنا اور اُس کے مفہوم کا بدون کم و کاست محفوظ رکھنا علی العموم ایسا مشکل کام ہے جس کا  
ہر ایک شخص بدیہی طور سے اعتراف کرتا ہے، خصوصاً کسی آسمانی کتاب یا ربانی کلام کے  
رموز و نکات غوامض و اسرار، تعلیمات و ارشادات کا کسی دوسری زبان کے روزمرہ  
میں ادا کرنا جیسا دشوار ہے اُس کا کوئی عاقل انسان نہیں کر سکتا، خصوصاً قرآن مجید کا ترجمہ  
جو کتاب آسمانی اور کلام ربانی ہونے کے علاوہ فصاحت و بلاغت، حسن اسلوب، پیشگوئی  
وغیرہ کی حیثیت سے معجزہ ہے اور تاقیامت کسی بشر سے اُس کے مثل و نظیر کا بہم پہنچنا محال  
ہے، جیسا سخت اور دشوار گذار ہے وہ خود ہی ظاہر و آشکار ہے، اس ہم کام پر اقام کرنے  
کے لیے وہی شخص موزوں ہے جو اُس کے معانی کی لطافت اور معارف حقہ کی غنیمت و تہذیب  
تفقیہی نظر کر چکا ہو اور تفسیر البیت، علیہم السلام پر تفصیلی اطلاع اور اُن کے فضائل و مناقب  
کی آیات، بیانات، پراخاطہ تائید رکھتا ہو۔ اچھوں اللہ کہ اس مبارک و مقبول ترجمہ میں جن کے  
نبض مقامات کی زیارت کرے اور مطالب غالیہ سے مستفید ہو۔ نہ کا شرف احقر العباد کو  
حاصل ہو چکا ہے۔ مترجم مدوح یگانہ روزگار۔ حامی ذار۔ مالک، قاپ فخر۔ قائد اہل بیت  
و جہانست و وقار۔ صفوة البہا لیل۔ وارث المجد الازہل۔ المتبہ مشرقہ عن العال و اقصیل  
اعجاز الباریع المصیب۔ و الحائز من قداح المعالی بالملعی و الرقیب۔ المجتہد المجرب فی الخ  
کریم المستد۔ المویذین عند اللہ الصمد **مقبول** المتبہ بہ علی لسان کلمۃ اللہ رسول یاقی  
بعده اسمہ **احمل** لا ڑال وجودہ العالی غیرۃ عقائل اللآلی و غزۃ عواطل اللیبالی  
لئے امور مذکورہ بالا کا پورا لحاظ فرمایا ہے، اگرچہ یہ مبارک ترجمہ اردو کے نہایت سلیس و  
عام فہم روزمرہ کے قالب میں اس حسن و خوبی کے ساتھ ڈھالا گیا ہے جس کی وجہ سے اُس کا  
رشکب ڈر شا ہوار اور غیرت نصل بہار کہنا سزاوار ہے لیکن اُس میں ان مرتبوں کے علاوہ  
خصوص تفسیر البیت علیہم السلام کی خصوصیت کے ساتھ پوری مراعات اور اُن حضرات  
بایرکات کے آیات فضائل و مناقب کی حواشی مفیدہ میں مبدوط شرح کی گئی ہے، یہی وہ  
لطائف و خصوصیات ہیں جن کی وجہ سے کسی ترجمہ یا کتاب کو مقبولیت عامہ کا شرف  
حاصل ہو سکتا ہے۔

اس مبارک و مقبول ترجمہ میں مذکورہ بالا لطائف اور محاسن کے علاوہ مترجم مستد نے

اس شائستہ خدمت کو جس اخلاص کے ساتھ انجام دیا ہے وہ علی العموم لوگوں کو دلوں پر مقناطیسی اثر رکھتا ہے جس سے قوت کشش کی خاصیت ظاہر ہوتی ہے، چنانچہ بحمدہ تعالیٰ اہل ایمان کے قلوب صافیہ علی العموم اس کی طرف بالطبع مائل ہیں۔

اس مبارک ترجمہ کی نسبت کسی مدح سرائی کی ضرورت نہیں ہے اس کی خوبی اور خوش اسلوبی مثل مشہور ”مشاک آنت کہ خود بیوید نہ عطار گوید“ کا اصلی مصداق ہے۔ حق تعالیٰ عامۃ اہل ایمان کو اس کے مطالب مفیدہ اور لطائف پسندیدہ سے متنفع ہونے اور اس کے نشر و اشاعت میں سچی موفور کے مبذول کرنے کی توفیق کرامت فرمائے اور مترجم مدوح کی عمر سعید میں ایسی برکت عطا کرے جو گردن روزگار کے لیے گوہر آبدار اور گلزار اسلام کے لیے ہمیشہ بہار اور چشم حاسد کے لیے خار رہے۔ آمین رب العالمین۔

رسمہ الاقل المذنب - ظہور حسین عفی عنہ

(۲)

الحمد لله على فضله والصلوة على محمد وآله۔ اما بعد احقر العباد نے گیارھویں پارہ سے پچیسویں پارہ تک کے ضمیموں کی زیارت اور ان کے مطالب عالیہ سے استفادہ کرنے کا شرف حاصل کیا ہے جن کو یگانہ روزگار۔ مالک ازمۂ عز و وقار صفوۃ الامثل الاجلۃ حامی ذمار الدین والمکہ۔ کریم الثمال الآتی لایضاح المقاصد بالمتن الدلائل علیہ عاقل الزین غرة وجه المشرق الحسن المرتقی اعلیٰ قنن المفاخر والمحرز نصب الحق فی حلیات المآثر السیدع الکھاج وارث شرف الوضاح مشذب المتمدن والقرم المہذب المجد جناب مولانا سید مقبول احمد صاحب مدائنہ تعالیٰ فی عمرہ السعیدہ دأجل مینہ و بین الحادثات رد ما وسدأ کے قلم براعت شیم نے تالیف فرما کر گوہر شاہوار کی آب و تاب کو اس میں ودیعت فرمایا ہے اور قالب بڑا میں تازہ روح چھوٹی ہے۔ ان مبارک ضمیموں کا ماخذ وہ روایات معتبرہ ہیں جو حضرات اہمیت علیہم السلام سے منقول ہیں، اردو زبان میں ایسا بے نظیر مجموعہ نظر قاصر سے نہیں گذرا بلکہ وہ حسن و خوبی اور خوش اسلوبی میں اپنی آپ ہی نظیر ہے۔ امید ہے کہ حضرات ناظرین اس دُر خوش آب اور گوہر نایاب کی قدر فرمائیں گے اور اس کے مطالب مفیدہ سے متفہم ہونگے۔

رسمہ الاقل المذنب

ظہور حسین عفی عنہ



تصديق جناب سرکار شریعتیار بحر العلوم حضرت مولانا السید  
**یوسف حسین** صاحب قبلہ مجتہد العصر و ہوی ثم الخفی دامت برکاتہم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 مبسلاً ومحمدلاً ومصلیاً ومسلماً

وبعد فقد تصفحت هذا التفسیر و سرت طرفی فی ذاک التحریر فوجدت تریبہ  
 انیقاً وتہذیبہ رشیقاً وتحقیقاتہ دقیقہ وتدقیقاتہ عمیقہ فهو لب  
 التفاسیر وعرضها

وفی کل لفظ منه روض من الہدی وفی کل سطر منه عقد من الدار  
 کیف لا ومؤلفہ وحید عصرہ وقریع دھرہ وجامع اشتات الفنون  
 والعلوم ومحرر قصب السبق فی المنطوق والمفہوم مؤید الشریعۃ  
 المحمدیۃ ومشید اركان الطریقۃ العلویۃ من اللہ المؤید جناب  
 الامجد المجتہد المولوی مقبول احمد جعل اللہ ایامہ مقرونہ  
 بالسرور وادام فلک سعده بالاقبال یدورہ

نقہ السید یوسف حسین الخفی الامر و ہوی

تصديق جناب سرکار شریعتیار قمر الاقمار حضرت مولانا السید  
**سبط بنی** صاحب قبلہ مجتہد العصر و گانوی ثم الخفی عم افاد اہم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حمداً وشکراً وسلاماً وصلوۃ - اما بعد  
 فہذا مؤلف فائق مستعمل علی کل مفہوم رائق کالیا قوت الاحمر  
 بعبارات موجزہ وفقرات محرزہ نافع للخاص والعام من المفیدین و  
 المستفیدین من ذوی الاحلام الذی الفہ ناظر سبلک البلاغہ و  
 قائد زمام البراعہ الفاضل العریف والبارع الادیب ذوالجلال السنی  
 والجلیل مقبول الصمد جناب المستطاب المولوی مقبول احمد لا ینال

مینزالا نام معلومہ و یقر عیونہم عنطلوقہ و مفہومہ فخللہ درک و  
 علی اللہ اجرک ۵

حررہ السید سبط نبی امر و هو ی

توثیق جناب سرکار شریعتیہ اہل بیت حضرت مولانا السید  
 محمد باقر صاحب قبلہ مجتہد العصر الزمان دام افادہم

باسمہ لا سبباً نہ ترجمہ مقبولہ شریفہ قرآن مجید محسنی بخوانشی منیعہ جسکے مترجم المستغنی عن التعریف اثر  
 قلید المجد والظریف عمدۃ الاجلہ الافاضل ابو الفاضل والمکارم الموفق المویذ المسدد من لدن الملک الصمد  
 جناب المولوی حکیم السید مقبول احمد رضا اللہ بہ الدین اکتفیت نشیہ واقام بہ اللہ وداوی بہ العمدین  
 لجنہ ان ہدیہ بیہ سنیہ شہیر مرسلہ جناب مترجم مدحت پہنچا موجب کمال سربست ہوا اسکا مطالعہ سے  
 نہایت محفوظ ہوا۔ خداوند کریم جناب موصوف کو اس خدمتہ بنیلہ وانیہ کا اجر بیزین و توفیق جمیل عطا  
 فرمائے اور جملہ اہل ایمان کو توفیق عطا فرمائے کہ مطالعہ ترجمہ مذکورہ وحاشی ماورہ سے سب از ایمان توثیق  
 قلوب بالیقان فرمائیں۔ محمد بہت۔ صوفی عنی بن جامعہ

توثیق جناب سرکار شریعتیہ ازناشر علوم الدین آقائے آفایہ محمد ہادی

صاحب قبلہ مجتہد العصر زید مجتہد ہم

بسم اللہ الرحمن الرحیم و یستعین۔ یک جلد قرآن مجید مترجمہ مقبول خاص و عام ناصر الاسلام و ناشر  
 فضائل الہدیت علیہم السلام مروج احکام حضرت سید الامام صلی اللہ علیہ و آلہ الکرام و افع الشہادت  
 الفجر والتمام قاطع اعناق الحمد الطغام ابو الحسن البجلیدہ والمفاخر الجلیل جناب السید السید المویذ المسدد  
 من اللہ الاحد المولوی حکیم سید مقبول احمد دام اللہ لقاہ ومن شرمہ الدارین و قاہ نز و نجف و بیہ  
 دیدہ را نور و سینہ داسرور و موقر بنشیند ہر قدر زیادہ ملاحظہ فرمادہم خط زیادہ سال گذرید حق جل و علا جناب  
 موصوف الصدر را جو جزیل و ذوق جمیل عوف این خدمت بنیلہ وانیہ و ترجمہ بہ عدیل و شیل رحمت فرمایا  
 و ہزارہ در حفظ و حراست خود مگلو و مکتون و در تائید و تسدید و تشیید حق مویذ و موفیق مبارک و جمیع اخوان  
 مومنین توفیق عطا کند کہ از مطالعہ معانی قرآن و ملاحظہ حواشی ان استفادہ نوید ایمان و تملک قلوب

با یقین نمایند و داناترجم موصوف را بدعا سے خیر و از و یاد تو فیقات یاد کنند۔ واللہ الہادی  
محمد ہادی الرضوی غفرلہ یوم التئادی

توثیق جناب سرکار شریعت دار قدوة العلماء مولانا الیہ آقا حسن صاحب

قبلہ زیچک رحمہ

الحمد للہ و کفی و سلام علی عبادہ الذین اصطفیٰ اما بعد! واضح ہو کہ تمام کتب سماوی میں  
قرآن مجید و فرقان مجید مثلاً ہے، علماء و بیان احکام شرعیہ و اخبار غیبیہ و اطنافہ قصص انبیاء  
و حالات اویا و تعلیمات علوم عدیدہ و ہدایات سدیدہ کے من حیث الفصاحت و البلاغۃ معجزہ  
بھی قرار پایا ہے اور ان درجہ فصاحت و بلاغت ہے کہ فصاحت عرب عاجز ہوئے اور اسکا مثل بلکہ  
اس کی ایک سورۃ کا مثل بھی نہ لاسکے اور نہ نصف مزاج مسلمان ہو گئے اور ایمان لائے۔ لا  
رطب ولا یابس الا فی کتب مبیین اس مختصر مجموعہ میں کیا کچھ نہیں، ایک ایک لفظ  
سے جو نکات پیدا ہوتے ہیں وہ اہل مذاق سلیم و ماہرین علوم عربیہ پر مخفی نہیں ہیں، پس ایسی  
کتاب کا ترجمہ کس قدر دشوار ہے، ایسے الفاظ ترجمہ میں کہاں سے ملیں کہ جن سے ویسی لطافت  
و نکات حاصل ہو سکیں لیکن بمقادیر اللیسور لا یسقط باللعسور ظاہری معنی کے ادا کا لحاظ ترجمہ  
میں ترجیح رکھتے ہیں اور اس کے ادائے معانی ظاہری میں بقدر امکان و استعداد حفظ و فصاحت  
و لحاظ بلاغت رہتا ہے، یوں تو بہت ترجمے فارسی اور اردو میں موجود ہیں لیکن جس قدر خیال  
لحفاظ اسکا جناب مستطاب محلے القاب فضائل آتب فواصل ایاب عمدۃ الانجاب زبیرۃ الاطیاب  
جناب مولوی سید مقبول احمد صاحب قبلہ زید مجیدہ نے فرمایا ہے میرے خیال میں درجہ  
اتمام و کمال پر پہنچ گیا۔ واقعی نہایت فصاحت و بلاغت سے ادائے معانی فرمایا ہے۔ اور  
موافق احادیث اہلبیت علیہم السلام بیان مطالب کیا ہے۔ ترجمہ مذکورہ نہایت  
قابل قدر اور لائق عمل ہے۔ حق تعالیٰ جناب الا کو اجر جزیل اور ثواب جمیل کرامت فرمائے۔  
حررہ اسید آقا حسن عفی عنہ بقلہ مورخہ ۲۸ ماہ جمادی الاولیٰ ۱۳۸۷ھ

(مہر شریف)

# توثیق سرکار شریعتیہ راجہ راجہ شمس العلماء حضرت مولانا مولوی السید احسن حسینی صاحب

قبلہ مجتہد العصر الزمان امت برکاتہم

باسمہ سبحانہ جناب عمدۃ الاجلۃ الاعلام اسوۃ الامثال الفخام دام افضالکم العالی . علیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ  
بعد تعلیمات گذارش ہو کہ نامہ گرامی وارد ہو کر سب کمال امتنان ہوا۔ اور تحفہ ادعیہ عمدہ ترجمہ مرسلہ علیہ  
موجب یہ فکرمی ہوئے ضخیمہ جات ترجمہ مقبول کا نسخہ کامل بھی پہنچا جس سے نہایت مسرت حاصل ہوئی، و حقیقت ترجمہ قرآن مجید کی  
خدمت میں جو اپنے فراموشی سے اسکا بہترین کلمہ ہی میں سادہ سنی اخبار البیت علیہم السلام کا ایک عمدہ ذخیرہ پایا جاتا ہو۔ انشاء اللہ  
امید ہو کہ بفضل خدا مومنین موقنین اس سے بعنوان جن مستفیذ مستفیض ہونگے اور یہ عمل خیر جناب والا کا باقیات عمارت میں محسوب  
ہوگا۔ خداوند عالم آپ کے افادات عالیہ سے ہمیشہ اہل ایمان و عرفان کو محفوظ و بہرہ ور فرماتا رہے و السلام خیر ختام  
۱۰ اشعبان ۱۳۳۶ھ ناہر حسین عفی عنہ بقلمہ

## مقبول ترجمہ و ضمیمہ جات مقبول ترجمہ

جبکہ نسبت علماء اعلام کی ارشادات آپ نے ملاحظہ فرمائیے ان کو یہ کی تفصیل یہ ہو کہ مقبول ترجمہ توثیق سرکار کاغذ پر چھاپا ہے  
فرق صرف کاغذ کی دہانت و پائیداری کا ہو۔ کلاں تقطیع ۱۶ x ۲۴ (فلس کی پائیز) علی قلم چھپائی لکھائی بہت اعلیٰ صحت کی گارنٹی۔  
ہدایہ کاغذ قسم اول صفحہ ۱۰۰ - قسم دوم لہر ۱۰۰ - قسم سوم ۱۰۰  
ضمیمہ جات مقبول ترجمہ اندکس (فہرست مضامین حاشیہ تفسیری ضمیمہ جاغیر و تہذیب و تہذیب)  
صرف ایک ہی قسم کے کاغذ پر طبع ہوئے ہیں۔ جو تفسیر مقبول ترجمہ کے صفحہ کے حاشیہ پر نہیں لکھی وہ بصورت کتاب علحدہ چھاپی ہو۔ تمام اہم  
اسلامی تاریخی واقعات و معرکے معراج، صحابہ کرام، انبیاء، ائمہ الغرم کے قصص و حکا و کھیل بلور پر قرآن شریف میں ہوں کا شریح کو کر  
معتبر و مستند تفسیروں کی تفصیل اس ضمیمہ کیا گیا ہے تفسیری معلومات کا تدار و نایاب ذخیرہ مقبول ترجمہ کو ترجمہ تفسیر کا مطالعہ اس ضمیمہ  
کے حامل کیے بغیر بے لطف رہتا ہے۔ ضمیمہ جات بڑی کتابی تقطیع کے ۱۰۰ صفحوں پر ۱ اور اندکس ۱۰۰ صفحوں پر رقم ہوتے ہیں ہدایہ  
ضمیمہ مع اندکس وغیرہ مکمل لکچر

نوٹ (۱) جن حضرات نے اندکس ایک ضمیمہ ہوا انہیں علحدہ بھی دیا جاسکتا ہو ہدایہ ۸ فریڈ ۲۱ ضمیمہ مقبول ترجمہ مع جہیز  
کے پس صرف ۱۰ پاؤں کا صفحہ ۱۹۲ تک پہنچا ہے۔ اس سے آگے ختم (۱۰۰ صفحوں) تک بھی دیا جاسکتا ہے۔ ہدایہ ۱۰۰  
(۳) ہر چیز کی جلد بندی بھی ممکن ہے جس کی اجرت بذریعہ نڈا و کتابت سے ہو سکتی ہے +

مینجر جوہرین ٹیکسینی مقبول پریس چپلی قبر و ہلی

پیش از آخر الزمان کی آخری صوبت

یعنی حدیث ثقلین میں ہم کو کتاب اللہ اور عترت و اہلبیت سے متمسک کرنے کی تاکید فرمائی گئی ہے۔ اسی لیے ہم نے جس قومی خدمت کا بیڑا اٹھایا ہے وہ یا کلام اللہ سے متعلق ہے یا ائمہ معصومین علیہم السلام کے اذکار و ارشادات و ہدایات ہیں۔ چنانچہ ائمہ اثناعشر سلام اللہ علیہم اجمعین کی

پاک زندگی

کے حالات و واقعات شائع اور ذائع کرنا بھی ایک بڑی اور ضروری خدمت تھی جسے عالی جناب مولوی السید اولاد حیدر صاحب فوق بلگرامی رئیس و آنریری مجسٹریٹ و ممبر ڈسٹرکٹ بورڈ کو آتھ ضلع آرہ نے نہایت محنت اور جانفشانی سے بارہا معصوموں کی سوانح قلب مند فرما کر پورا کر دیا اور سلسلہ سلسلہ یہ سوانح عمریاں ملک میں شائع ہو رہی ہیں جن کے مطالعہ سے مستفید ہو کر فلاح داریں حاصل کرنا آپ کا کام ہے۔ ان میں سے جو ختم ہو گئی ہیں وہ شایقین کی درخواستیں صحیح ہونے پر انشاء اللہ تعالیٰ دوبارہ طبع ہوں گی۔

تسراج البینین: حصہ اول - یعنی سوانح عمری جناب امیر علیہ السلام ... ختم شد

بسم و حمین :- یعنی سواخ عمری جناب امام حسن علیہ السلام ... در یہ عمر

وَجْهٌ عَظِيمٌ، يَعْنِي سَوَاحِجَ عَمْرِى جَنَابِ اِمَامِ حُجَيْنٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ ... .. " ... للحدیث

ماثر الباقية یعنی سونخ عمری جناب امام محمد باقر علیہ السلام ... حتم شد

آثار جعفریہ :- یعنی سوانح عمری جناب امام جعفر صادق علیہ السلام ... ... پر یہ

علوم کا ظہور :- یعنی سوانح عمری جناب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام

تحت عنوان رضویہ یعنی سوانح عمری جناب امام علی رضا علیہ السلام

حققة المستبين :- یعنی مولانا عمری جناب امام محمد تقی علیہ السلام

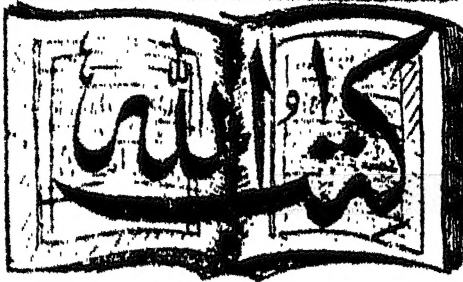
بیرہ انتہی۔ یعنی سوانح عمری جناب امام علی رضی علیہ السلام ... ۱۲  
 (الحسنکر) :- یعنی سوانح عمری جناب امام حسن عسکری علیہ السلام ... ۱۴

در المقصود۔ یعنی سواغ امام العصر والزمان حجة الرحمن علی الصلوة والسلام محل الشرف  
م زیر طبع

المشقه من غير اكله كيني مقبول ليس حيتلى قبر واولى

۷ شیریناری چنی برپایا چنی بر جان





تبع

بسم

موافق روایات اہلبیت علیہم السلام جسکے نتیجہ کی بنیاد پر

الحمد للہ کہ قرآن مجید کا ترجمہ اردو بھی موافق روایات اہلبیت علیہم السلام کی تحت ضرورت تھی نہایت مذہبی سے تیار کیا گیا۔ چنانچہ مقبول ترجمہ یعنی قرآن مجید مترجمہ جناب مولیٰ السید مقبول احمد صاحب قبلہ دہلوی ابتداء سے اس وقت تک تقریباً پانچ ہزار کی تعداد میں شائع ہو چکا ہے۔ کیا یہ مقبولیت عام کی سند نہیں ہے؟ فرقہ شیعہ میں اتنی کامیابی بڑی بات ہے اس تعداد کے شائع ہونے سے بتا دیا کہ مقبول ترجمہ یقیناً ایک قومی ضرورت تھی اور مقبولیت عام اسے حاصل کیوں نہ ہو جبکہ اس کے مترجم عالیجناب مستطاب مولانا مولوی السید مقبول احمد صاحب قبلہ دہلوی مدظلہ العالی نے خالصاً وجہ اللہ اس خدمت کو انجام دیا ہے اور ترجمہ کرنے میں اپنی ذاتی قابلیت و استعداد و شہرہ و آفاق ملکہ خاص کو باوجود محض عند اللہ بری الذمہ ہونے کی خاطر علمائے اعلام و مجتہدین عظام علیہم الخصوص و جباہتماء و الدین حضرت نجم العلماء مجتہد العصر الزمان لانا السید نجم الحسن صاحب قبلہ مدظلہ العالی اور اُستاذ الکمل فی الکمل حضرت حضرت مولانا السید ظہور حسین صاحب قبلہ مجتہد العصر الزمان دامت برکاتہم کو اس کا ایک ایک لفظ سنالیا تب شائع کیا۔ مقبول ترجمہ کی نسبت ایک خاص خصوصیت یہ ہے کہ علاوہ خط نسخ و نستعلیق و چھاپے کی صفائی وغیرہ کے صحت الفاظ کا اتنا کافی اہتمام کیا گیا ہے کہ غلط نہایت احتیاط سے درست کر لی گئی ہیں، اور ہمارے علم و یقین کی رو سے اب ایک غلطی بھی باقی نہیں رہی۔ جو خوبی دوسرے قرآن شریفوں میں ملنی نا ممکن نہیں تو دشوار ضرور ہے۔

گراں گو احکام خدا و رسول و ائمہ پر عمل کر کے فلاح دارین حاصل کرنی منظور ہو تو اس کلام پاک کی تلاوت کا خطا حاصل کریں اور نہ صرف تلاوت کی خطا بلکہ ترجمہ و حاشی پڑھکر اس کے مطالب کو بھی سمجھیں اور گویا کلمات قرآن صامت (کلام الہی) کو قرآن مطلق (مضمون علیہم السلام) کی زبان میں بھی سمجھ لیں۔ ہم نے مقبول ترجمہ رنگا رنگی اور اس میں تلاوت کیجیے پھر دیکھیے کہ کلام الہی کے ساتھ ساتھ کلام رسول اور کلام امام جو امام الکلام ہوتا ہے کیا لطف و تباہ ہے۔ شرح ہر یہ و اجرت جلد بندی و ذکر ضمیمہ وغیرہ مفصل حالات کے لیے فہرست کارخانہ طلب فرمایا۔

ہدیہ قسم اول ص ۱۰ کاغذ قسم دوم لہ ۱۰ کاغذ قسم سوم ۱۰ فی جلد غیر مجلد علاوہ حصول ڈاک۔

پینچر جو ہر اینڈ کمپنی مقبول پریس چٹلی قبر و ہٹلی

